Абд ар-Рахман бин Насир ас-Са'ди

ТОЛКОВАНИЕ СВЯЩЕННОГО КОРАНА

ТОЛКОВАНИЕ СВЯЩЕННОГО КОРАНА

تيسير
الكريم الرحمن
في
تفسير كلام المنان

تأليف العلامة الشيخ
عبدالرحمن بن ناصر السعدي
١٣٠٧ـ ١٣٧٦هـ

ترجمة إلى اللغة الروسية
لإلمير رفائيل كولييف

Толкование Священного Корана

ОБЛЕГЧЕНИЕ ОТ ВЕЛИКОДУШНОГО И МИЛОСТИВОГО

Смысловой перевод Корана на русский язык
с комментариями Абд ар-Рахмана ас-Саади

Том III

Перевёл Эльмир Кулиев

Москва • 2012

УДК 28-254
ББК 86.38-2
С12

Перевёл с арабского
Эльмир Кулиев

Ас-Саади, Абд ар-Рахман бин Насир

С12 Толкование Священного Корана «Облегчение от Великодушного и Милостивого» : Смысловой перевод Корана на русский язык с комментариями Абд ар-Рахмана ас-Саади : в 3 т. Т. 3 / Пер. с араб. Э. Кулиев. – 2-е изд., испр. – М. : Умма, 2012. – 1088 с. – Часть текста парал. рус., араб.

ISBN 978-5-94824-070-1 («Исламские науки»)
ISBN 978-5-94824-165-4 («Исламские науки»; кн. 3)

Книга шейха Абд ар-Рахмана бин Насира ас-Саади (да помилует его Аллах) «Облегчение от Великодушного и Милосердного» является одним из глубоко научных, широко распространенных и признанных исламской уммой толкований Священного Корана. Этот труд написан простым языком и потому доступен для самого широкого круга читателей. Истолковывая аяты, автор опирался в первую очередь на сам Священный Коран, затем на достоверные хадисы Пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, и, наконец, на высказывания его сподвижников, да будет доволен ими Всевышний Аллах.

УДК 28-254
ББК 86.38-2

ISBN 978-5-94824-070-1 («Исламские науки»)
ISBN 978-5-94824-165-4 («Исламские науки»; кн. 3)

© Э. Кулиев, перевод, 2006
© Оформление. ООО «Издатель Эжаев А.К.», 2012

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЛУКМАН» («ЛУКМАН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الٓمٓ ﴿١﴾

(2) Это – аяты мудрого Писания,

تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْحَكِيمِ ﴿٢﴾

Всевышний подчеркнул величие аятов Мудрого Писания. Они совершенны и ниспосланы Мудрым и Всеведущим Аллахом. Их совершенство проявляется в величии, чистоте и ясности кораническихвыражений, и все это доказывает величие и прелесть смысла Небесного Откровения. Их совершенство также проявляется в том, что они защищены от любых изменений и искажений, добавок и убавлений. Их совершенство также проявляется в том, что они рассказывают о прошлом и будущем и открывают людям частичку сокровенного знания. Коранические аяты полностью соответствуют происходящему во Вселенной, и происходящее во Вселенной полностью соответствует кораническим аятам. Они не противоречат предыдущим Священным Писаниям и учениям предыдущих посланников. Ни одно достоверное знание, которое человек откроет для себя путем восприятия или логических рассуждений, никогда не будет противоречить смыслу этих аятов. Этого не произошло до сих пор, и этого не произойдет в будущем.

Их совершенство также проявляется в том, что любое ниспосланное в них предписание либо приносит людям абсолютную пользу, либо приносит больше пользы, чем вреда. В то же время любой запрещенный Кораном поступок либо причиняет людям абсолютное зло, либо приносит им больше вреда, чем пользы. Именно поэтому коранические повеления сопровождаются разъяснением их мудрости и пользы, а запреты – разъяснением вреда, которое приносит их ослушание.

Их совершенство также проявляется в том, что они побуждают к добру и предостерегают от зла. Эти убедительные проповеди наставляют благие души на прямой путь и побуждают к реши-

тельным действиям. Они совершенны еще и тем, что коранические повествования и предписания часто повторяются, но при этом идеально соответствуют друг другу. Между ними абсолютно нет противоречий, и чем больше благоразумный человек размышляет над ними, тем сильнее они изумляют его. Полное соответствие и идеальная точность не оставляют сомнений в том, что эти аяты действительно являются откровением Мудрого и Достохвального Господа. Он призывает Своих рабов к благонравию и удерживает их от порочного нрава, но большинство людей все равно отказывается от божественного руководства, отворачивается от веры и не желает творить добро. И только те, кого Всевышний Аллах наставил на прямой путь и уберег от зла, искренне поклоняются своему Господу и делают добро Его творениям.

(3) верное руководство и милость для творящих добро,

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ﴿٣﴾

Священное Писание наставляет праведников на прямой путь и предостерегает их от адской стези. Благодаря этому Писанию они обретают счастье как при жизни на земле, так и после смерти, а также удостаиваются великого блага, заслуживают щедрое вознаграждение и спасаются от заблуждения и несчастья.

(4) которые совершают намаз, выплачивают закят и убеждены в Последней жизни.

ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ
ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلْـَٔاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٤﴾

Всевышний поведал о том, что такие люди обладают совершенными познаниями, которые обязывают их совершать праведные дела, страшиться Божьей кары и остерегаться грехов. Аллах описал праведников тружениками, а из всех совершаемых ими деяний особо отметил намаз и закят. Праведники совершают намаз с особым рвением и искренне обращаются к Всевышнему Аллаху. Они поклоняются Ему сердцем, устами и всеми остальными частями тела, и такая молитва помогает им справляться с остальными обязанностями. А наряду с этим они раздают милостыню, которая очищает человека от порочных качеств и помогает нуждающимся мусульманам удовлетворять свои потребности. Любовь к Аллаху они ставят превыше любви к богатству и раздают пожертвования из того, что

им любо, в надежде снискать благоволение Аллаха и заслужить самое желанное вознаграждение.

(5) Они следуют верному руководству от их Господа, и они являются преуспевшими.

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾

Эти праведники, которые приобрели праведные познания и совершают праведные деяния, являются приверженцами великого прямого пути, о величии которого свидетельствует отсутствие определенного артикля перед словом «худа» («прямой путь»; «верное руководство»). Они встали на этот путь по милости своего Господа, который непрестанно одаряет их своими щедротами и оберегает от тягот и несчастий. Верное руководство, которое праведники получают от своего Господа, является особой милостью Аллаха по отношению к Его возлюбленным рабам. Это – самое лучшее воспитание, которое получают счастливые правоверные, которым суждено снискать благоволение Господа и получить щедрое вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти, а также уберечься от Божьего гнева и сурового наказания. Они сумеют достичь этого только благодаря тому, что своевременно последовали прямым путем, ибо ни одна другая стезя не может привести человека к преуспеянию.

После упоминания о праведниках, которые руководствуются предписаниями Корана, Всевышний Аллах поведал о тех, кто отворачивается от коранических знамений и не придает им никакого значения. Такие люди непременно будут наказаны, потому что они отдали предпочтение порочной лжи и заблуждению и отказались от самого достойного и самого прекрасного из повествований. Вот почему далее Всевышний сказал:

(6) Среди людей есть такой, который покупает потешные речи (*песни и музыку*), чтобы сбивать других с пути Аллаха без всякого знания, и высмеивает их (*знамения Аллаха*). Таким уготованы унизительные мучения.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ
الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ
بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۚ أُولَٰئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٦﴾

Аллах предает забвению и лишает Своей божественной помощи всякого, кто расходует свое состояние на праздные речи, которые занимают человеческие сердца и отвлекают людей от важнейшей цели. Это относится ко всем запрещенным речам, праздным беседам, лживым речам и проповедям, которые подталкивают людей к неверию, разврату и ослушанию. Это также относится к речам тех, кто пытается опровергнуть истину и пользуется для этого лживыми доводами, злословит за спиной своих братьев и клевещет на них, обманывает окружающих и бранится. Это также относится к песням и музыке, а также ко всему, что занимает человека и не приносит пользы ни для веры, ни для мирской жизни.

Такие люди ведут праздные речи и отказываются от благочестивых бесед для того, чтобы ввести в заблуждение окружающих. А это означает, что еще раньше они сами сбились с прямого пути, потому что человек вводит в заблуждение окружающих только тогда, когда он сам сбивается с прямого пути. Эти нечестивцы отвлекают людей своими бесполезными разговорами и мешают им вести полезные беседы и совершать полезные деяния. Они отвлекают их от ясной истины и заставляют их свернуть с прямого пути. Однако им не удается добиться поставленной перед собой цели, пока они не начинают порочить истину, которая открывается людям из коранических откровений. И поэтому Всевышний Аллах сказал, что такие люди непременно высмеивают прямой путь, насмехаются над коранических аятами и глумятся над теми, кто их проповедует. Они расхваливают ложь и призывают людей исповедовать ее, порочат и высмеивают истину, а также насмехаются над ее приверженцами, благодаря чему им удается ввести в заблуждение тех, кто не обладает истинными познаниями. Они соблазняют их лживыми речами, которые сами заблудшие не способны ни осмыслить, ни понять надлежащим образом. А исходом их заблуждения, насмешек над коранических аятами и отвращения к бесспорной истине будет унизительное наказание, и поэтому далее Всевышний сказал:

(7) Когда ему читают Наши аяты, он надменно отворачивается, словно он даже не слышал их, словно он туг на ухо. Обрадуй же его вестью о мучительных страданиях.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَـٰتُنَا وَلَّىٰ
مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِىٓ
أُذُنَيْهِ وَقْرًا ۖ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٧﴾

Если такому человеку читают кораническое откровение и предлагают уверовать в истину и покориться ей, он надменно отворачивается от этих проповедей. Коранические аяты не проникают в его душу и не заставляют его задуматься, и поэтому он отворачивается от них, словно он никогда не слышал назиданий. Более того, он ведет себя так, словно глухота мешает ему внимать человеческим речам. У такого человека нет шансов встать на прямой путь, и поэтому ему следует сообщить весть, которая заставит его опечалиться и принесет ему много страданий, потому что она станет предвозвещением наказания, которое будет мучительным как для человеческой души, так и для человеческого тела. И это наказание настолько мучительно, что люди не способны оценить его тяжесть или хотя бы представить его. Вот какой вестью следует увещевать грешников, и как же неприятна эта весть! А что касается праведников, то Всевышний Аллах обрадовал их вестью о райском вознаграждении и сказал:

(8) Воистину, тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы Сады блаженства.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ جَنَّٰتُ ٱلنَّعِيمِ ٨

Такие люди поклоняются Аллаху как душой, так и телом, потому что они исповедуют правильные воззрения и совершают праведные деяния. Им обещаны благодатные сады, и это обещание является благой вестью и вознаграждением, которые они заслужили своими деяниями. В этих благодатных садах они будут наслаждаться душой и телом, и это удовольствие будет вечным.

(9) Они пребудут в них вечно согласно истинному обещанию Аллаха. Он – Могущественный, Мудрый.

خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ وَعۡدَ ٱللَّهِ حَقّٗاۚ وَهُوَ
ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ٩

Аллах никогда не нарушает и не изменяет своего обещания, потому что среди Его прекрасных имен – Могущественный, Мудрый. Он наставляет на прямой путь одних и лишает Своего божественного руководства других, но всегда поступает в полном соответствии со своей мудростью, и это свидетельствует о том, что Его могущество совершенно, а божественная мудрость – безупречна.

خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ بِغَيۡرِ عَمَدٖ تَرَوۡنَهَا
وَأَلۡقَىٰ فِي ٱلۡأَرۡضِ رَوَٰسِيَ أَن تَمِيدَ
بِكُمۡ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَآبَّةٖۚ وَأَنزَلۡنَا
مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا مِن
كُلِّ زَوۡجٖ كَرِيمٍ ١٠

(10) Он создал небеса без опор, которые бы вы могли увидеть, воздвиг на земле незыблемые горы, чтобы она не колебалась вместе с вами, и расселил на ней всяких животных. Мы ниспослали с неба воду и взрастили там всякие благородные виды.

Всевышний напомнил Своим рабам о творениях, которые является свидетельством Его безграничного могущества, мудрости и милосердия. Этими творениями являются семь огромных, великих, могучих и высоких небес, которые воздвигнуты без каких-либо опор. А если бы небеса были водружены на опорах, то люди непременно увидели бы их. Однако эти опоры не существуют, потому что Всевышний Аллах удерживает небеса благодаря Своему могуществу. А наряду с ними Аллах сотворил землю, на которой воздвиг горы. Эти могучие твердыни возвышаются в каждом уголке земли и не позволяют ей содрогаться и колебаться. А если бы их не было, то живые существа не смогли бы обитать на земле. Аллах также населил земные просторы различными животными, которые подвластны потомкам Адама и приносят им неисчислимую пользу. Однако Всевышнему Господу было известно, что творения не смогут существовать на земле без пропитания, и поэтому Он ниспослал с небес благословенную воду, благодаря которой на земле произросли всякие полезные и прекрасные растения. Эти растения служат кормом для живых существ и приносят им огромную пользу.

هَٰذَا خَلۡقُ ٱللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ
ٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦۚ بَلِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِي
ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ١١

(11) Таково творение Аллаха! Так покажите Мне, что сотворили все остальные. О нет! Беззаконники находятся в очевидном заблуждении.

Земной и небесный миры, живые и неживые существа, а также ниспосылаемое с небес пропитание – это творения одного Аллаха, у Которого нет сотоварищей. О многобожники! Эту истину признают все

творения, даже вы. Покажите же, что сотворили придуманные вами боги, которым вы поклоняетесь наряду с Аллахом. Вы обращаетесь к ним с молитвами и поклоняетесь им, а это значит, что они должны быть творцами и кормильцами. Если они действительно являются таковыми, то представьте свои доказательства и докажите, что ваши боги действительно заслуживают поклонения.

Вне всякого сомнения, многобожники не способны показать творения, которые сотворены их вымышленными богами, потому что все сущее свидетельствует о том, что Аллах – Единственный Творец Вселенной. Из всего сказанного следует, что многобожники не знают такого качества, благодаря которому их божества были бы достойны поклонения и обожествления. Они поклоняются своим богам, не опираясь на ясные знания и здравый смысл. Более того, они руководствуются собственным невежеством и своими заблудшими воззрениями, и поэтому Всевышний Аллах сообщил, что эти нечестивцы пребывают в явном заблуждении. Их заблуждение не вызывает сомнений, потому что они поклоняются существам, которые не способны принести пользу или причинить вред, которые не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. А поступая так, они отказываются от искреннего поклонения Аллаху, который создает творения, одаряет их пропитанием и управляет всеми делами Вселенной.

(12) Мы даровали Лукману мудрость: «Благодари Аллаха! Тот, кто благодарит, поступает только во благо себе. А если кто неблагодарен, то ведь Аллах – Богатый, Достохвальный».

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا لُقْمَٰنَ ٱلْحِكْمَةَ أَنِ ٱشْكُرْ لِلَّهِ ۚ وَمَن يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِىٌّ حَمِيدٌ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к праведному рабу Лукману. Он одарил его мудростью, т.е. правильными представлениями о вещах и Божьих законах, а также заложенных в них тайнах и мудростях. Очень часто люди обладают знаниями, но лишены мудрости. Однако для того, чтобы стать мудрым, необходимо обладать знаниями и уметь практически использовать их. Именно поэтому под мудростью часто подразумевают полезное знание и праведные деяния.

Когда Всевышний Аллах облагодетельствовал Лукмана этой великой милостью, ему было велено благодарить Аллаха за щедрое вознаграждение и обещано, что в этом случае Аллах приумножит его вознаграждение и осенит его еще большей милостью. Аллах поведал о том, что благодарность и признательность приносят людям пользу, тогда как неверие и неблагодарность ложатся на их плечи тяжелым бременем. Аллах не нуждается в своих неблагодарных рабах и заслуживает всякой похвалы за то, что предопределил ослушникам именно такую судьбу. Богатство и самодостаточность являются неотъемлемыми качествами сущности Аллаха. Он достоин хвалы за свои совершенные качества и прекрасные деяния, и это также является неотъемлемым качеством божественной сущности. Каждое из этих качеств является качеством совершенства, а когда эти качества упоминаются вместе, одно совершенство дополняется другим.

(13) Вот Лукман сказал своему сыну, наставляя его: «О сын мой! Не приобщай к Аллаху сотоварищей, ибо многобожие является великой несправедливостью».

وَإِذْ قَالَ لُقْمَٰنُ لِٱبْنِهِۦ وَهُوَ يَعِظُهُۥ
يَٰبُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِٱللَّهِ ۖ إِنَّ ٱلشِّرْكَ
لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

Толкователи Корана разошлись во мнениях по поводу того, был ли Лукман пророком или же он был праведным рабом? Всевышний сообщил нам только то, что ему была дарована мудрость и что он давал наставления своему сыну. Наставлением называются повеления и запреты, которые сопряжены с побуждением и предостережением. В наставлениях мудреца Лукмана упомянуты основные положения и главные принципы мудрости. Он повелел своему сыну искренне поклоняться одному Аллаху и предостерег его от многобожия, а затем разъяснил ему причину этого и назвал многобожие величайшей несправедливостью. Идолопоклонство и многобожие действительно является величайшей несправедливостью, потому что на свете нет ничего более ужасного и отвратительного деяния. Как можно уподоблять возникшие из праха творения Царю всего сущего? Как можно уподоблять рабов, которые совершенно лишены власти, Владыке, который управляет всеми делами Вселенной? Как можно уподоблять несовершенные творения, которые каждый миг нуждаются в помощи и поддержке, Господу, который безупречен и ни в чем не нуждается? Как можно приравнивать того, кто не

способен принести даже малую толику блага, Тому, по милости которого люди обладают душой и телом, исповедуют религию, благоустраивают свою мирскую жизнь, трудятся во благо Последней жизни и избегают зла?! Разве может быть еще большая несправедливость?!! И что может быть хуже, если человек, которого Аллах сотворил для искреннего поклонения Ему одному, обрек свою благородную душу на погибель и пал так низко, что стал поклоняться ничтожным созданиям и причинять себе великое зло?!

После упоминания о том, что отречение от многобожия является одной из важнейших обязанностей человека перед Господом, для выполнения которой люди обязаны исповедовать строжайшее единобожие, Всевышний заповедал Своим рабам выполнять свои обязанности перед родителями и сказал:

وَوَصَّيْنَا ٱلْإِنسَٰنَ بِوَٰلِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُۥ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصَٰلُهُۥ فِى عَامَيْنِ أَنِ ٱشْكُرْ لِى وَلِوَٰلِدَيْكَ إِلَىَّ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٤﴾

(14) Мы заповедали человеку *делать добро* его родителям. Его мать носила его, испытывая изнеможение за изнеможением, и отняла его от груди в два года. Благодари Меня и своих родителей, ибо ко Мне предстоит прибытие.

Аллах заповедал человеку хорошо относиться к родителям и непременно спросит его о том, соблюдал он эту заповедь или нет? Человек обязан благодарить Аллаха, поклоняться Ему, выполнять свои обязанности перед Ним и не использовать Божьи милости для совершения грехов. А наряду с этим ему велено почтительно относиться к родителям, говорить с ними кротко и учтиво, делать им добро, смиренно вести себя перед ними, уважать их, оказывать им поддержку и всячески избегать любых поступков и речей, которые могут обидеть их.

Аллах заповедал человеку поступать так и возвестил о том, что человек непременно вернется к Аллаху, который ниспослал ему эту заповедь и обременил его этой обязанностью. И тогда Аллах спросит своего раба: «Соблюдал ли ты эту заповедь? Если ты соблюдал ее, то непременно получишь щедрое вознаграждение. Если же ты нарушал ее, то будешь подвергнут мучительному наказанию».

Говоря о причине, которая обязывает человека почтительно относиться к родителям, Всевышний Аллах напомнил о том, что

мать носит своего ребенка в чреве, испытывая изнеможение за изнеможением. С момента зачатия беременная женщина становится прихотливой, болезненной, слабой и тяжелой. Затем начинаются родовые схватки, которые причиняют женщине очень сильные боли. А после рождения ребенка она заботится о нем, воспитывает его и кормит его грудью в течение еще двух лет. Разве ж человек не должен хорошо относиться к тому, кто переносит ради своего ребенка столько трудностей и вместе с тем испытывает к нему самую сильную любовь?

(15) А если они будут сражаться с тобой, чтобы ты приобщил ко Мне сотоварищей, о которых у тебя нет знаний, то не повинуйся им, но сопровождай их в этом мире по-доброму и следуй путем тех, кто обратился ко Мне. Потом вам предстоит вернуться ко Мне, и Я поведаю вам о том, что вы совершили.

وَإِن جَٰهَدَاكَ عَلَىٰٓ أَن تُشۡرِكَ بِي
مَا لَيۡسَ لَكَ بِهِۦ عِلۡمٞ فَلَا تُطِعۡهُمَا
وَصَاحِبۡهُمَا فِي ٱلدُّنۡيَا مَعۡرُوفٗا
وَٱتَّبِعۡ سَبِيلَ مَنۡ أَنَابَ إِلَيَّۚ ثُمَّ إِلَيَّ
مَرۡجِعُكُمۡ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ
تَعۡمَلُونَ ١٥

Почитая родителей, нельзя повиноваться им тогда, когда они призывают человека приобщать к Аллаху сотоварищей. Ослушание родителей в этом вопросе не является непочтительным отношением к ним, потому что обязанности человека перед Аллахом важнее, чем его обязанности перед любым творением. Нельзя повиноваться творениям, если при этом ты ослушаешься Творца.

Всевышний не велел человеку относиться к родителям с неуважением, если они станут побуждать его к язычеству и многобожию. Он велел не повиноваться им только тогда, когда они подталкивают его к совершению греха. Но даже в этом случае он должен быть добр к ним. И поэтому Аллах велел человеку сопровождать таких родителей в этом мире и делать им добро, но не повиноваться им, если они попытаются склонить его к неверию или ослушанию. Человек должен следовать путем только тех, кто уверовал в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников, кто покорился своему Господу и обратился к Нему. А для того, чтобы следовать этим путем и обратиться к Аллаху, человек должен устремиться душой

к своему Господу и совершать деяния, которые помогают приблизиться к Аллаху и снискать Его благоволение.

Каждый человек, будь он покорный мусульманин или грешник, непременно вернется к Аллаху, и тогда ему возвестят обо всем, что он совершил. Он получит воздаяние за веру или неверие, а также получит воздаяние за совершенные им благодеяния и прегрешения, и ни одно человеческое деяние не останется сокрытым от Аллаха.

Далее Всевышний Аллах поведал о том, что мудрец Лукман сказал:

(16) О сын мой! Если нечто весом с горчичное зернышко будет внутри скалы, или на небесах, или в земле, то Аллах принесет его. Воистину, Аллах – Проницательный (или *Добрый*), Ведающий.

يَٰبُنَيَّ إِنَّهَآ إِن تَكُ مِثۡقَالَ حَبَّةٖ مِّنۡ
خَرۡدَلٖ فَتَكُن فِي صَخۡرَةٍ أَوۡ فِي
ٱلسَّمَٰوَٰتِ أَوۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ يَأۡتِ بِهَا
ٱللَّهُۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٞ ١٦

Горчичное зернышко является одним из самых мелких и ничтожных творений. Но даже такое творение не сможет скрыться от Аллаха, потому что знание Аллаха безгранично, а Его могущество совершенно. Среди Его прекрасных имен – Добрый, Проницательный и Ведающий. Его знания настолько совершенны и безупречны, что они объемлют самые сокровенные тайны творений, океанов и пустынь. А это значит, что человек обязан помнить о том, что Аллах наблюдает за ним, повиноваться своему Господу и избегать всех малых и великих грехов.

(17) О сын мой! Совершай намаз, повелевай совершать одобряемое, запрещай предосудительное и терпеливо сноси все, что постигает тебя. Воистину, в этих делах *надлежит проявлять* решимость.

يَٰبُنَيَّ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ وَأۡمُرۡ
بِٱلۡمَعۡرُوفِ وَٱنۡهَ عَنِ ٱلۡمُنكَرِ
وَٱصۡبِرۡ عَلَىٰ مَآ أَصَابَكَۖ إِنَّ
ذَٰلِكَ مِنۡ عَزۡمِ ٱلۡأُمُورِ ١٧

Лукман призвал своего сына совершать намаз и выделил его из числа остальных благодеяний, потому что намаз является величай-

шим обрядом поклонения, который мусульмане совершают телом. Он также заповедал своему сыну призывать людей к одобряемому и удерживать их от порицаемого. А для этого мусульманин должен обладать знаниями об одобряемом и порицаемом, потому что только в этом случае ему удастся призывать людей к добру и отвращать их от зла. А наряду со знаниями проповедник должен обладать добротой и терпением, и поэтому далее Лукман заповедал своему сыну терпеливо сносить любые трудности и неприятности. Такое терпение требует от проповедника выполнять то, к чему он призывает окружающих, и избегать всего, от чего он предостерегает людей. Выполняя же эти предписания, человек не только сам становится на прямой путь, потому что совершает добро и избегает зла, но и помогает другим встать на него, потому что призывает их творить добро и удаляться от зла.

Лукман прекрасно понимал, что проповедника истины и добра ожидают трудности и испытания. Людям тяжело призывать окружающих к одобряемому и удерживать их от порицаемого. Именно поэтому он велел своему сыну проявлять должную терпимость и выполнять его заповеди с надлежащей решимостью. Воистину, эти заповеди заслуживают самого пристального внимания, и выполнять их надлежащим образом удается только тем, кто наделен решимостью.

(18) Не отворачивай своего лица от людей из высокомерия и не шествуй по земле кичливо. Воистину, Аллах не любит всяких гордецов и бахвалов.

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا
تَمْشِ فِي ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا
يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾

Не хмурься и не отворачивайся от людей из высокомерия и презрения к окружающим. Не шествуй по земле горделиво, хвастаясь собственным богатством и забывая о своем Благодетеле. Не будь самодоволен и кичлив, потому что Аллах не любит гордецов, которые надменно относятся к людям в душе и выражают свое высокомерие отношением к людям внешним обликом, а также бахвалов, которые выражают свое высокомерие на словах.

(19) Ступай размеренной поступью и понижай свой голос, ибо

وَٱقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَٱغْضُضْ مِن

самый неприятный голос – это рев осла.

صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنكَرَ ٱلْأَصْوَٰتِ لَصَوْتُ ٱلْحَمِيرِ ﴿١٩﴾

Ступай скромной и спокойной поступью. Не ходи так, как ходят кичливые гордецы или нерадивые простецы. Не повышай голос, проявляя уважение к людям и почтение к Аллаху. Воистину, самый неприятный и отвратительный голос – это рев осла. И если бы громкий голос приносил бы пользу, то он не был бы отличительной особенностью ослов, которые известны своей глупостью и низостью.

Заповеди, которые мудрец Лукман оставил своему сыну, объединяют в себе важнейшие религиозные предписания, из которых вытекают многие другие заповеди. Любые религиозные заповеди имеют тесное отношение к заповедям Лукмана, потому что они учат мусульман творить добро и избегать зла. Все это подтверждает сделанное нами ранее заявление о том, что мудрость складывается из знания о религиозных предписаниях и пользе этих предписаний. Именно поэтому мудрец Лукман повелел исповедовать единобожие, которое представляет собой основу религии, запретил приобщать к Аллаху сотоварищей и разъяснил, что именно должно удерживать людей от многобожия и идолопоклонства. Он также повелел делать добро родителям, и разъяснил причину, по которой человек должен почтительно относиться к своим родителям. Он также повелел благодарить Аллаха и выражать признательность родителям, но подчеркнул, что повиноваться им следует только тогда, когда они не призывают человека к ослушанию Аллаха. Если же они побуждают человека приобщать к Аллаху сотоварищей, то он не имеет права повиноваться им в этом, но обязан проявлять к ним уважение и делать им добро. Он также повелел помнить о том, что Аллах наблюдает за своими рабами и что человеку предстоит предстать перед своим Господом и получить воздаяние за каждое доброе и злое, а также малое и великое деяние. Он также запретил проявлять надменность и высокомерие и повелел соблюдать скромность. Он также призвал соблюдать спокойствие при ходьбе и при разговоре и запретил нарушать эту прекрасную заповедь. Он повелел призывать людей к одобряемому и удерживать их от порицаемого, совершать намаз и проявлять терпение, которое облегчает человеку выполнение даже самых тяжелых предписаний. Именно поэтому Всевышний сказал: **«Обратитесь за**

помощью к терпению и намазу» (2:45). Что же касается заповедей Лукмана, то они свидетельствуют о том, что он действительно был достоин называться мудрецом. По Своей милости Всевышний Аллах поведал рабам о его мудрости, дабы они следовали его прекрасному примеру.

(20) Неужели вы не видите, что Аллах подчинил вам то, что на небесах, и то, что на земле, и одарил вас сполна Своими явными и незримыми благами? Но среди людей находится такой, который спорит об Аллахе, не имея ни знания, ни верного руководства, ни озаряющего Писания.

أَلَمْ تَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَأَسْبَغَ
عَلَيْكُمْ نِعَمَهُۥ ظَٰهِرَةً وَبَاطِنَةً ۗ وَمِنَ
ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِى ٱللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَٰبٍ مُّنِيرٍ ﴿٢٠﴾

Всевышний напомнил людям о Своей милости по отношению к ним и призвал их благодарить своего Господа за Его добродетель, размышлять над Его щедротами и не предавать их забвению. Люди видят и знают о том, что солнце, луна и звезды приносят им огромную пользу, также как и животные, деревья, злаки, реки, рудники и многое другое. Всевышний сказал: **«Он – Тот, Кто сотворил для вас все, что на земле»** (2:29). Он осенил людей милостями явными и незримыми, некоторые из которых известны людям, а некоторые – нет. Он одарил их мирскими благами и истинной религией, помогает им достичь успеха и избежать неудач. И это обязывает людей благодарить Аллаха за Его добродетель, искренне любить Его, смиряться перед Ним и пользоваться дарованными Аллахом благами для того, чтобы приблизиться к Нему, а не для того, чтобы ослушаться Его.

Однако несмотря на многочисленные милости Аллаха, среди людей бывают такие, которые отказываются благодарить Его и предпочитают исповедовать неверие. Они отрицают истину, с которой Аллах ниспослал свои Писания и отправил своих посланников. Они спорят об Аллахе, пытаются отстоять свои лживые воззрения и опровергнуть призыв Посланника к поклонению одному Аллаху. Однако они не имеют никаких знаний об этом и не пытаются построить свои воззрения на ясном знании. Они также лишены верного руководства, благодаря которому они могли бы последо-

вать путем праведников. И нет у них Писания, которое разъяснило бы истину и озарило бы ее своим светом. И поэтому они спорят об Аллахе, слепо руководствуясь дорогой своих предков, которые не следовали прямым путем, а скитались во мраке заблуждения и сбивали с прямого пути других людей.

(21) Когда им говорят: «Следуйте за тем, что ниспослал Аллах!» – они говорят: «О нет! Мы будем следовать тому, чему следовали наши отцы». А если дьявол позовет их к мучениям в Пламени?

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّبِعُواْ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ
قَالُواْ بَلۡ نَتَّبِعُ مَا وَجَدۡنَا عَلَيۡهِ
ءَابَآءَنَآۚ أَوَلَوۡ كَانَ ٱلشَّيۡطَٰنُ
يَدۡعُوهُمۡ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ٢١

Когда их призывают последовать за истиной, которую проповедовали посланники и которая подтверждается неопровержимыми доказательствами, то они отворачиваются от нее и говорят: «Кто бы ни призывал нас отказаться от дороги наших предков, мы не сделаем этого». Опровергая воззрения этих нечестивцев и их заблудших предков, Всевышний Аллах поведал о том, что сатана призвал их предков к пламенному наказанию, и они ответили на его призыв, последовали за ним и превратились в учеников сатаны. Должны ли люди следовать путем своих заблудших предков? Или же они должны избегать этого пути и изобличать их заблуждение и заблуждение их последователей?

Сатана призвал их заблудших отцов и дедов на свой путь не потому, что он возлюбил их и пожелал им добра. Напротив, он испытывал к ним величайшую вражду и ненависть. И действительно, последователи сатаны являются его лютыми врагами, над которыми ему удалось одержать верх. Они отвечают на его призыв, и он получает удовольствие от того, что его поборники обрекают себя на наказание в Преисподней.

(22) Кто подчинил свой лик Аллаху, будучи творящим добро, тот ухватился за надежную рукоять, а решение всех дел – за Аллахом.

۞ وَمَن يُسۡلِمۡ وَجۡهَهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ وَهُوَ
مُحۡسِنٞ فَقَدِ ٱسۡتَمۡسَكَ بِٱلۡعُرۡوَةِ
ٱلۡوُثۡقَىٰۗ وَإِلَى ٱللَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلۡأُمُورِ ٢٢

Обращая свой лик к Аллаху, человек смиряется перед Ним, выполняет предписания Его религии, искренне исповедует праведные воззрения и совершает праведные деяния в строгом соответствии с повелениями Посланника. Обращая свой лик к Аллаху, человек поклоняется Ему так, словно он видит Его, и даже если он не видит Его, то ведь Аллах видит его. Обращая свой лик к Аллаху, он выполняет свои обязанности перед Ним, делает добро окружающим и выполняет свои обязанности перед ними.

Эти толкования являются правильными, и если не принимать во внимание лексические различия, то между ними нет существенной разницы, потому что каждое из них подразумевает выполнение всех предписаний религии самым совершенным образом, дабы каждое из таких деяний было принято Аллахом. Всякий, кто поступает так, ухватился за надежную рукоять, сумеет обрести спасение, избежать погибели и достичь полного успеха. А кто не обращает свой лик к Аллаху и не творит добро, тому не удается ухватиться за надежную рукоять. И это значит, что такой человек обречен на погибель и страдания. Всем деяниям надлежит вернуться к Аллаху, и Он вынесет приговор каждому из рабов. Люди непременно получат воздаяние за свои поступки и узнают последствия своих деяний, и поэтому они должны готовиться ко Дню расплаты и воздаяния.

(23) А если кто не уверовал, то пусть его неверие не печалит тебя. Им предстоит вернуться к Нам, и Мы поведаем им о том, что они совершили. Воистину, Аллах знает о том, что в груди.

وَمَن كَفَرَ فَلَا يَحۡزُنكَ كُفۡرُهُۥٓۚ إِلَيۡنَا
مَرۡجِعُهُمۡ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوٓاْۚ إِنَّ
ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٢٣

Не печалься тому, что некоторые люди отказываются уверовать, потому что на тебя возложена обязанность проповедовать ислам и донести до людей истину. Ты справился со своей обязанностью и получишь вознаграждение от Аллаха, даже если некоторые люди отказываются встать на прямой путь. Нет причин горевать оттого, что они остаются неверующими, потому что Аллах непременно наставил бы их на прямой путь, если бы в них было добро. Не печалься также тому, что они осмеливаются враждовать и препираться с тобой и продолжают скитаться во мраке неверия и заблуждения. И не гори желанием отомстить им за то, что справедливое возмездие до

сих пор не постигло их. Каждый их них непременно вернется к Аллаху, и тогда Всевышний Господь поведает им об их неверии, враждебном отношении к истине, желании затушить свет Аллаха и тех страданиях, которые они причиняли Божьим посланникам. Воистину, Аллаху известно о том, что кроется в человеческих сердцах, и о том, что люди не произносят своими устами. Что же тогда говорить о том, что люди говорят и совершают открыто?!!

(24) Мы позволим им пользоваться *благами* недолгое время, а потом принудим к страшным мучениям.

نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ
عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٢٤﴾

Мы дозволим им наслаждаться мирскими благами для того, чтобы они совершили побольше грехов и заслужили еще более ужасное наказание, а затем они непременно будут ввергнуты в Преисподнюю, где их ожидают мучительные страдания и великий ужас.

(25) Если ты спросишь их: «Кто сотворил небеса и землю?» – они непременно скажут: «Аллах». Скажи: «Хвала Аллаху!» Но большинство их не знает.

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۚ قُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

Многобожники, которые приобщают к Аллаху сотоварищей и отрицают истину, признают, что Аллах – Единственный Творец небес и земли. Они прекрасно знают, что идолы и истуканы абсолютно не способны творить. Поэтому Он повелел Своему пророку, ﷺ, воздать хвалу Господу и доказать истину, которую отрицают многобожники, посредством доводов, которые они признают. Он действительно заслуживает похвалы, потому что Он сделал Свою религию настолько ясной, что ее правдивость подтверждается доводами, которые признают все творения. И если бы люди обладали твердыми знаниями, то им стало бы ясно, что только Аллах, Единственный Творец и Правитель, заслуживает поклонения и обожествления. Однако большинство из них не ведает истины, и поэтому они приобщают к Нему сотоварищей и довольствуются своими противоречивыми утверждениями. Они не строят свои взгляды на основании твердых знаний, а терзаются сомнениями и пребывают в недоумении.

Затем Аллах поведал о совершенстве Своих божественных качеств, призвав рабов познавать Его, возлюбить Его и искренне поклоняться Ему одному:

(26) Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Воистину, Аллах – Богатый, Достохвальный.

لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَنِيُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿٢٦﴾

Всевышний сообщил о том, что Ему принадлежит все, что на небесах и на земле. Высший и низший миры целиком и полностью находятся в Его власти и подчиняются законам божественного предопределения, небесной религии и справедливого возмездия. Все творения – Его рабы. Они зависят от Его воли и не обладают властью во Вселенной, тогда как богатство и могущество Аллаха безграничны и совершенны. Он ни в чем не нуждается и не испытывает потребностей, которые испытывают Его творения. Всевышний сказал: **«Я не хочу от них никакого удела и не хочу, чтобы они кормили Меня» (51:57).**

Благодеяния пророков и праведников, павших мучеников и угодников не могут принести Аллаху никакой пользы, зато они приносят пользу тем, кто совершает эти благодеяния. Аллах не нуждается ни в Своих рабах, ни в их благодеяниях. Он одаряет Своих рабов дарами как при жизни на земле, так и после смерти, и это свидетельствует о совершенстве Его богатства и самодостаточности. Ему также надлежит самая совершенная хвала, которая является неотъемлемым качеством Его божественной сущности. Аллах заслуживает самой прекрасной и всесторонней похвалы. Его божественная сущность достойна похвалы, и Его безупречные качества тоже, потому что они являются качествами величия и совершенства. Он заслуживает похвалы за свои деяния и творения, запреты и повеления, а также решения, в соответствии с которыми Он определяет судьбу творений и разрешает возникшие между ними тяжбы как при жизни на земле, так и после смерти.

(27) Если бы все деревья земли стали письменными тростями, а за морем *чернил* находилось еще семь морей, то не исчерпа-

وَلَوْ أَنَّمَا فِي ٱلْأَرْضِ مِن شَجَرَةٍ أَقْلَٰمٌ وَٱلْبَحْرُ يَمُدُّهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ

лись бы Слова Аллаха. Воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый.

سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمَٰتُ ٱللَّهِ ۗ
إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾

Всевышний поведал о совершенстве и величии божественной речи. Это бесподобное описание речи Аллаха изумляет человеческие сердца, поражает человеческие умы и побуждает благоразумных мужей стремиться к познанию Господа. Если бы из всех деревьев земли изготовили письменные трости, а моря и океаны превратились в чернила, то их не хватило бы для того, чтобы исчерпать слова Аллаха, потому что еще раньше сломались бы письменные трости, и высохли моря. Это сравнение не является гиперболой, которая далека от действительности. Всевышнему и всеблагому Аллаху прекрасно известно, что человеческий разум не в состоянии постичь некоторые божественные качества. Всевышнему Аллаху также известно о том, что познание Господа является самым прекрасным, самым славным и самым достойным из всех благ. И хотя человек не способен познать Аллаха целиком, он не лишен возможности познать Аллаха частично, и поэтому Всевышний Господь открыл Своим рабам знание, которое озаряет их сердца и раскрывает их груди. А посредством знаний, которые можно постичь человеческим разумом, мусульмане обосновывают правдивость знаний, которые невозможно объяснить разумом. Они повторяют слова самого достойного из людей, который лучше других был осведомлен о своем Господе, и говорят: «Господи! Мы не может восхвалить Тебя так, как Ты того заслуживаешь, ибо только Ты способен восхвалить себя надлежащим образом». Воистину, Всевышний Аллах заслуживает хвалы, которая превыше той хвалы, которую возносят Ему творения!

Что же касается обсуждаемого нами сравнения, то оно помогает людям постичь смысл того, что человеческий разум не способен постичь в полной мере. Даже если деревьев и океанов будет во много больше, чем это упоминается в откровении, человек может представить себе их исчезновение, потому что все они являются творениями. Что же касается слов Всевышнего Аллаха, то представить их исчерпание невозможно. Более того, священные тексты и здравый смысл свидетельствуют о том, что слова Аллаха неисчерпаемы, потому что конец есть у всего сущего, кроме Творца и Его божественных качеств. Всевышний сказал: **«К твоему Господу предстоит конечный исход** (или *твоему Господу принадлежит конечный предел*)» (53:42).

Осознавая то, что Всевышний Аллах не имеет начала и не имеет конца, понимаешь, что Он существовал прежде любого времени, которое только может представить себе человеческий разум, и будет существовать после самых отдаленных времен, которые только может представить себе человек, даже если самые изощренные помощники будут словом и сердцем помогать ему сделать это.

Во все времена Аллах существует, принимает решения, разговаривает и вершит, что пожелает. И если Он пожелает чего-нибудь, то ничто не способно помешать Ему произнести или совершить то, что Ему угодно. Если же человек осознает это, то он понимает, что приведенное в обсуждаемом нами аяте сравнение всего лишь помогает рабам лучше постичь своего Господа. Что же касается божественных качеств, то они превыше любых сравнений.

Затем Всевышний Аллах возвестил о безграничности Своего могущества и совершенстве Своей мудрости. Среди Его прекрасных имен – Могущественный и Мудрый. Могущество и величие принадлежат Ему одному. Что же касается могущества и силы, которые существуют в высшем и низшем мирах, то они также исходят от одного Аллаха. Он одарил силой Свои творения, и нет силы и могущества, кроме как от Него. Благодаря Своему могуществу Он правит всеми творениями и господствует над ними. По Своей мудрости Он сотворил все сущее и наполнил жизнь Своих творений мудростью и смыслом. По Своей мудрости Он также ниспослал повеления и запреты, каждый из которых также проникнут мудростью и смыслом. Мудрость является отличительным признаком всего, что Он творит и повелевает.

(28) Сотворение и воскрешение ваше подобно сотворению и воскрешению одного человека. Воистину, Аллах – Слышащий, Видящий.

مَّا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَٰحِدَةٍ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾

Всевышний еще раз подчеркнул совершенство Своего могущества, которое человек не способен представить себе в полной мере. Сотворить и воскресить все человечество для Аллаха также легко, как и сотворить или воскресить одного человека. Воистину, это изумляет человеческие умы. Сотворение великого множества людей и воскрешение их после смерти в течение одного мгновения для Аллаха также легко, как и сотворение и воскрешение одного челове-

ка. А это значит, что удивляются воскрешению после смерти и воздаянию за совершенные деяния только невежды, которые не ведают о величии, мощи и могуществе Аллаха. Он слышит любые звуки и видит любые творения, ведь среди Его прекрасных имен – Слышащий, Видящий.

(29) Разве ты не видишь, что Аллах удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня, и подчинил солнце и луну, которые движутся к назначенному сроку, и что Аллаху ведомо о том, что вы совершаете?

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى ٱلنَّهَارِ
وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِى ٱلَّيْلِ وَسَخَّرَ
ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِى إِلَىٰٓ
أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ ٱللَّهَ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٩﴾

Всевышний поведал о том, что Он является Единственным Правителем и Управляющим Вселенной. Его власть настолько совершенна, что Он удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня, а также управляет солнцем и луной, которые движутся в строгом соответствии с установленным для них порядком. Этот порядок не нарушается со времен сотворения солнца и луны для того, чтобы они помогали рабам Аллаха сделать из этого полезные выводы и обрести благо как при жизни на земле, так и после смерти. Солнце и луна движутся к установленному сроку, и когда этот срок наступит, они перестанут плыть по небосводу и лишатся своей власти. Это будет День воскресения, когда солнце будет скручено, а луна затмится. Это будет день, когда разрушится земной мир и начнется вечная жизнь. Что же касается Аллаха, то Он доподлинно ведает о добрых и злых деяниях Своих творений. Ничто не может быть сокрыто от Него, и поэтому каждое творение сполна получит заслуженное воздаяние. Кто был покорен Аллаху, тот получит вознаграждение. А кто был ослушником, тот будет подвергнут наказанию.

(30) Это потому, что Аллах является Истиной, а все, к чему взывают помимо Него, является ложью, а также потому, что

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ مَا
يَدْعُونَ مِن دُونِهِ ٱلْبَـٰطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ

Аллах – Возвышенный, Большой.

هُوَ ٱلۡعَلِيُّ ٱلۡكَبِيرُ ﴿٣٠﴾

Аллах поведал вам о своих божественных качествах и своем величии, потому что Аллах есть истина. Его божественная сущность – истина, Его совершенные качества – истина, Его религия – истина, Его посланники – истина, Его обещание – истина, Его предупреждение – истина, и поклонение Ему – также истина. Что же касается вымышленных богов, которым люди поклоняются наряду с Аллахом, то они являются ложью. Их божественная сущность лжива, также как и лживы их божественные качества. Если бы Аллах не сотворил эти существа, то они никогда бы не возникли. И если бы Аллах не пожелал их существования, то они никогда бы не смогли просуществовать самостоятельно. И если эти существа являются настолько беспомощными, то и поклонения им является тщетным и бесполезным. А среди прекрасных имен Аллаха – Возвышенный, Большой. Его божественная сущность находится над всеми творениями, а безупречные качества превосходят качества творений. Он превознесся над Своими рабами и подчинил их своей воле. А наряду с этим божественная сущность и качества Аллаха являются великими, и души всех обитателей небес и земли переполнены почтением к Нему.

(31) Разве ты не видишь, что по милости Аллаха корабль плывет по морю, чтобы Он показал вам некоторые из Своих знамений? Воистину, в этом – знамения для каждого, кто терпелив и благодарен.

أَلَمۡ تَرَ أَنَّ ٱلۡفُلۡكَ تَجۡرِي فِي ٱلۡبَحۡرِ
بِنِعۡمَتِ ٱللَّهِ لِيُرِيَكُم مِّنۡ ءَايَٰتِهِۦٓۚ إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّكُلِّ صَبَّارٖ شَكُورٖ ﴿٣١﴾

Разве ты не видишь последствия могущества, милосердия и заботы Аллаха по отношению к Его творениям? Он подчинил людям моря и океаны, и корабли плывут по морским просторам, повинуясь законам Вселенной и свидетельствуя о милости и добродетели Господа. Так Аллах показывает людям свои знамения, дабы они делали для себя полезные выводы и извлекали из этого пользу. Однако извлекают полезные уроки из Божьих знамений только терпеливые и благодарные рабы, которые проявляют терпение в беде и благодарят Аллаха в радости. Они терпеливо выполняют Божьи повеления

и избегают грехов, стойко переносят тяготы Божьего предопределения и благодарят Аллаха за мирские и духовные блага.

وَإِذَا غَشِيَهُم مَّوْجٌ كَٱلظُّلَلِ دَعَوُا۟ ٱللَّهَ
مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ فَلَمَّا نَجَّىٰهُمْ إِلَى
ٱلْبَرِّ فَمِنْهُم مُّقْتَصِدٌ ۚ وَمَا يَجْحَدُ
بِـَٔايَـٰتِنَآ إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ﴿٣٢﴾

(32) Когда волна накрывает их, словно тень, они взывают к Аллаху, очищая перед Ним свою веру. Когда же Он спасает их и выводит на сушу, то среди них находится тот, кто проявляет умеренность (*проявляет покорность или уклоняется от должной благодарности*). Но отвергают Наши знамения только неблагодарные изменники.

Всевышний поведал о том, как ведут себя люди на корабле, когда волны, словно тень, накрывают их. В этот момент они искренне обращаются к Нему с молитвами, но стоит Ему благополучно вывести их на берег, как они разделяются на две группы. Одни из них перестают благодарить Его должным образом, начиная грешить и вредя самим себе. А другие вообще отрицают Его милость и отдают предпочтение неверию. Они отвергают Его знамения, потому что являются изменниками и неблагодарными. Прежде они говорили, что непременно станут благодарить Его, если Он спасет их от погибели. Но теперь они нарушают свои клятвы и обещания, не желая благодарить Его за ниспосланные блага. А ведь Всевышний Аллах избавил их от верной смерти, и одно только это обязывает их благодарить Его совершенным образом.

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمْ وَٱخْشَوْا۟
يَوْمًا لَّا يَجْزِى وَالِدٌ عَن وَلَدِهِۦ
وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَن وَالِدِهِۦ
شَيْـًٔا ۚ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا
تَغُرَّنَّكُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَلَا
يَغُرَّنَّكُم بِٱللَّهِ ٱلْغَرُورُ ﴿٣٣﴾

(33) О люди! Бойтесь вашего Господа и страшитесь того дня, когда родитель никак не защитит своего ребенка, а ребенок — своего родителя. Обещание Аллаха истинно, и пусть не обольщает вас мирская жизнь, и пусть соблазнитель (*дьявол*) не обольщает вас относительно Аллаха.

Всевышний повелел людям бояться Аллаха, т.е. выполнять Его повеления и не нарушать Его запреты. А для этого человек должен страшиться Дня воскресения. Этот день будет настолько тяжким и ужасным, что каждого человека будет беспокоить только его собственная судьба. Ни ребенок не сможет приумножить благодеяния своих родителей или облегчить бремя их грехов, ни родители не смогут помочь своему ребенку. Каждый человек будет держать ответ за свои деяния и получит полагающееся ему воздаяние. И поэтому рабы Аллаха должны помнить об этом страшном дне, дабы укрепить свою веру и приумножить собственную богобоязненность. Это качество помогает людям обрести счастье и заслужить вознаграждение, и поэтому повеление Аллаха блюсти богобоязненность, остерегаться наказания и прислушиваться к поучительным проповедям свидетельствует о милости Аллаха по отношению к рабам. Хвала же за это надлежит одному Аллаху, Господу миров!

О люди! Обещание Аллаха – это истина, в которой невозможно усомниться. Посему не совершайте деяний, которые не заслуживают поощрения, и не обольщайтесь мирскими благами, которые прекрасны и привлекательны, но являются величайшим испытанием и искушением. И помните, что сатана всячески пытается обмануть вас и ни на одно мгновение не оставляет вас в покое. Вы же обязаны выполнять свои обязанности перед Аллахом, Который установил для вас определенный срок. И когда этот срок наступит, каждый из вас получит воздаяние за свои деяния и будет спрошен о том, выполнил он свои обязанности перед Господом или нет. Вот почему вы обязаны уделять этому вопросу особое внимание и сделать выполнение обязанностей перед Аллахом своей первоочередной задачей. На этом пути вас поджидают большие трудности и тяжелые препятствия, самыми опасными из которых являются соблазнительные мирские удовольствия и коварный искуситель. Именно поэтому вам запрещено обольщаться мирскими прелестями и наущениями сатаны. Всевышний сказал: **«Он дает им обещания и возбуждает в них надежды. Но сатана не обещает им ничего, кроме обольщения»** (4:120).

إِنَّ ٱللَّهَ عِندَهُۥ عِلْمُ ٱلسَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ ٱلْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْأَرْحَامِ ۖ وَمَا

(34) Воистину, только Аллах обладает знанием о Часе, ниспосылает дождь и знает о том, что в утробах. Ни один человек

не знает, что он приобретет завтра, и ни один человек не знает, в какой земле он умрет. Воистину, Аллах – Знающий, Ведающий.

تَدۡرِي نَفۡسٞ مَّاذَا تَكۡسِبُ غَدٗاۖ
وَمَا تَدۡرِي نَفۡسُۢ بِأَيِّ أَرۡضٖ تَمُوتُۚ
إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرُۢ ٣٤

Всевышний еще раз поведал о безграничности Своего знания, которое объемлет все очевидное и сокровенное. Аллах позволяет Своим рабам узнать многое из сокровенного знания, однако знание о перечисленных в этом откровении пяти вещах сокрыто от всех творений. Об этих вещах не знают ни посланные пророки, ни приближенные ангелы, ни тем более все остальные творения. Только Всевышний Аллах ведает о сроке наступления Судного часа. Всевышний сказал: **«Они спрашивают тебя о Часе: “Когда он наступит?” Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления. Это знание тяжко для небес и земли. Он настанет внезапно”. Они спрашивают тебя, словно тебе известно об этом. Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит одному Аллаху, но большая часть людей не знает *этого*”»** (7:187).

Только Всевышний Аллах доподлинно знает, когда пойдет дождь. Он также знает, мальчик или девочка вырастет из развивающегося в утробе матери зародыша. А когда наступает установленный час, ангел спрашивает своего Господа: «Это будет мальчик или девочка?» И тогда Аллах решает так, как Ему угодно. Только Всевышний Аллах знает, какие мирские и духовные приобретения ожидают человека завтра. И только Аллаху известно, где суждено умереть человеку. Знанием об этих вещах не обладает никто, кроме Аллаха, и это – всего лишь незначительная часть божественного знания, которое объемлет абсолютно все сущее. Среди прекрасных имен Аллаха – Знающий, Ведающий. Ему известно очевидное и сокровенное, тайное и явное. Что же касается знания о перечисленных выше пяти вещах, то Он скрыл его от творений по Своей мудрости. И если человек задумается над этим, то ему станет ясно, что незнание некоторых вещей приносит людям огромную пользу.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АС-САДЖДА» («ЗЕМНОЙ ПОКЛОН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الٓمٓ ﴿١﴾

(2) Это Писание, в котором нет сомнения, ниспослано Господом миров.

تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о том, что это благородное Писание ниспослано Господом миров, который одарил Свои творения многочисленными щедротами. Одним из самых прекрасных щедрот Господа является это Писание, в котором содержатся знания о том, как можно достичь праведности и благонравия. И хотя в правдивости этого Писания невозможно усомниться, неверующие, которые несправедливо отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, заявляют, что он сам сочинил Священный Коран и лживо приписал его Господу. Воистину, подобные заявления являются величайшей дерзостью, потому что содержат в себе опровержение слов Аллаха, лживые обвинения в адрес Пророка, ﷺ, и утверждения о том, что творения способны сочинить нечто подобное словам Творца. Каждое из перечисленных воззрений является одним из величайших грехов, и поэтому далее Аллах опроверг заявления неверующих и сказал:

(3) Или же они скажут: «Он измыслил его»? Нет, оно является истиной от твоего Господа, чтобы ты предостерег людей, к которым до тебя не приходил предостерегающий увещеватель, – быть может, они последуют прямым путем.

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۚ بَلْ هُوَ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أَتَىٰهُم مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣﴾

Коран – это сущая истина, и ложь не может подступиться к нему ни спереди, ни сзади. Мудрый и Достохвальный Господь ниспослал его

по Своей милости, чтобы Посланник, ﷺ, увещевал людей, которые больше всего нуждались в пророческих увещеваниях и Небесном Писании. Они не имели знаний о проповедниках и посланниках. Более того, они скитались во мраке невежества и заблуждения. Но Аллах ниспослал Писание, чтобы они отреклись от заблуждения, познали истину и отдали ей предпочтение перед всем остальным.

Перечисленные Аллахом доводы опровергают заявления неверующих и обязывают людей всецело уверовать в Священный Коран. Одним из них является то, что Коран ниспослан Господом миров. Он является сущей истиной, благодаря чему в правдивости кораних откровений нельзя усомниться. Среди коранических аятов нет таких, которые противоречат действительности, и смысл этих аятов не является запутанным или сомнительным. Кроме того, люди сильно нуждаются в верном руководстве, и это Писание указывает человечеству путь ко всему, что может принести им добро и пользу.

(4) Аллах – Тот, Кто создал небеса и землю и то, что между ними, за шесть дней, а затем вознесся на Трон (или *утвердился на Троне*)**. Нет для вас, помимо Него, ни покровителя, ни заступника. Неужели вы не помяните назидание?**

ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَا فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ
عَلَى ٱلْعَرْشِ ۖ مَا لَكُم مِّن دُونِهِۦ مِن
وَلِىٍّ وَلَا شَفِيعٍ ۚ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾

Всевышний поведал о безграничности Своего могущества. Он сотворил Вселенную всего за шесть дней. Сотворения мира началось в воскресенье, а завершилось в пятницу. Всевышний мог сотворить Вселенную за один миг, но не сделал этого, потому что Он – Добрый и Мудрый Правитель. После сотворения мира Он вознесся на Трон, являющийся кровлей мироздания. Он вознесся на него так, как подобало Его величию и могуществу. Он – Единственный Покровитель творений, ибо только Он может принести им пользу. Он – их Единственный Заступник, ибо только Он может избавить их от наказания. Почему же люди не хотят задуматься и понять, что Творец небес и земли, вознесшийся на Великий Трон, управляющий всеми делами Вселенной, покровительствующий Своим рабам и полновластно распоряжающийся заступничеством, является Единственным Господом Богом, заслуживающим поклонения и обожествления?!

(5) Он управляет делами с неба до земли, а затем они опять восходят к Нему в течение дня, который продолжается тысячу лет по тому, как вы считаете.

يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ إِلَى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِى يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُۥٓ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٥﴾

Могущественный Правитель управляет своими рабами в соответствии с законами божественного предопределения и законами небесной религии, которые нисходят на землю с небес. Посредством этих законов Аллах делает людей счастливыми или несчастными, богатыми или бедными, могущественными или униженными, почтенными или презренными. Он превозносит одни народы и унижает другие, а также ниспосылает Своим рабам пропитание и земные блага. А затем повеления восходят к Аллаху в течение дня, который по земному счету продолжается тысячу лет. Однако до Аллаха эти повеления доходят за одно мгновение.

(6) Таков Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Милосердный,

ذَٰلِكَ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٦﴾

Господь, Который создал множество великих творений, вознесся на великий Трон и управляет всеми делами Своего царствия, ведает обо всем сокровенном и явном. Среди Его прекрасных имен – Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Милосердный. Вселенная является результатом Его безграничного знания, совершенного могущества и всеобъемлющего милосердия. Он сотворил в ней бесчисленные блага, и это абсолютно не составило для Него труда.

(7) Который превосходно создал все, что сотворил, и начал создавать человека из глины,

ٱلَّذِىٓ أَحْسَنَ كُلَّ شَىْءٍ خَلَقَهُۥ ۖ وَبَدَأَ خَلْقَ ٱلْإِنسَٰنِ مِن طِينٍ ﴿٧﴾

(8) затем создал его потомство из капли презренной жидкости,

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُۥ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ﴿٨﴾

Каждое творение обладает прекрасным обликом, который полностью соответствует образу его жизни. И это относится ко всему, что сотворил Всевышний Аллах. Разъяснив это, Он упомянул о сотворении праотца всего человечества Адама из глины и подчеркнул превосходство людей над многими другими существами. Что же касается потомков Адама, то они появляются на свет из ничтожной капли презренной влаги.

(9) затем придал ему соразмерный облик, вдохнул в него от Своего духа и даровал вам слух, зрение и сердца. Но как мала ваша благодарность!

ثُمَّ سَوَّىٰهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِۦ ۖ
وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ
وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٩﴾

Придавая форму человеку, Аллах одаряет его мышцами, органами, нервами и сосудами. В результате человек приобретает прекрасное тело, которое настолько совершенно, что ни один его орган нельзя расположить более удачно и правильно. А затем Аллах отправляет к человеку ангела, который вдыхает в него душу. Так по воле Аллаха бездыханное тело обретает жизнь. А Всевышний Аллах продолжает одарять человека всевозможными благами и наделяет его слухом, зрением и сердцем. И, несмотря на это, люди очень мало благодарят своего Творца и Создателя.

(10) Они говорят: «Неужели после того, как мы затеряемся в земле, мы возродимся в новом творении?» Но они не веруют во встречу со своим Господом.

وَقَالُوٓا۟ أَءِذَا ضَلَلْنَا فِى ٱلْأَرْضِ أَءِنَّا
لَفِى خَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ بَلْ هُم بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ
كَٰفِرُونَ ﴿١٠﴾

Неверующие, которые считают воскрешение невероятным, не перестают говорить о том, что после смерти человеческое тело разлагается до мельчайших частичек, которые невозможно узреть или определить. Они считают воскрешение после смерти одним из самых невероятных событий и поступают так, потому что сравнивают возможности Творца с собственными возможностями. При этом они не стремятся выявить истину, а проявляют несправедливость, упрямство и неверие во встречу с Господом. По-

этому Всевышний сообщил, что они отрицают то, что предстанут перед Ним.

Слова этих нечестивцев однозначно свидетельствуют об их целях и намерениях, ведь если бы они стремились познать истину, то непременно познали бы ее, потому что Аллах показал им неопровержимые доказательства, которые также ясны и убедительны, как и солнечный свет. Воистину, для доказательства воскрешения достаточно того, что Аллах сотворил человека из небытия, поскольку воссоздать творения гораздо легче, нежели сотворить его впервые. О правдивости воскрешения также свидетельствует то, что Он ниспосылает дождь, который оживляет безжизненную землю и пробуждает спящие в ней семена.

(11) Скажи: «Ангел смерти, которому вы поручены, умертвит вас, а затем вы будете возвращены к своему Господу».

۞ قُلْ يَتَوَفَّىٰكُم مَّلَكُ ٱلْمَوْتِ ٱلَّذِى وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾

Ангел смерти – это ангел, которому поручено извлекать души людей и которому помогают некоторые другие ангелы. О неверующие! После того как вы расстанетесь с жизнью, вас вернут к вашему Господу, чтобы вы получили воздаяние за совершенные дела. И если сегодня вы отрицаете воскрешение, то ждите того, что сделает с вами Всевышний Аллах.

(12) Если бы ты видел, как грешники опустят головы перед своим Господом: «Господь наш! Мы увидели и услышали. Пошли нас обратно, и мы будем поступать праведно. Воистину, мы обрели убежденность».

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا۟ رُءُوسِهِمْ عِندَ رَبِّهِمْ رَبَّنَآ أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَٱرْجِعْنَا نَعْمَلْ صَٰلِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о том, что произойдет с грешниками, когда они будут стоять перед Ним. Прежде они надменно совершали великие грехи и преступления, но в День воскресения они будут смиренны, униженны и презренны. Они признаются в совершенных злодеяни-

ях и будут молить Аллаха вернуть их в мирскую жизнь. Они скажут: «Господи! Теперь нам все стало ясно. Мы увидели истину воочию и перестали сомневаться в ней. Верни нас в мирскую жизнь, и мы станем праведниками, потому что мы убеждены в правдивости всего, что мы отрицали». Воистину, положение этих грешников будет ужасным и тревожным. Они будут повергнуты и униженны, а их молитвы не будут услышаны, потому что в тот страшный день никому не будет предоставлена отсрочка. Это произойдет в полном соответствии с Божьим предопределением и судьбой, потому что Аллах Сам оставил нечестивцев наедине с неверием и грехами. Поэтому далее Всевышний сказал:

(13) Если бы Мы пожелали, то наставили бы на прямой путь каждого человека, однако исполнится Слово Мое: «Я непременно заполню Геенну джиннами и людьми – всеми вместе!»

وَلَوْ شِئْنَا لَءَاتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَىٰهَا
وَلَٰكِنْ حَقَّ ٱلْقَوْلُ مِنِّى لَأَمْلَأَنَّ
جَهَنَّمَ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ
أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

Аллах может наставить всех людей на прямой путь, однако божественная мудрость подсказывает, что среди людей должны быть такие, которые не следуют прямым путем. Вот почему Аллах обещал наполнить Преисподнюю джиннами и людьми. Это обещание правдиво и непременно исполнится. А для того, чтобы оно исполнилось, должны быть джинны и люди, которые исповедуют неверие и совершают грехи.

(14) Вкусите за то, что вы предали забвению встречу с этим днем вашим. Воистину, Мы предали забвению вас самих. Вкусите же вечные мучения за то, что вы совершали.

فَذُوقُوا۟ بِمَا نَسِيتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَآ
إِنَّا نَسِينَٰكُمْ ۖ وَذُوقُوا۟ عَذَابَ
ٱلْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

Униженные и презренные, преступники будут молить Аллаха вернуть их в земной мир для того, чтобы восполнить упущенное, однако они не смогут вернуться обратно. Им не останется ничего, кроме как мучаться в пучинах Адского Пламени, и поэтому им скажут:

«Вкусите мучительное наказание за то, что вы забыли о наступлении этого дня! Вы запамятовали о Последней жизни, отвернулись от нее и не совершали праведные деяния, словно никогда не встретите этот страшный день. Сегодня Мы бросим вас страдать в Адском Пламени, потому что справедливое воздаяние должно полностью соответствовать роду ваших злодеяний. Вы предали истину забвению, и сегодня вы будете преданы забвению и подвергнуты непрекращающемуся наказанию». Если наказание не является бесконечным, то мучеников ожидают облегчение и утешение. Что же касается наказания в Преисподней, то оно несовместимо с покоем и утешением, потому что является вечным и непрерывным. Упаси нас Аллах от этого! Однако адские мученики заслуживают этого наказания, потому что они исповедовали неверие, совершали грехи и ослушались своего Господа.

После упоминания о неверующих, которые не признают Божьих знамений, и ожидающем их наказании Всевышний Аллах поведал о качествах правоверных и том вознаграждении, которое уготовано для них. Всевышний сказал:

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِـَٔايَـٰتِنَا ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا۟ بِهَا خَرُّوا۟ سُجَّدًا وَسَبَّحُوا۟ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۩ ﴿١٥﴾

(15) Воистину, веруют в Наши знамения только те, которые, когда им напоминают о них, падают ниц, прославляют хвалой своего Господа и не проявляют высокомерия.

تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ ٱلْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَـٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿١٦﴾

(16) Они отрывают свои бока от постелей, взывая к своему Господу со страхом и надеждой, и расходуют из того, чем Мы их наделили.

Истинная вера всегда подтверждается неопровержимыми свидетельствами. Одним из таких свидетельств является отношение к Священному Корану. Когда истинные верующие слышат коранические аяты, наставления Божьих посланников и призывы к размышлению над знамениями Аллаха, они прислушиваются к ним и повинуются им. Они смиряются перед поминанием Аллаха, радуются воз-

можности познать своего Господа и падают ниц. При этом они возносят хвалу Аллаху и не проявляют высокомерия ни душой, ни телом. А если бы они проявляли высокомерие, то отказались бы повиноваться Всевышнему Господу. Но это качество не присуще им, и поэтому они смиряются перед кораническими аятами и покорно принимают их. Их сердца раскрываются перед Небесным Откровением, а души склоняются перед ним. Только так можно снискать благоволение Милосердного Господа и пройти прямым путем.

Наряду с этим они отрывают свои бока от приятных постелей для того, чтобы погрузиться в мир еще более приятного поклонения, совершить ночной намаз и обратиться с мольбой к Всевышнему Аллаху. Они просят Его ниспослать им мирские и духовные блага и избавить их от всякого зла. Они обращаются к Нему со страхом и надеждой. Они боятся того, что их деяния будут отвергнуты, и надеются на то, что Он все-таки примет их благодеяния. Они страшатся Его наказания и надеются на Его вознаграждение.

А еще они раздают милостыню из того богатства, которым их наделил Аллах. Всевышний не поведал о размере пожертвований и людях, которым они раздают свои пожертвования, и это значит, что в обсуждаемом нами откровении говорится о милостыни в самом широком смысле этого слова. К такой милостыни относятся закят, искупительная милостыня, пожертвования на жен и родственников и другие обязательные пожертвования, а также необязательные пожертвования на любые благие начинания. Если человек расходует свое имущество на благие цели, то это приносит ему пользу, независимо от того, идет это на благо богатому или бедному, близкому или чужому. Что же касается вознаграждения за такие благодеяния, то оно может быть различным в зависимости от той пользы, которую они приносят. И поэтому после упоминания о деяниях правоверных Всевышний Аллах поведал об ожидающем их вознаграждении и сказал:

(17) Ни один человек не знает, какие услады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали.

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ أُخْفِىَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

Это относится ко всем душам Божьих творений, потому что слово «нафс» («душа») использовано без определенного артикля в контексте отрицательного предложения. Никто не ведает о тех вели-

ких благах и удивительных милостях, великих радостях и восхитительных удовольствиях, которые приготовлены для богобоязненных. И поэтому посланник Аллаха поведал о том, что Всевышний Аллах сказал: «Для своих праведных рабов Я приготовил то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа».

Эти праведники совершали ночные намазы, обращались к Аллаху с молитвами и скрывали свои благодеяния от посторонних взоров. Они заслужили вознаграждение, которое бы соответствовало роду их благодеяний, и поэтому Аллах скрыл от них райское вознаграждение до поры до времени.

(18) Неужели верующий подобен нечестивцу? Не равны они!

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ
فَاسِقًا ۚ لَّا يَسْتَوُۥنَ ﴿١٨﴾

Всевышний призвал благоразумных людей задуматься над очевидной разницей, которая существует между творениями, обладающими совершенно противоположными качествами. Мудрость и здравый смысл требуют того, чтобы между такими творениями существовала огромная разница. Разве верующий, сердце которого наполнено верой, который выполняет предписания религии, придерживается всех требований правой веры и избегает злодеяний, которые вызывают гнев Аллаха и пагубно влияют на веру, может сравниться с грешником, сердце которого поражено недугом, а также лишено веры и духовного начала, который по своему невежеству и нечестию совершает грехи и ослушается Аллаха. Разве эти прямо противоположные люди могут быть равны? О нет! Здравый смысл и небесная религия однозначно свидетельствуют о том, что верующий не похож на грешника, также как день не похож на ночь, а свет – на мрак. А это значит, что в Последней жизни их ожидает совершенно разное воздаяние.

(19) Для тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Сады пристанища станут угощением за то, что они совершили.

أَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
فَلَهُمْ جَنَّٰتُ ٱلْمَأْوَىٰ نُزُلًۢا بِمَا
كَانُواْ يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

Верующие, которые выполняли обязательные и необязательные предписания религии, будут наслаждаться в райских садах, переполненных всевозможными благами и удовольствиями. Райские сады – это источник благополучия, радости и блаженства, которое овладевает душами и сердцами. Это – обитель вечного счастья, в которой праведники окажутся вблизи от Господа Бога. Там они будут наслаждаться близостью к Аллаху, взирать на Его благородный лик и наслаждаться Его божественной речью. Аллах окажет им такой прием за совершенные ими благодеяния, потому что именно праведные поступки, которые человек совершает по милости своего Господа, помогают человеку поселиться в высоких и дорогих райских горницах. Ни деньги, ни армия, ни служащие, ни дети не помогут человеку поселиться в этих садах. Человек не сможет добиться этого, даже если пожертвует ради этого собственную жизнь, потому что ничто, кроме веры и праведных деяний, не может приблизить раба Божьего к обители блаженства.

(20) А пристанищем нечестивцев будет Огонь. Всякий раз, когда они захотят выйти оттуда, их вернут туда, и им будет сказано: «Вкусите мучения в Огне, которые вы считали ложью!»

وَأَمَّا ٱلَّذِينَ فَسَقُوا۟ فَمَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ ۖ
كُلَّمَآ أَرَادُوٓا۟ أَن يَخْرُجُوا۟ مِنْهَآ أُعِيدُوا۟
فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلنَّارِ
ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾

Нечестивцы навечно останутся в Преисподней, где собраны всевозможные виды наказаний и мучений. Они будут несчастны и изморены, и, несмотря на это, адские муки ни на миг не прекратятся. А когда боль и страдания грешников станут неимоверно ужасными, они попытаются выбраться из Преисподней. Когда же их вернут обратно, они лишатся надежды на избавление, и это еще больше усилит их страдания. Тогда им скажут: «Вкусите наказание, которое вы считали ложью! Вот адское пламя, которое будет вашим пристанищем и вашей обителью на веки вечные!» Однако это – не единственное наказание, которое ожидает грешников. Преддверием адских страданий будет наказание после смерти, которое грешники будут вкушать до наступления Судного дня. И поэтому далее Всевышний сказал:

(21) Но помимо величайших мучений Мы непременно дадим им вкусить меньшие мучения, чтобы они могли вернуться *на прямой путь***.**

وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَدْنَىٰ دُونَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾

Неверующих и грешников также ожидает наказание в могиле, которое уступает по тяжести наказанию в Преисподней. Некоторые из них получат наказание еще при жизни на земле, потому что будут убиты, казнены или наказаны иным способом. Именно это произошло с язычниками, которые погибли в сражении при Бадре. А некоторые из них будут наказаны в момент расставания с мирской жизнью. Всевышний сказал: **«Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: “Отдайте свои души! Сегодня вам воздадут унизительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знамениями”»** (6:93). И стоит им расстаться с жизнью, как это наказание перерастает в наказание в могиле, которое длится до наступления Судного дня.

Обсуждаемое нами откровение является одним из свидетельств истинности наказания в могиле. В нем однозначно упоминается менее тяжкое наказание, которое предшествует более страшному наказанию в Преисподней. А поскольку частично люди получают наказание еще перед смертью, Всевышний Аллах поведал, что это обстоятельство помогает некоторым из них покаяться в грехах и вернуться на прямой путь. Всевышний сказал: **«Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они вернулись** *на прямой путь***»** (30:41).

(22) Кто может быть несправедливее того, кому напомнили об аятах его Господа, после чего он отвернулся от них? Воистину, Мы отомстим грешникам.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَـٰتِ رَبِّهِۦ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَآ ۚ إِنَّا مِنَ ٱلْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾

Никто не может быть несправедливее того, кто отворачивается от аятов Всевышнего Господа. Коранические аяты помогают человеку

приблизиться к Аллаху, который призывает рабов к благонравию и благовоспитанности, отправляет к ним посланников и осеняет их всесторонней заботой. Эти аяты содержат в себе религиозные предписания, учат людей всему, что может принести им материальное и духовное благо, и предостерегают их от всего, что может навредить их мирской жизни или вере. Люди обязаны уверовать в Писание, которое обладает такими качествами, покориться ему и благодарить Аллаха за его ниспослание. Однако нечестивцы поступают наоборот. Они отказываются уверовать в коранические аяты и не выполняют коранических предписаний. Напротив, они отворачиваются от Священного Писания и предают его забвению. Воистину, они совершают величайшее преступление и заслуживают самого сурового наказания.

После упоминания о коранических аятах, которые были ниспосланы Пророку, ﷺ, для увещевания рабов, Всевышний Аллах поведал о том, что Коран не является первым Небесным Откровением, а Пророк Мухаммад, ﷺ, – не первый из Божьих посланников. Всевышний сказал:

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَلَا تَكُن فِى مِرْيَةٍ مِّن لِّقَآئِهِۦ ۖ وَجَعَلْنَٰهُ هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿٢٣﴾

(23) Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание, и не сомневайся во встрече с ним (*во встрече с Мусой или встрече Мусы с Аллахом*). Мы сделали его (*Писание*) верным руководством для сынов Исраила (*Израиля*).

Мусе была ниспослана Тора, свидетельствовавшая об истинности Корана так же, как Коран свидетельствует о ее истинности. Ниспосланные в них откровения одинаково правдивы, и истинность их одинаково доказуема. О Мухаммад, не сомневайся в том, что ты встретишься с Мусой. Правдивость ниспосылаемых тебе знаний доказана и не вызывает сомнений.

Что касается Писания Мусы, то оно было руководством к прямому пути для сынов Исраила. В нем были собраны предписания, касающиеся основных и второстепенных вопросов религии сынов Исраила, соответствующие требованиям того времени. Что же касается Корана, то он является руководством к прямому пути для всего человечества. В нем разъяснено, как люди должны заботиться о своей мирской и духовной жизни, и ниспосланные

в нем законы будут действительны вплоть до наступления Судного дня. Всевышний сказал: **«Воистину, он находится у Нас в Матери Писания (*Хранимой скрижали*). Он возвышен, преисполнен мудрости» (43:4).**

(24) Мы создали среди них предводителей, которые вели остальных по Нашему повелению прямым путем, поскольку они были терпеливы и убежденно верили в Наши знамения.

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

Некоторых из сынов Исраила Всевышний Аллах сделал достойными для подражания вождями, которые прекрасно разбирались в вопросах религии и требованиях веры. Они сами шли прямым путем и вели за собой остальных. Ниспосланное сынам Исраила Писание было руководством к этому пути. Среди них были верующие вожди, которые по воле Аллаха разъясняли людям прямой путь, а также простые верующие, которые следовали по стопам своих вождей. К первой категории верующих относились правдивые люди, которые сумели подняться на самую высокую ступень, которая только доступна последователям пророков и посланников. А добились они этого благодаря тому, что проявляли должное терпение. Они терпеливо изучали религию и обучали ей окружающих, терпеливо проповедовали веру в Аллаха, стойко переносили все трудности на этом пути, избегали грехов и удерживали себя от низменных страстей. А наряду с этим они убежденно верили в знамения Аллаха. Их вера была настолько сильна, что переросла в твердую убежденность, под которой подразумевается правильное знание, обязывающее человека к совершению праведных деяний. Они добились твердой убежденности благодаря тому, что изучали религию Аллаха из надежных источников и опирались на доказательства, которые не оставляли сомнений в своей правдивости. Они изучали законы своего Господа и подтверждающие их свидетельства до тех пор, пока не достигли полной убежденности в достоверности своих познаний. А это значит, что именно терпение и убежденность помогают человеку стать образцом для подражания в религии.

(25) В День воскресения твой Господь рассудит между ними

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ

в том, в чем они расходились
во мнениях.

ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾

Между сынами Исраила было множество противоречий. Одни из них оказывались правы, другие допускали ошибки, а третьи намеренно отворачивались от истины. Когда же наступит День воскресения, Всевышний Аллах рассудит между ними в том, в чем они разошлись. Ответы на некоторые из противоречий, которые существовали между сынами Исраила, можно найти в Священном Коране. Это Писание подтверждает правдивость тех воззрений сынов Исраила, которые соответствовали истине. Что же касается воззрений их оппонентов, то они были ошибочными.

(26) Неужели их не привело на прямой путь то, что Мы погубили до них столько поколений, по жилищам которых они ходят? Воистину, в этом есть знамения. Неужели они не прислушаются?

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن
قَبْلِهِم مِّنَ ٱلْقُرُونِ يَمْشُونَ فِى
مَسَٰكِنِهِمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ ۖ
أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٦﴾

Разве для неверующих, которые отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ, не достаточно того, что они ходят по руинам жилищ, в которых обитали народы Худа, Салиха и Лута, каждый из которых был подвергнут мучительному наказанию? Воистину, эти ясные знамения свидетельствуют о правдивости Божьих посланников и порочности злодеев и многобожников. И если люди пойдут по стопам своих неверующих предшественников, то их ожидает участь, которая постигла эти неверующие народы. Эти знамения также свидетельствуют о том, что Всевышний Аллах наказывает Своих рабов за совершенные злодеяния и непременно воскресит их в день сбора и страшного суда. Неужели после этого люди не прислушаются к знамениям своего Господа? Неужели они не извлекут для себя полезных уроков? И если они способны слушать и обладают здравым рассудком, то они перестанут совершать деяния, обрекающие их на верную погибель.

(27) Неужели они не видят, что Мы пригоняем воду к сухой

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا نَسُوقُ ٱلْمَآءَ إِلَى

земле и выводим посредством нее посевы, которыми питаются их скот и они сами? Неужели они не видят *этого*?

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا نَسُوقُ ٱلْمَآءَ إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِۦ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَٰمُهُمْ وَأَنفُسُهُمْ ۖ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٧﴾

Неужели они не видят Божьих милостей и совершенства божественной мудрости? Аллах проливает дождь на иссохшую землю, на которой нет растительности, и на ней вырастают всевозможные растения и посевы. Эти растения служат кормом для животных и пищей для людей. Неужели люди не видят этой милости, которая оживляет иссохшую землю и ободряет людей? Они обязаны узреть эту милость глазами, осознать ее сердцем и встать на прямой путь. Однако они слепы к истине и пренебрегают Божьими знамениями. Они не смотрят на окружающий мир глазами благоразумных людей, потому что их взоры беспечны и небрежны. И поэтому они не могут встать на прямой путь.

(28) Они говорят: «Когда же свершится этот суд, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْفَتْحُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٢٨﴾

Неверующие преступники просят ускорить наступление обещанного Судного часа, пытаясь тем самым изобличить во лжи Божьих посланников, и это свидетельствует об их невежестве и враждебности. Они говорят: «Когда же сбудется ваше обещание? Когда будет вынесено решение о нашем наказании? Пусть это сбудется поскорее, если вы говорите правду».

(29) Скажи: «В День суда неверующим не принесет пользы их вера, и они не получат отсрочки».

قُلْ يَوْمَ ٱلْفَتْحِ لَا يَنفَعُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِيمَٰنُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٢٩﴾

В тот день, когда будет вынесен окончательный приговор, неверующие будут подвергнуты наказанию и ничем не смогут помочь себе. Если бы в Судный день им была предоставлена отсрочка для того, чтобы они возместили упущенное после того, как им стала ясна

истина, то они могли бы желать скорейшего наступления Судного дня. Однако в Последней жизни им не будет предоставлена возможность пройти через очередное испытание, потому что не уверовать в истину будет просто невозможно. Им не будет предоставлена отсрочка для того, чтобы они восполнили упущенное.

(30) Отвернись от них и подожди, ведь они тоже ждут.

فَأَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ وَٱنتَظِرۡ إِنَّهُم مُّنتَظِرُونَ ﴿٣٠﴾

Если нечестивцы обращаются с тобой, как истинные невежды, и просят ускорить обещанное наказание, то отвернись от них и жди, пока их не постигнет мучительная кара. Это возмездие непременно наступит в установленный для него срок, и когда этот срок настанет, оно не будет отсрочено. Что же касается нечестивцев, то они также ожидают того, что вас постигнут превратности судьбы. Они надеются, что на вашу долю выпадут несчастья, но ведь благой конец – за богобоязненностью.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АХЗАБ» («СОЮЗНИКИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) О Пророк! Бойся Аллаха и не повинуйся неверующим и лицемерам. Воистину, Аллах – Знающий, Мудрый.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ ٱتَّقِ ٱللَّهَ وَلَا تُطِعِ ٱلْكَٰفِرِينَ وَٱلْمُنَٰفِقِينَ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

О Мухаммад! Аллах избрал тебя своим пророком, почтил божественным откровением и превознес над остальными творениями. Посему благодари своего Господа за Его милость и будь богобоязнен. Ты более кого бы то ни было обязан бояться Его и более других заслуживаешь права обладать этим прекрасным качеством. Выполняй Его повеления и не нарушай Его запретов, доводи до сведения рабов Его послание, обучай их божественному Откровению и давай им добрые советы.

Не уступай тем, кто помешает тебе выполнить эту великую миссию и отвратить тебя от прямого пути. Не повинуйся неверующим, которые открыто заявляют о своем враждебном отношении к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и лицемерам, которые скрывают свое неверие и делают вид, что они уверовали. Они являются истинными врагами правоверных, и ты не должен слушаться их в тех делах, которые могут подорвать твою веру и богобоязненность. Не уступай их порочным желаниям, дабы они не совратили тебя с пути истины.

(2) Следуй тому, что внушается тебе в откровении от твоего Господа. Воистину, Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَٱتَّبِعْ مَا يُوحَىٰٓ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٢﴾

О Мухаммад! Это – наставление и милость Всевышнего Аллаха. Следуй этому наставлению и надейся на милость и вознаграждение своего Господа. Воистину, Ему известно обо всех ваших добрых и злых делах, и каждый из вас получит достойное воздаяние.

(3) Уповай на Аллаха, и довольно того, что Аллах является Попечителем и Хранителем!

وَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَكِيلًا ۝٣

Если же ты пожелаешь уступить их желаниям, опасаясь того, что в противном случае они причинят тебе вред или помешают тебе проповедовать религию, то отбрось эти дурные мысли и воспользуйся оружием, которое укрепит веру в твоей душе и в душах верующих. Это оружие – упование на Аллаха. Уповай на помощь своего Господа во всех делах, как это полагается делать рабу, который не распоряжается ни добром, ни злом, ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Всегда и везде полагайся на Его помощь и поддержку, и Он убережет тебя от зла нечестивцев и поможет тебе утвердить на земле Его религию.

Воистину, для раба достаточно покровительства его Господа. А посему вверь свою судьбу Всевышнему Аллаху, и Он устроит все твои дела самым лучшим образом. Он лучше самих людей знает о том, что приносит пользу Его рабам. Он способен принести им больше добра, чем они сами. Он испытывает к Своим рабам больше сострадания, чем родители к своему ребенку. Он питает к ним больше любви и добра, чем кто бы то ни было иной, особенно, если они являются Его избранными верующими рабами. Таких рабов Он осеняет Своей милостью и одаряет видимыми и невидимыми благами. Именно поэтому Господь повелел им вверять свою судьбу Ему одному, обещав устроить их дела наилучшим образом.

Благодаря этому покровительству всякое сложное и тяжелое начинание для верующих становится простым и легким, а всякая беда – малой и незначительной. Аллах избавляет их от скорби и печали, удовлетворяет их нужды и потребности, дарует им милость и благословение и оберегает их от злобы врагов и зла неверующих. В результате этого мы можем видеть, как слабый и беспомощный раб, который вверил свою судьбу Всемогущему Господину, в одиночку вершит дела, которые оказываются не под силу целому народу. Воистину, Аллах облегчает Своим избранным рабам многое из того, что кажется невозможным даже самым могучим мужам.

(4) Аллах не даровал человеку двух сердец в одном теле. Он не

مَّا جَعَلَ ٱللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِى

сделал вашими матерями тех ваших жен, которых вы объявляете запретными для себя, и не сделал ваших приемных сыновей вашими сыновьями. Это – всего лишь слова из ваших уст. Аллах же глаголет истину и наставляет на прямой путь.

جَوْفِهِۦ ۚ وَمَا جَعَلَ أَزْوَٰجَكُمُ ٱلَّٰٓـِٔى
تُظَٰهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَٰتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ
أَدْعِيَآءَكُمْ أَبْنَآءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُم
بِأَفْوَٰهِكُمْ ۖ وَٱللَّهُ يَقُولُ ٱلْحَقَّ وَهُوَ
يَهْدِى ٱلسَّبِيلَ ﴿٤﴾

Всевышний укорил тех из Своих рабов, которые говорят то, что не соответствует действительности и чего не сотворил Аллах. Подобные заявления являются лживыми, несостоятельными и порицаются шариатом Всевышнего Аллаха. Это религиозное законоположение относится ко всем, кто заявляет о существовании того, чего в действительности нет, или утверждает то, что не соответствует действительности.

Из великого множества подобных лживых утверждений Аллах особо отметил те, о которых люди чаще всего говорили во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, и в знании несостоятельности которых они больше всего нуждались. Аллах не даровал людям двух сердец в одном теле. Такая аномалия не встречается у людей, а посему никогда не говорите, что у кого-то из вас есть два сердца. Воистину, тот, кто делает подобные заявления, лжет.

Аллах также не сделал вашими матерями тех ваших жен, которых вы приравниваете к своим матерям. Речь идет о *зихаре* – языческом обряде отвержения жен. В доисламские времена арабы отрекались от своих жен, приравнивая их к своим матерям и называя их «хребтом своих матерей». Конечно же, жена не может быть матерью мужчины, ибо его матерью является только та женщина, которая родила его. Мать для мужчины является самой уважаемой и самой неприкосновенной женщиной, в то время как жена является для него самой доступной и самой дозволенной женщиной. Как же можно сравнивать этих совершенно непохожих друг на друга людей? Воистину, это – недопустимо, и поэтому Всевышний сказал: **«Те из вас, которые объявляют своих жен запретными для себя, говорят слова предосудительные и лживые. Их жены – не матери им, ведь их матерями являются только женщины, которые их родили»** (58:2).

Аллах также не сделал приемных сыновей родными сыновьями. В доисламские времена невежества и в первые годы распространения ислама приемные дети считались полноправными детьми тех людей, которые усыновляли их, не будучи их кровными родителями. Всевышний Аллах запретил нарекать усыновленных детей своими родными детьми и изобличил лживость и порочность такого поступка. Это – сущая ложь, а в шариате Аллаха нет места лжи, и поэтому рабы Аллаха должны быть далеки от столь скверных поступков. Всевышний запретил называть усыновленных детей детьми их приемных родителей и давать им отчество по имени приемного отца, потому что отцом ребенка является только тот, кто породил его на свет. Приемные дети могут называться детьми только своих кровных родителей.

Вы называете приемных детей сыновьями или дочерьми их приемных родителей, но это – всего лишь бессмысленные и далекие от действительности слова. Аллах же глаголет только сущую правду. Именно поэтому Он повелел вам следовать истине и повиноваться Его писанию и Его шариату. Его писание – сущая правда, и Его шариат – сущая правда, а лживые слова и порочные деяния не имеют к ним никакого отношения, ведь Аллах учит Своих рабов только праведности и наставляет их только на прямой путь. Тем не менее, все хорошее и плохое, что происходит во Вселенной, подчиняется воле Всевышнего Аллаха. Затем Он еще раз повелел правоверным отказаться от лживых речей и поступков и сказал:

ٱدْعُوهُمْ لِءَابَآئِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِندَ
ٱللَّهِ ۚ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوٓا۟ ءَابَآءَهُمْ
فَإِخْوَٰنُكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَمَوَٰلِيكُمْ ۚ
وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَآ
أَخْطَأْتُم بِهِۦ وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ
قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا
رَّحِيمًا ﴿٥﴾

(5) Зовите их (*приемных детей*) по именам их отцов. Это более справедливо перед Аллахом. Если же вы не знаете их отцов, то они являются вашими братьями по вере и вашими близкими. Не будет на вас греха, если вы совершите ошибку, если только вы не вознамерились совершить такое в сердце. Аллах – Прощающий, Милосердный.

Зовите приемных детей по именам их кровных отцов, поскольку это ближе к истине. Если же вы не знаете их отцов, то зовите их своими братьями по правой вере и близкими друзьями, но не нарекайте их своими сыновьями. Вы обязаны звать их по именам их отцов. Если же вы не знаете имен их отцов, то вы должны звать их своими братьями и близкими, ибо ваше незнание не дает вам права называть приемных детей своими детьми и не меняет сути вещей.

С вас не будет спроса за то, что вы прежде звали приемных детей по имени их приемных родителей. На вас также не будет греха, если вы по ошибке будете звать отцом ребенка того, кто в действительности – не его отец. Аллах не призовет вас к ответу за то, что вы ошибались. Однако Аллах спросит с вас, если вы будете преднамеренно грешить или говорить лживые и предосудительные речи. Помните же, что Аллах – Прощающий и Милосердный. Он снисходителен к вам и прощает ваши грехи. Он не наказывает вас за грехи, которые вы совершали до принятия ислама, и прощает вам грехи, которые вы совершаете по ошибке. Он проявляет к вам милость и сострадание и разъясняет вам законы Своей религии, которые помогают вам обрести счастье как в земном мире, так и в Последней жизни, и хвала Ему за все это.

(6) Пророк ближе к верующим, чем они сами, а его жены – их матери. В соответствии с предписанием Аллаха, кровные родственники ближе друг к другу, чем верующие и мухаджиры, если только вы не сделаете добро своим друзьям. Так было записано в Писании (*Хранимой скрижали*).

ٱلنَّبِيُّ أَوۡلَىٰ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ مِنۡ
أَنفُسِهِمۡۖ وَأَزۡوَٰجُهُۥٓ أُمَّهَٰتُهُمۡۗ وَأُوْلُواْ
ٱلۡأَرۡحَامِ بَعۡضُهُمۡ أَوۡلَىٰ بِبَعۡضٖ فِي
كِتَٰبِ ٱللَّهِ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ
وَٱلۡمُهَٰجِرِينَ إِلَّآ أَن تَفۡعَلُوٓاْ إِلَىٰٓ
أَوۡلِيَآئِكُم مَّعۡرُوفٗاۚ كَانَ ذَٰلِكَ
فِي ٱلۡكِتَٰبِ مَسۡطُورٗا ٦

Всевышний сообщил верующим о прекрасных качествах и достоинствах посланника Аллаха, дабы они возлюбили его и относились к нему надлежащим образом. Самым дорогим для человека является его собственная душа, однако Пророк заботился о верующих

больше, чем они сами заботятся о себе. Да и как может быть иначе, если посланник Аллаха посвятил себя целиком наставлению человечества на прямой путь. Он был самым добрым, самым сострадательным, самым снисходительным творением Аллаха. Ни один человек не сделал для своего близкого столько добра, сколько сделал посланник Аллаха для всего человечества. Человек может приобрести добро и избавиться от зла только благодаря Пророку Мухаммаду, ﷺ, и его учению. Поэтому все люди обязаны отдавать предпочтение желанию посланника Аллаха, ﷺ, перед желаниями других людей и даже перед своими собственными желаниями. Они обязаны ставить его слова превыше слов других людей, кем бы они ни были, и должны быть готовы пожертвовать ради него своими жизнями, богатством и детьми. Они также обязаны любить его сильнее, чем кого бы то ни было иного, кроме Аллаха, не должны высказывать свое мнение до тех пор, пока не услышат мнение Пророка, ﷺ, и не должны пытаться опередить его даже в самом малом начинании.

Пророк Мухаммад, ﷺ, имеет полное право называться отцом правоверных, и об этом говорили некоторые сподвижники. Он воспитывал их так, как отец воспитывает своих детей. Кроме того, его жены – матери правоверных. Мусульмане не имели права жениться на них после смерти посланника Аллаха, ﷺ, и обязаны уважать и почитать их. Однако это не означает, что сподвижники имели право общаться с ними и находиться с ними наедине, как со своими родными матерями. Этот аят словно служит предисловием к истории Зейда б. Харисы, о которой речь пойдет ниже. В течение многих лет Зейда звали сыном Мухаммада, но Всевышний Аллах сказал: **«Мухаммад – не отец кого-либо из ваших мужей»** (33:40). Тем самым Господь подвел черту под родословную Пророка, ﷺ, и отверг его родство с Зейдом.

А в этом аяте Всевышний сообщил, что все правоверные являются детьми Посланника, ﷺ, и в этом отношении они не имеют друг перед другом никаких преимуществ. Если приемный сын Пророка, ﷺ, лишился права называться его сыном, то он не должен печалиться и отчаиваться, потому что их все еще связывает родство правоверных. Это родство связывает мусульман и с женами Пророка, ﷺ, которые являются матерями правоверных. Мусульмане не имели права жениться на женах посланника Аллаха, ﷺ, после его смерти, и об этом Всевышний сказал: **«Вам не подобает ни обижать посланника Аллаха, ни жениться на его женах после его** *смерти*. **Воистину, это является великим грехом перед Аллахом»** (33:53).

Затем Аллах предписал делить наследство между близкими и дальними родственниками и заповедал родственникам делать добро и помогать друг другу. В доисламские времена невежества кровные дети порой лишались наследства своих родителей, потому что его наследовали их приемные сыновья. Всевышний запретил распределять наследство таким образом и по своей доброте и мудрости предписал делить его между родственниками. Если бы языческий обычай продолжал существовать и по сей день, то на земле распространились бы безнравственность и зло, а близкие родственники продолжали бы оставаться без полагающейся им части наследства.

Далее Всевышний отметил, что кровные родственники имеют больше прав на наследство, чем все остальные верующие, будь то мухаджиры или нет. Этот аят служит ярким доказательством того, что шариат закрепляет право на опекунство над невестой во время бракосочетания, право на унаследование имущества и другие права за близкими родственниками. А ваши друзья не имеют права на унаследование вашего имущества, хотя вы можете по доброй воле завещать им часть своего богатства. Это законоположение предопределено Аллахом, записано в Его писании и непременно должно претворяться в жизнь.

(7) Вот Мы заключили завет с пророками, с тобой, Нухом (*Ноем*), Ибрахимом (*Аврамом*), Мусой (*Моисеем*) и Исой (*Иисусом*), сыном Марьям (*Марии*). Мы заключили с ними суровый завет,

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ مِيثَـٰقَهُمْ
وَمِنكَ وَمِن نُّوحٍ وَإِبْرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ
وَعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ ۖ وَأَخَذْنَا مِنْهُم
مِّيثَـٰقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾

(8) чтобы Он спросил правдивых об их правдивости. Он приготовил неверующим мучительные страдания.

لِّيَسْـَٔلَ ٱلصَّـٰدِقِينَ عَن صِدْقِهِمْ ۚ
وَأَعَدَّ لِلْكَـٰفِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٨﴾

Всевышний сообщил о том, как Он взял с пророков в целом и с твердых духом посланников в частности суровую и важную клятву, тем самым обязав их соблюдать предписания религии Аллаха и сражаться на пути своего Господа. Этим путем следовали предыдущие пророки Аллаха, и этим путем прошел господин всех посланников

и последний из пророков – Пророк Мухаммад, ﷺ. А каждый раб Всевышнего обязан идти по их стопам и брать с них пример, помня о том, что в Судный день Аллах спросит об этой суровой клятве как пророков, так и их последователей. Если они были верны ей, то Аллах вознаградит их райскими садами, если же они отступили от нее и не уверовали, то Он ввергнет их в мучительное наказание. Всевышний сказал: **«Среди верующих есть мужи, которые верны завету, который они заключили с Аллахом»** (33:23).

(9) О те, которые уверовали! Помните милость Аллаха, которая была оказана вам, когда воины выступили против вас. Мы наслали на них ветер и воинов, которых вы не видели. Аллах видит то, что вы совершаете.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ
عَلَيۡكُمۡ إِذۡ جَآءَتۡكُمۡ جُنُودٞ فَأَرۡسَلۡنَا
عَلَيۡهِمۡ رِيحٗا وَجُنُودٗا لَّمۡ تَرَوۡهَاۚ
وَكَانَ ٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرًا ٩

(10) Вот они напали на вас сверху и снизу, и тогда взоры замерли, сердца достигли горла, и вы стали делать предположения об Аллахе.

إِذۡ جَآءُوكُم مِّن فَوۡقِكُمۡ وَمِنۡ أَسۡفَلَ
مِنكُمۡ وَإِذۡ زَاغَتِ ٱلۡأَبۡصَٰرُ وَبَلَغَتِ
ٱلۡقُلُوبُ ٱلۡحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِٱللَّهِ
ٱلظُّنُونَا۠ ١٠

Всевышний напомнил Своим верующим рабам о своей великой милости по отношению к ним и тем самым призвал их быть благодарными своему Господу. Речь идет о битве у рва, когда язычники объединились друг с другом для того, чтобы искоренить посланника Аллаха и его сподвижников. Войска жителей Мекки и прилежащих к ней поселений наступали на мусульман с одной стороны, а войска из Неджда – с другой. К ним присоединились иудейские племена, жившие в окрестностях Медины, и вместе они составили огромное воинство.

Посланник Аллаха велел вырыть вокруг Медины глубокий ров, и сонмы союзников окружили город. С каждым часом положение мусульман становилось все более и более тяжелым. Их глаза бегали от беспокойства, а сердца от страха подскакивали к горлу. Беда была настолько великой, а ситуация – настолько критической,

что в голову мусульманам приходили самые скверные мысли. Осада города продолжалась в течение длительного срока, и сподвижники начинали терять надежду на помощь Аллаха и победу религии.

(11) Там верующие подверглись испытанию и сильному потрясению.

هُنَالِكَ ٱبْتُلِىَ ٱلْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا۟ زِلْزَالًا شَدِيدًا ﴿١١﴾

В этой битве Аллах испытал веру сподвижников Пророка, ﷺ, страхом, беспокойством и голодом, которые постигли мусульман. Однако они не поколебали их веры, а лишь усилили их убежденность. Благодаря этому они сумели превзойти своей верой и убежденностью все прежние и будущие поколения верующих, и хвала за это надлежит одному Аллаху.

В минуты величайшего испытания и безграничной скорби сподвижники Пророка, ﷺ, воочию убедились в правдивости Аллаха и Его посланника, ﷺ, а их вера переросла в полную убежденность. И поэтому Всевышний сказал: **«Когда верующие увидели союзников, они сказали: “Это – то, что обещали нам Аллах и Его посланник. Аллах и Его посланник сказали правду”. Это приумножило в них лишь веру и покорность»** (33:22).

(12) Вот сказали лицемеры и те, чьи сердца поражены недугом: «Обещания Аллаха и Его посланника были всего лишь обольщением».

وَإِذْ يَقُولُ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢﴾

(13) Вот некоторые из них сказали: «О жители Ясриба (*Медины*), вы не сможете выстоять! Вернитесь!» А некоторые из них попросили разрешения у Пророка и сказали: «Наши дома остались беззащитны». Они не были беззащитны – они лишь хотели сбежать.

وَإِذْ قَالَت طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يَٰٓأَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَٱرْجِعُوا۟ ۚ وَيَسْتَـْٔذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ ٱلنَّبِىَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ ۛ وَمَا هِىَ بِعَوْرَةٍ ۛ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

Лицемеры не смогли скрыть неверие, которое таилось в их сердцах, и сказали, что обещание Аллаха и Его посланника, ﷺ, оказалось всего лишь обманом. Лицемеры всегда ведут себя подобным образом во время трудностей и испытаний, и битва у рва не явилась исключением. Вера этих нечестивцев не выдержала потрясений, и они принялись оценивать сложившуюся обстановку своим недалеким умом и оправдывать свои колебания и сомнения по поводу религии Аллаха. Всевышний оставил их без Своей поддержки, и тогда их сердцами овладел страх, а терпению подошел конец. Они не сумели проявить должного терпения сами и не захотели обезопасить от своего зла других, а потому обратились к жителям Медины и сказали: «Жители Ясриба! Возвращайтесь назад, потому что вы не можете противостоять врагу». Они сознательно упомянули прежнее название Медины, не связанное с переселением в нее Пророка Мухаммада, ﷺ, что свидетельствуют об их неуважении к вере и мусульманскому братству. Из их слов становится ясно, что на совершение этого поступка их подтолкнули трусость и малодушие. Лицемеры пытались убедить мусульман в том, что те не сумеют противостоять врагу у рва за пределами города, где посланник Аллаха и его сподвижники разбили свой лагерь. Они не желали сражаться во имя Аллаха, не верили в то, что могли победить противника, и потому уговаривали мусульман не оказывать сопротивления неверующим. Воистину, лицемеры были и всегда будут самыми скверными и самыми опасными товарищами.

Но среди мусульман находилась еще одна группа людей, которые также были встревожены и напуганы. Они тоже хотели покинуть ряды сражающихся и стали придумывать для себя лживые оправдания. Они обратились к посланнику Аллаха и сказали: «Наши дома остались беззащитны, и враги в любую минуту могут напасть на них, пока нас нет дома. Разреши же нам вернуться, дабы мы могли уберечь наши дома от нашествия врагов». Однако они лгали посланнику Аллаха, потому что не дома их были без защиты, а сами они хотели покинуть поле боя. Они придумали такое оправдание для того, чтобы скрыть свое истинное намерение. Причина же этого заключалась в их слабой вере и отсутствии стойкости перед лицом трудностей и испытаний.

(14) Если бы они (*союзники*) **вторглись в него со всех сторон**

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ

سُئِلُوا۟ ٱلْفِتْنَةَ لَـَٔاتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا۟ بِهَآ إِلَّا يَسِيرًا ﴿١٤﴾

и потребовали бы от них искушения (*отказаться от веры*), то они пошли бы на это и не стали бы медлить с этим, разве что немного.

А если бы неверующие вторглись в Медину со всех сторон и захватили бы город, а затем потребовали бы от мусульман отречься от правой веры, то эти маловеры тотчас покорились бы их воле. Такие люди никогда не борются за свою веру и не отстаивают свои убеждения, потому что они лишены силы духа и готовы покориться любому повелению правителей и старейшин и даже согласиться с их неверием и многобожием.

وَلَقَدْ كَانُوا۟ عَـٰهَدُوا۟ ٱللَّهَ مِن قَبْلُ لَا يُوَلُّونَ ٱلْأَدْبَـٰرَ ۚ وَكَانَ عَهْدُ ٱللَّهِ مَسْـُٔولًا ﴿١٥﴾

(15) А ведь прежде они заключили завет с Аллахом о том, что не обратятся вспять. О завете с Аллахом они будут спрошены.

А ведь они поклялись Аллаху, что никогда не отступят на поле боя, и за клятву, данную Аллаху, их призовут к ответу. Неужели же они не думают о том, как обойдется с ними Всевышний, когда всем станет ясно, что они отступили от своей клятвы?

قُل لَّن يَنفَعَكُمُ ٱلْفِرَارُ إِن فَرَرْتُم مِّنَ ٱلْمَوْتِ أَوِ ٱلْقَتْلِ وَإِذًا لَّا تُمَتَّعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾

(16) Скажи: «Бегство не принесет вам пользы, если вы пытаетесь сбежать от смерти или гибели. В этом случае вы будете пользоваться благами лишь недолго».

О Мухаммад! Они должны осознать, что их поступок достоин порицания и не принесет им пользы. Посему сообщи им о том, что бесполезно бежать от своей смерти или гибели. Скажи им: **«Даже если бы вы остались в своих домах, то те, кому была предначертана гибель, непременно вышли бы к месту, где им суждено было полечь» (3:154).**

Вы пытаетесь отдалить от себя зло, но все ваши усилия могут принести вам пользу только в том случае, если ваше благополучие

предопределено Аллахом. Если же вам суждено попасть в беду, то ничто не сможет избавить вас от нее и все ваши усилия окажутся напрасными. Вы пытаетесь сбежать от смерти и гибели, чтобы еще некоторое время наслаждаться мирскими благами, но ведь это короткое удовольствие в земном мире никогда не сравнится с вечным райским блаженством, которое вы теряете, когда ослушаетесь повеления Аллаха.

(17) Скажи: «Кто защитит вас от Аллаха, если Он пожелает вам зла? А если Он пожелает оказать вам милость?» Они не найдут для себя вместо Аллаха ни покровителя, ни помощника.

قُلْ مَن ذَا ٱلَّذِى يَعْصِمُكُم مِّنَ ٱللَّهِ
إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوٓءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ۚ
وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧﴾

Всевышний разъяснил, что никакие попытки обрести добро в этом мире не могут принести рабу пользы, если Аллах пожелает ему зла. Кто может избавить человека от предопределения Аллаха, если Он пожелает ему зла, и кто может помешать Аллаху, если Он соблаговолит оказать милость своему рабу? Воистину, только Аллах решает, кого одарить благами, а кого лишить Своей милости. Он один способен принести Своим рабам пользу и причинить им зло. Радости и несчастья выпадают на долю творений только с Его божественного дозволения. А что касается грешников, то они не найдут для себя ни покровителя, который бы помог им обрести вечное счастье, ни помощника, который бы уберег их от великой беды. Помните об этом и будьте покорны Единственному Правителю Вселенной, чьи приказы не подлежат обсуждению и чье предопределение непреложно. Отказавшись от Его покровительства и помощи, вы не найдете для себя ни покровителя, ни помощника.

(18) Аллах знает тех из вас, которые отвращают *людей от участия в войне*, **и тех, которые говорят своим братьям: «Идите к нам!» Они принимают в войне ничтожное участие,**

۞ قَدْ يَعْلَمُ ٱللَّهُ ٱلْمُعَوِّقِينَ مِنكُمْ
وَٱلْقَآئِلِينَ لِإِخْوَٰنِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا ۖ وَلَا
يَأْتُونَ ٱلْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٨﴾

Всевышний пригрозил грешникам, которые не желают помогать своим братьям, отговаривают от участия в священной войне тех, кто еще не присоединился к борцам на пути Аллаха, и уговаривают вернуться тех, кто уже выступил с оружием в руках. Если же они сами окажутся в числе борцов на пути Аллаха, то их участие в сражении будет ничтожно, потому что они всегда будут толпиться в задних рядах. В их сердцах нет веры и терпения, которые побуждают правоверных к самопожертвованию на пути Аллаха. Зато их сердца переполнены неверием и лицемерием, которые порождают в человеке трусость и малодушие.

(19) поскольку они скупы по отношению к вам. Когда ими овладевает страх, ты видишь, как они смотрят на тебя. Их глаза вращаются, словно у того, кто теряет сознание перед смертью. Когда же страх проходит, они обижают вас острыми языками, скупясь на добро. Они не уверовали, и Аллах сделал тщетными их деяния. Это для Аллаха было легко.

أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۖ فَإِذَا جَآءَ ٱلْخَوْفُ
رَأَيْتَهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ
كَٱلَّذِى يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْمَوْتِ ۖ فَإِذَا
ذَهَبَ ٱلْخَوْفُ سَلَقُوكُم بِأَلْسِنَةٍ
حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى ٱلْخَيْرِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ لَمْ
يُؤْمِنُوا۟ فَأَحْبَطَ ٱللَّهُ أَعْمَٰلَهُمْ ۚ وَكَانَ
ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٩﴾

Они не хотят жертвовать ради Аллаха своими жизнями и своим богатством, потому что они скупы и алчны. А когда наступает опасность, их глаза закатываются, словно у того, кто падает в обморок от смертельного страха. Страх господствует в их сердцах, а сильное беспокойство заставляет их забыть обо всем на свете. Они думают лишь о том, что им придется участвовать в сражении, которого они больше всего боятся.

Когда же опасность минует и битва прекращается, они ранят верующих своими острыми языками и выдвигают несправедливые притязания. Выслушав их речи, люди могут подумать, что они являются самыми смелыми и отважными людьми. Однако в действительности они трусливы и скупы и не протягивают окружающим руку помощи, даже когда их просят об этом. Более того, они являются самыми скверными людьми, потому что скупятся творить

добро в соответствии с повелениями Всевышнего, скупятся делать пожертвования и не желают помогать верующим бороться с врагами Аллаха, распространять ислам среди заблудших и обучать неграмотных. Они скупятся даже на доброе слово и полезный совет. Люди, которые обладают такими скверными качествами, являются неверующими, и поэтому Аллах делает их деяния тщетными. И для Аллаха это не составит труда.

А что касается правоверных, то Аллах оберегает их от скупости, помогает им исправно выполнять предписания Всевышнего, вдохновляет их на участие в священной войне ради прославления имени Аллаха, побуждает их расходовать свое имущество на благие цели и учит их творить добро, используя для этого свое положение и все свои знания.

يَحْسَبُونَ ٱلْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا۟ ۖ وَإِن
يَأْتِ ٱلْأَحْزَابُ يَوَدُّوا۟ لَوْ أَنَّهُم
بَادُونَ فِى ٱلْأَعْرَابِ يَسْـَٔلُونَ
عَنْ أَنۢبَآئِكُمْ ۖ وَلَوْ كَانُوا۟ فِيكُم مَّا
قَـٰتَلُوٓا۟ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢٠﴾

(20) Они полагают, что союзники не ушли. Если бы союзники пришли, то они захотели бы кочевать среди бедуинов и расспрашивать о вас. Будь они вместе с вами, то они бы не сражались, разве что немного.

Лицемеры полагают, что сонмы союзников, которые объединились против посланника Аллаха, ﷺ, и его правоверных сподвижников, не отступили. Они надеялись, что союзники ни за что не отступят, пока не искоренят мусульман. Их надежды оказались обманутыми, и не оправдались их ожидания.

А если союзники предпримут еще одну попытку уничтожить вас, то лицемеры не хотели бы оказаться в это время в Медине или даже в ее окрестностях. Они предпочли бы поселиться в пустыне среди бедуинов, чтобы издалека интересоваться о том, что происходит с вами. Горе им! Воистину, они не относятся к людям, чье присутствие дорого и желанно. Они отказываются помогать вам, но будь они в ваших рядах, они бы все равно почти не сражались. Посему не печальтесь оттого, что их нет рядом с вами.

لَّقَدْ كَانَ لَكُمْ فِى رَسُولِ ٱللَّهِ أُسْوَةٌ

(21) В посланнике Аллаха был прекрасный пример для вас,

для тех, кто надеется на Алла ха и Последний день и премно го поминает Аллаха.

حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُواْ ٱللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْأَخِرَ وَذَكَرَ ٱللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾

Этот славный Посланник, обладающий самыми совершенными человеческими качествами, лично принимал участие в кровавых сражениях и тяжелых битвах и проявил себя отважным воином и доблестным бойцом. Как же вы можете трусливо избегать участия в джихаде, если сам посланник Аллаха, ﷺ, готов был пожертвовать своей жизнью на этом поприще?!! Вы обязаны брать с него пример как в этом, так и во всех остальных начинаниях.

Опираясь на этот аят, богословы пришли к заключению, что все предписания исламской религии распространяются как на Пророка Мухаммада, ﷺ, так и на его последователей, если только в священных текстах не сообщается, что какое-то из предписаний касается только Пророка, ﷺ.

Как известно, пример может быть не только прекрасным, но и дурным. Посланник Аллаха, ﷺ, был прекрасным примером для человечества, потому что его верные последователи следуют по прямому пути и сумеют обрести благоволение Аллаха. А что касается людей, которые противятся дороге Пророка, ﷺ, то их пример является дурным. Достаточно вспомнить о том, как многобожники отвергали Божьих посланников, которые предлагали им последовать за ними. Они говорили им: **«Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам»** (43:22).

Этот дурной пример заблудших отцов совершенно непохож на прекрасный пример посланника Аллаха. Его путем следуют только те, кто уверовал и возлагает надежды на Аллаха и на Судный день. В их сердцах нашли место страх перед наказанием Аллаха и надежда на Его вознаграждение, и именно эти два чувства побуждают их во всем брать пример только с посланника Аллаха, ﷺ.

(22) Когда верующие увидели союзников, они сказали: «Это – то, что обещали нам Аллах и Его посланник. Аллах и Его посланник сказали правду». Это приумножило в них лишь веру и покорность.

وَلَمَّا رَءَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلْأَحْزَابَ قَالُواْ هَٰذَا مَا وَعَدَنَا ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَصَدَقَ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ ۚ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّآ إِيمَٰنًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢٢﴾

Всевышний сообщил о том, как повели себя истинные верующие, когда увидели, как на них надвигаются сонмы противников. Их сердцами также овладел страх, но они вспомнили о том, что Аллах сказал: «Или вы полагали, что войдете в Рай, не испытав того, что постигло ваших предшественников? Их поражали нищета и болезни. Они переживали такие потрясения, что Посланник и уверовавшие вместе с ним говорили: **«“Когда же придет помощь Аллаха?” Воистину, помощь Аллаха близка»** (2:214).

Верующие воочию убедились в том, что обещание Аллаха и Его посланника было истинным, и это только приумножило веру в их сердцах и преданность Аллаху в делах. Затем Всевышний сообщил, что верующие не похожи на лицемеров, которые повернули вспять, когда увидели сонмища противников, и тем самым нарушили данную Аллаху клятву. Всевышний сказал:

مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا۟ مَا
عَـٰهَدُوا۟ ٱللَّهَ عَلَيْهِ ۖ فَمِنْهُم مَّن قَضَىٰ
نَحْبَهُۥ ۖ وَمِنْهُم مَّن يَنتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوا۟
تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

(23) Среди верующих есть мужи, которые верны завету, который они заключили с Аллахом. Среди них есть такие, которые уже выполнили свои обязательства, и такие, которые еще ожидают, но никак не изменяют *своему завету*.

Эти верующие исполнили свое обещание самым совершенным образом, всеми силами стремились снискать благоволение своего Господа и жертвовали своим жизнями, повинуясь Его божественной воле. Среди них есть такие, которые сдержали свое обещание и достигли желанной цели. Одни из них погибли в сражении во имя Аллаха, а другие – умерли своей смертью, но до самого последнего вздоха продолжали выполнять свои обязанности и не изменили обещанию. Но есть среди них и такие, которые еще ожидают своего череда, т.е. продолжают исправно выполнять свой долг и надеются умереть с твердой верой в душе. Они ни в коей мере не нарушают обещания, как это делают лицемеры и маловеры, т.е. не убегают от своих обязанностей и не допускают упущений. Они являются настоящими мужчинами. А что касается всех остальных, то они могут иметь облик мужчин, но из-за своих качеств недостойны называться настоящими мужчинами.

لِّيَجْزِيَ ٱللَّهُ ٱلصَّٰدِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ ٱلْمُنَٰفِقِينَ إِن شَآءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٢٤﴾

(24) *Это происходит* **для того, чтобы Аллах воздал правдивым за их правдивость и наказал лицемеров, если Он пожелает этого, или принял их покаяния. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.**

В Судный день Аллах вознаградит тех, кто был верен своему обещанию, за их правдивость в речах, праведность в делах и искренность во взаимоотношениях с Аллахом, а также за чистоту их помыслов и поступков. Всевышний сказал: **«Это – день, когда правдивым людям принесет пользу их правдивость. Им уготованы Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно»** (5:119).

Аллах предписал Своим рабам пройти через многочисленные трудности, испытания и потрясения для того, чтобы выявилась разница между правдивыми рабами и лжецами. Для правдивых рабов Господь приготовил щедрое вознаграждение, а для лицемеров, которые не сумели сохранить свою веру и праведность и нарушили данное Аллаху обещание, уготовано мучительное наказание.

Аллах покарает их, если увидит, что в их сердцах нет места добру. В таком случае Он лишит их Своего божественного руководства и оставит их без Своей поддержки. Если же Он смилостивится над ними, то поможет им раскаяться и вернуться в лоно правой веры. И очень часто все происходит именно так, потому что Аллах является Щедрым и Великодушным Властелином. Поэтому Он напомнил Своим рабам о Своих прекрасных именах, свидетельствующих о милости, добродетели и всепрощении Господа. Среди Его прекрасных имен – Прощающий и Милосердный. А это значит, что Он прощает Своих кающихся рабов, даже если они совершили во вред себе множество скверных грехов.

وَرَدَّ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا۟ خَيْرًا ۚ وَكَفَى ٱللَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلْقِتَالَ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿٢٥﴾

(25) Аллах вернул неверующих в ярости (или *по причине их ярости*)**, и они не обрели добра. Аллах избавил верующих от сражения. Аллах – Всесильный, Могущественный.**

Союзники были яростны и решительны. Они собирались уничтожить мусульман и имели для этого достаточно сил. Более того, они были обольщены своей многочисленностью и своим единством и были убеждены в успехе. Они ликовали при виде своего огромного войска и боевого снаряжения. Но Всевышний Аллах обратил их в бегство и расстроил их коварные планы. Он наслал на них ураганный ветер, который разрушил их стан, снес их шатры, перевернул их котлы и вселил в их сердца беспокойство и страх. Союзники обратились в бегство, но не могли скрыть своего гнева и разочарования. Битва у рва явилась ярчайшим примером того, как Аллах помогает Своим верующим рабам.

Аллах помог мусульманам выдержать осаду противника, а затем наслал на них ураганный ветер и воинственных ангелов, ведь среди Его прекрасных имен – Всесильный, Могущественный. Всякий, кто воспротивится Его воле, непременно будет повержен, а всякий, кто обратится к Нему за помощью, одержит верх. Он творит все, что пожелает, и для Него нет ничего невозможного. Сила и могущество не принесут Его рабам никакой пользы, пока Он не соблаговолит помочь им.

(26) Он вывел из крепостей тех людей Писания, которые помогали им (*союзникам*), и вселил в их сердца страх. Одну часть их вы убили, а другую взяли в плен.

وَأَنزَلَ ٱلَّذِينَ ظَـٰهَرُوهُم مِّنْ أَهْلِ
ٱلْكِتَـٰبِ مِن صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِى
قُلُوبِهِمُ ٱلرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ
وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿٢٦﴾

Речь идет об иудеях, которые помогали многобожникам в борьбе с посланником Аллаха и его сподвижниками. Аллах изгнал их из крепостей и отдал их в руки мусульман. Они даже не оказали сопротивления мусульманам, потому что Господь вселил в их сердца страх. Смиренные и униженные, иудеи покорились посланнику Аллаха, но за их коварство и предательство мусульмане казнили всех мужчин и пленили только женщин и детей.

(27) Он дал вам в наследство их землю, их дома, их имущество и землю, на которую вы даже

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَـٰرَهُمْ وَأَمْوَٰلَهُمْ
وَأَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوهَا ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ

не ступали. Аллах способен на всякую вещь.

عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٗا ٢٧

Все это досталось мусульманам в качестве военной добычи, а среди покоренных земель были земли, на которые ранее не ступала их нога, потому что иудеи очень гордились своими землями и никого не пускали ступать на них. Всевышний даровал правоверным владения и богатство иудеев и позволил мусульманам казнить одних и миловать других. Аллах властен над всем сущим. Его могущество не знает границ, и благодаря этому Он вершит судьбу Своих рабов так, как пожелает.

В этой суре Всевышний Аллах сообщил о судьбе иудейского племени Курейза, которое проживало в поселении, находящемся неподалеку от Медины. Когда посланник Аллаха переселился из Мекки в Медину, он предложил иудеям заключить с ним мирный договор. Иудеи отказались принять ислам, но заключили с посланником Аллаха мирный договор, согласно которому они продолжали исповедовать иудаизм, но обязались не воевать против мусульман.

Когда разгорелось сражению у рва, иудеи решили, что огромные полчища союзников непременно уничтожат посланника Аллаха и мусульман. Их предположения подтверждались лживыми заверениями старейшин некоторых племен. В результате они решили разорвать мирный договор с посланником Аллаха и перешли на сторону язычников.

Как мы уже отметили, Аллах оставил язычников без Своей поддержки и обратил их бегство. Тогда посланник Аллаха принял решение сразиться с иудеями из племени Курейза. Мусульмане осадили их крепости, а когда иудеи сдались в плен, славный сподвижник Пророка, ﷺ, Саад б. Муаз предложил казнить всех мужчин, которые сражались на стороне язычников и пленить всех женщин и детей. Мусульмане так и поступили.

Это было одной из величайших милостей Аллаха по отношению к правоверным. Они воочию убедились в том, как Аллах отомстил изменникам, которые бросили в беде Его верующих рабов. Они казнили часть пленных и миловали остальных, и Всевышний Аллах ни на мгновение не оставил их без своей опеки и поддержки.

(28) О Пророк! Скажи своим женам: «Если вы желаете мир-

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ قُل لِّأَزۡوَٰجِكَ إِن كُنتُنَّ

ской жизни и ее украшений, то придите, и я наделю вас благами и отпущу красиво.

تُرِدْنَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا وَزِينَتَهَا
فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ
سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾

Этот аят был ниспослан в связи с тем, что жены посланника Аллаха собрались вместе и стали просить его делать им богатые дары, на которые у него не было средств. Они в один голос продолжали упрямо настаивать на своей просьбе, и посланник Аллаха принял их поступок близко к сердцу. Он даже поклялся не вступать в близость со своими женами в течение одного месяца. Тогда Всевышний решил облегчить судьбу Своего посланника, возвысить его праведных жен и избавить их от всего, что может умалить их вознаграждение. Для этого Аллах повелел ему предложить своим женам сделать выбор между земными благами и Последней жизнью и сказать им: «Если вы жаждете только благополучия в мирской жизни и готовы ликовать при виде земных благ и гневаться при их отсутствии, то мне не нужны такие жены. Придите, и я одарю вас тем, что имею, и отпущу с добром. Мы расстанемся по-хорошему и не будем гневаться и ссориться, дабы не совершить неподобающих поступков».

(29) Но если вы желаете Аллаха, Его посланника и Последнюю жизнь, то Аллах приготовил творящим добро среди вас великую награду».

وَإِن كُنتُنَّ تُرِدْنَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ
وَٱلدَّارَ ٱلْـَٔاخِرَةَ فَإِنَّ ٱللَّهَ أَعَدَّ
لِلْمُحْسِنَٰتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

Если же вы надеетесь обрести благоволение Аллаха и Его посланника и попасть в Райские сады, готовы не придавать значения богатству и нужде, радостям и бедам, будете довольствоваться тем, что вам дарует посланник Аллаха и не станете обременять его бесконечными просьбами, то знайте, что Аллах уготовил праведным из вас великое воздаяние.

Всевышний отметил, что они получат великое вознаграждение не потому, что являются женами посланника Аллаха, ﷺ, а благодаря своим праведным деяниям. Если же человек не совершает добрых дел, то его родства с посланником Аллаха, ﷺ, не достаточно

для того, чтобы заслужить вознаграждение Всевышнего. Более того, это родство не принесет такому человеку никакой пользы. Пророк, ﷺ, сообщил своим женам о повелении Господа и предложил им сделать выбор. Все жены Пророка, ﷺ, отдали предпочтение Аллаху, Его посланнику и Последней жизни, и ни одна из них усомнилась в правильности этого выбора. Да будет доволен ими Аллах!

Предложение сделать выбор между тленными мирскими благами и вечным райским наслаждением имело глубокий смысл. Во-первых, Аллах проявил заботу о Своем посланнике и избавил его от многочисленных просьб его жен.

Во-вторых, посланник Аллаха избавился от зависимости от своих жен и получил возможность делать им подарки тогда, когда пожелает. Всевышний сказал: **«На Пророке нет греха в том, что предписал для него Аллах»** (33:38).

В-третьих, Аллах уберег Своего посланника, ﷺ, от женщин, для которых прелести мирской жизни дороже, чем Аллах, Его посланник и счастье в Последней жизни.

В-четвертых, выбор пречистых жен Пророка, ﷺ, свидетельствует об их благонравии, праведности и страхе перед гневом Аллаха и Его посланника. Кроме того, Всевышний тем самым обязал жен Пророка никогда не сердиться на своего мужа, чтобы не сердить его и не навлечь на себя гнев его Господа и мучительное наказание.

В-пятых, Аллах подчеркнул превосходство жен Пророка и их высокое положение перед Аллахом, а также чистоту их помыслов и намерений. Воистину, они стремились обрести благоволение Аллаха и Его посланника и горели желанием попасть в Рай, а мирская жизнь и ее преходящие блага не имели для них никакого значения.

В-шестых, Аллах велел всем женам Пророка, которые сделали правильный выбор, готовиться к тому, что они поселятся в самых лучших райских обителях и будут женами Пророка в Последней жизни.

В-седьмых, Аллах пожелал, чтобы между Пророком Мухаммадом, ﷺ, и его женами были самые прекрасные и самые совершенные взаимоотношения. Он был самым совершенным из потомков Адама, и его жены должны были быть самыми лучшими и самыми совершенными. Поэтому Всевышний сказал: **«Скверные женщины – для скверных мужчин, а скверные мужчины – для скверных женщин, и хорошие женщины – для хороших мужчин, а хорошие мужчины – для хороших женщин»** (24:26).

В-восьмых, Аллах призвал жен посланника Аллаха, ﷺ, к неприхотливости и довольству самым малым. Благодаря этому качеству человеческая душа обретает покой и умиротворение, избавляется от алчности, беспокойства, грусти и печали.

В-девятых, Господь пожелал увеличить вознаграждение жен посланника Аллаха и возвысить их до ступеней, на которые прежде не восходила ни одна женщина. Именно поэтому Он ниспослал два последующих аята.

(30) О жены Пророка! Если кто из вас совершит явную мерзость, то ее мучения будут удвоены. Это для Аллаха легко.

يَٰنِسَآءَ ٱلنَّبِيِّ مَن يَأۡتِ مِنكُنَّ
بِفَٰحِشَةٖ مُّبَيِّنَةٖ يُضَٰعَفۡ لَهَا
ٱلۡعَذَابُ ضِعۡفَيۡنِۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ
عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٗا ٣٠

Всевышний сообщил, что если они будут ослушаться Аллаха и совершат явную мерзость, то наказание им будет удвоено. Тем самым Он предостерег жен посланника Аллаха от совершения грехов и побудил благодарить своего Всевышнего Господа.

(31) А ту из вас, которая будет покорна Аллаху и Его посланнику и будет поступать праведно, Мы одарим двойным вознаграждением, и Мы приготовили для нее щедрый удел.

۞ وَمَن يَقۡنُتۡ مِنكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِۦ
وَتَعۡمَلۡ صَٰلِحٗا نُّؤۡتِهَآ أَجۡرَهَا مَرَّتَيۡنِ
وَأَعۡتَدۡنَا لَهَا رِزۡقٗا كَرِيمٗا ٣١

Каждая из жен Пророка до самого последнего вздоха оставалась покорна Аллаху и Его посланнику и совершала богоугодные дела, благодаря чему их награда в Последней жизни ни у кого не вызывает сомнения.

(32) О жены Пророка! Вы не таковы, как любая другая женщина. Если вы богобоязненны, то не проявляйте нежности в речах, дабы не возжелал вас тот, чье сердце поражено неду-

يَٰنِسَآءَ ٱلنَّبِيِّ لَسۡتُنَّ كَأَحَدٖ مِّنَ
ٱلنِّسَآءِۚ إِنِ ٱتَّقَيۡتُنَّ فَلَا تَخۡضَعۡنَ
بِٱلۡقَوۡلِ فَيَطۡمَعَ ٱلَّذِي فِي قَلۡبِهِۦ

гом, а говорите достойным образом.

مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ﴿٣٢﴾

Это – обращение ко всем супругам посланника Аллаха, ﷺ. Всевышний поведал им о том, что если они будут праведны и будут бояться Аллаха, то превзойдут всех остальных женщин. Повинуясь повелению Господа, жены Пророка Мухаммада, ﷺ, использовали все возможности для того, чтобы достичь совершенства в набожности и богобоязненности.

Для того чтобы они лучше блюли свою набожность и добропорядочность, Всевышний повелел им остерегаться всех поступков, подталкивающих человека к совершению греха. Он запретил им быть излишне любезными с посторонними мужчинами, чтобы не соблазнять людей, сердца которых поражены недугом, т.е. которые испытывают влечение к совершению грехов. Такие люди всегда готовы совершить скверный поступок, и порой для этого бывает достаточно малейшего толчка. А причина этого в том, что их сердца поражены недугом. Они совершенно не похожи на тех, чьи сердца избавлены от подобного недуга, благодаря чему они не испытывают влечения к совершению грехов, не склоняются к ослушанию Аллаха и не поддаются искушению. Пораженные сердца не в состоянии вынести то, что без особого труда переносят здоровые сердца. Они легко поддаются соблазну и не способны противостоять самым незначительным факторам, подталкивающим человека к совершению грехов.

Опираясь на этот аят, богословы пришли к заключению, что все поступки, приводящие к совершению греха, также запрещаются шариатом Всевышнего. Любезный разговор между посторонними мужчиной и женщиной сам по себе не является грехом, однако религия Аллаха запрещает подобные разговоры в связи с тем, что они подталкивают человека на совершение греха. Поэтому женщинам не дозволено говорить с посторонними мужчинами нежным и обольстительным голосом.

Для того чтобы никто ошибочно не предположил, что женщины должны разговаривать с посторонними мужчинами грубо и неуважительно, Всевышний велел им говорить богоугодные слова, т.е. быть вежливыми и учтивыми, но не позволять себе соблазнять мужчин своим голосом.

Обратите внимание на то, что Всевышний не запретил женщинам быть вежливыми с посторонними мужчинами, а запретил

им говорить с ними соблазнительным голосом. Именно такой голос и такие речи вызывают в мужчинах влечение к женщине. Если же женщина ведет себя учтиво и не соблазняет мужчин своим голосом и поведением, то в этом нет ничего зазорного. Более того, вежливость может быть проявлением величия и чувства собственного достоинства. Такое поведение женщины не вызывает в собеседнике постыдных желаний. Поэтому Аллах похвалил Своего посланника, ﷺ, за его кротость и вежливость: **«По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним»** (3:159). А пророкам Мусе и Харуну Господь повелел: **«Ступайте к Фараону вдвоем, ибо он преступил** *границы дозволенного.* ۞ **Говорите с ним мягко, быть может, он прислушается к назиданию или устрашится»** (20:43–44).

Аллах повелел Своим рабам охранять свои половые органы от греха и остерегаться прелюбодеяния и сообщил, что сердца людей, которые легко склоняются к совершению греха, поражены недугом. Поэтому каждый человек, который при виде женщины или при разговоре с ней испытывает к ней влечение, должен знать, что его сердце поражено этим скверным недугом. Он должен бороться с этим недостатком, противиться своим порочным желаниям, всеми силами стремиться очистить от них свою душу и просить Аллаха помочь ему и уберечь его от греха. Только так человек может оградить себя от неповиновения Аллаху и прелюбодеяния.

(33) Оставайтесь в своих домах, не наряжайтесь так, как наряжались во времена первого невежества, совершайте намаз, раздавайте закят и повинуйтесь Аллаху и Его посланнику. О обитатели дома, Аллах желает лишь избавить вас от скверны и очистить вас полностью.

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ
تَبَرُّجَ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَأَقِمْنَ
ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتِينَ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِعْنَ
ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ
لِيُذْهِبَ عَنكُمُ ٱلرِّجْسَ أَهْلَ
ٱلْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ﴿٣٣﴾

Не покидайте своих домов, потому что оставаться в своем доме для женщины всегда безопаснее и лучше. Не выходите из своих домов принаряженными и умащенными благовониями, как это делали в доисламские времена невежества язычницы, которые были лише-

ны света знаний и веры. Всевышний повелел мусульманкам придерживаться этих предписаний для того, чтобы предотвратить зло и порок, которые могут распространиться на земле, если они не будут выполнять этих повелений Господа.

Затем Аллах повелел им быть покорными своему Господу, совершать намаз и выплачивать закят. Он особо выделил именно намаз и закят, потому что они являются самыми великими и самыми славными обрядами поклонения. Каждый человек обязан исправно совершать их и даже нуждается в этом. Совершая намаз, человек демонстрирует искренность своей веры в Аллаха, а выплачивая закят, он помогает нуждающимся рабам Господа. После этого повеления Всевышний еще раз приказал им во всем повиноваться Аллаху и Его посланнику, и этот приказ распространяется на все обязательные и необязательные предписания религии.

Затем Всевышний обратился к членам семьи Пророка Мухаммада, ﷺ, и сказал: «О члены семьи Пророка! Аллах желает охранить вас от скверны и очистить вас всецело. Он ниспосылает вам свои повеления и запреты для того, чтобы очистить вас от зла, скверны и пороков и сделать вас пречистыми созданиями. Посему возносите хвалу своему Господу и благодарите Его за ниспосланные вам повеления и запреты, соблюдая которые вы не приобретете ничего, кроме пользы и добра. Воистину, Аллах не желает поставить вас в затруднительное положение, а лишь хочет очистить ваши души, украсить вас благородным нравом, сделать ваши деяния праведными и благодаря этому увеличить ваше вознаграждение».

(34) И поминайте то, что читается в ваших домах из аятов Аллаха и мудрости. Воистину, Аллах – Проницательный (или *Добрый*)**, Ведающий.**

وَٱذۡكُرۡنَ مَا يُتۡلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنۡ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ وَٱلۡحِكۡمَةِۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ٣٤

А поскольку совершение праведных дел и избавление от грехов невозможно без истинных знаний, Всевышний повелел женам Пророка постигать знания и разъяснил им, как они должны делать это. Под аятами в этом откровении подразумевается Священный Коран, а под мудростью – хадисы посланника Аллаха, раскрывающие тайны последнего Небесного Писания. А поминает их надлежащим образом только тот, кто читает их, размышляет над их истинным

смыслом, вникает в содержащиеся в них предписания и соблюдает их. Воистину, Аллах – Проницательный, Добрый, Ведающий. Ему известны самые тайные начинания и самые сокровенные помыслы. Ни одна тайна на небесах и на земле не сокрыта от Него, как и не сокрыты от Него тайные и явные деяния Его рабов. Все это должно подталкивать людей к искреннему служению Аллаху и совершению благих дел в тайне от чужих взоров и в надежде на вознаграждение одного только Аллаха.

Кроме того, Всевышний добр к своим творениям. Он указывает им путь к добру и оберегает их от зла, однако они не в силах ощутить это. Он ниспосылает им пропитание и благосостояние, однако они не видят этого. Он повелевает им делать то, что им не всегда нравится, но они не знают, что именно этот путь приводит человека к самым высоким ступеням.

إِنَّ ٱلْمُسْلِمِينَ وَٱلْمُسْلِمَٰتِ
وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ وَٱلْقَٰنِتِينَ
وَٱلْقَٰنِتَٰتِ وَٱلصَّٰدِقِينَ وَٱلصَّٰدِقَٰتِ
وَٱلصَّٰبِرِينَ وَٱلصَّٰبِرَٰتِ وَٱلْخَٰشِعِينَ
وَٱلْخَٰشِعَٰتِ وَٱلْمُتَصَدِّقِينَ
وَٱلْمُتَصَدِّقَٰتِ وَٱلصَّٰٓئِمِينَ
وَٱلصَّٰٓئِمَٰتِ وَٱلْحَٰفِظِينَ فُرُوجَهُمْ
وَٱلْحَٰفِظَٰتِ وَٱلذَّٰكِرِينَ ٱللَّهَ
كَثِيرًا وَٱلذَّٰكِرَٰتِ أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُم
مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

(35) Воистину, для мусульман и мусульманок, верующих мужчин и верующих женщин, покорных мужчин и покорных женщин, правдивых мужчин и правдивых женщин, терпеливых мужчин и терпеливых женщин, смиренных мужчин и смиренных женщин, подающих милостыню мужчин и подающих милостыню женщин, постящихся мужчин и постящихся женщин, хранящих целомудрие мужчин и хранящих целомудрие женщин и часто поминающих Аллаха мужчин и женщин, Аллах уготовил прощение и великую награду.

После того как упоминания о том, что супруги посланника Аллаха не похожи на остальных женщин и что их вознаграждение или наказание будет умножено, Всевышний Аллах упомянул о судьбе остальных верующих женщин и подчеркнул, что они получат вознаграждение наряду с мужчинами. Это вознаграждение уготовлено

мусульманам и мусульманкам, которые душой и телом придерживаются законов Всевышнего, имеют правильные религиозные убеждения, выполняют повеления Аллаха и Его посланника, ﷺ, говорят правдивые речи и совершают праведные дела, терпеливо встречают трудности и несчастья, проявляют смирение и покорность перед Аллахом во время молитв и во всех других начинаниях, раздают обязательные и необязательные пожертвования, избегают прелюбодеяния и всех приводящих к нему грехов, а также часто поминают Аллаха, особенно перед восходом и закатом солнца и после обязательных намазов. А кто обладает прекрасными качествами, имеет правильные исламские убеждения, говорит правдивые слова, совершает праведные дела, приносит пользу себе и окружающим и избегает злых и скверных деяний, тот душой и телом придерживается всех предписаний религии и является добродетельным и верующим мусульманином.

Такие люди своими хорошими деяниями искупают совершенные ими грехи, благодаря чему заслуживают прощения Господа. Однако наряду с прощением им также уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Это – великое вознаграждение, обо всех прелестях которого не известно никому, кроме Всевышнего Дарителя. Господи, сделай нас в числе этих праведников!

(36) Для верующего мужчины и верующей женщины нет выбора при принятии ими решения, если Аллах и Его посланник уже приняли решение. А кто ослушается Аллаха и Его посланника, тот впал в очевидное заблуждение.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى
ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ
ٱلْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ
وَرَسُولَهُۥ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَٰلًا مُّبِينًا ﴿٣٦﴾

Всякий, кто украсил себя правой верой, должен всеми силами стараться снискать благоволение Аллаха и Его посланника и сторониться всего, что может вызвать гнев Аллаха и Его посланника. Правоверные обязаны выполнять все предписания религии и избегать грехов. Им не подобает размышлять над тем, стоит ли придерживаться предписаний Корана и Сунны или нет. Они обязаны любить Пророка Мухаммада, ﷺ, сильнее, чем любят самих себя, и не ставить свои низменные желания превыше повелений посланни-

ка Аллаха, ﷻ. А всякий, кто ослушается Аллаха и Его посланника, пребывает в явном заблуждении. Такой человек отказывается от прямого пути, следуя которым человек обретает милость Аллаха, и отдает предпочтение заблуждению, которое обрекает человека на мучительное наказание.

Таким образом, Всевышний вначале упомянул о причине, которая заставляет мусульман повиноваться Аллаху и Его посланнику, и этой причиной является их вера, а затем упомянул о причине, которая удерживает их от неповиновения. А этой причиной является опасение оказаться в числе заблудших, которых ожидает возмездие и лютая кара.

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِىٓ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِ
وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ
زَوْجَكَ وَٱتَّقِ ٱللَّهَ وَتُخْفِى فِى نَفْسِكَ
مَا ٱللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى ٱلنَّاسَ وَٱللَّهُ
أَحَقُّ أَن تَخْشَىٰهُ ۖ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ
مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَٰكَهَا لِكَىْ لَا يَكُونَ
عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِىٓ أَزْوَٰجِ
أَدْعِيَآئِهِمْ إِذَا قَضَوْا۟ مِنْهُنَّ وَطَرًا ۚ
وَكَانَ أَمْرُ ٱللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٣٧﴾

(37) Вот ты сказал тому, кому Аллах оказал милость и кому ты сам оказал милость (*Зейду, сыну Харисы*): «Удержи свою жену при себе и побойся Аллаха». Ты скрыл в своей душе то, что Аллах сделает явным, и ты опасался людей, хотя Аллах больше заслуживает того, чтобы ты опасался Его. Когда же Зейд удовлетворил с ней свое желание (*вступил с ней в половую близость* или *развелся с ней*), Мы женили тебя на ней, чтобы верующие не испытывали никакого стеснения в отношении жен своих приемных сыновей после того, как те удовлетворят с ними свое желание. Веление Аллаха обязательно исполняется!

Всевышний Аллах ниспослал этот аят для того, чтобы все правоверные поняли, что приемные дети ни коим образом не должны приравниваться к их кровным детям и что приемный отец может жениться на бывшей жене своего приемного сына. Однако арабы часто усыновляли детей и не делали никакой разницы между приемными и родными детьми, и только значительное событие могло изменить

укоренившиеся в их сознании представления. Поэтому Всевышний захотел, чтобы посланник Аллаха, ﷺ, положил конец этим ошибочным представлениям словом и делом. Когда же Аллах намеревается претворить в жизнь какое-либо начинание, Он создает для него предпосылки и причины.

Задолго до начала пророчества Пророк Мухаммад, ﷺ, усыновил Зейда, сына Харисы. Люди стали звать его Зейдом, сыном Мухаммада, но когда был ниспослано повеление звать приемных детей по именам их кровных отцов, мусульмане вновь стали звать его Зейдом, сыном Харисы. Он был женат на двоюродной сестре посланника Аллаха – Зейнаб бт. Джахш. По воле Аллаха их брак оказался недолговечным, и Зейд пришел к посланнику Аллаха, ﷺ, просить разрешения на развод с Зейнаб. Тогда посланник Аллаха, ﷺ, подумал, что если Зейд разведется с ней, то он непременно женится на ней.

Всевышний напомнил об этом событии Своему посланнику и отметил, что Он облагодетельствовал Зейда правой верой и набожностью, а Пророк, ﷺ, освободил его от рабства и указал ему путь к спасению от Адского Огня. Когда Зейд обратился к посланнику Аллаха, ﷺ, тот дал ему искренний и добрый совет, несмотря на то, что Зейнаб хотела выйти замуж за Пророка, ﷺ, да и он сам подумывал об этом. Он сказал: «Не разводись с ней и терпеливо сноси все, что происходит между вами, будь богобоязнен как во взаимоотношениях со своей женой, так и во всех остальных делах. Твоя богобоязненность поможет тебе быть терпеливым и обяжет тебя к этому».

О Мухаммад! Ты никому не говорил о том, что собираешься жениться на Зейнаб, если Зейд окончательно разведется с ней, и ты опасался того, что людям станет известно о твоих помыслах, но бояться следует не людей, а Всевышнего Аллаха. Страх перед Господом помогает вам обрести всякое добро и избавиться от всякого зла. Когда же Зейд решился на развод и расстался с Зейнаб, Мы женили тебя на ней. А поступили Мы так, чтобы верующим было дозволено жениться на бывших женах своих приемных сыновей. В этом – великая мудрость и великая польза, ибо верующие всегда будут помнить о том, как ты взял в жены жену Зейда б. Харисы, которого долгие годы называли твоим сыном. Однако жениться на женах приемных сыновей дозволено только после того, как те окончательно разведутся. Веление Аллаха претворяется неукоснительно, и ничто не должно препятствовать этому.

Из историй, которая послужила причиной ниспослания этих коранических аятов, можно сделать много полезных выводов.

• Всевышний отметил превосходство Зейда б. Харисы. Это превосходство выражается в том, что Аллах назвал его в Священном Коране по имени и не удостоил этой чести ни одного другого сподвижника Пророка Мухаммада. Кроме того, Аллах сообщил о том, что Он облагодетельствовал Зейда, т.е. даровал ему веру и сделал его одним из мусульман. Это означает, что Господь назвал Зейда верующим мусульманином, который верен религии как душой, так и телом. Милость, о которой идет речь в этом аяте, несомненно является особой милостью, которой Аллах одаряет Своих верующих рабов. В противном случае нет смысла в том, что Аллах особо отметил Свою милость по отношению к нему.

• Всевышний напомнил о том, что освобожденный раб должен быть благодарен человеку, который освободил его от рабства.

• Мусульманам разрешается жениться на бывших женах своих приемных сыновей.

• Аллах наглядно показал мусульманам, что обучение людей на собственном примере, которое к тому же дополняется словесным разъяснением, приносит гораздо больший результат, чем просто словесные разъяснения. Призывы к истине, подкрепленные праведными поступками проповедника, подобны свету, озаренному еще большим светом.

• Аллах сообщил о том, что Пророк, ﷺ, скрывал от людей чувства, которые он испытывал к Зейнаб, а это значит, что человек, влюбленный в чужую жену, не совершает греха, если он удерживает себя от совершения недозволенных поступков. На нем также нет греха, если он надеется жениться на своей возлюбленной в случае, если ее муж решит развестись с ней. Однако он не имеет права подталкивать супругов на развод и пытаться разлучить их. Именно поэтому Пророк, ﷺ, скрывал свои истинные чувства.

• Поведение посланника Аллаха, ﷺ, свидетельствует о том, что он исправно выполнил свою миссию и донес до человечества откровение целиком. Он не утаивал от людей ничто из божественного откровения, даже если Аллах порицал его за тот или иной поступок. Это является доказательством того, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был истинным посланником Аллаха, ﷺ, который проповедовал божественное учение и не стремился благодаря этому знанию возвыситься над остальными людьми.

• Искренность Посланника, ﷺ, при обращении к нему за советом свидетельствует о том, что верующий, к которому обращаются за советом, обязан дать тот совет, который он считает самым

полезным и самым правильным для своего брата, даже если такой поступок может пойти во вред его собственным интересам, целям и желаниям.

• Посланник, ﷺ, посоветовал всем супругам, которые собираются развестись, постараться сохранить брак всеми возможными способами, ибо сохранение семьи лучше развода.

• Всевышний Аллах велел людям бояться своего Господа сильнее, чем Его рабов.

• Аллах определил судьбу матери правоверных Зейнаб и выдал ее замуж за Своего посланника, ﷺ, без помолвки и бракосочетания в присутствии свидетелей. Зейнаб всегда очень гордилась этим перед остальными женами посланника Аллаха, ﷺ, и говорила: «Вас выдали замуж ваши родственники, а меня выдал замуж Сам Аллах из-за семи небес».

• История Зейнаб убедительно подтвердила, что никто не имеет права жениться на замужней женщине и даже предпринимать для этого какие-либо усилия, пока муж окончательно не разведется со своей женой. А окончательный развод наступает только по окончании срока идда, в течение которого разведенная жена продолжает принадлежать своему мужу и находиться в его власти, даже несмотря на то, что муж в этом случае не обладает всеми правами на разведенную жену.

(38) На Пророке нет греха в том, что предписал для него Аллах. Таково было установление Аллаха для тех, которые жили прежде. Веление Аллаха является решением предопределенным.

مَّا كَانَ عَلَى ٱلنَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا
فَرَضَ ٱللَّهُ لَهُۥ ۖ سُنَّةَ ٱللَّهِ فِى ٱلَّذِينَ
خَلَوْا۟ مِن قَبْلُ ۚ وَكَانَ أَمْرُ ٱللَّهِ قَدَرًا
مَّقْدُورًا ﴿٣٨﴾

Всевышний избавил Посланника, ﷺ, от обвинений тех, кто порицает его за многоженство. Воистину, эти обвинения безосновательны, потому что посланник Аллаха, ﷺ, не несет ответственности за то, что Аллах разрешил ему жениться на нескольких женщинах. Таково было предписание Господне и для прежних пророков и посланников. Воистину, Его веление непременно исполняется.

(39) Они передали послания Аллаха и боялись Его и не боя-

ٱلَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَٰلَٰتِ ٱللَّهِ

лись никого, кроме Аллаха. Довольно того, что Аллах ведет счет.

وَتَخْشَوْنَهُۥ وَلَا تَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا ٱللَّهَ ۗ
وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ حَسِيبًا ﴿٣٩﴾

Затем Аллах поведал о качествах посланников, которые жили прежде. Они читали рабам Аллаха удивительные стихи Священных Писаний, показывали им доказательства существования и могущества Господа, призывали их встать на прямой путь. При этом они боялись только одного Аллаха и никого не боялись наряду с Ним. Все это означает, что обязанностью каждого пророка было призывать людей на путь истинной религии и страшиться Господа, исправно выполняя Его повеления и не нарушая Его запретов. Достаточно того, что Аллах следит за всеми деяниями Своих рабов и призовет их к ответу. Из этих слов ясно, что Аллах ведает о поступках Своего посланника и что жениться на нескольких женах было разрешено и предыдущим пророкам.

(40) Мухаммад – не отец кого-либо из ваших мужей, а посланник Аллаха и печать пророков (или *последний из пророков*). **Аллах знает о всякой вещи.**

مَّا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَآ أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ
وَلَٰكِن رَّسُولَ ٱللَّهِ وَخَاتَمَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ ۗ
وَكَانَ ٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمًا ﴿٤٠﴾

Это – обращение ко всем мусульманам и намек на то, что Зейд б. Хариса не был сыном посланника Аллаха, ﷺ. Этот аят носит общий характер и отвергает как кровное, так и приемное отцовство Пророка Мухаммада, ﷺ. Однако ранее мы отметили, что посланник Аллаха, ﷺ, считается отцом всех правоверных, а его жены – матери правоверных. А для того, чтобы мусульмане не отрицали подобное отцовство Пророка Мухаммада, Всевышний Аллах сообщил о том, что Мухаммад был посланником Аллаха и последним пророком, ﷺ. Каждый мусульманин обязан повиноваться ему и следовать его путем, верить ему и руководствоваться его наставлениями, а также любить его сильнее, чем кого бы то ни было иного. Пророк, ﷺ, был настолько искренним и добрым наставником, что относился к правоверным так, как отец относится к своим детям.

Что же касается Аллаха, то Он ведает о всяком творении. Его божественное знание охватывает все сущее, и Он лучше всех знает

тех, кому можно доверить божественное откровение, и тех, кто достоин божественной милости.

(41) О те, которые уверовали! Поминайте Аллаха многократно

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذۡكُرُواْ ٱللَّهَ ذِكۡرٗا كَثِيرٗا ﴿٤١﴾

(42) и славьте Его утром и перед закатом.

وَسَبِّحُوهُ بُكۡرَةٗ وَأَصِيلٗا ﴿٤٢﴾

Всевышний повелел верующим часто поминать, возвеличивать, прославлять и восхвалять своего Господа и говорить прекрасные слова, которые могут приблизить человека к своему Господу. Поэтому мусульмане должны поминать Аллаха перед восходом и закатом солнца, после пяти обязательных намазов, во время несчастий и перед благими начинаниями, и это – самое малое из того, что должен делать верующий для того, чтобы исправно выполнять это предписание Всевышнего, ибо раб Аллаха должен поминать своего Господа каждый миг и в любом положении. Поминание Аллаха – это поклонение, которое человек может выполнять даже тогда, когда отдыхает. Оно помогает верующему лучше познать Господа и еще сильнее возлюбить Его, а также помогает ему обрести великое благо и уберечь язык от скверных и неподобающих речей. А лучше всего поминать Аллаха в начале и конце дня, перед восходом и закатом солнца. Это время является славным и благословенным, и любое начинание в это время дается без особого труда.

(43) Он – Тот, Кто благословляет вас, и Его ангелы также *благословляют вас*, чтобы вывести вас из мраков к свету. Он милосерден к верующим.

هُوَ ٱلَّذِي يُصَلِّي عَلَيۡكُمۡ وَمَلَٰٓئِكَتُهُۥ لِيُخۡرِجَكُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِۚ وَكَانَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ رَحِيمٗا ﴿٤٣﴾

(44) В тот день, когда они встретят Его, их приветствием будет *слово*: «Мир!» Он уготовил для них щедрую награду.

تَحِيَّتُهُمۡ يَوۡمَ يَلۡقَوۡنَهُۥ سَلَٰمٞۚ وَأَعَدَّ لَهُمۡ أَجۡرٗا كَرِيمٗا ﴿٤٤﴾

По Своей доброте и милости Аллах благословляет верующих, а также велит ангелам благословлять верующих мусульман и молиться за них. Благодаря этому обитатели небес просят Его вывести людей из тьмы грехов и невежества к свету веры и истинного знания. Ангелы, которые несут на себе Трон Милосердного, и ангелы, которые их окружают, взывают к Нему со словами: **«Господь наш! Ты объял всякую вещь милостью и знанием. Прости же тех, которые раскаялись и последовали Твоим путем, и защити их от мучений в Аду. ۞ Господь наш! Введи их в сады Эдема, которые Ты обещал им, а также праведников из числа их отцов, супруг и потомков. Воистину, Ты – Могущественный, Мудрый. ۞ Защити их от грехов, ведь только тот, кого Ты защитишь в тот день от грехов, будет помилован Тобой. Это и есть великое преуспеяние»** (40:7–9).

Подобная забота Аллаха о Своих верующих рабах является Его величайшей милостью по отношению к ним и обязывает их больше благодарить Его и чаще поминать Его. Такова милость, которой Он осеняет правоверных в мирской жизни, а что касается жизни будущей, то в ней правоверных ожидает самое прекрасное и самое славное вознаграждение. Они будут счастливы от того, что сумели снискать благоволение своего Господа. Они будут восхищаться Его приветствиями и наслаждаться Его удивительными речами, получат право взглянуть на Его божественный Лик и будут упиваться великим вознаграждением, вся прелесть которого неизвестна никому, кроме Всевышнего Дарителя.

(45) О Пророк! Мы отправили тебя свидетелем, добрым вестником и предостерегающим увещевателем,

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِنَّآ أَرۡسَلۡنَٰكَ شَٰهِدٗا وَمُبَشِّرٗا وَنَذِيرٗا ﴿٤٥﴾

(46) призывающим к Аллаху с Его дозволения, и освещающим светочем.

وَدَاعِيًا إِلَى ٱللَّهِ بِإِذۡنِهِۦ وَسِرَاجٗا مُّنِيرٗا ﴿٤٦﴾

Аллах сообщил о некоторых качествах Пророка Мухаммада, ﷺ, каждое из которых являются целью, основой и сутью любого пророческого послания. Во-первых, Господь отправил его свидетелем,

т.е. в День воскресения Посланник, ﷺ, будет свидетельствовать обо всех добрых и злых делах своих последователей. Всевышний сказал: **«Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих»** (2:143);

«Что же произойдет, когда Мы приведем по свидетелю от каждой общины, а тебя приведем свидетелем против этих?» (4:41). Пророк Мухаммад, ﷺ, будет справедливым свидетелем, и его свидетельство будет принято во внимание.

Во-вторых и в-третьих, Господь отправил его добрым вестником и предостерегающим увещевателем. Чтобы лучше понять суть этой миссии, мы должны знать, кого должен был радовать и предостерегать посланник Аллаха, ﷺ, чем он должен был обрадовать и от чего должен был предостеречь людей, а также каким образом люди могут обрести то желанное и избежать того неприятного, о котором он сообщил.

Что касается благой вести, то Пророк Мухаммад, ﷺ, обрадовал ею богобоязненных правоверных, которые уверовали в Аллаха и Его посланника, совершают добрые дела и избегают грехов. В этой жизни их ожидают земные блага и духовное умиротворение, которые они получат в воздаяние за свою веру и богобоязненность. А в Последней жизни их ожидает вечное райское блаженство. Каждый верующий должен более подробно изучить, какие деяния он должен совершать, какими качествами он должен обладать и какое вознаграждение ожидает его в том случае, если он исправно выполнит свои обязанности.

А что касается увещевания и предостережения, то оно обращено в адрес невежественных и несправедливых грешников, которых в земной жизни ожидает справедливое наказание, а в Последней жизни – долгие и мучительные муки в Адском Пламени. Обо всем этом более подробно сообщил Всевышний Аллах в Коране, а посланник Аллаха – в пречистой Сунне.

В-четвертых, Аллах отправил его проповедником, зовущим людей на путь великого Господа. Посланник Аллаха, ﷺ, исправно выполнял свою миссию, пробуждал в людях стремление к милости Господа, учил их поклоняться своему Создателю и разъяснял им обряды поклонения, ради которого Аллах сотворил человечество, помогал им познать своего Господа и Его безупречные качества, очищал их умы от ложных и неподобающих представлений об Аллахе. Он проповедовал правую веру самым прекрасным и правильным об-

разом, стремился выполнить все свои обязанности перед Господом и перед каждым из Его творений и делал все это искренне ради Аллаха, а не ради собственной славы, как это делают многие заблудшие проповедники. А удалось это Пророку Мухаммаду, ﷺ, благодаря дозволению Господа, Который оказал ему милость, благословил его дело и предопределил его успех.

В-пятых, Аллах сделал его ярким светильником. Люди, лишенные божественного руководства, находятся в беспросветной мгле. Они лишены света, который мог бы осветить им путь к счастью и спасению, и знания, благодаря которому они могли бы выйти из заблуждения. Именно в таком положении находилось человечество до пришествия Пророка Мухаммада, ﷺ, который по воле Аллаха осветил мир светом истины, сокрушил невежество и указал заблудшему человечеству прямой путь к спасению. Праведники, которые избрали для себя этот прямой путь, последовали по нему вслед за посланником Аллаха, ﷺ. Благодаря этому они научились отличать добро от зла и счастливых людей от несчастных и научились познавать своего Господа посредством Его совершенных качеств, похвальных деяний и мудрых повелений.

(47) Сообщи же верующим благую весть о том, что для них у Аллаха есть великая милость.

وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٧﴾

В этом откровении упомянуты люди, заслуживающие благой вести. Это – верующие, которые уверовали и совершают праведные дела. Праведные дела всегда подразумеваются, если в коранических аятах вера упоминается в отдельности.

Всевышний также упомянул здесь о том, что является предметом этой благой вести. Это – великая милость, оценить которую в полной мере не в состоянии ни одно творение. Одаряя рабов этой великой милостью, Аллах дарует им Свою помощь и поддержку в мирской жизни, наставляет их сердца на прямой путь, прощает им грехи, избавляет их от печалей, умножает их богатство, радует их многочисленными благами, проявляет к ним благосклонность, награждает их щедрой наградой, избавляет их от своего гнева и спасает от лютого наказания. Все это вдохновляет верующих на искреннее служение своему Господу и усиливает их стремление

следовать прямым путем. Именно поэтому людям следует напоминать о вознаграждении, которое Аллах уготовил для праведных верующих. Наряду с этим, нужно побуждать людей сторониться грехов и устрашать их наказанием, которое ожидает ослушников и грешников.

Однако среди людей всегда есть нечестивцы, готовые сделать все для того, чтобы помешать посланникам Аллаха и их верным последователям проповедовать Его религию. Это – лицемеры, которые демонстрируют свою преданность религии, а в душе остаются неблагодарными грешниками, а также неверующие, которые не скрывают своей вражды и своего неверия. Поэтому далее Аллах запретил Своему посланнику, ﷺ, повиноваться этим врагам и предостерег его от заблуждения:

(48) Не подчиняйся неверующим и лицемерам, оставь *причиняемые* ими страдания и уповай на Аллаха. Довольно того, что Аллах является Попечителем и Хранителем!

وَلَا تُطِعِ ٱلْكَٰفِرِينَ وَٱلْمُنَٰفِقِينَ وَدَعْ
أَذَىٰهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ
بِٱللَّهِ وَكِيلًا ﴿٤٨﴾

Не подчиняйся неверующим и лицемерам, если они попытаются отвратить тебя от прямого пути. Но это не дает тебе права обижать их, посему забудь об их обидах. Быть может, тогда они захотят обратиться в ислам или хотя бы прекратят борьбу с религией Аллаха и ее приверженцами. Для того чтобы уберечься от своих противников и довести до конца начатое дело, полагайся на Аллаха. Если ты вверишь свою судьбу в Его руки, то Он облегчит для тебя даже самые трудные начинания.

(49) О те, которые уверовали! Если вы вступаете в брак с верующими женщинами, а затем объявляете им развод до того, как вы коснулись их, то они не обязаны перед вами выжидать срок. Одарите их и отпустите их красиво.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا نَكَحْتُمُ
ٱلْمُؤْمِنَٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِن قَبْلِ
أَن تَمَسُّوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ
مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّونَهَا ۖ فَمَتِّعُوهُنَّ
وَسَرِّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٤٩﴾

Всевышний сообщил верующим, что если они дают развод верующим женщинам до того, как вступили с ними в интимную близость, то разведенные жены не обязаны выдерживать срок идда до нового замужества. Для того чтобы утешить разведенных жен, Аллах повелел мужьям одаривать их мирскими благами и расставаться с ними без тяжбы, споров, брани, взаимных притязаний и тому подобного.

Опираясь на этот аят, богословы утверждают, что развод считается действительным только в том случае, если он объявляется после бракосочетания. Если же муж объявил о разводе до бракосочетания, то такой развод считается недействительным. Также недействительным считается условие, которое ставит мужчина своей будущей жене, обещая развестись с ней в случае нарушения ею этого условия.

А поскольку развод, подразумевающий окончательное расставание супругов, действителен только после бракосочетания, то все это в еще большей мере относится к языческому обряду расставания с женой, при котором язычники приравнивали жену к матери, и клятвенному обещанию не вступать в женой в интимную близость. И хотя между мусульманскими богословами существует разногласие по последнему вопросу, это мнение является наиболее достоверным.

Этот аят также свидетельствует о том, что развод разрешается мусульманским шариатом. Обращаясь к мужьям, которые объявили развод своим женам, Всевышний назвал их верующими и не упрекнул их за подобный поступок. Развод можно объявлять до того, как муж вступил в интимную близость со своей женой. Об этом же говорится и в другом кораническом откровении: **«На вас не будет греха, если вы разведетесь с женами, не коснувшись их и не установив для них обязательное вознаграждение** (*брачный дар*)» (2:236). В этом случае разведенная жена не обязана выдерживать перед своим мужем срок идда до нового замужества и может выйти замуж сразу после того, как получит развод. Между мусульманскими богословами существует разногласие по поводу того, что же подразумевается под арабским глаголом «масса», который означает «прикасаться», «затрагивать», «познавать женщину». В русском тексте этот глагол переведен «разделить ложе». Существует мнение, что речь идет непосредственно об интимной близости. Однако многие ученые и праведные халифы говорили о том, что под этим подразумевается даже простое уединение. Последнее мнение

является более достоверным, поэтому разведенная женщина обязана выдерживать срок идда до нового замужества, даже если она не вступала в интимную близость со своим мужем, а всего лишь уединилась с ним.

Что касается материального обеспечения жен, разведенных до того, как муж уединился с нею, то его количество зависит от благосостояния мужа. Богатый муж должен сделать разведенной жене богатый подарок, а бедный муж должен одарить разведенную жену в соответствии со своими возможностями. Все это касается тех случаев, когда супруги еще не договорились о размере брачного дара (*махра*), который муж обязан выплатить жене при вступлении в брак. Если же его размер уже определен, то жене, разведенной до того, как муж уединился с нею, достается его половина. Разводящиеся супруги должны расставаться по-хорошему и говорить друг другу добрые слова, и при этом не имеет значения, уединился муж со своей женой или нет. Если же супруги не хотят расставаться по-хорошему, то это чревато скверными последствиями, взаимными оскорблениями и обидами.

А что касается срока идда, в течение которого разведенная жена не имеет права выходить замуж, то это является обязанностью жены перед мужем. Об этом свидетельствуют слова Всевышнего **«...то они не обязаны перед вами выжидать срок»**. Срок идда также обязаны выдерживать овдовевшие женщины. От этой обязанности освобождаются только разведенные жены, с которыми их мужья еще не уединились.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِنَّآ أَحۡلَلۡنَا لَكَ أَزۡوَٰجَكَ ٱلَّٰتِيٓ ءَاتَيۡتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتۡ يَمِينُكَ مِمَّآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَيۡكَ وَبَنَٰتِ عَمِّكَ وَبَنَٰتِ عَمَّٰتِكَ وَبَنَٰتِ خَالِكَ وَبَنَٰتِ خَٰلَٰتِكَ ٱلَّٰتِي هَاجَرۡنَ مَعَكَ وَٱمۡرَأَةً مُّؤۡمِنَةً إِن وَهَبَتۡ نَفۡسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنۡ أَرَادَ ٱلنَّبِيُّ أَن يَسۡتَنكِحَهَا خَالِصَةً

(50) О Пророк! Мы сделали для тебя дозволенными твоих жен, которым ты уплатил их вознаграждение, и *невольниц*, которыми овладела твоя десница и которыми Аллах одарил тебя, а также дочерей твоих дядей со стороны отца, дочерей твоих теток со стороны отца, дочерей твоих дядей со стороны матери, дочерей твоих теток со стороны матери, которые переселились вместе с тобой, а также любую верующую женщину, которая

لَّكَ مِن دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۖ قَدْ عَلِمْنَا مَا
فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِىٓ أَزْوَٰجِهِمْ وَمَا
مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ
عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا
رَّحِيمًا ﴿٥٠﴾

подарит себя Пророку, если Пророк захочет жениться на ней. *Последнее дозволено* **только тебе, но не другим верующим. Мы знаем, что Мы предписали им относительно их жен и** *невольниц*, **которыми овладели их десницы.** *Тебе сделаны исключения* **для того, чтобы ты не испытывал никакого стеснения. Аллах – Прощающий, Милосердный.**

Всевышний напомнил о своих мудрых предписаниях, часть которых распространяется на Пророка Мухаммада, ﷺ, и остальных верующих, а другая часть была предназначена только для Пророка, ﷺ. Аллах разрешил Своему посланнику и всем правоверным мусульманам вступать в интимную близость с женами, которым они уплатили брачный дар, а также с невольницами, которых они пленили на войне с неверующими. Невольницами являются захваченные в плен рабыни и свободные женщины, как замужние, так и незамужние.

Всевышний также разрешил Своему пророку, ﷺ, и правоверным мусульманам жениться на двоюродных сестрах, т.е. дочерях дядей со стороны отца, дочерях дядей со стороны матери, дочерях теток со стороны отца и дочерях теток со стороны матери. Посланник Аллаха, ﷺ, мог жениться только на тех двоюродных сестрах, которые переселились вместе с ним в Медину. Согласно наиболее достоверному толкованию этого аята, это ограничение касалось только Пророка Мухаммада, ﷺ. Двоюродные сестры – ближайшие родственницы, на которых дозволено жениться правоверным. А что касается более близких родственниц, то мусульмане не имеют право брать их в жены, о чем Всевышний Аллах упомянул в суре «ан-Ниса».

Аллах также разрешил Своему посланнику брать в жены верующих женщин, которые по доброй воле предлагали себя ему в жены. При этом право выбора оставалось за посланником Аллаха, и он мог отказаться от женитьбы. Это предписание не распространяется на всех остальных мусульман, и поэтому правоверный мусульманин не имеет права жениться на женщине только на основании того, что она согласна стать его женой.

Аллах разрешил правоверным иметь интимную близость с женами и невольницами, ниспослал им свои предписания и разъяснил им их права и обязанности. А что касается исключений, о которых упоминается в этом аяте, то они дозволены только посланнику Аллаха, но не остальным верующим. Именно поэтому этот аят начинается с обращения к Пророку Мухаммаду, ﷺ. Аллах сделал для него некоторые исключения для того, чтобы он не испытывал никакого неудобства и стеснения от предписаний своего Господа. Это свидетельствует о бесконечной заботе Всевышнего Аллаха о Своем посланнике.

Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный. Он всегда остается сострадательным и милосердным по отношению к Своим рабам и осеняет их милостью, щедростью и добродетелью в соответствии со Своей божественной мудростью и в зависимости от их деяний.

۞ تُرۡجِي مَن تَشَآءُ مِنۡهُنَّ وَتُـٔۡوِيٓ
إِلَيۡكَ مَن تَشَآءُۖ وَمَنِ ٱبۡتَغَيۡتَ مِمَّنۡ
عَزَلۡتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكَۚ ذَٰلِكَ
أَدۡنَىٰٓ أَن تَقَرَّ أَعۡيُنُهُنَّ وَلَا يَحۡزَنَّ
وَيَرۡضَيۡنَ بِمَآ ءَاتَيۡتَهُنَّ كُلُّهُنَّۚ
وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمۡۚ وَكَانَ
ٱللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمٗا ٥١

(51) Ты можешь по своему желанию отложить *посещение* **любой из них (***жен Пророка***), и удержать возле себя ту, которую пожелаешь. Если же ты пожелаешь ту, которую ты прежде отстранил, то это не будет для тебя грехом. Это лучше для того, чтобы глаза каждой из них радовались, чтобы они не печалились и были довольны тем, что ты даруешь им. Аллах знает то, что в ваших сердцах, ибо Аллах – Знающий, Выдержанный.**

Всевышний также облагодетельствовал Своего посланника, ﷺ, тем, что позволил ему отдавать предпочтение той или иной из своих жен и проводить ночь у нее, не соблюдая очередности между женами. И хотя это не было для него обязательным, Пророк Мухаммад, ﷺ, всегда стремился соблюдать эту очередность и говорил: «О Аллах! Я сумел распределить то, чем я владею, вот таким образом. Не порицай же меня за то, над чем я не властен».

Посланник Аллаха, ﷺ, имел право отложить или ускорить ночное посещение любой из своих жен, даже если прежде он отло-

жил посещение этой жены. Это свидетельствует о том, что он не был обязан соблюдать очередность между своими женами. Тем не менее, многие толкователи считали, что подобное было дозволено только в отношении тех жен, которые сами предложили себя в жены Пророку, ﷺ, т.е. он имел право ускорить или отложить по собственному желанию ночное посещение той жены, которая сама предложила себя в жены Пророку, ﷺ. Аллаху же об этом известно лучше всего.

Жены посланника Аллаха должны были радоваться тому, что Всевышний проявил заботу о Своем посланнике и позволил ему самому выбирать, с какой из жен проводить время, а также тому, что посланник Аллаха проявлял снисходительность к ним и одинаково хорошо относился ко всем своим женам. Они также должны были радоваться тому, чем их одарял посланник Аллаха, ﷺ, поскольку им было хорошо известно, что он не забывал о своих обязанностях перед ними и ни в чем не умалял их прав.

Что же касается Аллаха, то Он знает обо всем, что происходит в ваших сердцах, когда вы выполняете обязательные и необязательные предписания своей религии. Он также знает о том, как многочисленны ваши обязанности. Поэтому Он облегчил некоторые обязанности Своего посланника, ﷺ, вселив покой в сердца его пречистых супруг.

Воистину, Аллах – Знающий, Выдержанный. Он обладает совершенным знанием и ниспосылает Своим рабам законы, которые приведут в порядок их мирские дела и помогут им обрести великое вознаграждение. Он не наказывает Своих рабов за совершенные ими грехи и укоренившееся в их сердцах зло, а дает им возможность покаяться.

لَّا يَحِلُّ لَكَ ٱلنِّسَآءُ مِنۢ بَعۡدُ وَلَآ
أَن تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنۡ أَزۡوَٰجٖ وَلَوۡ
أَعۡجَبَكَ حُسۡنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتۡ
يَمِينُكَۗ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ
رَّقِيبًا ﴿٥٢﴾

(52) Отныне тебе не дозволено *жениться* на других женщинах и заменять их другими женами, даже если их красота поразит тебя, но это не относится к невольницам, которыми овладела твоя десница. Аллах наблюдает за всякой вещью.

Всевышний напомнил о том, что Он всегда благодарен Своим верующим рабам. Он отблагодарил пречистых супруг посланника

Аллаха за то, что они отдали предпочтение Аллаху, Его посланнику и Последней жизни, смилостивился над ними и запретил Своему посланнику брать в жены других женщин и разводиться с имеющимися женами для того, чтобы жениться на других, даже если те поразят его своей красотой и привлекательностью. Всевышний вселил в сердца супруг Посланника уверенность в том, что их муж никогда не расстанется с ними и не возьмет в жены других женщин. Тем самым Всевышний сообщил, что они были женами Пророка Мухаммада, ﷺ, в мирской жизни и останутся ими в жизни будущей.

Однако Аллах позволил Своему посланнику вступать в близость с невольницами, т.е. плененными во время войны женщинами. Невольницы не обладают правами жен, однако причиняют им беспокойство. Поэтому жены всегда питают к невольницам самые неприятные чувства.

Воистину, Аллах видит все деяния Своих рабов и знает, к чему они могут привести. Он управляет всем происходящим во Вселенной самым совершенным образом и в соответствии с самыми прекрасными законами. Затем Всевышний Аллах повелел Своим верующим рабам быть учтивыми и почтительными при посещении домов Пророка и сказал:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَدۡخُلُواْ
بُيُوتَ ٱلنَّبِيِّ إِلَّآ أَن يُؤۡذَنَ لَكُمۡ
إِلَىٰ طَعَامٍ غَيۡرَ نَٰظِرِينَ إِنَىٰهُ وَلَٰكِنۡ إِذَا
دُعِيتُمۡ فَٱدۡخُلُواْ فَإِذَا طَعِمۡتُمۡ فَٱنتَشِرُواْ
وَلَا مُسۡتَـٔۡنِسِينَ لِحَدِيثٍۚ إِنَّ ذَٰلِكُمۡ
كَانَ يُؤۡذِي ٱلنَّبِيَّ فَيَسۡتَحۡيِۦ
مِنكُمۡۖ وَٱللَّهُ لَا يَسۡتَحۡيِۦ مِنَ ٱلۡحَقِّۚ
وَإِذَا سَأَلۡتُمُوهُنَّ مَتَٰعٗا فَسۡـَٔلُوهُنَّ
مِن وَرَآءِ حِجَابٖۚ ذَٰلِكُمۡ أَطۡهَرُ

(53) О те, которые уверовали! Не входите в дома Пророка, если только вас не пригласят на трапезу, но не дожидайтесь ее приготовления (*не приходите заранее*). Если же вас пригласят, то входите, а когда поедите, то расходитесь и не усаживайтесь для разговоров. Этим вы причиняете неудобство Пророку. Он стыдится вас, но Аллах не стыдится истины. Если вы просите у них (*жен Пророка*) какую-либо утварь, то просите у них через завесу. Так будет чище для ваших сердец и их сердец. Вам не подобает ни обижать посланника Аллаха, ни

жениться на его женах после его смерти. Воистину, это является великим грехом перед Аллахом.

لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۚ وَمَا كَانَ
لَكُمْ أَن تُؤْذُوا۟ رَسُولَ ٱللَّهِ وَلَآ أَن
تَنكِحُوٓا۟ أَزْوَٰجَهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦٓ أَبَدًا ۚ إِنَّ
ذَٰلِكُمْ كَانَ عِندَ ٱللَّهِ عَظِيمًا ﴿٥٣﴾

О правоверные! Не беспокойте посланника Аллаха, если только вас не пригласят на трапезу. Но даже в этом случае не приходите заранее для того, чтобы дожидаться ее. Не отвлекайте посланника Аллаха от насущных дел своим присутствием, дожидаясь приготовления еды или бесполезными разговорами после трапезы, а посещайте дома посланника Аллаха только с его разрешения и проводите там ровно столько времени, сколько понадобится для разрешения ваших насущных дел. Не тратьте понапрасну время посланника Аллаха ни до трапезы, ни после нее.

Затем Аллах сообщил, что смысл этого предписания в том, что бесполезное времяпрепровождение удручало Пророка и отвлекало его от многочисленных домашних дел. Однако посланник Аллаха стеснялся попросить своих сподвижников покинуть его дом. Подобное стеснение испытывают все великодушные и гостеприимные люди, но Аллах не стыдится истины. Кому-то может показаться, что ради приличия можно отказаться от выполнения предписания Аллаха, однако это далеко не так. Истинное благоразумие кроется в выполнении повелений Господа, а все, что противоречит шариату Всевышнего, не имеет никакого отношения к приличию и благонравию. Поэтому Всевышний Аллах не стыдится учить Своих рабов почтительному отношению к Пророку и разъяснять им предписания религии, которые принесут каждому верующему великую пользу.

Таким образом, в начале аята речь шла о поведении мусульман при посещении домов посланника Аллаха. Затем Всевышний научил правоверных тому, как они должны были обращаться к женам Своего посланника. Всевышний запретил им обращаться к женам Посланника, ﷺ, без всякой на то причины. Если же они хотели попросить у них какую-либо домашнюю утварь, попросить о помощи или обратиться за советом, то должны были разговаривать с женами Пророка, ﷺ, через покрывало. Покрывало не дава-

ло им возможности видеть друг друга, потому что в этом не было никакой необходимости. Одним словом, посторонние мужчины не имели права смотреть в лицо женам посланника Аллаха, ﷺ, и могли разговаривать с ними только при необходимости. Смысл же этого предписания в том, что подобное поведение было безгрешнее для сердец жен Посланника, ﷺ, и сердец остальных мусульман. Оно отдаляло их от сомнений и дурных мыслей, а чем сильнее отдаляется человек от дурных мыслей и скверных деяний, тем чище становится его душа. Всевышний Аллах детально разъяснил Своим рабам, что мусульманский шариат запрещает все поступки, которые подталкивают людей к совершению грехов, и поэтому каждый мусульманин обязан сторониться их всеми возможными способами.

Затем Аллах провозгласил одно из важнейших правил исламской веры и сказал, что правоверным не подобает огорчать посланника Аллаха. Это касается всех речей и поступков, которые могли бы причинить страдания Пророку Мухаммаду, ﷺ. Воистину, такое поведение является самым недостойным и самым скверным. Примером же такого неуважительного отношения к посланнику Аллаха, ﷺ, является женитьба на его женах после его смерти. Мусульмане обязаны уважать, почитать и возвеличивать Своего пророка, ﷺ, а женитьба на его овдовевших супругах никоим образом не совместима с этим. Кроме того, жены посланника Аллаха, ﷺ, останутся его супругами и в Последней жизни, и смерть Пророка, ﷺ, в сущности не нарушила их супружеских уз. Именно поэтому Аллах запретил правоверным жениться на женах Пророка Мухаммада, ﷺ, после его смерти. А если бы кто-либо осмелился совершить подобное, то совершил бы великий грех. Однако мусульмане не нарушили запрета своего Господа и были покорны Его повелениям, и хвала за это надлежит одному лишь Аллаху.

(54) Обнаруживаете вы что-либо или скрываете, Аллах *все равно* знает о каждой вещи.

إِن تُبْدُواْ شَيْـًٔا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمًا ﴿٥٤﴾

Всевышний сообщил, что Ему известно обо всех тайных и явных деяниях Своих рабов. Он знает о том, что люди таят в своих сердцах, и о том, что они обнародуют, и поэтому в Судный день каждый человек получит воздаяние за все свои намерения и деяния.

لَّا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيٓ ءَابَآئِهِنَّ وَلَآ
أَبْنَآئِهِنَّ وَلَآ إِخْوَٰنِهِنَّ وَلَآ أَبْنَآءِ
إِخْوَٰنِهِنَّ وَلَآ أَبْنَآءِ أَخَوَٰتِهِنَّ وَلَا
نِسَآئِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُنَّ ۗ
وَٱتَّقِينَ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَىٰ
كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٥﴾

(55) На них (*женах Пророка*) не будет греха, если они *будут без покрывала* перед их отцами, их сыновьями, их братьями, сыновьями их братьев, сыновьями их сестер, своими женщинами и *невольниками*, которыми овладели их десницы. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах – Свидетель всякой вещи.

Поскольку ранее Аллах повелел мужчинам обращаться к женам Пророка за домашней утварью через завесу, в этом аяте Всевышний Аллах сделал исключение для близких родственников. Жены Пророка не совершали греха, если открывали лицо перед своими отцами, сыновьями, братьями, сыновьями братьев, сыновьями сестер, женщинами и своими рабами. В этом аяте не упоминаются дяди со стороны отца и матери, однако женщины также имеют право открывать лицо перед ними. Объясняется это тем, что они имеют право открывать лицо перед своими племянниками, а следовательно это дозволено и в отношении их дядей. Кроме того, в другом кораническом аяте Всевышний Аллах непосредственно упомянул о том, что женщины имеют право открывать лицо перед своими дядями со стороны отца и матери.

Что касается женщин, то на первый взгляд кажется, что речь идет только о верующих женщинах. Однако существует мнение, что это относится к женщинам вообще, потому что женщина не обязаны закрывать лицо перед другими женщинами. А что касается рабов, то речь идет о рабах, целиком принадлежащих женщине.

Затем Всевышний повелел женщинам всегда помнить об Аллахе и бояться Его, даже если они совершают поступок, который не запрещен мусульманским шариатом, ибо Аллах – свидетель всего сущего. Он видит явные и скрытые деяния Своих рабов и слышит их речи, а затем воздаст каждому из них за его деяния самым совершенным образом. Затем Всевышний Аллах подчеркнул совершенство Своего посланника и его превосходство над остальными творениями и сказал:

(56) Воистину, Аллах и Его ангелы благословляют Пророка. О те, которые уверовали! Благословляйте его и приветствуйте миром.

إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَٰٓئِكَتَهُۥ يُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِيِّۚ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ صَلُّواْ عَلَيْهِ وَسَلِّمُواْ تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

Аллах любит Своего посланника и поэтому славит его среди обитающих на небесах ангелов, которые также восхваляют святого Посланника и молят Аллаха облагодетельствовать его. О правоверные! Берите пример со своего Господа и благородных ангелов, благословляйте посланника Аллаха и приветствуйте его миром. Тем самым вы выполните одну из своих обязанностей перед Пророком Мухаммадом, ﷺ, отдадите дань уважения этому славному Посланнику, засвидетельствуете перед ним свою любовь и почтение, усовершенствуете свою веру, приумножите свои добрые дела и искупите часть своих прегрешений.

Пророк, ﷺ, научил своих сподвижников тому, как они должны молиться за его благословение. Самая лучшая форма мольбы за его благословение гласит: «О Аллах! Благослови Мухаммада и род Мухаммада, как Ты благословил Ибрахима и род Ибрахима. Поистине, Ты – восхваляемый, славный! О Аллах! Ниспошли благодать Мухаммаду и роду Мухаммада, как Ты ниспослал благодать Ибрахиму и роду Ибрахима. Поистине, Ты – восхваляемый, славный!» Мусульмане могут благословлять и приветствовать посланника Аллаха, ﷺ, в любое время и, по мнению многих мусульманских богословов, обязаны делать это во время намаза.

(57) Воистину, тех, которые поносят Аллаха и Его посланника, Аллах проклял в этом мире и в Последней жизни и уготовил им унизительные мучения.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ لَعَنَهُمُ ٱللَّهُ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿٥٧﴾

После ниспослания повеления восхвалять, благословлять и приветствовать Своего посланника, ﷺ, Всевышний Аллах запретил оскорблять и поносить его и пригрозил покарать каждого, кто осмелится оскорбить посланника Аллаха, ﷺ, словом или делом. Всевышний проклял каждого, кто злословит в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ,

пытается умалить его достоинство или оскорбляет его религию. Это проклятие означает, что Аллах лишил этих нечестивцев Своей милости в земном мире и предписал правоверным казнить их. А в Последней жизни Он уготовил для них мучительное наказание, которое будет справедливым возмездием за обиды и оскорбления, которые они нанесли посланнику Аллаха, ﷺ. Воистину, поносить его и поносить остальных людей – не одно и то же. Ни один человек не уверует в Аллаха, пока не уверует в Его посланника, ﷺ, и почтительное отношение к нему является обязанностью каждого правоверного мусульманина. Тем не менее, оскорбление и поношение верующих также является великим грехом, и поэтому далее Аллах сказал:

(58) А те, которые незаслуженно поносят верующих мужчин и верующих женщин, взваливают на себя бремя клеветы и явного греха.

وَٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلْمُؤْمِنِينَ
وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ بِغَيْرِ مَا ٱكْتَسَبُوا۟ فَقَدِ
ٱحْتَمَلُوا۟ بُهْتَٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٨﴾

Честь мусульман неприкосновенна, а всякий, кто позволяет себе беспричинно оскорблять их, проявляет неуважение к повелению Аллаха и взваливает на свои плечи бремя навета и явного греха. Нечестивцы, которые оскорбляют мусульман, заслуживают порицания, величина которого зависит от степени веры и добропорядочности оскорбленных мусульман. Поэтому оскорбление праведных мусульманских ученых является более тяжким грехом, чем оскорбление простых мусульман, а поношение сподвижников Пророка Мухаммада, ﷺ, является гораздо более тяжким преступлением, чем поношение мусульман, пришедших после них.

(59) О Пророк! Скажи твоим женам, твоим дочерям и женщинам верующих мужчин, чтобы они опускали на себя (или *сближали на себе*) **свои покрывала. Так их будут легче узнавать** (*отличать от рабынь и блудниц*) **и не подвергнут оскорблениям. Аллах – Прощающий, Милосердный.**

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِىُّ قُل لِّأَزْوَٰجِكَ وَبَنَاتِكَ
وَنِسَآءِ ٱلْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ
مِن جَلَٰبِيبِهِنَّ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يُعْرَفْنَ
فَلَا يُؤْذَيْنَ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا
رَّحِيمًا ﴿٥٩﴾

Этот аят получил название аята о покрывале. Покрывалом называется накидка, платок или шаль, которую женщина надевает поверх верхней одежды для того, чтобы прикрыть голову и грудь. Аллах повелел Своему пророку призвать верующих женщин закрывать головы и груди покрывалом и начать со своих жен и дочерей, потому что на них лежала большая ответственность, чем на остальных мусульманках. Человек, который призывает окружающих к добрым делам, всегда должен в первую очередь проповедовать добро среди своих родных и близких, потому что Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от Огня, растопкой которого будут люди и камни»** (66:6).

Всевышний также сообщил о смысле этого предписания. Если женщина не носит покрывала, то люди, сердца которых поражены недугом, могут принять их за блудниц и подвергнуть оскорблениям. Кроме того, их могут принять за рабынь, и тогда злые языки будут насмехаться над ними. А женщина, которая носит покрывало, не дает повода дурным людям претворить в жизнь свои скверные помыслы.

Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный. Он простил правоверным мусульманам то, что они совершили до того, как им открылась истина, и смилостивился над ними, разъяснив им разрешенное и запрещенное и прочие мудрые предписания религии.

(60) Если лицемеры и те, чьи сердца поражены недугом, и те, кто распространяет слухи в Медине, не перестанут, то Мы непременно поможем тебе одолеть их, и тогда они будут соседствовать с тобой здесь совсем недолго,

لَّئِن لَّمْ يَنتَهِ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلَّذِينَ فِى
قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَٱلْمُرْجِفُونَ فِى
ٱلْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا
يُجَاوِرُونَكَ فِيهَآ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٠﴾

После ниспослания повеления предотвращать распространение смуты и зла Всевышний Аллах пригрозил суровым наказанием грешникам, которые намереваются причинить зло мусульманам. Это – лицемеры и маловеры, чьи сердца терзают сомнения и переполняют низменные желания. Во времена Пророка такие люди распространяли ложные слухи, пугали жителей Медины силой и многочисленностью врагов и разглагольствовали о слабости и малочисленности мусульман. Однако Аллах не упомянул о том,

какие же слухи распространяли эти лицемеры и маловеры, из чего следует, что Его угроза относится ко всем, кто потакает своим низменным желаниям и поддается искушениям дьявола, оскорбляет ислам и его приверженцев, клевещет в адрес мусульман, пытается подорвать их могущество, обвиняет целомудренных верующих женщин в прелюбодеянии и совершает похожие скверные поступки.

Аллах обещал, что если они не перестанут творить смуту на земле, то Он поможет Своему посланнику, ﷺ, одолеть их и велит ему подвергнуть их лютой каре. Грешники не смогут оказать сопротивление посланнику Аллаха, ﷺ, ибо у них нет сил и укреплений, которые могли бы противостоять воле Аллаха. Воистину, их ожидает либо смерть, либо изгнание.

(61) будучи проклятыми. Где бы их ни обнаружили, их будут хватать и безжалостно убивать.

مَّلْعُونِينَ ۖ أَيْنَمَا ثُقِفُوٓا۟ أُخِذُوا۟ وَقُتِّلُوا۟ تَقْتِيلًا ﴿٦١﴾

Это высказывание Аллаха свидетельствует о том, что мусульмане имеют право выселять и изгонять людей, которые представляют собой опасность для мусульманского общества, в котором они находятся. Такое суровое решение обезопасит и отдалит мусульман от зла нечестивцев. А нечестивцы будут прокляты Аллахом и не смогут найти себе пристанище. Где бы их ни обнаружили, их будут хватать и безжалостно убивать. Они не обретут покоя, потому что повсюду их будет ожидать либо смерть, либо заключение в неволе, либо наказание.

(62) Таково было установление Аллаха для тех, которые жили прежде, и ты не найдешь изменения в установлении Аллаха.

سُنَّةَ ٱللَّهِ فِى ٱلَّذِينَ خَلَوْا۟ مِن قَبْلُ ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٦٢﴾

Всех, кто продолжал грешить и осмеливался причинять беспокойство правоверным, Аллах подвергал мучительному наказанию. Установления, по которым Аллах правит Вселенной, неизменны и непреложны, и когда Он желает претворить их в жизнь, то создает предпосылки, в результате которых Его установления сбываются.

(63) Люди спрашивают тебя о Часе. Скажи: «Знанием о нем обладает только Аллах». Откуда тебе знать, быть может, Час близок?

يَسْـَٔلُكَ ٱلنَّاسُ عَنِ ٱلسَّاعَةِ ۖ قُلْ
إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ ٱللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ
لَعَلَّ ٱلسَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾

О Мухаммад! Неверующие просят тебя ускорить наступление Судного дня. Одни из них просто не верят в наступление Судного дня, а другие пытаются показать твое бессилие и изобличить тебя во лжи. Поведай им о том, что только Всевышний Аллах знает, когда наступит Судный день. Но это не дает тебе основания думать, что час расплаты далек. Откуда тебе знать, быть может, он совсем близок? Тем не менее, срок наступления Судного дня не имеет никакого значения, и знание этого не принесет рабу Аллаха никакой пользы. Гораздо более важно знать, добьется человек успеха или понесет урон, обретет он счастье или будет несчастен, получит он вознаграждение или заслужит наказание. Поэтому сообщи людям о том, какое воздаяние ожидает их за те или иные деяния.

(64) Воистину, Аллах проклял неверующих и уготовил для них Пламя,

إِنَّ ٱللَّهَ لَعَنَ ٱلْكَـٰفِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ
سَعِيرًا ﴿٦٤﴾

(65) в котором они пребудут вечно. Они не найдут ни покровителя, ни помощника.

خَـٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۖ لَّا يَجِدُونَ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ﴿٦٥﴾

Всевышний описал грешников и наказание, которого они будут удостоены в Судный день. Из контекста этих аятов следует, что это наказание является воздаянием за их неверие в Судный день, которое стало характерной особенностью и образом жизни этих нечестивцев. Они отказались уверовать в Аллаха, пречистых посланников и Священные Писания, и поэтому Аллах лишил их Своей божественной милости как в земной мире, так и в Последней жизни. Воистину, одного только этого наказания достаточно, чтобы человек оказался бесконечно несчастен. Од-

нако помимо проклятия неверующих ожидает огненная Геенна, в которой их тела будут охвачены языками пламени. Огонь будет проникать сквозь их тела и доходить до сердец. Они пребудут в пучинах этого мучительного наказания во веки веков, и их страдания не будут облегчены даже на одно мгновение. Там они не найдут ни покровителя, который бы помог им обрести желанное, ни помощника, который бы защитил их от всего ужасного и неприятного.

(66) В тот день их лица будут поворачиваться (или *изменяться*) **в Огне, и они скажут: «Лучше бы мы повиновались Аллаху и повиновались Посланнику!»**

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي ٱلنَّارِ
يَقُولُونَ يَٰلَيْتَنَآ أَطَعْنَا ٱللَّهَ وَأَطَعْنَا
ٱلرَّسُولَا ﴿٦٦﴾

Им будет отказано в помощи, и жгучее пламя обступит их со всех сторон. Тогда нечестивцы вкусят безумный жар Геенны и станут горько сожалеть о содеянных ими грехах и преступлениях. Они будут вопить о том, что некогда могли спастись из этой ужасной обители и заслужить великое вознаграждение. Однако время для раскаяния прошло, и признания нечестивцев не принесут им ничего, кроме разочарования, печали, скорби и страдания.

(67) Они скажут: «Господь наш! Мы повиновались нашим старейшинам и нашей знати, и они сбили нас с пути.

وَقَالُوا۟ رَبَّنَآ إِنَّآ أَطَعْنَا سَادَتَنَا
وَكُبَرَآءَنَا فَأَضَلُّونَا ٱلسَّبِيلَا۠ ﴿٦٧﴾

Они признаются в том, что совершали прегрешения, слепо повиновались грешникам и блуждали во мраке заблуждения. Они скажут: **«Лучше бы я последовал путем Посланника! ۞ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья! ۞ Это он отвратил меня от Напоминания (***Корана***) после того, как оно дошло до меня»** (25:27–29).

(68) Господь наш! Удвой для них мучения и прокляни их великим проклятием!»

رَبَّنَآ ءَاتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ ٱلْعَذَابِ
وَٱلْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ﴿٦٨﴾

Когда неверующим станет ясно, что они вместе со своими предводителями и наставниками непременно окажутся в Аду, они захотят выместить свою злобу на тех, кто ввел их в заблуждение. И тогда Аллах сообщит неверующим, что все они получат двойное наказание, потому что помогали друг другу грешить и творить неверие и будут вместе вкушать мучительное наказание. Тем не менее, их страдания будут различаться в зависимости от тяжести совершенных ими грехов.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَكُونُواْ
كَٱلَّذِينَ ءَاذَوۡاْ مُوسَىٰ فَبَرَّأَهُ ٱللَّهُ مِمَّا
قَالُواْۚ وَكَانَ عِندَ ٱللَّهِ وَجِيهٗا ٦٩

(69) О те, которые уверовали! Не будьте подобны тем, которые обидели Мусу (*Моисея*). Аллах оправдал его и опроверг то, что они говорили. Он был почитаем перед Аллахом.

Всевышний еще раз предостерег верующих от совершения неподобающих поступков и запретил им обижать Пророка Мухаммада, ﷺ, – благородного, доброго и милосердного посланника. Мусульмане должны почтительно и уважительно относиться к нему и не походить на иудеев, которые обижали и оскорбляли славного пророка Мусу, сына Имрана. Всевышний оправдал Мусу и дал понять иудеям, что Божьи избранники не заслуживают обвинений и оскорблений грешников. Муса был уважаем Аллахом и относился к самым почтенным посланникам и искренним рабам Всевышнего, но это не удержало невежественных иудеев от оскорбления Божьего избранника и неуважительного отношения к нему. Правоверные мусульмане должны помнить об этом и не походить на своих предшественников.

Иудеи видели, как стыдлив и стеснителен их пророк и как тщательно он скрывает свое тело от посторонних взоров. Тогда они стали распространять слухи о том, что у пророка Мусы увеличены яички. Слухи об этом широко распространились, и Всевышний Аллах решил оправдать своего посланника. Когда Муса отправился купаться, то положил свою одежду на камень, а тот начал катиться и удаляться от него. Муса бросился вдогонку за камнем и обнаженный пробежал мимо сидящих иудеев. Они увидели, что их пророк здоров и прекрасно сложен, и перестали обижать его своими лживыми догадками.

(70) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и говорите правое слово.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَقُولُواْ قَوۡلٗا سَدِيدٗا ٧٠

Всевышний повелел правоверным страшиться Аллаха в уединении и всенародно и всегда говорить правое слово, т.е. говорить истину, в которой человек твердо убежден, или то, что ближе всего к истине. Для этого правоверный мусульманин должен читать Коран, поминать Аллаха, призывать окружающих к добру и удерживать их от грехов, постигать полезные знания и обучать им других, стремиться постичь истину во всех делах и делать для этого все возможное. Правое слово – это добрая и снисходительная речь, преисполненная искреннего человеколюбия и полезных советов.

(71) Тогда Он исправит для вас ваши дела и простит вам ваши грехи. А кто повинуется Аллаху и Его посланнику, тот уже достиг великого успеха.

يُصۡلِحۡ لَكُمۡ أَعۡمَٰلَكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوبَكُمۡۗ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدۡ فَازَ فَوۡزًا عَظِيمًا ٧١

Аллах сообщил, что Он благоустроит дела мусульман, которые страшатся своего Господа и говорят только правдивые речи. Благодаря этим двум качествам поступки правоверных мусульман будут искренни и праведны и будут приняты Всевышним Аллахом. Всевышний сказал: **«Воистину, Аллах принимает только от богобоязненных»** (5:27). Таким людям Аллах помогает вершить добрые дела, оберегает их деяния и поступки от зла, заботится об их вознаграждении и умножает это вознаграждение во много раз, а также прощает им грехи, которые обрекают других людей на погибель. Таким образом, богобоязненность позволяет верующим встать на прямой путь и уберечься от неприятных последствий грехов. В то же время деяния грешников, которые не испытывают страха перед Господом, извращены и испорчены. Эти деяния не будут приняты Аллахом и не помогут людям обрести милость Всевышнего Господа.

(72) Мы предложили небесам, земле и горам взять на себя

إِنَّا عَرَضۡنَا ٱلۡأَمَانَةَ عَلَى

ответственность, но они отказались нести ее и испугались этого, а человек взялся нести ее. Воистину, он является несправедливым и невежественным.

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱلْجِبَالِ
فَأَبَيْنَ أَن يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ
مِنْهَا وَحَمَلَهَا ٱلْإِنسَٰنُ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ
ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٢﴾

Всевышний подчеркнул важность чувства ответственности, которое люди должны испытывать перед своим Господом. Это – ответственность за выполнение повелений Аллаха, о которой человек не должен забывать ни при уединении, ни в обществе других людей. После сотворения Вселенной Всевышний предложил небесам, земле и горам взять на себя эту ответственность и обещал вознаградить эти великие создания, если они будут верны завету с Аллахом, и наказать их, если они нарушат этот завет. Однако эти создания отказались взвалить на свои плечи ответственность перед Аллахом. Это не было неповиновением Всевышнему или нежеланием получить щедрое вознаграждение. Дело было в том, что небеса, земля и горы испугались, что не сумеют выполнить всех своих обязанностей перед Ним. Тогда Аллах предложил взять на себя ответственность за выполнение Божьих повелений человеку и поставил перед ним те же условия. Несмотря на свое невежество и природную склонность к несправедливости человек согласился на эти условия и взвалил на свои плечи тяжелое бремя обязанностей перед Аллахом. Позднее люди разделились на три группы в зависимости от того, насколько они верны своему завету с Господом. Это – лицемеры, которые делают вид, что выполняют свои обязанности перед Аллахом, а в душе испытывают к ним неприязнь и ненависть; многобожники, которые открыто показывают свое пренебрежение обязанностями перед Аллахом; и правоверные, которые душой и телом придерживаются предписаний своего Господа. В Священном Коране Всевышний Аллах описал поступки всех трех групп людей и сообщил, какое воздаяние ожидает их за совершенные ими деяния.

(73) *Это произошло* **для того, чтобы Аллах наказал лицемеров и лицемерок, многобожников и многобожниц и принял**

لِّيُعَذِّبَ ٱللَّهُ ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتِ
وَٱلْمُشْرِكِينَ وَٱلْمُشْرِكَٰتِ

покаяния верующих мужчин и верующих женщин. Аллах – Прощающий, Милосердный.

وَيَتُوبَ ٱللَّهُ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٧٣﴾

Всевышний сообщил, что покарает мужчин и женщин, которые стали лицемерами и многобожниками, и простит мужчин и женщин, которые отдали предпочтение правой вере. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

Хвала Всевышнему Господу, который завершил этот аят своими прекрасными именами, свидетельствующими о безграничности Его прощения, милости и щедрости, несмотря на то, что многие из Его рабов по причине своего лицемерия и многобожия не заслуживают ни прощения, ни милости.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «САБА» («САВА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Хвала Аллаху, Которому принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Ему же надлежит хвала в Последней жизни. Он – Мудрый, Ведающий.

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ فِى ٱلْءَاخِرَةِ ۚ
وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١﴾

Хвалой называется прославление похвальных качеств и прекрасных деяний, и возносить хвалу надлежит только одному Аллаху, поскольку все качества Всевышнего Аллаха безупречны, а все Его деяния преисполнены мудрости и заслуживают похвалы и благодарности. В самом начале этой суры Всевышний сообщил, что все творения должны возносить хвалу Аллаху за то, что Ему одному принадлежит все, что на небесах и на земле. Все творения во Вселенной принадлежат Аллаху и являются Его рабами, и Аллах заслуживает похвалы за то, что правит ими самым совершенным образом.

Ему же надлежит хвала в Последней жизни. Именно там творения Аллаха осознают то, чего им не удавалось постичь в мирской жизни, и тогда они поймут, как достославен Господь. Когда свершится суд над всеми творениями, а обитатели небес и земли убедятся в совершенной справедливости и мудрости своего Господа, каждый из них воздаст хвалу Аллаху. Даже сердца мучеников, которые будут ввергнуты в Геенну, будут переполнены хвалой Всевышнему Господу, потому что наказание адских мучеников будет справедливым возмездием за совершенные ими злодеяния.

А что касается хвалы, которую будут возносить Аллаху оказавшиеся в Раю праведники, то о ней сообщается во многих достоверных священных текстах. К этой истине можно прийти даже в результате простого логического рассуждения. Обитатели Рая воочию увидят бесчисленные милости и щедрые дары Всевышнего Господа, который вознаградит своих верных рабов всем, что они только попросят или пожелают, а затем украсит это вознаграждение благами, о которых они не мечтали и которые даже не приходили им

в голову. Что же можно сказать о том, как обитатели Рая будут возносить хвалу своему Господу, оказавшись в столь замечательном положении и избавившись от всего, что мешало людям познать, возлюбить и восхвалять Аллаха на земле? Воистину, возносить хвалу Великодушному Господу для верующих будет милее и приятнее, чем наслаждаться всеми остальными райскими благами.

Когда они увидят лик Всевышнего Аллаха и услышат Его прекрасную речь, то испытают неповторимое удовольствие, которое заставит их забыть обо всех остальных прелестях и усладах. Они будут непрестанно поминать своего Господа, и слова поминания каждый миг будут выходить из их уст вместе с выдыхаемым воздухом. Зная это, достаточно только представить себе, что обитатели Рая будут непрестанно созерцать величие, красоту и совершенство своего Господа, чтобы понять, насколько безупречна будет хвала, которую праведники будут возносить Всевышнему Аллаху. Воистину, Он – Мудрый, Ведающий. Он творит и повелевает только в соответствии со Своей божественной мудростью и ведает обо всем сокровенном и очевидном во Вселенной.

(2) Он знает то, что проникает в землю, и то, что выходит из нее, и то, что нисходит с неба, и то, что восходит к нему. Он – Милосердный, Прощающий.

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي ٱلْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ
مِنْهَا وَمَا يَنزِلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَا
يَعْرُجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ ٱلرَّحِيمُ ٱلْغَفُورُ ۝٢

Аллах сообщил о том, что Он знает о дождевой воде, семенах и различных животных, которые проникают в землю, а также о всевозможных растениях и животных, которые выходят из нее. Он также ведает о богатстве, пропитании и предопределении, которое нисходит с небес, и об ангелах и душах, которые восходят на небо. Аллах – Мудрый Творец, и Ему известно все о творениях. Но вместе с тем Он – Милосердный, Прощающий. Ему присущи милосердие и всепрощение, и рабы Аллаха непрестанно вкушают прекрасные плоды этих качеств своего Господа. Каждый из них получает столько милости и прощения, сколько он заслужил своими деяниями.

(3) Неверующие сказали: «Час не наступит для нас». Скажи:

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَا تَأْتِينَا

«Нет, клянусь моим Господом, Ведающим сокровенное! Он непременно наступит для вас. Ни на небесах, ни на земле не ускользнет от Него даже то, что весом с мельчайшую частицу, или меньше нее, или больше нее. Все это есть в ясном Писании,

ٱلسَّاعَةُ ۖ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّى لَتَأْتِيَنَّكُمْ
عَٰلِمِ ٱلْغَيْبِ ۖ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ
ذَرَّةٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِى ٱلْأَرْضِ
وَلَآ أَصْغَرُ مِن ذَٰلِكَ وَلَآ أَكْبَرُ
إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٣﴾

Совершенные качества Всевышнего Аллаха, которые Он перечислил в предыдущих аятах, обязывают все творения уверовать всей душой в своего Господа, а также славить и возвеличивать Его. Поэтому далее Аллах сообщил о том, что среди людей есть такие, которые не ценят по достоинству качества своего Господа, а потому не славят и не возвеличивают Его. Более того, они не веруют в Аллаха, считают невероятным воскрешение мертвых и наступление Судного дня и противятся Божьим посланникам. По причине своего неверия в Аллаха и Его посланников они говорят, что Судный день не наступит. Они считают, что нет ничего, кроме мирской жизни, и что люди рождаются, умирают и никогда не будут воскрешены. Аллах же повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, изобличить лживость их утверждений и поклясться в том, что Судный день непременно настанет. Каждый человек обязан верить этой клятве и не сомневаться в истинности воскрешения, потому что об этом сообщил Аллах, Который ведает о сокровенном. Он ведает о том, что сокрыто от наших глаз и непостижимо для нашего разума. А что же тогда говорить обо всем явном и очевидном?!!

Затем Аллах еще раз подчеркнул совершенство Своего знания и поведал о том, что Ему известно обо всех творениях и даже об их мельчайших частицах. Все существующее и происходящее во Вселенной заведомо известно Аллаху и записано пером в ясном Писании, т.е. Хранимой скрижали. Аллаху известно все, что происходит с мельчайшими частицами на небесах и на земле, а это значит, что Ему известно о том, как разлагаются тела усопших. Он знает, что земля пожирает часть человеческих тел и сохраняет в своем чреве другую их часть, а в Судный день Он без особого труда воскресит людей. Воистину, это воскрешение гораздо менее удивительно, чем совершенное знание Всевышнего Господа.

(4) дабы Он воздал тем, которые уверовали и совершали праведные деяния. Именно им уготовано прощение и щедрый удел».

لِّيَجْزِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ ۚ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ
وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

Всевышний воскресит Свои творения для того, чтобы вознаградить праведников, которые всем сердцем уверовали в Аллаха и были до конца верны Его посланникам, а также творили добрые деяния, которыми они подтверждали правдивость своей веры. Благодаря своей вере и своим деяниям они заслужили прощение Аллаха и щедрый удел. Первое избавило их от мучительного наказания, а второе позволило сбыться их самым заветным желаниям.

(5) А тем, которые старались ослабить Наши знамения, уготованы страдания от мучительного наказания.

وَٱلَّذِينَ سَعَوْ فِيٓ ءَايَٰتِنَا مُعَٰجِزِينَ
أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿٥﴾

Они не веровали в ниспосланное Аллахом Писание, отвергали Его знамения и пытались доказать слабость и бессилие Всевышнего Творца, дабы убедить людей в невероятности воскрешения. Однако они не приобрели ничего, кроме вечных мучений, которым подвергнутся их тела и души.

(6) Те, которым даровано знание, видят, что ниспосланное тебе от твоего Господа есть истина, которая ведет к пути Могущественного, Достохвального.

وَيَرَى ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلْعِلْمَ ٱلَّذِيٓ أُنزِلَ
إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ هُوَ ٱلْحَقَّ وَيَهْدِيٓ
إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَمِيدِ ﴿٦﴾

Всевышний упомянул о рабах, которых Он наставил на прямой путь. Им даровано ясное знание, благодаря которому они не сомневаются в истинности ниспосланных Аллахом Писания и мудрости. Они знают, что все противоречащее божественному откровению является ложью и измышлением, потому что их знание переросло в твердую убежденность. Они верят в то, что предписания религии ведут людей на путь Аллаха, Могущественного, Достохвального. Их вера подкрепляется многочисленными факторами. Во-первых, они

имеют твердые знания и не сомневаются в правдивости откровений своего Господа. Во-вторых, они видят, что эти откровения совпадают с происходящими событиями и предыдущими Писаниями. В-третьих, они являются свидетелями того, как сбываются пророчества последнего Небесного Писания. В-четвертых, они видят многочисленные знамения Аллаха, разбросанные по странам и имеющиеся в самих людях. В-пятых, они убеждаются в том, что эти знамения свидетельствуют об именах и качествах Всевышнего Аллаха.

Благодаря этому они осознают, что повеления и запреты Аллаха ведут людей к прямому пути, побуждают их делать добро родителям, родственникам и всем остальным творениям, помогают им избавиться от скверных качеств, которые оскверняют душу, лишают человека вознаграждения, позволяют ему без угрызений совести покушаться на жизнь, имущество и честь окружающих, подталкивают его к многобожию, прелюбодеянию, лихоимству и многим другим грехам.

Таким образом, в этом аяте Всевышний подчеркнул превосходство и достоинства мусульман, обладающих глубокими знаниями о повелениях и запретах своего Господа и крепкой верой в ниспосланное Пророку Мухаммаду, ﷺ, сокровенное знание. Они свидетельствуют об истинности принесенной Пророком, ﷺ, религии и доносят ясное знание до всех упорствующих и неверующих.

(7) Неверующие сказали: «Указать ли вам на мужа, который возвещает вам, что вы возродитесь в новом творении после того, как полностью распадетесь?

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ إِنَّكُمْ لَفِى خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٧﴾

А тем временем неверующие продолжают упорствовать в своем неверии, насмехаться над религией и убеждать себя в невероятности воскрешения. Они называют Пророка Мухаммада, ﷺ, человеком, проповедовавшим небылицы, позволяют себе глумиться и насмехаться над его учением. Они говорят: «Неужели он действительно думал, что вы воскреснете после того, как ваши суставы расчленятся, тела превратятся в прах и вы распадетесь на частички?»

(8) Измыслил ли он ложь об Аллахе, или же он является бесно-

أَفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَم بِهِۦ جِنَّةٌ ۗ

ватым?» О нет! Те, которые не веруют в Последнюю жизнь, будут подвергнуты мучениям и пребывают в глубоком заблуждении.

بَلِ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ فِي ٱلۡعَذَابِ وَٱلضَّلَٰلِ ٱلۡبَعِيدِ ﴿٨﴾

Неужели он осмелился возвести навет на Аллаха? А может быть, он был всего лишь одержимым безумцем? Тогда в его поведении нет ничего удивительного, потому что от безумцев можно ожидать, чего угодно.

Неверующие говорят эти слова только по причине своего упрямства и беззакония. Они прекрасно знают, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был самым правдивым и благоразумным человеком, и поэтому они питают к нему величайшую вражду и расходуют свои силы и богатство для отвращения людей от его учения. Они называют его лжецом и безумцем, но если бы он был таковым, то они не стали бы обращать внимания на его призыв. Разумные люди не обращают внимания на речи одержимых и не придают им никакого значения.

Если бы не упрямство и беззаконие нечестивцев, то они тотчас вняли бы его проповедям и ответили на его призыв. Однако знамения и увещевания не приносят пользы неверующим людям, и поэтому Всевышний подчеркнул, что подобные слова могут сказать только люди, не уверовавшие в Последнюю жизнь. Они будут подвергнуты наказанию и пребывают в глубоком заблуждении, а потому они несчастны и далеки от истины. А кто может быть более несчастным и более заблудшим, чем люди, которые считают невозможным воскрешение, отвергают посланника Аллаха, ﷺ, высмеивают его пречистое учение и нарекают истину ложью, а ложь и заблуждение – истиной?

(9) Неужели они не видят того, что перед ними и что позади них на небе и на земле? Если Мы пожелаем, то заставим землю поглотить их или же низринем на них кусок неба. Воистину, в этом – знамение для каждого раскаивающегося раба.

أَفَلَمۡ يَرَوۡاْ إِلَىٰ مَا بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَمَا خَلۡفَهُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِن نَّشَأۡ نَخۡسِفۡ بِهِمُ ٱلۡأَرۡضَ أَوۡ نُسۡقِطۡ عَلَيۡهِمۡ كِسَفٗا مِّنَ ٱلسَّمَآءِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗ لِّكُلِّ عَبۡدٖ مُّنِيبٖ ﴿٩﴾

Аллах призвал Своих рабов призадуматься над явлениями и обстоятельствами, которые помогают людям убедиться в истинности воскрешения. Таких логических доводов в пользу воскрешения много. Достаточно только оглянуться и посмотреть на небеса и землю, чтобы убедиться в могуществе и величии Аллаха, которые изумляют человеческие умы и приводят в замешательство даже самых славных ученых мужей. Воистину, сотворить небеса, землю и населяющие их творения гораздо труднее, чем воскресить людей из могил. Что же тогда заставляет нечестивцев отрицать воскрешение? Все дело в том, что они не видели того, как Аллах воскрешает мертвых, и потому отказываются уверовать в это.

О люди! Небеса и земля находятся в Нашей власти и никогда не станут ослушаться Наших повелений, посему остерегайтесь упорствовать в своем неверии. Если же вы предпочтете упорствовать, то Мы подвергнем вас лютой каре. Задумайтесь над сотворением небес, земли и всего сущего, и вы увидите во всем этом великое знамение для каждого раба, который обращается за помощью и наставлением к своему Господу, повинуется Его повелениям и твердо верует в то, что Аллах способен воскресить Свои творения.

Чем чаще раб Аллаха обращается к своему Господу и кается в своих прегрешениях, тем больше выгоды он извлекает из знамений Аллаха, потому что все его помыслы и устремления обращены к Аллаху. Благодаря этому он при любом начинании помнит о Всевышнем Господе, всеми силами приближается к Нему и заботится только о том, как снискать Его благоволение. Он не позволяет себе пренебрегать знамениями Аллаха и наблюдает за Его творениями, размышляет над ними и пытается извлечь полезные уроки из всего, что видит вокруг себя.

(10) Мы одарили Давуда (*Давида*) милостью от Нас *и сказали*: «О горы и птицы! Славьте вместе с ним!» Мы сделали железо мягким для него.

۞ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ مِنَّا فَضْلًا ۖ يَٰجِبَالُ أَوِّبِى مَعَهُۥ وَٱلطَّيْرَ ۖ وَأَلَنَّا لَهُ ٱلْحَدِيدَ ﴿١٠﴾

(11) Выкуй длинные кольчуги и соблюдай меру в кольцах.

أَنِ ٱعْمَلْ سَٰبِغَٰتٍ وَقَدِّرْ فِى ٱلسَّرْدِ ۖ

**Поступайте праведно, ведь
Я вижу то, что вы совершаете.**

وَٱعۡمَلُواْ صَٰلِحًاۖ إِنِّي بِمَا تَعۡمَلُونَ
بَصِيرٞ ١١

Аллах сообщил о том, как Он облагодетельствовал своего раба и посланника Давуда. Он одарил его полезным знанием, вдохновил его на праведные деяния и обогатил многочисленными религиозными и мирскими благами. Он отдал ему предпочтение над остальными людьми и велел безжизненным горам и птицам вторить Давуду и восхвалять вместе с ним Всевышнего Аллаха. Подобной милости не был удостоен ни один человек ни до пророка Давуда, ни после него. И благодаря этому все мусульмане помнят о том, что даже горы и животные славят, возвеличивают и восхваляют Аллаха. Они видят эти удивительные творения и еще чаще поминают и восхваляют Всевышнего Аллаха.

Многие богословы говорили, что горы и птицы вторили Давуду, потому что Аллах даровал ему прекрасный голос, которым не обладал ни один человек на земле. Когда Давуд восхвалял и возвеличивал Аллаха своим приятным, трогательным и волнующим голосом, то люди, джинны, горы, птицы и все остальные творения приходили в восторг и начинали восхвалять Аллаха вслед за Давудом. Существует также мнение, что Аллах внушил горам и птицам вторить Давуду для того, чтобы увеличить его вознаграждение, ведь именно он был причиной того, что они славили Аллаха.

Но это было не единственной милостью Всевышнего по отношению к этому славному посланнику, и поэтому Он сказал, что научил его ковать железо и изготавливать кольчуги, а также научил его соблюдать меру в звеньях кольчуг и вдевать одно звено в другое. Всевышний сказал: **«Мы научили его (*Давуда*) изготовлять для вас кольчуги, чтобы они предохраняли вас от причиняемого вами вреда. Но разве вы благодарны?»** (21:80).

Напомнив Давуду о милости, оказанной ему и его семье, Аллах обязал его и всех правоверных благодарить Его и творить добрые дела. Он приказал страшиться Его и оберегать свои деяния от всего, что может сделать их тщетными и бесполезными. Воистину, Он видит деяния Своих рабов, и ничто не может скрыться от Него.

وَلِسُلَيۡمَٰنَ ٱلرِّيحَ غُدُوُّهَا شَهۡرٞ
وَرَوَاحُهَا شَهۡرٞۖ وَأَسَلۡنَا لَهُۥ عَيۡنَ
ٱلۡقِطۡرِۖ وَمِنَ ٱلۡجِنِّ مَن يَعۡمَلُ بَيۡنَ
يَدَيۡهِ بِإِذۡنِ رَبِّهِۦۖ وَمَن يَزِغۡ مِنۡهُمۡ عَنۡ
أَمۡرِنَا نُذِقۡهُ مِنۡ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ١٢

(12) *Мы подчинили* **Сулейману (*Соломону*) ветер, который утром пролетал месячный путь и после полудня пролетал месячный путь. Мы заставили для него течь источник меди. Среди джиннов были такие, которые работали перед ним с дозволения его Господа. А того из них, кто уклонился от Нашего повеления, Мы заставили вкусить мучения в Пламени.**

Аллах сообщил о том, как облагодетельствовал сына пророка Давуда – Сулеймана. Господь покорил ему ветер, и тот по воле Сулеймана переносил его вместе с его окружением на далекие расстояния за очень короткое время. Благодаря этому Сулейман мог в течение одного дня преодолеть расстояние, которое люди преодолевали в течение двух месяцев. С рассвета до полудня ветер пролетал месячный путь, и с полудня до заката он также пролетал месячный путь. Кроме того, Аллах заставил течь для Сулеймана источник расплавленной меди, т.е. помог ему плавить медь и изготавливать из нее сосуды и прочие предметы. Аллах принудил дьяволов и джиннов служить Сулейману, и те были не в состоянии ослушаться его велений. А тому, кто ослушался его, Аллах давал вкусить огненное наказание. Страшась этого наказания, они выполняли все повеления пророка.

يَعۡمَلُونَ لَهُۥ مَا يَشَآءُ مِن مَّحَٰرِيبَ
وَتَمَٰثِيلَ وَجِفَانٖ كَٱلۡجَوَابِ وَقُدُورٖ
رَّاسِيَٰتٍۚ ٱعۡمَلُوٓاْ ءَالَ دَاوُۥدَ شُكۡرٗاۚ
وَقَلِيلٞ مِّنۡ عِبَادِيَ ٱلشَّكُورُ ١٣

(13) Они создавали прекрасные строения, изваяния, миски, подобные водоемам, и неподвижные котлы. О род Давуда (*Давида*)! Трудитесь в знак благодарности. Но среди Моих рабов мало благодарных.

Они создавали величественные горницы, т.е. строения с прекрасными сводами, делали искусные изваяния животных и различных предметов, изготавливали чаши огромных размеров, похожие на

водоемы, и огромные прочно стоящие котлы, которые не сдвигались со своих мест. Эти чаши и котлы использовались для приготовления еды, потому что потребности Сулеймана превышали потребности остальных людей.

Затем Всевышний напомнил Давуду и его роду о Своей щедрости и добродетели и повелел им благодарить Его. Род Давуда – это сам пророк Давуд, его дети и супруги. Все они пользовались большинством из тех многочисленных благ, которыми Аллах почтил двух своих благородных посланников. Но большинство людей не благодарит Аллаха за то, что Он одаряет их Своими милостями и оберегает их от бед и напастей. Благодарность – это сердечное признание милостей и щедрот Всевышнего, признание собственной слабости и нужды в Его благодеяниях и расходование дарованных милостей в угоду Аллаху, а не на различные греховные цели.

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ ٱلْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ
عَلَىٰ مَوْتِهِۦٓ إِلَّا دَآبَّةُ ٱلْأَرْضِ
تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُۥ ۖ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ
ٱلْجِنُّ أَن لَّوْ كَانُوا۟ يَعْلَمُونَ ٱلْغَيْبَ مَا
لَبِثُوا۟ فِى ٱلْعَذَابِ ٱلْمُهِينِ ﴿١٤﴾

(14) Когда же Мы предписали ему умереть, они узнали об этом лишь благодаря земляному червю, который источил его посох. Когда же он упал, джинны уяснили, что если бы они знали сокровенное, то не оставались бы в унизительных мучениях.

Джинны обманывали людей и убеждали их в том, что им ведомо все незримое и сокровенное. Всевышний Аллах решил разъяснить людям истину и изобличить лживость утверждений бесов и дьяволов. Джинны продолжали отстраивать царство Сулеймана, когда Аллах пожелал забрать его душу. В этот момент Сулейман сидел, опираясь на свой посох, и после того, как он скончался, его тело осталось в таком же положении. Джинны со страхом и трепетом проходили мимо его тела и даже не предполагали, что Сулейман уже умер.

Говорят, что это продолжалось в течение целого года. В конце концов, земляной червь источил посох Сулеймана, и его безжизненное тело упало наземь. Джинны разошлись, а людям стало ясно, что если бы им было ведомо сокровенное, то они не пребывали бы в унизительных мучениях. Воистину, джинны прислуживали Су-

лейману вопреки своему желанию, и если бы они ведали о сокровенном, то поняли бы, что он уже скончался, тем более что они более всего на свете жаждали его смерти, чтобы освободиться от унизительного рабства.

(15) В поселении сабейцев было знамение – два сада справа и слева. Вкушайте из удела вашего Господа и благодарите Его. Прекрасная страна и Прощающий Господь!

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ ءَايَةٌ ۖ
جَنَّتَانِ عَن يَمِينٍ وَشِمَالٍ ۖ كُلُوا۟ مِن
رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَٱشْكُرُوا۟ لَهُۥ ۚ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ
وَرَبٌّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾

(16) Но они отвернулись, и Мы наслали на них поток, *прорвавший* плотину, и заменили их два сада двумя садами с горькими плодами, тамариском и несколькими лотосами.

فَأَعْرَضُوا۟ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ
ٱلْعَرِمِ وَبَدَّلْنَٰهُم بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ
ذَوَاتَىْ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثْلٍ وَشَىْءٍ مِّن
سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

(17) Так Мы воздали им за то, что они не уверовали. Разве Мы караем так кого-либо, кроме неблагодарных?

ذَٰلِكَ جَزَيْنَٰهُم بِمَا كَفَرُوا۟ ۖ وَهَلْ
نُجَٰزِىٓ إِلَّا ٱلْكَفُورَ ﴿١٧﴾

(18) Между ними и городами, которые Мы благословили, Мы воздвигли ясно различимые города и размерили путь между ними. Разъезжайте между ними ночью и днем в безопасности!

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ ٱلْقُرَى ٱلَّتِى
بَٰرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَٰهِرَةً وَقَدَّرْنَا
فِيهَا ٱلسَّيْرَ ۖ سِيرُوا۟ فِيهَا لَيَالِىَ وَأَيَّامًا
ءَامِنِينَ ﴿١٨﴾

(19) Они сказали: «Господь наш! Удлини расстояния между

فَقَالُوا۟ رَبَّنَا بَٰعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا

وَظَلَمُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ فَجَعَلۡنَٰهُمۡ أَحَادِيثَ
وَمَزَّقۡنَٰهُمۡ كُلَّ مُمَزَّقٍۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَأٓيَٰتٖ لِّكُلِّ صَبَّارٖ شَكُورٖ ١٩

нашими остановками в пути». Они поступили несправедливо по отношению к себе. Мы сделали их предметом сказаний и рассеяли их. Воистину, в этом – знамение для каждого, кто терпелив и благодарен.

Сабейцы – это известное племя, проживавшее в южном Йемене и населявшее город Маариб. Господь проявил величайшую милость по отношению к человечеству в целом и к арабам в частности, когда поведал в Священном Коране о народах, которых уже в мирской жизни постигло справедливое возмездие и страшное наказание. Арабы знали о судьбе соседствовавших с ними народов, слышали о них в старинных сказаниях и могли воочию убедиться в правдивости коранических преданий. Все это помогало им уверовать в Небесное Писание и внять проповедям Пророка Мухаммада, ﷺ.

Всевышний Аллах сказал, что в поселении сабейцев было знамение. Под этим подразумевается то, что Аллах осенил сабейцев великой милостью и избавил их от нужды и бедствий. Это обязывало их благодарить Его и поклоняться только Ему. Затем Он разъяснил, что этой милостью были два сада, растущие по правую и левую стороны города. Поселение сабейцев располагалось вблизи огромной долины, в которую стекали потоки горных вод. Сабейцы построили в ней крупную плотину, благодаря которой в долине образовалось водохранилище. Этой водой сабейцы орошали свои сады, располагающиеся по правую и левую стороны от долины. Сады давали обильный урожай, приносящий сабейцам много радости и удовольствия, и обеспечивали их большей частью необходимого пропитания. Всевышний повелел им благодарить Его за эти сады, а также за многие другие милости. Их страна была прекрасна, воздух – чист, а земли – плодородны. Но самое главное – Аллах обещал им простить их грехи в том случае, если они будут благодарны, и поэтому Он возвестил, что страна их была прекрасна, а Господь – милосерден.

Однако щедроты Господа не ограничивались уже перечисленным. Он видел, что сабейцы нуждаются в торговых связях с богатыми странами, и помог им наладить торговые отношения с богатой соседней страной. Многие комментаторы считали, что речь идет о йеменском городе Сане. Тем не менее, некоторые богословы предполагали, что это – Шам. В любом случае, Аллах помог са-

бейцам безопасно проводить купеческие караваны в эту страну, не испытывая при этом никаких трудностей. Они знали расстояние между городами и не сбивались с пути, а путешествовали и днем и ночью в полной безопасности, не зная ни страха, ни беспокойства. Это было милостью Всевышнего, Который избавил сабейцев от бедствий и страхов.

Но они оказались неблагодарными и отвернулись от своего Благодетеля, отказались от поклонения Ему и даже отвергли его милость. Они не довольствовались тем, что их торговые поездки были легкими и не составляющими труда, а пожелали, чтобы их путешествия были долгими и трудными. Они даже просили Господа удлинить расстояния между их остановками в пути. Однако неверие и неблагодарность сабейцев навредили только им самим, потому что Всевышний Аллах покарал их и лишил тех самых мирских благ, которые обольстили и ввели в заблуждение этот некогда богатый народ. Господь наслал на их поселение огромный поток воды, который прорвал их плотину, уничтожил их сады и погубил их деревья. Вместо удивительных садов и плодоносных деревьев сабейцы приобрели сады с деревьями, из которых они не могли извлечь никакой пользы. Аллах наказал их прорывом плотины и взамен прежних садов даровал им два новых сада с тамариском и лотосом. Это – хорошо известные деревья, которые не приносят употребляемых в пищу плодов. Столь же тщетными были и деяния самих сабейцев. Они отказались возблагодарить Аллаха и отдали предпочтение отвратительному неверию, и тогда Он лишил их милости и сменил ее на суровое наказание. Воистину, Его наказания заслуживают только те, кто не верует в Него и отказывается благодарить Его за дарованные им блага.

После того как сабейцев постигло наказание, пропало их былое единство, и между ними начались распри. Память о них осталась в народных преданиях, и люди стали из поколения в поколение передавать притчи о сабейцах. Арабы даже сложили о них поговорку, которая гласит: «Они распались, как сабейцы». Люди не устают рассказывать друг другу о несчастье, которое выпало на долю этого народа.

Однако полезные уроки из этих сказаний извлекают только терпеливые и благодарные рабы Аллаха, которые терпеливо сносят ради Него все неприятности и несчастья, признают Его милости, благодарят Его за дарованные блага и исправно выполняют Его повеления. Услышав историю сабейцев, такие люди понима-

ют, что наказание постигло их только из-за их неблагодарности и что подобное наказание угрожает каждому, кто пойдет по их стопам. Они понимают, что благодарность Всевышнему Господу позволяет людям сохранить благополучие и уберечься от несчастий, что посланники Аллаха говорили только сущую правду и что Его воздаяние неизбежно, о чем свидетельствуют многочисленные события, происшедшие с древними народами, некогда жившими на земле.

(20) Предположение Иблиса относительно них оказалось правдивым, и они последовали за ним, за исключением группы верующих.

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُۥ
فَٱتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾

Аллах поведал о том, что сабейцы относились к людям, которых сатана назвал неблагодарными и неверующими, когда обратился с мольбой к Всевышнему и сказал: **«Клянусь Твоим могуществом! Я совращу их всех, ۞ кроме Твоих избранных** (или *искренних*) **рабов»** (38:82–83). Иблис не был убежден в этом – он лишь сделал предположение. Ему не было известно сокровенное, да и Аллах не сообщал ему о судьбе человечества. Однако он догадывался, что только искренние верующие сумеют избежать его козней. Сабейцы и им подобные грешники подтвердили мнение Иблиса о неверующих грешниках. Он без устали призывал их сойти с прямого пути и сумел добиться своей цели. И только истинные верующие, которые благодарностью отвечали на любое благодеяние своего Господа не оправдали ожиданий сатаны. Существует мнение, что история о сабейцах заканчивается на девятнадцатом аяте этой суры и что в этом аяте речь идет о человечестве в целом.

(21) У него не было над ними никакой власти (или *не было для них никакого доказательства*). *Но он искушал людей*, **чтобы Мы узнали и отличили того, кто верует в Последнюю жизнь, от того, кто сомневается в ней. Господь твой – Хранитель всякой вещи.**

وَمَا كَانَ لَهُۥ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَٰنٍ
إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يُؤْمِنُ بِٱلْءَاخِرَةِ مِمَّنْ
هُوَ مِنْهَا فِى شَكٍّ ۗ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ
شَىْءٍ حَفِيظٌ ﴿٢١﴾

Иблис не имел власти над потомками Адама и не мог силой принудить людей делать то, что ему угодно. Однако Премудрый Аллах позволил ему искушать, соблазнять и наущать людей, дабы отличить того, кто верует в Последнюю жизнь, от того, кто сомневается. Поэтому искушение сатаны – это испытание, благодаря которому правдивый человек отличается от лжеца. Истинные верующие выдерживают это испытание и не поддаются соблазнам дьяволов, а маловеры при малейшем потрясении впадают в сомнение и при первом же зове сатаны отказываются от своей веры. Именно искушение сатаны выявляет, кто из рабов Аллаха является добропорядочным человеком, а кто – скверным. Что же касается Всевышнего Господа, то Он хранит Своих рабов, хранит совершенные ими деяния и хранит уготовленное для них воздаяние, а в День воскресения каждый человек получит свое воздаяние сполна.

Затем Аллах повелел Своему посланнику объяснить многобожникам, что творения, которым они поклоняются, не способны принести людям добро или зло и не заслуживают поклонения. А для этого Аллах повелел:

(22) Скажи: «Призовите тех, кого вы считали богами наряду с Аллахом». Они не владеют даже мельчайшей частицей на небесах и на земле и не являются совладельцами чего-либо на них, и нет у Него среди них помощников.

قُلِ ٱدۡعُواْ ٱلَّذِينَ زَعَمۡتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِۖ لَا يَمۡلِكُونَ مِثۡقَالَ ذَرَّةٖ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا لَهُمۡ فِيهِمَا مِن شِرۡكٖ وَمَا لَهُۥ مِنۡهُم مِّن ظَهِيرٖ ٢٢

Ваши молитвы не принесут вам пользы, потому что ваши ложные божества беспомощны и не в состоянии внять вашим мольбам. Они не обладают никакой самостоятельной властью над происходящим на небесах и на земле. Нет у Аллаха среди них соратников, потому что ваши божества не только не обладают самостоятельной властью, но и не разделяют власть над небесами и землей вместе с Всемогущим Аллахом.

Однако человек, который не является самостоятельным владельцем или сотоварищем во владении, может быть помощником или заместителем настоящего владельца. Если бы придуманные

язычниками божества занимали такое положение перед Аллахом, то мольба к ним непременно приносила бы людям пользу. Земные правители всегда нуждаются в своих заместителях и помощниках, и последние могут помочь людям, которые обращаются к ним за помощью. Однако все это не имеет никакого отношения к царству Аллаха, и поэтому Он сказал, что у Него нет помощников среди творений. Он – Единственный и Всемогущий Владыка, который не нуждается в помощниках для того, чтобы управлять Вселенной. Какое же тогда положение могут занимать перед Аллахом языческие божества? Для них не остается ничего, кроме заступничества перед Всемогущим Правителем, но Аллах отверг подобное заступничество и сказал:

وَلَا تَنفَعُ ٱلشَّفَٰعَةُ عِندَهُۥٓ إِلَّا لِمَنْ
أَذِنَ لَهُۥ ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا فُزِّعَ عَن
قُلُوبِهِمْ قَالُوا۟ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ۖ قَالُوا۟
ٱلْحَقَّ ۖ وَهُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾

(23) Ничье заступничество перед Ним не принесет пользы, кроме тех, кому будет дозволено. Когда же страх покинет их (*многобожников или ангелов*) сердца, они скажут: «Что сказал ваш Господь?» Они скажут: «Истину, ведь Он – Возвышенный, Великий».

В этих аятах Всевышний отверг все, на что могут рассчитывать многобожники, которые поклоняются идолам, праведникам, деревьям и прочим ложным божествам. Аллах изобличил порочность их суждений и разрушил основание многобожия.

Любой язычник молится и поклоняется своему божеству в надежде на его помощь. Именно эта надежда подталкивает его на поклонение ложным богам. А поскольку никто, кроме Аллаха, не обладает властью на небесах и на земле, не способен самостоятельно принести людям добро или причинить им зло, не разделяет власть вместе с Аллахом, не является Его помощником и не имеет права даже ходатайствовать перед Ним без Его разрешения, то поклонение кому-либо, кроме Аллаха, противоречит здравому смыслу и религии.

В результате многобожник не только не добивается своей цели, но и отдаляет себя от нее. Всевышний сообщил, что поклонение идолам не принесет язычникам никакой пользы, а лишь обречет их на страдания. В День воскресения идолы и идолопоклонники будут

отрекаться друг от друга и осыпать друг друга проклятиями. Всевышний сказал: **«А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение»** (46:6).

Удивительно, что многобожники отказывались повиноваться Божьим посланникам, потому что те были людьми, но соглашались поклоняться и молиться камням и деревьям. Они отвергали искреннее служение Милостивому Правителю и Справедливому Судии и довольствовались поклонением тварям, которые приносят им больше вреда, чем пользы, и повиновением своему злейшему врагу – сатане.

Что касается второй части обсуждаемого нами откровения, то существует мнение, что речь в нем, как и в предыдущих аятах, идет о многобожниках. По правилам арабской грамматики, местоимения всегда относятся к ближайшему ранее упомянутому существительному. В Судный день сердцами многобожников овладеет безумный страх, а когда страх покинет сердца этих грешников и к ним вернется сознание, ангелы спросят их, зачем они отрицали истину, с которой к ним приходили посланники. Многобожники сознаются в том, что неверие и многобожие были лживы и бесполезны, а откровения Господа и проповеди посланников – правдивы и истинны. Всевышний сказал: **«Если бы ты только увидел их, когда их остановят перед Огнем. Они скажут: “О, если бы нас вернули обратно! Мы не считали бы ложью знамения нашего Господа и стали бы верующими!” ۞ О нет! Им открылось то, что они скрывали прежде. Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они – лжецы»** (6:27–28). Многобожники убедятся в том, что обещанное Аллахом было истиной, и раскаются в своих прегрешениях. Да и как может быть иначе, если среди прекрасных имен Аллаха – Возвышенный, Большой. Он превосходит Свои творения положением, могуществом и славными качествами. Свидетельством величия Аллаха является Его неограниченная власть, перед которой смиряются все творения, даже самые заносчивые и неверующие. Это толкование наиболее очевидно и совпадает с контекстом данного отрывка.

Однако существует и другое мнение, согласно которому речь в этом аяте идет об ангелах. Когда Всевышний Аллах обращается к обитателям небес, благородные ангелы лишаются чувств и тотчас падают ниц. Первым поднимает голову ангел Джибрил, и Аллах ниспосылает ему свое откровение. Когда же ангелы приходят в себя и страх покидает их сердца, они спрашивают друг друга о том,

что же сказал Господь. Тогда одни из них отвечают другим, что Аллах сказал истину. Это – общий ответ, из которого становится ясно, что ангелы убеждены в том, что все слова Господа являются непреложной истиной. А может быть, они сообщают друг другу о том, что именно повелел или изрек Господь.

До чего же извращены многобожники, которые поклоняются беспомощным, несовершенным и бесполезным божествам и отказываются от поклонения высочайшему и великому Господу, пред которым смиряются и унижаются даже благородные ангелы, которые приближены к своему Господу, слышат Его речь и свидетельствуют о том, что Он не говорит ничего, кроме истины? Что же ожидает этих многобожников, которые проявляют высокомерие перед могучим Владыкой и Правителем? Воистину, высочайший и Великий Аллах превыше всякого многобожия и далек от всего, что измышляют о Нем лживые язычники! Затем Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, спросить многобожников о правомерности совершаемого ими многобожия. Всевышний сказал:

(24) Скажи: «Кто наделяет вас уделом с небес и земли?» Скажи: «Аллах! Воистину, одни из нас либо на прямом пути, либо в очевидном заблуждении».

۞ قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۙ وَإِنَّآ أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

О Мухаммад! Многобожники непременно ответят тебе, что пропитание дарует только Аллах. Если же они не признают этого, то сообщи им об этом сам, и ты увидишь, что никто не сумеет опровергнуть твои слова. Открой им глаза на то, что только Аллах ниспосылает людям пропитание с небес и земли, проливает дожди, взращивает растения, заставляет течь реки, выращивает плоды на деревьях и творит различных животных, которые помогают людям и служат для них пропитанием. Отчего же они продолжают поклоняться тем, кто не в состоянии одарить их благами и принести им пользу?

Скажи им: «Мы с вами – совершенно разные люди. Одни из нас почтенно следуют прямым путем, а другие – увязают в омуте заблуждения. Мы предъявили друг другу свои доказательства, которые не оставляют сомнений в том, кто из нас говорит правду и сле-

дует прямым путем, а кто – лжет и блуждает во мраке заблуждения. Наши доказательства настолько убедительны, что приводить новые и новые доводы просто не имеет смысла».

Воистину, такие слова может сказать только человек, познавший истину, нашедший прямой путь и убежденный в истинности своих воззрений и порочности взглядов своих противников. Задумайся над людьми, которые призывают к поклонению Аллаху, Который сотворил все сущее, самостоятельно управляет Вселенной, одаряет Свои творения многочисленными милостями, оберегает их от бедствий и напастей, заслуживает самой прекрасной хвалы и обладает неограниченной властью на небесах и на земле. Ангелы и все остальные творения смиряются перед Его величием и покоряются Его могуществу. Самые славные заступники страшатся его гнева и заступаются за другие творения только с Его позволения. Он – Высочайший и Великий Господь. Его положение – самое высокое, Его качества – самые безупречные, Его деяния – самые похвальные. Он обладает совершенством, славой, красотой и заслуживает самого искреннего восхваления и почитания. Сравни же людей, которые призывают поклоняться этому Могущественному Творцу, искренне и преданно служить Ему и не признавать наряду с Ним иных богов, с грешниками, преклоняющимися перед идолами, истуканами и могилами, которые не в силах ни сотворить живое существо, ни даровать пропитание. Эти ложные божества не способны принести пользу или причинить вред не только многобожникам, но и самим себе. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Они – всего лишь безжизненные существа, не обладающие разумом и не способные внять молитвам людей, которые им поклоняются. Но даже если бы они могли услышать их молитвы, они все равно бы не ответили им. А когда наступит День воскресения, эти идолы и истуканы отрекутся от многобожников и откажутся от их поклонения. Идолопоклонники и их идолы станут проклинать друг друга, и всем людям станет ясно, что ни одно живое существо, кроме Аллаха, не обладает властью над небесами и землей, не разделяет этой власти вместе с Аллахом, не является Его помощником и не имеет права ходатайствовать перед Ним без Его разрешения.

Но пока этот день не наступил, многобожники продолжают обращаться с мольбами к беспомощным и бесполезным идолам, стремятся всеми силами снискать их благоволение, питают ненависть и вражду ко всем, кто поклоняется только одному Аллаху,

противятся правоверным и отвергают Божьих посланников, проповедовавших искреннее и преданное служение одному Господу миров. Познавший эту истину без труда отличает тех, кто обрел истинное счастье и следует прямым путем, от тех, кто обрек себя на вечное несчастье и впал в заблуждение. Всевышний не упомянул в этом аяте о том, кто же все-таки следует прямым путем, потому что истина эта настолько очевидна, что люди не нуждаются в дополнительном разъяснении.

قُل لَّا تُسْـَٔلُونَ عَمَّآ أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾

(25) Скажи: «Вас не спросят о грехах, которые мы совершили, а нас не спросят о том, что совершаете вы».

Каждый из нас будет отвечать только за свои деяния. Вы не будете отвечать за грехи, которые могут совершать мусульмане, и мы не будет отвечать за ваши злодеяния. Пусть же каждый из нас стремится найти истину и встать на прямой путь. Не придавайте значения тому, что мы совершали раньше, и пусть наши поступки не мешают вам сделать правильный выбор. Не пытайтесь понять, что в действительности движет людьми, и принимайте их деяния такими, какими вы их видите. Следуйте истине и избегайте лжи, а в Судный день каждый человек будет призван к ответу за свои деяния. В тот день Премудрый и Справедливый Судия рассудит между людьми в том, в чем они пререкались друг с другом.

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِٱلْحَقِّ وَهُوَ ٱلْفَتَّاحُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

(26) Скажи: «Наш Господь соберет всех нас, а потом рассудит между нами по справедливости, ибо Он – Раскрывающий (или *Справедливый Судья*)**, Знающий».**

Аллах призовет к ответу и мусульман, и многобожников, и вынесет справедливый приговор, из которого станет ясно, кто был правдив и заслужил вознаграждения, а кто лгал и заслужил наказания. Воистину, Аллах – Справедливый Судья, Знающий. Он способен пролить свет на самые запутанные и темные дела и вынести справедливый приговор, потому что Он ведает обо всех человеческих поступках.

(27) Скажи: «Покажите мне тех, кого вы приобщаете к Нему в сотоварищи. О нет! Он – Аллах, Могущественный, Мудрый».

قُلْ أَرُونِيَ ٱلَّذِينَ أَلْحَقْتُم بِهِۦ شُرَكَآءَ كَلَّا ۚ بَلْ هُوَ ٱللَّهُ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

Где же те, которые достойны поклонения наряду с Аллахом? Как я могу познать их и убедиться в их божественности? Обитают ли они на небе или снизошли на землю? Воистину, знающий явное и сокровенное Аллах возвестил, что помимо Него нет и не может быть других богов. Коран гласит: **«Они поклоняются наряду с Аллахом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы. Они говорят: “Они – наши заступники перед Аллахом”. Скажи: “Разве вы можете поведать Аллаху такое на небесах и на земле, чего бы Он не знал?” Пречист Он и превыше тех, кого вы приобщаете в сотоварищи»** (10:18);

«Воистину, Аллаху принадлежат те, кто на небесах, и те, кто на земле. Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют» (10:66).

Даже посланники Аллаха, самые лучшие из творений, не знают тех, кто мог бы сравниться с Аллахом. Разве ж многобожники сумеют указать на сотоварищей Всемогущего Господа?! Конечно же. Аллаху нет равных и подобных, и нет у Него сотоварищей и соперников. Он один заслуживает поклонения и обожествления, ибо среди Его прекрасных имен – Могущественный, Мудрый. Ему подвластно и покорно все сущее. Он создает совершенные творения и издает мудрые законы.

Если бы среди премудрых законов Всевышнего не было ничего, кроме повеления искренне и преданно поклоняться одному Аллаху и избегать многобожия и поклонения ложным божествам, дабы люди могли обрести успех и спастись погибели и вечных страданий, то одно только это было бы прекрасным свидетельством совершенной мудрости Господа. Что же тогда можно сказать о шариате Всевышнего, каждое повеление которого проникнуто мудростью?!!

(28) Мы отправили тебя ко всем людям добрым вестником

وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ

и предостерегающим увещевателем, но большинство людей не знает этого.

بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

Всевышний возвестил Пророку Мухаммаду, ﷺ, что тот послан только для того, чтобы обрадовать всех людей без исключения вестью о щедром вознаграждении и предупредить их о мучительном наказании, а также поведать им о тех деяниях, которые влекут за собой то или иное вознаграждение и наказание. Посланник, ﷺ, не был властен над людьми, но упрямые неверующие продолжали требовать от него то, на что способен только один Аллах.

Поэтому Всевышний сказал, что очень часто люди не знают истины. Они либо просто не ведают об истине, либо упрямо отказываются принять ее. Последние все равно подобны тем людям, которые лишены истинного знания, потому что они отказываются повиноваться проповедникам истины и требуют от них невозможного, пытаясь оправдать свое неверие.

(29) Они сказали: «Когда же сбудется это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن
كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٢٩﴾

Именно так поступали многобожники во времена Пророка Мухаммада, ﷺ. Они требовали от него приблизить час расплаты, от которого он предостерегал их. Воистину, это было проявлением величайшей несправедливости со стороны многобожников. Разве для того, чтобы говорить правду, человек должен знать о том, когда наступит Судный день? Воистину, слова многобожников свидетельствуют о той неприязни, которую они испытывали к истине, и об их слабоумии. Представьте себе, что правдивый и искренний человек пришел к народу, который знает о его верности и правдивости, и сообщил о том, что враг готовится к сражению и намеревается уничтожить этот народ. Разве станут люди требовать от него в качестве доказательства его правдивости сообщить о местонахождении приближающегося врага и времени начала сражения? Какой благоразумный человек в этот момент станет требовать от правдивого человека доказательств? А если кто-нибудь поступит таким образом, то люди просто сочтут его глупцом.

Что же тогда говорить о людях, которых считают лжецом самого правдивого человека, который проповедовал непреложную истину только по наставлению Господа, а не в угоду собственным желаниям, и предупреждал человечество о грядущем наказании, которое невозможно будет предотвратить и от которого невозможно будет избавить? Воистину, отвержение такого человека по причине того, что он не знал о сроке наступления Судного дня, является величайшей глупостью.

(30) Скажи: «Вам обещан день, который вы не сможете отдалить или приблизить даже на час».

قُل لَّكُم مِّيعَادُ يَوۡمٖ لَّا تَسۡتَـٔۡخِرُونَ عَنۡهُ سَاعَةٗ وَلَا تَسۡتَقۡدِمُونَ ٣٠

Это – все, что люди должны знать о сроке наступления Судного дня, в неизбежности которого невозможно усомниться. Они должны остерегаться этого дня и готовиться к нему.

(31) Неверующие сказали: «Мы никогда не уверуем ни в этот Коран, ни в то, что было до него». Если бы ты видел беззаконников, когда они будут стоять перед их Господом, отвечая друг другу словами. Те, которые были слабыми, скажут тем, которые превозносились: «Если бы не вы, то мы стали бы верующими».

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَن نُّؤۡمِنَ بِهَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ وَلَا بِٱلَّذِي بَيۡنَ يَدَيۡهِۗ وَلَوۡ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ مَوۡقُوفُونَ عِندَ رَبِّهِمۡ يَرۡجِعُ بَعۡضُهُمۡ إِلَىٰ بَعۡضٍ ٱلۡقَوۡلَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ ٱسۡتُضۡعِفُواْ لِلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُواْ لَوۡلَآ أَنتُمۡ لَكُنَّا مُؤۡمِنِينَ ٣١

После упоминания о неизбежности предопределенного дня Всевышний Аллах поведал о том, что же ожидает неверующих в этот страшный день. Если бы людям на земле было дано увидеть, как предводители неверия и их последователи будут препираться на ристалище Судного дня, то они стали бы свидетелями ужасного и невообразимого зрелища. В этот день неверующие будут упрекать друг друга, и обездоленные скажут предводителям, которые сбили

их с истинного пути: «Вы помешали нам обрести веру и приукрасили в наших глазах неверие, а мы лишь следовали по вашим стопам. Сегодня только вы должны быть наказаны, ибо мы не заслуживаем мучительного наказания».

قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوا۟ لِلَّذِينَ
ٱسْتُضْعِفُوٓا۟ أَنَحْنُ صَدَدْنَٰكُمْ عَنِ
ٱلْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَآءَكُم ۖ بَلْ كُنتُم
مُّجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

(32) Те, которые превозносились, скажут тем, которые были слабыми: «Разве мы удержали вас от верного руководства после того, как оно явилось к вам? Нет, вы сами были грешниками».

Предводители неверия станут возражать обездоленным, пытаясь доказать, что каждый из них самостоятельно принимал решение. Они скажут: «Мы не принуждали вас к неверию силой, и вы имели возможность отказаться и не последовать за нами. И хотя мы ввели вас в заблуждение и приукрасили в ваших глазах неверие, мы не имели над вами никакой власти».

وَقَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتُضْعِفُوا۟ لِلَّذِينَ
ٱسْتَكْبَرُوا۟ بَلْ مَكْرُ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ إِذْ
تَأْمُرُونَنَآ أَن نَّكْفُرَ بِٱللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُۥٓ
أَندَادًا ۚ وَأَسَرُّوا۟ ٱلنَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا۟
ٱلْعَذَابَ وَجَعَلْنَا ٱلْأَغْلَٰلَ فِىٓ أَعْنَاقِ
ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا
كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾

(33) Тогда те, которые были слабыми, скажут тем, которые превозносились: «Вы замышляли козни ночью и днем и велели нам не верить в Аллаха и равнять с Ним других». Когда же они увидят мучения, они утаят раскаяние. Мы наложим оковы на шеи неверующих. Разве им не воздается только за то, что они совершали?

Обездоленные неверующие будут продолжать препираться со своими вождями и предводителями и скажут: «Вы сумели ввести нас в заблуждение благодаря тому, что днем и ночью обольщали нас своими коварными речами и убеждали нас в справедливости неверия. Вы называли заблуждение прямым путем, а истину – заблуждени-

ем. Вы пытались опорочить истинное учение и продолжали строить свои козни, пока окончательно не сбили нас с прямого пути».

Это пререкание не принесет неверующим никакой пользы – они лишь отрекутся друг от друга и их сердца будут охвачены великим отчаянием и разочарованием. Они будут оправдываться друг перед другом в надежде, что сумеют спастись от наказания, но им станет ясно, что они действительно достойны возмездия. Они будут горько раскаиваться в своих деяниях и печалиться от того, что не последовали прямым путем и не отвергли ложь, которая обрекла их на вечные страдания. Однако раскаиваться они будут в душе, опасаясь позорного признания в собственном нечестии. В течение долгого Судного дня неверующие громогласно признаются в своем раскаянии всего несколько раз. То же самое произойдет, когда их будут ввергать в Геенну. Всевышний сказал: **«В тот день беззаконник станет кусать свои руки и скажет: “Лучше бы я последовал путем Посланника! ۞ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья!”»** (25:27–28);

«Они скажут: “Если бы мы прислушивались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Пламени”. ۞ Они признаются в своем грехе. Прочь же, обитатели Пламени!» (67:10–11).

Затем Всемогущий Аллах поведал о том, что грешники будут закованы в кандалы, подобно узникам. Всевышний сказал: **«...Когда с оковами на шеях и в цепях их поволокут в кипяток, ۞ а потом разожгут в Огне»** (40:71–72). Воистину, мучительное наказание и тяжелые оковы являются справедливым возмездием за неверие, грехи и неповиновение.

(34) В какое бы селение Мы ни направляли предостерегающего увещевателя, его изнеженные роскошью жители говорили: «Воистину, мы не веруем в то, с чем вы посланы».

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا فِي قَرۡيَةٖ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا
قَالَ مُتۡرَفُوهَآ إِنَّا بِمَآ أُرۡسِلۡتُم بِهِۦ
كَٰفِرُونَ ﴿٣٤﴾

Всевышний сообщил о том, что древние народы, которые отвергли своих посланников, были похожи на тех нечестивцев, которые сегодня отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ. В какое бы селение ни приходил Божий посланник, зажиточные мужи, обольщенные мирскими благами и гордящиеся своим богатством, отвергали его.

(35) Они говорили: «У нас больше богатства и детей, и нас не подвергнут мучениям».

وَقَالُوا۟ نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَٰلًا وَأَوْلَٰدًا
وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾

Мы вообще не будем воскрешены, а если и будем, то Господь, одаривший нас несметным богатством и многочисленными детьми на земле, непременно одарит нас еще более щедрым вознаграждением в Последней жизни. А это значит, что мы не будем наказаны.

(36) Скажи: «Воистину, мой Господь увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает, но большинство людей не знает *этого*».

قُلْ إِنَّ رَبِّى يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ
وَيَقْدِرُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

Всевышний Аллах опроверг их лживые заявления и сообщил, что богатство и бедность в мирской жизни не являются доказательствами преуспеяния в Последней жизни. Господь ниспосылает богатство в соответствии со Своей божественной волей. Одним людям Он ниспосылает щедрый удел, а другим – скудный.

(37) Ни ваше богатство, ни ваши дети не приближают вас к Нам, если только вы не уверовали и не поступаете праведно. Для таких людей будет приумножено воздаяние за то, что они совершили, и они будут пребывать в горницах, находясь в безопасности.

وَمَآ أَمْوَٰلُكُمْ وَلَآ أَوْلَٰدُكُم بِٱلَّتِى
تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَىٰٓ إِلَّا مَنْ ءَامَنَ
وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ جَزَآءُ
ٱلضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوا۟ وَهُمْ فِى ٱلْغُرُفَٰتِ
ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾

Приблизиться к Аллаху человек может только благодаря твердой вере во все, что проповедовали Божьи посланники, и праведным деяниям. Вознаграждение людей, обладающих такими качествами, будет умножено от десяти до семисот раз и даже больше, так что о величине этого вознаграждения доподлинно не известно никому, кроме Всевышнего Аллаха. Эти праведники будут покоиться в вышних

горницах, где они не познают грусти и беспокойства. Они будут наслаждаться многочисленными благами, заведомо зная, что никогда не покинут эту обитель и никогда не опечалятся в ней.

(38) А те, которые стараются ослабить Наши знамения, будут ввергнуты в мучения.

وَٱلَّذِينَ يَسۡعَوۡنَ فِيٓ ءَايَٰتِنَا مُعَٰجِزِينَ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ٱلۡعَذَابِ مُحۡضَرُونَ ٣٨

Они отвергают посланников своего Господа и пытаются уличить их во лжи и бессилии, а в Судный день их схватят могучие стражи Преисподней, и тогда они убедятся в бессилии всего, на что они полагались и надеялись.

(39) Скажи: «Воистину, мой Господь увеличивает или ограничивает удел тому из Своих рабов, кому пожелает. Он возместит все, что бы вы ни израсходовали. Он – Наилучший из дарующих удел».

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Всевышний напомнил об этом для того, чтобы правоверные твердо знали, что их обязательные и добровольные пожертвования, сделанные в пользу родственников, соседей, сирот, бедняков и прочих нуждающихся, непременно будут возмещены. Милостыня и пожертвования никогда не уменьшают богатства человека, потому что возместить их обязался Всевышний Аллах, Который увеличивает или уменьшает долю тому из Своих рабов, кому пожелает. Он – Самый щедрый из тех, кто дарует пропитание. О люди! Помните об этом, просите у Него богатства и пропитания и делайте все необходимое для того, чтобы приобрести их.

(40) В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: «Это они поклонялись вам?»

وَيَوۡمَ نَحۡشُرُهُمۡ جَمِيعٗا ثُمَّ نَقُولُ لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ أَهَٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمۡ كَانُواْ يَعۡبُدُونَ ٤٠

(41) Они скажут: «Пречист Ты! Ты – наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них».

قَالُواْ سُبۡحَٰنَكَ أَنتَ وَلِيُّنَا مِن
دُونِهِمۖ بَلۡ كَانُواْ يَعۡبُدُونَ ٱلۡجِنَّۖ
أَكۡثَرُهُم بِهِم مُّؤۡمِنُونَ ٤١

Когда наступит День воскресения, Аллах соберет вместе всех многобожников и тех ложных богов, которым они поклонялись. Для того чтобы упрекнуть неверующих, которые поклонялись ангелам, Всевышний спросит благородных ангелов: «Не вам ли поклонялись эти?» Ангелы отрекутся от поклонения многобожников и скажут: «Нет божества, кроме Тебя! Ты превыше всякого многобожия. Мы любим Тебя, надеемся на Твою благосклонность и не имеем ничего общего с идолопоклонниками. Мы нуждаемся в Твоем покровительстве и никогда не станем призывать людей поклоняться нам. Разве станем мы придумывать ложных богов и надеяться на покровительство кого-нибудь, кроме Тебя?!! Многобожники поклонялись и повиновались бесам и дьяволам, которые подталкивали их к поклонению ангелам и другим ложным божествам».

Их поклонение сатане заключалось в повиновении ему и его поборникам. Всевышний разъяснил это, когда обратился ко всем многобожникам и сказал: **«Разве Я не завещал вам, сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом, ۞ и поклоняться Мне? Это – прямой путь»** (36:60–61). Но многобожники ослушались Аллаха, доверились сатане и стали повиноваться ему. Они уверовали в сатану, потому что вера всегда складывается из доверия и повиновения.

(42) Сегодня вы не можете принести друг другу ни пользы, ни вреда. Мы скажем беззаконникам: «Вкусите мучения в Огне, который вы считали ложью!»

فَٱلۡيَوۡمَ لَا يَمۡلِكُ بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٖ
نَّفۡعٗا وَلَا ضَرّٗا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُواْ
ذُوقُواْ عَذَابَ ٱلنَّارِ ٱلَّتِي كُنتُم بِهَا
تُكَذِّبُونَ ٤٢

После того как ангелы отрекутся от многобожников, Всевышний обратится к ним и скажет: «Сегодня связи между вами разорваны, и поэтому вы не сможете принести друг другу ни пользы, ни вреда».

А затем Господь ввергнет неверующих и грешников в Геенну и скажет им: «Вкусите наказание, которое вы отрицали. Вы воочию узрели его и уже ввергнуты в его пламенную пучину. Это – справедливое воздаяние за ваше неверие, которое не позволило вам совершать праведные деяния и спастись от наказания».

(43) Когда им читают Наши ясные аяты, они говорят: «Это – всего лишь мужчина, который хочет удержать вас от того, чему поклонялись ваши отцы». Они говорят: «Это – всего лишь вымышленная ложь». А те, которые не уверовали в истину, когда она явилась к ним, говорят: «Это – всего лишь очевидное колдовство».

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتُنَا بَيِّنَـٰتٍ قَالُوا۟
مَا هَـٰذَآ إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَن يَصُدَّكُمْ
عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَآؤُكُمْ وَقَالُوا۟ مَا
هَـٰذَآ إِلَّآ إِفْكٌ مُّفْتَرًى ۚ وَقَالَ ٱلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ إِنْ هَـٰذَآ
إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٣﴾

Всевышний сообщил о том, как ведут себя многобожники в мирской жизни, когда им возвещают ясно изложенные коранические аяты и представляют убедительные доказательства правдивости Аллаха и Его посланника. Эти доводы и доказательства открывают им глаза на всякое добро и предостерегают их от всякого зла. Они являются величайшей милостью Господа по отношению к людям и обязывают всех рабов Аллаха уверовать во Всевышнего Аллаха и Его писание и покориться всем Его повелениям. Однако многобожники отвечают на эту милость Всевышнего неблагодарностью, отвергают Его учение и говорят о Его славном Посланнике: «Этот муж призывает вас к искреннему служению одному Аллаху только для того, чтобы отдалить вас от обычаев ваших уважаемых отцов, дорогой которых вы следуете».

Многобожники отвергают истину по наущению проповедников лжи, которые не только не предоставляют убедительных доказательств своей правдивости, но и не способны вселить в сердца разумных людей даже частичку сомнения. Да и какое сомнение могут вселить заблудшие нечестивцы, которые отвергают истину и оправдываются тем, что их заблудшие собратья тоже отвергают истину. Подобное оправдание является сущей глупостью. Достаточно просто призадуматься над словами многобожников, философов, материа-

листов, атеистов и безбожников, которые пытаются опровергнуть религию Аллаха, чтобы понять, что все они являются столь же бессмысленными. Их слова и деяния являются примером для каждого, кто станет отвергать истину вплоть до наступления Судного часа.

Многобожники оправдывают свои поступки деяниями своих заблудших отцов и позволяют себе отвергать истинное учение Божьих посланников, но не ограничиваются только этим. Они осмеливаются возводить навет на Священное Писание и называют его выдуманной ложью, т.е. лживым Писанием, которое измыслил сам Мухаммад, ﷺ. Они также называют его явным колдовством, т.е. колдовством, порочность которого ясна каждому человеку. Своими лживыми речами они демонстрируют свою ненависть к истине и пытаются найти поддержку в лице глупцов и невежд.

Таким образом, у многобожников нет ни убедительных, ни даже сомнительных доводов в пользу своих убеждений и воззрений. А если они попытаются обосновать свои взгляды, то не смогут сделать этого, потому что у их взглядов нет основы и фундамента. Поэтому далее Всевышний сказал:

وَمَآ ءَاتَيْنَٰهُم مِّن كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا ۖ
وَمَآ أَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِن نَّذِيرٍ ﴿٤٤﴾

(44) Мы не даровали им Писаний, которые они могли бы изучить, и не посылали к ним до тебя предостерегающего увещевателя.

У них нет Писания, на которое они могли бы опираться, и нет посланника, словами и поступками которого они могли бы оправдываться. У них нет ни ясного знания, ни его следов.

وَكَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا۟ ۖ
مِعْشَارَ مَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ فَكَذَّبُوا۟ رُسُلِى
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

(45) Те, которые были до них, сочли лжецами *посланников*. Они (*мекканские многобожники*) не получили даже десятой части того, что Мы даровали им, однако они сочли лжецами Моих посланников. Каким же было Мое обличение!

Аллах обратился к мекканским многобожникам и предостерег их от наказания, которое постигло их неверующих предшественни-

ков. Мекканцы не обрели и десятой доли того, что Аллах даровал прежним народам. Однако они не признавали Божьих посланников, и поэтому Божье обличение было ужасным. Аллах предал их порицанию и подверг мучительному наказанию. Одних из них Господь потопил в море, других поразил сокрушительным ураганом, третьих – оглушительным воплем, четвертых – землетрясением, пятых – шквалистым ветром. О неверующие! Не смейте упорствовать в своем неверии, дабы не постигло вас то, что постигло прежние народы.

(46) Скажи: «Я призываю вас только к одному: встаньте ради Аллаха по двое и по одному, а потом призадумайтесь. Ваш товарищ не является бесноватым. Он лишь предостерегает вас перед наступлением тяжких мучений».

۞ قُلْ إِنَّمَآ أَعِظُكُم بِوَٰحِدَةٍ ۖ أَن
تَقُومُواْ لِلَّهِ مَثْنَىٰ وَفُرَٰدَىٰ ثُمَّ
تَتَفَكَّرُواْ ۚ مَا بِصَاحِبِكُم مِّن جِنَّةٍ ۚ
إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُم بَيْنَ يَدَىْ
عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

Я прошу вас прислушаться к моему совету и сделать это. Такой поступок будет справедливым, ибо я не прошу вас слепо последовать за мной и отказаться от своих взглядов. Поставьте перед собой цель найти истину и постарайтесь быть искренними перед Аллахом. Соберитесь вместе и обсудите то, к чему я вас призываю. Затем уединитесь и будьте искренними перед самими собой. Соберитесь с мыслями и призадумаетесь над явившимся к вам Посланником. Разве он похож на безумца? Разве его внешность, речь и качества присущи безумцам? А может быть, он все-таки является правдивым пророком, который предостерегает вас от зла и предупреждает о грядущем мучительном наказании?

Если вы прислушаетесь к этому совету, то вам станет совершенно ясно, что посланник Аллаха не является одержимым безумцем. Его внешность и его взгляд не похожи на внешность и взгляд безумцев. С ним не случаются удушья и конвульсии. Напротив, он обладает самой прекрасной внешностью и отличается самыми изысканными поступками. Ему присущи благородный нрав, спокойствие, скромность, достоинство и многие другие качества, которыми обладают только самые благоразумные люди.

Если вы задумаетесь над его прекрасными словами и мудрыми речами, то убедитесь в том, что они наполняют сердца собеседников спокойствием и верой, очищают их души, пробуждают в них самые прекрасные качества и избавляют их от порочного нрава. Стоит ему заговорить, как люди проникаются к нему уважением и почтением. Разве такое поведение можно сравнить с буянством безумцев? Разве такие речи похожи на бред сумасшедших?!!

Любой человек, который в одиночестве или в обществе других людей призадумается над жизнью и поведением Пророка Мухаммада, ﷺ, желая найти ответ на вопрос, был ли он действительно Божьим посланником, непременно придет к выводу, что Мухаммад был правдивым пророком и истинным посланником. И тем более в этом легко могли убедиться мекканцы, которые были знакомы с посланником Аллаха с самого его рождения вплоть до его кончины.

قُلْ مَا سَأَلْتُكُم مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾

(47) Скажи: «То вознаграждение, которое я прошу от вас, предназначено вам самим, а меня вознаградит только Аллах. Он – Свидетель всякой вещи».

Аллах сообщил, что если бы посланник Аллаха, ﷺ, прибирал к своим рукам богатство обратившихся в ислам и требовал от них платы за свои проповеди, то это обстоятельство мешало бы людям уверовать в истину и покориться ей. Однако посланник Аллаха, ﷺ, был далек от этой мысли, и поэтому Всевышний повелел ему сказать: «Я не прошу у вас вознаграждения за то, что вы встали на прямой путь. Я призываю вас в свидетели того, что ваша награда достанется только вам самим. А меня пусть вознаградит Аллах, ведь Он – свидетель всему сущему. Аллах прекрасно знает о том, к чему я вас призываю, и если бы я лгал вам, то Он бы непременно сурово покарал меня. Но вместе с тем не забывайте, что Аллах также является свидетелем всех ваших деяний. Он сохранит ваши деяния и воздаст вам за все, что вы вершите».

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ ﴿٤٨﴾

(48) Скажи: «Воистину, мой Господь ниспосылает истину (или *бросает истину в ложь*)**. Он – Ведающий сокровенное».**

Всевышний повелел Своему пророку сообщить людям об извечном установлении Господа, согласно которому Аллах поражает истиной ложь. Он разъясняет своим творениям истину и опровергает лживые утверждения неверующих, в результате ложь разрушается и исчезает. В этом – знамения для людей размышляющих. Они видят, как ведающий сокровенное Господь изобличает порочные воззрения многобожников, выявляет их упрямство и неверие, распространяет по земле истину и искореняет ложь и порок. Он ведает о наущениях и сомнениях, которые переполняют сердца некоторых из Его рабов, и знает о тех убедительных доводах, которые могут сокрушить эти сомнения.

قُلْ جَآءَ ٱلْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ ٱلْبَـٰطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾

(49) Скажи: «Явилась истина, и ложь ничего больше не породит и не вернется».

Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, напомнить людям о том, что Господь уже разъяснил им истину и ее доказательства. А посему ложь никогда не сумеет одолеть истину, никогда не породит зла и не сумеет вернуть себе былое могущество. Посланник, ﷺ, донес до человечества истину и показал неверующим, что они не в силах противостоять ей. Он возвестил им, что они могут называть истину ложью и заблуждением, но это ничем не навредит самой истине и не предотвратит победу небесной религии.

قُلْ إِن ضَلَلْتُ فَإِنَّمَآ أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِى ۖ وَإِنِ ٱهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحِىٓ إِلَىَّ رَبِّىٓ ۚ إِنَّهُۥ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾

(50) Скажи: «Если я заблуждаюсь, то заблуждаюсь только во вред себе. Если же я следую прямым путем, то только благодаря тому, что внушил мне мой Господь. Воистину, Он – Слышащий, Близкий».

Посланнику Аллаха, ﷺ, было велено возвестить многобожникам, что если бы он находился в заблуждении, то тем самым навредил бы только себе самому. Такое поведение Пророка Мухаммада, ﷺ, явилось примером того, как следует уступать собеседнику, с которым приходится препираться для утверждения истины. Конечно же, посланник Аллаха, ﷺ, был далек от заблуждения, и упаси нас Аллах от подобных мыслей!

Пророк, ﷺ, сказал многобожникам, что если он следует прямым путем, то это является не его заслугой, а милостью Всевышнего Господа, который наставил его на прямой путь. Он помог ему найти истину и помогает в этом всем остальным верующим. Среди Его прекрасных имен – Слышащий и Близкий. Он слышит слова и речи Своих рабов и внемлет молитвам всех, кто поклоняется Ему и обращается к Нему за помощью.

(51) Если бы ты видел, как они будут напуганы. Они не смогут сбежать и будут схвачены поблизости.

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ فَزِعُوا۟ فَلَا فَوْتَ
وَأُخِذُوا۟ مِن مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

О Посланник! Если бы ты увидел неверующих в Судный день, то перед тобой открылось бы ужасное и неприятное зрелище. В тот день неверующие увидят адское наказание и убедятся в правдивости посланников которых они считали лжецами, и тогда их охватит панический страх. Они не смогут спастись бегством и будут схвачены неподалеку. В тот день для них не будет спасения. Все они будут неподалеку от Геенны, и ангелы без труда ввергнут их в огненную пучину.

(52) Они скажут: «Мы уверовали в это!» Но как им *обрести веру или заслужить прощение* **в таком далеком месте!**

وَقَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِهِۦ وَأَنَّىٰ لَهُمُ ٱلتَّنَاوُشُ
مِن مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

Находясь перед Адом, неверующие воскликнут, что уверовали во все, что считали ложью. Но разве смогут они обрести истинную веру в столь далеком месте, где между ними и верой будет воздвигнута непреодолимая преграда? В День воскресения неверующие уже не смогут обрести веру. Им следовало уверовать тогда, когда у них еще была возможность сделать это, и тогда Господь принял бы их покаяние.

(53) Они не верили в это прежде и делали предположения из далекого места.

وَقَدْ كَفَرُوا۟ بِهِۦ مِن قَبْلُ ۖ
وَيَقْذِفُونَ بِٱلْغَيْبِ مِن مَّكَانٍۭ
بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

Они строили догадки и пытались одолеть истину ложью, однако это было так же трудно и невозможно, как попасть в цель с далекого расстояния. Ложь не может сокрушить или перебороть истину, и она приобретает могущество только тогда, когда люди предают истину забвению. Если же истина начинает противостоять лжи, то она непременно сокрушает ее.

(54) Между ними и тем, что они пожелают, будет воздвигнута преграда, что прежде произошло с подобными им. Воистину, они терзались смутными сомнениями.

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا
فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِم مِّن قَبْلُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا
فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ ﴿٥٤﴾

В Судный день между неверующими и их желаниями будет воздвигнута преграда. Они будут желать оказаться рядом со своими детьми в окружении своих слуг и стражников, вернуть свое богатство, получить то удовольствие, которое они получали в земной жизни, однако они останутся наедине со своими деяниями. Они были сотворены в одиночестве, и теперь они в одиночестве будут отвечать за свои деяния и не сумеют достичь желаемого. Эта же участь постигнет и древние народы, которые отвергали своих посланников, а когда воочию узрели мучительное наказание, то лишились возможности удовлетворить свои желания. Они заслужили это тем, что пребывали в гнетущем сомнении, по причине которого они отказывались уверовать и не желали покаяться.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ФАТЫР» («ТВОРЕЦ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Хвала Аллаху, Творцу небес и земли, Сделавшему посланцами ангелов с двумя, тремя и четырьмя крыльями. Он приумножает в творении, что пожелает. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
جَاعِلِ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ رُسُلًا أُو۟لِىٓ أَجْنِحَةٍ
مَّثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ ۚ يَزِيدُ فِى ٱلْخَلْقِ مَا
يَشَآءُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

Всевышний похвалил себя за сотворение небес, земли и всех живущих в них творений, потому что все сотворенное Аллахом свидетельствует о совершенстве Его могущества, власти, милосердия, мудрости и знания. Он сделал своими посланцами ангелов, и это – еще одно из похвальных деяний Господа. Ангелы отвечают за претворение в жизнь происходящих во Вселенной явлений и являются посредниками, доводящими до сведения творений послания Господа миров. Аллах назвал своими посланцами всех ангелов, что свидетельствует о совершенстве их покорности и повиновения. В суре «ат-Тахрим» Всевышний сообщил, что они не отступают от Его велений и выполняют все, что им приказано.

Ангелы безукоризненно выполняют распоряжения своего Господа и по Его воле распоряжаются происходящими в природе явлениями. Для этого они обладают могучей силой и большой скоростью. У них есть крылья, которые позволяют им летать и стремительно исполнять повеления Аллаха. Он наделяет их двумя, тремя или четырьмя крыльями, как того требует божественная мудрость. Он дарует одним творениям превосходство над другими: совершенный облик, силу, красоту, прекрасный голос и даже дополнительные части тела. Воистину, Аллах властен над всем сущим, и для Него нет ничего невозможного. Именно благодаря Своему всесилию Он дарует одним из Своих творений превосходство над другими.

(2) Никто не удержит милость, которую Аллах открывает лю-

مَّا يَفْتَحِ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحْمَةٍ فَلَا

дям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него. Он – Могущественный, Мудрый.

مُّمْسِكَ لَهَا ۖ وَمَا يُمْسِكْ فَلَا
مُرْسِلَ لَهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ
ٱلْحَكِيمُ ﴿٢﴾

Всевышний сообщил, что только Он один принимает решения и управляет Вселенной, только Он одаряет Своей милостью одних и лишает этой милости других. Но даже если Он удерживает Свою милость, то делает это исключительно из милосердия к Своим творениям. Все это обязывает людей уповать на Всевышнего Аллаха, надеяться на Его помощь, взывать к Его милосердию, страшиться Его наказания. Только Он заслуживает подобного отношения, ибо Он – Могущественный, Мудрый. Он господствует над всем сущим и ставит все исключительно на свои места.

(3) О люди! Помните о милости Аллаха по отношению к вам. Есть ли наряду с Аллахом другой творец, который давал бы вам пропитание с неба и земли? Нет божества, кроме Него! До чего же вы отвращены *от истины*!

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱذْكُرُوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ
عَلَيْكُمْ ۚ هَلْ مِنْ خَٰلِقٍ غَيْرُ ٱللَّهِ
يَرْزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۚ لَآ
إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٣﴾

Всевышний повелел всем людям помнить о той божественной милости, которой Аллах облагодетельствовал их. А помнят о ней надлежащим образом только верующие, которые признают благодеяния своего Господа в душе, восхваляют Его устами и повинуются Ему всем телом, потому что поминание благодеяний Всевышнего Господа непременно заставляет людей благодарить своего Благодетеля. Затем Аллах сообщил о том, что божественная милость зиждется на сотворении и обеспечении богатством и пропитанием. Господь сказал: «Кто дарует вам пропитание с неба и земли, кроме Аллаха? Никто! И если вам известно, что никто, кроме Аллаха, не в состоянии сотворить или обеспечить богатством и пропитанием творения, то вы должны понимать, что только Он заслуживает поклонения и искреннего служения». Нет божества, кроме Него. Это – истина, но до чего же превратны представления невежд, кото-

рые отворачиваются от Того, кто творит и кормит, и поклоняются тем, которые сотворены и сами нуждаются в пропитании.

(4) Если они сочтут тебя лжецом, то ведь до тебя посланников также считали лжецами. Но дела возвращаются к Аллаху.

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ
مِّن قَبْلِكَ ۚ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿٤﴾

О Посланник! Если неверующие не признают тебя, то бери пример со своих предшественников. Нечестивцы и прежде не признавали Божьих посланников, но Аллах погубил нечестивцев и спас своих посланников и их верных последователей. Воистину, все дела возвращаются к Аллаху, и в Судный день Он покарает неверующих и поможет спастись посланникам и правоверным.

(5) О люди! Воистину, обещание Аллаха истинно. Пусть не обольщает вас мирская жизнь, и пусть соблазнитель (*дьявол*) не обольщает вас относительно Аллаха.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا
تَغُرَّنَّكُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۖ وَلَا يَغُرَّنَّكُم
بِٱللَّهِ ٱلْغَرُورُ ﴿٥﴾

Знайте, что Аллах обещал воскресить вас и воздать каждому из вас за совершенные им деяния. У вас нет права сомневаться или колебаться, потому что мудрые стихи Небесных Писаний и убедительные логические доводы не оставляют никаких сомнений в неизбежности Последней жизни. Если же вы убеждены в том, что обещание Аллаха истинно, то начинайте готовиться к Последней жизни и не теряйте своего драгоценного времени, совершайте много добрых дел и не идите на поводу у тех, кто мешает вам достичь этой цели.

Не увлекайтесь прелестями и удовольствиями этого тленного мира, которые могут отвлечь вас от поклонения Всевышнему, ради которого вы сотворены. И не следуйте стопами сатаны, который является вашим заклятым врагом и стремится ввести вас в заблуждение относительно Аллаха.

(6) Воистину, дьявол является вашим врагом, так относитесь же к нему как к врагу. Он зовет свою партию к тому, чтобы

إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَٱتَّخِذُوهُ
عَدُوًّا ۚ إِنَّمَا يَدْعُواْ حِزْبَهُۥ لِيَكُونُواْ

они стали обитателями Пламени.

مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلسَّعِيرِ ﴿٦﴾

Питайте по отношению к сатане искреннюю ненависть и вражду и будьте готовы в любой момент оказать ему сопротивление. Вы не видите его, а он видит вас и всегда готов напасть на вас из своей засады. Он зовет своих поборников к тому, чтобы они стали обитателями Преисподней. Это – истинная цель сатаны, который жаждет увидеть своих последователей униженными и презренными в пекле мучительного наказания.

(7) Тем, которые не уверовали, уготованы тяжкие мучения. А тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы прощение и великая награда.

ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾

Аллах сообщил о том, что все люди делятся на тех, которые повинуются сатане, и тех, которые сражаются с ним. Первым уготовано жестокое наказание, потому что они отвергают проповеди посланников и Небесные Писания и заслуживают вечное наказание в Адском Пламени. А тем, которые уверовали и творили добрые дела, уготованы прощение и великое вознаграждение. Они всем сердцем уверовали во все, во что повелел уверовать Аллах, и подтвердили истинность своей веры праведными деяниями. Тем самым они заслужили прощение своего Господа, благодаря которому избавились от всего скверного и неприятного, а также Его великое вознаграждение, благодаря которому получили все самое заветное и желанное.

(8) Разве тот, кому его злодеяние представлено прекрасным и кто считает его благом, *равен тому, кто следует прямым путем*? **Воистину, Аллах вводит в заблуждение того, кого пожелает, и ведет прямым путем того, кого пожелает. Не изводи себя скорбью по ним. Воистину, Аллах знает о том, что они творят.**

أَفَمَن زُيِّنَ لَهُۥ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ فَرَءَاهُ
حَسَنًا ۖ فَإِنَّ ٱللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَآءُ
وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ ۖ فَلَا تَذْهَبْ
نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَٰتٍ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌۢ
بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

Всевышний поведал о том, что сатана представляет людям их скверные деяния в приукрашенном виде, в результате чего грешники начинают верить в то, что поступают справедливо и правильно. Но разве они равны с теми, кого Аллах наставил на прямой путь и научил истинной религии? Конечно же, они не равны, ибо одни из них совершают скверные поступки и считают истину ложью, а ложь – истиной, в то время как другие творят добро и умеют правильно отличать истину ото лжи. Но как бы сильно не отличался прямой путь от заблуждения, только Всевышний Аллах может помочь Своим рабам найти прямой путь либо ввергнуть их в глубокое заблуждение.

О Мухаммад! Аллах сводит с пути того, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает. Посему не печалься о заблудших грешниках, которых сатана сбил с прямого пути и обольстил их собственными отвратительными деяниями. Помни, что ты должен только увещевать людей и не в силах наставить их на прямой путь. Только Аллах будет судить их за совершенные ими деяния. Воистину, Аллаху ведомо то, что они вершат. Благодаря своему совершенному знанию Он воздаст каждому человеку за все, что тот совершил на земле.

(9) Аллах – Тот, Кто посылает ветры, которые поднимают облака. Потом Мы гоним их в вымершие страны и оживляем ею (*дождевою водой*) землю после ее смерти. Таким же образом произойдет воскрешение.

وَٱللَّهُ ٱلَّذِىٓ أَرْسَلَ ٱلرِّيَٰحَ فَتُثِيرُ
سَحَابًا فَسُقْنَٰهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا
بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ كَذَٰلِكَ
ٱلنُّشُورُ ﴿٩﴾

Всевышний упомянул о своем безграничном могуществе и своей великой щедрости. Он гонит в безжизненные края ветры, вздымающие тучи, и велит им пролить дождь. Благодаря дождевой воде Он оживляет землю после того, как она высохла и умерла. Земля и живущие на ней творения – все приходит в движение. Животные находят для себя пропитание и резвятся среди ниспосланных Аллахом благ. Таким же образом будут воскрешены люди. Тому, кто возвращает к жизни иссохшую землю, не составляет труда воскресить из могил усопших людей. Сегодня земля пожирает их безжизненные тела, но наступит День воскресения, когда Аллах ниспошлет с небес дождь. Этот необычный дождь воссоздаст истлевшие тела, и лю-

ди выйдут из могил на ристалище Судного дня для того, чтобы Аллах вынес им свой справедливый приговор.

مَن كَانَ يُرِيدُ ٱلۡعِزَّةَ فَلِلَّهِ ٱلۡعِزَّةُ جَمِيعًاۚ
إِلَيۡهِ يَصۡعَدُ ٱلۡكَلِمُ ٱلطَّيِّبُ وَٱلۡعَمَلُ
ٱلصَّٰلِحُ يَرۡفَعُهُۥۚ وَٱلَّذِينَ يَمۡكُرُونَ
ٱلسَّيِّـَٔاتِ لَهُمۡ عَذَابٌ شَدِيدٞۖ وَمَكۡرُ
أُوْلَٰٓئِكَ هُوَ يَبُورُ ١٠

(10) Если кто жаждет могущества, то ведь могущество целиком принадлежит Аллаху. К Нему восходит прекрасное слово, и Он возносит праведное деяние (или *праведное деяние возносит прекрасное слово*; или *праведное деяние возносит человека*). **А тем, которые замышляют злодеяния, уготованы тяжкие мучения, и их замыслы окажутся безуспешными.**

О человек, который жаждет величия! Испрашивай величия у Того, кто вправе распоряжаться им. Помни, что величие целиком во власти Аллаха, и человек может обрести величие только благодаря покорности своему Всевышнему Господу. К Нему восходят прекрасные аяты Корана, слова восхваления и прославления Аллаха и любые другие добрые слова. Ангелы возносят их на небеса к Всевышнему Аллаху и сообщают Ему об этом, и тогда сам Великий Аллах хвалит того, кто произнес эти прекрасные слова, в присутствии благородных обитателей небес. То же самое происходит с праведными деяниями, которые рабы Аллаха совершают душой и телом, и поэтому далее Всевышний сказал, что Он возносит доброе дело.

Один из альтернативных переводов этого отрывка гласит: «К Нему восходит прекрасное слово, и праведное деяние возносит его». Это означает, что прекрасное слово восходит к Аллаху благодаря добрым делам. Если же раб Аллаха не совершает искренних и правильных дел, то его слова не доходят до Него. Только благодаря искренним и правильным деяниям человек может обрести истинное величие и могущество.

Совершенно иной исход ожидает людей, которые совершают грехи и злодеяния. Они стремятся к славе и величию и для достижения своей цели прибегают к различным хитростям и уловкам. Однако их козни обращаются против них самих и усугубляют их бедственное положение. Они оказываются униженными и презрен-

ными. Их планы рушатся и не приносят им никакой пользы, потому что их поступки и цели лживы и порочны.

(11) Аллах создал вас из земли, затем – из капли, а затем сделал вас парами. Самка может зачать или родить только с Его ведома. Даруется долгожителю долгая жизнь или укорачивается его жизнь, все это есть в Писании (*Хранимой скрижали*). Воистину, это для Аллаха легко.

وَٱللَّهُ خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ
ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَٰجًا ۚ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ
أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِۦ ۚ وَمَا يُعَمَّرُ
مِن مُّعَمَّرٍ وَلَا يُنقَصُ مِنْ عُمُرِهِۦٓ إِلَّا
فِى كِتَٰبٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١١﴾

Аллах напомнил Своим рабам о том, как Он сотворил Адама из праха, а затем – его потомство из капли. Он продолжает творить людей из такой же капли, которая проходит различные стадии и, наконец, превращается в зрелого мужчину или женщину. Затем они женятся, и у них появляются дети и внуки. Брак – это законный способ продолжения человеческого рода, который тесно связан с предопределением Аллаха и Его совершенным знанием. Самка может забеременеть или разрешиться от бремени только с Его ведома. Зачатие и все, что происходит с человеческим зародышем или самим человеком после этого, подчинено предопределению Аллаха и Его божественному знанию.

Всевышний знает, кому из Его рабов отведена долгая жизнь, а кому – короткая. Он также знает, что некоторые из Его рабов совершают деяния, которые укорачивают их жизнь, например, совершают прелюбодеяния, проявляют неуважение к родителям, разрывают родственные связи и т.п. Он знает о том, какой срок отведен каждому человеку и какие совершенные ими деяния увеличат или укоротят их жизнь. Все это записано в Хранимой скрижали – Писании, в котором хранится знание обо всем, что произойдет с рабами Аллаха на земле и на небесах. Воистину, это не представляет для Аллаха труда. Он изначально знал обо всем сущем и записал все это в Хранимой скрижали, и все это не составило для Него труда.

Знания, которые Аллах открыл Своим рабам в этих аятах, являются убедительными логическими доводами в пользу правдивости воскрешения. Господь оживляет иссохшую и безжизненную землю, а это означает, что Он в состоянии воскресить умерших людей.

Он создал человека, превращая его из одного творения в другое в соответствии со Своим предопределением, а это означает, что для Него не составит труда воссоздать человека еще раз. Он знает все малое и великое, что происходит на небесах и на земле, что кроется в человеческих сердцах и что происходит с зародышем в чреве матери. Он знает о том, что Его рабы совершают деяния, которые увеличивают или укорачивают срок их жизни на земле. Более того, Он изначально записал все это в Хранимой скрижали, и это для Него не составило труда. Что же тогда говорить о воскрешении после смерти, которое намного легче всего перечисленного?! Хвала Аллаху за то, что Он одарил Своих рабов благами и научил их всему, что может помочь им обрести счастье при жизни на земле и после смерти!

(12) Не равны два моря (*вида воды*). Это – вкусное, пресное, приятное для питья, а это – соленое, горькое. Из каждого из них вы едите свежее мясо и добываете украшения, которые вы носите. Ты видишь, как корабли бороздят их, чтобы вы могли искать Его милость, – быть может, вы будете благодарны.

وَمَا يَسْتَوِى ٱلْبَحْرَانِ هَٰذَا عَذْبٌ
فُرَاتٌ سَآئِغٌ شَرَابُهُۥ وَهَٰذَا مِلْحٌ
أُجَاجٌ ۖ وَمِن كُلٍّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا
طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا ۖ
وَتَرَى ٱلْفُلْكَ فِيهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوا۟ مِن
فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний подчеркнул свое могущество и напомнил людям о совершенстве Своей мудрости и Своего милосердия. Он сотворил воду пресной и соленой, облагодетельствовав тем самым все обитающие на земле творения. Воду рек Аллах сделал вкусной и пресной, пригодной для питья, садоводства и земледелия, а воду морей и океанов – соленой и горькой. Несмотря на многочисленные течения в океане, морская вода менее подвижна, чем речная, и именно повышенная соленость воды не позволяет ей изменять свои качества. Благодаря этому разлагающиеся тела морских животных не отравляют атмосферу и не портят воздух на земле. Кроме того, морская вода делает мясо обитающих в ней рыб и животных более вкусным. Поэтому Господь сказал, что из обеих вод люди добывают свежее мясо и украшения. Свежее мясо – это рыба, которую люди ловят без труда, а украшения – это жемчуг, кораллы и многие другие драго-

ценности, добываемые из морей. Все это свидетельствует о том, что моря приносят рабам Аллаха огромную пользу, которая отнюдь не ограничивается тем, что мы уже перечислили.

Всевышний покорил моря и океаны человеку и научил его плавать по ним. Корабли и пароходы бороздят морские просторы и заплывают в далекие заморские страны. Они перевозят людей и их тяжелые грузы, а купцы и торговцы приобретают благодаря этому большую прибыль и вкушают милость Щедрого Господа.

(13) Он удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня. Он подчинил солнце и луну, и они движутся до назначенного срока. Таков Аллах, ваш Господь. Ему принадлежит власть, а те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют даже плевой на финиковой косточке.

يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ
فِى ٱلَّيْلِ وَسَخَّرَ ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ
كُلٌّ يَجْرِى لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ
ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ ٱلْمُلْكُ ۚ
وَٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ مَا
يَمْلِكُونَ مِن قِطْمِيرٍ ﴿١٣﴾

По Своей милости Аллах сменяет день ночью и ночь днем. Каждый из них приходит на смену другому, а в зависимости от времени года один из них увеличивается благодаря укорочению другого. Иногда день и ночь бывают равны друг другу. Все эти явления приносят неисчислимую пользу людям и животным, деревьям и посевам.

Аллах также подчинил себе солнце и луну, которые приносят на землю свет и создают условия для бодрствования и сна. Дневной свет позволяет людям зарабатывать себе на пропитание, помогает созревать растениям, высушивает то, чему надлежит высохнуть, и приносит много другой пользы, без которой жизнь на земле была бы невозможна. Солнце и луна движутся по предопределенным для них Аллахом орбитам. А когда приблизится установленный срок и наступит конец света, эти огромные небесные тела прекратят свое движение по небу и лишатся былой власти. В тот день луна затмится, солнце будет скручено, а звезды попадают. Но пока эти великие творения напоминают рабам Аллаха о Его совершенстве и милости. Он один сотворил и покорил себе могучие и огромные планеты и звезды. Он один является истинным божеством, достойным по-

клонения и повиновения. Ему принадлежит власть целиком, тогда как идолы и ложные божества, к которым взывают многобожники, не обладают никакой властью. Они не властны даже над самой ничтожной вещью – финиковой плевой. Почему же люди продолжают преклоняться перед беспомощными творениями, которые не обладают даже самой малой властью ни на небесах, ни на земле?

(14) Когда вы взываете к ним, они не слышат вашей молитвы, а если бы даже услышали, то не ответили бы вам. В День воскресения они отвергнут ваше поклонение. Никто не поведает тебе так, как Ведающий.

إِن تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا۟ دُعَآءَكُمْ ۖ وَلَوْ سَمِعُوا۟ مَا ٱسْتَجَابُوا۟ لَكُمْ ۖ وَيَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ ۚ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ﴿١٤﴾

Вы обращаетесь с мольбой к бездушным камням и деревьям, безжизненным телам покойников и ангелам, которые озабочены только поклонением своему Господу. Они не слышат ваших молитв, а если бы даже и услышали, то все равно не ответили бы вам. Даже если мы представим себе, что они слышат ваши слова и обращения, то ваши молитвы все равно не принесут вам пользы, потому что ни одно творение Господа не обладает божественной властью. Более того, ангелы, пророки и праведники не довольны тем, что многобожники взывают к ним. В День воскресения они отрекутся от многобожников и воскликнут: **«Пречист Ты! Ты – наш Покровитель, а не они»** (34:41).

Будь убежден в правдивости всего, что сообщил тебе Аллах. Не сомневайся в божественном откровении, потому что никто не откроет тебе истину так, как это делает Господь. Воистину, Он – Знающий и Ведающий. Эти аяты являются неопровержимым доказательством того, что только Аллах является Истинным Богом, достойным поклонения и обожествления, и что поклонение кому-либо, кроме Него, является тщетным и не принесет многобожникам никакой пользы.

(15) О люди! Вы нуждаетесь в Аллахе, тогда как Аллах – Богатый, Достохвальный.

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ أَنتُمُ ٱلْفُقَرَآءُ إِلَى ٱللَّهِ ۖ وَٱللَّهُ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿١٥﴾

Всевышний обратился ко всему человечеству и напомнил людям, что все они нуждаются в своем Господе. Они нуждаются в Нем для того, чтобы появиться на свет, и если бы Он не сотворил людей, то никто другой не сделал бы этого. Они нуждаются в том, чтобы Аллах одарил их телом, физической силой и многими другими способностями, и если бы Он не сделал этого, то люди не могли бы трудиться и работать. Они нуждаются в том, чтобы Аллах непрестанно обеспечивал их пропитанием и другими зримыми и незримыми благами, и если бы не милость и благодеяние Господа, то люди не могли бы обрести этих благ и не нашли бы для себя пропитания. Они нуждаются в том, чтобы Аллах каждый миг оберегал их от зла и бедствий и избавлял их от печали и несчастий, и если бы Он не облегчал участь Своих рабов, то они всегда жили бы под гнетом тягот и забот. Они нуждаются в том, чтобы Аллах заботился о них самыми различными способами, а также нуждаются в поклонении, любви и искреннем служении своему Всевышнему Господу, и если бы Он не помогал людям исправно выполнять это, то они бы погубили свои души, сердца и жизни. Они нуждаются в том, чтобы Аллах обучал их тому, что они не знают, и помогал им претворять в жизнь то, что они знают, и если бы Господь не обучал людей, то они никогда не обрели бы знания, а если бы Он не помогал им творить добро, то они никогда не стали бы праведниками. Одним словом, люди нуждаются в Аллахе в самом полном смысле, независимо от того, ощущают они свою нужду в Нем или нет.

Верующие, которых Аллах наставил на прямой путь, осознают, как сильно они нуждаются в Его помощи во всем, что касается их мирской жизни или религии. Поэтому они смиряются перед Аллахом и просят Его не оставлять их без Своей помощи даже на мгновение ока. Они надеются на Его помощь во всех начинаниях и непрестанно молят Его об этом. Именно такие люди достойны помощи и поддержки Аллаха, Который проявляет к Своим рабам больше сострадания, чем мать к своему ребенку.

Воистину, Аллах – Богатый, Достохвальный. Его богатство совершенно, а качества – величественны и безупречны, и поэтому Он не нуждается ни в одном из Своих творений. Он также не нуждается в том, что необходимо для существования Его творений. Благодаря этому Всевышний Аллах без труда одаряет Своих рабов многочисленными благами как при жизни на земле, так и после смерти. Его прекрасные имена, величественные качества, мудрые, справедливые и преисполненные милости и добродетели деяния,

а также Его повеления и запреты заслуживают самой великой хвалы. Это – похвала за совершенные качества, безграничную добродетель и справедливые решения. Воистину, только Аллах заслуживает хвалы из-за своего богатства, и только Аллах богат в силу Своих похвальных качеств.

(16) Если Он пожелает, то погубит вас и приведет новые творения.

إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٦﴾

(17) Это нетрудно для Аллаха.

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾

Некоторые толкователи считают, что эти слова Всевышнего – угроза и предупреждение, обращенные ко всему человечеству. О люди! Помните о том, что Аллах может погубить вас и расселить на земле других людей, которые будут лучше придерживаться Его повелений и предписаний. Если Аллах вознамерится сделать это, то никто не сможет помешать Ему.

Существует также мнение, что речь идет о воскрешении людей в Судный день. Воля Всевышнего Аллаха непреложна, и стоит Ему только пожелать, как все творения будут воскрешены. Однако произойти этому суждено только в предопределенный Аллахом день, который невозможно ни приблизить, ни отсрочить. Ни одна живая душа не в состоянии предотвратить это или помешать этому сбыться.

(18) Ни одна душа не понесет чужого бремени, и если обремененная *душа* взмолится о том, чтобы ей *помогли понести* ее ношу, ничто не будет взято из нее, даже если *просящий* окажется близким родственником. Ты предостерегаешь только тех, которые боятся своего Господа, не видя Его воочию, и совершают намаз. Кто очищается, тот очищается во благо себе, и к Аллаху предстоит прибытие.

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِن تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ إِنَّمَا تُنذِرُ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ ۚ وَمَن تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِۦ ۚ وَإِلَى ٱللَّهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

Это откровение свидетельствует в пользу последнего толкования предыдущих аятов, потому что в нем говорится о Дне воскресения, когда каждый человек будет отвечать только за совершенные им деяния и не захочет взвалить на себя бремя чужих грехов. Даже если обремененная своими преступлениями и грехами душа попросит близкого родственника облегчить ее участь и взять на себя часть ее грехов, то ей все равно будет отказано в помощи. Последняя жизнь будет не похожа на земной мир, где друг помогает другу, а родственник заступается за родственника. В этот страшный день каждый человек пожелает избавиться от наказания любой ценой, даже за счет своей матери и своих родственников.

О Мухаммад! Ты можешь только увещевать тех, которые боятся своего Господа и совершают намаз. Только они прислушиваются к твоим увещеваниям и извлекают из них полезные уроки. Они боятся своего Господа, несмотря на то, что не видят Его воочию. Они боятся Его, когда остаются наедине с собой и когда находятся в обществе других людей. Они совершают намаз, выполняя его условия, а также обязательные и необязательные предписания. А во время молитв их сердца переполняются трепетным страхом и смирением перед Господом. Благодаря этим прекрасным чувствам они помнят о наказании Аллаха и исправно совершают молитвы, и эти молитвы подталкивают их на совершение добрых дел и удерживают их от мерзостей и предосудительного.

Человек, который стремится избавиться от пороков, показухи, высокомерия, лжи, предательства, коварства, лицемерия и многих других скверных качеств, а также горит желанием стать благонравным, правдивым, искренним, скромным, мягким, кротким, доброжелательным, независтливым и незлобным верующим, такой человек непременно добьется своей цели и очистит свою душу от скверны и пороков, и его деяния не пропадут даром. Все в конце концов возвратится к Аллаху, который воздаст своим творениям за все совершенные ими деяния. Он не оставит без внимания ни малые, ни большие деяния Своих рабов и призовет их к ответу.

(19) Не равны слепой и зрячий, وَمَا يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ ﴿١٩﴾

(20) мраки и свет, وَلَا ٱلظُّلُمَٰتُ وَلَا ٱلنُّورُ ﴿٢٠﴾

(21) тень и зной.

وَلَا ٱلظِّلُّ وَلَا ٱلْحَرُورُ ﴿٢١﴾

(22) Не равны живые и мертвые. Воистину, Аллах дарует слух тому, кому пожелает, и ты не можешь заставить слышать тех, кто в могиле.

وَمَا يَسْتَوِى ٱلْأَحْيَآءُ وَلَا ٱلْأَمْوَٰتُ ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَآءُ ۖ وَمَآ أَنتَ
بِمُسْمِعٍ مَّن فِى ٱلْقُبُورِ ﴿٢٢﴾

(23) Ты – всего лишь предостерегающий увещеватель.

إِنْ أَنتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿٢٣﴾

Всевышний сообщил, что по Своей божественной мудрости Он заложил в сердца людей способность различать между двумя противоположными вещами. Люди без колебания соглашаются с тем, что антагонисты в материальном мире не равны между собой. Однако они должны знать, что антагонисты в мире духовном еще больше не похожи друг на друга. Правоверный не может быть приравнен к неверующему, праведник – к заблудшему, знающий истину – к невежде, обитатель Рая – к адскому мученику, человек с живой душой – к человеку с мертвой душой. Разница между ними настолько велика, что о ее величине доподлинно известно только Всевышнему Аллаху. А если людям стала понятна разница между противоположными вещами и стало ясно, к чему они должны стремиться и от чего избавляться, то пусть каждый благоразумный человек решит, чему он должен отдать предпочтение.

О Мухаммад! Аллах дарует способность слышать тому, кому пожелает. Только Аллах может наставить людей на прямой путь и помочь им услышать и уверовать в истину. А ты не способен заставить слышать тех, кто в могиле. Их сердца мертвы, и твои проповеди не принесут им пользы, так же как и не принесут они пользы упрямым неверующим, которые отворачиваются от тебя. Но даже если люди откажутся прислушаться к твоим словам, ты все равно обязан донести до них послание своего Господа, ибо ты – только увещеватель.

(24) Мы послали тебя с истиной добрым вестником и предосте-

إِنَّآ أَرْسَلْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ

وَإِن مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿٢٤﴾

регающим увещевателем, и нет ни одного народа, к которому не приходил бы предостерегающий увещеватель.

Мы послали тебя с истиной, потому что человечество долго прожило без Божьих посланников, сбилось с прямого пути, лишилось истинного знания и сильно нуждалось в новом пророке, и ты явился к людям как величайшая милость к обитателям миров. Мы ниспослали с тобой правую веру и истинную дорогу, которая не имеет ничего общего с ложью. Мы также ниспослали тебе Священный Коран – правдивое Писание и мудрое поминание. Мы сделали тебя добрым вестником и увещевателем для того, чтобы ты обрадовал покорных рабов Аллаха вознаграждением в земном мире и в Последней жизни и предостерег непокорных грешников от наказания, которое также ожидает их на земле и после смерти. Ты уже далеко не первый посланник Аллаха к людям, ибо нет ни одного народа, к которому не пришел бы увещеватель. Эти увещеватели убеждали свои народы в правдивости обещания Аллаха, чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто ожил при полной ясности.

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ
مِن قَبْلِهِمْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ
وَبِٱلزُّبُرِ وَبِٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُنِيرِ ﴿٢٥﴾

(25) Если они не сочли тебя лжецом, то ведь их предшественники также считали лжецами *посланников*. Их посланники приносили им ясные знамения, Писания и освещающую книгу.

О Посланник! Многобожники не признали тебя, но ведь и прежде неверующие отвергали Божьих посланников. К ним приходили посланники с ясными знамениями, которые были доказательством правдивости этих посланников. Принесенные ими Писания содержали в себе множество мудрых законов, а просветляющая книга показывала людям путь благодаря своим правдивым повествованиям и справедливым предписаниям. Многобожники отвергали этих посланников не потому, что они сомневались в их правдивости или не находили достаточно убедительными их доводы. Они отвергали их из-за своего упрямства и беззакония.

(26) Затем Я схватил тех, которые не уверовали. Каким же было Мое обличение!

ثُمَّ أَخَذْتُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۖ فَكَيْفَ
كَانَ نَكِيرِ ﴿٢٦﴾

Я покарал нечестивцев самыми различными видами наказания и подверг их величайшим страданиям. Посему остерегайтесь ослушаться своего благородного Посланника, дабы не постигло вас то мучительное наказание и тяжкое унижение, которое уже постигло ваших предшественников.

(27) Неужели ты не видишь, как Аллах ниспосылает с неба воду, посредством которой Мы взращиваем плоды различных цветов. В горах также есть различные тропы – белые, красные и совершенно черные.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً
فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ ثَمَرَٰتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَٰنُهَا ۚ
وَمِنَ ٱلْجِبَالِ جُدَدٌۢ بِيضٌ وَحُمْرٌ
مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ﴿٢٧﴾

(28) Люди, животные и скот также бывают различных цветов. Боятся Аллаха среди Его рабов только обладающие знанием. Воистину, Аллах – Могущественный, Прощающий.

وَمِنَ ٱلنَّاسِ وَٱلدَّوَآبِّ وَٱلْأَنْعَٰمِ
مُخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ كَذَٰلِكَ ۗ إِنَّمَا يَخْشَى
ٱللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ ٱلْعُلَمَٰٓؤُا۟ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ
عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾

Всевышний напомнил Своим рабам о том, что Он создает совершенно разные творения, имеющие, тем не менее, общее происхождение и являющиеся доказательством всемогущества и изощренной мудрости Аллаха. Примером тому в природе встречается очень много. Аллах ниспосылает с неба дождевую воду, благодаря которой произрастают различные растения и плоды. Так люди становятся свидетелями того, как из одной и той же воды на одной и той же почве произрастают самые разные растения. Аллах также поместил на земле горы, корни которых уходят глубоко в недра земли. Эти горы связаны друг с другом, а иногда даже имеют общее основание, но, тем не менее, они отличаются друг от друга цветом и оттенка-

ми. В них есть белые, желтые, красные и даже совершенно черные тропы. Аллах также создал на земле много людей, зверей и животных, обладающих разными цветами кожи, разной окраской шерсти, разными качествами, разными голосами и разным внешним видом. Люди могут легко убедиться в том, что все живые существа на земле сильно отличаются друг от друга, хотя все они имеют единое происхождение.

Эти многочисленные различия являются убедительным логическим доказательством всемогущества Аллаха, Который волен наделять Свои творения самыми различными цветами и качествами. Это приносит людям большую пользу и помогает им определять необходимое направление и различать друг друга, что свидетельствует о мудрости и милосердии Всевышнего. Это также свидетельствует о Его безграничном знании и неизбежности воскрешения. Однако все эти доказательства не приносят никакой пользы беспечным неверующим, которые не задумываются и не придают значения творениям своего Господа. Извлечь из них пользу удается только людям, которые боятся Всевышнего Аллаха, размышляют над окружающим миром и познают смысл его сотворения.

Поэтому Господь сказал, что боятся Его только те рабы, которые обладают знанием. Чем лучше человек познает Его, тем сильнее он страшится Его наказания. Этот страх заставляет человека избегать грехов и готовиться к встрече с Ним. В этом аяте Всевышний подчеркнул важность и превосходство истинных знаний, которые заставляют человека страшиться Его и помогают ему обрести Его милость. Всевышний сказал: **«Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это уготовано для тех, кто боится своего Господа»** (98:9).

Поистине, Аллах – Могущественный и Прощающий. Его величие и могущество совершенны, благодаря чему Он создает самые разные творения и прощает грехи Своим кающимся рабам.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يَتۡلُونَ كِتَٰبَ ٱللَّهِ
وَأَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنفَقُواْ مِمَّا
رَزَقۡنَٰهُمۡ سِرّٗا وَعَلَانِيَةٗ يَرۡجُونَ
تِجَٰرَةٗ لَّن تَبُورَ ٢٩

(29) Воистину, те, которые читают писание Аллаха, совершают намаз и расходуют из того, чем Мы наделили их, тайно и открыто, надеются на сделку, которая не окажется безуспешной,

Аллах сообщил, что среди людей есть такие, которые читают писание Аллаха. Они выполняют повеления этого Писания и избегают всего, что Аллах запретил в нем. Они верят в правдивость этого Писания, строят на нем свои воззрения и отдают ему предпочтение перед словами людей. Они читают это Писание, изучают его, размышляют над его смыслом и выполняют его предписания. Они читают его прекрасные аяты в любое время суток и, в особенности, при совершении обязательных намазов, которые являются столпом религии, светом мусульманства, мерилом веры и доказательством правдивости правоверного. Они помогают родственникам, беднякам, сиротам и другим нуждающимся, выплачивают закят, делают искупительные пожертвования, выполняют данные Аллаху обеты и раздают милостыню. Они творят добро тайно и явно, т.е. в любое время, не обращая внимания на то, видят их окружающие или нет.

Они совершают все эти благодеяния в надежде на верную и надежную сделку. Они стремятся обрести то, что не может пропасть или не пользоваться спросом. Это – самый славный, самый дорогой и самый лучший из товаров. Это – благоволение Всевышнего Господа, Его щедрое вознаграждение и спасение от Его гнева и наказания. Чтобы заключить такую сделку, они совершают праведные дела искренне ради Всевышнего Аллаха и избавляются от скверных побуждений и порочных намерений.

(30) дабы Он вознаградил их сполна и даже добавил от Своей милости. Воистину, Он – Прощающий, Благодарный.

لِيُوَفِّيَهُمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٣٠﴾

Аллах сообщил, что верующие, которые надеются на верную сделку, непременно достигнут желаемого. Поэтому Он обещал вознаградить их сполна, т.е. одарить справедливым вознаграждением в зависимости от их больших и малых деяний, а также обещал увеличить их награду по щедрости своей, т.е. одарить их большим, чем то, что они заслужили. Воистину, Аллах – Прощающий, Благодарный. Он прощает грехи Своих рабов и принимает от них даже самые малые благодеяния.

(31) Писание, которое Мы внушили тебе в откровении, явля-

وَٱلَّذِىٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ

هُوَ ٱلۡحَقُّ مُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِۗ إِنَّ ٱللَّهَ بِعِبَادِهِۦ لَخَبِيرُۢ بَصِيرٞ ٣١

ется истиной, которая под тверждает то, что было до него. Воистину, Аллах ведает о Своих рабах и видит их.

Всевышний сообщил, что Писание, которое Он ниспослал Своему посланнику, является истиной. Оно не только содержит в себе истину, но и охватывает все важнейшие вопросы, касающиеся человеческой жизни. Более того, всякая истина словно нашла отражение в аятах этого Писания. О люди! Не пренебрегайте Писанием своего Господа и не испытывайте к нему ненависти и отвращения. Все божественные и сокровенные знания, ниспосланные в этом откровении, полностью соответствуют всему, что происходит вокруг вас. Поэтому вы не имеете права изменять его истинный смысл и придавать священным аятам иное значение.

Это Писание подтверждает то, что было ниспослано до него. Оно сообщает о предшествующих ему Писаниях и посланниках и свидетельствует об их правдивости. Предыдущие Писания возвещали людям о ниспослании Священного Корана, и Священный Коран подтверждает истинность всего, что было ниспослано в предыдущих Писаниях. Поэтому ни один человек не может считаться верующим в предыдущие Писания, если он не уверовал в Коран. Неверие в Священный Коран разрушает веру во все остальные Писания, потому что в них содержится пророчество о ниспослании Корана, а также потому что ниспосланные в них знания совпадают с его аятами.

Воистину, Аллах – Ведающий, Видящий. Он знает и видит все, что совершают Его рабы, и поэтому каждый народ и каждый человек получит только то воздаяние, которое он заслужил. Это означает, что предыдущие законы Аллаха соответствовали только своему времени и своей эпохе. Аллах сменял одного посланника другим и, наконец, отправил Пророка Мухаммада, ﷺ. Он принес людям принес последний шариат Аллаха, который будет действителен вплоть до наступления Судного дня. Этот шариат указывает рабам на все, что может принести им пользу во все времена. Всевышний даровал его самым благоразумным, самым рассудительным, самым благородным людям. Он избрал этих людей и избрал для них мусульманскую религию. Он почтил их Священным Писанием, которое хранит в себе весть о правдивости всех предыдущих Небесных Писаний. Поэтому далее Аллах сказал:

ثُمَّ أَوۡرَثۡنَا ٱلۡكِتَٰبَ ٱلَّذِينَ ٱصۡطَفَيۡنَا
مِنۡ عِبَادِنَاۖ فَمِنۡهُمۡ ظَالِمٞ لِّنَفۡسِهِۦ
وَمِنۡهُم مُّقۡتَصِدٞ وَمِنۡهُمۡ سَابِقُۢ
بِٱلۡخَيۡرَٰتِ بِإِذۡنِ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ هُوَ
ٱلۡفَضۡلُ ٱلۡكَبِيرُ ٣٢

(32) Потом Мы дали Писание в наследие тем из Наших рабов, которых Мы избрали. Среди них есть такие, которые несправедливы к самим себе, умеренные и опережающие других в добрых делах с дозволения Аллаха. Это и есть большая милость.

Речь идет о последователях Пророка Мухаммада, ﷺ. Среди них есть такие, которые совершают грехи, не достигающие степени великого неверия. Среди них также есть умеренные мусульмане, которые довольствуются выполнением обязательных предписаний и избегают грехов. Среди них также есть опережающие других в добрых делах, которые не теряют своего времени и усердствуют в совершении праведных дел. Они опережают остальных мусульман благодаря тому, что выполняют все обязательные предписания, совершают много необязательных праведных поступков, а также избегают всего запрещенного и нежелательного.

Всевышний Аллах избрал все три категории мусульман и сделал их наследниками Своего писания, несмотря на то, что их заслуги и деяния отличаются. Каждый мусульманин обладает частью этого великого наследства, даже если он совершает грехи, потому что укоренившаяся в его сердце вера, его знания о вере и подтверждающие веру деяния делают его наследником Священного Корана. Каждый человек, который читает писание Аллаха, изучает его, размышляет над его смыслом и выполняет его предписания, является наследником этого Писания.

Затем Всевышний отметил, что некоторым мусульманам удается опередить других в добрых делах только по соизволению Аллаха. Правоверный не должен обольщаться своими благодеяниями, потому что он совершает их благодаря поддержке своего Всевышнего Господа. Он должен благодарить Его за божественную поддержку и за все милости, которыми Он облагодетельствовал его. Главная же из них заключается в том, что Аллах сделал верующих наследниками Славного Писания. Все остальные благодеяния Господа, поистине, невозможно сравнить с этой великой милостью.

(33) Они войдут в сады Эдема, где будут украшены браслетами из золота и жемчугом, а их убранство будет из шелка.

جَنَّٰتُ عَدۡنٖ يَدۡخُلُونَهَا يُحَلَّوۡنَ فِيهَا
مِنۡ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٖ وَلُؤۡلُؤٗاۖ
وَلِبَاسُهُمۡ فِيهَا حَرِيرٞ ٣٣

Аллах сообщил о вознаграждении, которое ожидает правоверных, которые унаследовали писание Аллаха. Они войдут в Райские сады, в которых растут тенистые деревья и цветут прекрасные сады, журчат быстрые ручьи и возвышаются великолепные дворцы. Праведники пребудут в них вечно и никогда не расстанутся с этой удивительной обителью. Эдем означает «вечное местопребывание», из чего следует, что обитатели Райских садов навсегда поселятся там.

Они будут надевать на запястья браслеты из серебра и украшать свои тела и одеяния украшениями из жемчуга. Эти украшения будут носить как мужчины, так и женщины, и каждый из них будет считать себя самым красивым обитателем Рая. Они также будут носить убранство из зеленых шелков – парчи и атласа.

(34) Они скажут: «Хвала Аллаху, Который избавил нас от печали! Воистину, наш Господь – Прощающий, Благодарный.

وَقَالُواْ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِيٓ أَذۡهَبَ عَنَّا
ٱلۡحَزَنَۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٞ شَكُورٌ ٣٤

Обитатели Рая наслаждаться своей красотой, своим внешним видом, яствами, напитками и многочисленными райскими удовольствиями. Ничто не омрачит их вечного пребывания в этой обители благоденствия. Более того, с каждым днем их блаженство будет только увеличиваться. Они осознают это и воскликнут: «Воистину, наш Господь – Прощающий, Благодарный. Он простил наши упущения, принял наши благодеяния и умножил наше вознаграждение. Он одарил нас божественной милостью, которая превзошла заработанное нами вознаграждение и превзошла все наши мечты и ожидания. Он простил наши грехи, и мы спаслись от всего неприятного и ненавистного. Он отблагодарил нас за искренность и преданность, и мы приобрели все самое заветное и желанное».

(35) Он поселил нас по Своей милости в Вечной обители, где

ٱلَّذِيٓ أَحَلَّنَا دَارَ ٱلۡمُقَامَةِ مِن

нас не коснется ни усталость, ни изнеможение».

فَضْلِهِۦ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ﴿٣٥﴾

Он позволил нам поселиться здесь навсегда, а не на короткое время. Попасть сюда желает каждый разумный человек, потому что здесь много радостей и удовольствий и совершенно нет тягот и печалей. Мы оказались здесь благодаря милости и великодушию Всевышнего Господа. Мы не заслужили столь прекрасных благ своими поступками и деяниями, и если бы не милость Аллаха, то мы не сумели бы попасть сюда. Отныне мы не познаем ни усталости, ни утомления, потому что здесь нет физического труда и душевных забот. Даже многочисленные удовольствия не принесут нам усталости.

Это свидетельствует о том, что Аллах воссоздаст обитателей Рая в совершенном обличии и подготовит их к вечной жизни и вечному благоденствию. Благодаря этому обитатели Рая не познают ни усталости, ни утомления, ни забот, ни печалей. Это также свидетельствует о том, что в Раю люди не будут спать. В мирской жизни люди нуждаются во сне для того, чтобы отдохнуть и избавиться от усталости, а обитатели Рая не будут нуждаться в этом. Кроме того, сон является малой смертью, а в Последней жизни обитатели Рая не познают смерти вообще. О Аллах, по Своей милости и щедрости сделай нас одними из них!

После упоминания о благоденствии праведников в Раю Всевышний Аллах напомнил Своим рабам о наказании, которое ожидает адских мучеников. Всевышний сказал:

(36) А тем, которые не уверовали, уготован огонь Геенны. С ними не покончат так, чтобы они могли умереть, и их мучения не облегчатся. Так Мы воздаем каждому неверующему.

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا۟ وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُم مِّنْ عَذَابِهَا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِى كُلَّ كَفُورٍ ﴿٣٦﴾

Они отвергли знамения, с которыми явились посланники Аллаха, и не уверовали во встречу со своим Господом. Поэтому они будут ввергнуты в Ад, где их ожидает самое мучительное и самое болезненное наказание. Они не умрут, потому что смерть была бы для них облегчением, и адские муки ни на миг не оставят их в покое.

Такое наказание уготовлено для каждого неверного, который проявляет упрямство и отказывается уверовать.

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَآ أَخْرِجْنَا
نَعْمَلْ صَٰلِحًا غَيْرَ ٱلَّذِى كُنَّا
نَعْمَلُ ۚ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ
فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَآءَكُمُ ٱلنَّذِيرُ ۖ
فَذُوقُوا۟ فَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٣٧﴾

(37) Там они возопят: «Господь наш! Выведи нас отсюда, и мы будем поступать праведно, а не так, как мы поступали прежде». Разве Мы не даровали вам жизнь достаточно долгую для того, чтобы опомнился тот, кто мог опомниться? Да и предостерегающий увещеватель приходил к вам. Вкусите же *наказание*, **и нет для беззаконников помощников.**

Адские мученики признаются в своих грехах и осознают, что приговор Аллах был суров, но справедлив. Однако им будет отказано в помиловании, потому что с наступлением Последней жизни истечет срок для покаяния. Им ответят: «Кто действительно хотел призадуматься над своими деяниями, тот мог сделать это, потому что Мы одарили вас земными благами, наделили вас богатством, создали вам условия для мирной жизни и отдыха, отвели вам долгий жизненный срок и ниспослали вам бесчисленные знамения. Более того, к вам приходили увещеватели, которые донесли до вас послания вашего Господа. Долгие годы Мы продолжали испытывать вас горем и радостью для того, чтобы вы покаялись и встали на прямой путь, а вы не придавали никакого значения Нашим увещеваниям и не извлекали полезных уроков из Наших проповедей. Но даже тогда Мы не спешили с возмездием и откладывали ваше наказание. Однако для каждого из вас наступил предсмертный миг, и закончился срок вашего пребывания на земле. Вы покинули мир, в котором имели возможность изменить свою судьбу, и в самом ужасном состоянии прибыли в мир иной, где каждый из вас получит воздаяние за совершенные ими деяния. Теперь вы просите Нас вернуть вас в мирскую жизнь. Увы! Сегодня вы уже не в силах изменить что-либо. На вас разгневался Милостивый и Милосердный Аллах, и вас пожирает пылающий адский огонь. Даже обитатели Рая предадут вас забвению. Оставайтесь в огненной Геенне, пребудьте в ней вечно и вкусите лютую кару! Никто не поможет вам выбраться из Ада, и никто не облегчит ваших страданий».

(38) Аллах – Ведающий сокровенное небес и земли. Он ведает о том, что в груди.

إِنَّ ٱللَّهَ عَٰلِمُ غَيۡبِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِنَّهُۥ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٣٨

После упоминания о вознаграждении, которое ожидает обитателей Рая и Ада, а также о деяниях, благодаря которым люди обретают вознаграждение или обрекают себя на наказание, Всевышний Аллах напомнил людям о Своем знании, объемлющем все, что происходит на небесах и на земле. Он ведает даже о том, что сокрыто от человеческих взоров и умов, а также о тех добрых и злых помыслах, которые таятся в их сердцах. Благодаря Своему совершенному знанию Аллах воздаст каждому человеку то, что тот заслужил своими деяниями в мирской жизни, и поместит каждого раба на то место, которого он достоин.

(39) Он – Тот, Кто сделал вас преемниками на земле. Кто не уверовал, тот не уверовал во вред себе. Неверие не прибавляет неверующим перед их Господом ничего, кроме ненависти. Неверие не прибавляет неверующим ничего, кроме убытка.

هُوَ ٱلَّذِي جَعَلَكُمۡ خَلَٰٓئِفَ فِي ٱلۡأَرۡضِۚ فَمَن كَفَرَ فَعَلَيۡهِ كُفۡرُهُۥۖ وَلَا يَزِيدُ ٱلۡكَٰفِرِينَ كُفۡرُهُمۡ عِندَ رَبِّهِمۡ إِلَّا مَقۡتٗاۖ وَلَا يَزِيدُ ٱلۡكَٰفِرِينَ كُفۡرُهُمۡ إِلَّا خَسَارٗا ٣٩

Всевышний напомнил людям о Своей совершенной мудрости и божественном милосердии. Еще до сотворения Вселенной Аллах захотел, чтобы живущие на земле люди наследовали богатство и достояния своих предков. Затем Он сотворил людей и отправил к каждому народу увещевателя, дабы увидеть, как же будут поступать Его рабы. Всякий, кто отдаст предпочтение неверию, поступит во вред себе самому, потому что взвалит на свои плечи бремя греха и обречет себя на вечные страдания. Никто не разделит с ним его наказания. Неверие не принесет ему ничего, кроме гнева и ненависти Всевышнего Господа. А какое наказание может быть хуже, чем ненависть Великодушного Аллаха?! Поэтому Он сказал, что неверующие нанесут себе непоправимый урон, навсегда расстанутся со своими семьями, сделают тщетными все свои деяния и лишатся прекрасной

Райской обители. Каждый день делает неверного все более и более несчастным, обреченным и посрамленным перед Аллахом и перед Его творениями.

قُلْ أَرَءَيْتُمْ شُرَكَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ
مِن دُونِ ٱللَّهِ أَرُونِى مَاذَا خَلَقُوا۟ مِنَ
ٱلْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
أَمْ ءَاتَيْنَٰهُمْ كِتَٰبًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَتٍ
مِّنْهُ ۚ بَلْ إِن يَعِدُ ٱلظَّٰلِمُونَ
بَعْضُهُم بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾

(40) Скажи: «Думали ли вы о своих сотоварищах, к которым вы взываете помимо Аллаха? Покажите мне, какую часть земли они сотворили? Или же они являются совладельцами небес?» Или же Мы даровали им Писание, ясными знамениями которого они руководствуются? О нет! Обещания беззаконников друг другу являются всего лишь обольщением.

Аллах повелел Своему посланнику изобличить бессилие и многочисленные недостатки придуманных многобожниками богов. Для этого Аллах приказал Пророку Мухаммаду, ﷺ, сказать: «Призадумайтесь над теми, кому вы поклоняетесь наряду с Аллахом, а затем сообщите мне, достойны ли они вашего поклонения и ваших молитв. Покажите мне, что они сотворили на земле. Может быть, они сотворили моря и горы? Или же они сотворили животных? Конечно же, вы признаетесь в том, что творцом всего сущего является только один Всевышний Аллах. А может быть, ваши божества помогают Аллаху создавать творения и править Вселенной? Конечно же, нет. Они не принимали и не принимают никакого участия в сотворении и управлении Вселенной. Если же вы знаете, что ваши ложные божества не способны творить самостоятельно и даже не принимают участие в сотворении, которое вершит Всевышний Аллах, то почему вы поклоняетесь им и обращаетесь к ним за помощью? Как вы можете преклоняться перед творениями, в беспомощности которых вы ничуть не сомневаетесь?»

Все это свидетельствует о том, что многобожники лишены убедительных логических доводов, оправдывающих поклонение идолам и ложным богам. Они также лишены Священных Писаний, предписаниями которых они могли бы оправдать свои деяния. А может быть, они все-таки вычитали повеление поклоняться ложным богам в Священных Писаниях? Конечно же, нет. До пришест-

вия Пророка Мухаммада, ﷺ, и ниспослания Священного Корана к арабским язычникам не приходили увещеватели и не ниспосылались Небесные Писания. Но даже если бы это было не так, то язычники все равно не смогли бы оправдаться тем, что предыдущие посланники повелели им поклоняться идолам, потому что Всевышний Аллах сказал: **«Мы не посылали до тебя ни одного посланника, которому не было внушено: “Нет божества, кроме Меня. Поклоняйтесь же Мне!”»** (21:25). Все пророки и Писания проповедовали одно и то же учение – искреннее служение одному Всевышнему Аллаху, и поэтому Аллах сказал: **«А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа ему искренне, как ханифы, совершать намаз и выплачивать закят. Это – правая вера»** (98:5).

Если логические доводы и Священные Писания свидетельствовали о порочности и лживости идолопоклонства, то почему многобожники, среди которых есть благоразумные и сознательные люди, продолжают приобщать к Аллаху сотоварищей? Всевышний ответил на этот вопрос и сказал, что это происходит потому, что нечестивцы упорствуют в своих бездоказательных убеждениях и поддерживают друг друга лживыми советами и лестными речами. Они подают пример своим заблудшим последователям, да и сатана непрестанно прельщает их пустыми надеждами и приукрашивает в их глазах грехи и злодеяния. В результате скверные качества укореняются в их сердцах и становятся неотъемлемой частью их характера. Грешникам не удается избавиться от этих качеств, и они остаются навсегда приверженными лживому неверию и тщетному многобожию.

(41) Воистину, Аллах удерживает небеса и землю, чтобы они не сдвинулись. А если они сдвинутся, то никто другой после Него их уже не удержит. Воистину, Он – Выдержанный, Прощающий.

۞ إِنَّ ٱللَّهَ يُمۡسِكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضَ أَن تَزُولَاۚ وَلَئِن زَالَتَآ إِنۡ
أَمۡسَكَهُمَا مِنۡ أَحَدٖ مِّنۢ بَعۡدِهِۦٓۚ إِنَّهُۥ
كَانَ حَلِيمًا غَفُورٗا ٤١

Всевышний сообщил о Своем совершенном могуществе, безграничном милосердии, божественной кротости и всепрощении. Он не позволяет небесам и земле сдвинуться с мест, и если бы Он не заботился о Своих творениях, то никому другому не удалось бы удержать небеса и землю в таком положении. Однако Всевышний Аллах пожелал,

чтобы Вселенная существовала в том виде, в котором она существует сегодня, дабы люди могли спокойно жить на земле, пользоваться мирскими благами и извлекать полезные уроки из всего, что происходит вокруг них. Аллах пожелал, чтобы Его рабы познали безграничную власть и всемогущество своего Господа и прониклись к Нему почтением, уважением и любовью. Аллах также пожелал, чтобы они познали Его кротость, терпение и всепрощение, благодаря которым Господь дарует отсрочку грешникам и откладывает наказание мучеников. А ведь стоит Ему только пожелать, как небеса засыплют грешников градом камней, а земля проглотит их вместе с их пожитками. Однако Аллах осеняет Своих рабов милостью, всепрощением и кротостью и предоставляет им возможность покаяться. Он отсрочивает наказание неверующих и прощает кающихся.

وَأَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَـٰنِهِمْ لَئِن
جَآءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ
إِحْدَى ٱلْأُمَمِ ۖ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيرٌ
مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤٢﴾

(42) Они принесли величайшие клятвы именем Аллаха о том, что если к ним придет предостерегающий увещеватель, то они встанут на более правильный путь, чем любая другая община. Когда же к ним явился предостерегающий увещеватель, это не увеличило в них ничего, кроме отвращения.

ٱسْتِكْبَارًا فِى ٱلْأَرْضِ وَمَكْرَ ٱلسَّيِّئِ ۚ
وَلَا يَحِيقُ ٱلْمَكْرُ ٱلسَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِۦ ۚ
فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ ٱلْأَوَّلِينَ ۚ
فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ۖ وَلَن
تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللَّهِ تَحْوِيلًا ﴿٤٣﴾

(43) *Это произошло потому*, **что они превозносились на земле и замышляли зло. Но злое ухищрение окружает** (или *поражает*) **только тех, кто творит зло. Неужели они ожидают чего-либо иного, кроме участи первых** *поколений*? **Ты не найдешь замены для установления Аллаха и не найдешь возможности уклониться от установления Аллаха.**

О посланник Аллаха! Неверующие клялись в том, что если к ним придет увещеватель, то они встанут на правильный путь. Они клялись

в том, что будут привержены истине лучше, чем иудеи и христиане, но не выполнили своих клятвенных обещаний. Когда к ним явился увещеватель, они не последовали прямым путем. Они не только не превзошли предыдущие народы в праведности и благочестии, но и остались верны заблуждению. Пророческие проповеди не увеличили в них ничего, кроме обольщения, беззакония и упрямства.

Они давали клятвенные обещания, не имея добрых помыслов и искреннего намерения найти истину, и если бы это было не так, то они непременно сдержали бы свои обещания. Они клялись только из-за своего надменного отношения к людям и пренебрежения к истине. Их громкие заявления были всего лишь хитростью и обманом. Они делали вид, что следуют прямым путем и стремятся к истине, однако своими лживыми заявлениями они лишь обольщали заблудших и увлекали за собой простолюдинов. Но злые помыслы и порочные намерения неверующих непременно обращаются против них самих.

В этих аятах Аллах разъяснил своим праведным рабам лживость заявлений и клятвенных обещаний неверующих. Аллах опозорил и посрамил неверующих, а также изобличил их скверные замыслы. Он расстроил их коварные планы и обратил их против них самих. Поэтому неверующим не остается ничего, кроме как дожидаться обещанного им наказания. Таким было установление Аллаха по отношению к предыдущим поколениям, и установление Аллаха непреложно. Во все времена упрямые, несправедливые и высокомерные неверующие были удостоены гнева и ненависти Господа и лишены Его милости и щедрот. Поэтому неверующие, которые отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, должны ожидать того часа, когда их постигнет наказание, которое уже постигло их предшественников.

(44) Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец тех, кто был до них? Они были сильнее их, но ничто не способно сбежать от Аллаха ни на небесах, ни на земле. Воистину, Он – Знающий, Всемогущий.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟
كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ
وَكَانُوٓا۟ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ
ٱللَّهُ لِيُعْجِزَهُۥ مِن شَىْءٍ فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ
وَلَا فِى ٱلْأَرْضِ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَلِيمًا
قَدِيرًا ﴿٤٤﴾

Всевышний призвал людей странствовать по земле для того, чтобы извлекать из этого полезные уроки, а не для развлечения и пренебрежения Его знамениями. Он призвал Своих рабов задуматься над печальной участью, которая выпала на долю древних народов, отвергших Божьих посланников. Они имели несметные богатства и имели больше детей, чем современные неверующие. Они обладали гораздо большей силой и властью и жили намного дольше. Но когда явилось наказание Аллаха, они не сумели спастись от него благодаря своей силе. Ни дети, ни богатство не принесли им никакой пользы – одной только воли Аллаха было достаточно для того, чтобы подвергнуть их лютой каре. Никто не умалит власти Аллаха на небесах или на земле, потому что Он обладает совершенным могуществом и безупречным знанием.

Затем Всевышний Аллах еще раз напомнил людям о своем совершенном терпении, благодаря которому Он выжидает и откладывает наказание даже самых великих преступников и грешников. Поэтому Господь сказал:

(45) Если бы Аллах стал наказывать людей за то, что они приобретают, то Он не оставил бы на ее (*земли*) поверхности ни единого живого существа, но Он предоставляет им отсрочку до назначенного срока. Их срок настанет, и Аллах видит Своих рабов.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ ٱلنَّاسَ بِمَا
كَسَبُوا۟ مَا تَرَكَ عَلَىٰ ظَهْرِهَا مِن
دَآبَّةٍ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ
مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ
ٱللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِۦ بَصِيرًۢا ﴿٤٥﴾

Если бы Аллах стал наказывать творения за их злодеяния, то лютая кара постигла бы даже животных, которые не несут ответственности за свои деяния. Однако Всевышний отсрочивает час расплаты за грехи, но не предает их забвению. Когда же предопределенный Аллахом час наступит, то люди убедятся в том, что Господь видел все совершенные ими злодеяния. Он знает обо всех добрых и злых деяниях Своих рабов и воздаст каждому из них только за то, что тот сотворил.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЙА СИН» («ЙА СИН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Йа. Син.

يسٓ ﴿١﴾

(2) Клянусь мудрым Кораном!

وَٱلْقُرْءَانِ ٱلْحَكِيمِ ﴿٢﴾

Всевышний Аллах поклялся Священным Кораном и назвал его мудрым, потому что Священный Коран расставляет все по своим местам. Все повеления, запреты и предписания этого Небесного Писания преисполнены мудрости. Аллах не только ниспослал в Священном Коране справедливые законоположения, но и сообщил Своим рабам об их смысле и мудрости. Он также научил правоверных обращать внимание на обстоятельства и прочие факторы, из которых вытекают те или иные законоположения.

(3) Воистину, ты – один из посланников

إِنَّكَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣﴾

О Мухаммад! Всевышний поклялся Мудрым Кораном, чтобы засвидетельствовать правдивость твоей миссии. Ты – не первый из посланников, ведь до тебя к людям тоже приходили посланники. Основы принесенной тобой религии совпадают с тем, что проповедовали твои предшественники. Людям достаточно задуматься над поведением и нравами пророков и посланников для того, чтобы обнаружить великую разницу между ними и простыми смертными. А когда они призадумаются над твоими совершенными качествами и благородным нравом, то им станет ясно, что ты действительно являешься одним из величайших посланников Аллаха.

Господь не случайно засвидетельствовал пророчество Мухаммада, ﷺ, поклявшись Священным Кораном. Между Мудрым Писанием и пророчеством последнего посланника существует тесная связь. И если бы его пророческая миссия не подтверждалась ничем, кроме Священного Корана, то этого доказательства было бы достаточно. Коран – величайшее и вечное свидетельство его пророчест-

ва. Все доказательства божественного происхождения этого Писания подтверждают истинность его пророческой миссии.

(4) на прямом пути. عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسۡتَقِيمٍ ۝٤

Аллах подчеркнул одно из самых прекрасных качеств посланника Аллаха, ﷺ, которое также свидетельствует о правдивости его пророческой миссии. Пророк Мухаммад, ﷺ, – пророк прямого пути. Этот путь ведет к Аллаху и обители божественной милости. Следовать этим путем можно только благодаря праведным деяниям и благородному нраву. Праведные деяния приводят в порядок человеческую душу и тело, а также жизнь на земле и после смерти. А благородный нрав очищает человеческое сердце, облагораживает душу и увеличивает вознаграждение. Именно из этих качеств складывается прямой путь, которым шел посланник Аллаха, ﷺ. Задумайтесь же над тем, как Аллах поклялся самым славным Писанием в подтверждение самого славного послания. В таких удивительных вещах и проявляется великолепие Священного Корана.

Конечно же, одного лишь свидетельства Аллаха достаточно для того, чтобы Его рабы уверовали в истину. Однако Господь не довольствовался этим и подтвердил свои слова убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами. Он доказал людям правдивость миссии Мухаммада, ﷺ, и велел им следовать его путем.

(5) Он ниспослан Могущественным, Милосердным, تَنزِيلَ ٱلۡعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ۝٥

Этот прямой путь указан Господом миров, Который ниспослал Писание и помог рабам найти путь к Нему. Благодаря Своей власти и Своему могуществу Он уберег верное руководство от искажений и изменений, проявив тем самым великодушие по отношению к рабам. Его милость не покидает людей на земле и помогает правоверным добраться до обители неиссякаемой божественной милости. Именно поэтому Аллах упомянул здесь Свои прекрасные имена Могущественный и Милосердный. Затем Он подчеркнул, что все люди испытывают острую нужду в прямом пути и божественном руководстве, сказав:

(6) чтобы ты предостерег людей, отцов которых никто не предостерег, из-за чего они оставались беспечными невеждами.

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أُنذِرَ ءَابَآؤُهُمْ فَهُمْ غَـٰفِلُونَ ﴿٦﴾

Речь идет о неграмотных арабах, которые на протяжении многих веков были лишены Небесных Писаний и не знали Божьих посланников. Все арабские племена были поглощены невежеством и увязали в заблуждении. Тогда Аллах отправил к ним посланника из их собственной среды. Он старался очистить их души и обучить их Писанию и мудрости, не придавая значения тому, что ранее они пребывали в глубоком заблуждении. Он проповедовал истину среди невежественных арабов и заповедал им донести ее до каждого невежественного человека, а также до людей Писания, которым были ниспосланы предыдущие Откровения. Это – величайшая милость Аллаха по отношению ко всему человечеству в целом и к арабам в частности. Пророк Мухаммад, ﷺ, и мусульмане донесли до людей истину, но люди, которые услышали их благородные проповеди, разделились на две части.

(7) Относительно большинства из них сбылось Слово, и они не уверуют.

لَقَدْ حَقَّ ٱلْقَوْلُ عَلَىٰٓ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

Одни отвергли божественное учение и не вняли увещеваниям. С ними сбылось то, что предопределил и пожелал Господь. Они узнали истину, отвернулись от нее и предпочли ей неверие и многобожие, после чего верующим стало ясно, что сердца этих грешников были запечатаны.

(8) Воистину, Мы наложили на их шеи оковы до самого подбородка, и их головы задраны.

إِنَّا جَعَلْنَا فِىٓ أَعْنَـٰقِهِمْ أَغْلَـٰلًا فَهِىَ إِلَى ٱلْأَذْقَانِ فَهُم مُّقْمَحُونَ ﴿٨﴾

Аллах сообщил о том, что же мешало многобожникам обрести веру. Это – оковы, которые Аллах наложил на шеи неверующих. Эти оковы подобны могучим кандалам: они сжимают шеи грешников

и упираются им в подбородок, из-за чего грешники вынуждены задирать свои головы вверх и не в силах опустить их.

(9) Мы установили преграду перед ними и преграду позади них и накрыли их покрывалом, и они не видят.

وَجَعَلْنَا مِنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩﴾

Аллах воздвиг перед ними и позади них преграду, которая отделяет их от правой веры. Но это не все! Неверующие лишены возможности прозреть, потому что на их глаза наброшено покрывало. Невежество и несчастье окружает их со всех сторон, и поэтому увещевания не приносят им никакой пользы.

(10) Им все равно, предостерегты их или не предостерег. Они не веруют.

وَسَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

Да и как может уверовать человек, чье сердце запечатано?! Как может уверовать человек, который считает истину ложью, а ложь – истиной?!

(11) Ты можешь предостеречь только того, кто последовал за Напоминанием и устрашился Милостивого, не видя Его воочию. Обрадуй его вестью о прощении и щедрой награде.

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ ٱتَّبَعَ ٱلذِّكْرَ وَخَشِىَ ٱلرَّحْمَٰنَ بِٱلْغَيْبِ ۖ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾

Всевышний упомянул о второй категории людей – о верующих, которые внимают проповедям и увещеваниям. Аллах сообщил Своему посланнику, что его проповеди и добрые советы приносят пользу только людям, которые следуют за поминанием, т.е. стремятся найти истину и страшатся Милостивого. Искреннее стремление найти истину и страх перед Всевышним Аллахом – именно эти два качества помогают верующим извлечь полезные уроки из пророческих проповедей и очиститься благодаря божественному учению.

О Посланник! Узнай людей, обладающих этими двумя качествами, и сообщи им радостную весть о прощении и щедром вознаграждении. Им будут прощены грехи, и они получат великую награду за свои добрые намерения и прекрасные деяния.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِ ٱلْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ
مَا قَدَّمُوا۟ وَءَاثَـٰرَهُمْ ۚ وَكُلَّ شَىْءٍ
أَحْصَيْنَـٰهُ فِىٓ إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾

(12) Воистину, Мы оживляем мертвых и записываем то, что они совершили, и то, что они оставили после себя. Всякую вещь Мы подсчитали в ясном руководстве (*Хранимой скрижали*).

Нам не составит труда воскресить усопших для того, чтобы призвать их к ответу. Для этого Мы записываем добрые и злые деяния, совершенные людьми при жизни на земле, а также добрые и злые последствия их деяний, которые имели место не только при жизни самого человека, но и после его смерти. Мы записываем каждому человеку все добрые слова и деяния, которые люди говорят или совершают по его наставлению. Этим наставлением могут быть проповеди, добрые советы, призывы совершать благодеяния и избегать грехов. Человек также получит вознаграждение, если люди воспользуются оставленными после него знаниями и полезными книгами или возьмут пример с того, как он совершает намаз, раздает обязательные и необязательные пожертвования и совершает прочие добрые дела. То же самое относится к людям, которые строят мечети или другие общественные места. Такие люди получают вознаграждение за свои деяния как при жизни, так и после смерти, потому что они оставляют после себя добрые дела других людей, которые попадают в книгу их добрых деяний. А что касается людей, которые оставляют после себя злодеяния и грехи, то они будут нести ответственность и за грехи, которые другие люди совершают по их примеру или наставлению.

Поэтому каждый человек, который подает пример для совершения доброго дела, получит вознаграждение за себя и за каждого, кто совершит это доброе дело вплоть до наступления Судного дня. А каждый человек, который подает пример для совершения злодеяния, получит наказание за себя и за каждого, кто совершит это злодеяние вплоть до наступления Судного дня. Знание этого позволяет нам лучше осознать превосходство людей, занимающихся рас-

пространением ислама и наставлением окружающих на истинный путь. Нам также становится ясно, что нечестивцы, которые призывают людей к совершению грехов, являются самыми ничтожными созданиями, самыми злостными преступниками и самыми великими грешниками.

А затем Аллах сообщил о том, что все деяния и помыслы людей записаны в Хранимой скрижали. Она является матерью всех Писаний и на нее ссылаются книги, которые находятся у благородных ангелов.

(13) В качестве притчи приведи им жителей селения, к которым явились посланники.

وَٱضۡرِبۡ لَهُم مَّثَلًا أَصۡحَٰبَ ٱلۡقَرۡيَةِ إِذۡ جَآءَهَا ٱلۡمُرۡسَلُونَ ﴿١٣﴾

Аллах повелел Своему пророку рассказать людям, которые отвергли его послание и отвернулись от его проповедей, притчу о жителях города, которые отвергли посланников Аллаха и обрекли себя на мучительные страдания. Быть может, они призадумаются над этой притчей и извлекут из нее полезные уроки.

Всевышний не сообщил название этого города, но если бы в этом была необходимость, то Он непременно сделал бы это. Люди, которые пытаются определить название этого города, ставят себя в затруднительное положение и осмеливаются говорить о том, о чем у них нет никакого знания. Как правило, они гадают и ошибаются. Различные мнения, которые высказывают некоторые толкователи Корана, убеждают нас в том, что мусульмане должны опираться на достоверные знания и не увлекаться вопросами, которые не могут принести им никакой пользы. Только так мусульмане смогут очистить свои души и углубить свои знания. А что касается мнения некоторых людей о том, что углубить знания можно благодаря познанию безосновательных предположений, то так думают только невежды. Их познания не принесут им пользы, а лишь повлекут за собой беспорядочность мыслей и увлечение сомнительными идеями.

Одним словом, нам известно, что Аллах привел сказание о жителях одного из городов в качестве притчи для отвергающих Пророка Мухаммада, ﷺ, неверующих. К жителям этого города явились посланники Всевышнего Аллаха, которые начали проповедовать поклонение Аллаху, искреннее служение Ему одному и отказ от многобожия и неповиновения Господу.

(14) Когда Мы отправили к ним двух *посланников*, они сочли их лжецами, и тогда Мы подкрепили их третьим. Они сказали: «Воистину, мы посланы к вам».

إِذْ أَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمُ ٱثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوٓا۟ إِنَّآ إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾

Вначале Аллах отправил к жителям города двух посланников, но народ не признал их, и тогда Аллах подкрепил их третьим посланником. Всевышний проявил заботу о Своих заблудших рабам, отправил к ним одного за другим нескольких посланников и довел до них истину самым совершенным образом. Посланники обратились к своему народу и провозгласили себя Божьими посланцами. Однако нечестивцы отвергли их, и сказанные ими слова по сей день пользуются успехом среди всех, кто отвергает мудрый призыв посланников.

(15) Они сказали: «Вы – такие же люди, как и мы. Милостивый ничего не ниспосылал, а вы всего лишь лжете».

قَالُوا۟ مَآ أَنتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَآ أَنزَلَ ٱلرَّحْمَـٰنُ مِن شَىْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾

Многобожники сказали: «Вы – такие же люди, как и мы. За какие заслуги и достоинства Аллах избрал и почтил вас?» Всякий раз, когда неверующие отвергали посланников таким образом, Божьи избранники отвечали им: **«Мы – такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает»** (14:11). В ответ на такое объяснение нечестивцы вначале отвергли саму идею пророчества, а затем обвинили во лжи непосредственно явившихся к ним посланников.

(16) Они сказали: «Наш Господь знает, что мы действительно посланы к вам.

قَالُوا۟ رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّآ إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾

(17) На нас возложена только ясная передача *откровения*».

وَمَا عَلَيْنَآ إِلَّا ٱلْبَلَـٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٧﴾

Тогда трое посланников сказали им: «Если бы мы лгали вам, то Аллах непременно опозорил бы нас и не стал бы медлить с наказанием. Наша обязанность – разъяснить вам все необходимое. Мы не можем показать вам чудеса, которые вы требуете от нас, и не можем ускорить наступления дня расплаты. Мы исправно выполняем наши обязанности, доносим до вас ясную весть и разъясняем вам истину. Если вы последуете прямым путем, то обретете великое благо и добьетесь успеха. Если же вы отдадите предпочтение заблуждению, то мы ничем не сможем помочь вам».

قَالُوٓاْ إِنَّا تَطَيَّرۡنَا بِكُمۡۖ لَئِن لَّمۡ تَنتَهُواْ لَنَرۡجُمَنَّكُمۡ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٞ ١٨

(18) Они сказали: «Воистину, мы увидели в вас дурное предзнаменование. Если вы не прекратите, то мы непременно побьем вас камнями и вас коснутся мучительные страдания от нас».

Жители города сказали Божьим посланникам, что считают их проповеди и пришествие дурным знаком. Посланники Аллаха хотели помочь людям обрести величайшее благо, которым Всевышний Господь почитает людей и в котором более всего нуждаются сами люди. Нечестивцы отвергли их, но что самое удивительное – они приняли принесенное посланниками благо за зло и несчастье и тем самым лишь увеличили собственное несчастье. Они отказали Божьим избранникам в поддержке и помощи, но в результате причинили себе больше вреда, чем своим неприятелям. А затем они пригрозили посланникам и пообещали побить их камнями и подвергнуть самой мучительной казни и самому унизительному наказанию, если те не прекратят призывать людей к своему учению.

قَالُواْ طَٰٓئِرُكُم مَّعَكُمۡۚ أَئِن ذُكِّرۡتُمۚ بَلۡ أَنتُمۡ قَوۡمٞ مُّسۡرِفُونَ ١٩

(19) Они сказали: «Ваше дурное предзнаменование обратится против вас самих. Неужели, если вас предостерегают, *вы считаете это дурным предзнаменованием***? О нет! Вы – народ излишествующий».**

Вы увязаете в многобожии и злодеяниях, и они непременно повлекут за собой несчастья и страдания и лишат вас всего самого за-

ветного и желанного. Неужели вы станете обвинять в своих бедах и несчастьях людей, которые пытаются помочь вам обрести счастье и благополучие? Поступая так, вы преступаете все пределы дозволенного.

(20) С окраины города второпях пришел мужчина и сказал: «О мой народ! Последуйте за посланниками.

وَجَآءَ مِنْ أَقْصَا ٱلْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ
قَالَ يَٰقَوْمِ ٱتَّبِعُوا۟ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

Проповеди посланников сделали нечестивцев еще более упрямыми и надменными. Слух о посланниках дошел до мужчины, который жил на окраине города. Он уверовал в посланцев Господа, а когда услышал о том, как его соплеменники хотят обойтись с Божьими избранниками, то поспешил наставить свой народ на истинный путь. Он засвидетельствовал истинность божественного послания и посоветовал своим соплеменникам повиноваться посланникам Аллаха.

(21) Последуйте за теми, кто не просит у вас награды и следует прямым путем.

ٱتَّبِعُوا۟ مَن لَّا يَسْـَٔلُكُمْ أَجْرًا وَهُم
مُّهْتَدُونَ ﴿٢١﴾

Для того чтобы его призыв был более убедительным, он сказал: «Эти посланцы призывают вас совершать добрые дела ради вас самих. Они не просят у вас богатства или вознаграждения за свои проповеди. Люди, чьи проповеди искренни и бескорыстны, заслуживают того, чтобы к ним прислушались».

Однако люди могут иметь бескорыстные намерения, но проповедовать ошибочные воззрения. И для того, чтобы опровергнуть подобное предположение, уверовавший муж сказал: «Воистину, они следуют прямым путем. Здравый смысл соглашается с тем, что они призывают к самому прекрасному и запрещают самое скверное».

Но заблудшие соплеменники не прислушались к добрым советам уверовавшего мужа и принялись порицать его за то, что он решил последовать за посланниками и искренне поклоняться одному Аллаху. Тогда он сказал:

(22) И почему бы мне не поклоняться Тому, Кто сотворил ме-

وَمَا لِىَ لَآ أَعْبُدُ ٱلَّذِى فَطَرَنِى وَإِلَيْهِ

ня и к Кому вы будете возвращены?

تُرۡجَعُونَ ﴿٢٢﴾

Что может помешать мне поклоняться Тому, кто действительно заслуживает поклонения Своих рабов? Он сотворил меня, и Он ниспосылает мне пропитание. Все люди вернутся к Нему, и тогда Он воздаст каждому человеку за совершенные им деяния. Он создает творения и одаряет их богатством, управляет земным миром и вершит суд в Последней жизни. Только Он заслуживает поклонения, славы и величия, а творения, которых люди превращают в свои божества, не способны принести пользу или причинить вред. Они не могут одарить богатством или лишить пропитания и не властны ни над жизнью, ни над смертью, ни над воскрешением.

(23) Неужели я стану поклоняться другим богам помимо Него? Ведь если Милостивый пожелает причинить мне зло, то их заступничество ничем не поможет мне, и они не спасут меня.

ءَأَتَّخِذُ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً إِن يُرِدۡنِ
ٱلرَّحۡمَٰنُ بِضُرّٖ لَّا تُغۡنِ عَنِّي شَفَٰعَتُهُمۡ
شَيۡـٔٗا وَلَا يُنقِذُونِ ﴿٢٣﴾

(24) Вот тогда я окажусь в очевидном заблуждении.

إِنِّيٓ إِذٗا لَّفِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

(25) Воистину, я уверовал в вашего Господа. Послушайте же меня».

إِنِّيٓ ءَامَنتُ بِرَبِّكُمۡ فَٱسۡمَعُونِ ﴿٢٥﴾

Никто не имеет права ходатайствовать перед Аллахом без Его разрешения, и поэтому заступничество ваших богов не принесет мне никакой пользы. Они не спасут меня от злой участи, если Аллах захочет подвергнуть меня испытанию или наказанию. Если я стану поклоняться вашим беспомощным богам, то окажусь в явном заблуждении.

Такими словами он призвал свой народ встать на прямой путь и засвидетельствовал, что Божьи посланники явились с истинным посланием, следуют прямым путем и справедливо призывают лю-

дей поклоняться только одному Аллаху. Он привел убедительные логические доводы о необходимости искреннего служения Аллаху и о том, что поклонение ложным богам является тщетным и бесполезным. Он опасался того, что многобожники могут убить его, но, несмотря на это, открыто заявил о том, что поклоняются ложным богам только заблудшие. Соплеменники выслушали его речь, а затем убили его.

(26) Ему было сказано: «Войди в Рай!» Он сказал: «О, если бы мой народ знал,

قِيلَ ٱدۡخُلِ ٱلۡجَنَّةَۖ قَالَ يَٰلَيۡتَ قَوۡمِي
يَعۡلَمُونَ ٢٦

(27) за что мой Господь простил меня (или *что мой Господь простил меня*) **и что Он сделал меня одним из почитаемых!»**

بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ
ٱلۡمُكۡرَمِينَ ٢٧

Стоило ему расстаться с мирской жизнью, как он убедился в истинности великого вознаграждения, которое ожидало его за единобожие и искреннее служение Господу. Тогда он вспомнил о том, как призывал свой народ при жизни, и захотел обратиться к своим соплеменникам после смерти. Поэтому он воскликнул: «Если бы мои соплеменники знали, что Аллах простил мне все прегрешения, избавил меня от наказания и почтил меня удивительным вознаграждением, то они бы отреклись от своего многобожия». Однако Аллах решил покарать нечестивцев и сказал:

(28) После него Мы не ниспослали на его народ никакого войска с неба и не собирались делать этого.

۞ وَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَىٰ قَوۡمِهِۦ مِنۢ بَعۡدِهِۦ
مِن جُندٖ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَا كُنَّا
مُنزِلِينَ ٢٨

Аллах не нуждался в небесной рати для того, чтобы уничтожить неверующих. В этом просто не было необходимости. Аллах всемогущ, а потомки Адама чересчур беспомощны, и даже малой толики Божьей кары достаточно для того, чтобы уничтожить их.

(29) Был всего лишь один глас, и они затухли.

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَٰمِدُونَ ﴿٢٩﴾

Стоило одному из ангелов издать вопль, как разорвались сердца нечестивцев, и они пали замертво. Ни звука, ни движения, ни малейшего признака жизни – ничего не осталось от высокомерных и заносчивых людей, которые осмелились поносить и обижать самых достойных из рабов Аллаха.

(30) О горе рабам! Не приходил к ним ни один посланник, над которым бы они не издевались.

يَٰحَسْرَةً عَلَى ٱلْعِبَادِ ۚ مَا يَأْتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٠﴾

Как несчастны, упрямы и невежественны люди, которые высмеивают посланников Аллаха! Именно это скверное качество является причиной всех их несчастий и страданий.

(31) Неужели они не видят, сколько поколений Мы погубили до них и что они не вернутся к ним?

أَلَمْ يَرَوْا۟ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ ٱلْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

(32) Воистину, все они будут собраны у Нас.

وَإِن كُلٌّ لَّمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾

Неужели неверующие не задумываются над судьбами своих предшественников, которых Всевышний Аллах уничтожил за то, что они отвергали Его пророков и посланников? Многочисленные поколения неверующих были погублены и исчезли. Они никогда больше не вернутся в земной мир, но будут воскрешены в новом обличии в день справедливого суда для того, чтобы предстать перед Всевышним Господом, который сказал: **«Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется благим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой»** (4:40).

وَءَايَةٌ لَّهُمُ ٱلْأَرْضُ ٱلْمَيْتَةُ
أَحْيَيْنَـٰهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا
فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾

(33) Знамением для них является мертвая земля, которую Мы оживили и извлекли из нее зерно, которым они питаются.

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّـٰتٍ مِّن نَّخِيلٍ
وَأَعْنَـٰبٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ ٱلْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

(34) Мы создали на ней сады из финиковых пальм и винограда и заставили биться в них источники,

Всевышний напомнил людям о знамении, которое свидетельствует о реальности Последней жизни и воскрешения, после которого люди предстанут перед Аллахом и получат воздаяние за свои деяния. Этим знамением служит мертвая, высохшая земля. Аллах ниспосылает с неба дождь и оживляет эту землю. Он взращивает на ней различные виды злаков, которыми питаются люди, а также различные растения, которыми питается домашний скот. Кроме того, Он превращает иссохшую землю в цветущие сады, в которых текут ручьи и растут многочисленные деревья. Аллах особо отметил пальмовые рощи и виноградники, потому что эти два вида деревьев являются самыми славными.

لِيَأْكُلُوا۟ مِن ثَمَرِهِۦ وَمَا عَمِلَتْهُ
أَيْدِيهِمْ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾

(35) чтобы они вкушали их плоды и то, что создали своими руками (или *чтобы они вкушали плоды, которые они не создали своими руками*)**. Неужели они не будут благодарны?**

Всевышний подчеркнул, что сотворил сады, пальмовые рощи и виноградники для того, чтобы люди питались и наслаждались их прекрасными плодами. Эти плоды – не творения рук человеческих, а создания премудрого Творца и доброго Кормильца. Люди не варят и не жарят эти плоды, потому что Аллах создал их в самом совершенном виде. Они не нуждаются в готовке и обработке. Их следует только сорвать и положить в рот.

Неужели люди не возблагодарят Господа, который обеспечил их этими и многими другими благами, который сделал им столь-

ко добра и ниспослал им столько щедрот? Неужели они не возблагодарят Господа и погубят свою веру и мирскую жизнь? И неужели Аллах, кто оживляет мертвую землю, взращивает на ней злаки и деревья, отягощает их ветви аппетитными фруктами и заставляет воду пробиваться сквозь иссохший грунт, не способен воскресить усопших людей? Воистину, Аллах способен на это, потому что Он Всемогущ.

(36) Пречист Тот, Кто сотворил парами то, что растит земля, их самих и то, чего они не знают.

سُبْحَٰنَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْأَزْوَٰجَ كُلَّهَا
مِمَّا تُنۢبِتُ ٱلْأَرْضُ وَمِنْ أَنفُسِهِمْ
وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

Аллах создал все живое парами. Он сотворил пары различных растений и сотворил мужчину и женщину. Он наделил их различным внешним видом и различными характерами. Он придал им различные внешние и внутренние особенности. Он сотворил парами даже те творения, о которых люди не имеют никакого знания. Некоторые из них люди просто не в состоянии увидеть, а некоторые из них пока еще не существуют, но Аллах уже предопределил их появление на свет.

Пречист Всевышний Аллах! У Него нет и не может быть ни сотоварища, ни помощника, ни заместителя, ни супруги, ни ребенка, ни тезки. Ему также нет равных и подобных, потому что Его качества – самые совершенные, а Его эпитеты – самые славные. На небесах и на земле нет ничего, что могло бы поставить Его в затруднительное положение.

(37) Знамением для них является ночь, которую Мы отделяем ото дня, и вот они погружаются во мрак.

وَءَايَةٌ لَّهُمُ ٱلَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ ٱلنَّهَارَ
فَإِذَا هُم مُّظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾

Аллах напомнил Своим рабам о знамении, которое свидетельствует о непреложности Его волеизъявления, совершенстве Его могущества и истинности воскрешения после смерти. Этим знамением служит ночь. Аллах отделяет ночь ото дня, т.е. лишает ее того великого света, который в течение всего дня освещал землю, и опускает на землю мрак. В результате все Божьи твари погружаются во тьму.

(38) Солнце плывет к своему местопребыванию. Так предопределил Могущественный, Знающий.

وَٱلشَّمْسُ تَجْرِى لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۚ
ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٣٨﴾

Когда же приближается рассвет, Аллах снимает с земли покрывало ночи и заставляет взойти солнце, которое освещает различные уголки света и создает условия для того, чтобы живые существа искали свой заработок и трудились во благо себе. Это солнце вечно плывет к предназначенному для него местопребыванию. Аллах определил то место, в котором солнце найдет пристанище, и солнце не имеет ни права, ни желания отклониться от предопределенного для него курса. Таково предписание Аллаха, Могущественного, Знающего. Благодаря Своему могуществу Аллах самым совершенным образом управляет величайшими творениями, а благодаря Своему знанию Он сделал так, что эти творения приносят пользу для веры и мирской жизни людей.

(39) Мы предопределили для луны положения, пока она вновь не становится подобна старой пальмовой ветви.

وَٱلْقَمَرَ قَدَّرْنَٰهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ
كَٱلْعُرْجُونِ ٱلْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾

Речь идет о лунных фазах. Каждую ночь луна появляется на небе в одной из своих фаз. В конце концов, она уменьшается настолько, что становится изогнутой, подобно высохшей пальмовой ветви. Когда пальмовая ветвь стареет, она высыхает, уменьшается в размерах и приобретает изогнутую форму. То же самое происходит с луной. Но проходит время, и луна вновь начинает увеличиваться в размерах, пока не наступает полнолуние. В эти ночи луна в полной мере изливает на землю свой свет.

(40) Солнцу не надлежит догонять луну, и ночь не опережает день. Каждый плывет по орбите.

لَا ٱلشَّمْسُ يَنۢبَغِى لَهَآ أَن تُدْرِكَ
ٱلْقَمَرَ وَلَا ٱلَّيْلُ سَابِقُ ٱلنَّهَارِ ۚ وَكُلٌّ
فِى فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

Солнце и луна, день и ночь – все они имеют установленный срок и господствуют в отведенное для них время. Солнце не мешает луне

властвовать по ночам и никогда не восходит посреди ночи. А ночь в свою очередь не наступит до тех пор, пока не закончится день. Солнце, луна и звезды – все они непрерывно движутся по своим орбитам. Это – ярчайшее доказательство и величайшее знамение, свидетельствующее о величии Творца и совершенстве Его божественных качеств, особенно, могущества, мудрости и знания.

(41) Знамением для них является то, что Мы перенесли их потомство в переполненном ковчеге.

وَءَايَةٌ لَّهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

(42) Мы создали для них по его подобию то, на что они садятся.

وَخَلَقْنَا لَهُم مِّن مِّثْلِهِۦ مَا يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾

Аллах напомнил людям о знамении, которое свидетельствует о необходимости поклоняться Единственному Господу. Этим знамением является Его величайшая милость. Он одаряет Своих рабов щедротами и избавляет их от бед и несчастий. По Своей великой милости Он спас род человеческий в переполненном ковчеге. Многие толкователи Корана считают, что речь идет о том, как Аллах спас в ковчеге прародителей людей – пророка Нуха и уверовавших вместе с ним.

Затем Аллах напомнил о том, что именно благодаря Нему люди научились строить корабли, похожие на ковчег Нуха. Эти корабли напоминают людям о Его милости по отношению к их предкам. Он спас человеческое потомство в переполненном ковчеге, и это было милостью не только по отношению к современникам Нуха, но и по отношению к их потомкам.

Толкование этих аятов стало для меня одной из самых сложных задач в толковании всего Священного Корана. Всевышний сказал: «Знамением для них является то, что Мы перенесли их потомство в переполненном ковчеге». Большинство толкователей считает, что под словом «потомство» подразумеваются прародители. Однако в Коране слово «зуррийя» («потомство») не используется в значении «аба» («прародители»), и поэтому возникает неясность. Более того, искажается смысл слов Господа миров, который пожелал, чтобы Небесное Писание было истолковано и разъяснено Его рабам.

Существует еще одно толкование, согласно которому речь идет о том, как Аллах спас в переполненном ковчеге род челове-

ческий, т.е. Нуха и его последователей, которые были потомками Адама. Однако это толкование несовместимо со следующим аятом: «Мы создали для них по его подобию то, на что они садятся». Получается, что Аллах вначале поведал о том, как Он спас Нуха и правоверных в ковчеге, а затем сообщил о том, как Он сотворил для них различные корабли. Подобное повторение противоречит красноречию и лаконичности коранических текстов. Поэтому толкователи решили, что под словами «подобия ковчега» подразумеваются верблюды. Верблюдов часто называют кораблями пустыни, и на первый взгляд многое становится ясно. Однако остается непонятным, почему же Аллах сказал, что Он спас их потомство, а не их самих. После всех этих рассуждений нам остается признать, что Всевышний создал подобия ковчега для потомства людей, к которым Он обращался при ниспослании Корана. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Когда я дошел до данного отрывка, мне открылся еще один смысл этих аятов, который, возможно, близок к их истинному толкованию. Величие Корана в том, что он касается прошлого, настоящего и будущего человечества. Сегодня очевидно, что корабли являются величайшими знамениями Всевышнего. По Его милости люди научились строить корабли и, может быть, сохранят это знание вплоть до Судного дня. Ниспосылая Коран, Аллах знал, что в будущем будут более удивительные и могучие корабли, внешне походящие на ковчег. Все это произошло, когда Аллах научил людей строить парусники и пароходы, самолеты и автомобили. Эти величайшие знамения, конечно же, не существовали во времена ниспослания Корана, но появились впоследствии. Вероятно, именно поэтому Аллах ниспослал арабам пророчество о появлении различных транспортных средств. В таком случае правильный перевод этого аята гласит: «Знамением для них является то, что Мы перевозим их потомство на переполненном судне».

Всевышний позволил людям плыть по морям и по воздуху и научил их спасаться от гибели, и это является величайшей милостью Господа, для Которого не составляет труда погубить людей. Чтобы напомнить рабам об этой милости, Аллах сказал:

(43) Если Мы пожелаем, то потопим их, и тогда никто не спасет их, и сами они не спасутся,

وَإِن نَّشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ
وَلَا هُمْ يُنقَذُونَ ﴿٤٣﴾

إِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾

(44) если только Мы не окажем им милость и не позволим им пользоваться благами до определенного времени.

Если Мы пожелаем потопить их, то никто не поможет им выбраться из трудного положения и избавиться от погибели, а сами они не смогут сделать этого. Если же Мы соблаговолим оказать им милость, то не позволим им утонуть, и тогда они получат возможность еще некоторое время наслаждаться мирскими благами. Может быть, они раскаются в своих злодеяниях и осознают свои упущения.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّقُوا۟ مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾

(45) Когда им говорят: «Бойтесь того, что перед вами, и того, что после вас, чтобы вы были помилованы», – они не отвечают.

Всевышний сообщил, что правоверные призывают грешников уверовать, говоря: «Опасайтесь ужасов Судного дня и мучений в могиле и помните о наказании, которое ожидает грешников в мирской жизни. Покайтесь в своих грехах, и Господь помилует вас». Однако неверующие не прислушиваются к этим увещеваниям и не придают значения многочисленным знамениям Аллаха.

وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ مِّنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

(46) Какое бы знамение из знамений их Господа не явилось к ним, они непременно отворачиваются от него.

А ведь это – не простые доводы и доказательства. Это – ясные и совершенные знамения Всевышнего Господа, которые являются самыми убедительными и самыми великими доказательствами. Благодаря этим знамениям Аллах открывает Своим рабам глаза на все, что может принести им пользу в религии и мирской жизни.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنفِقُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟

(47) Когда им говорят: «Расходуйте из того, чем вас наделил Аллах», – неверующие говорят верующим: «Неужели мы

будем кормить того, кого накормил бы Аллах, если бы пожелал? Воистину, вы лишь находитесь в очевидном заблуждении».

أَنُطْعِمُ مَن لَّوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ أَطْعَمَهُۥٓ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٤٧﴾

Правоверные также призывают заблудших раздавать милостыню и помнить о том, что если бы Аллах пожелал, то лишил бы их своих щедрот. Однако неверующие отвращаются от истины и оправдываются предопределением Аллаха. Они говорят верующим: «Неужели мы будем кормить того, кого мог бы накормить Аллах? Как же глубоко вы заблуждаетесь, когда призываете нас поступать таким образом!»

Эти слова свидетельствуют об их безграничном невежестве и чудовищном пренебрежении истиной. Предопределение Аллаха никогда не может служить оправданием для грешника. Вне всякого сомнения, происходит только то, чего желает Всевышний Аллах. Однако Аллах одарил людей многочисленными способностями и наделил их правом выбора, благодаря чему каждый человек может выполнять предписания религии и избегать грехов. Если же кто-либо отказывается от повиновения Всевышнему, то это является результатом его собственного выбора, а не принуждением со стороны Аллаха.

(48) Они говорят: «Когда сбудется это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٨﴾

Эти слова свидетельствуют о том, что они не веруют в посланников и Писания и считают невероятным День воскресения. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(49) Им нечего ожидать, кроме одного только гласа, который поразит их тогда, когда они будут препираться.

مَا يَنظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

Не думайте, что час расплаты наступит нескоро. Напротив, он близок. Могучий ангел протрубит в рог, когда вы будете еще пре-

пираться друг с другом. В тот миг вы даже не будете подозревать о наступлении Судного дня и будете озабочены мирскими проблемами.

(50) Они не смогут ни оставить завещание, ни вернуться к своим семьям.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَآ إِلَىٰٓ
أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

Судный день застанет грешников врасплох, и никому из них не предоставят отсрочки. Все произойдет настолько внезапно, что они не успеют даже оставить завещание или вернуться к своим семьям.

(51) Протрубят в Рог, и вот они устремляются к своему Господу из могил.

وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ فَإِذَا هُم مِّنَ
ٱلْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنسِلُونَ ﴿٥١﴾

После первого дуновения в Рог люди придут в ужас и испустят дух, а после второго дуновения начнется воскрешение, и тогда люди выйдут из могил и устремятся к своему Господу. Они будут спешить, потому что ни один человек не сумеет промедлить или отстать от остальных. И в этот момент неверующие не сумеют скрыть свое разочарование и раскаяние.

(52) Они скажут: «О горе нам! Кто поднял нас с места, где мы спали?» Это – то, что обещал Милостивый, и посланники говорили правду».

قَالُوا۟ يَـٰوَيْلَنَا مَنۢ بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا ۜ
هَـٰذَا مَا وَعَدَ ٱلرَّحْمَـٰنُ وَصَدَقَ
ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

Существует несколько хадисов, в которых сообщается о том, что обитатели могил после первого дуновения в Рог впадут в короткий сон. Когда же они будут воскрешены и признаются в собственном несчастье, ангелы скажут им: «Это было обещано вам Аллахом, и об этом вас предупреждали посланники. Сегодня вы воочию убедились в правдивости их слов».

Аллах не случайно нарек Себя в этом аяте Милостивым. Дело в том, что в этот великий день люди увидят такие проявления

божественной милости, которые даже не приходили им в голову. Всевышний сказал: **«В тот день власть будет истинной и будет принадлежать Милостивому»** (25:26); **«В тот день они последуют за глашатаем, и им не удастся уклониться от этого. Их голоса перед Милостивым будут смиренны, и ты услышишь только тихие звуки»** (20:108). Существуют и другие священные тексты о Дне воскресения, в которых упоминается это прекрасное имя Аллаха.

(53) Будет один только глас, и все они будут собраны у Нас.

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

(54) Сегодня ни одной душе не будет причинено никакой несправедливости, и вам воздастся только за то, что вы совершали.

فَٱلْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

Как только ангел Исрафил протрубит в рог, все люди и джинны будут воскрешены и предстанут перед Аллахом для справедливого суда. В тот день Аллах не умалит благодеяний Своих рабов и не припишет им несовершенных ими злодеяний. Каждый человек будет отвечать только за свои деяния. Если его деяния окажутся праведными, то пусть он воздаст хвалу Аллаху. Если же его деяния окажутся скверными, то винить в этом он должен только самого себя.

(55) Воистину, обитатели Рая сегодня будут заняты тем, что будут наслаждаться.

إِنَّ أَصْحَٰبَ ٱلْجَنَّةِ ٱلْيَوْمَ فِى شُغُلٍ فَٰكِهُونَ ﴿٥٥﴾

Всевышний сообщил о воздаянии, которое ожидает праведников и грешников. Вначале Он поведал о щедрой награде для обитателей Рая, которые будут наслаждаться своими делами. Эти занятия не принесут праведникам ничего, кроме радости и удовольствия. Души праведников будут ликовать от них, а взоры – упиваться ими.

(56) Они и их супруги будут лежать в тенях на ложах, прислонившись.

هُمْ وَأَزْوَٰجُهُمْ فِى ظِلَٰلٍ عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ ﴿٥٦﴾

(57) Там для них есть фрукты и все, что они потребуют.

لَهُمْ فِيهَا فَٰكِهَةٌ وَلَهُم مَّا يَدَّعُونَ ﴿٥٧﴾

Они встретятся со своими прекрасными супругами – райскими гуриями, которые обладают красивой внешностью, удивительным телосложением и благородным нравом. Вместе с ними праведники будут покоиться в тени деревьев на ложах, застланных прекрасными покрывалами. Они будут лежать в самом удобном положении, получая удовольствие от полнейшего покоя и блаженства. Они будут вкушать виноград, инжир, гранаты и многие другие фрукты. Они получат все, что пожелают и как только пожелают.

(58) Милосердный Господь приветствует их словом: «Мир!»

سَلَٰمٌ قَوْلًا مِّن رَّبٍّ رَّحِيمٍ ﴿٥٨﴾

Сам Милосердный Аллах будет приветствовать обитателей Рая миром. Всевышний будет разговаривать с праведниками самым совершенным и самым прекрасным образом. После Его божественного приветствия каждый обитатель Рая окажется в полной безопасности и полном благополучии. Нет приветствия, которое могло бы сравниться с приветствием Господа миров, и нет большего счастья, чем услышать это приветствие. Как же удивительны и прекрасны будут слова, которыми Добрый, Милосердный и Могущественный Властелин будет приветствовать обитателей Рая. Они снискали Его благоволение и спаслись от Его гнева, и если бы Аллах не избавил их от смерти после воскрешения, то их сердца лопнули бы от радости и ликования. Господи, не лишай нас этого блаженства и позволь нам насладиться возможностью увидеть Твой Прекрасный Лик!

(59) Отделитесь сегодня, грешники!

وَٱمْتَٰزُوا۟ ٱلْيَوْمَ أَيُّهَا ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿٥٩﴾

После упоминания о вознаграждении, которое уготовлено для богобоязненных праведников, Всевышний Аллах упомянул о нака-

зании, которое ожидает грешников. В День воскресения им скажут: «Не примыкайте к правоверным, потому что сегодня вы будете опозорены на глазах у всех творений, а после этого вы будете ввергнуты в Ад».

(60) Разве Я не завещал вам, сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом,

۞ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ
أَن لَّا تَعْبُدُوا۟ ٱلشَّيْطَٰنَ ۖ إِنَّهُۥ
لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٦٠﴾

(61) и поклоняться Мне? Это – прямой путь.

وَأَنِ ٱعْبُدُونِى ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ
مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

Господь скажет неверующим: «Разве Я не запрещал вам устами Моих посланников не повиноваться сатане? Ведь он – ваш явный враг». Этими словами Аллах будет укорять нечестивцев за неверие и многочисленные грехи, каждый из которых является повиновением или поклонением сатане. Аллах предостерег Своих рабов от явного врага самым совершенным образом и поведал людям обо всем, к чему он призывает, а также об ужасных последствиях повиновения сатане. Господь повелел людям поклоняться только одному Аллаху, выполнять Его предписания и остерегаться грехов. Он разъяснил, что поклонение и повиновение Аллаху, а также неповиновение сатане, является прямым путем. Однако нечестивцы не соблюли завета с Аллахом и не прислушались к Его заповедям. Более того, они избрали сатану своим покровителем, и он ввел их в глубокое заблуждение. Поэтому в Судный день Аллах скажет этим грешникам:

(62) Он уже ввел в заблуждение многих из вас. Неужели вы не разумеете?

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا ۖ أَفَلَمْ
تَكُونُوا۟ تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾

Вы были лишены здравого смысла, который помог верующим встать на истинный путь своего Господа, возлюбить истину и возне-

навидеть злейшего врага всего человечества. Если бы вы были благоразумны, то не совершили бы того, что совершили.

(63) Вот Геенна, которая была вам обещана.

هَٰذِهِۦ جَهَنَّمُ ٱلَّتِى كُنتُمْ
تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾

Вы повиновались сатане, враждовали с Милостивым Аллахом и отрицали встречу с Ним. Но наступил Судный день, и вы попали в Последнюю жизнь, где каждый человек получит воздаяние за свои деяния, а вас постигнет лютая кара. Вот Ад, который был вам обещан! Вы считали это обещание ложью, но теперь вы можете воочию убедиться в его правдивости.

Многобожники будут искоса поглядывать на огненную Геенну, и их сердца переполнятся чудовищным страхом. Однако этот страх перерастет в невероятный ужас, когда они услышат, как им велят:

(64) Горите в ней сегодня за то, что вы не веровали».

ٱصْلَوْهَا ٱلْيَوْمَ بِمَا كُنتُمْ
تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾

Адское пламя будет окружать вас со всех сторон и проникать сквозь ваши тела. Но винить в этом вы должны только самих себя, потому что вы заслужили это наказание своим пренебрежением к Божьим знамениям и неверием в Божьих посланников.

(65) Сегодня Мы запечатаем их уста. Их руки будут говорить с Нами, а их ноги будут свидетельствовать о том, что они приобретали.

ٱلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰٓ أَفْوَٰهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَآ
أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُم بِمَا كَانُوا۟
يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾

Всевышний описал ужасное состояние неверующих в Последней жизни. Они не смогут отрицать своего неверия и совершенных ими грехов. Каждая часть тела будет признаваться в совершенных ими грехах, ибо Всевышний Аллах может заставить заговорить всякую вещь.

(66) Если Мы пожелаем, то лишим их зрения, и тогда они бросятся к Пути. Но как они будут видеть?

وَلَوْ نَشَآءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰٓ أَعْيُنِهِمْ
فَٱسْتَبَقُوا۟ ٱلصِّرَٰطَ فَأَنَّىٰ
يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾

(67) Если Мы пожелаем, то обезобразим их на их местах, и тогда они не смогут ни двинуться вперед, ни вернуться.

وَلَوْ نَشَآءُ لَمَسَخْنَٰهُمْ عَلَىٰ
مَكَانَتِهِمْ فَمَا ٱسْتَطَٰعُوا۟ مُضِيًّا
وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾

В Судный день грешники не смогут избежать своей печальной участи. Если они попытаются броситься к мосту под названием Сырат, по которому будет проложен путь в Рай, то Господь ослепит их, и они не найдут дороги к спасению. А если Он захочет, то все части тела неверующих застынут, и тогда они не смогут ни пойти вперед, ни вернуться назад, чтобы отдалиться от Адского Пламени. Они не смогут спастись от наказания в Преисподней, потому что дорога к спасению будет проходить по мосту Сырат, по которому сумеют пройти только правоверные. Только они сумеют увидеть прямой путь благодаря свету собственной веры. А что касается неверующих, то у них не будет никакого шанса на спасение от Адского Огня. Если Аллах пожелает лишить их зрения, то они будут вслепую блуждать по жилищу и не найдут прямого пути. Если же Аллах пожелает парализовать их тела, то они вообще не смогут сдвинуться с места. В любом случае, неверующие будут обречены на вечные страдания в Аду.

(68) Тому, кому Мы даруем долгую жизнь, Мы придаем противоположный облик. Неужели они не разумеют?

وَمَن نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِى ٱلْخَلْقِ ۖ أَفَلَا
يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾

Тело и ум старого человека становятся такими же слабыми, какими они были в первые годы его жизни. Неужели же люди не задумываются над собственной слабостью и беспомощностью? Воистину, они обязаны использовать все свои умственные и фи-

зические способности для повиновения и поклонения Всемогущему Господу.

(69) Мы не учили его (*Мухаммада*) поэзии, и не подобает ему это. Это – не что иное, как Напоминание и ясный Коран,

وَمَا عَلَّمْنَٰهُ ٱلشِّعْرَ وَمَا يَنۢبَغِى لَهُۥٓ ۚ إِنْ
هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾

Аллах опроверг лживые обвинения многобожников, которые называли Пророка Мухаммада, ﷺ, поэтом. Посланникам Аллаха не подобает складывать стихи, потому что поэты и их почитатели, как правило, бывают заблудшими людьми. А что касается непосредственно Пророка Мухаммада, ﷺ, то Всевышний Аллах отвел от него все сомнения, которые только могли возникнуть у людей по поводу истинности его пророческой миссии. Именно поэтому Пророк, ﷺ, не умел ни писать, ни читать. Он не складывал стихи, а лишь доводил до сведения людей поминание и ясный Коран. Его учение – это напоминание для людей, обладающих здравым смыслом. Они находят в этом учении ответы на все вопросы, связанные с религией и духовной жизнью человека. Они также убеждаются в том, что это учение гармонирует с природой и подсознанием человека и учит его совершать добро и избегать зла. А ниспосланный посланнику Аллаха, ﷺ, Священный Коран разъясняет и доказывает им всякую истину, о которой должен знать человек, а также открывает им глаза на ложь и доказывает ее порочность и несостоятельность.

(70) чтобы он предостерегал тех, кто жив, и чтобы сбылось Слово относительно неверующих.

لِّيُنذِرَ مَن كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ ٱلْقَوْلُ
عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٠﴾

Этот Священный Коран ниспослан для того, чтобы увещевать людей с живой и здоровой душой. Благодаря кораническим проповедям такие люди облагораживают свои души, углубляют свои знания и улучшают свои деяния. Их сердца нуждаются в Священном Коране, как чистая и плодородная земля нуждается в дожде. А что касается неверующих, то кораническое проповеди лишают их возможности оправдаться перед Аллахом за свое неверие. В День воскресения у них не будет ни одного убедительного или хотя бы сомнительного оправдания своим скверным поступкам.

(71) Неужели они не видят, что из того, что совершили Наши руки (*Мы Сами*), Мы создали для них скот, и что они им владеют?

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا خَلَقْنَا لَهُم مِّمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَآ أَنْعَٰمًا فَهُمْ لَهَا مَٰلِكُونَ ﴿٧١﴾

(72) Мы сделали его подвластным им. На одних из них они ездят верхом, а другими питаются.

وَذَلَّلْنَٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾

(73) Они приносят им пользу и питье. Неужели они не будут благодарны?

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ وَمَشَارِبُ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

Всевышний повелел Своим рабам взглянуть на скот, который Господь сотворил и подчинил людям. Люди владеют скотом, и животные безропотно выполняют их любые приказания. Они используют их как средства передвижения, перевозят на них поклажу и тяжелые вьюки, употребляют в пищу их мясо, пьют их молоко, согреваются благодаря их шерсти, а также используют их шкуры и меха в качестве домашней утвари и обстановки. Животные являются украшением своих хозяев и приносят им много другой пользы.

Неужели среди людей все еще есть такие, которые отказываются возблагодарить Всевышнего Аллаха за Его многочисленные милости? Неужели среди них все еще есть такие, которые не желают искренне служить своему Господу и хотят наслаждаться Его благами, не задумываясь над ними и не извлекая из них для себя полезных уроков?

(74) Но они поклоняются вместо Аллаха другим богам в надежде на то, что им окажут помощь.

وَٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ ءَالِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿٧٤﴾

(75) Они не могут помочь им, хотя они являются для них го-

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ

جُندٌ مُّحۡضَرُونَ ﴿٧٥﴾

товым войском (*язычники готовы сражаться за своих идолов,* или *идолы будут в Последней жизни готовым войском против язычников***).**

Этими словами Всевышний Аллах изобличил беспомощность идолов, которым многобожники поклоняются наряду с Аллахом. Они надеются на их помощь и заступничество перед Аллахом но их надежды будут обмануты, потому что идолы и истуканы бессильны и совершенно беспомощны. Они ничем не смогут помочь многобожникам, да и сами многобожники ничем не смогут помочь себе. Одно творение может оказать помощь другому только при выполнении двух условий. Во-первых, оно должно быть в состоянии оказать эту помощь. А во-вторых, оно должно хотеть оказать эту помощь. Поэтому Всевышний Аллах сообщил, что идолы и ложные божества не только не смогут спасти идолопоклонников от наказания, но и не захотят делать этого. Более того, в Судный день они предстанут перед многобожниками готовой ратью. Идолопоклонники и те, кому они поклонялись, будут отрекаться друг от друга. Отчего же нечестивцы не отрекаются от своих идолов в мирской жизни? Отчего же они не поклоняются одному Аллаху, который распоряжается добром и злом, одаряет одних и лишает других? Воистину, только Он является истинным Покровителем и Помощником.

فَلَا يَحۡزُنكَ قَوۡلُهُمۡۘ إِنَّا نَعۡلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعۡلِنُونَ ﴿٧٦﴾

(76) Пусть их речи не печалят тебя. Мы знаем то, что они скрывают, и то, что они обнаруживают.

О Посланник! Пусть тебя не огорчают речи неверующих, которые пытаются опорочить тебя и оскорбляют принесенное тобою учение. Не печалься и не отчаивайся, ибо Мы непременно накажем их за злодеяния, о которых Нам прекрасно известно. И да будет тебе известно, что речи твоих супостатов не причинят тебе никакого вреда.

В следующих благородных аятах Аллах поведал о сомнении, которое терзает сердца многобожников и неверующих. Они сомневаются в истинности воскрешения и считают его невероятным,

однако Аллах самым совершенным образом разъяснил безосновательность этого сомнения и сказал:

(77) Неужели человек не видит, что Мы сотворили его из капли? И вот он открыто препирается!

أَوَلَمْ يَرَ ٱلْإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقْنَٰهُ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾

Разве человек, который отказывается уверовать в воскрешение и сомневается в его истинности, не задумывается над тем, как он появился на свет? Если он задумается над тем, как Аллах создает человека из крошечной капли, которая проходит через множество стадий и превращается в ребенка, из которого вырастает красивый и сознательный человек, то у него не останется сомнений в том, что для Аллаха не составляет труда воскресить человека после смерти. Если он осознает, насколько велика разница между крошечной каплей и взрослым человеком, то поймет, что создать человека из небытия намного сложнее, чем воссоздать его после того, как его тело истлеет и разложится.

(78) Он привел Нам притчу и забыл о своем сотворении. Он сказал: «Кто оживит кости, которые истлели?»

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُۥ ۖ قَالَ مَن يُحْىِ ٱلْعِظَٰمَ وَهِىَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

Неверующие осмеливаются сравнивать жалкие возможности творений с божественными возможностями Творца. Они предполагают, что Всемогущий Аллах не в состоянии совершить то, чего не могут сделать люди. Поэтому они говорят: «Разве есть на свете человек, который сможет воскресить кости после того, как они истлели и превратились в прах?»

Неверующие, которые приводят подобные притчи, сомневаются в истинности воскрешения, потому что прекрасно знают, что ни один человек не в силах воскресить умершего. Однако они забывают о том, как они появились на свет. Если бы они размышляли над тем, как Божьи творения появляются на свет из небытия, то не стали бы приводить такие притчи.

(79) Скажи: «Оживит их Тот, Кто создал их в первый

قُلْ يُحْيِيهَا ٱلَّذِىٓ أَنشَأَهَآ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ

раз. Он ведает о всяком творении».

وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

Ответ Всевышнего Аллаха был убедительным и неопровержимым. Достаточно призадуматься над происходящими во Вселенной явлениями, чтобы обрести твердую уверенность в том, что сотворивший нечто один раз без труда может сотворить это еще раз. Более того, воссоздать творение намного легче, чем сотворить его впервые.

Однако есть еще одно доказательство в пользу правдивости воскрешения. Оно становится ясно каждому человеку, когда он осознает, что Аллах знает о всяком творении. Совершенное знание – одно из прекрасных качеств Всевышнего Господа. Он знает обо всем, что происходит с Его творениями, и знает о том, как земля пожирает тела усопших. Он ведает о том, какая часть человеческого тела осталась нетронутой. А какая ее часть превратилась в прах. Он ведает о явном и сокровенном, и каждый человек, который твердо верует в совершенное знание Всевышнего Господа, понимает, что следить за всем, что происходит во Вселенной, гораздо сложнее, чем воскрешать мертвых.

(80) Он создал для вас огонь из зеленого дерева, и теперь вы разжигаете огонь от него.

ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُم مِّنَ ٱلشَّجَرِ ٱلْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَآ أَنتُم مِّنْهُ تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾

Всевышний привел третье доказательство правдивости воскрешения и напомнил людям о том, как Он сотворил огонь, который высекают из зеленого дерева. Сухое пламя появляется на свет из зеленых деревьев, ветви которых богаты влагой. Как же много различий между огнем и деревьями, и как же много общего между возникновением огня и воскрешением мертвых!

(81) Неужели Тот, Кто сотворил небеса и землю, не способен создать подобных им? Конечно, ведь Он – Творец, Знающий.

أَوَلَيْسَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُم ۚ بَلَىٰ وَهُوَ ٱلْخَلَّٰقُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٨١﴾

(82) Когда Он желает чего-либо, то стоит Ему сказать: «Будь!» – как это сбывается.

إِنَّمَآ أَمۡرُهُۥٓ إِذَآ أَرَادَ شَيۡـًٔا أَن يَقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

Всевышний напомнил Своим рабам о четвертом доказательстве правдивости воскрешения. Он создал могучие небеса и огромную землю, и Он воссоздаст людей. Это не составит для Него труда, потому что сотворить Вселенную намного сложнее, чем сотворить людей. Именно поэтому среди прекрасных имен Аллаха есть имена Творец и Знающий. Это – еще одно, но уже особое доказательство. Все люди, от мала до велика, появляются на свет благодаря могуществу Аллаха и являются результатом Его божественной деятельности. Для Него нет ничего невозможного. Ничто не может помешать произойти тому, что желает сотворить Аллах, и то же самое произойдет, когда Аллах пожелает воскресить мертвых.

(83) Пречист Тот, в Чьей Руке власть над всякой вещью! К Нему вы будете возвращены.

فَسُبۡحَٰنَ ٱلَّذِي بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيۡءٖ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ﴿٨٣﴾

Аллах напомнил о шестом доказательстве правдивости воскрешения. Всевышний Аллах является властелином всего сущего, и ему подвластно все, что существует на небесах и на земле. Все живые и неживые творения являются рабами Аллаха и подчиняются Его воле. Он правит Вселенной по законам своего предопределения, законам своей религии и законам справедливого возмездия. Он непременно воскресит людей после смерти для того, чтобы проявить свою божественную власть и претворить в жизнь законы справедливого возмездия. Все сущее будет возвращено к Аллаху, и в этом нет никакого сомнения. Об этом свидетельствуют многочисленные убедительные доводы и неопровержимые доказательства. Благословен же Господь, чьи слова являются верным руководством, исцелением и светом!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АС-САФФАТ» («ВЫСТРОИВШИЕСЯ В РЯДЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь выстроившимися в ряды,

وَٱلصَّٰٓفَّٰتِ صَفًّا ﴿١﴾

(2) гонящими упорно,

فَٱلزَّٰجِرَٰتِ زَجْرًا ﴿٢﴾

(3) читающими напоминание!

فَٱلتَّٰلِيَٰتِ ذِكْرًا ﴿٣﴾

Всевышний поклялся благородными ангелами, которые поклоняются Ему и с Его позволения распоряжаются некоторыми делами Вселенной. Он принес эту клятву, дабы засвидетельствовать, что только Он – Единственный Господь Бог, достойный поклонения. Вначале Он поклялся ангелами, которые выстраиваются в ряды для того, чтобы исправно служить Ему. Затем Он поклялся ангелами, которые сгоняют облака и управляют другими природными явлениями. Наконец, Он поклялся ангелами, которые читают поминание, т.е. перечитывают Его слова. А поскольку ангелы обожествляют только Его, поклоняются только Ему и никогда не ослушаются Его повелений, Господь поклялся ими в подтверждение истинности единобожия.

(4) Воистину, ваш Бог – Единственный.

إِنَّ إِلَٰهَكُمْ لَوَٰحِدٌ ﴿٤﴾

Помимо Аллаха нет иного божества, достойного обожествления и поклонения. Все люди обязаны искренне любить и бояться Его, надеяться на Его милость и поклоняться только Ему.

(5) Он – Господь небес, земли и того, что между ними, Господь восходов.

رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ ٱلْمَشَٰرِقِ ﴿٥﴾

Он сотворил Вселенную и дарует пропитание всем обитающим в ней творениям. Ему покорно все сущее, и у Него нет сотоварищей ни в праве на господство, ни в праве на поклонение. Всевышний очень часто упоминает о своем праве на поклонение наряду со своим правом на господство, потому что последнее усиливает первое. Многобожники верили в то, что Аллах является Единственным Господом, однако считали, что можно поклоняться и другим божествам. Поэтому Аллах часто напоминает людям о том, во что они верят, и призывает их уверовать в то, что они отрицают.

В этом аяте Аллах назвал Себя Господом всех восходов. Речь идет о местах появления светил над горизонтом. Эти слова свидетельствуют о существовании множества мест заката светил. Возможно, Аллах имел в виду места появления звезд над горизонтом, о которых также говорится в следующих аятах.

(6) Мы украсили ближайшее небо красотой звезд (или *звездами*)

إِنَّا زَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنْيَا بِزِينَةٍ ٱلْكَوَاكِبِ ﴿٦﴾

(7) и оберегаем его от всякого мятежного дьявола.

وَحِفْظًا مِّن كُلِّ شَيْطَٰنٍ مَّارِدٍ ﴿٧﴾

(8) Они не могут прислушаться к высшему сонму, и их забрасывают со всех сторон,

لَّا يَسَّمَّعُونَ إِلَى ٱلْمَلَإِ ٱلْأَعْلَىٰ وَيُقْذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ ﴿٨﴾

(9) чтобы изгнать оттуда. Им уготованы вечные мучения.

دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ﴿٩﴾

Аллах сообщил о великой пользе, которую приносят звезды для обитателей земли. Во-первых, они являются украшением для небес. Если бы звезд не было, то небеса выглядели бы темными и мрачными. Аллах нарядил небеса звездами, дабы осветить небеса и сделать их облик прекрасным. Благодаря звездам люди определяют правильный путь на суше и на море даже в самые темные ночи. Во-вторых, звезды охраняют небеса от мятежных дьяволов, которые осмеливаются подслушивать разговоры ангелов

на небесах. Дьяволы не слышат разговоров ангелов, потому что на них отовсюду обрушиваются падучие звезды. Они отгоняют дьяволов и не позволяют им подслушать, какие же дела замышляются на небесах. Это – справедливое возмездие за мятеж и неповиновение Господу.

إِلَّا مَنْ خَطِفَ ٱلْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿١٠﴾

(10) Но если кто *из дьяволов* выхватит слово, то за ним последует яркий пылающий огонь.

Если бы Всевышний не сообщил об этом, то на основании предыдущих аятов можно было бы сказать, что дьяволы не имеют никакой возможности подслушать вести с небес. Однако некоторым из них удается выкрасть словечко из уст ангелов, и тогда обитатели небес уничтожают их посредством ярких падучих звезд. Иногда такая звезда сжигает мятежного дьявола до того, как он передаст подслушанную весть своим собратьям. В таком случае весть с небес не доходит до обитателей земли. А иногда падучая звезда поражает дьявола после того, как он передал подслушанную весть своим клевретам. В этом случае дьяволы прибавляют к одной правде сотню неправд и рассказывают их колдунам и предсказателям, а невежественные люди начинают верить их многочисленным лживым предсказаниям из-за одного правдивого словечка, услышанного дьяволами на небесах.

فَٱسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَم مَّنْ خَلَقْنَآ ۚ إِنَّا خَلَقْنَٰهُم مِّن طِينٍ لَّازِبٍ ﴿١١﴾

(11) Спроси их (*людей*), они созданы прочнее или то, что Мы сотворили? Воистину, Мы сотворили их из липкой глины.

После того как Аллах напомнил людям о существовании огромных небесных тел, Он повелел Своему посланнику призвать неверующих призадуматься над творениями Господа. Они отказываются уверовать в воскрешение после смерти. Но разве воскресить усопших людей труднее, чем сотворить могучие небеса и огромные планеты? Вне всякого сомнения, многобожники признаются в том, что сотворить небеса и землю намного сложнее, чем воскресить челове-

ка. Все это обязывает людей уверовать в жизнь после смерти. Но это не является единственным доказательством правдивости воскрешения. Всевышний сотворил человека из хорошей глины. Он сказал: **«Мы сотворили человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи»** (15:26). Если человек задумается над тем, как он появился на свет, то поймет, что сотворить человека из вязкой глины сложнее, чем воссоздать его после смерти.

(12) Но ты удивлен, а они глумятся.

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ﴿١٢﴾

О Посланник! О человек! Ты поражен лживостью людей, которые отказываются уверовать в воскрешение и отворачиваются от многочисленных знамений и доказательств. Неверие таких людей действительно поражает и удивляет, потому что неизбежность Судного дня невозможно отрицать. Но что еще больше поражает разумного человека, так это поведение неверующих, которые насмехаются над посланником и верующими. Они не довольствуются тем, что отвергают истину, и осмеливаются глумиться над ней.

(13) Когда же им напоминают, они отказываются помнить.

وَإِذَا ذُكِّرُوا۟ لَا يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾

(14) Когда же они видят знамение, то высмеивают его.

وَإِذَا رَأَوْا۟ ءَايَةً يَسْتَسْخِرُونَ ﴿١٤﴾

Такое поведение не может не вызвать удивления. Правоверные напоминают нечестивцам об истине, которая целиком и полностью гармонирует с их разумом и подсознанием, но нечестивцы продолжают отворачиваться от нее. Если они поступают таким образом по причине собственного невежества, то это свидетельствует об их глупости и слабоумии. Как можно отрицать то, что заложено в подсознании каждого человека и без каких-либо трудностей познается разумом?! Если же они сознательно отрицают истину по причине собственного упрямства, то это еще более удивительно. Проповедники истины предоставляют им убедительные доказательства своей правоты и показывают им великие знамения, перед которыми склоняются даже самые благоразумные мужи, но они встречают их неверием и насмешками. Воистину, это удивительно, так же как

и удивительны слова неверующих, которые называют пророческое учение явным колдовством.

(15) Они говорят: «Это – всего лишь очевидное колдовство.

وَقَالُوٓاْ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّبِينٌ ١٥

(16) Неужели мы будем воскрешены после того, как умрем и станем прахом и костями?

أَءِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَبۡعُوثُونَ ١٦

(17) Или же наши праотцы?»

أَوَءَابَآؤُنَا ٱلۡأَوَّلُونَ ١٧

Они сравнивают истину, которая является самым славным и самым прекрасным из всего, что есть на земле, с колдовством, которое является самым низменным и самым отвратительным деянием. Более того, они сравнивают божественные возможности Господа небес и земли с жалкими способностями человека, который является слабым и несовершенным во всех отношениях. Они считают воскрешение из мертвых невероятным и поэтому говорят: «Неужели мы будем воскрешены после того, как превратимся в прах и кости? Или будут воскрешены наши праотцы?» Это – самые большие, но совершенно безосновательные доказательства неверующих.

(18) Скажи: «Да, и вы будете унижены!»

قُلۡ نَعَمۡ وَأَنتُمۡ دَٰخِرُونَ ١٨

Перечислив доказательства многобожников, Аллах повелел Своему посланнику опровергнуть их лживые заявления и устрашить их вестью об унизительном наказании. О многобожники! Вы и ваши предки непременно будете воскрешены и окажетесь в числе униженных и презренных, а для Аллаха это не составит никакого труда.

(19) Раздастся один только глас, и все они будут смотреть.

فَإِنَّمَا هِيَ زَجۡرَةٞ وَٰحِدَةٞ فَإِذَا هُمۡ يَنظُرُونَ ١٩

(20) Они скажут: «Горе нам! Это – День воздаяния!»

وَقَالُوا۟ يَـٰوَيْلَنَا هَـٰذَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿٢٠﴾

(21) Это – День различения, который вы считали ложью.

هَـٰذَا يَوْمُ ٱلْفَصْلِ ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿٢١﴾

Как только ангел Исрафил протрубит в рог, все усопшие восстанут из своих могил. Они будут воскрешены в том же виде, в котором они впервые появились на свет: нагие, босые, с необрезанной крайней плотью. В этот страшный миг неверующие не смогут скрыть раскаяния, разочарования, стыда и унижения. Они будут проклинать себя и поймут, что наступил час расплаты и воздаяния, и не смогут отрицать то, над чем насмехались в мирской жизни. Тогда им возвестят о наступлении Дня различения. В этот день Аллах возвестит каждому человеку о том, как он выполнял свои обязанности перед Аллахом и перед Его творениями. Когда же неверующие воочию убедятся в правдивости всего, что они отрицали и над чем насмехались, Господь велит ангелам ввергнуть грешников в Адский Огонь, который они считали ложью.

(22) Соберите беззаконников и им подобных и тех, кому они поклонялись

۞ ٱحْشُرُوا۟ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ وَأَزْوَٰجَهُمْ وَمَا كَانُوا۟ يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾

(23) вместо Аллаха, и укажите им на путь в Ад.

مِن دُونِ ٱللَّهِ فَٱهْدُوهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

(24) Остановите их, и они будут спрошены:

وَقِفُوهُمْ ۖ إِنَّهُم مَّسْـُٔولُونَ ﴿٢٤﴾

(25) «Что с вами? Почему вы не помогаете друг другу?»

مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ ﴿٢٥﴾

(26) О нет! Сегодня они будут покорны.

بَلْ هُمُ ٱلْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٢٦﴾

Эти нечестивцы поступали несправедливо по отношению к себе и увязали в неверии, многобожии и непослушании Аллаху. А когда наступит День воскресения, они будут собраны вместе со своими собратьями, которые совершали столь же скверные дела. Более того, идолы и истуканы, которым поклонялись язычники, также разделят их участь. Все они будут собраны вместе, и грубые ангелы погонят их в сторону Ада. Когда многобожники и неверующие осознают, что им не избежать погибели и мучительного наказания, Аллах велит ангелам остановить толпу грешников. Они будут представлены к ответу за свои измышления. На глазах у всех творений Господь опозорит неверующих и изобличит их ложь и измену. Их спросят: «Почему вы так печальны? Почему вы не помогаете друг другу, а идолы не помогают вам? Ведь это вы полагали, что придуманные вами божества избавят вас от наказания и заступятся за вас перед Аллахом». Очевидно, неверующие не будут отвечать на эти вопросы, потому что они будут облачены в одежды покорности и унижения. Они смирятся со своей участью, покорятся воле Всевышнего и не смогут произнести ни слова в свое оправдание. Они будут покорны, униженны и беспомощны.

(27) Они будут обращаться друг к другу с вопросами.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَآءَلُونَ ﴿٢٧﴾

(28) Они скажут: «Вы приходили к нам справа».

قَالُوٓاْ إِنَّكُمْ كُنتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ ٱلْيَمِينِ ﴿٢٨﴾

Неверующие вместе со своими собратьями и идолами будут собраны на дороге, ведущей в Геенну. Ангелы остановят их и начнут задавать вопросы, однако неверующие не найдут на них ответа и начнут упрекать друг друга в том, что они впали в заблуждение сами и ввели в заблуждение других. Грешники, которые были в своей земной жизни простолюдинами, скажут своим вождям и предводителям: «Вы использовали свою силу и свою власть для того, чтобы

ввести нас в заблуждение. Если бы не вы, то мы были бы одними из правоверных».

(29) Они ответят: «О нет! Вы сами не были верующими.

قَالُوا۟ بَل لَّمْ تَكُونُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Мы не обладали властью над вами. Вы сами были людьми, преступавшими *границы дозволенного*.

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُم مِّن سُلْطَٰنٍ ۖ بَلْ كُنتُمْ قَوْمًا طَٰغِينَ ﴿٣٠﴾

(31) Относительно нас сбылось Слово нашего Господа. Воистину, мы будем вкушать *наказание*.

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ ۖ إِنَّا لَذَآئِقُونَ ﴿٣١﴾

(32) Мы ввели вас в заблуждение, и мы сами были заблудшими».

فَأَغْوَيْنَٰكُمْ إِنَّا كُنَّا غَٰوِينَ ﴿٣٢﴾

Предводители неверующих ответят: «Вы поклонялись ложным божествам вместе с нами, и вы ничем не лучше нас. Почему же вы упрекаете нас сегодня? Мы не принуждали вас к неверию – вы сами предпочитали отвергать истину. Сегодня всех нас постигло то, что предопределил Господь. Мы разделим с вами горькую участь и будем вкушать наказание. Мы были заблудшими людьми и предлагали вам последовать за нами. Вы добровольно согласились и последовали по нашим стопам, и сегодня вы не должны укорять в этом никого, кроме самих себя».

(33) Воистину, в тот день они разделят наказание.

فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِى ٱلْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾

(34) Воистину, так Мы поступаем с грешниками.

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ بِٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾

Речь идет о Судном дне, когда все грешники будут вкушать мучительное наказание, и тяжесть страданий каждого грешника будет зависеть от тяжести его грехов. Вот так Аллах поступает с грешниками! В своей земной жизни они вместе увязали в неверии, и поэтому в Последней жизни они будут вместе разделять страдания. Их грехи и злодеяния переходили все границы дозволенного.

(35) Когда им говорили: «Нет божества, кроме Аллаха», – они превозносились

إِنَّهُمْ كَانُوٓا۟ إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٥﴾

(36) и говорили: «Неужели мы откажемся от наших богов ради одержимого поэта?»

وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُوٓا۟ ءَالِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ﴿٣٦﴾

Когда им предлагали засвидетельствовать, что нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха, они надменно отрицали истину и отвергали ее проповедников. Они всенародно показывали свое отвращение к ним и говорили: «Неужели мы откажемся от поклонения богам, которым поклонялись наши отцы и деды? Неужели мы пойдем на такое ради Мухаммада?» Однако позорные многобожники не довольствовались тем, что они отвернулись от посланника Аллаха, ﷺ, обвинив его во лжи. Они не успокоились до тех пор, пока не нарекли его безумным поэтом. Это было самым несправедливым поступком с их стороны. Они прекрасно знали, что Мухаммад, ﷺ, не был знаком ни с поэтами, ни с поэзией. Более того, его поведение ничем не напоминало поведение поэтов. Многобожники знали это, так же как и знали то, что Мухаммад, ﷺ, был самым благоразумным и самым здравомыслящим из их современников. Поэтому Всевышний Аллах опроверг их лживые утверждения, сказав:

(37) О нет! Он принес истину и подтвердил правдивость посланников.

بَلْ جَآءَ بِٱلْحَقِّ وَصَدَّقَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣٧﴾

Пришествие Мухаммада, ﷺ, его религия и ниспосланное ему Писание – истина. Его пришествие подтвердило правдивость преды-

дущих посланников, каждый из которых пророчествовал о нем. Пророчество о Мухаммаде, ﷺ, было чудесным знамением каждого из небесных посланников. Аллах заповедал им уверовать в последнего посланника, и если бы кому-нибудь из них привелось встретиться с Пророком Мухаммадом, ﷺ, то он непременно оказывал бы ему всестороннюю поддержку. Именно поэтому Божьи посланники завещали своим последователям уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, когда он явится к человечеству. А когда он явился, все люди убедились в правдивости предыдущих посланников и лживости их врагов и противников. Если бы этого не произошло, то несбывшееся пророчество подорвало бы доверие людей к Божьим избранникам.

Посланник Аллаха, ﷺ, также подтвердил истинность предыдущих посланников тем, что его учение и проповеди имели общую основу с учениями и проповедями его предшественников. Пророк Мухаммад, ﷺ, веровал во всех Божьих посланников, которые приходили к человечеству. Он поведал своим последователям об истинности их пророческих миссий, посланий и законодательств.

В тридцать первом аяте Аллах сообщил, что неверующие будут убеждены в том, что вкусят суровое наказание. Однако слова неверующих являются всего лишь предположением простых людей и могут оказаться ошибочными, поэтому Всевышний решил вынести окончательный приговор. Он сказал:

(38) Вы непременно вкусите мучительные страдания,

إِنَّكُمْ لَذَآئِقُواْ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَلِيمِ ﴿٣٨﴾

(39) и получите воздаяние только за то, что вы совершали.

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

Это – правдивая весть, в которой невозможно усомниться. Неверующие будут подвергнуты лютой муке, но с ними не поступят несправедливо. Это будет справедливое наказание. А поскольку эти слова носят общий характер и на первый взгляд относятся ко всем людям, Всевышний сделал исключение для верующих и сказал:

(40) Это не относится лишь к избранным (или *искренним*) рабам Аллаха.

إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾

Они творили добрые дела искренне ради Аллаха и сумели избавиться от многобожия и неверия, а Аллах избавит их от мучительного наказания. Он почтит их Своей милостью и одарит щедрым вознаграждением.

(41) Именно им уготован известный удел –

أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ﴿٤١﴾

(42) фрукты. Им будут оказаны почести

فَوَٰكِهُ ۖ وَهُم مُّكْرَمُونَ ﴿٤٢﴾

Воистину, вознаграждение Аллаха небезызвестно. Оно настолько велико и чудесно, что люди не могут быть к нему безразличны и не могут постичь всю его прелесть. Аллах описал некоторые из райских благ. Это – различные плоды, от вкуса и вида которых обитатели Рая будут получать великое удовольствие. В Райской обители праведники будут почитаемы. Их не будут оскорблять и унижать, а наоборот, будут превозносить и возвеличивать. Они будут с уважением и почтением относиться друг к другу, и благородные ангелы также будут оказывать им почтение. Ангелы будут входить к праведникам через многочисленные врата и поздравлять с великим преуспеянием и щедрым вознаграждением. Но что самое главное, обитателям Рая окажет почтение Великодушный и Щедрый Господь. Он одарит их многочисленными благами и доставит радость их сердцам, душам и телам.

(43) в Садах блаженства.

فِى جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٤٣﴾

Они пребудут в садах благодатных. Благодать, радость и счастье навсегда поселились в этих садах. Для правоверных там уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Ничто не омрачит их счастья и не причинит им беспокойства.

(44) *Они будут возлежать* **на ложах друг против друга.**

عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَـٰبِلِينَ ﴿٤٤﴾

Они будут возлежать на высоких ложах, украшенных богатыми покрывалами. Даже положение, в котором будут находиться праведники, будет доставлять им удовольствие и вселять в них умиротворение. Они будут располагаться друг против друга, и это также свидетельствует об их взаимном уважении. Их сердца будет объединять любовь, и они будут наслаждаться своим единством и согласием. Обитатели Рая будут близки друг к другу не только лицами, но и сердцами. Они будут любезны и учтивы со своими собратьями настолько, что не захотят поворачиваться к ним спиной или боком. Все это свидетельствует о благополучии и благонравии обитателей Рая.

(45) Их будут обходить с чашей родникового напитка (*вина*),

يُطَافُ عَلَيْهِم بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿٤٥﴾

(46) белого, доставляющего удовольствие пьющим.

بَيْضَآءَ لَذَّةٍ لِّلشَّـٰرِبِينَ ﴿٤٦﴾

Вечно юные отроки всегда будут готовы услужить праведникам. Они будут обносить их удивительными чашами с не менее удивительным нектаром. Этот нектар – это райское вино, запечатанное мускусом. Оно совершенно не похоже на вино в мирской жизни. Оно белого цвета, потому что белый цвет является одним из самых лучших. Однако оно отличается от земного вина не только цветом. Райское вино доставляет праведникам великое удовольствие не только во время питья, но и после этого.

(47) Он не лишает рассудка и не пьянит.

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنزَفُونَ ﴿٤٧﴾

Райское вино не вызывает страданий, не притупляет рассудок и не заставляет человека пропивать все свое состояние. Оно не вызывает головной боли и не причиняет горя. Всевышний упомянул о райских яствах, напитках, прекрасных ложах и прочих удовольстви-

ях, которые можно было выразить эпитетом «сады благодатные». Тем не менее, Всевышний предпочел более детально описать райские прелести, дабы правоверные еще сильнее стремились снискать благоволение своего Господа. Поэтому далее Он поведал о прекрасных большеглазых гуриях, которые будут дожидаться праведников в находящихся неподалеку шатрах.

(48) Возле них будут *гурии*, потупляющие взоры, большеглазые,

وَعِندَهُمْ قَٰصِرَٰتُ ٱلطَّرْفِ عِينٌ ﴿٤٨﴾

(49) подобные оберегаемому яйцу.

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ﴿٤٩﴾

Их взгляд будет восхитителен и очарователен. Всевышний назвал их потупившими взоры, потому что они будут хранить целомудрие и потуплять взоры перед всеми, кроме своих мужей. Они будут восхищаться красотой и совершенством своих мужей и не согласятся променять их на кого-либо другого. Кроме того, супруги гурий тоже будут потуплять свои взоры перед остальными женщинами, и это свидетельствует о неописуемой красоте и совершенстве их жен. Они подобны яйцу, оберегаемому наседкой. У них нет пороков и недостатков, и даже цвет их кожи – самый прекрасный.

Существует мнение, что Аллах назвал гурий потупившими взоры, потому что они будут желать и любить только своих супругов. Подобное толкование тоже достоверно. Все это означает, что мужчины и женщины в Раю будут прекрасны. Между ними воцарятся любовь и согласие, и они не будут желать для себя чего-нибудь иного. Обитатели Рая будут хранить целомудрие, не будут завидовать друг другу, питать взаимную вражду и ссориться – для этого просто не будет причин.

(50) Они будут обращаться друг к другу с вопросами.

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَآءَلُونَ ﴿٥٠﴾

(51) Один из них скажет: «Был у меня товарищ.

قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّى كَانَ لِى قَرِينٌ ﴿٥١﴾

(52) Он говорил: “Неужели ты принадлежишь к числу верующих?

يَقُولُ أَءِنَّكَ لَمِنَ ٱلْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾

(53) Неужели мы получим воздаяние после того, как мы умрем и станем прахом и костями?”»

أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

После упоминания о райских яствах и напитках, прекрасных ложах и прелестных супругах Всевышний Аллах сообщил о том, с какой охотой обитатели Рая будут вести между собой теплые беседы. Они будут вспоминать о своей прошлой жизни и о своих деяниях. Их разговор будет столь долгим, что один из них скажет: «Был у меня скверный спутник, который сопровождал меня в земной жизни, отрицал воскрешение после смерти и порицал меня за мою веру. Он говорил: «Как ты можешь верить в то, что человек будет наказан или вознагражден за свои деяния?! Это же невероятно! Мы все превратимся в прах, и от нас останутся только кости. Неужели ты думаешь, что эти кости будут воскрешены и что человек будет призван к ответу за свои деяния?!» Такова моя история... Мне трудно забыть своего приспешника. Я уверовал и до конца своих дней оставался праведным верующим, а он продолжал отрицать вечную жизнь и увязать в неверии. Сегодня, как видите, я оказался среди этих прекрасных благ, а он страдает в пучине адских мук».

(54) Он скажет: «Не взгляните ли вы?»

قَالَ هَلْ أَنتُم مُّطَّلِعُونَ ﴿٥٤﴾

Тут этот праведник предложит: «Давайте воочию убедимся в страданиях неверующих и почувствуем себя еще более счастливыми оттого, что обрели благоволение Господа». Обитатели Рая будут охотно выполнять просьбы своих братьев, и поэтому они отправятся вместе с ним посмотреть на его приспешника.

(55) Он взглянет и увидит его в середине Ада.

فَٱطَّلَعَ فَرَءَاهُ فِى سَوَآءِ ٱلْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

(56) Он скажет: «Клянусь Аллахом! Ты чуть было не погубил меня.

قَالَ تَٱللَّهِ إِن كِدتَّ لَتُرۡدِينِ ﴿٥٦﴾

(57) Если бы не милость моего Господа, то я оказался бы в числе ввергнутых *в Геенну*.

وَلَوۡلَا نِعۡمَةُ رَبِّي لَكُنتُ مِنَ ٱلۡمُحۡضَرِينَ ﴿٥٧﴾

Когда праведник взглянет в Ад, то увидит своего приспешника посреди Адского Пламени. Он будет страдать в пучине адских мук, и огонь будет окружать его со всех сторон. Праведник начнет порицать неверного и возблагодарит Аллаха, Который избавил его от козней врага. Он воскликнет: «Клянусь Аллахом! Ты пытался поселить в моей душе сомнение и мог погубить меня. Если бы Аллах не помог мне сохранить веру, то я оказался бы в числе ввергнутых в Ад».

(58) Неужели мы никогда не умрем

أَفَمَا نَحۡنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾

(59) после нашей первой смерти? Неужели мы никогда не будем подвергнуты мучениям?»

إِلَّا مَوۡتَتَنَا ٱلۡأُولَىٰ وَمَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾

Это – риторический вопрос, ответ на который может быть только утвердительным. Он свидетельствует о великой радости, которую испытывают праведники от вечного пребывания в Раю и спасения от наказания в Преисподней.

В 50-м аяте Всевышний Аллах сказал: **«Они будут обращаться друг к другу с вопросами»**. Господь не сообщил нам, какие беседы будут вести обитатели Рая. Однако совершенно ясно, что они будут получать удовольствие от этих бесед. Они будут разговаривать обо всем, что будет доставлять им радость, и будут обсуждать вопросы, относительно которых они расходились во мнениях на земле. Хорошо известно, что ученые получают огромное удовольствие от научных дискуссий и обсуждений. Это удовольствие невозможно сравнить с чувствами, которые испытывают люди, беседуя

о мирской жизни. Оказавшись среди обитателей Рая, они будут подолгу обсуждать научные вопросы и делать такие научные открытия, которые человек не в состоянии даже представить себе.

(60) Это и есть великое преуспеяние!

إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

Всевышний описал райское блаженство и удивительные райские блага, а затем вдохновил мусульман на совершение искренних и праведных дел и сказал, что обретение райских благ – это наивысший успех. Праведники добьются этого успеха. Они обретут все блага, о каких только может мечтать человеческая душа, и спасутся от всего неприятного и ненавистного. Разве может человек желать чего-либо еще? Или же все-таки это действительно является наивысшим успехом? Что может быть лучше, чем право поселиться в сени божественного благоволения вблизи Господа небес и земли? Что может быть прекраснее, чем возможность познать своего Создателя, увидеть Его благородный лик и услышать его чудесную речь?

(61) Ради такого пусть трудятся труженики!

لِمِثْلِ هَٰذَا فَلْيَعْمَلِ ٱلْعَٰمِلُونَ ﴿٦١﴾

Вечные райские блага заслуживают того, чтобы люди расходовали ради них свое богатство и трудились, засучив рукава. Благоразумный человек должен быть опечален, если он потратил свое время на дела, которые не могут приблизить его к обители божественной милости. Что же тогда говорить о людях, которые совершают грехи и обрекают себя на погибель?!!

(62) Это угощение лучше или дерево заккум?

أَذَٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا أَمْ شَجَرَةُ ٱلزَّقُّومِ ﴿٦٢﴾

(63) Мы сделали его искушением для беззаконников.

إِنَّا جَعَلْنَٰهَا فِتْنَةً لِّلظَّٰلِمِينَ ﴿٦٣﴾

(64) Это – дерево, которое растет из основания Ада.

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِىٓ أَصْلِ ٱلْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾

Разве райское блаженство не лучше, чем мучительное наказание в Геенне? Какое угощение лучше: изысканные райские яства или дерево заккум, плодами которого будут питаться обитатели Ада? Господь сделал это дерево наказанием для грешников, которые увязали в неверии и неповиновении Аллаху. Оно растет в самой середине Ада, и его корни берут начало из адских недр. Это – самая скверная и самая отвратительная почва, а следовательно и произрастающее на ней дерево должно быть самым отвратительным. Именно это разъяснил Всевышний, когда вначале упомянул о происхождении дерева, а затем – его плодах.

(65) Плоды его – словно головы дьяволов.

طَلْعُهَا كَأَنَّهُۥ رُءُوسُ ٱلشَّيَٰطِينِ ﴿٦٥﴾

(66) Они будут пожирать их и наполнять ими свои животы.

فَإِنَّهُمْ لَأٓكِلُونَ مِنْهَا فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ٱلْبُطُونَ ﴿٦٦﴾

(67) Потом они (*плоды заккума*) будут смешаны для них с кипятком.

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾

Если они имеют такой скверный вид, то нет необходимости говорить об их мерзком вкусе и о том, что будет происходить в животах адских мучеников. Они не смогут избежать наказания – у них просто не будет другого выбора. Как же ужасна еда обитателей Ада, и как же ужасно их питье! Они будут запивать плоды дерева заккум кипящей водой, которая будет раздирать их внутренности. Всевышний сказал: **«Если они станут просить о помощи** (или *о дожде*), **то им помогут водой, подобной расплавленному металлу** (или *осадку масла*), **которая обжигает лицо»** (18:29).

(68) А потом их вернут в Ад.

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى ٱلْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾

Это – их вечное жилье и пристанище. Там они будут вкушать суровое наказание и познают чудовищный жар, которые не принесут

им ничего, кроме несчастья и страданий. Что же привело грешников в эту страшную обитель? Словно отвечая на этот вопрос, Всевышний сказал:

(69) Воистину, они нашли своих отцов заблудшими

إِنَّهُمْ أَلْفَوْا۟ ءَابَآءَهُمْ ضَآلِّينَ ﴿٦٩﴾

(70) и сами поспешили по их стопам.

فَهُمْ عَلَىٰٓ ءَاثَـٰرِهِمْ يُهْرَعُونَ ﴿٧٠﴾

Они стремглав бросились в омут заблуждения и не стали прислушиваться к проповедям Божьих посланников. Они не задумывались над увещеваниями Священных Писаний и не придавали значения добрым советам правоверных. Напротив, они отворачивались от них и говорили: **«Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам»** (43:23).

(71) До них впало в заблуждение большинство первых *поколений*.

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٧١﴾

(72) Мы посылали к ним предостерегающих увещевателей.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِم مُّنذِرِينَ ﴿٧٢﴾

Задолго арабских многобожников впали в заблуждение предыдущие поколения, и лишь некоторые из них обратились в истинную веру и последовали прямым путем, а ведь к ним приходили увещеватели, которые предостерегали их от заблуждения и обольщения.

(73) Посмотри же, каким был конец всех тех, кого предостерегали,

فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿٧٣﴾

(74) кроме избранных (или *искренних*) **рабов Аллаха.**

إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾

Злодеяния неверующих привели их к погибели, позору и бесчестию. Пусть же многобожники раскаются в своем заблуждении, дабы не постигло их то, что постигло их предшественников. А поскольку не все, кого увещевали пророки, были заблудшими, Аллах сделал исключение для правоверных, которые искренне поклонялись Аллаху и сумели спастись от погибели. Искренность и преданность позволили им удостоиться Божьей милости и достичь похвального конца.

(75) Нух (*Ной*) воззвал к Нам, а ведь Мы прекрасно отвечаем на молитвы.

وَلَقَدْ نَادَىٰنَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ ٱلْمُجِيبُونَ ﴿٧٥﴾

(76) Мы спасли его и его семью от великой печали

وَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

(77) и сохранили только его потомство.

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُۥ هُمُ ٱلْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

(78) Мы оставили о нем в последующих поколениях *добрую молву*.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى ٱلْءَاخِرِينَ ﴿٧٨﴾

(79) Мир Нуху (*Ною*) среди миров!

سَلَٰمٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧٩﴾

(80) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٠﴾

Затем Всевышний Аллах поведал рабам о некоторых из древних народов, приведя в пример народ Нуха. Он был одним из пророков и первым Божьим посланником. В течение многих лет он призывал своих соплеменников уверовать в Единого Аллаха, однако с каждым днем неверующие испытывали все большее отвращение к его

проповедям. Наконец, он взмолился к Аллаху со словами: **«Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!»** (71:26); **«Господи! Помоги мне, ведь они сочли меня лжецом»** (23:26). Всевышний ответил на его мольбу, поскольку Он лучше кого бы то ни было внимает мольбам.

Так Аллах восхвалил Самого Себя. Он внимает молитвам и обращениям рабов так же, как Он внял молитвам пророка Нуха. Он спас его вместе с верующими от великой напасти, потопив всех неверующих. Из его потомков Аллах возродил род человеческий и оставил в нем добрую память о великом пророке.

Нух заслужил эти великие почести благодаря тому, что он искренне поклонялся Творцу и делал добро людям и остальным творениям. Однако не только Нух удостоен этих почестей – Господь поступает так со всеми, кто творит добро. Слава о них разлетается по свету в зависимости от их праведности и добродетели.

(81) Воистину, он – один из Наших верующих рабов.

إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾

(82) Затем Мы потопили всех остальных.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا ٱلْـَٔاخَرِينَ ﴿٨٢﴾

Из этих слов становится ясно, что вера является величайшей ступенью, на которую может взойти раб Божий. Она объединяет в себе все основные и второстепенные предписания религии, и именно этим славным эпитетом Аллах подчеркнул превосходство своих избранных рабов.

(83) Ибрахим (*Авраам*) был одним из его приверженцев.

۞ وَإِنَّ مِن شِيعَتِهِۦ لَإِبْرَٰهِيمَ ﴿٨٣﴾

Возлюбленный Аллаха Ибрахим был одним из последователей Нуха. Он выполнял свою пророческую миссию и призывал людей к Аллаху, следуя путем своего предшественника. Именно поэтому Всевышний Аллах внимал мольбе Ибрахима так же, как Он внимал мольбе Нуха.

(84) Вот он пришел к своему Господу с непорочным сердцем.

إِذْ جَآءَ رَبَّهُۥ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾

Его сердце было очищено от многобожия, сомнений и порочных желаний, которые мешают воспринимать истину и поступать правильно. Только тот, чье сердце непорочно, сумеет спастись от всего скверного и неприятного и обрести все благое и желанное.

(85) Он сказал своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾

Свидетельством непорочности Ибрахима была его искренность во взаимоотношениях с людьми. В его сердце не было места обману, зависти и прочим скверным качествам. Именно поэтому он искренне старался наставить людей на прямой путь и в первую очередь призвал уверовать своего отца. Он спросил своего отца и своих соплеменников: «Чему вы поклоняетесь?» Этот вопрос содержит в себе упрек и доказательство тщетности и порочности многобожия.

(86) Неужели вы жаждете других богов, помимо Аллаха, измышляя ложь?

أَئِفْكًا ءَالِهَةً دُونَ ٱللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾

Неужели вы поклоняетесь ложным божествам, которые не заслуживают поклонения и обожествления? Неужели вы не думаете о том, что Господь миров может покарать вас за приобщение к Аллаху сотоварищей?

Так пророк Ибрахим устрашил своих соплеменников мучительным наказанием, которое ожидает многобожников и неверующих.

(87) И что вы думаете о Господе миров?»

فَمَا ظَنُّكُم بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٧﴾

Неужели вы думаете, что у Господа миров столько недостатков и пороков, что позволяете себе приравнивать к Нему своих несовершенных и беспомощных богов?

(88) Потом он бросил взгляд на звезды

فَنَظَرَ نَظْرَةً فِى ٱلنُّجُومِ ﴿٨٨﴾

(89) и сказал: «Я болен».

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾

Пророк Ибрахим решил разрушить идолов, которым поклонялись его соплеменники, и выжидал момента для того, чтобы сделать это. Когда его соплеменники отправились на одно из своих празднеств, Ибрахим вышел вместе с ними. Тут он взглянул на звезды и сказал: «Поистине, я болен».

В достоверном хадисе сообщается, что за всю свою жизнь пророк Ибрахим солгал всего три раза. Первый раз, когда он сказал: «Поистине, я болен». Второй раз, когда он сказал: «Нет! Учинил это их старший, вот этот». Третий раз, когда он назвал свою жену Сару своей сестрой.

(90) Они отвернулись от него, обратившись вспять.

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾

(91) Он украдкой пробрался к их богам и сказал: «Не поесть ли вам?

فَرَاغَ إِلَىٰٓ ءَالِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٩١﴾

(92) Что с вами? Почему вы не разговариваете?

مَا لَكُمْ لَا تَنطِقُونَ ﴿٩٢﴾

Ибрахим решил притвориться больным для того, чтобы уединиться и завершить то, что он задумал. Он дождался, пока все многобожники ушли на празднество, а затем украдкой пробрался к идолам. Добравшись до них, он с насмешкой сказал: «Вы совершенно не достойны поклонения, потому что у вас больше недостатков, чем у животных? Они едят и разговаривают друг с другом, а вы не способны даже на это».

(93) Он подошел к ним и стал бить их десницей.

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًۢا بِٱلْيَمِينِ ﴿٩٣﴾

Он бил их так сильно и усердно, что от них остались только разбитые куски. Однако Ибрахим не стал разрушать главного идола для того, чтобы многобожники осознали их беспомощность.

فَأَقۡبَلُوٓاْ إِلَيۡهِ يَزِفُّونَ ٩٤

(94) Они (*язычники*) направились к нему второпях.

Более подробно Всевышний описал это событие в суре «аль-Анбийа». Когда многобожники увидели разбитых идолов, то стали размышлять над тем, кто же осмелился осквернить их богов. Они сказали: «Кто учинил подобное с нашими богами? Воистину, он – грешник!» Некоторые из многобожников сказали: «Мы слышали, как юноша по имени Ибрахим поносил их». Они вспомнили, как Ибрахим говорил: «Клянусь Аллахом! Я учиню что-нибудь против ваших идолов, когда вы уйдете, оставив их без присмотра». Но Ибрахим сказал: «Нет! Учинил это их старший, вот этот. Спросите же их об этом, если они обладают даром речи». Поразмыслив, они стали говорить друг другу: «Воистину, вы суть грешники». Но затем многобожники опять принялись за свое и сказали: «Ведь ты знаешь, что они не обладают даром речи». Тогда Ибрахим сказал: «Неужели вы поклоняетесь помимо Аллаха тому, кто ни в чем не способен помочь или навредить вам? Презренны вы и те, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха! Неужели же вы не одумаетесь?»

قَالَ أَتَعۡبُدُونَ مَا تَنۡحِتُونَ ٩٥

(95) Он сказал: «Неужели вы поклоняетесь тому, что сами высекаете?

وَٱللَّهُ خَلَقَكُمۡ وَمَا تَعۡمَلُونَ ٩٦

(96) Аллах сотворил вас и то, что вы делаете (или *Аллах сотворил вас, и сами вы ничего не делаете*; или *Аллах сотворил вас. Что же вы делаете?*)».

Вы высекаете идолов из камней своими руками, а затем поклоняетесь им. Неужели вы предпочитаете поступать таким образом и отказываетесь от искреннего поклонения одному Аллаху?

قَالُواْ ٱبۡنُواْ لَهُۥ بُنۡيَٰنٗا فَأَلۡقُوهُ فِي ٱلۡجَحِيمِ ٩٧

(97) Они сказали: «Соорудите для него строение и бросьте его в огонь!»

(98) Они замыслили против него козни, но Мы сделали их низайшими.

فَأَرَادُوا۟ بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾

Тогда многобожники решили соорудить огромный очаг, разжечь в нем огонь и бросить в него Ибрахима. Такой приговор идолопоклонники вынесли пророку Аллаха за то, что он разрушил их идолов. Они решили подвергнуть Ибрахима самой чудовищной казни, но Аллах обратил их коварные замыслы против них самих и сделал огонь прохладой и спасением для Ибрахима.

(99) Он сказал: «Я ухожу к моему Господу, Который поведет меня прямым путем.

وَقَالَ إِنِّى ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّى سَيَهْدِينِ ﴿٩٩﴾

Я переселяюсь ради спасения своей веры и отправляюсь в благословенные земли Шама, а Господь поможет мне творить дела, которые принесут пользу моей вере и мирскому благополучию. Ибрахим также сказал: **«Я удаляюсь от вас и от того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, и обращаюсь с мольбой к моему Господу. Быть может, благодаря молитвам к моему Господу я не буду несчастен»** (19:48).

(100) Господи, одари меня *потомством* **из числа праведников!»**

رَبِّ هَبْ لِى مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١٠٠﴾

Когда Ибрахим отчаялся наставить своих соплеменников на прямой путь, то попросил Аллаха даровать ему праведного сына, который мог бы принести своему отцу пользу как при его жизни, так и после его смерти. Аллах внял мольбе своего избранника и сказал:

(101) Тогда Мы обрадовали его вестью о выдержанном мальчике.

فَبَشَّرْنَٰهُ بِغُلَٰمٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾

Безусловно, речь идет о пророке Исмаиле, потому что благая весть о рождении Исхака упоминается лишь в 112-ом аяте. Всевышний сказал: **«Жена его, стоявшая** *за завесой*, **рассмеялась. Тогда Мы сообщили ей радостную весть об Исхаке (***Исааке***), а вслед за Исхаком**

(*Исааком*) – **о Йакубе** (*Иакове*)» (11:71). Из всего этого, а также из последующих аятов становится ясно, что пророк Ибрахим собирался предать закланию именно Исмаила. Всевышний назвал Исмаила кротким, и этот замечательный эпитет свидетельствует о терпении, выдержке, благонравии, великодушии и снисходительности старшего сына Ибрахима.

(102) Когда он достиг того *возраста*, чтобы усердствовать вместе с ним, он сказал: «Сын мой! Я вижу во сне, что зарезаю тебя. Посмотри, что ты думаешь?» Он сказал: «Отец мой! Сделай то, что тебе велено. Если Аллах пожелает, ты найдешь меня одним из терпеливых».

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ ٱلسَّعۡيَ قَالَ يَٰبُنَيَّ إِنِّيٓ
أَرَىٰ فِي ٱلۡمَنَامِ أَنِّيٓ أَذۡبَحُكَ فَٱنظُرۡ
مَاذَا تَرَىٰۚ قَالَ يَٰٓأَبَتِ ٱفۡعَلۡ مَا
تُؤۡمَرُۖ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ
ٱلصَّٰبِرِينَ ١٠٢

Прошли годы, и Исмаил достиг того возраста, когда в большинстве случаев родители остаются довольны своими сыновьями и дочерьми, потому что те перестают обременять их и начинают приносить им все больше и больше пользы. Ибрахим сказал своему сыну: «Аллах повелел мне во сне принести тебя в жертву, и ты знаешь, что сны пророков являются откровением. Мы должны быть покорны воле Господа. Что ты думаешь об этом?»

Исмаил воспринял эти слова с должным терпением. Даже в такой трудный час он продолжал надеяться на милость Аллах, стремился снискать Его благоволение и оставался послушным сыном своих родителей. Он сказал, что терпеливо снесет любое волеизъявление Всевышнего Аллаха, потому что все происходящее во Вселенной происходит только с Его позволения.

(103) Когда они оба покорились, и он уложил его на бок,

فَلَمَّآ أَسۡلَمَا وَتَلَّهُۥ لِلۡجَبِينِ ١٠٣

Отец и сын покорились воле Аллаха. Ибрахим устрашился Божьей кары и твердо решил исполнить повеление Аллаха и принести в жертву своего сына и радость своей души. А что касается Исмаила, то он проявил великое терпение и не посмел ослушаться Всевышнего Господа и огорчить своего родителя. Ибрахим поверг сы-

на лицом вниз для заклания – он не хотел смотреть в это время ему в лицо.

(104) Мы воззвали к нему: «О Ибрахим (*Авраам*)!

وَنَـٰدَيْنَـٰهُ أَن يَـٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿١٠٤﴾

(105) Ты оправдал сновидение». Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

قَدْ صَدَّقْتَ ٱلرُّءْيَآ ۚ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٥﴾

В этот тревожный и тяжкий миг Аллах воззвал к своему возлюбленному посланнику и сказал: «О Ибрахим! Ты уже исполнил то, что было велено тебе во сне. Ты твердо вознамерился предать закланию своего сына и сделал все для выполнения приказа своего Господа. Тебе осталось лишь провести лезвием клинка по горлу Исмаила, но теперь в этом нет необходимости». Таково вознаграждение, уготованное тем, кто искренне поклоняется Аллаху и предпочитает снискать Его благоволение, нежели удовлетворить свои собственные желания.

(106) Это и есть явное испытание (или *явная милость*).

إِنَّ هَـٰذَا لَهُوَ ٱلْبَلَـٰٓؤُا۟ ٱلْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾

Испытание, через которое прошел пророк Ибрахим, доказало его нравственную чистоту и совершенную любовь к своему Господу. И тогда Аллах нарек его своим возлюбленным посланником. Арабское слово «хиллат» означает высшую и самую совершенную любовь. Из этого следует, что возлюбленный Аллаха обязан отдавать всю свою любовь Милостивому Творцу. Такая любовь не может быть поделена на части. Однако с появлением на свет Исмаила пророк Ибрахим воспылал к нему пламенной любовью, которая поселилась в его сердце. Тогда Аллах пожелал испытать любовь своего избранника к Господу и очистить его душу от любви к творениям. Аллах повелел ему предать закланию сына, любовь к которому мешала Ибрахиму еще сильнее любить своего Господа.

(107) Мы выкупили его великой жертвой.

وَفَدَيْنَـٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾

Когда Ибрахим отдал предпочтение любви к Аллаху перед своей земной любовью и вознамерился принести в жертву своего сына, любовь к земному перестала отвлекать его от поклонения Господу. Больше не было причин для заклания Исмаила, и поэтому Всевышний Аллах повелел Ибрахиму принести в жертву не сына, а крупную овцу. Аллах назвал эту жертву большой в силу нескольких причин. Во-первых, потому что она была выкупом и возмещением за жизнь славного пророка Исмаила. Во-вторых, потому что жертвоприношение стало одним из величайших обрядов поклонения. А в-третьих, потому что этот обряд сохранился и будет существовать вплоть до наступления Судного дня.

(108) Мы оставили о нем в последующих *поколениях добрую молву*.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي ٱلْآخِرِينَ ﴿١٠٨﴾

Всевышний сообщил, что добрая память об Ибрахиме будет вечно жить среди людей. Ближайшие потомки Ибрахима молили Аллаха ниспослать их славному прародителю мир и благополучие. Так поступают правоверные мусульмане сегодня, и так будут поступать все последующие поколения мусульман. Во все времена люди любят, почитают и восхваляют этого славного пророка и посланника.

(109) Мир Ибрахиму (*Аврааму*)!

سَلَٰمٌ عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿١٠٩﴾

Это – слова приветствия, которыми Всевышний Аллах повелел приветствовать своих избранников. Он также повелел говорить: **«Хвала Аллаху, и мир Его избранным рабам!»** (27:59).

(110) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

كَذَٰلِكَ نَجْزِي ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿١١٠﴾

Если раб Божий искренне поклоняется Аллаху и делает добро Его творениям, то Господь избавляет его от несчастий, дарует ему благополучие и восхваляет его самыми прекрасными словами.

(111) Воистину, он – один из Наших верующих рабов.

إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١١١﴾

Он уверовал во все, во что обязан уверовать человек, и достиг полной убежденности. Всевышний сказал: **«Так Мы показали Ибрахиму (*Аврааму*) царство небес и земли, дабы он стал одним из убежденных»** (6:75).

(112) Мы обрадовали его вестью об Исхаке (*Исааке*) – пророке из числа праведников.

وَبَشَّرْنَٰهُ بِإِسْحَٰقَ نَبِيًّا مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١١٢﴾

Речь идет о благой вести о рождении Исхака, о которой мы уже упоминали ранее. Аллах обрадовал Ибрахима и его состарившуюся жену о появлении на свет Исхака, а затем – его сына Йакуба. Он также обрадовал их вестью о пророческой миссии их будущего сына.

(113) Мы благословили его и Исхака (*Исаака*). Среди их потомства есть творящие добро и поступающие явно несправедливо к самим себе.

وَبَٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰٓ إِسْحَٰقَ ۚ وَمِن ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ مُبِينٌ ﴿١١٣﴾

Мы приумножили их знания, праведные деяния и потомство. Благодаря этому Ибрахим стал отцом трех великих народов: арабов, израильтян и римлян. Арабы являются потомками пророка Исмаила, израильтяне – Йакуба, а римляне – Исхака. Среди них есть праведники и грешники, справедливые люди и несправедливые тираны, правоверные и неверующие многобожники. Очевидно, Всевышний Аллах сообщил об этом для того, чтобы люди не заблуждались относительно потомков Ибрахима. Когда Аллах благословляет человека, то это благословение распространяется и на его потомков, однако это не означает, что все потомки Ибрахима обязательно должны быть праведными и добродетельными. Именно поэтому Всевышний Аллах подчеркнул, что в роду Ибрахима есть и добропорядочные мужи, и грешники. Аллаху же об этом известно лучше всего.

(114) Мы оказали милость Мусе (*Моисею*) и Харуну (*Аарону*).

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ﴿١١٤﴾

(115) Мы спасли их обоих и их народ от великой печали.

وَنَجَّيْنَٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿١١٥﴾

(116) Мы оказали им помощь, и именно они стали победителями.

وَنَصَرْنَٰهُمْ فَكَانُوا۟ هُمُ ٱلْغَٰلِبِينَ ﴿١١٦﴾

(117) Мы даровали им Ясное Писание

وَءَاتَيْنَٰهُمَا ٱلْكِتَٰبَ ٱلْمُسْتَبِينَ ﴿١١٧﴾

(118) и повели их прямым путем.

وَهَدَيْنَٰهُمَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٨﴾

Всевышний упомянул о славных рабах и посланниках, двух сыновьях Имрана – Мусе и Харуне. Аллах почтил их посланием и пророческой миссией и велел им призывать людей к поклонению Всевышнему Господу. Аллах спас их вместе с их соплеменниками от деспотичного Фараона, даровав им победу над врагами. Он потопил войско Фараона на глазах у изумленных израильтян, а затем ниспослал Мусе и Харуну Ясное Писание – Священную Тору. В ней были собраны премудрые проповеди и справедливые законоположения, а также разъяснено все, что должен знать раб Божий. Господь наставил Мусу и Харуна на путь религии, ведущий к великой милости и спасению, и помог им пройти этим путем совершенным образом.

(119) Мы оставили о них в последующих *поколениях добрую молву*.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِى ٱلْءَاخِرِينَ ﴿١١٩﴾

(120) Мир Мусе (*Моисею*) и Харуну (*Аарону*)!

سَلَٰمٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ﴿١٢٠﴾

(121) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾

(122) Воистину, они – одни из Наших верующих рабов.

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾

Аллах оставил об этих посланниках добрую память в грядущих поколениях и повелел людям молиться об их благополучии. Добрая память о них действительно сохранилась до наших дней, а это значит, что великая слава об этих посланниках была жива и среди наших предков.

(123) Ильяс (*Илия*) также был одним из посланников.

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

(124) Он сказал своему народу: «Неужели вы не устрашитесь?

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

(125) Неужели вы взываете к Баалу и оставляете Самого прекрасного из творцов –

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ ٱلْخَٰلِقِينَ ﴿١٢٥﴾

(126) Аллаха, Господа вашего и Господа ваших праотцев?»

ٱللَّهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ ءَابَآئِكُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾

Всевышний похвалил Своего раба и посланника Ильяса. Он выполнил свою пророческую миссию и призвал свой народ уверовать в Единого Господа. Он проповедовал богобоязненность и искреннее служение одному Аллаху и предостерегал людей от идолопоклонства. Он призывал своих соплеменников отказаться от поклонения идолу, которого звали Бал, и поклоняться одному Аллаху, Который творит и заботится о Своих творениях, осеняет их милостью и ниспосылает им многочисленные зримые и незримые блага.

Он говорил: «Неужели вы не желаете искренне поклоняться Милостивому и Сострадательному Творцу и предпочитаете унижаться перед истуканом, который не способен принести вам пользы или причинить вред?! Этот идол не в состоянии сотворить что-нибудь или даровать вам пропитание. Он даже не в состоянии поесть

или заговорить с вами. Воистину, ваш выбор является глубочайшим заблуждением и величайшей глупостью!!»

(127) Они сочли его лжецом, и все они непременно будут собраны *в Аду*,

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾

Многобожники не уверовали в Ильяса и отвергли его учение, и тогда Аллах пригрозил им подвергнуть их мучительному наказанию в День воскресения. При этом Всевышний Аллах не упомянул о наказании, которое постигло этот неверующий народ на земле.

(128) кроме избранных (или *искренних*) **рабов Аллаха.**

إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾

Аллах еще раз сделал исключение для правоверных, сообщив, что лютая кара не постигнет тех, кто уверовал и последовал за посланником. Их ожидает щедрое вознаграждение. Об Ильясе же Господь оставил добрую память в грядущих поколениях:

(129) Мы оставили о нем в последующих *поколениях добрую молву*.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى ٱلْءَاخِرِينَ ﴿١٢٩﴾

(130) Мир Ильясину (*Ильясу, или семейству Йасина*)**!**

سَلَٰمٌ عَلَىٰٓ إِلْ يَاسِينَ ﴿١٣٠﴾

Это – приветствие славному посланнику Аллаха от его Господа и всех праведных рабов.

(131) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾

(132) Воистину, он – один из Наших верующих рабов.

إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

Всевышний похвалил Ильяса так же, как Он похвалил его собратьев. Мир и благословение Аллаха всем пророкам и посланникам!

(133) Лут (*Лот*) также был одним из посланников.

وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٣﴾

(134) Мы спасли его и всю его семью,

إِذْ نَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾

(135) кроме старухи, которая была в числе оставшихся позади.

إِلَّا عَجُوزًا فِى ٱلْغَٰبِرِينَ ﴿١٣٥﴾

Аллах восхвалил Своего раба и посланника Лута, который справился со своей миссией, призвав свой народ уверовать в Него. Долгие годы он призывал людей отречься от многобожия и покаяться в содомском грехе. Однако грешники не вняли его проповедям, и тогда Аллах спас Своего пророка вместе с его семейством и погубил нечестивцев. Под покровом ночи Лут покинул город, взяв с собой свою семью, кроме престарелой жены, которая не обратилась в истинную веру и осталась в городе на свою погибель.

(136) Затем Мы уничтожили всех остальных.

ثُمَّ دَمَّرْنَا ٱلْـَٔاخَرِينَ ﴿١٣٦﴾

На рассвете Аллах истребил всех, кто остался в городе. Всевышний сказал: **«Когда же явилось Наше веление, Мы перевернули вверх дном их селения и последовательно обрушили на них каменья из обожженной глины»** (11:82).

(137) Вы проходите мимо них утром

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِم مُّصْبِحِينَ ﴿١٣٧﴾

(138) и вечером. Неужели вы не разумеете?

وَبِٱلَّيْلِ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٣٨﴾

Вы не можете сомневаться в правдивости этих слов, потому что с утра до вечера ходите мимо развалин перевернутых городов. Неужели вы не задумаетесь над многочисленными знамениями и назиданиями? Неужели вы не покаетесь в грехах, которые обрекают грешников на погибель?

(139) Йунус (*Иона*) также был одним из посланников.

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٩﴾

Всевышний восхвалил Своего раба и посланника Йунуса, сына Матты. Как и предыдущих посланников, Аллах похвалил его за выполненную миссию и мудрые проповеди.

(140) Он сбежал на переполненный корабль.

إِذْ أَبَقَ إِلَى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ﴿١٤٠﴾

На долю пророка Йунуса выпало земное наказание, от которого ему удалось избавиться благодаря твердой вере и праведным поступкам. Йунус разгневал своего Господа, когда попытался сбежать от Него. Он думал, что Аллах не сумеет добраться до него, но угодил во чрево огромной рыбы.

Аллах не поведал нам о том, какое прегрешение совершил Йунус, потому что знание этого не принесло бы мусульманам никакой пользы. Зато для каждого мусульманина полезно знать, что согрешивший человек не сумеет избежать наказания, даже если он – благородный посланник. Что же касается пророка Йунуса, то Аллах помог ему обрести праведность, избавил его от наказания и спас от великого позора, однако до этого произошло несколько немаловажных событий.

Йунус сбежал и попытался найти спасение на корабле, переполненном людьми и нагруженном вещами и грузами. Выйдя в море, люди обнаружили, что корабль идет на дно. Тогда они решили выбросить одного человека за борт для того, чтобы спасти остальных. Находящиеся на корабле люди не знали, кто заслуживает такой суровой участи, и потому решили поступить справедливо и бросить жребий.

(141) Он бросил жребий вместе с другими и оказался проигравшим.

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ ٱلْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾

(142) Его проглотила рыба, когда он был достоин порицания.

فَٱلْتَقَمَهُ ٱلْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٤٢﴾

Когда Аллах собирается сделать что-либо, Он создает для этого причины и предпосылки. Жребий пал на Йунуса, и люди выбросили его в море. Его проглотил кит, и в тот момент он был достоин порицания.

(143) Если бы он не был одним из прославляющих *Аллаха*,

فَلَوْلَآ أَنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾

(144) то непременно остался бы в ее чреве до того дня, когда они будут воскрешены.

لَلَبِثَ فِى بَطْنِهِۦٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

Пророк Йунус часто восхвалял Аллаха и много поклонялся Ему, пока его не постигло наказание. Оказавшись в чреве кита, он принялся повторять: **«Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников!»** (21:87). Если бы не эти праведные дела, то его усыпальницей стало бы чрево огромного кита. Но искреннее поклонение и многочисленные восхваления Аллаха спасли Йунуса от наказания. Так же Аллах спасает правоверных, когда их постигают беды и несчастья.

(145) Мы выбросили его на открытую местность, и он был болен.

۞ فَنَبَذْنَٰهُ بِٱلْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٤٥﴾

Кит выбросил Йунуса из своего чрева на пустынный берег, на котором не было ни единой души, а может быть, и ни единого тенистого дерева. По причине долгого нахождения в чреве животного Йунус тяжко занемог. Он был похож на цыпленка, который только что вылупился из яйца.

(146) Мы взрастили над ним (или *возле него*) **тыкву.**

وَأَنۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ ﴿١٤٦﴾

Пророк Йунус укрылся в тени высокого тыквенного куста. Хорошо известно, что в тени этих кустов всегда прохладно и что к ним никогда не слетаются мухи. Такой была милость и добродетель Всевышнего по отношению к Его покаявшемуся рабу. Однако эта милость не была последней и единственной.

(147) Мы отправили его к ста тысячам или даже больше того.

وَأَرۡسَلۡنَٰهُ إِلَىٰ مِاْئَةِ أَلۡفٍ أَوۡ يَزِيدُونَ ﴿١٤٧﴾

(148) Они уверовали, и Мы позволили им пользоваться *благами* до определенного времени.

فَـَٔامَنُواْ فَمَتَّعۡنَٰهُمۡ إِلَىٰ حِينٖ ﴿١٤٨﴾

Это означает, что Аллах повелел Йунусу проповедовать истинную религию в городе, в котором проживало не менее ста тысяч жителей. Они уверовали, и благодеяния каждого из них были зачтены пророку Йунусу, потому что именно он помог им уверовать. А что касается жителей города, то Аллах даровал им земные блага до определенного времени, т.е. избавил их от наказания, которое они заслуживали за свои предыдущие злодеяния. Всевышний сказал: **«Разве были селения, жители которых уверовали** *после того, как они узрели наказание*, **и им помогла вера, кроме народа Йунуса (*Ионы*)? Когда они уверовали, Мы избавили их от позорных мучений в мирской жизни и дозволили им пользоваться мирскими благами до определенного времени»** (10:98).

(149) Спроси их, почему это у твоего Господа дочери, а у них – сыновья?

فَٱسۡتَفۡتِهِمۡ أَلِرَبِّكَ ٱلۡبَنَاتُ وَلَهُمُ ٱلۡبَنُونَ ﴿١٤٩﴾

Многобожники считают ангелов дочерьми Аллаха и поклоняются им. Тем самым они не только приравнивают творения к Творцу, но и приписывают Ему качества, которые не достойны Его величия. Они имеют сыновей и приписывают Аллаху дочерей. Воистину, это несправедливый дележ и глубокое заблуждение. Во-первых, потому что многобожники приписывают Всевышнему Аллаху детей. Во-вторых, потому что они называют их женщинами, хотя известно, что женский пол является более слабым и более низким по положению, чем мужской. Более того, когда у них рождаются девочки, они проявляют недовольство и негодование. Всевышний сказал: **«Они приписывают Аллаху дочерей. Пречист Он! Себе же они оставляют тех, кого хотят»** (16:57). А в-третьих, потому что они называют ангелов дочерьми Аллаха.

(150) Или же Мы сотворили ангелов женщинами, и они присутствовали при этом?

أَمْ خَلَقْنَا ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ إِنَٰثًا وَهُمْ شَٰهِدُونَ ﴿١٥٠﴾

Всевышний изобличил ложь многобожников и поведал о том, что ангелы – не женщины. Да и откуда многобожники могут знать об этом, если они не присутствовали при их сотворении?

(151) Воистину, по своей лживости они говорят:

أَلَآ إِنَّهُم مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ﴿١٥١﴾

(152) «Аллах родил». Воистину, они – лжецы.

وَلَدَ ٱللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿١٥٢﴾

Многобожники не только говорят о вещах, о которых у них нет никакого знания. Более того, они осмеливаются возводить на Аллаха навет и говорят, что Он породил детей. Они утверждают об этом только из-за своей лживости, и поэтому Аллах назвал их лжецами. В душе они понимают, что их слова являются откровенной ложью, порочность которой не вызывает сомнения.

(153) Неужели Он избрал дочерей и возвысил их над сыновьями?

أَصْطَفَى ٱلْبَنَاتِ عَلَى ٱلْبَنِينَ ﴿١٥٣﴾

(154) Что с вами? Как вы судите?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾

(155) Не помянуть ли вам назидание?

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٥﴾

(156) Или у вас есть ясное доказательство?

أَمْ لَكُمْ سُلْطَٰنٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٦﴾

Ваши суждения дерзки и несправедливы, и вы должны покаяться в своих словах. Если бы вы поразмыслили над ними, то не осмели-

лись бы делать столь дерзкие заявления. Или же Священные Писания или слова Божьих посланников подтверждают сказанное вами? Конечно же, воззрения многобожников не подтверждаются ни Священными Писаниями, ни словами Божьих посланников, и поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

فَأْتُوا۟ بِكِتَٰبِكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿١٥٧﴾

(157) Принесите же ваше Писание, если вы говорите правду.

Если человек делает заявления, которые не опираются на убедительные доказательства, то он либо сознательно говорит неправду, либо разглагольствует без всякого знания.

وَجَعَلُوا۟ بَيْنَهُۥ وَبَيْنَ ٱلْجِنَّةِ نَسَبًا ۚ وَلَقَدْ عَلِمَتِ ٱلْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾

(158) Они установили родство между Ним и джиннами, но джинны знают, что они будут собраны (*неверующие будут собраны в Геенне*, или *джинны будут собраны для расчета*).

Многобожники считали, что джиннов связывают с Аллахом родственные связи. Они говорили, что ангелы являются дочерьми Аллаха, а их матерями являются знатные женщины из числа джиннов. Однако подобные утверждения являются глубоким заблуждением, потому что джинны прекрасно знали, что наступит день, когда они предстанут перед своим Господом и получат воздаяние за свои деяния. Они также знали, что являются униженными рабами Аллаха, а если бы между ними и Господом были родственные связи, то все было бы иначе.

سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٥٩﴾

(159) Аллах превыше того, что они приписывают Ему.

Пречист Всемогущий и Выдержанный Властелин! Его божественные качества совершенны и не имеют ничего общего с тем, что говорят об Аллахе многобожники и неверующие.

إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٠﴾

(160) *Не делают этого* только избранные (или *искренние*) рабы Аллаха.

Они искренни и праведны, и поэтому они говорят о своем Господе только то, что соответствует Его божественному величию. Именно поэтому Всевышний Аллах не опровергает слова искренних верующих.

(161) Вы (*многобожники*) и то, чему вы поклоняетесь,

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦١﴾

(162) не сможете отвратить от Него никого,

مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفَٰتِنِينَ ﴿١٦٢﴾

(163) кроме тех, кому *суждено* сгореть в Аду.

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ ٱلْجَحِيمِ ﴿١٦٣﴾

О многобожники и идолопоклонники! Ни вы, ни придуманные вами божества не способны ввести в заблуждение никого, кроме грешников, которым суждено попасть в Ад. Человек попадает в Геенну только тогда, когда этого требует божественное предопределение. А что касается многобожников и идолов, то они совершенно бессильны и беспомощны. Они не способны обольстить и ввести в заблуждение даже одного человека, если на то не будет воли Господа. Все это свидетельствует о совершенном могуществе Всевышнего Аллаха. А если это так, то многобожники могут не пытаться ввести в заблуждение искренних рабов Аллаха и партию преуспевших единомышленников.

(164) *Ангелы сказали*: **«У каждого из нас есть известное место.**

وَمَا مِنَّآ إِلَّا لَهُۥ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿١٦٤﴾

Словно опровергая лживые утверждения многобожников, ангелы свидетельствуют о том, что они являются покорными рабами Аллаха и не ослушаются Его даже в самых незначительных вещах. Каждый из ангелов знает свое место и свои обязанности. Они выполняют эти обязанности самым совершенным образом, не допуская ни излишеств, ни упущений. При этом они знают, что вся власть принадлежит Аллаху и что сами они не властны ни над одним из творений Господа. Они говорят:

(165) Воистину, мы выстраиваемся рядами.

وَإِنَّا لَنَحْنُ ٱلصَّآفُّونَ ﴿١٦٥﴾

(166) Воистину, мы прославляем Аллаха».

وَإِنَّا لَنَحْنُ ٱلْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٦﴾

Мы покорны нашему Господу и всегда готовы служить Ему. Мы делаем это искренне и непрестанно возносим Всевышнему Аллаху хвалу. Мы также свидетельствуем, что Аллах лишен любых недостатков и скверных качеств, не подобающих Его величию и совершенству. Что же заставляет нечестивцев поклоняться ангелам и приравнивать эти покорные творения к Всевышнему Творцу?! **«Пречист Он и премного выше того, что они говорят»** (17:43).

(167) Они (*мекканские многобожники*) сказали:

وَإِن كَانُوا۟ لَيَقُولُونَ ﴿١٦٧﴾

(168) «Если бы у нас было напоминание от первых *поколений*,

لَوْ أَنَّ عِندَنَا ذِكْرًا مِّنَ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٦٨﴾

(169) то мы непременно были бы избранными рабами Аллаха».

لَكُنَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٩﴾

(170) Они не уверовали в него, и скоро они узнают.

فَكَفَرُوا۟ بِهِۦ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٧٠﴾

(171) Нашим посланным рабам уже было сказано Наше Слово.

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٧١﴾

(172) Воистину, им будет оказана помощь.

إِنَّهُمْ لَهُمُ ٱلْمَنصُورُونَ ﴿١٧٢﴾

(173) Воистину, Наше войско одержит победу.

وَإِنَّ جُندَنَا لَهُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿١٧٣﴾

Всевышний сообщил, что мекканские многобожники некогда высказывали желание последовать прямым путем, говоря: «Если бы Аллах ниспослал нам напоминание и Ясное Писание, которое было ниспослано нашим предшественникам, то мы непременно стали бы искренне поклоняться Ему одному. Более того, мы стали бы искренними верующими». Однако их слова были лживы. Аллах ниспослал им самое лучшее из всех Писаний, и они сочли его ложью. Они осмелились восстать против истины, и очень скоро они познают последствия своего неверия. Наступит день, когда их постигнет лютая кара и они узнают, насколько мучительно наказание Господа. Но и в мирской жизни им предопределена горькая доля, и пусть многобожники не думают, что сумеют одержать верх над правоверными. Аллах обещал даровать победу своим праведным посланникам и искренним рабам, и ничто не сможет помешать сбыться обещанию Аллаха. Воинство богобоязненных праведников одержит верх, и Аллах окажет им в этом великую поддержку и поможет утвердить на земле религию Господа. Это – великая благая весть, которой должен возрадоваться каждый, кто считает себя воином Аллаха и борцом за правое дело ислама. Если такой человек поступает правильно и искренне, то Аллах непременно дарует ему победу над врагом и противником.

(174) Отвернись же от них до определенного срока.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٤﴾

(175) Посмотри на них, и скоро они увидят.

وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٥﴾

(176) Неужели они торопят мучения от Нас?

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٧٦﴾

(177) Когда они сойдут на их участки, то скверно будет утро тех, кого предостерегали.

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَآءَ صَبَاحُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿١٧٧﴾

(178) Отвернись же от них до определенного срока.

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٨﴾

(179) Посмотри, и скоро они увидят.

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٩﴾

Аллах повелел Своему посланнику отвернуться от нечестивцев, которые упрямо отказываются уверовать в истину. Им не остается ничего, кроме как дожидаться обещанного наказания. Когда оно наступит, то они непременно окажутся в пучинах мук и страданий. Божья кара падет на них или поблизости от них, и тогда для неверующих наступит самый ужасный день. Это будет день наказания и погибели. А затем Аллах еще раз повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, отвернуться от многобожников и еще раз предупредил их о приближающемся возмездии.

В этой суре Всевышний Аллах часто упоминал о скверных воззрениях многобожников и неверующих. Словно подчеркивая, что Он не имеет к этим лживым утверждениям никакого отношения, Аллах сказал:

(180) Твой Господь, Господь могущества, пречист и далек от того, что они приписывают Ему.

سُبْحَٰنَ رَبِّكَ رَبِّ ٱلْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٨٠﴾

Ему покорно и подвластно все сущее. Он велик настолько, что превыше всех несовершенных качеств, которые приписывают Ему многобожники.

(181) Мир посланникам!

وَسَلَٰمٌ عَلَى ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾

Мир и благополучие посланникам за то, что они сумели очиститься от грехов, пороков и недостойных мыслей о Создателе небес и земли.

(182) Хвала Аллаху, Господу миров!

وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٨٢﴾

Хвала целиком и полностью надлежит Ему одному. Он достоин ее за свои совершенные и величественные качества, а также за свои божественные и похвальные деяния. Он заботится о каждом из Своих творений, дарует Своим рабам многочисленные блага, оберегает их от бед и несчастий, управляет ими, когда они трудятся и отдыхают. Все это не составляет для Аллаха никакого труда. Он избавлен от недостатков и изъянов и заслуживает восхваления, любви и почитания. Он способен даровать Своим рабам мир и благополучие как на земле, так и в Последней жизни. Он дарует их своим избранным посланникам и их верным последователям, а Его врагов как при жизни на земле, так и после смерти не ожидает ничего, кроме несчастья и погибели.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «САД» («САД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Сад. Клянусь Кораном, содержащим напоминание!

صٓ ۚ وَٱلْقُرْءَانِ ذِى ٱلذِّكْرِ ﴿١﴾

Всевышний засвидетельствовал величие Священного Корана и разъяснил отношение неверующих к этом Писанию и проповедовавшему его Посланнику. Поклявшись Кораном увещевающим, Всевышний Аллах подчеркнул ценность и важность Писания, которое открывает рабам Аллаха знание, в котором они так нуждаются. Это – знание о прекрасных именах Аллаха и Его похвальных деяниях, знание о законах и предписаниях Его религии, а также о законах Последней жизни и справедливом воздаянии. Поэтому мы можем сказать, что Коран является увещеванием и напоминанием об основных и второстепенных вопросах исламской религии.

Всевышний поклялся Священным Кораном, однако не упомянул о том, для чего Он принес эту клятву. Это означает, что клятва Священным Кораном подчеркивает величие и важность этого Писания. Ему присущи самые прекрасные качества и самые славные эпитеты, и одно только это свидетельствует о том, как сильно рабы Аллаха нуждаются в его познании. Каждый человек обязан уверовать в него, и каждый человек обязан прислушиваться к его увещеваниям и напоминаниям.

(2) Однако те, которые не веруют, пребывают в гордыне и разладе *с истиной*.

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ﴿٢﴾

Правоверные, которых Аллах наставил на прямой путь, повинуются кораническим заповедям, а неверующие отказываются уверовать в Коран и покориться Пророку Мухаммаду, ﷺ. Они поглощены гордыней и неповиновением, т.е. надменно отказываются уверовать в Коран, враждебно отвергают его, а также пытаются изобличить его во лжи и опорочить тех, кто уверовал в него.

كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ فَنَادَوا
وَّلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ ﴿٣﴾

(3) Как же много поколений погубили Мы до них! Они взывали, но уже было поздно для того, чтобы уклониться.

Аллах пригрозил неверующим суровым наказанием и напомнил им о том, как были погублены предыдущие поколения грешников, которые отвергали посланников. Каждый раз, когда Божья кара постигала один из народов, неверующие взывали к Аллаху и молили Его избавить их от наказания, но уже не было возможности спастись от лютой кары и избавиться от великой напасти. О грешники! Остерегайтесь гордыни и неповиновения, дабы вас не постигло то, что постигло ваших предшественников.

وَعَجِبُوٓا۟ أَن جَآءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ ۖ وَقَالَ
ٱلْكَٰفِرُونَ هَٰذَا سَٰحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٤﴾

(4) Они удивились тому, что к ним явился предостерегающий увещеватель из них самих, и неверующие сказали: «Это – лживый колдун!

Неверующие удивлялись тому, чему человек совершенно не должен удивляться. К ним явился увещеватель, который был выходцем из их среды. Он был их соплеменником, и в течение многих лет они имели возможность встречаться с ним и узнать его поближе. Ни ревность, ни гордость, ни фанатичная любовь к своему народу не мешали им последовать за Божьим посланником. Все это, как правило, обязывает людей благодарить Господа и повиноваться ему самым совершенным образом. Однако неверующие поступили наоборот. Они удивились пришествию посланника Аллаха и отвергли его. Более того, они назвали его чародеем и лжецом, и это свидетельствует об их неверии и беззаконии.

أَجَعَلَ ٱلْـَٔالِهَةَ إِلَٰهًا وَٰحِدًا ۖ إِنَّ هَٰذَا
لَشَىْءٌ عُجَابٌ ﴿٥﴾

(5) Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это – нечто удивительное!»

Они обвинили его в том, что он призывал их отречься от многих ложных божеств и искренне поклоняться единому Богу. Они назвали божественное учение удивительным, потому что считали его лживым и порочным.

(6) Знатные люди из их числа удалились *со словами*: **«Ступайте и терпите за ваших богов. Воистину, это – некий замысел** (или *нечто желанное*).

وَٱنطَلَقَ ٱلْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنِ ٱمْشُوا۟
وَٱصْبِرُوا۟ عَلَىٰٓ ءَالِهَتِكُمْ ۖ إِنَّ هَٰذَا
لَشَىْءٌ يُرَادُ ﴿٦﴾

Старейшины, к мнению которых прислушивались соплеменники, призвали народ не отступать от идолопоклонства, которое они исповедовали в течение многих веков. Они наказали своим соплеменникам: «Продолжайте поклоняться вашим идолам. Будьте терпеливы и усердны, дабы никому не удалось отвратить вас от дороги ваших отцов. Мухаммад призывает вас отречься от поклонения вашим богам, но у него недобрые намерения. Он пытается достичь своей коварной цели, и вы не должны ему позволить сделать это». Такими словами мекканская знать пыталась перетянуть на свою сторону соплеменников, но каждому благоразумному человеку ясно, что их безосновательные утверждения могли показаться разумными и убедительными только глупцам и слабоумным. Что бы ни пытался опровергнуть человек, будь то истина или ложь, он не должен упрекать своего оппонента за его намерения, потому что намерения и деяния каждого человека являются его личным делом. Опровергая те или иные воззрения, человек должен изобличить их порочность и лживость благодаря убедительным доводам и неопровержимым доказательствам. Однако идолопоклонники не имели таких доводов, и поэтому они разглагольствовали о том, что Мухаммад, ﷺ, проповедует свою религию только для того, чтобы обрести славу и привлечь на свою сторону людей.

(7) Мы не слышали об этом в последней религии. Это – не что иное, как вымысел.

مَا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِى ٱلْمِلَّةِ ٱلْءَاخِرَةِ إِنْ
هَٰذَآ إِلَّا ٱخْتِلَٰقٌ ﴿٧﴾

Мы не слышали, чтобы наши отцы говорили то, что проповедует Мухаммад, да и наши отцы не слышали об этом от своих предков. Продолжайте поклоняться тому, чему поклонялись ваши отцы и деды, потому что они следовали самым правильным путем, а все, к чему призывает Мухаммад, является всего лишь вымыслом и измышлением.

Это – еще один довод многобожников, однако он столь же безоснователен, что и предыдущий. Они отвергли истину, опираясь на доводы, которые совершенно не способны противостоять ей. Слова посланника Аллаха, ﷺ, не совпадали с тем, что говорили их заблудшие отцы, но разве это свидетельствует о его лживости и порочности?

(8) Неужели среди нас Напоминание ниспослано только ему одному?» О нет! Они сомневаются в Моем Напоминании (*Коране*). О нет! Они еще не вкусили мучений.

أَءُنزِلَ عَلَيْهِ ٱلذِّكْرُ مِنۢ بَيْنِنَا ۖ بَلْ هُمْ
فِى شَكٍّ مِّن ذِكْرِى ۖ بَل لَّمَّا يَذُوقُوا۟
عَذَابِ ﴿٨﴾

Чем он лучше нас, и почему Аллах ниспослал откровение только ему? Это утверждение слишком сомнительно для того, чтобы быть убедительным доводом против пророчества Мухаммада, ﷺ. Божьи посланники отличались от остальных людей только тем, что Аллах почтил их своим пророческим посланием и сделал проповедниками своей религии. А что касается бессмысленных и безосновательных возражений многобожников, то причина их кроется в том, что они сомневаются в правдивости ниспосланного Аллахом откровения. У них нет твердого знания, и нет никаких доказательств.

Неверующие во все времена пребывают в сомнении и неуверенности. Однако они довольны своим положением, и поэтому, когда им открывается явная истина, они бросаются отстаивать свои сомнительные воззрения. Они начинают разглагольствовать и даже пытаются опровергнуть истину, но ими движет не твердая убежденность в своей правоте, а желание оболгать то, что им неугодно.

Люди, которые обладают столь скверными качествами и упрямо отстаивают свои сомнительные убеждения, не получают одобрения благоразумных людей. Да и что может быть более скверным, чем стремление опорочить истину? Нечестивцы, которые осмеливаются на столь дерзкий поступок, заслуживают всеобщего презрения и порицания, и поэтому Всевышний Аллах пригрозил им своим наказанием. Они осмеливаются дерзить, пока наслаждаются тленными мирскими благами. Их еще не коснулось мучительное наказание, а если бы это произошло, то они не посмели бы совершать свои отвратительные поступки.

(9) Или же у них есть сокровищницы милости твоего Господа, Могущественного, Дарующего?

أَمْ عِندَهُمْ خَزَآئِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ ٱلْعَزِيزِ ٱلْوَهَّابِ ﴿٩﴾

А может быть, они осмеливаются на это, потому что владеют сокровищницами твоего Господа и распоряжаются Его несметными богатствами? А если это не так, то почему они говорят: «Неужели только он среди нас достоин того, чтобы ему ниспослали откровение?» Их слова несправедливы, потому что только Всевышний Аллах распоряжается Своей милостью и Своими благами. Многобожники же не обладают никакой властью и не имеют права дерзить Ему.

(10) Или же им принадлежит власть над небесами, землей и тем, что между ними? Пусть же они поднимутся *на небеса* по путям (или *веревкам*).

أَمْ لَهُم مُّلْكُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ فَلْيَرْتَقُوا۟ فِى ٱلْأَسْبَـٰبِ ﴿١٠﴾

Неужели им принадлежит власть над небесами и землей и тем, что между ними? Если бы это было так, то они бы сумели сделать все, что пожелают. Так пусть же они вознесутся на небеса и попробуют лишить посланника Аллаха Божьей милости. Конечно же, они бессильны сделать это. Почему же тогда эти беспомощные и слабые творения осмеливаются говорить столь дерзкие слова?! Все дело в том, что они хотят объединиться со своими единомышленниками и начать борьбу против истины ради провозглашения лжи.

(11) Это войско будет разбито, подобно прежним соумышленникам.

جُندٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ ٱلْأَحْزَابِ ﴿١١﴾

Но они никогда не сумеют добиться поставленной перед собой цели. Их усилия окажутся тщетными, а их воинство потерпит поражение. Сколько народов ополчалось против Божьих посланников, и все они были повержены и уничтожены. Такая же участь ожидает неверующих, которые враждуют с Пророком Мухаммадом, ﷺ.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ
وَفِرْعَوْنُ ذُو ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٢﴾

(12) До них *посланников* сочли лжецами народ Нуха (*Ноя*), адиты и Фараон, владыка кольев,

وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَٰبُ لْـَٔيْكَةِ ۚ
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلْأَحْزَابُ ﴿١٣﴾

(13) самудяне, народ Лута (*Лота*) и жители Айки. Это были соумышленники.

إِن كُلٌّ إِلَّا كَذَّبَ ٱلرُّسُلَ فَحَقَّ
عِقَابِ ﴿١٤﴾

(14) Все они сочли лжецами посланников, и истинным было Мое наказание.

Всевышний предостерег неверующих от наказания, которое постигло предыдущие народы. Они были сильнее, могущественнее и сплоченнее, чем многобожники наших дней, но это не спасло их от лютой кары. Среди поверженных народов – народы пророков Нуха и Худа, а также народ Фараона – владыки кольев. Фараон получил такой эпитет за то, что имел огромное войско и чудовищную силу. Эта же участь постигла народы пророков Салиха и Лута, а также обитателей чащи. Соплеменники пророка Шуейба владели густыми зарослями и прекрасными садами, и поэтому Всевышний Аллах назвал их поселение Айкой. Эти народы отвергли своих посланников, и все они были единомышленниками. Они объединили свои усилия для того, чтобы опровергнуть истину, но это не принесло им никакой пользы. Они заслужили это наказание, и ничто не могло предотвратить случившееся.

وَمَا يَنظُرُ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً
مَّا لَهَا مِن فَوَاقٍ ﴿١٥﴾

(15) Им нечего ждать, кроме одного лишь гласа, для которого нет возврата.

Неверующие непременно дождутся его, и когда наступит этот час, то никто не сможет избавить их от погибели. Такой конец ожидает каждого, кто упрямо отказывается уверовать и покориться истине.

وَقَالُوا۟ رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ

**(16) Они сказали: «Господь наш! Приблизь нашу долю (*по-*

يَوْمِ ٱلْحِسَابِ ﴿١٦﴾

кажи нам книгу с нашими добрыми и злыми деяниями) **до наступления Дня расчета».**

Нечестивцы просят приблизить наказание в мирской жизни. Они торопят Аллаха с наказанием, и это свидетельствует об их невежестве и отвращении к истине.

ٱصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَٱذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُۥدَ ذَا ٱلْأَيْدِ ۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ ﴿١٧﴾

(17) Терпи то, что они говорят, и помяни Нашего могучего раба Давуда (*Давида*). Он всегда обращался к Аллаху.

О Мухаммад! Многобожники настаивают на своей правоте и утверждают, что если бы ты был правдив, то их непременно постигло бы наказание. Терпи же их речи и бери пример со своих благородных предшественников. Твоим врагам не удастся опровергнуть истину, и их злые речи не причинят тебе никакого вреда. Они причинят вред только самим себе.

Аллах не только повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, быть стойким и терпеливым во время трудностей, но и наказал ему терпеливо поклоняться одному Аллаху и помнить о праведных делах Его искренних рабов. Аллах сказал: **«Терпеливо сноси то, что они говорят, и прославляй хвалой твоего Господа перед восходом солнца и перед закатом»** (50:39).

Одним из самых славных рабов Аллаха был могущественный пророк Давуд. Его могущество заключалось в большой физической и духовной силе и проявлялось в его усердном поклонении Господу. Давуд отличался тем, что во всех начинаниях обращался к Нему. Он всей душой любил только Его, обожествлял Его одного, страшился только Его гнева, надеялся только на Его поддержку, преклонялся и смирялся только перед Ним и обращался с мольбой о помощи только к Нему. Когда он делал упущения, то искренне раскаивался перед Господом и никогда больше не повторял содеянное.

إِنَّا سَخَّرْنَا ٱلْجِبَالَ مَعَهُۥ يُسَبِّحْنَ بِٱلْعَشِىِّ وَٱلْإِشْرَاقِ ﴿١٨﴾

(18) Мы подчинили горы, и они славословили вместе с ним после полудня и утром.

(19) А также птиц, собранных вместе. Все они обращались к Нему.

وَٱلطَّيْرَ مَحْشُورَةً ۖ كُلٌّ لَّهُۥٓ أَوَّابٌ ﴿١٩﴾

Аллах вознаградил пророка Давуда за покорность и искреннее поклонение и повелел горам и птицам возносить славословия Аллаху вместе с Давудом в начале и в конце дня. Горы и птицы покорились воле Аллаха, сказавшего: **«О горы и птицы! Славьте вместе с ним!»** (34:10). Именно так Он вознаградил Давуда за искреннее поклонение, но это не было Его единственной милостью по отношению к тому славному пророку. Он почтил его великим царством и сказал:

(20) Мы укрепили его власть и даровали ему мудрость и решающее слово.

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُۥ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْحِكْمَةَ وَفَصْلَ ٱلْخِطَابِ ﴿٢٠﴾

Аллах укрепил власть Давуда благодаря многочисленному войску и хорошему оснащению, почтил его пророчеством и одарил великим знанием, а также научил его справедливо разрешать споры тяжущихся людей. Справедливость и мудрость Давуда были хорошо известны его народу. Но однажды в душу Давуда закралась недобрая мысль, и тогда Аллах решил вразумить его, отправив к нему двух посланцев, которые затеяли возле него тяжбу. Давуд осознал свою ошибку и раскаялся, а Милостивый Господь простил его прегрешение.

Далее, обратившись к Пророку Мухаммаду, ﷺ, Всевышний сказал:

(21) Дошла ли до тебя весть о тех, кто затеял тяжбу и перелез через стену молельни?

۞ وَهَلْ أَتَىٰكَ نَبَؤُا۟ ٱلْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا۟ ٱلْمِحْرَابَ ﴿٢١﴾

(22) Они вошли к Давуду (*Давиду*), и он испугался их. Они сказали: «Не бойся, мы – двое тяжущихся. Один из нас поступил несправедливо по отношению к другому. Рассуди же между

إِذْ دَخَلُوا۟ عَلَىٰ دَاوُۥدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۖ قَالُوا۟ لَا تَخَفْ ۖ خَصْمَانِ بَغَىٰ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَٱحْكُم بَيْنَنَا

нами по справедливости, не будь несправедлив и укажи нам на верный путь.

بِٱلْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَٱهْدِنَآ إِلَىٰ سَوَآءِ ٱلصِّرَٰطِ ﴿٢٢﴾

Это – удивительное повествование о том, как два посланца Аллаха перелезли через стены святилища, в котором поклонялся пророк Давуд. Они не попросили разрешения войти и даже не вошли через ворота, и это заставило Давуда испугаться. Посланцы сказали ему, что являются двумя тяжущимися, один из которых поступил несправедливо по отношению к другому. Они дали понять, что надеются найти истину. Для этого они обязались говорить сущую правду и попросили Давуда рассудить между ними по справедливости. Святой пророк не стал бранить двух тяжущихся за то, что они призвали его быть справедливым, и выслушал их историю.

(23) Это – мой брат. У него есть девяносто девять овец, а у меня – всего одна овца. Он сказал: "Отдай ее мне!" – и одолел меня на словах».

إِنَّ هَٰذَآ أَخِى لَهُۥ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِىَ نَعْجَةٌ وَٰحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِى فِى ٱلْخِطَابِ ﴿٢٣﴾

Один из них назвал другого своим братом. Он мог быть его кровным братом, или братом по вере, или просто близким другом. Все это означает, что двое тяжущихся были близкими людьми, а следовательно они не должны были поступать несправедливо друг с другом. Если же один из них обошелся несправедливо со своим братом, то он поступил крайне несправедливо.

Затем этот человек продолжил: «Аллах ниспослал моему брату великую милость и даровал ему девяносто девять жен. Ему бы довольствоваться своим счастьем, а он решил жениться еще на одной и теперь просит меня уступить ему мою единственную жену. Он одолел меня в пререканиях и чуть было не отнял у меня мою жену».

(24) *Давуд* **(***Давид***) сказал: «Он поступил по отношению к тебе несправедливо, когда попросил присоединить твою овцу к сво-**

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِۦ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلْخُلَطَآءِ

لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ ۗ وَظَنَّ دَاوُۥدُ أَنَّمَا فَتَنَّٰهُ فَٱسْتَغْفَرَ رَبَّهُۥ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ۩ ﴿٢٤﴾

им. Воистину, многие партнеры поступают несправедливо по отношению друг к другу, кроме тех, которые уверовали и совершают праведные деяния. Но таких мало». Давуд (*Давид*) убедился, что Мы подвергли его искушению, попросил прощения у своего Господа, пал ниц и раскаялся.

Давуд выслушал одного из тяжущихся и вынес решение. Кто-то может спросить: «Почему пророк Давуд вынес решение, не выслушав оправданий второго тяжущегося?» Дело в том, что из слов тяжущихся было ясно, что это произошло на самом деле, и поэтому не было необходимости в заслушивании второго тяжущегося. Затем Давуд добавил, что несправедливость присуща очень многим людям, и поэтому потомки Адама часто попирают права своих друзей и близких. Этого скверного качества лишены только праведники, которые уверовали и совершают добрые дела. Их вера и праведность не позволяют им поступать несправедливо и притеснять окружающих. Однако их очень мало, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Но среди Моих рабов мало благодарных»** (34:13).

Давуд вынес справедливый приговор и уразумел, что двое тяжущихся явились для того, чтобы испытать самого Давуда и указать ему на правильный путь. Он попросил прощения у Господа за допущенное упущение, совершил земной поклон и покаялся перед Всевышним Аллахом.

فَغَفَرْنَا لَهُۥ ذَٰلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُۥ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَـَٔابٍ ﴿٢٥﴾

(25) Мы простили ему это. Воистину, он приближен к Нам, и ему уготовано прекрасное место возвращения.

Аллах простил Давуду его упущение, почтил его многочисленными благами и уготовил для него прекрасную обитель в верховьях Рая, неподалеку от Трона Всевышнего Господа. Всевышний не поведал о том, какое прегрешение допустил пророк Давуд, потому что знание этого не может принести мусульманам никакой пользы. Толкователи, которые пытаются вдаваться в эти подробности, обременя-

ют себя излишним трудом. Подлинный смысл этого повествования в том, что Всевышний Аллах смилостивился над Своим пророком, принял его покаяние и одарил его обителью в верховьях Рая. Из всего сказанного также становится ясно, что после покаяния пророк Давуд стал лучше, чем был до этого.

(26) О Давуд (*Давид*)! Воистину, Мы назначили тебя наместником на земле. Суди же людей по справедливости и не потакай *порочным* желаниям, а не то они собьют тебя с пути Аллаха. Воистину, тем, кто сбивается с пути Аллаха, уготованы тяжкие мучения за то, что они предали забвению День расчета.

يَٰدَاوُۥدُ إِنَّا جَعَلۡنَٰكَ خَلِيفَةٗ فِي
ٱلۡأَرۡضِ فَٱحۡكُم بَيۡنَ ٱلنَّاسِ بِٱلۡحَقِّ
وَلَا تَتَّبِعِ ٱلۡهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن
سَبِيلِ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَضِلُّونَ عَن
سَبِيلِ ٱللَّهِ لَهُمۡ عَذَابٞ شَدِيدُۢ بِمَا
نَسُواْ يَوۡمَ ٱلۡحِسَابِ ٢٦

Мы наделили тебя правом выносить решения по мирским и религиозным вопросам. Так суди же среди людей по справедливости и не поддавайся чувствам. Для того чтобы вершить справедливый суд, ты должен знать законы Всевышнего Господа, знать истинное положение вещей и иметь возможность претворить в жизнь справедливое решение. Соблюдай эти правила и не поддавайся чувствам, т.е. не склоняйся на сторону одного из тяжущихся из-за родственных связей, дружбы, любви или ненависти. Предвзятое отношение к тяжущимся не позволит тебе следовать прямым путем, а ведь грешникам, которые сбиваются с прямого пути, особенно, если они делают это сознательно, уготовано суровое наказание за то, что они запамятовали о Дне расплаты. Если бы они помнили о Судном дне, то их сердца наполнились бы страхом перед Аллахом и они не уступили бы своим порочным желаниям.

(27) Мы не создали небо, землю и то, что между ними, понапрасну. Так думают только те, которые не веруют. Горе же тем, которые не веруют, от Огня!

وَمَا خَلَقۡنَا ٱلسَّمَآءَ وَٱلۡأَرۡضَ وَمَا
بَيۡنَهُمَا بَٰطِلٗاۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْۚ
فَوَيۡلٞ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنَ ٱلنَّارِ ٢٧

Всевышний сообщил о том, что сотворение небес и земли преисполнено совершенной мудрости. Господь не сотворил Вселенную ради забавы или развлечения и не превратил ее в нечто бессмысленное и бесполезное. Так думают только неверующие. Они не веруют в своего Господа и поэтому осмеливаются говорить о Нем то, что не подобает Его величию и совершенству. Горе же тем, которые не веруют! Огненная Геенна выместит на адских пленниках всю свою ненависть, и их страдания будут мучительны и невыносимы.

Аллах сотворил небеса и землю в истине и ради истины. Эти великие творения свидетельствуют о совершенном знании, всемогуществе и неограниченной власти Всевышнего Аллаха. Только Он заслуживает поклонения Своих рабов, а все остальное на небесах и на земле не достойно ни поклонения, ни обожествления. Грешники не задумываются над этим, но настанет Судный день, и тогда Аллах воскресит все творения и свершит справедливый суд над праведниками и преступниками.

(28) Неужели Мы уравняем тех, кто уверовал и совершал праведные деяния, с теми, кто распространял нечестие на земле? Или же Мы уравняем богобоязненных с грешниками?

أَمْ نَجْعَلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ كَٱلْمُفْسِدِينَ فِى ٱلْأَرْضِ
أَمْ نَجْعَلُ ٱلْمُتَّقِينَ كَٱلْفُجَّارِ ﴿٢٨﴾

Никому не удастся избежать этого суда, и пусть грешники не думают, что Аллах обойдется с ними так же, как и с праведниками. Это противоречит как божественной мудрости, так и справедливому Божьему закону.

(29) Это – Благословенное Писание, которое Мы ниспослали тебе, дабы они размышляли над его аятами и дабы обладающие разумом помянули назидание.

كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ مُبَٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوٓاْ
ءَايَٰتِهِۦ وَلِيَتَذَكَّرَ أُوْلُواْ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٢٩﴾

Аллах напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, о том, что ниспослал ему благословенное Писание, в котором содержится великое благо и могущественное знание. Коран выводит людей на прямой путь, из-

бавляет их от болезней и недугов, освещает им путь во мраке невежества и содержит мудрые законы, в знании которых нуждаются все люди и джинны. Он указывает людям путь ко всему заветному и желанному и поэтому является самым великим Писанием, которое было ниспослано на землю со времен мироздания. А ниспослал его Аллах для того, чтобы люди размышляли над его аятами. В этом состоит подлинный смысл ниспослания Священного Корана. Люди обязаны размышлять над его чудесными аятами, постигать их истинный смысл, задумываться над их тайнами и предписаниями. Только благодаря долгим размышлениям над удивительными значениями коранических аятов человек может постичь заключенное в них великое добро. Каждый раб Божий обязан задумываться над коранических откровениями, и это занятие является одним из самых прекрасных и самых лучших деяний. Из всего этого становится ясно, что чтение Священного Корана, при котором человек размышляет над его смыслом, лучше, чем беглое чтение коранических аятов, при котором человек не может осмыслить их божественного смысла.

Затем Всевышний отметил, что только обладающие здравым смыслом люди смогут уразуметь великое благо Священного Корана. Когда они задумываются над его аятами, им открывается чудесное знание. Это – заветное желание каждого благоразумного человека, и чем выше сознательность человека, тем больше пользы он извлекает из Священного Корана.

وَوَهَبْنَا لِدَاوُۥدَ سُلَيْمَٰنَ ۚ نِعْمَ ٱلْعَبْدُ ۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾

(30) Мы даровали Давуду (*Давиду*) Сулеймана (*Соломона*). Как прекрасен был этот раб! Воистину, он всегда обращался *к Аллаху*.

После того как Всевышний Аллах восхвалил Своего пророка Давуда и поведал о Своей милости по отношению к нему, Он поведал историю пророка Сулеймана, сына Давуда. Появление на свет Сулеймана было еще одной милостью Господа по отношению к Давуду, который был сильно рад рождению праведного сына. Сулейман обладал прекрасными качествами и действительно заслуживал самой лучшей похвалы. Одним из его качеств была искренняя преданность Аллаху. Он обожествлял только одного Аллаха, любил всей душой только Его одного, преклонялся и смирялся только пе-

ред Ним и обращался с мольбой о помощи только к Нему. Он усердно стремился снискать благоволение своего Господа и ставил эту цель превыше всего остального.

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِٱلْعَشِيِّ ٱلصَّٰفِنَٰتُ ٱلْجِيَادُ ﴿٣١﴾

(31) Однажды после полудня ему показали коней, бьющих копытами, быстроногих (или *породистых*)**.**

Это были превосходные лошади удивительной красоты. Аллах назвал их бьющими копытами, потому что, стоя на месте, они приподнимали одну из ног. Короли и правители больше других нуждаются в таких прекрасных животных, и поэтому Сулейман рассматривал лошадей и получал удовольствие от их прекрасного вида. Он продолжал наслаждаться этим зрелищем, пока солнце не скрылось за горизонтом, и земные удовольствия отвлекли его от вечерней молитвы и поминания Аллаха. Опомнившись, Сулейман горько пожалел о том, что произошло. Он решил восполнить собственное упущение и доказать, что ставит любовь к Аллаху превыше всего остального.

فَقَالَ إِنِّىٓ أَحْبَبْتُ حُبَّ ٱلْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّى حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِٱلْحِجَابِ ﴿٣٢﴾

(32) Он сказал: «Я продолжал отдавать предпочтение любви к добру перед поминанием моего Господа, пока оно (*солнце*) **не скрылось за преградой.**

رُدُّوهَا عَلَىَّ ۖ فَطَفِقَ مَسْحًۢا بِٱلسُّوقِ وَٱلْأَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾

(33) Верните их ко мне!» А затем он стал рубить им голени и шеи.

Земные радости – это богатство и все остальные мирские удовольствия, но пророк Сулейман имел в виду именно прекрасных лошадей. Он велел вернуть к нему лошадей. Когда же их пригнали, он начал подрезать им поджилки и рубить головы.

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَٰنَ وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ

(34) Мы подвергли Сулеймана (*Соломона*) **искушению и броси-**

كُرۡسِيِّهِۦ جَسَدٗا ثُمَّ أَنَابَ ٣٤

ли на его трон тело (*уродливое тело ребенка или дьявола*), после чего он раскаялся (или *вернулся к власти*).

Испытанием для Сулеймана стало отлучение от престола, а причиной этого были обычные человеческие слабости. Аллах подверг своего пророка испытанию и позволил сатане воцариться на троне Сулеймана в течение этого промежутка времени, но затем Сулейман покаялся и вернулся к власти в своем царстве. Арабский глагол «анаба» означает «уполномочивать», «молить о прощении», «раскаиваться», «возвращаться». В этом аяте Всевышний Аллах поведал как о покаянии Сулеймана, так и о его возвращении на трон.

قَالَ رَبِّ ٱغۡفِرۡ لِي وَهَبۡ لِي مُلۡكٗا لَّا يَنۢبَغِي لِأَحَدٖ مِّنۢ بَعۡدِيٓۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلۡوَهَّابُ ٣٥

(35) Он сказал: «Господи! Прости меня и даруй мне такую власть, которая не будет полагаться никому после меня. Воистину, Ты – Дарующий».

فَسَخَّرۡنَا لَهُ ٱلرِّيحَ تَجۡرِي بِأَمۡرِهِۦ رُخَآءً حَيۡثُ أَصَابَ ٣٦

(36) Тогда Мы подчинили ему ветер, который нежно дул по его велению, куда бы он ни пожелал,

وَٱلشَّيَٰطِينَ كُلَّ بَنَّآءٖ وَغَوَّاصٖ ٣٧

(37) а также дьяволов – всяких строителей, ныряльщиков

وَءَاخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي ٱلۡأَصۡفَادِ ٣٨

(38) и прочих, связанных оковами.

Аллах внял его мольбе, вернул ему царство и одарил его властью, которой не обладал ни один человек после него. Он подчинил Сулейману джиннов и бесов, которые делали все, что он приказывал. Они возводили величественные строения, доставали со дна морей жемчуга и украшения, а тех, кто ослушался Сулеймана, он заковывал в тяжелые кандалы.

هَٰذَا عَطَآؤُنَا فَٱمۡنُنۡ أَوۡ أَمۡسِكۡ بِغَيۡرِ حِسَابٖ ٣٩

(39) Это – Наш дар. Оказывай милость или удерживай – расчета не будет *(ты не будешь нести ответственность за то, что одарял дарами одних и не оказывал милости другим*, или *тебе будут дарованы блага без расчета*).

Аллах одарил Сулеймана этой великой милостью и сказал: «Мы одарили тебя для того, чтобы ты наслаждался благами своего Господа. Ты можешь одарять этими благами одних и лишать их других, и ты не будешь отвечать за свое решение». Этими словами Всевышний Аллах отметил любовь Сулеймана к справедливости и мудрость принимаемых им решений.

وَإِنَّ لَهُۥ عِندَنَا لَزُلۡفَىٰ وَحُسۡنَ مَـَٔابٖ ٤٠

(40) Воистину, он приближен к Нам, и ему уготовано прекрасное место возвращения.

Земной удел Сулеймана был велик, и для того, чтобы люди не думали, что Сулейман не получит вознаграждения своего Господа после смерти, Всевышний Аллах сказал, что он будет одним из приближенных Аллаха и будет вознагражден самыми великими почестями.

Из коранических повествований о пророках Давуде и Сулеймане можно сделать следующие полезные выводы и мудрые заключения:

• Всевышний поведал Пророку Мухаммаду, ﷺ, о жизни его предшественников для того, чтобы укрепить его веру и успокоить его душу. Аллах поведал об усердном поклонении и необычайной стойкости Божьих посланников, пробудив в нем дух соперничества и стремление еще лучше поклоняться Господу и терпеливо переносить все обиды и страдания, причиняемые невежественными соплеменниками. Именно поэтому Аллах вначале поведал о несправедливых речах мекканских многобожников, а затем велел Своему посланнику, ﷺ, быть терпеливым и брать пример с пророка Давуда.

• Всевышний Аллах похвалил Давуда за его физическую и духовную силу и усердное поклонение. Он любит видеть Своих рабов

именно такими, потому что сильные люди могут лучше и дольше поклоняться Ему, нежели слабые и немощные. Из всего этого следует, что праведный раб обязан укреплять свое тело и дух и опасаться лености и праздности, которые ослабляют человека как в физическом, так и в духовном плане.

• Господь поведал о том, что стремление обращаться к Аллаху во всех начинаниях является одним из качеств Божьих пророков и избранников. Именно это качество Давуда и Сулеймана заслужило особую похвалу Господа, и поэтому мусульмане должны руководствоваться их путем и следовать их примеру. Всевышний сказал: **«Это – те, кого Аллах повел прямым путем. Следуй же их прямым путем»** (6:90).

• Всевышний одарил пророка Давуда прекрасным и сильным голосом. Его голос был столь прекрасен, что даже немые горы и безмолвные птицы вторили ему, когда он славословил Аллаху по утрам и вечерам.

• Аллах поведал о том, что полезное знание и умение выносить правильное и справедливое решение является одной из величайших милостей Господа. Именно такой милостью Аллах почтил своего раба и пророка Давуда.

• Аллах напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, и правоверным о том, как Он заботится о своих пророках и избранниках. Если они допускают упущение, то Он посылает им испытание, благодаря которому они избавляются от нежелательных качеств. В результате они становятся лучше и чище, чем были до совершения прегрешения, как это произошло с пророками Давудом и Сулейманом.

• Всевышний подчеркнул, что Божьи пророки были безгрешными в донесении до человечества откровений своего Господа. Если бы это было не так, то они никогда не смогли бы справиться с пророческой миссией. Из-за слабости человеческой натуры пророки допускали некоторые прегрешения, но Аллах исправлял их ошибки и проявлял к ним свое сострадание и милосердие.

• Господь поведал о том, что Давуд большую часть своего времени проводил в святилище, поклоняясь Всевышнему Аллаху. Когда он уединялся в святилище, люди не входили туда, чтобы не отвлекать его своими многочисленными вопросами. Давуд отводил часть своего времени для разрешения возникающих у людей проблем, а часть времени проводил наедине со своим Господом, наслаждаясь поклонением и искренним служением Ему одному. Это

помогало Давуду быть искренним перед Аллахом во всех делах и во всех начинаниях.

• Аллах подчеркнул необходимость соблюдения правил этикета при входе к правителям и всем остальным людям. Двое тяжущихся посланцев проникли в святилище Давуда необычным образом. Они не воспользовались дверью, как это делали остальные, и это испугало святого пророка. Более того, это не понравилось Давуду, и он справедливо счел такое поведение недостойным.

• Однако ни недостойное поведение, ни дурные поступки тяжущихся не помешали Давуду вынести справедливый приговор.

• Эта история также свидетельствует о совершенной выдержке и кротости Давуда. Он не разгневался на тяжущихся, которые проникли в святилище без разрешения. Он не стал их бранить и даже не упрекнул их.

• Мусульманский шариат разрешает одному из тяжущихся называть другого несправедливым человеком или использовать похожие выражения, потому что один из тяжущихся в присутствии Давуда сказал: **«Не бойся, мы – двое тяжущихся. Один из нас поступил несправедливо по отношению к другому»** (38:22).

• Аллах поведал о том, что человек, которому дают полезный совет или наставление, не должен гневаться или выражать недовольство, даже если он является знатным и хорошо осведомленным человеком. Напротив, он должен прислушаться к совету и поблагодарить доброго наставника. Именно так поступил пророк Давуд, когда двое тяжущихся посоветовали ему быть справедливым при принятии решения. Добрый совет не заставил его разгневаться и не отвратил его от истины – он принял справедливое и мудрое решение.

• Из слов пророка Давуда становится ясно, что зачастую материальные взаимоотношения делают родственников и друзей ненавистными врагами, и предотвратить это можно только благодаря богобоязненности, терпению, вере и праведности. К сожалению, именно эти качества реже всего встречаются у людей.

• Аллах простил прегрешение Давуда после того, как он попросил прощения у своего Господа и совершил земной поклон, и это свидетельствует о том, что молитвы о прощении, поклонение и, главным образом, намаз искупают человеческие грехи.

• Аллах вознаградил своих пророков Давуда и Сулеймана прекрасной обителью вблизи Трона Милосердного и почтил их многими другими райскими благами. Господь сообщил об этом для того, что-

бы невежественные люди не подумали, что благополучие и преуспеяние в мирской жизни уменьшило вознаграждение святых пророков в жизни будущей. Это – величайшее проявление доброты и милосердия Аллаха по отношению к своим искренним рабам. Если Аллах прощает людей, то Он стирает не только совершенные ими прегрешения, но и их последствия. Более того, Аллах избавляет своих кающихся рабов от беспокойства, которое они испытывают после совершения греха. Мусульмане очень часто переживают от того, что совершенные ими грехи могут помешать им обрести прежнюю веру и праведность. Всевышний Аллах избавил их от этих переживаний, сообщив о великой пользе покаяния. Воистину, это не составляет никакого труда для Великодушного и Прощающего Господа.

• Всевышний сообщил о том, что правом выносить судебные решения обладают те, кто хорошо разбирается в вопросах религии. Это – право посланников и избранных творений. Эти люди обязаны принимать справедливые решения и избегать предвзятого отношения к тяжущимся. Для того чтобы принять правильное решение и вынести справедливый приговор, судья должен прекрасно разбираться в вопросах шариата, хорошо ознакомиться с сутью рассматриваемого дела и точно знать, какое постановление применимо в конкретных обстоятельствах. Если человек не обладает хотя бы одним из этих качеств, то он не имеет права принимать судебные решения.

• Как мы уже сказали, судья должен остерегаться предвзятого отношения к одной из тяжущихся сторон. Человек не может совершенно одинаково относиться к разным людям, и поэтому судья обязан бороться с собственными чувствами. Его единственной целью должно быть выявление истины, и при вынесении приговора он должен уметь отбрасывать в сторону свою любовь или ненависть к одной из тяжущихся сторон.

• Аллах также поведал о том, что появление на свет Сулеймана было милостью Господа по отношению к пророку Давуду. Праведный сын был достоинством и заслугой своего праведного отца. Все это свидетельствует о том, что Аллах одаряет своего раба великой милостью, когда дарует ему благочестивого сына. Если же помимо всего прочего Аллах наделяет сына твердым знанием, то он становится подобен свету, осветившему и без того светлый путь.

• Аллах похвалил своего раба и пророка Сулеймана, когда сказал: **«Как прекрасен был этот раб! Воистину, он всегда обращался к Аллаху»** (38:30).

• Всевышний помогает Своим рабам вершить праведные деяния и одаряет их превосходными качествами, а затем хвалит их перед остальными творениями, и это свидетельствует о Его великой милости и добродетели.

• Аллах поведал о том, что пророк Сулейман ставил любовь к Нему превыше любви ко всему остальному.

• Все, что отвлекает человека от поминания Аллаха, заслуживает порицания, а потому каждый раб обязан опомниться и совершать то, что принесет ему гораздо больше пользы, чем тленные земные удовольствия.

• Господь открыл Своим рабам великую истину: «Если человек отказывается от чего-либо ради Аллаха, то Аллах возмещает ему упущенное с лихвой». Пророк Сулейман подрезал поджилки и отрубил головы прекрасным коням и тем самым доказал, что ставит любовь к Аллаху превыше любви ко всему земному. Господь с лихвой возместил его потерю и подчинил Сулейману легкий ветер, который дул туда, куда хотел святой пророк. Одним утренним дуновением этот ветер пролетал месячный путь, и такое же расстояние он пролетал одним полуденным дуновением. Кроме того, Аллах подчинил Сулейману джиннов и бесов, наделенных способностью совершать дела, на которые не способны потомки Адама.

• Сулейман был могущественным царем и пророком и имел возможность делать все, что ему было угодно, однако он был справедливым правителем и всегда поступал справедливо. Он не был похож на пророков, которые оставались простыми рабами. Воля таких пророков всегда была подчинена воле Всевышнего Аллаха – они ничего не совершали без дозволения Господа. Именно таким пророком был последний посланник Аллаха – Мухаммад, ﷺ, и эта форма пророчества более совершенна, чем предыдущая.

(41) Помяни Нашего раба Айюба (*Иова*). Он воззвал к своему Господу: «Дьявол причинил мне вред и мучения!»

وَٱذۡكُرۡ عَبۡدَنَآ أَيُّوبَ إِذۡ نَادَىٰ رَبَّهُۥٓ أَنِّي مَسَّنِيَ ٱلشَّيۡطَٰنُ بِنُصۡبٖ وَعَذَابٍ ﴿٤١﴾

О Мухаммад! Помяни праведного раба Айюба самыми хорошими словами и восхвали его достойным образом. Его поразила великая

беда, но он проявил стойкость и терпение. Он не сетовал на свою судьбу и не просил помощи ни у кого, кроме Аллаха. Он воззвал к Господу и поведал Ему о постигшем его тяжелом и мучительном испытании. Аллах позволил сатане лишить Айюба мирского благоденствия, и тело святого пророка покрылось гноящимися язвами. Однако страдания Айюба усугублялись тем, что он потерял своих детей и все нажитое богатство.

(42) Ему было сказано: «Топни ногой! Вот прохладная вода для купания и питье».

ٱرۡكُضۡ بِرِجۡلِكَۖ هَٰذَا مُغۡتَسَلُۢ بَارِدٞ وَشَرَابٞ ٤٢

Ты сможешь утолить жажду и избавиться от мук и страданий. Пророк Айюб выполнил повеление Господа, и Он исцелил его и избавил от страданий.

(43) Мы даровали ему его семью и еще столько же вместе с ними по Нашей милости и как напоминание для обладающих разумом.

وَوَهَبۡنَا لَهُۥٓ أَهۡلَهُۥ وَمِثۡلَهُم مَّعَهُمۡ رَحۡمَةٗ مِّنَّا وَذِكۡرَىٰ لِأُوْلِي ٱلۡأَلۡبَٰبِ ٤٣

Существует мнение, что Всевышний Аллах воскресил погибших детей Айюба и даровал ему еще столько же детей, а также ниспослал ему несметное богатство. Айюб проявил терпение, и по Своей милости Аллах почтил его щедрым вознаграждением как при жизни на земле, так и после смерти. Повествование об этом пророке Всевышний сделал назиданием для благоразумных, и поэтому каждый мусульманин обязан задумываться над его судьбой и делать для себя полезные выводы. Самый важный из этих выводов состоит в том, что каждый терпеливый раб удостаивается вознаграждения Всевышнего Аллаха как в земном мире, так и в Последней жизни. А если он обращается с мольбой к своему Господу, то Он непременно отвечает на его зов.

(44) Возьми в руку пучок, ударь им жену и не преступай клятвы». Воистину, Мы нашли его терпеливым. Как прекрасен

وَخُذۡ بِيَدِكَ ضِغۡثٗا فَٱضۡرِب بِّهِۦ وَلَا تَحۡنَثۡۗ إِنَّا وَجَدۡنَٰهُ صَابِرٗاۚ نِّعۡمَ

был этот раб! Воистину, он всегда обращался к Аллаху.

ٱلْعَبْدُ ۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾

Многие толкователи Корана говорили, что во время болезни пророк Айюб разгневался на свою жену и поклялся после выздоровления наказать ее ста ударами прутом или лозой. Жена Айюба была праведной женщиной и в самые трудные минуты не бросала своего мужа. Поэтому, когда он оправился от болезни, Всевышний Аллах смилостивился над ней и велел Своему пророку взять пучок из ста прутьев и несильно ударить им жену. Тем самым пророк Айюб не нарушил данную им клятву.

Аллах подверг Айюба великому испытанию, но он проявил терпение и продолжал надеяться на милость своего Господа. Как прекрасен был этот раб! Славный пророк заслужил эту похвалу, потому что он самым совершенным образом справлялся со своими обязанностями как при благоденствии и благополучии, так и в суровую пору испытаний. Он надеялся на помощь Аллаха во всех делах, связанных с мирской жизнью и религией. Он любил всей душой только одного Аллаха, обожествлял только Его одного, обращался с мольбой о помощи только к Нему и непрестанно поминал его самыми прекрасными словами.

(45) Помяни Наших рабов Ибрахима (*Авраама*), Исхака (*Исаака*) и Йакуба (*Иакова*), могучих и прозорливых.

وَٱذْكُرْ عِبَٰدَنَآ إِبْرَٰهِيمَ وَإِسْحَٰقَ
وَيَعْقُوبَ أُو۟لِى ٱلْأَيْدِى وَٱلْأَبْصَٰرِ ﴿٤٥﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом Наших искренних рабов – возлюбленного Аллаха Ибрахима, его сына Исхака и его внука Йакуба. Они обладали большой силой, которая позволяла им усердно поклоняться Всевышнему Аллаха, а также прозорливостью, благодаря которой они прекрасно разбирались в Его религии. Эти прекрасные качества свидетельствуют о том, что пророки Ибрахим, Исхак и Йакуб отличались знанием того, что может принести пользу, и праведными деяниями.

(46) Мы избрали их за то, что они искренне поминали *Последнюю* обитель.

إِنَّآ أَخْلَصْنَٰهُم بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى
ٱلدَّارِ ﴿٤٦﴾

Аллах почтил их великой честью и наделил славным качеством – умением никогда не забывать о Последней жизни. Благодаря этому качеству они всегда совершали праведные дела искренне ради Аллаха, помнили о том, что Он непрестанно наблюдает за Своими рабами, и размышляли над тем, что ожидает людей в Последней жизни. Каждый благоразумный человек обязан брать с них пример, стараясь никогда не забывать о жизни после смерти.

(47) Воистину, они у Нас – в числе избранных, лучших.

وَإِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ ٱلْمُصْطَفَيْنَ ٱلْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾

Аллах избрал их, потому что они отличались самым благородным нравом и самыми праведными деяниями.

(48) Помяни Исмаила (*Измаила*), Альясу (*Елисея*) и Зуль-Кифла. Все они принадлежат к числу лучших.

وَٱذْكُرْ إِسْمَـٰعِيلَ وَٱلْيَسَعَ وَذَا ٱلْكِفْلِ ۖ وَكُلٌّ مِّنَ ٱلْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом пророков Исмаила, Альясу и Зуль-Кифла. Все они заслуживают самых лучших слов и самой славной похвалы, потому что были лучшими представителями человеческого рода. Аллах почтил их благородным нравом, наделил похвальными качествами, научил совершать праведные дела и одарил самыми изысканными чертами.

(49) Это – Напоминание, и богобоязненным уготовано прекрасное место возвращения –

هَـٰذَا ذِكْرٌ ۚ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَـَٔابٍ ﴿٤٩﴾

Это – напоминание о славных качествах пречистых пророков. В самом начале этой суры Всевышний Аллах назвал Коран увещевающим именно потому, что он содержит в себе столь прекрасные назидания и напоминания. Они обязывают каждого сознательного человека брать пример с похвальных качеств Божьих посланников, напоминают им о милости Господа, который одарил сво-

их избранников благородным нравом и прославил их имя среди остальных творений.

До сих пор Всевышний Аллах описывал качества праведников, и это является одной из форм увещевания. Еще одной формой увещевания является напоминание о вознаграждении, которое ожидает праведников, и наказании, которое уготовано для злодеев и грешников. Поэтому далее Аллах поведал о том, что богобоязненным рабам уготовано наилучшее пристанище. Богобоязненные рабы – это верующие мужчины и женщины, которые выполняют то, что приказал Аллах, и избегают всего, что Он запретил. Для них Всевышний Господь сотворил прекрасное пристанище, в котором они остановятся после долгого путешествия. Затем Аллах более подробно описал эту удивительную обитель, которую Он назвал садами вечности. Всевышний сказал:

(50) сады Эдема, врата которых будут раскрываться перед ними.

جَنَّٰتِ عَدۡنٖ مُّفَتَّحَةٗ لَّهُمُ ٱلۡأَبۡوَٰبُ ﴿٥٠﴾

Это – обитель вечного местопребывания, которая настолько прекрасна и совершенна, что праведники никогда не согласятся сменить ее на что-нибудь иное. Они ни за что не выйдут из райских садов, и никто не станет изгонять их оттуда. Двери их дворцов и горниц всегда будут раскрыты перед ними – им не придется самостоятельно открывать дверей, потому что за них это будут делать покорные слуги. Все это свидетельствует о том, что обитатели Рая будут пребывать в полной безопасности, и поэтому они вообще не будут запирать двери.

(51) Они будут возлежать там, прислонившись, и просить принести им множество фруктов и питье.

مُتَّكِـِٔينَ فِيهَا يَدۡعُونَ فِيهَا بِفَٰكِهَةٖ كَثِيرَةٖ وَشَرَابٖ ﴿٥١﴾

Возлежа на прекрасных ложах и великолепных седалищах, они будут приказывать слугам принести им множество плодов и напитков. Они получат все, чего только пожелают их души. Это – безупречное блаженство, совершенное умиротворение и великое удовольствие.

(52) Рядом с ними будут сверстницы с потупленными взорами.

۞ وَعِندَهُمْ قَٰصِرَٰتُ ٱلطَّرْفِ أَتْرَابٌ ﴿٥٢﴾

Рядом с праведниками будут находиться райские гурии. Аллах назвал их девами с потупленными очами, потому они будут смотреть только на своих супругов, да и супруги не захотят смотреть ни на кого, кроме них. Все это свидетельствует о необычайной красоте обитателей Рая, а также об их взаимной любви и верности. Ни один из супругов не станет мечтать о другом спутнике жизни и не станет искать для себя более желанной пары. Аллах также назвал райских супругов ровесниками, потому что все обитатели Рая будут одного возраста. Они будут молоды и будут наслаждаться вечной жизнью.

(53) Это – то, что обещано вам ко Дню расчета.

هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ ٱلْحِسَابِ ﴿٥٣﴾

О богобоязненные рабы! Такое вознаграждение ожидает вас в день расплаты. Вы заслужили его своими праведными делами.

(54) Это – Наш неиссякаемый удел.

إِنَّ هَٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُۥ مِن نَّفَادٍ ﴿٥٤﴾

Таким прекрасным уделом Аллах одарит каждого благочестивого человека, и этот удел никогда не иссякнет. Напротив, обитатели Рая всегда будут наслаждаться удивительными дарами своего Господа, и с каждым мигом их удовлетворение будет только расти. Воистину, это не представляет никакого труда для Всевышнего Господа – Великодушного, Сострадательного, Милосердного, Доброго, Щедрого, Всеобъемлющего, Богатого, Достохвального, Проницательного, Милостивого, Властелина, Справедливого Судии, Славного, Прекрасного. Его милость безгранична, а Его щедроты неисчислимы. Более того, ни одно творение не в силах всесторонне познать даже малую толику Его милости.

(55) Вот так! Воистину, для преступивших *границы дозволенного* **уготовано скверное место возвращения –**

هَٰذَا ۚ وَإِنَّ لِلطَّٰغِينَ لَشَرَّ مَـَٔابٍ ﴿٥٥﴾

Так Аллах вознаграждает богобоязненных праведников. А что же ожидает ослушников, которые преступают границы дозволенного, увязая в неверии и грехах? Им уготовано наихудшее пристанище, т.е. после долгого путешествия они остановятся в самой ужасной обители. Затем Всевышний Аллах более подробно описал эту обитель и поведал о великих муках, чудовищном зное и лютой стуже, которые уготовлены для неверующих и многобожников.

(56) Геенна, в которой они будут гореть. Как же скверно это ложе!

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ﴿٥٦﴾

Они будут гореть в Адском Пламени, которое со всех сторон будет испепелять тела мучеников. Над ними будут навесы из огня, а под ними – огненные настилы. Как же скверно это ложе, и как же скверно знать, что ты прикован к нему на веки вечные!

(57) Это – кипяток и гной. Пусть же они вкушают его.

هَٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾

(58) Им уготованы и другие виды подобных *мучений*.

وَءَاخَرُ مِن شَكْلِهِۦٓ أَزْوَٰجٌ ﴿٥٨﴾

Таково мучительное адское ложе, таково суровое наказание, таковы унижение, бесчестие и страдания мучеников Преисподней! Отныне их будут поить кипятком, который будет разрывать кишки грешников, а также гноем – самым отвратительным и самым скверным из всех напитков. Этот адский напиток будет иметь мерзкий вид, горький вкус и зловонный запах. Но и это не все! Адских мучеников ожидают подобные этим другие мучения, которые не принесут им ничего, кроме страданий и унижения.

(59) ***Неверующие скажут*:**
«Вот толпа, ввергаемая вместе с вами. Нет им приветствия! Воистину, они будут гореть в Огне!»

هَٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۖ لَا
مَرْحَبًۢا بِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ صَالُوا۟ ٱلنَّارِ ﴿٥٩﴾

(60) Они скажут: «О нет! Это вам не будет приветствия! Это вы преподнесли его нам. Как же скверно это местопребывание!»

قَالُوا۟ بَلْ أَنتُمْ لَا مَرْحَبًۢا بِكُمْ ۖ أَنتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا ۖ فَبِئْسَ ٱلْقَرَارُ ﴿٦٠﴾

Как только неверующие окажутся в Преисподней, одни из них начнут укорять и обвинять других. Вошедшие в Ад первыми мученики скажут остальным: «Нет вам приветствия! Воистину, вам надлежит гореть в огне!» В ответ им скажут: «Это вам не будет приветствия! Вы призывали нас совершать грехи, искушали нас лживыми обещаниями, отвращали нас от истины и, в конце концов, обрекли на вечные страдания. Как же отвратительно это местопребывание, и как же много в нем зла и несчастья! О горе, мы с вами пробудем здесь вечно!»

(61) Они скажут: «Господь наш! Приумножь многократно мучения в Огне тем, кто преподнес это нам».

قَالُوا۟ رَبَّنَا مَن قَدَّمَ لَنَا هَٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِى ٱلنَّارِ ﴿٦١﴾

Затем они начнут проклинать нечестивцев, по вине которых они оказались в Аду. Тогда Всевышний Аллах скажет: **«Всем воздастся вдвойне, но вы не знаете** *этого*» (7:38).

(62) Они скажут: «Что с нами? Почему мы не видим мужей, которых мы считали плохими?

وَقَالُوا۟ مَا لَنَا لَا نَرَىٰ رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُم مِّنَ ٱلْأَشْرَارِ ﴿٦٢﴾

В мирской жизни нечестивцы считают правоверных мусульман дурными людьми и предполагают, что именно правоверные заслуживают наказания в Аду. В Последней жизни униженные и опозоренные неверующие не увидят вокруг себя мусульман, и они начнут интересоваться их судьбой.

(63) Неужели мы *несправедливо* **глумились над ними? Или же просто взоры не падают на них?»**

أَتَّخَذْنَٰهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ ٱلْأَبْصَٰرُ ﴿٦٣﴾

Неужели мы ошибались? Или же они вместе с нами попали в Ад, но наши взоры не видят их? Может быть, мы действительно заблуждались, когда называли их дурными людьми? Может быть, они были праведниками, а мы несправедливо насмехались над ними. Они говорили: **«Господи! Мы уверовали. Прости же нас и помилуй, ибо Ты – Наилучший из милосердных»** (23:109). Но мы насмехались над ними и даже не вспоминали о Господе. А может быть, они тоже попали в Ад и страдают вместе с нами, но мы не можем разглядеть их? Очевидно, последнее предположение покажется адским мученикам более убедительным, потому что воззрения, которые они исповедовали на земле, и чувства, которые они питали к мусульманам, не изменятся даже в Последней жизни. Они станут неотъемлемым качеством каждого обитателя Ада и будут заставлять грешников говорить столь дерзкие слова.

Существует еще одно толкование этих аятов, согласно которому слова мучеников Ада будут лишь самообольщением. Они обманывают друг друга в мирской жизни и будут обманывать друг друга в жизни будущей. Поэтому Всевышний Аллах поведал о том, что люди на оградах скажут обитателям Ада: **«Разве это не те, о которых вы клялись, что Аллах никогда не проявит к ним милости?»** (7:49).

(64) Воистину, препирательство обитателей Огня является истиной.

إِنَّ ذَٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ ٱلنَّارِ ﴿٦٤﴾

Всевышний засвидетельствовал истинность этого повествования и сказал, что именно так будут пререкаться адские неверующие и многобожники. Это – истина, в которой нельзя усомниться.

(65) Скажи: «Я – всего лишь предостерегающий увещеватель. Нет божества, кроме Единственного и Всемогущего Аллаха,

قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ مُنذِرٌ ۖ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّا ٱللَّهُ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّارُ ﴿٦٥﴾

О Посланник! Если неверующие потребуют от тебя сделать то, что не входит в твои обязанности и не находится в твоей власти, то напомни им о своей подлинной миссии. Ты – всего лишь увещеватель, а власть над всем сущим целиком и полностью принадлежит Все-

вышнему Аллаху. Ты можешь приказывать и запрещать, призывать к добру и удерживать от зла. Всякий, кто идет прямым путем, делает это для себя. А всякий, кто сбивается с пути, наносит ущерб только себе.

Никто не заслуживает обожествления и поклонения, кроме Всевышнего Господа, Единственного, Всемогущего. Эти божественные качества являются неопровержимым доказательством неделимого права Аллаха на поклонение Ему. Неограниченная власть может быть присуща только одному живому существу, и поэтому существование двух или нескольких Всемогущих Богов невозможно. Только Всевышний Аллах является полновластным господином Вселенной. Ему нет равных и подобных, и только Он заслуживает поклонения Своих рабов. А поскольку истинным Богом может быть только творец, властелин и правитель всего сущего, Всевышний Аллах в следующем аяте поведал о Своем неделимом праве на господство.

(66) Господа небес, земли и того, что между ними, Могущественного, Всепрощающего».

رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفَّٰرُ ﴿٦٦﴾

Аллах возвестил о том, что является Единственным Господом небес и земли и того, что между ними. Он сотворил Вселенную, непрестанно заботится о ней и управляет по собственному желанию всеми происходящими в ней явлениями. Он – Могущественный, Прощающий. Благодаря Своему великому могуществу Он сотворил огромную Вселенную, а благодаря Своему безграничному состраданию Он прощает кающимся рабам большие грехи и малые прегрешения.

Господь, Который обладает столь прекрасными качествами, действительно заслуживает поклонения. Он совершенно не похож на идолов и ложных богов, которые не в состоянии создать даже самое ничтожное творение или прокормить творения Всевышнего Аллаха. Они не распоряжаются добром и злом, не обладают властью на небесах и на земле и не способны отпускать грехи и принимать покаяния.

(67) Скажи: «Это – великая весть,

قُلْ هُوَ نَبَؤٌا۟ عَظِيمٌ ﴿٦٧﴾

(68) от которой вы отворачиваетесь.

أَنتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٦٨﴾

Аллах решил предостеречь неверующих от страшного наказания и для этого повелел Своему посланнику сказать им: «Весть о грядущем воскрешении и воздаянии настолько важна, что ни один человек не имеет права пренебрегать ею. Почему же вы тогда отвергаете это правдивое повествование, словно день расплаты, возмездия и вознаграждения минует вас. Если вы сомневаетесь в достоверности моих слов или отказываетесь поверить мне, то знайте, что я не выдумал это учение и не вычитал его в Писании. Я лишь передаю вам откровение моего Господа и не делаю в нем добавок и изменений. Именно это является величайшим доказательством моей правдивости и ярчайшим свидетельством истинности моей религии».

(69) У меня не было знания о том, как препирались в высшем сонме.

مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِٱلْمَلَإِ ٱلْأَعْلَىٰٓ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٦٩﴾

Мне ничего не было ведомо об ангелах. Если бы Аллах не открыл мне часть сокровенного знания, то я никогда не узнал бы о том, как ангелы препирались по поводу сотворения Адама.

(70) Мне внушается в откровении только то, что я — всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещеватель».

إِن يُوحَىٰٓ إِلَيَّ إِلَّآ أَنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٧٠﴾

Проповеди и увещевания посланника Аллаха были доступны и понятны, и никому не дано превзойти его в этом умении.

(71) Вот твой Господь сказал ангелам: «Я создам человека из глины.

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾

(72) Когда же Я придам ему соразмерный облик и вдохну

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى

فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٧٢﴾

в него от Моего духа, то падите перед ним ниц».

Господь поведал о том, почему же все-таки препирались ангелы. Это произошло тогда, когда Аллах сообщил ангелам о сотворении человека. Он сказал: «Я создам человека из глины. Когда же Я придам ему обличие и вдохну в него душу, то падите перед ним ниц». Благородные ангелы не раздумывая покорились воле своего Господа, и тем самым они не только выполнили Его приказ, но и отдали дань уважения Адаму. Когда Всевышний Аллах завершил сотворение человеческого тела и вдохнул в него душу, ангелы убедились в превосходстве человеческого знания над познаниями обитателей небес. Именно поэтому Аллах повелел им поклониться человеку.

فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

(73) Все ангелы без исключения пали ниц,

إِلَّآ إِبْلِيسَ ٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾

(74) кроме Иблиса, который возгордился и стал одним из неверующих.

Иблис решил, что он лучше человека и надменно отказался повиноваться своему Господу. После этого поступка Иблис оказался одним из неверующих, но Всевышний Аллах изначально знал об этом.

قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَىَّ ۖ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ ٱلْعَالِينَ ﴿٧٥﴾

(75) Он сказал: «О Иблис! Что помешало тебе пасть ниц перед тем, кого Я сотворил Своими обеими Руками? Ты возгордился или же принадлежишь к числу превозносящихся?»

Я оказал человеку великую честь и тем самым возвысил его над многими другими творениями. Разве этого не достаточно для того, чтобы никто не смотрел на человека свысока? Неужели в тебе

проснулось высокомерие? Неужели ты считаешь себя лучше других рабов?

(76) *Иблис* **сказал: «Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины».**

قَالَ أَنَا۠ خَيۡرٞ مِّنۡهُۖ خَلَقۡتَنِي مِن نَّارٖ وَخَلَقۡتَهُۥ مِن طِينٖ ٧٦

Иблис решил, что он лучше человека, потому что огонь лучше глины, однако в обоих случаях он ошибался. Огонь порождает зло, порок, гордыню и легкомыслие, а земля порождает деревья, травы, кустарники, скромность. Именно земля побеждает и тушит огонь, а не наоборот. Кроме того, огонь нуждается в дровах и растопке, а земля способна существовать самостоятельно. Все это доказывает, что возражения Иблиса были порочны и безосновательны, а ведь именно он является старейшиной всех неверующих. Нетрудно представить, какие бессмысленные и глупые доводы приводят его ученики и последователи, когда пытаются опровергнуть истину. Вне всякого сомнения, их доводы еще более безосновательны, чем доводы Иблиса.

(77) *Аллах* **сказал: «Изыди, и отныне ты будешь изгнан и побит.**

قَالَ فَٱخۡرُجۡ مِنۡهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٞ ٧٧

(78) И проклятие Мое пребудет над тобой до Дня воздаяния».

وَإِنَّ عَلَيۡكَ لَعۡنَتِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلدِّينِ ٧٨

Господь изгнал Иблиса с небес и на веки вечные запретил ему появляться в почтенном вышнем сонме. А наряду с этим Он навсегда лишил его Своей милости.

(79) *Иблис* **сказал: «Господи! Предоставь мне отсрочку до того дня, когда они будут воскрешены».**

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرۡنِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ ٧٩

Он испытывал величайшую ненависть по отношению к Адаму и его потомкам и горел желанием ввести в заблуждение всех, кому было

суждено оказаться среди заблудших. Премудрый Аллах изначально собирался подвергнуть людей испытанию, и поэтому Он внял мольбе сатаны.

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ﴿٨٠﴾

(80) *Аллах* **сказал: «Воистину, ты — один из тех, кому предоставлена отсрочка**

إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾

(81) до дня, срок которого определен».

Этот срок истечет тогда, когда все потомки Адама пройдут испытание на земле. Как только Иблис получил отсрочку, он излил всю свою злобу и ненависть по отношению к Аллаху и человечеству. И поэтому далее Всевышний сказал:

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

(82) *Иблис* **сказал: «Клянусь Твоим могуществом! Я совращу их всех,**

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٨٣﴾

(83) кроме Твоих избранных (или *искренних*) **рабов».**

Иблис прекрасно понимал, что Аллах непременно убережет от его козней людей, которые будут искренне поклоняться и усердно повиноваться своему Господу. Именно поэтому он поклялся величием и могуществом Всевышнего Аллаха, и это является одним из толкований этих аятов.

Согласно другому толкованию, эти аяты следует перевести следующим образом: **«Благодаря Твоему могуществу я совращу их всех, ۞ кроме Твоих избранных рабов»**. Иблис осознавал собственную слабость и твердо знал, что не сумеет ввести в заблуждение людей, если на то не будет воли Господа, и поэтому он попросил Аллаха помочь ему ввести в заблуждение потомков Адама. Он пошел на такой шаг даже будучи лютым врагом Всевышнего Аллаха.

Господи! Мы являемся слабыми и беспомощными творениями. Мы не выполняем всех своих обязанностей, но зато признаем все многочисленными щедроты, которыми Ты одаряешь нас. Мы

надеемся на Твое могущество, величие и милосердие и твердо знаем, что Твоя божественная милость объемлет всякую тварь. Ты осеняешь нас Твоей милостью и оберегаешь нас от бед и несчастий, и поэтому мы просим Тебя защитить нас от козней сатаны и отдалить нас от многобожия и злодеяний. Мы верим в то, что Ты непременно услышишь нашу мольбу и ответишь на наш зов. Ты сказал: **«Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам»** (40:60). Мы верим Твоему обещанию, выполняем Твое повеление и просим Тебя удовлетворить нашу мольбу и исполнить Твое обещание, **«ведь Ты не нарушаешь обещаний»** (3:194).

قَالَ فَٱلْحَقُّ وَٱلْحَقَّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾

(84) *Аллах* **сказал: «Вот истина! Я говорю только истину.**

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾

(85) Я непременно заполню Геенну тобою и всеми, кто последует за тобою».

Я заполню Ад тобою и всеми твоими последователями из числа людей. Можешь не сомневаться в Моих словах, потому что Я говорю только правду. Истина – это одно из Моих похвальных качеств.

قُلْ مَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾

(86) Скажи: «Я не прошу у вас за это никакого вознаграждения и не обременяю себя *измышлениями*.

Я не прошу у вас вознаграждения за мои проповеди и увещевания, и я не придумываю небылиц о сокровенном. Я лишь передаю вам откровение Всевышнего Господа и выполняю то, что Он приказывает.

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَـٰلَمِينَ ﴿٨٧﴾

(87) Это – не что иное, как Напоминание для миров.

Это Священное Писание напоминает людям обо всем, что может принести им пользу в мирской и духовной жизни. Благодаря нему одни люди обретают славу и величие, а другие лишаются воз-

можности оправдать свое неверие и непослушание невежеством и незнанием.

Эта славная кораническая сура содержит в себе мудрое напоминание и великую весть, а также неопровержимые доводы и доказательства, которых достаточно для того, чтобы убедить каждого неверного, осмелившегося отвергать Коран и обвинять во лжи Пророка Мухаммада, ﷺ. Всевышний поведал в ней о судьбе искренних и богобоязненных рабов, а также о воздаянии, которое ожидает людей в Последней жизни. Именно поэтому в самом начале суры Коран назван Писанием, содержащим напоминание, а в предпоследнем аяте – Напоминанием для миров. Кроме того, на протяжении всей суры Аллах неоднократно подчеркивал это прекрасное качество Священного Корана.

(88) А вы непременно узнаете весть о нем через определенное время».

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُۥ بَعْدَ حِينٍۭ ﴿٨٨﴾

Неверующие непременно убедятся в правдивости последнего Небесного Писания. Произойдет это через некоторое время, но когда это произойдет, на них обрушится мучительное наказание и они лишатся возможности наверстать упущенное.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗУМАР» («ТОЛПЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Писание ниспослано от Аллаха Могущественного, Мудрого.

تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ ﴿١﴾

Всевышний поведал Своим рабам о величии Священного Корана и могуществе Того, кто его изрек и ниспослал. А ниспослал его Всевышний Аллах, среди прекрасных имен которого – Могущественный, Мудрый. Только Он достоин обожествления и поклонения, потому что только Он обладает самыми совершенными качествами. Благодаря Своему могуществу Он правит Вселенной, а благодаря Своей мудрости Он творит и издает самые совершенные законы.

Священный Коран является речью Аллаха, Который обладает такими прекрасными качествами. Дар речи также является одним из Его божественных качеств, а поскольку все качества Всевышнего Аллаха безупречны и бесподобны, то и Священный Коран является безупречным и бесподобным Писанием. Одно только это является достаточным свидетельством совершенства и величия последнего Небесного Откровения.

(2) Мы ниспослали тебе Писание с истиной. Поклоняйся же Аллаху, очищая перед Ним веру.

إِنَّآ أَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ فَٱعْبُدِ ٱللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ ٱلدِّينَ ﴿٢﴾

Всевышний не ограничился сказанным в предыдущем аяте и привел еще одно доказательство величия Священного Корана. Это – пророческая миссия последнего Пророка Аллаха – Мухаммада, ﷺ. Он является лучшим из людей, а это значит, что ниспосланное ему Писание должно быть лучшим из Писаний. Оно содержит в себе истину и ниспослано ради истины. Ничто не в силах заставить людей усомниться в его правдивости и достоверности, потому что оно выводит людей из мрака невежества к свету истины и обучает их правдивым повествованиям и справедливым законам. Все су-

щее свидетельствует о том, что Священный Коран является величайшей истиной на земле и затрагивает все важнейшие вопросы, которые обязан знать человек. А что касается Писаний и повествований, которые противоречат Корану, то они являются ложью и заблуждением.

Таким образом, истина, которая ниспослана в этом Писании и ради которой ниспослано это Писание, а также пришествие Пророка, ﷺ, который принес это Писание человечеству, свидетельствуют о великой милости Аллаха по отношению к Его рабам. Это обязывает каждого человека возблагодарить своего Господа и искренне поклоняться только Ему одному. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: «Исповедуй религию Аллаха душой и телом только для того, чтобы снискать Его благоволение. Выполняй предписания ислама, исповедуй праведные убеждения и совершай добрые дела только ради Него, а не ради достижения корыстных целей».

أَلَا لِلَّهِ ٱلدِّينُ ٱلْخَالِصُ ۚ وَٱلَّذِينَ
ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ مَا
نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَآ إِلَى ٱللَّهِ زُلْفَىٰٓ
إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِى مَا هُمْ فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى مَنْ
هُوَ كَٰذِبٌ كَفَّارٌ ﴿٣﴾

(3) Воистину, чистая вера может быть посвящена одному Аллаху. А те, которые взяли себе вместо Него других покровителей и помощников, *говорят*: **«Мы поклоняемся им только для того, чтобы они приблизили нас к Аллаху как можно ближе». Аллах рассудит их в том, в чем они расходились** *во мнениях*. **Воистину, Аллах не ведет прямым путем тех, кто лжет и не верует.**

Уверовать искренне можно только в Аллаха. Этими словами Он подчеркнул особую важность искреннего служения одному Ему. Господь обладает самыми совершенными качествами и оказывает Своим рабам всестороннюю милость, и поэтому вера в Него должна быть искренней и чистой. Такая вера несовместима с пороками и недостатками, потому что Аллах избрал ее для Себя и для Своих избранных творений. Люди обязаны покориться Его воле, обожествлять Его одного, поклоняться Ему с любовью, страхом и надеждой, а также обращаться к Нему за помощью во всех благих начинаниях.

Именно такая вера способна очистить и приукрасить человеческие души, потому что исповедующий ее человек не приравнивает к Аллаху сотоварищей и не поклоняется никому, кроме Него. А что касается религии многобожников, которые приобщают сотоварищей к Аллаху, то она не имеет ничего общего с искренней верой, потому что Он более кого бы то ни было не нуждается в сотоварищах. Многобожие губит человеческие души и сердца и обрекает людей на вечные страдания при жизни на земле и после смерти. Поэтому Аллах вначале повелел Своим рабам исповедовать религию единобожия, а затем запретил им поклоняться творениям, придумывая ложных богов.

Люди, нарушающие этот запрет, униженны и презренны. Они поклоняются бессильным творениям и обращаются к ним с мольбой о помощи, а затем пытаются оправдать свое поведение, говоря: «Мы лишь просим их донести нашу мольбу до Аллаха и походатайствовать за нас перед Ним. Мы ничего не просим у них самих, потому что знаем, что они не способны творить и даровать пропитание, не способны управлять происходящим во Вселенной».

Эти многобожники отказываются от искреннего служения Господу и осмеливаются совершать величайшее прегрешение. Они приобщают к Аллаху сотоварищей и приравнивают беспомощных рабов к Всемогущему и несравненному Властелину. Из-за своего больного воображения они полагают, что Всевышний Аллах похож на деспотичных правителей, до которых невозможно донести прошение без посредничества знатных вельмож, приближенных ходатаев или уважаемых министров, которые упрашивают правителей быть снисходительными и добиваются их согласия. Это является самым ужасным и самым отвратительным сравнением, потому что Творец не может быть похож на Свои творения. В пользу этого свидетельствуют разум, подсознание и многочисленные священные тексты. Императоры и правители прислушиваются к словам посредников и ходатаев, потому что они не осведомлены о положении своих подчиненных и не испытывают к ним никакого сострадания. Они прислушиваются к министрам и знатным вельможам, потому что их слова пробуждают в их сердцах милость и сострадание. Кроме того, правители опасаются недовольства знатных людей и поэтому выполняют их просьбы. Но вместе с тем они остаются простыми смертными, которые боятся бедности и нищеты и не могут удовлетворить все прошения.

В отличие от них Всевышний Господь знает обо всем явном и сокровенном. Он не нуждается в советниках, которые бы сообща-

ли Ему о положении и нуждах рабов. Он является Милосердным и Щедрым Властелином и поэтому не нуждается в ходатаях, которые бы призывали Его смилостивиться над людьми. Более того, Всевышний Аллах более сострадателен к рабам, чем они сами или их родители. Он призывает их совершать праведные дела, которые позволяют человеку заслужить Его милость. Он желает для людей больше добра, чем они желают для самих себя.

Аллах богат и ни в чем не нуждается. Его богатство настолько совершенно, что если Он удовлетворит желания каждого из Своих творений и одарит их всем, что они пожелают, то Его владения от этого ничуть не оскудеют. Бесчисленные просьбы рабов не могут уменьшить богатства Всевышнего Творца, так же как вынутая из воды иголка не может уменьшить количество воды в море. Ходатаи и заступники страшатся Его гнева и заступаются перед Ним только с Его разрешения, потому что заступничество целиком и полностью находится в Его власти.

Если человек осознает эту великую разницу между Всемогущим Творцом и беспомощными творениями, то ему становится ясно, насколько невежественны, глупы, безрассудны и дерзки многобожники. Ему становится ясно, что Аллах не прощает многобожников, потому что поклонение ложным богам является оскорблением в Его адрес. Однако наступит день, когда Он рассудит между правоверными и многобожниками в том, в чем они противоречат друг другу. Над этой суровой угрозой обязан призадуматься каждый неверующий многобожник, потому что Премудрый Аллах непременно вознаградит искренних верующих райской благодатью и ввергнет в Геенну каждого, кто поклонялся ложным богам.

Аллах не наставляет на прямой путь лжецов и неверующих. Этим людям присущи два отвратительных качества: ложь и неверие. Они слушают проповеди и видят великие знамения, но все равно не могут избавиться от этих качеств. Когда Аллах показывает им Свои знамения, они отвергают их и продолжают увязать в неверии. Им не дано встать на прямой путь, потому что они сами закрыли перед собой двери, ведущие к вечному счастью, после чего Всевышний запечатал их сердца. Воистину, такие люди никогда не уверуют!

(4) Если бы Аллах захотел иметь детей, то Он избрал бы из Своих творений того, кого бы пожелал. Пречист Он! Он – Ал-

لَّوْ أَرَادَ ٱللَّهُ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا لَّٱصْطَفَىٰ
مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ ۖ هُوَ ٱللَّهُ

лах, Единственный, Всемогущий.

ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّارُ ﴿٤﴾

Глупцы и невежды полагают, что у Аллаха есть дети. Если бы Он захотел иметь детей, то не стал бы искать для Себя супругу, а избрал бы лучшее из Своих творений и нарек бы его Своим сыном. Однако предположения многобожников порочны и лживы, и поэтому Всевышний Господь возвестил о том, что Он не имеет ничего общего с тем, что говорят о Нем многобожники и еретики. Он обладает самыми прекрасными именами. Он – Единственный и Всемогущий. Ему одному присуща божественная сущность, прекрасные имена, совершенные качества и похвальные деяния. Ему нет равных и подобных, а если бы у Него был ребенок, то он был бы похож на Него. Это совершенно несовместимо с единобожием, ведь часть божественного тоже обладает божественными качествами.

Кроме того, только Аллах является Могущественным Властелином, Которому подвластны земной и вышний миры. Если бы у Него был ребенок, то Его абсолютная власть была бы поколеблена, потому что сын не может быть рабом своего отца. Более того, между ними бы существовали родственные связи и фамильярные отношения.

Существование одного Господа Бога и Его могущество неразрывно связаны друг с другом, потому что Единственный Властелин всегда является Всемогущим, а Всемогущий Властелин всегда должен быть Единственным. Эта концепция самым совершенным образом опровергает многобожие.

(5) Он сотворил небеса и землю ради истины. Он обвивает ночью день и обвивает днем ночь. Он подчинил солнце и луну. Все они движутся к назначенному сроку. Воистину, Он – Могущественный, Всепрощающий.

خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ ۖ
يُكَوِّرُ ٱلَّيْلَ عَلَى ٱلنَّهَارِ وَيُكَوِّرُ ٱلنَّهَارَ
عَلَى ٱلَّيْلِ ۖ وَسَخَّرَ ٱلشَّمْسَ
وَٱلْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَجْرِى لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ
أَلَا هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفَّارُ ﴿٥﴾

Всевышний сообщил о том, что Он сотворил небеса и землю в истине, т.е. ради великого блага и великой пользы, а также для то-

го, чтобы повелевать и запрещать, вознаграждать и наказывать. По воле Аллаха день покрывает ночь, а ночь покрывает день. Они поочередно сменяют друг друга и никогда не наступают одновременно. Более того, когда приходит черед одного из них, другой уступает ему свое место. Аллах подчинил своей власти солнце и луну, благодаря чему они движутся по определенным орбитам, в определенном порядке и к определенному сроку. А когда наступит этот срок и настанет конец света, Всевышний Аллах разрушит Вселенную и лишит солнце и луну былой власти. Аллах воскресит Свои творения в новом обличии, дабы они обрели либо вечную жизнь в Раю, либо вечное страдание в Аду.

Среди прекрасных имен Аллаха – Могущественный, Прощающий. Его божественному величеству покорно все сущее, и для Него нет ничего невозможного. Благодаря своему величию Он сотворил огромную Вселенную, которая живет по Его законам, а благодаря Своему всепрощению Он отпускает прегрешения Своим верующим и кающимся рабам. Он сказал: **«Воистину, Я прощаю тех, кто раскаялся, уверовал, стал поступать праведно, а потом последовал прямым путем»** (20:82). Он прощает даже грешников, которые некогда приобщали к Нему сотоварищей и отвергали Его знамения, а затем отреклись от этой величайшей несправедливости.

خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ
مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنزَلَ لَكُم مِّنَ ٱلْأَنْعَٰمِ
ثَمَٰنِيَةَ أَزْوَٰجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِى بُطُونِ
أُمَّهَٰتِكُمْ خَلْقًا مِّنۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِى
ظُلُمَٰتٍ ثَلَٰثٍ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ
ٱلْمُلْكُ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَأَنَّىٰ
تُصْرَفُونَ ﴿٦﴾

(6) Он создал вас из одного человека. Он сотворил из него жену и ниспослал для вас из скотины восемь животных парами. Он создает вас в утробах ваших матерей: одно творение появляется вслед за другим в трех мраках. Таков Аллах, ваш Господь. Ему принадлежит власть. Нет божества, кроме Него. До чего же вы отвращены *от истины*!

Аллах еще раз напомнил о своем величии и всемогуществе и обратился к Своим рабам. О люди! Несмотря на вашу многочисленность и несмотря на ваше присутствие во всех уголках земли, все вы про-

изошли от одного общего предка. Затем Аллах сотворил из мужчины женщину, дабы они нашли друг в друге покой и умиротворение. Это также свидетельствует о великой милости Господа по отношению к Его творениям. Затем Он ниспослал вам восемь особей скота, т.е. сотворил их согласно ниспосланному с небес божественному предопределению для того, чтобы облагодетельствовать Своих рабов. В суре «аль-Анам» Всевышний поведал о том, что этими особями были баран и овца, козел и коза, верблюд и верблюдица, бык и корова (см. 6:143–144).

Конечно же, наряду с этими животными Аллах сотворил и многих других, однако Господь особо отметил именно эти восемь особей, потому что они приносят человеку наибольшую пользу. Более того, они являются самыми славными представителями животного мира, потому что именно их правоверные мусульмане приносят в жертву во время праздника жертвоприношения, во время паломничества и при рождении ребенка. Именно с этих животных полагается выплачивать закят, и именно этих животных выплачивают в качестве выкупа.

После упоминания о сотворении прародителей всего человечества Аллах открыл Своим рабам тайну сотворения всех последующих людей. О люди! Когда вы находитесь в утробах своих матерей, вас не касается рука человека, и никто не в состоянии разглядеть вас в кромешной тьме. Вы меняете свое обличье и превращаетесь из одного творения в другое в тесных утробах своих матерей, где вас окружают три тьмы: тьма материнского живота, тьма женской матки и тьма плаценты.

Таков Всевышний Аллах. Он сотворил небеса и землю, подчинил себе солнце и луну, создал вас из небытия и одарил вас скотом и многими другими благами. Он заботится о вас и управляет вами, и только Он заслуживает поклонения и обожествления. Он не нуждается в сотоварищах для того, чтобы создавать творения и заботиться о них, и не нуждается в сотоварищах для того, чтобы разделять с ними свое право на поклонение. Власть принадлежит только Ему. Нет божества, кроме Него. Но до чего же люди совращены с истинного пути!

(7) Если вы не уверуете, то ведь Аллах не нуждается в вас. Он не одобряет неверия для Своих рабов. А если вы будете благо-

إِن تَكۡفُرُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِيٌّ عَنكُمۡۖ وَلَا يَرۡضَىٰ لِعِبَادِهِ ٱلۡكُفۡرَۖ وَإِن تَشۡكُرُواْ

дарны, то Он одобрит для вас это. Ни одна душа не понесет чужого бремени. Затем вам предстоит вернуться к вашему Господу, и Он поведает вам о том, что вы совершали. Воистину, Он ведает о том, что в груди.

يَرۡضَهُ لَكُمۡۖ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٞ وِزۡرَ أُخۡرَىٰۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرۡجِعُكُمۡ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَۚ إِنَّهُۥ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٧

Аллах еще раз подчеркнул необходимость искреннего служения Господу и отречения от идолопоклонства и многобожия. Воистину, идолы не обладают властью над происходящими во Вселенной событиями. Более того, они даже не способны думать и размышлять. О люди, задумайтесь над этими истинами! Если вы откажетесь возблагодарить Аллаха и поклоняться Ему одному, то помните, что Аллах не нуждается в вас. Ваше неверие не причинит Ему никакого вреда, так же как и ваша покорность не принесет Ему никакой пользы. А что касается Его повелений и запретов, то они являются милостью и добродетелью Аллаха по отношению к вам. Он не одобряет неблагодарности Своих рабов, и это свидетельствует о Его сострадании и милосердии. Ему лучше всего известно, что неверие и неблагодарность обрекают людей на вечное несчастье. Он сотворил Своих рабов для того, чтобы они искренне поклонялись Ему, и не любит, когда они отказываются выполнять свои обязанности. Если же люди благодарят Аллаха, исповедуют религию единобожия и поклоняются Ему одному, то это нравится Всевышнему Господу. Он добр и милосерден по отношению к Своим рабам. Он любит делать добро своим творениям и любит, когда они выполняют свои обязанности перед Ним.

Неверие и многобожие не может причинить Ему никакого вреда, а праведность и единобожие не приносят Ему никакой пользы, и одно только это уже свидетельствует о том, что последствия своих добрых и злых деяний будет вкушать только сам человек. Поэтому Всевышний Аллах сказал, что всем людям надлежит вернуться к своему Господу. Произойдет это в Судный день, когда люди убедятся в том, что их Господь осведомлен о каждом поступке Своих рабов, что их деяния были изначально записаны в Хранимой скрижали и что благородные ангелы наблюдали за каждым их шагом. Несмотря на эти многочисленные свидетельства человеческие

органы также будут свидетельствовать о совершенных людьми деяниях, и после этого каждый раб Божий получит справедливое воздаяние. Аллах знает о том добре или зле, которое таится в человеческих сердцах. А это означает, что каждый вынесенный Аллахом приговор будет абсолютно справедливым.

۞ وَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَٰنَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُۥ
مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُۥ نِعْمَةً مِّنْهُ
نَسِىَ مَا كَانَ يَدْعُوٓا۟ إِلَيْهِ مِن قَبْلُ
وَجَعَلَ لِلَّهِ أَندَادًا لِّيُضِلَّ عَن
سَبِيلِهِۦ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا ۖ
إِنَّكَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلنَّارِ ﴿٨﴾

(8) Когда человека коснется вред, он взывает к своему Господу, обращаясь к Нему одному. Когда же Он предоставляет ему благо от Себя, человек забывает Того, к Кому он взывал прежде (или *забывает то, ради чего он взывал прежде*), **и равняет с Аллахом других, чтобы сбить других с Его пути. Скажи: «Попользуйся *благами* со своим неверием немного! Воистину, ты будешь одним из обитателей Огня».**

Аллах напомнил о своей щедрости и добродетели, а также о том, как мало люди благодарят своего Господа. Когда их постигает болезнь, нищета или любое другое несчастье, они тотчас обращаются за помощью к Аллаху. Они прекрасно знают, что никто не может избавить человека от великой беды, кроме Всевышнего Господа, и поэтому искренне, смиренно и настойчиво молят Его о помощи и спасении. Когда же Аллах избавляет Своих рабов от бед и печалей, они забывают о своей беде и о том, как они взывали к своему Господу. Более того, они ведут себя так, словно никогда не просили Аллаха о помощи, и продолжают приобщать к Нему сотоварищей и обожествлять вымышленных богов. Тем самым они вводят в заблуждение окружающих людей. Но прежде всего, они сами сбиваются с прямого пути, потому что невозможно ввести в заблуждение другого, если человек сам не увяз в глубоком омуте заблуждения.

О Мухаммад! Обратись к этим закоренелым преступникам, которые осмеливаются отвечать неблагодарностью на многочисленные милости своего Господа, и скажи им: «Недолго вам наслаждаться своим неверием, потому что скоро вы окажетесь среди обитателей Адского Пламени. Воспоминания о ваших тленных удо-

вольствиях не принесут вам никакой радости, когда вы окажетесь в Геенне».

Всевышний сказал: **«Знаешь ли ты, что если Мы позволим им пользоваться *благами* многие годы, ۞ после чего к ним явится то, что им было обещано, то все, ۞ чем им было позволено пользоваться, не принесет им никакой пользы?»** (26:205–207).

(9) Неужели тот, кто смиренно проводит ночные часы, падая ниц и стоя, страшась Последней жизни и надеясь на милость своего Господа, равен *неверующему*? Скажи: «Неужели равны те, которые знают, и те, которые не знают?» Воистину, поминают назидание только обладающие разумом.

أَمَّنْ هُوَ قَٰنِتٌ ءَانَآءَ ٱلَّيْلِ سَاجِدًا
وَقَآئِمًا يَحْذَرُ ٱلْءَاخِرَةَ وَيَرْجُوا۟ رَحْمَةَ
رَبِّهِۦ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلَّذِينَ
يَعْلَمُونَ وَٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا
يَتَذَكَّرُ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٩﴾

Аллах указал на огромную разницу между покорными рабами и ослушниками, а также между учеными мужами и невеждами. Воистину, эта разница очевидна для каждого благоразумного человека. Грешник, который отказывается от поклонения Аллаху и потакает своим низменным желаниям, не может быть равен праведнику, который исправно выполняет повеления Господа и поклоняется Ему самым совершенным образом, т.е. совершает лучший обряд поклонения в самое лучшее время суток. Речь идет о необязательном намазе, который совершается глубокой ночью. Этот праведник поклоняется Аллаху со страхом и надеждой. Он страшится наказания в Последней жизни за совершенные им грехи и упущения, но не теряет надежды на милость своего Господа. Таким образом, Аллах описал не только деяния, но и внутренний мир своих праведных рабов, которые совершенно не похожи на непокорных грешников.

Неужели равны знающие и невежды? Речь идет о познании Аллаха, исламской религии, ее таинств и мудрых законоположений. Правоверные, которые обладают этим ценным знанием, не имеют ничего общего с невеждами, которые лишены этого знания. Разница между ними столь же велика, что и разница между днем и ночью, светом и тьмой, водой и огнем.

Воистину, внемлют наставлениям только люди, обладающие непорочным и здравым рассудком. Они отдают предпочтение бо-

лее важному перед менее важным, ценят полезные знания и покорность Всевышнему Аллаху, и все это благодаря здравому разуму, который заставляет их задумываться о неизбежных последствиях человеческих деяний. Они совершенно не похожи на невежд, которые лишены способности здраво мыслить и поклоняются своим низменным желаниям.

(10) Скажи Моим рабам, которые уверовали: «Бойтесь вашего Господа! Тем, которые совершили добро в этом мире, уготовано добро. Земля Аллаха обширна. Воистину, терпеливым их награда воздастся полностью без счета».

قُلْ يَٰعِبَادِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمْ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُواْ فِى هَٰذِهِ ٱلدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ ٱللَّهِ وَٰسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا يُوَفَّى ٱلصَّٰبِرُونَ أَجْرَهُم بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾

О Мухаммад! Обратись теперь к самым лучшим из Моих рабов – правоверным мусульманам – и передай им самое прекрасное из повелений. Прикажи им страшиться Всемогущего Аллаха и напомни им о причине, которая обязывает их страшиться Аллаха. Это – господство и добродетель Всевышнего. Именно Его многочисленные благодеяния обязывают правоверных, а также всех остальных людей, страшиться своего Господа. А величайшим из этих благодеяний является правая вера, которую Аллах помещает в сердцах своих избранных рабов. О правоверные, страшитесь Аллаха! Этот призыв похож на распространенные обращения: «О щедрый человек, подай милостыню! О храбрый воин, сражайся!»

Затем Аллах сообщил о вознаграждении, которое ожидает верующих на земле. Он одаряет своих праведных рабов щедрым уделом, дарует им покой и умиротворение и раскрывает их сердца для всего самого лучшего. Всевышний также сказал: **«Верующих мужчин и женщин, которые поступали праведно, Мы непременно одарим прекрасной жизнью»** (16:97).

У некоторых людей может возникнуть вопрос, почему слова Всевышнего о том, что праведникам, которые вершили в этом мире добро, уготовано славное вознаграждение, носят общий характер, тогда как хорошо известно, что существуют страны, в которых мусульмане подвергаются гонениям и преследованиям. Для того чтобы ответить на этот вопрос, Всевышний Аллах сказал: «О мусульмане! Земля Аллаха обширна, и если вам мешают поклоняться Алла-

ху надлежащим образом в одной стране, то переселяйтесь в другую страну, дабы вы могли поклоняться вашему Господу и выполнять предписания вашей религии». Тем самым Господь ниспослал мусульманам великую благую весть о счастливой жизни не только в Последней жизни, но и на земле. Именно поэтому посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Часть моих последователей всегда будет придерживаться истины и одерживать верх над своими противниками. Им не причинят вреда те, которые будут отказывать им в помощи или противиться им. Это будет продолжаться вплоть до наступления Судного дня». Этот хадис имеет много общего с обсуждаемым нами аятом. Земля велика и обширна, и если мусульмане не имеют возможности поклоняться Господу в одном уголке земли, то они могут переселиться в другой. Это предписание религии имеет силу в любой стране и в любую эпоху. Угнетенный мусульманин всегда имеет возможность переселиться к своим братьям, которые готовы принять его и помочь ему исповедовать истинную веру.

Воистину, терпеливые праведники получат воздаяние полностью без всякого счета. Речь идет о правоверных, которые терпеливо переносят порой тяжелое и болезненное предопределение Аллаха, терпеливо избегают грехов и терпеливо выполняют повеления своего Господа. Именно им обещано неисчислимое вознаграждение, у которого не будет конца краю, и все это свидетельствует о том, какую пользу приносит терпение человеку и какое важное место оно занимает перед Аллахом.

(11) Скажи: «Мне велено поклоняться Аллаху, очищая перед Ним веру.

قُلْ إِنِّيٓ أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ ٱلدِّينَ ﴿١١﴾

Об этом повелении Всевышний Аллах упомянул в самом начале суры, когда сказал: **«Поклоняйся же Аллаху, очищая перед Ним веру»** (39:2).

(12) Мне также велено быть первым из мусульман».

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿١٢﴾

Я являюсь проповедником ислама и наставником всего человечества, и это обязывает меня первым повиноваться приказам Аллаха. Именно так говорил и поступал Пророк Мухаммад, ﷺ, и так дол-

жен поступать каждый, кто считает себя одним из его последователей. Мусульманин обязан выполнять предписания своей религии душой и телом и совершать добрые дела исключительно ради своего Господа.

قُلْ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّى
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣﴾

(13) Скажи: «Я боюсь, что если я ослушаюсь своего Господа, то *меня постигнут* **мучения в Великий день».**

Эта лютая кара ожидает каждого, кто ослушается повелений Всевышнего. А что касается многобожников и неверующих, то они не избавятся от нее во веки веков.

قُلِ ٱللَّهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهُۥ دِينِى ﴿١٤﴾

(14) Скажи: «Я поклоняюсь одному Аллаху, очищая перед Ним веру.

فَٱعْبُدُوا۟ مَا شِئْتُم مِّن دُونِهِۦ ۗ قُلْ إِنَّ
ٱلْخَٰسِرِينَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ
وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ أَلَا ذَٰلِكَ هُوَ
ٱلْخُسْرَانُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٥﴾

(15) Поклоняйтесь же, помимо Него, чему пожелаете». Скажи: «Воистину, потерпят убыток те, которые потеряют себя и свои семьи в День воскресения. Воистину, это и есть явный убыток!

Начало этого откровения похоже на суру «аль-Кафирун»: **«Скажи: «О неверующие! ۞ Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы, ۞ а вы не поклоняетесь Тому, Кому поклоняюсь я. ۞ Я не поклоняюсь так, как поклоняетесь вы (**или *тому, чему поклоняетесь вы*)**, ۞ а вы не поклоняетесь так, как поклоняюсь я (***или Тому, Кому поклоняюсь я*)**. ۞ У вас есть ваша религия, а у меня – моя!» (109:1–6).**

Далее Всевышний Аллах сказал, что грешники будут по-настоящему несчастны, потому что в Судный день они будут лишены вознаграждения и удостоены мучительного наказания. Более того, их разлучат с родными и близкими, и от этого их скорбь и страдания будут еще ужаснее. Это и есть явный убыток, потому что с ним не сравнятся никакая потеря и никакое лишение. Этот убыток не

знает ни границ, ни конца. Он лишает человека надежды не только на счастье и преуспеяние, но и на спасение и избавление.

(16) Над ними будут навесы из огня, и под ними будут навесы». Этим Аллах устрашает Своих рабов. О рабы Мои, бойтесь Меня!

لَهُم مِّن فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ ٱلنَّارِ وَمِن
تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ ٱللَّهُ بِهِۦ
عِبَادَهُۥ ۚ يَٰعِبَادِ فَٱتَّقُونِ ﴿١٦﴾

Аллах поведал о тяжести адского наказания и сказал, что огненные облака и огненные ложа будут окружать мучеников со всех сторон. Таким образом Аллах описывает лютые адские муки и словно бросает Своим рабам веревку, благодаря которой они могут спастись от Ада и попасть в Рай. Грозное предупреждение Господа призывает людей блюсти богобоязненность и остерегаться всего, что обрекает рабов на унизительные мучения. Пречист Господь, Который смилостивился над рабами, облегчил им путь к Райской обители, вдохновил их на совершение добрых дел и обрадовал их благой вестью, от которой успокаиваются сердца и приходят в восторг души! Кроме того, Он самым совершенным образом предостерег Своих рабов от скверных дел и научил их тому, как они могут избежать ослушания и неповиновения.

(17) Для тех, которые избежали поклонения тагуту и обратились к Аллаху, есть благая весть. Обрадуй же Моих рабов,

وَٱلَّذِينَ ٱجْتَنَبُوا۟ ٱلطَّٰغُوتَ أَن
يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ لَهُمُ
ٱلْبُشْرَىٰ ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾

(18) которые прислушиваются к словам и следуют наилучшим из них. Это – те, которых Аллах наставил на прямой путь. Они и есть обладающие разумом.

ٱلَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ ٱلْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ
أَحْسَنَهُۥ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَىٰهُمُ ٱللَّهُ ۖ
وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿١٨﴾

Всевышний упомянул о качествах и вознаграждении богобоязненных рабов, которые с раскаянием обращаются к Нему. Они не по-

клоняются никому, кроме Него, обращаются к Нему во всех начинаниях и искренне служат Ему. Их души не смиряются с поклонением идолам и праведникам и жаждут поклонения одному лишь Всеведущему Властелину. Они отворачиваются от многобожия и ослушания и тянутся к единобожию и покорности. Господь же в свою очередь сообщил им великую радостную весть, оценить которую способны только сами праведники. Эта радостная весть касается как жизни на земле, так и жизни после смерти. На земле она проявляется в доброй славе, вещих снах и божественной опеке, которые сопровождают праведников на протяжении всей жизни и свидетельствуют о благосклонности Аллаха к Своим верующим рабам как в мирской, так и в будущей жизнях. А что касается радостной вести после смерти, то она помогает праведникам легко перенести расставание с мирской жизнью, испытание в могиле и, конечно же, воскрешение. Наконец, наступит час, когда Великодушный Господь сам обрадует правоверных благой вестью о том, что они сумели снискать Его благоволение и заслужили Его милость и право на счастливую жизнь в Райской обители во веки веков.

Затем Господь повелел Своему пророку, ﷺ, обрадовать верующих, которые благодаря своим прекрасным качествам были удостоены такой высокой чести. Они слушают разные речи, но следуют только лучшим из них. Это свидетельствует об их способности определять, чему надлежит отдавать предпочтение, а чего следует избегать. Благоразумие и здравый смысл помогают им следовать лучшим словам, и этими словами, вне всякого сомнения, являются откровения Аллаха и изречения Его посланника, ﷺ. Всевышний сказал: **«Аллах ниспослал наилучшее повествование – Писание,** *аяты которого* **сходны и повторяются»** (39:23).

В этом аяте есть тонкий и очень интересный момент. Всевышний сообщил о праведниках, которые поклоняются Ему одному, прислушиваются к разным словам и следуют только лучшим из них. Но тут возникает вопрос: разве может человек определить, какие слова ближе к истине, если он не обладает прекрасными качествами благоразумных людей? Тот, кто способен отдать предпочтение тому, что действительно заслуживает предпочтения, должен обладать разумом. Именно поэтому Всевышний сказал, что разум тех, кому Он указал на благородные нравственные качества и праведные деяния, чист и непорочен. Благодаря своему разуму они отличают добро ото зла, отдавая предпочтение тому, что заслуживает предпочтения. Все это свидетельствует об их разуме. Более того,

ничто другое не может свидетельствовать о разуме человека. Тот, кто не способен отличить добрые речи от скверных, должен быть лишен здравого смысла. А человек, который отличает добрые речи от скверных, но потакает своим низменным желаниям и отдает предпочтение последним, должен признать, что его разум имеет большие недостатки, потому что он подчинил его собственным прихотям и желаниям.

(19) Разве ты сможешь спасти того, относительно кого сбылось Слово о мучениях, кто находится в Огне?

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ ٱلْعَذَابِ
أَفَأَنتَ تُنقِذُ مَن فِى ٱلنَّارِ ﴿١٩﴾

О Мухаммад! Среди грешников есть такие, которые уже заслужили наказание по причине своего заблуждения, упрямства и неверия. Ты не сумеешь наставить их на прямой путь и не сумеешь спасти из огня адских мучеников. Они не равны и не могут быть равны счастливым богобоязненным верующим, которым уготованы великие почести и многочисленные милости, всю прелесть которых человек просто не в состоянии оценить.

(20) Но для тех, кто боялся своего Господа, уготованы горницы, расположенные одна над другой, под которыми текут реки. Таково обещание Аллаха, и Аллах не нарушает обещания!

لَـٰكِنِ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ
مِّن فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِى مِن
تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ ۖ وَعْدَ ٱللَّهِ ۖ لَا يُخْلِفُ ٱللَّهُ
ٱلْمِيعَادَ ﴿٢٠﴾

Им уготованы покои вышние, т.е. высокие и прекрасные горницы. Эти покои настолько чисты и великолепны, что находящиеся внутри них праведники смогут видеть все, что будет происходить снаружи, а находящие снаружи обитатели Рая смогут лицезреть все, что будет происходить внутри. Они будут расположены так высоко и сами будут так высоки, что обитатели Рая будут сравнивать их со звездами на небосводе. Именно поэтому Аллах назвал их многоярусными, т.е. одни покои будут находиться над другими. Их стены будут выстроены из золотых и серебряных кирпичей, а вместо штукатурки они будут покрыты изысканным мускусом. Под ни-

ми будут течь журчащие ручьи, водой которых обитатели Рая будут орошать свои цветущие сады и прекрасные деревья, на которых будут расти аппетитные плоды и спелые фрукты. Богобоязненные мусульмане непременно получат это вознаграждение, потому что ничто не может помешать Аллаху исполнить свое обещание. О правоверные! Выполняйте свои обязанности и будьте богобоязненны, и тогда Аллах вознаградит вас сполна.

(21) Неужели ты не видел, что Аллах ниспослал с неба воду и провел ее к источникам по земле? Потом посредством нее Он выводит посевы различных цветов. Затем они вянут, и ты видишь их пожелтевшими. Затем Он превращает их в труху. Воистину, во всем этом – напоминание для обладающих разумом.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً
فَسَلَكَهُۥ يَنَٰبِيعَ فِى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ
يُخْرِجُ بِهِۦ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَٰنُهُۥ ثُمَّ
يَهِيجُ فَتَرَىٰهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُۥ
حُطَٰمًا ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ
لِأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٢١﴾

Всевышний напомнил своим благоразумным рабам о том, как Он ниспосылает с небес чистую воду, которая уходит в землю и наполнят источники, а затем без всякого труда бьется из-под земли. Благодаря ей Аллах взращивает злаки различных цветов. Это – пшеница, кукуруза, ячмень, рис и многие другие злаковые растения. Затем они вянут и желтеют. Это происходит, когда растения начинают умирать или заболевают. Наконец, они превращаются в труху. Воистину, во всем этом – назидание для тех, кто обладает разумом. Они обязаны призадуматься над милостью Аллаха и Его божественной заботе о Своих рабах. Он ниспосылает с небес воду и хранит ее в подземных хранилищах для того, чтобы люди могли пользоваться ею. Они также обязаны призадуматься над всемогуществом Аллаха, для которого не представляет труда воскресить мертвых, потому что Он великое множество раз воскрешал и продолжает воскрешать мертвые, безжизненные земли. Они также обязаны признать, что Господь, который способен на такое, действительно заслуживает поклонения Своих рабов.

О Аллах, сделай нас одними из тех благоразумных праведников, о которых Ты упомянул в своем Писании! Даруй нам светлые

умы и наставь нас на прямой путь! Открой нам тайны Священного Корана и покажи нам свои чудесные знамения, которые не способны разглядеть неверующие и многобожники! Воистину, Ты даруешь милость, кому пожелаешь.

أَفَمَن شَرَحَ ٱللَّهُ صَدۡرَهُۥ لِلۡإِسۡلَٰمِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٖ مِّن رَّبِّهِۦۚ فَوَيۡلٞ لِّلۡقَٰسِيَةِ قُلُوبُهُم مِّن ذِكۡرِ ٱللَّهِۚ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ ٢٢

(22) Разве тот, чью грудь Аллах раскрыл для ислама, кто на свету от своего Господа, *равен неверующему*? **Горе тем, чьи сердца черствы к поминанию Аллаха! Они пребывают в очевидном заблуждении.**

Разве тот, чью грудь Аллах раскрыл для принятия ислама, может быть равен тому, кто отказывается уверовать? Мусульманин озарен светом от своего Господа, т.е. всегда готов покориться воле своего Господа, найти в своей широкой душе место для божественных повелений и наслаждаться своими добрыми делами. И горе тем, кто не обладает этими качествами, чьи сердца черствы к назиданиям Аллаха! Они не прислушиваются к писанию Аллаха, не задумываются над его аятами и не находят успокоения при поминании Господа. Напротив, они отворачиваются от Него, пытаясь найти для себя иных покровителей. Они заслуживают великого горя и зловещей участи. Воистину, они находятся в явном заблуждении. А что может быть большим заблуждением, чем неприязнь к своему помощнику и покровителю? Человек сможет обрести счастье только тогда, когда посвятит себя Аллаху, а неверующие не делают этого. Что тогда говорить о многобожниках, которые отказываются поминать своего Господа и посвящают себя деяниям, которые не принесут им ничего, кроме вреда и зла?!!

ٱللَّهُ نَزَّلَ أَحۡسَنَ ٱلۡحَدِيثِ كِتَٰبٗا مُّتَشَٰبِهٗا مَّثَانِيَ تَقۡشَعِرُّ مِنۡهُ جُلُودُ ٱلَّذِينَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُمۡ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمۡ وَقُلُوبُهُمۡ إِلَىٰ ذِكۡرِ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ

(23) Аллах ниспослал наилучшее повествование – Писание, *аяты которого* **сходны и повторяются. У тех, кто страшится своего Господа, от него по коже проходит дрожь. А потом их кожа и сердца смягчаются при поминании Аллаха. Это – вер-**

هُدَى ٱللَّهِ يَهۡدِي بِهِۦ مَن يَشَآءُۚ وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٍ ﴿٢٣﴾

ное руководство Аллаха, посредством которого Он ведет прямым путем того, кого пожелает. А кого Аллах введет в заблуждение, тому не будет наставника.

Аллах упомянул о Своем последнем откровении – наилучшем из всех существующих и когда-либо существовавших повествований. Несомненно, самой лучшей речью является речь Аллаха, а самым лучшим Писанием – Священный Коран.

Следовательно, коранические откровения должны быть самыми ясными и красноречивыми, а их смысл – самым славным. Наилучшее повествование, которое отличается прекрасным слогом и великим смыслом, не должно содержать даже самых незначительных противоречий. Именно это качество присуще Священному Корану, и поэтому Всевышний Аллах сообщил, что его аяты сходны по смыслу и форме. Если человек задумается над их божественным смыслом, то ему непременно откроются совершенство и безупречность Корана. Конечно, смысл некоторых откровений вначале будет неясен, но это не помешает ему осознать, что Священный Коран ниспослан Мудрым и Всеведущим Аллахом.

Арабское слово «муташабих» переводится не только как «сходный», «похожий», но и как «иносказательный». Здесь уместно вспомнить, что Всевышний Аллах сказал: **«Он – Тот, Кто ниспослал тебе Писание, в котором есть ясно изложенные аяты, составляющие мать Писания, а также другие аяты, являющиеся иносказательными»** (3:7). Иносказательные аяты нуждаются в толковании, и многие люди не способны сразу уяснить для себя их истинное значение. Тем не менее, любые неясности исчезают, когда они обращаются за толкованием иносказательных аятов к ясно изложенным аятам. Именно поэтому Аллах подчеркнул, что лишь часть Корана носит иносказательный характер.

В этой суре слово «муташабих» имеет иной смысл, и на этот раз Аллах охарактеризовал этим эпитетом весь Священный Коран. Однако, как мы уже сказали, речь здесь идет о том, что коранические откровения являются прекрасными и похожими по форме и содержанию.

Затем Господь поведал о том, что аяты Корана повторяются. Повторяются сказания и религиозные предписания, обещания

о вознаграждении и предупреждения о наказании, напоминания о качествах праведников и злодеев, а также об именах и качествах Аллаха. Все это также свидетельствует о величии и великолепии последнего Небесного Писания. Всевышний прекрасно знал о том, как сильно люди нуждаются в его мудрых аятах, которые способны облагораживать человеческую душу и пробуждать в ней высокие нравственные качества. Человеческие сердца нуждаются в них так же, как деревья нуждаются в живительной влаге. Если дерево долгое время не поливать водой, то оно начнет увядать и даже может погибнуть. Если же его периодически поливать, то оно будет приносить много полезных плодов. Человеческие сердца также нуждаются в частом напоминании об истинном смысле божественного откровения. Если бы одна и та же мысль не повторялась в Священном Коране несколько раз, то человек не придал бы ей должного внимания, а это значит, что божественное назидание не принесло бы желаемого результата. В этом и кроется смысл того, что коранические аяты часто повторяются. Я тоже решил воспользоваться этим мудрым стилем и положил его в основу своего толкования.

Несмотря на частые повторения, между коранических аятами нет никаких противоречий. Более того, каждый из повторяющихся аятов имеет свой особый смысл, который отличается от смысла других аятов с похожим значением. Конечно, некоторые из повторяющихся аятов могут быть более понятны и полезны при тех или иных обстоятельствах, но это отнюдь не означает, что читатель должен ограничиться размышлениями лишь над частью Священного Корана, ведь размышления над другими аятами тоже принесут ему великую пользу.

Затем Всевышний сообщил о том, что Священный Коран производит сильное впечатление на каждого обладающего разумом правоверного. Когда они читают устрашающие аяты о наказании и возмездии, у них по коже проходит дрожь. Но стоит им прочесть аяты о милости Господа и щедром вознаграждении, как дрожь проходит, и их сердца смягчаются от поминания Аллаха. Они пребывают в таком состоянии на протяжении всего чтения Корана, потому что Всевышний Аллах то призывает Своих рабов совершать добрые дела, то устрашает их для того, чтобы отдалить их от грехов и злодеяний.

Таков прямой путь Аллаха. Эти слова означают, что сильное впечатление от коранических откровений является знамением Ал-

лаха, Который наставляет Своих рабов на прямой путь. Это – одна из многочисленных милостей и добродетелей Господа. Вот так Всевышний Аллах наставляет на прямой путь того из Своих рабов, кого пожелает. Это – одно из толкований этих слов.

Согласно другому толкованию, речь идет о Священном Коране, который является единственным путем, ведущим к Аллаху. Он помогает пройти этим путем только тем, кто имеет чистые намерения. Это толкование созвучно со словами Всевышнего: **«Посредством его Аллах ведет по путям мира тех, кто стремится снискать Его довольство. Он выводит их по Своему соизволению из мраков к свету и наставляет их на прямой путь»** (5:16).

Кого Аллах ввел в заблуждение, того никто не наставит на прямой путь, потому что только божественное руководство помогает человеку встать на прямой путь. А свет этого руководства изливается только тем, кто принимает писание Аллаха целиком. Если же человек отказывается уверовать и повиноваться Корану, то он лишается верного наставления и обрекает себя на явное заблуждение и жалкое существование.

أَفَمَن يَتَّقِى بِوَجْهِهِۦ سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ ۚ وَقِيلَ لِلظَّـٰلِمِينَ ذُوقُوا۟ مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٤﴾

(24) Разве тот, кто в День воскресения будет лицом защищаться от ужасных мучений, *равен верующему*? **Беззаконникам скажут: «Вкусите то, что вы приобретали!»**

Разве тот, кого Аллах наставил на прямой путь и повел этим путем к Райской обители, может быть равен тому, кто увязал в заблуждении и упрямо отказывался уверовать до тех пор, пока воочию не убедился в истинности воскрешения? Всевышний поведал о том, что в Судный день грешники будут лицом защищаться от наказания. Хорошо известно, что лицо является самой благородной и самой нежной частью человеческого тела, и поэтому малейшее наказание будет приносить мученикам неимоверные страдания. Однако они не смогут защищаться от лютой кары другой частью тела, потому что на их руки и ноги будут наложены тяжелые путы. Нечестивцам, которые увязали в неверии и ослушании и тем самым несправедливо обошлись с собственными душами, будет сказано: «Вкусите то, что вы приобретали!» Это – слова порицания и насмешки, обращенные в адрес неверующих.

(25) Их предшественники также считали лжецами *посланников*, и мучения явились к ним оттуда, откуда они не предполагали.

كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ فَأَتَىٰهُمُ
ٱلۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿٢٥﴾

Древние народы, также как и арабские многобожники, не признавали Божьих посланников, и поэтому их постигло наказание. Лютая кара постигала их оттуда, откуда они его не ожидали, и тогда, когда они его не ожидали. Оно низвергалось на них посреди ясного дня либо во время дневного отдыха.

(26) Аллах дал им вкусить позор в мирской жизни. А мучений в Последней жизни, несомненно, будет еще больше, если бы они только знали!

فَأَذَاقَهُمُ ٱللَّهُ ٱلۡخِزۡيَ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ
ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَكۡبَرُۚ لَوۡ
كَانُواْ يَعۡلَمُونَ ﴿٢٦﴾

Унизительное наказание опозорило их не только перед Аллахом, но и перед всеми творениями. А наказание Последней жизни будет еще суровее. О неверующие и многобожники! Остерегайтесь упорствовать в своем неверии, дабы вас не постигло возмездие, которое постигло ваших предшественников.

(27) Мы уже привели для людей в этом Коране всевозможные притчи, чтобы они могли помянуть назидание.

وَلَقَدۡ ضَرَبۡنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ
مِن كُلِّ مَثَلٖ لَّعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний напомнил людям о том, что в Священном Коране приводятся разные притчи о праведниках и злодеях, единобожии и многобожии. Каждая из этих притч помогает рабам Аллаха разобраться в истинной сути вещей, и поэтому Господь подчеркнул, что мудрость коранических притч заключается в том, что люди получают возможность образумиться. Поистине, многие люди после того, как постигают истину, начинают вершить праведные дела.

(28) *Мы ниспослали* **Коран, в котором нет неправды,**

قُرۡءَانًا عَرَبِيًّا غَيۡرَ ذِي عِوَجٖ لَّعَلَّهُمۡ

на арабском языке, чтобы они устрашились.

يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

Аллах изрек Священный Коран на арабском языке. Его слова предельно ясны, а смысл – доступен и понятен, особенно, для арабов. В нем нет кривды, т.е. нет недостатков и изъянов. Его слова и значения совершенны и безупречны, и все это свидетельствует о правдивости Священного Корана. Всевышний Аллах также сказал: **«Хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу Писание и не допустил в нем неправды, ۞ и сделал его правильным, чтобы предостеречь** *неверующих* **от тяжких мучений от Него и сообщить верующим, совершающим праведные деяния»** (18:1–2).

Затем Всевышний Аллах отметил, что Он ниспослал правдивый арабский Коран, привел в нем многочисленные притчи, облегчил людям путь к познанию богобоязненности и путь к самой богобоязненности, и все это Он сделал для того, чтобы люди устрашились Всевышнего Господа.

(29) Аллах приводит в качестве притчи мужа, принадлежащего нескольким несговорчивым партнерам, и мужа, принадлежащего только одному человеку. Равны ли они в притче? Хвала надлежит Аллаху, но большинство их не знает этого.

ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيهِ شُرَكَآءُ
مُتَشَٰكِسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ
هَلۡ يَسۡتَوِيَانِ مَثَلًاۚ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِۚ بَلۡ
أَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٢٩﴾

Это – притча об идолопоклонстве и единобожии. Представьте себе раба, который принадлежит нескольким хозяевам, которые в свою очередь не могут найти между собой общий язык. Конечно же, этот раб не сможет найти покой, потому что каждый из его препирающихся хозяев требует от него то, с чем не согласны остальные хозяева. Что можно сказать об этом несчастном рабе, оказавшемся в руках несправедливых и враждебных хозяев? А теперь представьте себе раба, который принадлежит только одному хозяину. Он точно знает то, чего от него требует господин, и поэтому не испытывает никакого беспокойства. Равны ли они в этой притче? Безусловно, эти рабы не могут быть равны.

То же самое можно сказать о многобожнике, который поклоняется вымышленным богам. Он взывает о помощи то к одному бо-

гу, то к другому, и не может обрести покой и умиротворение. Совсем иначе дело обстоит с тем, кто искренне поклоняется одному Аллаху. Всевышний избавляет его от зла язычества и многобожия и дарует ему покой и умиротворение.

Хвала Аллаху за то, что Он провел грань между истиной и ложью и указал своим невежественным рабам на прямой путь! Однако большинство людей продолжает приобщать к Аллаху сотоварищей и обрекать себя на мучительное наказание.

(30) Воистину, ты смертен, и они смертны.

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَّيِّتُونَ ﴿٣٠﴾

Каждый человек непременно познает вкус смерти. Всевышний сказал: **«Никому из людей до тебя Мы не даровали бессмертия. Неужели, если даже ты умрешь, они будут жить вечно?»** (21:34).

(31) А потом, в День воскресения, вы будете препираться у своего Господа.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ عِندَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾

Вы будете препираться относительно разногласий, которые возникли между вами в мирской жизни, а затем Всевышний Аллах рассудит между вами и вынесет свой справедливый приговор. Каждый из вас получит справедливое воздаяние за все совершенные им деяния и даже за те поступки, о которых он забыл. Об этом Всевышний Господь сказал: **«В тот день Аллах воскресит их всех и поведает им о том, что они совершили. Аллах исчислил это, а они забыли. Аллах – Свидетель всякой вещи»** (58:6).

(32) Кто может быть несправедливее того, кто возвел навет на Аллаха и счел ложью правду, когда она явилась ему? Разве не в Геенне обитель неверующих?

۞ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَبَ عَلَى ٱللَّهِ وَكَذَّبَ بِٱلصِّدْقِ إِذْ جَآءَهُۥٓ ۚ أَلَيْسَ فِى جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَـٰفِرِينَ ﴿٣٢﴾

Этими словами Аллах пригрозил каждому нечестивцу, который осмеливается говорить об Аллахе недостойные вещи, либо объявляет себя пророком, либо заявляет о том, как слышал речь Аллаха.

Человек, который осмеливается говорить подобное, является лжецом. Именно такие речи подразумевал Всевышний, когда запретил Своим рабам наговаривать на Аллаха то, о чем у них нет никакого знания (см. 7:33). Подобное поведение является великим грехом, даже если человек не знает об этом. Если же он делает это сознательно, то это еще более ужасно и отвратительно.

Однако неверующие не довольствуются этим. Они объявляют ложью истину, а что может быть хуже того, что человек отвергает истину, которая подтверждается ясными доказательствами и знамениями?! Неверующие отвергают истину после того, как убеждаются в своей неправоте, и с их стороны это является величайшей несправедливостью. Если же они наряду с этим осмеливаются наговаривать на Аллаха, то их несправедливость умножается во много раз.

И разве не в Аду местопребывание неверующих? Воистину, туда попадут только самые несчастные, и каждый из них понесет наказание за то, что попирал права Всевышнего Аллаха. Именно поэтому Аллах сказал: **«Не приобщай к Аллаху сотоварищей, ибо многобожие является великой несправедливостью»** (31:13).

После упоминания о лжецах, которые отвергают истину, тяжести их грехов и тяжести их наказания Всевышний Аллах поведал о правдивых верующих, которые уверовали в истину и Божье вознаграждение. Всевышний сказал:

(33) Но тот, кто явился с правдой, и тот, кто признал ее истинность, действительно являются богобоязненными.

وَٱلَّذِى جَآءَ بِٱلصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِۦٓ
أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

Первые – это пророки и их наследники, которые говорят правдивые слова и совершают праведные дела, передают людям откровения и предписания Аллаха и сами выполняют их надлежащим образом. А вторые – это правоверные, которые признают дошедшую до них истину. Как часто истина открывается людям, но они отвергают ее из-за надменного и пренебрежительного отношения к проповедникам истины.

Это означает, что человек заслуживает похвалы только тогда, когда он знает истину и признает ее. Знание истины свидетельствует о его способности здраво мыслить и справедливо рассуждать, а признание истины свидетельствует о его скромности и отсутствии в его душе высокомерия. Люди, которые обладают этими двумя ка-

чествами, являются благочестивыми и богобоязненными, потому что богобоязненность опирается исключительно на знание истины и признание ее.

(34) Для них у их Господа уготовано то, чего они пожелают. Таково воздаяние творящим добро!

لَهُم مَّا يَشَآءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

Праведникам уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Самые желанные и самые приятные удовольствия будут доступны им, как только они пожелают этого. Таково вознаграждение тем, кто вершит добро. Они поклоняются Аллаху так, словно видят Его. И хотя это не так, они твердо знают, что Аллах видит их. Он видит, как они искренне поклоняются своему Господу и делают добро Его творениям.

(35) *Это произойдет* **для того, чтобы Аллах простил им наихудшее из того, что они совершили, и воздал им наградой за лучшее из того, что они совершали (**или *лучшим, чем то, что они совершали*).

لِيُكَفِّرَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ ٱلَّذِى عَمِلُوا۟ وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ ٱلَّذِى كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

Все деяния людей можно разделить на три группы: хорошие, плохие и ни хорошие, ни плохие. Что касается последних, то человек имеет право безнаказанно совершать либо не совершать их. Он не получит за это ни вознаграждения, ни наказания. Плохие деяния – это грехи, а хорошие деяния – это праведные дела. Исходя из этого, можно понять, что Аллах отпускает правоверным мелкие грехи и незначительные прегрешения ради их благодеяний и богобоязненности. Более того, за каждое из своих благодеяний они получат вознаграждение. Всевышний сказал: **«Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется благим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой»** (4:40).

(36) Разве Аллаха не достаточно для Его раба? Они устраша-

أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُۥ ۖ

ют тебя теми, которые ниже Него. А кого Аллах введет в заблуждение, тому не будет наставника.

وَيُخَوِّفُونَكَ بِٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦ ۚ
وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾

(37) А кого Аллах наставит на прямой путь, того никто не введет в заблуждение. Разве Аллах – не Могущественный, Способный на возмездие?

وَمَن يَهْدِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن مُّضِلٍّ ۗ
أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِى ٱنتِقَامٍ ﴿٣٧﴾

Разве щедрости, милости и покровительства Аллаха не достаточно для Его раба? Если раб поклоняется своему Господу, выполняет обязательные предписания и избегает совершения грехов, то Всевышний Аллах непременно поможет ему во всех духовных и мирских делах и защитит его от врагов и недоброжелателей, тем более, если речь идет о самом праведном из всех рабов – Пророке Мухаммаде, ﷺ.

О Мухаммад! Неужели они все еще пугают тебя своими идолами? Воистину, это лишний раз свидетельствует об их заблуждении и самообольщении. Вера и заблуждение находятся во власти Всевышнего Аллаха, и только Он решает, как ими надлежит распоряжаться. И разве не Аллаху принадлежит могущество и право на возмездие? Благодаря Своему величию и могуществу Он покровительствует Своим избранным рабам, оберегает их от всего недоброго и неприятного, а также наказывает грешников. О люди! Помните об этом и остерегайтесь грехов, которые обрекают рабов Аллаха на муки и страдания.

(38) Если ты спросишь их: «Кто создал небеса и землю?» – они непременно скажут: «Аллах». Скажи: «Видели ли вы тех, к кому вы взываете вместо Аллаха? Если Аллах захочет навредить мне, разве они смогут отвратить Его вред? Или же, если Он захочет оказать мне милость, разве они смогут удер-

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۚ قُلْ
أَفَرَءَيْتُم مَّا تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ إِنْ
أَرَادَنِىَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَٰشِفَٰتُ
ضُرِّهِۦٓ أَوْ أَرَادَنِى بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ

жать Его милость?» Скажи: «Довольно мне Аллаха. На Него одного уповают уповающие».

مُمْسِكَٰتُ رَحْمَتِهِۦ ۚ قُلْ حَسْبِىَ ٱللَّهُ ۖ
عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾

О Мухаммад! Ты обязан донести ясное знание до заблудших грешников, которые пугают тебя идолами и усопшими праведниками. Посему спроси их: «Кто сотворил небеса и землю?» Они прекрасно знают, что вымышленные ими божества не способны создать даже самое ничтожное творение, и поэтому они непременно признаются, что небеса и земля сотворены Аллахом. Тогда напомни им о Его могуществе и беспомощности ложных богов и скажи: «Если Аллаху будет угодно причинить мне горе, то смогут ли они избавить меня от злой судьбы или хотя бы облегчить мою участь? А если Он захочет одарить меня милостью, неужели они смогут воспрепятствовать этому?» Вне всякого сомнения, многобожники признаются, что их божества не смогут помешать Аллаху наказать либо облагодетельствовать человека. Ни один неверующий не в силах опровергнуть этот убедительный логический довод. А это значит, что теперь ты можешь возвестить многобожникам о том, что только Аллах достоин поклонения Своих рабов, только Он способен творить и создавать, приносить радость и ниспосылать несчастья. А что касается всех остальных, то они являются всего лишь беспомощными творениями, которые никому не способны причинить вреда вопреки воле Аллаха. Посему положись на своего Господа, попроси Его защитить тебя от козней неверующих и скажи: «Довольно мне Аллаха. Только на Него должны надеяться и полагаться правоверные, потому что Он самым совершенным образом заботится о своих праведных рабах. Он оберегает их не только от зла, которое причиняет им беспокойство, но и от зла, которому они не придают особого значения».

(39) Скажи: «О мой народ! Действуйте по своему усмотрению, и я тоже буду действовать. Скоро вы узнаете,

قُلْ يَٰقَوْمِ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ
إِنِّى عَٰمِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

(40) кого постигнет мучение, которое опозорит его, и на кого падут вечные мучения».

مَن يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ
عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾

О мой народ! Делайте все, что вам угодно, и продолжайте поклоняться богам, которые не заслуживают поклонения и не обладают никакой властью, а я буду совершать то, к чему призываю остальных, и искренне поклоняться одному Всевышнему Аллаху. Очень скоро вы узнаете, кого постигнет унизительное наказание в мирской жизни, а также вечное наказание в жизни будущей. Это суровое предупреждение обращено к неверующим, которые хорошо знают, что именно они заслуживают вечное наказание, однако их нечестие и упрямство мешает им уверовать.

(41) Мы ниспослали тебе Писание для людей с истиной. Тот, кто последовал прямым путем, поступил во благо себе. А тот, кто впал в заблуждение, поступает во вред только себе, и ты не являешься их попечителем и хранителем.

إِنَّآ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ لِلنَّاسِ
بِٱلْحَقِّ ۖ فَمَنِ ٱهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِۦ ۖ
وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَآ
أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

Всевышний напомнил о том, что Он ниспослал Своему посланнику, ﷺ, Истинное Писание. В нем содержатся правдивые повествования, мудрые повеления и справедливые запреты, из которых складывается основа прямого пути. Людям, которые стремятся найти путь к своему Господу и попасть в Рай, это Писание открывает глаза на истину, а что касается неверующих, то оно лишает их возможности оправдать свое беззаконие незнанием и неосведомленностью.

Кто идет светлым путем Священного Корана и повинуется его предписаниям, тот непременно извлечет из этого великую пользу. А кто отдает предпочтение заблуждению после того, как ему открывается истина, тот не причинит никакого вреда своему Господу, а лишь обречет себя на муки и страдания. О Мухаммад! В твои обязанности не входит запоминать совершенные ими злодеяния, вершить божественное правосудие или принуждать людей к тому, что тебе нравится. Ты не в ответе за грешников – ты должен лишь донести до человечества откровения Всевышнего Господа.

(42) Аллах забирает души в момент смерти, а ту, которая пока не умирает, – во время сна. Он удерживает ту, которой предо-

ٱللَّهُ يَتَوَفَّى ٱلْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَٱلَّتِى
لَمْ تَمُتْ فِى مَنَامِهَا ۖ فَيُمْسِكُ ٱلَّتِى

пределил смерть, а другую отпускает до определенного срока. Воистину, в этом – знамения для людей размышляющих.

قَضَىٰ عَلَيۡهَا ٱلۡمَوۡتَ وَيُرۡسِلُ ٱلۡأُخۡرَىٰٓ
إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمًّىۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ٤٢

Всевышний подчеркнул, что только Он распоряжается судьбой Своих творений. Бодрствуют они или спят, живут или умирают – Всемогущий Аллах делает с ними все, что пожелает. Он забирает души Своих рабов в момент смерти, т.е. в момент расставания с мирской жизни. Это не противоречит тому, что душу умирающего человека извлекает из тела ангел смерти вместе со своими помощниками. И поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, сказать: **«Ангел смерти, которому вы поручены, умертвит вас, а затем вы будете возвращены к своему Господу»** (32:11). В Коране также сказано: **«Когда же к кому-нибудь из вас приходит смерть, Наши посланцы забирают его душу, и они не делают упущений»** (6:61). Всевышний иногда приписывает те или иные деяния Себе, потому что именно Он – Единственный Творец и Правитель Вселенной, а иногда – Своим творениям, потому что божественная мудрость требует, чтобы у всего происходящего во Вселенной была причина.

Затем Господь сообщил, что Он также забирает человеческие души во время сна. Это означает, что сон является малой смертью. Если человеку суждено умереть во сне, то Аллах не возвращает его душу в земной мир, а если ему суждено проснуться, то его душа возвращается в тело и продолжает наслаждаться жизнью до наступления определенного срока. Воистину, во всем этом – знамения для тех, кто размышляет. Стоит человеку призадуматься над ними, как ему станет ясно, что Всевышний Господь всемогущ и способен воскресить усопших после смерти.

Из этих слов следует, что душа и тело являются разными субстанциями. Они существуют самостоятельно и имеют различную сущность. Душа также является творением Аллаха и находится в Его власти. Она не умирает и имеет возможность попасть в иной мир, где может встретиться с душами других людей и даже побеседовать с ними. Когда живые люди просыпаются, их души возвращаются в тела, а души мертвых людей лишены такой возможности.

Далее Всевышний упрекнул многобожников, которые ищут заступников перед Ним, связывают с ними большие надежды и даже поклоняются им для того, чтобы заслужить их заступничество.

(43) Или же они взяли себе заступников помимо Аллаха? Скажи: «А если они не владеют ничем и не разумеют?»

أَمِ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ شُفَعَآءَ ۚ قُلْ أَوَلَوْ كَانُوا۟ لَا يَمْلِكُونَ شَيْـًٔا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾

О Мухаммад! Разъясни многобожникам, насколько они невежественны и насколько беспомощны их божества. Неужели они поклоняются идолам, которые не обладают никакой властью и даже не способны мыслить и рассуждать? Ни одно творение самостоятельно не распоряжается даже пылинкой ни на небесах, ни на земле. Оно не распоряжается даже частичкой такой пылинки. Более того, идолы и истуканы, которым поклоняются многобожники, даже не обладают разумом, за который их можно было бы похвалить. Камни, деревья, иконы, статуи, мертвые – это всего лишь безжизненные тела, которые не могут принести человеку никакой пользы. Но тут возникает вопрос: есть ли разум у тех, кто поклоняется этим телам? А может быть, они являются самыми заблудшими, самыми невежественными и самыми несправедливыми людьми?

(44) Скажи: «Аллаху принадлежит заступничество целиком. Ему принадлежит власть над небесами и землей, и к Нему вы будете возвращены».

قُل لِّلَّهِ ٱلشَّفَـٰعَةُ جَمِيعًا ۖ لَّهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾

Все на свете принадлежит Аллаху. Нет такого ходатая и заступника, который бы не страшился Его гнева, и поэтому одно творение сможет заступиться перед Ним за другое творение только с Его позволения. Если Аллах пожелает смилостивиться над Своим рабом, то позволит благородным заступникам заступиться за него. Тем самым Он проявит милость и сострадание по отношению к ним обоим.

Аллах обладает властью над небесами и землей. Это – еще одно доказательство того, что заступничество целиком и полностью

зависит от доброй воли Всевышнего Господа. Сами творения, а также их деяния и права находятся во власти Аллаха, и поэтому благоразумный человек обязан просить заступничества у Того, кто является его полноправным хозяином и распорядителем. Они также обязаны помнить, что непременно вернутся к своему Господу, и тогда Он одарит искренних верующих щедрым вознаграждением, а многобожников покарает чудовищным возмездием.

(45) Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются.

وَإِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَحْدَهُ ٱشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ
ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْآخِرَةِ ۖ وَإِذَا
ذُكِرَ ٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦٓ إِذَا هُمْ
يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

Всевышний поведал о качествах многобожников, сердца которых содрогаются от отвращения, когда при них говорят о единобожии и необходимости поклоняться одному Аллаху. Они избегают таких речей и питают к ним величайшую ненависть. Когда же они видят, как люди поклоняются идолам, или слышат, как проповедники лжи хвалят многобожие и призывают к нему других, то они ликуют. Они радуются тому, что окружающие поминают добрым словом их ложных богов, потому что это совпадает с их порочными намерениями и желаниями. Воистину, эти качества являются самыми скверными и отвратительными, и, несмотря на это, даже такие люди получают отсрочку до Судного дня. Когда же этот день наступит, они непременно расплатятся за свое беззаконие и убедятся в том, что божества, которым они поклоняются помимо Аллаха, не принесут им никакой пользы.

(46) Скажи: «О Аллах, Творец небес и земли, Ведающий сокровенное и явное! Ты рассудишь Своих рабов в том, в чем они расходились *во мнениях*».

قُلِ ٱللَّهُمَّ فَاطِرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
عَٰلِمَ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ أَنتَ تَحْكُمُ
بَيْنَ عِبَادِكَ فِى مَا كَانُوا۟ فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ﴿٤٦﴾

Господи! Ты сотворил Вселенную и управляешь ею. Ты знаешь обо всем, что сокрыто от наших очей, и обо всем, что нам известно. Ты рассудишь между нами по справедливости и, конечно же, не оставишь в стороне самое великое противостояние. Это – противостояние искренних верующих с многобожниками. Мы поклоняемся только Тебе и уверены в том, что поступаем правильно и заслуживаем вознаграждения в Последней жизни. Они же приобщают к Тебе идолов и истуканов, равняют с Тобой вымышленных богов, которые совершенно не обладают божественными качествами, и самым чудовищным образом умаляют Твое достоинство. Они ликуют, когда при них говорят о ложных богах, и гневаются, когда слышат о единобожии. Несмотря на это, они тоже считают, что поступают правильно и заслуживают вознаграждения.

Всевышний Аллах сказал: **«В День воскресения Аллах рассудит между верующими, исповедующими иудаизм, сабиями, христианами, огнепоклонниками и многобожниками. Воистину, Аллах является Свидетелем всякой вещи. ۞ Неужели ты не видишь, что перед Аллахом падают ниц те, кто на небесах и на земле, солнце, луна, звезды, горы, деревья, животные и многие люди. А многие из них заслуживают мучений. Никто не окажет почтения тому, кого унизит Аллах. Воистину, Аллах поступает так, как пожелает. ۞ Вот две тяжущиеся группы, которые препирались относительно своего Господа. Для тех, которые не уверовали, выкроят одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток. ۞ От него будут плавиться их внутренности и кожа. ۞ Для них уготованы железные палицы. ۞ Каждый раз, когда они захотят выбраться оттуда и избавиться от печали, их вернут обратно. Вкусите мучения от обжигающего Огня! ۞ А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Там они будут украшены золотыми браслетами и жемчугом, а их одеяния будут из шелка»** (22:17–23);

«Те, которые уверовали и не облекли свою веру в несправедливость, пребывают в безопасности, и они следуют прямым путем» (6:82);

«Воистину, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна» (5:72).

В обсуждаемом нами аяте Всевышний Аллах поведал о том, что только Он является Творцом всего сущего, ведает обо всем происходящем и вершит суд над своими рабами. Всемогущий Творец и Всеведущий Властелин непременно должен знать обо всех добрых

и злых деяниях Своих рабов, а также о мерах наказания и вознаграждения. Он непременно воскресит Свои творения для того, чтобы свершить над ними справедливый суд. А справедливость этого суда не должна вызывать сомнения, потому что Творец не может оставаться в неведении о Своих творениях. Всевышний сказал: **«Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил»** (67:14).

(47) Если бы у тех, которые поступали несправедливо, было все, что на земле, и еще столько же, то они непременно попытались бы откупиться этим от ужасных мучений в День воскресения. Но откроется им от Аллаха то, о чем они даже не предполагали.

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ مَا فِى
ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لَٱفْتَدَوْا۟
بِهِۦ مِن سُوٓءِ ٱلْعَذَابِ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ ۚ
وَبَدَا لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا۟
يَحْتَسِبُونَ ﴿٤٧﴾

В предыдущих аятах Господь сообщил о том, как Он свершит справедливый суд над рабами, а также об отвратительных качествах многобожников. Безусловно, теперь людям не терпится узнать, что же произойдет с этими грешниками в Судный день, и поэтому Всевышний возвестил о том, что в Последней жизни их ожидает самое суровое и самое ужасное наказание. Они заслужили его, потому что совершали самый великий и самый отвратительный грех – не веровали в Единого Аллаха. И даже если предположить, что в Последней жизни многобожникам будет принадлежать вся земля вместе с золотом, серебром, жемчугами, животными, деревьями, злаками и даже домашней утварью, то им все равно не удастся откупиться от Божьей кары. Они бы не смогли откупиться от нее, даже если бы овладели вдвое большим состоянием. Ничто не спасет их от сурового наказания, и ничто не поможет им избежать справедливого приговора. Зная об этом, пророк Ибрахим взывал к Аллаху: **«И не позорь меня в День воскресения – ۞ в тот день, когда ни богатство, ни сыновья не принесут пользы никому, ۞ кроме тех, которые предстанут перед Аллахом с непорочным сердцем»** (26:87–89).

Затем Аллах поведал о том, что явит многобожникам то, о чем они даже не предполагали. Они рассчитывают на великое преуспеяние, а испытают на себе лишь гнев и немилость Всемогущего Аллаха.

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُوا۟ وَحَاقَ
بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤٨﴾

(48) Им откроются злые деяния, которые они приобрели, а то, над чем они издевались, окружит (или *поразит*) их.

Перед ними откроется великое зло, которое будет результатом их грехов и злодеяний, и обещанное наказание, над которым они насмехаются в мирской жизни, окружит их со всех сторон.

فَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَـٰنَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا
خَوَّلْنَـٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَآ أُوتِيتُهُۥ
عَلَىٰ عِلْمٍ ۚ بَلْ هِىَ فِتْنَةٌ وَلَـٰكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

(49) Когда человека касается вред, он взывает к Нам. Когда же Мы предоставляем ему благо от Нас, он говорит: «Воистину, это даровано мне благодаря знанию (*знанию Аллаха о моих заслугах или моему знанию*)». О нет, это – искушение, но большинство их не знает этого.

Всевышний сообщил о качестве, которое присуще человеческой природе. Когда человека постигает болезнь, несчастье или печаль, он тотчас обращается к своему Господу и молит Его о помощи и избавлении. Когда же Господь снимает с человека бремя забот и несчастий, он забывает о милости Аллаха и говорит: «Аллах даровал мне милость, ибо Ему хорошо известно, что я достоин милости и вознаграждения. Я уважаем перед Аллахом, и мне известно, как можно заслужить милость и заработать богатство».

Аллах ниспосылает Своим рабам богатство и наблюдает за тем, как одни из них благодарят своего Господа, а другие – проявляют неблагодарность. Однако большинство людей полагает, что дарованное в качестве испытания благосостояние является вознаграждением и поощрением. Богатство кажется таким людям абсолютным благом, тогда как в действительности оно может принести как великое добро, так и великое зло.

قَدْ قَالَهَا ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَآ أَغْنَىٰ
عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾

(50) Так уже говорили их предшественники, но их не спасло то, что они приобретали.

Они тоже говорили, что заслужили богатство и высокое положение благодаря своему знанию. Неверующие словно передают эти слова из поколения в поколение. Они не признают милость своего Господа, отказываются от своих обязанностей перед Ним и продолжают настаивать на своем до тех пор, пока не встретятся лицом к лицу с погибелью. Именно такая участь постигла предыдущие поколения неверующих, и их богатство ничуть не избавило их от Божьей кары.

(51) Их поразили злые деяния, которые они приобрели. Тех, которые поступали несправедливо, из этих также поразят злые деяния, которые они приобрели, и им не удастся спастись.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُوا۟ ۚ وَٱلَّذِينَ
ظَلَمُوا۟ مِنْ هَٰٓؤُلَآءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّـَٔاتُ
مَا كَسَبُوا۟ وَمَا هُم بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾

Речь идет о наказании, потому что любое наказание причиняет человеку зло и беспокойство. Современные грешники ничуть не лучше своих предшественников, и у них нет охранной грамоты.

(52) Разве они не знают, что Аллах увеличивает или ограничивает удел, кому пожелает? Воистину, в этом – знамения для верующих людей.

أَوَلَمْ يَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ
لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ
لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

Богатство и успех вводят их в глубокое заблуждение, в результате чего эти невежественные глупцы полагают, что благополучие на земле свидетельствует о добропорядочности человека. Всевышний опроверг их ошибочные воззрения и заявил о том, что богатство никак не связано с благонравием и добропорядочностью людей. Аллах одаряет рабов богатством или скудным уделом, независимо от их праведных или скверных деяний. Земные блага распределены между всеми творениями, а вера и праведность являются уделом только самых лучших.

Воистину, в этом – знамения для верующих людей. Они понимают, что богатство и бедность зависят от Всевышнего Аллаха, Который правит Своими рабами, руководствуясь божественной муд-

ростью и милосердием. Ему лучше всего известно о людях, и если Он наделяет их скудным уделом, то это также является проявлением божественной доброты. Возможно, если бы Аллах одарил их богатством и властью, то они стали бы творить беззаконие. Аллаху хорошо известно об этом, но Он заботится о вере и праведности Своих рабов, потому что именно они являются залогом их счастья и преуспеяния.

(53) Скажи Моим рабам, которые излишествовали во вред самим себе: «Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, Аллах прощает грехи полностью, ибо Он – Прощающий, Милосердный».

۞ قُلْ يَٰعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ أَسْرَفُوا۟ عَلَىٰٓ
أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا۟ مِن رَّحْمَةِ ٱللَّهِ ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُۥ
هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

О Мухаммад! О проповедники истинной веры! Сообщите рабам Аллаха, которые совершают много грехов и излишествуют во вред самим себе, о безграничной милости и всепрощении Всевышнего Господа. Призовите их покаяться в грехах до того, как они лишатся этой прекрасной возможности. Они потакают своим низменным желаниям, ослушаются всеведущего Господа и вызывают на себя Его гнев. Однако они не должны терять надежду на милость Аллаха и тем самым подвергать себя еще большей опасности. Они не должны говорить, что совершили слишком много грехов или имеют слишком много пороков, от которых им не удастся избавиться. Подобное отчаяние мешает грешникам раскаяться и выбраться из омута ослушания и неповиновения. В результате они не приобретают ничего, кроме гнева Милосердного Аллаха. Поэтому не позволяйте грешникам отчаиваться в Его милости и помогайте им познать Его посредством прекрасных божественных имен, свидетельствующих о Его великодушии и милосердии.

Стоит человеку покаяться, как Всевышний Аллах прощает ему все большие и малые грехи, даже многобожие, убийство, прелюбодеяние, лихоимство и несправедливость. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный. Милость и всепрощение – это два качества, которые всегда остаются присущими Всевышнему Аллаху. Проявления этих божественных качеств непрестанно ощущаются всеми творениями. Днем и ночью Господь ниспосылает Сво-

им рабам блага. Тайно и явно Он осеняет их Своей милостью. Даровать блага для Него гораздо приятнее, чем удерживать их. Его милость опережает и одолевает Его справедливый гнев. Однако для того, чтобы заслужить ее, человек должен потрудиться, и если он не делает этого, то сам закрывает перед собой двери милости и всепрощения.

Самый верный и самый славный способ снискать благоволение Всевышнего – это искреннее раскаяние перед Ним, обращение к Нему с мольбой о прощении, смирение, покорность и бескорыстное поклонение. Воистину, нет более надежного пути к Его милости и прощению. Поэтому далее Аллах сказал:

(54) Обратитесь к вашему Господу и покоритесь Ему до того, как мучения явятся к вам, ведь тогда вам уже не будет оказана помощь.

وَأَنِيبُوٓاْ إِلَىٰ رَبِّكُمۡ وَأَسۡلِمُواْ لَهُۥ مِن
قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَكُمُ ٱلۡعَذَابُ ثُمَّ لَا
تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾

Покоритесь своему Господу душой и телом. Достичь заветной цели раб Аллаха может только в том случае, если объединит в себе оба эти качества. При этом раскаиваться и повиноваться своему Господу человек должен искренне, т.е. только ради одного Аллаха. Если же человек не стремится снискать благоволение Господа, а преследует иные цели, то его раскаяние и покорность не принесут ему никакой пользы. Они также не принесут никакой пользы, если человек раскается после того, как его постигнет наказание Последней жизни. Ничто не сможет избавить неверного от адского возмездия, и ничто уже не поможет ему. Конечно же, после таких слов людям хочется побольше узнать о раскаянии, правильной мусульманской вере и праведных деяниях. Поэтому далее Аллах сказал:

(55) Следуйте за наилучшим из того, что ниспослано вам вашим Господом, прежде чем мучения явятся к вам внезапно, когда вы даже не почувствуете *их приближения.*

وَٱتَّبِعُوٓاْ أَحۡسَنَ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكُم
مِّن رَّبِّكُم مِّن قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَكُمُ
ٱلۡعَذَابُ بَغۡتَةٗ وَأَنتُمۡ لَا
تَشۡعُرُونَ ﴿٥٥﴾

Выполняйте предписания своего Господа душой и телом. В душе мусульманин обязан любить своего Господа, страшиться Его и надеяться на Него, а также питать искреннюю любовь к своим верующим братьям и избегать всего, что может поколебать ее. А что касается деяний, которые мусульманин должен совершать телом, то к ним относятся намаз, закят, паломничество, милостыня и многие другие добрые дела. Именно повеление творить добро в его самых разных проявлениях является наилучшим повелением, ниспосланным в божественном откровении. А тот, кто выполняет эти и другие повеления Аллаха, является мусульманином, который душой и телом обращается к своему Господу.

Каждый благоразумный человек обязан встать на этот путь прежде, чем его внезапно постигнет наказание, которого он даже не будет ожидать. Такими словами Всевышний Аллах призывает Своих рабов поспешить к милости Господа и использовать для этого каждую возможность.

(56) Чтобы не пришлось человеку говорить: «О горе мне за то, что я был нерадив по отношению к Аллаху! Я был всего лишь одним из насмехающихся!»

أَن تَقُولَ نَفْسٌ يَٰحَسْرَتَىٰ عَلَىٰ مَا
فَرَّطتُ فِى جَنۢبِ ٱللَّهِ وَإِن كُنتُ لَمِنَ
ٱلسَّٰخِرِينَ ﴿٥٦﴾

Остерегайтесь заблуждения и не оставайтесь беспечными к проповедям и увещеваниям, ибо очень скоро наступит день, когда люди раскаются, но не смогут извлечь пользы из своего раскаяния. Тогда человек скажет: «О горе мне за то, что всю свою жизнь я оставался беспечен к истине. Более того, я даже насмехался над людьми, которые призывали остальных задуматься над наказанием. Но вот наступил день, когда я воочию убедился в правдивости их слов».

(57) Или чтобы не пришлось ему говорить: «Если бы Аллах наставил меня на прямой путь, то я был бы одним из богобоязненных».

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ ٱللَّهَ هَدَىٰنِى
لَكُنتُ مِنَ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾

Это – мечта адских мучеников, которой не суждено сбыться. Они будут просить Аллаха наставить их на прямой путь для того, чтобы они могли спастись от наказания и заслужить вознаграждение.

Слово «если» не следует понимать как условие, потому что в таком случае слова грешников означали бы попытку оправдать свое неверие божественным предопределением. Хорошо известно, что такое оправдание является лживым и безосновательным, а всякая ложь в Судный день исчезнет.

(58) Или чтобы не пришлось ему говорить, когда он увидит мучения: «Если бы у меня была еще одна *возможность*, то я стал бы одним из творящих добро».

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى ٱلْعَذَابَ لَوْ
أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ
ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

Когда мученик воочию узрит мучительное наказание, он скажет: «Если бы у меня была возможность вернуться в земной мир и прожить жизнь заново, то я стал бы одним их праведников». Однако это будет невозможно, и молитвы неверующих не принесут им никакой пользы. Более того, их обещания лживы и далеки от действительности, и если бы Всевышний Аллах вернул неверующих в земной мир, то они все равно не отреклись бы от неверия.

(59) О нет! К тебе явились Мои знамения, но ты счел их ложью, возгордился и был одним из неверующих.

بَلَىٰ قَدْ جَآءَتْكَ ءَايَـٰتِى فَكَذَّبْتَ
بِهَا وَٱسْتَكْبَرْتَ وَكُنتَ مِنَ
ٱلْكَـٰفِرِينَ ﴿٥٩﴾

Тебе открылась истина, в которой невозможно было усомниться, потому что она подтверждалась многочисленными доказательствами. Но ты отверг эти доказательства и надменно отказался покориться воле своего Господа. В результате ты стал одним из неверующих, а теперь просишь дать тебе еще один шанс. Воистину, ты просишь это для того, чтобы получить возможность забавляться и развлекаться еще некоторое время. Всевышний сказал: **«Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они – лжецы»** (6:28).

(60) В День воскресения ты увидишь тех, которые возводили

وَيَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ تَرَى ٱلَّذِينَ كَذَبُوا۟

навет на Аллаха, с почернев шими лицами. Разве не в Гееннне обитель возгордившихся?

عَلَى ٱللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسۡوَدَّةٌۚ أَلَيۡسَ فِي
جَهَنَّمَ مَثۡوٗى لِّلۡمُتَكَبِّرِينَ ٦٠

Всевышний поведал о великом позоре, который ляжет на неверующих. Их лица будут совершенно черными, словно зловещий мрак ночи, и по этому признаку люди верующие будут узнавать неверующих на ристалище Судного дня. Истина всегда ясна и прекрасна, словно безоблачное утро, но неверующие своими лживыми деяниями пытаются очернить истину. В ответ на их злодеяние Всевышний Аллах очернит лица неверующих после воскрешения. Воистину, воздаяние Аллаха всегда соответствует совершенному злодеянию.

Но почерневшие лица не будут единственным наказанием, которое постигнет злодеев. Всевышний уготовил для них страшные адские муки. Сегодня они надменно отвергают истину, надменно отказываются поклоняться своему Господу и возводят на Него зловещий навет. Конечно же, уделом таких людей будет Ад, в котором их ожидают страдания, позор и гнев Всемогущего Властелина. Адское возмездие не знает предела, и возгордившиеся мученики расплатятся там за все совершенные ими грехи.

Возвращаясь к поклепу на Аллаха, следует отметить, что этот тяжкий грех совершает каждый, кто приобщает к Нему сотоварищей, приписывает Ему детей или супругу, говорит о Нем различные недостойные вещи, провозглашает себя пророком либо провозглашает от Его имени закон, которого нет в Его религии.

(61) Аллах спасет богобоязненных, и они обретут успех (или *по причине их успеха*)**. Зло не коснется их, и они не будут опечалены.**

وَيُنَجِّي ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ بِمَفَازَتِهِمۡ
لَا يَمَسُّهُمُ ٱلسُّوٓءُ وَلَا هُمۡ
يَحۡزَنُونَ ٦١

После упоминания о судьбе неверующих Аллах решил возвестить о судьбе богобоязненных праведников. Они достигнут успеха и спасутся от наказания благодаря качеству, которое обеспечивает рабам Аллаха спасение. Это – богобоязненность и благочестие. Именно это качество является оружием мусульманина в самые тяжелые и самые ужасные мгновения. Вознаграждением за него будет со-

вершенное благоденствие и полная безопасность, и именно поэтому Аллах подчеркнул, что праведники не познают ни наказания, ни страха перед ним. Полная безопасность будет сопровождать богобоязненных верующих на протяжении всего пути, пока они, наконец, не попадут в уготованную для них Райскую обитель. Ничто не омрачит их радости и спокойствия, и они будут славословить Господу и воскликнут: **«Хвала Аллаху, Который избавил нас от печали! Воистину, наш Господь – Прощающий, Благодарный»** (35:34).

(62) Аллах – Творец всякой вещи. Он – Попечитель и Хранитель всякой вещи.

ٱللَّهُ خَٰلِقُ كُلِّ شَيۡءٖۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ وَكِيلٞ ٦٢

Всевышний поведал о Своем величии и совершенстве, и одно только это способно сделать несчастным каждого, кто отказывается уверовать в Аллаха – Творца всего сущего. Это и подобные этому выражения часто встречаются в Священном Коране. Они недвусмысленно указывают на то, что все сущее, кроме Самого Аллаха, а также Его прекрасных имен и божественных качеств, является сотворенным. Это справедливое утверждение опровергает воззрения философов, которые заявляют об изначальном существовании небес, земли, человеческих душ и т.п. Такие воззрения лживы и порочны, потому что противоречат концепции о сотворении Вселенной.

Очень важно отметить, что речь Аллаха не является сотворенной, потому что речь является одним из Его божественных качеств. Господь существует изначально, а следовательно Его прекрасные имена и величественные качества также существуют изначально. Тем не менее, мутазилиты опираются на эти слова Аллаха и заявляют, что Его речь сотворена. Это является величайшим проявлением невежества, потому что каждый правоверный обязан знать, что все божественные имена и качества изначально присущи Всевышнему Аллаху. Он не приобретает новые имена или качества с течением времени и не расстается со своими божественными атрибутами даже на короткое время. А что касается обсуждаемого нами аята, то Всевышний Аллах поведал о том, что Он – Творец небес и земли и Покровитель творений.

Покровительство над всем сущим подразумевает совершенное знание обо всем происходящем во Вселенной, совершенную власть

над всем происходящим в ней, способность запоминать и хранить все необходимое, совершенную мудрость, а также умение распоряжаться своими владениями надлежащим образом. Тот, кто не обладает хотя бы одним из этих качеств, не может быть совершенным покровителем. Однако Всевышний Аллах не имеет недостатков, и все Его качества совершенны. Он назвал себя покровителем всего сущего, и это свидетельствует о Его совершенном знании, совершенном могуществе, совершенном умении управлять Вселенной и совершенной мудрости, благодаря которой Он ставит все по своим местам.

(63) Ему принадлежат ключи небес и земли. А те, которые не веруют в знамения Аллаха, являются потерпевшими убыток.

لَّهُۥ مَقَالِيدُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۗ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿٦٣﴾

Ключи небес и земли – это знание и власть. Всевышний сказал: **«Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него. Он – Могущественный, Мудрый»** (35:2). Осознание величия Аллаха обязывает людей почитать Его и преклоняться перед Ним. А что касается нечестивцев, которые не ценят Его должным образом, то они непременно окажутся в явном убытке. Они отрицают многочисленные знамения, которые не оставляют никаких сомнений в необходимости приверженности прямому пути, и лишаются возможности украсить свои души верой в Единого Аллаха, свои языки – частым поминанием Господа, а свои тела – покорностью и повиновением Ему. Отказаться от этого могут только люди с разложившейся душой и порочным телом. Они отказываются от райской благодати и отдают предпочтение мучительному наказанию.

(64) Скажи: «Неужели вы повелеваете мне поклоняться кому-либо другому вместо Аллаха, о невежды?»

قُلْ أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ تَأْمُرُوٓنِّىٓ أَعْبُدُ أَيُّهَا ٱلْجَٰهِلُونَ ﴿٦٤﴾

О Посланник! Обратись к невежественным грешникам, которые призывают тебя к идолопоклонству, и скажи: «Неужели вы призы-

ваете меня поклоняться кому-либо другому, а не Аллаху? Воистину, вы поступаете таким образом по причине собственного невежества. А если бы вы не были таковыми, то непременно догадались бы, что Всевышний Аллах ни в ком и ни в чем не нуждается. Только Он ниспосылает блага Своим рабам, и только Он заслуживает их поклонения. Ваши идолы и ложные божества обладают множеством недостатков. Они не способны причинить вред или принести пользу, и поэтому не предлагайте мне поклоняться этим беспомощным истуканам».

(65) Тебе и твоим предшественникам уже было внушено: «Если ты станешь приобщать сотоварищей, то тщетными будут твои деяния, и ты непременно окажешься одним из потерпевших убыток».

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن
قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ
وَلَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٦٥﴾

Многобожие и идолопоклонство губят человеческую жизнь и делают тщетными человеческие деяния. Если человек обожествляет творения или поклоняется вымышленным богам, то абсолютно все его деяния становятся тщетными и бесполезными. Он губит свою веру и Последнюю жизнь и обрекает себя на вечные страдания. Все пророки Аллаха проповедовали эту истину и возвещали о том, что многобожие разрушает даже самые прекрасные из человеческих деяний. Поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Таково руководство Аллаха, посредством которого Он ведет прямым путем тех из Своих рабов, кого пожелает. Но если бы они приобщили сотоварищей, то стало бы тщетным все, что они совершали»** (6:88).

(66) Поклоняйся же одному Аллаху и будь в числе благодарных.

بَلِ ٱللَّهَ فَٱعْبُدْ وَكُن مِّنَ
ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٦﴾

В предыдущих аятах Аллах сообщил о том, что многобожники призывают людей поклоняться вымышленным богам, и о том, как ужасны и отвратительны их деяния. Поэтому далее Всевышний приказал искренне поклоняться одному Аллаху и велел благодарить Его за верное руководство, здоровье, благополучие, пропитание и про-

чие земные блага. Конечно же, из всех благ Господа самыми прекрасными являются вера в Единого Аллаха и богобоязненность. Это суть величайшее из всех благ. Каждый правоверный должен сознавать, что он уверовал по милости своего Господа, и должен благодарить Аллаха за верное руководство. Только в этом случае правоверный сможет избавиться от самообольщения, которое, к сожалению, встречается у многих невежественных мусульман. Если бы не их невежество, то они не стали бы дивиться своей вере, а стали бы еще усерднее благодарить Всевышнего Господа.

(67) Не ценили они Аллаха должным образом, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь Пригоршней Его, а небеса будут свернуты Его Десницей. Пречист Он и превыше того, что они приобщают к Нему в сотоварищи.

وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦ
وَٱلْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُۥ يَوْمَ
ٱلْقِيَٰمَةِ وَٱلسَّمَٰوَٰتُ مَطْوِيَّٰتٌۢ
بِيَمِينِهِۦ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٦٧﴾

Речь идет о многобожниках, которые не почитают Всемогущего Господа надлежащим образом, а, наоборот, умаляют Его божественное достоинство. Они равняют с Ним творения, которые обладают несовершенными качествами и совершают небезупречные деяния. Их вымышленные боги не обладают никакой властью ни на небесах, ни на земле: они не способны принести пользу или причинить вред, одарить благами или лишить своей милости. Они имеют множество недостатков и пороков, и, несмотря на это, многобожники приравнивают их к Всемогущему Творцу и Великому Господу. Они не задумываются над величием и могуществом Аллаха, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь пригоршней в руке Его, а огромные небеса будут свернуты Его десницей. Они осмеливаются равнять этого могущественного Властелина с беспомощными творениями. А что может быть хуже подобной несправедливости? Пречист Аллах и превыше того, чтобы признавали иных равными Ему!

(68) Но подуют в Рог, и тогда потеряют сознание (или *умрут*)

وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ فَصَعِقَ مَن فِى

те, кто на небесах, и те, кто на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает *оставить*. Потом в нее подуют еще раз, и тогда они встанут и будут смотреть.

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ إِلَّا مَن شَآءَ ٱللَّهُ ۖ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنظُرُونَ ﴿٦٨﴾

Аллах напомнил Своим рабам об устрашающих событиях, которые произойдут в Судный день. В тот день ангел Исрафил затрубит в рог, о величественных размерах которого не знает никто, кроме сотворившего его Аллаха и некоторых избранных творений. Ангел Исрафил является одним из приближенных ангелов и одним из ангелов, которые носят Трон Милостивого Господа. Как только он затрубит в рог, все живые твари на небесах и на земле потеряют сознание или умрут (богословы расходятся во мнениях по этому поводу). А произойдет это, потому что дуновение в Рог будет очень громким и оглушительным и потому что творения Аллаха поймут, о чем возвещает благородный ангел. Лишь некоторые из творений спокойно перенесут это событие, и существует мнение, что это будут павшие мученики. Возможно, это будут другие творения.

Затем прозвучит второе дуновение в Рог, которое возвестит о начале воскрешения. Люди начнут подниматься из своих могил для того, чтобы Всевышний Аллах свершил над ними справедливый суд. Они будут воскрешены в новом, совершенном обличии и будут пристально смотреть на все происходящее вокруг, размышляя о том, как же поступит с ними Всемогущий Господь.

(69) Земля озарится светом своего Господа. Будет положено Писание, и будут приведены пророки и свидетели. Между ними рассудят по справедливости, и с ними не поступят несправедливо.

وَأَشْرَقَتِ ٱلْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ ٱلْكِتَٰبُ وَجِا۟ىٓءَ بِٱلنَّبِيِّـۧنَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Каждой душе воздастся сполна за то, что она совершила. Ему лучше знать о том, что они делают.

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾

Огромные светила, которые освещают Вселенную до наступления Судного дня, померкнут. Солнце будет скручено, луна затмится, а звезды осыплются. Люди будут находиться в кромешной тьме, и когда Аллах спустится для свершения справедливого суда, земля озарится Его светом. Как мы уже сказали, творения Аллаха будут сотворены в новом обличии и наделены новыми способностями, и поэтому Его свет не будет обжигать их. Более того, они смогут увидеть Лик Всевышнего Аллаха. Если же Он пожелает, то Его божественный свет сожжет все творения от первого до последнего.

Затем перед людьми будет выставлена книга деяний, в которой каждый раб Божий прочтет о совершенных им праведных поступках и грехах. Всевышний сказал: «Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: **«“Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо»** (18:49). О совершенстве божественного правосудия свидетельствуют слова, которые будут сказаны каждому человеку: **«Читай свою книгу! Сегодня достаточно того, что ты сам сосчитаешь** *свои деяния* **против самого себя»** (17:14).

Пророки будут свидетельствовать о том, что они исправно выполнили свою миссию, а также будут свидетельствовать за или против своих народов. Ангелы, человеческие органы и земля также будут свидетельствовать обо всем, что свершилось на земле. Суд, который свершится над рабами Аллаха, будет справедливым, потому что приговор будет выносить Всевышний Судия, который ведает обо всем сущем и никогда не поступает несправедливо. Его писание – это Хранимая скрижаль, в которой исчислены все деяния рабов Аллаха. Его благородные ангелы-хранители, которые не ослушаются повелений своего Господа, также записывают каждое совершенное человеком деяние. Самые беспристрастные свидетели будут свидетельствовать о справедливости вынесенного Аллахом приговора. Ему прекрасно известно, какое вознаграждение или наказание полагается за то или иное деяние, и поэтому все творения признают мудрость и справедливость Его божественного решения. Они станут воздавать хвалу своему Господу и станут свидетелями величия, совершенного знания, мудрости и милосердия Аллаха. Они не смогут описать эти безупречные божественные качества словами и признаются в том, что подобное даже не приходило им в голову.

وَسِيقَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ
زُمَرًا ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا فُتِحَتۡ
أَبۡوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمۡ خَزَنَتُهَآ أَلَمۡ يَأۡتِكُمۡ
رُسُلٞ مِّنكُمۡ يَتۡلُونَ عَلَيۡكُمۡ ءَايَٰتِ
رَبِّكُمۡ وَيُنذِرُونَكُمۡ لِقَآءَ يَوۡمِكُمۡ
هَٰذَاۚ قَالُواْ بَلَىٰ وَلَٰكِنۡ حَقَّتۡ كَلِمَةُ
ٱلۡعَذَابِ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ ٧١

(71) Тех, которые не уверовали, толпами погонят в Геенну. Когда они подойдут к ней, ее врата будут распахнуты, и ее стражи скажут им: «Разве не приходили к вам посланники из вас самих, которые читали вам аяты вашего Господа и предупреждали вас о встрече с этим днем вашим?» Они скажут: «Конечно!» Но сбылось относительно неверующих Слово о мучениях.

Он создал творения, заботится о них и управляет ими. Ему не составило труда собрать Своих рабов на земле и не составит труда собрать их снова на ристалище Судного дня. Однако на земле люди были разрозненны и делились на верующих и неверующих, а также на богобоязненных и грешников. Поэтому в День воскресения Аллах также разделит людей на группы. Неверующих и многобожников будут гнать в Преисподнюю грубые и суровые стражи. Они будут хлыстать грешников ужасными плетьми и подталкивать их в самое зловещее и самое отвратительное пристанище. А в Аду их ожидает мучительное наказание и великое несчастье. Никогда больше эти грешники не познают радости и облегчения. Они будут сопротивляться, пытаясь избежать наказания, но ангелы будут толкать их, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«В тот день они будут нещадно ввергнуты в огонь Геенны»** (52:13). Каждый из них попадет в Геенну в окружении нечестивцев, которые совершали похожие грехи. Они будут проклинать друг друга и отрекаться друг от друга, пока, наконец, не окажутся перед адскими вратами. Как только они достигнут Геенны, ее врата распахнутся перед ними, и тогда суровые стражи спросят мучеников: «Мы приготовили для вас мучительное наказание, из которого вам не выбраться во веки веков. Но не мы обрекли вас на эти страдания, ибо вы заслужили их своими скверными деяниями. Разве к вам не приходили посланники, которые были выходцами из вашей среды? Разве вы не знали об их славном происхождении и правдивости? Разве вы были лишены возможности встретиться с ними? Они приходили к вам и пока-

зывали вам многочисленные знамения Аллаха, каждое из которых свидетельствовало о неизбежности дня расплаты. Вы должны были последовать за ними и готовиться к этому дню, и если бы вы отдали предпочтение благочестию и богобоязненности, то не оказались бы в таком ужасном положении».

Грешники сознаются в своих грехах и в том, что они совершали их сознательно. Они скажут: «К нам приходили посланники нашего Господа, которые явили нам ясные знамения и неопровержимые доказательства, самым совершенным образом разъяснили нам истину и предостерегли нас от ужасов этого дня. Но неверие и безбожие обрекли нас на мучительное наказание, которое изначально было уготовано для каждого, кто отвергает знамения Аллаха, отрицает учения посланников и, самое главное, делает это сознательно».

(72) Будет сказано: «Войдите во врата Геенны и пребудьте там вечно!» Как же скверна обитель возгордившихся!

قِيلَ ٱدۡخُلُوٓاْ أَبۡوَٰبَ جَهَنَّمَ
خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ فَبِئۡسَ مَثۡوَى
ٱلۡمُتَكَبِّرِينَ ٧٢

Каждая толпа грешников войдет в Геенну через врата, которые соответствуют тяжести содеянных ими прегрешений. Адские мученики никогда не покинут огненное пристанище, и их страдания не будут облегчены даже на короткий срок. Как отвратительно местопребывание кичливых гордецов! Этим местопребыванием является Ад, в котором будут собраны гордецы, которые надменно отвергали истину и в воздаяние за это получили унижение, презрение и позор. Затем Всевышний Аллах поведал об обитателях Ада и сказал:

(73) А тех, которые боялись своего Господа, толпами проводят в Рай. Когда они приблизятся, и его врата распахнутся, его стражи скажут им: «Мир вам! Вы были хороши. Входите же сюда навечно!»

وَسِيقَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ رَبَّهُمۡ إِلَى
ٱلۡجَنَّةِ زُمَرًاۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا
وَفُتِحَتۡ أَبۡوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمۡ خَزَنَتُهَا
سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمۡ طِبۡتُمۡ فَٱدۡخُلُوهَا
خَٰلِدِينَ ٧٣

Они поклонялись только Всевышнему Господу и исправно выполняли его повеления, и поэтому Аллах велит ангелам препроводить их в Рай самым достойным образом. При этом праведники также будут идти толпами в сопровождении своих собратьев, деяния которых будут соответствовать их деяниям. Когда они достигнут Райской обители, то увидят огромные просторы и великолепные дворцы, почувствуют прекрасное благоухание и легкий райский ветерок и осознают приближение вечного райского наслаждения. Затем перед ними будут распахнуты райские врата, и это величественное событие еще раз подчеркнет превосходство и благородство правоверных. Хранители Рая будут приветствовать их словами: «Мир вам! Да будете вы защищены от всякого зла, от любых бед. Ваши сердца переполнялись желанием познать Аллаха, любовью к Нему и страхом перед Ним, ваши уста непрестанно поминали Его, а ваши тела исправно выполняли Его повеления. Посему входите в Рай и пребудьте здесь во веки веков. Это – обитель добра, которая предназначена только для праведников, которые творили добро».

Говоря о том, как обитатели Ада подойдут к Преисподней, Всевышний Аллах сказал: «Когда они подойдут к ней, ее врата будут распахнуты». Говоря о том, как обитатели Рая подойдут к нему, Аллах сказал: «Когда они приблизятся, и его врата распахнутся». Это означает, что врата Геенны будут распахнуты сразу, как только мученики окажутся перед ними, дабы они в полной мере ощутили адский жар и осознали тяжесть адских мук.

А что касается Рая, то эта славная и величественная обитель уготована только для самых лучших рабов Аллаха. Попасть в нее может только тот, кто совершал праведные деяния и усердно стремился снискать благоволение своего Господа. Но даже несмотря на это, оказавшись перед райскими вратами, праведники не смогут попасть в Рай, пока за них не заступится самый благородный из заступников – Пророк Мухаммад, ﷺ. Только после этого райские врата распахнутся, и правоверные получат возможность войти в обитель вечного блаженства.

Эти аяты доказывают существование адских и райских врат, которые открываются и закрываются. У каждого из этих врат находятся стражи, которые пропускают внутрь только тех людей, которые заслужили место в той или иной обители. Этим Рай и Ад отличаются от всех других мест во Вселенной.

(74) Они скажут: «Хвала Аллаху, Который дал нам правдивое обещание и позволил нам унаследовать *райскую* землю. Мы можем поселиться в Раю, где пожелаем. Как же прекрасна награда тружеников!»

وَقَالُوا۟ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى صَدَقَنَا
وَعْدَهُۥ وَأَوْرَثَنَا ٱلْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ
ٱلْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَآءُ ۖ فَنِعْمَ أَجْرُ
ٱلْعَـٰمِلِينَ ﴿٧٤﴾

Войдя в Рай, праведники вознесут хвалу своему Господу за Его непрестанную заботу, безграничную милость и верное руководство и скажут: «Хвала Аллаху, который выполнил свое обещание! Мы услышали об этом обещании из уст правдивых посланников и уверовали в него. Мы старались быть праведными, и Аллах сдержал свое слово. Он дал нам во владение райские земли, и здесь мы можем поселиться, где только пожелаем. Мы можем поселиться в любом уголке Рая и можем наслаждаться любыми удовольствиями. Отныне для нас не существует запретов. Как же прекрасна награда тружеников! Мы трудились и поклонялись Аллаху в течение короткого срока, а взамен получили великое вознаграждение и вечное блаженство».

Рай настолько прекрасен, что заслуживает самой изысканной похвалы. Да и как может быть иначе, если Щедрый и Великодушный Аллах приготовил его для своих избранных рабов, а сады в его верховьях посадил Своими Руками и осенил их Своей великой милостью. Он настолько прекрасен, что даже самое малое райское удовольствие способно навечно избавить от грусти и обеспечить безмятежную жизнь.

Затем Аллах обратился к праведникам, которые вместе с остальными творениями непременно увидят этот великий день, и сказал:

(75) Ты увидишь ангелов, окружающих Трон и прославляющих хвалой своего Господа. Между ними рассудят по справедливости, и будет сказано: «Хвала Аллаху, Господу миров!»

وَتَرَى ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ حَآفِّينَ مِنْ
حَوْلِ ٱلْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۖ
وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَقِيلَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿٧٥﴾

Речь идет об ангелах, которые непрестанно служат Аллаху. Они собираются вокруг Его Трона, преклоняются перед Его величием, признают Его совершенство, восхищаются Его красотой, прославляют Его божественные имена и качества и отвергают все, что несправедливо приписывают Ему многобожники и неверующие.

Аллах вынесет приговор относительно всех людей от первого до последнего и справедливость божественного решения ни у кого не вызовет сомнения. Более того, никто не станет опровергать это решение, и все Божьи творения вознесут хвалу Аллаху, Господу миров. В тексте аята не сообщается, кто именно будет возносить хвалу Господу, и это свидетельствует о том, что воздавать хвалу Аллаху будут абсолютно все творения. Все они признают безупречность мудрого решения относительно праведников и грешников. Одни будут восхвалять Аллаха за милость и добродетель, а другие – за мудрость и справедливость.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ГАФИР» («ПРОЩАЮЩИЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حمٓ ﴿١﴾

(2) Писание ниспослано от Аллаха Могущественного, Знающего,

تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٢﴾

(3) Прощающего грехи, Принимающего покаяния, Сурового в наказании, Обладающего милостью. Нет божества, кроме Него, и к Нему предстоит прибытие.

غَافِرِ ٱلذَّنۢبِ وَقَابِلِ ٱلتَّوْبِ شَدِيدِ ٱلْعِقَابِ ذِى ٱلطَّوْلِ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ إِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿٣﴾

Всевышний сообщил о том, что Священный Коран ниспослан Единственным достойным поклонения Богом – Аллахом. Его божественные качества совершенны, а достойные похвалы деяния неповторимы. Ему покорны все творения, и Он осведомлен обо всем сущем. Он прощает грехи грешникам и принимает покаяния кающихся. Но вместе с тем Он сурово наказывает тех, кто осмеливается на совершение грехов и отказывается принести покаяние. Он обладает великой милостью и делает добро для всех Своих рабов. Все эти совершенные качества свидетельствуют о том, что люди не имеют право поклоняться кому-либо, кроме Аллаха. Именно поэтому далее Он возвестил о том, что нет божества, кроме Него, и что к Нему предстоит конечное возвращение.

Господь перечислил некоторые из своих величественных качеств после упоминания о ниспослании Корана, дабы подчеркнуть, что все эти качества присущи божественным аятам последнего Небесного Писания. В этом легко убедиться, если призадуматься над содержанием Священного Корана. Во-первых, в божественном откровении содержится повествование об именах, качествах и деяниях Аллаха. Именно эти божественные атрибуты упоминаются в этих

аятах. Во-вторых, в Священном Коране сообщается о великой милости и безграничной добродетели Аллаха. Даже религиозные предписания являются проявлением Божьей милости. В-третьих, в нем сообщается о суровом гневе Всевышнего, а также о грехах, которые вызывают этот гнев. В-четвертых, Священный Коран призывает грешников и ослушников покаяться в грехах, вернуться на прямой путь и просить Аллаха о прощении, и в пользу этого свидетельствуют божественные эпитеты Прощающий грехи и Принимающий покаяния. В-пятых, Небесное Писание проповедует единобожие и объясняет его необходимость логическими доводами и неопровержимыми священными текстами. Оно запрещает людям поклоняться вымышленным богам и изобличает пагубность многобожия также посредством логических доводов и неопровержимых священных текстов. Все это выражается в свидетельстве истинной веры, которое гласит: «Нет божества, кроме Аллаха». Наконец, в-шестых, Священный Коран сообщает о неизбежности справедливого суда, который завершится вознаграждением праведников и наказанием ослушников. Об этом свидетельствует напоминание о конечном возвращении к Господу. Таким образом, в этих аятах Аллах кратко изложил всю суть Священного Писания.

(4) Знамения Аллаха оспаривают только неверующие. Пусть не обольщает тебя то, как они мечутся на земле.

مَا يُجَٰدِلُ فِىٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَلَا يَغُرُّكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿٤﴾

Только неверующие пытаются опровергнуть знамения своего Господа и затмить истину ложью. А что касается верующих, то они покоряются истине и пытаются поддержать ее всеми возможными способами. Очень часто неверующим сопутствует удача в торговых сделках, но вы не должны обольщаться их материальным благосостоянием, потому что богатство не свидетельствуют о том, что Аллах любит своего раба и что этот раб следует правильным путем. Напротив, вы должны делать выводы из того, что происходит вокруг, и задумываться над религиозными истинами. Вы должны оценивать людей по истине, а не истину по благосостоянию людей, потому что так поступают только невежественные и неразумные люди.

(5) До них сочли лжецами посланников народ Нуха (*Ноя*) и соумышленники после них. Каждый народ намеревался схватить своего посланника. Они спорили, прибегая ко лжи, чтобы опровергнуть ею истину. Но Я схватил их, и каким же было Мое наказание!

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَٱلْأَحْزَابُ مِنۢ بَعْدِهِمْ ۖ وَهَمَّتْ
كُلُّ أُمَّةٍۭ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ ۖ
وَجَٰدَلُوا۟ بِٱلْبَٰطِلِ لِيُدْحِضُوا۟ بِهِ
ٱلْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ
عِقَابِ ﴿٥﴾

Аллах пригрозил неверующим, которые оспаривают знамения своего Господа, и напомнил им о горькой участи, которая постигла предыдущие народы. Народ пророка Нуха и многие другие народы объединялись для того, чтобы опровергнуть истину и провозгласить на земле ложь. Всякий раз всеобщие усилия неверующих заканчивались тем, что нечестивцы вознамеривались убить Божьего посланника. А что может быть еще большей несправедливостью по отношению к этим благородным людям, которые были предводителями правоверных и проповедниками истины, в которой невозможно усомниться? Воистину, подобное беззаконие, заблуждение и несчастье может закончиться только мучительным наказанием, от которого грешникам никогда не удастся избавиться. Они отвергли истину и даже ополчились против нее, и поэтому Всевышний Аллах покарал их, и как же сурово было наказание Господа! Одних Аллах поразил душераздирающим воплем, других – градом камней с небес, третьих – землетрясением, четвертых – наводнением. Воистину, это было ужасное, чудовищное наказание.

(6) Так сбылось Слово твоего Господа относительно того, что неверующие окажутся обитателями Огня.

وَكَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى
ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَنَّهُمْ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ﴿٦﴾

Божественное предопределение сбылось относительно предыдущих поколений неверующих, и сбудется относительно поколений будущих. Тот, кому суждено быть неверующим, непременно окажется в заблуждении и попадет в Адское Пламя.

(7) Те, которые несут Трон, и те, которые вокруг него, прославляют хвалой своего Господа, веруют в Него и просят прощения для верующих: «Господь наш! Ты объял всякую вещь милостью и знанием. Прости же тех, которые раскаялись и последовали Твоим путем, и защити их от мучений в Аду.

ٱلَّذِينَ يَحۡمِلُونَ ٱلۡعَرۡشَ وَمَنۡ حَوۡلَهُۥ
يُسَبِّحُونَ بِحَمۡدِ رَبِّهِمۡ وَيُؤۡمِنُونَ بِهِۦ
وَيَسۡتَغۡفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ رَبَّنَا
وَسِعۡتَ كُلَّ شَيۡءٖ رَّحۡمَةٗ وَعِلۡمٗا
فَٱغۡفِرۡ لِلَّذِينَ تَابُواْ وَٱتَّبَعُواْ سَبِيلَكَ
وَقِهِمۡ عَذَابَ ٱلۡجَحِيمِ ٧

Всевышний поведал о Своей совершенной доброте по отношению к правоверным. Он помогает им обрести счастье и делает для этого многое из того, что выходит за пределы человеческих возможностей. Он приказывает ангелам просить прощения для правоверных и молиться за их благонравие на земле и благополучие в Последней жизни. Даже величественные и приближенные к Аллаху носители Трона усердно поклоняются Ему и искренне желают добра для праведников. Они прекрасно знают, что Ему нравится, когда ангелы желают добра для Его богобоязненных рабов.

Трон Милостивого Аллаха – это кровля мироздания. Трон является самым великим, огромным, прекрасным и приближенным к Аллаху творением. Он объемлет землю, небеса и Престол. А что касается ангелов, которым Аллах поручил нести Трон, то нет никакого сомнения в том, что они являются самыми крупными, величественными и сильными из ангелов. Он избрал их из числа всех обитателей небес и упомянул о них в Священном Коране, что свидетельствует об их превосходстве над остальными ангелами. Всевышний сказал: **«Ангелы будут находиться по его краю, и восьмеро понесут над собой Трон твоего Господа»** (69:17).

Затем Аллах сообщил о том, что носители Трона и остальные приближенные ангелы, которые окружают Трон, возносят славословия Ему. Тем самым Он похвалил Свои благородные творения за то, что они усердно поклоняются Ему и возносят Ему славословия.

Возносить славословия означает прославлять безупречные качества Аллаха, отвергать от Него все, что не соответствует Его величию и совершенству, и восхвалять Его за бесчисленные милости. Все это относится к поклонению Всевышнему, которое совершают

не только ангелы, но и праведные мусульмане. Именно поэтому они говорят: «Пречист Аллах! Хвала Ему!»

Затем Аллах поведал о качествах благородных ангелов, которые веруют в Него и молят Его о прощении для уверовавших. Молитва ангелов является одним из многочисленных благ, которые приносит человеку правая вера. Безгрешные ангелы молятся за правоверных и тем самым приносят им огромную пользу. Многие люди думают, что молитва о прощении подразумевает только отпущение грехов и что прощение можно заслужить без каких-либо на то причин. Чтобы отвести подобное сомнение Всевышний Аллах упомянул о том, каким совершенным образом ангелы молятся за правоверных. Они говорят: «Господи наш! Ты объемлешь все сущее милостью и знанием. Ты знаешь обо всем, что происходит во Вселенной, и даже самое сокровенное для Тебя ясно и очевидно. На небесах и на земле нет такой пылинки, о которой Ты не был бы осведомлен. Твоя милость также объемлет все сущее: небеса и земля переполнены Твоими щедротами и благами. Где бы ни были Твои создания, их всегда окружает Твоя божественная милость. Посему прости своих беззащитных рабов, которые каются в многобожии и грехах, не поклоняются никому, кроме Тебя, и следуют путем Твоих избранных посланников. Прости их и защити от мучительного адского наказания, а также от всех деяний, которые приводят человека в Геенну».

(8) Господь наш! Введи их в сады Эдема, которые Ты обещал им, а также праведников из числа их отцов, супруг и потомков. Воистину, Ты – Могущественный, Мудрый.

رَبَّنَا وَأَدۡخِلۡهُمۡ جَنَّٰتِ عَدۡنٍ ٱلَّتِي
وَعَدتَّهُمۡ وَمَن صَلَحَ مِنۡ ءَابَآئِهِمۡ
وَأَزۡوَٰجِهِمۡ وَذُرِّيَّٰتِهِمۡۚ إِنَّكَ أَنتَ
ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ٨

Господи наш! Введи праведников в Райские сады Эдема, которые Ты обещал им устами своих благородных посланников. Введи их туда вместе с их отцами, женами, друзьями и потомками, которые также уверовали в истину и творили добрые дела. Воистину, среди Твоих прекрасных имен – Могущественный и Мудрый. Благодаря Твоему могуществу Ты господствуешь над рабами, прощаешь им прегрешения, избавляешь их от всего неприятного и помогаешь им обрести все самое желанное. Ты обладаешь мудростью, благодаря которой

расставляешь все по своим местам. Господи, мы не просим Тебя делать то, что противоречит Твоим премудрым решениям. Наоборот, мы молим Тебя простить правоверных и тем самым завершить мудрое начинание, о котором Ты поведал устами Твоих посланников и которое является следствием Твоей всеобъемлющей милости.

(9) Защити их от грехов, ведь только тот, кого Ты защитишь в тот день от грехов, будет помилован Тобой. Это и есть великое преуспеяние».

وَقِهِمُ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ۚ وَمَن تَقِ ٱلسَّيِّـَٔاتِ
يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ
ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٩﴾

Охрани их от грехов и злодеяний, а также от их скверных последствий, которые не принесут грешникам ничего, кроме печали и разочарования. Воистину, только те люди, которых Ты охранишь от грехов и их скверных последствий, будут помилованы в День воскресения. Твоя милость непрестанно осеняет людей и все остальные творения, и только грехи и ослушание лишают их возможности заслужить Твое помилование. Охрани правоверных от неповиновения и помоги им вершить добрые дела и заслужить щедрое вознаграждение. Это и есть великое преуспеяние. Что может сравниться с великим успехом, который позволяет человеку благодаря покровительству Аллаха избежать всего скверного и неприятного и благодаря Его великой милости обрести все самое заветное и желанное?! Что может быть большей наградой, ради которой рабы Аллаха соперничают друг с другом на земле?!

Эта молитва ангелов свидетельствует о том, как хорошо они знают своего Всевышнего Господа. Они обращаются к Нему посредством Его прекрасных имен, и каждый раб Аллаха обязан пытаться приблизиться к Аллаху этим замечательным способом. Когда ангелы просят Аллаха смилостивиться над рабами, избавить их от душевных пороков и низменных желаний, охранить их от грехов и прочих недостатков, о которых лучше всего известно Самому Аллаху, они обращаются к Нему посредством имен Милосердный и Знающий.

Эта молитва также свидетельствует о совершенном этикете, который соблюдают ангелы при обращении к Аллаху. Они свидетельствуют о Его господстве над всем сущим в целом и над правоверными в частности. Они также признаются в том, что не облада-

ют никакой властью во Вселенной. Они не осмеливаются проявлять высокомерие перед Всемогущим Господом и взывают к Нему так, как это делают самые беспомощные и нуждающиеся творения. Они прекрасно знают, что их превосходство над другими творениями является результатом милости, великодушия и добродетели Аллаха.

Эта молитва также свидетельствует о том, что ангелы во всем соглашаются с Всевышним Аллахом. Они любят те деяния, которые угодны Аллаху, и поэтому усердно поклоняются Всевышнему Господу. Они любят творения, которые угодны Аллаху, и поэтому искренне любят правоверных мусульман и ненавидят неблагодарных и неверующих грешников. Искренняя любовь ангелов заставляет их молиться за праведников и всеми силами стремиться помочь им. Эта молитва за человека также свидетельствует о любви и добром отношении к нему, потому что творения Аллаха, как правило, молятся только за тех, кого они любят.

Каждое слово молитвы о прощении правоверных, с которой ангелы обращаются к Аллаху, имеет глубокий смысл, и это свидетельствует о том, как важно не ограничиваться только значением слов Священного Писания, а размышлять над их более глубоким и истинным смыслом. Если человек задумается над божественным откровением, попытается постичь его истинный смысл и воспользуется для достижения этой цели самым правильным путем, то ему станет ясно более глубокое, особое значение коранических аятов.

Но как можно убедиться в достоверности того или иного толкования? Во-первых, нужно точно знать, что это толкование связано с коранический текстом и не выходит за его рамки. Во-вторых, нельзя забывать о том, что всеведущий Господь повелел Своим рабам задумываться и размышлять над Небесным Писанием. Он заложил в коранические аяты глубокий смысл и поведал людям о том, что именно это Писание способно наставить человечество на прямой путь, осветить ему дорогу к спасению и разъяснить все важнейшие вопросы. Кораническая речь действительно является самой прекрасной, самой лаконичной и самой понятной речью, благодаря чему она является необъятным источником великого знания. С помощью Всевышнего Господа это знание постепенно открывается людям, и очень много подобных открытий содержатся в книге, которая сейчас находится перед вами. Воистину, это – милость, которой Аллах одарил всех нас. Однако она не доступна для людей, которые не задумываются над коранических откровениями либо имеют испорченные воззрения.

Господи, раскрой перед нами сокровищницу Твоей милости и помоги нам и всем остальным мусульманам стать еще более праведными! Мы надеемся на Твое великодушие и милосердие, в сени которого мы пребываем каждый миг и каждое мгновение. Сжалься над нами и убери с нашего пути все препятствия, которые могут помешать нам обрести Твое благоволение! Воистину, Ты – Великодушный, Дарующий.

В словах молитвы о прощении правоверных Всевышний Аллах подчеркнул, что муж, жена, дети, друзья и остальные близкие приносят друг другу радость и великую пользу. Если человек призывает своих близких совершать добрые дела, то он разделяет с ними вознаграждение за совершенные ими деяния. Поэтому ангелы взывали о прощении не только для правоверных, но и для их отцов, жен и потомков. Однако все они тоже должны быть правоверными, и в этом случае праведность одного из них становится результатом благодеяний другого. А Всевышнему Аллаху об этом известно лучше всего.

(10) Воистину, к неверующим воззовут: «Ненависть Аллаха к вам тогда, когда вас призывали к вере, а вы не веровали, была сильнее, чем ваша ненависть к самим себе».

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يُنَادَوْنَ
لَمَقْتُ ٱللَّهِ أَكْبَرُ مِن مَّقْتِكُمْ
أَنفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى
ٱلْإِيمَٰنِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

Всевышний сообщил о стыде и позоре, который ожидает неверующих в Судный день. Когда этот день наступит, они попросят Аллаха вывести их из Преисподней и вернуть в земной мир, но в ответ они услышат только унизительный отказ. Они отказывались уверовать в Аллаха, Священные Писания, Божьих посланников и Судный день, и поэтому они непременно окажутся в Адском Пламени. Там они признаются в том, что заслуживают самого ужасного наказания, поскольку прежде они творили самые ужасные грехи. Они будут испытывать по отношению к себе ненависть и отвращение, но им возвестят о том, что ненависть Аллаха к ним была еще сильнее.

О враги Аллаха! Божьи посланники и проповедники истины призывали вас уверовать и приводили вам убедительные доказательства своей правоты. Однако вы отказались уверовать и отвергли то, ради чего были сотворены. В результате вы лишились вели-

кой милости своего Господа и заслужили Его ненависть и гнев. Он продолжал гневаться на вас до тех пор, пока вы не оказались здесь. Сегодня Всевышний Аллах обрушит на вас Свой гнев и подвергнет вас лютой каре, а правоверных Он осенит Своей милостью и одарит щедрым вознаграждением.

(11) Они скажут: «Господь наш! По Твоей воле дважды мы были мертвы, и дважды Ты оживил нас. Мы признались в своих грехах. Нет ли пути к выходу?»

قَالُوا۟ رَبَّنَآ أَمَتَّنَا ٱثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا ٱثْنَتَيْنِ فَٱعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ﴿١١﴾

Согласно одному толкованию, речь идет о смерти после расставания с мирской жизнью и смерти после первого дуновения в Рог, которая продлится до второго дуновения ангела Исрафила. Согласно другому толкованию, имеются в виду небытие до сотворения человека и смерть после жизни на земле. А что касается двух жизней, то речь идет о мирской и будущей жизнях. Одним словом, из этого откровения следует, что неверующие раскаются в собственных злодеяниях, но это не принесет им помощи и избавления. Их будут упрекать за то, что они не пытались спастись от наказания в своей мирской жизни, и им напомнят о причинах подобного злосчастья.

(12) Это потому, что когда призывали одного Аллаха, вы не веровали. Если же к Нему приобщали сотоварищей, вы верили. Решение принимает только Аллах, Возвышенный, Большой».

ذَٰلِكُم بِأَنَّهُۥٓ إِذَا دُعِىَ ٱللَّهُ وَحْدَهُۥ كَفَرْتُمْ ۖ وَإِن يُشْرَكْ بِهِۦ تُؤْمِنُوا۟ ۚ فَٱلْحُكْمُ لِلَّهِ ٱلْعَلِىِّ ٱلْكَبِيرِ ﴿١٢﴾

О неверующие! Вы отказывались прислушиваться к проповедям людей, которые призывали уверовать в Единого Аллаха, поклоняться только Ему одному и отречься от многобожия. Вы приходили в ужас от таких речей и со всех ног бежали от проповедников истины. Когда же люди поклонялись вымышленным богам, вы одобряли их слова и деяния. Вы отдавали предпочтение неверию и питали ненависть к светлой вере. Вы радовались тому, что губило и разру-

шало вашу мирскую и будущую жизни, и ненавидели то, что могло принести вам добро и пользу на земле и после смерти. Все это и привело вас туда, где вы теперь находитесь. Вы сделали свой выбор. Вы отказались от счастья, благополучия и преуспеяния и отдали предпочтение несчастью, унижению и страданиям.

Всевышний сказал: **«Я отвращу от Моих знамений тех, которые возгордились на земле без всякого права на то. Какое бы знамение они ни увидели, они не уверуют в него. Если они увидят правый путь, то не последуют этим путем, а если они увидят путь заблуждения, то последуют им. Это потому, что они сочли ложью Наши знамения и пренебрегли ими»** (7:146).

Власть принадлежит только Аллаху, Возвышенному, Большому. Первое из этих имен означает, что Аллах занимает самое высокое положение над Его творениями, обладает самыми великими достоинствами и непоколебимой властью. Одним из Его достоинств является совершенная справедливость. Он расставляет все по своим местам и никогда не приравняет богобоязненных праведников к закоренелым грешникам. Что же касается имени Большой, то оно свидетельствует о славе и величии Аллаха. Это проявляется в Его прекрасных именах, совершенных качествах и достохвальных деяниях, лишенных пороков, изъянов и недостатков. Всевышний Аллах воспользовался Своей властью и определил вам вечную жизнь. Уверуйте в нее и помните о том, что Его решение не подлежит отмены или изменению.

(13) Он – Тот, Кто показывает вам Свои знамения и ниспосылает вам с неба удел, но поминают назидание только обращающиеся *к Аллаху*.

هُوَ ٱلَّذِى يُرِيكُمْ ءَايَـٰتِهِۦ وَيُنَزِّلُ لَكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ رِزْقًا ۚ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَن يُنِيبُ ﴿١٣﴾

Всевышний сообщил о великом благе, которым Он одарил Своих рабов. Это – умение отличать истину ото лжи. Аллах научил этому Свои творения благодаря многочисленным знамениям, которые находятся в самом человеке, разбросаны по Вселенной или ниспосланы в Священном Коране. Все они свидетельствуют об истинной цели сотворения Вселенной и разъясняют людям разницу между прямым путем и заблуждением. Эти знамения настолько ясны и убедительны, что у человека, который задумывается и размышляет над ними, не остается даже малейшего сомнения в том, где кроется истина.

Это действительно является одной из величайших милостей Всевышнего Аллаха. Он не сделал истину сомнительной, а прямой путь – туманным. Напротив, Он ниспослал ясные знамения и неопровержимые доказательства, дабы жили все те, кто ожил при полной ясности, и дабы погибли те, кто погиб при полной ясности. При этом ответы на самые важные вопросы Всевышний Аллах сделал самыми многочисленными и самыми простыми.

Для того чтобы убедиться в этом, достаточно задуматься над доказательствами единобожия. Этот вопрос является одним из важнейших вопросов в жизни каждого человека, и поэтому о необходимости единобожия свидетельствуют многочисленные логические доводы и мудрые священные тексты. Сколько притч и доводов привел Всевышний Аллах в пользу единобожия! В обсуждаемом нами аяте Аллах также упомянул о единобожии и привел в качестве доказательства его необходимости целый ряд убедительных доводов. Он ниспосылает с неба удел, т.е. дождь, без которого невозможно существование людей и животных. Одного этого выражения достаточно для того, чтобы доказать, что все земные блага являются милостью Всевышнего Аллаха.

Однако наряду с земными благами Господь также ниспослал Своим рабам духовные блага. Это – истинная религия и многочисленные доказательства ее правдивости, а также вытекающие из религиозных предписаний праведные деяния. Все эти земные и духовные блага являются неопровержимым доказательством того, что Аллах – Единственный Истинный Бог. Он осыпает Своих рабов щедротами и милостями и заслуживает их искреннего поклонения, но помнят об этом только те, которые с раскаянием обращаются к Аллаху. Они размышляют над Его знамениями, потому что в их сердцах живет любовь к Нему, а также страх, покорность и смирение перед Ним. Долгие и частые размышления приносят им пользу: знамения Аллаха превращаются в милость по отношению к этим людям и открывают им глаза на истинную суть вещей. Из всего сказанного следует, что знамения Аллаха приносят пользу только тогда, когда люди размышляют над ними. А размышления приносят пользу только тогда, когда люди делают это искренне. Именно поэтому далее Коран гласит:

(14) Взывайте же к Аллаху, очищая перед Ним веру, даже

فَٱدۡعُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ

если это ненавистно неверующим.

وَلَوْ كَرِهَ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿١٤﴾

Мольба – это обряд поклонения, при котором человек либо просит Божьей милости, либо просто преклоняется перед своим Господом. А искренность – это совершение доброго поступка только ради Него. Человек должен быть искренним перед Аллахом не только при выполнении обязательных или необязательных обрядов поклонения, но и при общении с окружающими его творениями. Человек должен быть искренним во всем, что может принести пользу его вере и приблизить его к Всевышнему Создателю. Однако искреннее служение Господу во все времена было ненавистно неверующим, и верующий должен помнить об этом и не обращать внимания на упреки врагов и противников. Всевышний сообщил Своим рабам о лютой вражде, которую питают неверующие к единобожию: **«Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются»** (39:45).

(15) Он обладает возвышенными качествами (или *возвышает по степеням*) **и владеет Троном. Он ниспосылает дух** (*откровение*) **со Своими велениями тем из Своих рабов, кому пожелает, чтобы предупредить о Дне встречи.**

رَفِيعُ ٱلدَّرَجَٰتِ ذُو ٱلْعَرْشِ يُلْقِى
ٱلرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنْ
عِبَادِهِۦ لِيُنذِرَ يَوْمَ ٱلتَّلَاقِ ﴿١٥﴾

Аллах поведал о Своем величии и совершенстве – качествах, которые обязывают людей поклоняться только Ему одному. Он вознесся на Трон и является его Единственным полноправным Властелином. Его превосходные достоинства делают Его совершенно непохожим на творения. Его божественная сущность и величественные качества свидетельствуют о том, что человек может приблизиться к Нему только посредством чистых и облагораживающих душу деяний. Воистину, только искреннее служение Аллаху может возвысить человека над остальными творениями и приблизить его к Нему.

Затем Аллах напомнил о Своей величайшей милости по отношению к человечеству. Речь идет о божественном откровении, которое названо духом, потому что человеческие души нуждаются

в нем так же, как безжизненные тела нуждаются в душе. Тела не способны прожить без души, и сердца не способны обрести покой без духа божественного откровения. Всевышний ниспослал это откровение по собственной воле, дабы Его рабы обрели великое благо и извлекли из этого великую пользу. А что касается Его избранников, которые получали это откровение на земле, то ими были благородные посланники, которых Он превознес над остальными творениями и почтил правом внимать небесной истине и первыми доносить ее до остальных людей.

Пророки и посланники помогали рабам обрести правую веру и счастье при жизни на земле и после смерти. Для этого они предупреждали своих соплеменников о дне встречи. Они призывали своих последователей готовиться к этому дню и совершать добрые дела, дабы заслужить спасение и избавление. Всевышний назвал Судный день Днем встречи, потому что именно в этот день творения встретятся со своим Господом, друг с другом, а также со своими деяниями и воздаянием.

يَوْمَ هُم بَٰرِزُونَ ۖ لَا يَخْفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِنْهُمْ شَىْءٌ ۚ لِّمَنِ ٱلْمُلْكُ ٱلْيَوْمَ ۖ لِلَّهِ ٱلْوَٰحِدِ ٱلْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

(16) В тот день, когда они появятся *на поверхности земли после воскрешения*, **ничто о них не скроется от Аллаха. Кому же принадлежит власть сегодня? Аллаху, Единственному, Всемогущему.**

В тот страшный день все люди выйдут из могил и соберутся на огромном ристалище, где не будет ни оврагов, ни возвышенностей. Ни сами люди, ни совершенные ими деяния, ни полагающееся им воздаяние – ничто не скроется от Аллаха. Он спросит: «Кому же принадлежит власть сегодня? Кто правит этим великим днем? Кто собрал вместе всех обитателей небес и земли?» Воистину, это – Единственный властелин и Правитель, у Которого нет сотоварищей и помощников. Он продемонстрировал вам Свою абсолютную власть и лишил вас возможности изменить вашу судьбу. Сегодня вам не принадлежит ничего, кроме совершенных вами добрых и злых деяний, потому что вся власть находится в руках Всевышнего Аллаха. Он – Единственный, Всемогущий. Ему одному присущи божественная сущностью, прекрасные имена, совершенные качества и достохвальные деяния, и ни одно творение не разделяет с Ним

этих божественных атрибутов. Ему покорны и подвластны все творения, и лучшим свидетельством этого будет Судный день, когда ни одно творение не станет даже разговаривать без разрешения Всемогущего Аллаха.

(17) Сегодня каждая душа получит только то, что она приобрела, и не будет сегодня несправедливости. Воистину, Аллах скор в расчете!

ٱلْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا
كَسَبَتْ ۚ لَا ظُلْمَ ٱلْيَوْمَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ
سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿١٧﴾

Воздаяние человека зависит только от совершенных им в мирской жизни малых и великих, добрых и злых деяний. Аллах ни с кем не поступит несправедливо: грехи человека не будут приумножены, а его заслуги не будут умалены. Помните об этом и знайте, что Аллах скор в расчете. Не думайте, что час расплаты далек, потому что он непременно настанет. Если вы задумаетесь над вечностью, то поймете, что любое событие, наступление которого неизбежно, является близким. Когда же обещанный вам день настанет, то Всевышний Аллах будет скор в расчете. Это не составит для Него труда, потому что Он всеведущ и Всемогущ.

(18) Предупреди их о приближающемся дне, когда сердца подступят к горлу, и они будут опечалены. Не будет у беззаконников ни любящего родственника, ни заступника, которому подчиняются.

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ ٱلْآزِفَةِ إِذِ ٱلْقُلُوبُ
لَدَى ٱلْحَنَاجِرِ كَٰظِمِينَ ۚ مَا
لِلظَّٰلِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ
يُطَاعُ ﴿١٨﴾

Всевышний повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, предупредить людей о приближении Судного дня. Очень скоро люди воочию убедятся в истинности его ужасных картин и неописуемых потрясений. Души людей от страха и печали подступят к самому горлу, и их сердца опустеют. Они будут озираться вокруг и будут опечалены. Они не смогут выговорить ни единого слова, потому что в Судный день люди будут говорить только с позволения Всевышнего Аллаха и только сущую правду. Сердца неверующих будут переполнены страхом и ужасом, и это только увеличит их скорбь и печаль. У них не будет

ни друзей, ни близких. У них не будет даже ходатаев и заступников, потому что ни одно творение не станет заступаться за нечестивца, который осмелился приобщать сотоварищей к Аллаху. Но даже если бы кто-нибудь попытался заступиться за них, Аллах все равно не принял бы этого заступничества.

(19) Он знает о предательском взгляде и том, что скрывают груди.

يَعْلَمُ خَآئِنَةَ ٱلْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِى ٱلصُّدُورُ ﴿١٩﴾

Если человек украдкой наблюдает за происходящим вокруг или скрывает что-либо от окружающих, то это все равно становится известно Всевышнему Аллаху. Что же тогда говорить о деяниях, которые человек совершает открыто в присутствии других людей.

(20) Аллах судит по справедливости, а те, которых призывают вместо Него, не решают ничего. Воистину, Аллах – Слышащий, Видящий.

وَٱللَّهُ يَقْضِى بِٱلْحَقِّ ۖ وَٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَقْضُونَ بِشَىْءٍ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

Слова, законы и решения Аллаха являются истинными и справедливыми. Ему известно обо всем, что происходит во Вселенной и что записано в Хранимой скрижали. Он пречист и далек от несправедливости, недостатков и прочих пороков. Он является полноправным властелином Вселенной, и поэтому в мире происходит только то, что Он пожелает. Он разрешает споры и конфликты, которые возникают в земной жизни между неверующими и правоверными, и всегда помогает своим возлюбленным и праведным рабам. При этом Он лишает поддержки многобожников, которые поклоняются вымышленным богам. Эти ложные божества не обладают никакой властью. Они бессильны и беспомощны. Они не только не способны помочь людям, но и не хотят этого. Воистину, они совершенно не похожи на Всевышнего Аллаха, среди прекрасных имен которого – Слышащий и Видящий. Он слышит молитвы Своих рабов, которые обращаются к Нему на самых разных языках и по самым разным вопросам. Он видит все, что происходит на свете, даже если это сокрыто от взоров и познаний людей.

Аллах не случайно вначале предупредил Своих рабов о приближении Судного дня, а затем напомнил им о своих божественных качествах. Он сделал это для того, чтобы люди готовились к этому великому дню, опасаясь мучительного наказания и надеясь на щедрое вознаграждение.

۞ أَوَلَمۡ يَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَيَنظُرُواْ
كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ كَانُواْ مِن
قَبۡلِهِمۡۚ كَانُواْ هُمۡ أَشَدَّ مِنۡهُمۡ قُوَّةٗ
وَءَاثَارٗا فِي ٱلۡأَرۡضِ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ
بِذُنُوبِهِمۡ وَمَا كَانَ لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن
وَاقٖ ٢١

(21) Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец их предшественников? А ведь они превосходили их силой и оставили больше следов на земле, но Аллах схватил их за их грехи, и никто не защитил их от Аллаха.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ كَانَت تَّأۡتِيهِمۡ رُسُلُهُم
بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَكَفَرُواْ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُۚ
إِنَّهُۥ قَوِيّٞ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ٢٢

(22) Это *произошло* потому, что они не веровали, когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями. Аллах схватил их, ведь Он – Всесильный, Суровый в наказании.

Если бы люди, путешествуя по земле, задумывались над последствиями человеческих деяний и извлекали из этого полезные уроки, то они непременно убедились бы в том, что во все времена на долю неверующих выпадал самый ужасный конец: погибель, уничтожение, позор и бесчестье. Они были многочисленны и хорошо оснащены, обладали могучей силой и творили на земле великие деяния, т.е. строили удивительные замки и дворцы и обрабатывали огромные земельные угодья. Однако они совершали злодеяния и упрямо отказывались покаяться в них, и тогда Аллах наказал их за грехи, и никто не защитил их от Аллаха, среди прекрасных эпитетов которого – Всесильный, Суровый в наказании. Одним из самых сильных и могущественных народов были адиты, который посмели возгордиться и заявить: **«Кто может превзойти нас силой?»** (41:15). Аллах сумел сделать это и наслал на них ураганный ветер, который стер с лица земли этот некогда могущественный народ.

(23) Мы послали Мусу (*Моисея*) с Нашими знамениями и ясным доказательством

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَـٰتِنَا
وَسُلْطَـٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾

Аллах поведал о том, какая участь ожидает грешников, которые отвергают Божьих посланников, и в качестве примера привел египетского Фараона и его приспешников. Аллах отправил к ним своего посланника Мусу, сына Имрана, который явился к нечестивцам с великими знамениями, каждое из которых свидетельствовало о правдивости его небесного учения и порочности многобожия, в котором погряз египетский народ. Аллах также поддержал своего избранника ясными доводами, перед которыми смирялись человеческие сердца. История о змее и посохе и многие другие чудеса убедили людей в правдивости Мусы и проповедуемой им религии.

(24) к Фараону, Хаману и Карну (*Корею*). Они сказали: «Он – лживый колдун!»

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَـٰمَـٰنَ وَقَـٰرُونَ
فَقَالُوا۟ سَـٰحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

Аллах сообщил о предводителях неверующих людей, к которым был послан Муса. Это были Фараон, его верховный министр Хаман и соплеменник пророка Мусы Карун, который был обольщен собственным богатством. Каждый из них решительно отверг Мусу, назвав его колдуном и лжецом.

(25) Когда он принес им истину от Нас, они сказали: «Убивайте сыновей тех, кто уверовал вместе с ним, и оставляйте в живых их женщин!» Но козни неверующих безуспешны.

فَلَمَّا جَآءَهُم بِٱلْحَقِّ مِنْ عِندِنَا
قَالُوا۟ ٱقْتُلُوٓا۟ أَبْنَآءَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
مَعَهُۥ وَٱسْتَحْيُوا۟ نِسَآءَهُمْ ۚ وَمَا
كَيْدُ ٱلْكَـٰفِرِينَ إِلَّا فِى ضَلَـٰلٍ ﴿٢٥﴾

Муса явился к ним с истиной и явил им величайшие чудеса, которые обязывали каждого благоразумного человека покориться Божьей воле, однако нечестивцы отказались повиноваться посланнику своего Господа. Они не довольствовались тем, что отвергли великого пророка. Они не довольствовались даже тем, что попытались

опровергнуть его слова своими лживыми заявлениями. Они решились на самый скверный и самый отвратительный поступок и начали призывать египтян убивать сыновей тех, кто уверовал вместе с Мусой, и оставляйте в живых их детей женского пола. Они пошли на этот коварный шаг в надежде, что сумеют ослабить правоверных и помешают им освободиться от рабства. Но козни неверующих во все времена представляют собой сплошное заблуждение, и поэтому враги Аллаха не только не сумели достичь своей чудовищной цели, но и были погублены все до последнего.

Я хочу обратить ваше внимание на одну из тонкостей коранического языка, которая часто повторяется в Писании Всевышнего Аллаха. Если контекст коранического отрывка связан с определенной историей, а Всевышний Аллах хочет, чтобы выводы из этой истории носили более широкий характер, то Он связывает эти выводы не с конкретными людьми или событиями, а с целой группой людей или событий. Это препятствует появлению ошибочных суждений о том, что определенное решение Аллаха касается только определенных людей или событий. Именно поэтому Всевышний Аллах не сказал: «Но их козни – сплошное заблуждение», – а сказал: «Но козни неверующих – сплошное заблуждение».

(26) Фараон сказал: «Не мешайте мне убить Мусу (*Моисея*). Пусть он призовет своего Господа. Я опасаюсь, что он заменит вашу религию или распространит на земле нечестие».

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِيٓ أَقْتُلْ مُوسَىٰ
وَلْيَدْعُ رَبَّهُۥٓ ۖ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يُبَدِّلَ
دِينَكُمْ أَوْ أَن يُظْهِرَ فِى ٱلْأَرْضِ
ٱلْفَسَادَ ﴿٢٦﴾

Надменный и деспотичный Фараон не переставал обольщать своих соплеменников лживыми речами. Он сказал: «Если вы не будете мне мешать, то я непременно убью его, потому что все, что я делаю, я делаю исключительно ради вашего блага. Пусть же он помолится, поскольку я не стану мешать ему обратиться за помощью к своему Богу». Фараон заявил, что хочет расправиться с Мусой, потому что беспокоиться за благополучие своего народа и не хочет, чтобы на земле распространилось нечестие. Удивительно то, как самый скверный из людей призывал своих приспешников остерегаться самого лучшего из людей. Это была дешевая ложь, которая пользовалась спросом только у людей, которых Всевышний Господь назвал

народом распутным. Всевышний сказал: **«Он обманул свой народ** (или *счел свой народ легкомысленным*)**, и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми»** (43:54).

(27) Муса (*Моисей*) сказал: «Воистину, я прибег к защите моего Господа и вашего Господа от всякого превознесшегося гордеца, не верующего в День расчета».

وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِنِّى عُذْتُ بِرَبِّى
وَرَبِّكُم مِّن كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ
بِيَوْمِ ٱلْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

В ответ на эту ужасную речь, которая была результатом беззакония и деспотизма Фараона, а также проявлением его веры в собственное могущество и величие, Муса обратился за помощью к Аллаху и сказал: «Я прошу моего Всемогущего Господа защитить меня от грешников, которые из-за своего высокомерия и неверия в день расплаты осмеливаются творить зло и сеять смуту на земле». Опираясь на каноны Священного Писания, об одном из которых мы упомянули ранее, можно догадаться, что речь идет не только о египетском Фараоне, но и обо всех остальных беззаконниках. Всевышний смилостивился над Мусой и защитил его от надменных грешников, которые не веровали в день расплаты. По воле Аллаха обстоятельства и люди защищали славного пророка от злых происков Фараона и его свиты.

Одним из таких людей был родственник Фараона, который уверовал в Единого Аллаха и всеми силами защищал Мусу. Он был членом царской семьи, и поэтому египетская знать прислушивалась к его мнению. Он делал вид, что солидарен с окружением Фараона, и тщательно скрывал от них свою веру. Если бы он открыто заявил о своей неприязни к многобожию, в котором погрязли египтяне, то никто не стал бы прислушиваться к его словам, и он не смог бы защитить своего пророка. Похожей заботой Всевышний Аллах окружил Пророка Мухаммада, ﷺ, которого опекал его дядя Абу Талиб. Он исповедовал религию курейшитов, пользовался уважением среди язычников и не позволял врагам посланника Аллаха причинить ему вред. Если бы Абу Талиб принял ислам, то не смог бы опекать своего племянника.

(28) Верующий муж из рода Фараона, скрывавший свою веру,

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ ءَالِ

сказал: «Неужели вы убьете человека за то, что он говорит: «Мой Господь – Аллах»? Ведь он явился к вам с ясными знамениями от вашего Господа. Если он лжет, то его ложь навредит только ему самому. Если же он говорит правду, то вас поразит некоторое из того, что он вам обещает. Воистину, Аллах не ведет прямым путем того, кто излишествует и лжет.

فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَـٰنَهُۥٓ أَتَقْتُلُونَ
رَجُلًا أَن يَقُولَ رَبِّىَ ٱللَّهُ وَقَدْ
جَآءَكُم بِٱلْبَيِّنَـٰتِ مِن رَّبِّكُمْ ۖ وَإِن
يَكُ كَـٰذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُۥ ۖ وَإِن يَكُ
صَادِقًا يُصِبْكُم بَعْضُ ٱلَّذِى
يَعِدُكُمْ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى مَنْ هُوَ
مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾

Когда Фараон решил убить Мусу, этот верующий, благоразумный и решительный человек осмелился изобличить порочность подобных намерений и сказал: «Неужели вера в Аллаха является преступлением, которое заслуживает самого сурового наказания – казни? Муса считает своим Господом Всевышнего Аллаха и подтверждает свою правоту многочисленными знамениями. Каждый из вас, от мала до велика, наслышан об этих знамениях, и вы не можете убить его. Если бы вы опровергли проповедуемую им истину и привели свои убедительные доказательства, то вы могли бы подумывать об убийстве Мусы. Но его доводы оказались неопровержимыми, а его знамения – величественными, и поэтому у вас нет никакого основания для убийства этого праведника.

Затем он привел своим соплеменникам веский логический довод, который способен убедить каждого благоразумного человека. Он сказал: «Притязания Мусы могут быть либо лживыми, либо справедливыми. Если он лжет, то своей ложью он причинит вред только себе. Вы не будете страдать из-за него, потому что вы отказались уверовать в него. Если же он говорит правду, а он уже явил вам многочисленные доказательства своей правоты, то Аллах непременно покарает вас как при жизни на земле, так и после смерти. Посему опасайтесь того, что вас поразит часть того, чем он вам угрожает, т.е. скорое наказание в мирской жизни».

Эти слова свидетельствуют о том, как умен и рассудителен был уверовавший родственник Фараона и как искусно он защищал пророка Мусу. Он не позволил египетским вельможам заподозрить

неладное и представил им ситуацию так, что убийство Мусы в обоих случаях было бы глупостью и необдуманным поступком.

Да будет Аллах доволен этим верующим! Да будет этот верующий доволен вознаграждением своего Господа! Да простит Аллах его прегрешения! Да смилостивится Аллах над ним! Он не ограничился тем, что защитил святого пророка, а заявил во всеуслышание, что Муса действительно близок к истине. Он сказал: «Аллах не ведет прямым путем тех, кто отдает предпочтение лжи и отвергает истину. Аллах не помогает таким людям найти истину, и поэтому их слова и доказательства всегда бывают лживы и неубедительны. А что касается проповедей Мусы, то вы воочию убедились в их правдивости, потому что они подкрепляются неопровержимыми логическими доводами и удивительными чудесами. Тот, кто следует таким путем, не может быть преступником и лжецом». Произнести такую речь может только человек, который обладает здравым умом, рассудительностью и хорошими познаниями о Всевышнем Аллахе. Затем он искренне предостерег своих соплеменников от заблуждения и напомнил им об ужасном наказании в Последней жизни. Он сказал:

يَٰقَوۡمِ لَكُمُ ٱلۡمُلۡكُ ٱلۡيَوۡمَ ظَٰهِرِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَمَن يَنصُرُنَا مِنۢ بَأۡسِ ٱللَّهِ إِن جَآءَنَاۚ قَالَ فِرۡعَوۡنُ مَآ أُرِيكُمۡ إِلَّا مَآ أَرَىٰ وَمَآ أَهۡدِيكُمۡ إِلَّا سَبِيلَ ٱلرَّشَادِ ٢٩

(29) О мой народ! Сегодня у вас есть власть, и вы господствуете на земле. Но кто поможет нам, если наказание Аллаха явится к нам?» Фараон сказал: «Я указываю вам только на то, что сам считаю нужным. Я веду вас только правильным путем».

Вы правите народами и делаете все, что вам угодно. Но не обольщайтесь этой властью, потому что она не будет принадлежать вам вечно. Кто придет к нам на помощь, если нас поразит Божья кара? Как прекрасна эта проповедь, и как удачно этот верующий подчеркнул свою близость к знатным вельможам! Он не сказал: «Кто придет к вам на помощь, если вас поразит Божья кара?» Тем самым он дал понять окружающим, что искренне желает для них того же, чего желает для самого себя.

Фараон не согласился с его словами и решил убедить свой народ в том, что они не должны повиноваться Мусе. Он также сказал,

что предлагал своему народу только то, что сам считал нужным. Но что именно он считал нужным? Он пренебрегал своим народом и считал, что все они обязаны безоговорочно исполнять его повеления и поддерживать его власть. При этом он не считал себя правым, а знал, что правда – на стороне Мусы. Более того, он был убежден в его правоте, но, несмотря на это, продолжал отвергать его. Поэтому он сознательно солгал, когда заявил о том, что ведет свой народ правым путем. Если бы он принудил свой народ повиноваться ему, признавая его неверие и заблуждение, то это было бы меньшей несправедливостью. Однако он предложил людям последовать прямым путем и представил им заблуждение истиной.

(30) Тогда тот, кто уверовал, сказал: «О мой народ! Я боюсь, что вас постигнет нечто подобное дню соумышленников,

وَقَالَ ٱلَّذِىٓ ءَامَنَ يَٰقَوۡمِ إِنِّىٓ أَخَافُ
عَلَيۡكُم مِّثۡلَ يَوۡمِ ٱلۡأَحۡزَابِ ﴿٣٠﴾

(31) подобное тому, что произошло с народом Нуха (*Ноя*), адитами, самудянами и теми, которые были после них. Аллах не желает поступать несправедливо с рабами.

مِثۡلَ دَأۡبِ قَوۡمِ نُوحٖ وَعَادٖ وَثَمُودَ
وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡۚ وَمَا ٱللَّهُ يُرِيدُ
ظُلۡمٗا لِّلۡعِبَادِ ﴿٣١﴾

Тогда его уверовавший родственник решил еще раз призвать египетскую знать уверовать в Единого Аллаха и Его пророка. Как и все проповедники истины, он не терял надежды на то, что люди обратятся в истинную веру. Он продолжал проповедовать правую веру, не обращая внимания на сопротивление упрямых врагов Аллаха. Он сказал: «О мой народ! Я опасаюсь того, что вы разделите участь, постигшая ваших предшественников, которые объединялись в борьбе с Божьими пророками. Лютая кара стала участью народа Нуха, адитов, самудян и тех, кто жил после них. Все они увязали в неверии и неповиновении Аллаху, и все они заслужили наказание как при жизни на земле, так и после смерти. А ведь Аллах никогда не наказывает Свои творения до тех пор, пока они не совершат преступления или злодеяния». Затем он напомнил своим соплеменникам о наказании, которое ожидает неверующих в Последней жизни, и сказал:

(32) О мой народ! Я боюсь *наступления* для вас того дня, когда одни будут взывать к другим.

وَيَٰقَوْمِ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ ٱلتَّنَادِ ﴿٣٢﴾

Речь идет о Судном дне, когда обитатели Рая и адские мученики будут взывать друг к другу. Всевышний сказал: **«Обитатели Рая воззовут к обитателям Огня: “Мы уже убедились в том, что обещанное нам нашим Господом – истина. Убедились ли вы в том, что обещанное вашим Господом – истина?” Они скажут: “Да”. Тогда глашатай возвестит среди них: “Да пребудет проклятие Аллаха над беззаконниками, ۞ которые сбивали других с пути Аллаха, пытались исказить его и не верили в Последнюю жизнь”»** (7:44–45);

«Обитатели Огня воззовут к обитателям Рая: “Пролейте на нас воду или то, чем вас наделил Аллах”. Они скажут: “Аллах запретил это для неверующих, ۞ которые обратили свою религию в потеху и игру и обольстились мирской жизнью”» (7:50–51);

«Они воззовут: “О Малик! Пусть твой Господь покончит с нами”. Он скажет: “Вы останетесь *здесь навечно*”. ۞ Мы принесли вам истину, но большинство из вас не любят ее» (43:77–78);

«Они скажут: “Господи! Наше злосчастие одолело нас, и мы оказались заблудшими людьми. ۞ Господи! Выведи нас отсюда. И если мы вернемся *к грехам*, то действительно будем беззаконниками”. ۞ Он скажет: “Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!”» (23:106–108);

«Им скажут: “Призовите своих сотоварищей!” Они призовут их, но те не ответят им, и тогда они увидят наказание. О, если бы они следовали прямым путем!» (28:64).

(33) В тот день вы обратитесь вспять, но никто не защитит вас от Аллаха. Кого Аллах введет в заблуждение, тому не будет наставника.

يَوْمَ تُوَلُّونَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۗ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

Верующий муж напомнил своему народу об ужасах Судного дня и предостерег их от многобожия и поклонения ложным богам. Он сказал: «В тот день суровые ангелы погонят вас в сторону огненной Геенны, и тогда вы попытаетесь сбежать. Но вы не сумеете спастись от наказания Аллаха, и ни одно творение не станет помогать вам в этом.

Всевышний сказал: **«В тот день будут испытаны** (или *раскроются*) **тайны, и тогда не будет у него ни силы, ни помощника»** (86:9–10). Но если Аллах вводит человека в заблуждение, то никто не способен наставить его на прямой путь, поскольку только Всевышний Аллах распоряжается верой и заблуждением. Он знает, кто из Его рабов не заслуживает чести следовать прямым путем, и лишает верного руководства только закоренелых преступников. В результате никто не может помочь им встать на прямой путь.

(34) Прежде к вам явился с ясными знамениями Йусуф (*Иосиф*), но вы до сих пор сомневаетесь в том, что он вам принес. Когда же он умер, вы сказали: «Аллах не отправит посланника после него». Так Аллах вводит в заблуждение того, кто излишествует и сомневается».

وَلَقَدْ جَآءَكُمْ يُوسُفُ مِن قَبْلُ
بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَمَا زِلْتُمْ فِى شَكٍّ مِّمَّا
جَآءَكُم بِهِۦ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا هَلَكَ
قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ ٱللَّهُ مِنۢ بَعْدِهِۦ
رَسُولًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَنْ هُوَ
مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

Муса – не первый из посланников, который явился к вам от Аллаха. До него к вам явился пророк Йусуф, сын Йакуба. Он призывал вас поклоняться одному Аллаху и не придавать Ему сотоварищей и привел многочисленные доказательства в подтверждение своей правдивости. Но это не помешало вам усомниться в истинности его слов, и даже при жизни Йусуфа вы пребывали в сомнении. Когда же он скончался, то вы окончательно увязли в омуте сомнения и многобожия. Вы даже говорили, что после Йусуфа Аллах уже не пошлет посланника. Но ваши предположения оказались ошибочными. Вы думали о Всевышнем Аллахе самым неподобающим образом, но теперь убедились в том, что Он никогда не бросает Своих рабов на произвол судьбы. Он наблюдает за ними, ниспосылает им Свои повеления и запреты и даже отправляет к ним Своих посланников. Только заблудшие грешники предполагают, что Аллах никогда не отправляет к людям пророков и посланников. Так Аллах вводит в заблуждение тех, кто нарушает дозволенное и сомневается.

Эти качества несправедливые и заносчивые неверующие приписывали пророку Мусе, хотя в действительности они сами обладают

ими. Они нарушают дозволенное, потому что отрекаются от истины и отдают предпочтение заблуждению. Они же являются лжецами, которые возводят на Аллаха навет и наговаривают на Его пророков и посланников. Грешники, которые обладают этими недостойными качествами, никогда не смогут избавиться от них. Аллах же никогда не наставит их на прямой путь и не поможет им обрести добро. Тот, кто отвергает истину, после того как она стала ясна ему, заслуживает наказания, и Всевышний Аллах наказывает его тем, что лишает Своего божественного руководства. Всевышний сказал: **«Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых»** (61:5); **«Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии»** (6:110).

(35) Препирательство тех, которые оспаривают знамения Аллаха без всякого довода, явившегося к ним, весьма ненавистно Аллаху и верующим. Так Аллах накладывает печать на сердце каждого возгордившегося тирана.

ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِيٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ
بِغَيۡرِ سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡۖ كَبُرَ مَقۡتًا
عِندَ ٱللَّهِ وَعِندَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْۚ
كَذَٰلِكَ يَطۡبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلۡبِ
مُتَكَبِّرٖ جَبَّارٖ ٣٥

Аллах поведал о других качествах тех, кто нарушает дозволенное и сомневается, и возвестил о том, что они спорят о Его знамениях, не имея ниспосланного Им довода. Эти знамения не оставляют сомнения в том, что является ложью, а что – истиной. Они настолько ясны и убедительно, что подобны солнцу на ясном небосводе, но, несмотря на это, нечестивцы продолжают оспаривать их и пытаются затмить их свет собственной ложью. При этом они не приводят никаких доказательств своей правоты, а лишь разглагольствуют о бессмысленных вещах. Эти качества присущи абсолютно всем, кто оспаривает знамения Всевышнего Аллаха. Истину невозможно опровергнуть, потому что нет таких доказательств, которые могли бы противостоять ей. Ни убедительные логические доводы, ни священные тексты никогда не противоречат ниспосланной Аллахом истине. А слова и поступки неверующих, которые пытаются оболгать своего Господа, а также сами неверующие весьма нена-

вистны Аллаху и уверовавшим. Враги Аллаха отвергают истину, веруют в ложь и даже приписывают эту ложь Всевышнему Господу. Конечно же, эти качества не могут быть угодны ни Аллаху, ни правоверным, любовь и ненависть которых подчинены воле Всемогущего Господа. Правоверные являются избранными и лучшими из рабов Аллаха, и их ненависть свидетельствует о тяжести грехов тех, кого они ненавидят.

Именно за такие грехи Аллах наложил печать на сердце Фараона и его приспешников. Таким же образом Аллах поступает с каждым, кто надменно отвергает истину, пренебрежительно относится к Божьим творениям и попирает права людей из-за своей несправедливого и враждебного отношения к ним.

(36) Фараон сказал: «О Хаман! Построй для меня башню. Быть может, я достигну путей,

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَٰهَٰمَٰنُ ٱبْنِ لِى صَرْحًا
لَّعَلِّىٓ أَبْلُغُ ٱلْأَسْبَٰبَ ﴿٣٦﴾

(37) путей небесных, и взгляну на Бога Мусы (*Моисея*). Воистину, я считаю его лжецом». Вот так Фараону представилось прекрасным зло его деяний, и он был сбит с пути. А козни Фараона оказались безуспешными.

أَسْبَٰبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ فَأَطَّلِعَ إِلَىٰٓ إِلَٰهِ
مُوسَىٰ وَإِنِّى لَأَظُنُّهُۥ كَٰذِبًا ۚ
وَكَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوٓءُ
عَمَلِهِۦ وَصُدَّ عَنِ ٱلسَّبِيلِ ۚ وَمَا
كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِى تَبَابٍ ﴿٣٧﴾

Фараон продолжал отчаянно сопротивляться проповедям Мусы и отказывался признать Аллаха Единственным Господом миров. Он слышал о том, как Муса утверждал, что Аллах вознесся на Трон и возвысился над всеми творениями, и поэтому приказал своему визирю Хаману воздвигнуть башню, чтобы он мог подняться до путей небесных и взглянуть на Бога Мусы. Он отказывался уверовать в Единого Господа, Который находится над небесами и хотел лично удостовериться в этом. Однако истинная причина такого поведения деспотичного правителя состояла в другом, и поэтому Всевышний Аллах возвестил о том, как отвратительны были деяния Фараона. Сатана непрестанно нашептывал ему о том, что его мерзкие

деяния в действительности являются прекрасными. Он призывал египетского владыку ослушаться Аллаха и представлял ему грехи и злодеяния в прекрасном свете до тех пор, пока Фараон не поверил в это. А когда сатана добился своей цели, Фараон сам стал проповедовать неверие и сеять на земле смуту, полагая, что поступает правильно. Ложь показалась ему прекрасной, и он оказался в глубоком заблуждении. Однако его старания оболгать истину, изобличить Мусу во лжи и убедить людей в собственной правоте нанесли ему великий ущерб и обрекли его на вечное несчастье как при жизни на земле, так и после смерти.

(38) Тот, кто уверовал, сказал: «О мой народ! Последуйте за мной, и я поведу вас правильным путем.

وَقَالَ ٱلَّذِىٓ ءَامَنَ يَٰقَوْمِ ٱتَّبِعُونِ
أَهْدِكُمْ سَبِيلَ ٱلرَّشَادِ ﴿٣٨﴾

(39) О мой народ! Мирская жизнь – не что иное, как предмет пользования, а Последняя жизнь является Обителью пребывания.

يَٰقَوْمِ إِنَّمَا هَٰذِهِ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا
مَتَٰعٌ وَإِنَّ ٱلْءَاخِرَةَ هِىَ دَارُ ٱلْقَرَارِ ﴿٣٩﴾

Уверовавший муж еще раз попытался наставить своих соплеменников на прямой путь и сказал: «О мой народ! Следуйте за мной! Мой путь отличается от того пути, которым вас ведет Фараон, ибо он призывает вас к заблуждению и беззаконию. Каждый из нас пользуется земными благами в течение короткого времени, после чего расстается с этим миром, и поэтому мирские удовольствия не должны отвлекать нас от того, ради чего мы были сотворены. А сотворены мы были для Последней жизни, которая будет обителью вечного пребывания. Мы должны готовиться к этой жизни, дабы обрести в ней вечное счастье, и не имеем права отдавать предпочтение земным удовольствиям перед вечным блаженством».

(40) Тот, кто совершил зло, получит только соответствующее воздаяние. А те мужчины и женщины, которые поступали праведно, будучи верующими,

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰٓ إِلَّا مِثْلَهَا ۖ
وَمَنْ عَمِلَ صَٰلِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ
أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُو۟لَٰٓئِكَ

войдут в Рай, в котором они будут получать удел без счета.

يَدۡخُلُونَ ٱلۡجَنَّةَ يُرۡزَقُونَ فِيهَا بِغَيۡرِ حِسَابٖ ﴿٤٠﴾

Многобожники и ослушники получат воздаяние, которое принесет им много страданий и печалей. Они получат справедливое возмездие, потому что зло не приносит людям ничего, кроме зла. А верующие и праведные мужчины и женщины войдут в Рай. Они имели правильные воззрения, совершали добрые деяния и говорили прекрасные слова, и поэтому Всевышний Аллах одарит их великим вознаграждением без всякого счета. Щедрые дары Господа будут во много раз превосходить заслуженное ими вознаграждение.

(41) О мой народ! Почему я зову вас к спасению, а вы зовете меня в Огонь?

۞ وَيَٰقَوۡمِ مَا لِيٓ أَدۡعُوكُمۡ إِلَى ٱلنَّجَوٰةِ وَتَدۡعُونَنِيٓ إِلَى ٱلنَّارِ ﴿٤١﴾

(42) Вы призываете меня не веровать в Аллаха и приобщать к Нему в сотоварищи то, о чем у меня нет знания. Я же призываю вас к Могущественному, Всепрощающему.

تَدۡعُونَنِي لِأَكۡفُرَ بِٱللَّهِ وَأُشۡرِكَ بِهِۦ مَا لَيۡسَ لِي بِهِۦ عِلۡمٞ وَأَنَا۠ أَدۡعُوكُمۡ إِلَى ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡغَفَّٰرِ ﴿٤٢﴾

Вы предлагаете мне не повиноваться пророку Аллаха Мусе, а это значит, что вы предлагаете мне отречься от религии Аллаха, поклоняться творениям, которые не заслуживают обожествления, и говорить об Аллахе то, о чем у меня нет никакого знания. Воистину, все это относится к самым великим и самым отвратительным прегрешениям. Я не хочу совершать эти грехи и поэтому призываю вас уверовать в Аллаха, среди прекрасных имен которого – Могущественный и Всепрощающий. Власть и могущество присущи только Ему, а что касается людей и остальных творений, то они не обладают никакой властью во Вселенной. Он прощает Своих рабов, которые совершают грехи и осмеливаются гневить Всевышнего Господа, а затем с раскаянием обращаются к Нему. Он отпускает грехи раскаивающимся рабам и избавляет их от наказания как в мирской, так и в будущей жизнях.

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِيٓ إِلَيْهِ لَيْسَ
لَهُۥ دَعْوَةٌ فِى ٱلدُّنْيَا وَلَا فِى ٱلْءَاخِرَةِ
وَأَنَّ مَرَدَّنَآ إِلَى ٱللَّهِ وَأَنَّ ٱلْمُسْرِفِينَ
هُمْ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ﴿٤٣﴾

(43) Нет сомнения в том, что то, к чему вы меня призываете, не заслуживает молитв ни в этом мире, ни в Последней жизни, и что нам предстоит вернуться к Аллаху, и что излишествующие окажутся обитателями Огня.

Идолы и ложные божества не заслуживают того, чтобы люди обращались к ним за помощью и покровительством, потому что они беспомощны и имеют множество недостатков. Они не способны принести людям пользу или причинить им вред ни при жизни на земле, ни после смерти. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Все мы вернемся к Аллаху. Каждый из нас будет отвечать за свои деяния, и тогда нечестивцы, которые осмелились не веровать в Аллаха и совершать грехи, окажутся ввергнутыми в Геенну, а люди, которые не обладали этими качествами, сумеют спастись от мучительного наказания.

فَسَتَذْكُرُونَ مَآ أَقُولُ لَكُمْ ۚ
وَأُفَوِّضُ أَمْرِىٓ إِلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ
بَصِيرٌۢ بِٱلْعِبَادِ ﴿٤٤﴾

(44) Вы вспомните то, о чем я вам говорю. Я вверяю свое дело Аллаху. Воистину, Аллах видит рабов».

Египтяне не прислушались к искренним проповедям и предостережениям своего соплеменника, и тогда он сказал им: «Вы непременно вспомните мои предостережения и узнаете, чего вам будет стоить ваш отказ от истины. Вы будете наказаны и лишитесь великого вознаграждения. Я же надеюсь на покровительство Всевышнего Аллаха и уповаю на то, что Он поможет мне обрести добро и защитит меня от злых происков моих врагов. Воистину, Аллах наблюдает за своими рабами и знает, в каком они находятся положении и какое воздаяние они заслуживают. Ему прекрасно известно о моей слабости, и Он непременно защитит меня от вас. Ему также известно о ваших намерениях, и вам ничего не удастся сделать, если на то не будет воли Всевышнего Аллаха. Вы сумеете одолеть меня только тогда, когда Премудрый Аллах сочтет это необходимым и позволит этому произойти».

فَوَقَىٰهُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِ مَا مَكَرُوا۟
وَحَاقَ بِـَٔالِ فِرْعَوْنَ سُوٓءُ
ٱلْعَذَابِ ﴿٤٥﴾

(45) Аллах защитил его от зла того, что они замыслили, а род Фараона окружили (или *поразили*) **скверные мучения –**

Всемогущий Аллах защитил своего верующего раба от злых происков Фараона и его семейства. Они были готовы уничтожить беззащитного правоверного за то, что он встал на сторону Мусы и даже начал призывать их уверовать в то, что проповедовал Муса. Могущественная египетская знать не могла смириться с подобной дерзостью и пришла в ярость от проповедей своего правоверного соплеменника. Вельможи замыслили против него недоброе, но Всемогущий Аллах уберег своего раба от коварных происков его врагов. Более того, Он обратил происки неверующих против них самих, и тогда род Фараона поразило злое наказание, т.е. Всевышний Аллах в течение одного мига потопил Фараона и его огромные полчища.

ٱلنَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا
وَعَشِيًّا ۖ وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ أَدْخِلُوٓا۟
ءَالَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ ٱلْعَذَابِ ﴿٤٦﴾

(46) Огонь, в который их ввергают утром и после полудня. А в День наступления Часа подвергните род Фараона самым жестоким мучениям!

Гибель стала для них наказанием в мирской жизни, а после смерти они оказались ввергнуты в огонь, в котором они пробудут вплоть до наступления Судного дня. Утром и вечером род Фараона подвергают лютой каре, а когда наступит День воскресения их подвергнут еще более суровому наказанию. Это страшное возмездие ожидает каждого, кто обвиняет во лжи Божьих посланников и упрямо сопротивляется им.

وَإِذْ يَتَحَآجُّونَ فِى ٱلنَّارِ فَيَقُولُ
ٱلضُّعَفَٰٓؤُا۟ لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓا۟ إِنَّا
كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنتُم مُّغْنُونَ
عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ ٱلنَّارِ ﴿٤٧﴾

(47) Когда они будут препираться друг с другом в Огне, слабые скажут тем, которые превозносились: «Мы следовали за вами. Не избавите ли вы нас от доли Огня?»

Всевышний поведал о пререканиях, в которые вступят между собой обитатели Ада. Они будут упрекать друг друга и даже обратятся за помощью к стражам, охраняющим Геенну. Неверующие, которые были унижены на земле, будут оправдываться тем, что они всего лишь повиновались заблудшим предводителям, а последние будут яростно отрекаться от них. Одни из них скажут: «Мы всего лишь следовали за вами. Вы надменно отрицали истину и призывали нас к тому же. Вы призывали нас к многобожию и злодеяниям и, в конце концов, ввели нас в заблуждение. Не можете ли вы избавить нас от Адского Огня?»

(48) Те, которые превозносились, скажут: «Все мы – в нем. Воистину, Аллах уже рассудил между рабами».

قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓاْ إِنَّا كُلٌّ
فِيهَآ إِنَّ ٱللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ
ٱلْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

Мы слабы и беспомощны, да и Аллах уже вынес относительно всех нас справедливый приговор. Каждый из нас получил свою долю мучительного наказания, и никто не сможет ни усугубить, ни облегчить нашего положения. Никому не дано изменить приговор премудрого Судии.

(49) Те, которые попали в Огонь, скажут стражам Геенны: «Помолитесь вашему Господа, пусть Он облегчит наши мучения хотя бы на день».

وَقَالَ ٱلَّذِينَ فِى ٱلنَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ
ٱدْعُواْ رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ
ٱلْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

(50) Они скажут: «Разве ваши посланники не приходили к вам с ясными знамениями?» Они ответят: «Конечно». Они скажут: «Тогда молите сами». Но мольбы неверующих безуспешны.

قَالُوٓاْ أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمْ رُسُلُكُم
بِٱلْبَيِّنَٰتِ ۖ قَالُواْ بَلَىٰ ۚ قَالُواْ فَٱدْعُواْ ۗ
وَمَا دُعَٰٓؤُاْ ٱلْكَٰفِرِينَ إِلَّا فِى
ضَلَٰلٍ ﴿٥٠﴾

Тогда все адские мученики станут просить суровых стражей Ада: «Призовите вашего Господа! Может быть, нам будет позволено хотя бы разок вздохнуть с облегчением». Ангелы станут упрекать неверующих и объяснят им, что ничье заступничество не принесет им облегчения и что никакие молитвы не помогут им. Они скажут: «Разве посланники не разъяснили вам истину и прямой путь? Разве вы не ведали о том, что приближает людей к Аллаху и что отдаляет их от Него?» Неверующие сознаются в том, что к ним приходили Божьи посланники, о правоте которых свидетельствовали многочисленные знамения и неопровержимые доказательства. Они также сознаются в том, что были несправедливы, когда продолжали упрямо отрицать истину, после того как она стала ясна им. Тогда стражи огненной Преисподней откажутся заступаться за обитателей Ада перед Аллахом и скажут: «Тогда взывайте сами, но принесут ли вам пользу ваши молитвы?» Словно отвечая на этот вопрос, Всевышний Аллах возвестил о том, что все мольбы неверующих являются тщетными. Они представляют собой лишь бесполезные слова, от которых нет никакого проку, потому что неверие и многобожие разрушают даже самые прекрасные поступки человека и делают его молитвы бессмысленными и бесполезными.

В предыдущих аятах Господь сообщил о наказании, которое выпало на долю приспешников Фараона в мирской жизни, в барзахе, где человеческие души пребудут после смерти вплоть до наступления Судного дня, а также в Последней жизни. Господь также поведал об ужасе, который будут испытывать обитатели Ада, осмелившиеся враждовать с пророками и посланниками. Затем Всевышний Аллах поведал о своих посланниках и правоверных и сказал:

(51) Воистину, Мы окажем помощь Нашим посланникам и верующим в мирской жизни и в тот день, когда предстанут свидетели.

إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ
ٱلْأَشْهَـٰدُ ﴿٥١﴾

(52) В тот день извинения (или *оправдания*) **не помогут беззаконникам. На них лежит проклятие, и им уготована Скверная обитель.**

يَوْمَ لَا يَنفَعُ ٱلظَّـٰلِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ ۖ
وَلَهُمُ ٱللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوٓءُ ٱلدَّارِ ﴿٥٢﴾

Помощь Аллаха в мирской жизни складывается из неопровержимых доказательств и победы над врагами ислама. А в Последней жизни Аллах поможет правоверным справедливым возмездием, благодаря которому верующие и их сторонники получат щедрое вознаграждение, а их враги и противники – суровое наказание. Вот тогда нечестивцы окажутся в обители, которая не принесет мученикам ничего, кроме печалей и страданий.

(53) Мы даровали Мусе (*Моисею*) верное руководство и дали в наследство сынам Исраила (*Израиля*) Писание

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا
بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱلْكِتَٰبَ ﴿٥٣﴾

После упоминания о судьбе Мусы, Фараона и его воинов Всевышний Аллах сообщил о том, что Он даровал своему пророку Мусе руководство к прямому пути, т.е. ясные знамения и полезное знание, которые помогают людям встать на прямой путь. Аллах также ниспослал Мусе Тору – Писание, которое потомки Исраила унаследовали от своего посланника и передавали из поколения в поколение.

(54) как верное руководство и напоминание для обладающих разумом.

هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٥٤﴾

Это Писание содержало в себе верное руководство, т.е. религиозные предписания и многие другие знания. Оно служило наставлением для людей, потому что открывало рабам Аллаха глаза на добро и зло, призывало их совершать добрые деяния и предостерегало от совершения дурных поступков. Однако далеко не каждый человек мог извлечь пользу из этих наставлений – это удавалось только тем, кто обладал здравым разумом.

(55) Будь же терпелив, ибо обещание Аллаха истинно. Проси прощения за свой грех и прославляй хвалой своего Господа после полудня и утром.

فَٱصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ
وَٱسْتَغْفِرْ لِذَنۢبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ
رَبِّكَ بِٱلْعَشِىِّ وَٱلْإِبْكَٰرِ ﴿٥٥﴾

О Посланник! Терпеливо сноси предопределение своего Господа, как это делали жившие до тебя твердые духом посланники. Воис-

тину, обещание Аллаха непреложно, и не следует сомневаться в его истинности и правдивости. Подобные сомнения могут помешать тебе терпеливо выполнять свои обязанности. Божественное откровение – это сущая правда, и каждый благоразумный человек обязан терпеливо бороться за нее и усердно отстаивать ее. Аллах напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, об истинности своего обещания, дабы побудить его еще более терпеливо выполнять повеления Аллаха и остерегаться всего, что может вызвать Его гнев.

О Мухаммад! Проси прощения за свой грех, потому что именно грехи могут помешать человеку обрести вечное счастье и преуспеяние. Если ты будешь терпелив, то сумеешь добиться всего самого заветного и желанного. Если же ты в добавок ко всему попросишь прощения у Аллаха, то сумеешь избежать всего скверного и неприятного.

Непрестанно возноси хвалу Всевышнему Господу и делай это особенно усердно по вечерам и по утрам, потому что именно это время суток лучше всего годится для поминания Аллаха. Существуют различные обязательные и необязательные предписания религии, которые каждый мусульманин должен совершать утром и вечером. Эти прекрасные обряды поклонения помогают правоверным успешно доводить до конца все остальные благие начинания.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِىٓ ءَايَٰتِ
ٱللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَٰنٍ أَتَىٰهُمْ ۙ إِن فِى
صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُم بِبَٰلِغِيهِ ۚ
فَٱسْتَعِذْ بِٱللَّهِ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ
ٱلْبَصِيرُ ﴿٥٦﴾

(56) Воистину, в сердцах тех, которые препираются относительно знамений Аллаха без всякого довода, явившегося к ним, нет ничего, кроме высокомерия. Они не достигнут этого (*своей цели*). Прибегай же к защите Аллаха. Воистину, Он – Слышащий, Видящий.

Всевышний поведал о грешниках, которые пытаются своими лживыми речами опровергнуть знамения Аллаха. Они не имеют ни веских доводов, ни убедительных доказательств, но продолжают настаивать на своем, потому что в их сердцах живет высокомерие. Они надменно отрицают истину, свысока смотрят на ее проповедников и горят желанием возвыситься благодаря своим лживым утверждениям. Однако Всевышний Аллах обрадовал правоверных тем, что нечестивцам никогда не удастся достичь желанной цели. Против-

ники истины всегда будут повержены, а высокомерные грешники всегда будут унижены.

Затем Всевышний повелел искать защиты у Аллаха. Он не упомянул о том, от чего следует искать защиты у Аллаха, дабы это повеление носило общий характер. Мусульмане должны искать защиты от высокомерия и надменного отношения к истине, от дьяволов и неверующих людей, от всего существующего на свете зла. Поистине, Аллах – Слышащий и Видящий. Он слышит самые различные голоса и видит самые различные вещи, где бы они ни находились.

لَخَلْقُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ أَكْبَرُ
مِنْ خَلْقِ ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ
ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

(57) Воистину, сотворение небес и земли есть нечто более великое, чем сотворение людей, но большинство людей не знает *этого.*

Всевышний сообщил о том, что подсознательно известно каждому человеку. Безусловно, создание небес и земли – более великое деяние, нежели сотворение людей. Как величественны и огромны небеса, и как мал и ничтожен по сравнению с ними человек! Если Аллах сумел создать великие небесные тела и не допустил при этом никакого упущения, то для Него не составит труда воскресить людей после смерти. Это является одним из логических доказательств истинности воскрешения. Если благоразумный человек прислушается к этому доказательству, то он непременно убедится в его неопровержимости и перестанет сомневаться в приближении Судного дня, о котором возвещали все Божьи посланники. Однако многие люди не хотят размышлять над этими простыми истинами, и поэтому Всевышний Аллах отметил, что большая часть людей не ведает об этом. Они не задумываются над пророческими проповедями и не обращают внимания на предостережения своего Господа.

وَمَا يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
وَلَا ٱلْمُسِىٓـُٔ ۚ قَلِيلًا مَّا
تَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

(58) Не равны слепой и зрячий, а также те, которые уверовали и совершали праведные деяния, и творящие зло. Как же мало вы поминаете назидания!

Аллах возвестил о том, что не равны слепой и зрячий и что не равны праведник и грешник. Никто не станет отрицать первое утверждение, и никто не должен отрицать второе. Человек, который уверовал в Аллаха и стал совершать праведные деяния, не может быть равен тому, кто надменно отказывался поклоняться своему Господу, осмеливался совершать грехи и гневить Всемогущего Аллаха. Но мало кто задумывается над этим, а тот, кто задумывается над этим, делает это крайне редко. Если бы люди размышляли над собственными деяниями, задумывались над добром и злом и сравнивали праведников с грешниками, то они не стали бы отдавать предпочтение тому, что приносит вред, а устремились бы к тому, что приносит пользу. Они непременно предпочли бы прямой путь заблуждению и вечное счастье в Последней жизни – тленным мирским удовольствиям.

(59) Час непременно наступит, и в нем нет сомнения. Однако большинство людей не верует.

إِنَّ ٱلسَّاعَةَ لَأَتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

Об этом предупреждали самые правдивые из творений – пророки и посланники. Об этом возвещали самые правдивые Писания – Небесные Откровения. Об этом свидетельствовали и продолжают свидетельствовать многочисленные знамения, которые люди могут созерцать вокруг себя. Однако большая часть людей не верует и не придает значения многочисленным доказательствам, которые обязывают всех рабов Аллаха уверовать в истину и покориться ей.

Затем Господь указал Своим рабам на то, как они могут обрести успех в религии и мирских делах, и это свидетельствует о Его величайшей милости по отношению к людям. Аллах сказал:

(60) Ваш Господь сказал: «Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам. Воистину, те, которые превозносятся над поклонением Мне, войдут в Геенну униженными».

وَقَالَ رَبُّكُمُ ٱدْعُونِىٓ أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ
إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِى
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾

Обращайтесь ко Мне за помощью и поклоняйтесь Мне, и ваши молитвы будут услышаны. Если же вы не согласитесь преклоняться

перед своим Господом, то помните, что грешники, которые не поклоняются Мне из гордыни, войдут униженными в Ад. Они будут униженны и презренны, ибо воздаянием за высокомерие – это наказание и унижение.

(61) Аллах – Тот, Кто сотворил для вас ночь, чтобы вы отдыхали в течение нее, и день для освещения. Воистину, Аллах оказывает людям милость, но большинство людей неблагодарны.

ٱللَّهُ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ لِتَسْكُنُوا۟
فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَذُو
فَضْلٍ عَلَى ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ
ٱلنَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

Всевышний перечислил несколько удивительных знамений, свидетельствующих о Его совершенных качествах. Его милость обширна, Его щедрость велика, Его благодарность безгранична, Его могущество совершенно, Его власть абсолютна, а Его владения бескрайни. Он творит все, что пожелает, и живет самой совершенной жизнью. Его безупречные качества и величественные деяния заслуживают самой прекрасной похвалы. Он является Единственным Господом Вселенной и управляет жизнью на небесах и на земле. Он властен над всем сущим, а все остальные живые существа не обладают никакой властью. Они беспомощны и бессильны. Все это свидетельствует о том, что только Всевышний Аллах заслуживает поклонения и обожествления. А что касается творений, то ни одно из них не заслуживает права называться господом или богом. Эти пречистые воззрения позволяют людям лучше познать Всевышнего Аллаха и наполнить свои сердца любовью, страхом и надеждой.

Эти два качества, т.е. познание Аллаха и поклонение Ему одному, являются истинной целью, ради которой Аллах сотворил этот мир. Это – обязанность каждого раба перед Всевышним Господом, и только выполнив эту обязанность, раб Божий сможет обрести праведность, благочестие, преуспеяние и счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Тот, кому посчастливилось познать Аллаха и искренне поклоняться Ему, получил великий дар своего Великодушного Господа. Более того, он получил величайшее удовольствие, которое только может получить человек в этом тленном мире. А тот, кто не сумел познать Аллаха и не вкусил прелести поклонения Ему, навсегда лишился добра и обрек себя на вечные страдания.

Господи! Помоги нам лучше узнать Тебя и наполни наши сердца любовью к Тебе. Пусть наши зримые и незримые деяния будут посвящены только Тебе одному, и пусть все они соответствуют Твоим повелениям и предписаниям. Воистину, наши молитвы не кажутся Тебе многочисленными, и для Тебя не составляет труда удовлетворить все наши прошения.

О люди! Господь сделал ночь темной, дабы вы могли отдохнуть от дневной суеты. Если бы вы постоянно находились в движении, то причинили бы себе немало вреда. Но Аллах смилостивился над вами, и вы укладываетесь спать и погружаетесь в сладкий сон, благодаря которому отдыхают ваши души и тела. Сон просто необходим для нормальной жизни вашего организма. Кроме того, ночью люди получают возможность уединиться со своими возлюбленными, собраться с мыслями и отдохнуть от насущных проблем.

Аллах также сотворил день и сделал это для того, чтобы вы могли видеть. По велению Господа солнце постоянно движется по своей орбите и освещает земной мир. С наступлением дня вы встаете с постелей и начинаете трудиться, пытаясь заработать вознаграждение на земле и после смерти. Вы отводите время для поминания Аллаха и чтения Корана, для совершения намазов и постижения знаний, для торговли и строительства, для кузнечного ремесла и прочих занятий. Одни из вас путешествуют на суше и на море, другие занимаются земледелием, а третьи разводят скотину.

Воистину, Аллах одаривает людей всевозможными щедротами. Он осеняет людей Своей милостью, оберегает их от бед и несчастий и поэтому заслуживает самой искренней благодарности и похвалы. Но большая часть людей неблагодарны за это, и причиной их неблагодарности являются невежество и беззаконие. Всевышний также сказал: **«Но среди Моих рабов мало благодарных»** (34:13). Очень мало людей, которые признают благодеяния своего Господа, добровольно покоряются Его воле, любят Его всей душой и стремятся снискать Его благоволение.

(62) Таков Аллах – ваш Господь, Творец всякой вещи. Нет божества, кроме Него. До чего же вы отвращены *от истины*!

ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ خَٰلِقُ كُلِّ شَىْءٍ
لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٦٢﴾

Он один заслуживает поклонения, и Он один господствует над своими творениями. Из последнего утверждения следует, что только

Всевышний Аллах ниспосылает Своим рабам пропитание. А это в свою очередь означает, что все творения обязаны благодарить Его и поклоняться только Ему одному.

Затем Аллах еще раз подчеркнул свое господствующее положение над творениями и назвал себя творцом всего сущего. А затем Он еще раз подчеркнул свое абсолютное право на поклонение и сказал, что нет божества, кроме Него. Это – повеление искренне поклоняться одному Аллаху. Но как же далеко люди уклонились от прямого пути! Они не хотят поклоняться одному Аллаху даже после того, как им стали ясны убедительные доказательства.

(63) Таким же образом отвращаются те, которые отвергают знамения Аллаха.

كَذَٰلِكَ يُؤْفَكُ ٱلَّذِينَ كَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

Обольщение и заблуждение – это справедливое наказание для тех, кто отвергает знамения Аллаха, враждует с Его посланниками и уклоняется от единобожия и поклонения одному Аллаху. Всевышний сказал: **«Когда ниспосылается сура, они смотрят друг на друга: “Видит ли вас кто-нибудь?” А затем они отворачиваются. Аллах отвратил их сердца, потому что они – люди неразумные»** (9:127).

(64) Аллах – Тот, Кто сотворил для вас землю местом пребывания, а небо – кровлей. Он придал вам облик и сделал ваш облик прекрасным. Он наделил вас благами. Таков Аллах, ваш Господь. Благословен Аллах, Господь миров!

ٱللَّهُ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ قَرَارًا وَٱلسَّمَآءَ بِنَآءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ ۖ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦٤﴾

Вы находите на земле все, что необходимо для вашего существования. Вы можете заниматься земледелием и садоводством, строить дома и путешествовать. При этом Аллах не лишил вас кровли, а установил над вами небесный свод. Он украсил его могучими светилами, которые приносят вам много пользы. Благодаря ним вы можете определять стороны света и правильный путь во мраке

ночи. Аллах придал вам самый прекрасный облик, благодаря которому вы превосходите по красоте все остальные земные твари. Всевышний также сказал: **«Мы сотворили человека в прекраснейшем облике»** (95:4).

Если ты хочешь убедиться в правдивости этих слов и совершенстве божественной мудрости, то посмотри на людей. Каждая часть человеческого тела имеет самое совершенное строение и занимает самое прекрасное место. В человеческом организме нет такого органа, который не находился бы на своем месте. Посмотри на то, как люди тянутся друг к другу. Разве чувства, которые возникают между людьми, возникают между другими земными тварями? Посмотри на качества, которые отличают человека от всех остальных животных. Разум, вера, любовь, знания – эти прекрасные качества в полной мере соответствуют прекрасному человеческому облику.

Аллах также даровал вам удел из мирских благ. Речь идет о яствах, напитках, женщинах, одеждах, удивительных видах и приятных звуках – обо всем, что Всевышний Аллах дозволил для Своих рабов. Более того, Аллах помогает Своим рабам пользоваться этими благами. Однако некоторые мирские блага запрещены Господом, потому что они причиняют вред человеческим душам и телам, а также праведности и благочестию людей.

Таков Аллах, ваш Господь. Он управляет делами Вселенной и ниспосылает вам многочисленные милости. Он благословен, поскольку Его качества величественны, а добродетель – велика. Он заботится обо всех творениях и повсюду доставляет свои бесчисленные блага.

(65) Он – Живой, и нет божества, кроме Него. Взывайте же к Нему, очищая перед Ним веру. Хвала Аллаху, Господу миров!

هُوَ ٱلۡحَيُّ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱدۡعُوهُ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَۗ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٦٥

Аллах живет самой совершенной жизнью и обладает безупречными качествами, без которых такая жизнь невозможна. Среди них – слух, зрение, всемогущество, знание, речь, а также многие другие качества величия и совершенства. Никто не заслуживает поклонения, кроме Него. Посему взывайте к Аллаху для того, чтобы просить Его о помощи или просто поклоняться Ему. Поклоняйтесь

Аллаху, взывайте к Аллаху и совершайте праведные дела только ради Него. Он приказал вам быть искренними и сказал: **«А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа ему искренне, как ханифы, совершать намаз и выплачивать закят. Это – правая вера»** (98:5).

Хвала Аллаху, Господу миров! Он заслуживает самой прекрасной хвалы, которую рабы Аллаха обязаны возносить своими прекрасными речами и праведными деяниями. Что касается прекрасных речей, то это – слова поминания и восхваления Аллаха. А что касается праведных деяний, то это – обряды поклонения. Люди обязаны совершать это искренне ради Аллаха, признавая тем самым Его совершенные качества, достохвальные деяния и бесчисленные милости.

Затем Всевышний Аллах привел убедительные доводы в пользу необходимости искреннего служения одному Аллаху и запретил поклоняться кому-либо, помимо Него. Всевышний повелел:

(66) Скажи: «Воистину, мне запрещено поклоняться тем, кого вы призываете помимо Аллаха, с тех пор, как ко мне явились ясные знамения от моего Господа, и мне велено покориться Господу миров».

۞ قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ
تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَمَّا جَآءَنِيَ
ٱلْبَيِّنَٰتُ مِن رَّبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ
لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦٦﴾

Мне запрещено поклоняться идолам, истуканам и всем остальным ложным богам, которых вы обожествляете наряду с Аллахом. Я не сомневаюсь в справедливости этого предписания. Напротив, я абсолютно убежден в необходимости поклонения одному Аллаху, ибо мой Господь показал мне ясные знамения и повелел мне предаться Аллаху, т.е. стать одним из мусульман и подчинить воле Всевышнего свою душу, свой язык и свое тело. Это – самое великое из всех повелений Аллаха. А запрет на поклонение ложным богам – это величайший из Его запретов.

(67) Он – Тот, Кто сотворил вас из земли, потом – из капли, потом – из сгустка крови. Потом Он выводит вас младенцами,

هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ
مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ

طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوٓا۟ أَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا۟ شُيُوخًا ۚ وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّىٰ مِن قَبْلُ ۖ وَلِتَبْلُغُوٓا۟ أَجَلًا مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

чтобы потом вы могли достигнуть зрелого возраста и чтобы потом вы стали стариками, хотя среди вас есть такие, которых умерщвляют раньше, и чтобы вы достигли назначенного срока. Быть может, вы уразумеете.

Аллах еще раз подчеркнул необходимость единобожия и напомнил о том, как Он создает Свои творения. Он один сотворил вас, и Он один заслуживает вашего поклонения. Он сотворил вашего прародителя из праха, а затем вывел из него многочисленный человеческий род. Вы появляетесь на свет из крошечной капли, которая закрепляется в чреве ваших матерей, а затем превращается в сгусток крови, который в свою очередь превращается в кусочек мяса. Затем у вас появляются кости, а затем ангел вдыхает в ваше тело жизнь. Потом вы рождаетесь младенцами, а потом вырастаете и достигаете зрелого возраста, т.е. приобретаете физическую силу и совершенные умственные способности, после чего многие из вас превращаются в стариков. Некоторые из вас умирают на одной из перечисленных стадий, но все вы достигаете определенного срока, т.е. расстаетесь с этим тленным миром. Задумайтесь над этим, и вам станет ясно, что Творец, Который способен так сильно изменять облик Своих творений, должен обладать неограниченной властью и совершенным могуществом. Он безупречен и заслуживает обожествления, а вы, как и все остальные творения, имеете много пороков и недостатков.

هُوَ ٱلَّذِى يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ فَإِذَا قَضَىٰٓ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾

(68) Он – Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет. Когда же Он принимает решение, то стоит Ему сказать: «Будь!» – как это сбывается.

Только Аллах распоряжается жизнью и смертью, и ни один человек не умирает без ведома и дозволения Всевышнего Аллаха, Который сказал: **«Даруется долгожителю долгая жизнь или укорачивается его жизнь, все это есть в Писании (*Хранимой скрижали*). Воистину, это для Аллаха легко»** (35:11). Когда Аллах

принимает какое-нибудь важное или менее важное решение, то стоит Ему приказать, как Его воля исполняется. Этот закон не имеет исключений, ибо никто не в состоянии помешать Всевышнему Аллаху.

(69) Разве ты не видел тех, которые препираются относительно знамений Аллаха? До чего же они отвращены *от истины*?

أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِىٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ أَنَّىٰ يُصْرَفُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Они сочли ложью Писание и то, с чем Мы отправили Наших посланников. Но они узнают,

ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِٱلْكِتَٰبِ وَبِمَآ أَرْسَلْنَا بِهِۦ رُسُلَنَا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

Как ясны и убедительны эти знамения, и как отвратительны деяния неверующих! До чего же они отвратились от истины? На что они надеются после того, как им стала ясна истина? Неужели они надеются получить доказательства, способные опровергнуть знамения Аллаха? Клянусь Аллахом, им ни за что не найти таких доказательств. Или же они надеются получить доказательства, свидетельствующие об истинности их порочных намерений и низменных желаний? Они сделали свой выбор, и как же ужасен этот выбор! Они отвергли Писание, которое ниспослал Всевышний Аллах и которое проповедовали Божьи посланники – самые лучшие, самые правдивые и самые благоразумные люди. Эти грешники не заслуживают ничего, кроме обжигающего пламени, и поэтому Аллах сказал:

(71) когда с оковами на шеях и в цепях их поволокут

إِذِ ٱلْأَغْلَٰلُ فِىٓ أَعْنَاقِهِمْ وَٱلسَّلَٰسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾

(72) в кипяток, а потом разожгут в Огне.

فِى ٱلْحَمِيمِ ثُمَّ فِى ٱلنَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾

Тяжелые оковы не позволят мученикам пошевелиться. Но и это не все – вместе со своими собратьями из числа дьяволов мученики будут закованы в огненные цепи. Их будут поливать кипящей водой, сжигать в чудовищном пламени и порицать за то, что они отдали предпочтение неверию и многобожию.

(73) Потом им скажут: «Где те, кого вы приобщали в сотоварищи

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ
تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

(74) к Аллаху?» Они скажут: «Они скрылись от нас. Да и не молились мы раньше никому». Так Аллах вводит в заблуждение неверующих.

مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ قَالُوا۟ ضَلُّوا۟ عَنَّا بَل
لَّمْ نَكُن نَّدْعُوا۟ مِن قَبْلُ شَيْـًٔا ۚ
كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلْكَـٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾

Мученикам скажут: «Где же вымышленные вами боги? Какую пользу они принесли вам? Защитили ли они вас от наказания?» Обитатели Ада ответят: «Они не пришли к нам на помощь, но если бы даже они пришли к нам на помощь, то все равно не сумели бы избавить нас от справедливого возмездия. Да и не молились мы раньше никому».

Существует мнение, что неверующие попытаются отвергнуть предъявленные им обвинения в многобожии, полагая, что это может принести им пользу. Согласно второму и более достоверному мнению, адские мученики признаются в том, что не поклонялись Тому, кому они должны были поклоняться. Они осознают, что у Всевышнего Аллаха нет и не может быть сотоварищей, и будут раскаиваться в том, что пребывали в глубоком заблуждении и поклонялись вымышленным божествам, которые не заслуживали обожествления и поклонения.

В пользу второго толкования говорят слова Всевышнего о том, что именно так Аллах вводит в заблуждение неверующих. Таково заблуждение, в котором пребывают неверующие в своей земной жизни. Порочность их воззрений ясна каждому благоразумному человеку, и в День воскресения неверующие сознаются в этом. Им станет ясен смысл слов Всевышнего: **«Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют»** (10:66);

«Когда вы взываете к ним, они не слышат вашей молитвы, а если бы даже услышали, то не ответили бы вам. В День воскресения они отвергнут ваше поклонение» (35:14);

«Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения» (46:5).

(75) Это вам за то, что вы ликовали на земле без всякого права и превозносились.

ذَٰلِكُم بِمَا كُنتُمْ تَفْرَحُونَ فِي
ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَبِمَا كُنتُمْ
تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾

Вы радовались тому, что исповедуете ложь и обладаете знаниями, которые противоречат истине. Вы высокомерно относились к рабам Аллаха, были враждебны к праведникам, несправедливо поступали с окружающими и ослушались своего Господа. В конце этой суры Всевышний Аллах сказал: **«Когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями, они радовались тому знанию, которое было у них»** (40:83). Говоря о Каруне, Аллах сказал: **«Не ликуй, ведь Аллах не любит тех, кто ликует»** (28:76).

В этих аятах речь идет о ликовании, которое порицается шариатом и заслуживает наказания. Оно не имеет ничего общего с радостью, которую испытывают правоверные. Именно о такой радости Милостивый Аллах сказал: **«Скажи: “Это – милость и милосердие Аллаха”. Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают»** (10:58). Подобная радость заслуживает одобрения и похвалы, потому что она вызвана полезным знанием и добрыми деяниями.

(76) Входите во врата Геенны и пребывайте там вечно. Как же скверна обитель возгордившихся!»

ٱدْخُلُوٓا۟ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۖ
فَبِئْسَ مَثْوَى ٱلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

Входите во врата Ада и займите свое место, которое полностью соответствует совершенным вами злодеяниям. Вам ни за что не выбраться из огненной Преисподней. Как же отвратительна обитель, в которой надменных грешников ожидают унижение, позор, бесчестие, заточение, наказание, невыносимый жар и лютая стужа!

فَٱصۡبِرۡۖ إِنَّ وَعۡدَ ٱللَّهِ حَقّٞۚ فَإِمَّا نُرِيَنَّكَ
بَعۡضَ ٱلَّذِي نَعِدُهُمۡ أَوۡ نَتَوَفَّيَنَّكَ
فَإِلَيۡنَا يُرۡجَعُونَ ٧٧

(77) Будь же терпелив, ибо обещание Аллаха истинно. Мы можем показать тебе часть того, что обещаем им, а можем умертвить тебя *до этого*. Они все равно будут возвращены к Нам.

О Посланник! Терпеливо продолжай проповедовать ислам среди своих соплеменников и терпеливо сноси причиняемые ими обиды и оскорбления. А поможет тебе в этом твердая вера, посему помни о том, что обещанное Аллахом непреложно. Аллах непременно дарует своей религии победу, прославит свое слово и возвеличит своих посланников как в земном мире, так и в Последней жизни. А что касается твоих врагов, то они будут наказаны как при жизни на земле, так и после смерти. Мы можем показать тебе кое-что из того, что обещаем неверующим, а можем упокоить тебя до этого. В любом случае, они понесут наказание за каждое из своих деяний. Всевышний также сказал: **«Не думай, что Аллах не ведает о том, что творят беззаконники»** (14:42).

Затем Аллах утешил Пророка Мухаммада, ﷺ, напоминанием о судьбах его братьев-посланников и сказал:

وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا رُسُلٗا مِّن قَبۡلِكَ مِنۡهُم
مَّن قَصَصۡنَا عَلَيۡكَ وَمِنۡهُم مَّن لَّمۡ
نَقۡصُصۡ عَلَيۡكَۗ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ
أَن يَأۡتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۚ فَإِذَا
جَآءَ أَمۡرُ ٱللَّهِ قُضِيَ بِٱلۡحَقِّ وَخَسِرَ
هُنَالِكَ ٱلۡمُبۡطِلُونَ ٧٨

(78) Мы уже отправляли посланников до тебя. Среди них есть такие, о которых Мы рассказали тебе, и такие, о которых Мы не рассказывали тебе. Все посланники показывали знамения только с дозволения Аллаха. Когда же явится веление Аллаха, будет вынесен истинный приговор, и там приверженцы лжи окажутся в убытке.

Прежние посланники проповедовали религию Аллаха и терпеливо сносили обиды, причиняемые им неверующими соплеменниками. Все они были покорны воле твоего Господа и ничего не решали самостоятельно. Они подтверждали свою правоту убедительными логическими доводами и показывали окружающим великие чудеса,

но делали они это только благодаря поддержке Всевышнего Аллаха. Всякий раз, когда нечестивцы убеждались в правдивости твоих собратьев, они упрямо отказывались уверовать в них и требовали показать им новые чудеса. Воистину, подобное поведение – величайшая несправедливость. Когда же будет ниспослано повеление Аллаха, то посланники и их враги предстанут перед справедливым судом. А это значит, что Аллах спасет посланников и их верных последователей и погубит всех неверующих и многобожников. Вот тогда приверженцы лжи окажутся в убытке. Ложь была неизменно присуща этим грешникам: их знания, деяния и устремления были порочными и бесполезными. Более того, они были вредными. О люди! Остерегайтесь лжи и не противьтесь истине, дабы не оказались вы в числе тех, которые окажутся в убытке. Такие люди не увидят добра и не сумеют оправдаться перед Аллахом.

(79) Аллах – Тот, Кто создал для вас скотину, чтобы на некоторых из них вы ездили верхом, а другими питались.

ٱللَّهُ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَنْعَـٰمَ
لِتَرْكَبُوا۟ مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾

Это – одна из многочисленных милостей Всевышнего Аллаха. Вы используете одних домашних животных как средство передвижения, других вы употребляете в пищу, а третьи дают вам вкусное молоко. Благодаря шкурам и шерсти животных вы создаете для себя тепло и уют. Вы изготавливаете из них домашнюю утварь. Одним словом, домашние животные приносят вам много пользы.

(80) Они приносят вам пользу, и на них вы достигаете того, чего желают ваши сердца. На них и на кораблях вас перевозят.

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَـٰفِعُ وَلِتَبْلُغُوا۟ عَلَيْهَا
حَاجَةً فِى صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى
ٱلْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

Благодаря животным вы добиваетесь того, чего желают ваши сердца, т.е. путешествуете на них в далекие страны, любуетесь ими и гордитесь ими перед близкими. Верховые животные возят вас по суше, а корабли – по морям. А происходит все это только благодаря милости Аллаха, Который научил вас тому, как можно подчинить себе животных и водную стихию.

(81) Он показывает вам Свои знамения. Какие же знамения Аллаха вы отрицаете?

وَيُرِيكُمْ ءَايَـٰتِهِۦ فَأَىَّ ءَايَـٰتِ ٱللَّهِ تُنكِرُونَ ﴿٨١﴾

Каждое из Божьих знамений свидетельствует о том, что только Всевышний Аллах обладает прекрасными именами и совершенными качествами. Знамения, которые люди наблюдают в самих себе и вокруг себя, также являются одной из величайших милостей Аллаха. Он явил людям эти знамения для того, чтобы они познали своего Господа, возблагодарили Его и лучше поминали Его.

Какое из Его знамений вы не хотите признавать? Вам хорошо известно, что все эти знамения показаны Всевышним Аллахом. Вам также известно, что все окружающие вас щедроты ниспосланы Им. Вы не можете отрицать этого и не можете отвернуться от истины. Более того, если вы обладаете здравым рассудком, то обязаны исправно повиноваться Аллаху и посвятить свою жизнь служению Ему одному.

(82) Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец их предшественников? Они превосходили их числом и силой и оставили больше следов на земле, но не спасло их то, что они приобретали.

أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوٓا۟ أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَءَاثَارًا فِى ٱلْأَرْضِ فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾

Всевышний предложил неверующим отправиться в путешествие по земле либо в действительности, либо мысленно. Спросите тех, кто хорошо знаком с судьбами прежних народов, и, как следует, задумайтесь над тем, что обрели адиты, самудяне и другие ваши предшественники. Они превосходили вас численностью и умением: строили великолепные дворцы и замки и обрабатывали огромные плантации и земельные угодья. Но все, что они приобрели, не спасло их от наказания. Когда Всевышний Господь решил покарать неверующих, ни могущество, ни богатство, ни могучие бастионы не принесли им никакой пользы.

فَلَمَّا جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ
فَرِحُواْ بِمَا عِندَهُم مِّنَ ٱلۡعِلۡمِ
وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِۦ
يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿٨٣﴾

(83) Когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями, они радовались тому знанию, которое было у них, и тогда их окружило (или *поразило*) **то, над чем они издевались.**

Аллах поведал о том великом преступлении, которое совершили неверующие народы. Посланники Аллаха показали им Небесные Писания и удивительные чудеса, принесли им полезные знания и открыли глаза на истину и заблуждение. Однако неверующие довольствовались тем знанием, что было у них, и отвергли религию Божьих посланников. И тогда суровое наказание, над которым они насмехались, обступило их со всех сторон.

Они кичились своим знанием, а это значит, что они были довольны своими убеждениями, питали ненависть к проповедям посланников и даже провозглашали свои убеждения неоспоримой истиной. Под этими убеждениями подразумевается любые науки, которые противоречат Небесному Откровению. Одной из таких наук является древнегреческая философия, которая несовместима со многими кораническими аятами. Эта философия вымывает из человеческих сердец любовь к вере и уважение к Священным Писаниям. Философы безосновательно заявляют о том, что убедительные божественные доводы являются всего лишь голословными утверждениями, и пытаются своими короткими умами оценить истинность Священных Писаний. Философия – это величайшее проявление неверия в знамения Аллаха и сопротивления истине. Упаси нас Аллах от этого!

فَلَمَّا رَأَوۡاْ بَأۡسَنَا قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ
وَحۡدَهُۥ وَكَفَرۡنَا بِمَا كُنَّا بِهِۦ
مُشۡرِكِينَ ﴿٨٤﴾

(84) Когда они узрели Наше наказание, они сказали: «Мы уверовали в Единственного Аллаха и не веруем в тех, кого мы приобщали в сотоварищи к Нему!»

Неверующие воочию узрели Наше наказание и осознали тяжесть своих прегрешений, но уже было поздно. Они отреклись от идолов,

истуканов и всех грешников, которые своими речами и деяниями боролись с Божьими посланниками.

فَلَمْ يَكُ يَنفَعُهُمْ إِيمَٰنُهُمْ لَمَّا رَأَوْا۟
بَأْسَنَا ۖ سُنَّتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِى قَدْ خَلَتْ
فِى عِبَادِهِۦ ۖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٨٥﴾

(85) Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке.

Аллах не принимает веру Своих рабов после того, как их постигает мучительное наказание. Запоздалая вера не может избавить человека от лютой кары, потому что человек, который воочию увидел наказание, вынужден уверовать. Только добровольная вера может спасти Божьего раба от вечных страданий, а эта вера возможна только тогда, когда человек еще не увидел наказания, о котором ему сообщил Всевышний Господь.

Именно поэтому люди, которые умерли неверующими, в Последней жизни окажутся в убытке, потому что они сами разрушили свою веру, свою мирскую жизнь и свою жизнь после смерти. Но не только убыток и погибель будут печалить неверующих, поскольку воздаяние за неверие не будет полным до тех пор, пока грешники не вкусят вечных страданий.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ФУССЫЛАТ» («РАЗЪЯСНЕНЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حمٓ ﴿١﴾

(2) Ниспосланное от Милостивого, Милосердного

تَنزِيلٌ مِّنَ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٢﴾

(3) является Писанием, аяты которого разъяснены в виде Корана на арабском языке для людей знающих.

كِتَٰبٌ فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

Всевышний сообщил Своим рабам, что этот Священный Коран ниспослан Милостивым и Милосердным Аллахом, Чье милосердие объемлет все сущее. Одним из величайших проявлений Его милости к творениям является то, что Он ниспослал это Писание, которое несет с собой знания и верное руководство, свет и исцеление, милость и великое благо. Это суть величайшее благодеяние Аллаха к Его рабам. Это – путь к счастью в обоих мирах.

Затем Господь отметил одно из достоинств этого Писания – его полную ясность. Коранические аяты изложены самым прекрасным образом, их смысл ясен, а слова понятны. Они ниспосланы и разъяснены на исконно арабском языке – самом совершенном из всех языков. А разъяснены они для того, чтобы благоразумные люди уяснили не только текст Писания, но и его подлинный смысл, благодаря чему они смогут отличать прямой путь от заблуждения, а истину – ото лжи.

А что до тех, кто не способен понять увещевание Господа, то познание истины не приносит им ничего, кроме еще большего заблуждения. Они слепы к ясному знанию, и ради них не стоит ниспосылать Писание. **«Им все равно, предостерег ты их или не предостерег. Они не веруют»** (36:10).

(4) Оно возвещает благую весть и предостерегает, однако боль-

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ

шинство их отворачивается и не слышит.

فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٤﴾

Коран возвещает благую весть о награде в мирской жизни и после смерти и предостерегает от наказания, которое ожидает грешников как на земле, так и в мире ином. Всевышний подробно описал в Коране, какой будет эта щедрая награда, каким будет это мучительное наказание и кто будет удостоен их. Воистину, Писание, которому присущи столь славные качества, заслуживает того, чтобы люди вняли ему, покорились ему, уверовали в него и руководствовались его наставлениями. Но большинство людей чванливо отворачивается от него, не принимает его учение и не повинуется его предписаниям. А если они иногда слушают его, то это лишь лишает их какого-либо оправдания своему неверию.

(5) Они говорят: «Наши сердца закрыты для того, к чему ты призываешь нас, наши уши поражены глухотой, а между нами и тобой – завеса. Трудись же, и мы будем трудиться».

وَقَالُوا۟ قُلُوبُنَا فِىٓ أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَآ إِلَيْهِ وَفِىٓ ءَاذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَٱعْمَلْ إِنَّنَا عَٰمِلُونَ ﴿٥﴾

Когда неверующим разъясняют Писание, они отворачиваются от него и не могут извлечь из него той великой пользы, которую оно несет людям, потому что для них закрыты двери, ведущие на прямой путь. Они говорят: «Наши сердца окутаны покрывалом, и мы не слышим твоих слов и не видим тебя».

Тем самым неверующие хотят показать свою ненависть и отвращение к Писанию и истинной вере и свое удовлетворение тем, во что они верили прежде. Поэтому они говорят: «Верши свое дело, а мы будем вершить наши дела. Ты доволен своей религией, а мы довольны своей». Это – величайший просчет: они отказались от прямого пути ради заблуждения, от веры ради неверия и купили тленные мирские утехи за вечное блаженство.

(6) Скажи: «Я – такой же человек, как и вы. Мне внушено в откровении, что ваш бог – Бог Единственный. Идите к Нему

قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَىَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَٱسْتَقِيمُوٓا۟

прямым путем и просите у Него прощения. И горе многобожникам,

إِلَيْهِ وَٱسْتَغْفِرُوهُ ۗ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ﴿٦﴾

(7) которые не выплачивают закята и не веруют в Последнюю жизнь».

ٱلَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم
بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ كَٰفِرُونَ ﴿٧﴾

О Пророк! Скажи: «Вот два моих качества и две мои обязанности. Я – такой же человек, как и вы. Я не властен над тем, что происходит вокруг, и не могу ускорить наступление Судного дня, который вы так торопите из-за своего неверия в него. Но в то же время Аллах предпочел меня другим, избрал меня, почтил меня своим откровением и повелел мне повиноваться Ему и призывать к этому других. Следуйте тому пути, который приведет вас к Всевышнему Аллаху: уверуйте в то, что Он сообщил вам, выполняйте Его повеления и избегайте всего, что Он запретил. Только так можно идти прямым путем. Идите же им и не сворачивайте с него!»

В словах **«Идите к Нему...»** содержится намек на обязательность искреннего служения Аллаху. Всякий, кто совершает благие дела, должен ставить перед собой одну-единственную цель – приблизиться к Аллаху и войти в почтенную Райскую обитель. Тогда все, что он совершает, будет искренним, праведным и полезным. В противном же случае, его деяния будут тщетными и бесполезными.

Но как бы человек не стремился следовать прямым путем, он непременно допускает ошибки, а порой бывает нерадив и совершает грехи. Поэтому Всевышний повелел Своим рабам просить у Него прощения и каяться в совершенных грехах.

Затем Господь пригрозил тем, кто отказывается следовать прямым путем. Эти люди поклоняются идолам и ложным богам, не способным ни принести им пользу, ни причинить им вред, ни погубить их, ни продлить им жизнь, ни воскресить их после смерти. Они оскверняют свои души многобожием и не очищают их верой в Единого Аллаха и служением Ему одному. Они не совершают намаза и не выплачивают закята. Одним словом, они не выполняют своих обязанностей перед своим Творцом и ничем не помогают Его творениям. А наряду с этим они не веруют ни в воскрешение после смерти, ни в Рай и Ад. В их сердцах нет страха перед гряду-

щим возмездием, и поэтому они осмеливаются творить беззаконие и грехи, которые в Последней жизни обернутся для них величайшим злом.

После упоминания о неверующих Всевышний поведал о верующих, их качествах и вознаграждении.

(8) Воистину, тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготована неиссякаемая награда.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونٖ ٨

Они уверовали в Небесное Писание, непрестанно подтверждали свою веру искренними и праведными деяниями и заслужили величайшие прелести и блага, которые не иссякнут и не закончатся, а будут вечно доставлять праведникам удовольствие и с каждым часом даже увеличиваться.

(9) Скажи: «Неужели вы не веруете в Того, Кто создал землю за два дня, и равняете с Ним других? Он же – Господь миров.

۞ قُلۡ أَئِنَّكُمۡ لَتَكۡفُرُونَ بِٱلَّذِي خَلَقَ ٱلۡأَرۡضَ فِي يَوۡمَيۡنِ وَتَجۡعَلُونَ لَهُۥٓ أَندَادٗاۚ ذَٰلِكَ رَبُّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٩

Всевышний возмутился безбожием неверующих и выразил им Свое порицание за то, что они придают Ему равных, поклоняются им и возвышают их до уровня Всемогущего Господа, Великодушного Властелина, Который всего за два дня сотворил огромную Землю, а затем за два дня простер ее и воздвиг на ней горные твердыни, благодаря которым она не колеблется и не разрушается.

(10) Он воздвиг над землей незыблемые горы, наделил ее благодатью и распределил на ней пропитание для страждущих (или *для тех, кто спрашивает*) **за четыре полных дня.**

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَٰسِيَ مِن فَوۡقِهَا وَبَٰرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَآ أَقۡوَٰتَهَا فِيٓ أَرۡبَعَةِ أَيَّامٖ سَوَآءٗ لِّلسَّآئِلِينَ ١٠

Всего за четыре дня Господь завершил сотворение Земли, простер ее и распределил на ней пищу. Кто же может тебе поведать об этом

лучше всезнающего Аллаха? Никто! Вот почему это – правдивое повествование, в котором нет ни излишеств, ни упущений.

ثُمَّ ٱسْتَوَىٰٓ إِلَى ٱلسَّمَآءِ وَهِىَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ٱئْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَآ أَتَيْنَا طَآئِعِينَ ﴿١١﴾

(11) Потом Он обратился к небу, которое было дымом, и сказал ему и земле: «Придите по доброй воле или по принуждению». Они сказали: «Мы пришли по доброй воле».

После сотворения Земли Аллах вознамерился начать сотворение неба, которое было дымом, собранным над поверхностью воды. Затем Аллах сказал небесам и земле: «Повинуйтесь Моей воле! Хотите вы того или нет, вы все равно будете покорны Мне». Они ответили: «Мы не станем противиться Твоей воле».

فَقَضَىٰهُنَّ سَبْعَ سَمَٰوَاتٍ فِى يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِى كُلِّ سَمَآءٍ أَمْرَهَا ۚ وَزَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنْيَا بِمَصَٰبِيحَ وَحِفْظًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿١٢﴾

(12) Он сотворил их семью небесами за два дня и внушил каждому небу его обязанности. Мы украсили нижнее небо светильниками и оберегаем его (или *для оберегания его*)**. Таково предопределение Могущественного, Знающего».**

Сотворение небес и земли заняло шесть дней. Началось оно в воскресенье, а завершилось в пятницу. Тем не менее, Всемогущий Аллах мог сотворить всю Вселенную всего за один миг, но Он не только всемогущ, но и мудр и добр. По Своей мудрости и доброте Он сотворил землю и небеса в течение этого предопределенного Им срока.

В суре «ан-Назиат» Всевышний Аллах сказал: **«Он сделал темной ночь его (*неба*) и вывел его утреннюю зарю. ۞ После этого Он распростер землю»** (79:29–30). При сопоставлении этих двух аятов на первый взгляд выявляется противоречие между ними, однако в писании Аллаха нет ни противоречий, ни расхождений.

Все дело в том, что Аллах, как об этом говорили многие праведные богословы, сотворил Землю раньше, чем небеса, а простер ее уже после сотворения небес, о чем сказал Всевышний: **«После этого Он распростер землю, ۞ вывел из нее воду и пастбища ۞ и утвердил на ней горы»** (79:30–32). Аллах сообщил, что Он простер зем-

лю после того, как сотворил небеса, но не сказал, что Он сотворил ее после этого.

Каждому небу Аллах внушил обязанности в соответствии с тем, чего требовала Его мудрость – мудрость премудрого Правителя. Он украсил нижнее небо звездами, которые светятся по ночам и помогают путникам найти дорогу во мраке ночи. Эти звезды украшают небеса, и это, в первую очередь, бросается в глаза людям на земле. Но по сути своей звезды служат для охранения небес, поскольку ими забрасывают дьяволов, которые пытаются подслушать повеления Аллаха, которые Он раздает ангелам на небесах.

Все, что происходит на земле и на небесах, предопределил Аллах, Могущественный и Знающий. Его величию покорно все сущее. Он творит и правит своими творениями, а Его знания объемлют всякую вещь, зримую и незримую.

Посему возмутительно, как смеют многобожники отказываться от искреннего служения Великому, Могучему и Единственному Господу, Чье предопределение неукоснительно сбывается и которому покорны все Его творения! Они придают Ему сотоварищей и равняют с Ним идолов и ложных богов, качества и деяния которых полны недостатков и изъянов. Воистину, это возмутительно! Ничто не сможет помочь им, если они будут продолжать упрямствовать и отворачиваться от знамений Аллаха, ибо тогда их постигнет наказание в этом мире и мучительная кара в мире ином. Именно этим возмездием Аллах устрашает неверующих в следующих аятах.

(13) Если же они отвернутся, то скажи: «Я предостерегаю вас от мучений, подобных мучениям адитов и самудян».

فَإِنْ أَعْرَضُوا۟ فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صَٰعِقَةً مِّثْلَ صَٰعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

Если они отвернутся от истинной веры, после того как ты разъяснишь им славные достоинства Корана и качества превеликого Аллаха, то скажи: «Я предостерегаю вас от наказания, которое уничтожит вас и сотрет вас с лица земли, как некогда были стерты с лица земли народы ад и самуд». Это – два некогда известных народа, которых за их беззаконие и неверие поразили Божья кара и злое возмездие.

(14) Посланники приходили к ним спереди и сзади: «Не по-

إِذْ جَآءَتْهُمُ ٱلرُّسُلُ مِنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ

клоняйтесь никому, кроме Аллаха». Они же говорили: «Если бы наш Господь захотел, то ниспослал бы ангелов. Воистину, Мы не веруем в то, с чем вы посланы».

وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّا ٱللَّهَ ۖ قَالُوا۟ لَوْ شَآءَ رَبُّنَا لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً فَإِنَّا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿١٤﴾

Божьи посланники приходили один за другим и проповедовали единое учение. Они призывали людей искренне поклоняться одному Аллаху и предостерегали их от язычества и идолопоклонства. Но те отвечали: «Если бы наш Господь захотел, то Он отправил бы посланниками ангелов, а вы – всего лишь люди, такие же как и мы». Это сомнение не перестает покидать сердца тех, кто считает Божьих пророков и посланников лжецами, но по сути дела оно является самым безосновательным сомнением. Для того чтобы быть посланником, необязательно быть ангелом, но обязательно быть посланным с миссией и знамениями, доказывающими ее правдивость. О Мухаммад! Пусть попробуют уличить тебя во лжи или доказать несуразность твоего послания. Воистину, они никогда не смогут сделать этого!

(15) Что касается адитов, то они возгордились на земле без всякого права и сказали: «Кто может превзойти нас силой?» Неужели они не видели, что Аллах, Который сотворил их, превосходит их силой? Они отвергали Наши знамения.

فَأَمَّا عَادٌ فَٱسْتَكْبَرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَقَالُوا۟ مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً ۖ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۖ وَكَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

Всевышний более подробно сообщил о судьбе народов Ад и Самуд. Адиты не только не веровали в Единого Аллаха, отрицали Его знамения и считали лжецами Его посланников, но и чванливо ходили по земле, угнетали и порабощали тех, кто жил вокруг них, и восхищались своим могуществом. Они говорили: «Кто может превзойти нас силой?» Дабы опровергнуть их заблуждение, Всевышний напомнил Своим рабам хорошо известную истину: «Неужели они не видели, что Аллах, Который сотворил их, превосходит их силой?» Если бы Он не сотворил их, то они бы не появились на свет. И ес-

ли бы они, как следует, задумались над этим, то не стали бы обольщаться своей мощью. Но истина была чужда им, и Аллах наслал на них наказание чудовищной силы, которое не уступало той силе, что так легко обольстила их.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِيٓ أَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيقَهُمْ عَذَابَ ٱلْخِزْيِ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُ ٱلْءَاخِرَةِ أَخْزَىٰ ۖ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾

(16) Мы наслали на них морозный (или *завывающий*) ветер в злополучные дни, чтобы дать им вкусить муки позора в мирской жизни. А мучения в Последней жизни будут еще более позорными, и им не будет оказана помощь.

Аллах наслал на адитов ветер безумной силы, который издавал ужасный шум, похожий на раскаты грома. Он бушевал над ними по воле Аллаха в злополучные дни, и поэтому Всевышний сказал: **«Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы»** (69:7). Этот ураган погубил адитов, и от их могущественного народа не осталось ничего, кроме их жилищ. Так они были унижены и опозорены в глазах других народов, а наказание в Последней жизни будет еще более ужасным, и никто не избавит их от этого наказания, и сами они уже ничем не смогут исправить свое положение.

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَٰهُمْ فَٱسْتَحَبُّوا۟ ٱلْعَمَىٰ عَلَى ٱلْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ صَٰعِقَةُ ٱلْعَذَابِ ٱلْهُونِ بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾

(17) Что же касается самудян, то Мы указали им на прямой путь, но они предпочли слепоту верному руководству, и их поразила молния унизительных мучений за то, что они приобретали.

وَنَجَّيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَكَانُوا۟ يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

(18) А тех, которые уверовали и были богобоязненны, Мы спасли.

Самуд – некогда известный народ, живший в местечке Хиджр и прилежащих к нему поселениях. Всевышний Аллах отправил к ним Своего пророка Салиха, который призвал их уверовать в Единого Аллаха и предостерег их от многобожия. Аллах даровал им в качестве великого знамения верблюдицу. Они не тратили средств на ее содержание, и она питалась только дарами земли. Аллах позволил им день пить ее молоко, а день – пить воду, и велел беречь ее. Тем самым Он наставил их на прямой путь, т.е. ясно указал им на него.

Несмотря на то, что истина дошла до всех погубленных народов и прямой путь был ясен всем им до того, как их постигла Божья кара, Господь выделил из их числа самудян. Причина же этого в том, что явленное им знамение Аллаха было столь ярким, что коснулось их всех, от мала до велика, как мужчин, так и женщин. Именно поэтому Аллах особо подчеркнул, что Он разъяснил самудянам истину и наставил их на прямой путь.

Однако из-за своего бесчестия и своей злобы они предпочли вере и знаниям неверие и заблуждение. Их поразило унизительное наказание, но Аллах не был несправедлив к ним – они получили только то, что заслужили. Что же касается пророка Салиха и его правоверных и богобоязненных последователей, которые боялись погрязнуть во многобожии и грехах, то они были спасены от наказания.

(19) В тот день, когда враги Аллаха будут собраны перед Огнем, их задержат.

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَآءُ ٱللَّهِ إِلَى ٱلنَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾

(20) Когда же они достигнут его, их слух, их взоры и их кожа станут свидетельствовать против них о том, что они совершали.

حَتَّىٰٓ إِذَا مَا جَآءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَٰرُهُمْ وَجُلُودُهُم بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил об ужасной участи, которая постигнет тех, кто не верует в знамения Аллаха и открыто заявляет об этом, кто считает лжецами Его посланников, питает к ним вражду и сражается против них. В День воскресения их соберут перед Адом. Их будут гнать и обращаться при этом с ними будут грубо и жестоко, так

что идущие последними будут сталкиваться с теми, кто идет в первых рядах. В тот день они не смогут избежать этой участи: они не в силах будут помочь себе и облегчить свои страдания, и никто другой не станет помогать им в этом.

А когда они достигнут Ада, то захотят и даже попытаются отречься от тех грехов, которые они совершили на земле, но тогда каждая часть их тел будет свидетельствовать против них, говоря: «Я совершила то-то и то-то в такой-то день». Всевышний особо отметил уши, глаза и кожу, потому что эти три органа совершают большую часть грехов.

(21) Они скажут своей коже: «Почему вы стали свидетельствовать против нас?» Они скажут: «Нас заставил говорить Аллах, Который заставил говорить всякую вещь». Он сотворил вас в первый раз, и к Нему вы будете возвращены.

وَقَالُوا۟ لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدتُّمْ عَلَيْنَا ۖ
قَالُوٓا۟ أَنطَقَنَا ٱللَّهُ ٱلَّذِىٓ أَنطَقَ كُلَّ
شَىْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾

Слова Всевышнего **«Они скажут своей коже…»** свидетельствуют о том, что каждый орган будет свидетельствовать в отдельности. Когда же части тела засвидетельствуют грехи своих хозяев, те станут упрекать их и говорить: «Почему вы свидетельствуете против нас, тогда как мы пытаемся защитить вас!» Но те скажут в ответ: «Мы не в силах отказаться от свидетельства и умолчать о наших грехах, когда этого желает Аллах. Ничто не может произойти вопреки Его воле».

Аллах создал ваши тела и наделил вас многочисленными способностями, одной из которых является дар речи, и к Нему вы будете возвращены в Последней жизни, где Он воздаст каждому за его деяния. Существует мнение, что в этом аяте содержится указание на то, что Аллах воскресит людей в том виде, в каком они жили на земле. Подобные указания присущи кораническому языку.

(22) Вы не укрывались от свидетельств вашего слуха, ваших взоров и вашей кожи. Но вы предполагали, что Аллах не

وَمَا كُنتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَن يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ
سَمْعُكُمْ وَلَآ أَبْصَـٰرُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ

знает многого из того, что вы совершали.

وَلَٰكِن ظَنَنتُمْ أَنَّ ٱللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

Вы не остерегались того, что все ваше тело станет свидетельствовать против вас. Вы совершали грехи и думали, что Аллах не ведает о ваших деяниях. Именно это заблуждение толкало вас на неповиновение Аллаху, и оно стало причиной вашей погибели и вашего несчастья. Поэтому Всевышний сказал:

(23) Эти ваши предположения, которые вы делали о вашем Господе, погубили вас, и вы оказались одними из потерпевших убыток.

وَذَٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ ٱلَّذِى ظَنَنتُم بِرَبِّكُمْ أَرْدَىٰكُمْ فَأَصْبَحْتُم مِّنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٢٣﴾

Вы думали об Аллахе скверным образом, и это погубило вас, ваши семьи и вашу веру. Ныне сбылось обещание Господа о наказании неверующих, и вы оказались в их числе. Вы вечно пребудете в муках и несчастии, которые ни на миг не ослабнут во веки веков.

(24) Если даже они проявят терпение, их обителью будет Огонь. Если же они попросят о благосклонности, то к ним не будут благосклонны (или *если к ним проявят благосклонность, то они не станут искать благосклонности*)**.**

فَإِن يَصْبِرُوا۟ فَٱلنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ۖ وَإِن يَسْتَعْتِبُوا۟ فَمَا هُم مِّنَ ٱلْمُعْتَبِينَ ﴿٢٤﴾

Вынести муки Геенны не под силу никому. Человек может вынести любые страдания, но только не адские муки. Да и как можно вынести наказание огнем, жар которого в семьдесят раз превосходит жар того огня, который мы разжигаем на земле! Представьте себе Ад, где бешено бурлит кипящая вода и смердит кровавым гноем мучеников, где царит безумная стужа и звенят тяжкими цепями и оковами грешники, где их стерегут и бьют огромными палицами грубые стражи, где их сердца лишаются милости и сострадания. И, в добавок к этому, на них гневается Всемогущий Аллах, а когда

они обратятся к Нему с мольбой о прощении, Он скажет им: **«Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!»** (23:108).

А если они попросят, чтобы Аллах избавил их от мук и страданий и позволил им вернуться в земной мир и совершать только благие дела, то им не окажут милости, ибо уже пройдет то время, когда они могли покаяться. Они долго жили на земле и могли вовремя опомниться. К ним приходил увещеватель, и теперь у них нет оправдания своему неверию. А их покаяние, о котором они заявляют в Аду, не что иное, как сущая ложь. Всевышний сказал: **«Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они – лжецы»** (6:28).

(25) Мы приставили к ним товарищей, которые представили им прекрасным их настоящее и будущее, и сбылось Слово относительно них и относительно живших до них народов из числа джиннов и людей. Воистину, они были потерпевшими убыток.

۞ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوا۟ لَهُم مَّا
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ
ٱلْقَوْلُ فِىٓ أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِم
مِّنَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟
خَٰسِرِينَ ﴿٢٥﴾

Собратьями грешников, которые пытаются опровергнуть истину, являются дьяволы. Всевышний сказал: **«Разве ты не видишь, что Мы послали к неверующим дьяволов, чтобы те подстрекали их?»** (19:83). Эти собратья и толкают нечестивцев на неповиновение Господу миров.

Они представляют им в прекрасном свете их грядущее и прошлое. Мирские блага и прелести со всех сторон окружают людей, и дьяволы побуждают грешников наслаждаться теми из них, что запретил Аллах. Они искушают людей этими благами, и те не могут устоять перед искушением и начинают ослушаться Аллаха, в результате чего встают на путь вражды с Аллахом и Его посланником. Кроме того, дьяволы заставляют людей забыть о Последней жизни, так что им она начинает казаться чрезвычайно далекой. Порой это доходит до того, что некоторые из них начинают сомневаться в том, что она существует. Постепенно страх перед Аллахом покидает их сердца, и они погрязают в неверии, ереси и прочих грехах.

Аллах позволяет дьяволам сбивать с пути неверующих за то, что те отворачиваются от Аллаха и Его знамений и отрицают истину. Всевышний сказал: **«К тем, кто отвращается от поминания Милостивого** (или *кто слеп к поминанию Милостивого*)**, Мы приставим дьявола, и он станет его товарищем. ۞ Они не будут пускать их на путь Аллаха, а те будут считать, что они следуют прямым путем»** (43:36–37).

Предопределенное Аллахом непременно сбудется, и их неминуемо постигнет наказание, которое ранее уже постигло многих джиннов и людей, которые не веровали в Аллаха. Они оказались в числе потерпевших урон, потому что потеряли веру и погубили свою Последнюю жизнь. Всякий, кто потерпел урон, непременно будет наказан, унижен и несчастен!

Далее Всевышний Аллах сообщил о том, как неверующие отворачиваются от Корана и что они говорят друг другу.

(26) Неверующие сказали: «Не слушайте этот Коран, а начинайте говорить вздор (*опровергайте его любым способом* или *шумите во время его чтения*)**. Быть может, вы одержите верх».**

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَا تَسۡمَعُواْ لِهَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ وَٱلۡغَوۡاْ فِيهِ لَعَلَّكُمۡ تَغۡلِبُونَ ٢٦

«Не слушайте коранических аятов и наставлений. А если вдруг вы услышите чтение Корана или его проповеди, то тотчас бегите оттуда. Более того, говорите о нем вещи бессмысленные, которые не принесут пользы, а причинят один только вред. Изо всех сил мешайте людям рассказывать о Коране, читать его и излагать его содержание».

Так говорят неверующие, отворачивающиеся от писания Аллаха. Они считают, что только так можно одолеть Мухаммада, ﷺ, и верующих. Из этого свидетельства врагов ислама ясно, что они считают, что одолеть истину им удастся только в том случае, если они станут избегать ее и сумеют побудить к этому других. Из этих слов неверующих также ясно, что они слушали аяты Корана и уразумели, что не смогут одолеть религию Аллаха, ибо истине суждено всегда одерживать верх и ее невозможно одолеть. Это известно и приверженцам истины, и ее противникам.

Сопротивление неверующих истине является результатом их упрямства и несправедливости. Для них потеряна надежда на воз-

вращение на прямой путь, и потому они не заслуживают ничего, кроме мук и страданий. Поэтому далее Всевышний сказал:

فَلَنُذِيقَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ عَذَابًا شَدِيدًا
وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ أَسۡوَأَ ٱلَّذِي كَانُواْ
يَعۡمَلُونَ ﴿٢٧﴾

(27) Мы непременно дадим неверующим вкусить тяжкие мучения и воздадим им за наихудшее из того, что они совершали.

Речь идет о воздаянии за неверие и грехи. Они совершили много грехов, но воздаяние будет соответствовать самому тяжкому из них – неверию и многобожию. Аллах ни с кем не поступит несправедливо!

ذَٰلِكَ جَزَآءُ أَعۡدَآءِ ٱللَّهِ ٱلنَّارُ ۖ لَهُمۡ
فِيهَا دَارُ ٱلۡخُلۡدِ ۖ جَزَآءَۢ بِمَا كَانُواْ
بِـَٔايَٰتِنَا يَجۡحَدُونَ ﴿٢٨﴾

(28) Таково воздаяние врагам Аллаха! Огонь! В нем будет их Вечная обитель в воздаяние за то, что они отвергали Наши знамения.

Таково возмездие, ожидающее недругов Аллаха, которые сражались с Его религией и Его верными рабами. Это – кара за неверие и безбожие, за сопротивление истине и борьбу с ней. Они вечно пребудут в Аду, где муки не прекратятся ни на миг, где никто не найдет для себя помощников. Они будут страдать за то, что отвергли неопровержимые доказательства Нашей правоты, которые убеждают всякого, кто внимает им. Воистину, такой поступок – величайшая несправедливость и величайшее упорство!

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ رَبَّنَآ أَرِنَا
ٱلَّذَيۡنِ أَضَلَّانَا مِنَ ٱلۡجِنِّ وَٱلۡإِنسِ
نَجۡعَلۡهُمَا تَحۡتَ أَقۡدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ
ٱلۡأَسۡفَلِينَ ﴿٢٩﴾

(29) Неверующие скажут: «Господь наш! Покажи нам тех джиннов и людей, которые ввели нас в заблуждение. Мы бросим их себе под ноги, чтобы они были самыми низкими».

Неверующие, которые слепо следовали за другими, гневно воскликнут: «Господи! Укажи нам на тех джиннов и людей, которые совратили нас! Неверующие люди и дьяволы ввели нас в заблужде-

ние и обрекли на мучения. Они суть глашатаи Ада. Да будут они самыми ничтожными и презренными за то, что совратили нас и ввели в заблуждение. Из-за них мы оказались в Аду!» Так мученики будут гневаться и отрекаться друг от друга.

Затем Всевышний сообщил о Своих верующих рабах и вдохновил их на еще более преданное служение Ему одному.

(30) Воистину, к тем, которые сказали: «Наш Господь – Аллах», – а потом были стойки, нисходят ангелы: «Не бойтесь и не печальтесь, а возрадуйтесь Раю, который был обещан вам.

إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُوا۟ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسْتَقَٰمُوا۟ تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا۟ وَلَا تَحْزَنُوا۟ وَأَبْشِرُوا۟ بِٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِى كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾

Верующие признали истину с неподдельной радостью, стали свидетельствовать о ней, повиноваться повелениям Аллаха и придерживаться прямого пути, познавая его и претворяя в жизнь приобретенные знания. Воистину, такие рабы будут счастливы и в земной жизни, и после смерти.

А когда приблизится миг их расставания с этим миром, на них один за другим будут нисходить благородные ангелы, которые обрадуют их вестью о райском блаженстве, говоря: «Не бойтесь того, что вас ожидает, и не печальтесь о том, что уже прошло. Вы не будете испытывать отвращения ни к тому, что с вами произошло, ни к тому, что вас ожидает впереди. Возрадуйтесь Раю, обещанному вам. Вы непременно войдете в него, ибо обещание Аллаха непреложно».

(31) Мы – ваши помощники (или *хранители*) в мирской жизни и Последней жизни. Вам там уготовано все, чего пожелают ваши души! Вам там уготовано все, о чем вы попросите!

نَحْنُ أَوْلِيَآؤُكُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَفِى ٱلْءَاخِرَةِ ۖ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِىٓ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾

Ангелы подталкивают верующих творить благие дела в этом мире и делают их прекрасными в их глазах, а также предостерегают их от совершения грехов и вызывают в них отвращение к ним. Кроме того, они молят Аллаха за верующих и поддерживают их в несчастьях и при опасностях, особенно, перед смертью, во мраке могиле,

на ристалище Судного дня и на мосту Сырат, который проложен над Адской Пропастью. Они также будут препровождать правоверных в Рай и поздравлять их с тем, что Аллах миловал и почтил их. Всевышний сказал: **«Ангелы будут входить к ним через любые врата. ۞ Мир вам за то, что вы проявили терпение! Как же прекрасна Последняя обитель!»** (13:23–24). Они возвестят верующим о том, что в Раю для них уготованы разные удовольствия и наслаждения, которых не видывали очи, о которых не слышали уши и которые даже не приходили в голову людям.

(32) Таково угощение от Прощающего, Милосердного».

نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾

Это щедрое вознаграждение и вечное блаженство является угощением Аллаха, Который прощает кающимся прегрешения и по милости которого люди совершают добрые дела, а Он принимает их от них. Благодаря Его снисходительности правоверные смогут избежать злой участи, а по Его милости они будут удостоены желанного вознаграждения.

(33) Чья речь прекраснее, чем речь того, кто призывает к Аллаху, поступает праведно и говорит: «Воистину, я – один из мусульман»?

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَآ إِلَى ٱللَّهِ
وَعَمِلَ صَٰلِحًا وَقَالَ إِنَّنِى مِنَ
ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

Это – риторический вопрос, подразумевающий, что нет речей прекраснее, чем у того, кто обучает незнающих, увещевает беспечных к истине и противящихся ей, препирается со сторонниками зла, проповедует поклонение Единому Аллаху, призывает к нему людей и представляет его им в самом лучшем, истинном свете, а также удерживает их от грехов и вызывает в них ненависть и неприязнь к ним.

Такой человек в первую очередь призывает людей к основе ислама – вере в Единого Аллаха, разъясняет им ее преимущества, спорит с ее противниками в наилучшей манере и достойнейшими способами, предостерегает людей от несовместимых с истинной верой безбожием и идолопоклонством, учит добру и удерживает от зла.

Он проповедует религию Аллаха среди Его рабов, пробуждая в них любовь к своему Создателю, напоминая им о Его благах, Его

щедрости, великодушии и безграничном милосердии, обучая их Его славным и совершенным качествам.

Он вдохновляет людей на постижение знаний о прямом пути из Корана и Сунны, а также призывает их к этому всеми возможными способами. Он воспитывает в них прекрасные нравственные качества и учит их любить и чтить родителей, помогать родственникам, делать добро всем творениям Аллаха и отвечать добром на зло.

Он использует удобные случаи для того, чтобы обратиться с проповедями ко всем людям, призывает их во время праздников и больших бедствий и говорит проникновенные речи, соответствующие тому или иному случаю. Он преследует одну-единственную цель – привить людям любовь ко всему благому и отдалить их от всего дурного.

Однако правоверный не только призывает на путь Господа других, но и сам изо всех сил стремится выполнять повеления Аллаха и совершать только то, чем доволен его Господь. Он говорит: «Воистину, я – один из тех, кто покорился воле Аллаха и последовал Его путем». Это – самая высокая степень, которой может достигнуть правоверный, искренний в своей вере, который совершенствуется сам и помогает в этом другим. Воистину, такой человек становится истинным преемником пророков. Исходя из всего сказанного, можно заключить, что самые скверные речи – это речи тех, кто призывает на путь заблуждения и сам следует по этому пути.

Между этими двумя совершенно противоположными друг другу ступенями, одна из которых возносит человека до верховий Рая, а вторая – ввергает его на дно Преисподней, существует множество населенных творениями ступеней, о которых известно одному Аллаху. Всевышний сказал: **«Для всех будут ступени, соответствующие тому, что они совершили. Господь твой не находится в неведении относительно того, что они совершают»** (6:132).

(34) Не равны добро и зло. Оттолкни *зло* тем, что лучше, и тогда тот, с кем ты враждуешь, станет для тебя словно близкий любящий родственник.

وَلَا تَسْتَوِى ٱلْحَسَنَةُ وَلَا ٱلسَّيِّئَةُ ۚ ٱدْفَعْ
بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ فَإِذَا ٱلَّذِى بَيْنَكَ
وَبَيْنَهُۥ عَدَٰوَةٌ كَأَنَّهُۥ وَلِىٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

Благодеяния и повиновение, совершенные ради того, чтобы снискать благосклонность Аллаха, не равны грехам и ослушанию, которые вызывают Его гнев. Добродетель и злодеяния – не одно и то

же. Их сущность, их проявления и воздаяние за них – не одно и то же. Всевышний сказал: **«Воздают ли за добро иначе, чем добром?»** (55:60).

Затем Господь упомянул об особой форме добродетели, которая занимает важное место в религии Аллаха. Это – умение отвечать добром на зло. Если кто-либо из людей сказал или сделал тебе нечто плохое, то ответь ему добром, особенно, если это – твой родственник, знакомый или иной человек, перед которым твои обязанности велики. Если он порвал с тобой, то помирись с ним; если он обидел тебя, то прости его; если он дурно отозвался о тебе в твоем присутствии или без тебя, то не отвечай ему тем же, а будь вежлив и снисходителен к нему; если он избегает тебя и не желает разговаривать с тобой, то скажи ему доброе слово и не упускай случая поздороваться с ним. Воистину, если ты отринешь зло добром, то обретешь великое благо, и тогда даже твой супостат станет относиться к тебе так, как нежно любящий родственник.

(35) Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей.

وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾

Перечисленными выше превосходными качествами не обладает никто, кроме тех, кто был терпелив и заставлял себя делать то, что угодно Аллаху, даже если это не нравилось ему самому. Человеческая душа в силу своей природы склонна отвечать злом на зло и не любит прощать обидчиков, а тем более – делать им добро.

Если же человек проявляет терпение, повинуется своему Господу, верит в Его щедрое вознаграждение, осознает, что злодеяние в ответ на злодеяние не принесет пользы, а лишь усилит вражду, и понимает, что добродетель ничуть не унизит его, а наоборот, Аллах возвысит его за проявленную скромность, то он без труда делает добро своему обидчику и ведет себя достойно, получая от этого удовольствие. Эти качества присущи только благородным рабам Аллаха. Они возвеличивают его в земном мире и после смерти, будучи лучшим проявлением превосходного нрава.

(36) А если тебя коснется наваждение от дьявола, то прибе-

وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ نَزْغٌ

гай к защите Аллаха, ибо Он – Слышащий, Знающий.

فَٱسْتَعِذْ بِٱللَّهِ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾

В предыдущем аяте Всевышний сообщил о том, как следует отвечать на зло, причиняемое врагами Аллаха из числа людей. В этом же аяте Он научил верующих тому, как нужно обходиться с врагами из числа дьяволов. О человек! Если ты почувствуешь наущения и наваждения сатаны, который станет приукрашивать в твоих глазах злодеяния, пробуждать в тебе леность по отношению к благим начинаниям, подталкивать тебя к совершению грехов, если ты почувствуешь, что склоняешься к тому, к чему он тебя призывает, то обратись к Аллаху с мольбой жалкого, беззащитного раба и попроси Его защитить и уберечь тебя от сатаны. Поистине, Он внимает твоим речам и твоей мольбе и знает, в каком ты сейчас положении и как ты нуждаешься в Его защите и покровительстве.

(37) Среди Его знамений – ночь и день, солнце и луна. Не падайте ниц перед солнцем и луной, а падайте ниц перед Аллахом, Который сотворил их, если Ему вы поклоняетесь.

وَمِنْ ءَايَٰتِهِ ٱلَّيْلُ وَٱلنَّهَارُ وَٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا۟ لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

Всевышний сообщил, что Его рабов окружают знамения, свидетельствующие о Его безграничном могуществе, непреложной воле, совершенной власти и великом милосердии к Своим рабам. Все эти знамения служат доказательством того, что Аллах является Единственным Богом, у Которого нет сотоварищей. Среди таких знамений – ночь и день. День приносит людям свет, чтобы они могли вершить свои насущные дела, а ночь окутывает их своим мраком, чтобы они отдыхали. Солнце и луна также являются знамениями, без которых невозможно существование рабов Аллаха. В них нуждаются организмы людей и животных, и они приносят им неисчислимую пользу.

Не поклоняйтесь ни солнцу, ни луне, ибо они сотворены Аллахом и находятся в Его власти, а поклоняйтесь только великому

Творцу и не приравнивайте к Нему творения. Какими бы огромными они не были, какую бы пользу они не приносили, они не заслуживают того, чтобы им поклонялись, ибо они приносят пользу не сами по себе, а по милости Всеблагого и Всевышнего Создателя. Ему одному поклоняйтесь и будьте искренни в своем служении.

(38) Если же они возгордятся, то ведь находящиеся возле твоего Господа прославляют Его ночью и днем, и им это не наскучивает.

فَإِنِ ٱسْتَكْبَرُوا۟ فَٱلَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ
يُسَبِّحُونَ لَهُۥ بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ وَهُمْ لَا
يَسْـَٔمُونَ ۩ ﴿٣٨﴾

Если многобожники чванливо откажутся от поклонения и повиновения Всевышнему Аллаху, то этим они ничуть не навредят Аллаху, поскольку Аллах не нуждается в них. У Него есть почтенные рабы, которые не ослушаются Его повелений и исполняют все, что им велят. Рядом с Ним всегда находятся приближенные ангелы, которые воздают Ему славу и ночью, и днем без устали. Они не испытывают скуки и устали от поклонения Аллаху, потому что наделены большой силой и всей душой любят свое занятие.

(39) Среди Его знамений – то, что ты видишь землю иссохшей, но когда Мы ниспосылаем на нее воду, она приходит в движение и набухает. Воистину, Тот, Кто оживил ее, непременно оживит мертвецов. Он способен на всякую вещь.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَنَّكَ تَرَى ٱلْأَرْضَ
خَـٰشِعَةً فَإِذَآ أَنزَلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ
ٱهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ۚ إِنَّ ٱلَّذِىٓ أَحْيَاهَا
لَمُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰٓ ۚ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

Одним из знамений, свидетельствующих о могуществе Аллаха, также является пробуждение иссохшей земли после того, как Аллах ниспосылает на нее дождь. Она начинает шевелиться из-за того, что в ней пробуждаются растения, и разбухает. Так Аллах взращивает на ней прекрасные пары всевозможных трав, кустов и плодоносных деревьев, которыми оживляет Своих рабов и их владения. И Он властен воскресить усопших, так же как Он возвращает к жизни иссохшую землю.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُلۡحِدُونَ فِيٓ ءَايَٰتِنَا لَا
يَخۡفَوۡنَ عَلَيۡنَآۗ أَفَمَن يُلۡقَىٰ فِي ٱلنَّارِ
خَيۡرٌ أَم مَّن يَأۡتِيٓ ءَامِنٗا يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ
ٱعۡمَلُواْ مَا شِئۡتُمۡۖ إِنَّهُۥ بِمَا تَعۡمَلُونَ
بَصِيرٌ ٤٠

(40) Воистину, те, которые уклоняются *от истины* в отношении Наших аятов, не сокрыты от Нас. Тот, кто будет брошен в Огонь, лучше или тот, кто в День воскресения явится, будучи в безопасности? Поступайте, как пожелаете! Он видит то, что вы совершаете.

Под отвержением Божьих знамений подразумевается уклонение от них тем или иным образом. Это может быть отрицание знамений и обвинение во лжи того, кто пришел с ними. Это может быть и искажение их истинного смысла и их неверное толкование, несоответствующее тому смыслу, который заложил в них Аллах. Поэтому Господь напомнил Своим рабам о том, что Ему ведомы даже самые сокровенные мысли и что Он непременно покарает каждого, кто осмелился отвергать Его знамения.

Разве тот, кого ввергнут в Ад за то, что он отвергал знамения Аллаха и Его писание, может быть лучше того, кто в День воскресения будет ожидать вознаграждения Аллаха и не будет опасаться Его наказания? Конечно же, нет!

О люди! Господь показал вам разницу между истиной и ложью, между спасительной стезей и погибелью. Поступайте же, как хотите. Если хотите, то ступайте прямым путем, и вы сумеете снискать благоволение вашего Господа и войдете в Рай, а если нет, то блуждайте во тьме заблуждения, и тогда ваш Господь разгневается на вас и ввергнет вас в обитель вечного несчастья. Он видит вас и воздаст вам за все ваши деяния и поступки. Всевышний сказал: **«Скажи: “Истина – от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует”»** (18:29).

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِٱلذِّكۡرِ لَمَّا جَآءَهُمۡۖ
وَإِنَّهُۥ لَكِتَٰبٌ عَزِيزٞ ٤١

(41) Воистину, те, которые не уверовали в Напоминание, когда оно дошло до них, *будут наказаны*. Воистину, это – могущественное Писание.

Неверующие отрицают Священный Коран, который напоминает всем рабам Аллаха о том, что может принести им пользу в мирской жизни

и после смерти, и возвышает тех, кто руководствуется Его предписаниями. Неверующие не взирают на то, что это Писание дошло до них по милости Аллаха из уст самого благородного и самого лучшего из творений. Они отказываются уверовать в Коран, несмотря на то, что он заслуживает самых прекрасных эпитетов и велик настолько, что ему не причинят вреда те, кто замышляет недоброе и пытается исказить ниспосланное Аллахом. Вот почему далее Аллах сказал:

(42) Ложь не подберется к нему ни спереди, ни сзади. Оно ниспослано от Мудрого, Достохвального.

لَّا يَأْتِيهِ ٱلْبَٰطِلُ مِنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِۦ ۖ تَنزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾

Дьяволы и их собратья из числа людей не смогут подступиться к нему, чтобы вычеркнуть из него часть его аятов или добавить к нему нечто, чего не ниспосылал Аллах. Само Писание, его слова и значения – сохранить все это вменил себе в обязанность ниспославший его Аллах, Который сказал: **«Воистину, Мы ниспослали Напоминание, и Мы оберегаем его»** (15:9).

Это Писание ниспослано премудрым Господом, который творит и повелевает в соответствии с божественной мудростью и расставляет все по своим местам. Он заслуживает хвалы за свои совершенные качества и величественные эпитеты, за свою справедливость и милость. Его писание преисполнено мудрости, приносит огромную пользу и отталкивает зло, и хвала за все это надлежит Ему одному.

(43) Тебе будет сказано только то, что было сказано посланникам до тебя. Воистину, твой Господь обладает прощением и обладает мучительным наказанием.

مَّا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِن قَبْلِكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾

О Посланник! Многобожники, которые сочли тебя лжецом и упрямо отрицают истину, скажут тебе только то, что было сказано до тебя другим пророкам. Они высказывают одни и те же предположения, а порой просто повторяют слова своих предшественников. Все они удивлялись тому, что посланники призывали их искренне служить Аллаху и поклоняться Ему одному, не придавая Ему сотова-

рищей. Они всеми силами пытались помешать пророкам и говорили им: **«Вы – такие же люди, как и мы»** (36:15). Они требовали показать чудеса и явить знамения, в которых не было смысла. Во все времена их слова и помышления были похожи, но посланники терпеливо сносили причиняемые им страдания и обиды. Посему терпи и ты, как терпели предшествовавшие тебе пророки.

Затем Господь призвал грешников покаяться, встать на путь прощения и отречься от заблуждения. Он напомнил людям о том, что отпускает все грехи тем, кто перестает грешить и кается, и мучительно наказывает тех, кто упрямо и чванливо продолжает грешить.

(44) Если бы Мы сделали его Кораном не на арабском языке, то они непременно сказали бы: «Почему его аяты не разъяснены? Неарабская речь и араб?» Скажи: «Он является верным руководством и исцелением для тех, которые уверовали. А уши неверующих поражены глухотой, и они слепы к нему. Это – те, к которым взывают издалека».

وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ قُرْءَانًا أَعْجَمِيًّا لَّقَالُوا۟ لَوْلَا
فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥٓ ۖ ءَا۬عْجَمِىٌّ وَعَرَبِىٌّ ۗ قُلْ
هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ هُدًى وَشِفَآءٌ ۖ
وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِىٓ ءَاذَانِهِمْ
وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ
يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

Всевышний сообщил о Своей милости и Своем великодушии, которые осенили Его творения, когда Он ниспослал Своему посланнику Писание на его родном арабском языке, дабы он мог разъяснить его своему народу. Это – благодеяние Аллаха, которое должно было побудить соплеменников Пророка, ﷺ, еще больше заботиться о Писании, уверовать в него и покориться ему. Ведь если бы Аллах ниспослал его на чужеземном языке, то многие неверующие сказали бы: «Почему не разъяснены его аяты? О, если бы мы понимали его смысл и значение! Как же это – араб возвещает Коран не по-арабски? Почему Мухаммад – араб, а принесенное им Писание – иноземное? Так не бывает!»

Таким образом, Аллах не оставил сомнений, которые могли бы заставить людей усомниться в истинности Его писания, а затем охарактеризовал его самыми превосходными эпитетами, которые требуют от людей того, чтобы они повиновались его предписаниям.

Убежденные в этом правоверные извлекают пользу из этих наставлений и облагораживают себя, чего нельзя сказать о неверующих.

Священный Коран указывает верующим на прямой путь и учит их полезному знанию, благодаря чему они получают совершенное божественное руководство. Кроме того, он исцеляет их тела и души, отдаляет их от порочного нрава и дурных поступков и вдохновляет их на искреннее покаяние, которое уничтожает грехи и исцеляет сердца.

Что же касается неверующих, то они не могут узреть прямой путь, чтобы последовать по нему, и поэтому с каждым шагом они все больше и больше погрязают в заблуждении. Всякий раз, когда они отвергают истину, усиливается их слепота и усугубляется их положение. Их уши глухи к наставлениям оттого, что они отворачиваются от коранических аятов. Их призывают уверовать, но они не отвечают на этот призыв, словно их зовут издалека, а они не слышат голоса зовущего. Смысл этих слов в том, что люди, не уверовавшие в Коран, не извлекают пользы из его наставлений, не видят его света и не постигают его блага, потому что они сами закрыли перед собой двери, ведущие к прямому пути, и обратили свои лица к неверию.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَٱخْتُلِفَ فِيهِ ۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِىَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَفِى شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿٤٥﴾

(45) Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание, но по его поводу возникли разногласия. И если бы не было прежде Слова от твоего Господа, то спор их был бы решен. Воистину, они испытывают смутные сомнения относительно него (*Корана*).

Еще раньше Аллах даровал Писание Мусе, и люди обошлись с ним так же, как с Мухаммадом, ﷺ. Одни из них уверовали в Писание, пошли прямым путем и обрели великое благо, а другие сочли его ложью и не извлекли пользы из его назиданий. Если бы Всевышний Аллах не был кроток и терпелив и если бы Он не дал слова отсрочить наказание до определенного срока, то разногласия между верующими и неверующими разрешились бы уже в этом мире, и тогда неверующие были бы уничтожены. Но, несмотря на эту отсрочку, они уже обрекли себя на погибель, и она неизбежно настигнет их. Однако безбожники питают к этому сомнение и недоверие, которые тревожат и беспокоят их и заставляют их отвергать и считать ложью Писание.

مَّنْ عَمِلَ صَٰلِحًا فَلِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَنْ أَسَآءَ فَعَلَيْهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٤٦﴾

(46) Кто поступает праведно, тот поступает во благо себе. А кто творит зло, тот поступает во вред себе. Господь твой не поступает несправедливо со Своими рабами.

Творить добро можно только повинуясь повелениям Аллаха и Его посланника, и результатом этого будет вознаграждение Аллаха как в мирской, так и в Последней жизни. Поступая таким образом, человек приносит себе пользу. Если же он творит зло, то тем самым причиняет себе вред, потому что грехи влекут за собой зло и наказание как при жизни на земле, так и после смерти.

Господь вдохновляет Своих рабов на совершение благих дел и избежание злодеяний, дабы люди могли извлечь пользу из своих прекрасных поступков, а грешники вкусить зло своих прегрешений. Воистину, ни одна душа не понесет бремени чужих грехов, а Господь не наказывает человека за грехи, которые тот не совершал.

۞ إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ ٱلسَّاعَةِ ۚ وَمَا تَخْرُجُ مِن ثَمَرَٰتٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِۦ ۚ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَآءِى قَالُوٓا۟ ءَاذَنَّٰكَ مَا مِنَّا مِن شَهِيدٍ ﴿٤٧﴾

(47) К Нему восходит знание о Часе. Не вырастет ни один плод из завязи, не понесет и не родит ни одна самка без Его ведома. В тот день, когда Он воззовет к ним: «Где же Мои сотоварищи?» – они скажут: «Мы дали Тебе знать, что никто из нас не станет свидетельствовать».

Всевышний сообщил о необъятности Своего знания, которое включает в себя знание о сокровенном, которым не обладает никто, кроме Него. Его знания превосходят познания всех творений. Пророки, ангелы и все остальные создания признают свою немощь и зависимость от Всевышнего Аллаха.

Ни один плод не вырастает из завязи без ведома Аллаха. Это относится ко всем деревьям и кустам, где бы они ни произрастали. Какой бы плод ни созрел в пустынях или в плодородных землях, Аллах знает о нем абсолютно все.

Ни одна самка не зачнет и не разрешится от бремени без Его ведома. Это относится ко всем людям и животным. Как же посмели идолопоклонники и многобожники приравнять к Аллаху тех, кто лишен не только знаний, но и слуха и зрения?!

А когда наступит Судный день, Всевышний Аллах укорит многобожников и скажет: «Где ваши боги, которых вы считали Моими сотоварищами, которым вы поклонялись и ради которых вы препирались и враждовали с посланниками?» Тогда они признают порочность идолопоклонства и ответят: «Сегодня никто из нас не признает иных богов. Господи, мы узнали, кто Ты есть. Будь же свидетелем того, что мы отныне не признаем наряду с Тобой никаких богов и сотоварищей и отрекаемся от поклонения им».

(48) Те, к кому они взывали прежде, покинут их, и они обретут уверенность в том, что не смогут сбежать.

وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَدْعُونَ مِن
قَبْلُ ۖ وَظَنُّوا۟ مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ ﴿٤٨﴾

Пропадут даром убеждения и деяния, на которые они потратили всю свою жизнь. Они поклонялись наряду с Аллахом выдуманным божествам, надеясь на то, что те принесут им пользу, защитят их от наказания и заступятся за них перед Аллахом. Но не оправдаются их ожидания, окажутся тщетными их устремления и не помогут им их боги. И тогда многобожники поймут, что им не найти ни спасения, ни приюта. Таков исход тех, кто придает Аллаху сотоварищей. Так Аллах разъясняет Своим рабам истину, чтобы отдалить их от язычества и многобожия.

(49) Человеку не наскучивает молить о добре, но если его коснется вред, то он отчаивается и теряет надежду.

لَّا يَسْـَٔمُ ٱلْإِنسَـٰنُ مِن دُعَآءِ ٱلْخَيْرِ
وَإِن مَّسَّهُ ٱلشَّرُّ فَيَـُٔوسٌ قَنُوطٌ ﴿٤٩﴾

Всевышний поведал о природе человеческой души. Большинство людей лишено терпения и выдержки как в благоденствии, так и в беде. Однако этого нельзя сказать только о тех, чьи души Аллах сделал более совершенными и украсил верой.

Человек непрестанно просит Аллаха помочь ему достичь успеха, наделить его богатством, одарить детьми и многочисленными земными благами. Человек ни на час не перестает трудиться ради

этих благ и не довольствуется ни малым, ни великим. Как бы ни было велико его состояние, он не перестает просить о большем.

Если же его постигает болезнь, нужда либо несчастье, то он отчаивается в милости Всевышнего Аллаха и думает, что эти несчастья приведут его к погибели. Он запутывается и совершает поступки, которые мешают ему обрести то, что он так любит и чего так желает.

А что до тех, которые уверовали и вершат благие дела, то они, когда Всевышний Аллах наделяет их благами и милостями, благодарят Его и опасаются того, что это – искушение и полное возмещение их добрых дел. А когда их самих, их детей или имущество постигают несчастья, они проявляют терпение, не отчаиваются и продолжают надеяться на милость своего Господа.

وَلَئِنْ أَذَقْنَٰهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَٰذَا لِى وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةً وَلَئِن رُّجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّىٓ إِنَّ لِى عِندَهُۥ لَلْحُسْنَىٰ ۚ فَلَنُنَبِّئَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِمَا عَمِلُوا۟ وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٠﴾

(50) Если Мы дадим ему вкусить милость от Нас после того, как его коснется несчастье, то он непременно скажет: «Вот это – для меня, и я не думаю, что настанет Час. Если же я буду возвращен к моему Господу, то у Него для меня обязательно будет уготовано наилучшее». Мы непременно поведаем неверующим о том, что они совершили, и дадим им вкусить жестокие мучения.

Человек, который жаждет добра и отчаивается, когда его постигает зло, зачастую не благодарит своего Господа за Его милости. Аллах исцеляет его от недугов и избавляет от бедности, а он распутничает, творит беззаконие и говорит: «Это добро я заслужил сам. Оно даровано мне, потому что я достоин его. И вообще, я не думаю, что Судный час когда-нибудь наступит». Посмотрите, как он выражает свое неверие в День воскресения и отвечает неблагодарностью на блага и милости, которыми одарил его Аллах. Наряду с этим он предполагает, что если Судный день все-таки настанет, то он вернется к Аллаху и получит нечто еще большее и прекрасное. Он думает, что в Последней жизни его будет ожидать то же, что и на земле. Воистину, это – величайшая дерзость и зловещий навет на Аллаха. Вот почему в заключении этого аята Господь пригрозил тем, кто пребывает в подобном заблуждении, мучительным наказанием.

(51) Если Мы одаряем человека благами, он отворачивается и удаляется (или *превозносится*). **Если же зло касается его, он начинает произносить пространные молитвы.**

وَإِذَآ أَنۡعَمۡنَا عَلَى ٱلۡإِنسَٰنِ أَعۡرَضَ
وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ فَذُو
دُعَآءٍ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

Когда Аллах одаривает человека здоровьем, богатством, пропитанием и многим другим, он отворачивается от своего Господа, не благодарит Его и уходит восвояси, т.е. восхищается самим собой и высокомерно смотрит на других.

Когда же его постигает болезнь, нужда и тому подобное, то он начинает много и часто молиться. Причина этого в том, что он лишен терпения. Он нетерпелив в беде и неблагодарен в благоденствии. Воистину, это относится ко всем, кроме тех, к кому смилостивился Аллах и кого Он наставил на прямой путь.

(52) Скажи: «Что вы думаете, а если *Коран* – от Аллаха, и вы не веруете в него? Кто может быть более заблудшим, чем тот, кто находится в глубоком разладе *с истиной*?»

قُلۡ أَرَءَيۡتُمۡ إِن كَانَ مِنۡ عِندِ ٱللَّهِ
ثُمَّ كَفَرۡتُم بِهِۦ مَنۡ أَضَلُّ مِمَّنۡ هُوَ
فِي شِقَاقِۭ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

О Мухаммад! Неужели неверующие, которые отвергают Коран и опрометчиво считает его ложью, не задумываетесь о том, что будет, если Коран действительно ниспослан Аллахом. В этом невозможно усомниться, но они все равно отвергают это Писание. Так кто же более заблудший, чем тот, кто вступил в глубокое разногласие с истиной и упрямо враждовал с Аллахом и Его посланником после того, как ему стали ясны истина и правый путь? Это – те, кто предпочел истине ложь и невежество. Это – самые заблудшие и самые нечестивые из рабов Аллаха.

(53) Мы покажем им Наши знамения по свету и в них самих, пока им не станет ясно, что это есть истина. Неужели не достаточно того, что твой Господь

سَنُرِيهِمۡ ءَايَٰتِنَا فِي ٱلۡأٓفَاقِ وَفِيٓ
أَنفُسِهِمۡ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمۡ أَنَّهُ ٱلۡحَقُّۗ
أَوَلَمۡ يَكۡفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ

является Свидетелем всякой вещи?

شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

Если вы усомнитесь в истинности и правдивости Корана, то Аллах поможет вам разобраться в истине и покажет вам свои знамения. На небесах и на земле произойдут великие события и вы откроете много нового, что позволит вам ясно узреть истину. Вы также увидите удивительные знамения в том, как прекрасно Аллах сотворил человека и какими изумительными способностями Он наделил его. Вы воочию увидите, как будут наказаны неверующие и вознаграждены верующие. А после всего этого у вас не останется ни малейшего сомнения в том, что это – истина.

Всевышний исполнил свое обещание и явил людям свои знамения, но многие из них так и не уверовали. Воистину, Аллах, кого пожелает, одаряет верой, а кого пожелает, оставляет без Своей поддержки.

Неужели им не достаточно того, что Коран глаголет истину и что Сам Аллах засвидетельствовал правдивость Посланника, который явился к ним. Аллах подтвердил его правдивость, и Он – самый правдивый из свидетелей. Он помог Своему посланнику в борьбе с теми, кто усомнился в его пророчестве, и поддержал его своим словесным свидетельством.

(54) Воистину, они сомневаются во встрече со своим Господом. Воистину, Он объемлет всякую вещь.

أَلَآ إِنَّهُمْ فِى مِرْيَةٍ مِّن لِّقَآءِ رَبِّهِمْ ۗ أَلَآ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍ مُّحِيطٌۢ ﴿٥٤﴾

Они сомневаются в том, что наступит День воскресения, когда все усопшие твари будут воскрешены. Они не верят в Последнюю жизнь и потому не трудятся ради нее и не оглядываются на нее. А ведь Аллах объемлет Своим знанием, величием и могуществом все сущее.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АШ-ШУРА» («СОВЕТ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حمٓ ﴿١﴾

(2) Айн. Син. Каф.

عٓسٓقٓ ﴿٢﴾

(3) Так внушает откровение тебе и твоим предшественникам Аллах Могущественный, Мудрый.

كَذَٰلِكَ يُوحِيٓ إِلَيْكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكَ ٱللَّهُ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٣﴾

Всевышний сообщил о том, что Он ниспослал Величественный Коран Мухаммаду, ﷺ, так же, как некогда ниспосылал Откровения предшествовавшим ему пророкам и посланникам. Воистину, ниспослание Священных Писаний и отправление одного за другим пророков – милость Всевышнего Господа.

Мухаммад – не первый из посланников, и его путь такой же, как и путь его предшественников. Его судьба похожа на их судьбу, а его учение – на их учения, ибо все они суть непреложная истина, ниспосланная Единственным Богом, достойным поклонения, Великим, Могущественным, Мудрым. Небеса и земля находятся в Его власти и подчинены Его законам и Его предопределению.

(4) Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Он – Возвышенный, Великий.

لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْعَظِيمُ ﴿٤﴾

(5) Небеса готовы разверзнуться сверху (*от величия Аллаха***;** или *от многочисленных ангелов*; или *от слов многобожников*). **Ангелы прославляют хвалой своего Господа и про-**

تَكَادُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِن فَوْقِهِنَّ ۚ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِى ٱلْأَرْضِ ۗ

أَلَآ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٥﴾

сят прощения для тех, кто на земле. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

Он превосходит Свои творения могуществом, властью и положением. Он велик настолько, что небеса уже готовы разверзнуться на верхах своих, несмотря на то, что они могучи, тверды и неподвижны. Благородные, приближенные к Аллаху ангелы смиренны пред Его величием и покорны Его могуществу и господству. Они славят и восхваляют Его самыми прекрасными эпитетами и свидетельствуют о Его совершенстве и отсутствии у Него каких-либо недостатков. Они просят Аллаха простить обитателям земли то, что они не поклоняются Господу так, как того заслуживает Величественный и Славный Владыка. Но Всевышний Аллах –Прощающий и Милосердный, и если бы не Его снисходительность и милосердие, то Он без промедления покарал бы творения за их нерадивость и несправедливость.

Таким образом, после напоминания о том, что пророки получали откровения, Аллах охарактеризовал Себя достохвальными эпитетами, что указывает на то, что Коран содержит в себе доказательства и знамения, свидетельствующие о совершенстве Аллаха. Его величественные имена позволяют рабам познать Его, переполняют их сердца почтением, покорностью, благодарностью и любовью к Нему, а также побуждают их поклоняться Ему душой и телом.

Грешники, равняющие творения с Аллахом, вершат величайшую несправедливость и произносят самые скверные речи. Их боги не в состоянии принести им пользу или причинить им вред. Они – всего лишь творения, которые каждый миг испытывают нужду в своем Создателе. Поэтому далее Всевышний сказал:

وَٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ ٱللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴿٦﴾

(6) Аллах является Хранителем для тех, которые взяли себе иных покровителей и помощников помимо Него (*сохраняет их злодеяния для того, чтобы они получили воздаяние***), и ты не являешься их попечителем и хранителем.**

Они поклоняются и подчиняются своим богам так, как это надлежит делать только одному Аллаху. Воистину, они заблуждаются,

потому что их боги – никчемные покровители. В сущности, они вообще не являются покровителями людей. Пусть же многобожники знают, что Аллах смотрит за ними: Он никогда не предаст забвению их поступки и непременно воздаст добром за добро и злом за зло. О Мухаммад! Ты не несешь ответственности за то, что они совершают. На тебя возложено донести до людей послание их Господа, и ты выполнил свою миссию.

Затем Аллах напомнил Пророку, ﷺ, и всем людям о Своей милости к ним и сказал:

وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا
لِّتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ
يَوْمَ ٱلْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ فَرِيقٌ فِى
ٱلْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِى ٱلسَّعِيرِ ﴿٧﴾

(7) Так Мы внушили тебе в откровении Коран на арабском языке, чтобы ты предостерегал Мать селений (*жителей Мекки*) и тех, кто вокруг нее, и предостерегал от Дня собрания, в котором нет сомнения. Одна часть *людей* окажется в Раю, а другая часть окажется в Пламени.

Слова ниспосланного тебе Писания понятны, а его смысл ясен. Посему ты должен в первую очередь увещевать арабские племена, а затем и все остальное человечество. Ты должен возвещать им о том дне, когда Аллах соберет вместе все поколения людей от первого до последнего. И тогда каждый, кто уверовал в Аллаха и Его посланников, попадет в Рай, а неверующие и многобожники окажутся в огненной Преисподней.

وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً
وَلَٰكِن يُدْخِلُ مَن يَشَآءُ فِى
رَحْمَتِهِۦ ۚ وَٱلظَّٰلِمُونَ مَا لَهُم مِّن
وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٨﴾

(8) Если бы Аллах пожелал, то сделал бы их одной общиной *верующих*. Однако Он вводит в Свою милость того, кого пожелает. А у беззаконников не будет ни покровителя, ни помощника.

Аллах властен сделать всех людей мусульманами и наставить их на прямой путь, поскольку Он всемогущ, и для Него нет ничего невозможного. Однако Он пожелал осенить Своей милостью лишь из-

бранных. А что касается нечестивцев, которым чуждо все благое, то Он лишил их Своей милости. У них не будет ни покровителя, который бы обеспечил их благоденствие, ни помощника, который бы защитил их от ужасного наказания.

(9) Неужели они взяли себе покровителей и помощников вместо Него? Аллах является Покровителем. Он оживляет мертвых, и Он способен на всякую вещь.

أَمِ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ ۖ فَٱللَّهُ هُوَ ٱلْوَلِىُّ وَهُوَ يُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٩﴾

Те, которые ищут для себя иных покровителей помимо Аллаха и поклоняются им, допустили величайшую ошибку. Воистину, Аллах – Единственный Покровитель, Которому рабы должны поклоняться и повиноваться. Они должны пытаться приблизиться к Нему всеми возможными способами. Он покровительствует всем рабам в целом посредством того, что Его воля всегда исполняется, а предопределение непременно сбывается. Однако правоверным Он покровительствует особым образом: Он выводит их из мрака к свету, с любовью воспитывает их и опекает их каждое мгновение, каждый миг.

Он умерщвляет творения и возвращает их к жизни, Его волеизъявление и предопределение непреложны, и все это требует от Его рабов, чтобы они поклонялись только Ему одному и никого не придавали Ему в сотоварищи.

(10) Решение всего, в чем вы расходитесь *во мнениях*, остается за Аллахом. *Скажи*: «Таков Аллах, мой Господь! Я уповаю только на Него и к Нему обращаюсь».

وَمَا ٱخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَىْءٍ فَحُكْمُهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبِّى عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿١٠﴾

Какие бы разногласия не возникли между вами в основных или второстепенных вопросах веры, их решение остается за Аллахом. Посему обращайтесь за верным решением к Корану и Сунне. Все, что вы найдете в них, суть истина, а все остальное – ложь. Всевышний Аллах не только Господь, Творец, Дарующий пропитание, Правитель, но и Законотворец, издающий приемлемые для Его рабов законы на каждый случай жизни.

Из этого благородного аята вытекает важное заключение: единое мнение мусульманских ученых является неоспоримым доказательством, имеющим полную юридическую силу. В пользу этого свидетельствует то, что Всевышний Аллах приказал нам обращаться к Корану и Сунне в вопросах, в которых мусульмане не пришли к единому мнению. А в тех вопросах, в которых между мусульманскими учеными нет разногласий, достаточно опираться на единое мнение мусульман, потому что мусульманская община никогда не окажется в заблуждении целиком. Однако следует помнить, что даже единое мнение мусульман не может противоречить тому, что ниспослано в Коране и Сунне.

О Мухаммад! Ты должен верить в то, что Аллах поможет тебе обрести благо и защитит тебя от зла. Ты также должен душой и телом устремиться к повиновению и поклонению Аллаху. Эти два важных понятия часто упоминаются в Писании, потому что благодаря этим качествам раб Божий достигает совершенства веры. Если же человек лишен одного из этих качеств или их обоих, то его вера несовершенна. Всевышний сказал: **«Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи»** (1:5); **«Посему поклоняйся Ему и уповай на Него»** (11:123).

(11) Творец небес и земли! Он создал для вас супруг из вас самих, а также скот парами. Так Он размножает вас. Нет никого подобного Ему, и Он – Слышащий, Видящий.

فَاطِرُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ جَعَلَ
لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا وَمِنَ
ٱلْأَنْعَٰمِ أَزْوَٰجًا ۖ يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ ۚ لَيْسَ
كَمِثْلِهِۦ شَىْءٌ ۖ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ
ٱلْبَصِيرُ ﴿١١﴾

Аллах создал небеса и землю по собственной воле и в соответствии со своим предопределением и своей мудростью. Он создал для вас супруг для того, чтобы вы нашли в них покой и умиротворение и завели от них потомков, которые принесут вам огромную пользу.

Даже животных Он сотворил супружескими парами. Это относится ко всем животным, которых Аллах создал самцами и самками, чтобы они плодились и размножались на земле во благо людям. В этом аяте Аллах подчеркнул, что сотворение людей и животных парами было во благо человеку.

Нет ни одного творения, которое было бы подобно Аллаху или хотя бы похоже на Него. Ни сущность, ни качества, ни деяния Господа не похожи на сущность, качества и деяния Его созданий, потому что все Его имена прекрасны, а качества величественны и совершенны. Одним из Его божественных деяний было сотворение многих великих созданий без помощников и соучастников. Нет никого подобного Ему, потому что Он один совершенен во всех своих качествах. Он слышит голоса и речи всех творений, на каком бы языке они не говорили и о чем бы они Его не просили. Он видит даже черного муравья, ползущего по темной скале во мгле ночи, даже частичку пищи, движущуюся по телу крошечного насекомого, и даже капельку воды, текущую внутри тоненькой веточки.

Этот и другие, похожие аяты являются веским аргументом впользу учения истинных последователей Сунны и сторонников единой мусульманской общины, которые веруют в качества Аллаха и отрицают Его сходство с творениями. Слова «Нет никого подобного Ему» опровергают воззрения тех, кто уподобляет Аллаха Его созданиям. А слова «Он – Слышащий, Видящий» опровергают воззрения тех, кто не признает качеств Всемогущего Господа.

(12) Ему принадлежат ключи небес и земли. Он увеличивает или ограничивает удел, кому пожелает. Он знает о всякой вещи.

لَهُۥ مَقَالِيدُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ
يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ
إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٢﴾

Он правит небесами и землей, ниспосылает милость и пропитание, распределяет зримые и незримые блага. Все творения зависят от Него и нуждаются в том, чтобы Он помогал им обрести добро и защищал их от зла, где бы они не были. Никто, кроме Него, не в силах помочь им в этом.

Он дарует богатство одним и лишает его других, дарует блага и посылает беды. Все хорошее, чем обладают люди на земле, они обрели благодаря Нему, и только Он оберегает их от печали и несчастий. Всевышний сказал: **«Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него»** (35:2).

Он одаряет одних всевозможными благами, а другим уменьшает их удел, так чтобы он не превышал необходимого для их су-

ществования количества. Он поступает так по Своему знанию и по Своей мудрости, потому что Он ведает обо всем сущем. Он ведает о Своих рабах, и каждому из них Он дарует в соответствии со своей мудростью столько, сколько пожелает.

۞ شَرَعَ لَكُم مِّنَ ٱلدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِۦ نُوحًا وَٱلَّذِىٓ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ وَمَا وَصَّيۡنَا بِهِۦٓ إِبۡرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰٓۖ أَنۡ أَقِيمُواْ ٱلدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُواْ فِيهِۚ كَبُرَ عَلَى ٱلۡمُشۡرِكِينَ مَا تَدۡعُوهُمۡ إِلَيۡهِۚ ٱللَّهُ يَجۡتَبِىٓ إِلَيۡهِ مَن يَشَآءُ وَيَهۡدِىٓ إِلَيۡهِ مَن يُنِيبُ ١٣

(13) Он узаконил для вас в религии то, что заповедал Нуху (*Ною*), и то, что Мы внушили тебе в откровении, и то, что Мы заповедали Ибрахиму (*Аврааму*), Мусе (*Моисею*) и Исе (*Иисусу*): «Исповедуйте религию и не расходитесь во мнениях относительно нее». Тяжко для многобожников то, к чему ты их призываешь. Аллах избирает для Себя того, кого пожелает, и направляет к Себе того, кто обращается *к Нему*.

Однако величайшим благом, которым Аллах одарил Своих рабов, является Его религия ислам – самое лучшее, самое прекрасное и самое чистое из всех вероисповеданий на земле. Придерживаться этой религии Он предписал лучшим из лучших, избранным из числа избранных – пяти могущественным посланникам, имена которых упоминаются в этом аяте. Они были самыми совершенными и самыми достойными из людей, и потому религия, ниспосланная им Аллахом, должна была соответствовать их совершенству. Более того, Аллах возвысил их благодаря тому, что они исповедовали ее. Воистину, если бы не было ислама, то ни одно творение не заслужило бы перед Аллахом почтения. Ислам – это залог счастья и совершенства. Он зиждется на единобожии, праведных делах, благонравии и этикете, которым учит и к которым призывает Священный Коран.

Ваша обязанность – придерживаться законов религии как в основных, так и во второстепенных вопросах, соблюдать их и всеми силами призывать к этому других, помогать друг другу в благочестии и богобоязненности и не способствовать вражде и совершению грехов.

Стремитесь приходить к единому мнению в основных и второстепенных положениях религии, не допускайте того, чтобы раз-

ногласия в некоторых вопросах сеяли между вами рознь и не разделяйтесь на партии и группировки, враждующие друг с другом, не взирая на общность своих убеждений.

Некоторыми проявлениями единства мусульман являются паломничество, праздничные собрания, пятничные и повседневные обязательные молитвы, священная война и другие обряды поклонения, которые Законотворец повелел совершать вместе с другими мусульманами и которые не могут считаться полноценными, если совершаются в стороне от остальных братьев.

Тяжко для многобожников то, к чему ты их призываешь, ибо ты призываешь их к искреннему поклонению одному Аллаху. Всевышний сказал: **«Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются»** (39:45); **«Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это — нечто удивительное!»** (38:5).

Аллах знает, кто из Его творений достоин быть посланником или простым верующим, и избирает его из числа остальных. Кроме того, Аллах из всего человечества избрал общину Пророка Мухаммада, ﷺ, возвысил ее над остальными общинами и почтил ее самым лучшим и самым прекрасным вероисповеданием. Он приближает к себе того, кто обращается к Нему. Таким образом, причина того, что Аллах наставляет на прямой путь того или иного раба, заключается в том, что сам раб обращается к своему Господу, всем сердцем устремляется к Нему и жаждет встречи с Ним. Воистину, благие намерения и настойчивое стремление к прямому пути облегчают рабу путь к счастью, о чем и сказал Всевышний: **«Явились к вам от Аллаха свет (*Мухаммад*) и Ясное Писание. ۞ Посредством его Аллах ведет по путям мира тех, кто стремится снискать Его довольство»** (5:15–16).

В суре «Лукман» Всевышний сказал: **«...следуй путем тех, кто обратился ко Мне»** (31:15). Если сопоставить эти слова с рассматриваемым нами аятом и вспомнить о том, как ревностно придерживались прямого пути сподвижники Пророка Мухаммада, ﷺ, то становится ясно, что их мнение в вопросах религии является доказательством, имеющим полную силу, особенно, если это мнение принадлежит праведным халифам.

(14) Они распались только после того, как к ним явилось зна- وَمَا تَفَرَّقُوٓاْ إِلَّا مِنۢ بَعۡدِ مَا جَآءَهُمُ

ٱلْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ
مِن رَّبِّكَ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِىَ
بَيْنَهُمْ ۗ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ أُورِثُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِنۢ
بَعْدِهِمْ لَفِى شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿١٤﴾

ние, по причине зависти и не справедливого отношения друг к другу. И если бы не было прежде Слова от твоего Господа *об отсрочке* до назначенного срока, то их спор был бы решен. Воистину, те, которые унаследовали Писание после них, испытывают к нему смутные сомнения.

После того как Аллах повелел мусульманам вместе придерживаться религии и запретил им впадать в противоречия, Он предупредил их, что не следует обольщаться тем, что Аллах ниспослал им Писание. Прежде оно было даровано иудеям и христианам, после чего они распались на многочисленные секты. Писание призывало их к единению, но зависть и взаимная вражда заставили их поступить вопреки его предписаниям. Они испытывали друг к другу злобу и ненависть, которые породили раздор и несогласие. О мусульмане, остерегайтесь же превратиться в таких, как они!

И если бы твой Господь не дал прежде слова отложить неизбежное наказание до определенного срока, то спор между ними был бы решен уже в этом мире, но мудрость и кротость Аллаха требовали этой отсрочки.

Воистину, люди Писания, которые унаследовали его от своих предков и претендуют на право называться обладателями знания, испытывают к нему сомнение и недоверие, т.е. у них есть много сомнений по поводу их учения, которые являются причиной их противоречий. Из всего сказанного следует, что первые поколения людей Писания впали в противоречия из-за своей вражды и своего упрямства, а их потомки – из-за многочисленных сомнений. Но и тех, и других объединяет одно – между ними царил не делающий им чести раздор.

فَلِذَٰلِكَ فَٱدْعُ ۖ وَٱسْتَقِمْ كَمَآ
أُمِرْتَ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَهُمْ ۖ وَقُلْ
ءَامَنتُ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ مِن كِتَٰبٍ ۖ

(15) Посему проповедуй и следуй прямым путем, как тебе было велено. Не потакай их желаниям и говори: «Я уверовал в то, что Аллах ниспослал из Писания, и мне велено отно-

وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمُ ۖ ٱللَّهُ رَبُّنَا
وَرَبُّكُمْ ۖ لَنَآ أَعْمَٰلُنَا وَلَكُمْ
أَعْمَٰلُكُمْ ۖ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ ۖ
ٱللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا ۖ وَإِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

ситься к вам справедливо. Аллах – наш Господь и ваш Господь. Нам *достанутся* наши деяния, а вам – ваши деяния. Нет места доводам (*дальнейшим спорам*) между нами и вами. Аллах соберет всех нас, и к Нему предстоит прибытие».

О Мухаммад! Проповедуй свою истинную религию, ведущую на прямой путь, к которому призывали все Священные Писания и Божьи посланники. А если кто-либо откажется уверовать, то сражайся с ним. Кроме того, сам иди прямым пути так, как это велено тебе, не допуская ни излишеств, ни упущений, а лишь исполняя повеления Аллаха и сторонясь грехов, и поступай так всегда. Таким образом, Всевышний приказал Пророку, ﷺ, постоянно совершенствоваться самому благодаря приверженности прямому пути и помогать в этом другим, призывая их встать на этот путь. Несомненно, все, что Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, в равной степени относится и к остальным мусульманам, если только это не было исключительной обязанностью одного Пророка, ﷺ.

Не поддавайся искушениям неверующих и лицемеров, которые пытаются отвратить тебя от религии. Они предлагают тебе отказаться от прямого пути, согласиться с частью их верований или хотя бы не проповедовать ислам среди других. Если же ты уступишь их порочным желаниям, после того как тебе открылось ясное знание, то станешь одним из нечестивцев. Всевышний не сказал: «Не следуй их религии», – а назвал верования язычников их желаниями, потому что религия, следовать которой Аллах повелел арабам, была истинной религией всех посланников, но они не уверовали в нее, а пошли на поводу у своих страстей и порочных желаний и превратили религию в забаву и развлечение.

Когда же ты будешь беседовать или препираться с ними, то скажи: «Я уверовал в то, что Аллах ниспослал из Писания». Твоя позиция должна зиждиться на этой великой основе, свидетельствующей о величии и славе ислама и его превосходстве над остальными религиями. Даже религия людей Писания является всего лишь толикой великого ислама. Из этого аята ясно, что если люди Писания станут оправдываться тем, что веруют в некоторые из Писания и в некоторых из посланников, это не принесет им пользы, потому

что Писание, которое они проповедуют, и посланник, последователями которого они считают себя, непременно возвещали им о ниспослании Корана и пришествии Пророка Мухаммада, ﷺ.

О люди Писания! Писание и Посланник, ﷺ, повелели всем правоверным уверовать в Мусу и Ису, в Тору и Евангелие. Они сообщили нам о них, засвидетельствовали истинность их миссии и поведали о том, что те в свою очередь свидетельствовали об истинности последнего послания. Однако нам не приказано верить в повествования Торы и Евангелия о пророках Мусе и Исе, если они не совпадают с нашим Писанием.

О люди Писания! Господь приказал мне выносить справедливое решение по вопросам, в которых вы препираетесь друг с другом, и мне не помешает в этом ни ваша злоба, ни ваша ненависть. Будьте справедливы между собой и беспристрастно относитесь к воззрениям людей, даже если те не являются иудеями и христианами, а для этого соглашайтесь с ними, когда они правы, и опровергайте их, когда они ошибаются.

Аллах – Господь всех творений, и прав на то, чтобы считать Его своим Господом, у вас не больше, чем у нас. Нам надлежит отвечать за наши хорошие и плохие деяния, вам – за ваши. У нас нет причин вступать в споры друг с другом, потому что все встало на свои места, истина отличилась ото лжи, а прямой путь отличился от заблуждения. Больше нет причин для споров и тяжбы, ибо в спор вступают для того, дабы выявить истину и изобличить ложь и дабы ищущий правду твердо ступал по прямой стезе, а заблудший лишился оправдания своему заблуждению.

Этот аят не следует понимать как запрет на ведение споров с иудеями и христианами, потому что Всевышний сказал: **«Если вступаете в спор с людьми Писания, то ведите его наилучшим образом»** (29:46). Истинный смысл аята состоит в том, что мы изложили выше.

Аллах соберет всех нас в Судный день, и тогда каждому человеку воздастся за его деяния, и станет ясно, кто был прав, а кто заблуждался. Вот почему нам не стоит больше пререкаться друг с другом.

(16) Доводы тех, которые препираются относительно Аллаха после того, как Ему ответили *верующие*, бесполезны перед

وَٱلَّذِينَ يُحَآجُّونَ فِى ٱللَّهِ مِنۢ بَعۡدِ
مَا ٱسۡتُجِيبَ لَهُۥ حُجَّتُهُمۡ دَاحِضَةٌ

их Господом. На них падет гнев, и им уготованы тяжкие мучения.

عِندَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿١٦﴾

Нечестивцы, которые спорят об Аллахе, приводят лживые, сомнительные и противоречивые доводы. В то же время обладающие разумом люди признают религию Аллаха и отвечают на Его зов, потому что видят неопровержимые доказательства и ясные знамения. Им не причинят вреда козни неверующих, потому что их доводы бессильны пред их Господом. Они противоречат истине, а все, что противоречит истине, непременно окажется бесполезным и тщетным.

Божий гнев падет на них за то, что они ослушались Аллаха, отвернулись от Его знамений и сочли их ложью. Воистину, им уготовано суровое наказание. Это – тяжкое последствие гнева Аллаха, которого не сможет избежать ни один грешник, пытающийся оспорить истину ложными утверждениями.

(17) Аллах – Тот, Кто ниспослал Писание с истиной и Весы. Откуда тебе знать, возможно, Час близок!

ٱللَّهُ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ وَٱلْمِيزَانَ ۗ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ ٱلسَّاعَةَ قَرِيبٌ ﴿١٧﴾

После того как Всевышний сообщил, что Его доводы предельно ясны и убедительны для каждого, кто способен делать добро, Он упомянул о самом главном из этих доводов. Более того, можно сказать, что из этого довода исходят все остальные аргументы, свидетельствующие об истинности ислама. Всевышний возвестил о том, что ниспослал Писание и Весы. Писание – это Величественный Коран, который ниспослан с истиной и заключает в себе сущую истину, не позволяющую людям ничуть усомниться в ней. Он преисполнен ясных знамений и неопровержимых доводов, из которых складываются божественное учение и религиозные убеждения. Коран затрагивает самые существенные вопросы и излагает их самым прекрасным образом.

А что касается Весов, то под ними подразумевается справедливый и разумный подход к вещам. Сюда также относятся знамения, которые Аллах показывает Своим рабам по свету и в них самих, случайности и закономерности, религиозно-правовые суждения, предписания и мудрости. Эти ниспосланные Всевышним Весы

заставляют разумного человека уверовать в Него и дать справедливую оценку тем или иным поступкам, убеждают его в правдивости всего, о чем сообщил Аллах и что проповедовали Его посланники, помогают ему осознать, что все так называемые доводы, аргументы и доказательства, несовместимые с Писанием и здравым смыслом, в действительности лживы и противоречивы: их ствол прогнил, а ветви иссохли.

Разумный человек осознает это, когда размышляет над существующими учениями и их смыслом. Ему удается отличить истину ото лжи, а веский аргумент – от сомнительного. А тот, кто обольстился приукрашенными словами и лживыми изречениями, не в состоянии узреть истинной сути вещей. Ему безразлично, что отвергать, а с чем соглашаться, и он не может идти прямым путем.

Затем Всевышний пригрозил тем, кто отрицает Судный день и торопит его наступление. А ведь этот день может оказаться очень близок. Ни одно творение не ведает о том, когда он наступит и как долго его придется ожидать. Поэтому ожидать его наступления и страшиться его последствий следует во все времена.

(18) Торопят с ним те, которые не веруют в него. А верующие трепещут перед ним и знают, что он является истиной. Воистину, те, которые спорят о Часе, находятся в далеком заблуждении.

يَسْتَعْجِلُ بِهَا ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِهَا ۖ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مُشْفِقُونَ مِنْهَا
وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا ٱلْحَقُّ ۗ أَلَآ إِنَّ ٱلَّذِينَ
يُمَارُونَ فِى ٱلسَّاعَةِ لَفِى ضَلَٰلٍۭ
بَعِيدٍ ﴿١٨﴾

Неверующие упрямствуют и полагают, что воскресить творения не под силу даже Господу. В то же время верующие страшатся Судного дня, потому что они убеждены в том, что никто в этот день не избежит воздаяния за свои поступки. Они познали своего Господа и опасаются того, что их деяния не обеспечат им спасения и счастья. Они нисколько не сомневаются в том, что День воскресения непременно наступит. И поэтому они совершенно не похожи на тех, кто сомневается в его истинности и спорит об этом с Божьими посланниками и их последователями. Воистину, между такими людьми и истиной лежит огромная пропасть.

Есть ли большее заблуждение, чем неверие в Последнюю жизнь – жизнь настоящую и вечную, в которой Аллах проявит справедливость и милость и воздаст каждому творению за его деяния? Земной мир... Он подобен дереву, в тени которого переспал всадник, а затем покинул это дерево и отправился дальше. Это – всего лишь временное пристанище, привал.

Но неверующие верят в этот тленный и преходящий мир, который они могут видеть своими глазами, и отрицают мир вечный, о котором единодушно возвещали Небесные Писания, благородные посланники и их праведные последователи – самые разумные и проницательные из людей.

(19) Аллах добр к Своим рабам и наделяет уделом, кого пожелает. Он – Всесильный, Могущественный.

ٱللَّهُ لَطِيفٌۢ بِعِبَادِهِۦ يَرْزُقُ مَن يَشَآءُ ۖ وَهُوَ ٱلْقَوِىُّ ٱلْعَزِيزُ ﴿١٩﴾

Всевышний благоволит Своим рабам, дабы они познавали и любили Его, полагаясь на Его милость и благоволение. Арабское слово «лутф» означает «доброта»; «проницательность». Это – качества Всемогущего Аллаха. Ему ведомы тайные помыслы и сокровенные желания Его рабов, и Он дарует им множество благ оттуда, откуда они даже не ожидают получить их. А к верующим это относится в еще большей степени.

По Своей милости Аллах наставляет верующих рабов на благой путь, а они даже не представляют себе, как Он заботится о них. Он помогает им совершать дела, облегчающие их судьбу, а врожденное чувство, заложенное Аллахом в душу каждого человека, вызывает в них любовь к истине и послушание ей. Наряду с этим Он велит благородным ангелам поддерживать верующих, вдохновлять их на совершение добра и представлять им истину в прекрасном свете, дабы они сами стремились руководствоваться ею.

По Своей милости Аллах приказал верующим поклоняться Ему вместе, благодаря чему укрепляется их решимость следовать прямым путем, в их сердцах пробуждается благородное рвение, и они начинают искренне жаждать добра, соперничать друг с другом в совершении праведных дел и брать друг с друга пример.

По Своей милости Он создает на пути верующих препятствия, не позволяющие им погрязнуть в грехах и ослушании. Он хорошо знает, что мирские услады, богатство, власть и тому подобное отдаля-

ют рабов от поклонения и заставляют их забыть о нем и ослушаться Аллаха. Когда же Он видит, что они могут совратить верующего, то уменьшает его мирской удел. Воистину, Он дарует удел, кому пожелает, в соответствии со своей мудростью и милостью. Среди Его прекрасных имен – Всесильный и Могущественный. Ему принадлежит власть целиком. Ни одно творение не в силах сделать что-либо, если на то не будет воли Аллаха, ибо Ему подвластно все сущее.

(20) Тому, кто пожелал нивы Последней жизни, Мы увеличим его ниву. Тому же, кто пожелал нивы мирской жизни, Мы дадим из нее, но ему не будет доли в жизни Последней.

مَن كَانَ يُرِيدُ حَرۡثَ ٱلۡأٓخِرَةِ نَزِدۡ
لَهُۥ فِي حَرۡثِهِۦۖ وَمَن كَانَ يُرِيدُ
حَرۡثَ ٱلدُّنۡيَا نُؤۡتِهِۦ مِنۡهَا وَمَا لَهُۥ فِي
ٱلۡأٓخِرَةِ مِن نَّصِيبٍ ٢٠

Тому, кто уверовал в награду в Последней жизни, жаждет ее и всеми силами стремится к ней, Аллах умножает во много раз его деяния и его вознаграждение. Всевышний сказал: **«А если кто возлюбит Последнюю жизнь и устремится к ней надлежащим образом, будучи верующим, то его старания будут отблагодарены»** (17:19). Несмотря на это, даже в этом мире Аллах осеняет верующих Своей милостью.

Тому же, кто своей наивысшей целью делает обретение мирских благ, не трудится во благо Последней жизни, не надеется на ее вознаграждение и не страшится ее мучений, Аллах посылает отведенную ему долю земных даров и услад. Но зато в Последней жизни он не войдет в Рай и не вкусит его прелестей, ибо на земле он заслужил только страдания в Геенне и Адском Пламени.

Этот аят похож на слова Всевышнего: **«Тем, кто желает жизни в этом мире и ее украшений, Мы сполна воздадим за их поступки в этом мире, и они не будут обделены»** (11:15).

(21) Или же у них есть сотоварищи, которые узаконили для них в религии то, чего не дозволил Аллах? Если бы не решающее Слово, то их спор был бы уже решен. Воистину, беззакон-

أَمۡ لَهُمۡ شُرَكَٰٓؤُاْ شَرَعُواْ لَهُم مِّنَ
ٱلدِّينِ مَا لَمۡ يَأۡذَنۢ بِهِ ٱللَّهُۚ وَلَوۡلَا
كَلِمَةُ ٱلۡفَصۡلِ لَقُضِيَ بَيۡنَهُمۡۗ وَإِنَّ

никам уготованы мучительные страдания.

ٱلظَّٰلِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾

Всевышний сообщил о том, что многобожники поклоняются ложным богам, которых они любят и которым пытаются угодить. А соучастниками их неверия и злодеяний являются дьяволы во плоти – проповедники безбожия, которые узаконили для них многобожие и ересь, которые запретил Аллах. Они объявляли запретное дозволенным, а дозволенное – запретным, и совершали многое другое в угоду своим желаниям и вожделениям.

Но религия строится только на том, что Всевышний Аллах предписал совершать Своим рабам, дабы они могли приблизиться к Нему. Ни одна душа не имеет права приписывать к религии то, чего не дозволяли Аллах и Его посланник. Что же тогда можно сказать о тех злостных грешниках, которые осмелились на подобное неверие?!!

Если бы Аллах не предопределил наступление Судного дня, когда Он вынесет приговор многочисленным партиям и группировкам, то Он воздал бы людям за их деяния уже в этом мире. Справедливые рабы обрели бы счастье, а нечестивцы вкусили бы горечь погибели, ибо они сами избрали для себя такой исход. Но Аллах отсрочил свое возмездие до Дня воскресения, в который всех нечестивцев постигнет мучительное наказание Последней жизни.

(22) Ты увидишь, как беззаконники будут трепетать от того, что они приобрели, когда это падет на них. А те, которые уверовали и совершали праведные деяния, пребудут в Райских садах. Им уготовано у их Господа все, что они пожелают. Это и есть великая милость.

تَرَى ٱلظَّٰلِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا
كَسَبُوا۟ وَهُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ۗ وَٱلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِى
رَوْضَاتِ ٱلْجَنَّاتِ ۖ لَهُم مَّا يَشَآءُونَ
عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَضْلُ
ٱلْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾

В тот день ты увидишь, как нечестивцы, которые погрязли в грехах и неверии и тем самым несправедливо обошлись с самими собой, страшатся того, что их покарают за совершенные деяния.

Известно, что опасения людей иногда сбываются, а иногда – нет. Вот почему далее Всевышний сказал, что в этом случае наказание, которого так устрашатся неверующие, непременно падет на них, ведь они сами сделали все для этого, не воспользовавшись возможностью покаяться в своих грехах. А теперь уже никому не будет предоставлена отсрочка.

Что же касается праведников, которые всем сердцем уверовали в Аллаха, Его писания и пришедших с ними посланников, которые душой и телом выполняли обязательные и необязательные предписания религии, то они пребудут в райских садах. Не спрашивай о том, как прекрасны эти сады и луга с их журчащими ручьями, густыми чащами, восхитительными видами, плодоносными деревьями, птицами, поющими грустными и задорными голосами, и всем, что так мило человеческой душе. Там благочестивые праведники будут заводить добрые знакомства и вести теплые беседы. Все новое, что они там увидят, будет еще более прекрасно, чем то, что они видели раньше, и с каждым часом их желание наслаждаться этими прелестями будет только увеличиваться. В Раю им будет даровано все, что они попросят или пожелают, и там они насладятся тем, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла душа. Поистине, это – великая милость. Что вообще может быть большей милостью, чем обретение благоволения Аллаха и наслаждение близостью к Нему?

ذَٰلِكَ ٱلَّذِى يُبَشِّرُ ٱللَّهُ عِبَادَهُ ٱلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ ۗ قُل لَّآ
أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا ٱلْمَوَدَّةَ فِى
ٱلْقُرْبَىٰ ۗ وَمَن يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُۥ
فِيهَا حُسْنًا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾

(23) Это – то, чем Аллах радует Своих рабов, которые уверовали и совершали праведные деяния. Скажи: «Я не прошу у вас за это никакой награды, кроме любви ради близости (*ради моей близости к вам*, или *ради вашей близости к Аллаху*, или *любви к моим близким родственникам*)». Тому, кто приобретет добро, Мы увеличим его. Воистину, Аллах – Прощающий, Благодарный.

Воистину, весть о рае и милости Аллаха – великая радостная весть, и для человека нет большего счастья, чем оказаться в числе этих ра-

бов. Милостивый и Милосердный Аллах обещал это тем, которые уверовали и творили благие дела, устами лучшего из людей. Это – величайшая из целей, которые может ставить перед собой человек, а путь, ведущий к ней, суть лучший из всех путей.

О Мухаммад! Скажи людям: «Я не прошу у вас награды за то, что возвещаю вам этот Коран и призываю вас выполнять его предписания. Я не стремлюсь прибрать к рукам ваше богатство, не ищу господства и власти над вами и не ставлю перед собой иных корыстных целей, а прошу лишь любви ради родства».

Существует мнение, что эти слова имеют следующий смысл: я не прошу у вас никакой награды, а хочу лишь того, чтобы вы любили меня ради нашего родства, и эта любовь принесет пользу вам же самим, ибо она дополнит вашу любовь к вере. Правоверный обязан любить посланников Аллаха сильнее, чем кого-либо иного, кроме Аллаха. А обращаясь к курейшитам, которых он призывал принять ислам, посланник Аллаха, ﷺ, добавил, что они должны любить его и как одного из своих родственников. Существует даже мнение, что не было ни одного курейшита, который бы не приходился родственником посланнику Аллаха, ﷺ.

Существует и другое толкование, согласно которому Пророк, ﷺ, просил от людей лишь всем сердцем любить Всевышнего Аллаха и пытаться приблизиться к Нему благодаря праведным деяниям, свидетельствующим об искренности их любви.

В любом случае, из этого аята видно, что Пророк Мухаммад, ﷺ, не просил от людей никакой награды, кроме той, что принесла бы пользу им самим. Это, по сути дела, не является наградой. Более того, это – результат милости, оказанной людям самим Посланником, ﷺ. Отметим, что подобные обороты допустимы в арабском языке. Например, в суре «аль-Бурудж» говорится: **«Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального»** (85:8). Арабская поговорка же гласит: «Он провинился перед тобой только тем, что сделал тебе добро».

Тому, кто совершает намаз, соблюдает пост, совершает паломничество либо просто делает доброе людям, Аллах увеличивает вознаграждение: расширяет ему грудь для еще большей веры, облегчает ему судьбу и помогает совершать все новые и новые благодеяния, дабы возвысить его место перед Аллахом и перед творениями и увеличить его награду как в этом мире, так и в Последней жизни.

Воистину, Аллах прощает кающимся грехи, какими бы великими они не были, и благодарит Своих рабов даже за малое доб-

рое дело щедрым вознаграждением. Из сострадания к Своим творениям Он прощает их проступки и покрывает их недостатки, а из чувства благодарности – принимает их благодеяния и умножает во много раз их вознаграждение.

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا ۖ
فَإِن يَشَإِ ٱللَّهُ يَخْتِمْ عَلَىٰ قَلْبِكَ ۗ وَيَمْحُ
ٱللَّهُ ٱلْبَـٰطِلَ وَيُحِقُّ ٱلْحَقَّ بِكَلِمَـٰتِهِۦٓ ۚ
إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿٢٤﴾

(24) Или же они говорят, что он возвел навет на Аллаха? Если бы Аллах пожелал, то наложил бы печать на твое сердце. Своими Словами Аллах стирает ложь и утверждает истину. Воистину, Он знает о том, что в груди.

Неужели те, кто отвергает Посланника, ﷺ, осмелятся сказать, что он возвел на Аллаха навет? Они обвиняют тебя в самом скверном и самом чудовищном преступлении – навете на Аллаха и лживом провозглашении себя пророком, а ведь они знают, как ты правдив и честен. Так как же они отваживаются на эту очевидную ложь!?

Более того, они выступают против Самого Всевышнего Аллаха, ибо их клевета в твой адрес является оскорблением Аллаха. Они считают, что твоя вера принесла на землю величайшую смуту. Как же мог Аллах допустить такое? Как мог Он позволить тебе проповедовать твою религию, приписывать ее Аллаху, показывать людям явные чудеса, убеждать их неоспоримыми доводами и одерживать верх над противниками? Ведь Он – всемогущ и может в миг покончить с любой ложной религией и запечатать душу того, кто возводит на Него навет, так что в ней не будет места ни для крупицы добра. А если Аллах запечатает его сердце, то его дело погибнет и исчезнет.

Это – величайшее свидетельство Аллаха и непреложное доказательство правдивости всего, что сообщил Пророк Мухаммад, ﷺ. Воистину, нет и не может быть более важного и более великого свидетельства. По Своей мудрости и милости Аллах сокрушает и искореняет ложь, и даже если время от времени ложь обретает власть и могущество, в конце концов она непременно исчезнет.

А если бы Аллах пожелал, то Он искоренил бы ложь и утвердил бы истину своим словом, т.е. своим неизменным предопределением, непреложным обещанием и религиозным предписанием, которое бы пролило свет на истину, нашло бы место в сердцах людей

и от которого прозрели бы те, кто обладает разумом. Именно для того, чтобы утвердить истину, Аллах позволяет лжи вступить в противоборство с ней, и тогда истина обрушивается на ложь многочисленными знамениями и доказательствами, подавляет и уничтожает ее, а людям становятся ясны свет и верное руководство. Благодаря этому каждый человек осознает порочность заблуждения и отчетливо различает прямой путь.

Воистину, Аллах ведает обо всех добрых и злых качествах творений и знает обо всем, что таится в их сердцах и сокрыто от чужих взоров.

(25) Он – Тот, Кто принимает покаяния Своих рабов, прощает злодеяния и знает то, что вы совершаете.

وَهُوَ ٱلَّذِى يَقْبَلُ ٱلتَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِۦ وَيَعْفُواْ عَنِ ٱلسَّيِّـَٔاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾

Всевышний упомянул о Своем безграничном великодушии, Своей бесконечной щедрости и необъятной милости. Он принимает покаяния Своих рабов, когда те искренне ради Него перестают совершать грехи, раскаиваются в них и твердо решают больше не возвращаться к своим прегрешениям. И вот, когда человека уже ожидали погибель и мучительное наказание на земле и после смерти, Аллах принимает его покаяние, отпускает его грехи и избавляет его от их скверных последствий – стыда и наказания. Принесший покаяние верующий вновь занимает перед Аллахом свое почтенное место, словно он никогда не совершал греха. Аллах осеняет его своей любовью и помогает ему совершать благие дела, которые приближают его к Господу.

Покаяние в грехе – очень важный шаг. Оно совершенно, если человек приносит его искренне ради Аллаха и остается до конца верен ему. Но если человек не выполняет должным образом эти два условия, то его покаяние становится несовершенным, а порой даже порочным, если он кается в грехе ради обретения какого-нибудь мирского блага. А поскольку все это происходит в душе, о тайнах которой ведомо одному лишь Аллаху, Всевышний закончил этот аят, напомнив Своим творениям, что Он знает обо всем, что совершают люди.

Таким образом, Господь призвал всех Своих рабов вернуться на Его стезю и покаяться в упущениях. В зависимости от того,

как люди отвечают на этот призыв Аллаха, все они делятся на две группы:

(26) Он отвечает тем, которые уверовали и совершают праведные деяния, и приумножает им из Своей милости. А неверующим уготованы тяжкие мучения.

وَيَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟
ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِۦ ۚ
وَٱلْكَٰفِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

Одни люди отвечают на зов своего Господа и повинуются Ему, потому что их вера и праведные дела не позволяют им поступить иначе, а в ответ Аллах благодарит их за их старания, ибо Он – Прощающий, Благодарный. Он приумножает им от Своей щедрости, т.е. усиливает их веру и желание творить добро и умножает их вознаграждение, так что оно во много раз превосходит заслуженные ими награду и преуспеяние.

А что касается тех, кто отказался внять зову Аллаха, то это суть неверующие, которые упрямо отвергали посланников и заслужили только суровое наказание как в этом мире, так и в Последней жизни.

(27) Если бы Аллах увеличил удел Своим рабам, они стали бы бесчинствовать на земле. Однако Он ниспосылает его в меру, как пожелает. Воистину, Он ведает о Своих рабах и видит их.

۞ وَلَوْ بَسَطَ ٱللَّهُ ٱلرِّزْقَ لِعِبَادِهِۦ لَبَغَوْا۟
فِى ٱلْأَرْضِ وَلَٰكِن يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا
يَشَآءُ ۚ إِنَّهُۥ بِعِبَادِهِۦ خَبِيرٌۢ بَصِيرٌ ﴿٢٧﴾

Всевышний сообщил, что Он не одаряет Своих рабов в этом мире многочисленными благами только из сострадания к ним, дабы богатство не лишило их благочестия и набожности. Если бы Аллах увеличил удел всем людям без разбору, то они пренебрегли бы поклонением и повиновением Ему и предались бы удовлетворению своих низменных страстей. Они всецело отдались бы тому, чего желают их души, не гнушаясь ни грехов, ни несправедливостей. Однако этого не происходит, потому что Аллах ниспосылает мирские блага не только по своей доброте, но и в соответствии с божественной мудростью. Воистину, Ему доподлинно известно обо

всех творениях. Некоторые праведные богословы рассказывали, что Всевышний Аллах сказал: «Среди Моих рабов есть такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они богаты, а нужда погубила бы их. Среди них есть и такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они бедны, а богатство погубило бы их. Среди них есть такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они здоровы, а болезнь погубила бы их. Среди них есть и такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они больны, а благополучие погубило бы их. Воистину, Я управляю делами Моих рабов, зная о том, что кроется в их сердцах, ведь Я – Ведающий, Знающий».

(28) Он – Тот, Кто ниспосылает дождь после того, как они отчаиваются, и распространяет Свою милость. Он – Достохвальный Покровитель.

وَهُوَ ٱلَّذِى يُنَزِّلُ ٱلْغَيْثَ مِنۢ بَعْدِ مَا قَنَطُوا۟ وَيَنشُرُ رَحْمَتَهُۥ ۚ وَهُوَ ٱلْوَلِىُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿٢٨﴾

Он ниспосылает дождь, который обильно поливает землю, спасая ее от засухи и выручая рабов после того, как они впали в отчаяние. Прошел сезон дождей, и люди уже потеряли надежду на то, что дожди придут в их края. Они пытаются бороться с засухой, и тут Аллах ниспосылает им спасительный ливень и тем самым распространяет свою милость – взращивает растения, которыми питаются люди и кормится их скот. Воистину, в жизни многих людей дождь играет очень важную роль: они радуются ему и ликуют, когда он льет.

Среди прекрасных имен Аллах – Покровитель и Достохвальный. Он заботится о судьбе Своих рабов и поступает во благо их религии и мирской жизни. Он достоин хвалы за мудрое властвование и правление, совершенные качества и многочисленные милости, которыми Он одарил творения.

(29) Среди Его знамений – создание небес и земли, а также тех живых существ (или *те живые существа*)**, которых Он расселил на них. Он способен собрать их, когда пожелает.**

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ خَلْقُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِن دَآبَّةٍ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَآءُ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

Одним из знамений, которые свидетельствуют о том, что Всемогущий Аллах без труда может воскресить покойников, является сотворение небес и земли. Эти огромные, великие творения являются доказательством Его могущества и неограниченной власти. Совершенство и точность, с которыми они сотворены, свидетельствуют о Его мудрости, а великая польза, которую они приносят окружающим, свидетельствует о Его милосердии. Из всего этого становится ясно, что Аллах является Единственным Истинным Богом, а все, чему поклоняются помимо Него, не заслуживает поклонения.

Еще одним из таких знамений является сотворение животных, которых Аллах расселил в небесах и на земле, дабы они приносили пользу людям. Он властен над тем, чтобы собрать всех тварей в День воскресения, и Он желает этого. Поэтому воскрешение, о котором правдиво сообщали все Божьи посланники и возвещали Небесные Писания, неизбежно.

(30) Любое бедствие постигает вас лишь за то, что приобрели ваши руки, и Он прощает вам многое.

وَمَآ أَصَٰبَكُم مِّن مُّصِيبَةٍ فَبِمَا
كَسَبَتۡ أَيۡدِيكُمۡ وَيَعۡفُواْ عَن كَثِيرٖ ٣٠

Всевышний сообщил, что все беды и несчастья, которые постигают Его рабов, их достояние, детей и все, что им так мило и дорого, происходят по причине тех злодеяний, что они сотворили своими руками. Но еще больше тех грехов и проступков, которые Аллах прощает Своим рабам. Воистину, Он не поступает несправедливо с людьми, но они сами бывают несправедливы к себе. Господь сказал: **«Если бы Аллах стал наказывать людей за их несправедливость, то не оставил бы на земле ни одного живого существа»** (16:61). Посему помните, что отсрочка, предоставленная Аллахом людям, отнюдь не является результатом Его небрежности или бессилия.

(31) Вы не спасетесь бегством на земле, и нет у вас, помимо Аллаха, ни покровителя, ни помощника.

وَمَآ أَنتُم بِمُعۡجِزِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِۖ وَمَا
لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا
نَصِيرٖ ٣١

Вы не в силах сотворить невозможное и одолеть Аллаха. Вы слабы и беспомощны и неспособны избежать того, что Аллах предопределил для вас. Нет у вас, кроме Аллаха, ни покровителя, который бы опекал вас и помогал вам обрести необходимые блага, ни помощника, который бы оберегал вас от зла.

(32) Среди Его знамений – плывущие по морю корабли, подобные горам.

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِ ٱلْجَوَارِ فِى ٱلْبَحْرِ كَٱلْأَعْلَـٰمِ ﴿٣٢﴾

О милосердии Аллаха и Его заботе о Своих творениях, также свидетельствуют плывущие по морям огромные корабли. Аллах подчинил им могучие моря, защитил их от бушующих волн и позволил вам добираться на них в далекие заморские земли и перевозить на них свои тяжелые грузы. Он открыл вам законы и облегчил для вас причины, позволяющие делать все это. Далее Аллах указал на одну из этих причин и сказал:

(33) Если Он пожелает, то успокоит ветер, и тогда они останутся неподвижными на его (*моря*) поверхности. Воистину, в этом – знамения для каждого терпеливого, благодарного.

إِن يَشَأْ يُسْكِنِ ٱلرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَىٰ ظَهْرِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٣﴾

(34) Он может погубить их (*корабли*) за то, что они (*люди*) приобрели, но Он прощает многих.

أَوْ يُوبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوا۟ وَيَعْفُ عَن كَثِيرٍ ﴿٣٤﴾

По воле Аллаха дует ветер, благодаря которому парусные суда плывут по морям. И хотя в наше время существуют пароходы и теплоходы, они все равно нуждаются в ветре, чтобы отправиться в плавание. Аллах может потопить корабли в море за грехи людей, находящихся на борту, но Аллах милостив к Своим рабам и многое прощает им. Это – ясное знамение для каждого верующего, который терпеливо повинуется Аллаху, даже когда это неприятно и тяжело для его души; который удерживает себя от совершения грехов и воздерживается от проявления негодования, когда на его долю

перепадают трудности и несчастья; который благодарит своего Господа в радости и благоденствии, признает Его добродетель, повинуется Ему и использует дарованные Им блага только в угоду Ему. Воистину, тот, кто обладает этими качествами, извлекает пользу из знамений Аллаха.

А кто не проявляет терпения, не отвечает благодарностью на благодеяния своего Господа и упрямо отворачивается от Его знамений, тот никогда не сможет извлечь из них пользу.

(35) Те, которые препираются относительно Наших знамений, знают, что они не смогут сбежать.

وَيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِىٓ ءَايَٰتِنَا مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ ﴿٣٥﴾

Если человек оспаривает знамения Аллаха, чтобы опровергнуть их своими лживыми измышлениями, то ничто не поможет ему избавиться от наказания, которое обязательно постигнет его.

(36) Все, что даровано вам, является преходящим благом мирской жизни. А то, что есть у Аллаха, будет лучше и долговечнее для тех, которые уверовали и уповают на своего Господа,

فَمَآ أُوتِيتُم مِّن شَىْءٍ فَمَتَٰعُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَمَا عِندَ ٱللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٦﴾

Аллах предложил верующим не увлекаться мирскими усладами, а трудиться во благо Последней жизни. Владения, власть, богатство, дети, здоровье и благополучие – это удел здешней жизни. Земное удовольствие приносит огорчения и далеко не вечно, и поэтому щедрое вознаграждение Аллаха, великое преуспеяние и вечное блаженство в Последней жизни несравненно лучше и долговечнее, чем тленные мирские услады. Воистину, райские прелести не приносят огорчения и печали и не имеют конца.

Затем Аллах упомянул тех, кто будет удостоен этой награды. Она ожидает праведников, которые объединили в себе два прекрасных качества: истинную веру, подтвержденную праведными делами и помышлениями, и упование на Аллаха, которое является залогом успеха в каждом начинании и без которого любое де-

яние является несовершенным. Под упованием подразумевается твердая вера в то, что Аллах поможет человеку добиться желаемого и избавит его от любой неприятности.

(37) которые избегают великих грехов и мерзостей и прощают, когда гневаются,

وَٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَٰٓئِرَ ٱلْإِثْمِ
وَٱلْفَوَٰحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا۟ هُمْ
يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾

Разница между великими грехами (*кабаир*) и мерзостями (*фавахиш*), которые также относятся к великим грехам, состоит лишь в том, что мерзостями считаются греховные поступки, к которым человеческая душа испытывает влечение. Одним из таких грехов является прелюбодеяние. В Священном Коране эта разница отмечается только тогда, когда великие грехи и мерзости упоминаются вместе в одном аяте, а в остальных случаях под ними подразумеваются все тяжкие грехи.

Правоверные избегают этих грехов и обладают прекрасным нравом. Терпение стало их неизменным качеством, а неподдельное благонравие – их образом жизни. Даже когда речи и поступки людей приводят их в гнев, они сдерживают этот порыв и не дают волю своим эмоциям. Более того, они прощают своих обидчиков, проявляют снисходительность и не отвечают на зло иначе как добром.

Благодаря Своей снисходительности и умению прощать обиды, они оберегают себя и других от великого зла, о чем Всевышний сказал: **«Не равны добро и зло. Оттолкни зло тем, что лучше, и тогда тот, с кем ты враждуешь, станет для тебя словно близкий любящий родственник. ۞ Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей»** (41:34–35).

(38) которые отвечают своему Господу, совершают намаз, совещаются между собой о делах и расходуют из того, чем Мы их наделили,

وَٱلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا۟
ٱلصَّلَوٰةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا
رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٨﴾

Они отвечают на призыв своего Господа, исполняют Его повеления и стремятся снискать Его благоволение и получить право наслаждаться близостью с Ним. Повинуясь Аллаху, они совершают намаз и выплачивают закят. Всевышний упомянул о намазе и закяте после того, как упомянул о повиновении в целом, что является примером включения частного в общее и подчеркивает особую важность этих двух обрядов поклонения. Правоверные совершают обязательные и добровольные молитвы душой и телом, выплачивают закят, помогают близким родственникам и выполняют прочие обязательные материальные предписания, а также делают добровольные пожертвования в пользу бедных людей.

Они вершат свои религиозные и мирские дела по взаимному совету, и если вопрос затрагивает других мусульман, то они не принимают решения самостоятельно. Это является проявлением их единства, дружбы, любви и взаимопонимания. Это также свидетельствует о совершенстве их разума. Когда они сталкиваются с проблемой, которая требует совместного размышления и обсуждения, то собираются вместе, советуются друг с другом и досконально исследуют этот вопрос, пока не находят лучшее решение. А когда они принимают верное решение, то спешат претворить его в жизнь при первом же удобном случае. Они поступают таким образом во время сражений, при избрании правителя и назначении наместников, при вынесении судебных приговоров и при разрешении всех спорных вопросов богословского характера, которые также должны решаться усилиями многих мусульманских ученых, дабы они могли найти правильный ответ.

(39) которые мстят, когда против них поступают несправедливо.

وَٱلَّذِينَ إِذَآ أَصَابَهُمُ ٱلْبَغْىُ هُمْ يَنتَصِرُونَ ﴿٣٩﴾

Они сильны и могущественны, а не презренны и беспомощны. И поэтому они дают отпор своим врагам и противникам. Из всего сказанного следует, что щедрая награда Последней жизни ожидает тех, кто уверовал, уповает на Аллаха, избегает великих грехов и мерзостей, благодаря чему заслуживает прощения своим малым грехам, во всем повинуется своему Господу и отвечает на Его призыв, совершает намаз, делает пожертвования, советуется со своими братьями и оказывает достойное сопротивление врагам. Тот,

кто обладает всеми этими качествами совершенной веры, непременно выполняет и остальные предписания ислама и избегает ослушания Господа.

(40) Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников.

وَجَزَٰٓؤُاْ سَيِّئَةٖ سَيِّئَةٞ مِّثۡلُهَاۖ فَمَنۡ عَفَا
وَأَصۡلَحَ فَأَجۡرُهُۥ عَلَى ٱللَّهِۚ إِنَّهُۥ لَا
يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ٤٠

Всевышний упомянул о трех степенях возмездия: справедливости, милости и несправедливости. Воздаянием за зло является равноценное зло, т.е. жизнь за жизнь, око за око, зуб за зуб, имущество за равноценное имущество. Это – справедливое возмездие за причиненную обиду.

Второй степенью возмездия является милость. Под ней подразумевается прощение и примирение, за которые человек может получить щедрое и великое вознаграждение. Однако прощение и примирение допустимы только тогда, когда они пойдут на пользу провинившемуся. Если же провинившийся не заслуживает прощения и целесообразно наказать его за его проступок, то шариат не призывает потерпевшего прощать обидчика.

Аллах обязал себя вознаградить того, кто помиловал своего обидчика, дабы люди были снисходительны друг к другу и обходились с другими так, как желают, чтобы Аллах обошелся с ними. Кто ищет прощения Аллаха, пусть научится прощать сам, потому что воздаяние Аллаха всегда соответствует человеческим деяниям.

Третья степень возмездия – это несправедливость, однако Всевышний Аллах не любит несправедливых, которые первыми чинят произвол и насилие либо отвечают на чью-либо обиду еще большим злодеянием. Воистину, излишество – это несправедливость.

(41) Нет укора тем, которые мстят после того, как с ними поступили несправедливо.

وَلَمَنِ ٱنتَصَرَ بَعۡدَ ظُلۡمِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ
مَا عَلَيۡهِم مِّن سَبِيلٍ ٤١

Нет греха на тех, кто защищается от чужого гнета и несправедливости. Если вспомнить слова Аллаха о том, что правоверные защи-

щаются от нападок своих противников, то становится ясно, что ни один человек не сможет избежать несправедливостей и нападок со стороны окружающих его людей.

Если же человек вознамерился обидеть кого-либо, но не сделал этого, то не нужно отвечать ему тем же, а следует дать ему нужный совет и удержать его от дурных слов и поступков.

(42) Укора заслуживают только те, которые поступают несправедливо с людьми и бесчинствуют на земле без всякого права. Им уготованы мучительные страдания.

إِنَّمَا ٱلسَّبِيلُ عَلَى ٱلَّذِينَ يَظْلِمُونَ ٱلنَّاسَ وَيَبْغُونَ فِى ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

Укора заслуживают только нечестивцы, которые чинят несправедливости и покушаются на жизнь, имущество и честь людей. Такие грешники заслуживают справедливого наказания в соответствии с мусульманским шариатом. Это наказание должно быть мучительным для их душ и тел и должно соответствовать совершенной несправедливости.

(43) А если кто проявит терпение и простит, то ведь в этих делах *надлежит проявлять* решимость.

وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ ٱلْأُمُورِ ﴿٤٣﴾

Аллах одобряет и поощряет поведение людей, которые проявляют терпение и умеют прощать обидчиков. Подобными качествами обладает только тот, кто терпелив и наделен великим уделом, кто решительно стремится к своей заветной цели и обладает рассудительным умом.

Воистину, человеческой душе нелегко сдержаться, чтобы не ответить обидчику словом или рукой. Еще труднее стерпеть оскорбление, простить врага и ответить добром на зло. Но все это удается тому, кто сражается со своей душой, дабы обрести истинную веру, и испрашивает помощи Аллаха и кому Аллах облегчает его путь. А когда раб Божий почувствует сладость веры и увидит ее прекрасные плоды, то украсит свою душу истинным великодушием и добродетелью и будет получать от них великое удовольствие.

(44) У того, кого Аллах ввел в заблуждение, после этого не будет покровителя. Ты увидишь, как беззаконники, увидев мучения, скажут: «Нет ли пути для возвращения?»

وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن وَلِيّٖ مِّنۢ
بَعۡدِهِۦۗ وَتَرَى ٱلظَّٰلِمِينَ لَمَّا رَأَوُاْ
ٱلۡعَذَابَ يَقُولُونَ هَلۡ إِلَىٰ مَرَدّٖ
مِّن سَبِيلٖ ٤٤

Всевышний сообщил, что только Он наставляет людей на прямой путь и помогает им исправить свои поступки. Если же Аллах вводит человека в заблуждение в наказание за его несправедливость, то никто не станет заботиться о нем и не сможет повести его прямым путем. А когда такие люди предстанут перед наказанием, они завопят. Это будет ужасное, тяжкое, неприятное зрелище. Грешники будут раскаиваться в своих злодеяниях и печалиться от того, что они совершили. Они скажут: «Есть ли у нас выход? Есть ли возможность вернуться в земной мир, чтобы исправить свои дела?» Но в тот страшный день уже не будет возврата в этот мир, и исполнение их желаний будет невозможно.

(45) Ты увидишь, как их представят ему (*Аду*) смиренными от унижения и поглядывающими на него искоса. Те же, которые уверовали, скажут: «Воистину, потерпевшими убыток являются те, которые потеряли самих себя и свои семьи в День воскресения». Воистину, беззаконники пребудут в вечных мучениях.

وَتَرَىٰهُمۡ يُعۡرَضُونَ عَلَيۡهَا خَٰشِعِينَ
مِنَ ٱلذُّلِّ يَنظُرُونَ مِن طَرۡفٍ خَفِيّٖۗ
وَقَالَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ ٱلۡخَٰسِرِينَ
ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ وَأَهۡلِيهِمۡ يَوۡمَ
ٱلۡقِيَٰمَةِۗ أَلَآ إِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ فِي عَذَابٖ
مُّقِيمٖ ٤٥

Тела мучеников будут смиренны от унижения, которым будут переполнены их сердца. Они будут смотреть на адское пламя украдкой, исподлобья. А когда судьба всех творений уже будет ясна и праведники отличатся от нечестивцев, верующие скажут: «Воистину, в убытке оказались только те, которые сами себе нанесли урон и лишились своих семей в этот день. Они лишились щедрого вознаграж-

дения Аллаха и не заслужили ничего, кроме мучительного наказания. В воздаяние за содеянное их разлучили с семьями, и они больше никогда не соберутся вместе».

О да! Нечестивцы, которые исповедовали неверие и совершали грехи во вред самим себе, вечно пребудут в наказании. Охваченные пламенем, они будут страдать в пучинах Ада, откуда их никогда не выпустят. Их муки не прекратятся ни на мгновение, и они будут в отчаянии.

وَمَا كَانَ لَهُم مِّنْ أَوْلِيَآءَ يَنصُرُونَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ ۗ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن سَبِيلٍ ﴿٤٦﴾

(46) У них не будет покровителей и помощников, которые бы помогли им вместо Аллаха. Нет пути тому, кого Аллах ввел в заблуждение.

Не сбылось то, на что они так надеялись в этом мире. Наступило воскресение, и всем стало совершенно ясно, что исчезло все, с чем связывали свои надежды неверующие, и что никто не защитит их от постигшей их кары. Они предполагали, что их боги помогут им и защитят их в трудную минуту, но как велико было их заблуждение!

ٱسْتَجِيبُوا۟ لِرَبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ ۚ مَا لَكُم مِّن مَّلْجَإٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُم مِّن نَّكِيرٍ ﴿٤٧﴾

(47) Ответьте вашему Господу прежде, чем наступит день от Аллаха, который невозможно отвратить (или *день, который Аллах не отвратит*)**. В тот день не будет для вас убежища, и вы не сможете отрицать** *свои грехи*.

Всевышний призвал Своих рабов внимать Его наставлениям, повиноваться Его повелениям, сторониться Его запретов и не откладывать все это на завтрашний день. Человек должен приступить к этому немедленно, дабы наверстать упущенное до того, как наступит неотвратимый день. В тот день ни один человек не найдет убежища, в котором он сможет укрыться от своего Господа и избежать возмездия.

Ангелы со всех сторон окружат творения Аллаха и скажут: **«О сонмище джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не проникните, не**

обладая властью (или *ясным доводом*)**!»** (55:33). Ни одна душа не сможет не признать за собой совершенные ею грехи, а если она попытается сделать это, то против нее станут свидетельствовать ее тело и органы.

Этот аят, так же как и многие другие, похожие на него аяты, порицает тех, кто откладывает покаяние, и побуждает людей использовать каждый удобный случай для совершения благих дел. Помните, что отсрочивание покаяния чревато великой бедой.

(48) Если же они отвернутся, то ведь Мы не посылали тебя их хранителем. На тебя возложена только передача *откровения*. Когда Мы даем человеку вкусить Нашу милость, он радуется ей. Когда же его поражает зло за то, что приготовили его руки, то человек становится неблагодарен.

فَإِنْ أَعْرَضُوا۟ فَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيظًا ۖ إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ۗ وَإِنَّآ
إِذَآ أَذَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ
بِهَا ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ كَفُورٌ ﴿٤٨﴾

Если многобожники отвернутся от тебя и твоего учения после того, как им станет ясна истина, то пусть это не тревожит тебя, ибо ты не обязан заботиться об их деяниях и не будешь отвечать за то, что они творили. Тебе надлежит лишь донести откровение. Если ты исполнишь возложенную на тебя миссию, то Аллах непременно щедро вознаградит тебя, независимо от того, последуют они за тобой или отвернутся. Они будут держать ответ перед Аллахом, Который не оставит без внимания ни одного их поступка, ни малого, ни великого, ни тайного, ни явного.

Затем Всевышний поведал о природе человеческой души. Если Господь дает своему рабу насладиться милостью и одаряет его крепким здоровьем, богатством и славным положением, то он забывает обо всем на свете и радуется лишь своим мирским достижениям. В результате, он обретает слепую уверенность в себя и отворачивается от Всемогущего Благодетеля.

Если же его поразит болезнь, нищета или другое бедствие, которое он заслужил своими злодеяниями, то он становится неблагодарен. Воистину, человеку свойственно забывать об оказанных ему ранее милостях и с негодованием встречать любые возникающие на его пути трудности.

لِّلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ يَخْلُقُ
مَا يَشَآءُ ۚ يَهَبُ لِمَن يَشَآءُ إِنَٰثًا وَيَهَبُ
لِمَن يَشَآءُ ٱلذُّكُورَ ﴿٤٩﴾

(49) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. Он творит, что пожелает. Он одаряет, кого пожелает, *потомством* женского пола, а кого пожелает – мужского.

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَٰثًا ۖ وَيَجْعَلُ مَن
يَشَآءُ عَقِيمًا ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

(50) Или же Он сочетает *потомство* мужского и женского полов, а того, кого пожелает, Он делает бесплодным. Воистину, Он – Знающий, Всемогущий.

Всевышний сообщил о Своей неограниченной власти и о том, что Он творит все, что пожелает, и управляет всеми событиями на небесах и на земле. Он наделил Свои творения способностью рожать детей и дарует им, кого пожелает. Одних Господь одаряет девочками, а других – мальчиками. Некоторым людям Он дарует и мальчиков, и девочек, а некоторых делает бесплодными. Среди Его прекрасных имен – Знающий и Всемогущий. Благодаря своей власти над творениями и своему безграничному знанию Он самым совершенным образом управляет делами Вселенной.

۞ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُكَلِّمَهُ ٱللَّهُ إِلَّا
وَحْيًا أَوْ مِن وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ
رَسُولًا فَيُوحِىَ بِإِذْنِهِۦ مَا يَشَآءُ ۚ إِنَّهُۥ
عَلِىٌّ حَكِيمٌ ﴿٥١﴾

(51) Человек не достоин того, чтобы Аллах разговаривал с ним иначе, как посредством откровения или через завесу. Или же Он отправляет посланца, который с Его позволения внушает посредством откровения то, что Он желает. Воистину, Он – Возвышенный, Мудрый.

В суре «аль-Бакара» говорится, что неверующие в Аллаха и отрекшиеся от посланников нечестивцы надменно заявляют: **«Почему Аллах не говорит с нами? Почему знамение не приходит к нам?»** (2:118). Аллах опроверг их лживые заявления и разъяснил, что Он

разговаривает лишь с избранными творениями и пречистыми созданиями – пророками и посланниками. Иногда Всевышний разговаривает с ними посредством откровения, которое сам Господь внушает в сердце своего посланника без посредничества ангела. При этом Аллах не общается с посланником словесно. Иногда Он ведет с ними словесную беседу через завесу, как это было с пророком Мусой, сыном Имрана, который за это получил прозвище *Калим ар-Рахман*, которое означает «Говоривший с Милосердным». Иногда Он общается со своими пророками посредством посланца из числа ангелов. Одним из таких посланцев является ангел Джибрил. Эти посланцы доподлинно передают откровение по дозволению своего Господа, а не по собственному желанию.

Среди прекрасных имен Аллаха – Возвышенный и Мудрый. Он занимает высокое, величественное место над своими творениями, обладает славными качествами и вершит великие деяния. Он правит всем сущим, и Ему покорны все творения. Он поставил каждую вещь на свое место, разумно расселил творения и издал справедливые законы.

(52) Таким же образом Мы внушили тебе в откровении дух (*Коран*) из Нашего повеления. Ты не знал, что такое Писание и что такое вера. Но Мы сделали его светом, посредством которого Мы ведем прямым путем того из Наших рабов, кого пожелаем. Воистину, ты указываешь на прямой путь –

وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ
أَمْرِنَا ۚ مَا كُنتَ تَدْرِى مَا ٱلْكِتَٰبُ وَلَا
ٱلْإِيمَٰنُ وَلَٰكِن جَعَلْنَٰهُ نُورًا نَّهْدِى
بِهِۦ مَن نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا ۚ وَإِنَّكَ
لَتَهْدِىٓ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾

(53) путь Аллаха, Которому принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Воистину, к Аллаху возвращаются дела.

صِرَٰطِ ٱللَّهِ ٱلَّذِى لَهُۥ مَا فِى
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ أَلَآ إِلَى
ٱللَّهِ تَصِيرُ ٱلْأُمُورُ ﴿٥٣﴾

О Мухаммад! Мы уже ниспослали откровения предыдущим посланникам. А теперь Мы ниспосылаем тебе Священный Коран.

Всевышний назвал его духом, поскольку дух вдыхает жизнь в неподвижное тело, а Коран вдыхает жизнь в человеческие сердца и души и открывает пред ними врата к мирскому и духовному благополучию. Происходит же это благодаря тому, что коранические аяты заключают в себе великие блага и необъятные знания.

Писание Аллаха – это милость Господа к Его посланнику, ﷺ, и верующим рабам, которая целиком и полностью является проявлением безграничного великодушия Аллаха. Люди не в силах заслужить подобную милость ни одним из своих праведных деяний, и поэтому Всевышний напомнил Своему пророку, ﷺ, что прежде он ничего не ведал о Священных Писаниях и вере и не следовал божественным предписаниям. Более того, он не умел ни писать, ни читать. Но ему открылось Писание, которое Аллах сделал светом. Этот свет прокладывает людям путь сквозь мрак неверия, ереси и низменных страстей, помогает им найти истину и выйти на правильный путь.

О Мухаммад! Благодаря этому ты разъясняешь людям прямой путь и призываешь их следовать ему, а также удерживаешь их от заблуждения и предостерегаешь от его последствий. Прямой путь – это единственный путь, следовать которым предписано рабам Аллаха на земле и который приводит людей к Нему и помогает попасть в Райскую обитель. Все добрые и злые деяния людей возвращаются к Аллаху, и в Судный день Он воздаст каждому за все, что тот совершил: добром за добро и злом за зло.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗУХРУФ» («УКРАШЕНИЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حمٓ ﴿١﴾

(2) Клянусь Ясным Писанием!

وَٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿٢﴾

Это – клятва Священным Кораном, который Всевышний назвал Ясным Писанием. Он не подчеркнул, что именно разъясняет Коран, из чего следует, что рабы Аллаха могут найти в нем разъяснение всех мирских и религиозных вопросов, в знании которых они нуждаются.

(3) Воистину, Мы сделали его Кораном на арабском языке, чтобы вы могли уразуметь.

إِنَّا جَعَلْنَٰهُ قُرْءَٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٣﴾

Господь принес эту клятву в подтверждение того, что Он ниспослал свое последнее откровение на самом богатом и самом ясном из всех языков. Это сделано для того, чтобы люди уразумели Писание. Аллах облегчил его для восприятия и сделал доступным для рабов, дабы те могли вникнуть в его слова и понять заложенный в них смысл.

(4) Воистину, он находится у Нас в Матери Писания (*Хранимой скрижали*). Он возвышен, преисполнен мудрости.

وَإِنَّهُۥ فِىٓ أُمِّ ٱلْكِتَٰبِ لَدَيْنَا لَعَلِىٌّ حَكِيمٌ ﴿٤﴾

Коран хранится в верховном сонме, на самом высоком, самом лучшем месте. Прекрасно его место, велика его слава и значимость, премудры его повеления, запреты и повествования. Все его предписания исполнены мудрости и справедливости.

Затем Всевышний сообщил, что Его милость и мудрость не позволяют Ему предать забвению Своих рабов, предоставив их са-

мим себе, даже если они несправедливы и преступают границы дозволенного. Его великодушие и мудрость не позволяют Ему лишить их пророков и Священных Писаний, и поэтому далее Он сказал:

(5) Неужели Мы отвратим от вас Напоминание (*Коран*) из-за того, что вы – народ излишествующий?

أَفَنَضْرِبُ عَنكُمُ ٱلذِّكْرَ صَفْحًا
أَن كُنتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ ﴿٥﴾

Неужели Мы отвернемся от вас и предадим вас забвению из-за того, что вы отворачиваетесь от Нас и отказываетесь повиноваться Нам? Напротив, Мы ниспошлем вам Ясное Писание и разъясним вам в нем все необходимое. Если вы уверуете в него и пойдете прямым путем, то обретете успех, но если вы отвратитесь от него, то у вас уже не будет оправдания своим грехам, ибо это Писание изобличает порочность всего, что вы творите.

(6) Сколько пророков Мы отправляли к первым *поколениям*!

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِن نَّبِيٍّ فِى ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٦﴾

Всевышний и прежде не предоставлял людей самим себе и отправлял к ним пророков. Они призывали свои народы поклоняться одному Аллаху, не придавая Ему сотоварищей, но многие из них не желали расставаться с неверием. Поэтому Аллах сказал:

(7) Но какой бы пророк ни приходил к ним, они издевались над ним.

وَمَا يَأْتِيهِم مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا كَانُوا۟ بِهِۦ
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٧﴾

Они надменно отвергали их учение и превозносились над истиной.

(8) Мы погубили тех, которые превосходили их мощью, и уже миновали примеры прежних поколений.

فَأَهْلَكْنَآ أَشَدَّ مِنْهُم بَطْشًا وَمَضَىٰ
مَثَلُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾

Эти народы обладали большой силой и совершали великие дела, но Аллаху не составило труда уничтожить их. О них остались лишь притчи и легенды, из которых вы должны извлечь полезный урок, дабы не впасть в неверие и не последовать за ними.

(9) Если ты спросишь их: «Кто сотворил небеса и землю?» – они непременно скажут: «Их сотворил Могущественный, Знающий».

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ ٱلْعَزِيزُ
ٱلْعَلِيمُ ﴿٩﴾

Аллах – Единственный Бог, у Которого нет сотоварищей. Все творения покорны Ему душой и телом изначально и навсегда. Многобожники признают это, но все равно продолжают приписывать Аллаху детей, супругу и сотоварищей!! Как могут они приравнивать к Нему тех, кто не способен ни сотворить, ни даровать пропитание, ни умертвить, ни вернуть к жизни?!

(10) Он сделал для вас землю колыбелью и создал для вас на ней дороги, чтобы вы могли следовать прямым путем.

ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ مَهْدًا
وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ
تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾

Господь привел некоторые доказательства совершенства Своей милости и Своего могущества и напомнил рабам, что Он сотворил для них землю и сделал ее для них колыбелью и обителью, в которой они могут делать все, что пожелают. Он провел на ней дороги и проложил тропы по горным ущельям, чтобы вы могли найти путь в далекие страны. Быть может, вы будете идти уложенными тропами, а не блуждать по бездорожью, и будете извлекать уроки из милостей, которыми вас одарил Аллах, и размышлять над ними.

(11) Он ниспослал с неба воду в меру, и ею Мы оживили мертвую землю. Таким же образом вы будете выведены *из могил*.

وَٱلَّذِى نَزَّلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءًۢ
بِقَدَرٍ فَأَنشَرْنَا بِهِۦ بَلْدَةً مَّيْتًا ۚ
كَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١١﴾

Он ниспослал вам воды ровно столько, сколько вам нужно: не больше и не меньше. Нехватка воды не позволила бы вам насладиться ею, а ее избыток причинил бы вред вам и вашим землям. Но по ми-

лости Аллаха дожди приносят ровно столько воды, сколько хватает для орошения земель и избавления людей от засухи и несчастий. Благодаря этой воде Аллах возвращает землю к жизни, после того как она умерла. А когда подойдет к концу срок вашей жизни в барзахе, где вы пребудете после смерти вплоть до наступления Судного дня, Он таким же образом воскресит вас и воздаст каждому из вас за то, что он совершил.

(12) Он сотворил всякие пары *животных и растений* **и создал для вас среди кораблей и скотины те, на которых вы ездите,**

وَٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْأَزْوَٰجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ
لَكُم مِّنَ ٱلْفُلْكِ وَٱلْأَنْعَٰمِ مَا
تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾

(13) чтобы вы поднимались на их спины (или *палубы*)**, а затем поминали милость вашего Господа после того, как поднялись на них, и говорили: «Пречист Тот, Кто подчинил нам это, ведь мы сами на такое были неспособны.**

لِتَسْتَوُۥا۟ عَلَىٰ ظُهُورِهِۦ ثُمَّ تَذْكُرُوا۟
نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا ٱسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ
وَتَقُولُوا۟ سُبْحَٰنَ ٱلَّذِى سَخَّرَ لَنَا
هَٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُۥ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾

(14) Воистину, мы вернемся к нашему Господу».

وَإِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ ﴿١٤﴾

Он сотворил всякие пары живых тварей из того, что взращивает земля, из них самих, а также из того, о чем люди ничего не знают. Он сотворил мужчину и женщину, день и ночь, холод и жару и многое другое. Он создал корабли, среди которых есть парусники, каравеллы, пароходы, а также животных, на которых вы ездите. А восседая на палубах кораблей и спинах верховых животных, вам надлежит поминать милость Господа, который подчинил вам эти творения, и возносить Ему хвалу за это.

Поэтому далее Всевышний сказал, что правоверные, поднимаясь на палубы кораблей и садясь на верховых животных, говорят: **«Пречист Тот, Кто подчинил нам все это, ведь мы сами на такое были неспособны. ۞ Воистину, мы вернемся к нашему Господу».** Если бы Он не покорил нам сушу и море, то нам бы ни за что не

удалось сделать это самим. Но по своей доброте и милости Всевышний подчинил их нам и облегчил нам путь к достижению того, чего мы достигли.

Смысл этого в том, что именно Господь, который одаряет милостями Своих рабов, достоин всякого поклонения и заслуживает того, чтобы люди молились Ему и падали пред Ним ниц.

(15) Они (*многобожники*) сделали некоторых из Его рабов частью Его (*приписали Ему детей и сотоварищей*). Воистину, человек явно неблагодарен.

وَجَعَلُوا۟ لَهُۥ مِنْ عِبَادِهِۦ جُزْءًا ۚ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

(16) Неужели из Своих творений Он взял Себе дочерей, а вас почтил сыновьями?

أَمِ ٱتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَىٰكُم بِٱلْبَنِينَ ﴿١٦﴾

(17) Когда кому-либо из них сообщают весть о *рождении* той, которую они приписывают Милостивому, его лицо чернеет, и он сдерживает *свой гнев*.

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُۥ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿١٧﴾

Всевышний сообщил о чудовищной лжи многобожников, которые приписывают Ему детей. Он ни в ком и ни в чем не нуждается, но все сущее нуждается в Нем. У него нет ни супруги, ни детей, и нет никого равного Ему. И поэтому заявления многобожников лживы, и выявить их порочность можно несколькими способами.

Во-первых, все творения являются рабами Аллаха, а рабство никоим образом несовместимо с отцовством.

Во-вторых, ребенок является частью своих родителей, а Всевышний Аллах не имеет ничего общего со своими творениями и отличается от них своими великолепными качествами и достохвальными эпитетами. Ребенок – частичка своих родителей, и поэтому у Аллаха нет и не может быть детей.

В-третьих, многобожники считали ангелов дочерьми Аллаха. Хорошо известно, что женщины занимают более низкое по-

ложение, чем мужчины. Как же могли эти нечестивцы приписывать Аллаху дочерей и гордиться тем, что у Аллаха нет сыновей, а у них они есть?! Неужели они решили, что превосходят Самого Аллаха?!

В-четвертых, язычники приписывали Аллаху дочерей, тогда как сами испытывали отвращение к ним. Как же они осмелились поступить таким образом?!

В-пятых, женщины имеют больше недостатков, чем мужчины. Эти недостатки проявляются в их суждениях и умении излагать свои мысли, и поэтому Всевышний сказал:

أَوَمَن يُنَشَّؤُا۟ فِى ٱلْحِلْيَةِ وَهُوَ فِى ٱلْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴿١٨﴾

(18) Неужели *они приписывают Аллаху* ту, которую растят в нарядах и которая не способна ясно говорить при тяжбе?

Неужели вы приписываете Аллаху дочерей, которые думают о красивых нарядах и убранстве, потому что их собственная красота несовершенна? А в тяжбе, где проявляется умение человека говорить и убеждать других, они не способны ясно излагать свои мысли и искусно аргументировать свою точку зрения. Как же осмелились многобожники возвести на Всевышнего Аллаха такой навет?

وَجَعَلُوا۟ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ ٱلَّذِينَ هُمْ عِبَٰدُ ٱلرَّحْمَٰنِ إِنَٰثًا ۚ أَشَهِدُوا۟ خَلْقَهُمْ ۚ سَتُكْتَبُ شَهَٰدَتُهُمْ وَيُسْـَٔلُونَ ﴿١٩﴾

(19) Они сделали ангелов, которые являются рабами Милостивого, женщинами. Разве они присутствовали при их сотворении? Их свидетельство будет записано, и они будут спрошены.

В-шестых, язычники сочли благородных рабов Аллаха женщинами. Они вначале превознесли ангелов, приближенных рабов Милосердного, до существ божественного происхождения и приравняли их к Аллаху, а затем унизили их, назвав их существами женского пола. Хвала Тому, кто выявляет противоречия в лживых утверждениях нечестивцев, которые возводят навет на Аллаха и враждуют с Его посланниками.

В-седьмых, утверждения многобожников не выдерживают критики, потому что они не присутствовали при сотворении ангелов. Почему они говорят о вещах, о которых им ничего не извест-

но?!! Они непременно будут спрошены за то, что говорят, и им не удастся избежать наказания.

(20) Они сказали: «Если бы Милостивый пожелал, то мы не поклонялись бы им». У них нет об этом никакого знания, и они всего лишь лгут.

وَقَالُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱلرَّحْمَٰنُ مَا عَبَدْنَٰهُم ۗ مَّا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил о том, что многобожники поклонялись ангелам, ссылаясь на то, что так было угодно Самому Аллаху. Во все времена многобожники пытаются оправдаться Его предопределением, но подобное оправдание несостоятельно. Оно противоречит как здравому смыслу, так и Его религии. Противоречие со здравым смыслом проявляется в том, что ни один разумный человек не станет оправдываться предопределением. А всякий, кто поступает так, ставит себя в очень неловкое положение. Что же касается противоречий с религией, то Всевышний Аллах назвал такое оправдание лживым и упомянул о том, что прибегают к нему только многобожники, не уверовавшие в посланников. Всевышний разъяснил Своим рабам истину, после чего у них не осталось ни малейшего оправдания неверию и многобожию. Ну а многобожникам остается лишь строить безосновательные догадки и говорить о том, о чем у них нет никакого знания.

(21) Разве Мы даровали им до этого Писание, которого они придерживаются?

أَمْ ءَاتَيْنَٰهُمْ كِتَٰبًا مِّن قَبْلِهِۦ فَهُم بِهِۦ مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾

Разве у них есть Священные Книги, которые подтверждают праведность их деяний и правдивость их слов? Нет! Аллах отправил к ним Мухаммада, ﷺ, дабы тот предостерег их от грядущего наказания, и до него к ним не приходили увещеватели. Так, утверждения идолопоклонников не опираются ни на логику, ни на священные тексты, а все, что противоречит этим двум основам, является ложью и измышлением.

(22) О нет! Они сказали: «Воистину, мы нашли своих отцов на

بَلْ قَالُوٓا۟ إِنَّا وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا عَلَىٰٓ

этом пути, и мы верно следуем по их стопам».

أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم مُّهۡتَدُونَ ﴿٢٢﴾

Многобожники сомневались в собственном заблуждении, потому что прежде этим путем следовали их предки! Воистину, это сомнение безосновательно, но на протяжении всей истории именно оно заставляло неверующих отвергать учения Божьих посланников.

(23) Таким же образом, какого бы предостерегающего увещевателя Мы ни отправляли до тебя в какое-либо селение, его изнеженные роскошью жители обязательно говорили: «Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам».

وَكَذَٰلِكَ مَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ فِي
قَرۡيَةٖ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتۡرَفُوهَآ إِنَّا
وَجَدۡنَآ ءَابَآءَنَا عَلَىٰٓ أُمَّةٖ وَإِنَّا عَلَىٰٓ
ءَاثَٰرِهِم مُّقۡتَدُونَ ﴿٢٣﴾

Во все времена находились богачи, которые чванливо отвергали истину, погрязали в мирских усладах и обольщались богатством и властью. И поэтому курейшиты – не первые, кто говорит подобное. Многобожники всегда слепо подражают своим заблудшим предкам. Они не ищут истину и прямой путь, а лишь фанатично придерживаются своих взглядов и пытаются найти оправдание своим ошибочным воззрениям.

(24) Он сказал: «А если я принес вам то, что более верно, чем то, на чем вы нашли ваших отцов?» Они сказали: «Мы не веруем в то, с чем вы посланы».

۞ قَٰلَ أَوَلَوۡ جِئۡتُكُم بِأَهۡدَىٰ مِمَّا
وَجَدتُّمۡ عَلَيۡهِ ءَابَآءَكُمۡۖ قَالُوٓاْ إِنَّا بِمَآ
أُرۡسِلۡتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿٢٤﴾

Каждый посланник говорил: «Неужели вы не последуете за мной по прямому пути, даже если отцы ваши ошибались?» Но нечестивцы, которых терзали порочные сомнения, отвечали: «Мы не веруем в то, с чем все вы посланы». Из их слов было ясно, что они не желали следовать прямым путем и путем истины, а хотели верить в ложь и руководствоваться своими низменными желаниями.

(25) Мы отомстили им. Посмотри же, каким был конец тех, кто считает *истину* ложью.

فَٱنتَقَمۡنَا مِنۡهُمۡۖ فَٱنظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُكَذِّبِينَ ٢٥

Аллах отомстил им за то, что они сочли истину ложью и отвергли ее из-за своего дурного сомнения. Как же ужасен был исход тех, которые сочли лжецами посланников! И пусть неверующие устрашатся своих грехов, дабы не постигло их то, что постигло их предшественников.

(26) Вот Ибрахим (*Авраам*) сказал своему отцу и народу: «Воистину, я не имею отношения к тому, чему вы поклоняетесь,

وَإِذۡ قَالَ إِبۡرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوۡمِهِۦٓ إِنَّنِي بَرَآءٞ مِّمَّا تَعۡبُدُونَ ٢٦

(27) кроме Того, Кто сотворил меня. Воистину, Он поведет меня прямым путем».

إِلَّا ٱلَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُۥ سَيَهۡدِينِ ٢٧

Всевышний сообщил о дороге Своего возлюбленного – Ибрахима, последователями которого считали себя и люди Писания, и арабские язычники. Все они заявляли о том, что верно следуют его путем, и поэтому Господь напомнил им об истинной религии Своего великого посланника и возлюбленного и учении, которое он заповедал своим потомкам. Однажды он сказал своему отцу и народу, который поклонялся и делал приношения вымышленным богам: «Мне ненавистны ваши злодеяния, и я не причастен к вам. Я поклоняюсь только своему Создателю, ищу Его защиты и покровительства и надеюсь на то, что Он наставит меня на прямой путь, научит истине и поможет руководствоваться ею в делах. Он сотворил меня пригодным к мирской жизни, и благодаря Его наставлению я смогу найти счастье в Последней жизни.

(28) Он сделал это (*свидетельство о том, что нет божества, кроме Аллаха*) словом, пребывающим в его потомстве, чтобы они могли вернуться *на прямой путь*.

وَجَعَلَهَا كَلِمَةَۢ بَاقِيَةٗ فِي عَقِبِهِۦ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُونَ ٢٨

Он завещал своим потомкам верить в Единого Аллаха, служить Ему одному и не иметь ничего общего с поклонением ложным богам. Он надеялся, что люди обратятся к правой вере, помня о твердой приверженности этому пути своего славного предка и о его заповеди, а также о заповедях его потомков Исхака, Йакуба и многих других. Поэтому Всевышний сказал: **«Кто же отвернется от религии Ибрахима (*Авраама*), кроме глупца?»** (2:130). А заповедь Ибрахима многие века жила в памяти его потомков, пока они не погрязли в роскоши и беззаконии.

(29) Но Я позволил им и их отцам пользоваться благами до тех пор, пока к ним не явились истина и разъясняющий посланник.

بَلْ مَتَّعْتُ هَٰٓؤُلَآءِ وَءَابَآءَهُمْ حَتَّىٰ جَآءَهُمُ ٱلْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾

Аллах разрешил людям пользоваться земными благами и наслаждаться мирскими усладами, но они сделали эти удовольствия смыслом жизни и целью существования. Любовь ко всему мирскому овладевала их сердцами до тех пор, пока не укоренилась в их взглядах и не стала их неизменным качеством. И вот тогда к ним явились истина, в которой невозможно было усомниться. К ним явился посланник, чья пророческая миссия не оставляла сомнения и подтверждалась вескими доказательствами, чудесами и благонравием самого посланника, а также правдивостью его учения, проповедей и его заявлений о предыдущих посланниках.

(30) Когда же истина явилась к ним, они сказали: «Это – колдовство, и мы не веруем в него».

وَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلْحَقُّ قَالُوا۟ هَٰذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿٣٠﴾

Истина всегда способна убедить и заставить подчиниться ей каждого, кто обладает хотя бы крупицей веры и разума. И поэтому слова многобожников были проявлением величайшего упорства и враждебности. Однако язычники не довольствовались тем, что отвергли пророчество и отвернулись от него, а принялись поносить его самым скверным образом и не успокоились, пока не назвали его колдовством, которым занимаются самые порочные и лживые люди. А побудило их к этому не что иное как богатство, которым Аллах наделил их и их отцов.

(31) Они также сказали: «Почему этот Коран не был ниспослан великому мужу из двух городов (*Мекки и Таифа*)?»

وَقَالُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ ٱلْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴿٣١﴾

Продолжая возводить на Аллаха свои гнусные измышления, они говорили: «Почему Аллах не избрал для этой миссии одного из почитаемых и уважаемых жителей Мекки или Таифа, такого как аль-Валид б. аль-Мугира?» Всевышний отклонил их претензии и сказал:

(32) Разве это они распределяют милость твоего Господа? Мы распределили между ними их средства к существованию в мирской жизни и возвысили одних из них над другими по степеням, чтобы одни из них брали в услужение себе других. Милость твоего Господа лучше того, что они собирают.

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۚ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُم مَّعِيشَتَهُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۚ وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم بَعْضًا سُخْرِيًّا ۗ وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾

Разве они являются хранителями милостей Божьих? Разве они распоряжаются ими по собственному усмотрению и избирают пророками и посланниками, кого пожелают? Только Аллах распределяет блага и возвышает одних людей над другими в этом мире. А милость твоего Господа лучше, чем богатство, которое копят люди.

Если же жизнь рабов и их пропитание находятся в руках Всевышнего, Который щедро одаряет одних и уменьшает удел других в соответствии со Своей мудростью и милостью, то что тогда говорить о пророческом послании, которое является величайшей из всех милостей и более всего заслуживает того, чтобы находиться в Его власти?! Воистину, Ему лучше знать, кто достоин быть Его посланником.

Из этих слов становится ясно, насколько порочны и безосновательны были претензии язычников. Господь категорически опроверг их лживые заявления, дав им понять, что они не властны над происходящим в Его царстве и что исход всех мирских и ду-

ховных дел находится в Его руках. А порочные измышления язычников лишь свидетельствуют об их несправедливости и неприязни к истине.

Они вопрошают: «Почему этот Коран не был ниспослан какому-либо важному человеку из Мекки или Таифа?» Если бы они разбирались в людях, умели по достоинству оценивать их качества и знали о том месте, которое они занимают перед Аллахом и Его творениями, то поняли бы, что сын Абдуллаха и внук Абд аль-Мутталиба – Мухаммад, ﷺ, был самым достойным, славным, благоразумным, умным, здравомыслящим, благонравным, милосердным, сострадательным, благочестивым и прекрасным человеком. Да благословит Аллах его и его семью и да ниспошлет им мир!

Воистину, он обладал самыми совершенными качествами и был лучшим человеком на земле. Мир не видел никого, подобного ему, и не увидит вплоть до Судного дня, и с этим соглашаются и его сторонники, и его враги, кроме тех, кто погряз в невежестве и заблуждении и страдает надменностью и высокомерием. Как же могли неверующие курейшиты предпочесть ему того, кто не обладал и крупицей подобного совершенства?!

По своей глупости и порочности этот человек сделал своими богами каменных истуканов и деревья. Он поклонялся им, делал им приношения и взывал к ним о помощи и спасении, тогда как они не могли ни принести ему пользу, ни причинить вред, ни одарить его благами, ни лишить их. Бесполезно искать покровительства у того, кто сам нуждается в чьей-то помощи! Так поступают только глупцы и безумцы. Отчего же язычники сочли такого человека великим? Что заставило их предпочесть его последнему посланнику и господину всех сынов Адама – Мухаммаду, ﷺ? Воистину, неверующие не способны здраво мыслить!

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Он ставит одних людей в этом мире выше других для того, чтобы одни могли нанимать других для управления делами и совершения работ. Если бы все люди были одинаково богаты, то они не нуждались бы друг в друге и были бы лишены возможности делать добро и приносить пользу.

Милость Аллаха, поистине, лучше того, что они копят и собирают. Это значит, что духовные блага и вера лучше земных благ и богатства. Всевышний сказал: **«Скажи: “Это – милость и милосердие Аллаха”. Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают»** (10:58).

(33) Если бы люди не могли стать одной общиной *неверующих*, то Мы сделали бы в домах тех, которые не веруют в Милостивого, серебряные крыши и лестницы, на которые они бы взбирались,

وَلَوْلَآ أَن يَكُونَ ٱلنَّاسُ أُمَّةً وَٰحِدَةً
لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِٱلرَّحْمَٰنِ لِبُيُوتِهِمْ
سُقُفًا مِّن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا
يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾

Земной мир ничего не стоит перед Аллахом, и если бы не Его доброта и милость к Своим рабам, которые Он ставит превыше всего остального, то Он даровал бы неверующим несметное богатство, серебряные крыши и лестницы, по которым они поднимались бы на крыши своих дворцов.

(34) а также серебряные двери и ложа в их домах, на которых они бы лежали, прислонившись,

وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَٰبًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا
يَتَّكِـُٔونَ ﴿٣٤﴾

(35) а также украшения. Все это – всего лишь преходящие блага мирской жизни, а Последняя жизнь у твоего Господа уготована для богобоязненных.

وَزُخْرُفًا ۚ وَإِن كُلُّ ذَٰلِكَ لَمَّا مَتَٰعُ
ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۚ وَٱلْـَٔاخِرَةُ عِندَ رَبِّكَ
لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

Аллах готов одарить неверующих в этом преходящем мире неисчислимыми богатствами, украшениями и всем, чего они желают, дабы эти прелести еще более приукрасили в их глазах земную жизнь. Однако сострадание Всевышнего к Своим рабам удерживает Его от этого, ибо Он знает, что любовь к мирским благам может подтолкнуть всех людей к неверию и совершению множества грехов. Этот аят ясно показывает, что Господь лишает Своих рабов в целом и в частности некоторых земных благ во благо самим людям. Все мирские прелести перед Аллахом не стоят и крыла комара: они горьки, беспокойны, тленны и несравнимы с усладами Последней жизни, уготовленными для богобоязненных верующих, которые выполняют приказы Аллаха и остерегаются грехов. Райские блага прекрасны и совершенны, и счастливые праведники найдут среди них то, чем

наслаждаются души и упиваются взоры, и будут вкушать их вечно. Как же велика разница между этими мирами!!

وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ ٱلرَّحْمَٰنِ نُقَيِّضْ
لَهُۥ شَيْطَٰنًا فَهُوَ لَهُۥ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾

(36) К тем, кто отвращается от поминания Милостивого (или *кто слеп к поминанию Милостивого*), **Мы приставим дьявола, и он станет его товарищем.**

Всевышний сообщил, что всякого, кто отвращается от поминания Аллаха, ожидает суровая кара. Этот человек отворачивается от Священного Корана – величайшей из всех милостей, которыми Милосердный Аллах одарил Своих рабов. Кто уверовал в него, тот принял этот щедрый дар и непременно достигнет успеха, а кто отверг его и отвернулся от него, тот понесет такой урон, после которого он никогда не сможет обрести счастье. А Милосердный Господь приставит к нему дьявола, который будет сопровождать его повсюду, давать лживые обещания, пробуждать в нем порочные желания и подталкивать его к совершению грехов.

وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ ٱلسَّبِيلِ
وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾

(37) Они не будут пускать их на путь Аллаха, а те будут считать, что они следуют прямым путем.

Сатана будет приукрашивать ложь в глаза людей, которые уже отвернулись от истины, и тогда два зла соединятся в них воедино. Кто-то может сказать, что они впали в заблуждение и ошибочно полагали, что поступают правильно. Но разве это не оправдание? Нет! Им и им подобным нет оправдания, ибо причина их невежества в том, что они сознательно отвратились от поминания Аллаха, имея возможность найти прямой путь и последовать им. Они покорились лжи и отреклись от божественного руководства, тогда как ничто не мешало им принять его. Они в ответе за свои грехи! Они в ответе за свои преступления!

Заблуждение, обольщение, слепота – такая участь ожидает тех, кто отвратился от поминания Аллаха, и их клевретов в этом мире. А когда они предстанут перед своим Господом, то окажутся в еще более ужасном положении. Их сердца охватят раскаяние, скорбь и печаль, которые не избавят их от постигшей беды, а сата-

на, который был их неизменным спутником, предаст их. Поэтому далее Всевышний сказал:

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَنَا قَالَ يَٰلَيۡتَ بَيۡنِي وَبَيۡنَكَ بُعۡدَ ٱلۡمَشۡرِقَيۡنِ فَبِئۡسَ ٱلۡقَرِينُ ﴿٣٨﴾

(38) Когда же *неверующий* явится к Нам, он скажет *дьяволу*: «Лучше бы между мной и тобой было расстояние от запада до востока! Какой же ты плохой товарищ!»

Всевышний также сказал: **«В тот день беззаконник станет кусать свои руки и скажет: “Лучше бы я последовал путем Посланника! ۞ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья! ۞ Это он отвратил меня от Напоминания (*Корана*) после того, как оно дошло до меня”. Воистину, дьявол оставляет человека без поддержки»** (25:27–29).

وَلَن يَنفَعَكُمُ ٱلۡيَوۡمَ إِذ ظَّلَمۡتُمۡ أَنَّكُمۡ فِي ٱلۡعَذَابِ مُشۡتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾

(39) *Им будет сказано*: «Вы поступали несправедливо, и сегодня вам не поможет то, что вы разделяете мучения».

Вы ослушались Аллаха и творили беззаконие вместе с вашими собратьями, а ныне всех вас постигло справедливое возмездие, но вам не будет легче от того, что вы разделяете наказание. Вас не утешит то, что великая беда постигла не только вас одних, как это происходило в земной жизни, когда человек находил успокоение в том, что кто-то разделял с ним наказание или несчастье. Сегодня Божья кара соединит в себе все тяготы и муки, и адские мученики ни в чем не найдут отдохновения. Господи, даруй нам спасение и благополучие и осени нас Твоей милостью!

أَفَأَنتَ تُسۡمِعُ ٱلصُّمَّ أَوۡ تَهۡدِي ٱلۡعُمۡيَ وَمَن كَانَ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ﴿٤٠﴾

(40) Разве ты можешь заставить слышать глухих или наставить на прямой путь слепых и того, кто находится в очевидном заблуждении?

Всевышний утешил Своего посланника, ﷺ, и велел ему не переживать от того, что многобожники отказываются уверовать в не-

го, ведь их души лишены добра и в них нет той чистоты, которая бы подталкивала их ступить на прямой путь. Они знают о своем заблуждении, но продолжают придерживаться его и остаются довольны этим.

Как глухие не в состоянии слышать, а слепые – видеть, так и заблудшие грешники не в состоянии последовать прямым путем. Их разум и подсознание поражены серьезным недугом, ибо они отвратились от поминания Аллаха. Их взгляды и убеждения порочны, а качества скверны и отвратительны. Они мешают им встать на прямой путь и все глубже и глубже погружают их в омут погибели. Посему их непременно постигнет наказание либо в этом мире, либо после смерти. Всевышний сказал:

(41) Мы можем забрать тебя, но Мы все равно непременно отомстим им.

فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ ﴿٤١﴾

Если Аллах упокоит тебя до того, как подвергнет их наказанию, то будь уверен в том, что они непременно получат воздаяние. Таково правдивое обещание твоего Господа.

(42) Мы также может показать тебе то, что обещали им, ведь Мы властны над ними.

أَوْ نُرِيَنَّكَ ٱلَّذِى وَعَدْنَٰهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾

Мы ниспосылаем наказание или откладываем его на определенный срок только в соответствии с Нашей мудростью. Посему не сомневайся в том, что ожидает тебя, и в том, что ожидает твоих врагов.

(43) Придерживайся того, что внушено тебе в откровении. Воистину, ты – на прямом пути.

فَٱسْتَمْسِكْ بِٱلَّذِىٓ أُوحِىَ إِلَيْكَ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾

Совершай праведные дела и украшай себя похвальными качествами, призывай к этому других и всем сердцем стремись к исполнению повелений Аллаха, ибо ты следуешь прямым путем, который ведет к Нему и обители Его милости. Зная это, ты должен еще креп-

че держаться этого пути, ведь это – стезя истины, справедливости и правды. Идя по ней, ты будешь опираться на твердую почву, в то время как твои недруги будут утопать в идолопоклонстве, заблуждении, несправедливости и произволе.

(44) Это – напоминание о тебе и твоем народе (или *для тебя и твоего народа*)**, и вы будете спрошены.**

وَإِنَّهُۥ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ ۖ وَسَوْفَ تُسْـَٔلُونَ ﴿٤٤﴾

Священный Коран прославит ваше имя, и вы будете гордиться этим. Ни одна милость не сравнится с дарованным вам Писанием: оно напоминает вам о благе, которое можно обрести в этой жизни и после смерти, и призывает вас стремиться к нему, а также возвещает вам о зле и предостерегает от него. В Судный день вы будете спрошены о том, возвысились ли вы благодаря тому, что уверовали в него и извлекли пользу из его наставлений, или же отвернулись от его заповедей. И если вы не руководствовались этим Писанием, то оно будет свидетельствовать против вас и уличит вас в неверии и неблагодарности по отношению к милости Аллаха.

(45) Спроси тех посланников, которых Мы отправили до тебя, сделали ли Мы помимо Милостивого других богов, которым можно поклоняться?

وَسْـَٔلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَآ أَجَعَلْنَا مِن دُونِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ءَالِهَةً يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾

Если бы это было так, то многобожники следовали бы путем одного из предыдущих посланников, что могло бы послужить оправданием для них. Если ты спросишь их или узнаешь истину о том, что совершали пророки и посланники до тебя, то убедишься в том, что ни один из них не призывал людей поклоняться кому-либо, кроме Аллаха. Все пророки от первого до последнего проповедовали только поклонение одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей.

Всевышний сказал: **«Мы отправили к каждой общине посланника: “Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!”»** (16:36). Каждый пророк, которого Аллах посылал к людям, обращался к своему народу со словами: «Поклоняйтесь только Аллаху, ибо нет у вас другого божества, помимо Него». Все это еще раз подтверждает тот

факт, что многобожники не имели никаких оснований для поклонения выдуманным ими богам и не опирались ни на здравый рассудок, ни на правдивые сообщения Божьих посланников.

Затем Всевышний поведал о миссии пророка Мусы и его проповедях. Его миссия была одним из самых славных пророчеств, и очень часто, повествуя о нем в Писании, Всевышний упоминает о противостоянии, которое возникло между ним и Фараоном.

(46) Мы уже отправили Мусу (Моисея) с Нашими знамениями к Фараону и его знати, и он сказал: «Воистину, я – посланник Господа миров».

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَـٰتِنَآ إِلَىٰ
فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَقَالَ إِنِّى
رَسُولُ رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿٤٦﴾

Эти знамения не оставляли сомнений в правдивости всего, что говорил Муса. Истории с посохом, змеей, стаями саранчи, вшами и многие другие чудеса – все это свидетельствовало о его правдивости. Поэтому Муса обратился к Фараону и египетской знати, призвал их уверовать в великого Господа и предостерег их от поклонения кому-либо, кроме Него.

(47) Когда же он явился к ним с Нашими знамениями, они стали смеяться над ними.

فَلَمَّا جَآءَهُم بِـَٔايَـٰتِنَآ إِذَا هُم مِّنْهَا
يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

Они отвергли знамения Аллаха и стали насмехаться над ними из-за своего нечестия и высокомерия. Но не изъяны и неясности, которых они так и не смогли обнаружить в показанных Мусой чудесах, стали причиной их неверия, и поэтому далее Всевышний сказал:

(48) Какое бы из знамений Мы ни показывали им, оно превосходило предыдущее. Мы подвергли их мучениям, чтобы они могли вернуться *на прямой путь*.

وَمَا نُرِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ إِلَّا هِىَ أَكْبَرُ
مِنْ أُخْتِهَا ۖ وَأَخَذْنَـٰهُم بِٱلْعَذَابِ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾

Аллах наслал на них стаи саранчи, вшей и жаб, а вода в Ниле и в колодцах превратилась в кровь. Все эти знамения побуждали их вер-

нуться на прямой путь и обратиться в ислам, отрекшись от своего многобожия и своих злодеяний.

(49) Они сказали: «О колдун! Помолись за нас твоему Господу согласно завету, который Он заключил с тобой, и тогда мы обязательно последуем прямым путем».

وَقَالُوا۟ يَـٰٓأَيُّهَ ٱلسَّاحِرُ ٱدْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

Когда их постигло наказание, они обратились к Мусе и сказали: «О чародей! Господь избрал тебя и почтил великими достоинствами, так попроси же Его избавить нас от этого наказания, и тогда мы обязательно станем на прямой путь». Возможно, они назвали его чародеем для того, чтобы посмеяться над ним. Но может быть, это обращение свидетельствовало об их почтительном отношении к нему, потому что они считали чародеев и колдунов самыми образованными людьми.

(50) Когда же Мы спасли их от мучений, они тотчас нарушили *данное слово*.

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ ٱلْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنكُثُونَ ﴿٥٠﴾

А нарушив клятву, они вернулись к неверию. Всевышний сказал: **«Мы наслали на них потоп, саранчу, вшей, жаб и кровь в качестве различных знамений. Однако они возгордились – они были народом грешным. ۞ Когда наказание поражало их, они говорили: “О Муса (*Моисей*)! Помолись за нас твоему Господу о том, что Он обещал тебе. Если ты избавишь нас от наказания, то мы поверим тебе и отпустим с тобой сынов Исраила (*Израиля*)”. ۞ Когда же Мы избавляли их от наказания до определенного срока, которого они непременно должны были достичь, они нарушили обещание»** (7:133–135).

(51) Фараон воззвал к своему народу и сказал: «О мой народ! Разве не мне принадлежит власть над Египтом и эти реки, что текут подо мною? Разве вы не видите?

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِى قَوْمِهِۦ قَالَ يَـٰقَوْمِ أَلَيْسَ لِى مُلْكُ مِصْرَ وَهَـٰذِهِ ٱلْأَنْهَـٰرُ تَجْرِى مِن تَحْتِىٓ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾

Фараон возгордился своим нечестием и обольстился своей властью и своим богатством и могучим воинством. Он сказал: «Разве не я распоряжаюсь этими землями и ручьями, что вытекают из Нила и текут в наших садах и вблизи наших дворцов? Разве вы не видите моих огромных, бескрайних владений?» Из-за своего безграничного невежества Фараон гордился не своими достоинствами и деяниями, а богатством, которое принадлежало ему.

(52) Разве я не лучше этого презренного, который едва объясняется?

أَمْ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى هُوَ
مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿٥٢﴾

Фараон назвал презренным мужем великого пророка Мусу, сына Имрана, который говорил с Самим Милосердным Аллахом и занимает перед Ним славное место. Надменный грешник решил, что он – могущественный владыка, а Муса – всего лишь презренный простолюдин, который к тому же едва объясняется. Муса не был красноречив и с трудом объяснялся с людьми, но это не является пороком, когда человек может донести до окружающих то, что у него в душе, даже если это дается ему с трудом.

(53) И почему на него не надеты браслеты из золота? И почему с ним не явились сопутствующие ангелы?»

فَلَوْلَآ أُلْقِىَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ
جَآءَ مَعَهُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾

Почему Муса не носит украшений и золотых браслетов? Почему ангелы не явились, чтобы поддержать его? Почему они не помогают ему выполнить его миссию?

(54) Он обманул свой народ (или счел свой народ легкомысленным), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми.

فَٱسْتَخَفَّ قَوْمَهُۥ فَأَطَاعُوهُ ۚ إِنَّهُمْ
كَانُوا۟ قَوْمًا فَٰسِقِينَ ﴿٥٤﴾

Фараон затуманил разум своего народа, заставив их усомниться в истине, хотя все его доводы не выдерживали никакой критики и не имели под собой никаких оснований. Такими доводами нельзя

аргументировать ни истину, ни ложь. Они могут показаться убедительными только невежественным глупцам.

Разве то, что Фараону принадлежали египетские земли и реки, свидетельствует о том, что он исповедовал истину? Разве то, что у Мусы было мало последователей, что он изъяснялся с трудом и что его мать не надела на него золотых украшений, означает, что он впал в заблуждение? Но Фараон обращался к людям, которые были лишены разума и были готовы согласиться со всем, что он говорил, не делая различий между истиной и ложью. Они были народом распутным и нечестивым, и из-за их порочности и греховности Аллах позволил Фараону воцариться над ними и приукрасить для них язычество и зло.

(55) Когда же они разгневали Нас, Мы отомстили им и потопили их всех.

فَلَمَّآ ءَاسَفُونَا ٱنتَقَمْنَا مِنْهُمْ
فَأَغْرَقْنَٰهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾

(56) Мы сделали их предшественниками и назидательным примером для остальных.

فَجَعَلْنَٰهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا
لِّلْءَاخِرِينَ ﴿٥٦﴾

Их судьба стала поучительным примером для тех, кто способен внимать назиданиям Аллаха.

(57) А когда приводят в пример сына Марьям (*Марии*), твой народ радостно восклицает.

۞ وَلَمَّا ضُرِبَ ٱبْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا
قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾

Когда людям напоминают, что нельзя поклоняться никому, кроме Аллаха, и что даже поклонение пророку Исе, сыну Марьям, подобно идолопоклонству и язычеству, они отворачиваются от твоих проповедей, обвиняют тебя во лжи, испытывают к тебе ненависть и громко кричат, провозглашая свою победу над тобой и твоими доводами.

(58) Они говорят: «Наши боги лучше или он?» Они приводят

وَقَالُوٓاْ ءَأَٰلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ ۚ مَا

его тебе в пример только для того, чтобы поспорить. Они являются людьми препирающимися!

ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾

О Мухаммад! Ты запрещаешь поклоняться не только нашим богам, но и Исе. И после этого ты грозишься наказанием для всех нас. А разве не в твоем Писании сказано: **«Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете»** (21:98). Всем нам хорошо известно, что Иса был одним из приближенных к Аллаху и что его ожидает благой конец. Зачем же ты сравнил его с нашими богами и не позволяешь людям поклоняться даже ему? Тебе бы следовало позаботиться, чтобы твои лживые заявления не противоречили друг другу.

Идолопоклонники решили, что Мухаммад, ﷺ, предсказал каменным истуканам и пророку Исе одинаковый исход, что не совпадало с его прежними заявлениями. Они понимали, что наличие противоречий свидетельствует о недостоверности источника.

Это было одним из самых глубоких заблуждений, в которые впали язычники во времена Пророка Мухаммада, ﷺ. Придя к такому умозаключению, они принялись радоваться, ликовать и поздравлять друг друга. Хвала Аллаху, это было всего лишь безосновательным и лживым сомнением, которое неверующие пытались посеять в сердцах людей. Всевышний запретил поклоняться как пророку Исе, так и идолам, ибо поклонения достоин только Всемогущий Аллах. Ни ангелы, ни пророки, ни посланники, а тем более другие творения, не заслуживают поклонения. Поэтому нет ничего удивительного в том, что Аллах запретил поклоняться пророку Исе и всем остальным творениям. Ни превосходство, ни высокое положение этого пророка перед Аллахом не делают из него бога. В этом аспекте он ничем не отличается от других творений, и поэтому далее Всевышний сказал:

(59) Он – всего лишь раб, которого Мы облагодетельствовали и сделали примером для сынов Исраила (*Израиля*).

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَٰهُ مَثَلًا لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿٥٩﴾

Аллах сделал его пророком и праведником, наделил его мудростью и ясным знанием. На его примере сыны Исраила убедились в могу-

ществе Аллаха, Который властен над всем сущим и властен сотворить человека без отца.

А что касается сомнений язычников относительно высказывания Всевышнего **«Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете»** (21:98), то развеять их можно несколькими способами.

Во-первых, слова этого откровения относятся к неодушевленным предметам и не распространяются на Ису и праведников. Во-вторых, в этом аяте Господь обратился к мекканским язычникам, которые поклонялись идолам и истуканам. В-третьих, в одном из последующих аятов Аллах сказал: **«А те, кому Мы изначально определили наилучшее, будут отдалены от нее»** (21:101). Вне всякого сомнения, в этом аяте речь идет об Исе, а также других пророках и угодниках.

(60) Если бы Мы пожелали, то заменили бы вас на земле ангелами, которые бы стали *вашими* преемниками.

وَلَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَا مِنكُم مَّلَٰٓئِكَةً فِى ٱلْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴿٦٠﴾

Вот тогда бы Мы отправили к ним в качестве посланников ангелов из их числа. А что касается вас, сонмище людей, то вам не под силу походить на ангелов. Поэтому Аллах смилостивился над вами и отправил к вам в качестве посланников людей, с которых вы можете брать пример.

(61) Воистину, он (*Иса*, или *Коран*, или *Мухаммад*) является признаком Часа. Ничуть не сомневайтесь в нем (*Часе*) и следуйте за Мной! Это – прямой путь.

وَإِنَّهُۥ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَٱتَّبِعُونِ ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

Согласно одному толкованию, здесь имеется в виду, что рождение Исы является доказательством правдивости воскрешения. Аллах властен сотворить человека без участия отца, и Ему не составит труда воскресить покойников в День воскресения. Согласно другому толкованию, явление Исы – это его пришествие на землю незадолго до конца света, которое будет одним из больших признаков Судного дня.

Не сомневайтесь в наступлении Дня воскресения и помните, что сомнение в этом вопросе равносильно неверию. Следуйте за своим Господом, т.е. исполняйте Его приказы и не ослушайтесь Его запретов. Именно этот путь приведет вас к Могущественному и Великому Аллаху.

(62) И пусть дьявол не отвратит вас, ведь он является вашим явным врагом.

وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ ۖ إِنَّهُۥ لَكُمْ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٦٢﴾

Сатана не теряет времени и всеми силами пытается ввести вас в заблуждение и отвлечь от выполнения предписаний Аллаха.

(63) Когда Иса (*Иисус*) явился с ясными знамениями, он сказал: «Я пришел к вам с мудростью и для того, чтобы разъяснить вам часть того, относительно чего вы расходитесь *во мнениях*. Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!

وَلَمَّا جَآءَ عِيسَىٰ بِٱلْبَيِّنَٰتِ قَالَ قَدْ
جِئْتُكُم بِٱلْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُم
بَعْضَ ٱلَّذِى تَخْتَلِفُونَ فِيهِ ۖ فَٱتَّقُوا۟
ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿٦٣﴾

Иса оживлял мертвых и исцелял слепых и прокаженных. Явленные им знамения подтверждали правдивость его пророческой миссии и его учения. Он сказал сынам Исраила: «Я пришел к вам с пророчеством и полезным знанием. Я сообщу вам истину и отвечу на интересующие вас вопросы, так что у вас не останется сомнений и неясностей. Поклоняйтесь одному Аллаху и не придавайте Ему сотоварищей, исполняйте Его приказы и избегайте грехов, а что до меня, то уверуйте в меня, поверьте моим словам и последуйте за мной».

Пророк Иса пришел для того, чтобы довести до конца религию пророка Мусы, а также облегчить и усовершенствовать некоторые предписания Торы. Вот почему каждый иудей обязан был повиноваться ему и соглашаться с ним.

(64) Воистину, Аллах – мой Господь и ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему. Это – прямой путь».

إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ رَبِّى وَرَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ ۚ
هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦٤﴾

Этими словами Иса ясно дал понять своему народу, что нет Господа, помимо Всевышнего Аллаха, Который заботится обо всех творениях, одаряя их всевозможными милостями, как явными, так и сокровенными. Кроме того, он дал им понять, что только Аллах заслуживает поклонения и что у Него нет сотоварищей, а он сам является всего лишь одним из Его рабов. Таков прямой путь, который приводит людей к Аллаху и заканчивается в Райских садах. Все это совершенно расходится с тем, что утверждают христиане, которые называют пророка Ису Сыном Божиим или ипостасью «святой троицы».

(65) Но секты разошлись во мнениях между собой. Горе же тем, которые поступали несправедливо, от страданий в Мучительный день!

فَٱخۡتَلَفَ ٱلۡأَحۡزَابُ مِنۢ بَيۡنِهِمۡۖ فَوَيۡلٞ لِّلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنۡ عَذَابِ يَوۡمٍ أَلِيمٖ ٦٥

Иудеи отвергли учение Исы и стали возводить на него навет. Они высказывали относительно него различные мнения и распались на группировки, и только те, кого Всевышний Аллах наставил на прямой путь, уверовали в его пророческую миссию, не усомнились в том, что он проповедовал, и признали его рабом и посланником Аллаха.

А когда наступит мучительный день, беззаконников постигнет великое горе. Их охватит чудовищная печаль, и они понесут огромный урон.

(66) Неужели они ожидают чего-либо, кроме Часа, который наступит для них внезапно, так что они даже не почувствуют *его приближения*?

هَلۡ يَنظُرُونَ إِلَّا ٱلسَّاعَةَ أَن تَأۡتِيَهُم بَغۡتَةٗ وَهُمۡ لَا يَشۡعُرُونَ ٦٦

Неужели неверующие, отрицающие День воскресения, ожидают чего-либо кроме Судного часа, который настигнет их внезапно. Этот час непременно наступит, и тогда никто не позавидует тем, кто не веровал в него и насмехался над правоверными.

(67) В тот день врагами станут все любящие друзья, кроме богобоязненных.

ٱلۡأَخِلَّآءُ يَوۡمَئِذِۭ بَعۡضُهُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ إِلَّا ٱلۡمُتَّقِينَ ٦٧

В День воскресения друзья, которые возлюбили друг друга за неверие и грехи, превратятся во врагов, потому что их любовь и дружба в этом мире не зиждилась на вере в Аллаха, а в Судный день такая любовь перерастает во вражду и ненависть. И только верующие, которые опасались многобожия и грехов, останутся друзьями друг другу, ибо они возлюбили друг друга ради Аллаха, а такая любовь вечна, как и Сам Аллах.

(68) О рабы Мои! Сегодня вы не познаете страха и не будете опечалены.

يَٰعِبَادِ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡكُمُ ٱلۡيَوۡمَ وَلَآ أَنتُمۡ تَحۡزَنُونَ ٦٨

Всевышний сообщил о награде, которая ожидает Его богобоязненных рабов, и сказал, что в Судный день Он обратится к ним со словами, которые вдохнут в их сердца великую радость и гарантируют им безопасность от зла и печали.

О рабы Аллаха! Вам нечего страшиться и печалиться. Вам не стоит опасаться того, что ожидает вас впереди, и печалиться от того, что вы совершили прежде. А когда человек защищен от всего дурного и неприятного, его непременно ожидает нечто хорошее и желанное.

(69) Вы были теми, которые уверовали в Наши знамения и были мусульманами.

ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَكَانُواْ مُسۡلِمِينَ ٦٩

Всевышний назвал своих богобоязненных рабов верующими, а это означает, что они всем сердцем верили в своего Господа и выполняли все, чего требовала эта вера, т.е. постигали ее подлинный смысл, совершали праведные дела и всегда оставались покорными Аллаху. В этом аяте Всевышний подчеркнул, что они совершали богоугодные дела как душой, так и телом.

(70) Войдите же в Рай радостными вместе со своими женами (или *вместе с себе подобными*).

ٱدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ أَنتُمۡ وَأَزۡوَٰجُكُمۡ تُحۡبَرُونَ ٧٠

Войдите в Рай облагодетельствованными и почтенными. Вас ожидают там блага и радости, удовольствия и наслаждения, которые

невозможно описать словами, и вы пребудете там вместе с теми, кто также оказался достоин райского вознаграждения. Среди них вы найдете своих жен, детей, друзей и других праведников, и все вы пребудете в Раю вечно.

(71) Их будут обносить блюдами из золота и чашами. Там будет то, чего жаждут души и чем услаждаются глаза. Вы пребудете там вечно.

يُطَافُ عَلَيْهِم بِصِحَافٍ مِّن ذَهَبٍ
وَأَكْوَابٍ ۖ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ ٱلْأَنفُسُ
وَتَلَذُّ ٱلْأَعْيُنُ ۖ وَأَنتُمْ فِيهَا
خَٰلِدُونَ ﴿٧١﴾

Вокруг обитателей Рая будут ходить вечно юные отроки, которые будут подносить им яства в распрекрасных золотых блюдах и напитки в изысканных чашах из чистого серебра, которое прозрачно, как горный хрусталь. Они получат то, чего пожелают души и что усладит взоры. Это относится ко всем райским благам и усладам, среди которых будут яства и напитки, убранства и женщины, которых так жаждет человеческая душа, а также прекрасные пейзажи, тенистые деревья, соблазнительные удовольствия, золотые дворцы и многое другое, что доставляет радость человеческому взору. Все это будет доступно обитателям Рая, и все это будет только для них. Поэтому Всевышний сказал: **«Там для них есть фрукты и все, что они потребуют»** (36:57). Наряду с этим праведники будут знать, что они пребудут среди этих прелестей вечно, и это будет неописуемо радовать их. Их удовольствия не прервутся, а с каждым часом будут расти и увеличиваться.

(72) Этот Рай дан вам в наследство за то, что вы совершали.

وَتِلْكَ ٱلْجَنَّةُ ٱلَّتِىٓ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا
كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧٢﴾

Аллах по Своей милости даровал его вам в награду за ваши деяния.

(73) Для вас там уготованы многочисленные фрукты, которые вы будете есть.

لَكُمْ فِيهَا فَٰكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا
تَأْكُلُونَ ﴿٧٣﴾

Всевышний сказал: **«В них обоих есть от всех фруктов по паре»** (55:52). Обитатели Рая будут наслаждаться этими аппетитными фруктами и прекрасными плодами – всем, чем только пожелают.

(74) Воистину, грешники вечно будут мучаться в Геенне.

إِنَّ ٱلْمُجْرِمِينَ فِى عَذَابِ جَهَنَّمَ
خَٰلِدُونَ ﴿٧٤﴾

Огонь Преисподней поглотит грешников, которые исповедовали неверие и совершали грехи. Пламя со всех сторон окутает их своими языками, и мученики никогда не выйдут оттуда.

(75) Им не будет дано передышки, и они пребудут там в отчаянии.

لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٥﴾

Их муки не прекратятся, а страдания не облегчатся. Они потеряют всякую надежду на благой конец и облегчение. Они воззовут к великому Господу с мольбой об избавлении, но услышат лишь суровый отказ. Всевышний сказал: **«Они скажут: “Господи! Наше злосчастие одолело нас, и мы оказались заблудшими людьми. ۞ Господи! Выведи нас отсюда. И если мы вернемся** *к грехам*, **то действительно будем беззаконниками”. ۞ Он скажет: “Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!”»** (23:106–108). Таково великое наказание, которое грешники заслужили своими деяниями, нанеся урон самим себе.

(76) Мы не поступили с ними несправедливо – они сами поступали несправедливо.

وَمَا ظَلَمْنَٰهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا۟ هُمُ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٧٦﴾

Аллах ни с кем не поступает несправедливо и наказывает только тех, кто грешит и совершает преступления.

(77) Они воззовут: «О Малик! Пусть твой Господь покончит с нами». Он скажет: «Вы останетесь *здесь навечно*».

وَنَادَوْا۟ يَٰمَٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ۖ
قَالَ إِنَّكُم مَّٰكِثُونَ ﴿٧٧﴾

Находясь в пучине огня, мученики в надежде найти избавление от страданий воззовут к стражу Ада: «О Малик! Пусть Господь прикончит нас, чтобы мы смогли отдохнуть. У нас нет больше мочи терпеть этот чудовищный жар и суровое наказание». В ответ на их просьбу Малик скажет: «Вы пребудете здесь вечно, и никто не вызволит вас оттуда». Мученики не добьются своей цели, а ответ ангела лишь разрушит их надежды и увеличит их скорбь. Более того, он укорит грешников за их преступления и скажет:

(78) Мы принесли вам истину, но большинство из вас не любят ее.

لَقَدْ جِئْنَٰكُم بِٱلْحَقِّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَٰرِهُونَ ﴿٧٨﴾

К вам явилась истина, которая обязывала вас уверовать в нее и покориться Аллаху. Если бы вы поступили таким образом, то обрели бы счастье и успех, но большинство из вас не любит истину. Это и есть причина вашего вечного несчастья.

(79) Приняли ли язычники окончательное решение? Мы уже приняли окончательное решение.

أَمْ أَبْرَمُوٓا۟ أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾

Замыслили ли неверующие свои коварные козни для того, чтобы одолеть истину и проповедующих ее посланника и правоверных, пуская людям пыль в глаза и приукрашивая лживыми словами свои порочные утверждения? Аллах уже принял решение, которое лучше того, что они замышляют. Аллах разрушит их замыслы и сделает тщетными их усилия. Во все времена Всемогущий Аллах вооружает верующих доказательствами и открывает перед ними возможности для того, чтобы они утвердили истину и сокрушили ложь. Об этом сказал Всевышний: **«Однако Мы бросаем истину в ложь, и та разбивается и исчезает. Горе вам за то, что вы приписываете!»** (21:18).

(80) Неужели они полагают, что Мы не слышим их секретов и тайных переговоров? О нет!

أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَىٰهُم ۚ بَلَىٰ وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ

При них находятся Наши посланцы, которые записывают.

يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾

Неужели из-за своего невежества и своей слепоты они предполагают, что Аллах не ведает секретов, которых они никому не раскрывают, и тайных переговоров, которые они ведут между собой? Нечестивые грешники совершают грехи, полагая, что они не увидят дурных последствий своих злодеяний и не получат воздаяния за то, что они утаивают от других. Но Аллах опроверг их ошибочные предположения. Он ведает об их тайных помыслах и беседах. Наряду с этим Он посылает на землю благородных ангелов, которые находятся среди людей и записывают все, что они совершают. Они сохранят книги с этими записями вплоть до Судного дня и в тот день вручат их людям, и тогда нечестивцы увидят перед собой все, что они натворили, и Господь ни с кем не поступит несправедливо.

(81) Скажи: «Если бы у Милостивого был сын, то я первым стал бы поклоняться (*Аллаху или Его сыну*)».

قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدٌ فَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلْعَٰبِدِينَ ﴿٨١﴾

О святой Пророк! Призови тех, кто приписывает сына Тому, кто один и ни в ком не нуждается, кто не имеет ни жены, ни детей, ни равных, ни себе подобных, и скажи им: «Если бы у Аллаха был сын, то я первый поклонился бы ему, ибо сын всегда является частью своего родителя. Я готов первым исполнять все, что угодно великому Аллаху, но когда кто-то заявляет, что у Аллаха есть сын, я первым стану возражать против этого лживого утверждения и ни за что не смирюсь с ним».

Такое поведение посланника Аллаха было величайшим свидетельством ошибочности подобных утверждений, и это ясно каждому, кто знаком с жизнью Божьих посланников. Они первыми совершали любое благое дело и опережали на этом поприще всех остальных. И они первыми отступали от любого злодеяния и изобличали его порочность в глазах других. Если бы у Милосердного Аллаха был сын, то величайший из посланников Мухаммад, сын Абдуллаха, первым бы поклонился ему, и многобожники не опередили бы его в этом.

Существует также мнение, что этот аят означает: «Если бы у Милосердного был сын, то я бы все равно поклонялся одному Ал-

лаху, как я это делаю сейчас. Я поклоняюсь Ему, исповедую надлежащие воззрения и отвергаю все, что Ему ненавистно. Моя душа, мое тело и мой язык покорны Ему, и если бы то, что вы говорите, было правдой, то я бы первым утверждал это».

Из всего этого становится ясно, насколько лживы и пагубны были воззрения многобожников и как далеки они были от здравого смысла и подлинного учения пророков.

(82) Пречист Господь небес и земли, Господь Трона, и далек от того, что они приписывают.

سُبْحَٰنَ رَبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ رَبِّ ٱلْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٨٢﴾

У Аллаха нет ни сотоварищей, ни помощников, ни детей. Он пречист от всего, что Ему приписывают многобожники!

(83) Оставь же их погружаться в словоблудие и забавляться, пока они не встретят тот день их, который им обещан.

فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا۟ وَيَلْعَبُوا۟ حَتَّىٰ يُلَٰقُوا۟ يَوْمَهُمُ ٱلَّذِى يُوعَدُونَ ﴿٨٣﴾

О Мухаммад! Пусть они верят в то, чего не существует. Их учение принесет им один только вред. Это – омут, в котором они увязли, и их знания противоречат истине и тому, с чем приходили посланники Аллаха. А их деяния – это всего лишь глупая забава, которая не облагораживает их души и не приносит им полезных результатов.

Поэтому Аллах предупредил неверующих о том, что когда настанет День воскресения, они непременно узнают, что уготовили для себя только нескончаемое горе и вечные страдания.

(84) Он – Тот, Кто является Богом на небесах и на земле. Он – Мудрый, Знающий.

وَهُوَ ٱلَّذِى فِى ٱلسَّمَآءِ إِلَٰهٌ وَفِى ٱلْأَرْضِ إِلَٰهٌ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾

Все обитатели небес и правоверные обитатели земли поклоняются Аллаху, почитают и возвеличивают Его, смиряются пред Его величием и ощущают свою слабость пред Его могуществом. Всевышний сказал: **«Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ниче-**

го, что не прославляло бы Его хвалой» (17:44); «Те, кто на небесах и на земле, а также их тени добровольно или невольно падают ниц перед Аллахом по утрам и перед закатом» (13:15).

Его обожествляют и Ему поклоняются все творения либо по доброй воле, либо по принуждению. Все сущее на небесах и на земле любит Его и признает своим Богом. Его величие неповторимо, а совершенство достойно всякой хвалы. Он отделен от Своих творений и находится над небесами, на славном Троне.

Среди Его прекрасных имен – Мудрый и Знающий. Свидетельством божественной мудрости являются сотворенные Им существа и ниспосланные Им законы. Все во Вселенной создано по мудрому божественному плану, которому также подчинены предопределение Аллаха, Его религиозные предписания и установленное Им воздаяние. Он ведает обо всем явном и сокровенном, что происходит в обоих мирах, и ничто не ускользает от Его внимания – ни малое, ни великое. Даже мельчайшие частицы не перемещаются без Его ведома.

(85) Благословен Тот, Кому принадлежит власть над небесами, землей и тем, что между ними. У Него – знание о Часе, и к Нему вы будете возвращены.

وَتَبَارَكَ ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِندَهُۥ عِلْمُ
ٱلسَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾

Это означает, что Аллах велик и славен, вершит много добра, обладает превосходными качествами и неограниченной властью. Поэтому Господь и упомянул о том, что Ему принадлежат небеса и земля и то, что между ними, и что Он ведает обо всем сущем. Ему одному ведомо сокровенное, о котором не знает ни одно из творений: ни избранный посланник, ни приближенный ангел. Он один знает, когда настанет Судный час. Совершенство власти Всевышнего Аллаха также проявляется в том, что Ему подвластны земной мир и Последняя жизнь. Все живые твари вернутся к Нему после смерти, и Он справедливо рассудит между ними. Ни одно творение не сможет воспротивиться Его воле, и никто не будет ходатайствовать перед Ним без Его разрешения.

(86) Те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют заступ-

وَلَا يَمْلِكُ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن

ничеством. *Заступаться будут только за тех или только те,* **которые осознанно засвидетельствовали истину.**

دُونِهِ ٱلشَّفَـٰعَةَ إِلَّا مَن شَهِدَ بِٱلْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

К кому бы вы ни обращались с мольбой, будь то пророк, ангел или кто-либо иной, знайте, что они не властны распоряжаться заступничеством по своему усмотрению, а будут заступаться только с позволения Аллаха и только за тех, кем Он останется доволен. Поэтому Он сказал, что заступаться будут лишь за тех, которые засвидетельствовали истину, т.е. признали ее в душе и засвидетельствовали это языком, твердо зная о том, во что они уверовали. Таким образом, свидетельство об истине является обязательным условием, при выполнении которого можно оказаться в числе тех, кто будет удостоен заступничества в День воскресения, а для этого необходимо уверовать в единство Всевышнего Аллаха, в Его пророков и посланников и во все, что они проповедовали, будь то основные или второстепенные вопросы религии, непреложные истины или заповеди. Только тем, кто обладает этими качествами, принесет пользу заступничество: они спасутся от наказания Аллаха и обретут Его награду.

(87) Если ты спросишь у них, кто сотворил их, они непременно скажут: «Аллах». До чего же они отвращены *от истины*!

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۖ فَأَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾

Если ты спросишь язычников, кто является Господом и Творцом, они непременно скажут, что им является только Аллах и что никто иной не разделяет с Ним этой власти. Что же мешает им поклоняться Аллаху и искренне служить Ему одному?!

Язычники признавали то, что только один Аллах сотворил их и управляет ими, и эта вера обязывала их поклоняться одному Аллаху. Вот величайшее свидетельство порочности идолопоклонства и многобожия!!

(88) Он сказал: «Господи! Воистину, они – люди неверующие».

وَقِيلِهِۦ يَـٰرَبِّ إِنَّ هَـٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

Этот аят является смысловым продолжением слов Всевышнего «У Него – знание о Часе». Он знает о сроке наступления конца света и том, что Посланник, ﷺ, посетовал на неверие своих соплеменников.

О Мухаммад! Ты грустишь и печалишься от того, что они не признали тебя, и Аллаху хорошо известно об этом. Он может ускорить их наказание, но Он выдержан и терпелив. Он не торопится наказывать рабов, давая им возможность покаяться и вернуться на путь Милостивого Господа.

(89) Отвернись же от них и скажи: «Мир!» Скоро они узнают.

فَٱصۡفَحۡ عَنۡهُمۡ وَقُلۡ سَلَٰمٞۚ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ ٨٩

Будь к ним снисходителен и прости им причиненные тебе обиды и оскорбления, и пусть многобожники не слышат от тебя ничего, кроме доброго слова, ибо именно так обходятся с невежественными людьми рассудительные и здравомыслящие мужи.

Всевышний сказал: **«А рабами Милостивого являются те, которые ступают по земле смиренно, а когда невежды обращаются к ним, они говорят: “Мир!”»** (25:63).

Посланник Аллаха, ﷺ, покорился воле Господа и простил своему невежественному народу все обиды и оскорбления, ответив на их грубость благодеянием и добрым словом. Мир и благословения Аллаха этому благородному Посланнику, которого Аллах наделил превосходным нравом и возвысил над обитателями небес и земли и даже над высокими звездами! Что же касается неверующих, то очень скоро они узнают о тяжких последствиях своих злодеяний и преступлений.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АД-ДУХАН» («ДЫМ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حمٓ ﴿١﴾

(2) Клянусь Ясным Писанием!

وَٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿٢﴾

(3) Мы ниспослали его в благословенную ночь, и Мы предостерегаем.

إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةٍ مُّبَٰرَكَةٍ ۚ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ﴿٣﴾

(4) В нее решаются все мудрые дела

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ﴿٤﴾

Всевышний поклялся Священным Кораном о том, что этот Коран действительно ниспослан Всемогущим Аллахом. Господь назвал его Ясным Писанием, ибо рабы Аллаха находят в нем разъяснение всего, в чем они нуждаются.

Это Писание было ниспослано в ночь, которая принесла людям много добра. Это была ночь величия или ночь предопределения, которая лучше тысячи месяцев. Всевышний ниспослал самые прекрасные слова самому достойному из творений на великолепном арабском языке, дабы Его избранник увещевал ими несчастный народ, ослепленный собственным невежеством. Господь даровал им прекрасную возможность найти истину и осветить свой путь светом правой веры, последовать за Посланником и обрести великое благо как в этой жизни, так и после смерти.

В эту великую ночь обнародуются и записываются в мудрые книги все веления Аллаха, касающиеся Его религии и судеб творений. Запись, которую благородные ангелы делают в ночь предопределения, полностью совпадает с первоначальным предопределением Аллаха, в котором Всевышний определил судьбы всех творений: срок их жизни, удел, деяния, богатство.

Эта запись не является единственной. Когда плод человека еще находится в чреве матери, Аллах отправляет к нему ангела, который записывает все, что перепадет на его долю в земной жизни. А когда он появляется на свет, Аллах приставляет к нему благородных писцов, которые записывают и сохраняют записи обо всех его деяниях. Помимо этого, как мы уже сказали, каждый год в ночь предопределения Всевышний велит ангелам записывать все, что произойдет в течение года.

(5) по повелению от Нас. Мы посылаем *пророков и Писания*

أَمْرًا مِّنْ عِندِنَآ ۚ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝٥

(6) по милости твоего Господа, Слышащего, Знающего,

رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ۝٦

Все это свидетельствует о совершенном знании Аллаха и Его безграничной мудрости и заботе о Своих творениях. Все дела во Вселенной происходят по Его воле. По Своей милости Он отправил пророков и ниспослал Священные Писания, самым славным из которых является Коран. При этом верное руководство и Небесные Писания являются величайшими из Его милостей. Какое бы добро не приобретали люди как в этом мире, так и в Последней жизни, они обретают его благодаря этой милости.

Среди прекрасных имен Аллаха – Слышащий и Знающий. Он слышит любые звуки и знает обо всех явных и сокровенных делах. Он знает, как Его рабы нуждаются в пророках и Писаниях, и поэтому смилостивился над ними и облагодетельствовал их тем, что было им так необходимо. И хвала за это целиком принадлежит одному Ему.

(7) Господа небес, земли и того, что между ними, если только вы обладаете убежденностью.

رَبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَآ ۖ إِن كُنتُم مُّوقِنِينَ ۝٧

(8) Нет божества, кроме Него. Он оживляет и умерщвляет.

لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ رَبُّكُمْ

Он – ваш Господь и Господь ваших праотцев.

وَرَبُّ ءَابَآئِكُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾

Он сотворил этот мир из небытия, а теперь управляет им и вершит в нем, что пожелает. А если вы убеждены в этом, то знайте, что Господь всех творений и является их истинным Богом. Наряду с Ним нет никого, кто был бы достоин поклонения. Он один властен над жизнью и смертью, и после того, как все вы умрете, он воскресит вас и соберет на ристалище Судного дня, чтобы воздать каждому из вас за его деяния: добром за добро и злом за зло. Он – Господь всех людей, который заботится о них и оберегает их от зла.

(9) Но они забавляются, испытывая сомнения.

بَلْ هُمْ فِى شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴿٩﴾

Всевышний однозначно заявил, что только Он является Господом Богом всего сущего. Это свидетельство Аллаха заставляет каждого, кто услышал его, уверовать в Единого Аллаха и не оставляет места для сомнений. Но неверующие все равно сомневаются в истине и предпочитают не думать о том, ради чего они сотворены, а предаваться пустым забавам, которые не принесут им ничего, кроме вреда.

(10) Подожди же того дня, когда небо принесет ясный дым,

فَٱرْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِى ٱلسَّمَآءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾

(11) который окутает людей. Это будут мучительные страдания!

يَغْشَى ٱلنَّاسَ ۖ هَٰذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

С этими словами обратятся к мученикам, когда наступит близкий и неизбежный день. Толкователи Корана разошлись во мнениях относительно того, что за дым упоминается в этом откровении. Одни из них говорили, что это – дым, который окутает людей в День воскресения, когда Ад вплотную приблизится к грешникам. Это означает, что Аллах предупредил неверующих о каре, которая падет на них в Судный день, и велел Своему пророку ждать наступления этого дня.

Это мнение усиливается тем, что Священный Коран очень часто устрашает неверующих и напоминает им о наказании Аллаха и предоставленной им короткой отсрочке, а также утешает Посланника и верующих тем, что им недолго осталось терпеть несправедливые обиды своих врагов.

В пользу этого толкования также говорят следующие слова Всевышнего:

(12) Они скажут: «Господь наш! Избавь нас от страданий, ведь мы уверовали».

رَبَّنَا ٱكۡشِفۡ عَنَّا ٱلۡعَذَابَ إِنَّا مُؤۡمِنُونَ ﴿١٢﴾

(13) Но как они могут помянуть такое назидание, если к ним уже приходил разъясняющий посланник.

أَنَّىٰ لَهُمُ ٱلذِّكۡرَىٰ وَقَدۡ جَآءَهُمۡ رَسُولٞ مُّبِينٞ ﴿١٣﴾

(14) Затем они отвернулись от него и сказали: «Он – обученный, одержимый».

ثُمَّ تَوَلَّوۡاْ عَنۡهُ وَقَالُواْ مُعَلَّمٞ مَّجۡنُونٌ ﴿١٤﴾

Эти слова будут сказаны неверующим в День воскресения, когда они станут умолять Аллаха разрешить им вернуться в земной мир. Но не поможет им их раскаяние, ибо в тот страшный день не будет пути назад.

Другие толкователи считали, что в предыдущих аятах имеется в виду наказание, которое постигло неверующих курейшитов за то, что они отказались признать истину и высокомерно отвергли посланника Аллаха. Тогда Пророк обратился за помощью к Аллаху и попросил Его наказать курейшитов так, чтобы прожитые ими годы были так же тяжелы, как и годы засухи, которые пришлось пережить египтянам во времена пророка Йусуфа. Наступил страшный голод, и мекканцы были вынуждены питаться мертвечиной и костями. Они были настолько истощены, что, когда они всматривались в небо, оно казалось им дымом, хотя и не было таковым в действительности. Наконец, курейшиты обратились за помощью к посланнику Аллаха и попросили его умолить Аллаха избавить их от засухи. Господь смилостивился

над многобожниками и предупредил их о том, что возвращение к неверию чревато мучительной карой. Вместе с тем Ему было известно, что многобожники все равно отвернутся от истины. И это действительно произошло. Тогда Аллах поразил их величайшим наказанием, и существует мнение, что здесь имеется в виду битва при Бадре.

Это толкование сомнительно, но оно подкрепляется тем, что слова Всевышнего «когда небо принесет ясный дым» также можно перевести «когда небо покажется ясным дымом», что имело место в описанном выше событии.

Некоторые толкователи Корана говорили, что дым, о котором упомянул Всевышний, является одним из больших признаков Судного дня. Этот дым извергнется незадолго до наступления конца света и будет настолько густым, что люди едва смогут дышать. Его зло не коснется только верующих, которым он причинит не больше вреда, чем обычный дым.

Из трех вышеупомянутых толкований наиболее сильным является первое, согласно которому в этих аятах описываются события, которые произойдут в День воскресения.

(15) Мы избавим вас от страданий ненадолго, но ведь вы вернетесь *к неверию*.

إِنَّا كَاشِفُوا۟ ٱلْعَذَابِ قَلِيلًا ۚ إِنَّكُمْ عَآئِدُونَ ﴿١٥﴾

(16) В тот день, когда Мы схватим вас величайшей Хваткой, Мы будем мстить.

يَوْمَ نَبْطِشُ ٱلْبَطْشَةَ ٱلْكُبْرَىٰ ۚ إِنَّا مُنتَقِمُونَ ﴿١٦﴾

Как мы уже сказали, речь здесь идет о жителях Мекки и сражении при Бадре. Подобное толкование этих и предыдущих аятов никоим образом не противоречит тексту Корана, а наоборот, полностью совпадает с ним. Поэтому я отдаю предпочтение именно этому толкованию, а лучше всего об этом известно Аллаху.

После упоминания о язычниках, которые отвергли Мухаммада, ﷺ, Всевышний напомнил ему и верующим о том, что и раньше нечестивцы отвергали Его посланников. Он поведал о том, как пророк Муса проповедовал Его религию, пытаясь удержать неверующих от совершаемых ими злодеяний.

(17) До вас Мы уже испытали народ Фараона, и к ним явился благородный посланник.

۞ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ
وَجَآءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿١٧﴾

Аллах отправил к народу Фараона святого посланника Мусу, сына Имрана, с благородством и превосходным нравом которого не мог сравниться никто другой. Тем самым Аллах испытал их для того, чтобы выявить тех, кто любит и ищет истину.

(18) *Он сказал*: **«Верните мне рабов Аллаха. Я являюсь посланником к вам, заслуживающим доверия.**

أَنْ أَدُّوٓاْ إِلَيَّ عِبَادَ ٱللَّهِ ۖ إِنِّي لَكُمْ
رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٨﴾

Отпустите со мной израильтян и прекратите причинять им страдания, потому что они – мои братья и сестры и лучшие люди своего времени. Вы угнетаете и несправедливо порабощаете их. Прекратите это и позвольте сынам Исраила поклоняться их великому Господу. Меня послал к вам сам Господь миров, и Он доверил мне донести до вас Его послание. Я не утаю от вас ничего из этого послания и не прибавлю к нему лишнего, вы же должны будете принять все, что я сообщу вам.

(19) Не превозноситесь над Аллахом, ведь я принес вам явное доказательство.

وَأَن لَّا تَعْلُواْ عَلَى ٱللَّهِ ۖ إِنِّيٓ ءَاتِيكُم
بِسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ﴿١٩﴾

Не отказывайтесь от поклонения Ему и не смотрите свысока на Его рабов, ведь я пришел к вам с явными чудесами и неопровержимыми доказательствами.

Но египтяне сочли его лжецом и решили убить. Тогда Муса попросил Аллаха защитить его от их зла и от зловещего побития камнями и сказал:

(20) Я прибег к защите моего Господа и вашего Господа, чтобы вы не побили меня камнями.

وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن
تَرْجُمُونِ ﴿٢٠﴾

(21) Если же вы не верите мне, то оставьте меня».

وَإِن لَّمْ تُؤْمِنُوا۟ لِى فَٱعْتَزِلُونِ ﴿٢١﴾

Вы можете уверовать в меня, и это именно то, чего я добиваюсь. Если же вы отказываетесь последовать за мной, то оставьте меня в покое: не поддерживайте меня и не мешайте мне и перестаньте замышлять против меня недоброе. Если же вы не сделаете этого, а станете восставать против Аллаха, сражаться со мной и не позволите мне избавить мой израильский народ от унижения, то я буду вынужден обратиться за помощью к Аллаху. Неверующие сделали свой выбор и не оставили Мусу в покое.

(22) Затем он воззвал к своему Господу: «Они являются грешными людьми».

فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنَّ هَٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾

(23) Аллах сказал: «Выступи с Моими рабами ночью. Воистину, вас будут преследовать.

فَأَسْرِ بِعِبَادِى لَيْلًا إِنَّكُم مُّتَّبَعُونَ ﴿٢٣﴾

Они совершают такие тяжкие грехи, что заслуживают скорейшего наказания. В этой молитве пророк Муса подчеркнул то положение, в котором находились египтяне. Такие молитвы всегда превосходят чисто словесные обращения. Он также поведал Господу о своем положении и сказал: **«Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспошлешь мне»** (28:24). Как же немногословна, но красноречива была его мольба! Всевышний внял ей и велел своему избраннику вывести под покровом ночи сынов Исраила и предупредил его о том, что их будут преследовать.

(24) Оставь море в покое – их воинство будет потоплено».

وَٱتْرُكِ ٱلْبَحْرَ رَهْوًا ۖ إِنَّهُمْ جُندٌ مُّغْرَقُونَ ﴿٢٤﴾

Произошло все так, как сказал Аллах. Муса и его соплеменники отправились в путь, Фараон собрал огромное войско и начал преследовать их. Когда Муса достиг моря, Аллах приказал ему уда-

рить посохом по воде, и тут море разверзлось и посреди его образовалось двенадцать проходов, огороженных стенами из воды, похожими на огромные горы. Муса и израильтяне продолжили путь по этим проходам, а когда все они вышли на противоположный берег, Аллах велел Мусе не беспокоить море, чтобы Фараон и его войско последовали вслед за ними. Их судьба была решена, и Господь внушил своему пророку весть о погибели вражеского воинства. Когда они вошли в море, Всевышний Аллах велел морской пучине сомкнуться над ними, и они оказались потоплены все как один. А все блага, которыми они наслаждались в мирской жизни, перешли в руки порабощенных ими израильтян. Поэтому Всевышний сказал:

(25) Сколько они оставили садов, источников,

كَمْ تَرَكُوا۟ مِن جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٥﴾

(26) посевов, благородных мест

وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾

(27) и блаженства, в котором они наслаждались!

وَنَعْمَةٍ كَانُوا۟ فِيهَا فَٰكِهِينَ ﴿٢٧﴾

(28) Вот так! Мы позволили унаследовать это другому народу.

كَذَٰلِكَ ۖ وَأَوْرَثْنَٰهَا قَوْمًا ءَاخَرِينَ ﴿٢٨﴾

В суре «аш-Шуара» Аллах пояснил, что другим народом были израильтяне. Он сказал: **«Вот так! Мы позволили унаследовать это сынам Исраила (*Израиля*)»** (26:59).

(29) Ни небо, ни земля не оплакивали их, и им не была предоставлена отсрочка.

فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ ٱلسَّمَآءُ وَٱلْأَرْضُ
وَمَا كَانُوا۟ مُنظَرِينَ ﴿٢٩﴾

Ни небо, ни земля не опечалились от того, что Фараон и его воины, погибнув, расстались с этим миром. Более того, все живое радовалось гибели этих нечестивцев. Радовались этому даже небеса и земля, потому что все, что вершили эти грешники, доставляло им бес-

покойство, а также побуждало проклинать и ненавидеть их. Вот почему Божья кара без промедления обрушилась на них.

(30) Мы уже спасли сынов Исраила (*Израиля*) от унизительных страданий –

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ مِنَ ٱلْعَذَابِ ٱلْمُهِينِ ﴿٣٠﴾

(31) от Фараона. Воистину, он был надменен и был одним из преступающих *границы дозволенного*.

مِن فِرْعَوْنَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَالِيًا مِّنَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

Всевышний смилостивился над сынами Исраила, почтил их Своей помощью и избавил их от наказания, которым для них было бесчинство Фараона. Он безжалостно убивал их детей мужского пола, оставляя в живых только девочек. Он высокомерно ступал по земле без какого-либо права на то, и преступал дозволенное, т.е. ослушался законов Аллаха и совершал самые тяжкие грехи.

(32) Мы избрали их и возвысили их над мирами на основании знания.

وَلَقَدِ ٱخْتَرْنَٰهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٣٢﴾

Аллаху было изначально известно, что иудеи пренебрегут Его милостью к ним. Несмотря на это, Он избрал сынов Исраила и возвысил их над остальными народами, которые жили до них и которые приходили после них до того, как появилась община Пророка Мухаммада, ﷺ. А когда на земле появилась община правоверных мусульман, Всевышний возвысил ее над остальными народами и над израильтянами. Мусульмане стали лучшим народом, который когда-либо жил на свете, и Аллах почтил их так, как не почитал никого прежде.

(33) Мы даровали им знамения, в которых было заключено явное испытание (или *явная милость*).

وَءَاتَيْنَٰهُم مِّنَ ٱلْـَٔايَٰتِ مَا فِيهِ بَلَٰٓؤٌا۟ مُّبِينٌ ﴿٣٣﴾

Всевышний показал сынам Исраила невероятные чудеса, которые были великим благом и тяжелым испытанием. Они подтверждали

правдивость всего, что говорил пророк Муса, и лишали неверующих какого-либо оправдания своему неверию.

(34) Воистину, они непременно скажут:

إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾

(35) «Для нас есть только одна смерть, и мы не будем воскрешены.

إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا ٱلْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنشَرِينَ ﴿٣٥﴾

Аллах сообщил, что многобожники считают невероятным воскрешение после смерти, отрицают Последнюю жизнь и не верят в существование Рая и Ада. Пытаясь показать бессилие Пророка, ﷺ, а, следовательно, и Самого Аллаха, они говорят:

(36) Приведите же наших отцов, если вы говорите правду».

فَأْتُوا۟ بِـَٔابَآئِنَآ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٣٦﴾

Слова этих упрямых невежд лишь свидетельствуют о том, что все они находятся в глубоком заблуждении. Какая связь между правдивой вестью о воскрешении в Судный день и тем, что посланник Аллаха, ﷺ, не мог воскресить мертвых? Но язычники не думали об этом, хотя были свидетелями многих знамений и чудес, свидетельствовавших о правдивости Пророка, ﷺ.

(37) Они лучше или же народ Тубба (*Тобба*) и их предшественники? Мы погубили их. Воистину, они были грешниками.

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ أَهْلَكْنَٰهُمْ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ مُجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾

Твои враги ничуть не лучше грешников, которые жили прежде. Они творят такое же беззаконие, и поэтому их ожидает такой же печальный конец.

(38) Мы не сотворили небеса, землю и то, что между ними, забавляясь.

وَمَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَٰعِبِينَ ﴿٣٨﴾

(39) Мы сотворили их (*небеса и землю*) только ради истины, но большинство их не знает *этого*.

مَا خَلَقْنَٰهُمَآ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

Всевышний сообщил о Своем могуществе и Своей безграничной мудрости. Он сотворил небеса и землю не ради забавы, а создал их ради истины и в полном соответствии с истиной. Он создал все сущее для того, чтобы Его творения поклонялись Ему одному и не воздвигали для себя иных богов. Он создал все сущее для того, чтобы повелевать и запрещать, а затем наказывать и вознаграждать. Однако многие люди не ведают об этом, а потому и не размышляют о сотворении небес и земли.

(40) Воистину, День различения – это срок, установленный для каждого из них.

إِنَّ يَوْمَ ٱلْفَصْلِ مِيقَٰتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾

Речь идет о Дне воскресения, в который Аллах рассудит между всеми людьми от первого до последнего, и когда разрешатся все споры и тяжбы, которые возникали между людьми на земле. Все творения Аллаха соберутся перед Ним на ристалище Судного дня, и Он покажет им совершенные ими деяния и воздаст за все, что они совершили.

(41) Это будет день, когда близкий ничем не поможет своему близкому и когда помощь не будет оказана никому,

يَوْمَ لَا يُغْنِى مَوْلًى عَن مَّوْلًى شَيْـًٔا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

(42) кроме тех, над кем смилостивится Аллах. Воистину, Он – Могущественный, Милосердный.

إِلَّا مَن رَّحِمَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٤٢﴾

Ни былая дружба, ни родственные связи в Судный день не сделают людей ближе, и никто не защитит грешников от возмездия Могущественного и Великого Аллаха. Власть целиком будет прина-

длежать Аллаху, и ни одно творение не будет распоряжаться даже самым малым. И только праведные рабы по милости Всевышнего обретут в этот день счастье и величие, ибо в мирской жизни они всеми силами стремились снискать Его благоволение и трудились ради этого.

(43) Воистину, дерево заккум будет

إِنَّ شَجَرَتَ ٱلزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾

(44) пищей грешника.

طَعَامُ ٱلْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾

(45) Подобно осадку масла (или *расплавленной меди*)**, оно будет кипеть в животах так,**

كَٱلْمُهْلِ يَغْلِى فِى ٱلْبُطُونِ ﴿٤٥﴾

(46) как кипит кипяток.

كَغَلْىِ ٱلْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾

(47) Схватите его и волоките (или *несите*) **до самой середины Ада.**

خُذُوهُ فَٱعْتِلُوهُ إِلَىٰ سَوَآءِ ٱلْجَحِيمِ ﴿٤٧﴾

(48) Затем налейте ему на голову кипяток, причиняющий страдания.

ثُمَّ صُبُّوا۟ فَوْقَ رَأْسِهِۦ مِنْ عَذَابِ ٱلْحَمِيمِ ﴿٤٨﴾

(49) Вкушай, ведь ты – могущественный, благородный!

ذُقْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْكَرِيمُ ﴿٤٩﴾

После упоминания о Судном дне и том, что люди будут разделены на обитателей Рая и Ада, Всевышний возвестил о том, что неверующие и грешники будут страдать в пламени Геенны, а их едой будет дерево заккум. Это – самое страшное и отвратительное из деревьев, вкус которого напоминает гной со скверным запахом и вкусом, который к тому же невероятно горяч и бурлит во чреве так, как

кипит кипяток. Мученику скажут: «Ты считал себя великим, благородным мужем! Если ты был так велик, отчего ты не защитил себя от наказания? Если ты был так благороден, отчего тебя постигла Божья кара? Сегодня тебе стало ясно, что ты был презренным и ничтожным».

(50) Вот то, в чем вы сомневались!

إِنَّ هَٰذَا مَا كُنتُم بِهِۦ تَمْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

Сегодня вы убедились в истинности наказания и даже ощутили его на себе.

(51) Воистину, богобоязненные пребудут в безопасном месте,

إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾

(52) в Райских садах и среди источников.

فِى جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾

Всевышний поведал о вознаграждении, которое ожидает богобоязненных верующих, которые страшились Его гнева и наказания, остерегались грехов и совершали добрые дела. Господь уберег их от Своего гнева и избавил от наказания, а это означает, что Он остался доволен ими и непременно одарит их великой наградой. Они пребудут в тени густых зарослей, а вокруг них будут фруктовые деревья и родники. В их садах будут течь прекрасные ручьи, и они будут изменять их русла, как пожелают. Там они найдут самые изысканные услады и прелести, и ничто не омрачит там их радости.

(53) Они будут облачены в атлас и парчу *и будут восседать* **друг против друга.**

يَلْبَسُونَ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَٰبِلِينَ ﴿٥٣﴾

Они будут носить одежды из зеленого шелка: нежного атласа и грубой парчи. Каждый найдет себе убранство по вкусу. Они будут восседать друг против друга, их души обретут покой, а на лицах будет бесконечная радость. Они будут питать друг к другу самые прекрасные чувства и любовь и будут относиться друг к другу с почтением и уважением.

(54) Вот так! Мы сочетаем их с чернookими, большеглазыми девами.

كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾

Вы непременно насладитесь этим неописуемым блаженством и испытаете эту великую радость, а Мы сочетаем вас браком с чернookими, большеглазыми девами, красота и совершенство которых ослепляют взоры и изумляют умы.

(55) Там они будут просить любые фрукты, будучи в безопасности.

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَٰكِهَةٍ ءَامِنِينَ ﴿٥٥﴾

В Раю праведники будут заказывать любые плоды, с которыми не сравнится ничто на земле. Названия некоторых из них они слышали в этом мире, а о некоторых из них они вовсе не слышали. Как только они попросят райских слуг принести им яства, им тотчас будет подано самое прекрасное угощение и самые лучшие фрукты. Они не будут прилагать для этого усилий и не познают в Раю тяжелого труда. Они не будут беспокоиться о том, что все это в один день может исчезнуть либо испортиться. Они будут защищены от печали и горестей, от расставания с этим вечным блаженством и от смерти.

(56) Там они не вкусят смерти после первой смерти. Он защитил их от мучений в Аду

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا ٱلْمَوْتَ إِلَّا ٱلْمَوْتَةَ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَوَقَىٰهُمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾

(57) по милости от твоего Господа. Это и есть великое преуспеяние.

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾

После смерти в этом мире больше не будет смертей. Это означает, что все желанное и заветное приобретет в глазах обитателей Рая еще более совершенный вид. Правоверные получат эту щедрую на-

граду и сумеют избежать наказания только благодаря милости и великодушию Аллаха, ведь именно Всевышний Аллах вдохновил их на совершение добрых дел, которые стали причиной их преуспеяния в Последней жизни. Более того, Господь одарил их благами, которые во много раз превосходят то, что они заработали своими праведными поступками на земле. А есть ли большее преуспеяние, чем обретение довольства Аллаха, высокого места в Раю и спасение от Его гнева и наказания?

(58) Мы облегчили его (*Коран*) на твоем языке, чтобы они могли помянуть назидание.

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

Аллах сделал Коран легким для восприятия на самом богатом и красивом из всех языков на земле. Он сделал красивым его звучание, легким его произношение, доступным его смысл и понятным его содержание, чтобы люди последовали прямым путем и поняли, что принесет им пользу, а что причинит вред.

(59) Подожди же, ведь они тоже ждут.

فَٱرْتَقِبْ إِنَّهُم مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

О Мухаммад! Жди обещанной тебе помощи и обещанных благ, в то время как многобожники находятся в ожидании Божьей кары. Все люди в этом мире ожидают своей участи: посланник Аллаха и его последователи ожидают счастья на земле и преуспеяния после смерти, а их противники – несчастья на земле и наказания после смерти.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ДЖАСИЙА» («КОЛЕНОПРЕКЛОНЕННЫЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حمٓ ﴿١﴾

(2) Писание ниспослано от Аллаха Могущественного, Мудрого.

تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ ﴿٢﴾

Всевышний обязал всех верующих почитать Коран и заботиться о нем. Он ниспослан Единственным Богом и Благодетелем, обладающим самыми совершенными качествами, безграничным величием и безупречной мудростью.

(3) Воистину, на небесах и на земле есть знамения для верующих.

إِنَّ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ لَءَايَٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

(4) В сотворении вас и живых тварей, которых Он расселил, есть знамения для людей убежденных.

وَفِى خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِن دَآبَّةٍ ءَايَٰتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٤﴾

(5) В смене ночи и дня, в уделе, который Аллах ниспосылает с неба и посредством которого Он оживляет землю после ее смерти, и в смене ветров есть знамения для людей разумеющих.

وَٱخْتِلَٰفِ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ وَمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ ٱلرِّيَٰحِ ءَايَٰتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٥﴾

(6) Вот аяты Аллаха, которые Мы читаем тебе истинно. В ка-

تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ

кой же рассказ после *рассказа* об Аллахе и его знамениях они верят?

بِٱلْحَقِّ ۖ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ ٱللَّهِ
وَءَايَٰتِهِۦ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

О прекрасных качествах Великого Творца свидетельствуют многочисленные знамения, которые люди видят вокруг себя и в самих себе. Он сотворил небеса и землю, расселил в них птиц, зверей и других животных, обогатил землю тем, что служит во благо человеку, и постоянно поливает землю дождями, которые оживляют почву и ободряют людей. Все эти замечательные знамения убеждают разумных людей в правдивости ниспосланного Аллахом Писания и мудрости содержащихся в нем законов и предписаний, а также в совершенстве Творца и истинности Последней жизни и воскрешения.

Затем Всевышний разделил людей на две категории в зависимости от того, извлекают они уроки из Его знамений или нет.

Одни из рабов Аллаха делают полезные выводы из этих знамений, размышляют над ними и тем самым облагораживают свои души, и это – правоверные, которые всем сердцем веруют в Аллаха, Его ангелов, Писания, посланников и Судный день и достигли полной уверенности и убежденности. Их разум чист и непорочен, а знания велики и правильны.

Другие рабы Аллаха видят и слышат Его знамения, а затем высокомерно отворачиваются от них, словно и не слышали о них. Их души порочны и грешны, а таящееся в них высокомерие подталкивает их к еще большему отчуждению от истины. Но у них не будет оправдания своему нечестию, поскольку они были свидетелями великих знамений, но встречали их насмешками, и поэтому далее Аллах пригрозил им суровым наказанием:

(7) Горе всякому лживому грешнику!

وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٧﴾

(8) Он выслушивает аяты Аллаха, которые читаются ему, а затем надменно упорствует, словно он вовсе не слышал их. Обрадуй же его вестью о мучительных страданиях.

يَسْمَعُ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ
مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا ۖ فَبَشِّرْهُ
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٨﴾

(9) Когда он узнает о чем-либо из Наших знамений, он начинает насмехаться над ними. Таким уготованы унизительные мучения.

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ ءَايَٰتِنَا شَيْـًٔا ٱتَّخَذَهَا هُزُوًا ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٩﴾

(10) Перед ними – Геенна. Не спасут их то, что они приобрели, и те, кого они взяли себе в покровители и помощники вместо Аллаха. Им уготованы великие мучения.

مِّن وَرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ ۖ وَلَا يُغْنِى عَنْهُم مَّا كَسَبُوا۟ شَيْـًٔا وَلَا مَا ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَوْلِيَآءَ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

Речи такого человека лживы, а поступки греховны. Ему и ему подобным уготован Ад и мучительное, но справедливое наказание. Ни богатство, ни вымышленные покровители не избавят их от кары. Они надеялись на свое богатство и своих покровителей, но те бросят их в беде тогда, когда они больше всего будут нуждаться в помощи.

(11) Это – верное руководство. А тем, которые не уверовали в знамения своего Господа, уготованы мучения от великого наказания.

هَٰذَا هُدًى ۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

После перечисления знамений, ниспосланных в Коране и существующих во Вселенной, и после упоминания о том, что люди разделятся на счастливых и несчастных, Всевышний возвестил о том, что Священный Коран является руководством к прямому пути. Эта характеристика относится ко всему Корану целиком. Он помогает людям познать Всевышнего Аллаха, Его безупречные качества и достохвальные деяния. Он повествует о Божьих посланниках, их друзьях и противниках, а также качествах тех и других. Он разъясняет добро и зло, учит совершать добрые дела и избегать злодеяний, доказывает неизбежность воздаяния и возвещает о том, каким будет воздаяние в этом мире и в Последней жизни. Правоверные руководствуются наставлениями этого Писания, и благодаря этому они непременно достигают успеха и находят свое счастье.

Что же касается неверующих, то для них уготованы страшные муки. И они заслужили их, потому что отвернулись от ясных и непреложных доказательств и знамений, от которых отворачиваются только те, чьи нечестие и несправедливость не знают границ.

(12) Аллах – Тот, Кто подчинил вам море, чтобы корабли плыли по нему по Его воле и чтобы вы искали Его милость. Быть может, вы будете благодарны.

۞ ٱللَّهُ ٱلَّذِى سَخَّرَ لَكُمُ ٱلْبَحْرَ
لِتَجْرِىَ ٱلْفُلْكُ فِيهِ بِأَمْرِهِۦ وَلِتَبْتَغُوا۟
مِن فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний сообщил о том, что по Его воле людям покорны моря и океаны, по которым они плывут на лодках и кораблях. Он проявил к Ним благосклонность и облегчил им это начинание, дабы они домогались Его милости, т.е. отправляли в заморские страны купеческие корабли и заключали торговые сделки. Будьте же благодарны Всевышнему Аллаху. Если вы будете благодарны Ему, то Он не останется перед вами в долгу, приумножит ваше добро и воздаст вам щедрой наградой.

(13) Он подчинил вам то, что на небесах, и то, что на земле. Воистину, в этом – знамения для людей размышляющих.

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى
ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ
لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٣﴾

По Своей милости Аллах подчинил людям землю и небесные тела, солнце и луну, звезды и планеты, животных и растения, рудники и копи и многое другое, что приносит людям большую пользу и в чем они так нуждаются. Все это обязывает сынов Адама изо всех сил благодарить Аллаха за Его милости и размышлять над Его знамениями и законами. Воистину, в этом – знамения для людей размышляющих, потому что сотворение Вселенной и подчинение ее человеку свидетельствуют о всемогуществе Аллаха и Его непреложной воле.

Совершенство и точность, с которыми Аллах создал Свои творения, свидетельствуют о безграничности Его мудрости и знания. Величие и многочисленность этих творений свидетельствуют о не-

объятности Его владений и неограниченности Его власти. Множество творений, выполняющих определенную, а порой и прямо противоположную роль свидетельствует о том, что Он творит все, что пожелает. Огромная польза, которую все Божьи создания приносят для мирской и Последней жизни человека, свидетельствует о безграничности Его милосердия и добродетели. А все это вместе свидетельствует о том, что Аллах является Единственным Богом, достойным поклонения, любви и унижения перед Ним, и что все Его посланники проповедовали сущую истину.

Все эти логические доводы совершенно ясны и не оставляют сомнения в своей объективности.

قُل لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ يَغۡفِرُواْ لِلَّذِينَ لَا يَرۡجُونَ أَيَّامَ ٱللَّهِ لِيَجۡزِيَ قَوۡمَۢا بِمَا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿١٤﴾

(14) Скажи верующим, чтобы они простили тех, которые не надеются на дни Аллаха, дабы Он воздал людям за то, что они приобретали.

مَنۡ عَمِلَ صَٰلِحٗا فَلِنَفۡسِهِۦۖ وَمَنۡ أَسَآءَ فَعَلَيۡهَاۖ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمۡ تُرۡجَعُونَ ﴿١٥﴾

(15) Кто поступает праведно, тот поступает во благо себе. А кто творит зло, тот поступает во вред себе. А затем вы будете возвращены к вашему Господу.

Всевышний повелел Своим верующим рабам придерживаться норм праведной морали и терпеливо сносить обиды, причиняемые им многобожниками, которые не надеются на вознаграждение Аллаха и не страшатся Его наказания. А ведь Всевышний Аллах воздаст каждому человеку за все его деяния, и тогда верующие получат щедрое вознаграждение за свою снисходительность и терпение. А наказание, которому подвергнутся неверующие, не коснется их.

وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحُكۡمَ وَٱلنُّبُوَّةَ وَرَزَقۡنَٰهُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ وَفَضَّلۡنَٰهُمۡ عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿١٦﴾

(16) Мы уже даровали сынам Исраила (*Израиля*) Писание, власть и пророчество, наделили их благами и предпочли их мирам.

Аллах почтил израильский народ благами, которых не даровал никому до них. Он ниспослал им Тору и Евангелие, а также мудрость, т.е. знания и закон, по которому они разрешали споры и выносили приговоры. Большинство пророков из числа потомков Ибрахима также относились к сынам Исраила, и именно эта великая плеяда пророков и посланников прославила израильский народ. Наряду с этим Аллах одарил их яствами, питьем и убранством и ниспослал им с небес манну и перепелов. Тем самым сыны Исраила оказались возвышены над всеми людьми, кроме мусульман, потому что с появлением Пророка Мухаммада, ﷺ, на свет появилась лучшая из всех общин, которые когда бы то ни было жили на земле. С этого момента Писание, мудрость, власть, пророчество и многие другие достоинства, которых не удостаивался никто прежде, перешли к мусульманской общине. Закон пророка Мусы является лишь частью мусульманского шариата. Коран хранит в себе правду о предшествовавших ему Священных Писаниях, а миссия Пророка Мухаммада, ﷺ, подтверждает правдивость всех Божьих посланников.

وَءَاتَيْنَٰهُم بَيِّنَٰتٍ مِّنَ ٱلْأَمْرِ ۖ فَمَا ٱخْتَلَفُوٓا۟ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ ٱلْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِى بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾

(17) Мы даровали им ясные знамения из повеления. Они же разошлись во мнениях лишь после того, как к ним явилось знание, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу. Воистину, твой Господь рассудит их в День воскресения в том, в чем они расходились *во мнениях*.

По воле Аллаха сынам Исраила были дарованы ясные знамения, т.е. неоспоримые доводы, которые выявляли истину и изобличали ложь. Эти знамения – это чудеса, которые пророк Муса показал иудеям. Эти великие блага и милости обязывали сынов Исраила самым совершенным образом благодарить Господа за его добродетель и неуклонно следовать указанным Аллахом прямым путем, но они поступили наоборот и отвернулись от истины.

Они впали в противоречия в тех вопросах, в которых им было велено не расходиться во мнениях. Но что удивительно, они разделились на группировки после того, как им было даровано знание.

Истинное знание обязывает людей прийти к единому мнению, но иудеями двигала затаенная в их сердцах несправедливость и злоба, которую они питали друг к другу. Вот почему твой Господь покажет им, кто следовал истине, а кто верил в ложь, и изобличит их порочные стремления, подтолкнувшие их к разногласиям.

(18) Потом Мы наставили тебя на путь из повеления. Следуй им и не потакай желаниям тех, которые не обладают знанием.

ثُمَّ جَعَلْنَٰكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ ٱلْأَمْرِ فَٱتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

О Мухаммад! Мы ниспослали тебе совершенный шариат, который побуждает людей к добру и удерживает их от зла, отражая Нашу законодательную волю. Руководствуйся этим шариатом, ибо только так ты обретешь вечное счастье и достигнешь успеха и преуспеяния. И не уступай страстям невежд, чьи желания не опираются на ясное знание. Эти невежды – это неверующие, которые воспротивились закону Аллаха и Его посланника, ﷺ.

(19) Они нисколько не спасут тебя от Аллаха. Воистину, беззаконники являются помощниками и друзьями друг другу, а Аллах является Покровителем богобоязненных.

إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوا۟ عَنكَ مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا ۚ وَإِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۖ وَٱللَّهُ وَلِىُّ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾

Если ты уступишь их низменным желаниям, то они не смогут защитить тебя от зла и принести тебе пользу. Тебе не подобает соглашаться с их порочными утверждениями и следовать за ними, ибо между вами нет ничего общего. Беззаконники любят только друг друга, тогда как верующим покровительствует Аллах, Который выводит их из тьмы к свету благодаря тому, что они страшатся Его наказания и повинуются Его повелениям.

(20) Это – наглядное наставление для людей, верное руководство и милость для людей убежденных.

هَٰذَا بَصَآئِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾

Священный Коран – это мудрое увещевание, в котором приводятся ясные доводы, которые открывают людям глаза на истину и помогают им извлечь из нее великую пользу. Коран разъясняет людям основные и второстепенные вопросы религии, приносит им радость, счастье и великое благо как в земной, так и в Последней жизни. А это значит, что Коран освещает людям путь к милости и благоволению Аллаха, облагораживает их души, прибавляет им рассудительности, усиливает их веру и убежденность, а также помогает им выходить победителями в спорах с упрямыми противниками истины.

(21) Неужели те, которые приобретали зло, полагали, что Мы полностью приравняем их к тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, как при жизни, так и после смерти? Как же скверны их суждения!

أَمْ حَسِبَ ٱلَّذِينَ ٱجْتَرَحُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ
أَن نَّجْعَلَهُمْ كَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟
ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ۚ
سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾

Неужели увязшие в грехах злодеи, которые не выполняют своих обязанностей перед Аллахом, думают, что Аллах приравняет их к тем, которые уверовали и совершали праведные дела? Разве не задумываются они о том, какая большая разница между ними и теми, кто выполняет повеления Аллаха и боится разгневать Его своими прегрешениями, кто во всех своих начинаниях ставит волю Всевышнего превыше своих собственных желаний? Неужели они полагают, что Мы одинаково отнесемся и к тем, и к другим в земной жизни и после смерти? Плохо же они думают об Аллахе! Их ошибочные суждения идут в разрез с мудрым замыслом Премудрого и Справедливого Судии. Они противоречат логике и здравому смыслу и противоречат Священным Писаниям и учению пророков.

Истина проста и непреложна: праведники, которые уверовали и совершали добрые дела, дождутся помощи Аллаха и обретут успех, счастье и великую награду – как на земле, так и после смерти, и каждый из них будет вознагражден по мере своего благочестия; а на грешников падет гнев Господа и бич унижения, после чего земная и будущая жизни станут для них наказанием и несчастьем.

(22) Аллах сотворил небеса и землю ради истины и для то-

وَخَلَقَ ٱللَّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ

го, чтобы каждая душа получила воздаяние за то, что она приобрела, и с ними не поступят несправедливо.

بِٱلْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

Аллах сотворил Вселенную в соответствии с истиной, т.е. по своему мудрому замыслу, и цель этого сотворения в том, чтобы все сущее поклонялось одному Аллаху и не придумывало для себя иных богов. Всевышний одарил Своих рабов многочисленными благами, даровал им сильное тело и наделил удивительными способностями для того, чтобы увидеть, будут Его творения благодарны и покорны своему Благодетелю или нет. А затем Он воздаст каждому рабу за его деяния.

(23) Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть? Аллах ввел его в заблуждение на основании знания, запечатал его слух и сердце и бросил на его взор покрывало. Кто же наставит его на прямой путь после Аллаха? Неужели вы не помяните назидание?

أَفَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ وَأَضَلَّهُ ٱللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِۦ وَقَلْبِهِۦ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِۦ غِشَٰوَةً فَمَن يَهْدِيهِ مِنۢ بَعْدِ ٱللَّهِ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾

Эти заблудшие совершают все, чего желают их порочные души, и не думают о том, доволен этим Аллах или нет. Аллах сбил их с пути, потому что Ему прекрасно известно о том, что они не достойны идти прямым путем. Их уши не внимают тому, что может принести им пользу, сердца не испытывают тяги к добру, а глаза не способны узреть истину. Никто не сможет помочь таким людям, если Сам Аллах закрыл для них двери, выводящие человека на прямой путь, и обрек их на вечное заблуждение. Но Аллах не поступил с ними несправедливо – они сами были несправедливы к себе, и их злодеяния отдалили их от милости Аллаха. О люди! Неужели вы не станете делать то, что приносит вам пользу, и не прекратите совершать то, что навлекает на вас беду?

(24) Они сказали: «Есть только наша мирская жизнь. Мы уми-

وَقَالُوا۟ مَا هِىَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا

نَمُوتُ وَنَحۡيَا وَمَا يُهۡلِكُنَآ إِلَّا ٱلدَّهۡرُۚ وَمَا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنۡ عِلۡمٍۖ إِنۡ هُمۡ إِلَّا يَظُنُّونَ ٢٤

раем и рождаемся, и нас не губит ничто, кроме времени». У них нет об этом никакого знания. Они лишь делают предположения.

Неверующие, которые отрицают воскрешение, считают, что все течет своим чередом: день сменяет ночь, люди рождаются и умирают, но никто из них не возвращается к Аллаху и никого из них не наказывают и не вознаграждают. Они говорят о вещах, о которых не имеют никакого представления. Они отрицают Последнюю жизнь и обвиняют во лжи правдивых посланников, не опираясь на какие-либо доказательства и факты. Они строят догадки и делают предположения, невероятно далекие от действительности, и поэтому Всевышний сказал:

وَإِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٖ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمۡ إِلَّآ أَن قَالُواْ ٱئۡتُواْ بِـَٔابَآئِنَآ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ٢٥

(25) Когда им читают Наши ясные аяты, их единственным доводом оказываются слова: «Приведите наших отцов, если вы говорите правду».

Как же дерзки заявления неверующих! Они решили, что посланники Аллаха должны доказывать свою правдивость, воскрешая из могил покойников. Они отказались уверовать и заявили, что их не убедит никакое иное знамение и чудо. Они настойчиво требовали воскрешения своих отцов и дедов. Но они лгали, потому что не хотели найти истину, а лишь пытались помешать распространению религии Аллаха.

قُلِ ٱللَّهُ يُحۡيِيكُمۡ ثُمَّ يُمِيتُكُمۡ ثُمَّ يَجۡمَعُكُمۡ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ لَا رَيۡبَ فِيهِ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ٢٦

(26) Скажи: «Аллах дарует вам жизнь, затем умерщвляет вас, а затем Он соберет вас ко Дню воскресения, в котором нет сомнения». Однако большинство людей не знает этого.

А если это не так и если они действительно уверовали в Судный день, то что тогда мешает им делать добро и готовиться к этому дню?

(27) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. В тот день, когда настанет Час, приверженцы лжи окажутся в убытке.

وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَخْسَرُ ٱلْمُبْطِلُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний сообщил о том, как велика Его власть и как необъятны Его владения, в которых Он является Единственным Правителем и Государем. А когда настанет Судный час, Он соберет перед собой все творения, и тогда великое разочарование постигнет неверующих, которые отрицали истину и пытались ложью затушить ее свет. Их деяния окажутся тщетными и не принесут им пользы, потому что в их основе лежала ложь. В этот страшный день они узнают истину, но не получат награды, ибо их уделом будет мучительное наказание.

(28) Ты увидишь все общины коленопреклоненными. Каждую общину призовут к ее Писанию (*Книге деяний*): «Сегодня вам воздастся за то, что вы совершали».

وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً ۚ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَىٰٓ إِلَىٰ كِتَٰبِهَا ٱلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

Всевышний описал ужас, который испытают люди в День воскресения. Представь себе этот день, – быть может, ты убоишься Аллаха и станешь готовиться к встрече с Ним. Ты увидишь людей коленопреклоненными от того страха и ужаса, который охватит их сердца, и все живое будет в ожидании приговора Милостивого Владыки.

Каждая религиозная община будет призвана к своей книге, т.е. будет призвана к ответу в соответствии с законами своего пророка, которые он провозгласил от имени Аллаха. Тогда тот, кто повиновался своему пророку, будет вознагражден, а тот, кто забыл о предписаниях религии, понесет тяжкий урон. Последователи Мусы будут отвечать по закону Мусы, последователи Исы – по закону Исы, а последователи Мухаммада – по шариату Мухаммада, ﷺ. И так каждый народ будет отвечать перед Аллахом по закону своего пророка. Это – одно из толкований этого аята, которое в принципе является правильным и не оставляет сомнений в своей достоверности.

Согласно другому мнению, каждый человек будет призван к ответу по книге, в которой записаны его хорошие и плохие деяния, и каждый будет отвечать только за свои деяния. Поэтому Всевышний сказал: **«Кто поступает праведно, тот поступает во благо себе. А кто творит зло, тот поступает во вред себе»** (45:15).

По мнению некоторых толкователей, оба перечисленных выше толкования справедливы и достоверны, потому что далее Всевышний сказал:

هَٰذَا كِتَٰبُنَا يَنطِقُ عَلَيْكُم بِٱلْحَقِّ ۚ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

(29) Это Писание Наше (*Книга деяний*) говорит против вас по справедливости. Мы приказали записывать все, что вы совершали.

Ниспосланное вам Писание поможет рассудить между вами по справедливости. И это не составит труда, потому что все ваши деяния были записаны ангелами.

فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِى رَحْمَتِهِۦ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْمُبِينُ ﴿٣٠﴾

(30) Что касается тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, то их Господь введет их в Свою милость. Это и есть явное преуспеяние.

Всевышний сообщил о том, что люди разделятся на две группы, и поведал о судьбе тех и других. Тех, которые искренне уверовали в Аллаха и на деле подтвердили свою веру, выполняя обязательные и необязательные предписания религии, Господь введет в Райские сады, где праведников ожидают вечные удовольствия и счастливое бытие. Это и есть величайшее приобретение, благодаря которому раб Божий получит желанные блага и избавится от всякого зла.

وَأَمَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَفَلَمْ تَكُنْ ءَايَٰتِى تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَٱسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٣١﴾

(31) А что касается тех, которые не уверовали, *то им будет сказано*: «Разве вам не читались Мои аяты? Вы возгордились и были людьми грешными.

Разве вам не указали путь к спасению и не предостерегли от погибели? Но вы не воспользовались величайшим из всех благ, которыми Мы одарили вас. Вы надменно отвернулись от Нашего увещевания, стали неверующими и пошли на самое ужасное преступление – преступление против Аллаха. А теперь вы осуждены и получите воздаяние за все, что совершили на земле.

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَٱلسَّاعَةُ
لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُم مَّا نَدْرِى مَا
ٱلسَّاعَةُ إِن نَّظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ
بِمُسْتَيْقِنِينَ ﴿٣٢﴾

(32) Когда *вам* говорили, что обещание Аллаха истинно и что в Часе нет сомнения, вы говорили: “Мы не знаем, что такое Час. Мы полагаем, что это – всего лишь предположения. Мы не имеем твердой убежденности”».

Вы сочли ложью правдивую весть о воскрешении и воздаянии. Такой была ваша благодарность?! После упоминания о поведении неверующих в этом мире, Всевышний Аллах поведал об их судьбе в жизни будущей и сказал:

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا عَمِلُوا۟ وَحَاقَ
بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٣﴾

(33) Им открылось зло, которое они совершили, и их окружило (или *поразило*) то, над чем они насмехались.

Они воочию увидят дурные последствия своих злодеяний, и их поразит лютая кара, над которой они смеялись при жизни на земле.

وَقِيلَ ٱلْيَوْمَ نَنسَىٰكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ
لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا وَمَأْوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا
لَكُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٣٤﴾

(34) Будет сказано: «Сегодня Мы предадим вас забвению, подобно тому, как вы предали забвению встречу с этим днем вашим. Вашим пристанищем будет Огонь, и не будет у вас помощников.

Мы бросим вас гореть в Преисподней за то, что вы запамятовали о том, что предстанете перед своим Господом. Никто не вызволит

вас оттуда и не защитит вас от наказания Аллаха. Воистину, воздаяние Господне всегда подобно людским деяниям.

(35) Это вам – за то, что вы насмехались над знамениями Аллаха и обольстились мирской жизнью. Сегодня они не выйдут оттуда, и от них не потребуют покаяния».

ذَٰلِكُم بِأَنَّكُمُ ٱتَّخَذْتُمْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّتْكُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۚ فَٱلْيَوْمَ لَا يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٣٥﴾

Это наказание постигло вас в воздаяние за то, что вы насмехались над знамениями Аллаха. Как вы могли отнестись подобным образом к тому, над чем вам следовало серьезно задуматься и чему следовало искренне обрадоваться? Вы поступили так, потому что предались мирским удовольствиям и наслаждениям, пытались найти в них радость и покой и трудились только ради них, позабыв о вечной жизни после смерти. Ныне вам не предоставят отсрочку и вас не вернут в прежнюю жизнь, чтобы вы могли покаяться и начать совершать добрые дела.

(36) Хвала Аллаху, Господу небес и земли, Господу миров!

فَلِلَّهِ ٱلْحَمْدُ رَبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَرَبِّ ٱلْأَرْضِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٣٦﴾

Эта хвала достойна Его величия, славы и могущества. Он – Господь всех творений. Он сотворил их, наделил бесчисленными зримыми и незримыми благами и заботится о них.

(37) Ему принадлежит величие на небесах и на земле. Он – Могущественный, Мудрый.

وَلَهُ ٱلْكِبْرِيَآءُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

Хвала Аллаху подразумевает прославление Его совершенных качеств и прекрасных эпитетов, а также выражает любовь к Нему и почтение. А величие Аллаха отождествляет Его могущество и славу. Следует знать, что поклонение зиждется на двух столпах:

любви к Аллаху и смирении пред Ним. И то, и другое достигается только благодаря познанию Его достохвальных качеств, величия и славы.

Вот почему Аллах поведал о том, что среди Его прекрасных имен – Могущественный и Мудрый. Ему покорно все сущее. Он расставляет все по своим местам и делает только то, что приносит пользу. Он сотворил Вселенную со всеми ее обитателями и ниспослал справедливые законы, и все это преисполнено мудрости и приносит Его рабам величайшую пользу.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АХКАФ» («БАРХАНЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حمٓ ﴿١﴾

(2) Писание ниспослано от Аллаха Могущественного, Знающего.

تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ ﴿٢﴾

Всевышний восславил и возвеличил Свое последнее откровение и сделал это, чтобы вдохновить Своих рабов на изучение Священного Корана и чтобы они осветили свои души его светом, задумались над его аятами и проникли в сокровищницу его мудростей.

После того как Аллах возвестил о том, что именно Он ниспослал Священный Коран с его повелениями и запретами, Он напомнил Своим рабам о сотворении небес и земли. Тем самым Всевышний провозгласил Себя Творцом и Правителем. Он сказал: **«Несомненно, Он творит и повелевает»** (7:54); **«Аллах – Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель. Повеление нисходит между ними»** (65:12); **«Он ниспосылает ангелов с духом** (*откровением*) **по Своему велению тому из Своих рабов, кому пожелает: “Предостерегайте тем, что нет божества, кроме Меня. Бойтесь же Меня”. ۞ Он сотворил небеса и землю ради истины»** (16:2–3).

Из множества Своих творений Аллах избрал людей и джиннов, которых наделил правом самостоятельно выбирать свой жизненный путь. Господь одарил их средой обитания, подчинил им небеса и землю и то, что в них, а затем отправил к ним Своих посланников и ниспослал Писания. Он приказал им совершать одно и избегать другого и сообщил, что земной мир преходящ и предназначен для труда и забот и что люди не останутся в нем навечно. Они умрут, но не исчезнут, а отправятся в мир иной, мир вечный, и возьмут с собой в путь дела, которые успели совершить за время своего пребывания на земле. Там, в Последней жизни, они получат воздаяние за все свои деяния.

(3) Мы сотворили небеса, землю и то, что между ними, только ради истины и на определенный срок. Но те, которые не веруют, отворачиваются от того, от чего их предостерегают.

مَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَآ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ
وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ عَمَّآ أُنذِرُوا۟
مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾

Всевышний явил людям много знамений, свидетельствующих о существовании Последней жизни, и показал им, какой прекрасной может быть Его награда и каким ужасным Его наказание. Он возвысил одни народы и погубил другие, чтобы люди еще сильнее желали благого конца и страшились скверного исхода. Он сотворил Вселенную только ради истины – не ради забавы и не понапрасну, а для того, чтобы люди познали величие своего Творца, убедились в Его совершенстве и поняли, что сотворивший могучие небеса и огромную землю Аллах без труда может воскресить их после смерти, а затем наказать либо вознаградить.

После того как Аллах предоставил Своим рабам доказательства своей правоты и указал им на прямой путь, Он возвестил, что среди Его рабов есть такие, которые отворачиваются от истины и питают вражду к религии пророков. Но есть среди них и такие, которые веруют в Аллаха и знают истину. Они внимают заповедям своего Господа, почитают и выполняют их, благодаря чему их ожидает великое преуспеяние и спасение от зла и наказания.

(4) Скажи: «Видели ли вы тех, к кому взываете помимо Аллаха? Покажите мне, какую часть земли они сотворили? Или же они являются совладельцами небес? Принесите мне Писание, предшествовавшее этому, или хоть какой след знания, если вы говорите правду».

قُلْ أَرَءَيْتُم مَّا تَدْعُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ أَرُونِى مَاذَا خَلَقُوا۟ مِنَ ٱلْأَرْضِ أَمْ
لَهُمْ شِرْكٌ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱئْتُونِى
بِكِتَٰبٍ مِّن قَبْلِ هَٰذَآ أَوْ أَثَٰرَةٍ مِّنْ
عِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤﴾

Неверующие приравняли к Аллаху идолов и выдумали для себя богов, которые не распоряжаются ни добром, ни злом, ни жизнью, ни

смертью, ни воскрешением. О Мухаммад! Изобличи бессилие этих богов и убеди неверующих в том, что истуканы не заслуживают поклонения. А для этого спроси их: «Сколько звезд и планет сотворили ваши боги? Сколько гор и рек они создали? Сколько животных, трав и растений они взрастили? А может быть, это они помогли Аллаху сотворить Вселенную? Ничего подобного, и вы сами тому свидетели». Это – неопровержимое логическое доказательство того, что поклонение кому бы то ни было, кроме Аллаха, лживо и бесполезно.

Затем Всевышний сообщил, что утверждения многобожников лишены не только логических доводов, но и подтверждения в подлинных текстах Священных Писаний. О Мухаммад! Пусть многобожники покажут тебе, какое Писание призывает людей к поклонению идолам, либо расскажут тебе, какой из Божьих посланников заповедал поступать таким образом.

Многобожники не могли ничем возразить Пророку, потому что все посланники Аллаха проповедовали поклонение единому Господу и запрещали людям поклоняться кому-либо, кроме Него. Единобожие является величайшим знанием, которое человечество унаследовало от Божьих посланников, и поэтому Всевышний сказал: **«Мы отправили к каждой общине посланника: “Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!”»** (16:36). Каждый пророк говорил своему народу: **«Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него»** (7:59).

Из всего этого становится ясно, что многобожники, отстаивая свои убеждения, не опирались на доводы и доказательства, а лишь строили ошибочные догадки и делали порочные умозаключения. Для того чтобы убедиться в этом, достаточно просто ознакомиться с их вероучением и обычаями и спросить себя, какую пользу могли принести им в этой жизни и после смерти придуманные ими боги, которым они поклонялись всю свою жизнь.

(5) Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?!

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ
مَن لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُۥٓ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَـٰمَةِ
وَهُمْ عَن دُعَآئِهِمْ غَـٰفِلُونَ ۝٥

Они не смогут принести многобожникам и крупицы добра, потому что не слышат их просьб и молитв. Но даже если бы они слыша-

ли их зов, то все равно ничем не смогли бы помочь им в этом мире. И так будет до тех пор, пока не наступит День воскресения, а когда он наступит, то все, к кому взывали о помощи, помимо Аллаха, отрекутся от многобожников и откажутся от их поклонения им.

(6) А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение.

وَإِذَا حُشِرَ ٱلنَّاسُ كَانُوا۟ لَهُمْ أَعْدَآءً وَكَانُوا۟ بِعِبَادَتِهِمْ كَٰفِرِينَ ﴿٦﴾

Многобожники и придуманные ими божества станут проклинать друг друга и отрекаться друг от друга.

(7) Когда им читаются Наши ясные аяты, то те, которые не уверовали в истину, когда она явилась к ним, говорят: «Это – очевидное колдовство».

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتُنَا بَيِّنَـٰتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ هَـٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

Когда неверующим грешникам возвещают аяты, в правдивости которых невозможно усомниться, они не делают для себя полезных выводов, а отворачиваются от них, но тем самым они лишают себя какого-либо оправдания перед Аллахом. Они выслушивают истину, но из-за своей лживости и злобы называют ее очевидным колдовством. Они пытаются очернить и исказить истину, но их безосновательные утверждения могут показаться убедительными только слабоумным и глупцам, потому что разница между принесенной Посланником, ﷺ, истиной и колдовством больше, чем расстояние между небесами и землей.

Учение Пророка, ﷺ, настолько славно и возвышенно, что небеса рядом с ним кажутся низкими. Его свет настолько велик, что превосходит сияние солнца. О его правдивости свидетельствуют многочисленные знамения, которые Господь показал людям по свету и в них самих. Его признают и исповедуют здравомыслящие и благоразумные потомки Адама. Как же могут неверующие сравнивать это истинное учение со лживым колдовством, которым занимаются самые заблудшие, грешные и скверные люди?! Между ними нет ничего общего, и утверждения неверующих – всего лишь обман и заблуждение.

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ إِنِ ٱفْتَرَيْتُهُۥ
فَلَا تَمْلِكُونَ لِى مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا ۖ
هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ ۖ كَفَىٰ
بِهِۦ شَهِيدًۢا بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۖ وَهُوَ
ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٨﴾

(8) Или же они говорят: «Он измыслил его». Скажи: «Если я измыслил его, то вы нисколько не защитите меня от Аллаха. Ему лучше знать о том, о чем вы разглагольствуете. Довольно того, что Он является Свидетелем между мною и вами. Он – Прощающий, Милосердный».

Если я измыслил его, то почему Он не наказывает меня за то, что я делаю? Ему не составит труда покарать меня, и Ему хорошо известно о том, что вы говорите. Если Аллах захочет погубить меня или решит смилостивиться надо мной, то вы все равно ничем не поможете мне перед Аллахом. Если бы я солгал от Его имени, то Он схватил бы меня за десницу и покарал бы так, чтобы каждый из вас увидел мой ужасный конец. Если бы я солгал от Его имени, то это было величайшей клеветой и несправедливостью. Но я непричастен к тому, что вы измышляете. Покайтесь Аллаху и прекратите совершать грехи, и тогда Господь простит вас, смилостивится над вами, поможет вам встать на прямой путь и одарит щедрым вознаграждением.

Невзирая на вражду и ненависть, которую неверующие питали к истине, Пророк Мухаммад, ﷺ, призвал их покаяться в совершенных ими злодеяниях.

قُلْ مَا كُنتُ بِدْعًا مِّنَ ٱلرُّسُلِ وَمَآ
أَدْرِى مَا يُفْعَلُ بِى وَلَا بِكُمْ ۖ إِنْ
أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ وَمَآ أَنَا۠ إِلَّا
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾

(9) Скажи: «Я не являюсь первым из посланников и не знаю, что произойдет со мной и с вами. Я следую только тому, что внушается мне в откровении. Я – всего лишь разъясняющий и предостерегающий увеститель».

До меня к людям уже приходили посланники, и вы не должны удивляться тому, что Аллах отправил меня к вам, и не должны отвергать мое учение. Сколько было до меня пророков и посланников, которые проповедовали то же, что и я! Что же тогда вам не нравится в моих

проповедях?! Я – всего лишь человек, и я не распоряжаюсь судьбой творений. И вами, и мной правит Всевышний Аллах, и только Он решает нашу судьбу. Я ничего не добавляю к религии Аллаха по собственному желанию. Я – всего лишь ясный увещеватель. Если вы обратитесь в мою религию и уверуете в мое учение, то обретете славный удел как в земной жизни, так и после смерти. Если же вы отвергните меня, то будете отвечать за это перед Аллахом. Я предостерег вас от наказания, а кто предостерег свой народ, тот не в ответе за него.

(10) Скажи: «А что, если Коран – от Аллаха, а вы не уверовали в него? Свидетель из числа сынов Исраила (*Израиля*) засвидетельствовал о том, что было подобно ему, и уверовал в него, а вы возгордились. Воистину, Аллах не наставляет на прямой путь беззаконников!»

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ ٱللَّهِ
وَكَفَرْتُم بِهِۦ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِىٓ
إِسْرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِۦ فَـَٔامَنَ
وَٱسْتَكْبَرْتُمْ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى
ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٠﴾

Среди христиан и иудеев нашлись ученые мужи, которые знали истину и убедились в истинности Корана, который возвещает то же, чему учили пророки Аллаха и их славные последователи. Они уверовали в Коран и пошли прямым путем, а вы, невежды и глупцы, надменно отвернулись от него. Разве это не есть величайшая несправедливость и величайшее неверие? Воистину, Аллах не ведет прямым путем тех, кто высокомерно отказывается от истины, которая стала ясна ему.

(11) Неверующие сказали верующим: «Если бы это было благом, то они не опередили бы нас в этом». Они не стали руководствоваться им, и поэтому они скажут: «Это – старое измышление».

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَآ إِلَيْهِ ۚ وَإِذْ
لَمْ يَهْتَدُوا۟ بِهِۦ فَسَيَقُولُونَ هَٰذَآ
إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾

Упрямые противники истины и враги Посланника говорят верующим: «Если бы вера в Коран приносила бы пользу, то мы первыми

уверовали бы в него». Воистину, их слова лживы и фальшивы. Разве все, в чем неверующие опережают верующих, является истиной? Кто сказал, что их души благороднее, а умы светлее? Кто сказал, что они следуют прямым путем?

Воистину, неверующие находятся в заблуждении и бессильны что-либо сделать. И чтобы приободрить себя и почувствовать себя сильнее, они говорят эти громкие слова, а затем начинают ругать Коран и религию. Они не вняли наставлениям Корана и лишились великого блага, и именно это стало причиной их неприязни к Священному Корану. Они пытаются оскорбить его и называют его ложью, но всем хорошо известно, что Коран – это истина, в которой нет сомнения.

وَمِن قَبْلِهِۦ كِتَٰبُ مُوسَىٰٓ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ وَهَٰذَا كِتَٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾

(12) До него было Писание Мусы (*Моисея*), которое было руководством и милостью. А это Писание на арабском языке, подтверждающее *предыдущие Писания, ниспослано* для того, чтобы предостеречь тех, которые поступают несправедливо, и обрадовать творящих добро.

Это последнее откровение имеет много общего с предыдущими Небесными Писаниями, одним из которых является Тора. Это самое славное и самое совершенное после Корана Писание было ниспослано Мусе в качестве наставления и милости, дабы сыны Исраила руководствовались его заповедями и предписаниями и обрели благодаря этому счастье при жизни на земле и в Последней жизни.

Священный Коран подтверждает все предыдущие Писания и свидетельствует об их правдивости. Аллах ниспослал его на доступном арабском языке, чтобы люди могли понять и запомнить его. Это Писание предупреждает об ужасном наказании тех, кто несправедливо обходится с самим собой, не верует в Аллаха и ослушается Его велений. Наряду с этим оно сообщает радостную весть о щедром вознаграждении в земной жизни и после смерти тем, кто поклоняется своему Творцу и делает добро окружающим его творениям. Священный Коран также разъясняет людям, какие деяния чреваты наказанием, а какие заслуживают похвалы и вознаграждения.

(13) Воистину, те, которые сказали: «Наш Господь – Аллах», и последовали прямым путем, не познают страха и не будут опечалены.

إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُوا۟ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسْتَقَٰمُوا۟ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾

Верующие, которые признали Аллаха своим Единственным Господом Богом и непрестанно выполняют все Его повеления, не будут страшиться того, что их ожидает впереди, и печалиться от того, что они совершили прежде.

(14) Они являются обитателями Рая, в котором они пребудут вечно в воздаяние за то, что они совершали.

أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ خَٰلِدِينَ فِيهَا جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

Они вечно пребудут в райских садах и не пожелают себе иного вознаграждения. Эта прекрасная обитель будет достойным воздаянием за то, что они уверовали в Аллаха и посвятили свою жизнь праведным деяниям.

(15) Мы заповедали человеку делать добро его родителям. Матери тяжело носить его и рожать его, а беременность и кормление до отнятия его от груди продолжаются тридцать месяцев. Когда же он достигает зрелого возраста и достигает сорока лет, то говорит: «Господи! Внуши мне благодарность за милость, которой Ты облагодетельствовал меня и моих родителей, и помоги мне совершать праведные деяния, которыми Ты доволен. Сделай для меня моих потомков праведниками. Я раскаиваюсь перед Тобой. Воистину, я – один из мусульман».

وَوَصَّيْنَا ٱلْإِنسَٰنَ بِوَٰلِدَيْهِ إِحْسَٰنًا ۖ حَمَلَتْهُ أُمُّهُۥ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا ۖ وَحَمْلُهُۥ وَفِصَٰلُهُۥ ثَلَٰثُونَ شَهْرًا ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُۥ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِىٓ أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ ٱلَّتِىٓ أَنْعَمْتَ عَلَىَّ وَعَلَىٰ وَٰلِدَىَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَٰلِحًا تَرْضَىٰهُ وَأَصْلِحْ لِى فِى ذُرِّيَّتِىٓ ۖ إِنِّى تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّى مِنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿١٥﴾

Эта великая заповедь является свидетельством доброго отношения Всевышнего к Своим рабам и Его благодарности родителям. Он заключил завет с потомками Адама и повелел им хорошо относиться к своим родителям, говорить с ними кротко и ласково, расходовать на них свое богатство и проявлять о них искреннюю и всестороннюю заботу.

Затем Аллах сообщил о том, что обязывает людей к такому отношению к родителям, и напомнил о том, что мать носит человека во чреве, перенося много мук и страданий. Затем наступают роды – еще одно тяжелое испытание. Затем на плечи матери ложится обязанность кормить ребенка грудью, ухаживать за ним и давать ему воспитание. Все это занимает не какие-нибудь час или два часа, а продолжается в течение многих лет. Иногда от зачатия до отлучения от груди проходит тридцать месяцев: около девяти месяцев длится беременность, а остальное время уходит на кормление ребенка грудью. Толкователи Корана считают, что в этом аяте содержится указание на то, что минимальный срок беременности составляет шесть месяцев. Дело в том, что в суре «аль-Бакара» говорится: **«Матери должны кормить своих детей грудью два полных года»** (2:233). Если из тридцати месяцев вычесть два полных года, т.е. двадцать четыре месяца, то остается еще шесть месяцев, которые и составляют минимальный срок беременности.

Когда же человеку исполняется сорок лет и он достигает полного расцвета сил и совершенства мысли, он молит своего Господа внушить ему чувство благодарности за веру и мирские блага. Каждый человек обязан благодарить Аллаха и выражать свою благодарность беспрекословным подчинением Ему. Наряду с признанием всех оказанных Аллахом милостей человек должен признавать и то, что он не в силах отблагодарить Аллаха достойным образом. Раб Божий должен возносить хвалу своему Господу за Его благодеяния и за то, что Он даровал ему родителей, детей и внуков. Как же много добра видит человек от своих родителей и потомков и как много пользы они приносят для его веры и набожности! Нельзя забывать, что правильные воззрения и поступки родителей являются важнейшим фактором в формировании личности благочестивого мусульманина.

Человек также должен молить Аллаха сделать его деяния богоугодными. Для этого он должен выполнять надлежащие предписания и избегать того, что может погубить его деяния. Только в этом случае Аллах примет его усилия и не оставит их без возна-

граждения. Он также должен просить Его наставить на прямой путь его потомков. А слова «для меня» означают, что праведные потомки приносят пользу своим родителям и увеличивают их вознаграждение.

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ
مَا عَمِلُواْ وَنَتَجَاوَزُ عَن سَيِّـَٔاتِهِمْ فِىٓ
أَصْحَٰبِ ٱلْجَنَّةِ ۖ وَعْدَ ٱلصِّدْقِ ٱلَّذِى
كَانُواْ يُوعَدُونَ ﴿١٦﴾

(16) Они являются теми из обитателей Рая, от которых Мы принимаем наилучшее из того, что они совершили, и которым Мы прощаем их злодеяния согласно истинному обещанию, которое им было дано.

От верующих, которые обладают перечисленными выше качествами, Аллах принимает наилучшее из того, что они вершили. Они совершали добрые дела и грешили, но Аллах принимает только наилучшее и прощает им грехи и упущения. Поэтому они получат только желанное и приятное и не увидят ужасов и наказания. Таково обещание Правдивого Аллаха, Который не нарушает Своего слова.

وَٱلَّذِى قَالَ لِوَٰلِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَآ
أَتَعِدَانِنِىٓ أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ
ٱلْقُرُونُ مِن قَبْلِى وَهُمَا يَسْتَغِيثَانِ ٱللَّهَ
وَيْلَكَ ءَامِنْ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ
مَا هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾

(17) А есть такой, который говорит своим родителям: «Тьфу вам! Неужели вы угрожаете мне тем, что меня вытащат *из могилы*, в то время как до меня уже прошло много поколений?» Они просят Аллаха о помощи: «Горе тебе! Уверуй, ведь обещание Аллаха истинно!» Он же говорит: «Это – всего лишь легенды древних народов».

После упоминания о судьбе праведников, которые заботятся о своих родителях и совершают добрые дела, Всевышний Господь упомянул о грешниках, которые не уважают своих родителей.

Аллах привел в пример неблагодарного человека, который отворачивается от родителей, когда те призывают его уверовать в Аллаха и в Судный день и устрашиться Божьей кары. Могут ли отец

и мать сделать для своего ребенка больше, чем помочь ему обрести вечное счастье и бесконечное блаженство? Конечно, нет. Что тогда можно сказать о человеке, который отвечает на подобное благодеяние своих родителей самым отвратительным образом? Он говорит: «Тьфу вам! Пропадите вы пропадом! Зачем вы пристаете ко мне с этими разговорами?!»

Он отрицает воскрешение и считает его невозможным и поэтому говорит: «Зачем вы угрожаете мне воскрешением, ежели до меня уже ушло из жизни много поколений неверующих, которые так же, как и я, отрицали Последнюю жизнь и воскрешение? Покажите мне, что постигло их». Как и все упрямые и невежественные неверующие, он берет пример со своих неблагодарных предшественников.

Но его родители не опускают руки. Они взывают о помощи к Аллаху, изо всех сил стараются помочь ему и используют для этого каждую возможность. Они молят Всевышнего о том, чтобы Он наставил их сына на прямой путь, упрекают его за невежество и причиненное им беспокойство, разъясняют ему истину и напоминают ему о том, что обещание Аллаха непреложно.

Они пытаются убедить его всеми возможными способами, но он становится еще более заносчивым и упрямым. Он пренебрегает истиной и непристойно отзывается о ней, говоря: «Это – всего лишь легенды и предания, которые пересказывали наши предки. Это не может быть откровением Аллаха».

Хорошо известно, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был необразован и не умел ни читать, ни писать. Вплоть до самой смерти он ни у кого не брал уроков. Кто же тогда научил его Священному Корану? Да и как он мог сочинить его, если даже все творения, собравшись воедино, не смогут сочинить что-либо подобное писанию Аллаха?

(18) Сбылось Слово относительно них и живших до них народов из числа джиннов и людей. Воистину, они были потерпевшими убыток.

أُولَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلُ
فِيٓ أُمَمٖ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِهِم مِّنَ ٱلۡجِنِّ
وَٱلۡإِنسِۖ إِنَّهُمۡ كَانُواْ خَٰسِرِينَ ١٨

Людей, которые обладают описанными выше отвратительными качествами, непременно постигнет обещанное Аллахом наказание, которое уже вкусили джинны и люди, обитавшие на земле ранее

и не уверовавшие в Аллаха и Судный день. Они непременно окажутся в их числе и будут страдать вместе с ними. Они понесли урон и потеряли все, что имели. А это значит, что не может быть и речи о том, что они что-либо приобрели. Они потеряли веру и не смогли заслужить награду и избежать адского наказания.

(19) Для всех будут ступени, соответствующие тому, что они совершили, дабы Аллах воздал им сполна за их деяния, и с ними не поступят несправедливо.

وَلِكُلٍّ دَرَجَٰتٌ مِّمَّا عَمِلُواْ ۖ وَلِيُوَفِّيَهُمْ
أَعْمَٰلَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٩﴾

Каждый праведник и грешник окажется на своей ступени в соответствии с тем, что он вершил. Каждый человек в Последней жизни окажется на той ступени, которую он заслужил своими хорошими и плохими деяниями. Аллах не увеличит число людских грехов и не умалит их благодеяний.

(20) В тот день, когда неверующих представят Огню, *им скажут*: «Вы растратили свои блага в своей мирской жизни и попользовались ими. Сегодня вашим воздаянием будут унизительные мучения за то, что вы превозносились на земле без всякого права, и за то, что вы были нечестивцами».

وَيَوْمَ يُعْرَضُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ عَلَى ٱلنَّارِ
أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَٰتِكُمْ فِى حَيَاتِكُمُ ٱلدُّنْيَا
وَٱسْتَمْتَعْتُم بِهَا فَٱلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ
ٱلْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِى
ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَبِمَا كُنتُمْ
تَفْسُقُونَ ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил о том, что будут переживать неверующие, когда окажутся перед Адом. Ангелы будут укорять и бранить их и скажут им: «Вы исчерпали вашу долю благ в земном мире. Вы думали только о земной жизни, обольстились ее удовольствиями и довольствовались ее усладами, и дарованные вам Аллахом блага заставили вас забыть о том, что вас ожидает после смерти. Вы насладились земной жизнью, подобно скоту, который пасся на ваших лугах. Сегодня вас ожидает мучительное наказание в Аду, где вы будете унижены и опозорены за то, что чванливо ходили по земле, ослушались

Аллаха и лживо провозглашали свой порочный путь стезей Аллаха. Вы говорили ложь, совершали грехи, возводили навет на Аллаха, порочили истину и считали недостойным себя уверовать в нее, и за все это вы получите самое чудовищное наказание».

(21) Помяни брата адитов. Вот он предостерег свой народ среди барханов, хотя перед ним и позади него уже были предостережения: «Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха! Воистину, я боюсь, что вас постигнут мучения в Великий день».

۞ وَٱذۡكُرۡ أَخَا عَادٍ إِذۡ أَنذَرَ قَوۡمَهُۥ
بِٱلۡأَحۡقَافِ وَقَدۡ خَلَتِ ٱلنُّذُرُ مِنۢ
بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَمِنۡ خَلۡفِهِۦٓ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ
إِلَّا ٱللَّهَ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ
يَوۡمٍ عَظِيمٖ ٢١

О Мухаммад! Помяни добрым словом брата адитов, т.е. благородного пророка и посланника Худа, которого Всевышний удостоил чести проповедовать Его религию и разъяснять людям прямой путь. Он увещевал свой народ в местечке Ахкаф, что означает «барханы». Оно получило такое название, потому что располагалось посреди большой пустыни в Йемене.

Худ не был первым из посланников и не принес на землю новое учение, а проповедовал то же, что и предыдущие посланники. Он велел своему народу поклоняться одному Аллаху, говорить правду и совершать похвальные поступки. Он запретил им поклоняться ложным богам и приравнивать их к Аллаху и пригрозил тем, кто ослушается его, страшным наказанием.

(22) Они сказали: «Неужели ты пришел для того, чтобы отвратить нас от наших богов? Яви же нам то, чем ты нам угрожаешь, если ты – один из тех, кто говорит правду».

قَالُوٓاْ أَجِئۡتَنَا لِتَأۡفِكَنَا عَنۡ ءَالِهَتِنَا
فَأۡتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ
ٱلصَّٰدِقِينَ ٢٢

Но адиты были глухи к его увещеваниям и сказали: «Ты не пришел с добрыми намерениями и говоришь неправду. Ты завидуешь нам и нашим богам и хочешь, чтобы мы лишились их. Пусть сбудется то, чем ты нам угрожаешь». Это – предел невежества и упрямства.

(23) Он сказал: «Знание – у Аллаха, а я лишь довожу до вашего сведения то, с чем я послан. Но я вижу, что вы являетесь невежественными людьми».

قَالَ إِنَّمَا ٱلْعِلْمُ عِندَ ٱللَّهِ وَأُبَلِّغُكُم مَّآ أُرْسِلْتُ بِهِۦ وَلَٰكِنِّىٓ أَرَىٰكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

Только Аллах распоряжается и повелевает, и если Он захочет, то нашлет на вас мучительное наказание. В мои обязанности входит только донести до вас истину, в которой нет сомнения. Воистину, вы являетесь невежественными люди и поэтому осмеливаетесь дерзить Аллаху.

(24) Когда же они увидели его (*наказание*) в виде тучи, надвигающейся на их долины, они сказали: «Это – туча, которая прольет на нас дождь». О нет! Вот то, что вы торопили, – ветер, несущий с собой мучительные страдания.

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ قَالُوا۟ هَٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ۜ بَلْ هُوَ مَا ٱسْتَعْجَلْتُم بِهِۦ ۖ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

Всевышний наказал их за неверие и беззаконие и наслал на них ураган, который уничтожил и погубил их. Когда они увидели, что к их долинам приближается туча, то решили, что скоро пойдет сильный дождь, который оросит их поля и наполнит водой колодцы и ручьи, из которых они пили воду. Они радовались и ликовали, но пророк Худ сказал: «О нет! Это – лютая кара, которую вы торопили. Это – ураган, который влечет мучительное наказание и губит все на своем пути».

Всевышний сказал: **«Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы»** (69:7).

(25) Он уничтожает всякую вещь по велению своего Господа. А на утро от них остались видны только их жилища. Так Мы воздаем грешным людям.

تُدَمِّرُ كُلَّ شَىْءٍۭ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا۟ لَا يُرَىٰٓ إِلَّا مَسَٰكِنُهُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْقَوْمَ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

Они сами, их пожитки и богатство – все было уничтожено. А причиной этого были их злодеяния и беззаконие.

وَلَقَدْ مَكَّنَّٰهُمْ فِيمَآ إِن مَّكَّنَّٰكُمْ فِيهِ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَٰرًا وَأَفْـِٔدَةً
فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ
أَبْصَٰرُهُمْ وَلَآ أَفْـِٔدَتُهُم مِّن شَىْءٍ إِذْ
كَانُوا۟ يَجْحَدُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَحَاقَ
بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٢٦﴾

(26) Мы укрепили их в том, в чем не укрепляли вас, и даровали им слух, зрение и сердца. Но ни их слух, ни их зрение, ни их сердца нисколько не помогли им, поскольку они отвергали знамения Аллаха, и их окружило (или *поразило*) то, над чем они насмехались.

Нечестивцы не хотели благодарить и поминать Аллаха, Который одарил их множеством земных благ. Они имели невероятные возможности, наслаждались мирскими удовольствиями и жили гораздо дольше, чем вы. Задумайтесь над этим и извлеките для себя полезный урок. Если вы надеетесь, что сила и богатство защитят вас от наказания Аллаха, то вспомните про ваших предшественников. У них было больше сил и возможностей, чем у вас, но ни несметные богатства, ни многочисленные дети, ни могущественные воинства не принесли им пользы. У них не было проблем со слухом, зрением и умственным развитием, и вы не можете сказать, что они отвергли истину, потому что были глупы и слабоумны. Причина была не в их слабоумии, просто Аллах наставляет на прямой путь, кого пожелает.

Ни слух, ни зрение, ни сердца не принесли им абсолютно никакой пользы, поскольку они отвергли знамения Аллаха, каждое из которых обязывало их уверовать в Единого Аллаха и поклоняться Ему одному. Они вкусили наказание, которое они отрицали и от которого их предостерегали осмеянные ими посланники.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُم مِّنَ ٱلْقُرَىٰ
وَصَرَّفْنَا ٱلْـَٔايَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾

(27) Мы уже погубили селения, которые были вокруг вас, и разъяснили знамения, чтобы они могли вернуться *на прямой путь*.

Всевышний напомнил арабам-язычникам и остальным многобожникам о том, что Он погубил прежние народы, которые отказались уверовать в Аллаха. Они жили вблизи от вас и многие из них, такие как адиты и самудяне, даже населяли Аравийский полуостров. Аллах показал им множество самых разных чудес и доказательств для того, чтобы они отказались от неверия и безбожия. Но когда язычники отвернулись от веры, Всемогущий Аллах схватил их могучей хваткой, и тогда боги, которых они молили о помощи и спасении, ничем не помогли им. Поэтому Всевышний сказал:

فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ قُرْبَانًا ءَالِهَةً ۖ بَلْ ضَلُّوا۟ عَنْهُمْ ۚ وَذَٰلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٢٨﴾

(28) Почему же им не помогли, те божества, которым они поклонялись вместо Аллаха для того, чтобы приблизиться к Нему? Напротив, они скрылись от них. Вот их ложь и то, что они измышляли!

Они поклонялись им и делали им приношения, рассчитывая на их помощь в трудную минуту, а те оказались глухи к их молитвам и не пришли к ним на выручку. Они гордились своими лживыми взглядами и считали себя правыми. Они полагали, что все, что они делают, обязательно принесет им пользу, а оказалось, что их деяния пропали даром и погубили их.

وَإِذْ صَرَفْنَآ إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ ٱلْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ ٱلْقُرْءَانَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوٓا۟ أَنصِتُوا۟ ۖ فَلَمَّا قُضِىَ وَلَّوْا۟ إِلَىٰ قَوْمِهِم مُّنذِرِينَ ﴿٢٩﴾

(29) Вот Мы направили к тебе нескольких джиннов, чтобы они послушали Коран. Когда они пришли к нему, то сказали: «Молчите и слушайте!» Когда же оно (*чтение Корана*) было завершено, они вернулись к своему народу, чтобы предостеречь его.

Всевышний отправил Пророка Мухаммада, ﷺ, ко всем людям и джиннам, которые проживают на земле, и обязал его донести истину и до тех, и до других. Что касается людей, то посланник Аллаха вполне мог сам донести до них свои проповеди и наставления.

Иначе обстояли дела с джиннами, и поэтому Аллах Сам побудил их прийти к Пророку. Джинны внимательно выслушали посланника Аллаха и запомнили то, что он прочел. Аяты Священного Корана произвели на них сильное впечатление, и они вернулись к своим соплеменникам и стали доказывать им правдивость религии Мухаммада, ﷺ. Так Всевышний помог ему распространить ислам в мире джиннов.

قَالُوا۟ يَٰقَوْمَنَآ إِنَّا سَمِعْنَا كِتَٰبًا
أُنزِلَ مِنۢ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِىٓ إِلَى ٱلْحَقِّ وَإِلَىٰ
طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٠﴾

(30) Они сказали: «О народ наш! Воистину, мы услышали Писание, ниспосланное после Мусы (*Моисея*), подтверждающее то, что было до него. Оно направляет к истине и прямому пути.

Писание, которое нам довелось услышать, подтверждает прежние Писания и указывает на прямой путь, т.е. разъясняет суть вещей, помогает познать Аллаха, излагает законы религии и показывает путь, ведущий к Нему и вечной Райской обители.

Уверовавшие джинны не упомянули о Евангелии, потому что после пришествия пророка Исы ниспосланная Мусе Тора все равно оставалась важнейшим сводом законов для сынов Исраила, а Евангелие лишь дополняло ее и обновляло некоторые из ее законоположений. А после упоминания о достоинствах и величии Корана, джинны призвали своих соплеменников к правой вере и сказали:

يَٰقَوْمَنَآ أَجِيبُوا۟ دَاعِىَ ٱللَّهِ وَءَامِنُوا۟
بِهِۦ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ
وَيُجِرْكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣١﴾

(31) О народ наш! Ответьте проповеднику Аллаха и уверуйте в него, и тогда Он простит вам некоторые из ваших грехов и спасет вас от мучительных страданий».

Внемлите тому, кто проповедует религию исключительно ради Аллаха, а не ради достижения своих корыстных целей или удовлетворения своих порочных желаний. Он хочет, чтобы вы встали на путь вашего Господа, заслужили вознаграждение и избежали злого воз-

мездия. Уверуйте в Аллаха, дабы Он простил ваши грехи и спас вас от мучительного наказания. Если вам удастся избежать этого мучительного наказания, то вы непременно насладитесь райским блаженством. Только так Всевышний вознаграждает тех, кто внял зову Божьего посланника, ﷺ.

(32) А тот, кто не ответит проповеднику Аллаха, не спасется на земле, и не будет у него покровителей и помощников вместо Него. Такие находятся в очевидном заблуждении.

وَمَن لَّا يُجِبْ دَاعِيَ ٱللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ
فِى ٱلْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُۥ مِن دُونِهِۦٓ
أَوْلِيَآءُ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾

Аллах всемогущ, и никто не способен одолеть Его либо сбежать от Него. Только Он может защитить Своего раба от огня Преисподней. А те, кто не понял этого, находятся в явном заблуждении. Да и кто может быть хуже грешника, который не внял проповедям посланников, был глух к их увещеваниям и надменно отвернулся от чудесных знамений и многочисленных доказательств?!!

(33) Разве они не видят, что Аллах, Который сотворил небеса и землю и не утомился от их сотворения, способен оживить мертвых? О да! Он способен на всякую вещь.

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَلَمْ يَعْىَ
بِخَلْقِهِنَّ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحْۦِىَ ٱلْمَوْتَىٰ ۚ
بَلَىٰٓ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾

Всевышний возвестил о том, что Он без труда сотворил небеса и землю и что воскресить людей после смерти намного легче, чем создать эти огромные и величественные творения. Почему же вы считаете, что Тот, кто властен над всем сущим, не способен воскресить вас, после того как вы умрете?!!

(34) В тот день, когда неверующих представят Огню, *им скажут*: «Разве это не есть истина?» Они скажут: «Да! Клянемся нашим Господом!» Он

وَيَوْمَ يُعْرَضُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ
أَلَيْسَ هَٰذَا بِٱلْحَقِّ ۖ قَالُوا۟ بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ
قَالَ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ

скажет: «Вкусите же мучения за то, что вы не верили».

تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾

Всевышний сообщил об ужасной участи неверующих, которых приведут к Адскому Огню, в который они отказывались уверовать. Ангелы будут сурово порицать их, говоря: «Разве это наказание не истинно? Сегодня вы воочию убедились в правдивости того, что вы отрицали». Вот тогда раскроются ложь и заблуждение грешников, и они признаются в совершенных ими грехах. Аллах скажет им: «Вкусите наказание за то, что вы не веровали. Вы не желали расставаться со своим неверием, и потому заслужили вечное наказание».

(35) Терпи же, как терпели твердые духом посланники, и не торопи *Меня с наказанием для них*. **В тот день, когда они увидят то, что им обещано, им покажется, что они пробыли на земле всего лишь час дня. Таково послание! Разве будет погублен кто-либо, кроме нечестивых людей?**

فَٱصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُو۟لُوا۟ ٱلْعَزْمِ مِنَ
ٱلرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِل لَّهُمْ ۚ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ
يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوٓا۟ إِلَّا
سَاعَةً مِّن نَّهَارٍ ۚ بَلَٰغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا
ٱلْقَوْمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٣٥﴾

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, терпеливо сносить причиняемые неверующими страдания и непрестанно призывать их к Аллаху, как это делали величайшие из людей – твердые духом посланники. В борьбе с неверием они проявили невиданное усердие, терпение, стойкость и убежденность в правоте своего дела. Они более кого бы то ни было достойны подражания, и каждый правоверный должен идти по их стопам и следовать их курсу.

Пророк, ﷺ, подчинился приказу своего Господа и проявил себя так, как это не удавалось сделать ни одному из его предшественников. Многобожники сплотились в борьбе с Посланником, ﷺ, и всеми силами пытались помешать ему распространять религию Аллаха. Но он до конца оставался верен своему долгу. Он сражался с врагами Аллаха и терпеливо сносил их обиды и оскорбления до тех пор, пока Всевышний не одарил его победой над неверующими. И вот, его религия восторжествовала над остальными вероисповеданиями, а его последователи превзошли последователей любо-

го другого учения. Господи, благослови нашего Пророка Мухаммада, ﷺ, и ниспошли ему мир!

О Мухаммад! Не торопи Меня с наказанием неверующих, даже если они сами просят тебя явить им наказание, которое они считают ложью. Они поступают так из-за своего невежества и слабоумия, но их необдуманные слова не должны подталкивать тебя на необдуманные поступки. Не проклинай их за их поступки, потому что то, что должно свершиться, все равно произойдет. Не печалься от того, что они предпочли для себя короткое удовольствие, ведь это им суждено оказаться в пучине невыносимых мук.

Мирская жизнь, благами которой они наслаждаются на земле, беспокойна и коротка. А ниспосланный тебе Великий Коран – это возвещение, в котором Мы разъяснили все, что вам необходимо знать, и научили вас тому, как следует готовиться к путешествию в загробный мир. Он поможет вам попасть в обитель блаженства и спастись от мучительного наказания. Коран – это лучшее, что человек может взять с собой в Последнюю жизнь, и лучшее из того, чем Аллах обогатил Своих рабов на земле.

Разве будет погублен кто-либо, кроме грешников? О нет! Божья кара падет только на тех, в ком не было никакого добра, кто вышел из повиновения своему Господу и отказался уверовать в принесенную посланниками Аллаха истину. Аллах смилостивился над ними и предостерег их от заблуждения, но они не вняли Его увещеванию и вплоть до самой смерти пропадали в пучине неверия. Упаси нас Аллах от этого!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «МУХАММАД» («МУХАММАД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Он сделал тщетными деяния тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха.

ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَصَدُّوا۟ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ
أَضَلَّ أَعْمَٰلَهُمْ ﴿١﴾

В первых аятах этой суры Аллах сообщил о награде правоверных и наказании грешников для того, чтобы люди сделали для себя из этого полезные выводы. Среди людей есть главари неверия и проповедники заблуждения, которые не только не веруют в Аллаха и Его знамения, но и мешают другим встать на Его путь, т.е. уверовать в то, к чему призывали посланники и продолжают призывать их верные последователи. Деяния этих нечестивцев окажутся тщетными и принесут им много страданий. Они будут отвечать за свои зловещие поступки и за те козни, которые они замышляли против истины и ее сторонников.

Аллах обратил их коварные замыслы против них самих и превратил в прах те деяния, за которые они надеялись получить вознаграждение. А причина этого в том, что они следовали лжи и не стремились снискать благоволение Аллаха. Они поклонялись идолам и ложным богам и всеми силами способствовали распространению лжи. А поскольку ложь никому не приносит пользы, то и дела этих грешников не принесут им никакой пользы.

(2) Он простил грехи и исправил положение тех, которые уверовали, совершали праведные деяния и уверовали в истину, ниспосланную Мухаммаду от их Господа.

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
وَءَامَنُوا۟ بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَهُوَ
ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ
وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾

А тем, которые уверовали в то, что было ниспослано Божьим посланникам в целом и Пророку Мухаммаду, ﷺ, в частности, и вы-

полнили свои обязанности перед Аллахом и Его рабами, Всевышний отпускает большие и малые грехи и избавляет их от наказания как в этом мире, так и в Последней жизни. Более того, Он улучшает их положение в этой жизни и после смерти, т.е. исправляет их поступки и облагораживает их души, увеличивает их вознаграждение и помогает им во всех начинаниях.

(3) Это – за то, что неверующие последовали за ложью, а верующие последовали за истиной от их Господа. Так Аллах приводит людям их притчи.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱتَّبَعُوا۟
ٱلْبَٰطِلَ وَأَنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّبَعُوا۟
ٱلْحَقَّ مِن رَّبِّهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ ٱللَّهُ
لِلنَّاسِ أَمْثَٰلَهُمْ ﴿٣﴾

Причина такого великого преуспеяния в том, что они исповедовали истину и выполняли предписания Священного Корана. Это Писание было ниспослано от их Господа, Который осенил их Своей милостью и окружил заботой. Он воспитал их в духе любви к истине, и они последовали ей и добились успеха во всех своих делах. А поскольку избранный ими путь вечен, как вечен Аллах, то и награда, которой Он одарит их, будет вечной и нескончаемой.

Так Он разъясняет рабам, кто из них творит добро, а кто сеет зло, и учит их узнавать и различать тех и других, **«дабы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и дабы выжил тот, кто выжил при полной ясности»** (8:42).

(4) Когда вы встречаетесь с неверующими *на поле боя*, **то рубите головы. Когда же вы ослабите их, то крепите оковы. А потом или милуйте, или же берите выкуп до тех пор, пока война не сложит свое бремя. Вот так! Если бы Аллах пожелал, то отомстил бы им сам, но Он** *пожелал* **испытать одних из вас посредством других. Он никогда не сделает тщетными де-**

فَإِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَضَرْبَ
ٱلرِّقَابِ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا۟
ٱلْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّۢا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَآءً حَتَّىٰ
تَضَعَ ٱلْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ وَلَوْ
يَشَآءُ ٱللَّهُ لَٱنتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَا۟
بَعْضَكُم بِبَعْضٍ ۗ وَٱلَّذِينَ قُتِلُوا۟ فِى

яния тех, кто был убит на пути Аллаха.

سَبِيلِ ٱللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعۡمَٰلَهُمۡ ۝٤

Всевышний указал Своим верующим рабам на то, как они могут обрести успех и добиться победы над врагом. О верующие! Когда вы встречаетесь с неверующими на поле битвы, то доблестно сражайтесь с ними и рубите им головы. Когда же они прекратят оказывать вам сопротивление и вы предпочтете не убивать их, а пленить, то крепите оковы пленных, чтобы они не могли сбежать. Только так вы сможете обезопасить себя от их мечей и их зла. С пленными вы можете поступать по своему усмотрению: вы можете помиловать их и даровать им свободу, не требуя от них выкупа, а можете поменять их на захваченных в плен мусульман либо потребовать за них выкуп от них и их сторонников.

Продолжайте поступать так, пока не завершится война или вы не заключите с противником перемирие. В разных местах следует вести различные разговоры, и в разных обстоятельствах следует придерживаться различных законов, и предписание сражаться с неверующими относится только к военному времени. А в мирное время, когда нет войны и сражений, нельзя ни убивать, ни пленить людей.

Так решил Аллах. Он испытывает правоверных, позволяя неверующим сражаться с ними. А если бы Он пожелал, то покарал бы их сам, потому что Всевышний Аллах всемогущ и властен над всем сущим. Он может сделать так, чтобы неверующие не выигрывали ни одного сражения и верующие очистили от них землю, но Он хочет испытать одних из вас посредством других. Для этого Аллах и приказал верующим вести священную войну с неверующими – войну, которая выявляет правдивого верующего от лжеца. В ней рождаются истинные правоверные, чья вера опирается на твердое знание. Они не похожи на тех маловеров, которые слепо подражают большинству и не способны пронести свою веру через трудности и испытания.

Аллах никогда не даст сгинуть понапрасну деяниям тех, кто был убит, сражаясь ради Него. Они сражались по Его приказу, стремясь возвысить Его имя. Они получат щедрую награду и прекрасное воздаяние. Их деяния не пропадут даром, ибо Аллах примет их и многократно приумножит их награду. Люди же увидят прекрасные плоды их дел как в этом мире, так и в Последней жизни.

(5) Он поведет их прямым путем, исправит их положение

سَيَهۡدِيهِمۡ وَيُصۡلِحُ بَالَهُمۡ ۝٥

Аллах поведет их путем, который ведет в блаженную Райскую обитель, исправит их дела, облегчит их судьбу и дарует великую награду, которая не принесет им ни беспокойства, ни печали.

(6) и введет их в Рай, с которым Он их ознакомил (или *который Он умастил для них благовониями*).

وَيُدۡخِلُهُمُ ٱلۡجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمۡ ٦

Вначале Всевышний описал Рай, чтобы вызвать у людей желание попасть туда. Затем Он сообщил, какие поступки приведут их туда, и призвал их совершать эти дела, не жалея даже собственной жизни. В этой жизни Он помогает верующим выполнять Его повеления, а в День воскресения Он введет их в Райские сады и покажет им владения, где их ожидают вечная радость и счастливое бытие.

(7) О те, которые уверовали! Если вы поможете Аллаху, то и Он поможет вам и утвердит ваши стопы.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن تَنصُرُواْ ٱللَّهَ يَنصُرۡكُمۡ وَيُثَبِّتۡ أَقۡدَامَكُمۡ ٧

Всевышний повелел верующим помогать Его делу, т.е. придерживаться предписаний религии, проповедовать ислам, бороться против его врагов и делать все это только ради Него. И если мусульмане будут поступать так, то Он поможет им и утвердит их стопы, т.е. укрепит их сердца терпением, спокойствием и решимостью, а тела силой и выносливостью, а также поможет им одолеть врагов и неприятелей.

Таково правдивое обещание Великодушного Аллаха. Он покровительствует и помогает каждому, кто поддерживает Его религию словом и делом. Он облегчает ему путь к победе и делает его шаги верными и решительными.

(8) Гибель тем, которые не уверовали! Он сделает тщетными их деяния.

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فَتَعۡسٗا لَّهُمۡ وَأَضَلَّ أَعۡمَٰلَهُمۡ ٨

Горе тем, которые не уверовали и распространяли на земле ложь и смуту! Всевышний лишил их Своей поддержки, и их дела пошли во вред им самим. Все то, что они совершали в надежде получить

Его награду, пропало даром, а козни, которые они замышляли против истины, обернулись против них самих.

(9) Это потому, что они возненавидели ниспосланное Аллахом, и Он сделал тщетными их деяния!

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ
فَأَحْبَطَ أَعْمَـٰلَهُمْ ﴿٩﴾

Причина их заблуждения и несчастья в том, что они возымели отвращение к Священному Корану, который приносит людям успех и счастье. Но неверующие не поняли этого и отвернулись от Корана. Более того, они возымели к нему отвращение и возненавидели его, а Аллах сделал их деяния тщетными.

(10) Неужели они не странствовали по земле и не видели, каким был конец их предшественников? Аллах уничтожил их, и неверующих ожидает подобное этому.

۞ أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟
كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ
دَمَّرَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكَـٰفِرِينَ أَمْثَـٰلُهَا ﴿١٠﴾

Неужели грешники, которые не уверовали в Посланника, ﷺ, не видели, каков был конец их предшественников? Каждый человек может убедиться в том, что конец их был самым зловещим и самым печальным. Достаточно посмотреть по сторонам, чтобы увидеть, что целые народы были погублены и истреблены из-за своего неверия. Аллах уничтожил их богатство и разрушил их дома, как и разрушил их козни и злые замыслы. И где бы неверующие не жили, их во все времена будут ожидать такой же злой конец и такое же унижение. А что касается верующих, то Всевышний защитит их от наказания в Геенне, одарив великой наградой. Вот почему далее Коран гласит:

(11) Это потому, что Аллах является Покровителем верующих, а у неверующих нет покровителя.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ مَوْلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
وَأَنَّ ٱلْكَـٰفِرِينَ لَا مَوْلَىٰ لَهُمْ ﴿١١﴾

верующих нет покровителя, потому что они не уверовали в Аллаха, отказавшись от Его покровительства и лишив себя Его милости. Нет у них на свете покровителя, который бы повел их путями мира и спасения, защитив от наказания Аллаха. Их другом и помощником стал сатана, который вывел их из света в мрак, приведя в Ад, где они пребудут вечно.

(12) Воистину, Аллах введет тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, в Райские сады, в которых текут реки. А неверующие пользуются *благами* и едят, подобно скоту. Их обителью будет Огонь.

إِنَّ ٱللَّهَ يُدۡخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا
ٱلۡأَنۡهَٰرُۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يَتَمَتَّعُونَ
وَيَأۡكُلُونَ كَمَا تَأۡكُلُ ٱلۡأَنۡعَٰمُ وَٱلنَّارُ
مَثۡوٗى لَّهُمۡ ١٢

Всевышний сообщил о том, что в Последней жизни правоверных ожидают Райские сады, где растут плодоносные деревья и цветут луга, по которым текут ручьи. В них они найдут прекрасные яства и аппетитные фрукты.

В то же время неверующие будут брошены на произвол судьбы. Некому будет заступиться за них, и это будет для них справедливым возмездием, потому что задолго до этого они лишились прекрасных человеческих качеств и достоинств. Они пали так низко, что уподобились безрассудному скоту, и их единственной заботой стали получение удовольствия и удовлетворение животных желаний. Всей душой и телом они стремились только к этому и не делали ничего для того, чтобы обеспечить себе благой конец и заслужить счастье в Последней жизни. Поэтому их обителью будет Адский Огонь, откуда они никогда не выйдут и где им не будет облегчения.

(13) Сколько же селений, которые превосходили силой твое селение, изгнавшее тебя, Мы погубили! У них не было помощников.

وَكَأَيِّن مِّن قَرۡيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةٗ مِّن
قَرۡيَتِكَ ٱلَّتِيٓ أَخۡرَجَتۡكَ أَهۡلَكۡنَٰهُمۡ
فَلَا نَاصِرَ لَهُمۡ ١٣

У них было больше богатства, детей и сторонников. Они возводили огромные сооружения и создавали искусные орудия, но Мы погубили их за то, что они сочли лжецами Наших посланников и не извлекли уроков из их проповедей. Они не смогли уберечься от наказания Аллаха, и никто не пришел им на помощь.

А что же тогда можно сказать о твоих слабых и беззащитных соплеменниках, которые обвинили тебя во лжи и изгнали из родного города? Что можно сказать о тех, кто озлобился на самого достойного из пророков и лучшего из сынов Адама?! Разве не они более других заслуживают Божьей кары и погибели? О да, но Всевышний Аллах отправил Своего пророка во имя милости и сострадания и дал неверующим возможность покаяться в своих злодеяниях.

(14) Разве тот, кто следует ясному доказательству от своего Господа, подобен тем, которым представилось прекрасным зло их деяний и которые потакали своим желаниям?

أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِۦ كَمَن
زُيِّنَ لَهُۥ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ وَٱتَّبَعُوٓاْ
أَهۡوَآءَهُمۡ ﴿١٤﴾

Не равны тот, кто убежден в правоте религии Аллаха, знает и выполняет ее предписания, кто познал истину, следует ей и надеется на вознаграждение Аллаха, и тот, кто слеп к истине и впал в заблуждение, кто отказывается от руководства Аллаха, потакает своим порочным желаниям и считает, что именно он поступает справедливо и правильно. Как же велика разница между этими людьми! Как же далеки друг от друга сторонники истины и сторонники заблуждения!

(15) Вот описание Рая, обещанного богобоязненным! В нем текут реки из воды, которая не застаивается, реки из молока, вкус которого не изменяется, реки из вина, дарующего наслаждение пьющим, и реки из очищенного меда. В нем для них уготованы любые фрукты и прощение от их

مَّثَلُ ٱلۡجَنَّةِ ٱلَّتِي وُعِدَ ٱلۡمُتَّقُونَۖ فِيهَآ
أَنۡهَٰرٞ مِّن مَّآءٍ غَيۡرِ ءَاسِنٖ وَأَنۡهَٰرٞ مِّن
لَّبَنٖ لَّمۡ يَتَغَيَّرۡ طَعۡمُهُۥ وَأَنۡهَٰرٞ مِّنۡ خَمۡرٖ
لَّذَّةٖ لِّلشَّٰرِبِينَ وَأَنۡهَٰرٞ مِّنۡ عَسَلٖ
مُّصَفّٗىۖ وَلَهُمۡ فِيهَا مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ

Господа. *Неужели они* **подобны тем, которые вечно пребывают в Огне и которых поят кипящей водой, разрывающей их кишки?**

وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ ۖ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي
ٱلنَّارِ وَسُقُوا۟ مَآءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ
أَمْعَآءَهُمْ ﴿١٥﴾

Этот Рай обещан тем, кто боялся разгневать Аллаха и стремился снискать Его благоволение. В нем текут ручьи из воды, которая не портится. Эта вода не приобретает неприятный вкус и гнилостный запах и не становится горячей или мутной, а всегда остается чистой, с приятным вкусом и запахом, и всегда доставляет удовольствие тем, кто ее пьет.

В этих садах текут ручьи из молока, которое не прокисает и не портится; ручьи из вина, дарующего наслаждение пьющим, которое не похоже на вино в этом мире, которое имеет неприятный вкус, дурманит рассудок и вызывает мигрень; и ручьи из чистого меда, в котором нет ни воска, ни примесей.

В них – всякого рода плоды: финики и виноград, яблоки и гранаты, лимоны, инжир и многие другие фрукты, не похожие на те, что растут на земле. Все они прекрасны и желанны, и все они приготовлены для обитателей Рая.

Помимо этого, для праведников там уготовано прощение от их Господа, благодаря которому они не только обретут желанные блага, но и спасутся от ужасного наказания. Так кто же лучше: эти счастливые праведники или мученики, обитающие в Адском Огне, который опаляет их невыносимым жаром и вызывает ужасную боль. Пречист Тот, Кто сделал такое великое различие между Раем и Преисподней, вознаграждением и наказанием, праведниками и грешниками, добром и злом!

(16) Среди них есть такие, которые слушают тебя. Когда они вышли от тебя, то сказали тем, которым было даровано знание: «Что он сказал только что?» Это – те, сердца которых Аллах запечатал и которые потакают своим желаниям.

وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰٓ إِذَا
خَرَجُوا۟ مِنْ عِندِكَ قَالُوا۟ لِلَّذِينَ
أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ مَاذَا قَالَ ءَانِفًا ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ
ٱلَّذِينَ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَٱتَّبَعُوٓا۟
أَهْوَآءَهُمْ ﴿١٦﴾

О Мухаммад! Среди лицемеров есть такие, которые внимают тебе. Они слушают то, к чему ты призываешь, но не желают уверовать в это и подчиниться тебе. Их сердца отворачиваются от твоих проповедей, и стоит им расстаться с тобой, как они говорят: «О чем это он говорил?» Они спрашивают о том, что только что услышали, и одно только это является для них величайшим позором. Если бы они искали истину, то внимательно прислушались бы к твоим словам. Их сердца восприняли бы твое учение, а тела покорились бы твоим повелениям, но они не желают слушать твоих слов и потому делают все наоборот. Для них закрыт путь к добру и счастью, и причина этого в том, что они потакают своим низменным желаниям и руководствуются одной только ложью.

(17) Тем, кто следует прямым путем, Он увеличивает их приверженность прямому пути и дарует их богобоязненность.

وَٱلَّذِينَ ٱهْتَدَوْا۟ زَادَهُمْ هُدًى وَءَاتَىٰهُمْ تَقْوَىٰهُمْ ﴿١٧﴾

Аллах поведал о судьбе тех, кто идет прямым путем, верует в своего Господа, покоряется Ему и совершает богоугодные поступки. Таких верующих Аллах непременно отблагодарит за их добрые дела, вдохновит на новые благодеяния и убережет от зла. Из этого аята видно, что праведники получают двойное вознаграждение: во-первых, приобретают полезное знание, а во-вторых, встают на путь праведных деяний.

(18) Неужели они ожидают чего-либо, кроме Часа, который явится к ним внезапно? Ведь уже явились его приметы. Разве они смогут помянуть назидание, когда он явится к ним?

فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا ٱلسَّاعَةَ أَن تَأْتِيَهُم بَغْتَةً ۖ فَقَدْ جَآءَ أَشْرَاطُهَا ۚ فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَآءَتْهُمْ ذِكْرَىٰهُمْ ﴿١٨﴾

Неужели неверующие не думают о приближении Судного часа, который настигнет их внезапно? Что мешает им задуматься о том страшном дне, приметы которого уже наступили? Они непременно опомнятся, но раскаяние не принесет им никакой пользы, когда истечет его последний срок. У них не будет возможности вернуться назад, потому что в этой жизни у них было достаточно времени для того, чтобы одуматься, тем более что к ним приходил увещеватель.

Такими словами Господь призывает всех нас готовиться к Последней жизни до того, как смерть внезапно настигнет каждого из нас. И именно смерть станет для каждого из нас началом Судного дня.

(19) Знай же, что нет божества, кроме Аллаха, и проси прощения за свой грех и за верующих мужчин и верующих женщин. Аллах знает о ваших передвижениях и вашей обители.

فَٱعْلَمْ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱللَّهُ وَٱسْتَغْفِرْ
لِذَنۢبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ ۗ
وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَىٰكُمْ ﴿١٩﴾

Любое знание подразумевает не только ясное представление о сути той или иной вещи, но и претворение в жизнь всех ее требований, и только в этом случае знание можно считать полным. В этом аяте Аллах повелел каждому человеку в обязательном порядке узнать, что нет божества, кроме Него. Никто, кем бы он ни был, не имеет права оставаться в неведении об этом. Более того, каждый из нас глубоко нуждается в знании этого важнейшего вопроса. Как же можно убедиться в том, что нет божества, кроме Аллаха? Доказательств этого много.

Во-первых, достаточно задуматься над именами Аллаха, Его прекрасными качествами и достойными похвалы деяниями, чтобы понять, что все они свидетельствуют о совершенстве, величии и могуществе Аллаха. Все это обязывает человека обожествлять Славного, Достохвального, Великого и Прекрасного Господа и от всей души поклоняться Ему.

Во-вторых, Всевышний Аллах является Единственным Творцом и Правителем во Вселенной, а следовательно, только Он заслуживает поклонения творений.

В-третьих, все зримые и незримые блага, которые окружают человека в этом мире, дарованы ему Аллахом, и это также обязывает нас всей душой любить своего Благодетеля и обожествлять только Его одного, не придумывая для себя других богов.

В-четвертых, праведники, которые поклоняются одному Аллаху, уже на этом свете удостаиваются милости Господа и Его помощи, в то время как многобожников и неверующих постигает Божья кара. Многочисленные подтверждения этого однозначно свидетельствуют о том, что только Всевышний Аллах заслуживает поклонения.

В-пятых, идолы и другие творения, которых многобожники приравнивают к Аллаху и которым они поклоняются наряду

с Ним, имеют много недостатков. Все они слабы и беспомощны и не в состоянии принести пользу или причинить вред не только другим, но и самим себе. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением и не в силах защитить многобожников, которые поклоняются и унижаются перед ними. Они не могут принести им пользы даже весом в одну пылинку. Все это означает, что только Аллах достоин поклонения Своих рабов, а боги, которых люди сами придумали для себя, бесполезны и беспомощны.

В-шестых, все Священные Писания независимо друг от друга провозглашают единобожие.

В-седьмых, все пророки, посланники и праведные богословы, а это – самые лучшие, самые благородные, самые здравомыслящие и самые мудрые люди, свидетельствуют о том, что нет божества, кроме Аллаха.

В-восьмых, многочисленные знамения, которые Аллах явил людям по свету и в них самих, являются величайшим доказательством единства Творца, а мудрость, изящество и красота их сотворения свидетельствуют о том, что только Он заслуживает поклонения Своих рабов.

Об этих и многих других доказательствах Аллах неоднократно напоминает людям в своем Писании и призывает их уверовать в то, что никто, кроме Него, не заслуживает поклонения. Человеку достаточно задуматься хотя бы над одним из этих доводов, чтобы ему стала ясна истина и чтобы он избавился от любых сомнений по этому поводу. А доказательств единобожия много. Они усиливают друг друга и самыми разными путями доказывают, что Господь Бог один. Благодаря ним вера и знание рабов Аллаха становятся твердыми, как могучие горы, и их не могут пошатнуть ни сомнения, ни измышления неверующих. И чем больше враги Аллаха пытаются посеять в их душе сомнение и переубедить их, тем сильнее и совершеннее становятся их вера и знание.

Существует еще одно величайшее свидетельство единобожия. Это – Священный Коран. Стоит нам только задуматься над этим Писанием и поразмышлять над его аятами, как перед нами открывается величайшая дверь к познанию единобожия. Таким путем любой из нас может узнать об основах и частностях единобожии больше, чем любым другим способом.

Далее Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, каяться в прегрешениях, молить Его о прощении, совершать благие дела, искупающие грехи, не совершать злодеяний и прощать чужие ошиб-

ки. Он повелел ему просить прощения грехам верующих мужчин и женщин, потому вера в их сердцах обязывала его молить Аллаха о прощении для них.

Более того, каждый мусульманин обязан просить Его о прощении для своих братьев и сестер. Молить о прощении для верующих означает заботиться об избавлении их от грехов и наказания. А это обязывает всех мусульман давать друг другу добрые советы, желать другим того же, что и самим себе, призывать друг друга к добру и удерживать от зла, а также прощать чужие ошибки и проступки. Кроме того, это обязывает мусульман всеми силами стремиться к единству и взаимопониманию и стараться положить конец взаимной злобе, которая влечет за собой вражду и раздор и умножает человеческие грехи.

Аллаху известно о том, чем вы занимаетесь и как проводите время, куда вы ходите и где отдыхаете. Он ведает обо всем, что вы делаете, когда бодрствуете или спите, и поэтому воздаяние за ваши деяния будет самым полным и справедливым.

(20) Верующие говорят: «Почему не ниспослана сура *о джихаде*?**» Когда же ясная сура, в которой упоминалось сражение, была ниспослана, ты увидел, что те, чьи сердца поражены недугом, смотрят на тебя взглядом потерявших сознание перед смертью. Для них предпочтительнее было бы**

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَتْ
سُورَةٌ ۖ فَإِذَآ أُنزِلَتْ سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَذُكِرَ
فِيهَا ٱلْقِتَالُ ۙ رَأَيْتَ ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم
مَّرَضٌ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ ٱلْمَغْشِىِّ
عَلَيْهِ مِنَ ٱلْمَوْتِ ۖ فَأَوْلَىٰ لَهُمْ ﴿٢٠﴾

(21) повиноваться и говорить слово доброе. Если же дело решено, то для них лучше быть верными Аллаху.

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ ۚ فَإِذَا عَزَمَ ٱلْأَمْرُ
فَلَوْ صَدَقُوا۟ ٱللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ﴿٢١﴾

Всевышний сообщил о том, что сподвижники горели желанием выполнять самые тяжелые из Его повелений и говорили: «Почему до сих пор не ниспослана сура с повелением сражаться против неверующих?» Наконец, такая сура была ниспослана. Господь назвал ее непреложной, потому что все мусульмане обязаны руководство-

ваться ею, но это не так легко, как кажется. Джихад – самая тяжелая обязанность мусульман, и очень часто маловеры оказываются не в состоянии выполнить это предписание и испытывают к нему неприязнь.

Всевышний сказал: **«Разве ты не видел тех, кому было сказано: "Уберите руки (*не пытайтесь сражаться*), совершайте намаз и выплачивайте закят". Когда же им было предписано сражаться, некоторые из них стали бояться людей так, как боятся Аллаха, или даже более того»** (4:77).

Затем Всевышний возвестил о том, что для мусульман предпочтительнее выполнять те Его веления, которые соответствуют их времени, и объединить для этого свои усилия. Не следует просить у Него тяжелых испытаний, а надо уметь ценить мир, благополучие и милость Всевышнего Господа.

Когда решение принято, мусульмане обязаны быть искренними перед Аллахом, просить Его о помощи и поддержке и бросить все силы на выполнение Его приказа. Для правоверных всегда лучше поступать только так, как Он велел, а не искать иного выхода из создавшегося положения, и в подтверждение этому можно привести много доводов.

Во-первых, человек слаб и имеет много недостатков. Никто из нас не в силах сделать что-либо, если Аллах оставит его без Своей помощи. Поэтому человек не должен просить Всевышнего взвалить на его плечи дополнительные обязанности.

Во-вторых, если раб Божий начинает часто задумываться над будущим, то он перестает надлежащим образом выполнять свои обязанности и губит не только свое будущее, но и настоящее. Он губит настоящее, потому что его беспокоят совершенно другие дела. А что касается его планов на будущее, то они будут невозможны до тех пор, пока он не возьмется за дело и не станет жить настоящим.

В-третьих, люди, которые не хотят трудиться в духе своего времени, очень часто связывают свои надежды с будущим, мечтают о славных делах и даже готовятся к ним. Лучше бы они задумались над настоящим и по мере возможности выполняли свой долг. А когда наступит завтра и перед ними будут стоять новые задачи, никто не помешает им проявить свое умение и показать свой сильный характер. Это означает, что мусульмане всегда должны быть деятельны и активны и должны объединять воедино свои усилия и просить Аллаха помочь им в их благих начинаниях. Это – самое правильное и самое мудрое решение во все времена.

فَهَلۡ عَسَيۡتُمۡ إِن تَوَلَّيۡتُمۡ أَن تُفۡسِدُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَتُقَطِّعُوٓاْ أَرۡحَامَكُمۡ ٢٢

(22) Может быть, если вы станете руководить (или *отвернетесь от веры*; или *откажетесь повиноваться*)**, то распространите нечестие на земле и разорвете родственные связи.**

Всевышний сообщил, что всякий, кто уклоняется от выполнения Его предписаний, склоняется к злу. У людей всегда есть выбор: либо они подчиняются приказам Аллаха, следуют прямым путем и добиваются успеха; либо они ослушаются Аллаха, совершают грехи, творят беззаконие на земле и разрывают родственные связи.

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَعَنَهُمُ ٱللَّهُ فَأَصَمَّهُمۡ وَأَعۡمَىٰٓ أَبۡصَٰرَهُمۡ ٢٣

(23) Таких Аллах проклял и лишил слуха и ослепил их взоры.

Аллах проклял тех, кто творит беззаконие и разрывает родственные связи. Он разгневался на них и отдалил их от Своей милости. Он лишил их слуха и ослепил, в результате чего они не внимают тому, что может принести им пользу, и не видят этого. У них есть уши, которыми они слышат истину, но они не хотят принять ее и подчиниться ей. Они слышат для того, чтобы у них не осталось оправданий своему неверию. У них также есть глаза, но их взор не останавливается на ясных знамениях Аллаха, и они не делают полезных выводов из того, что видят.

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ ٱلۡقُرۡءَانَ أَمۡ عَلَىٰ قُلُوبٍ أَقۡفَالُهَآ ٢٤

(24) Неужели они не размышляют над Кораном? Или же на их сердцах замки?

Неужели грешники не размышляют о писании Аллаха? Стоит им, как следует, задуматься над его аятами, как им станет ясен прямой путь. Этот Коран научит их различать между добром и злом, заполнит их сердца верой и убежденностью, породит в них стремление к высоким идеалам и прекрасным целям, укажет им светлый путь к Аллаху и Райской обители и мрачный путь к мучительному

наказанию, разъяснит им, как можно достичь высот и чего следует остерегаться, поможет им познать Аллаха, Его имена и качества, а также научит благодарить Его за оказанные милости, пробудит в их душах любовь к щедрой награде Господа и страх перед суровым возмездием.

Однако сердца грешников раскрылись перед неверием, забвением и упрямством, а затем закрылись, и добро уже никогда не проникнет в них.

(25) Воистину, тех, которые обратились вспять после того, как им стал ясен прямой путь, дьявол обольстил и обещал им долгую жизнь.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱرۡتَدُّواْ عَلَىٰٓ أَدۡبَٰرِهِم
مِّنۢ بَعۡدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ ٱلۡهُدَى
ٱلشَّيۡطَٰنُ سَوَّلَ لَهُمۡ وَأَمۡلَىٰ لَهُمۡ ﴿٢٥﴾

Всевышний сообщил о том, что переживают грешники, которые отвергли веру и прямой путь и предпочли им заблуждение, неблагодарность и неверие. У них не было разумных причин для этого. Единственной причиной были наущения их коварного врага – сатаны. Он представил им в прекрасном свете неверие и породил в их сердцах пустые надежды на этот мир. Но Всевышний сказал: **«Он дает им обещания и возбуждает в них надежды. Но дьявол не обещает им ничего, кроме обольщения»** (4:120).

(26) Это потому, что они сказали тем, которые возненавидели ниспосланное Аллахом: «Мы будем повиноваться вам в некоторых делах». Аллах знает то, что они скрывают.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ قَالُواْ لِلَّذِينَ كَرِهُواْ
مَا نَزَّلَ ٱللَّهُ سَنُطِيعُكُمۡ فِي بَعۡضِ
ٱلۡأَمۡرِ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ إِسۡرَارَهُمۡ ﴿٢٦﴾

Этим людям стала ясна истина, но они отказались от нее и сказали врагам Аллаха и Его посланника: «Мы повинуемся вам в делах, которые вы совершаете по собственному желанию вопреки воле Аллаха».

Всевышний обрек этих лицемеров на глубокое заблуждение, бесконечное несчастье и вечное наказание. Он ведает то, что они держат в тайне, и непременно разоблачит и опозорит их для того, чтобы они не ввели в заблуждение верующих.

(27) Но что же будет, когда ангелы станут умерщвлять их, ударяя по их лицам и спинам?

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَٰرَهُمْ ﴿٢٧﴾

Ангелы будут бить их тяжелыми палицами. Как же чудовищна эта картина и как ужасно положение этих несчастных!

(28) Это – за то, что они последовали за тем, что вызвало ярость Аллаха, и возненавидели то, чем Он доволен, и поэтому Он сделал тщетными их деяния.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ ٱتَّبَعُوا۟ مَآ أَسْخَطَ ٱللَّهَ
وَكَرِهُوا۟ رِضْوَٰنَهُۥ فَأَحْبَطَ
أَعْمَٰلَهُمْ ﴿٢٨﴾

Это наказание постигнет их за то, что они ослушались Аллаха, совершали грехи и исповедовали неверие. Они не хотели приблизиться к своему Господу, и Он обратит их деяния в прах. Совершенно иной исход ожидает тех, кто стремился снискать благоволение Аллаха и боялся Его гнева. Господь отпустит им грехи и умножит их вознаграждение.

(29) Неужели те, чьи сердца поражены недугом, полагали, что Аллах не выведет наружу их злобу (или *зависть*)**?**

أَمْ حَسِبَ ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ
أَن لَّن يُخْرِجَ ٱللَّهُ أَضْغَٰنَهُمْ ﴿٢٩﴾

Неужели те, кого терзают сомнения и кто предается своим низменным страстям, чьи души нездоровы и отделены от истины, полагают, что Аллах не выведет на свет их неприязнь к исламу и мусульманам? Не подобает человеку так плохо думать о Мудром Аллахе, Который непременно различит между правдивыми верующими и лжецами. По Своей мудрости Он посылает людям испытания, и только тот, кто выдержит их и сумеет сохранить свою веру, является истинным верующим. А тот, кто не проявит стойкости и терпения и повернет вспять перед лицом трудностей, окажется трусливым маловером, и мусульмане увидят скрывающуюся в его душе злобу и убедятся в его лицемерии. Таков мудрый божественный замысел.

(30) Если бы Мы пожелали, то показали бы их тебе, и тогда ты

وَلَوْ نَشَآءُ لَأَرَيْنَٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُم

узнавал бы их по их приметам. Но ты непременно узнаешь их по оговоркам. Аллах знает о ваших деяниях.

بِسِيمَـٰهُمْ ۚ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِى لَحْنِ
ٱلْقَوْلِ ۚ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَـٰلَكُمْ ﴿٣٠﴾

Лицемеры никогда не могут скрыть своего неверия, и оно дает о себе знать в их речах и неожиданных обмолвках, а также отражается на их лицах. Язык является черпаком человеческой души и извлекает из нее таящееся в ней добро и зло. Но Аллах не нуждается в обмолвках лицемеров, ибо Он ведает об их деяниях и воздаст каждому из них за все содеянное.

(31) Мы непременно подвергнем вас испытанию до тех пор, пока не узнаем тех из вас, кто сражается и проявляет терпение, и пока не проверим ваши вести.

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ ٱلْمُجَـٰهِدِينَ
مِنكُمْ وَٱلصَّـٰبِرِينَ وَنَبْلُوَا۟ أَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾

Аллах напомнил мусульманам о величайшем из всех испытаний – священной войне на пути Аллаха. На этой войне испытывается вера и терпение рабов Аллаха. Только истинные верующие подчиняются воле Аллаха и сражаются, чтобы помочь делу Его религии и прославить Его имя. И только те, чья вера несовершенна, лениво уклоняются от этой борьбы.

(32) Воистину, те, которые не уверовали, сбивали других с пути Аллаха и откололись от Посланника после того, как им стал ясен прямой путь, нисколько не навредят Аллаху, а Он сделает тщетными их деяния.

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَصَدُّوا۟ عَن سَبِيلِ
ٱللَّهِ وَشَآقُّوا۟ ٱلرَّسُولَ مِنۢ بَعْدِ مَا
تَبَيَّنَ لَهُمُ ٱلْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا۟ ٱللَّهَ
شَيْـًٔا وَسَيُحْبِطُ أَعْمَـٰلَهُمْ ﴿٣٢﴾

Всевышний пригрозил грешникам, которые олицетворяют собой воплощение зла. Они сами не веруют в Аллаха и мешают встать на путь Всемогущего Господа другим. Однако это не является результатом невежества, заблуждения или ошибки, потому что они противятся Посланнику и враждуют с ним сознательно.

Но их зловещие козни не причинят вреда Аллаху и не пошатнут Его власть. Он сделает их деяния бесплодными. Их порочные деяния не принесут им пользы, поскольку они посвятили себя распространению лжи, а ложь приносит людям только сожаление и разочарование. А что касается тех немногих дел, за которые неверующие рассчитывали получить вознаграждение, то Аллах не примет ни одно из них, потому что они совершали их неискренне и неправильно.

(33) О те, которые уверовали! Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь Посланнику и не делайте тщетными ваши деяния.

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ وَلَا تُبۡطِلُوٓاْ أَعۡمَٰلَكُمۡ ٣٣

Всевышний указал правоверным на то, как они могут приобрести мирское и духовное счастье, и повелел им повиноваться Аллаху и Пророку Мухаммаду, ﷺ, как в основных, так и во второстепенных вопросах религии. Повиновение бывает полным тогда, когда человек избегает грехов и выполняет все предписания религии и делает это искренне и правильно, т.е. только ради Аллаха и только так, как этому учил Посланник, ﷺ.

О люди! Не делайте ваши деяния бесплодными и бесполезными ни в момент, когда вы совершаете их, ни после того, как вы уже совершили их. Даже искренние и правильные деяния могут стать тщетными и бесполезными, если человек начинает попрекать того, кому он оказал милость, восхищаться собой, хвалиться совершенным благодеянием либо совершать грехи, которые уничтожают его благодеяния и лишают его вознаграждения.

Этот аят также касается тех деяний, которые делают недействительными намаз, пост, паломничество и другие обряды поклонения. Опираясь на эти слова Аллаха, богословы строго запретили прерывать без какой-либо причины любой обязательный обряд поклонения и сочли нежелательным прерывание необязательных обрядов.

Возвращаясь к словам Всевышнего **«...и не делайте тщетными ваши деяния»**, следует отметить, что этот запрет подразумевает повеление совершать праведные дела надлежащим образом, опираясь исключительно на достоверные знания.

(34) Воистину, Аллах не простит тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха, а потом умерли неверующими.

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ
ٱللَّهِ ثُمَّ مَاتُواْ وَهُمۡ كُفَّارٞ فَلَن يَغۡفِرَ
ٱللَّهُ لَهُمۡ ﴿٣٤﴾

Эти слова тесно связаны со следующим аятом из суры «аль-Бакара»: **«А если кто из вас отступит от своей религии и умрет неверующим, то его деяния окажутся тщетными как в этом мире, так и в Последней жизни»** (2:217). В них речь идет о тех, кто умер неверующим и чьи деяния стали тщетными.

Люди, которые сами отказались уверовать в Аллаха, ангелов, Писания, посланников и Судный день, а также отвращали от истины других, которые проповедовали ложь и приукрашали ее в глазах невежд, а потом умерли неверующими, так и не раскаявшись в своих грехах, не заслуживают ни прощения Аллаха, ни ходатайства заступников. Они не увидят великой награды и не вкусят милости Милостивого и Прощающего Аллаха, ибо им суждено попасть в Ад и вечно страдать в нем.

Из этого благородного аята ясно видно, что Аллах прощает грешников, которые каются в неверии до того, как их настигает смерть. Он проявляет к ним милосердие и поселяет их в райских садах, несмотря на то, что они почти всю свою жизнь оставались неверующими, совершали грехи сами и сбивали с пути других. Пречист Тот, Кто распахнул перед рабами врата Своей милости и ни на мгновение не закрывает их, пока они живы и имеют возможность покаяться!

Пречист Выдержанный Аллах, Который без труда может погубить всех грешников, но не спешит с их наказанием, а продолжает заботиться о них и одарять их благами, словно они никогда не ослушались Его велений!

(35) Не проявляйте слабости и не призывайте к миру, поскольку вы – выше остальных. Аллах – с вами и не умалит ваших деяний.

فَلَا تَهِنُواْ وَتَدۡعُوٓاْ إِلَى ٱلسَّلۡمِ وَأَنتُمُ
ٱلۡأَعۡلَوۡنَ وَٱللَّهُ مَعَكُمۡ وَلَن يَتِرَكُمۡ
أَعۡمَٰلَكُمۡ ﴿٣٥﴾

Не опускайте руки перед врагом и не позволяйте страху овладеть вашими сердцами. Терпите и будьте стойкими, а также готовьтесь к сражению и борьбе, чтобы снискать благоволение Аллаха, прославить ис-

лам и озлобить проклятого сатану! Не вступайте в перемирие с врагом для того, чтобы отдохнуть, если вы одерживаете над ним верх.

В этом аяте Всевышний перечислил три фактора, которые обязывают мусульман проявлять стойкость и не показывать слабости. Во-первых, они – выше своих врагов, и у них достаточно сил одержать над ними верх, тем более что Аллах, говорящий только правду, обещал им Свою помощь. Человек чувствует себя беспомощным и униженным, когда он слабее своего противника числом и умением, духом и плотью. А все это никоим образом не относится к мусульманам.

Во-вторых, с ними – Всевышний Аллах. Они суть правоверные, а Аллах никогда не бросает правоверных в беде и не оставляет их без Своей помощи и поддержки. Одно только это обязывает их воспрянуть духом и одолеть любого врага.

В-третьих, Аллах обещал, что ничуть не умалит их деяний, а сполна воздаст им за содеянное добро и даже приумножит их вознаграждение. Более всего это относится к джихаду, вознаграждение за который Аллах увеличивает в семьсот раз и даже более того.

Всевышний сказал: **«Не следовало жителям Медины и бедуинам из окрестностей оставаться позади посланника Аллаха и отдавать предпочтение собственным жизням перед его жизнью. Это потому, что жажда, усталость и голод, постигающие их на пути Аллаха, и каждый шаг, вызывающий гнев неверующих, и каждое поражение, нанесенное врагу, непременно запишутся им как добрые дела. Воистину, Аллах не теряет вознаграждения творящих добро. ۞ Какое бы большое или скудное пожертвование они ни делали, какую бы долину они ни пересекали, это записывается им, дабы Аллах воздал им большим, чем то, что они совершили»** (9:120–121).

Человек, который твердо знает, что Всевышний Аллах не оставит без внимания его усердие и участие в джихаде, непременно будет делать все возможное для того, чтобы заработать обещанное Аллахом вознаграждение. А что тогда можно сказать о том, кто убежден в истинности всего, о чем Аллах упомянул в этом аяте? Безусловно, он будет изо всех сил стремиться снискать благоволение своего Господа. Такими замечательными аятами Всевышний Аллах вдохновляет Своих рабов на совершение благих дел и борьбу за свое счастье и благополучие.

(36) Мирская жизнь – всего лишь игра и потеха. Если вы

إِنَّمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۚ وَإِن

уверуете и будете богобоязненны, Он дарует вам вашу награду и не попросит у вас вашего имущества.

تُؤْمِنُوا۟ وَتَتَّقُوا۟ يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ أَمْوَٰلَكُمْ ﴿٣٦﴾

Всевышний призвал людей не увлекаться мирскими благами, потому что земная жизнь – всего лишь развлечение для человеческих тел и забава для их душ. Но очень часто человек радуется богатству, детям и нарядам, получает удовольствие от женщин, изысканных блюд и напитков, любуется своим домом и красивыми видами вокруг него, гордится своим положением и властью и посвящает себя тому, что не принесет ему никакой пользы, – одним словом, он продолжает праздно и беспечно тратить свою жизнь на грехи и неповиновение Господу до тех пор, пока не истечет срок его пребывания на земле. И тогда он расстается с этими прелестями и остается ни с чем. Он осознает, что понес великий урон, лишился вечного блаженства и не заслужил ничего, кроме наказания. Все это обязывает любого разумного человека не обольщаться мирскими благами и не стремиться к земной роскоши.

Беспокоиться следует не об удовольствиях и богатстве, а о вере и богобоязненности. Если вы уверуете в Аллаха, ангелов, Писания, посланников и Судный день и будете остерегаться грехов и непрестанно совершать только то, что угодно Аллаху, то сумеете извлечь пользу из своих деяний. Вот ради такого преуспеяния рабы Аллаха должны соперничать друг с другом, не жалея ни сил, ни времени.

Именно этого ожидает от вас Милостивый и Сострадательный Аллах. Он приготовил для вас щедрое вознаграждение. Он не желает обременять вас непосильными предписаниями и ставить вас в затруднительное положение, оставляя вас без вашего имущества и причиняя вам тем самым вред.

(37) Если же Он попросит у вас его и проявит настойчивость, то вы поскупитесь, и Он выведет наружу вашу злобу (или *зависть*).

إِن يَسْـَٔلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا۟ وَيُخْرِجْ أَضْغَٰنَكُمْ ﴿٣٧﴾

Если Аллах все-таки потребует от вас сделать пожертвование, а вы будете скупиться, то Он обнаружит вашу злобу. Воистину, злоба,

скрывающаяся в сердцах людей, изливается наружу, когда им не нравится то, что повелел Аллах. В подтверждение этого Всевышний сказал:

هَٰٓأَنتُمْ هَٰٓؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنفِقُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ ۖ وَمَن يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ ٱلْغَنِىُّ وَأَنتُمُ ٱلْفُقَرَآءُ ۚ وَإِن تَتَوَلَّوْا۟ يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوٓا۟ أَمْثَٰلَكُم ﴿٣٨﴾

(38) Вот вас призывают делать пожертвования на пути Аллаха, и среди вас находятся такие, которые скупятся. Кто скупится, тот скупится только во вред себе. Аллах – богат, а вы – бедны. И если вы отвернетесь, Он заменит вас другими людьми, и они не будут подобны вам.

Вам надлежит расходовать свое имущество на пути Аллаха для того, чтобы вы могли обеспечить себе благополучное бытие как на земле, так и в Последней жизни. Но несмотря на то, что выгода от военных походов очевидна, некоторые из вас скупятся на пожертвования. А если их попросят помочь кому-либо безвозмездно, они тем более откажутся.

Скупец причиняет вред себе самому. Он не способен навредить Аллаху, но зато лишает себя вознаграждения и великого блага. Аллах ни в чем не нуждается, а вы бедны и каждый миг, в любом своем начинании нуждаетесь в Его помощи и поддержке.

Если вы отвернетесь от веры и откажитесь повиноваться Аллаху, то Он заменит вас другим народом, и тот не будет похож на вас. Он не будет убегать от повиновения Ему, а будет послушно выполнять повеления Аллаха и Его посланника, ﷺ, и всей душой любить их. Этот аят похож на следующее высказывание Всевышнего: **«О те, которые уверовали! Если кто-нибудь из вас отступит от своей религии, то Аллах приведет других людей, которых Он будет любить и которые будут любить Его. Они будут смиренны перед верующими и непреклонны перед неверующими, будут сражаться на пути Аллаха и не будут бояться порицания порицающих»** (5:54).

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАТХ» («ПОБЕДА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Воистину, Мы даровали тебе явную победу,

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ﴿١﴾

Упомянутая в этом аяте победа – это заключение Худейбийского мира. После того как язычники не дали возможности посланнику Аллаха, ﷺ, совершить умру, т.е. малое паломничество в Мекку, он решил заключить с ними мирный договор, по которому обе стороны согласились не воевать друг против друга в течение десяти лет, а посланник Аллаха, ﷺ, согласился перенести паломничество на будущий год. Но самое главное, каждый человек получил возможность беспрепятственно перейти на сторону многобожников либо принять ислам.

После подписания мирного договора мусульмане и язычники перестали опасаться друг друга, и появились предпосылки для бурного распространения религии Могущественного и Великого Аллаха. Верующие использовали любой представившийся случай для того, чтобы разъяснить людям суть ислама. Богобоязненные мусульмане получили возможность исповедовать свою религию надлежащим образом. В результате люди толпами стали обращаться в ислам, и Аллах назвал это историческое событие явной победой. Явной – потому, что победа ислама была очевидна и ясна. Мусульмане покоряют языческие народы и одерживают военные победы не для того, чтобы истребить врага, а для того, чтобы прославить религию Аллаха и защитить мусульман. Именно это произошло благодаря Худейбийскому миру.

(2) чтобы Аллах простил тебе грехи, которые были прежде и которые будут впоследствии, чтобы Он довел до конца Свою милость к тебе и провел тебя прямым путем

لِّيَغْفِرَ لَكَ ٱللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنۢبِكَ
وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُۥ عَلَيْكَ
وَيَهْدِيَكَ صِرَٰطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٢﴾

Затем Всевышний сообщил Своему пророку, ﷺ, что эта победа принесла ему огромную пользу. Аллах простил ему прошлые и буду-

щие грехи. Аллаху лучше известно, как посланник Аллаха сумел заслужить это безграничное прощение, но дело, скорее всего, в том, что именно благодаря посланнику Аллаха многие люди приняли ислам и стали искренне поклоняться Всевышнему. Пророк Мухаммад, ﷺ, за долгие годы своей миссии вынес такие испытания, которые под силу вынести только твердым духом посланникам. Аллах не оставил все это без внимания и оказал Своему избраннику великую честь – простил ему грехи, которые случились прежде и которые будут впоследствии.

Но и это не все. Аллах завершил Свою милость к нему, прославил его религию, помог ему одержать верх над врагами, распространил по земле начатое им дело и провел его прямым путем к вечному счастью и бесконечному преуспеянию.

(3) и чтобы Аллах оказал тебе великую помощь.

وَيَنصُرَكَ ٱللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ﴿٣﴾

О Мухаммад! Аллах оказал тебе великую помощь, благодаря которой ислам никогда не ослабеет, а всегда будет сокрушать своих врагов и подавлять сопротивление неверующих. Его противники всегда будут униженны и презренны, а их ряды будут редеть, в то время как число мусульман будет неизменно расти, а их силы – крепнуть и увеличиваться.

В следующих аятах Всевышний сообщил о пользе, которую эта победа принесла остальным правоверным.

(4) Он – Тот, Кто ниспослал покой в сердца верующих, чтобы их вера увеличилась. Аллаху принадлежит воинство небес и земли. Аллах – Знающий, Мудрый.

هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ ٱلسَّكِينَةَ فِى قُلُوبِ
ٱلْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوٓا۟ إِيمَٰنًا مَّعَ إِيمَٰنِهِمْ ۗ
وَلِلَّهِ جُنُودُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَكَانَ
ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾

Всевышний смилостивился над верующими и ниспослал в их сердца покой. Они избавились от беспокойства и обрели уверенность, которая помогает им стойко сносить самые тяжелые испытания, не терять при этом самообладания, не паниковать и не падать духом.

Именно в такие часы люди нуждаются в помощи и поддержке, и Аллах не бросает Своих верующих рабов на произвол судьбы. Он проявляет к ним свое милосердие, ниспосылает в их сердца покой и помогает им выдержать любые трудности и испытания. В самый тяжелый миг их души не знают колебания, а сердца – тревоги и сомнения. Они продолжают готовиться к выполнению своего долга перед Аллахом, а их вера и убежденность растут и совершенствуются.

Некоторые условия Худейбийского мира, который посланник Аллаха заключил с курейшитами, на первый взгляд были унизительны для мусульман и задевали их достоинство. Сподвижникам Пророка было очень трудно смириться с этим, но они проявили терпение и повиновались посланнику Аллаха, благодаря чему их вера стала еще сильнее.

Затем Господь возвестил о том, что воинства небес и земли находятся в Его власти и зависят от Него. Пусть же не предполагают язычники, что вы заключаете с ними мир, потому что Аллах не может помочь своей религии и Своему пророку одержать верх. Всевышний Аллах всеведущ и мудр. Он решил отсрочить победу верующих на некоторое время, а пока и мусульмане, и многобожники должны довольствоваться перемирием.

(5) И чтобы ввести верующих мужчин и верующих женщин в Райские сады, в которых текут реки, где они пребудут вечно, и чтобы простить им их злодеяния. Это перед Аллахом является великим преуспеянием.

لِّيُدۡخِلَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ
جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ
خَٰلِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرَ عَنۡهُمۡ
سَيِّـَٔاتِهِمۡۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عِندَ ٱللَّهِ فَوۡزًا
عَظِيمًا ۝٥

Помимо всего прочего, победа над неверием принесет правоверным еще одно, и на этот раз самое великое, благо. Всевышний введет верующих в сады, в которых текут ручьи, где они пребудут вечно, а также простит им грехи и злодеяния. Жизнь в Раю даст им все самое прекрасное, а прощение грехов избавит их от всего неприятного и ужасного. Это славное вознаграждение Аллах называет великим преуспеянием, и верующие заслужили его благодаря дарованной им явной победе.

(6) И чтобы подвергнуть мучениям лицемеров и лицемерок, многобожников и многобожниц, думающих об Аллахе дурное. Их постигнут превратности судьбы. Аллах разгневался на них, проклял их и приготовил для них Геенну. Как же скверно это место прибытия!

وَيُعَذِّبَ ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتِ
وَٱلْمُشْرِكِينَ وَٱلْمُشْرِكَٰتِ
ٱلظَّآنِّينَ بِٱللَّهِ ظَنَّ ٱلسَّوْءِ ۚ
عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ ٱلسَّوْءِ ۖ وَغَضِبَ ٱللَّهُ
عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ
وَسَآءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾

Что же касается лицемеров, которые выдают себя за верующих, и многобожников, то они получат мучительное наказание, которое принесет им печаль и страдания. Они хотели погубить правоверных и плохо думали об Аллахе, считая, что Он не сможет прославить свое имя и помочь своей религии. Но зло, которое они замышляли против праведников, обернется против них самих и постигнет их в этой жизни. Они разгневали Аллаха своей враждой к Нему и Его посланнику, и поэтому Он отдалил их от Своей милости и приготовил для них Ад.

(7) Аллаху принадлежит воинство небес и земли, и Аллах – Могущественный, Мудрый.

وَلِلَّهِ جُنُودُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ
وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٧﴾

Всевышний еще раз напомнил Своим рабам, что в Его власти небеса, земля и все их воинства, и сделал это для того, чтобы они осознали, что только Он возвеличивает и унижает Свои творения и что Его сторонники всегда будут одерживать верх над Его врагами. Да и как может быть иначе, если Аллах сказал: **«Воистину, Наше войско одержит победу»** (37:173). Он не только всесилен, но и мудр. Вот почему Он совершает только то, чего требуют Его мудрость и совершенство.

(8) Воистину, Мы отправили тебя свидетелем, добрым вестником и предостерегающим увещевателем,

إِنَّآ أَرْسَلْنَٰكَ شَٰهِدًا وَمُبَشِّرًا
وَنَذِيرًا ﴿٨﴾

О благородный Посланник! Ты будешь свидетельствовать о благих и злых деяниях своих последователей, о правдивых и лживых речах, которые они произносили, и вопросах, которые они решали, а также засвидетельствуешь, что Всевышний Аллах совершенен и безупречен и что нет никого подобного Ему.

Тех, кто подчинится тебе и станет повиноваться Аллаху, ты должен обрадовать ожидающей их великой наградой в этой жизни и после смерти, а тех, кто откажется повиноваться Всевышнему, ты должен предупредить о наказании Аллаха на земле и в Последней жизни. А для того, чтобы выполнить свою миссию до конца, ты должен разъяснить людям, какие деяния и нравственные качества заслуживают похвалы, а какие достойны порицания.

Пророк Мухаммад, ﷺ, выполнил повеление Аллаха и научил людей добру и злу, разъяснил им истину и ложь и показал им путь к счастью и путь к страданиям.

(9) чтобы вы уверовали в Аллаха, Его посланника, почитали и уважали его, прославляли Его утром и перед закатом.

لِّتُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾

Всевышний сказал, что Он отправил Своего посланника, ﷺ, чтобы благодаря его проповедям и приобретенным от него полезным знаниям рабы уверовали в Него и Его посланника, ﷺ, а, следовательно, и повиновались им во всех вопросах.

Аллах повелел верующим почитать и уважать Пророка, ﷺ, а также выполнять свои обязанности перед ним, помня о том, что все они находятся перед ним в большом долгу. Что же касается их обязанностей перед Всевышним, то они должны возносить Ему хвалу утром и вечером, т.е. в начале и в конце дня. Таким образом, в этом аяте Аллах изложил обязанности верующих перед Ним и перед Его пророком, ﷺ, и разъяснил, что уверовать они должны как в Него, так и в Его посланника, ﷺ. Последнего они должны любить и почитать, но поклонения и возвеличивания не заслуживает никто, кроме Аллаха.

(10) Воистину, те, которые присягают тебе, присягают Алла-

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا

ху. Рука Аллаха – над их рука ми. Кто нарушил *присягу*, тот поступил во вред себе. А кто был верен тому, о чем он заключил завет с Аллахом, тому Он дарует великую награду.

يُبَايِعُونَ ٱللَّهَ يَدُ ٱللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۚ
فَمَن نَّكَثَ فَإِنَّمَا يَنكُثُ عَلَىٰ
نَفْسِهِۦ ۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَٰهَدَ عَلَيْهُ
ٱللَّهَ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٠﴾

Присяга, о которой идет речь в этом аяте, получила название «присяги довольства». Произошло это в Худейбии, где сподвижники присягнули на верность посланнику Аллаха, ﷺ, поклявшись не бросать его, даже если их останется мало и даже если в другое время они бы имели право сбежать.

Они заключили завет с Господом, Чья Рука была над их руками, словно в тот момент они присягали Ему самому. Этими словами Господь хотел подчеркнуть важность этой присяги и побудить мусульман хранить верности данной ими клятве. Кто нарушит присягу, тот сам понесет бремя наказания. А кто будет верен завету с Аллахом, тот получит вознаграждение, о величине которого не известно никому, кроме Него.

(11) Бедуины, оставшиеся позади, скажут тебе: «Наше имущество и наши семьи отвлекли нас (или *помешали нам*)**. Попроси же для нас прощения». Они произносят своими языками то, чего нет в их сердцах. Скажи: «Кто властен помочь вам чем-нибудь перед Аллахом, если Он захочет навредить вам или захочет принести вам пользу?» О нет! Аллах ведает о том, что вы совершаете.**

سَيَقُولُ لَكَ ٱلْمُخَلَّفُونَ مِنَ
ٱلْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ أَمْوَٰلُنَا وَأَهْلُونَا
فَٱسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِم مَّا
لَيْسَ فِى قُلُوبِهِمْ ۚ قُلْ فَمَن يَمْلِكُ
لَكُم مِّنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ
ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۚ بَلْ كَانَ ٱللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١١﴾

Всевышний укорил бедуинов, которые отказались участвовать в джихаде бок о бок с посланником Аллаха, ﷺ, и предпочли остаться дома. Их вера была очень слаба, а сердца были поражены неду-

гом, и поэтому они думали об Аллахе неподобающим образом. Когда же Посланник, ﷺ, вернулся из похода, они стали умолять его испросить для них прощения у Аллаха. Но у них на устах было то, чего не было в их сердцах.

Придя к нему, бедуины признали свои грехи и даже покаялись в них. В том злодеянии действительно следовало покаяться, и если бы не злоба, которая затаилась в их сердцах, то их покаяние принесло бы им пользу. Но что может облегчить их участь, если они лелеяли самые злые надежды и думали об Аллахе неподобающим образом?!

(12) Но вы предположили, что Посланник и верующие никогда не вернутся к своим семьям. Это было разукрашено в ваших сердцах, и вы сделали дурные предположения. Вы были пропащими людьми.

بَلْ ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَنقَلِبَ ٱلرَّسُولُ
وَٱلْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰٓ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ
ذَٰلِكَ فِى قُلُوبِكُمْ وَظَنَنتُمْ ظَنَّ
ٱلسَّوْءِ وَكُنتُمْ قَوْمًۢا بُورًا ﴿١٢﴾

Они полагали, что Посланник, ﷺ, и верующие будут истреблены и погибнут. Уверенность в этом росла в их сердцах с каждым часом, пока, наконец, не переросла в убежденность. А произошло это по двум причинам. Во-первых, они были обречены на погибель, т.е. у них не было стремления к свету и добру, а иначе дурные мысли не нашли бы места в их сердцах.

Во-вторых, их вера была чересчур слаба, и они не были уверены в том, что обещание Аллаха непреложно и что Он прославит Свое Слово и поможет Своей религии. Поэтому Всевышний сказал:

(13) Если кто не уверует в Аллаха и Его посланника, то ведь Мы приготовили неверующим Пламя.

وَمَن لَّمْ يُؤْمِنۢ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ فَإِنَّآ
أَعْتَدْنَا لِلْكَٰفِرِينَ سَعِيرًا ﴿١٣﴾

(14) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. Он прощает, кого пожелает, и причиняет мучения, кому по-

وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ يَغْفِرُ
لِمَن يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ ۚ

желает. Аллах – Прощающий, Милосердный.

وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿١٤﴾

Всевышний сообщил, что Он один управляет всем, что происходит на небесах и на земле. Он вершит судьбами творений, ниспосылает мудрые законы и на основании законов Своей религии определяет меру наказания и вознаграждения. Он прощает тех, кто выполняет Его повеления, и наказывает тех, кто пренебрегает Его повелениями. Среди Его прекрасных имен – Прощающий и Милосердный. День и ночь Он прощает оступившихся, принимает покаяния кающихся, окружает людей Своей милостью и одаряет их бесчисленными благами.

(15) Когда вы отправитесь за трофеями, чтобы взять их, оставшиеся позади скажут: «Дайте нам последовать за вами». Они хотят изменить Слово Аллаха. Скажи: «Вы не последуете за нами. Так сказал Аллах прежде». Тогда они скажут: «Нет, вы завидуете нам». Но они мало что смыслят.

سَيَقُولُ ٱلْمُخَلَّفُونَ إِذَا ٱنطَلَقْتُمْ
إِلَىٰ مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا
نَتَّبِعْكُمْ ۖ يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا۟ كَلَٰمَ
ٱللَّهِ ۚ قُل لَّن تَتَّبِعُونَا كَذَٰلِكُمْ
قَالَ ٱللَّهُ مِن قَبْلُ ۖ فَسَيَقُولُونَ بَلْ
تَحْسُدُونَنَا ۚ بَلْ كَانُوا۟ لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا
قَلِيلًا ﴿١٥﴾

После упоминания о маловерах, которые отказались от священной борьбы, Аллах сообщил о наказании, которое ожидает их в земной жизни. Когда они увидят, как посланник Аллаха, ﷺ, вместе со своими сподвижниками собирается в поход за трофеями, которые достанутся им без борьбы и особых усилий, то будут просить его взять их с собой и разрешить участвовать в разделе добычи. Они попытаются изменить постановление Аллаха, решившего в наказание лишить трофеев и добычи, которым суждено достаться только правоверным сподвижникам.

О Мухаммад! Скажи им: «Вам не будет позволено присоединиться к нам. Вы совершили грех во вред самим себе и отказались от участия в предыдущих сражениях, и посему сегодня вы будете лишены вознаграждения». Они непременно возразят тебе тем, что вы

якобы не хотите делиться с ними трофеями из-за скаредности. Но если бы они осознали суть происходящего, то поняли бы, что причиной их лишения стало их неповиновение Аллаху и что грехи никогда не остаются безнаказанными ни в этом мире, ни в Последней жизни.

قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ ٱلْأَعْرَابِ
سَتُدْعَوْنَ إِلَىٰ قَوْمٍ أُو۟لِى بَأْسٍ
شَدِيدٍ تُقَٰتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ ۖ فَإِن
تُطِيعُوا۟ يُؤْتِكُمُ ٱللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا
وَإِن تَتَوَلَّوْا۟ كَمَا تَوَلَّيْتُم مِّن قَبْلُ
يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦﴾

(16) Скажи бедуинам, оставшимся позади: «Вас еще призовут *воевать* против людей, обладающих суровой мощью. Вы сразитесь с ними, или же они обратятся в ислам. Если вы подчинитесь, то Аллах дарует вам прекрасную награду. Если же вы отвернетесь, как отвернулись прежде, то Аллах причинит вам мучительные страдания».

Сегодня они пытаются оправдаться перед тобой за то, что не имеет оправдания, и просят разрешить им участвовать в походе, потому что знают, что не будет ни битвы, ни противостояния и что добыча легко перейдет в ваши руки. Испытай же их искренность и скажи, что посланник Аллаха, ﷺ, праведные халифы и мусульманские правители еще не раз призовут вас на войну против сильных противников, т.е. персов, византийцев и им подобных.

Вы сразитесь с ними, или же они обратятся в правую веру – иного не дано. Сильный противник никогда добровольно не согласится выплачивать вам дань. Великие народы либо уверуют, либо станут сражаться с вами за свои убеждения. Однако, сразившись с вами, они ослабнут и обессилят и будут вынуждены либо обратиться в ислам, либо выплачивать вам дань.

Если вы станете сражаться с ними, то Аллах дарует вам прекрасную награду, которую Всевышний и Его посланник, ﷺ, установили для воюющих на Его пути. А если вы отвернетесь, как сделали это тогда, когда Пророк Мухаммад, ﷺ, призвал вас в ряды своей армии, то Аллах покарает вас мучительным наказанием. Этот аят подчеркивает превосходство праведных халифов и мусульманских правителей, которые призывали и еще будут призывать мусульман на священную войну с непримиримыми врагами ислама, а также обязывает верующих повиноваться им.

(17) Нет греха на слепом, и нет греха на хромом, и нет греха на больном. Кто подчинится Аллаху и Его посланнику, того Он введет в Райские сады, в которых текут реки. А кто отвернется, того Он подвергнет мучительным страданиям.

لَّيْسَ عَلَى ٱلْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى
ٱلْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْمَرِيضِ
حَرَجٌ ۗ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ يُدْخِلْهُ
جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ وَمَن
يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾

Аллах перечислил причины, в связи с которыми мусульманин может остаться дома и не участвовать в джихаде. Это – слепота, хромота или другая болезнь, которая не позволяет человеку участвовать в джихаде.

Того, кто выполняет предписания религии и остерегается грехов, Аллах введет в Райские сады, в которых они получат распрекрасные блага, которыми наслаждаются сердца и упиваются взоры. Того же, кто уклонится от повиновения Аллаху и Его посланнику, ﷺ, Он покарает мучительным наказанием. Воистину, повиновение Аллаху является залогом вечного счастья, а неповиновение Ему чревато страданиями и муками.

(18) Аллах остался доволен верующими, когда они присягали тебе под деревом *в Худейбии*. Он знал, что у них в сердцах, и ниспослал им покой и вознаградил их близкой победой

۞ لَّقَدْ رَضِىَ ٱللَّهُ عَنِ ٱلْمُؤْمِنِينَ
إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ ٱلشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا
فِى قُلُوبِهِمْ فَأَنزَلَ ٱلسَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ
وَأَثَٰبَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿١٨﴾

(19) и многочисленными трофеями, которые они возьмут. Аллах – Могущественный, Мудрый.

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ
عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٩﴾

Всевышний сообщил, что Он остался доволен верующими, которые присягнули посланнику Аллаха, ﷺ, под деревом в Худейбии и благодаря своему славному поступку обрели счастье на земле и после

смерти. Эту присягу называют «присягой довольства», потому что помогла правоверным снискать благоволение Божье. Ее также называют «присягой под деревом».

В тот день посланнику Аллаха, ﷺ, пришлось долго объяснять язычникам, что он не пришел с войной, а лишь хотел совершить паломничество, чтобы отдать дань почтения Священной Каабе. Чтобы убедить в этом курейшитов, он послал в Мекку Усмана б. Аффана.

Внезапно среди мусульман распространился слух о том, что язычники убили Усмана. Тогда посланник Аллаха, ﷺ, собрал вокруг себя около полутора тысяч верующих, и там, под деревом, они присягнули ему на верность, поклявшись, что не бросят его, даже если им придется умереть.

Всевышний остался доволен верующими, которые совершили один из самых славных обрядов поклонения и проявили величайшую покорность Ему. Ему было известно, что в их сердцах покоилась твердая вера. Несмотря на это, Господь ниспослал им душевный покой, сделал их веру еще более совершенной и отблагодарил их за искренность и преданность.

Всевышний знал, что сердца мусульман полны печали от того, что посланнику Аллаха, ﷺ, пришлось согласиться на унизительные условия, которые поставили ему язычники. Поэтому Он ниспослал им покой и даровал уверенность в непременном успехе. Наряду с этим Он обещал вознаградить их близкой победой и богатой добычей, которую им предстояло захватить. Речь идет о покорении Хейбара, в котором не участвовал никто, кроме сподвижников, которые поддержали Пророка, ﷺ, в Худейбии. Они были почтены правом участвовать в походе на Хейбар и разделе богатой добычи в знак благодарности за покорность Аллаху и искреннее стремление снискать Его благоволение.

Среди Его прекрасных имен – Могущественный и Мудрый. Он всемогущ и всесилен, и если Он пожелает, то неверующие будут разгромлены верующими в каждом сражении. Вместе с тем Он мудр, и поэтому Он искушает одних людей посредством других и испытывает верующих неверующими.

(20) Аллах обещал вам многочисленные трофеи, которые вы возьмете. Он ускорил для вас это и убрал от вас руки людей,

وَعَدَكُمُ ٱللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا
فَعَجَّلَ لَكُمْ هَٰذِهِۦ وَكَفَّ أَيْدِىَ

чтобы это стало знамением для верующих и чтобы наставить вас на прямой путь.

ٱلنَّاسِ عَنكُمْ وَلِتَكُونَ ءَايَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ
وَيَهْدِيَكُمْ صِرَٰطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٢٠﴾

Под богатой добычей, о которой упоминается в начале аята, подразумевается любая военная добыча, которая достанется мусульманам вплоть до наступления Судного дня. А под добычей, получение которой Аллах ускорил, имеются в виду трофеи Хейбара.

О мусульмане! Не думайте, что это – ваша последняя победа. Вас ожидает еще много побед и трофеев. Благодарите Аллаха за то, что Он отвратил от вас десницы врагов, которые стремились уничтожить вас и были в состоянии сделать это. Он помиловал вас и облегчил вашу участь. И все это для того, чтобы богатая добыча стала знамением, подтверждающим правдивое обещание Господа о преуспеянии и вознаграждении правоверных мусульман. Знайте же, что Тот, кто сдержал свое слово в этом мире, непременно сдержит его и в Последней жизни. Так Аллах наставляет вас на прямой путь, т.е. одаряет вас знаниями, верой и праведными деяниями, благодаря которым вы будете идти прямым путем.

(21) Будут и другие *трофеи и города*, **которыми вы еще не овладели. Аллах уже окружил их, ведь Аллах способен на всякую вещь.**

وَأُخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا۟ عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ
ٱللَّهُ بِهَا ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرًا ﴿٢١﴾

В распоряжении Всевышнего также находится другая добыча. Аллах волен поступать с ней, как пожелает. Он обещал даровать ее вам позднее, и Его обещание непреложно. Оно непременно сбудется, потому что Всевышний всемогущ и властен над всем сущим.

(22) Если неверующие сразятся с вами, то они непременно обратятся вспять и затем не найдут ни покровителя, ни помощника.

وَلَوْ قَٰتَلَكُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوَلَّوُا۟ ٱلْأَدْبَٰرَ
ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٢٢﴾

Аллах обрадовал своих верующих вестью о победе над любой армией неверующих, которые при встрече с мусульманами непременно отступят. Никто не станет помогать им в войне с правовер-

ными, и враги Аллаха останутся брошенными своими и разбитыми чужими.

سُنَّةَ ٱللَّهِ ٱلَّتِى قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلُ ۖ
وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

(23) Таково установление Аллаха, которое уже свершалось ранее, и ты не найдешь замены установлению Аллаха.

Именно так поступал Аллах во времена предыдущих посланников, и никто не в силах изменить Его установления.

وَهُوَ ٱلَّذِى كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ
وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُم بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنۢ بَعْدِ
أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٢٤﴾

(24) Он – Тот, Кто убрал их руки от вас и ваши руки от них в долине Мекки после того, как Он позволил вам одержать над ними верх. Аллах видит то, что вы совершаете.

Всевышний напомнил Своим рабам о том, как Он защитил их от зла неверующих и избавил их от сражения с ними. В день подписания Худейбийского мира около восьмидесяти вооруженных жителей Мекки напали на мусульман в надежде застать их врасплох, но мусульмане были начеку и схватили мекканцев. По воле Аллаха язычники оказались в руках верующих, которые имели право поступить с ними, как им вздумается. Но мусульмане отпустили их живыми и невредимыми. Так по милости Всевышнего на священной земле Мекки не пострадали ни Пророк, ни его сподвижники, ни язычники.

Аллах видит деяния Своих рабов. Посему каждый человек получит то, что он заслужил. А вы, верующие, никогда не забывайте, как Господь был благосклонен к вам.

هُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَصَدُّوكُمْ عَنِ
ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ وَٱلْهَدْىَ مَعْكُوفًا
أَن يَبْلُغَ مَحِلَّهُۥ ۚ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ

(25) Они – те, которые не уверовали, не впустили вас в Заповедную мечеть и задержали жертвенных животных, не позволив им достичь места заклания. И если бы *в Мекке* не было веру-

وَنِسَآءٌ مُّؤْمِنَٰتٌ لَّمْ تَعْلَمُوهُمْ أَن
تَطَـُٔوهُمْ فَتُصِيبَكُم مِّنْهُم مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ
عِلْمٍ ۖ لِّيُدْخِلَ ٱللَّهُ فِى رَحْمَتِهِۦ مَن
يَشَآءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوا۟ لَعَذَّبْنَا ٱلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٥﴾

ющих мужчин и верующих женщин, которых вы не знали и могли затоптать по незнанию так, что они поставили бы вас в затруднительное положение (или *вы бы оказались опозорены перед ними*; или *вы совершили бы грех перед ними*), *то Аллах позволил бы вам вторгнуться в Мекку, но Он не сделал этого*, **чтобы ввести в Свою милость тех, кого пожелает. Но если бы они отделились друг от друга, то Мы подвергли бы неверующих из них мучительным страданиям.**

Всевышний перечислил факторы, которые побуждают мусульман сражаться с язычниками. Они отказались уверовать в Аллаха и Его посланника и не пустили Пророка и верующих совершить паломничество, чтобы выразить свое почтение Дому Аллаха. Они задержали жертвенных животных и не позволили довести их до места заклания, т.е. до Мекки, где по окончании малого паломничества совершается обряд жертвоприношения. Курейшиты стремились показать всю свою несправедливость и враждебность по отношению к правоверным и провоцировали мусульман на войну с ними.

Но у мусульман были причины воздержаться от кровавого сражения. Во-первых, среди жителей Мекки были верующие мужчины и женщины. Они жили бок о бок с многобожниками и могли пострадать в результате сражения. Некоторых из них мусульмане не знали и могли бы затоптать и тем самым совершить грех, не ведая об этом.

Во-вторых, Аллах решил спасти некоторых из многобожников от неверия и заблуждения и вывести их на прямой путь. Это было еще одной причиной, в связи с которой Всевышний удержал мусульман от битвы. Но если бы неверующие отделились от верующих, то Аллах разрешили бы правоверным вступить с ними в кровавую схватку, а затем помог бы им разгромить язычников.

إِذْ جَعَلَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى قُلُوبِهِمُ

(26) Вот неверующие поместили в своих сердцах заносчи-

вость – заносчивость времен невежества, а Аллах ниспослал Своему Посланнику и верующим покой и возложил на них (или *сделал неразлучным с ними*) **слово богобоязненности** (*свидетельство о том, что нет божества, кроме Аллаха*). **Они заслуживали его более других и были достойны его. Аллах же знает о всякой вещи.**

ٱلْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ فَأَنزَلَ ٱللَّهُ سَكِينَتَهُۥ عَلَىٰ رَسُولِهِۦ وَعَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ ٱلتَّقْوَىٰ وَكَانُوٓا۟ أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمًا ﴿٢٦﴾

О Мухаммад! Неверующие лелеяли в своих сердцах ярость времен невежества. Они испытывали ненависть и отвращение к словам «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного», которыми ты хотел начать договор между вами. Они не впустили тебя войти в родной город в тот год, когда ты вознамерился совершить паломничество, чтобы люди не сказали, что мусульмане вошли в Мекку, сломив сопротивление курейшитов. Так поступают только невежественные люди. Ярость, злоба и высокомерие не покинули их сердец до тех пор, пока их многочисленные грехи не обрекли их на то, к чему они неизбежно приближались.

А что же посланник Аллаха и верующие? Аллах вселил в их сердца успокоение. Они не стали гневаться оттого, что многобожники оказали им такой прием. Они проявили должное терпение и не нарушили законов священной мекканской земли, которые обязывают каждого человека при любых обстоятельствах почитать запреты Аллаха. Мусульмане остались покорны своему Господу, не думая о том, что будут говорить злые языки, и не опасаясь упреков невежд.

Аллах возложил на них слово богобоязненности, т.е. обязал их быть верными свидетельству единобожия «нет божества, кроме Аллаха», а также выполнять все его требования. Они выполнили свой долг перед Всевышним, не нарушив свидетельства. Они заслуживали этой чести более других и были достойны ее. Аллах знал об этом и знал о том добре, которое переполняло душу каждого из них.

(27) Воистину, Аллах показал Своему посланнику правдивый

لَّقَدْ صَدَقَ ٱللَّهُ رَسُولَهُ ٱلرُّءْيَا

بِٱلْحَقِّ ۖ لَتَدْخُلُنَّ ٱلْمَسْجِدَ ٱلْحَرَامَ
إِن شَآءَ ٱللَّهُ ءَامِنِينَ مُحَلِّقِينَ
رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ ۖ
فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا۟ فَجَعَلَ مِن دُونِ
ذَٰلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿٢٧﴾

сон (или *Аллах доподлинно исполнит сон, который увидел Его посланник*). **Вы непременно войдете в Заповедную мечеть, если пожелает Аллах, будучи в безопасности. Вы побреете головы и подстрижетесь, не испытывая страха. Он знал то, чего вы не знали, и предопределил перед этим близкую победу.**

Речь идет о сновидении, которое посланник Аллаха, ﷺ, увидел в Медине. Он рассказал своим сподвижникам, что видел, как они входят в Мекку и совершают обход вокруг Каабы. Но после подписания Худейбийского мира они вернулись в Медину, так и не совершив паломничества. Некоторые из них даже сказали посланнику Аллаха, ﷺ: «Разве ты не говорил, что мы придем к Каабе и совершим обход вокруг нее?» Он сказал: «А разве я сказал вам, что это произойдет в этом году?» Они ответили: «Нет». Тогда он сказал: «Воистину, вы придете к ней и совершите обход вокруг нее».

Таким образом, в этом аяте Всевышний имел в виду, что сновидение Пророка непременно сбудется, а различные его толкования ничуть не умаляют его истинности. Вы войдете в Заповедную мечеть, всем своим видом выражая почтение священному Дому Аллаха. Не страшась врагов, вы совершите все обряды паломничества и завершите его либо бритьем головы, либо стрижкой волос. Только Аллаху ведомо, что принесет вам больше пользы. И поэтому наряду с паломничеством, которое вы обязательно совершите, Господь помог вам заключить мир с многобожниками.

После случившегося в Худейбии сердца многих мусульман пришли в смятение от того, что им была неясна мудрость божественного замысла. Тогда Всевышний объяснил им, в чем состоит мудрость и польза такого решения, и они убедились в том, что все Его предписания ведут их прямым путем – прямо к Его милости.

هُوَ ٱلَّذِىٓ أَرْسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلْهُدَىٰ
وَدِينِ ٱلْحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ

(28) Он – Тот, Кто отправил Своего посланника с верным руководством и религией истины, чтобы превознести ее над всеми остальными религиями.

كُلِّهِۦ ۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًا ﴿٢٨﴾

Довольно того, что Аллах является Свидетелем.

Аллах направил Своего посланника, ﷺ, с полезным знанием, которое выводит людей из заблуждения и помогает им различать между добром и злом. Он ниспослал религию, которой присущи правдивость, справедливость, добродетель и милосердие. Все это находит отражение в делах и поступках, которые облагораживают душу, очищают сердца, воспитывают прекрасный нрав и увеличивают значимость самого человека. Аллах отправил Своего посланника, ﷺ, чтобы превознести ислам над всеми другими религиями и сокрушить ложь убедительными доводами, а если понадобится, то и мечами и копьями.

مُّحَمَّدٌ رَّسُولُ ٱللَّهِ ۚ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥٓ
أَشِدَّآءُ عَلَى ٱلْكُفَّارِ رُحَمَآءُ بَيْنَهُمْ ۖ
تَرَىٰهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا
مِّنَ ٱللَّهِ وَرِضْوَٰنًا ۖ سِيمَاهُمْ فِى
وُجُوهِهِم مِّنْ أَثَرِ ٱلسُّجُودِ ۚ ذَٰلِكَ
مَثَلُهُمْ فِى ٱلتَّوْرَىٰةِ ۚ وَمَثَلُهُمْ فِى
ٱلْإِنجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْـَٔهُۥ
فَـَٔازَرَهُۥ فَٱسْتَغْلَظَ فَٱسْتَوَىٰ عَلَىٰ
سُوقِهِۦ يُعْجِبُ ٱلزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ
ٱلْكُفَّارَ ۗ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ مِنْهُم مَّغْفِرَةً
وَأَجْرًا عَظِيمًۢا ﴿٢٩﴾

(29) Мухаммад – посланник Аллаха. Те, которые вместе с ним, суровы к неверующим и милостивы между собой. Ты видишь, как они кланяются и падают ниц, стремясь к милости от Аллаха и довольству. Их признаком являются следы от земных поклонов на их лицах. Так они представлены в Таурате (*Торе*). В Инджиле (*Евангелии*) же они представлены посевом, на котором вырос росток. Он укрепил его, и тот стал толстым и выпрямился на своем стебле, восхищая сеятелей. *Аллах привел эту притчу* для того, чтобы привести ими в ярость неверующих. Аллах обещал тем из них, которые уверовали и совершали праведные деяния, прощение и великую награду.

Мухаммад – посланник Аллаха, ﷺ. А мухаджиры и ансары, которые окружают его, – истинные верующие. Они обладают самыми

прекрасными качествами, усердно сражаются с многобожниками и прикладывают все силы для уничтожения неверия. Они беспощадны к врагам Аллаха, и потому неверующие униженны и бессильны перед ними. Но в то же время они любят своих верующих братьев и сестер, снисходительны и добры к ним. Вместе они подобны единому организму, и каждый из них желает для своего брата того же, что и для себя.

Так они строят свои взаимоотношения с людьми, а что касается их отношений с Аллахом, то они совершают много молитв, и поэтому ты видишь их преклоняющимися и падающими ниц. Тем самым они ищут милости и благоволения Аллаха. Довольство Аллаха и Его щедрая награда – вот их единственная цель.

Благодаря частому, усердному и прекрасному поклонению их лица стали излучать свет, и на них появились следы от земных поклонов. Искренние молитвы сделали их души светлыми, а лица – величественными. Так их описал Всевышний в Торе, которая была ниспослана пророку Мусе.

А в Евангелии они представлены в образе посева, на котором вырос росток и укрепил его. Он все крепнет и выпрямляется на своем стебле, приводя в восхищение сеятелей своим совершенством, красотой и прямотой. Всевышний сравнил сподвижников с посевом. Они приносят пользу людям, и люди нуждаются в них. Их сильная вера и решительные поступки подобны стеблю и ветвям посева. А новообращенные мусульмане подобны молодым побегам. Они растут и догоняют своих предшественников и помогают им продолжать начатое дело, надлежащим образом исповедовать религию Аллаха и нести ее остальному человечеству. Они вызывают гнев у неверующих, которые вступают в схватки и сражения с мусульманами и становятся свидетелями их единства и непреклонности перед врагом.

Затем Аллах поведал о том, что сподвижники воплотили в себе два превосходных качества: веру и праведные деяния. А Всевышний Аллах приготовил для них две радости: прощение, которое принесло им избавление от зла в этой жизни и после смерти, и великое вознаграждение в обоих мирах.

А теперь я хочу более подробно описать некоторые события Худейбийского похода, ссылаясь на главы «Пророческий путь» из книги имама Шамс ад-Дина Ибн аль-Каййима. Это поможет читателю лучше понять смысл этой суры и проникнуть в некоторые из ее тайн.

Худейбийский мир

Нафи рассказывал, что Худейбийский мир был заключен в 6 году после хиджры в месяце зуль-каада. Это мнение является достоверным, и с ним были согласны аз-Зухри, Катада, Муса б. Укба, Мухаммад б. Исхак и многие другие.

Хишам б. Урва рассказывал, что его отец поведал ему, что посланник Аллаха, ﷺ, отправился в Худейбию в рамадане, а заключили мирный договор в шаввале, но это мнение ошибочно. В рамадане посланник Аллаха, ﷺ, покорил Мекку.

В сборниках хадисов «ас-Сахих» имамов аль-Бухари и Муслима приводится достоверный хадис Анаса б. Малика о том, что посланник Аллаха, ﷺ, четыре раза отправлялся в малое паломничество, и каждый раз это было в месяце зуль-каада. Одним из этих четырех паломничеств было прерванное паломничество в тот год, когда был подписан Худейбийский мир. Анас сообщил, что Пророка, ﷺ, в тот год сопровождало полторы тысячи человек. В тех же сборниках хадисов приводятся хадисы Джабира и Абдуллаха б. Абу Ауфа, в которых сообщается, что Пророка, ﷺ, сопровождали соответственно тысяча четыреста и тысяча триста человек.

Катада рассказывал, что он спросил Саида б. аль-Мусайиба: «Сколько человек присутствовало во время присяги довольства». Он ответил: «Тысяча пятьсот человек». Тогда Катада сказал: «Джабир б. Абдуллах рассказывал, что их было тысяча четыреста человек». Саид возразил ему: «Да смилостивится над ним Аллах, ибо он ошибся. Он сам рассказывал мне, что их было тысяча пятьсот человек».

Действительно, от Джабира до нас дошло два достоверных сообщения по этому вопросу. В одном из таких сообщений говорится, что Джабир рассказывал, что сподвижники в тот год закололи семьдесят верблюдиц: каждую верблюдицу от имени семи человек. А когда его спросили, сколько же их было, то он сказал: «Тысяча четыреста пеших и всадников».

В хадисе Шубы сообщается, что Катада рассказывал, как Саид б. аль-Мусайиб говорил от имени своего отца, что вместе с посланником Аллаха под деревом собралось тысяча четыреста человек. Из двух мнений я больше склоняюсь к этому. Оно опирается также на высказывания аль-Бары б. Азиба, Макиля б. Йасара, аль-Мусайиба б. Хузна и на наиболее достоверное сообщение от имени Саламы б. аль-Аква.

Согласно одному из мнений, в этом походе приняло участие всего семьсот человек. Это – очевидное заблуждение. Сподвижники были вынуждены заколоть всего семьдесят верблюдиц: каждую – от имени семи или, скажем, десяти человек. Это никоим образом не свидетельствует в пользу такого мнения. В хадисе совершенно ясно сказано, что семеро мусульман приносили в жертву одну верблюдицу и что всего было заколото семьдесят животных. Допустим, что в жертвоприношении приняли участие все мусульмане. Тогда получается, что их было всего четыреста девяносто человек, а не семьсот. Но лучше всего не делать ненужных расчетов, а обратиться к самому хадису, в котором однозначно сказано, что их было тысяча четыреста человек.

Дойдя до Зуль-Хулейфы, посланник Аллаха, ﷺ, велел пометить жертвенных животных и повязать их шеи веревками и облачился в ихрам, произнеся намерение совершить умру – малое паломничество. Затем он послал вперед соглядатая из племени хузаитов, чтобы тот разузнал, что предпринимают курейшиты. Когда мусульмане приблизились к местечку Усфан, соглядатай вернулся к Пророку, ﷺ, и сказал: «Только что я видел Кааба б. Луейа. Они взяли с собой ахабишей и собрали огромное войско. Они готовы сразиться с тобой, чтобы помешать тебе вступить в Мекку».

Посланник Аллаха, ﷺ, посоветовался со сподвижниками: «Не напасть ли нам на поселения ахабишей, которые отправились помогать курейшитам, чтобы захватить их женщин и детей? В этом случае, даже если они станут воевать, то будут думать о мести и скорбеть. Или лучше продолжить путь в Мекку и сразиться с теми, кто попытается остановить нас?» Абу Бакр сказал: «Аллах и Его посланник лучше знают, как поступить. Мы же пришли, чтобы совершить паломничество и не хотим воевать. Но если кто-нибудь встанет на нашем пути, то мы готовы сразиться с ним». Выслушав его, Пророк, ﷺ, сказал: «Тогда вперед!»

Сподвижники продолжили путь, и через некоторое время Пророк, ﷺ, сказал: «Халид б. аль-Валид с отрядом курейшитской конницы остановился в местечке аль-Гамим. Обойдем их справа». Халид не заметил мусульман, а когда понял, что они обошли его, то галопом устремился в Мекку, чтобы предупредить курейшитов.

Когда Пророк, ﷺ, дошел до местечка Саният аль-Марар, его верблюдица по кличке Касва опустилась на колени. Люди стали прикрикивать на нее, чтобы она продолжила путь, но верблюдица не двигалась с места. Сподвижники стали говорить: «Касва заупря-

милась». Пророк же, ﷺ, сказал: «Она не заупрямилась. У нее нет такого норова. Ее удерживает Тот, кто удержал слона». Затем он сказал: «Клянусь Тем, в Чьей Длани моя душа! Я соглашусь на любое их предложение, если они сделают его из уважения к запретам Аллаха». Затем Пророк, ﷺ, прикрикнул на верблюдицу, и она тотчас поднялась. Наконец, мусульмане дошли до Худейбии. Там они нашли колодец, в котором почти не было воды. Сподвижники стали понемногу пить из него, но быстро осушили его. Они пожаловались посланнику Аллаха, ﷺ, и он, вынув из своего колчана стрелу, велел им вставить ее в дно колодца. Вода стала прибывать и прибывала до тех пор, пока сподвижники не ушли оттуда.

Курейшиты опасались, что посланник Аллаха, ﷺ, нападет на них, и тогда он решил отправить к ним одного из своих сподвижников и подозвал к себе для этого Умара б. аль-Хаттаба. Умар сказал: «О посланник Аллаха! В роду Каба в Мекке нет такого человека, который поддержит меня, если курейшиты причинят мне зло. Пошли лучше Усмана б. Аффана. Его родственники там, и он передаст им все, что ты пожелаешь».

Тогда посланник Аллах, ﷺ, подозвал Усмана и велел ему отправиться к курейшитам, сказав: «Сообщи им, что я не пришел сражаться с ними, а пришел совершить паломничество, а также предложи им принять ислам».

Пророк также велел ему встретиться с верующими мужчинами и женщинами, которые остались в Мекке, обрадовать их вестью о скорой победе и сообщить им, что Могущественный и Великий Аллах непременно поможет своей религии одержать верх в Мекке, дабы они не прятались и не скрывали то, что уверовали. Усман отправился в путь и встретился с курейшитами в местечке Балдах. Язычники спросили его: «Куда ты идешь?» Он сказал: «Посланник Аллаха послал меня для того, чтобы я призвал вас уверовать в Аллаха и обратиться в ислам и сообщил вам, что мы пришли совершить паломничество, а не сражаться с вами». Они ответили: «Мы уже слышали это. Делай то, зачем ты пришел».

Абан б. Саид подошел к Усману и поздоровался с ним. Затем Абан взял его под свое покровительство, оседлал свою лошадь и усадил Усмана позади себя. Так они приехали в Мекку. Мусульмане, не дождавшись возвращения Усмана, стали говорить: «Усман раньше нас добрался до Каабы и уже совершил обход вокруг нее». Посланник Аллаха сказал: «Я не думаю, что он совершил обход вокруг Каабы, пока мы находимся в осаде». Люди сказали: «О посланник

Аллаха, что же мешает ему сделать это? Он же уже добрался до Дома Аллаха». Он ответил: «Просто я думаю, что он не станет совершать обход вокруг Каабы без нас».

Пока продолжались переговоры мусульмане находились недалеко от язычников. В это время между ними завязалась ссора, и произошло небольшое сражение. Противники кричали друг на друга, обстреливали друг друга стрелами и забрасывали камнями, но в конце концов успокоились. Тут до посланника Аллаха дошел слух о том, что убит Усман.

Пророк, ﷺ, призвал правоверных присягнуть ему на верность, и взволнованные мусульмане собрались вокруг него под деревом, присягнули ему на верность и поклялись ни при каких обстоятельствах не бросать его. Принимая присягу, Пророк, ﷺ, пожал сам себе руку и сказал: «Это – за Усмана». Тут вернулся и сам Усман, и люди сказали ему: «Абу Абдуллах, остался ли ты доволен обходом вокруг Каабы?» Он сказал: «Плохо же вы обо мне подумали! Клянусь Тем, в Чьей Длани моя душа, если бы я пробыл там год, а посланник Аллаха, ﷺ, все это время оставался бы в Худейбии, я не стал бы совершать обход до тех пор, пока его не совершил бы посланник Аллаха, ﷺ. Курейшиты предложили мне совершить обход, но я отказался». Тогда люди сказали: «Воистину, посланник Аллаха, ﷺ, лучше нас осведомлен об Аллахе, да и помыслы его чище».

Когда мусульмане приносили присягу под деревом, Умар держал посланника Аллаха за руку, а Макиль б. Йасар удерживал ветку, которая мешала Пророку. На верность присягнули все, кроме аль-Джудда б. Кайса. Первым пожал руку Пророка, ﷺ, Абу Синан аль-Асади. А Салама б. аль-Аква пожал ему руку трижды: в начале, в середине и в конце.

Одним из первых к посланнику Аллаха, ﷺ, прибыл Будейл б. Варка из рода хузаитов вместе с несколькими своими сородичами. Они были наперсниками посланника Аллаха, ﷺ, в Тухаме. Будейл сказал: «Я пришел от Каба б. Луейа и Амира б. Луейа. С огромным войском они спустились к водам Худейбии. Они взяли с собой даже молодых верблюжат с их матерями. Они собираются сразиться с тобой и не желают впускать тебя в Мекку».

Посланник Аллаха сказал: «Мы не пришли сражаться, а пришли для того, чтобы совершить паломничество. Курейшиты и без того изнурены войной, которая принесла им много горя. Если они пожелают, то я заключу с ними временное перемирие, и тогда они оставят меня в покое. Если они пожелают, то могут принять ислам,

как это делают другие. Если же они непременно хотят сразиться с нами, то они уже собрали все свои силы. Клянусь Тем, в Чьей Длани моя душа! Мы будем сражаться с ними за наше дело, пока не погибнем все как один или пока Аллах не завершит начатое им дело». Будейл выслушал его и сказал: «Я передам им твои слова».

Он пришел к курейшитам и сказал: «Я был у этого человека и слышал то, что он говорит. Если хотите, я передам вам его слова». Глупые невежды стали кричать: «Нам не нужно, чтобы ты рассказывал нам о нем». Но мудрые старейшины сказали: «Говори, что услышал». Когда Будейл закончил, Урва б. Масуд из племени Сакиф сказал: «Он сделал вам разумное предложение. Примите его и позвольте мне отправиться к Мухаммаду». Они сказали: «Ступай к нему».

Урва пришел к Пророку, ﷺ, и начал с ним переговоры. Пророк, ﷺ, сказал ему то же, что и Будейлу. Тогда Урва сказал: «О Мухаммад! Может быть, ты сможешь уничтожить свой народ. Но слышал ли ты, чтобы до тебя кто-либо из арабов губил своих близких? Но может случиться, что все обернется иначе, и мне кажется, что тогда очень многие из твоих людей побегут и бросят тебя». Тут вмешался Абу Бакр и сказал: «Пососи у Лат! Это мы-то побежим и бросим его?!» Урва спросил: «Кто это сказал?» Абу Бакр назвал себя. Тогда Урва сказал: «Клянусь Тем, в чьей длани моя душа! Если бы не то добро, которое ты мне сделал и за которое я тебя до сих пор так и не отблагодарил, то я бы ответил тебе».

Он продолжал беседовать с Пророком и время от времени брал его за бороду. Рядом с Пророком с мечом в ножнах стоял аль-Мугира б. Шуба со шлемом на голове. Когда Урва в очередной раз протянул руку к бороде Пророка, ﷺ, аль-Мугира ударил его по руке концом ножен и сказал: «Убери руку от бороды посланника Аллаха!» Урва поднял голову и спросил: «Кто ты?» Он ответил: «Аль-Мугира б. Шуба». Он сказал: «Не ты ли оказался самым вероломным среди нас?»

Дело в том, что перед тем, как принять ислам, аль-Мугира убил в дороге всех своих спутников, забрал их имущество и пришел к Пророку, ﷺ. Он сказал ему: «Я принимаю то, что ты обратился в ислам, но не возьму ничего из твоего богатства».

Затем Урва начал наблюдать за сподвижниками посланника Аллаха, ﷺ, и увидел, что стоило ему отхаркнуться, как один из мусульман подставлял руку, а затем начинал растирать слизь по коже и по лицу. Когда он отдавал какое-либо распоряжение, они тотчас выполняли его, а когда он совершал омовение, они боролись друг с другом за воду, которой он умылся. Стоило ему заговорить, как

они притихали. Из уважения к Пророку, ﷺ, они даже не осмеливались пристально смотреть на него.

Урва вернулся к курейшитам и сказал: «О мои соплеменники! Клянусь Аллахом, я побывал у многих царей. Я был у хосроя, цезаря и негуса. Но – клянусь Аллахом! – я не видел, чтобы окружение этих царей почитало их так, как сподвижники Мухаммада почитают его. Клянусь Аллахом, стоит ему отхаркнуться, как один из них подставляет свою руку, а затем начинает растирать слизь по коже и лицу. Стоит ему отдать распоряжение, как они тотчас выполняют его. Когда он умывается, они почти дерутся за воду, которая остается после него. А когда он разговаривает, они притихают. Из уважения к нему они даже не осмеливаются пристально посмотреть на него. Он сделал вам разумное предложение. Примите его».

Некий человек из рода Кинана сказал: «Разрешите и мне отправиться к Мухаммаду». Ему позволили сделать, и когда он подходил к Пророку, ﷺ, тот сказал: «Это – такой-то. Его народ почитает жертвенных животных. Проводите его к ним». Мусульмане встретили его восклицаниями паломников и показали ему жертвенных животных. Тогда он сказал: «Пречист Аллах! Этим людям не следует мешать совершить паломничество».

Затем он вернулся к мекканцам и сказал: «Я видел, что жертвенные животные обстрижены и украшены ожерельями. Я считаю, что мы не должны мешать им совершить паломничество».

Тут Микраз б. Хафс поднялся на ноги и сказал: «Позвольте и мне отправиться к нему». Завидев его, Пророк, ﷺ, сказал: «Это – Микраз б. Хафс. Он – человек нечестивый». Пока посланник Аллаха, ﷺ, беседовал с ним, к мусульманам прибыл Сухейл б. Амр. Тут Пророк, ﷺ, сказал: «Аллах облегчил вашу участь». Сухейл предложил ему заключить с курейшитами договор, и он подозвал писца, а затем велел ему: «Пиши: “Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного”». Сухейл возразил: «Клянусь Аллахом, мы не знаем никакого милосердного. Напиши лучше: “Во имя Аллаха”».

Мусульмане воскликнули: «Клянемся Аллахом, мы начнем договор только словами “Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного”». Но Пророк сказал: «Пиши: “Во имя Аллаха”».

Затем он сказал: «Пиши дальше: “К нижеизложенному соглашению пришли посланник Аллаха Мухаммад...”» Тут Сухейл вновь вмешался и сказал: «Клянусь Аллахом, если бы мы были уверены в том, что ты действительно посланник Аллаха, то не мешали бы тебе совершить паломничество и не сражались бы с тобой. Пиши

лучше: “Мухаммад б. Абдуллах”». Пророк, ﷺ, сказал: «Я все равно остаюсь посланником Аллаха, даже если вы и не верите мне. Пиши: “Мухаммад б. Абдуллах”». Затем Пророк, ﷺ, потребовал, чтобы курейшиты освободили путь к Каабе и позволили мусульманам совершить обход вокруг нее, но Сухейл сказал: «Клянусь Аллахом, арабы не будут говорить, что мы уступили вам под давлением. Ты совершишь паломничество в следующем году». Пророк, ﷺ, согласился и на это.

Сухейл также потребовал, чтобы Пророк, ﷺ, возвращал курейшитам любого сбежавшего в Медину мекканца, даже если тот окажется мусульманином. Мусульмане сказали: «Пречист Аллах! Как мы можем возвратить язычникам того, кто стал мусульманином?»

В это время со стороны нижней части Мекки в лагерь мусульман пришел закованный в кандалы сын Сухейла – Абу Джандал. Он бросился к мусульманам, но в это время Сухейл сказал: «Мухаммад! Вот первый из тех, кого ты вернешь нам». Пророк, ﷺ, сказал: «Но мы еще не подписали договор». Сухейл же сказал: «Тогда я ни за что не заключу с тобой договора». Пророк, ﷺ, сказал: «Позволь ему остаться ради меня». Он ответил: «Я не позволю». Пророк, ﷺ, сказал: «Давай, сделай это». Но Сухейл был непреклонен и сказал: «Я не сделаю этого».

В это время Абу Джандал закричал: «О мусульмане! Неужели вы вернете меня после того, как я стал мусульманином и сумел добраться до вас? Неужели вы не видите, что они со мной сделали?!» Джандал действительно вынес много страданий на пути Аллаха, и это не давало мусульманам покоя.

Позднее Умар б. аль-Хаттаб рассказывал: «Клянусь Аллахом, с того дня, как я принял ислам, сомнения никогда не терзали меня так, как в тот день. Я пришел к Пророку, ﷺ, и сказал: «О посланник Аллаха! Разве ты не пророк?» Он ответил: «Конечно, пророк». Я сказал: «И мы правы, а наши враги заблуждаются?» Он ответил: «Конечно». Я сказал: «Зачем же мы унижаем свою религию и возвращаемся домой. Почему Аллах не рассудит между нами и нашими врагами?» Пророк, ﷺ, сказал: «Я – посланник Аллаха. Он помогает мне во всем, и я не собираюсь ослушаться Его». Тогда я спросил: «Разве ты не говорил, что мы войдем в мечеть и совершим обход вокруг Каабы?» Пророк, ﷺ, сказал: «Да, говорил. Но разве я сказал тебе, что ты сделаешь это в этом году?» «Нет», – ответил я. А он добавил: «Ты непременно войдешь в нее и совершишь обход». Затем я пошел к Абу Бакру и сказал ему то же, что и посланнику Алла-

ха, ﷺ. В ответ он сказал мне то же самое, но добавил: «Крепче держись за него. Клянусь Аллахом, он прав». С тех пор я делаю все, чтобы искупить содеянное».

Когда договор был подписан, посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Встаньте и заколите животных, а затем побрейте головы». Он трижды повторил это, но ни один из сподвижников не поднялся с места. Тогда он вошел в шатер Умм Саламы и рассказал ей о случившемся. Мать правоверных сказала: «Как тебе это понравится, посланник Аллаха? Ступай и ни с кем не разговаривай, пока не заколешь верблюдицу, а затем позови цирюльника, и пусть он побреет твою голову». Посланник Аллаха, ﷺ, вышел и не стал ни с кем разговаривать. Он заколол верблюдицу, и цирюльник побрил ему голову. Увидев это, сподвижники отправились закалывать животных и брить головы друг другу. От сильной печали они почти резали друг друга.

Затем в мусульманский лагерь пришли несколько верующих женщин, и Всемогущий и Великий Аллах ниспослал аят: **«О те, которые уверовали! Когда к вам прибывают переселившиеся верующие женщины, то подвергайте их испытанию. Аллаху лучше знать об их вере. Если вы узнаете, что они являются верующими, то не возвращайте их неверующим, ибо им не дозволено жениться на них, а им не дозволено выходить замуж за них. Возвращайте им (*неверующим*) то, что они потратили на брачный дар. На вас не будет греха, если вы женитесь на них после уплаты их вознаграждения (*брачного дара*). Не держитесь за узы с неверующими женами»** (60:10). Умар в тот день развелся с двумя из своих жен, которые не отреклись от язычества, и только после этого вернулся в Медину. На одной из них женился Муавийа, а на другой – Сафван б. Умейя.

На обратном пути посланнику Аллаха, ﷺ, было ниспослано откровение: «Воистину, Мы даровали тебе явную победу». Умар спросил его: «Посланник Аллаха, так, значит, это победа?» Он ответил: «Да». Сподвижники стали поздравлять Посланника, ﷺ, и спросили: «А что же для нас?» Тогда были ниспосланы последующие аяты: **«Он – Тот, Кто ниспослал покой в сердца верующих...»**

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХУДЖУРАТ» («КОМНАТЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) О те, которые уверовали! Не опережайте Аллаха и Его посланника и бойтесь Аллаха, ибо Аллах – Слышащий, Знающий.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُقَدِّمُواْ بَيْنَ يَدَيِ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١﴾

Этот аят учит тому, как следует относиться к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и призывает мусульман почитать, уважать и любить Пророка, ﷺ. Вера в Аллаха и Его посланника, ﷺ, обязывает правоверных повиноваться их повелениям и запретам, во всех делах руководствоваться Кораном и Сунной и не стараться опередить их, т.е. говорить только после того, как они сказали свое веское слово, и принимать решение только после того, как они приняли свое мудрое решение.

Каждый мусульманин обязан придерживаться этих правил, ибо только так он может обрести счастье и преуспеяние. А всякий, кто не соблюдает их, лишает себя вечного счастья и бесконечного блаженства.

В этом аяте Всемогущий Аллах также строго запретил ставить чье-либо мнение превыше решения Пророка, ﷺ, и если мусульманам известно, как поступал либо какое решение принимал посланник Аллаха, ﷺ, в той или иной ситуации, то они обязаны следовать его дорогой и не имеют права отдавать предпочтение решению других людей, кем бы они ни были.

Затем Аллах приказал верующим бояться своего Господа во всех начинаниях. Тальк б. Хабиб сказал, что для этого верующие должны повиноваться Аллаху, надеясь на Его награду, и избегать совершения грехов, о которых им известно, страшась Его наказания.

Среди Его прекрасных имен – Слышащий и Знающий. Он слышит любые голоса и звуки, откуда бы они не доносились, даже если они доносятся из самых далеких краев. Он ведает обо всем тайном и явном, неизбежном и невероятном, возможном и нереаль-

ном, о том, что уже случилось и чему еще предстоит случиться. Всевышний напомнил Своим рабам об этих двух прекрасных именах для того, чтобы мусульмане лучше выполняли Его повеления, высоко ценили прекрасный нрав и остерегались неповиновения Ему.

(2) О те, которые уверовали! Не поднимайте ваши голоса над голосом Пророка и не обращайтесь к нему так же громко, как вы обращаетесь друг к другу, а не то ваши деяния окажутся тщетными, и вы даже не почувствуете *этого*.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَرۡفَعُوٓاْ
أَصۡوَٰتَكُمۡ فَوۡقَ صَوۡتِ ٱلنَّبِيِّ وَلَا
تَجۡهَرُواْ لَهُۥ بِٱلۡقَوۡلِ كَجَهۡرِ
بَعۡضِكُمۡ لِبَعۡضٍ أَن تَحۡبَطَ
أَعۡمَٰلُكُمۡ وَأَنتُمۡ لَا تَشۡعُرُونَ ٢

Это – этикет общения с посланником Аллаха. Разговаривать с ним следует вежливо, почтительно, радушно и уважительно, не повышая на него голоса и не перекрикивая его. Пророк – необычный человек, и ваши обязанности по отношению к нему отличаются от ваших обязанностей по отношению к остальным мусульманам. Вы обязаны уверовать в него и всей душой полюбить его, и даже в разговоре с ним вы должны оказывать ему особое уважение и почтение. Если вы станете повиноваться Аллаху и выполнять эти предписания, то Он примет ваши деяния и одарит вас щедрым вознаграждением, а если вы не сделаете этого, то сами не заметите того, как все ваши благодеяния станут тщетными и бесполезными.

(3) Воистину, сердца тех, которые при Посланнике Аллаха понижают свои голоса, Аллах очистил (или *раскрыл*) для богобоязненности. Им уготованы прощение и великая награда.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصۡوَٰتَهُمۡ عِندَ
رَسُولِ ٱللَّهِ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱمۡتَحَنَ
ٱللَّهُ قُلُوبَهُمۡ لِلتَّقۡوَىٰۚ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ
وَأَجۡرٌ عَظِيمٌ ٣

Господь подверг их души испытанию, которое они с честью выдержали, и тогда Он очистил их от скверны, дабы ее место заняли вера и богобоязненность. Им уготовлено прощение, благодаря которому

их не коснется зло и наказание, и великое вознаграждение, в котором они найдут все, к чему стремились и чего так желали. Это вознаграждение так прекрасно, что его невозможно описать, и доподлинно о нем известно только одному Аллаху.

Этот аят доказывает то, что Всевышний испытывает сердца и души людей повелениями, запретами и многочисленными трудностями и лишениями.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِن وَرَآءِ ٱلْحُجُرَٰتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

(4) Воистину, большинство из тех, которые зовут тебя из-за пределов комнат, не разумеют.

Это откровение ниспослано о невежественных и грубых бедуинах, которые ничего не ведают о ниспосланных Аллахом законах. Когда несколько таких кочевников прибыли к посланнику Аллаха, ﷺ, он находился в покоях одной из своих жен. Бедуины не проявили терпения и не соблюли приличия, а принялись громко звать его: «Мухаммад! Мухаммад!»

Аллах укорил их за такое поведение, подчеркнув, что они ничего не смыслят в Его религии и не знают о том, как следует относиться к Посланнику, ﷺ. Это означает, что поведение и благонравие человека свидетельствуют о его рассудительности и благоразумии. Воистину, благонравие – это признак благоразумия, и оно приносит человеку много добра. Поэтому Всевышний сказал:

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا۟ حَتَّىٰ تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥﴾

(5) Если бы они потерпели, пока ты выйдешь к ним, это было бы лучше для них. Аллах – Прощающий, Милосердный.

Он прощает Своим рабам грехи и неприличное поведение и проявляет к ним милосердие, когда дает им возможность покаяться и не торопится с наказанием.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِن جَآءَكُمْ فَاسِقٌۢ

(6) О те, которые уверовали! Если нечестивец принесет вам

بِنَبَإٍ فَتَبَيَّنُوٓاْ أَن تُصِيبُواْ قَوۡمَۢا بِجَهَٰلَةٖ فَتُصۡبِحُواْ عَلَىٰ مَا فَعَلۡتُمۡ نَٰدِمِينَ ٦

весть, то разузнайте, чтобы не поразить по незнанию *невинных* людей, а не то вы будете сожалеть о содеянном.

Вот еще одно проявление прекрасного нрава, которым отличаются здравомыслящие и рассудительные мусульмане: когда человек, позволяющий себе совершать много грехов, приносит им весть, они не предпринимают никаких мер до тех пор, пока не удостоверятся в правдивости его слов. Доверие лжецам и нечестивцам чревато пагубными последствиями и может подтолкнуть человека к совершению грехов. Если прислушиваться к словам таких людей и доверять им так же, как и правдивым, справедливым правоверным, то можно погубить жизнь и имущество многих невинных людей. Безусловно, впоследствии человек будет горько сожалеть об этом. А для того, чтобы избежать этого, мусульмане обязаны проверять все, что им говорят грешники.

Если собранные сведения подтверждают сказанное грешником, то его словам можно верить и их следует принять во внимание. Если же выясняется, что он солгал, то на основании его лживого сообщения нельзя принимать никакие решения. На основании этого аята можно прийти к следующему заключению: словам правдивого человека нужно доверять, слова лжеца следует отвергать, а слова грешника – проверять. Руководствуясь этим принципом, праведные мусульманские ученые принимали хадисы, которые пересказывали правдивые хариджиты, несмотря на то, что они уклонились от дороги Посланника, ﷺ.

وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ فِيكُمۡ رَسُولَ ٱللَّهِۚ لَوۡ يُطِيعُكُمۡ فِي كَثِيرٖ مِّنَ ٱلۡأَمۡرِ لَعَنِتُّمۡ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ حَبَّبَ إِلَيۡكُمُ ٱلۡإِيمَٰنَ وَزَيَّنَهُۥ فِي قُلُوبِكُمۡ وَكَرَّهَ إِلَيۡكُمُ ٱلۡكُفۡرَ وَٱلۡفُسُوقَ وَٱلۡعِصۡيَانَۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلرَّٰشِدُونَ ٧

(7) Знайте, что среди вас находится посланник Аллаха. Если бы он подчинялся вам во многих делах, то вы непременно попали бы в затруднительное положение. Но Аллах привил вам любовь к вере, и представил ее прекрасной вашим сердцам, и сделал ненавистными вам неверие, нечестие и неповиновение. Таковы идущие правым путем

Никогда не забывайте о том, что среди вас посланник Аллаха – благородный, правдивый, мудрый наставник, который не желает вам ничего, кроме добра. Он заботится о вас лучше, чем вы сами заботитесь о себе, потому что вы очень часто причиняете себе зло и вред, нарушая его приказы. И если бы он, принимая решения, во всем слушался вас, то вы непременно попали бы в беду. Но этого не происходит, потому что он указывает вам правильный путь.

Всевышний поселил в ваших сердцах любовь к истине, благодаря которой вы предпочитаете истину всему остальному, а ваши души склоняются к ней и готовы уверовать в нее. Затем Он разъяснил вам истину и в подтверждение ее показал вам многочисленные знамения и доказательства. И, наконец, Он помог вам встать на прямой путь своего Господа. Наряду с этим Аллах сделал ненавистными вам неверие и нечестие, т.е. не только великие, но и малые грехи. Он поселил в ваших сердцах ненависть к злу и привил вам отвращение к совершению грехов, разъяснил вам их порочность и пагубность и избавил вас от влечения к ним.

Люди, которые по милости Аллаха полюбили веру как самое светлое и прекрасное на земле и возненавидели неверие, нечестие и неповиновение, являются праведниками, которые следуют правым путем. Их воззрения правильны, а деяния праведны, потому что они обратились в правую веру и пошли прямым путем.

А их недруги сбились с пути и попали в заблуждение: они возлюбили неверие, нечестие и неповиновение и возненавидели веру и праведность. Воистину, нет более тяжкого греха, чем этот, и поэтому Аллах запечатал их сердца. Священный Коран гласит: **«Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца»** (61:5). К ним явилась истина, но они не уверовали в нее, и их души ослепли.

(8) по милосердию и милости Аллаха. Аллах – Знающий, Мудрый.

فَضْلًا مِّنَ ٱللَّهِ وَنِعْمَةً ۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾

Правоверные получили упомянутую в предыдущем аяте великую милость не благодаря своим усилиям, а благодаря щедрости и добродетели Аллаха. Он знает тех, которые будут благодарны Ему за дарованные блага, и всячески помогает им на земле, а также знает, кто из людей окажется неблагодарным и не заслуживает Его милости. Поэтому Он осеняет Своих рабов этой величайшей милостью только тогда, когда этого требует божественная мудрость.

(9) Если две группы верующих сражаются между собой, то примирите их. Если же одна из них притесняет другую, то сражайтесь против той, которая притесняет, пока она не вернется к повелению Аллаха. Когда же она вернется, то примирите их по справедливости и будьте беспристрастны. Воистину, Аллах любит беспристрастных.

وَإِن طَآئِفَتَانِ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱقْتَتَلُوا۟ فَأَصْلِحُوا۟ بَيْنَهُمَا ۖ فَإِنۢ بَغَتْ إِحْدَىٰهُمَا عَلَى ٱلْأُخْرَىٰ فَقَٰتِلُوا۟ ٱلَّتِى تَبْغِى حَتَّىٰ تَفِىٓءَ إِلَىٰٓ أَمْرِ ٱللَّهِ ۚ فَإِن فَآءَتْ فَأَصْلِحُوا۟ بَيْنَهُمَا بِٱلْعَدْلِ وَأَقْسِطُوٓا۟ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

Всевышний запретил верующим сражаться друг против друга и проявлять насилие по отношению к своим братьям. Если же все-таки между правоверными начнется сражение, то верующие, которые непричастны к враждующим сторонам, обязаны остановить это великое зло и помирить мусульман. Они должны выполнить свою посредническую миссию самым лучшим образом, дабы между братьями воцарился мир. Если им удастся добиться мира и согласия, то это прекрасно. Если же одна из сторон станет притеснять другую, то мусульмане должны сражаться против тех, кто несправедлив, пока они не подчинятся решению Аллаха и Его посланника, ﷺ, и не согласятся делать добро и пресекать зло, величайшим проявлением которого является кровопролитие и насилие.

При этом мусульманам велено способствовать заключению мира на справедливых условиях. Примирить противников можно и не по справедливости, когда права одной из сторон окажутся попраны и нарушены, но Всевышний запрещает правоверным заключать друг с другом подобные договора. Поэтому ни одна из сторон не должна ставить интересы своих родственников или своей родины выше принципов справедливости, дабы не нарушить приказ Аллаха.

О правоверные! Будьте беспристрастны, когда принимаете решение или выносите приговор. А также справедливо относитесь к своим женам и детям.

В достоверном хадисе сообщается, что посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Беспристрастные судии усядутся пред Аллахом на седали-

щах из света. Это – те, которые принимали справедливые решения и справедливо относились к своим семьям и подчиненным».

(10) Воистину, верующие – братья. Посему примиряйте братьев и бойтесь Аллаха, – быть может, вы будете помилованы.

إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا۟ بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٠﴾

Этой крепкой связью Аллах соединил сердца верующих мусульман. Где бы ни был мусульманин, – на востоке или на западе, – он верит в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников и в Судный день. Значит, он приходится братом всем остальным верующим. Это братство обязывает каждого правоверного желать для него того же, что и для себя самого, и переживать за него так же, как и за себя самого. Поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, провозгласив братство правоверных, сказал: «Не завидуйте друг другу, не преувеличивайте цену товара, не враждуйте друг с другом, и будьте, о рабы Аллаха, братьями! Мусульманин – брат мусульманина: он не притесняет его, не оставляет без своей помощи и не обманывает». Этот хадис передали аль-Бухари и Муслим.

Они же передали хадис о том, что Пророк, ﷺ, сказал: «Верующие подобны строению: они поддерживают друг друга». Сказав это, он сложил кисти обеих рук в замок.

Аллах и Его посланник, ﷺ, повелели правоверным исправно выполнять свои обязанности перед верующими братьями, и благодаря этому мусульман всегда объединяют взаимная любовь и согласие. Эти искренние чувства заставляют их заботиться друг о друге, и если они видят, как правоверные оказываются по разные стороны баррикад и начинают сражаться друг с другом, а их сердца переполняются взаимной враждой и ненавистью, то они всеми силами стремятся помирить поссорившихся братьев и потушить огонь их злобы и ненависти.

Затем Всевышний повелел бояться Его, дав понять, что богобоязненными праведниками могут считаться только те, кто уважает права своих верующих братьев и выполняет все свои обязанности перед ними. Только такая искренняя богобоязненность поможет верующим снискать милость Аллаха. А тот, кого Он помилует, обретет величайшее благо как в этой жизни, так и после смерти.

Этот аят однозначно свидетельствует о том, что невыполнение обязанностей перед мусульманами очень сильно отдаляет человека от милости Господа. А если связать этот аят с предыдущим, то становится ясно, что сражение между мусульманами несовместимо с братством правоверных, а потому является одним из величайших грехов. Но вместе с тем, мусульмане, которые воюют друг с другом, не перестают оставаться верующими и братьями, так же как и все остальные великие грехи, кроме многобожия, не выводят человека из лона ислама. В этом убеждены все приверженцы Сунны и сторонники единой мусульманской общины.

Все они единодушны в том, что мусульмане обязаны примирять верующих по справедливости и сражаться против тех из них, кто покушается на права других мусульман и не желает покориться решению Аллаха. Но если те согласятся во всем повиноваться Его шариату, то они должны прекратить войну с ними. А что касается самой войны с верующими, то ни одна сторона не имеет права покушаться на имущество других мусульман, потому что Всевышний разрешил убивать бесчинствующих мусульман, которые не желают раскаяться, но не позволил присваивать их имущество.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا يَسۡخَرۡ قَوۡمٞ
مِّن قَوۡمٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُونُواْ خَيۡرٗا مِّنۡهُمۡ
وَلَا نِسَآءٞ مِّن نِّسَآءٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُنَّ
خَيۡرٗا مِّنۡهُنَّۖ وَلَا تَلۡمِزُوٓاْ أَنفُسَكُمۡ وَلَا
تَنَابَزُواْ بِٱلۡأَلۡقَٰبِۖ بِئۡسَ ٱلِٱسۡمُ
ٱلۡفُسُوقُ بَعۡدَ ٱلۡإِيمَٰنِۚ وَمَن لَّمۡ
يَتُبۡ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ١١

(11) О те, которые уверовали! Пусть одни люди не насмехаются над другими, ведь может быть, что те лучше них. И пусть одни женщины *не насмехаются* **над другими женщинами, ведь может быть, что те лучше них. Не обижайте самих себя (***друг друга***) и не называйте друг друга оскорбительными прозвищами. Скверно называться нечестивцем после того, как уверовал. А те, которые не раскаются, окажутся беззаконниками.**

Всевышний упомянул об очередной обязанности мусульман друг перед другом и запретил глумиться над мусульманами. Это относится ко всем обидным словам и язвительным поступкам, которыми один мусульманин может унизить другого. Это – большой грех, и ислам строго запрещает подобное обращение.

Такое отношение к людям, как правило, вызвано высокомерием и самодовольством. А ведь тот, над кем насмехался самодовольный гордец, может быть лучше него. В действительности, чаще всего так и бывает, потому что глумиться над другими позволяют себе только люди, обладающие скверным нравом, сердца которых переполнены скверными качествами и лишены благородства и других достоинств. Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Мусульманин хватил достаточно зла, если он презирает своего брата».

О верующие! Не порочьте друг друга ни словом, ни делом. Господь запретил вам и то, и другое, дабы предостеречь вас от Адского Пламени. Помните, что Он сказал: **«Горе всякому хулителю и обидчику»** (104:1).

Слова Аллаха **«Не обижайте самих себя»** подчеркивают единство мусульман, которые подобны частям одного тела. Кроме того, нанося оскорбление другому, человек провоцирует его ответить ему тем же, и получается, что он оскорбляет себя самого.

Не дразните своих братьев обидными прозвищами и не давайте им кличек. А что касается прозвищ, которые не унижают человеческое достоинство и против которых сам человек не возражает, то данный аят на них не распространяется и они не запрещены шариатом.

Скверно, когда человек забывает о вере и праведности и нарушает приказы Аллаха, совершает грехи и распространяет нечестие, одним из проявлений которого является нарекание мусульман обидными прозвищами. Всякий, кто обидел своего брата по вере, обязан покаяться Аллаху, попросить прощения у того, кого он незаслуженно оскорбил, и впредь отзываться о нем только хорошо. А тот, кто откажется покаяться, является нечестивцем и беззаконником. Поэтому все люди делятся на две категории: либо они – нераскаявшиеся грешники, либо – покаявшиеся верующие. Третьего не дано.

(12) О те, которые уверовали! Избегайте многих предположений, ибо некоторые предположения являются грехом. Не следите друг за другом и не злословьте за спиной друг друга. Разве понравится кому-либо из вас есть мясо своего покойного бра-

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱجْتَنِبُواْ كَثِيرًا مِّنَ ٱلظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ ٱلظَّنِّ إِثْمٌ ۖ وَلَا تَجَسَّسُواْ وَلَا يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ

та, если вы чувствуете к этому отвращение? Бойтесь Аллаха! Воистину, Аллах – Принимающий покаяния, Милосердный.

أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

Могущественный и Великий Аллах запретил мусульманам плохо думать о своих верующих братьях, поскольку очень часто это подталкивает их к совершению грехов. Подозрения, лишенные основания, и дурные мысли о каком-либо человеке неразрывно связаны с греховными речами и поступками. Эти мысли закрадываются в душу человека и не оставляют его в покое, пока он не скажет или не совершит то, в чем впоследствии станет раскаиваться.

Этот аят запрещает не только плохо думать о мусульманах, но и испытывать к ним ненависть и вражду.

О правоверные! Не пытайтесь разузнать о недостатках мусульман и не обнародуйте их. Старайтесь не замечать ошибок своих братьев, дабы ваши действия не повлекли за собой нежелательные последствия. Не говорите о своих братьях то, что им не понравится, даже если это правда. Именно так истолковал злословие за спиной мусульман Пророк Мухаммад, ﷺ.

Для того чтобы отвратить Своих рабов от этого греха, Всевышний Аллах уподобил человека, который злословит за спиной своего брата, тому, кто ест мясо своего брата, подчеркивая, насколько отвратителен подобный поступок. Вы ни за что не стали бы есть мясо своего брата, особенно, если он испустил дух и умер. Посему не отзывайтесь о нем плохо за его спиной и не ешьте его мяса, пока он еще жив.

Бойтесь Аллаха, среди прекрасных имен которого – Принимающий покаяния и Милосердный. Он дает Своим рабам возможность покаяться, помогает им в этом, а затем прощает их и принимает от них покаяния. Он проявляет к ним свое безграничное милосердие: учит их тому, что приносит им пользу и принимает от них покаяния.

Этот аят предостерегает мусульман от злословия за спиной мусульман. Этот грех является одним из величайших грехов, и поэтому Всевышний уподобил его другому величайшему греху – употреблению в пищу мертвечины.

(13) О люди! Воистину, Мы создали вас из мужчины и жен-

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن ذَكَرٍ

щины и сделали вас народами и племенами, чтобы вы узнавали друг друга, и самый почитаемый перед Аллахом среди вас – наиболее богобоязненный. Воистину, Аллах – Знающий, Ведающий.

وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَٰكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ
لِتَعَارَفُوٓاْ ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ ٱللَّهِ
أَتْقَىٰكُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

Господь сообщил, что все потомки Адама имеют единое происхождение. Все они принадлежат одному человеческому роду и произошли от одного мужчины и одной женщины – Адама и Хаввы. От них Аллах создал множество мужчин и женщин, которых расселил по земле и сделал многочисленными народами и малочисленными племенами для того, чтобы они узнавали друг друга. Благодаря этому люди узнают друг о друге много нового, помогают друг другу и перенимают друг от друга то, что прежде им было неизвестно. Кроме того, они завязывают родственные отношения и поддерживают друг друга в радости и в беде. Все это было бы невозможно, если бы они жили уединенно, но Аллах смилостивился над ними и сделал их народами и племенами, дабы они жили вместе и поддерживали теплые родственные отношения. Однако ни многочисленная родня, ни принадлежность к великому народу, ни знатное происхождение не помогут человеку заслужить уважение и милость Аллаха, ибо самые уважаемые Им среди людей – наиболее благочестивые и богобоязненные рабы, которые во всем повинуются Ему и остерегаются грехов.

Аллаху все известно о Его рабах. Он знает, кто из них делает вид, что страшится Его, а кто богобоязнен на самом деле, и каждому человеку Он воздаст тем, что Он заслужил.

Из этого аята следует, что каждому человеку положено знать свое происхождение и свою родословную, ведь Аллах сотворил людей народами и племенами именно ради этого.

(14) Бедуины сказали: «Мы уверовали». Скажи: «Вы не уверовали. Посему говорите: «Мы стали мусульманами». Вера еще не вошла в ваши сердца. Если вы подчинитесь Аллаху и Его посланнику, Он нисколько не умалит ваших деяний. Во-

۞ قَالَتِ ٱلْأَعْرَابُ ءَامَنَّا ۖ قُل لَّمْ
تُؤْمِنُواْ وَلَٰكِن قُولُوٓاْ أَسْلَمْنَا وَلَمَّا
يَدْخُلِ ٱلْإِيمَٰنُ فِى قُلُوبِكُمْ ۖ وَإِن
تُطِيعُواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ لَا يَلِتْكُم

مِّنْ أَعْمَـٰلِكُمْ شَيْـًٔا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

истину, Аллах – Прощающий, Милосердный».

Некоторые из бедуинов, живших во времена посланника Аллаха, слепо приняли ислам, не познали его сути и не выполняли важнейших требований веры, но наряду с этим считали, что их вера совершенна и безупречна. Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, открыть им глаза на их заблуждение и сказать им: «Не думайте, что ваша вера безупречна и что вы достигли совершенства души и плоти. Говорите лучше, что вы стали мусульманами, т.е. покорились Аллаху и пока являетесь простыми мусульманами. Вера еще не вошла в ваши сердца. Вы стали мусульманами из страха перед Аллахом либо в надежде получить обещанное Им вознаграждение, в вашей душе появились ростки веры, но вы пока еще не почувствовали всей ее прелести».

Этот аят содержит в себе указание на то, что вера еще войдет в сердца этих бедуинов, что и произошло позднее, когда Аллах почтил их истинной верой и превратил в стойких борцов на Его пути.

Если вы будете совершать добро и избегать зла, то Аллах не уменьшит вашей награды даже на одну пылинку, а вознаградит каждого из вас сполна за каждое большое и малое благодеяние. Воистину, Аллах – Прощающий и Милосердный. Он дает Своим рабам возможность покаяться и проявляет к ним милосердие и сострадание, когда они каются в грехах.

إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا۟ وَجَـٰهَدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ ٱلصَّـٰدِقُونَ ﴿١٥﴾

(15) Верующими являются только те, которые уверовали в Аллаха и Его посланника, а потом не испытывали сомнений и сражались на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Именно они являются правдивыми.

Истинные верующие обладают двумя достоинствами: они имеют твердую веру и принимают участие в священной войне на пути Аллаха. С неверующими сражаются только верующие, в чьих сердцах укоренилась вера. Они сражаются за ислам, за правильные воззрения и за утверждение на земле законов Аллаха, а это значит, что еще усерднее

они борются со своими собственными упущениями. И только маловеры пытаются избежать участия в джихаде на пути Аллаха.

Всевышний также подчеркнул, что непременным условием истинной веры является отсутствие каких-либо сомнений в правильности избранного пути. Вера приносит пользу рабу Аллаха только тогда, когда она зиждется на твердой убежденности в мудрости и правдивости всего, что повелел и сообщил Аллах, и когда сомнение не находит места в его душе.

Правдивым верующим является каждый, кто подтвердил свою веру прекрасными деяниями. Притязание на искренность серьезно и значительно, и оно нуждается в убедительных доказательствах. А притязание на искреннюю веру еще более значительно, потому что именно такая вера является залогом вечного счастья и бесконечного преуспеяния. Поэтому искренним верующим может считаться только тот, кто уверовал и выполняет все, чего от него требует вера. А кто не делает этого, тот лжив в своих притязаниях. Более того, его притязания бессмысленны, ибо только Всевышний Аллах знает, что кроется в человеческой душе.

(16) Скажи: «Неужели вы хотите уведомить Аллаха о вашей вере, тогда как Аллах знает то, что на небесах, и то, что на земле? Аллах знает о всякой вещи».

قُلْ أَتُعَلِّمُونَ ٱللَّهَ بِدِينِكُمْ وَٱللَّهُ
يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى
ٱلْأَرْضِ ۚ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾

Человеку не подобает причислять себя к истинным верующим либо категорически отрицать свою веру. Тот, кто поступает подобным образом, говорит от имени Аллаха то, о чем не имеет ни малейшего знания. Это – результат невежества и дурного нрава. Ничто на свете не сокрыто от Аллаха. Он знает, что кроется в людских сердцах: вера или неверие, добродетель или порок. Всевышний прекрасно осведомлен об этом и воздаст каждому человеку за то, что тот заслужил: добром за добро и злом за зло.

А что касается людей, которые называют себя искренними верующими, в действительности не являясь таковыми, то среди них есть такие, которые хотят просто уведомить Аллаха о своей вере. Отныне им не придется делать этого, поскольку они узнали, что Аллах осведомлен обо всем сущем. Но среди них есть и такие, которые считают, что, приняв ислам, они оказывают милость посланнику Алла-

ха, ﷺ. Они полагают, что принятие ислама не принесет им никакой пользы, а лишь прибавит Пророку славы в этом мире. Они называют себя верующими, но их поступок не украшает их. Они гордятся тем, чем не следует гордиться перед посланником Аллаха, ﷺ. Не они оказали ему милость, а Всевышний Аллах оказал милость им.

(17) Они попрекают тебя тем, что обратились в ислам. Скажи: «Не попрекайте меня вашим обращением в ислам. Это Аллах оказал вам милость тем, что привел вас к вере, если вы вообще говорите правду».

يَمُنُّونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا ۖ قُل لَّا تَمُنُّوا عَلَيَّ إِسْلَٰمَكُم ۖ بَلِ ٱللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَىٰكُمْ لِلْإِيمَٰنِ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿١٧﴾

Аллах оказал им великую милость тем, что сотворил их и одарил бесчисленными зримыми и незримыми благами. Но наряду с этим Он указал им прямой путь, помог принять ислам и наделил верой, и это благодеяние Всевышнего по праву превосходит все остальные.

(18) Воистину, Аллах знает сокровенное небес и земли. Аллах видит то, что вы совершаете.

إِنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَٱللَّهُ بَصِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

Аллах ведает все, что сокрыто от взоров Его созданий. Он ведает о том, что сокрыто в бездонной морской пучине и таится в бескрайней пустыни, что скрывается под покровом ночи и исчезает при свете дня. Он знает о каждой капле дождя и о каждой песчинке в пустыне. Он знает о тайных помыслах души и самых искусно сокрытых поступках. Всевышний сказал: **«У Него ключи к сокровенному, и знает о них только Он. Ему известно то, что на суше и в море. Даже лист падает только с Его ведома. Нет ни зернышка во мраках земли, ни чего-либо свежего или сухого, чего бы не было в Ясном Писании» (6:59).**

Аллах также ведает о людских деяниях. Он исчислит их и воздаст сполна за каждое из них в соответствии со своей безграничной милостью и совершенной мудростью.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «КАФ» («КАФ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Каф. Клянусь Славным Кораном!

قٓۚ وَٱلْقُرْءَانِ ٱلْمَجِيدِ ﴿١﴾

Всевышний поклялся Славным Кораном – Писанием, аяты которого имеют великий и глубокий смысл, приносят людям много добра и помогают им снискать благословение.

Славу любой вещи приносят ее прекрасные и величественные качества, и Священный Коран более всего заслуживает этого эпитета. Это – Слово Всевышнего Аллаха, в котором нашли свое отражение знания прошлых и будущих поколений. Коран преисполнен красноречия и совершенства, его слог прекрасен, а смысл глубок и мудр. Все это обязывает рабов выполнять его предписания совершенным образом, без промедления повиноваться ему и благодарить Господа за такую великую милость. Однако большинство людей не ценит Его милости, и поэтому далее Он сказал:

(2) Но удивились они тому, что к ним явился предостерегающий увещеватель из них самих, и неверующие сказали: «Это – нечто удивительное!

بَلْ عَجِبُوٓاْ أَن جَآءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ هَٰذَا شَىْءٌ عَجِيبٌ ﴿٢﴾

Многобожники удивлены тем, что к ним явился посланник Аллаха, ﷺ, призывающий их остерегаться всего, что причиняет вред, и совершать только то, что приносит пользу. Этот увещеватель – один из них: они могут встретиться с ним, узнать многое о его учении и убедиться в его правдивости.

Воистину, они удивлены тем, что не должно вызывать удивления. Напротив, удивительно, где же разум людей, которые удивляются таким очевидным вещам! Но их разум на месте и рассудок в порядке. Все дело в том, что они – неверующие, и их неверие заставляет их считать истину неправдоподобной и невероятной.

Возможно, они действительно так думают. Если так, то это свидетельствует об их безграничном невежестве и слабо-

сти их ума. Они подобны безумцу, который считает невероятными слова разумных людей; трусу, который удивляется тому, как один воин вступает в схватку с двумя противниками; скупцу, который поражается щедрости великодушных мужей. Кому они могут навредить своим недоверием и удивлением? Воистину, их поведение лишь подтверждает их безграничное невежество и беззаконие.

Однако, возможно, они знают истину, но предпочитают удивляться словам Пророка, ﷺ, чтобы не раскрылось их заблуждение. А это не что иное как самое ужасное, самое отвратительное нечестие. Затем Всевышний сообщил, что же именно считают невероятным неверующие. Они говорят:

أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۖ ذَٰلِكَ رَجْعٌۢ بَعِيدٌ ﴿٣﴾

(3) Неужели это (*воскрешение*) произойдет после того, как мы умрем и станем прахом? Это возвращение невероятно!»

Они сравнили могущество Того, кто властен над всем сущим, с возможностями слабых, совершенно беспомощных рабов. Они сравнили жалкие познания безграмотных невежд с совершенным знанием сведущего Творца.

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنقُصُ ٱلْأَرْضُ مِنْهُمْ ۖ وَعِندَنَا كِتَٰبٌ حَفِيظٌۢ ﴿٤﴾

(4) Мы знаем, что земля отнимает от них, и у Нас есть сохраняющее (или *хранимое*) **Писание.**

Аллаху прекрасно известно, что тела, которые находятся в могиле, разлагаются, и все это записано у Него в Хранимой скрижали. Ни одно слово не выпадет из этого Писания и не будет заменено другим. Оно сохранит в себе все о вашей жизни и смерти. Разве есть большее доказательство безграничного знания Аллаха? Никто, кроме Него, не обладает таким знанием и не способен воскресить усопших.

بَلْ كَذَّبُوا۟ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَهُمْ فِىٓ أَمْرٍ مَّرِيجٍ ﴿٥﴾

(5) Но они сочли ложью истину, когда она явилась к ним, и теперь они находятся в замешательстве.

Они не признали истину, несмотря на то, что она была подкреплена самыми убедительными доводами. Упрямство и неверие побудили их произносить свои лживые речи, но многочисленные знамения и неопровержимые свидетельства привели их в замешательство. Их терзают сомнения, и они не знают, что делать дальше. Они нарекают тебя то колдуном, то безумцем, а то и просто поэтом, и говорят о Коране все, что им вздумается.

То же самое можно сказать о каждом, кто отрицает истину. Когда она открывается им, они приходят в замешательство и теряют уверенность и покой. Их дела становятся хаотичны и беспорядочны, а слова – абсурдны и противоречивы.

А что касается тех, кто до конца остается верен истине, то их поступки правильны и рассудительны, а путь прекрасен и прям. Воистину, их слова никогда не расходятся с делом.

(6) Неужели они не смотрели на то, как Мы построили и украсили небо над ними? В нем нет расщелин.

أَفَلَمْ يَنظُرُوٓاْ إِلَى ٱلسَّمَآءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ
بَنَيْنَٰهَا وَزَيَّنَّٰهَا وَمَا لَهَا مِن فُرُوجٍ ﴿٦﴾

После того как Всевышний описал положение неверующих в этом мире и упрекнул их за их отвратительные поступки, Он призвал Своих рабов задуматься над многочисленными знамениями, которые разбросаны по всему свету, и сделать для себя много полезных выводов. Для людей не составляет никакого труда узреть эти великие знамения, ведь для этого не нужно тратить много сил и отправляться в трудные путешествия. Достаточно только задуматься над тем, как Аллах воздвиг небо с его совершенными линиями и могучим сводом, как Он украсил его звездами движущимися и неподвижными, видимыми и исчезающими из виду. Они украшают весь небосвод от востока до запада, и ни одна душа не найдет в этом творении ни изъяна, ни недостатка, ни погрешности, ни упущения.

Это прекрасное небо Аллах сделал сводом для земной обители и устроил в нем то, в чем так нуждаются все обитатели земли.

(7) Мы простерли землю, установили на ней незыблемые горы и взрастили на ней всякие великолепные пары растений

وَٱلْأَرْضَ مَدَدْنَٰهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَٰسِيَ
وَأَنۢبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيجٍ ﴿٧﴾

(8) для разъяснения и напоминания каждому рабу, который обращается *к Аллаху*.

تَبۡصِرَةٗ وَذِكۡرَىٰ لِكُلِّ عَبۡدٖ مُّنِيبٖ ٨

(9) Мы ниспослали с неба благословенную воду и взрастили посредством нее сады и зерна собранного урожая,

وَنَزَّلۡنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ مُّبَٰرَكٗا فَأَنۢبَتۡنَا بِهِۦ جَنَّٰتٖ وَحَبَّ ٱلۡحَصِيدِ ٩

(10) и высокие финиковые пальмы с висящими рядами плодами.

وَٱلنَّخۡلَ بَاسِقَٰتٖ لَّهَا طَلۡعٞ نَّضِيدٞ ١٠

Мы сделали земные просторы бескрайними, чтобы всякая живая тварь смогла найти на ней пристанище, раздобыть средства к существованию и трудиться во благо себе. Мы воздвигли на ней горные твердыни, чтобы защитить вас от различных колебаний и сотрясений, и произрастили пары всяких прекрасных растений, которые доставляют людям радость и восхищают их своей красотой. Эти растения служат едой для потомков Адама и кормом для их скота и приносят им много разной пользы.

Всевышний особо отметил великолепные сады, в которых люди выращивают виноград, гранаты, лимоны, яблоки и многие другие замечательные фрукты. В них растут стройные пальмы, кроны которых устремляются высоко в небо и достигают высот, которые недоступны многим другим деревьям. Эти деревья приносят людям много пользы, а растущие на них рядами финики служат рабам Аллаха и прекрасным десертом, и хлебом насущным. Люди употребляют их в пищу сами, кормят ими скот и оставляют их про запас.

Все это стало возможным благодаря тому, что Аллах ниспосылает с неба дождевую воду и заставляет реки течь по земле. Этой водой люди орошают свои пашни и собирают урожаи пшеницы, ячменя, кукурузы, риса, проса и других злаков.

Этих многочисленных знамений достаточно, чтобы прозреть от слепоты невежества и всегда помнить о том, что приносит человеку пользу в этом мире и в Последней жизни, и не забывать все то, что сообщили Аллах и Его посланники. Однако удается это толь-

ко покорным рабам Аллаха, которые искренне обращают свои лики к Господу, страшатся Его наказания, надеются на Его вознаграждение и отвечают на Его зов. А что касается неверующих, которые отворачиваются от истины, то никакие знамения и никакие увещевания не принесут им пользы.

Чему же учат эти прекрасные знамения Аллаха? Великолепие и мощь, которые со всех сторон окружают человека во Вселенной, являются доказательством Его всемогущества.

Красота, прелесть и совершенство, с которыми сотворены небеса, земля и их обитатели, свидетельствуют о том, что Аллах премудр и обладает безграничным знанием.

Неисчислимая польза, которую Его творения приносят человеку и друг другу свидетельствует о том, что Его милость объемлет всякую вещь и всякую живую тварь.

Величие Вселенной и господствующий в ней порядок убеждают в том, что ее сотворил Единственный Творец – Всевышний Аллах, Который ни в ком и ни в чем не нуждается, не имеет ни супруги, ни детей и не имеет Себе равных и подобных. Только Он заслуживает поклонения Своих творений, их покорности и любви.

(11) Таково пропитание для рабов. Мы оживили ею мертвую землю. Таким же будет выход *из могил*!

رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ ۖ وَأَحْيَيْنَا بِهِۦ بَلْدَةً مَّيْتًا ۚ كَذَٰلِكَ ٱلْخُرُوجُ ﴿١١﴾

Возвращение к жизни иссохшей безжизненной земли свидетельствует о том, что Аллах может воскресить и усопших людей, чтобы сполна воздать им за совершенные ими деяния.

После перечисления многочисленных знамений, разбросанных по небесам и земле, Всевышний сообщил о мучительной каре, которая поразила многие из живших прежде народов. Он устрашил рабов, дабы те не шли стопами своих неверующих предшественников и сумели избежать того, что погубило их собратьев по неверию.

(12) До них сочли лжецами посланников народ Нуха (*Ноя*), жители Расса и самудяне,

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَٰبُ ٱلرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾

(13) адиты, народ Фараона и братья Лута (*Лота*),

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَٰنُ لُوطٍ ﴿١٣﴾

(14) жители Айки и народ Тубба (*Тобба*). Все они сочли лжецами посланников, и сбылась Моя угроза.

وَأَصْحَٰبُ ٱلْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۚ كُلٌّ كَذَّبَ ٱلرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

Многие народы отвергали отправленных к ним великих пророков и благородных посланников. Соплеменники Нуха отвергли Нуха, самудяне – Салиха, адиты – Худа, братья Лута – Лута, жители Айки – Шуейба. Народ Тубба также отказался уверовать в своего посланника. Тубба – это титул царей, правящих Йеменом в доисламскую эпоху. Всевышний не сообщил нам, о каком из йеменских правителей идет речь в Коране и какого из посланников отверг его народ. Зачем Аллах умолчал об этом? Истинная причина этого известна Ему одному, но не исключено, что этот правитель был хорошо известен чистокровным арабам, которые знали обо всех важных страницах своей истории. Все эти народы сочли лжецами посланников, и их постигло обещанное наказание.

О грешники, не желающие признавать Мухаммада, ﷺ! Вы ничуть не лучше своих предшественников, да и предыдущие посланники ни в чем не превосходят вашего пророка, ﷺ. Остерегайтесь же неверия, дабы не постигло вас то, что постигло ваших собратьев.

(15) Разве Мы изнемогли после первого сотворения? Но они сомневаются в новом сотворении (*воскрешении*).

أَفَعَيِينَا بِٱلْخَلْقِ ٱلْأَوَّلِ ۚ بَلْ هُمْ فِى لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾

Всевышний напомнил людям о том, что сам факт их сотворения в первый раз является доказательством того, что возможно и повторное сотворение. Тот, кто сотворил людей из небытия, может и воскресить их, после того как их останки превратятся в прах.

Разве Мы устали или обессилели после сотворения Вселенной? Вовсе нет! Мы ничуть не испытали усталости, и неверующим это хорошо известно. Они не сомневаются в этом, но сомневаются в повторном сотворении. Они не могут представить себе воскрешение после смерти, хотя в этом нет ничего удивительного.

Воссоздать творение всегда легче, чем создать его в первый раз, и поэтому Всевышний сказал: **«Он – Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче»** (30:27).

(16) Мы сотворили человека и знаем, что нашептывает ему душа. Мы ближе к нему, чем яремная вена.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ وَنَعْلَمُ مَا
تُوَسْوِسُ بِهِۦ نَفْسُهُۥ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ
إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ ٱلْوَرِيدِ ﴿١٦﴾

Всевышний сообщил о том, что Он один сотворил род человеческий – мужчин и женщин. Ему известно обо всем, что происходит с ними, о том, что приходит им в голову и что они хранят в тайне от других. Да и как может быть иначе, если Аллах к человеку ближе, чем его собственная яремная вена. Поэтому человек должен всегда помнить о том, что его Создатель видит его, где бы он ни был, и знает о его самых тайных помыслах и самых сокровенных желаниях. И тогда раб Божий будет стыдиться своего Господа и избегать того, что Он запретил.

(17) Двое ангелов сидят справа и слева и принимают (*записывают деяния*).

إِذْ يَتَلَقَّى ٱلْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ ٱلْيَمِينِ
وَعَنِ ٱلشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾

Человек также должен помнить о благородных ангелах, которые записывают все его деяния. Он должен уважать и почитать их и остерегаться говорить и делать то, что будет занесено в его книгу и вызовет недовольство Господа миров. Ангел, который сидит справа от человека, записывает его добрые дела, а ангел, сидящий слева от него, записывает его грехи. Они без устали выполняют свою миссию и в любой миг готовы записать все, что совершил человек.

(18) Стоит ему произнести слово, как при нем оказывается готовый наблюдатель.

مَّا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ
عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

Стоит ему сказать что-либо доброе или злое, как недремлющий страж вносит это в свою книгу, и поэтому Всевышний сказал: **«Воистину, над вами есть хранители – ۞ благородные писцы, ۞ которые знают о том, что вы совершаете»** (82:10–12).

(19) Смертельная агония явится с истиной. Вот то, чего ты избегал!

وَجَآءَتْ سَكْرَةُ ٱلْمَوْتِ بِٱلْحَقِّ ۖ ذَٰلِكَ
مَا كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾

Ни один неверующий, отрицающий знамения Аллаха и пренебрегающий Его назиданиями, не сможет избежать предсмертного беспамятства. Нет от него спасения и избавления!

(20) И подуют в Рог. Это – День угрозы!

وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ
ٱلْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾

Сегодня нечестивцы получат обещанное им наказание, а верующие будут удостоены обещанного им вознаграждения.

(21) И каждая душа явится вместе с погонщиком и свидетелем.

وَجَآءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَآئِقٌ
وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾

Один ангел будет вести человека к месту величайшего сбора и не позволит ему сбежать, а второй будет свидетельствовать о его добрых и злых деяниях. Это – ярчайшее свидетельство того, как Аллах внимателен к Своим рабам и к их поступкам, и того, как справедливо будет Его возмездие. Об этом не должен забывать ни один из потомков Адама. Но, несмотря на это, большинство людей не внимают наставлениям своего Господа, и поэтому в Судный день Всевышний будет упрекать и порицать неверующих за их беспечность и скажет каждому из них:

(22) Ты был беспечен к этому, но Мы сорвали с тебя твое покрывало, и острым является сегодня твой взор.

لَّقَدْ كُنتَ فِى غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا
فَكَشَفْنَا عَنكَ غِطَآءَكَ فَبَصَرُكَ
ٱلْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾

Ты не верил в воскресение и не трудился во благо своей Последней жизни, но сегодня Мы сорвали покрывало, которое окутало твое сердце и заставило тебя погрузиться в глубокий сон и отвернуться от всех знамений твоего Господа. Остры сегодня твои взоры, ведь ты воочию убедился в ужасной каре и чудовищном наказании. В своей земной жизни ты был невнимателен к тому, зачем ты появился на свет, но сегодня ты опомнился, но уже не сможешь исправить ошибки и восполнить упущенное. Так Аллах устрашает Своих рабов, дабы они не забывали о том, что произойдет в тот великий день с многобожниками и неверующими.

(23) Его товарищ (*ангел*) скажет: «Вот то, что подготовлено у меня».

وَقَالَ قَرِينُهُۥ هَٰذَا مَا لَدَىَّ عَتِيدٌ ﴿٢٣﴾

Всевышний сообщил, что ангел, которому Аллах поручил хранить человека в мирской жизни и хранить его деяния, в День воскресения приведет своего подопечного и представит ему все его деяния и скажет: «Я выполнил то, что было мне поручено. Я сохранил его и все, что он совершил, дабы он получил справедливое воздаяние».

(24) Вдвоем бросайте в Геенну каждого упрямого неверующего,

أَلْقِيَا فِى جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٢٤﴾

(25) который отказывал в добре, совершал преступления и терзался сомнениями,

مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ﴿٢٥﴾

(26) который признавал наряду с Аллахом другого бога. Бросайте их в тяжкие мучения!»

ٱلَّذِى جَعَلَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ
فَأَلْقِيَاهُ فِى ٱلْعَذَابِ ٱلشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾

Он заслужил наказание, потому что отказывался уверовать и упрямо отвергал знамения Аллаха, совершал много грехов и осмеливался ослушаться своего Господа. Он скупился на добро и не желал совершать благие дела, самое прекрасное из которых – это вера в Аллаха, ангелов, Священные Писания и послан-

ников. Он отказался уверовать и скупился делать добро и раздавать милостыню.

Он преступал законы Аллаха, попирал права Его рабов и сомневался в истинности обещанных Аллахом вознаграждения и наказания. Его душа была лишена веры и добродетели и преисполнена неверием, враждой, сомнением, скупостью и многобожием. Он поклонялся ложным богам, которые даже себе не могли принести ни вреда, ни пользы и которые не распоряжались ни жизнью, ни смертью, ни воскресением. О ангелы! Ввергните этого грешника в суровые муки, дабы он вкусил чудовищное, мучительное, болезненное наказание.

(27) Его товарищ (*дьявол*) скажет: «Господь наш! Я не сбивал его с пути. Он сам находился в глубоком заблуждении».

۞ قَالَ قَرِينُهُۥ رَبَّنَا مَآ أَطْغَيْتُهُۥ
وَلَٰكِن كَانَ فِى ضَلَٰلٍۭ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾

Сатана, который подбивал человека на совершение грехов, станет отрекаться от него и скажет: «Господи! Я не сбивал его с пути истины, ведь я не имел над ним власти и не мог показать ему неопровержимых доводов и доказательств. Я не причастен к его грехам – он сам отдал предпочтение заблуждению и отдалился от истины». Всевышний также сказал: **«Когда дело свершится, дьявол скажет: “Воистину, обещание Аллаха было правдиво, а я обещал вам, но не сдержал данного вам слова. У меня не было над вами никакой власти. Я звал вас, и вы послушались меня. Посему не порицайте меня, а порицайте самих себя. Я не могу помочь вам, а вы не можете помочь мне. Я не причастен к тому, что ранее вы поклонялись мне”»** (14:22).

(28) Он скажет: «Не препирайтесь предо Мной. Я предупреждал вас заранее.

قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا۟ لَدَىَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ
إِلَيْكُم بِٱلْوَعِيدِ ﴿٢٨﴾

Когда Всевышний увидит, как неверующие и дьяволы препираются друг с другом, Он скажет: «Не препирайтесь в Моем присутствии, ибо это все равно не принесет вам пользы. Я посылал вам предупреждение. К вам приходили посланники, подтверждавшие свою правоту ясными знамениями и ослепительными доводами.

Они доказали вам истинность религии и лишили вас возможности оправдать свое неверие незнанием и неосведомленностью. Сегодня вы предстали предо Мной вместе с вашими деяниями и обязательно получите воздаяние за них».

(29) Мое Слово неизменно, и Я не поступаю несправедливо с рабами».

مَا يُبَدَّلُ ٱلْقَوْلُ لَدَىَّ وَمَآ أَنَا۠ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾

Аллах не нарушит своего обещания, ибо нет никого, чья речь была бы более правдивой, чем речь Всемогущего Аллаха. Он воздаст Своим рабам только за те деяния, что они совершили, и не станет приумножать их грехи и умалять их заслуги.

(30) В тот день Мы скажем Геенне: «Заполнилась ли ты?» Она скажет: «Нет ли добавки?»

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ ٱمْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِن مَّزِيدٍ ﴿٣٠﴾

Всевышний устрашил людей вестью об огромном количестве грешников, которые окажутся в Геенне. Их будет так много, что Господь спросит ее: «Заполнилась ли ты?» Геенна будет разгневана на неверующих за своего Господа и беспощадна к ним, и поэтому она попросит Его ввергнуть в нее всех оставшихся грешников и преступников.

Аллах же обещал заполнить ее мучениками до отказа и сказал: **«Я непременно заполню Геенну джиннами и людьми – всеми вместе»** (11:119). А когда все неверующие будут уже ввергнуты в Преисподнюю, Всемогущий Аллах надавит на нее Своей Стопой, не похожей на стопы Его несовершенных творений, и та сожмется и завопит: «Хватит! Хватит! С меня достаточно – я переполнена».

(31) А Рай приблизится к богобоязненным и окажется неподалеку.

وَأُزْلِفَتِ ٱلْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٣١﴾

Праведники увидят эту прекрасную обитель и уготовленные для них вечные удовольствия и прелести, которые они заслужили тем, что страшились своего Господа, избегали многобожия, больших

и малых грехов и повиновались Его приказам. Праведников будут поздравлять с успехом, и им скажут:

هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ
حَفِيظٍ ﴿٣٢﴾

(32) Вот то, что обещано вам для каждого обращающегося к Аллаху и помнящего (*помнящего свои грехи и предписания религии* **или** *соблюдающего предписания религии***),**

مَّنْ خَشِيَ ٱلرَّحْمَٰنَ بِٱلْغَيْبِ وَجَآءَ
بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿٣٣﴾

(33) который боялся Милостивого, не видя Его воочию, и явился с обращающимся сердцем.

Райская обитель с ее благами, которыми наслаждаются души и упиваются взоры, уготовлены каждому, кто стремился вернуться на прямой путь, любил своего Господа, каждый миг поминал Его, молил Его о помощи и обращался к Нему со страхом и надеждой, кто соблюдал законы Его религии, искренне и правильно выполнял ее предписания и не преступал границ дозволенного, кто втайне боялся Милостивого Аллаха, стремился еще лучше познать Его и надеялся на Его милость и прощение, кто предстал с раскаянием в сердце, обратил свой лик к Господу и подчинил свои желания тому, что угодно Ему.

Правоверный не должен делать вид, что страшится Господа, только тогда, когда оказывается среди людей, а должен испытывать страх, когда остается наедине с Аллахом. Только такой страх перед Ним является искренним и подлинным. А страх, который изображают некоторые люди на глазах у других, может быть показухой и лицемерием и не иметь ничего общего с подлинным страхом. Это великое чувство может принести пользу человеку только тогда, когда он испытывает его и в присутствии людей, и оставшись наедине с Аллахом.

ٱدْخُلُوهَا بِسَلَٰمٍ ۖ ذَٰلِكَ يَوْمُ
ٱلْخُلُودِ ﴿٣٤﴾

(34) *Им будет сказано*: **«Входите сюда с миром. Это – День вечности!»**

Вас не постигнут беды и несчастья, вы будете защищены от всего скверного и неприятного, и ничто не прервет и не отравит вашего блаженства. Вас ожидает вечность и бессмертие, и вы не узнаете в этом мире горя и печали.

لَهُم مَّا يَشَآءُونَ فِيهَا وَلَدَيۡنَا مَزِيدٞ ﴿٣٥﴾

(35) Там для них уготовано все, что они пожелают, а Мы добавим еще (*позволим взглянуть на Лик Аллаха*).

Обитатели Рая получат все, что они пожелают, а Милостивый и Милосердный Аллах увеличит их награду, одарив их тем, чего не видывали взоры, чего не слышали уши и что даже не приходило на ум людям.

А самым прекрасным и самым великим вознаграждением будет возможность посмотреть на благородный лик Всемогущего Аллаха, получить удовольствие от Его прекрасной речи и насладиться близостью с Ним. Господи, позволь нам насладиться всем этим!

وَكَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّن قَرۡنٍ هُمۡ أَشَدُّ مِنۡهُم بَطۡشٗا فَنَقَّبُواْ فِي ٱلۡبِلَٰدِ هَلۡ مِن مَّحِيصٍ ﴿٣٦﴾

(36) Сколько же Мы истребили до них поколений, которые превосходили их мощью! Они странствовали по земле. Но разве они могли сбежать?

Всевышний еще раз предостерег от заблуждения тех, кто отверг Пророка Мухаммада, ﷺ, и предпочел поклоняться ложным богам. Сколько различных народов, которые обладали большей силой и большей властью, чем мекканские многобожники, были погублены Аллахом? Они строили оборонительные бастионы и крепости, возвышали прекрасные дворцы и замки, взращивали удивительные сады, прокладывали каналы. Они сажали, строили, разрушали, но ничто не принесло им пользы, когда они отвергли посланников Аллаха и отвернулись от Его знамений. Их постигло суровое возмездие и мучительное наказание. От этого наказания не было спасения. Ни сила, ни богатство, ни дети не в силах были помочь грешникам избежать тяжелой участи.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكۡرَىٰ لِمَن كَانَ لَهُۥ

(37) Воистину, в этом заключено напоминание для тех, у кого

есть сердце, кто прислушивается и присутствует при этом.

قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى ٱلسَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾

Человек с большой, живой, разумной и чистой душой задумывается над знамениями Аллаха, извлекает из них пользу и стремится к совершенствованию своих нравов. Он внимает назиданиям Аллаха органами восприятия и прислушивается к ним душой, руководствуется ими и находит в них исцеление и верное решение.

А что касается того, кто отворачивается от знамений Аллаха и не внимает им, то они не приносят ему никакой пользы. Он отказывается принять истину, а таких людей Премудрый Аллах не наставляет на прямой путь.

(38) Мы сотворили небеса, землю и то, что между ними, за шесть дней, и Нас ничуть не коснулась усталость.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِن لُّغُوبٍ ﴿٣٨﴾

Всевышний сообщил о Своей неограниченной власти и непреложной воле, благодаря которым Он создал величественные творения. Господь начал сотворение мира в воскресенье, а закончил его в пятницу и не познал ни усталости, ни утомления, ни изнеможения. Разве Тот, кто сотворил этот огромный мир, не в силах воскресить мертвых?

(39) Терпеливо сноси то, что они говорят, и прославляй хвалой твоего Господа перед восходом солнца и перед закатом.

فَٱصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ ٱلشَّمْسِ وَقَبْلَ ٱلْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾

(40) Прославляй Его в некоторые часы ночи и после земных поклонов.

وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَرَ ٱلسُّجُودِ ﴿٤٠﴾

Не обращай внимания на то, что они ругают тебя и отвергают твое учение, а терпеливо выполняй приказы своего Господа и возноси Ему хвалу в начале и в конце дня, по ночам и по окончании молитв. Воис-

тину, поминание Всевышнего Аллаха успокаивает человеческие сердца, приносит радость и помогает терпеливо переносить трудности.

وَٱسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ ٱلْمُنَادِ مِن مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾

(41) Слушай! В тот день глашатай воззовет поблизости (или *прислушайся в тот день, когда глашатай воззовет поблизости*).

Речь идет о том, как ангел Исрафил вострубит в рог, находясь на земле.

يَوْمَ يَسْمَعُونَ ٱلصَّيْحَةَ بِٱلْحَقِّ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ ٱلْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾

(42) В тот день они услышат звук истинно. Это – День выхода *из могил*.

В тот день люди услышат страшный вопль, от которого их сердца придут в ужас. Это будет день исхода, а поскольку воскресить людей властен только Всемогущий Аллах, далее в Коране сказано:

إِنَّا نَحْنُ نُحْىِۦ وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا ٱلْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾

(43) Воистину, Мы оживляем и умерщвляем, и к Нам предстоит прибытие.

يَوْمَ تَشَقَّقُ ٱلْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ۚ ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾

(44) В тот день земля разверзнется для них, когда они будут спешить. Нам легко собрать их таким образом.

Воскресшие люди поспешат ответить на зов глашатая и отправятся на ристалище Судного дня. Аллах без всякого труда соберет их вместе, и это не вызовет у Него усталости.

نَّحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ ۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِجَبَّارٍ ۖ فَذَكِّرْ بِٱلْقُرْءَانِ مَن يَخَافُ وَعِيدِ ﴿٤٥﴾

(45) Нам лучше знать, что они говорят, и тебе не надо принуждать их. Увещевай же Кораном тех, кто страшится Моей угрозы.

Мы знаем, как они обижают тебя. Мы заботимся о тебе, облегчаем твой путь и непременно поможем тебе одержать верх над врагами. Посему положись на своего Господа, радуйся Его обещанию, будь уверен в его правдивости и всегда помни о том, что Мы более милосердны и более сострадательны к тебе, чем ты сам. Тебе остается лишь дождаться того дня, когда сбудется обещанное Аллахом, и следовать примеру твердых духом посланников. Тебе не надо принуждать людей к вере, ведь ты не властен над ними. Всевышний также сказал: **«Воистину, ты — всего лишь предостерегающий увещеватель, и у каждого народа есть наставник»** (13:7).

Наставляй людей словами, которые находят понимание в их умах и сердцах, учи их делать добро и остерегаться зла, и праведники, которые страшатся Аллаха, непременно прислушаются к твоим проповедям. А что касается тех, которые не боятся возмездия Аллаха и не веруют в него, то твои увещевания лишают их возможности оправдаться перед Аллахом неведением и неосведомленностью. Вот почему нечестивцы не смогут сказать, что к ним не приходил проповедник и увещеватель.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗАРИЙАТ» («РАССЕИВАЮЩИЕ ПРАХ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

В начале этой суры Аллах поклялся великими творениями, приносящими людям много пользы, о том, что Его обещание непреложно и что День воздаяния и отчета непременно настанет, и ничто не сможет помешать этому. Если же Всемогущий и Великий Аллах сообщил об этом дне, поклялся о правдивости Своего обещания и подкрепил Свои слова многочисленными доказательствами, то совершенно непонятно, как могут неверующие считать Судный день ложью и не трудиться во благо Последней жизни.

(1) Клянусь рассеивающими прах!

وَالذَّارِيَاتِ ذَرْوًا ﴿١﴾

Имеются в виду ветры, рассеивающие по земле пыль и песок иногда тихо и спокойно, а иногда стремительно и бурно.

(2) Клянусь несущими бремя!

فَالْحَامِلَاتِ وِقْرًا ﴿٢﴾

Речь идет о тучах, обремененных дождевой водой, которая проливается на землю и приносит много пользы самой земле и ее обитателям.

(3) Клянусь плывущими легко!

فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا ﴿٣﴾

Речь идет о звездах, которые украшают своим сиянием небосвод, помогают людям во мраке ночи найти путь на суше и на море и заставляют людей задуматься над могуществом Творца.

(4) Клянусь распределяющими дела!

فَالْمُقَسِّمَاتِ أَمْرًا ﴿٤﴾

Речь идет об ангелах, которые с позволения Аллаха распределяют Его повеления. Каждый из ангелов исправно выполняет возложен-

ную на него миссию либо на земле, либо на небесах, не превышая данных ему полномочий и не делая упущений.

(5) Обещанное вам есть истина, إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٌ ﴿٥﴾

(6) и суд непременно наступит. وَإِنَّ ٱلدِّينَ لَوَٰقِعٌ ﴿٦﴾

(7) Клянусь небом, обладающим прекрасным обликом (или *небом, обладающим мощью*; или *небом со звездами*)**!** وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلْحُبُكِ ﴿٧﴾

Эти звездные тропы похожи на песчаные дорожки и узкие ручьи, над которыми веет легкий ветерок.

(8) Ваши (*неверующих*) слова противоречивы. إِنَّكُمْ لَفِى قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ﴿٨﴾

Одни из вас называют его колдуном, другие – прорицателем, третьи – безумцем. Вы нарекаете его разными именами, и одно это уже свидетельствует о вашем заблуждении, замешательстве и сомнении.

(9) Отвращен от него (*Мухаммада или Корана*) тот, кто был отвращен. يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ ﴿٩﴾

Отворачивается от Пророка, ﷺ, только тот, кто питает отвращение к вере и не желает признавать убедительные и неопровержимые доводы. Противоречивость заявлений, которыми неверующие пытаются оправдать свое поведение, лишний раз свидетельствует о лживости и порочности их взглядов. Подобных противоречий нет в учении Пророка Мухаммада, ﷺ, священные тексты которого подтверждают друг друга. Это является одним из многочисленных доказательств истинности исламской религии и ее божественного происхождения. Всевышний сказал: **«Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нем много противоречий»** (4:82).

(10) Да будут убиты лжецы, قُتِلَ ٱلْخَرَّٰصُونَ ﴿١٠﴾

(11) которые окутаны невежеством и беспечны!

ٱلَّذِينَ هُمۡ فِي غَمۡرَةٖ سَاهُونَ ﴿١١﴾

Да сгинут те, кто возвел навет на Аллаха и отверг Его знамения, кто уверовал в отвратительную ложь и попытался затушить ею свет истины, кто осмелился говорить об Аллахе все, что вздумается, не имея об этом никаких знаний, и кто пребывает в пучине невежества, неверия и заблуждения.

(12) Они спрашивают, когда же настанет День воздаяния?

يَسۡـَٔلُونَ أَيَّانَ يَوۡمُ ٱلدِّينِ ﴿١٢﴾

(13) В тот день они будут гореть в Огне.

يَوۡمَ هُمۡ عَلَى ٱلنَّارِ يُفۡتَنُونَ ﴿١٣﴾

Терзаемые неверием и сомнениями, они спрашивают: «Когда же мы все-таки воскреснем?» Они считают воскрешение невозможным, и потому не спрашивай о том, какие муки они будут испытывать в тот день, когда их ввергнут в пламя Геенны за то зло, что скрывалось в их душе и изливалось из нее наружу.

(14) Вкусите ваше наказание, которое вы торопили.

ذُوقُواْ فِتۡنَتَكُمۡ هَٰذَا ٱلَّذِي كُنتُم بِهِۦ تَسۡتَعۡجِلُونَ ﴿١٤﴾

Это наказание – результат невыдержанного вами испытания, результат вашего неверия и заблуждения. Вы просили Нас ускорить наступление этого часа, и теперь можете наслаждаться этими ужасными муками и греметь своими оковами и цепями. Вкусите гнев и возмездие Аллаха!

(15) Воистину, богобоязненные пребудут в Райских садах и среди источников,

إِنَّ ٱلۡمُتَّقِينَ فِي جَنَّٰتٖ وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾

Всевышний сообщил о награде, уготовленной для богобоязненных верующих, которые заслужили эту награду своими праведными делами. Господь назвал их богобоязненными, потому что покорность и благочестие были их неизменными качествами. В награду за это

Всевышний поселит их в садах, в которых растут прекрасные фруктовые деревья. Они будут наслаждаться плодами, похожими на те, что растут на земле, и многими другими фруктами, о которых ничего не слышали прежде и о существовании которых даже не смели предположить. Они будут отдыхать возле бурлящих источников, из которых вытекают ручьи, орошающие райские луга и сады. Рабы Аллаха будут пить из этих источников прекрасные напитки и будут направлять ручьи туда, куда пожелают.

(16) получая то, что даровал им их Господь. До этого они были творящими добро.

ءَاخِذِينَ مَآ ءَاتَىٰهُمْ رَبُّهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾

Существует мнение, что речь идет о всевозможных благах, которыми Всевышний одарит верующих. Они примут их и останутся довольны своим Господом. Их сердца будут переполнены радостью, а взоры будут упиваться тем, что будет происходить вокруг. Они не захотят просить чего-либо взамен дарованным им благам и не смогут думать о чем-то большем.

Согласно другому мнению, речь в этом аяте идет о качествах, которыми обладают богобоязненные праведники в этом мире: они придерживаются повелений и запретов, которые даровал им Господь. Мусульманский шариат действительно является лучшим из даров, ниспосланных рабам на земле, и эта великая милость обязывает их благодарить своего Господа и повиноваться Ему.

Однако первое толкование больше подходит к контексту этого отрывка, тем более что вслед за этими словами Всевышний сказал, что прежде они творили добро. Это значит, что сейчас они уже получили обещанные им райские блага.

Эти праведники поклонялись Аллаху так, словно они видели Его воочию, и хотя они не видели Его, они твердо знали, что Он видит их. Они раздавали милостыню, обучали людей праведности, давали им полезные советы, призывали их к благочестию и удерживали от грехов и совершали много других добрых дел. Их добродетель была так велика, что они были вежливы даже со своими слугами и рабами и были внимательны к домашнему скоту и другим животным.

(17) Они спали лишь малую часть ночи,

كَانُوا۟ قَلِيلًا مِّنَ ٱلَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٧﴾

(18) а перед рассветом они молили о прощении.

وَبِٱلْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾

(19) Они выделяли известную долю своего имущества для просящих и обездоленных.

وَفِىٓ أَمْوَٰلِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّآئِلِ وَٱلْمَحْرُومِ ﴿١٩﴾

Намаз в середине ночи является величайшим обрядом поклонения и свидетельствует об искренней преданности раба своему Господу и правдивости его веры. Поэтому истинные верующие спали лишь малую часть ночи и проводили долгие часы в молитвах и за чтением Корана, смиренно поминая Аллаха и обращаясь к Нему с мольбой. Их молитвы продолжались до наступления зари, и они завершали их мольбой о прощении. Мольба о прощении перед рассветом – это великое достоинство, которое присуще далеко не каждому рабу, и поэтому Всевышний Аллах упомянул о нем как об одном из качеств истинных верующих: **«Они терпеливы, правдивы, смиренны, делают пожертвования и просят прощения перед рассветом»** (3:17). К праведным деяниям также относятся обязательные и добровольные пожертвования в пользу тех, кто просит подаяния, и тех, кто молча сносил тяготы и лишения.

Затем Всевышний призвал рабов задуматься над тем, что окружает их в земном мире:

(20) На земле есть знамения для людей убежденных,

وَفِى ٱلْأَرْضِ ءَايَٰتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ﴿٢٠﴾

(21) а также в вас самих. Неужели вы не видите?

وَفِىٓ أَنفُسِكُمْ ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

Среди этих знамений – огромная земля с ее горами, морями, реками, деревьями, травами и многими другими творениями, которые убеждают внимательного и рассудительного человека в величии, могуществе, милосердии и безграничном знании могучего Создателя. Эти знамения есть и в самом человеке. Разум, мудрость и милосердие, которыми наделен человек, также свидетельствуют о том, что Великий Аллах ни в ком и ни в чем не нуждается и ничего не создает понапрасну.

(22) На небе находится ваш удел и то, что вам обещано.

وَفِي ٱلسَّمَآءِ رِزۡقُكُمۡ وَمَا تُوعَدُونَ ﴿٢٢﴾

Под этим уделом подразумеваются дожди, а также предопределение Аллаха, в соответствии с которым распределяются мирские и духовные блага. А обещано людям воздаяние, т.е. наказание или вознаграждение как на земле, так и в Последней жизни. Конечно же, оно также определяется в соответствии с предопределением Всевышнего.

(23) Клянусь Господом неба и земли, что это является истиной, подобно тому, что вы обладаете даром речи.

فَوَرَبِّ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِ إِنَّهُۥ لَحَقٌّ مِّثۡلَ مَآ أَنَّكُمۡ تَنطِقُونَ ﴿٢٣﴾

После того как Аллах напомнил благоразумным и рассудительным людям о своих знамениях, Он поклялся о том, что Его обещание и воздаяние истинны и непреложны – столь же истинны, как и дар речи, которым обладает человек. Разве есть более яркий и более убедительный пример? Вы ничуть не сомневаетесь в том, что умеете разговаривать, и вы ничуть не должны сомневаться в том, что будете воскрешены и спрошены за свои дела.

(24) Дошел ли до тебя рассказ о почтенных гостях Ибрахима (*Авраама*)?

هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ضَيۡفِ إِبۡرَٰهِيمَ ٱلۡمُكۡرَمِينَ ﴿٢٤﴾

Это – удивительный и поучительный рассказ об ангелах, которым Аллах повелел погубить народ пророка Лута и навестить Ибрахима. Ангелы повиновались Господу и явились к Ибрахиму в облике гостей.

(25) Вот они вошли к нему и сказали: «Мир тебе!» Он сказал: «И вам мир, люди незнакомые!»

إِذۡ دَخَلُواْ عَلَيۡهِ فَقَالُواْ سَلَٰمٗاۖ قَالَ سَلَٰمٞ قَوۡمٞ مُّنكَرُونَ ﴿٢٥﴾

Ибрахим не узнал ангелов и попросил их представиться, и только после этого он понял, кто почтил его своим визитом.

(26) Второпях и украдкой он направился к своей семье и принес жирного теленка.

فَرَاغَ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِۦ فَجَآءَ بِعِجۡلٖ سَمِينٖ ٢٦

(27) Он придвинул его к ним и сказал: «Не отведаете ли?»

فَقَرَّبَهُۥٓ إِلَيۡهِمۡ قَالَ أَلَا تَأۡكُلُونَ ٢٧

(28) Он испугался их в душе, и тогда они сказали: «Не бойся». Они обрадовали его вестью о знающем мальчике.

فَأَوۡجَسَ مِنۡهُمۡ خِيفَةٗۖ قَالُواْ لَا تَخَفۡۖ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَٰمٍ عَلِيمٖ ٢٨

Ибрахим второпях отправился к семье, чтобы принести гостям угощение. Он вернулся с жирным теленком и предложил гостям отведать его. Когда же он увидел, что они не собираются есть, то заволновался, но ангелы успокоили его и обрадовали вестью о рождении мудрого сына Исхака.

(29) Его жена стала кричать и бить себя по лицу. Она сказала: «Старая бесплодная женщина!»

فَأَقۡبَلَتِ ٱمۡرَأَتُهُۥ فِي صَرَّةٖ فَصَكَّتۡ وَجۡهَهَا وَقَالَتۡ عَجُوزٌ عَقِيمٞ ٢٩

Услышав приятную новость, жена Ибрахима вышла к гостям и от радости принялась кричать и бить себя по лицу. Это свидетельствует о том, что женщины часто ведут себя непредсказуемо и вопреки всякой логике. Она воскликнула: «Неужели у меня будет ребенок?! В моем возрасте женщины не могут рожать, да и сама я – бесплодна».

В этом аяте упоминаются две причины, по которым жена Ибрахима не могла родить ребенка. В суре «Худ» названа третья причина: **«Она сказала: “Горе мне! Неужели я рожу? Ведь я – старуха, и мой муж – старик”»** (11:72).

(30) Они сказали: «Так сказал твой Господь. Он – Мудрый, Знающий».

قَالُواْ كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلۡحَكِيمُ ٱلۡعَلِيمُ ٣٠

Господь Он предопределил это, и это непременно сбудется. А могуществу Аллаха не следует удивляться! Среди Его прекрасных имен – Мудрый и Знающий. Он расставляет все по своим местам и осведомлен о всякой вещи, посему покоритесь Его воле и благодарите Его за оказанную милость.

(31) Он сказал: «Какова же ваша миссия, о посланцы?»

۞ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿٣١﴾

Ибрахим догадался, что ангелы выполняют поручение Аллаха и явились с какой-то важной миссией.

(32) Они сказали: «Мы посланы к грешным людям,

قَالُوٓا۟ إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

(33) чтобы наслать на них каменья из глины,

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ ﴿٣٣﴾

(34) помеченные у твоего Господа для тех, кто излишествует».

مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ ﴿٣٤﴾

Этим грешным народом был народ Лута, который отверг Божьего посланника, поклонялся ложным богам и совершал омерзительный содомский грех, которого не делал никто прежде. За их нечестие и беззаконие Аллах велел забросать их камнями, на каждом из которых было записано имя того, кому этот камень предназначался. Ибрахим принялся защищать народ Лута в надежде, что Аллах отсрочит их наказание, и ангелы сказали ему: **«О Ибрахим (*Авраам*)! Оставь споры, ибо твой Господь уже отдал приказ, и их постигнут неотвратимые мучения»** (11:76).

(35) Мы вывели оттуда всех уверовавших,

فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٥﴾

(36) но нашли там только один дом с мусульманами.

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿٣٦﴾

Это был дом Лута, все обитатели которого были верующими, кроме жены самого Лута, которая оказалась в числе тех, кому было суждено погибнуть.

(37) Мы оставили там знамение для тех, которые боятся мучительных страданий.

وَتَرَكْنَا فِيهَآ ءَايَةً لِّلَّذِينَ يَخَافُونَ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَلِيمَ ﴿٣٧﴾

А страшатся лютой кары только те, кто извлекает уроки из назиданий Аллаха и кто знает, как правдивы Его посланники и как мучительно Его наказание.

Из этой истории можно сделать следующие выводы:

• Премудрый Аллах поведал Своим рабам о жизни самых лучших и самых худших людей, дабы люди поразмыслили над тем, какая участь ожидает тех и других.

• Всевышний начал повествование об Ибрахиме вопросом, чтобы подчеркнуть великие заслуги этого пророка и большую значимость самого повествования.

• Религия Аллаха поощряет гостеприимство, которое было одним из качеств возлюбленного Аллаха Ибрахима. Именно путем этого славного посланника Всевышний повелел следовать Пророку Мухаммаду, ﷺ, и мусульманам. Гостеприимство Ибрахима отмечается в этой суре как похвальная и благородная черта.

• Хозяин дома должен оказывать гостям почтение добрым словом и уважительным обхождением. Аллах назвал гостей Ибрахима почтенными, не только потому что они почтенны перед Аллахом, но и потому что Ибрахим оказал им почтением достойным приемом. Всевышний сообщил о том, как обходителен был пророк в своих словах и поступках.

• Дом Ибрахима был пристанищем для гостей и путников, о чем свидетельствует тот факт, что ангелы вошли в дом, не спросив разрешения. Затем, соблюдая вежливость и приличие, они первыми поздоровались с Ибрахимом, и он ответил на их слова приветствия более полным приветствием, на что указывает использованный в двадцать пятом аяте оборот арабского языка. Речь идет об

именном предложении, которое в данном случае подразумевает незавершенность фразы и наличие продолжения.

• При общении с незнакомым человеком разрешается спросить о его имени, потому что это может принести в дальнейшем много пользы.

• Ибрахим назвал гостей людьми незнакомыми, что подчеркивает его благовоспитанность и умение вести беседу. Он не сказал: «Я не знаю, кто вы». Обратите внимание на большую разницу между этими двумя фразами.

• Увидев гостей, Ибрахим поспешил поскорее принести им угощение, потому что доброе дело лучше всего делать сразу.

• Гостю разрешается подавать кушанье, которое предназначалось не для него. Такое поведение не является неуважением к гостю, а свидетельствует об уважительном отношении к нему. Именно так пророк Ибрахим почтил своих посетителей.

• Пророк Ибрахим жил в достатке, поскольку у него в доме был жирный теленок, и ему не понадобилось отправляться на рынок или к соседям.

• Возлюбленный Аллаха Ибрахим сам ухаживал за гостями и заслужил право называться господином Его гостеприимных рабов.

• Ибрахим положил угощение непосредственно перед гостями, а не предложил им пересесть, чтобы отведать поданное им блюдо. Такое поведение более предпочтительно и более учтиво.

• Предлагая ангелам поесть, Ибрахим был особенно вежлив и сказал: «Не отведаете ли?» Он не сказал: «Поешьте!» или что-либо в этом роде, а использовал самое уважительное обращение. Это говорит о том, как учтиво следует обращаться с гостями, особенно, если приглашаешь их поесть. Добропорядочный мусульманин должен брать пример с этого славного пророка и пользоваться самыми изысканными выражениями, например: «Не отведаете ли вместе с нами? Не окажите ли нам честь?! Не обрадуете ли нас своим присутствием?»

• Если человек видит, что его собеседник напуган или встревожен, то он должен попытаться успокоить его и рассеять его тревогу и волнение. Именно так поступили ангелы, когда увидели, как встревожен Ибрахим. Они сказали ему: «Не бойся», – а затем сообщили ему радостную весть о рождении сына.

• Жена Ибрахима Сара была так обрадована этим известием, что повела себя весьма необычным образом, стала бить себя по лицу и даже кричать.

• Всевышний вознаградил Ибрахима и Сару, почтив их радостной вестью о рождении мудрого сына.

وَفِي مُوسَىٰٓ إِذۡ أَرۡسَلۡنَٰهُ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ بِسُلۡطَٰنٖ مُّبِينٖ ٣٨

(38) *Знамение было и в рассказе о* **Мусе (***Моисее***). Вот Мы отправили его к Фараону с явным доводом.**

فَتَوَلَّىٰ بِرُكۡنِهِۦ وَقَالَ سَٰحِرٌ أَوۡ مَجۡنُونٞ ٣٩

(39) Он отвернулся в сторону (или *вместе со своим окружением*) **и сказал: «Колдун или одержимый!»**

Аллах сообщил о пророке Мусе, которого Он отправил к Фараону и египетской знати, дабы он явил им ясные знамения и величайшие чудеса. Пророчество Мусы было убедительным знамением для тех, кто страшился мучительного наказания Аллаха, но только не для Фараона. Он вместе со своим окружением отвратился от истины и принялся оскорблять Мусу. Он назвал его колдуном и безумцем. Если он колдун, то все его чародейство – не более, чем ложь. Если же он безумец, то не стоит обращать на него внимания, ведь он сам не соображает, что говорит.

Однако египтяне и, прежде всего, сам Фараон прекрасно знали, что Муса говорит правду, о чем сказал Всевышний: **«Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости»** (27:14).

Муса же сказал Фараону: **«Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель»** (17:102).

فَأَخَذۡنَٰهُ وَجُنُودَهُۥ فَنَبَذۡنَٰهُمۡ فِي ٱلۡيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٞ ٤٠

(40) Мы схватили его вместе с войском и бросили их в море, и он был достоин порицания.

Фараон был достоин осуждения, поскольку погряз в грехах и перешел все границы дозволенного. Он превознесся пред Аллахом, и Тот покарал его суровым наказанием.

(41) *Знамение было и в рассказе об* **адитах. Вот Мы наслали на них недобрый ветер.**

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلرِّيحَ ٱلْعَقِيمَ ﴿٤١﴾

Адиты – это известный в прошлом народ, который отказался уверовать в пророка Худа, за что Аллах наслал на них сильный ветер, который не принес с собой ничего, кроме зла.

(42) Он обращал в подобие праха все, на что налетал.

مَا تَذَرُ مِن شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَٱلرَّمِيمِ ﴿٤٢﴾

Все, чего коснулся этот ураган, превратилось в пыль и песок. Такая горькая участь постигла народ, который обладал огромной властью и великой мощью, но власть Аллаха еще более велика и могуча, и ни один грешник не сможет избежать сурового возмездия.

(43) *Знамение было и в рассказе о* **самудянах. Им было сказано: «Пользуйтесь благами до определенного времени».**

وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا۟ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٤٣﴾

Также великим знамением была гибель племени Самуд, к которому был отправлен благородный пророк Салих. Самудяне сочли его лжецом и надменно отказались повиноваться ему, а когда Аллах послал им в качестве живого знамения верблюдицу, они проникались к вере еще большей враждой и неприязнью.

(44) Они ослушались веления своего Господа, и их поразило губительное наказание, пока они наблюдали за этим.

فَعَتَوْا۟ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّٰعِقَةُ وَهُمْ يَنظُرُونَ ﴿٤٤﴾

Самудян поразил душераздирающий вопль, и они воочию узрели наказание своего Господа.

(45) Они не смогли даже подняться, и никто не помог им.

فَمَا ٱسْتَطَٰعُوا۟ مِن قِيَامٍ وَمَا كَانُوا۟ مُنتَصِرِينَ ﴿٤٥﴾

Они не смогли подняться на ноги, чтобы спастись от возмездия, и были не в силах помочь себе.

(46) *Мы уничтожили* **народ Нуха (***Ноя***) еще раньше, ибо они были людьми нечестивыми.**

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا فَٰسِقِينَ ﴿٤٦﴾

Еще раньше Аллах погубил народ Нуха, который отверг своего пророка и не стал повиноваться своему Господу. Небеса и земля излили на них свои воды и потопили всех неверующих от первого до последнего. Так Всевышний Аллах расправляется со всеми, кто ослушается Его велений.

Затем Аллах напомнил людям о своей неограниченной власти и своем могуществе и сказал:

(47) Мы воздвигли небо благодаря могуществу, и Мы его расширяем (или *даруем пропитание*; или *обладаем мощью***).**

وَٱلسَّمَآءَ بَنَيْنَٰهَا بِأَيْيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿٤٧﴾

Мы сотворили небо прекрасным, совершенным творением, сделали его сводом для вашей земной обители и расширяем его за края и концы.

Аллах увеличивает не только небеса, но и богатства Своих рабов. Ни одно пресмыкающееся в бескрайней пустыне, ни одна рыба в бездонной пучине, ни одна живая тварь на небесах и на земле не остается без заботы и внимания Всевышнего Аллаха, Который обеспечивает все Свои творения пропитанием, достаточным для их существования. Пречист Тот, Чья щедрость объемлет все сущее! Благословен Тот, Чья милость осеняет всякую тварь!

(48) Мы разостлали землю, и как же прекрасно Мы расстилаем!

وَٱلْأَرْضَ فَرَشْنَٰهَا فَنِعْمَ ٱلْمَٰهِدُونَ ﴿٤٨﴾

Мы сделали землю мягким ложем для людей. На этом ложе они могут делать все, что необходимо для их существования: строить жилища, сажать деревья, выращивать посевы, собирать урожаи, от-

дыхать и трудиться, воплощая в жизнь свои желания. А поскольку любое ложе может иметь некоторые недостатки, Всевышний похвалил Самого Себя за то, какой совершенной Он сотворил землю. По Своей милости и мудрости Он сделал ее прекрасной и обеспечил людей всем необходимым.

(49) Мы сотворили все сущее парами, – быть может, вы помяните назидание.

وَمِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٤٩﴾

Мы сотворили животных самцами и самками, чтобы вы задумались над бесчисленными милостями Аллаха и Его мудростью, ведь именно благодаря Ему животные не исчезают, а продолжают свой род. Благодаря Ему люди научились разводить домашних животных, ухаживать за ними и обучать их необходимым навыкам, получая от них взамен множество благ.

Эти и другие знамения обязывают людей страшиться Аллаха и искренне служить Ему одному. Поэтому Он сначала велел нам задуматься над Его знамениями, а затем – проникнуться искренним страхом перед наказанием и искать у Него защиты. Всевышний сказал:

(50) *Скажи*: **«Бегите же к Аллаху. Воистину, я являюсь для вас предостерегающим и разъясняющим увещевателем от Него.**

فَفِرُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ ۖ إِنِّى لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

Избегайте всего, что ненавистно Аллаху, и стремитесь ко всему, что угодно Ему. Бегите от невежества к знаниям, от безбожия к вере, от ослушания к покорности, от беспечности к рассудительности. Тот, кому удастся сделать это, усовершенствует свою веру и сможет обрести все заветное и прекрасное и избежать всего скверного и неприятного.

Аллах назвал возвращение в лоно истинной веры бегством, потому что только на Его пути человек находит безопасность, радость и счастье, в то время как все иные пути чреваты неприятностями и ужасными последствиями. Человек всегда стремится к одному и бежит от другого, а верующий, когда опасается чего-либо, устремляется к Аллаху. И чем сильнее он опасается этого, тем быстрее он достигает своей цели.

(51) Не поклоняйтесь наряду с Аллахом другому божеству. Воистину, я являюсь для вас предостерегающим и разъясняющим увещевателем от Него».

وَلَا تَجْعَلُوا۟ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ ۖ إِنِّى لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥١﴾

Многобожие – не просто один из грехов, которых должен избегать человек. Это – величайший из грехов. Раб Божий обязан избегать поклонения идолам, истуканам, усопшим праведникам, могилам и всему, что нечестивцы обожествляют наряду с Аллахом. Он должен искренне поклоняться только Ему, страшиться Его, надеяться на Него и молить Его о помощи и прощении.

(52) Таким же образом, какой бы посланник ни приходил к их предшественникам, они обязательно говорили: «Он – колдун или одержимый!»

كَذَٰلِكَ مَآ أَتَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا قَالُوا۟ سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ﴿٥٢﴾

Аллах утешил Пророка Мухаммада, ﷺ, который тяжело переживал от того, что язычники считали его лжецом и говорили о нем ужасную клевету. Он напомнил ему о том, что во все времена неверующие говорили о Божьих посланниках одно и то же. Не было такого посланника, которого бы его соплеменники не нарекли колдуном и одержимым.

(53) Неужели они заповедали это друг другу? О нет! Они являются людьми, преступающими *границы дозволенного.*

أَتَوَاصَوْا۟ بِهِۦ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿٥٣﴾

Неверующие неизменно повторяют слова своих предшественников. Однако не стоит удивляться их единству, ведь причиной всему – их беззаконие и заблуждение. Их сердца похожи тем, что в них укоренилось зло, а их речи похожи, потому что они произрастают на этом зле.

Таково истинное положение неверующих, о чем и сказал Всевышний: **«Те, которые лишены знания, говорят: “Почему Аллах не говорит с нами? Почему знамение не приходит к нам?” Такие же слова говорили их предшественники. Их сердца похожи»** (2:118).

То же самое можно сказать о правоверных. Их сердца покорны истине и преисполнены веры в посланников и уважения к ним. А их речи всегда прекрасны и достойны.

(54) Отвратись же от них, и тебя не будут порицать.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ أَنتَ بِمَلُومٍ ﴿٥٤﴾

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, отвернуться от грешников, которые сочли его лжецом и отвернулись от его проповедей. Не обращай на них внимания и не брани их, а продолжай выполнять возложенную на тебя миссию. Тебя не станут осуждать за их грехи, потому что твоя обязанность – донести до них истину, и ты исправно выполнил свой долг и уже довел до их сведения послание Господа.

(55) И напоминай, ибо напоминание приносит пользу верующим.

وَذَكِّرْ فَإِنَّ ٱلذِّكْرَىٰ تَنفَعُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾

Наставления бывают двух видов. К одному из них относится обстоятельное разъяснение людям того, о чем они прежде имели лишь общие представления. Аллах наделил человека разумом и подсознательным природным чувством, которые учат его любить добро, ненавидеть зло и отдавать добру предпочтение перед злом. Ниспосланные Аллахом законы гармонируют с разумом и подсознанием человека, и разъяснение этих законов является одним из видов наставления. Для того чтобы такое наставление было более полным и совершенным, проповедник должен разъяснять людям пользу, благо и прелесть одобряемых религией деяний, а также вред и пагубность грехов.

Второй вид наставления – это напоминание верующим о том, к чему они невнимательны и небрежны. Мусульмане должны часто напоминать друг другу о своих обязанностях, дабы осознание своего долга укоренилось в их сердцах. Тогда каждый из них будет внимателен к своим словам и поступкам и будет стремиться выполнять все предписания Всевышнего. Благодаря такому наставлению мусульмане становятся деятельны и энергичны, а эти качества непременно помогут им творить добро и всегда двигаться только вверх.

Аллах подчеркнул, что наставления и напоминания приносят пользу только верующим, потому что только их сердца преисполнены веры, страха перед наказанием Господа и стремления встать на прямой путь и снискать благоволение Аллаха. Все эти качества обязывают верующих внимать наставлениям и прислушиваться к проповедям. Об этом же говорится в суре «аль-Аля», где Аллах сказал: **«Наставляй же людей, если напоминание принесет пользу. ۞ Воспримет его тот, кто страшится, и отвернется от него самый несчастный»** (87:9–11).

А что касается тех, кто лишен веры и не хочет прислушиваться к увещеваниям, то ни наставления, ни проповеди не принесут им пользы, так же как и дожди не приносят пользы солончаку. Какое бы знамение ни приходило к этим нечестивцам, они все равно не уверуют, пока воочию не узрят мучительное наказание.

(56) Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне.

وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

Всевышний сообщил о том, ради чего Он сотворил джиннов и людей и ради чего Он отправил к ним столько посланников. Господь сотворил Своих рабов только для того, чтобы они поклонялись Ему, познавали и любили Его, стремились снискать Его довольство, повиновались Его приказам и не искали для себя иных богов.

Все это невозможно до тех пор, пока рабы не познают своего Творца. Поклонение целиком зависит от глубины познания рабом качеств Всевышнего Аллаха. И чем больше он знает о своем Господе, тем лучше он поклоняется Ему. Именно ради этого Аллах сотворил джиннов и людей, и заблуждаются те, кто думает, что Аллах сотворил людей, потому что нуждался в них.

(57) Я не хочу от них никакого удела и не хочу, чтобы они кормили Меня.

مَآ أُرِيدُ مِنْهُم مِّن رِّزْقٍ وَمَآ أُرِيدُ أَن يُطْعِمُونِ ﴿٥٧﴾

Аллах не нуждается ни в ком и ни в чем, а все сущее нуждается в Нем. В любых делах и в любых начинаниях люди и другие тва-

ри нуждаются в помощи своего Создателя, и поэтому далее Аллах сказал:

إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلرَّزَّاقُ ذُو ٱلْقُوَّةِ ٱلْمَتِينُ ﴿٥٨﴾

(58) Воистину, Аллах является Наделяющим уделом, Обладающим могуществом, Крепким.

Его дары щедры и богаты, и в небесах и на земле нет живого существа, которое бы не питалось этими дарами. Он знает, где Его рабы находят приют и где они ищут пропитание. Его могущество и власть безграничны. Благодаря им Он сотворил земной и небесный миры, благодаря им Он управляет делами во Вселенной и господствует над всем сущим. Его воля непреложна, и поэтому в мире происходит только то, что Он пожелает. Ничто не может произойти вопреки Его воле, никто не в состоянии пошатнуть Его власть, и нет такого места, куда бы не распространялось Его владычество. Он всемогущ, и благодаря Своему могуществу Он обеспечивает творения пропитанием во всех уголках Вселенной.

Благодаря Своему могуществу Он воскресит мертвых, после того как их тела истлеют в холодной земле, или их прах будет рассеян ветром по свету, или их останки будут изглоданы дикими птицами и зверями. Где бы ни погиб человек, в далекой пустыне или в бескрайнем море, Аллах не забывает о нем и верно знает, какая участь постигла его тело. Воистину, пречист Могущественный, Крепкий Творец!

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ذَنُوبًا مِّثْلَ ذَنُوبِ أَصْحَٰبِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونِ ﴿٥٩﴾

(59) Воистину, тем, которые поступали несправедливо, уготована доля *наказания*, подобная доле их товарищей. Пусть же они не торопят Меня.

Всевышний сообщил, что тех, которые несправедливо обошлись с Пророком Мухаммадом, ﷺ, и не уверовали в него, ожидает возмездие и наказание, которое ранее уже постигло их собратьев по неверию и беззаконию. Пусть же они не торопят Меня с наказанием, ведь Я не отступлю от законов, по которым осудил их предшественников.

Если человек упрямо отказывается уверовать и не собирается покаяться и встать на прямой путь, то его непременно ожидает Божья кара. Он ничего не сможет изменить, когда наступит предопределенный для него час. Поэтому Всевышний напомнил Своим рабам о Дне воскресения, сказав:

(60) Горе неверующим от того дня их, который им обещан!

فَوَيۡلٞ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن يَوۡمِهِمُ ٱلَّذِي يُوعَدُونَ ٦٠

Речь идет о Судном дне и ужасном наказании в Аду, от которого нет ни спасения, ни избавления. Упаси нас Аллах от этого!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТУР» («ГОРА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь горой!

وَٱلطُّورِ ﴿١﴾

Всевышний поклялся великими творениями, которые напоминают людям о мудрых знаниях, вознаграждении праведников и наказании неверующих. Вначале Аллах поклялся горой Синаем. На этой горе пророк Муса, сын Имрана, разговаривал с Всевышним, и там он получил ниспосланные ему заповеди. Милость, оказанная Мусе и его народу, является одним из величайших Божьих знамений и благодеяний, которые столь многочисленны и бесценны, что рабы Аллаха просто не в состоянии исчислить или оценить их.

(2) Клянусь Писанием, начертанным

وَكِتَٰبٍ مَّسْطُورٍ ﴿٢﴾

(3) на развернутой нежной коже!

فِى رَقٍّ مَّنشُورٍ ﴿٣﴾

Одни толкователи считали, что речь идет о Хранимой скрижали, а другие говорили, что Аллах поклялся самым лучшим из всех Писаний – Священным Кораном, в котором Аллах собрал воедино повествования о древних народах и их потомках, а также лучшие знания прошлых и будущих поколений. Это Писание записано на развернутом свитке. Оно предельно ясно и доступно для каждого, кто обладает проницательным умом и здравым рассудком.

(4) Клянусь домом наполненным (*храмом на седьмом небе*)!

وَٱلْبَيْتِ ٱلْمَعْمُورِ ﴿٤﴾

Речь идет о храме, воздвигнутом на седьмом небе, к которому непрестанно совершают паломничество благородные ангелы. Ежедневно его посещают семьдесят тысяч ангелов и поклоняются там своему Господу. Ни один ангел, который однажды уже побывал в нем, не войдет в него снова вплоть до самого Судного дня.

Некоторые толкователи говорили, что речь в этом аяте идет о Заповедной мечети в Мекке, в которой всегда много молящихся и паломников, которые совершают обход вокруг Каабы, молятся и поминают Аллаха. Именно этим святилищем поклялся Всевышний, когда сказал: **«Клянусь смоковницей и оливой! ۞ Клянусь горой Синин (*Синаем*)! Клянусь этим безопасным городом (*Меккой*)!»** (95:1–3). Священная Кааба – это лучшее из абсолютно всех строений на земле, и паломничество к ней является одним из важнейших столпов ислама. Кааба была воздвигнута пророками Ибрахимом и Исмаилом, и Аллах сделал ее местом, куда устремлены сердца правоверных и где люди находят покой и безопасность. Воистину, Кааба достойна того, чтобы Всевышний поклялся ею и тем самым еще раз подчеркнул ее святость и величие.

(5) Клянусь кровлей возведенной!

وَٱلسَّقۡفِ ٱلۡمَرۡفُوعِ ۝٥

Имеется в виду небо, которое Аллах сделал сводом и кровлей для земной обители. Оно снабжает землю светом и помогает ее жителям определять стороны света. Именно с неба Аллах проливает дожди, ниспосылает свою милость и одаряет людей пропитанием.

(6) Клянусь морем разожженным (или *переполненным;* или *опустевшим*; или *перемешанным*)!**

وَٱلۡبَحۡرِ ٱلۡمَسۡجُورِ ۝٦

Аллах заполнил моря и океаны водой и не позволяет им выходить из берегов и затапливать обжитые людьми и животными земли. В природе столько воды, что она без труда может залить всю поверхность земли, но Премудрый Аллах не позволяет ей сделать это, дабы многие живые твари могли беспрепятственно жить на суше.

Согласно мнению некоторых богословов, этот аят означает: «Клянусь морем разожженным!» Это объясняется тем, что в День воскресения моря запылают огнем и будут переполнены мучениями и страданиями.

(7) Наказание твоего Господа непременно наступит,

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَٰقِعٞ ۝٧

Все, чем поклялся Аллах в этой суре, относится к Его великим знамениям и свидетельствует о том, что Он – Единственный и Всемогущий Бог, Которому не составит труда воскресить мертвых. Его наказание неизбежно, и Он не нарушит Своего слова и обещания.

(8) и ничто не отвратит его.

مَّا لَهُۥ مِن دَافِعٍ ﴿٨﴾

Ничто не сможет помешать ее наступлению. Да и как может быть иначе, если ни одна живая тварь не в силах сделать хотя бы один шаг вопреки воле Аллаха?!

(9) В тот день небо содрогнется от колебаний,

يَوْمَ تَمُورُ ٱلسَّمَآءُ مَوْرًا ﴿٩﴾

(10) а горы придут в движение.

وَتَسِيرُ ٱلْجِبَالُ سَيْرًا ﴿١٠﴾

Всевышний поведал о том, что в Судный день небо потеряет покой и начнет колебаться, а горы сдвинутся с мест и станут перемещаться подобно тому, как движутся облака. После этого горы станут мягкими, как расчесанная шерсть, а затем и вовсе превратятся в прах. Эта участь постигнет в День воскресения могучие горы, а что же тогда говорить о жалком человеке?!

(11) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью,

فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

(12) кто забавляется, предаваясь празднословию.

ٱلَّذِينَ هُمْ فِى خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ﴿١٢﴾

Под горем подразумеваются печаль, страх, кара и возмездие, которые будут уделом неверующих. Это проклятие заслужили грешники, которые всецело посвящают себя порочным и пустым занятиям и забавляются этим. Если они постигают знания, то их познания направлены на уничтожение истины и распространение лжи. Если они приступают к делам, то их занятия бессмысленны и глупы. Они проводят свою жизнь в забавах и развлечениях, чего нельзя сказать

о праведниках и верующих, которые изучают и совершают только то, что приносит пользу им самим и окружающим.

(13) В тот день они будут нещадно ввергнуты в огонь Геенны.

يَوْمَ يُدَعُّونَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ﴿١٣﴾

Неверующие будут безжалостно сброшены в Преисподнюю. Ангелы будут грубо подталкивать грешников к Геенне, волочить их за собой лицом вниз и при этом укорять их за неверие и беззаконие, говоря:

(14) Это – тот самый Огонь, который вы считали ложью.

هَٰذِهِ ٱلنَّارُ ٱلَّتِى كُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٤﴾

Вкусите же вечную муку, которую невозможно описать или сравнить с чем-нибудь другим.

(15) Неужели это колдовство? Или же вы не видите?

أَفَسِحْرٌ هَٰذَآ أَمْ أَنتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾

Существует мнение, что речь идет об Аде и наказании, и на это указывает контекст этого отрывка. Когда неверующие увидят огненную Геенну, им скажут: «Может быть, это – всего лишь колдовство? Может быть, наказание, которое вы видите, всего лишь мерещится вам? А может быть, вы не заслужили его? Или же вы были лишены здравого рассудка и ничего не слышали о нем? Может быть, до вас не дошли доказательства?»

Конечно же, нет. Это – не колдовство, и неверующие прекрасно поймут, что огненная кара – это сущая правда и подлинная реальность, которая не имеет ничего общего с колдовскими чарами. Они не смогут утешить себя тем, что все это им кажется и мерещится, и они не смогут найти оправдание своим поступкам, потому что им были представлены неопровержимые доказательства, а пророки и их последователи предлагали им уверовать. Им была известна истина, и они отвергли ее и тем самым отвергли самое убедительное, самое ясное, самое славное учение.

Существует также мнение, что речь в этом аяте идет об истинной религии и ясных проповедях Пророка Мухаммада, ﷺ. Неужели это – колдовство? Какой разумный человек станет называть колдовством самую славную и самую очевидную истину? Но неверующие были слепы к истине и позволяли себе говорить подобное.

(16) Горите в нем! Вам все равно, будете вы терпеть или не станете проявлять терпения. Вам воздается только за то, что вы совершали.

ٱصۡلَوۡهَا فَٱصۡبِرُوٓاْ أَوۡ لَا تَصۡبِرُواْ
سَوَآءٌ عَلَيۡكُمۡۖ إِنَّمَا تُجۡزَوۡنَ مَا كُنتُمۡ
تَعۡمَلُونَ ١٦

Сегодня огненная Преисподняя поглотит вас. Жгучее пламя будет обжигать ваши тела и пожирать ваши сердца. Вам не помогут ни терпение, ни утешения. Адские муки от этого ничуть не уменьшатся, ибо Геенна – это не то место, где проявленное терпение приносит облегчение и отдохновение. Вы заслужили эту кару своими скверными деяниями.

После упоминания о наказании, которое постигнет неверующих, Всевышний обрадовал верующих уготованным для них вознаграждением, дабы в сердцах мусульман всегда жили и страх, и надежда:

(17) Воистину, богобоязненные пребудут в Райских садах и блаженстве.

إِنَّ ٱلۡمُتَّقِينَ فِي جَنَّٰتٖ وَنَعِيمٖ ١٧

Богобоязненными Аллах называет тех, кто страшится Его гнева и наказания и делает все, чтобы избежать их, т.е. выполняет Его веления и не ослушается Его запретов. Такие праведники будут наслаждаться среди прекрасных садов, в тени густых чащ, на берегах журчащих ручьев и в горницах высоких дворцов. Их тела и души будут упиваться райской благодатью.

(18) Они будут радоваться тому, чем их одарит их Господь. Господь их уберег их от мучений в Аду.

فَٰكِهِينَ بِمَآ ءَاتَىٰهُمۡ رَبُّهُمۡ وَوَقَىٰهُمۡ
رَبُّهُمۡ عَذَابَ ٱلۡجَحِيمِ ١٨

Они будут восхищаться щедрыми дарами Господа, не скрывая восторга и радости. Эти дары не возможно ни описать, ни вообразить, поскольку ни одна душа не ведает о том, какие удивительные райские прелести скрыты от ее глаз в земной жизни. Однако Всевышний Аллах не только одарит их всем, чего они желали, но и избавит их от самого неприятного и самого ненавистного – от мук Ада. Да и как может быть иначе, если эти рабы исправно совершали то, что было угодно Аллаху, и остерегались всего, что вызывало Его гнев.

(19) Ешьте и пейте во здравие за то, что вы совершали!

كُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ هَنِيٓـًٔۢا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

Ликуйте и радуйтесь самым желанным угощениям, самым изысканным яствам и самым приятным напиткам.

(20) Они будут, прислонившись, возлежать на ложах, выстроенных в ряд, и Мы сочетаем их с черноокими, большеглазыми гуриями.

مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ ۖ وَزَوَّجْنَـٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٢٠﴾

Арабское слово «иттика» означает удобное, устойчивое, приятное положение, которое занимает человек, расположившись на постели. Именно в таком положении рабы Аллаха, облаченные в роскошные убранства, будут возлежать на разукрашенных богатыми украшениями ложах.

Всевышний сообщил, что райские ложа будут стоять рядами, а это указывает на их многочисленность. Они расположены не беспорядочно, а лежат аккуратными рядами, и обитатели Рая возлежат на них неподалеку друг от друга, получая удовольствие от прекрасных бесед и приятного общения.

Господь обещал, что и души, и тела праведников будут упиваться райской благодатью. А после великолепных блюд, неповторимых напитков и приятного, доброго общения с друзьями они будут желать только одного – уединения с прекрасными супругами, без которых любое удовольствие было бы несовершенным.

Поэтому Всевышний обрадовал верующих вестью о том, что в Раю их ожидают пречистые, прелестные и благонравные супру-

ги. Они наделены не только небывалой телесной красотой, но и красотой духовной. Их обаяние и великолепие изумляют взоры и очаровывают умы обитателей Рая. Одного взгляда на них достаточно, чтобы сердца людей переполнились пламенным желанием сжать их в объятиях. Аллах назвал их черноокими, потому что их черные зрачки будут выделяться на фоне белоснежных склер.

(21) Мы воссоединим верующих с их потомками, которые последовали за ними в вере, и нисколько не умалим их деяний. Каждый человек является заложником того, что он приобрел.

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱتَّبَعَتۡهُمۡ ذُرِّيَّتُهُم
بِإِيمَٰنٍ أَلۡحَقۡنَا بِهِمۡ ذُرِّيَّتَهُمۡ وَمَآ
أَلَتۡنَٰهُم مِّنۡ عَمَلِهِم مِّن شَيۡءٖۚ كُلُّ
ٱمۡرِيٕۭ بِمَا كَسَبَ رَهِينٞ ٢١

Радость и счастье обитателей Рая будут дополнены тем, что Аллах воссоединит их с детьми, которые уверовали по примеру своих родителей и стали их верными последователями. Аллах поселит детей верующих в Раю рядом с их родителями, даже если они не заслужили высокого места своих родителей. Эта милость будет щедрым даром и вознаграждением Аллаха верующим отцам и матерям. При этом Аллах ничуть не уменьшит вознаграждения самих родителей.

А для того, чтобы никто ошибочно не предположил, что дети неверующих также последуют в Ад за своими родителями, Всевышний сообщил, что законы Рая не распространяются на Ад. Преисподняя – это обитель справедливого возмездия, и справедливость Аллаха требует, чтобы каждый грешник страдал только за свои грехи и преступления. Поэтому Аллах поведал о том, что каждый человек в ответе только за свои деяния. Обремененный ношей не станет нести чужой ноши, и грешник не понесет чужого наказания. Всевышний напомнил об этом, дабы никто не сделал из этого аята ошибочных выводов.

(22) Мы наделим их фруктами и мясом таким, какое они пожелают.

وَأَمۡدَدۡنَٰهُم بِفَٰكِهَةٖ وَلَحۡمٖ مِّمَّا
يَشۡتَهُونَ ٢٢

Господь сообщил, что Он одарит счастливых обитателей Рая многочисленными дарами, среди которых будут плоды и фрукты: виног-

рад, гранаты, яблоки и многие другие. Этих аппетитных плодов будет столько, что праведники не будут успевать есть их всех. Им будут подавать дичь и всевозможные мясные блюда, и каждый будет выбирать то, что ему по вкусу.

(23) Они будут передавать друг другу чашу с вином, которое не принесет ни празднословия, ни греха.

يَتَنَٰزَعُونَ فِيهَا كَأۡسٗا لَّا لَغۡوٞ فِيهَا وَلَا تَأۡثِيمٞ ٢٣

Вечно юные отроки будут обходить их с кубками и кувшинами, наполненными вином и прекрасным нектаром, и праведники будут пить их и предлагать друг другу. Они не будут говорить вздор и бессмыслицу и не будут вести греховные беседы. А когда люди избегают празднословия и зла, их речи становятся искренними, добрыми, чистыми. От них на душе становится радостно и светло. Именно такой будет жизнь в Раю, счастливые обитатели которого будут с любовью относиться друг к другу, обращаться друг к другу самыми нежными словами и слушать восхитительные речи своего Господа, которые будут свидетельствовать о Его любви и благосклонности к ним.

(24) Их будут обходить их юные слуги, подобные сокрытому жемчугу.

۞ وَيَطُوفُ عَلَيۡهِمۡ غِلۡمَانٞ لَّهُمۡ كَأَنَّهُمۡ لُؤۡلُؤٞ مَّكۡنُونٞ ٢٤

Их будут обходить молодые слуги, которые прекрасны, как нетронутый жемчуг. Они будут прислуживать им и делать для них все необходимое, а это указывает на то, что в Раю верующих ожидает множество удовольствий и полное умиротворение.

(25) Они будут расспрашивать друг друга.

وَأَقۡبَلَ بَعۡضُهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ يَتَسَآءَلُونَ ٢٥

Они будут беседовать о жизни в земном мире и разных делах. Вспоминая о том, через что им пришлось пройти для того, чтобы оказаться среди этой благодати, они будут говорить:

قَالُوٓاْ إِنَّا كُنَّا قَبۡلُ فِيٓ أَهۡلِنَا مُشۡفِقِينَ ﴿٢٦﴾

(26) Они скажут: «Прежде, находясь в кругу своих семей, мы трепетали от страха.

Из страха перед Господом мы избегали грехов и старались избавиться от недостатков.

فَمَنَّ ٱللَّهُ عَلَيۡنَا وَوَقَىٰنَا عَذَابَ ٱلسَّمُومِ ﴿٢٧﴾

(27) Аллах же оказал нам милость и уберег нас от мучений знойного ветра (или *мучений в Аду*).

Аллах помог нам пройти по жизни прямым путем и уберег нас жаркого и невыносимого наказания.

إِنَّا كُنَّا مِن قَبۡلُ نَدۡعُوهُۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلۡبَرُّ ٱلرَّحِيمُ ﴿٢٨﴾

(28) Мы взывали к Нему прежде. Воистину, Он – Добродетельный, Милосердный».

Мы непрестанно поклонялись нашему Господу и не уставали взывать к Нему. Мы молили Его избавить нас от наказания и одарить райскими благами. Мольба может иметь характер поклонения и смирения пред Аллахом, а может иметь характер просьбы.

Среди Его прекрасных имен – Добродетельный, Милосердный. По Своей доброте и милости Он позволил праведникам войти в Рай и защитил их от своего гнева и адских мук.

فَذَكِّرۡ فَمَآ أَنتَ بِنِعۡمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٖ وَلَا مَجۡنُونٍ ﴿٢٩﴾

(29) Напоминай же! По милости своего Господа ты не являешься ни прорицателем, ни одержимым.

Аллах приказал Своему посланнику, ﷺ, проповедовать ислам среди мусульман и неверующих, дабы его проповеди осветили путь убежденным в истине и лишили оправдания нечестивцев. Он велел ему не обращать внимания на слова и оскорбления неверующих и многобожников. Они прекрасно знают, что лгут, но продолжают нарекать тебя обидными прозвищами, дабы отвратить от тебя людей. Однако хорошо известно, что ты не имеешь отношения к прори-

цателям и колдунам, которым прислуживают бесы и которым они приносят сотни лживых вестей, среди коих может оказаться одна правдивая. Ты также не имеешь ничего общего с одержимыми и безумцами, лишенными рассудка. Более того, ты – самый разумный, самый правдивый, самый совершенный и самый достойный из всех людей.

(30) Или же они говорят: «Он – поэт! Давайте же подождем, пока время не разберется с ним».

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِۦ رَيْبَ ٱلْمَنُونِ ﴿٣٠﴾

Иногда они называют тебя поэтом, но ведь Сам Аллах сказал: **«Мы не учили его (*Мухаммада*) поэзии, и не подобает ему это» (36:69).** Они хотят избавиться от тебя и твоей религии и говорят: «Давайте подождем, пока он не умрет. А когда это случится, его дело сгинет вместе с ним, и мы сможем вздохнуть спокойно».

(31) Скажи: «Ждите, и я подожду вместе с вами».

قُلْ تَرَبَّصُوا۟ فَإِنِّى مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُتَرَبِّصِينَ ﴿٣١﴾

Ждите моей смерти, а я подожду вместе с вами того дня, когда Аллах погубит вас сам либо покарает руками верующих.

(32) Неужели умы повелевают им такое? Или же они являются людьми преступными?

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَـٰمُهُم بِهَـٰذَآ أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿٣٢﴾

Что же заставляет неверующих отвергать тебя и возводить на тебя навет? Может быть, к этому их побуждает разум? Но как же безобразен разум, который порождает такие скверные мысли. Лучше быть безумцем, чем обладать разумом, который считает самого здравомыслящего человека одержимым, а самую убедительную истину – ложью.

А может быть, их неверие является результатом их несправедливости и беззакония? В действительности, все так и есть. Беззаконие твоих врагов не знает границ, и не следует удивляться сло-

вам и поступкам злостных преступников, которые позволяют себе делать все, что им вздумается.

(33) Или же они говорят: «Он выдумал его!» О нет! Просто они не веруют.

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُۥ ۚ بَل لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

Они заявляют, что ты измыслил этот Коран. Все дело в том, что они не веруют. Ведь если бы они уверовали, то не стали бы говорить такое.

(34) Пусть приведут подобное ему (*Корану*) повествование, если они говорят правду.

فَلْيَأْتُوا۟ بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِۦٓ إِن كَانُوا۟ صَٰدِقِينَ ﴿٣٤﴾

Аллах бросил вызов арабам, которые были красноречивыми ораторами и превосходными поэтами: сочините что-либо подобное Корану, а если вы не сделаете этого, то признайте свое заблуждение и не говорите, что Мухаммад, ﷺ, измыслил Коран.

Но даже если люди и джинны объединятся для того, чтобы сочинить нечто подобное Корану, они все равно будут бессильны сделать это. А раз так, то все люди оказываются перед дилеммой: либо они должны уверовать в Коран и повиноваться его заповедям, либо они должны отвергнуть его и сознательно отдать предпочтение лжи и измышлениям.

(35) Неужели они были сотворены сами по себе (или *просто так*)? Или же они сами являются творцами?

أَمْ خُلِقُوا۟ مِنْ غَيْرِ شَىْءٍ أَمْ هُمُ ٱلْخَٰلِقُونَ ﴿٣٥﴾

Это – неопровержимый довод в пользу истинности религии. Если человек признает его, то он обязан уверовать. Если же он отвергает его, то тем самым он отвергает не только веру, но и здравомыслие. А неверующие, которые отрицают единобожие и учение Посланника, по сути дела отрицают то, что их сотворил Аллах. Религия и здравый смысл утверждают, что объяснить происхождение человека можно только одним из трех предположений.

Можно предположить, что люди появились на свет сами по себе. Их никто не создавал, и они возникли без постороннего вмешательства. Конечно же, это – явный абсурд. Можно также предположить, что они сами сотворили самих себя, но и такое невозможно. Трудно даже предположить, как можно сотворить самого себя.

А если ни то, ни другое невозможно, то нам остается только признать существование Творца, которым является Всевышний Аллах. Каждый, кому становится ясна эта истина, непременно осознает и то, что только Аллах заслуживает поклонения Своих творений.

(36) Или же это они сотворили небеса и землю? О нет! Просто они лишены убежденности.

أَمْ خَلَقُوا۟ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ ۚ بَل لَّا يُوقِنُونَ ﴿٣٦﴾

Это – тоже риторический вопрос. Безусловно, люди не создавали небес и земли и не были соучастниками в их сотворении. Почему же тогда они не прислушиваются к Писанию Аллаха и голосу разума? Да потому что у них нет уверенности в том, что обещал Аллах.

(37) Неужели у них находятся сокровищницы твоего Господа? Или же они сами являются владыками?

أَمْ عِندَهُمْ خَزَآئِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ ٱلْمُصَيْطِرُونَ ﴿٣٧﴾

Может быть, это они распределяют блага великого Господа и по своему усмотрению одаряют одних и лишают других? А если нет, то почему они сочли безумством пророчество Мухаммада, ﷺ?! Они ведут себя так, будто это они управляют Вселенной, а Мухаммад, ﷺ, показался им недостойным этой высокой чести. А ведь они даже самим себе не могут принести ни вреда, ни пользы. Они не властны ни над жизнью, ни над смертью, ни над воскрешением. Что же тогда мешает им уверовать?! Может быть, они захватили царство Аллаха и господствуют над Его творениями? Нет и нет! Они – всего лишь жалкие, беспомощные рабы.

Этот аят похож на слова Всевышнего: **«Разве это они распределяют милость твоего Господа? Мы распределили между ними их средства к существованию в мирской жизни и возвысили одних из них над другими»** (43:32).

أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ ۖ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُم بِسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

(38) Или же у них есть лестница, на которой они подслушивают *разговоры ангелов*? Пусть тот из них, кто подслушивал, приведет ясное доказательство.

Может быть, у них есть лестница, поднявшись по которой они подслушивают речи Аллаха и разговоры ангелов, из которых они узнают то, что неизвестно остальным? Если так, то пусть они докажут свою правоту. Но разве у них есть доказательства?! Все явное и сокровенное известно одному лишь Аллаху, и никто не в силах проникнуть в сокровищницу Его знаний. И только своим доверенным посланникам Он открывает малую толику этих знаний.

Такое откровение было ниспослано и самому лучшему, самому достойному и самому осведомленному из посланников – Пророку Мухаммаду, ﷺ, который сообщил людям о том, кому они должны поклоняться и что их ожидает в Последней жизни. Он подтвердил свои слова многочисленными доказательствами и знамениями, которые сделали его учение убедительным и неоспоримым. Невежественные, заблудшие, слепые и упрямые многобожники объявили его лжецом и отвергли его учение, но при этом не привели в свое оправдание ни убедительных, ни даже сомнительных доводов. Так кому же из них должен верить разумный человек?

أَمْ لَهُ ٱلْبَنَٰتُ وَلَكُمُ ٱلْبَنُونَ ﴿٣٩﴾

(39) Неужели у Него – дочери, а у вас – сыновья?

О многобожники! Вот еще одно ваше заблуждение, но на этот раз вы измыслили двойное зло. Вы приписали своему Господу детей и из двух полов выбрали для него слабый. Разве можно придумать более отвратительные недостатки для Господа миров?!

أَمْ تَسْـَٔلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٤٠﴾

(40) Или же ты просишь у них вознаграждения, и они обременены обязательствами?

Нет, Мухаммад, ты не ждешь от них награды за то, что указываешь им прямой путь. Ты не только совершенно бескорыстно обучаешь их добру, но и жертвуешь несметным богатством для того, чтобы они

обратились в веру Аллаха, вняли твоим проповедям и покорились твоим приказаниям. Ты не скупишься ни чем в надежде, что их сердца смягчатся к исламу и распахнутся для знаний и веры.

(41) Или же они владеют сокровенным и записывают его?

أَمْ عِندَهُمُ ٱلْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤١﴾

Может быть, им известно нечто, чего не знаешь ты, и поэтому они упрямо отворачиваются от тебя? Но какие знания могут быть у неграмотного, невежественного и заблудшего народа? А ты проповедуешь среди них самое великое, самое важное учение и узнаешь от Аллаха некоторые сокровенные вести, которые недоступны никому другому.

Все эти аяты Всевышний ниспослал для того, чтобы логическими доводами убедить неверующих в ошибочности и порочности их взглядов. И как же просты и убедительны Его доказательства!

(42) Или же они желают замыслить козни? Но ведь неверующие сами станут жертвой козней.

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا ۖ فَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ هُمُ ٱلْمَكِيدُونَ ﴿٤٢﴾

Если они хотят погубить твою религию и начатое тобой дело, то пусть знают, что их злодеяния обернутся против них самих. Хвала Аллаху, все произошло именно так! Неверующие использовали все возможности для того, чтобы навредить Пророку, но Аллах помог ему выстоять, а затем даровал его религии победу над врагами.

(43) Или же у них есть другой бог наряду с Аллахом? Аллах пречист и далек от тех, кого они приобщают в сотоварищи!

أَمْ لَهُمْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ ۚ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٣﴾

Кто еще достоин того, чтобы люди надеялись на его помощь и страшились его кары? Никто не разделяет с Ним власти во Вселенной, и никто не разделяет с Ним права на поклонение. Именно ради провозглашения этой истины Аллах ниспослал все предыдущие аяты и привел столько неопровержимых доводов. И как же важно, чтобы люди осознали, что поклонение кому-либо, кроме Аллаха, тщетно и бесполезно.

Никто, кроме Него, не заслуживает обожествления и поклонения, молитв и поклонов, обращения за помощью и мольбы о спасении. Он – Единственный Истинный Бог. Его имена прекрасны, качества совершенны, эпитеты славны, а деяния похвальны. Он обладает величием, славой, могуществом. Он – Единственный, Самодостаточный, Великий, Славный, Достохвальный Аллах.

(44) Даже если они увидят куски неба падающими, они скажут: «Это скопились облака!»

وَإِن يَرَوْا۟ كِسْفًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ سَاقِطًا يَقُولُوا۟ سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾

Всевышний сообщил, что неверующие и многобожники сознательно уклоняются от истины и обращаются ко лжи, и какие бы доказательства в подтверждение истины ни приводили им верующие, они все равно будут противиться ей. Даже если они увидят, как куски неба рушатся вниз в наказание за их грехи, они воскликнут: «Это – всего лишь обычное нагромождение облаков!» Все это означает, что они не принимают во внимание знамения Аллаха и не извлекают уроков из Его назиданий.

(45) Оставь же их, пока они не встретят тот день их, когда их постигнет погибель.

فَذَرْهُمْ حَتَّىٰ يُلَـٰقُوا۟ يَوْمَهُمُ ٱلَّذِى فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾

О Мухаммад! Их души невозможно исцелить, и укоренившееся в них зло должно быть выжжено огненным наказанием. Оставь же их, пусть они ждут Дня воскресения, когда они будут поражены наказанием, которое невозможно ни описать, ни сравнить с чем-нибудь другим.

(46) В тот день их козни не принесут им никакой пользы, и никто не поможет им.

يَوْمَ لَا يُغْنِى عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾

В этом мире неверующим удается прожить благодаря своим козням и ухищрениям, но в Судный день их козни не принесут им совершенно никакой пользы. Их усилия окажутся тщетны, и они ничем не помогут себе сами, да и никто другой не сможет помочь им.

(47) Воистину, беззаконникам уготованы мучения и перед этим, но большинство их не знает *этого*.

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ عَذَابًا دُونَ ذَٰلِكَ
وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

После упоминания о наказании нечестивцев в Последней жизни, Аллах сообщил, что их ожидает еще одно наказание. Это – гибель, пленение, изгнание и другие мучения на земле, а также наказание в могиле и потустороннем мире, которое продлится с момента смерти вплоть до наступления Дня воскресения. Но большинство грешников не ведает об этом, и поэтому они творят злодеяния, которые обрекают их на мучительные страдания.

(48) Потерпи же до решения твоего Господа, ведь ты – у Нас на Глазах. Прославляй хвалой своего Господа, когда поднимаешься *ото сна*.

وَٱصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا ۖ
وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, не обращать внимания на поведение многобожников, терпеливо сносить удары судьбы и исправно выполнять Его повеления. А в награду за это Господь обещал ему оберегать его от зла и заботиться о нем. А для того, чтобы Посланник всегда был тверд и терпелив, Аллах велел ему много поклоняться и часто поминать своего Господа.

В этом аяте верующим предписано совершать ночной намаз либо пять обязательных намазов вообще, что подтверждается следующими словами Всевышнего:

(49) Среди ночи восхваляй Его и при исчезновении звезд.

وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَٰرَ ٱلنُّجُومِ ﴿٤٩﴾

Под временем исчезновения звезд подразумевается последняя часть ночи. Вероятно, сюда относится и обязательный рассветный намаз. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАДЖМ» («ЗВЕЗДА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь звездой, когда она падает (или *частями Корана, когда они нисходят*)**!**

وَٱلنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ﴿١﴾

(2) Не заблудился ваш товарищ и не сошел с пути.

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ﴿٢﴾

Всевышний поклялся звездой во время ее исчезновения с небосвода в самом начале рассвета. Это явление является одним из великих знамений Аллаха и заслуживает того, чтобы Господь поклялся им. Согласно наиболее достоверному мнению богословов, упомянутая в аяте клятва относится ко всем звездам. Всевышний поклялся ими, чтобы подтвердить правдивость божественного откровения, которое проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ. Между звездами и откровением существует большое сходство. Звезды служат украшением для небес, а откровение и его прекрасные плоды украшают землю, и если бы не истинное знание, которое человечество унаследовало от пророков, то на землю опустился бы мрак, который был бы гуще, чем мрак ночи.

Этой клятвой Господь дал понять, что учение Пророка Мухаммада, ﷺ, – это истина, а не заблуждение, а его помыслы – это не безумная фантазия. Его учение помогает ему идти прямым путем, а его чистые помыслы заставляют его проповедовать этот путь остальному человечеству. Он совершенно не похож на заблудших грешников, имеющих скверные намерения и распространяющих лживые и порочные знания.

Всевышний назвал Пророка собратом курейшитов, дабы напомнить им о том, что они прекрасно осведомлены о его правдивости и благочестии и знают, к чему он призывает народ.

(3) Он не говорит по прихоти.

وَمَا يَنطِقُ عَنِ ٱلْهَوَىٰٓ ﴿٣﴾

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ﴿٤﴾

(4) Это – всего лишь внушаемое *ему* откровение.

Мухаммад, ﷺ, не проповедует среди вас то, что приходит ему на ум, а возвещает вам только то, что узнает из ниспосылаемого ему откровения. Он сам следует прямым путем и призывает к нему других.

Эти аяты являются доказательством того, что высказывания Пророка, ﷺ, которые дошли до нас в достоверных хадисах, являются частью божественного откровения. Об этом сказал Всевышний: **«Аллах ниспослал тебе Писание и мудрость»** (4:113). Пророк, ﷺ, не допускал ошибок, когда рассказывал о Всевышнем Аллахе и обучал мусульман Его религии, поскольку он не говорил по прихоти своей, а лишь повторял внушенное ему откровение.

عَلَّمَهُۥ شَدِيدُ ٱلْقُوَىٰ ﴿٥﴾

(5) Научил его обладающий могучей силой

ذُو مِرَّةٍ فَٱسْتَوَىٰ ﴿٦﴾

(6) и прекрасным сложением (или *благоразумием*)**. Он вознесся** (или *выпрямился*)

وَهُوَ بِٱلْأُفُقِ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٧﴾

(7) на наивысшем горизонте.

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ﴿٨﴾

(8) Потом он приблизился и спустился.

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ﴿٩﴾

(9) Он находился от него (*Джибрил от Мухаммада* или *Мухаммад от Аллаха*) на расстоянии двух луков или даже ближе.

Всевышний сообщил о том, что учителем Пророка Мухаммада, ﷺ, был самый достойный, самый сильный и самый совершенный из ангелов – Джибрил. Он обладает прекрасным сложением, т.е. огромной силой, а также внешней и внутренней красотой. Аллах

поручил ему передать откровение Пророку Мухаммаду, ﷺ, и одарил его физической силой и множеством способностей. Джибрил выполнил поручение Аллаха, донес откровение до посланника Аллаха, ﷺ, и уберег его от рук сатаны, не позволив ему ни выкрасть что-либо из Писания, ни вписать в него ложь и измышления. Именно этот доверенный и могучий ангел был выбран Господом для передачи откровения, что свидетельствует о том, как тщательно Аллах оберегает Свое писание.

Он возник на небосводе над поверхностью земли. Поскольку Джибрил был одним из ангелов, дьяволы не могли приблизиться к нему. Он спустился с небосвода и приблизился к Пророку, чтобы передать ему откровение. Он находился от Мухаммада, ﷺ, на расстоянии двух луков и даже ближе. Речь идет об обычном луке, из которого выпускают стрелы. Это указывает на то, что ангел находился в непосредственной близости от посланника Аллаха, ﷺ, и передавал ему откровение без каких-либо посредников.

(10) Он внушил Его рабу откровение,

فَأَوْحَىٰٓ إِلَىٰ عَبْدِهِۦ مَآ أَوْحَىٰ ﴿١٠﴾

Джибрил был посредником между Аллахом и Пророком Мухаммадом, ﷺ. Посредством него Всевышний обучил Своего раба и посланника непреложной истине и великой религии.

(11) и сердце не солгало о том, что он увидел.

مَا كَذَبَ ٱلْفُؤَادُ مَا رَأَىٰٓ ﴿١١﴾

Сердце Мухаммада, ﷺ, не усомнилось в том, что увидели его глаза, и в правдивости ниспосланного ему откровения. Откровение было настолько совершенным и убедительным, что ни слух, ни зрение, ни душа Пророка не усомнились в том, что произошло. Его сердце не сочло ложью видение и не отвернулось от него.

Существует мнение, что под видением подразумевается все, что посланник Аллаха увидел в ночь восхождения на небеса. Он воочию увидел великие знамения и не усомнился в их истинности. Некоторые толкователи говорили, что речь идет о том, как во время этого восхождения Посланник увидел Всемогущего Аллаха и разговаривал с Ним. Многие богословы отдавали предпочтение именно этому толкованию и, опираясь на него, утверждали, что Пророк Мухаммад, ﷺ, видел Аллаха еще в своей земной жизни.

Однако в действительности речь идет о том, как посланник Аллаха увидел ангела Джибрила, и об этом свидетельствует контекст отрывка. За все время пророчества Посланник всего два раза видел Джибрила в его истинном обличии. Первый раз это произошло на высшем небосклоне под первым небом, о чем мы уже упомянули, а во второй раз – в ночь восхождения на небеса на седьмом небе. Поэтому Всевышний сказал:

(12) Неужели вы будете спорить с ним о том, что он увидел?

أَفَتُمَٰرُونَهُۥ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ ﴿١٢﴾

(13) Он уже видел его другое нисхождение

وَلَقَدْ رَءَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ﴿١٣﴾

(14) у Лотоса крайнего предела,

عِندَ سِدْرَةِ ٱلْمُنتَهَىٰ ﴿١٤﴾

Мухаммад, ﷺ, еще раз видел Джибрила в таком облике, когда тот спускался к нему. Это произошло возле огромного дерева Сидрат аль-Мунтаха, которое растет на седьмом небе. Оно называется Лотосом крайнего предела, потому что до него доходит все, что восходит с земли или нисходит от Аллаха. Существует предположение, что оно получило такое название, потому что находится выше земли и семи небес, и на нем заканчиваются познания творений. Существуют и другие мнения, но лучше всего об этом известно Аллаху.

Пророк, ﷺ, увидел Джибрила в этом пречистом месте, где обитают только прекрасные и возвышенные творения и куда не в состоянии добраться дьяволы и злые духи.

(15) возле которого находится Сад пристанища.

عِندَهَا جَنَّةُ ٱلْمَأْوَىٰٓ ﴿١٥﴾

Возле самого дальнего дерева находится Райская обитель, в которой собраны всевозможные удовольствия и прелести. Этот Рай является пределом желаний и мечтаний всех верующих рабов. Эти слова Всевышнего означают, что Рай расположен над семью небесами.

(16) Тогда Лотос покрыло то, что покрыло (*золотая саранча*, или *группы ангелов*, или *повеление Аллаха*).

إِذْ يَغْشَى ٱلسِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ﴿١٦﴾

Что это за покрывало, известно только Всемогущему и Великому Аллаху.

(17) Его же взор не уклонился в сторону и не излишествовал,

مَا زَاغَ ٱلْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ﴿١٧﴾

Пророк Мухаммад, ﷺ, не поворачивал головы и не отрывал взгляда от того, что происходило перед ним. Он смотрел только туда, куда ему дозволил Аллах. Он не отступил от предписанного Господом, не сделал упущений и не покусился на запретное. Все это свидетельствует о покорности и благонравии Пророка, ﷺ.

Воистину, его нрав был самым прекрасным и самым совершенным. Своими превосходными качествами он превзошел всех сынов Адама. Человек может допускать упущения, может проявлять излишество, может уклоняться от прямого пути вправо или влево, но Аллах сообщил, что Его посланник был избавлен от всех этих недостатков.

(18) и он увидел величайшие из знамений своего Господа.

لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِ ٱلْكُبْرَىٰٓ ﴿١٨﴾

Имеются в виду Рай, Ад и многие другие знамения, которые Пророк Мухаммад, ﷺ, увидел в ночь восхождения на небеса.

(19) Не видели ли вы аль-Лат и аль-Уззу,

أَفَرَءَيْتُمُ ٱللَّٰتَ وَٱلْعُزَّىٰ ﴿١٩﴾

(20) и еще третью – Манат?

وَمَنَوٰةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلْأُخْرَىٰٓ ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил о том, как лживо и порочно идолопоклонство. Многобожники поклонялись беспомощным идолам, которые были далеки от совершенства и были не способны принести пользу или причинить вред? Их боги были всего лишь пустыми именами, ли-

шенными всякого смысла. Вместе со своими невежественными и заблудшими отцами они придумали для себя этих идолов и нарекли их именами, которыми обманывали себя и других. Божества, которые появились на свет таким образом, не заслуживали поклонения, как и не заслуживали своих громких имен.

Язычники полагали, что идолы обладают божественными качествами, и придумали для них соответствующие имена. Имя аль-Лат произошло от слова «аль-илях» («достойный поклонения и обожествления»). Имя аль-Узза произошло от слова «аль-азиз» («могущественный»). Имя Манат произошло от слова «маннан» («милостивый»). Так язычники исказили прекрасные имена Аллаха и приравняли к Нему своих вымышленных богов. Однако от этого их боги не перестали быть пустыми именами и не приобрели божественных качеств, и это ясно каждому, кто обладает хоть каплей ума.

(21) Неужели у вас – *потомки* мужского пола, а у Него – женского?

أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ ﴿٢١﴾

Вы не только приписываете Аллаху детей, но и заявляете, что все они принадлежат к слабому полу.

(22) Это было бы несправедливым распределением.

تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰٓ ﴿٢٢﴾

Разве может быть большая несправедливость, чем дележ, в котором творение получает преимущество перед Творцом?! Воистину, Аллах не имеет ничего общего с тем, что вы измышляете о Нем.

(23) Они – всего лишь имена, которыми нарекли их вы и ваши отцы, относительно которых Аллах не ниспослал никакого доказательства. Они следуют лишь предположениям и тому, чего желают души, хотя верное руководство от их Господа уже явилось к ним.

إِنْ هِىَ إِلَّآ أَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ
وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ ۚ
إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَمَا تَهْوَى
ٱلْأَنفُسُ ۖ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ
ٱلْهُدَىٰٓ ﴿٢٣﴾

Любое воззрение и любое начинание, которое не подкрепляется ниспосланными Аллахом доказательствами, является ошибочным и порочным и не может иметь отношения к религии. Однако многобожники не обращают внимания на доказательства, которые могут открыть им глаза на истину. Опираясь на свои жалкие познания и в угоду своим желаниям, они строят догадки, пытаясь оправдать многобожие и ересь. До них дошла истина, однако многочисленные догадки и предположения мешают им встать на прямой путь.

Аллах разъяснил им единобожие, пророчество и все остальные вопросы, в познании которых нуждаются Его рабы. Он разъяснил все это самым простым и самым убедительным образом, обосновав истинность своих наставлений неопровержимыми доводами и доказательствами, которые обязывают каждого разумного человека уверовать и последовать прямым путем. Воистину, после такого разъяснения и стольких доказательств ни у одного человека не может быть оправдания неверию и заблуждению.

Поэтому многобожников, которые не желают отказываться от своих лживых теорий и предположений, ожидают вечные муки и бесконечные страдания. Их упрямство и неуступчивость в таком положении – это величайшая глупость и чудовищная несправедливость. Однако все это не мешает многобожникам любоваться собой и строить мечты. Тем не менее, их лживым мечтам и надеждам не суждено сбыться, и поэтому далее Всевышний сказал:

(24) Или же для человека уготовано то, чего он желает?

أَمْ لِلْإِنسَٰنِ مَا تَمَنَّىٰ ﴿٢٤﴾

(25) Аллаху принадлежит Последняя жизнь и жизнь первая.

فَلِلَّهِ ٱلْـَٔاخِرَةُ وَٱلْأُولَىٰ ﴿٢٥﴾

Аллах одаряет, кого захочет, и лишает Своей милости, кого захочет. Вся власть сосредоточена в Его руках, и все происходящее подчинено Его воле.

Затем Всевышний разрушил надежды тех, кто приобщает к Нему сотоварищей и поклоняется ангелам и другим творениям. Многобожники надеются, что в День воскресения их боги заступятся за них перед Аллахом, однако они глубоко заблуждаются. Всевышний сказал:

(26) Сколько же на небесах ангелов, заступничество которых не принесет никакой пользы, пока Аллах не позволит *заступиться* за тех, за кого Он пожелает и кем Он доволен!

۞ وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ لَا
تُغۡنِي شَفَٰعَتُهُمۡ شَيۡـًٔا إِلَّا مِنۢ بَعۡدِ أَن
يَأۡذَنَ ٱللَّهُ لِمَن يَشَآءُ وَيَرۡضَىٰٓ ﴿٢٦﴾

Заступничество будет возможно только после разрешения Всевышнего и только за тех, кем Аллах остался доволен. Поскольку Аллах принимает от Своих рабов только деяния, которые совершены искренне ради Него и в соответствии с наставлениями Посланника, ﷺ, многобожники не получат желанного заступничества. Воистину, они сами лишили себя милости Всемилостивейшего Аллаха.

(27) Воистину, те, которые не веруют в Последнюю жизнь, называют ангелов женщинами.

إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ
لَيُسَمُّونَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ تَسۡمِيَةَ ٱلۡأُنثَىٰ ﴿٢٧﴾

Язычники, которые отказались уверовать в посланников своего Господа и в Последнюю жизнь, по причине своего неверия осмелились совершать злодеяния, ненавистные Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Они нарекли ангелов дочерьми Аллаха. Тем самым они не только приписали Всевышнему способность рожать детей, которая присуща лишь творениям, но и проявили неуважение к ангелам, назвав их существами женского пола.

(28) У них нет об этом никакого знания. Они следуют лишь предположениям, хотя предположения не могут заменить истину.

وَمَا لَهُم بِهِۦ مِنۡ عِلۡمٍۖ إِن يَتَّبِعُونَ
إِلَّا ٱلظَّنَّۖ وَإِنَّ ٱلظَّنَّ لَا يُغۡنِي مِنَ
ٱلۡحَقِّ شَيۡـًٔا ﴿٢٨﴾

Ни Аллах, ни Его посланник, ﷺ, не сообщали им этого. Даже человеческий разум не в силах представить себе подобное. Напротив, все говорит о том, что измышления многобожников лживы и несостоятельны. Аллах не нуждается ни в супруге, ни в детях. Он – один, ни от кого не зависит и ни в ком не нуждается. Он не был рожден и не рожает, и никто на свете не похож на Него. А что касается

ангелов, то эти благородные создания – всего лишь приближенные слуги Всевышнего. Они не нарушают Его велений и выполняют все, что им приказывают.

Но многобожники не ведают об этом и возводят навет на Аллаха. Они опираются на свои догадки и предположения, но ведь догадки не могут служить заменой истине. Истина же всегда подтверждается убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами.

(29) Отвернись же от того, кто отвернулся от Нашего Напоминания и не пожелал ничего, кроме мирской жизни.

فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا
وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿٢٩﴾

Всем своим поведением многобожники давали понять Пророку, ﷺ, что они не нуждаются в проповедуемой им истине и хотят делать то, чего желают их души. Тогда Всевышний повелел ему отвернуться от тех, кто отказывается поминать Его и отворачивается от мудрого наставления – Священного Корана. Эти грешники не желают слышать о знании, которое принесет им великую пользу, и стремятся только к благам здешней жизни. Это – предел их мечтаний.

Хорошо известно, что человек всегда трудится для достижения поставленной перед собой цели. А поскольку целью этих нечестивцев является получение удовольствия от жизни и удовлетворение своих низменных желаний, то и трудятся они исключительно ради этого и добиваются своей цели любыми способами.

(30) Таков предел их познаний. Воистину, твоему Господу лучше знать тех, кто сбился с Его пути, и лучше знать тех, кто последовал прямым путем.

ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ ۚ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱهْتَدَىٰ ﴿٣٠﴾

Земной мир – это все, что хотят знать неверующие, и все, что они могут познать. А что касается верующих, обладающих умом и искренне уверовавших в обещание их Господа, то они стремятся больше узнать о вечной жизни после смерти и готовятся к ней. Источником их познаний являются писание Аллаха и Сунна Посланника, ﷺ, и поэтому их познания – самые прекрасные и славные.

Всевышний лучше знает, кто достоин идти прямым путем, а кому суждено блуждать во мраке заблуждения. Он лишает Своей помощи и Своего благословения тех, кто не заслуживает Его милости, и эти нечестивцы сбиваются с прямого пути и оказываются в глубоком заблуждении.

(31) Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, дабы Он воздал злодеям за то, что они совершили, и воздал творившим добро Наилучшим (*Раем*).

وَلِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ
لِيَجْزِيَ ٱلَّذِينَ أَسَٰٓـُٔوا۟ بِمَا عَمِلُوا۟
وَيَجْزِيَ ٱلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ بِٱلْحُسْنَىٰ ﴿٣١﴾

(32) Они избегают великих грехов и мерзостей, кроме мелких и немногочисленных проступков. Воистину, твой Господь обладает необъятным прощением. Ему было лучше знать о вас, когда Он сотворил вас из земли и когда вы были зародышами в утробах ваших матерей. Не восхваляйте самих себя, ибо Ему лучше знать тех, кто богобоязнен.

ٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَٰٓئِرَ ٱلْإِثْمِ
وَٱلْفَوَٰحِشَ إِلَّا ٱللَّمَمَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ
وَٰسِعُ ٱلْمَغْفِرَةِ ۚ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ
أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ وَإِذْ أَنتُمْ
أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ ۖ فَلَا تُزَكُّوٓا۟
أَنفُسَكُمْ ۖ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱتَّقَىٰ ﴿٣٢﴾

Всевышний сообщил, что Он – Единственный Властелин и Правитель обоих миров. Все сущее на небесах и на земле подвластно Ему, и Он полновластно распоряжается Своими рабами. Вселенная живет в соответствии с Его предопределением и по Его законам. Он повелевает и запрещает, наказывает и вознаграждает. Он вознаграждает тех, кто покорен Его велениям, и наказывает тех, кто осмеливается ослушаться Его.

Что касается злодеев, то они получат наказание за неверие и другие менее тяжкие грехи. Что же касается праведников, которые поклонялись Всевышнему и оказывали помощь Его творениям, то они получат свою награду как в земном мире, так и в Последней жизни. Но, конечно же, величайшим вознаграждением для них будет благосклонность Аллаха и райская благодать.

Они действительно заслужили это, потому что выполняли все обязательные предписания религии, а также избегали прелюбодеяния, употребления алкогольных напитков, лихоимства, убийства и других великих грехов. Однако они допускали незначительные проступки, т.е. иногда совершали малые грехи, но они не позволяли себе совершать их всегда или часто. Праведник, который время от времени оступается и совершает малые грехи, не перестает быть благочестивым и добропорядочным верующим, потому что каждому, кто исправно выполняет обязательные предписания и избегает тяжких грехов, Аллах простит все малые грехи и проступки.

Только милость и всепрощение Господа спасают рабов Аллаха от гибели, а земли – от засухи и разрушения. Если бы не кротость и сострадание Аллаха, то небеса бы обрушились на землю, не оставив на ней ни единой живой души. Но Господь прощает Своих рабов, и поэтому посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Между пятью ежедневными намазами, пятничными молитвами и постами в месяц рамадан искупаются все совершенные между ними грехи, кроме великих».

Затем Всевышний сообщил, что Он лучше всех осведомлен о судьбах и характерах Своих творений, об их слабостях и недостатках, которые мешают им выполнять многие из повелений Аллаха, об их сильном влечении к грехам, которому они порой не в силах противиться.

Вы были слабы и беспомощны, когда Аллах сотворил вас из земли, когда вы росли в утробах своих матерей, и эта слабость всегда присуща вам. Даже несмотря на то, что Он одарил вас силой, достаточной для выполнения всех предписаний религии, вы все равно не можете избавиться от своей слабости. Всевышний прекрасно знает об этом, и поэтому Он осеняет вас своим милосердием, состраданием и прощением. Он отпускает вам грехи и преступления, особенно, если вы изо всех сил стремитесь приблизиться к Нему и снискать Его благосклонность и избегаете грехов, которые могут навлечь на вас Его гнев. Но как бы вы ни старались, вы все равно время от времени допускаете ошибки и совершаете грехи, которые вам прощает Всемилостивейший и Великодушный Аллах, Который проявляет к Своим рабам больше сострадания, чем мать к ребенку. А раз так, то все вы очень легко можете заслужить прощение Аллаха, да и Он всегда готов внимать вашим молитвам.

Не хвалитесь перед людьми тем, что вы чисты и безгрешны, ибо Аллах лучше знает тех, кто богобоязнен. Вера и богобоязнен-

ность живут в сердце раба, и только Аллаху ведомо то, что сокрыто в ваших сердцах. Каждый из вас получит вознаграждение, соответствующее его благочестию и богобоязненности, а люди, перед которыми вы хвалитесь, не принесут вам никакой пользы.

(33) Видел ли ты того, кто отвернулся,

أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى تَوَلَّىٰ ﴿٣٣﴾

(34) дал мало и прекратил *давать вовсе*?

وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰٓ ﴿٣٤﴾

Всевышний сообщил о том, как ужасно положение людей, не желающих поклоняться одному Аллаху и отвергающих истину. Лишь изредка они делают добро людям, поскольку они скупы и не любят одарять окружающих. Среди их качеств нет великодушия и добродетели, зато их души переполнены нежеланием повиноваться Аллаху и творить добро. Но, несмотря на это, они не упускают случая похвалиться и ставят себя выше того места, на которое их поместил Аллах.

(35) Разве он обладает таким знанием о сокровенном, что он видит *его*?

أَعِندَهُۥ عِلْمُ ٱلْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰٓ ﴿٣٥﴾

Если это не так, то он – всего лишь дерзкий лжец, возводящий на Аллаха навет. Он не только грешит и творит злодеяния, но и считает себя благородным мужем. Он претендует на знание сокровенного, но он ничего не ведает о нем, потому что правдивые и убедительные свидетельства непогрешимого Пророка, ﷺ, не оставляют сомнений в лживости его заявлений.

(36) Разве ему не поведали о том, что было в свитках Мусы (*Моисея*)

أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِى صُحُفِ مُوسَىٰ ﴿٣٦﴾

(37) и Ибрахима (*Авраама*), который выполнил *повеления Аллаха* **полностью?**

وَإِبْرَٰهِيمَ ٱلَّذِى وَفَّىٰٓ ﴿٣٧﴾

Разве этому нечестивцу не поведали о том, что содержится в свитках Мусы и Ибрахима, который прошел через все испытания Аллаха и строго придерживался всех основных и второстепенных предписаний религии. А в этих свитках содержится много заповедей и предписаний. Всевышний упомянул о важнейших из этих заповедей и сказал:

(38) Ни одна душа не понесет чужого бремени.

أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ﴿٣٨﴾

(39) Человек получит только то, к чему он стремился.

وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَٰنِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿٣٩﴾

Каждый человек будет вкушать только плоды своих добрых и злых деяний. Никто не получит чужого вознаграждения, и никто не будет нести ответственности за чужие грехи.

Опираясь на эти аяты, некоторые богословы утверждали, что ни один человек не может получить пользы от благодеяний, совершенных другими. Однако это обоснование недостаточно убедительно, поскольку в словах Всевышнего нет прямого указания на то, что вознаграждение не дойдет до человека, если оно будет подарено ему другим. То же самое можно сказать о богатстве человека. Он может распоряжаться только тем, что ему принадлежит, но это не означает, что он не может распоряжаться дарованным ему имуществом.

(40) Его устремления будут увидены,

وَأَنَّ سَعْيَهُۥ سَوْفَ يُرَىٰ ﴿٤٠﴾

(41) а затем он получит воздаяние сполна.

ثُمَّ يُجْزَىٰهُ ٱلْجَزَآءَ ٱلْأَوْفَىٰ ﴿٤١﴾

В Последней жизни люди узнают все о своих благодеяниях и грехах. Каждый человек получит вознаграждение за свои добрые дела и будет наказан за свои злодеяния. А что касается смешанных поступков, то за них человек получит как вознаграждение, так и наказание, соответствующие доле добра и зла в том или ином поступке. Таким образом, воздаяние Аллаха будет проявлением Его справедливости и добродетели ко всем живым тварям. Все сущее будет вос-

хвалять Его за это, и даже адские мученики войдут в огненную Геенну, восхваляя Господа и преклоняясь перед Его мудростью. Они будут испытывать ненависть к самим себе, осознавая, что именно они своими поступками обрекли себя на злые страдания.

وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلْمُنتَهَىٰ ﴿٤٢﴾

(42) К твоему Господу предстоит конечный исход (или *твоему Господу принадлежит конечный предел*).

К Аллаху возвращаются все деяния, а в День воскресения – и все творения. Аллах является верхом всякого совершенства, и на Нем завершаются знания, мудрость, милосердие и другие прекрасные качества.

وَأَنَّهُۥ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ﴿٤٣﴾

(43) Он заставляет смеяться и плакать.

Он сотворил добро и зло, радость и печаль, веселье и уныние и все, что заставляет людей смеяться и рыдать. Хвала Аллаху за то, что Он сотворил все это с мудростью и совершенством!

وَأَنَّهُۥ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ﴿٤٤﴾

(44) Он умерщвляет и оживляет.

Он один властен над жизнью и небытием. Он создает, повелевает и запрещает, а после того как люди умирают, Он воскрешает их, чтобы воздать им за те деяния, которые они совершили в своей земной жизни.

وَأَنَّهُۥ خَلَقَ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰ ﴿٤٥﴾

(45) Он сотворил пару – мужчину и женщину (или *самца и самку*) –

مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ ﴿٤٦﴾

(46) из капли, которая извергается.

Это относится не только к людям и джиннам, но и ко всем живым тварям. Сотворение мужчин и женщин, а также самцов и самок из

капли семени является одним из величайших свидетельств величия и могущества Аллаха. Он создает крупных и мелких животных из ничтожной капли семени, которое оплодотворяет яйцеклетку и превращается в зародыш, который в свою очередь растет и развивается, пока не вырастает в одно из Его творений. Именно так появляется на свет человек, который впоследствии может подняться до высот Рая, а может опуститься на самое дно Преисподней.

(47) На Нем лежит сотворение в другой раз.

وَأَنَّ عَلَيْهِ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْأُخْرَىٰ ﴿٤٧﴾

Всевышний напомнил о том, каким чудесным образом Он творит людей, чтобы у них не возникло сомнений в том, что Он может снова вернуть их к жизни. Аллах воскресит всех людей из их могил и усыпальниц и соберет их перед собой в назначенный срок, дабы каждый получил воздаяние за свои благодеяния и грехи.

(48) Он избавляет от нужды (или *дарует богатство*) **и наделяет собственностью** (или *удовлетворяет*).

وَأَنَّهُۥ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ﴿٤٨﴾

Одних рабов Аллах одаряет богатством, необходимым для существования, которое они приобретают посредством торговли, ремесел и других занятий, а других Он наделяет огромным состоянием, богатыми владениями и большой семьей. Все это – милости Аллаха, и Он напомнил рабам, кому они обязаны своим благосостоянием, дабы они благодарили Его и поклонялись только Ему одному.

(49) Он – Господь Сириуса.

وَأَنَّهُۥ هُوَ رَبُّ ٱلشِّعْرَىٰ ﴿٤٩﴾

Сириус – это известная звезда. Конечно же, Аллах является Господом всего сущего, но из всех творений. Он особо отметил Сириус, потому что в доисламскую эпоху язычники поклонялись этой звезде. Тем самым Всевышний дал понять, что все, чему поклоняются многобожники, сотворено Им, находится в Его власти и не заслуживает поклонения наряду с Ним.

(50) Он погубил первых адитов,

وَأَنَّهُۥٓ أَهْلَكَ عَادًا ٱلْأُولَىٰ ﴿٥٠﴾

(51) ничего не оставил от самудян,

وَثَمُودَا۟ فَمَآ أَبْقَىٰ ﴿٥١﴾

(52) а еще раньше *погубил* народ Нуха (*Ноя*). Воистину, они были еще более несправедливы и непокорны.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿٥٢﴾

Адиты – народ пророка Худа. Аллах наслал на них лютый ураганный ветер и погубил их за то, что они отвергли своего пророка. Он также покарал самудян – соплеменников пророка Салиха. Они отвергли своего пророка, и тогда Господь явил им чудесную верблюдицу. Но нечестивцы отказались покориться пророку и зарезали верблюдицу, за что и были погублены – все до последнего. А еще раньше Всевышний потопил соплеменников Нуха, которые были несправедливее и непокорнее всех остальных народов.

(53) Он низверг опрокинутые селения (*селения народа Лута*),

وَٱلْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ ﴿٥٣﴾

(54) которые покрыло то, что покрыло.

فَغَشَّىٰهَا مَا غَشَّىٰ ﴿٥٤﴾

Аллах уничтожил селения, в которых проживал народ пророка Лута. Он обрушил на них наказание, которому не подвергал ни один другой народ: их поселения были перевернуты вверх дном, после чего они были забросаны каменьями из затвердевшей глины. Их покрыло мучительное наказание, которое даже невозможно описать.

(55) В каких же милостях твоего Господа ты сомневаешься?

فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ﴿٥٥﴾

Все милости Аллаха – у тебя перед глазами, и в них нельзя усомниться. Всем, что есть у тебя и других рабов, вы обязаны Ему одному, и только Он может избавить вас от напастей и наказания.

(56) Этот предостерегающий увещеватель такой же, как и первые предостерегающие увещеватели.

هَٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ ٱلنُّذُرِ ٱلْأُولَىٰٓ ﴿٥٦﴾

Сын Абдуллаха, потомок Хашима, представитель курейшитского рода – Пророк Мухаммад, ﷺ, не был первым из посланников. Прежде него к людям тоже приходили посланники, проповедовавшие то же, что и он. Что же вам не нравится в его учении? Какой изъян вы нашли в его проповедях? Разве он не учит вас добру и не предостерегает от зла? Разве он не читает вам ниспосланный Мудрым и Достохвальным Господом Священный Коран, который не имеет ничего общего с ложью и измышлениями? Разве Аллах не уничтожил ваших предшественников, которые отвергали благородных посланников? А если так, то что сможет избавить от Божьей кары грешников, которые отвергают Пророка Мухаммада, господина всех посланников и предводителя всех богобоязненных праведников, ﷺ?

(57) Приближающееся (*День воскресения*) приблизилось, أَزِفَتِ ٱلْآزِفَةُ ﴿٥٧﴾

(58) и никто, кроме Аллаха, не способен отвратить его. لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾

Близок срок наступления Судного дня, и уже проявляются его предзнаменования. Когда же он наступит, никто не спасет неверующих от обещанного наказания.

Затем Всевышний пригрозил неверующим, которые отрицают миссию Мухаммада, ﷺ, и принесенный им Священный Коран:

(59) Неужели вы удивляетесь этому повествованию, أَفَمِنْ هَٰذَا ٱلْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٥٩﴾

(60) смеетесь, а не плачете, وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾

(61) и забавляетесь (или *поете*; или *надменно задираете головы*)**?** وَأَنتُمْ سَٰمِدُونَ ﴿٦١﴾

Неужели вы осмеливаетесь называть неправдоподобным самое прекрасное, лучшее и славное из всех Писаний? Неужели вы думаете, что ниспослание его невозможно?

Поведение многобожников было результатом их невежества, заблуждения и упрямства, иначе они не стали бы отворачиваться от повествования, каждое слово которого суть истина.

О люди! Это – не шутка и не забава. Это – Великий Коран. Если бы Аллах низвел его на могучие горы, они раскололись бы от страха пред Ним. Оно может сделать ваш разум более совершенным, ваши слова – более мудрыми, ваши взгляды – более правильными, ваши поступки – более решительными, а вашу веру и убежденность – более сильными. Посему не удивляйтесь этому Корану, а поражайтесь безрассудству, глупости и заблуждению тех, кто удивляются ему!

Вы глумитесь и насмехаетесь над Кораном и его аятами. А ведь стоит прислушаться к мудрым кораническим запретам и повелениям и задуматься над его прекрасными увещеваниями и правдивыми рассказами, как эти аяты начинают покорять сердца, пленить души и заставляют слезиться глаза.

Вы пренебрегаете Кораном и не задумываетесь над его смыслом, и это свидетельствует о вашей несмышленности и порочности ваших убеждений. Если бы вы поклонялись Аллаху и стремились заслужить Его довольство, то не оказались бы в таком бедственном положении, к которому испытывает отвращение каждый благоразумный человек.

(62) Падите же ниц перед Аллахом и поклоняйтесь!

فَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ وَٱعْبُدُوا۟ ۩ ﴿٦٢﴾

Поклонение – это понятие, объединяющее все слова и дела, как явные, так и скрытые, которые любит Аллах и которыми Он доволен. Из всех обрядов поклонения Аллах особо выделил земной поклон, что свидетельствует о его пользе и превосходстве. Земные поклоны являются таинством и сутью всего поклонения, потому что они олицетворяют страх и преклонение перед Аллахом. Падая ниц, человек душой и телом смиряется перед Ним и покорно опускает самую славную часть своего тела до уровня стопы.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАМАР» («МЕСЯЦ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Приблизился Час, и раскололся месяц.

ٱقْتَرَبَتِ ٱلسَّاعَةُ وَٱنشَقَّ ٱلْقَمَرُ ﴿١﴾

Всевышний сообщил, что Судный час приблизился, но неверующие все еще отказываются уверовать в него и не готовятся к его наступлению, несмотря на то, что Аллах показывает им великие чудеса и знамения, свидетельствующие о неизбежности Судного дня.

Он явил людям одно из таких знамений, когда многобожники потребовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, показать им в подтверждение своей правдивости удивительное чудо. Посланник Аллаха показал им на луну, и тут по воле Всемогущего Аллаха луна раскололась на две части: один кусок завис над горой Абу Кейс, а второй – над горой Куэйкан. Многие язычники были свидетелями этого величайшего знамения. Господь явил его на небесах, поскольку ни один чародей и колдун не в состоянии воздействовать своими чарами на небесные тела.

(2) Когда они видят знамение, то отворачиваются и говорят: «Это – преходящее (или *крепкое*; или *лживое*) **колдовство!»**

وَإِن يَرَوْا۟ ءَايَةً يُعْرِضُوا۟ وَيَقُولُوا۟ سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ﴿٢﴾

Мекканские многобожники увидели чудо, равное которому они никогда не видели. Более того, они даже не слышали, чтобы такое показывал кто-либо из предыдущих пророков. Однако вера все равно не проникла в их сердца, ибо Аллаху было угодно, чтобы они в очередной раз отвергли Своего пророка. Многобожники принялись злословить и клеветать в адрес Пророка, говоря: «Мухаммад околдовал нас!»

Чтобы убедиться в том, что все это было всего лишь колдовством, мекканцы решили расспросить об этом всех, кто в это время находился в пути, потому что колдовские чары могли подействовать только на тех, кто находился рядом с Мухаммадом, ﷺ. Однако все, кто приезжал в Мекку, сообщали им, что видели это необычное

явление. Тогда неверующие воскликнули: «Это – сущее колдовство. Мухаммаду удалось околдовать и нас, и всех остальных».

Подобная ложь может показаться убедительной только самым безрассудным, самым глупым и самым заблудшим людям. Отвергнув показанное им знамение, многобожники продемонстрировали свою готовность отвергнуть и объявить ложью любое другое чудо. Они не стремились найти истину и последовать за ней, а лишь хотели потакать своим низменным желаниям, и поэтому далее Господь сказал:

وَكَذَّبُوا۟ وَٱتَّبَعُوٓا۟ أَهْوَآءَهُمْ ۚ وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ ﴿٣﴾

(3) Они сочли лжецами *посланников* **и потакали своим желаниям, но каждый поступок утвердится (***творения получат вознаграждение за добро и наказание за зло***).**

Этот аят похож на слова Всевышнего: **«Если они не ответят тебе, то знай, что они лишь потакают своим желаниям»** (28:50). Если бы они стремились встать на прямой путь, то непременно бы уверовали и последовали за Мухаммадом, потому что Аллах подтвердил его правдивость многочисленными знамениями и доказательствами, из которых им стали ясны требования Господа и цели Его религии.

Каждый поступок имеет свой исход. Ни одно начинание до сих пор не получило своего завершения, но ни одно начинание не останется незавершенным. Праведник непременно попадет в Райские сады, где его ожидают прощение и благосклонность Аллаха. А неверующий попадет под гнев Аллаха и вечно пребудет в пучинах мук и страданий.

وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّنَ ٱلْأَنۢبَآءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ﴿٤﴾

(4) До них уже дошли известия, которые удерживали *от неверия***.**

حِكْمَةٌۢ بَٰلِغَةٌ ۖ فَمَا تُغْنِ ٱلنُّذُرُ ﴿٥﴾

(5) Это является совершенной мудростью, но какую пользу приносят предостережения (или *предостережения не принесли им никакой пользы*)**?**

Это свидетельствовало о том, что нечестивцы совершенно не хотели найти истинный путь. До них дошли рассказы, которые были неопровержимым доказательством правдивости Всевышнего Господа и лишали неверующих возможности оправдаться перед Аллахом своей неосведомленностью. Однако даже такие убедительные увещевания не принесли им пользы. Поэтому Всевышний сказал: **«Воистину, те, о которых подтвердилось Слово Аллаха, не уверуют, ۞ пока их не постигнут мучительные страдания, даже если им явятся любые знамения»** (10:96–97).

(6) Отвернись же от них. В тот день, когда глашатай призовет к неприятной вещи,

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ ۘ يَوْمَ يَدْعُ ٱلدَّاعِ إِلَىٰ
شَيْءٍ نُّكُرٍ ﴿٦﴾

(7) они с униженными взорами выйдут из могил, словно рассеянная саранча.

خُشَّعًا أَبْصَٰرُهُمْ تَخْرُجُونَ مِنَ
ٱلْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ ﴿٧﴾

Эти неверующие никогда не встанут на прямой путь, и посему отвратись от них. У тебя нет другого выбора. Тебе остается лишь ожидать, пока не наступит день великого ужаса. В тот страшный день ангел Исрафил вострубит в рог, и люди начнут выходить из своих могил на ристалище Судного дня. Их взорам предстанет тревожная картина, которая будет неприятна всем созданиям. От страха и ужаса, которые будут царить в сердцах людей, их взоры будут потуплены, т.е. униженны и смиренны. Людей будет очень много, и все они будут суматошно толпиться, словно огромная стая саранчи.

(8) Они устремятся к глашатаю, и неверующие скажут: «Это – Тяжкий день!»

مُّهْطِعِينَ إِلَى ٱلدَّاعِ ۖ يَقُولُ ٱلْكَٰفِرُونَ
هَٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿٨﴾

Люди торопливо отправятся на зов глашатая, который будет созывать их к месту великого сбора, а неверующие почувствуют приближение лютой муки.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا۟ عَبْدَنَا وَقَالُوا۟ مَجْنُونٌ وَٱزْدُجِرَ ﴿٩﴾

(9) До них счел лжецами *посланников* **народ Нуха (***Ноя***). Они сочли лжецом Нашего раба и сказали: «Он – одержимый!» Они ругали его и угрожали ему.**

После того как Всеблагой и Всевышний Аллах поведал о том, что неверующие отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, и не извлекли уроков из Его знамений, Он напомнил этим нечестивым упрямцам о страшном наказании, которое постигло их предшественников за то, что они отвергали посланников.

Первым из Его посланников был Нух. Всевышний отправил его к народу, который поклонялся идолам, и повелел ему призвать их уверовать в Единого Аллаха и не поклоняться никому, кроме Него. Идолопоклонники не стали отрекаться от своих истуканов и сказали: **«Не отрекайтесь от ваших богов: Вадда, Сувы, Йагуса, Йаука и Насра»** (71:23).

День и ночь Нух призывал их уверовать. Он обращался к ним всенародно и беседовал с каждым из них наедине, но с каждым днем их упрямство и беззаконие становились все сильнее и сильнее. Они оскорбляли своего пророка и нарекали его одержимым. Но что еще могли сказать глупцы, которые считали идолопоклонство и заблуждение, доставшиеся им в наследство от их отцов, вполне разумными вещами, а проповеди Нуха – бредом невежественного и заблудшего безумца?

Они сочли пророка лжецом, не внимая ни голосу разума, ни зову религии. Мир перевернулся в их глазах: они предпочли невежество и заблуждение непреложной истине, которая ведет здравомыслящих и благоразумных людей к свету и прямому пути. Идолопоклонники грубо обошлись с посланником Аллаха, Который призвал их уверовать в великого Господа, и прогнали его криками и угрозами. Да осрамит их Аллах! Они не довольствовались тем, что не уверовали в Нуха и объявили его лжецом, а решили наказать его за то, что он делает. Именно так поступали враги Аллаха с Его пророками и посланниками во все времена.

فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَغْلُوبٌ فَٱنتَصِرْ ﴿١٠﴾

(10) Тогда он воззвал к своему Господу: «Меня одолели. Помоги же мне!»

У меня нет больше сил сражаться с ними. Лишь немногие поверили мне, и нас так мало, что мы не можем противостоять целому народу язычников. Помоги же мне, Господи!

В другом кораническом откровении сообщается, что Нух взмолился: **«Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!»** (71:26). Аллах ответил на его мольбу и помог ему одолеть язычников. Всевышний сказал:

(11) Мы открыли врата неба, откуда стала изливаться вода,

فَفَتَحْنَآ أَبْوَٰبَ ٱلسَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنْهَمِرٍ ﴿١١﴾

(12) и разверзли землю, из которой забили ключи. Воды *небес и земли* **слились для дела, которое было предопределено.**

وَفَجَّرْنَا ٱلْأَرْضَ عُيُونًا فَٱلْتَقَى ٱلْمَآءُ عَلَىٰٓ أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿١٢﴾

С небес стало изливаться необычайно много воды, а на земле забилось множество источников. Вода изливалась отовсюду и не только из морей, рек и других обычных источников воды. Даже в печах, в которых обычно горит огонь, клокотала вода. Воды небес и земли слились по предопределению Аллаха, и это свидетельствует о том, что наказание этих нечестивцев и беззаконников было предопределено и записано.

(13) Мы понесли его в ковчеге из досок и гвоздей.

وَحَمَلْنَٰهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَٰحٍ وَدُسُرٍ ﴿١٣﴾

(14) *Ковчег* **поплыл у Нас на Глазах в воздаяние тому, в кого не уверовали (**или *тем, которые не уверовали*).

تَجْرِى بِأَعْيُنِنَا جَزَآءً لِّمَن كَانَ كُفِرَ ﴿١٤﴾

Аллах спас Своего пророка в ковчеге, сколоченном из досок гвоздями. Он заботливо сохранил этот ковчег и уберег от верной гибели Нуха, верующих и многих животных, которых они взяли с собой. Такой была забота, опека и милость Всевышнего Хранителя. Таким было воздаяние тому, кого отвергли. Он заслужил его тем, что терпеливо сносил обиды своих соплеменников, продолжал призы-

вать их на прямой путь, оставался покорен воле Аллаха и не уступал желаниям грешников, которые пытались ввести его в заблуждение. Всевышний сказал: **«О Нух (Ной)! Сходи** *на землю* **с миром от Нас, и да пребудет благословение над тобой и теми народами, которые с тобой!»** (11:48).

В одном из коранических чтений этот аят гласит: **«***Ковчег* **поплыл у Нас на Глазах в воздаяние тем, которые не уверовали».** Это означает, что спасение пророка Нуха и верующих было наказанием для тех, кто упрямо отказывался уверовать.

(15) Мы оставили его (*корабль или рассказ о Нухе***) в качестве знамения. Но есть ли вспоминающие?**

وَلَقَد تَّرَكْنَٰهَآ ءَايَةً فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿١٥﴾

Существует мнение, что речь идет о рассказе о Нухе и его народе, который Аллах сохранил для будущих поколений, дабы благоразумные мужи помнили о том, что Господь подвергает мучительному наказанию каждого, кто противится посланникам и ослушается их повелений.

Согласно второму толкованию, речь идет о кораблях вообще и ковчеге в частности. Первый корабль действительно был построен пророком Нухом. Всевышний научил Своего посланника этому искусству и сохранил его для человечества, дабы люди строили корабли и помнили о Его милости, безграничном могуществе и непревзойденном умении. Но как же мало тех, кто извлекает уроки из Его назиданий и прислушивается к ним слухом и сердцем? А ведь эти назидания так просты и понятны!

(16) Какими же были мучения от Меня и предостережения Мои!

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿١٦﴾

Что еще можно сказать о наказании, которое ужасно и мучительно, и об увещеваниях, которые лишают нечестивцев последней возможности оправдаться своей неосведомленностью?

(17) Мы облегчили Коран для поминания. Но есть ли *среди вас* **вспоминающие?**

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿١٧﴾

Мы облегчили слова Священного Корана для запоминания и чтения, а его смысл и значения – для познания и осмысления. Да и как может быть иначе, если слова этого Писания – самые прекрасные, его значения – самые правдивые, а его толкования – самые понятные. Стоит человеку обратиться к Священному Корану, как Всевышний Аллах помогает ему и облегчает ему путь к поставленной цели.

Господь облегчил Коран для поминания, дабы Его праведные рабы различали запретное от дозволенного, выполняли повеления Аллаха и остерегались нарушать Его запреты, руководствовались предписанными им мерами наказания преступников, прислушивались к мудрым притчам и проповедям, извлекали уроки из правдивых рассказов и исправляли свои взгляды и воззрения. Все это возможно благодаря изучению Священного Корана, и поэтому изучение Корана и его толкования является самым легким и в то же время самым славным из всех занятий. Коранические науки приносят человеку великую пользу, а стоит ему заняться их изучением, как Аллах помогает ему в этом начинании. Поэтому один из мусульманских ученых сказал о смысле этого аята: «Есть ли среди вас желающие изучить этот Коран? Аллах обязательно поможет вам в этом». Он призвал Своих рабов уверовать в это Писание и внимать его наставлениям, но есть ли среди них поминающие?

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿١٨﴾

(18) Адиты сочли лжецами *посланников*. Какими же были мучения от Меня и предостережения Мои!

إِنَّآ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

(19) Мы наслали на них морозный (или *завывающий*) ветер в день, злосчастье которого продолжалось.

تَنزِعُ ٱلنَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنقَعِرٍ ﴿٢٠﴾

(20) Он вырывал людей, словно стволы выкорчеванных финиковых пальм.

Адиты – это известный народ, который в древности проживал в Йемене. Аллах отправил к ним пророка Худа, который призвал их не поклоняться никому, кроме Него, но они сочли его лжецом, и тогда Всевышний наслал на них ураганный ветер в день, переполненный муками и страданиями. Ураган продолжал бушевать над ними восемь дней и семь ночей. Он отрывал людей от земли, поднимал их высоко в небо, а затем с силой ударял о землю, так что они падали замертво. Трупы грешников были похожи на сгнившие пальмовые стволы, рухнувшие на землю от сильных порывов ветра. С какой же легкостью Аллах карает людей, когда они ослушаются Его повелений!

(21) Какими же были мучения от Меня и предостережения Мои!

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٢١﴾

Клянусь Аллахом, кара эта была лютой, а увещевания – убедительными и неоспоримыми.

(22) Мы облегчили Коран для поминания. Но есть ли среди вас вспоминающие?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٢٢﴾

Всевышний повторил это аят из милости и сострадания к Своим рабам, дабы призвать их к тому, что принесет им пользу при жизни на земле и после смерти.

(23) Самудяне сочли ложью предостережения.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِٱلنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

Самудяне проживали в местечке Хиджр. Это было известное племя, к которому Всевышний отправил пророка Салиха, который призвал их искренне поклоняться одному Аллаху и страшиться Его наказания. Однако соплеменники воспротивились Салиху.

(24) Они сказали: «Неужели мы последуем за одним из нас? В этом случае мы окажемся в заблуждении и будем страдать (или *отдалимся от истины*).

فَقَالُوٓاْ أَبَشَرًا مِّنَّا وَٰحِدًا نَّتَّبِعُهُۥٓ إِنَّآ إِذًا لَّفِى ضَلَٰلٍ وَسُعُرٍ ﴿٢٤﴾

Они высокомерно объявили его лжецом и чванливо сказали: «Неужели мы последуем за простым человеком? Зачем мы должны слушаться его? Он человек, а не ангел. Он – такой же, как и мы, и не принадлежит к другим, более славным народам. Вдобавок к этому, он – один. Если мы подчинимся ему, то станем самыми заблудшими и несчастными».

Они действительно стали самыми заблудшими и несчастными. Они сочли недостойным себя повиноваться пророку из числа людей, но не гнушались поклонением деревьям, камням, статуям и изображениям.

(25) Неужели среди всех нас напоминание ниспослано только ему одному? О нет! Он – надменный лжец».

أَءُلْقِيَ ٱلذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنۢ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌ ﴿٢٥﴾

(26) Завтра они узнают, кто является надменным лжецом!

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَّنِ ٱلْكَذَّابُ ٱلْأَشِرُ ﴿٢٦﴾

Неужели из всех нас Аллах почтил откровением только одного Салиха? За что Аллах так возвысил его над нами?

Неверующие позволили себе воспротивиться воле Аллаха и открыто выражать недовольство Его решением. Во все времена они прибегали к этому, дабы помешать посланникам Аллаха проповедовать истинную религию. Но Всевышний опроверг их заявления устами своих избранников, которые отвечали им: **«Мы – такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает»** (14:11).

Господь почтил посланников благородным нравом и совершенными качествами, благодаря чему они удостоились права получать Его откровения и доносить до людей Его послания. Руководствуясь божественной мудростью и чувством сострадания к Своим творениям, Аллах отправил к ним посланников из числа людей. Если бы пророками были ангелы, то люди оказались бы не в состоянии брать с них пример, да и Сам Аллах не стал бы медлить с наказанием неверующих. Но самудяне не могли уразуметь этого, и поэтому они отвергли Салиха и приняли ужасное, несправедливое решение. Они нарекли пророка надменным и злостным лжецом. Да

осрамит их Аллах! Как безрассудны и несправедливы были эти нечестивцы, осмелившиеся сказать такие отвратительные слова одному из самых искренних и правдивых людей на земле! Они перешли все границы дозволенного, и Аллах решил подвергнуть их мучительному наказанию.

إِنَّا مُرْسِلُوا۟ ٱلنَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَٱرْتَقِبْهُمْ وَٱصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

(27) *Аллах сказал их пророку*: **«Мы посылаем верблюдицу для того, чтобы испытать их. Подожди же и будь терпелив.**

Аллах послал им чудесную верблюдицу, которая давала им столько молока, что его хватало, чтобы напоить целый народ. Господь явил самудянам это величайшее знамение, чтобы испытать их.

О Салих! Терпеливо продолжай увещевать их и жди. Быть может, они уверуют в тебя. А если нет, то дождись того дня, когда Аллах расправится с ними.

وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ ٱلْمَآءَ قِسْمَةٌۢ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾

(28) Сообщи им, что вода поделена между ними *и верблюдицей*. **Пусть же они приходят попить каждый раз** *в отведенное для них время*».

Аллах повелел, чтобы один день из источника, откуда самудяне добывали пресную воду, пила только верблюдица, а другой день – самудяне. Им было дозволено пить в отведенное время и запрещено пользоваться источником вне очереди.

فَنَادَوْا۟ صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

(29) Они позвали своего товарища, и тот схватил верблюдицу и перерезал ей поджилки.

Тогда самудяне поручили самому несчастному человеку своего племени заколоть верблюдицу. Он подчинился своим соплеменникам и зарезал верблюдицу Салиха.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾

(30) Какими же были мучения от Меня и предостережения Мои!

Поистине, это было суровое наказание. Раздался страшный вопль, сотряслась земля, и самудяне погибли все до последнего. Только Салиха и уверовавших в него соплеменников Аллах спас от мучительной кары.

(31) Воистину, Мы наслали на них всего лишь один вопль, и они уподобились сену хозяина загона.

إِنَّآ أَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ صَيۡحَةٗ وَٰحِدَةٗ فَكَانُواْ كَهَشِيمِ ٱلۡمُحۡتَظِرِ ٣١

На четвертый день после убийства верблюдицы ангел Джибрил издал один-единственный вопль, в результате чего самудяне уподобились хворосту, из которого делали ограды. Существует мнение, что речь идет о хворосте, т.е. иссохших мелких стволах и сучьях деревьев, которые арабы использовали при строительстве оград для загонов. Согласно второму толкованию, речь идет о сене, которое хозяева загонов собирают для своего скота на зиму. Так или иначе, всего одного вопля было достаточно, чтобы самудяне попадали на землю, словно иссохшие деревья и сучья, которые в прежние времена собирали хозяева загонов.

(32) Мы облегчили Коран для поминания. Но есть ли *среди вас* вспоминающие?

وَلَقَدۡ يَسَّرۡنَا ٱلۡقُرۡءَانَ لِلذِّكۡرِ فَهَلۡ مِن مُّدَّكِرٖ ٣٢

(33) Народ Лута (*Лота*) счел ложью предостережения.

كَذَّبَتۡ قَوۡمُ لُوطِۭ بِٱلنُّذُرِ ٣٣

(34) Мы наслали на них ураган с камнями, и только семью Лута (*Лота*) Мы спасли перед рассветом

إِنَّآ أَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ حَاصِبًا إِلَّآ ءَالَ لُوطٖۖ نَّجَّيۡنَٰهُم بِسَحَرٖ ٣٤

(35) по милости от Нас. Так Мы воздаем тем, кто благодарен.

نِّعۡمَةٗ مِّنۡ عِندِنَاۚ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي مَن شَكَرَ ٣٥

(36) Он предостерег их от Нашей Хватки, но они усомнились в его предостережениях.

وَلَقَدْ أَنذَرَهُم بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا۟ بِٱلنُّذُرِ ﴿٣٦﴾

(37) Они настойчиво требовали от него его гостей, и тогда Мы лишили их зрения. Вкусите же мучения от Меня и предостережения Мои!

وَلَقَدْ رَٰوَدُوهُ عَن ضَيْفِهِۦ فَطَمَسْنَآ أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا۟ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿٣٧﴾

Пророк Лут призвал своих соплеменников поклоняться только одному Аллаху и отречься от идолопоклонства и мерзостей, которые до них не совершал ни один народ. Они сочли Лута лжецом и не отказались от язычества и содомского греха. А когда ангелы явились к Луту в обличие гостей, нечестивцы тотчас пришли к нему, чтобы совершить свое отвратительное деяние с ними. Аллах проклял их и опозорил перед всем миром. Он повелел Джибрилу лишить их очей, а Лут предупредил их о еще более страшном наказании, но они подвергли сомнению его увещевания.

(38) На утро их постигли неотвратимые мучения.

وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ﴿٣٨﴾

(39) Вкусите же мучения от Меня и предостережения Мои!

فَذُوقُوا۟ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿٣٩﴾

Аллах велел перевернуть вверх дном их поселения и забросать беззаконников помеченными комьями окаменевшей глины. А Лута и его семью Господь спас от этой лютой муки в вознаграждение за то, что они были благодарны своему Господу и не поклонялись никому, кроме Него. Всевышний сообщил, что эта кара была тяжкой и мучительной для неверующих, а это значит, что верующим она не принесла ни страданий, ни переживаний.

(40) Мы облегчили Коран для поминания. Но есть ли *среди вас* вспоминающие?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٤٠﴾

(41) Предостережения также явились к роду Фараона.

وَلَقَدْ جَآءَ ءَالَ فِرْعَوْنَ ٱلنُّذُرُ ﴿٤١﴾

(42) Они сочли ложью все Наши знамения, и Мы схватили их Хваткой Могущественного, Всемогущего.

كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَـٰهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾

К Фараону и его народу был послан великий пророк Муса, говоривший с Самим Аллахом. Всевышний явил Фараону и его приспешникам столько великих знамений, удивительных чудес и поучительных уроков, сколько не было показано ни одному другому народу, но они отвергли все знамения Аллаха, и Он потопил Фараона и его войско в море. Всевышний упомянул о судьбе прежних народов, дабы предостеречь от такой же участи всех, кто отворачивается от Пророка Мухаммада, ﷺ. Поэтому далее Коран гласит:

(43) Разве ваши неверующие лучше тех? Или же у вас есть неприкосновенность, *упомянутая* в Писаниях?

أَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُو۟لَـٰٓئِكُمْ أَمْ لَكُمْ بَرَآءَةٌ فِى ٱلزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

Разве грешники, которые отвергают лучшего из посланников Аллаха лучше, чем их предшественники, которых погубил Аллах? Если они лучше них, то, может быть, им удастся спастись от Его наказания и избежать того злого возмездия, которое поразило нечестивцев. Но ведь это не так. Они могут быть хуже своих предшественников, но никак не лучше них.

Разве Аллах заключил с ними завет, о котором записано в Писаниях древних пророков? Если бы это было так, то они могли бы верить обещанию Господа и надеяться на спасение.

(44) Или же они говорят: «Мы являемся победоносной группой».

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ﴿٤٤﴾

Все это далеко от действительности. Более того, это просто невозможно. Ни разум, ни религия не приемлют подобное. Священные Писания преисполнены мудрости и справедливости, и в них не может быть оправдания неверию и враждебности к самому благород-

ному и самому достойному из всех Божьих посланников. А раз так, то неверующим не остается ничего, кроме как сплотиться и защищать друг друга. Поэтому Всевышний сообщил, что неверующие надеются помочь друг другу. Но Господь изобличил их слабость и беспомощность, сказав:

(45) Эта группа будет разбита, и они обратятся вспять!

سَيُهۡزَمُ ٱلۡجَمۡعُ وَيُوَلُّونَ ٱلدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

Все так и произошло: в сражении при Бадре Аллах разгромил огромное войско язычников, погубил их богатырей и предводителей, унизил оставшихся в живых и поддержал свою религию, Своего пророка и доблестную мусульманскую братию.

(46) Час является назначенным для них сроком, и Час этот – самый тяжкий, самый горький.

بَلِ ٱلسَّاعَةُ مَوۡعِدُهُمۡ وَٱلسَّاعَةُ أَدۡهَىٰ وَأَمَرُّ ﴿٤٦﴾

Придет день, когда будут собраны воедино все неверующие от первого до последнего: те, которые уже пострадали в земной жизни, и те, которые безнаказанно наслаждались в ней тленными мирскими благами. Это будет день справедливого суда и расплаты за все совершенные злодеяния, и день этот самый ужасный и горький. Он настолько велик и ужасен, что люди не в состоянии даже представить себе все, что их ожидает.

(47) Воистину, грешники сбились с пути и страдают (или *отдалились от истины*).

إِنَّ ٱلۡمُجۡرِمِينَ فِي ضَلَٰلٖ وَسُعُرٖ ﴿٤٧﴾

Они приобщают к Аллаху сотоварищей и совершают грехи и преступления. Они сбились с пути и уклонились от истинных познаний и полезных деяний – от всего, что может избавить людей от мучительного наказания. Поэтому в День воскресения они попадут в Ад, и тогда его пламя возгорится с новой силой. Оно будет обжигать их тела и проникать сквозь них до самых сердец.

(48) В тот день их ничком поволокут в Огонь: «Вкусите прикосновение Преисподней!»

يَوۡمَ يُسۡحَبُونَ فِي ٱلنَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمۡ ذُوقُواْ مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾

Лицо – самая благородная и нежная часть тела, и поэтому раны на лице причиняют человеку самые сильные страдания. Однако ангелы не будут придавать этому значения и будут волочить мучеников лицом вниз, приговаривая: «Вкусите невиданные доселе страдания и великую печаль, испытайте на себе гнев Геенны и ее огненное прикосновение».

(49) Воистину, Мы сотворили каждую вещь согласно предопределению.

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَٰهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

Это относится абсолютно ко всем творениям, ко всему сущему на небесах и на земле. Аллах является Единственным Творцом, и никто не помогает Ему создавать Свои творения. Все, что происходит во Вселенной, сбывается в полном соответствии с предопределением Аллаха. Всевышний изначально знал, когда и как произойдет то или иное событие, и знал обо всех качествах Своих будущих творений. Он записал Свое предопределение еще до того, как сотворил этот мир, и поэтому сказал:

(50) Мы повелеваем только один раз, и *повеление исполняется* в мгновение ока.

وَمَآ أَمْرُنَآ إِلَّا وَٰحِدَةٌ كَلَمْحٍۭ بِٱلْبَصَرِ ﴿٥٠﴾

Стоит Аллаху сказать: «Будь!», – то не проходит и мгновения ока, как сбывается все, что Он пожелал.

(51) Мы уже погубили подобных вам. Но есть ли *среди вас* вспоминающие?

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَآ أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٥١﴾

Ваши предшественники поступали так же, как и вы: они совершали грехи и отвергали посланников. Но разве вы задумываетесь над Нашими назиданиями? Если вы хоть немного призадумаетесь, то поймете, что Аллах одинаково справедливо обходится со всеми людьми. Он уничтожил нечестивцев, которые жили много веков тому назад, и Он не станет миловать им подобных сегодня, ибо между ними нет никакой разницы.

(52) Все, что они совершили, есть в книгах *деяний*.

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي ٱلزُّبُرِ ﴿٥٢﴾

(53) Все малое и великое уже начертано.

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُّسْتَطَرٌ ﴿٥٣﴾

Все добрые и злые дела записаны в предопределении Аллаха. Это свидетельствует о совершенстве Божьего предопределения и судьбы. Всевышний Аллах знал обо всем сущем и записал судьбу всякой вещи в Хранимой скрижали. Он пожелал, чтобы все произошло именно так, как это произошло. Поэтому каждый человек должен знать, что любая постигшая его беда не могла пройти мимо него, также как и все, что обошло его стороной, не могло навредить ему.

(54) Воистину, богобоязненные пребудут в Райских садах и среди рек

إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِي جَنَّٰتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾

Всевышний сообщил, что богобоязненные праведники, которые выполняли предписания Аллаха, остерегались нарушать Его запреты и страшились многобожия и других больших и малых грехов, пребудут среди Райских садов, в которых для верующих уготовлено то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. В этих садах растут плодоносные деревья, текут журчащие ручьи, возвышаются прекрасные дворцы, сверкают блеском изящные горницы. В них – изысканные блюда, вкусные напитки и восхитительные райские девы. А самое главное – в них праведники получают возможность насладиться близостью с Могущественным Владыкой и Судией, который остается доволен своими богобоязненными рабами. Именно поэтому Аллах сказал:

(55) на седалище истины возле Всемогущего Властелина.

فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِندَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

После этого не стоит спрашивать о тех щедрых дарах, которыми Господь одарит правоверных. Воистину, Его щедрость и милость не будут знать границ. О Аллах! Сделай нас одними из этих счастливцев и не лишай нас своего добра в отместку за наше зло!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АР-РАХМАН» («МИЛОСТИВЫЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Милостивый

ٱلرَّحْمَٰنُ ﴿١﴾

Всевышний начал эту славную и прекрасную суру одним из Своих имен. Это имя свидетельствует о безграничной милости, щедрости и добродетели Аллаха. Поэтому Он упомянул в ней о множестве благодеяний, которыми почтены рабы в земном мире и которые Он уготовил для жизни будущей. Эти щедроты свидетельствуют о Его милости и обязывают рабов благодарить Его. Для того чтобы люди и джинны надлежащим образом осознали это, после каждого напоминания о щедротах Аллаха повторяется аят: **«Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?»**

(2) научил Корану,

عَلَّمَ ٱلْقُرْءَانَ ﴿٢﴾

Всевышний научил рабов Корану и облегчил для них произношение его аятов и осознание их смысла. Это – Его величайшая милость по отношению к творениям. Он ниспослал Свое писание на замечательном арабском языке, сделав его смысл понятным каждому разумному человеку, разъяснив рабам все хорошее и удержав их от всякого зла.

(3) создал человека

خَلَقَ ٱلْإِنسَٰنَ ﴿٣﴾

(4) и научил его изъясняться.

عَلَّمَهُ ٱلْبَيَانَ ﴿٤﴾

Господь создал человека в прекрасном обличии, сделал части его тела совершенными, а целый организм – сильным и безупречным. Он наделил его тело всем необходимым и возвысил его над остальными живыми тварями благодаря тому, что научил его излагать мысли. Это относится не только к дару речи, но и к письменнос-

ти. Умение писать и читать – одна из величайших милостей Аллаха по отношению к человеку, благодаря которой он выделяется среди остальных творений.

(5) Солнце и Луна *движутся* согласно рассчитанному порядку.

ٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ بِحُسۡبَانٍ ﴿٥﴾

Аллах сотворил эти небесные тела и предписал им двигаться по определенной орбите и в установленном порядке. Это – тоже одна из милостей Аллаха, Который непрестанно заботится о Своих творениях. Такой порядок во Вселенной позволяет людям вести летоисчисление и приносит им много других благ.

(6) Травы (или *звезды*) **и деревья совершают поклоны.**

وَٱلنَّجۡمُ وَٱلشَّجَرُ يَسۡجُدَانِ ﴿٦﴾

Даже звезды на небе и деревья на земле признают власть своего Господа и преклоняются перед ним. Они смиренно выполняют Его поручения и служат во благо Его творений.

(7) Он возвысил небо и установил весы,

وَٱلسَّمَآءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ ٱلۡمِيزَانَ ﴿٧﴾

Он сделал небо кровлей для земной обители, а также ниспослал на землю справедливый закон и велел Своим рабам придерживаться справедливости во всех словах и делах. Смысл этого аята не ограничивается обычными весами или мерками, которые хорошо известны каждому человеку. Как мы уже сказали, мусульманин должен быть справедливым и беспристрастным во всем: при взвешивании и отмеривании, при подсчете и измерении, при разрешении споров и судебных разбирательств.

(8) чтобы вы не преступали *границы дозволенного* на весах.

أَلَّا تَطۡغَوۡاْ فِي ٱلۡمِيزَانِ ﴿٨﴾

Аллах ниспослал весы для того, чтобы вы не попирали чужие права и не преступали границ дозволенного. Если бы Всевышний не установил этих границ, и люди стали бы судить исключительно на осно-

вании собственных познаний и взглядов, то возникло бы множество проблем, о которых известно одному Аллаху, а небеса и земля пришли бы в полный беспорядок.

(9) Взвешивайте беспристрастно и не занижайте вес.

وَأَقِيمُوا۟ ٱلْوَزْنَ بِٱلْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا۟ ٱلْمِيزَانَ ﴿٩﴾

Делайте для этого все, что в ваших силах, ибо недовес является проявлением несправедливости и беззакония.

(10) Он установил землю для тварей.

وَٱلْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿١٠﴾

Аллах превратил грубую, неуступчивую землю, на которой господствуют различные климатические, погодные и другие условия, в мягкое ложе для Своих творений, дабы они могли строить дома и засеивать плантации, сажать деревья и рыть ямы, прокладывать дороги и разрабатывать рудники и делать все, что они пожелают и что необходимо для их существования.

(11) На ней есть фрукты и финиковые пальмы с чашечками (или *волокнами*),

فِيهَا فَٰكِهَةٌ وَٱلنَّخْلُ ذَاتُ ٱلْأَكْمَامِ ﴿١١﴾

Всевышний упомянул о растениях, без которых невозможна нормальная жизнь людей на земле. Среди них – виноград, инжир, гранаты, яблоки и многие другие фрукты, которые созревают на деревьях и доставляют людям много радостей. Среди фруктовых деревьев Аллах особо отметил пальмы с чашечками, в которых созревают финики. Они появляются на веточках, постепенно созревают и превращаются в прекрасные плоды, которые люди с большим удовольствием употребляют в пищу. В теплых странах финиками запасаются путешественники и те, кто живет в родном доме. Финики действительно являются одним из самых прекрасных и вкусных фруктов.

(12) а также злаки с листьями и травы благоуханные.

وَٱلْحَبُّ ذُو ٱلْعَصْفِ وَٱلرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾

Колосящимися называются травы, обладающие стволом и колосом, из которого посредством молотьбы извлекают зерна. К таким растениям относятся пшеница, ячмень, рис, просо и многие другие. Что же касается благоуханных трав, то существует мнение, что речь идет обо всех растениях, которые люди употребляют в пищу. В таком случае рассматриваемый аят является примером включения частного в общее, т.е. Аллах вначале упомянул о хлебе насущном, а затем – о пропитании вообще.

Согласно иному толкованию, речь идет непосредственно об известном душистом растении – базилике. Всевышний проявил заботу о Своих рабах, взрастив на земле благоуханные травы, которые приносят людям радость и создают хорошее настроение. Перечислив эти многочисленные блага, которые очевидны для каждого, кто способен думать и видеть, Всевышний потребовал от джиннов и людей признать благодеяния своего Создателя и сказал:

(13) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾

Это касается как мирских благ, так и ниспосланной Аллахом религии. Как же прекрасен был ответ джиннов на этот вопрос, когда Пророк Мухаммад, ﷺ, читал им эту кораническую суру! Он повторял: «Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?» И всякий раз они говорили: «Мы не отрицаем ни одну из Твоих милостей. Хвала Тебе, Господи!» Так должен поступать каждый раб Аллаха: кто бы ни напомнил ему о Его милостях, он должен признать их, а также возблагодарить и восславить своего Господа.

(14) Он создал человека из сухой (или *звенящей*) **глины, подобной гончарной,**

خَلَقَ ٱلْإِنسَٰنَ مِن صَلْصَٰلٍ كَٱلْفَخَّارِ ﴿١٤﴾

(15) и создал джиннов из чистого пламени (или *из пламени, смешанного с дымом*).

وَخَلَقَ ٱلْجَآنَّ مِن مَّارِجٍ مِّن نَّارٍ ﴿١٥﴾

Всевышний явил людям пример Своего безграничного могущества и совершенного умения. Он создал пророка Адама из глины звенящей, словно гончарная. Вначале эта глина была совершен-

но мокрой, а затем высохла и даже издавала звонкий звук, словно обожженная глина гончарных изделий.

Что же касается родоначальника всех джиннов – проклятого сатаны, то он был сотворен из пламени: либо из чистого огня, либо из огня, смешанного с дымом. Это свидетельствует о превосходстве человеческого рода над джиннами. Люди произошли из глины и земли, которая является источником продуктов земледелия, драгоценностей и великих благ, а джинны – из огня, который является источником безрассудства, легкомыслия, зла и вреда.

(16) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٦﴾

Всевышний напомнил джиннам и людям о том, кто и как сотворил их. Воистину, это – одна из Его многочисленных милостей.

(17) Господь обоих востоков и Господь обоих западов!

رَبُّ ٱلْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ ٱلْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾

(18) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾

Всевышний Аллах – Господь этого мира, над которым восходят и заходят солнце, луна и звезды, и всех обитающих в нем творений. Его власть и господство распространены на все сущее. Истинная причина того, зачем Всевышний подчеркнул именно два востока и два запада, известна Ему одному. Вероятно, имеются в виду места восхода и захода небесных тел в разные времена года, например, зимой и летом.

(19) Он смешал два моря, которые встречаются друг с другом.

مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾

(20) Между ними существует преграда, которую они не могут преступить.

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾

(21) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾

(22) Из них обоих вылавливают жемчуг и кораллы.

يَخْرُجُ مِنْهُمَا ٱللُّؤْلُؤُ وَٱلْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾

(23) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾

В этих аятах идет речь о местах слияния двух различных морей, одно из которых менее соленое, чем другое. Воды обоих морей смешиваются, но благодаря воздвигнутой между ними преграде не теряют своих качеств. Похожее явление наблюдается и при слиянии пресных и соленых вод. Благодаря этому люди используют полезные качества и тех, и других вод. Пресную воду они используют для утоления жажды, полива деревьев и орошения полей и нив. В то же время соленая вода освежает воздух, служит средой обитания для многих рыб и морских животных, и именно из соленых вод добывают жемчуга и кораллы. Кроме того, Аллах покорил воды рек и морей кораблям и суднам, и поэтому далее Он сказал:

(24) Ему принадлежат плывущие по морю с поднятыми парусами корабли, подобные горам.

وَلَهُ ٱلْجَوَارِ ٱلْمُنشَـَٔاتُ فِى ٱلْبَحْرِ كَٱلْأَعْلَـٰمِ ﴿٢٤﴾

Всевышний научил Своих рабов строить большие и малые корабли и управлять ими на море. С Его позволения по морям и океанам бороздят громадные корабли, подобные могучим горам. Люди садятся на них и перевозят на них свою поклажу и тяжелые торговые грузы, решая тем самым свои насущные задачи. А хранит эти корабли и пароходы Великий Хранитель небес и земли. Это – тоже одна из Его славных щедрот, и поэтому Он сказал:

(25) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٥﴾

(26) Все на ней (*земле*) смертны.

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾

(27) Вечен лишь Лик Господа твоего, обладающий величием и великодушием.

وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو ٱلْجَلَٰلِ وَٱلْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾

Люди, джинны, животные и другие твари непременно умрут и погибнут. Смерть не коснется только Того, кто вечен и не умирает, чей лик преславен и благороден. Он обладает величием и славой, которые достойны восхваления и прославления. Он также обладает благородством и великодушием. Он одаряет великими дарами и милостями Свои особые творения – Своих приближенных рабов, которые славят и возвеличивают Его, любят Его всей душой и искренне поклоняются только Ему.

(28) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾

(29) Его просят те, кто на небесах и на земле, и каждый день Он занят делом.

يَسْـَٔلُهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِى شَأْنٍ ﴿٢٩﴾

(30) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٠﴾

Он богат и ни в ком не нуждается. Более того, Он щедр и всемилостив. Его творения жалки и беспомощны, они постоянно нуждаются в Его заботе. Поэтому они обращаются к Нему за помощью по любым большим и малым вопросам, не желая остаться без Его поддержки ни на мгновение ока, ни на более короткий миг.

Всевышний каждый день занят делом. Он кормит бедняков и исцеляет больных, одаряет богатством одних и лишает его других. Он дарует жизнь и умерщвляет, возвышает и унижает. Ничто не мешает Ему заниматься этим и многим другим одновременно,

и ничто не в силах привести в беспорядок Его дела. Ему не надоедают ни настойчивые просьбы рабов, ни их пространные молитвы.

Пречист Великодушный Даритель, щедрость Которого объемлет небеса и землю, а милость – всякую живую тварь! Пречист Аллах, Который одаряет Своих рабов, не взирая на неповиновение грешников и высокомерие неблагодарных невежд.

Всевышний вершит свои повседневные дела, о которых Он упомянул в этом аяте, в соответствии со своим изначальным предопределением. Все предопределенные Аллахом события один за другим неизменно сбываются в установленный для них час, как того требует мудрость великого Господа. Это относится не только к религиозным предписаниям, но и к остальным событиям, которые происходят и будут происходить в мире до тех пор, пока в нем обитают рабы Аллаха.

А когда отведенный для них срок подойдет к концу и Всевышний Аллах заберет душу последнего из них, Он перенесет их из мира испытания в вечный мир воздаяния, чтобы показать им свою справедливость, милость и великую добродетель, по которым рабы узнают своего Единственного Господа. Вот тогда Аллах удосужится для того, чтобы свершить правосудие над рабами.

(31) Скоро Мы займемся только вами, о два весомых (или *обремененных*) **рода!**

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ ٱلثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾

(32) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾

Мы потребуем от вас отчет и воздадим за деяния, совершенные вами в мирской жизни.

Далее Всевышний подчеркнул, что на ристалище Судного дня люди будут слабы и беспомощны, а вся власть будет принадлежать только Ему, и Его воля будет безоговорочно исполняться:

(33) О сонмище джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не про-

يَـٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ إِنِ ٱسْتَطَعْتُمْ
أَن تَنفُذُوا۟ مِنْ أَقْطَارِ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ

никните, не обладая властью (или *ясным доводом*)**!**

وَٱلْأَرْضِ فَٱنفُذُوا۟ ۚ لَا تَنفُذُونَ
إِلَّا بِسُلْطَٰنٍ ﴿٣٣﴾

(34) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾

О джинны и люди! Если вы найдете возможность убежать из царствия Аллаха и освободиться из-под Его власти, то бегите. Вам все равно не удастся сделать это. Чтобы освободиться из-под власти Аллаха, нужно обладать божественной силой, властью и совершенным могуществом. Но где вам взять все это, если вы не в состоянии принести пользу или вред даже самим себе и не распоряжаетесь ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением?! Вы будете смиренно стоять перед Аллахом и не посмеете даже заговорить без Его разрешения. Вы не услышите ничего, кроме тихого шепота. Цари и рабы, правители и подчиненные, богатые и бедные – все будут равны перед Аллахом.

(35) На вас нашлют зеленое пламя (или *пламя без дыма*) **и расплавленную медь** (или *дым*)**, и вы не поможете друг другу.**

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ
وَنُحَاسٌ فَلَا تَنتَصِرَانِ ﴿٣٥﴾

Господь сообщил о том, что на нечестивых джиннов и людей будут направлены языки чистого пламени и смешанного с дымом огня. Эти чудовищные творения Аллаха будут со всех сторон окружать грешников, и они не смогут ни помочь самим себе, ни найти для себя помощников. Таким вот образом Аллах устрашил Своих рабов и предостерег их от неповиновения Ему, и это – тоже одна из милостей Господа. Она подталкивает людей и джиннов к великой, возвышенной цели и помогает им обрести великолепные райские блага Аллаха. Поэтому Он сказал:

(36) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾

فَإِذَا ٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَٱلدِّهَانِ ﴿٣٧﴾

(37) И вот небо разверзнется и станет красным, как кипящее масло (или *покрасневшая кожа*; или *расплавленный свинец*)**.**

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾

(38) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

Пробьет час, и наступит День воскресения, который принесет с собой много ужасов, страхов и тревог. Солнце и Луна затмятся, звезды осыплются, а небо разверзнется. От страха и беспокойства оно станет багряным, как покрасневшая кожа или как расплавленный свинец либо другой металл.

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَن ذَنۢبِهِۦٓ إِنسٌ وَلَا جَآنٌّ ﴿٣٩﴾

(39) В тот день ни человек, ни джинн не будет спрошен о его грехе.

Имеется в виду, что их не станут просить самих рассказать обо всех совершенных грехах. Всевышний Аллах ведает тайное и явное, прошлое и будущее, и Он будет вознаграждать и наказывать Своих рабов за деяния, о которых Ему прекрасно известно. В Судный день не трудно будет отличить праведника от нечестивца, потому что каждого из них можно будет узнать по его облику, о чем Всевышний сказал: **«...В тот день, когда одни лица побелеют, а другие – почернеют»** (3:106).

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

(40) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

يُعْرَفُ ٱلْمُجْرِمُونَ بِسِيمَٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِٱلنَّوَٰصِى وَٱلْأَقْدَامِ ﴿٤١﴾

(41) Грешников будут узнавать по их признакам, а затем хватать за хохлы и стопы.

Одних неверующих будут бросать в Ад, хватая за хохлы и ноги. Других будут безжалостно волочить туда. Поэтому Всевышний укорил их, сказав:

(42) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٢﴾

Они сами избрали этот путь, и хотя Аллах изначально был осведомлен о каждом из них, Он пожелал, чтобы они увидели Его неопровержимые доводы и знамения и убедились в Его совершенной мудрости.

(43) Вот Геенна, которую грешники считали ложью.

هَٰذِهِۦ جَهَنَّمُ ٱلَّتِى يُكَذِّبُ بِهَا ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿٤٣﴾

Адское пламя возгорится с новой силой, и сегодня грешники будут унижены за свое неверие и вкусят мучительное наказание. Они узнают, что такое огонь Преисподней и каковы тяжелые оковы мучеников. Все это – справедливое воздаяние за неверие.

(44) Они будут ходить между нею и кипящей водой.

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ ءَانٍ ﴿٤٤﴾

(45) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٥﴾

Они будут метаться между адским пламенем и кипящей водой. А наряду с этим их будут ожидать лютая стужа и ледяная вода. После упоминания о наказании грешников, Всевышний напомнил о вознаграждении богобоязненных праведников и сказал:

(46) Тем же, которые боялись предстать перед своим Господом, уготовано два сада.

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِۦ جَنَّتَانِ ﴿٤٦﴾

(47) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٧﴾

Верующим, которые опасались гнева своего Господа и боялись предстать перед Ним, которые остерегались нарушать Его запреты и исправно исполняли Его повеления, уготовано два райских сада, в которых золотые сосуды, золотые убранства и золотые дворцы. Один из садов будет вознаграждением за то, что они не нарушали запреты, а второй – за то, что они выполняли обязательные предписания.

(48) В них обоих есть ветви.

ذَوَاتَآ أَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾

(49) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٩﴾

Аллах описал эти сады, переполненные самыми разнообразными благами, доставляющими удовольствие и телу, и душе. В этих Райских садах – то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. В них – цветущие деревья с прекрасными раскидистыми ветвями. На них растет много сочных, спелых, вкусных плодов.

(50) В них обоих текут два источника.

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ﴿٥٠﴾

(51) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥١﴾

Обитатели Рая пьют из этих источников прекрасные напитки и заставляют их течь туда, куда им хочется.

(52) В них обоих есть от всех фруктов по паре.

فِيهِمَا مِن كُلِّ فَٰكِهَةٍ زَوْجَانِ ﴿٥٢﴾

(53) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٣﴾

Каждый из этих фруктов отличается от других прелестью и цветом.

(54) Они будут лежать, прислонившись, на матрацах, выстланных снизу парчой, а свежие плоды этих двух садов будут склоняться низко.

مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ فُرُشٍۭ بَطَآئِنُهَا مِنْ
إِسْتَبْرَقٍ ۚ وَجَنَى ٱلْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾

(55) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٥﴾

Праведники будут возлежать в Раю в самой удобной и устойчивой позе, подобно царям на роскошных тронах. И возлежать они будут на прекрасных матрацах, обо всех достоинствах которых известно одному лишь Всевышнему Аллаху. Нижняя часть их выстлана самым великолепным и ценным видом шелка – парчой. А что же тогда говорить о верхней части этих матрацев, которая будет соприкасаться с кожей обитателей Рая?! Над ними будут склоняться ветви, увешанные плодами, до которых праведники смогут дотянуться и стоя, и сидя, и лежа.

(56) Там будут девы, потупляющие взоры, с которыми прежде не имели близости ни человек, ни джинн.

فِيهِنَّ قَـٰصِرَٰتُ ٱلطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ
إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ﴿٥٦﴾

(57) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾

(58) Они подобны рубинам и кораллам.

كَأَنَّهُنَّ ٱلْيَاقُوتُ وَٱلْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾

(59) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٩﴾

Эти девы осмеливаются смотреть только на своих мужей, потому что любят их всей душой. Они настолько красивы и прелестны, что их мужья не отводят от них глаз и не смотрят на чужих супруг. Они получают от близости с ними великое удовольствие и испытывают к ним сильную любовь. Прежде с этими девами не имели близости ни человек, ни джинн. Аллах сохранил их девственницами и сделал любящими, нежными, женственными и очаровательными супругами, которые по своей чистоте, прелести и красоте подобны рубинам и кораллам.

(60) Воздают ли за добро иначе, чем добром?

هَلْ جَزَآءُ ٱلْإِحْسَٰنِ إِلَّا ٱلْإِحْسَٰنُ ﴿٦٠﴾

(61) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦١﴾

Разве может Всевышний Аллах причинить зло тому, кто искренне поклонялся своему Творцу и делал добро Его творениям? Разве может Он лишить его щедрого вознаграждения, великой радости, райской благодати и счастливого бытия? О нет! Именно для таких приближенных к Господу рабов уготованы те два сада.

(62) А перед теми двумя есть еще два сада.

وَمِن دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ﴿٦٢﴾

(63) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٣﴾

(64) Они оба – темно-зеленые.

مُدْهَآمَّتَانِ ﴿٦٤﴾

(65) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٥﴾

(66) В них обоих бурлят два источника.

فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ﴿٦٦﴾

(67) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٧﴾

(68) В них обоих есть фрукты, финиковые пальмы, гранаты.

فِيهِمَا فَٰكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿٦٨﴾

(69) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٩﴾

Это – сады с серебряными дворцами и серебряным убранством. В них обитают верующие, которые окажутся на правой стороне. Из-за обилия зелени и источников они выглядят темно-зелеными. В них бурлят два источника и растут всевозможные фрукты. Всевышний особо отметил финики и гранаты из-за большой пользы, которую они приносят людям.

(70) Там есть девы хорошие, прекрасные.

فِيهِنَّ خَيْرَٰتٌ حِسَانٌ ﴿٧٠﴾

(71) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧١﴾

(72) Они – черноокие и большеглазые, удерживаемые в шатрах.

حُورٌ مَّقْصُورَٰتٌ فِي ٱلْخِيَامِ ﴿٧٢﴾

(73) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٣﴾

(74) С ними прежде не имели близости ни человек, ни джинн.

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ﴿٧٤﴾

(75) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٥﴾

В каждом из Райских садов обитают девы, обладающие внутренней и внешней красотой, превосходным нравом и неземным очарованием. Их оберегают в шатрах, где они готовятся к приему своих мужей. Это отнюдь не означает того, что они не выходят из этих шатров и не гуляют по Райским садам. Именно так в старину заботились о скромных и застенчивых дочерях правителей и царей.

(76) Они будут лежать, прислонившись, на зеленых подушках и прекрасных матрацах.

مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿٧٦﴾

(77) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٧﴾

Счастливые обитатели этих двух садов будут возлежать на зеленых подушках и прекрасных коврах. Высокие райские ложа устланы большими зелеными матрацами, которые у изголовья ложа приобретают вид подушки.

Арабское слово «абкари» относится не только к коврам, но и ко всем остальным роскошным и богатым ткацким изделиям. Поэтому Всевышний назвал райские ковры прекрасными в самом широком смысле этого слова: они доставляют удовольствие всем, кто смотрит на них или прикасается к ним.

Эти два сада уступают по своим красотам и прелестям двум предыдущим садам. Превосходство двух первых садов отражено в словах Всевышнего «А перед теми двумя есть еще два сада». Арабское

слово «дуна» имеет несколько значений и означает «помимо», «хуже», «ниже», «перед». Если внимательно прочитать описание Райских садов, то станет очевидно, что в двух последних садах нет тех удивительных благ, которые встречаются в двух первых.

По двум первым садам текут ручьи, а в двух последних лишь бьют ключи. Разница между текущими ручьями и бьющими ключами понятна каждому. В двух первых садах – деревья с раскидистыми ветвями, о которых Всевышний не упомянул при описании двух последних садов. В двух первых садах – от всяких плодов по два вида, а в двух последних – плоды, финики, гранаты. Разница между этими описаниями также очевидна. В двух первых садах праведники возлежат на бесподобных матрацах, нижняя часть которых выстлана парчой, а в двух других – на зеленых подушках и прекрасных коврах. В двух первых садах – девы, которые сами потупляют свои взоры от посторонних, а в двух других – девы, которых оберегают от посторонних в шатрах. Обитателей двух первых садов Всевышний назвал добродетельными: «Воздают ли за добро иначе, чем добром?» Эти славные эпитеты не были обращены в адрес обитателей двух последних садов. Наконец, одно только упоминание о первых двух садах прежде, чем о двух последующих, свидетельствует об их превосходстве. Первые два сада будут обителью пророков, праведников и приближенных рабов Аллаха, а два других сада будут обителью всех остальных верующих.

Тем не менее, во всех Райских садах верующие то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Этими благами и прелестями будут наслаждаться сердца, упиваться взоры. Все обитатели Рая будут счастливы и довольны и обретут покой и умиротворение. Каждый из них будет считать, что нет никого, более счастливого и более преуспевшего, чем он. В этой суре говорится о безграничной милости и великой добродетели Аллаха, и поэтому в заключительном аяте Всевышний сказал:

(78) Благословенно имя Господа твоего, Обладающего величием и великодушием!

تَبَٰرَكَ ٱسْمُ رَبِّكَ ذِى ٱلْجَلَٰلِ وَٱلْإِكْرَامِ ﴿٧٨﴾

Как же велика милость Аллаха, Который обладает величием и славой и покровительствует Своим праведным рабам!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ВАКИА» («СОБЫТИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Когда наступит Событие (*День воскресения*),

إِذَا وَقَعَتِ ٱلْوَاقِعَةُ ﴿١﴾

(2) никто не сочтет его наступление ложью.

لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о событиях, которые произойдут, когда наступит неотвратимое событие – День воскресения. Наступление этого дня ни у кого не должно вызывать сомнения. О его неизбежности свидетельствуют Священные Писания и многочисленные логические доводы. Сама мудрость Всевышнего Аллаха подчеркивает неизбежность справедливого суда.

(3) Оно унижает и возвышает.

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ﴿٣﴾

В этот день одни люди будут унижены и брошены на самое дно Преисподней, а другие будут возвышены до верховьев Рая. Согласно другому толкованию, этот аят означает, что в Судный день глашатай понизит свой голос, когда обратится к тем, кто находится вблизи от него, и повысит его, когда обратится к тем, кто находится вдалеке от него.

(4) Когда земля сильно содрогнется,

إِذَا رُجَّتِ ٱلْأَرْضُ رَجًّا ﴿٤﴾

(5) когда горы раскрошатся на мелкие кусочки,

وَبُسَّتِ ٱلْجِبَالُ بَسًّا ﴿٥﴾

(6) а затем превратятся в развеянный прах,

فَكَانَتْ هَبَآءً مُّنۢبَثًّا ﴿٦﴾

(7) вы разделитесь на три группы.

وَكُنتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَٰثَةً ﴿٧﴾

В этот день поверхность земли содрогнется, придет в движение и начнет колебаться. На ней не останется ни гор, ни возвышенностей. Вся земля сровняется и превратится в ровное место, без углублений и кривизны. А люди разделятся на три группы в зависимости от их добрых и злых деяний. Затем Всевышний сообщил, какие же группы творений появятся в этот страшный день.

(8) Одни будут по правую сторону. Кто же будет по правую сторону?

فَأَصْحَٰبُ ٱلْمَيْمَنَةِ مَآ أَصْحَٰبُ ٱلْمَيْمَنَةِ ﴿٨﴾

(9) Другие же будут по левую сторону. Кто же будет по левую сторону?

وَأَصْحَٰبُ ٱلْمَشْـَٔمَةِ مَآ أَصْحَٰبُ ٱلْمَشْـَٔمَةِ ﴿٩﴾

Этими словами Аллах похвалил и оказал почтение одним и упрекнул и пригрозил другим.

(10) И будут опередившие *их всех в добре*, **которые опередят** *их и в Раю.*

وَٱلسَّٰبِقُونَ ٱلسَّٰبِقُونَ ﴿١٠﴾

(11) Это будут приближенные,

أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿١١﴾

(12) *которые пребудут* **в Садах блаженства.**

فِى جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿١٢﴾

Они опередили людей в совершении благодеяний и раньше других войдут в Райские сады. Всевышний поселит их вблизи себя в верховьях Рая и дарует им высокие горницы, над которыми не будет других дворцов и обителей.

(13) Многие из них – из первых *поколений*,

ثُلَّةٌ مِّنَ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

(14) и лишь немногие – из последних.

وَقَلِيلٌ مِّنَ ٱلْـَٔاخِرِينَ ﴿١٤﴾

Большая часть приближенных праведников будет представлена первыми поколениями мусульман и последователями предыдущих пророков. Эти аяты свидетельствуют о превосходстве сподвижников Пророка и первых мусульман, которых среди приближенных рабов Аллаха будет намного больше, чем мусульман последующих поколений.

(15) *Они будут лежать* **на расшитых ложах**

عَلَىٰ سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ﴿١٥﴾

(16) друг против друга, прислонившись.

مُّتَّكِـِٔينَ عَلَيْهَا مُتَقَـٰبِلِينَ ﴿١٦﴾

Приближенные праведники будут возлежать на ложах, расшитых золотом и серебром, украшенных драгоценными камнями и жемчугами и многими другими украшениями, о которых не ведает никто, кроме Всевышнего Аллаха. Они будут лежать друг против друга, и это будет свидетельствовать о чистоте их взаимоотношений, об их прекрасном нраве и искренней любви друг к другу. Они будут облокачиваться на изголовья, т.е. будут лежать в самом удобном и устойчивом положении.

(17) Вечно юные отроки будут обходить их

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَٰنٌ مُّخَلَّدُونَ ﴿١٧﴾

(18) с чашами, кувшинами и кубками с родниковым напитком (*вином*),

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿١٨﴾

(19) от которого не болит голова и не теряют рассудок,

لَّا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنزِفُونَ ﴿١٩﴾

(20) с фруктами, которые они выбирают,

وَفَـٰكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ﴿٢٠﴾

(21) и мясом птиц, которое они желают.

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢١﴾

Им будут прислуживать молодые и красивые отроки, которые будут выполнять все желания праведников. Эти отроки подобны сокрытым в раковинах жемчужинам, которые никогда не теряют своей красоты и своего великолепия. Аллах даровал им вечную молодость, и поэтому райские отроки не взрослеют, не стареют и не изменяются в лице. Они обходят обитателей Рая с чашами, т.е. сосудами без ручек, и кувшинами, т.е. сосудами с ручками, а также кубками с прекрасным вином, лишенным каких-либо недостатков. Оно не вызывает мигрени, и обитатели Рая не теряют от него рассудок и самообладание, как это происходит после употребления вина и алкоголя в мирской жизни.

Это означает, что все райские блага, которые похожи на некоторые земные удовольствия, лишены тех недостатков, которые присущи благам в земном мире. Всевышний сказал: **«Вот описание Рая, обещанного богобоязненным! В нем текут реки из воды, которая не застаивается, реки из молока, вкус которого не изменяется, реки из вина, дарующего наслаждение пьющим, и реки из очищенного меда»** (47:15). Всевышний подчеркнул, что райское вино не только дарует наслаждение пьющим, но и не имеет всех тех недостатков, которыми обладает вино на земле.

Обитателям Рая будут подносить все, что они пожелают и что им приглянется. Самые аппетитные фрукты и самые вкусные плоды будут поданы им самым совершенным образом. Им также будут подавать мясо различных птиц, приготовленное по их заказу. Они смогут отведать любое мясо в жареном, вареном и любом другом виде.

(22) *Их женами будут* **черноокие, большеглазые девы,**

وَحُورٌ عِينٌ ﴿٢٢﴾

(23) подобные сокрытым жемчужинам.

كَأَمْثَٰلِ ٱللُّؤْلُوِ ٱلْمَكْنُونِ ﴿٢٣﴾

Именно красивые глаза являются признаком красоты и привлекательности женщины, и поэтому райские гурии будут обладать большими, красивыми черными глазами. Гурии подобны влажным,

чистым и прекрасным жемчужинам, сокрытым в раковине от чужих глаз, от ветров и солнечных лучей. Такой жемчуг сохраняет свой замечательный цвет и совершенно не имеет недостатков. То же самое можно сказать и о райских гуриях, обладающих самыми совершенными качествами и чертами.

(24) Таково воздаяние за то, что они совершали.

جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

Сколько бы человек не размышлял над благами и удовольствиями Райских садов, он найдет среди них только то, чем наслаждаются сердца и упиваются взоры. Вот такое воздаяние приготовил Всевышний для тех, кто вершил добрые дела. Они творили добро, и Аллах воздал им добром и одарил их счастьем и благодатью.

(25) Они не услышат там ни празднословия, ни греховных речей,

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ﴿٢٥﴾

(26) а только слова: «Мир! Мир!»

إِلَّا قِيلًا سَلَٰمًا سَلَٰمًا ﴿٢٦﴾

В Садах блаженства никто не услышит пустых и бессмысленных речей, и никто не будет оскорблен и обижен. Обитатели Рая будут говорить только добрые и прекрасные слова, потому что Рай – это обитель благочестивых и добропорядочных, в которую не попадет никто иной.

Этот аят свидетельствует о прекрасном поведении и превосходном нраве райских жителей. Они обращаются друг к другу с добрыми речами, которые вселяют радость в сердца, не имея ничего общего со словоблудием и бранью. Боже, сделай нас одними из этих счастливцев!

Затем Всевышний сообщил о том, что уготовлено для тех, кто окажется на правой стороне.

(27) И будут те, кто по правую сторону. Кто же будет по правую сторону?

وَأَصْحَٰبُ ٱلْيَمِينِ مَآ أَصْحَٰبُ ٱلْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

(28) *Они пребудут* **среди лотосов, лишенных шипов,**

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

(29) под бананами (или *акациями камеденосными*) **с висящими рядами плодами,**

وَطَلْحٍ مَّنضُودٍ ﴿٢٩﴾

(30) в распростертой тени,

وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ ﴿٣٠﴾

(31) среди разлитых вод

وَمَآءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾

(32) и многочисленных фруктов,

وَفَٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾

(33) которые не кончаются и доступны.

لَّا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

Они будут отдыхать среди лотосов, которые лишены шипов и колючек и увешаны прекрасными плодами. Эти лотосы также имеют много других особенностей. В тени их раскидистых ветвей праведники будут наслаждаться прекрасным отдыхом. Они также будут вкушать аппетитные плоды бананов. В земном мире это высокое дерево растет в жарких странах.

Обитатели Рая также будут гулять среди множества бурлящих источников и журчащих ручьев и получать удовольствие от плодов обильных, которые не кончаются и собираются без труда. Райские плоды не похожи на земные фрукты, которые растут в определенное время года и созревают высоко на деревьях, откуда их трудно сорвать. В Раю любые плоды доступны в любое время, и растут они настолько низко, что рабы Аллаха смогут дотянуться до них в любом положении.

(34) *Они будут лежать* **на приподнятых матрацах.**

وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾

Праведники будут возлежать на ложах, устланных высокими, мягкими матрацами из шелка, украшенными золотом, жемчугами и многими другими украшениями, о которых известно одному лишь Аллаху.

(35) Мы сотворим их в новом облике (*совершенными*)

إِنَّآ أَنشَأْنَٰهُنَّ إِنشَآءً ﴿٣٥﴾

(36) и сделаем их девственницами,

فَجَعَلْنَٰهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

(37) любящими и равными по возрасту.

عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾

Речь идет о супругах обитателей Рая, которых Аллах вернет к жизни в ином, совершенном обличии, дабы они никогда больше не познали смерти и старости. Это относится ко всем верующим женщинам, независимо от возраста, в котором они покинули земной мир, а также к райским девам – гуриям. Все они никогда не потеряют своей девственности, даже несмотря на близость со своими мужьями.

Супруги обитателей Рая будут одного возраста со своими мужьями, и они будут всегда любить их. Они будут очаровательны и прекрасны, исполнены верности и любви. Их удивительная речь будет изумлять умы. Всякий, кто услышит их прекрасную речь и чудесное пение, их нежные и обворожительные голоса, пожелает, чтобы они никогда не умолкали. Их благонравие, женственность, нежность будут переполнять сердца их мужей счастьем и радостью. А когда они будут гулять по Райским садам, то будут наполнять их благоуханием и светом. И, конечно же, они будут чувственны и неповторимы во время интимной близости.

Все мужчины в Раю будут в возрасте тридцати трех лет. Это – самый прекрасный возраст человека, возраст полного расцвета сил. Их супруги будут одного возраста со своими мужьями, будут жить с ними в любви и согласии. Они будут довольны своими мужьями, и те будут довольны ими. Они не будут приносить друг другу ни хлопот, ни печалей. Да и как может быть иначе, если райские супруги суть радость для душ и услада для глаз?!

(38) Это – для тех, кто по правую сторону.

لِّأَصۡحَٰبِ ٱلۡيَمِينِ ﴿٣٨﴾

(39) Многие из них – из первых *поколений*,

ثُلَّةٞ مِّنَ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾

(40) а многие – из последних.

وَثُلَّةٞ مِّنَ ٱلۡأٓخِرِينَ ﴿٤٠﴾

Все это уготовлено для тех, кто окажется на правой стороне. Среди них будет много верующих из первых поколений мусульман и много мусульман из последующих поколений.

(41) И будут те, кто по левую сторону. Кто же будет по левую сторону?

وَأَصۡحَٰبُ ٱلشِّمَالِ مَآ أَصۡحَٰبُ ٱلشِّمَالِ ﴿٤١﴾

Эти злостные грешники будут обитателями Адского Огня. Далее Всевышний Аллах поведал о том наказании, которое они заслужили своими деяниями.

(42) *Они окажутся* **под знойным ветром и в кипятке,**

فِي سَمُومٖ وَحَمِيمٖ ﴿٤٢﴾

(43) в тени черного дыма,

وَظِلّٖ مِّن يَحۡمُومٖ ﴿٤٣﴾

Огненный вихрь – это жаркий ветер Ада, который удушает грешников и причиняет им невообразимое беспокойство; а кипяток – это неимоверно горячая вода, которая разрывает кишки и внутренности мучеников. Они будут страдать в адском огне, смешанном с дымом.

(44) которая не приносит ни прохлады, ни добра.

لَّا بَارِدٖ وَلَا كَرِيمٖ ﴿٤٤﴾

Нет там ни прохладного ветерка, ни прекрасных видов. А поскольку отрицание одного является утверждением противоположного, то эти слова означают, что в Аду нет ничего, кроме скорби и печа-

ли, зноя и зла. Затем Аллах упомянул о тех злодеяниях, которые привели грешников в Адский Огонь, и сказал:

(45) Прежде они нежились роскошью,

إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَبْلَ ذَٰلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٥﴾

(46) упорствовали в великом грехе

وَكَانُوا۟ يُصِرُّونَ عَلَى ٱلْحِنثِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾

(47) и говорили: «Неужели мы будем воскрешены после того, как мы умрем и станем прахом и костями?

وَكَانُوا۟ يَقُولُونَ أَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٤٧﴾

(48) Или же наши праотцы?»

أَوَءَابَآؤُنَا ٱلْأَوَّلُونَ ﴿٤٨﴾

Мирская жизнь обольстила их и стала их единственной заботой: ради нее они трудились и ее благами наслаждались. Большие надежды на этот мир отвлекли их от праведных дел во благо Последней жизни. Именно в этой беспечности Аллах и упрекнул неверующих. Они совершали тяжкие грехи, но не сожалели об этом и не раскаивались, а продолжали грешить и гневить своего Господа. В результате они предстали перед Ним с множеством грехов и не заслужили прощения. Они отрицали жизнь после смерти и считали невероятным воскрешение, а потому говорили: «Разве может человек воскреснуть после того, как его тело истлеет и станет прахом и костями?! Это – просто невероятно».

(49) Скажи: «Воистину, как первые, так и последние *поколения*

قُلْ إِنَّ ٱلْأَوَّلِينَ وَٱلْـَٔاخِرِينَ ﴿٤٩﴾

(50) будут собраны в определенном месте в известный день.

لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَٰتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, ответить этим невеждам следующим образом: «Все творения будут собраны на ристалище Судного дня. Этот день будет концом света, концом мирской жизни, и тогда Аллах воздаст каждому человеку за те деяния, которые он совершил в мире тягот и испытаний».

(51) Тогда вы, о заблудшие, считающие лжецами *посланников*,

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا ٱلضَّآلُّونَ ٱلْمُكَذِّبُونَ ﴿٥١﴾

(52) непременно вкусите от дерева заккум.

لَآكِلُونَ مِن شَجَرٍ مِّن زَقُّومٍ ﴿٥٢﴾

(53) Вы будете набивать ими животы

فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ٱلْبُطُونَ ﴿٥٣﴾

(54) и запивать их кипятком,

فَشَـٰرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾

(55) как пьют больные верблюды, которые не могут спастись от жажды».

فَشَـٰرِبُونَ شُرْبَ ٱلْهِيمِ ﴿٥٥﴾

В этот день нечестивцы, которые отказались от прямого пути и последовали путем погибели, отвергли Посланника, ﷺ, и принесенную им истину и не уверовали в вознаграждение и наказание своего Господа, непременно будут вкушать плоды дерева заккум. Это – самое отвратительное и скверное дерево, которое издает зловонный запах и имеет ужасный вид. Из-за невообразимого голода грешники будут набивать свои чрева плодами заккума, не взирая на их отвратительный вид. Но от плодов адского дерева будут сгорать их печени и разрываться сердца. Вот такими яствами будут утолять голод мученики, но эти яства не прибавят им веса и не избавят их от голода.

А что касается питья в огненной Геенне, то это – самое скверное питье, которым мученики запивают отвратительные адские плоды. Это – кипяток, который будет вскипать и клокотать во чре-

вах грешников, но, несмотря на это, они будут жадно поглощать его, подобно больным, истомленным жаждой верблюдам.

(56) Таким для них будет угощение в День воздаяния.

هَٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿٥٦﴾

Эта еда и питье будет угощением для неверующих в День воскресения. Они сами уготовали для себя такое угощение и предпочли его щедрым дарам, которыми Аллах одарит Своих верующих рабов.

Всевышний сказал: **«Воистину, обителью тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут сады Фирдаус. ۞ Они пребудут в них вечно и не пожелают для себя перемен»** (18:107–108).

Затем Аллах привел логический довод в пользу истинности воскрешения после смерти и сказал:

(57) Мы сотворили вас. Почему же вы не признаете *воскрешения*?

نَحْنُ خَلَقْنَٰكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾

Вы не существовали, но Мы сотворили вас, и это не составило для нас никакого труда. Разве Аллах, Который сумел сотворить вас из небытия, не в силах воскресить вас после смерти? Воистину, Он – всемогущ и всесилен. Почему же вы не верите в воскресение, будучи свидетелями гораздо более удивительного сотворения?!

(58) Видели ли вы семя, которое вы извергаете?

أَفَرَءَيْتُم مَّا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾

(59) Вы создаете его или Мы создаем?

ءَأَنتُمْ تَخْلُقُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ ٱلْخَٰلِقُونَ ﴿٥٩﴾

(60) Мы распределили между вами смерть, и ничто не может помешать Нам

نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ ٱلْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾

عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ أَمۡثَٰلَكُمۡ وَنُنشِئَكُمۡ فِي
مَا لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٦١﴾

(61) заменить вас подобными вам (или *изменить ваше обличие*) **и создать вас такими, какими вы себе и не представляете.**

Задумывались ли вы над тем, как вы появились на свет из крошечной капли семени? Разве вы творите это семя и развивающегося из него человека? Или же его творит Всевышний Аллах, Который создал в мужчине и женщине взаимное влечение и научил их совместной жизни, который привил супругам любовь друг к другу и установил между ними мир и согласие, способствующие продолжению рода? Ваше появление на свет является доказательством того, что вы можете вернуться к жизни и после смерти, и поэтому Всевышний сказал:

وَلَقَدۡ عَلِمۡتُمُ ٱلنَّشۡأَةَ ٱلۡأُولَىٰ فَلَوۡلَا
تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

(62) Вы уже знаете о первом сотворении. Почему же вы не помяните назидание?

Почему вы не признаете, что Творец, однажды уже создавший вас, может сотворить вас и во второй раз?

أَفَرَءَيۡتُم مَّا تَحۡرُثُونَ ﴿٦٣﴾

(63) Видели ли вы то, что вы сеете?

Всевышний напомнил людям о Своей милости и призвал их не поклоняться никому, кроме Него. Именно Он облегчил для них земледелие и выращивание злаков и плодов. Благодаря этому они получают продукты первой необходимости, которые приносят им огромную пользу и множество благ. Люди просто не в состоянии исчислить все эти блага, а тем более отблагодарить за них своего Благодетеля. Для того чтобы они никогда не забывали об этом, Аллах напомнил им о Своей милости, сказав:

ءَأَنتُمۡ تَزۡرَعُونَهُۥٓ أَمۡ نَحۡنُ
ٱلزَّٰرِعُونَ ﴿٦٤﴾

(64) Вы ли заставляете его произрасти или Мы заставляем?

Вы ли заставляете семена прорастать, а стебли – тянуться вверх? Вы ли заставляете колосья созревать, а плоды – поспевать? Или же все

это подвластно одному Аллаху, который проявляет к вам милость и взращивает для вас посевы? Вы лишь обрабатываете землю, вспахиваете ее и сажаете семена, а все остальное происходит без вашего участия. Вы просто не способны на большее.

(65) Если Мы пожелаем, то превратим его в труху, и тогда вы останетесь удивленными

لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَٰهُ حُطَٰمًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾

(66) *и скажите*: **«Воистину, мы потерпели убыток.**

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿٦٦﴾

(67) Более того, мы лишились пропитания».

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٦٧﴾

Аллах отметил, что урожаи подвержены многим бедам и несчастьям, и если бы не забота Аллаха, то они бы погибли. Но Всевышний сохраняет их от гибели, дабы люди жили в достатке и наслаждались благами, пока не истечет отведенный им срок. Если бы Ему было угодно, то Он превратил бы созревшие колосья в труху, которую невозможно употребить в пищу или использовать в благих целях. И тогда вы стали бы сожалеть о случившемся и печалиться от того, что потеряли урожай, в который вложили столько труда и столько средств.

Вы непременно осознали бы причину своих лишений. Благодарите же Всевышнего Аллаха за то, что Он не лишает вас своих благ и не обрушивает бедствия на ваши нивы и пашни, а бережно хранит их и позволяет вашему урожаю поспеть.

(68) Видели ли вы воду, которую вы пьете?

أَفَرَءَيْتُمُ ٱلْمَآءَ ٱلَّذِى تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾

(69) Вы ли ниспосылаете ее из дождевых туч или Мы ниспосылаем?

ءَأَنتُمْ أَنزَلْتُمُوهُ مِنَ ٱلْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ ٱلْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Если бы Мы пожелали, то сделали бы ее горькой. Почему же вы неблагодарны?

لَوۡ نَشَآءُ جَعَلۡنَٰهُ أُجَاجٗا فَلَوۡلَا تَشۡكُرُونَ ٧٠

Всевышний предложил людям задуматься о пресной воде, которой они утоляют жажду. Если бы не Он, то люди никогда не смогли бы научиться опреснять воду. Если бы не Он, то тучи не изливали бы приятную дождевую воду. Если бы не Он, то по земле не текли бы реки и ручьи, а из ее недр не бились бы ключи. Если бы не Его милость, то не было бы пресной воды, которая доставляет людям такое удовольствие, а вся вода была бы соленой, горькой, бесполезной. Так отчего же вы неблагодарны Всевышнему Аллаху за эти великие милости?

(71) Видели ли вы огонь, который вы высекаете?

أَفَرَءَيۡتُمُ ٱلنَّارَ ٱلَّتِي تُورُونَ ٧١

(72) Вы ли создаете деревья для него или Мы создаем?

ءَأَنتُمۡ أَنشَأۡتُمۡ شَجَرَتَهَآ أَمۡ نَحۡنُ ٱلۡمُنشِـُٔونَ ٧٢

Вот еще одна милость Всевышнего, без которой Божьи твари не в состоянии прожить на земле. Господь напомнил людям о том, что они очень часто нуждаются в огне и что этот огонь они высекают из деревьев. А ведь сами люди не способны сотворить деревья. Их творит Всевышний Аллах, а они используют эти зеленые деревья для того, чтобы разжечь необходимый им костер. Так люди удовлетворяют свои насущные потребности, а когда огонь им уже не нужен, они гасят его.

(73) Мы сделали его напоминанием и предметом пользования для путников.

نَحۡنُ جَعَلۡنَٰهَا تَذۡكِرَةٗ وَمَتَٰعٗا لِّلۡمُقۡوِينَ ٧٣

Аллах сотворил огонь как напоминание о милости Господа и об Адском Пламени, уготовленном для непокорных грешников. Аллах сделал из пламени путеводную звезду, указывающую людям путь к благодатной Райской обители. Кроме того, огонь приносит боль-

шую пользу путникам. Безусловно, он приносит пользу всем людям, но Всевышний особо отметил путников, потому что они больше других нуждаются в огне и тепле. Возможно также, что причина этого в том, что вся земная жизнь – одно долгое путешествие, и все люди с момента рождения держат путь к своему Господу. А огонь Аллах сотворил для того, чтобы они использовали его в этом мире и, глядя на него, вспоминали о мире будущем.

Таким образом, Аллах напомнил Своим рабам о многочисленных благах, которые обязывают их восхвалять своего Господа, благодарить Его и поклоняться Ему. Поэтому далее Он велел им возвеличивать и прославлять Его и сказал:

(74) Прославляй же имя Великого Господа твоего!

فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

Пречист Господь, чьи имена и качества совершенны, чья милость и добродетель безграничны! Возноси же хвалу Аллаху душой, устами и телом, потому что Он достоин этого. Он один заслуживает того, чтобы рабы благодарили Его и не отвергали, поминали и не забывали, слушались и не ослушались.

(75) Но нет! Клянусь местами заката звезд (или *ниспослания частей Корана*)**!**

۞ فَلَآ أُقْسِمُ بِمَوَٰقِعِ ٱلنُّجُومِ ﴿٧٥﴾

Всевышний поклялся звездами и местами их заката в западной части неба. Именно в эту часть ночи происходят величественные явления, которые свидетельствуют о величии Аллаха и порочности многобожия.

(76) Если бы вы только знали, что это – клятва великая.

وَإِنَّهُۥ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾

Этими словами Аллах подчеркнул особое значение этой клятвы. Он назвал ее великой, потому что расположение, движение и закат звезд являют людям столько знамений и назиданий, что всех их просто не счесть.

(77) Воистину, это – Благородный Коран,

إِنَّهُۥ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾

(78) находящийся в Хранимом писании.

فِي كِتَٰبٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾

Для утверждения этой истины Всевышний и принес упомянутую выше великую клятву. Коран – это Писание, в правдивости и достоверности которого невозможно усомниться. Аллах назвал его благородным, потому что оно приносит людям великое благо и открывает перед ними необъятную сокровищницу знаний. Каждое доброе начинание и всякое полезное знание берет свое начало именно из этого божественного откровения. Оно хранится на небесах и записано в Хранимой скрижали, которая оберегается от взоров всех творений. Это свидетельствует о величии Корана и отношении к нему со стороны Аллаха и обитателей небес.

Согласно другому толкованию, Священный Коран записан в книгах ангелов, которым Всевышний поручил донести свое послание и откровение до людей на земле. Ангелы хранят эти книги и оберегают их от дьяволов, которые не в состоянии исказить Священное Писание и не могут ни приписать к нему измышления, ни выкрасть из него часть истины.

(79) К нему прикасаются только очищенные.

لَّا يَمَسُّهُۥٓ إِلَّا ٱلْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾

К последнему Священному Писанию прикасаются только благородные ангелы, которых Аллах очистил и избавил от недостатков, пороков и ослушания. Злые духи и дьяволы не в состоянии прикоснуться к свиткам Корана, а это значит, что люди тоже должны прикасаться к ним только очищенными.

(80) Он ниспослан Господом миров.

تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٠﴾

Всевышний ниспослал на землю это Писание, которому присущи самые прекрасные качества и самые славные эпитеты, потому что Он всегда заботится о мирском благополучии и духовном благочестии Своих рабов. Именно этой цели служит благородный Коран, в котором описан путь к счастью в обоих мирах. Это – милость Аллаха, за которую Его рабы никогда не смогут сполна отблагодарить своего Господа. Все это обязывает их изучать Коран, выполнять его предписания и проповедовать его среди людей. Поэтому Всевышний сказал:

(81) Неужели вы не веруете в это повествование (или *отворачиваетесь от него*)

أَفَبِهَٰذَا ٱلْحَدِيثِ أَنتُم مُّدْهِنُونَ ﴿٨١﴾

Неужели вы станете скрывать знание о Коране, опасаясь злых языков и упреков? Людям не подобает относиться таким образом к этому великому Писанию и мудрому напоминанию. Стыдиться можно слов и взглядов, в которых человек не убежден и не уверен, а Священный Коран – это истина. Всякий, кто попытается одолеть это Писание, сам будет повержен. А всякий, кто вооружится им, всегда будет на высоте. Поэтому не предавать и не скрывать его должны люди, а выполнять и всенародно проповедовать среди окружающих.

(82) и делаете ваш удел тем, что считаете ложью *истину*?

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ ﴿٨٢﴾

Вы пользуетесь благами Аллаха, но вместо признательности отвечаете Ему неверием и неблагодарностью. Аллах одаряет вас дождем, а вы говорите: «Дождь выпал из-за такой-то звезды». Вы приписываете мирские блага тем, кто в действительности не является вашим благодетелем и покровителем. Отчего вы не благодарите Аллаха за те щедроты, которыми Он одаряет вас, дабы Он умножил ваше вознаграждение? Отчего вы отдаете предпочтение неверию и неблагодарности, которые лишают вас Божьей милости и обрекают на зловещее наказание?

(83) А когда *душа* **подступает к горлу**

فَلَوْلَآ إِذَا بَلَغَتِ ٱلْحُلْقُومَ ﴿٨٣﴾

(84) и вы смотрите на *умирающего*,

وَأَنتُمْ حِينَئِذٍ تَنظُرُونَ ﴿٨٤﴾

(85) Мы находимся ближе вас к нему, хотя вы не видите этого.

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾

Мы лучше вас осведомлены о состоянии умирающего, а Наши ангелы находятся в непосредственной близи от него, но вы не видите их.

(86) Почему же вы, если вы действительно не получите воздаяние

فَلَوْلَآ إِن كُنتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

(87) не вернете ее, если вы говорите правду?

تَرْجِعُونَهَآ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٨٧﴾

Если ваши предположения правдивы и никакого воскрешения, отчета и воздаяния не существует, то верните душу покойному. Но ведь вы прекрасно понимаете, что бессильны сделать это. Поэтому вам остается либо уверовать в то, что принес Пророк Мухаммад, ﷺ, либо отвергнуть его и уготовить себе худой конец.

Затем Всевышний Аллах упомянул об участи, которая уготовлена в Последней жизни трем группам людей, о которых уже говорилось в начале этой суры. Это – приближенные праведники, верующие и заблудшие неверующие. Когда наступит предсмертный миг, каждый из них получит то, что он предварил для себя своими деяниями в этом мире.

(88) Если он будет одним из приближенных,

فَأَمَّآ إِن كَانَ مِنَ ٱلْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾

(89) то обретет покой (или *радость*; или *милость*)**, удел** (или *базилик*) **и Сад блаженства.**

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿٨٩﴾

Если умирающий стремился приблизиться к Аллаху, выполнял обязательные и добровольные предписания религии, избегал запрещенных и нежелательных поступков и не излишествовал в том, что религия не одобряет, но и не запрещает, то ему уготованы покой, благоухание и благодатный сад. Покой – это умиротворение, радость, веселье, душевное удовлетворение. Под благоуханием подразумеваются прекрасные яства и напитки, а также все прочие телесные удовольствия. Существует мнение, что речь идет непосредственно о благовониях, и в таком случае это является примером указания на общее посредством частного.

А что касается благодатного сада, то он объединяет в себе оба предыдущих вида райских благ. В нем собрано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая

душа. Радостную весть обо всех этих благах приближенные к Аллаху праведники услышат в момент расставания с этим миром, и от великого восторга и ликования их души будут готовы взлететь в небо.

Всевышний сказал: **«Воистину, угодники Аллаха не познают страха и не будут опечалены. ۞ Они уверовали и были богобоязненны. ۞ Им предназначена радостная весть в этом мире и в Последней жизни»** (10:62–64). Радостная весть, которую праведники услышат в момент расставания с этим миром, – это первая из радостных вестей, которые упоминаются в этом аяте.

О ней же говорится в следующем откровении: **«Воистину, к тем, которые сказали: “Наш Господь – Аллах”, – а потом были стойки, нисходят ангелы: “Не бойтесь и не печальтесь, а возрадуйтесь Раю, который был обещан вам. ۞ Мы – ваши помощники** (или *хранители*) **в мирской жизни и Последней жизни. Вам там уготовано все, чего пожелают ваши души! Вам там уготовано все, о чем вы попросите! ۞ Таково угощение от Прощающего, Милосердного”»** (41:30–32).

(90) Если он будет одним из тех, кто по правую сторону,

وَأَمَّآ إِن كَانَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٩٠﴾

(91) *то ему скажут*: **«Мир тебе! Ты являешься одним из тех, кто на правой стороне».**

فَسَلَٰمٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٩١﴾

Если умирающий окажется одним из тех, кто выполнял обязательные предписания религии и избегал совершения грехов, но время от времени делал упущения, которые, тем не менее, не разрушили его веры и приверженности к единобожию, то ему скажут: «Мир тебе! Ты избавлен от несчастий, мучений и наказания, потому что оказался в числе тех, кто на правой стороне».

Альтернативный перевод этих слов гласит: **«Мир тебе от тех, кто на правой стороне!»** Тебя приветствуют твои братья, которые вместе с тобой оказались на правой стороне. Сегодня ты присоединяешься к ним и встретишься с ними.

(92) Если же он будет одним из заблудших, считавших лжецами *посланников,*

وَأَمَّآ إِن كَانَ مِنَ ٱلْمُكَذِّبِينَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٩٢﴾

(93) то угощением для него будет кипяток,

فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾

(94) и он будет гореть в Аду.

وَتَصْلِيَةُ جَحِيمٍ ﴿٩٤﴾

Если же умирающий окажется заблудшим, который отрицал истину и уклонялся от прямого пути, то угощением для него будет кипяток и адский огонь. В тот день, когда он предстанет перед своим Господом, его ввергнут в Адский Пламень, который поглотит его тело и доберется до его сердца. О таких грешниках Всевышний сказал: **«Если они станут просить о помощи** (или *о дожде*)**, то им помогут водой, подобной расплавленному металлу** (или *осадку масла*)**, которая обжигает лицо. Мерзкий напиток и скверная обитель!»** (18:29).

(95) Это является несомненной истиной!

إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ حَقُّ ٱلْيَقِينِ ﴿٩٥﴾

Воздаяние, которое ожидает рабов за их добрые и злые деяния, суть несомненная истина. Более того, эта истина подтверждена убедительными доказательствами. Она непременно сбудется, и в подтверждение этого Аллах явил Своим рабам множество неопровержимых доводов и знамений, благодаря которым благоразумные и рассудительные рабы Аллаха верят в нее так, словно они пережили ее. И за эту великую милость и щедрую награду они беспрестанно благодарят и восхваляют своего Господа.

(96) Прославляй же имя Господа твоего Великого!

فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾

Пречист наш Великий Господь! Бесконечно далек Он от всего, что говорят о Нем нечестивцы и неверующие! Хвала Ему, Господу миров – хвала огромная, добрая, благословенная!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАДИД» («ЖЕЛЕЗО»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Славит Аллаха то, что на небесах и на земле. Он – Могущественный, Мудрый.

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ
وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١﴾

Всевышний сообщил о Своем величии и могуществе, а также Своей безграничной власти на небесах и на земле. Все творения, обладающие даром речи, все безмолвные и безжизненные создания славословят Ему и прославляют Его совершенство и безупречность. Все они покорны Господу, смиренны пред Его величием и исполнены доказательств Его божественной мудрости. Среди Его прекрасных имен – Могущественный и Мудрый. В Его помощи нуждаются все творения, обитающие на небесах и на земле. Перед Его величием и мощью преклоняется все сущее. Он создает и повелевает, но при этом делает только то, что подобает Его божественной мудрости. Затем Всевышний Аллах сообщил о необъятности Его царствия, сказав:

(2) Ему принадлежит власть над небесами и землей. Он оживляет и умерщвляет, и Он способен на всякую вещь.

لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ يُحْيِۦ
وَيُمِيتُ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

Поистине, Всевышний является Единственным Творцом, Кормильцем и Правителем.

(3) Он – Первый и Последний, Высочайший и Ближайший. Он знает о всякой вещи.

هُوَ ٱلْأَوَّلُ وَٱلْءَاخِرُ وَٱلظَّٰهِرُ وَٱلْبَاطِنُ ۖ
وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾

Аллах – первый, до которого ничего не было, и последний, после которого ничего не будет. Он – высочайший, выше которого ничего нет, и ближайший, ближе которого ничего нет. Он ведает обо всем явном и сокровенном, тайном и очевидном, прошлом и будущем.

هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ
فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى
ٱلْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِى ٱلْأَرْضِ
وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنزِلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ
وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا
كُنتُمْ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾

(4) Он – Тот, Кто сотворил небеса и землю за шесть дней, а затем вознесся на Трон (или *утвердился на Троне*)**. Он знает то, что проникает в землю, и то, что выходит из нее, и то, что нисходит с неба, и то, что восходит к нему. Он с вами, где бы вы ни были. Аллах видит все, что вы совершаете.**

Господь начал творение в воскресенье и завершил его в пятницу, а потом вознесся на Трон. Он вознесся над всеми творениями так, как это подобает Его божественному величию.

Он ведает о семенах растений, животных, дождевых водах и многом другом, что проникает в землю. Он также ведает о травах, кустарниках, деревьях, животных и обо всем остальном, что исходит из нее. Он ведает об ангелах, пропитании и предопределении – обо всем, что нисходит с неба. Ему также известно об ангелах, человеческих душах, молитвах, деяниях и многом другом, что восходит туда.

Он всегда пребывает вместе со своими творениями. Эти слова Всевышнего похожи на следующий аят: **«Разве ты не знаешь, что Аллаху ведомо то, что на небесах, и то, что на земле? Не бывает тайной беседы между тремя, чтобы Он не был четвертым; или между пятью, чтобы Он не был шестым. Больше их или меньше – Он всегда с ними, где бы они ни были»** (58:7).

Это не означает, что Аллах присутствует повсюду Своей божественной сущностью. Он объемлет всю Вселенную Своим знанием и наблюдением, и поэтому Он предупредил Своих рабов о грядущем воздаянии и напомнил им о том, что Он видит все, что они совершают. Всевышний наблюдает за добрыми и злыми деяниями Своих рабов и их результатами и непременно сохранит их, чтобы воздать каждому человеку за все, что он совершил.

لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَإِلَى
ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿٥﴾

(5) Ему принадлежит власть над небесами и землей, и к Аллаху возвращаются дела.

Аллах – Творец и Властелин, а все творения являются Его рабами. Он правит ими, как Ему угодно, вершит их судьбу, ниспосылает им свои повеления и делает все это в соответствии со Своей божественной мудростью. Все рабы предстанут перед Ним вместе со своими деяниями, и Он отделит добро от зла, а затем вознаградит праведников за их благодеяния и покарает грешников за их грехи.

(6) Он увеличивает день за счет ночи и увеличивает ночь за счет дня. Он знает о том, что в груди.

يُولِجُ ٱلَّيۡلَ فِي ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِي ٱلَّيۡلِۖ وَهُوَ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٦

Он сменяет день ночью, которая окутывает мир своим мраком и позволяет людям успокоиться и отдохнуть. Затем Он сменяет ночь днем, который изгоняет тьму и изливает на мир свой свет, а люди тем временем приступают к активной деятельности и начинают трудиться в поисках средств к существованию. День и ночь непрестанно приходят на смену друг другу, периодически удлиняются и укорачиваются, образуют времена года и благодаря этому приносят людям огромную пользу. Благословен же Аллах, Господь миров! Свят великодушный и щедрый Творец, который не перестает одарять Своих рабов зримыми и незримыми благами! Он ведает о том, что таится в сердцах. Он знает тех, кто заслуживает Его помощи, и помогает им найти путь к счастью. А тех, кто не достоин этого, Он бросает на произвол судьбы.

(7) Веруйте в Аллаха и Его посланника и расходуйте из того, что Он дал вам в распоряжение. Тем же из вас, которые уверовали и расходовали, уготована великая награда.

ءَامِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَأَنفِقُواْ مِمَّا جَعَلَكُم مُّسۡتَخۡلَفِينَ فِيهِۖ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مِنكُمۡ وَأَنفَقُواْ لَهُمۡ أَجۡرٞ كَبِيرٞ ٧

Всевышний повелел Своим рабам уверовать в Него и Его посланника, ﷺ, и во все, что он принес человечеству, а также расходовать на благие дела имущество, которым Он наделил их на срок пребывания на земле, дабы посмотреть, как они будут распоряжаться Его дарами.

Для того чтобы рабы исправно выполняли Его повеления, Аллах сообщил им о прекрасной награде, которая ожидает праведников. Верующие, которые объединили в себе два замечательных качества – веру и щедрость, которые расходовали свое имущество на пути Аллаха, получат великое вознаграждение, а самое главное – они обретут довольство Аллаха и место в Райской обители, где верующих и борцов за веру ожидают удивительные вечные блага.

Затем Аллах указал на причину, по которой люди просто обязаны уверовать:

(8) Что с вами? Почему вы не веруете в Аллаха, тогда как Посланник призывает вас уверовать в вашего Господа? Он уже взял с вас завет, если только вы действительно являетесь верующими.

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ ۙ وَٱلرَّسُولُ
يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا۟ بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ
مِيثَٰقَكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

Что же мешает вам обратиться в ислам и встать на путь Господа, если к этому вас призывает самый достойный из посланников и самый благородный из проповедников – Пророк Мухаммад, ﷺ? Одно только это уже обязывает вас внять его проповедям, ответить на его зов и уверовать в принесенную им истину, тем более что Аллах взял с вас слово о том, что вы не отвернетесь от веры.

Но и это не все. Из-за Своей доброты и благосклонности к вам Аллах не довольствовался одними проповедями славного учителя и великого посланника, ﷺ, а подтвердил его правоту многочисленными чудесами и знамениями. Поэтому далее Коран гласит:

(9) Он – Тот, Кто ниспосылает Своему рабу ясные знамения, чтобы вывести вас из мраков к свету. Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к вам.

هُوَ ٱلَّذِى يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِۦٓ ءَايَٰتٍۭ
بَيِّنَٰتٍ لِّيُخْرِجَكُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى
ٱلنُّورِ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٩﴾

Аллах ниспослал Своему пророку, ﷺ, знамения, которые убеждают благоразумных и здравомыслящих людей в достоверности всего, что проповедует Мухаммад, ﷺ. Он явился к вам с Писанием и мудростью, чтобы вывести вас из мрака невежества и неверия к свету знания и веры.

Воистину, среди прекрасных имен Аллаха – Сострадательный, Милосердный. Он проявляет к вам больше сострадания, чем мать к своему ребенку.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنفِقُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ
وَلِلَّهِ مِيرَٰثُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ لَا
يَسْتَوِى مِنكُم مَّنْ أَنفَقَ مِن قَبْلِ
ٱلْفَتْحِ وَقَٰتَلَ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً
مِّنَ ٱلَّذِينَ أَنفَقُوا۟ مِنۢ بَعْدُ وَقَٰتَلُوا۟ ۚ
وَكُلًّا وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١٠﴾

(10) Что с вами? Почему вы не расходуете на пути Аллаха, тогда как Аллаху принадлежит наследство небес и земли. Не сравнятся *люди* с теми из вас, кто расходовал и сражался до победы *над Меккой*. Эти выше степенью, чем те, которые расходовали и сражались после этого. Но каждому *из них* Аллах обещал наилучшее, и Аллах ведает о том, что вы совершаете.

Что мешает вам расходовать имущество на пути Аллаха и тратить его на благие цели? Что заставляет вас скупиться, тем более что вы знаете о том, что все богатство в конце концов достанется одному Аллаху? Вы лишитесь всего, что имеете, и все как один покинете этот мир, а богатство перейдет в руки своего истинного хозяина – Всеблагого и Всевышнего Аллаха. Посему не скупитесь и творите добрые дела, используйте свой шанс, пока богатство Аллаха еще находится в ваших руках.

Затем Всевышний упомянул о том, что одни праведные дела превосходят другие в зависимости от обстоятельств, а божественная мудрость определяет степень их превосходства. Мусульмане, которые делали пожертвования и сражались на пути Аллаха до победы над язычниками, лучше тех мусульман, которые делали пожертвования и сражались после этой победы.

Победа, о которой идет речь в аяте, – это Худейбийский мир, который посланник Аллаха, ﷺ, заключил с мекканскими язычниками. Этот мирный договор был величайшей победой в истории ислама. Он позволил мусульманам открыто общаться с неверующими и беспрепятственно распространять религию. После этого события люди стали толпами принимать религию Аллаха, и ислам обрел величие и могущество.

До этой победы мусульмане имели возможность проповедовать ислам только в Медине и окрестных поселениях, а правоверные в Мекке и других городах жили в страхе и подвергались гонениям. Поэтому те сподвижники Пророка, которые обратились в ислам и сражались на пути Аллаха до Худейбийского мира, получат более прекрасное вознаграждение и займут более славное место в Раю, нежели те, которые уверовали и не жалели на пути Аллаха своих жизней и своего богатства после подписания мирного договора. И действительно, большинство самых славных сподвижников Пророка Мухаммада, ﷺ, уверовало до Худейбийского мира.

А поскольку обычно превосходство одних подразумевает унижение других, Всевышний Аллах обещал ввести в Райские сады каждого, кто уверовал и сражался на Его пути. Это – ярчайшее свидетельство превосходства сподвижников Посланника. Да будет доволен всеми ими Аллах! Он засвидетельствовал их искреннюю веру и обещал им Рай. Он ведает о людских деяниях и воздаст каждому человеку только за то, что он совершил.

Затем Аллах вдохновил Своих рабов на пожертвование средств на священную борьбу, потому что борьба с врагами религии во многом зависит от пожертвований мусульман и средств, потраченных на ее подготовку. Всевышний сказал:

(11) Если кто одолжит Аллаху прекрасный заем, то Аллах увеличит его для него. Ему уготована щедрая награда.

مَّن ذَا ٱلَّذِى يُقۡرِضُ ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنًا فَيُضَٰعِفَهُۥ لَهُۥ وَلَهُۥٓ أَجۡرٌ كَرِيمٌ ﴿١١﴾

Кто сделает пожертвование из приобретенного честным путем имущества искренне ради Аллаха, того Он почтит гораздо большим вознаграждением. Воистину, Он – Великодушный Даритель. Из-за Своего великодушия Он назвал пожертвования Своих рабов займом, хотя все богатство принадлежит Ему и все люди являются Его рабами.

Он дарует верующим обещанную им щедрую награду в День воскресения, когда каждый человек в полной мере ощутит свою слабость и беспомощность и будет согласен даже на самую малую милость. Именно это Всевышний подчеркнул в следующих четырех аятах:

(12) в тот день, когда ты увидишь, как перед верующими

يَوۡمَ تَرَى ٱلۡمُؤۡمِنِينَ وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ

мужчинами и верующими женщинами и справа от них будет распространяться их свет. Возрадуйтесь сегодня Райским садам, в которых текут реки. Вы пребудете в них вечно. Это и есть великое преуспеяние.

يَسۡعَىٰ نُورُهُم بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَبِأَيۡمَٰنِهِم
بُشۡرَىٰكُمُ ٱلۡيَوۡمَ جَنَّٰتٞ تَجۡرِي مِن
تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ ذَٰلِكَ
هُوَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡعَظِيمُ ١٢

Аллах подчеркнул превосходство правой веры и сообщил о том, как счастливы будут правоверные в День воскресения. В тот день солнце будет скручено, а луна затмится, и люди погрузятся во мрак и окажутся перед мостом, проложенным над хребтом Геенны. Вот в такой мрачный, тяжкий миг ты увидишь, как перед верующими мужчинами и женщинами будет сиять свет их веры. Чем сильнее будет вера раба, тем ярче будет свет его веры. Им будет сказано: **«Возрадуйтесь сегодня Райским садам, в которых текут реки. Вы пребудете в них вечно. Это и есть великое преуспеяние»**. Господи, какое же удовольствие доставит эта весть верующим, когда они осознают, что достигли всего самого желанного и прекрасного и спаслись от всего зловещего и неприятного!

(13) В тот день лицемеры и лицемерки скажут верующим: «Погодите, мы позаимствуем у вас немного света». Им будет сказано: «Возвращайтесь назад и ищите свет». Между ними будет возведен забор с вратами, с внутренней стороны которого будет милость, а снаружи – мучения.

يَوۡمَ يَقُولُ ٱلۡمُنَٰفِقُونَ وَٱلۡمُنَٰفِقَٰتُ
لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱنظُرُونَا نَقۡتَبِسۡ
مِن نُّورِكُمۡ قِيلَ ٱرۡجِعُواْ وَرَآءَكُمۡ
فَٱلۡتَمِسُواْ نُورٗا فَضُرِبَ بَيۡنَهُم بِسُورٖ
لَّهُۥ بَابُۢ بَاطِنُهُۥ فِيهِ ٱلرَّحۡمَةُ وَظَٰهِرُهُۥ
مِن قِبَلِهِ ٱلۡعَذَابُ ١٣

Верующие будут двигаться к своему спасению при свете своей веры, и в это время погаснет свет, освещавший путь лицемерам, и они застынут в оцепенении. Тогда они обратятся к верующим и скажут: «Погодите, мы позаимствует у вас немного света, чтобы спастись от мучительного наказания». Но им ответят: «Ступайте туда, откуда

пришли. Поищите свет в другом месте, если это вообще возможно». Но в Судный день это будет невозможно. Между верующими и лицемерами будет возведена стена с вратами, внутри которой милосердие, а снаружи ее – наказание. По одну сторону этой стены окажутся верующие, а по другую – лицемеры.

(14) Они будут взывать к ним: «Разве мы не были с вами?» Они скажут: «Да, но вы соблазняли самих себя, выжидали, сомневались и обольщались надеждами до тех пор, пока не явилось повеление Аллаха. Соблазнитель (*дьявол*) обманул вас относительно Аллаха.

يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُن مَّعَكُمْ ۖ قَالُوا بَلَىٰ
وَلَٰكِنَّكُمْ فَتَنتُمْ أَنفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ
وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَاءَ
أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ﴿١٤﴾

Лицемеры будут взывать к верующим, моля их о помощи и сострадании и говоря: «Разве мы не проводили свое время с вами? Разве мы не свидетельствовали, что нет божества, кроме Аллаха? Разве мы не совершали намаз, не постились, не сражались и не делали всего, что делали вы?» Верующие скажут: «Да. В мирской жизни вы были с нами и на первый взгляд совершали то же, что и мы, но все ваши поступки были неискренни. В ваших сердцах не было ни веры, ни праведных намерений. Вы сомневались в словах Аллаха, Который не прощает подобного сомнения. Вы тешили себя надеждами, что и без твердой убежденности сумеете добиться всего, что обещано верующим, и это продолжалось до тех пор, пока к вам не явилась смерть. Сатана обольстил вас и приукрасил в ваших глазах неверие и сомнение, а вы доверились ему и поверили его словам и обещаниям».

(15) Сегодня ни от вас, ни от неверующих не примут выкупа. Вашим пристанищем будет Огонь, который более всего подобает вам. Как же скверно это место прибытия!»

فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا
مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ مَأْوَاكُمُ النَّارُ ۖ هِيَ
مَوْلَاكُمْ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

Если бы у вас, лицемеров и неверующих, было столько золота, сколько может вместиться в землю, или даже вдвое больше, то вы

все равно не смогли бы откупиться от адского наказания. Сегодня Ад соберет вас в своем чреве, и вы пребудете в нем вечно. Скверно ваше местопребывание!

Всевышний также сказал: **«Тому же, чья чаша Весов окажется легкой, ۞ пристанищем будет Пропасть. ۞ Откуда ты мог знать, что это такое? Это – Жаркий Огонь!»** (101:8–11).

Правдивая весть о судьбе верующих и лицемеров в Последней жизни пробуждает в сердцах людей страх перед Господом и призывает их преклоняться перед Его величием. А поскольку среди верующих есть и такие, которые не выполняют повелений Аллаха надлежащим образом, Всевышний упрекнул их за подобные упущения и сказал:

(16) Разве не пришло время для того, чтобы сердца верующих смирились при упоминании Аллаха и того, что ниспослано из истины, и чтобы не уподоблялись они тем, которым Писание было даровано прежде, чьи сердца почерствели по прошествии долгого времени и многие из которых являются нечестивцами?

۞ أَلَمۡ يَأۡنِ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَن تَخۡشَعَ
قُلُوبُهُمۡ لِذِكۡرِ ٱللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ ٱلۡحَقِّ
وَلَا يَكُونُواْ كَٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ مِن
قَبۡلُ فَطَالَ عَلَيۡهِمُ ٱلۡأَمَدُ فَقَسَتۡ
قُلُوبُهُمۡۖ وَكَثِيرٞ مِّنۡهُمۡ فَٰسِقُونَ ١٦

Разве не настала пора для того, чтобы сердца верующих стали еще мягче и добрее, чтобы они переполнялись страхом и смирением при чтении Корана и упоминании о том, что проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ? Воистину, Коран – это величайшее напоминание об Аллахе, и мусульмане обязаны исправно придерживаться его предписаний и запретов.

Это – призыв к прилежному и усердному поклонению, к смирению перед Всевышним, к покорности предписаниям Священного Корана и Мудрой Сунны, к размышлению над божественными проповедями и шариатскими законами. Мусульмане должны всегда придерживаться этого и требовать отчета от самих себя до того, как его потребует Аллах.

Мусульманам не подобает уподобляться людям Писания. Им было ниспослано откровение, которое обязывало их смириться перед Аллахом и покориться Ему во всем, но они не проявили стойкости и со временем вернулись к невежеству и предали исти-

ну забвению. Их вера разрушилась, убежденность пропала, а сердца ожесточились. Человеческие сердца каждый миг нуждаются в поминании божественного откровения и мудрости. Когда же люди придают их забвению, их сердца черствеют, а взоры становятся безжизненными.

(17) Знайте, что Аллах оживляет землю после ее смерти. Мы уже разъяснили вам знамения, – может быть, вы уразумеете.

ٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ يُحۡيِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَاۚ قَدۡ بَيَّنَّا لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ١٧

Эти знамения позволяют благоразумным людям определить некоторые цели божественного замысла. Тот, кто способен оживить землю после того, как она иссохла, сможет без труда воскресить усопших и призвать их к ответу. Тот, кто способен дождевой водой оживить иссохшую землю, сможет посредством ниспосланного Посланнику, ﷺ, Откровения оживить мертвые человеческие сердца.

Этот аят свидетельствует о том, что люди, которые не внимают знамениям Аллаха и не придерживаются Его законов, попросту лишены разума и рассудительного ума.

(18) Воистину, для мужчин и женщин, которые раздавали милостыню и одолжили Аллаху прекрасный заем, он будет увеличен. Им уготована щедрая награда.

إِنَّ ٱلۡمُصَّدِّقِينَ وَٱلۡمُصَّدِّقَٰتِ وَأَقۡرَضُواْ ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنٗا يُضَٰعَفُ لَهُمۡ وَلَهُمۡ أَجۡرٞ كَرِيمٞ ١٨

Тем верующим, которые делали много искренних пожертвований и своими благодеяниями заслужили щедрое вознаграждение, Аллах умножит это вознаграждение от десяти до семисот раз и даже более. Они получат разнообразные райские блага, о которых они даже не подозревают.

(19) Уверовавшие в Аллаха и Его посланников – это правдивейшие люди. А павшие мученики находятся возле своего

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦٓ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلصِّدِّيقُونَ وَٱلشُّهَدَآءُ عِندَ

Господа, и им уготованы их награда и их свет. А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши знамения, являются обитателями Ада.

رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ ۖ
وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَآ
أُو۟لَـٰٓئِكَ أَصْحَـٰبُ ٱلْجَحِيمِ ﴿١٩﴾

Все праведные последователи Пророка Мухаммада, ﷺ, убеждены в том, что вера слагается из праведных мыслей, убеждений, слов и поступков, которые охватывают весь шариат исламской религии. Этими прекрасными качествами обладают правдивые праведники, которые стоят выше простых правоверных, но ниже пророков, а также павшие мученики. В достоверном хадисе сообщается, что посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «В Раю – сто ступеней, и расстояние между каждой ступенью равно расстоянию между небом и землей. Все это Аллах уготовил для тех, кто сражался на Его пути». Это свидетельствует о том, что павшие мученики и борцы за святое дело религии будут находиться в верховьях Рая, вблизи от Всевышнего Аллаха. А неверующие, которые отвергли Его знамения, станут обитателями Геенны.

В этих аятах Всевышний упомянул о нескольких типах людей: подающих милостыню верующих, правдивых праведниках, павших мучениках и обитателях Геенны.

Подающие милостыню – это верующие, которые делают много добра окружающим, стремятся оказать людям посильную помощь и для этого расходуют свое имущество на пути Аллаха. Правдивые праведники – это верующие, которые достигли самой высокой степени совершенства благодаря крепкой вере, праведным деяниям, полезным знаниям и искренней убежденности. Павшие мученики – это верующие, которые, не щадя своих жизней и своего имущества, сражались во имя Аллаха и пали в бою. Наконец, обитатели Геенны – это неверующие, которые отрицали Его знамения.

Остался еще один тип людей, о котором Всевышний упомянул в суре «Фатыр». Это – верующие, которые выполняли обязательные предписания и избегали совершения грехов, но время от времени проявляли нерадивость по отношению к своим обязанностям перед Аллахом и творениями. Они также будут в числе счастливых обитателей Рая, хотя часть из них понесет наказание за некоторые их совершенных ими грехов.

(20) Знайте, что мирская жизнь – всего лишь игра и потеха, украшение и похвальба между вами, а также стремление обрести побольше богатства и детей. Она подобна дождю, растения после которого восхищают земледельцев, но потом они высыхают, и ты видишь их пожелтевшими, после чего они превращаются в труху. А в Последней жизни есть тяжкие мучения и прощение от Аллаха и довольство. Мирская жизнь – всего лишь предмет обольщения.

ٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَا ٱلۡحَيَوٰةُ ٱلدُّنۡيَا لَعِبٞ
وَلَهۡوٞ وَزِينَةٞ وَتَفَاخُرُۢ بَيۡنَكُمۡ وَتَكَاثُرٞ فِي
ٱلۡأَمۡوَٰلِ وَٱلۡأَوۡلَٰدِۖ كَمَثَلِ غَيۡثٍ
أَعۡجَبَ ٱلۡكُفَّارَ نَبَاتُهُۥ ثُمَّ يَهِيجُ
فَتَرَىٰهُ مُصۡفَرّٗا ثُمَّ يَكُونُ حُطَٰمٗاۖ وَفِي
ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٞ شَدِيدٞ وَمَغۡفِرَةٞ مِّنَ
ٱللَّهِ وَرِضۡوَٰنٞۚ وَمَا ٱلۡحَيَوٰةُ ٱلدُّنۡيَآ إِلَّا
مَتَٰعُ ٱلۡغُرُورِ ٢٠

Всевышний поведал о подлинной сути земного мира и мирской жизни и разъяснил, чего же хотят от этой жизни потомки Адама. Земные блага – это забава и развлечение для человеческих душ и тел. В этом легко убедиться, если понаблюдать за людьми, которые посвящают себя охоте за мирскими удовольствиями и усладами. Они проводят свою жизнь в словоблудии и пустых развлечениях, не думая об Аллахе и ожидающей их расплате. Некоторые из них даже религию считают забавой и развлечением.

Как же не похожи они на верующих, которые трудятся во благо Последней жизни, чьи сердца живут поминанием Аллаха, горят желанием еще лучше познать Его и переполняются любовью к Нему. Они посвящают себя делам, которые приближают их к Аллаху и сулят благо им и окружающим.

Всевышний назвал мирскую жизнь украшением, потому что люди жаждут богатых нарядов, великолепных яств, восхитительных напитков, роскошных средств передвижения, огромных домов и дворцов, высокого положения в обществе и многого другого.

Господь также назвал ее похвальбой между людьми, потому каждый человек склонен гордиться своими успехами перед окружающими и каждый человек желает, чтобы удача сопутствовала ему во всех в мирских делах, а ореол славы всегда окружал его.

Он также назвал ее состязанием в том, чтобы обрести больше имущества и детей, потому что люди испытывают удовлетворение

от того, что у них больше богатства и детей, чем у других. Это – критерий преуспеяния для тех, кто влюблен в мирскую жизнь и связывает с ней самые большие надежды.

Такие люди совершенно не похожи на тех, кто осознал подлинную суть мирской жизни и понял, что земной мир – это всего лишь временная обитель, а не постоянное пристанище. Такие люди всеми силами стремятся приблизиться к Аллаху и делают все для того, чтобы попасть в Рай. Видя, как другие пытаются превзойти их богатством и числом детей, они в свою очередь пытаются превзойти их добрыми деяниями.

Затем Всевышний привел мудрую притчу, сравнив мирскую жизнь с ливнем, после которого на земле расцвело множество растений, служащих едой для людей и кормом для скота. Богатый урожай обрадовал неверующих, которых не заботило ничего, кроме мирских благ, но Всевышний Аллах ниспослал им несчастье, которое иссушило и погубило урожай, и тогда земля приобрела свой прежний вид, словно она никогда не блистала своим изумительным по красоте видом и на ней никогда не расцветала трава.

То же самое можно сказать о мирской жизни. Человек наслаждается ею, пока она окружает его своими распрекрасными благами. Стоит ему захотеть чего-либо, как он получает это. Стоит ему приступить к чему-либо, как перед ним раскрываются все двери. Но однажды сбывается предопределение Аллаха, и человек теряет все, что он имел, лишается былого могущества, а то и вовсе расстается с этим миром. Вот тогда он осознает, что он отправился в далекое путешествие с пустыми руками, что он не взял с собой в путь ничего, кроме савана. Горе всякому, кто связывал все свои надежды только с этим миром и трудился только ради этих тленных благ!

Настоящую выгоду человек может извлечь только из тех дел, которые он совершает во благо Последней жизни. Прекрасные плоды таких деяний будут сохранены и навсегда останутся с рабом Аллаха. Вот почему Всевышний Аллах сказал, что в Последней жизни неверующим уготовано тяжкое наказание, а верующим – прощение и милость. Воистину, после смерти людей ожидает либо наказание, либо прощение – третьего не дано.

Кто тратил силы только на приобретение земной роскоши, ослушался Аллаха, отвергал Его знамения и отвечал неблагодарностью на Его бесчисленные блага, тот будет подвергнут мучительному наказанию и познает, что такое адские оковы и цепи и что такое ужас Преисподней.

А кто осознал подлинную суть мирской жизни и стремился благоустроить свою Последнюю жизнь, тому будут дарованы прощение и избавление от лютой муки в Аду. Аллах будет доволен им и осенит его Своей милостью в Обители благоволения.

Все это означает, что человек должен быть умеренным в стремлении приобрести земные блага и должен гореть желанием обрести счастье в Последней жизни, ведь жизнь в этом мире – всего лишь пользование обольстительными дарами. Человек использует эти блага, извлекает из них выгоду для себя и окружающих, удовлетворяет ими свои потребности, но он не должен обольщаться ими и надеяться на них, как это делают безрассудные невежды, которых сатана обольстил и сбил с пути.

سَابِقُوٓا۟ إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ
عَرْضُهَا كَعَرْضِ ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ
أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ
وَرُسُلِهِۦ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن
يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٢١﴾

(21) Стремитесь же к прощению от вашего Господа и Раю, ширина которого подобна ширине неба и земли. Он уготован для тех, которые уверовали в Аллаха и Его посланников. Такова милость Аллаха, которую Он дарует тем, кому пожелает. Аллах обладает великой милостью.

Аллах повелел верующим состязаться друг с другом в обретении прощения и благоволения своего Господа и обещанного им Рая. Для этого раб Божий должен искренне каяться в своих грехах, просить Аллаха о прощении, отдаляться от грехов и всего, что подталкивает человека к неповиновению Ему, постоянно стремиться снискать Его благоволение, искренне поклоняться Ему, делать добро Его творениям и оказывать им всевозможную помощь. А для того, чтобы пробудить в людях желание творить добро, Всевышний напомнил им о Рае, ширина которого равна ширине неба и земли. Он уготован только для уверовавших в Аллаха и Его посланников. Конечно же, вера в Аллаха и Его посланников подразумевает приверженность истинным исламским убеждениям и выполнение шариатских предписаний.

О люди! Мы разъяснили вам истину, показали вам путь, ведущий в Рай, предостерегли вас от путей, ведущих в Адский Огонь, поведали вам о щедром и прекрасном вознаграждении. Все это – ве-

личайшая милость Аллаха по отношению к Его рабам. Воистину, Аллах обладает великой милостью. Ни одна душа не в состоянии воздать Ему хвалу должным образом. Только Он один может восхвалить себя так, как Он того заслуживает.

Затем Всевышний сообщил о Своем всеобъемлющем предопределении и сказал:

مَآ أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ فِى ٱلْأَرْضِ
وَلَا فِىٓ أَنفُسِكُمْ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مِّن
قَبْلِ أَن نَّبْرَأَهَآ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ
يَسِيرٌ ﴿٢٢﴾

(22) Любое несчастье, которое происходит на земле и с вами самими, *записано* в Писании еще до того, как Мы сотворили его. Воистину, это для Аллаха легко.

Это относится не только к бедам и несчастьям, но и ко всему, что происходит на земле. Доброе и злое, малое и большое – все записано в Хранимой скрижали. Таинство этой величайшей истины непостижимо для человеческого разума. Оно поражает и изумляет самые великие умы, но для Аллаха подобное не составляет труда.

لِّكَيْلَا تَأْسَوْا۟ عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا
تَفْرَحُوا۟ بِمَآ ءَاتَىٰكُمْ ۗ وَٱللَّهُ لَا
يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾

(23) ***Мы поведали об этом*** **для того, чтобы вы не печалились о том, что вы упустили, и не радовались тому, что Он вам даровал. Аллах не любит всяких надменных бахвалов,**

Всевышний открыл Своим рабам тайну предопределения, чтобы они уверовали в судьбу и смотрели на добро и зло сквозь призму божественного установления. Если верующий человек лишается чего-то желанного, то он не отчаивается и не печалиться, потому что твердо знает, именно это было записано в Хранимой скрижали. Это непременно должно было произойти, и ничто не могло предотвратить такой ход событий. Если же Аллах дарует ему нечто хорошее, то он не ликует и не отвечает на добродетель Господа неблагодарностью и высокомерием. Он знает, что не заслужил приобретенного добра своим трудом и умением, а получил его в дар от Милостивого Аллаха, и поэтому он благодарит своего Покровителя за то, что Тот одарил его добром и уберег от бед и несчастий.

Аллах не любит грубых и надменных невежд, которые восхищаются собой и гордятся дарованными Им благами. Они приписывают эти блага себе и связывают их со своими заслугами, тем самым преступая границы дозволенного и отвращаясь от своего Господа. Всевышний сказал: **«Если Мы дадим ему вкусить милость от Нас после того, как его коснется несчастье, то он непременно скажет: “Вот это – для меня, и я не думаю, что настанет Час. Если же я буду возвращен к моему Господу, то у Него для меня обязательно будет уготовано наилучшее”. Мы непременно поведаем неверующим о том, что они совершили, и дадим им вкусить жестокие мучения»** (41:50).

(24) которые скупятся и велят людям скупиться. А если кто отвернется, то ведь Аллах – Богатый, Достохвальный.

ٱلَّذِينَ يَبۡخَلُونَ وَيَأۡمُرُونَ ٱلنَّاسَ
بِٱلۡبُخۡلِۗ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ
ٱلۡغَنِيُّ ٱلۡحَمِيدُ ٢٤

Этим гордецам и бахвалам присущи два скверных качества, каждого из которых в отдельности достаточно для того, чтобы посрамить человека. Они сами скупы, т.е. не выполняют своих обязанностей перед Аллахом и людьми, и призывают скупиться других. Они не довольствуются тем, что сами обладают столь отвратительным качеством, и потому своими словами и поступками призывают к этому дурному нраву других. Все это является результатом их отказа от повиновения Господу и отвращения от истины.

Пусть же всякий, кто отказывается от повиновения Аллаху, знает, что Он ни в чем не нуждается и достоин хвалы. Ему принадлежат небеса и земля, и Он дарует Своим рабам достаток и изобилие. Благодаря Своим прекрасным именам, совершенным качествам и божественным деяниям Он достоин всякой хвалы и возвеличивания.

(25) Мы уже отправили Наших посланников с ясными знамениями и ниспослали с ними Писание и Весы, чтобы люди придерживались справедливости. Мы также ниспослали железо,

لَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا رُسُلَنَا بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَأَنزَلۡنَا
مَعَهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡمِيزَانَ لِيَقُومَ
ٱلنَّاسُ بِٱلۡقِسۡطِۖ وَأَنزَلۡنَا ٱلۡحَدِيدَ

в котором заключается могучая сила и польза для людей, для того, чтобы Аллах узнал тех, кто помогает Ему и Его посланникам, хотя и не видит Его воочию. Воистину, Аллах – Всесильный, Могущественный.

فِيهِ بَأۡسٞ شَدِيدٞ وَمَنَٰفِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعۡلَمَ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥ وَرُسُلَهُۥ بِٱلۡغَيۡبِۚ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٞ ٢٥

Аллах отправил Своих посланников с доводами и доказательствами, которые подтверждали правдивость всего, что они проповедовали. Он также ниспослал с ними Писание и Весы. Под Писанием в этом аяте подразумеваются все предыдущие Священные Писания, которые Аллах ниспослал для того, чтобы научить людей всему, что может принести им пользу в религии и мирской жизни. Весы – это повеление быть беспристрастными и справедливыми во всех словах и делах.

Религии всех посланников зиждились на справедливости. Они учили верующих исправно соблюдать предписания и запреты Аллаха и быть справедливыми при вынесении судебного приговора, наказании преступников, отмщении, разделе наследства и вообще во взаимоотношениях с другими людьми. Именно справедливость и беспристрастность во все времена помогали рабам Аллаха соблюдать заветы религии и обретать неисчислимые блага.

Этот аят свидетельствует о том, что законодательства всех посланников имели единую основу и опирались на принципы справедливости, которые выражались в различных законах в зависимости от эпохи и прочих обстоятельств.

Аллах также ниспослал железо. Этот металл порождает зло, потому что из него изготавливаются оружие, кольчуги, броня и т.п. Но вместе с тем железо приносит людям большую пользу. Оно применяется во многих производствах и ремеслах, из него изготавливаются орудия земледелия и посуда. Железо получило настолько широкое применение, что трудно найти вещи, которые тем или иным образом не связаны с ним.

Господь ниспослал Писание и железо, дабы увидеть, кто из людей будет помогать Его религии и Его посланникам и уверует в сокровенное. Воистину, вера может принести пользу, когда человек верит в сокровенное. Когда же он убедится в обещании Господа воочию, вера не принесет ему пользы, потому что он будет вынужден признать то, что видит.

Среди прекрасных имен Аллаха – Всесильный, Могущественный. Для Него нет ничего невозможного, и никто не сможет избежать Его возмездия. Благодаря Своему всемогуществу Он ниспослал железо, из которого создаются могучие орудия. Благодаря Своему могуществу Он всегда одерживает верх над Своими врагами. Однако Он позволяет Своим врагам творить зло, дабы испытать верующих и увидеть, кто из них готов помогать Ему, веруя в сокровенное.

Всевышний упомянул о железе наряду с Писанием, потому что именно посредством этих двух вещей Господь утверждает на земле свою религию и прославляет имя свое. Писание является неопровержимым доказательством истинности религии, а оружие по воле Всевышнего помогает верующим сломить сопротивление неверующих. Аллах ниспослал Писание и железо во имя справедливости, и это свидетельствует о Его мудрости и совершенстве, а также безупречности Его законов, провозглашенных устами пророков.

(26) Мы уже отправили Нуха (*Ноя*) и Ибрахима (*Авраама*) и установили пророчество и Писание в их потомстве. Среди них есть такие, которые следуют прямым путем, но многие из них являются нечестивцами.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَٰهِيمَ وَجَعَلْنَا
فِي ذُرِّيَّتِهِمَا ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ
فَمِنْهُم مُّهْتَدٍ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ
فَٰسِقُونَ ﴿٢٦﴾

После того как Всевышний сообщил о пророках в целом, Он особо отметил двух благородных посланников – Нуха и Ибрахима, в потомстве которых Аллах учредил пророчество и Писание. Все пророки были потомками Нуха и Ибрахима, и все Небесные Писания были ниспосланы только их потомкам.

Среди людей, к которым были отправлены посланники, были такие, которые повиновались пророкам и руководствовались их наставлениями, но многие из них были нечестивцами и отказывались повиноваться Аллаху и Его посланникам. Поэтому Всевышний сказал: **«Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого»** (12:103).

(27) Потом Мы отправили по их следам Наших посланников,

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم بِرُسُلِنَا

وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ وَءَاتَيْنَٰهُ
ٱلْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِى قُلُوبِ ٱلَّذِينَ
ٱتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً
ٱبْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَٰهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا
ٱبْتِغَآءَ رِضْوَٰنِ ٱللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ
رِعَايَتِهَا ۖ فَـَٔاتَيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنْهُمْ
أَجْرَهُمْ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ ﴿٢٧﴾

**и отправили Ису (*Иисуса*), сына Марьям (*Марии*), и даровали ему Инджил (*Евангелие*).
В сердца тех, которые последовали за ним, Мы вселили сострадание и милосердие, а монашество они выдумали сами. Мы не предписывали им этого, но они поступили так, дабы снискать довольство Аллаха** (или *Мы предписали им только стремиться к довольству Аллаха*)**. Но они не соблюли его должным образом. Тем из них, которые уверовали, Мы даровали их награду, но многие из них являются нечестивцами.**

Всевышний особо отметил пророкаИсу и ниспосланное ему Писание, потому что речь зашла о христианах. Всевышний сказал: «Ты непременно найдешь самыми лютыми врагами верующих иудеев и многобожников. Ты также непременно найдешь, что ближе всех в любви к верующим, являются те, которые говорят: **«Мы – христиане». Это потому, что среди них есть священники и монахи, и потому, что они не проявляют высокомерия»** (5:82). Все это свидетельствует о том, что в прошлом христиане, которые были истинными последователями пророка Исы, были добрыми и кроткими людьми.

Монашество – это обряд поклонения, который христиане придумали и вменили себе в обязанность. Всевышний не велел им соблюдать тех законов, которые они придумали для себя, но христиане пошли на такой шаг в надежде обрести благоволение Аллаха. Однако они не сумели должным образом придерживаться тяжелых правил монашеской жизни, и тем самым сделали еще одно упущение. Они не только придумали то, чего от них не требовал Аллах, но и не соблюли того, что сами вменили себе в обязанность. К сожалению, подобные прегрешения они совершали очень часто.

Среди них были и правоверные, которым Аллах воздал по заслугам. Они уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ, и утвердились в своей вере в пророкаИсу, и каждому из них Аллах даровал вознаграждение, соразмерное его вере и праведности. Но многие

из них были нечестивцами, которые отвергли Мухаммада и отказались покориться Аллаху и последовать прямым путем.

(28) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и веруйте в Его посланника, и тогда Он одарит вас вдвойне из Своей милости, и дарует вам свет, при котором вы будете идти, и простит вас. Аллах – Прощающий, Милосердный.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ
وَءَامِنُواْ بِرَسُولِهِۦ يُؤۡتِكُمۡ كِفۡلَيۡنِ مِن
رَّحۡمَتِهِۦ وَيَجۡعَل لَّكُمۡ نُورٗا
تَمۡشُونَ بِهِۦ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡۚ وَٱللَّهُ
غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٢٨

Существует мнение, что в этом аяте Всевышний обратился к людям Писания, которые искренне веруют в пророков Мусу и Ису, и повелел им страшиться Аллаха, до конца оставаться верными своей вере, не ослушаться повелений Господа и уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ. Тем из них, кто покорится воле Господа, Всевышний обещал двойное вознаграждение: награду за верность Своему пророку и награду за верность Мухаммаду, ﷺ.

Существует и другое мнение, согласно которому Всевышний обратился не только к уверовавшим людям Писания, но и к остальным верующим. Возможно, так оно и есть, потому что в аяте речь идет о вере и богобоязненности, которые являются важнейшей частью религии и неотделимы от остальных ее предписаний. А тем верующим, которые выполнят это важное повеление, Аллах обещал двойное вознаграждение, о величине которого не знает никто, кроме Всевышнего Аллаха. Правоверные получат награду за веру, награду – за богобоязненность, награду – за выполнение повелений Аллаха, награду – за соблюдение Его запретов. Возможно, что под двойным вознаграждением подразумевается, что одна награда будет следовать за другой.

Наряду с этим Аллах дарует правоверным знание, верное руководство и свет, которые помогут им выбраться из мрака невежества. И вот тогда Аллах простит совершенные ими грехи, ведь Он – Прощающий, Милосердный. Неудивительно, что Аллах обещал Своим рабам прощение и милость, ведь Он обладает великой щедростью. Его милость объемлет небеса и землю, а творения ни на мгновение не остаются без Его заботы и внимания.

لِّئَلَّا يَعْلَمَ أَهْلُ ٱلْكِتَٰبِ أَلَّا
يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَىْءٍ مِّن فَضْلِ ٱللَّهِ
وَأَنَّ ٱلْفَضْلَ بِيَدِ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن
يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

(29) *Аллах одарит вас* **для того, чтобы люди Писания знали, что они ничего не способны** *приобрести* **из милости Аллаха и что милость находится в Руке Аллаха, Который дарует ее тому, кому пожелает. Аллах обладает великой милостью.**

Всевышний поведал о Своей добродетели по отношению к тем, кто уверовал в Аллаха и Его посланника, ﷺ, и страшился Господа, для того, чтобы люди Писания знали, что не они распоряжаются щедротами Аллаха и что они не вправе противиться Его воле из-за своих порочных желаний и ошибочных воззрений. Именно из-за таких воззрений они говорят: **«Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан»** (2:111). Но это – всего лишь их мечты и пустые надежды, потому что великое вознаграждение, милость, и прощение ожидают не заблудших людей Писания, а правоверных, которые уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ, и страшатся своего Господа. Он одаряет Своими щедротами, кого пожелает. А Его милость настолько велика, что оценить ее в полной мере просто невозможно.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУДЖАДИЛА» («ПРЕПИРАЮЩАЯСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قَدْ سَمِعَ ٱللَّهُ قَوْلَ ٱلَّتِى تُجَٰدِلُكَ فِى زَوْجِهَا وَتَشْتَكِىٓ إِلَى ٱللَّهِ وَٱللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَآ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿١﴾

(1) Аллах уже услышал слова женщины, которая вступила с тобой в пререкания относительно своего мужа и пожаловалась Аллаху. Аллах слышал ваш спор, ведь Аллах – Слышащий, Видящий.

Эти прекрасные аяты были ниспосланы по поводу одного из жителей Медины. Его жена пожаловалась Аллаху на своего мужа и пришла к посланнику Аллаха, ﷺ, за помощью. Этот житель Медины был пожилым человеком и отверг свою жену, несмотря на долгие годы совместной жизни и несмотря на детей. И вот тогда женщина обратилась с мольбой к Аллаху в надежде на то, что Аллах и Его посланник разрешат ее проблемы. Она долго жаловалась Пророку, рассказывая ему о случившемся и неоднократно пересказывая свою историю.

А ведь среди прекрасных имен Аллаха – Слышащий и Видящий. Он слышит речи Своих творений во все времена и при любых обстоятельствах и видит все сущее, даже муравья, ползущего по черной скале в безлунную ночь. Господь поведал Своим рабам о том, что обладает совершенным слухом и совершенным зрением и ведает обо всех малых и великих делах. В этих словах содержится намек на то, что Аллах непременно избавит бедную женщину от ее печали и несчастья. Ниспосылая Свое волеизъявление по поводу случившегося с этой женщиной, Аллах поведал о Своем отношении к языческому обряду отвержения жен в целом и сказал:

ٱلَّذِينَ يُظَٰهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَآئِهِم مَّا هُنَّ أُمَّهَٰتِهِمْ ۖ إِنْ أُمَّهَٰتُهُمْ إِلَّا ٱلَّٰٓـِٔى وَلَدْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ

(2) Те из вас, которые объявляют своих жен запретными для себя, говорят слова предосудительные и лживые. Их жены – не матери им, ведь их матерями являются только женщины, ко-

торые их родили. Воистину, Аллах – Снисходительный, Прощающий.

مُنكَرًا مِّنَ ٱلْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٢﴾

Язычники отвергали своих жен, называя их хребтом своих матерей или же сестер или других близких родственниц, с которыми не дозволено вступать в брак. Иногда они просто говорили, что отныне жены неприкосновенны для них. Этот обряд получил название зихар, потому что при отречении от жены арабы употребляли слово «захр» («спина», «хребет»).

Как могут люди называть своих жен своими матерями, зная, что в действительности это не так? Как могут они приравнивать своих жен к матерям, которые родили их на свет? Всевышний подчеркнул, насколько порочен и достоин порицания этот проступок, и назвал подобные речи предосудительными и лживыми. Но среди прекрасных имен Аллаха есть имена Снисходительный и Прощающий, и поэтому Он прощает каждого, кто совершает прегрешение, а затем искупает его искренним раскаянием.

(3) Те, которые объявляют своих жен запретными для себя, а потом отрекаются от сказанного, должны освободить одного раба прежде, чем они прикоснутся друг к другу. Этим вас увещевают, и Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَٱلَّذِينَ يُظَٰهِرُونَ مِن نِّسَآئِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا۟ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَآسَّا ۚ ذَٰلِكُمْ تُوعَظُونَ بِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾

Мусульманские богословы разошлись во мнениях относительно того, что должно считаться отречением от зихара. Одни из них говорили, что мужчина, вознамерившийся возобновить половую жизнь со своей женой после зихара, уже отрекся от сказанного. Это означает, что одно только намерение уже обязывает человека искупить содеянное прегрешение в соответствии с кораническим предписанием. Это мнение опирается на тот факт, что Аллах предписал совершить обряд искупления до того, как супруги вступят в половую близость, т.е. как только муж вознамерится сделать это.

Другие богословы считали, что под отречением подразумевается непосредственно возобновление половой жизни, потому что

в Коране сказано: **«...а потом отрекаются от сказанного»**. Они аргументировали свою точку зрения тем, что при отречении от жены муж имеет в виду именно отказ от половой близости с ней.

В любом случае, отрекаясь от зихара муж обязан искупить свое прегрешение, освободив одного верующего раба или одну верующую рабыню. В этом аяте речь идет именно о верующих рабах, и это уточнение подтверждается аятом об искуплении непреднамеренного убийства: **«Если верующий был из враждебного вам племени, то надлежит освободить верующего раба»** (4:92). При этом обязательно, чтобы освобождаемый раб или рабыня были лишены пороков, мешающих им полноценно трудиться. Наряду с этим муж обязан избегать половой связи с отверженной женой до тех пор, пока не освободит раба и тем самым не искупит содеянное.

Этим волеизъявлением Аллаха вас увещают, т.е. так Господь разъясняет свои законы и устрашает ими Своих рабов. Увещание – это провозглашение того или иного закона наряду с напоминанием о награде для тех, кто его выполняет, и наказании для тех, кто его ослушается. И если человек, который задумал отвергнуть свою жену по этому языческому обряду, вспомнит о необходимости освободить раба, то непременно воздержится от этого. Аллах ведает о том, что вы творите и непременно воздаст каждому за его деяния.

فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ
مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَآسَّا
فَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ سِتِّينَ
مِسْكِينًا ۚ ذَٰلِكَ لِتُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ
وَرَسُولِهِۦ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ ٱللَّهِ ۗ
وَلِلْكَٰفِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤﴾

(4) Если кто-либо не сможет сделать этого, то он должен поститься в течение двух месяцев без перерыва прежде, чем они прикоснутся друг к другу. А кто не способен на это, тому надлежит накормить шестьдесят бедняков. Это делается для того, чтобы вы уверовали в Аллаха и Его посланника. Таковы ограничения Аллаха, а для неверующих уготованы мучительные страдания.

Если кто-либо не сможет освободить раба из-за того, что у него нет рабов либо нет денег на их приобретение, он должен соблюдать пост

в течение двух месяцев без перерыва, прежде чем они сойдутся. А если человек не в силах выдержать такой пост, то он должен накормить шестьдесят бедняков.

Многие толкователи Корана считали, что каждого бедняка следует накормить в соответствии с принятыми в его стране обычаями. Некоторые богословы считали, что достаточно накормить каждого бедняка муддом пшеницы или половиной саа любого другого продукта, который разрешается раздавать в качестве подаяния фитр в конце месяца рамадан.

Так Мы разъясняем вам Наши законы, чтобы вы уверовали в Аллаха и Его посланника, ведь уверовать можно лишь, выполняя эти и другие законы Всевышнего. Мусульманин обязан придерживаться законов своего Господа, и в этом состоит смысл веры. Более того, благодаря этому вера усиливается, совершенствуется и крепнет.

Таковы ограничения, наложенные Аллахом, и люди не имеют права преступать эти ограничения, поскольку они обязаны соблюдать их, не допуская излишества и попустительства. Что же касается неверующих, то им уготовано мучительное наказание.

Из перечисленных выше аятов можно сделать следующие выводы:

• Аллах добр к Своим рабам и заботится о них. Он внял жалобам и мольбам обиженной женщины и избавил ее от страданий и тягот. Наряду с этим Он избавил от этих страданий всех, кого только может коснуться подобная проблема.

• Зихар подразумевает исключительно отречение мужа от законной жены, о чем свидетельствуют слова **«Те из вас, которые объявляют своих жен запретными для себя»**. Если же мужчина обязал себя не вступать в половую близость со своей рабыней, то это не считается зихаром. В этом случае мужчина должен лишь искупить содеянное, как искупается клятвопреступление, потому что он запретил себе пользоваться тем, что разрешил Аллах. То же самое относится к клятвенному отречению от еды, питья и т.п.

• Зихар не считается действительным, если мужчина объявил о нем женщине до заключения брака, так как в это время она еще не была его женой. Точно так же не действителен развод до заключения брака, как и недействительно условие, которое мужчина ставит своей будущей невесте, обещая развестись, если она нарушит его.

• Зихар запрещен шариатом, потому что Аллах назвал его предосудительной и лживой речью.

• Коранические откровения не только излагают предписания, но и раскрывает их мудрость, и поэтому Аллах сказал: **«Их жены – не матери им»**.

• Шариат не одобряет поведение мужа, который называет свою жену матерью, сестрой или другой близкой родственницей, с которой он не может состоять в браке, потому что подобное обращение имеет внешнее сходство с прегрешением.

• Мужчина обязан искупить свое прегрешение после того, как он отречется от зихара, а не сразу после того, как объявит его. Выше мы уже рассмотрели два мнения мусульманских богословов относительно того, что считается отречением от зихара.

• Для искупления этого мусульманин обязан освободить одного раба, который может быть взрослым или ребенком, мужчиной или женщиной, потому что аят имеет общий смысл.

• Если муж в состоянии освободить раба или поститься в течение двух месяцев без перерыва, то он обязан завершить искупление, прежде чем возобновит супружескую жизнь со своей женой. Если же муж для искупления греха кормит бедняков, то супругам разрешается иметь интимную близость до полного искупления.

• Мудрость повеления искупать грех до того, как возобновятся супружеские отношения, вероятно, состоит в том, что желание этого будет подталкивать мужчину поскорее искупить прегрешение.

• Для искупления необходимо накормить шестьдесят бедняков. Оно не принимается, если было накормлено меньшее число нуждающихся, поскольку Всевышний сказал: **«...тому надлежит накормить шестьдесят бедняков»**.

(5) Те, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, будут унижены, как были унижены их предшественники. Мы уже ниспослали ясные знамения, а для неверующих уготованы унизительные мучения.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحَآدُّونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ
كُبِتُواْ كَمَا كُبِتَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ
وَقَدۡ أَنزَلۡنَآ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖۚ
وَلِلۡكَٰفِرِينَ عَذَابٞ مُّهِينٞ ۝٥

Противятся Аллаху и Его посланнику, ﷺ, только грешники и ослушники, и эта вражда становится еще более ужасной, когда

человек отказывается уверовать в Аллаха и Его посланника, ﷺ, и питает ненависть к правоверным. Эти грешники будут унижены и опозорены, как были унижены и опозорены предыдущие поколения неверующих. Воистину, они получили сполна за свои злодеяния.

У них не будет оправдания перед Аллахом, потому что Он ниспослал людям неоспоримые доказательства своей правдивости. Он явил им многочисленные знамения и убедительные доводы, разъяснил истинные ценности и подлинную суть вещей. Те из людей, кто последовал за Божьим руководством, окажутся в числе преуспевших. А неверующие в знамения Аллаха вкусят унизительное наказание. Они превозносились над этими знамениями и заслужили лишь позор и унижение.

(6) В тот день Аллах воскресит их всех и поведает им о том, что они совершили. Аллах исчислил это, а они забыли. Аллах – Свидетель всякой вещи.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُم بِمَا
عَمِلُوٓا۟ ۚ أَحْصَىٰهُ ٱللَّهُ وَنَسُوهُ ۚ وَٱللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ ﴿٦﴾

В Судный день все творения будут стремительно восставать из могил, и тогда Всевышний Аллах поведает им об их добрых и злых деяниях. Он знает об этих деяниях, потому что исчислил их, т.е. записал их в Хранимой скрижали и велел почтенным ангелам-хранителям вести им счет. Люди забыли их, т.е. забыли все содеянное. Но зато Аллах исчислил их деяния, ведь Аллах – Свидетель всему сущему. Он свидетель тайному и явному, сокрытому и обнародованному. Вот почему далее Господь возвестил о Своем безграничном знании, которое объемлет все малое и великое как на небесах, так и на земле.

(7) Разве ты не знаешь, что Аллаху ведомо то, что на небесах, и то, что на земле? Не бывает тайной беседы между тремя, чтобы Он не был четвертым; или между пятью, чтобы Он не был шестым. Больше их или меньше – Он всегда с ними, где

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۖ مَا يَكُونُ مِن
نَّجْوَىٰ ثَلَٰثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا
خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ أَدْنَىٰ مِن

ذَٰلِكَ وَلَآ أَكۡثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمۡ أَيۡنَ
مَا كَانُواْۖ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُواْ يَوۡمَ
ٱلۡقِيَٰمَةِۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٌ ٧

бы они ни были. А потом, в День воскресения, Он поведает им о том, что они совершили. Воистину, Аллах знает о всякой вещи.

Под присутствием Аллаха рядом с творениями понимается всеобъемлющее знание Господа, которому доподлинно известно все, о чем переговариваются и секретничают между собой творения. Именно поэтому Всевышний сказал, что Ему известно обо всем сущем.

أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ نُهُواْ عَنِ ٱلنَّجۡوَىٰ ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا نُهُواْ عَنۡهُ وَيَتَنَٰجَوۡنَ
بِٱلۡإِثۡمِ وَٱلۡعُدۡوَٰنِ وَمَعۡصِيَتِ ٱلرَّسُولِ
وَإِذَا جَآءُوكَ حَيَّوۡكَ بِمَا لَمۡ يُحَيِّكَ بِهِ
ٱللَّهُ وَيَقُولُونَ فِيٓ أَنفُسِهِمۡ لَوۡلَا يُعَذِّبُنَا
ٱللَّهُ بِمَا نَقُولُۚ حَسۡبُهُمۡ جَهَنَّمُ
يَصۡلَوۡنَهَاۖ فَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ٨

(8) Разве ты не видел тех, кому были запрещены тайные беседы. Они возвращаются к тому, что было им запрещено, и тайно переговариваются о грехах, вражде и неповиновении Посланнику. Когда они приходят к тебе, то приветствуют тебя не так, как приветствует тебя Аллах, говоря в душе: «Почему бы Аллаху не наказать нас за то, что мы говорим?» Довольно с них Геенны! Туда они попадут, и как же скверно это место прибытия!

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا تَنَٰجَيۡتُمۡ
فَلَا تَتَنَٰجَوۡاْ بِٱلۡإِثۡمِ وَٱلۡعُدۡوَٰنِ
وَمَعۡصِيَتِ ٱلرَّسُولِ وَتَنَٰجَوۡاْ بِٱلۡبِرِّ
وَٱلتَّقۡوَىٰۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِيٓ إِلَيۡهِ
تُحۡشَرُونَ ٩

(9) О те, которые уверовали! Если уж вы тайно переговариваетесь, то не говорите о грехах, вражде и неповиновении Посланнику, а говорите о благочестии и богобоязненности и бойтесь Аллаха, к Которому вы будете собраны.

Под тайной беседой подразумевается секретный разговор двух или более людей, который может носить как благой, так и дурной характер. Аллах дозволил правоверным вести тайные беседы только в духе праведности и богобоязненности. Под праведностью понимается повиновение Аллаху и Его посланнику и соблюдение обязанностей перед Ним и Его рабами, а под богобоязненностью в данном случае подразумевается отказ от совершения грехов и прегрешений.

Правоверный мусульманин непременно всегда будет покорен воле Аллаха и станет вести беседы, будь то тайные или открытые, только о том, что приближает его к Аллаху и удаляет от Его гнева. Грешник же пренебрегает приказами Великого Аллаха и в тайне переговаривается со своими клевретами о прегрешениях, вражде и неповиновении Посланнику.

Именно так поступают лицемеры, которые проявляли неуважение к Пророку, ﷺ, даже тогда, когда приветствовали его. После этого они говорили про себя: «Почему бы Аллаху не наказать нас за то, что мы говорим?» Они думают именно так, хотя и скрывают свои мысли. Но Аллах, ведающий сокровенное и явное, сообщил правоверным о помыслах, которые таятся в их сердцах.

Эти помыслы свидетельствует об их пренебрежении к наказанию Аллаха. Отсрочка наказания успокаивает их, и они полагают, что возмездия вообще не следует опасаться. Однако Всевышний Аллах не предает забвению то, что они творят. Он лишь дает им небольшую отсрочку. И достаточно того, что они попадут в Преисподнюю, в которой собраны воедино все муки и несчастья. Грешники окажутся в их власти и будут обречены на страдания. Как же скверно это пристанище, т.е. как печален и ужасен такой исход!

В этом аяте речь идет, во-первых, о лицемерах, которые выдавали себя за верующих и обращались к посланнику Аллаха, ﷺ, с лживыми речами, делая вид, что они желают им только добра; а во-вторых, о некоторых из числа людей Писания, которые приветствовали Пророка Мухаммада, ﷺ, словами, желая ему смерти. По-арабски эти слова звучат «ас-саму алейка».

(10) Тайная беседа – от дьявола, стремящегося опечалить тех, которые уверовали. Но это нисколько не повредит им, если

إِنَّمَا ٱلنَّجْوَىٰ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ
لِيَحْزُنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَيْسَ

на то не будет соизволения Аллаха. Пусть же верующие уповают только на Аллаха.

بِضَآرِّهِم شَيْـًٔا إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

Всевышний сообщил, что тайные беседы, которые ведут враги правоверных, замышляя против них зло, строя козни и стремясь навредить им, являются порождением сатаны. Но козни сатаны слабы. Он пытается опечалить тех, которые уверовали, и в этом состоят его планы и высшая цель. Но он не повредит им, если не будет на то воли Аллаха, ведь Аллах обещал верующим защищать их и помогать им в борьбе с врагами. Всевышний сказал: **«Но злое ухищрение окружает** (или *поражает*) **только тех, кто творит зло»** (35:43).

Когда бы ни замышляли враги Аллаха, Его посланника, ﷺ, и правоверных зло против них, их козни непременно обратятся против них самих, и они не смогут навредить правоверным ничем, кроме того, что Аллах уже предопределил для них.

Пусть они полагаются на Него и верят Его обещанию. Воистину, того, кто уповает на Аллаха, Он защищает от ухищрений врагов и помогает ему во всех духовных и мирских делах.

(11) О те, которые уверовали! Когда вас просят на собраниях сесть просторнее, то садитесь просторнее, и Аллах одарит вас местом просторным. Когда же вам велят подняться, то поднимайтесь. Аллах возвышает по степеням тех из вас, кто уверовал, и тех, кому даровано знание. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا۟ فِى ٱلْمَجَٰلِسِ فَٱفْسَحُوا۟ يَفْسَحِ ٱللَّهُ لَكُمْ ۖ وَإِذَا قِيلَ ٱنشُزُوا۟ فَٱنشُزُوا۟ يَرْفَعِ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ دَرَجَٰتٍ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

Так Аллах учит Своих рабов благонравию и этикету. Если верующие собираются вместе и кому-либо из них или же запоздавшим гостям не хватает места, то присутствующие должны потесниться. Тем самым они нисколько не ущемят себя, но зато проявят заботу о своих братьях. А вознаграждение всегда является воздаянием, по

характеру схожим с благодеянием, поэтому того, кто помог своему брату обрести место на собрании, Аллах одарит местом еще более просторным.

А когда верующим велят подняться по какой-либо причине, они должны поспешно встать для того, чтобы поскорее разрешить сложившуюся ситуацию. Верно выполняют эти приказы Аллаха только те, кто обладает верой и ясными знаниями. Таких людей Он возвышает над другими в соответствии с величиной их познаний и силой их веры. Он ведает о том, что вы вершите, и воздаст каждому за его деяния: добром за добро и злом за зло. Этот аят подчеркивает превосходство праведных знаний и показывает, что они приносят плоды только тогда, когда человек соблюдает нормы поведения и руководствуется своими познаниями в делах.

(12) О те, которые уверовали! Если вы беседуете с Посланником в тайне, то предварите вашу тайную беседу милостыней. Так будет лучше для вас и чище. Но если вы ничего не найдете, то ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا نَٰجَيْتُمُ
ٱلرَّسُولَ فَقَدِّمُواْ بَيْنَ يَدَىْ نَجْوَىٰكُمْ
صَدَقَةً ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ ۚ فَإِن
لَّمْ تَجِدُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

Всевышний повелел верующим выплачивать милостыню перед тем, как они придут к посланнику Аллаха, ﷺ, для тайной беседы с ним. Это еще одно проявление мусульманского благонравия и пример того, как надлежит почитать Пророка. Подобное уважительное отношение к нему – лучше для верующих и чище, т.е. благодаря этому увеличивается награда верующих, а их души очищаются от скверны, которая проявляется, когда люди неуважительно относятся к Посланнику, ﷺ, и часто беспокоят его ради пустых бесед с глазу на глаз.

Повеление раздавать милостыню перед тем, как прийти к Пророку, ﷺ, для тайной беседы, стало мерилом для всех тех, кто ищет знаний и жаждет добра, но не уделяет внимания милостыни и пожертвованиям. Кто не стремится к добру, а просто ищет собеседника, пусть воздержится от бесполезных разговоров и не беспокоит Пророка, ﷺ.

Безусловно, повеление раздавать милостыню относилось к тем, кто был в состоянии сделать это. Тем же, кто не имел средств на по-

жертвования, Аллах не приказал совершать то, что им было не под силу. Более того, Аллах простил их и разрешил им обращаться к Пророку, ﷺ, не раздавая милостыни, на которую у них нет средств.

ءَأَشْفَقْتُمْ أَن تُقَدِّمُوا۟ بَيْنَ يَدَىْ
نَجْوَىٰكُمْ صَدَقَٰتٍ ۚ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا۟
وَتَابَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ
وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ ۚ
وَٱللَّهُ خَبِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

(13) Неужели вы боялись предварять вашу тайную беседу милостыней? Если вы не сделали этого и Аллах принял ваше покаяние, то совершайте намаз, выплачивайте закят и повинуйтесь Аллаху и Его посланнику. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

Затем Аллах принял во внимание чувства верующих и то, как трудно им было раздавать милостыню всякий раз, когда они беседовали с Пророком, ﷺ. Поэтому Аллах не стал взыскивать с них за то, что они не будут делать этого. Он освободил их от этой обязанности, но зато научил их тому, как следует чтить Пророка, ﷺ. Ведь сам смысл этого повеления заключался не в раздаче милостыни, а в том, чтобы мусульмане научились уважать и по достоинству ценить Своего Пророка, ﷺ.

Поэтому сразу после этого Всевышний велел выполнять важнейшие предписания, смысл которых заключался в совершении этих обрядов. Вы не раздали милостыни, и Аллах простил вас, потому что пожертвование было обременительным для вас. Но знайте, что подобное оправдание не всегда приемлемо, ибо не все повеления Господа обязательно должны быть легкими. Посему совершайте намаз, выполняйте его условия и обязательные предписания, придерживайтесь его ограничений и требований, а также выплачивайте закят, т.е. раздавайте определенную часть вашего имущества тем, кому повелел Аллах. Эти два обряда поклонения являются важнейшими из тех, что мы совершаем нашим телом и имуществом.

Кто совершает эти обряды надлежащим образом, тот выполняет свои основные обязанности перед Аллахом и людьми. Поэтому далее Всевышний велел повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Это – самое всеобъемлющее из коранических предписаний. При повиновении Аллаху и Его посланнику, ﷺ, мусульманин должен выполнять их приказы и запреты, верить во все, что они

сообщили, и не преступать установленные шариатом границы. А самое главное – он должен совершать все это искренне ради Аллаха, не забывая о том, что Аллах видит его. Ведь Ему известно о деяниях творений и обо всем, что кроется в их сердцах, и на основании этого знания Он будет наказывать одних и вознаграждать других.

(14) Разве ты не видел тех, которые дружат с людьми, на которых разгневался Аллах? Они не относятся ни к вам, ни к ним. Они дают заведомо ложные клятвы.

۞ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ تَوَلَّوْا۟ قَوْمًا
غَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مَّا هُم مِّنكُمْ وَلَا
مِنْهُمْ وَيَحْلِفُونَ عَلَى ٱلْكَذِبِ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

(15) Аллах приготовил для них тяжкие мучения. Воистину, скверно то, что они совершают!

أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ إِنَّهُمْ
سَآءَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

Всевышний сообщил о лицемерах, которые дружат с неверующими иудеями, христианами и язычниками, на которых разгневался Аллах и которые заслужили Его самое страшное проклятие. Аллах подчеркнул, что лицемеры не являются верующими, но они – не просто неверующие. Всевышний сказал: **«Они колеблются между этим (*верой и неверием*), но не принадлежат ни к тем, ни к другим»** (4:143).

Душой и телом они не принадлежат ни к правоверным, ни к безбожникам, потому что их души с неверующими, а тела – рядом с мусульманами. Именно так их описал Аллах. Эти люди исповедуют ложь, потому что клянутся в том, что уверовали, хотя в действительности являются безбожниками. В воздаяние этим лживым и порочным изменникам Аллах уготовил мучительное наказание, которое невозможно ни описать, ни вообразить. Воистину, скверны их злодеяния, потому что они влекут за собой гнев Аллаха, возмездие и проклятие.

(16) Они сделали свои клятвы щитом и сбили других с пути

ٱتَّخَذُوٓا۟ أَيْمَـٰنَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا۟ عَن

Аллаха. Им уготованы унизительные мучения.

سَبِيلِ ٱللَّهِ فَلَهُمۡ عَذَابٞ مُّهِينٞ ١٦

Посредством клятв они пытаются избежать порицания Аллаха, Его посланника, ﷺ, и правоверных. В результате они не только сами оказываются в заблуждении, но и сбивают с пути Аллаха окружающих. А ведь именно этот путь ведет в Райские сады блаженства, и если человек сбивается с этого пути, то он непременно оказывается на стезе, которая заканчивается в Адском Пламени.

Их постигнет унизительное наказание за то, что они сочли унизительным уверовать в Аллаха и покориться Его знамениям. Вот почему Он унизит их вечными муками. Им не будет облегчения, и не получат они отсрочки.

(17) Ни имущество, ни дети ничем не помогут им пред Аллахом. Они являются обитателями Огня и пребудут там вечно.

لَّن تُغۡنِيَ عَنۡهُمۡ أَمۡوَٰلُهُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُهُم مِّنَ ٱللَّهِ شَيۡـٔٗاۖ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ١٧

Ни имущество, ни дети не избавят их от наказания и не помогут им обрести хотя бы малую толику вознаграждения. Они будут обитателями Ада, из которого им никогда не удастся выйти. Они пребудут там вечно.

(18) В тот день, когда Аллах воскресит их всех, они станут клясться перед Ним, подобно тому, как клянутся перед вами, полагая, что это поможет им. Воистину, они – лжецы.

يَوۡمَ يَبۡعَثُهُمُ ٱللَّهُ جَمِيعٗا فَيَحۡلِفُونَ لَهُۥ كَمَا يَحۡلِفُونَ لَكُمۡۖ وَيَحۡسَبُونَ أَنَّهُمۡ عَلَىٰ شَيۡءٍۚ أَلَآ إِنَّهُمۡ هُمُ ٱلۡكَٰذِبُونَ ١٨

Кто при жизни был верен какой-либо дороге, тот и после смерти будет верен ей. В этом мире лицемеры обманывали правоверных и клянутся в том, что уверовали. Когда же наступит Судный день и Аллах воскресит людей, они будут таким же образом клясться перед Ним, полагая, что это принесет им пользу. А произойдет это потому, что неверие, лицемерие и порочные воззрения с каждым днем все больше и больше укоренялись в их сознании. В ре-

зультате они оказались обольщены и уверовали в то, что поступают правильно и непременно сумеют добиться вознаграждения. Однако воззрения их лживы, как и они сами, поскольку ложь не остается незамеченной Аллахом, которому ведомо все сокровенное и явное.

(19) Дьявол одолел их и заставил их забыть о поминании Аллаха. Они являются партией дьявола. Воистину, партия дьявола – это потерпевшие убыток.

ٱسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ ٱلشَّيْطَٰنُ فَأَنسَىٰهُمْ
ذِكْرَ ٱللَّهِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ حِزْبُ ٱلشَّيْطَٰنِ ۚ أَلَآ
إِنَّ حِزْبَ ٱلشَّيْطَٰنِ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿١٩﴾

Но сатана овладел ими, представил им злодеяния в прекрасном свете и заставил их предать забвению память об Аллахе. А ведь именно сатана был их явным супостатом, который не желает для них ничего, кроме зла. Всевышний сказал: **«Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени»** (35:6).

Они – поборники сатаны, и они непременно окажутся в убытке. Вера, земное благосостояние, семья – во всем они будут нести только тяжкий урон.

(20) Те, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, окажутся в числе самых униженных.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحَآدُّونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ
أُو۟لَٰٓئِكَ فِى ٱلْأَذَلِّينَ ﴿٢٠﴾

(21) Аллах предписал: «Победу непременно одержим Я и Мои посланники!» Воистину, Аллах – Всесильный, Могущественный.

كَتَبَ ٱللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا۠ وَرُسُلِىٓ ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ قَوِىٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾

Это – обещание и угроза Всемогущего Господа. Эта угроза обращена к тем, кто противится Ему и Его посланнику, не верует в них и ослушается их повелений. Они будут унижены и не найдут себе помощников. Как же скверен такой исход!

А обещание обращено к тем, кто уверовал в Господа и Его пророка, ﷺ, и последовал путем посланников, вступив тем самым

в партию Аллаха. А это – партия преуспевших. Их удел – помощь Аллаха, а также победа и триумф как в этом мире, так и в Последней жизни. Это обещание не будет нарушено или изменено. Правдив Всемогущий и Великий Аллах! Ничто не в силах помешать Ему сделать то, что Он решил.

(22) Среди тех, кто верует в Аллаха и в Последний день, ты не найдешь людей, которые любили бы тех, кто враждует с Аллахом и Его посланником, даже если это будут их отцы, сыновья, братья или родственники. Аллах начертал в их сердцах веру и укрепил их духом от Него. Он введет их в Райские сады, в которых текут реки, и они пребудут там вечно. Аллах доволен ими, и они довольны Им. Они являются партией Аллаха. Воистину, партия Аллаха – это преуспевшие.

لَّا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ
وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ يُوَآدُّونَ مَنْ حَآدَّ
ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَوْ كَانُوٓا۟ ءَابَآءَهُمْ
أَوْ أَبْنَآءَهُمْ أَوْ إِخْوَٰنَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۚ
أُو۟لَٰٓئِكَ كَتَبَ فِى قُلُوبِهِمُ ٱلْإِيمَٰنَ
وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ ۖ وَيُدْخِلُهُمْ
جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ
خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ رَضِىَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا۟ عَنْهُ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ حِزْبُ ٱللَّهِ ۚ أَلَآ
إِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

Вера в Аллаха и Судный день несовместима с любовью к тем, кто противится Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Истинно уверовавший непременно станет выполнять требования своей веры. Он непременно возлюбит тех, кто уверовал, и будет испытывать ненависть и вражду к тем, кто выбрал иной путь, даже если это будет его самый близкий человек. Такой должна быть подлинная вера, и только она способна принести плоды и помочь человеку добиться великой цели.

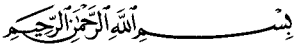
В сердцах именно таких людей Аллах начертал веру, т.е. вписал ее, укоренил и взрастил, подобно саженцу, дабы она не колебалась и не гнулась под ветрами сомнений и искушений. Именно таких людей Аллах укрепил своим духом, т.е. откровением, знанием, божественной помощью и милостью. Для них уготовано

прекрасное житие в земном мире, а в Последней жизни они окажутся в вечных Райских садах, где найдут все, чего жаждет душа и чем упивается взор. А наряду с этим они получат величайшую милость – Аллах будет доволен ими и никогда не разгневается на них. Они тоже будут довольны своим Господом и теми многочисленными почестями, щедрыми дарами и высокими наградами, которыми Он одарит их. Воистину, это вознаграждение будет безграничным!

Что же касается нечестивцев, которые считают, что уверовали в Аллаха и в Судный день, но вместе с тем питают любовь к врагам Аллаха, которые пренебрегли верой в своего Господа, то их предположения не имеют ничего общего с действительностью. Каждое утверждение обязательно должно подтверждаться фактами, а простое предположение не имеет никакой силы и не может быть принято во внимание.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАШР» («СБОР»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!



Эта сура также получила название «Бану Надыр». Так называлось крупное иудейское племя, жившее недалеко от Медины задолго до того, как Пророк Мухаммад, ﷺ, начал свою пророческую миссию. Когда же он переселился в Медину, то это племя, как и многие другие иудейские племена, отказалось уверовать в Единого Аллаха и Его посланника, ﷺ. Тогда он заключил мирный договор с иудеями, которые были соседями мусульман в Медине. Спустя шесть месяцев после битвы при Бадре Пророк приехал в поселения племени Надыр и попросил их помочь мусульманам заплатить выкуп за Амра б. Умейу ад-Дамри, который убил нескольких людей из племени аль-Киляб.

Иудеи сказали: «Мы поможем вам, Абу аль-Касым. Посиди здесь, пока мы не решим твой вопрос». Когда же они уединились для совместного принятия решения, сатана подтолкнул их на тяжкое преступление, дабы обрушить на них предписанное им несчастье. Они сговорились убить Пророка и сказали: «Кто возьмет этот камень и сбросит ее так, чтобы разбить ему голову?» Несчастный грешник по имени Амр б. Джуххаш вызвался на это дело. Тогда Салам б. Мишкам сказал: «Не делайте этого. Клянусь Аллахом, его оповестят о вашем заговоре, и тогда мы первыми разорвем заключенный с ним договор».

Господь тотчас ниспослал Пророку, ﷺ, откровение о планах иудеев. Посланник Аллаха, ﷺ, встал и спешно отправился в Медину. Сподвижники догнали его и сказали: «Ты встал так, что мы даже не заметили этого». Он поведал им о заговоре иудеев, а затем отправил к ним послание со следующим повелением: «Покиньте Медину и никогда более не поселяйтесь в ней. Я даю вам десять дней, и если обнаружу вас здесь по истечении этого срока, то отрублю вам головы».

В течение нескольких дней иудеи готовились к переселению. Но затем один из лицемеров по имени Абдуллах б. Убей б. Салул отправил им письмо, в котором написал: «Не покидайте своих домов. У меня есть две тысячи человек, которые готовы укрыться в вашей крепости и умереть за вас. Племя Курейза и ваши союзники из племени Гатфан также готовы помочь вам».

Старейшина племени Надыр Хуай б. Ахтаб понадеялся на обещанную ему поддержку и написал посланнику Аллаха, ﷺ, следующее послание: «Мы не оставим своих домов, посему делай все, что тебе вздумается». Услышав об этом, посланник Аллаха возвеличил Аллаха, а его сподвижники тотчас приготовились к сражению. Знамя мусульман понес Али б. Абу Талиб.

Иудеи обосновались в своих крепостях, отбиваясь камнями и стрелами. Курейзиты, сторонники Абдуллаха б. Убейа и союзники из Гатфана предательски отвернулись от них. Посланник Аллаха, ﷺ, окружил поселения иудеев и приказал своим сподвижникам начать вырубать и сжигать их пальмовые деревья. Осознав, в каком положении они оказались, иудеи написали Пророку, ﷺ, послание, в котором согласились покинуть Медину. Пророк, ﷺ, снял блокаду и позволил им собраться и уехать вместе со своими семьями и всем, что смогут унести их верблюды, кроме оружия. Так он овладел имуществом и оружием иудеев. Трофеи целиком достались Пророку, ﷺ, и были предназначены для нужд мусульман.

Пророк, ﷺ, не стал делить военную добычу на пять частей, как это полагается делать с трофеями, потому что Аллах даровал ему эту добычу без борьбы. Мусульмане не седлали своих лошадей и не прилагали усилий для достижения победы. Пророк, ﷺ, изгнал иудеев в Хейбар вместе с их предводителем Хуайем б. Ахтабом. А мусульмане овладели их землями, жилищами и оружием. Среди трофеев оказалось пятьдесят кольчуг, пятьдесят шлемов и триста сорок мечей. Таково краткое описание событий, упомянутых в этой суре.

(1) Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле. Он – Могущественный, Мудрый.

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١﴾

Все обитатели небес и земли славят Аллаха, восхваляют Его безупречные качества, поклоняются Ему и смиряются пред Его могуществом. Среди Его прекрасных имен – Могущественный, Мудрый. Все сущее подчинено Его власти, и для Него нет ничего трудного и невозможного. Его творения и повеления преисполнены мудрости, поскольку Он ничего не творит ради забавы, ниспосылает только полезные предписания и вершит только то, чего требует Его божественная мудрость.

هُوَ ٱلَّذِىٓ أَخۡرَجَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡ
أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ مِن دِيَٰرِهِمۡ لِأَوَّلِ
ٱلۡحَشۡرِۚ مَا ظَنَنتُمۡ أَن يَخۡرُجُواْۖ وَظَنُّوٓاْ
أَنَّهُم مَّانِعَتُهُمۡ حُصُونُهُم مِّنَ ٱللَّهِ
فَأَتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِنۡ حَيۡثُ لَمۡ يَحۡتَسِبُواْۖ
وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ ٱلرُّعۡبَۚ يُخۡرِبُونَ
بُيُوتَهُم بِأَيۡدِيهِمۡ وَأَيۡدِي ٱلۡمُؤۡمِنِينَ
فَٱعۡتَبِرُواْ يَٰٓأُوْلِي ٱلۡأَبۡصَٰرِ ۝٢

(2) Он – Тот, Кто изгнал неверующих людей Писания из их жилищ при первом сборе. Вы не думали, что они уйдут. Они же полагали, что их крепости защитят их от Аллаха. Но Аллах настиг их оттуда, откуда они не предполагали, и бросил в их сердца страх. Они разрушают свои дома собственными руками и руками верующих. Прислушайтесь же к назиданию, о обладающие зрением!

Он даровал победу Своему посланнику, ﷺ, над неверующими людьми Писания и изгнал племя Надыр из облюбованных ими жилищ и мест за их вероломство и измену. Иудеи собрались и покинули Медину, но это было лишь первым сбором и изгнанием из тех, что им предстояло пережить при жизни Пророка Мухаммада, ﷺ. Кораническое откровение указывало на то, что и в будущем иудеев ожидали сборы и изгнания. И это предсказание сбылось, когда сначала Пророк Мухаммад, ﷺ, изгнал иудеев из Хейбара, а затем Умар б. аль-Хаттаб велел оставшимся иудеям покинуть земли этого поселения.

О мусульмане! Вы даже не предполагали, что они уйдут из родных домов, потому что иудейские поселения были хорошо укреплены и неприступны, да и сами иудеи за крепостными стенами были довольно сильны. Они надеялись, что крепости защитят их от Аллаха, и полагались на собственную мощь. Они были обольщены собой и считали, что никто не сможет одолеть их. Но Аллах всемогущ и способен одолеть любое воинство. Ни крепости, ни башни не способны защитить людей от Него. В такой борьбе ни мощь, ни оборона не могут принести никакой пользы.

Всевышний Аллах настиг их оттуда, откуда они и не ожидали, и поселил в их сердцах страх. Страх и ужас – это величайшее оружие Аллаха, которое нельзя одолеть ни числом, ни умением, ни мощью, ни силой. Иудеи предполагали, что брешью в их обороне

могут стать крепости, за которыми они чувствовали себя спокойно. Всякий же, кто полагается на что-либо, помимо Аллаха, непременно лишится поддержки Господа. И всякий, кто предается кому-либо, помимо Аллаха, лишь взваливает на свои плечи тяжелое бремя.

Поэтому удар с небес поразил самое уязвимое место иудеев – их сердца. А ведь именно сердца являются местом, где покоятся стойкость и терпение, упадок духа и слабость. И вот развеялись мощь и сила иудеев, а их место заняли слабость, отчаяние и трусость, от которых они уже не могли избавиться. Именно это стало причиной их поражения.

Иудеи сами разрушали свои дома и подстрекали к этому верующих. Они поступали так, потому что посланник Аллаха, ﷺ, позволил им взять с собой лишь то, что смогут унести верблюды. Тогда они решили поломать крыши своих домов, которые некогда берегли и которыми любовались, и стали подстрекать верующих к тому, чтобы они тоже разрушали их дома и крепости. Они сами были виноваты в своем несчастии и вредили только самим себе.

В этом назидание для всех, кто обладает проницательным умом и здравым рассудком. Описанное выше событие наглядно свидетельствует о том, как Аллах поступает с противниками истины и рабами низменных страстей. Могущество не принесло пользы иудеям, а укрепления не сумели защитить их, когда Всевышний Аллах подверг их наказанию за содеянные грехи. Однако смысл этого назидания очень велик и не ограничивается конкретным случаем.

Обсуждаемое нами откровение подразумевает повеление размышлять над этим назиданием, а следовательно, проводить аналогию между схожими фактами, задумываться над вытекающими из них законами и размышлять над их смыслом и мудростью. Благодаря этому совершенствуется человеческий ум, развивается сознание, усиливается вера и достигается подлинное представление о сути вещей.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что иудеи не получили сполна должного наказания и что их страдания были облегчены.

(3) Если бы Аллах не предписал им исход, то Он непременно наказал бы их в этом мире. А в Последней жизни им уготованы мучения в Огне.

وَلَوْلَآ أَن كَتَبَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمُ ٱلْجَلَآءَ لَعَذَّبَهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِى ٱلْءَاخِرَةِ عَذَابُ ٱلنَّارِ ﴿٣﴾

Если бы Аллах не предначертал им покинуть родные места и не предопределил это заранее, то их постигло бы совершенно иное возмездие и наказание. Но предопределение Аллаха непреложно. И хотя иудеев миновала мучительная кара в этом мире, им уготовано наказание огнем в жизни будущей. А насколько страшны эти муки ведомо одному Аллаху. Пусть они не думают, что уже вкусили наказания сполна и выстрадали свою долю страданий, ибо Аллах приготовил для них в Последней жизни еще более ужасное и невыносимое наказание.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَآقُّوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ ۖ وَمَن يُشَآقِّ ٱللَّهَ فَإِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٤﴾

(4) Это – за то, что они воспротивились Аллаху и Его посланнику. Если же кто-либо противится Аллаху, то ведь Аллах суров в наказании.

Они заслужили это наказание, потому что откололись от Аллаха и Его посланника, т.е. испытывали неприязнь к вере, сражались против нее и усердно ослушались ее требований. А ведь Аллах сурово наказывает тех, кто отказывается от повиновения Ему и враждует с Ним.

مَا قَطَعْتُم مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَآئِمَةً عَلَىٰٓ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ ٱللَّهِ وَلِيُخْزِىَ ٱلْفَـٰسِقِينَ ﴿٥﴾

(5) Срубили ли вы финиковые пальмы или оставили их стоять на их стволах – на то было соизволение Аллаха, дабы опозорить нечестивцев.

Иудеи из племени Надыр порицали посланника Аллаха и мусульман за то, что те срубали пальмы и другие деревья. Они считали, что мусульмане бесчинствуют на их земле, и вменяли им это в преступление. Тогда Всевышний Аллах сказал, что мусульмане лишь выполняли повеление Господа для того, чтобы опозорить грешников. Господь побудил их срубать и сжигать пальмы, чтобы тем самым покарать, посрамить и унизить неверующих, дабы те узрели свое полное бессилие. Иудеи не смогли защитить свои деревья и спасти их, несмотря на то, что именно финиковые плантации некогда служили опорой их власти.

Согласно наиболее достоверному толкованию, арабское слово «лина» (зд. «пальмы») относится ко всем разновидностям пальмовых деревьев.

Такой была участь племени Надыр, и таким было их наказание в мирской жизни. Затем Всевышний Аллах сообщил о тех, кому досталось имущество и владения иудеев, и сказал:

(6) К добыче, которую Аллах вернул Своему Посланнику, вы не скакали рысью ни на конях, ни на верблюдах, но Аллах дарует Своим посланникам власть, над кем пожелает. Аллах способен на всякую вещь.

وَمَآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِۦ مِنْهُمْ فَمَآ
أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ
وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُۥ عَلَىٰ مَن
يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾

О мусульмане! Аллах даровал Своему посланнику, ﷺ, владения и богатство племени Надыр, которое прежде обитало в этих поселениях. Вы не готовились к этому сражению заранее, не прилагали особых усилий и не загоняли своих верховых животных. Стоило Аллаху вселить страх в сердца ваших врагов, как они сдались на вашу милость. Поистине, Аллах дарует Своим посланникам власть, над кем пожелает. Его власть и могущество безграничны, и посему никто не в силах воспротивиться Его воле, и никто не обретет мощи без Его соизволения.

Военные трофеи, которые достаются мусульманам без боя либо от сбежавшего напуганного противника, на языке мусульманского богословия называются фей («нечто возвращенное»). Они получили такое название, потому что неверующие, которые не достойны вкушать блага Аллаха, возвращают их мусульманам, которым по праву принадлежат земные блага.

(7) Добыча, которую Аллах вернул Своему посланнику от жителей селений, принадлежит Аллаху, Посланнику, родственникам *Пророка*, сиротам, бедным и путникам, дабы не досталась она богатым среди вас. Берите же то, что дал вам

مَّآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِۦ مِنْ أَهْلِ
ٱلْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِى ٱلْقُرْبَىٰ
وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ
كَىْ لَا يَكُونَ دُولَةًۢ بَيْنَ ٱلْأَغْنِيَآءِ

Посланник, и сторонитесь того, что он запретил вам. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах суров в наказании.

مِنكُمۚ وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمۡ عَنۡهُ فَٱنتَهُواْۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ٧

Закон о фейе распространяется на все подобные случаи, потому что Аллах сказал: «Добыча, которую Аллах вернул Своему посланнику от обитателей селений». Здесь имеются в виду любые селения, независимо от того, были они завоеваны во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, или после его смерти, во времена правления мусульманских эмиров. Фей распределяется между Аллахом и Его посланником, родственниками Посланника, ﷺ, сиротами, бедняками и путниками. Это откровение похоже на следующий аят из суры «аль-Анфаль»: **«Знайте, что если вы захватили трофеи, то пятая часть их принадлежит Аллаху, Посланнику, близким родственникам** *Посланника*, **сиротам, беднякам и путникам»** (8:41).

Таким образом, фей делится на пять частей. Одна пятая принадлежит Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и расходуется на нужды мусульман в целом. Одна пятая достается родственникам Пророка, ﷺ, и поровну распределяется между мужчинами и женщинами из рода Хашима и рода аль-Мутталиба, где бы они ни жили. Добыча распределяется только между потомками Хашима и аль-Мутталиба, а остальные представители рода Абд Манафа не имеют на нее прав, потому что только род аль-Мутталиба присоединился к роду Хашима в ущелье и помогал Пророку Мухаммаду, ﷺ, когда курейшиты договорились бойкотировать его родственников и начали враждовать с ними. Поэтому посланник Аллаха, ﷺ, сказал о роде аль-Мутталиба: «Они не покидали меня ни во времена невежества, ни в эпоху ислама».

Одна пятая часть фея раздается неимущим сиротам, которыми считаются несовершеннолетние дети, потерявшие своих отцов. По одной пятой части также получают бедняки и путники, которые не имеют средств к существованию на чужбине.

Всевышний распределил добычу так, дабы она не досталась богатым и зажиточным людям. Если бы не было этого мудрого законоположения, то богачи распределили бы трофеи между собой, а беспомощным беднякам не досталось бы ни гроша. Подобная не-

справедливость принесла бы много зла, обо всех тяжких последствиях которого известно одному лишь Аллаху.

Если же люди повинуются воле Аллаха и придерживаются законов шариата, то они обретают неисчислимые блага. Поэтому Аллах ниспослал правоверным всеобщее правило и сказал: «Берите то, что дал вам Посланник, и сторонитесь того, что он вам запретил». Это распространяется как на мусульманские убеждения, так и на законы шариата. Каждый раб Аллаха обязан целиком и полностью повиноваться велениям Пророка Мухаммада, ﷺ, и руководствоваться его наставлениями, а любое нежелание соглашаться с ними противозаконно. Решение Пророка, ﷺ, по какому-либо вопросу равносильно решению Самого Аллаха, и никто ни при каких обстоятельствах не имеет права противиться воле Посланника, ﷺ, или ставить чье-либо мнение превыше его слов.

Затем Господь велел правоверным страшиться Его, потому что благодаря этому раб Божий укрепляет свою душу и сердце, благоустраивает свою мирскую и Последнюю жизнь и обретает вечное счастье и великий удел. А лишаясь набожности и благочестия, человек обрекает себя на бесконечные несчастья и страдания. Вот почему Всевышний велел бояться Его. Поистине, Он сурово карает тех, кто не испытывает страха перед Ним и уступает своим низменным желаниям.

(8) А также бедным мухаджирам, которые были изгнаны из своих жилищ и *лишены* своего имущества. Они стремятся к милости Аллаха и довольству и помогают Аллаху и Его посланнику. Они являются правдивыми.

لِلْفُقَرَآءِ ٱلْمُهَـٰجِرِينَ ٱلَّذِينَ أُخْرِجُوا۟
مِن دِيَـٰرِهِمْ وَأَمْوَٰلِهِمْ يَبْتَغُونَ
فَضْلًا مِّنَ ٱللَّهِ وَرِضْوَٰنًا وَيَنصُرُونَ
ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ
ٱلصَّـٰدِقُونَ ﴿٨﴾

Затем Всевышний поведал, что мудрость и причина предписания распределять фей среди перечисленных пяти категорий состоит в том, что именно они более других достойны заботы и поддержки. Среди них были мухаджиры, которые ради обретения благосклонности Аллаха и любви Его посланника, ﷺ, переселились в Медину, покинули родину, оставили облюбованные ими жилища и расста-

лись с близкими родственниками, любимыми людьми и нажитым богатством.

Они суть правдивые, которые заслужили этот эпитет, потому что выполняли все требования веры и непрестанно подтверждали свою убежденность праведными деяниями и усердным поклонением Творцу. Они не были похожи на тех, кто называл себя верующим, но избегал борьбы, отказывался переселиться на пути Аллаха и не предался поклонению Ему.

(9) А те, которые жили в доме (*Медине*) и обрели веру до них, любят переселившихся к ним и не ощущают никакой нужды к тому, что даровано им. Они отдают им предпочтение перед собой, даже если они сами нуждаются. А те, кто убережся от собственной скупости, являются преуспевшими.

وَٱلَّذِينَ تَبَوَّءُو ٱلدَّارَ وَٱلْإِيمَـٰنَ مِن
قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا
يَجِدُونَ فِى صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ
أُوتُوا۟ وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ
كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۚ وَمَن يُوقَ شُحَّ
نَفْسِهِۦ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ
ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٩﴾

На часть военной добычи имели право и ансары, т.е. уверовавшие жители Медины. Это – племена аль-Аус и аль-Хазрадж, которые по доброй воле покорились Аллаху и Его посланнику. Они искренне возлюбили Пророка Мухаммада, ﷺ, дали ему надежный кров, приняли решение защищать его от любых врагов и превратили свой город в родной дом для уверовавших переселенцев в то время, как все другие земли были очагом войны, язычества и зла.

Все, кто стремился помочь религии Аллаха, примыкал к помощникам Аллаха и Его посланника – ансарам. Это продолжалось до тех пор, пока ислам не окреп и не начал распространяться по свету. И тогда мусульмане начали покорять людские сердца знанием, верой и Кораном, а страны – мечами и оружием.

Говоря о прекрасных качествах ансаров, Всевышний Аллах подчеркнул, что они возлюбили переселившихся к ним мусульман, потому еще раньше они возлюбили Аллаха и Его посланника, ﷺ, и всех, кого любит Аллах и кто помогает Его религии. Они не испытывали никакой тяги к тому, что было отдано мухаджирам, и не за-

видовали той милости, которой Аллах одарил мухаджиров, и тем достоинствам, которыми Он наделил только их. Все это свидетельствует о том, что ансары были великодушными людьми, а злоба и зависть не находили места в их сердцах.

Этот аят свидетельствует о превосходстве мухаджиров над ансарами, во-первых, потому что Аллах упомянул о мухаджирах раньше, а во-вторых, потому что Он сообщил, что ансары не питают зависти к тому, чем одарены мухаджиры. Бесспорно, Всевышний Аллах почтил мухаджиров вознаграждением, которого не получили ни ансары, ни все остальные. И это справедливо, потому что они не только помогали Пророку, но и переселились на пути Аллаха.

Однако и ансары не были лишены достоинств, которыми они превзошли других. Одним из этих достоинств было то, что они великодушно отдают своим переселившимся братьям и сестрам предпочтение пред собой, хотя сами находятся в стесненном положении. Если человек отдает предпочтение другому перед собой, то его щедрость и великодушие достигли совершенства. Он готов пожертвовать своим богатством и одарить другого, даже если сам нуждается в нем и даже если находится в стесненном положении.

Эти черты присущи только людям с благородным нравом, которые любят Всевышнего Аллаха сильнее, чем собственные страсти и земные удовольствия. Примером этого служит история одного из ансаров, по поводу которого и было ниспослано это откровение. Когда в его доме заночевали гости, он предпочел накормить их, а сам со своей женой и детьми лег спать голодным.

Подобному великодушию противоположны корысть и эгоизм. Великодушие – похвально, а корысть и эгоизм заслуживают порицания, потому что являются проявлениями скупости и алчности. Те, кто наделен великодушием, избавлены от алчности, и они непременно обретут успех. Конечно же, речь идет о тех, кто оградил свою душу не только от алчности, но и от других пороков. Если человеку удается избавиться от них, то он смиряется перед повелениями Аллаха и Его посланника, ﷺ, и покорно выполняет их. Ему становится чуждо все, что запретил Аллах, даже если душа испытывает к этому тягу и влечение. Он начинает расходовать свое имущество на пути Аллаха, стремясь снискать Его благосклонность и обрести вечное блаженство. Воистину, всего этого лишены те, которые не могут оградить себя от алчности и пороков. Они погрязают в них и скупятся на добрые дела, а ведь именно это является источником всякого зла.

Таким образом, в этих аятах Всевышний упомянул о пречистых сподвижниках Пророка – мухаджирах и ансарах. Они были великими имамами мусульманской общины, которые удостоились почестей и наград и опередили всех, кто был до них и кто пришел после них. Благодаря своим делам и своей вере они стали лучшими среди мусульман и первыми среди богобоязненных верующих.

(10) А те, которые пришли после них, говорят: «Господь наш! Прости нас и наших братьев, которые уверовали раньше нас! Не насаждай в наших сердцах ненависти и зависти к тем, кто уверовал. Господь наш! Воистину, Ты – Сострадательный, Милосердный».

وَٱلَّذِينَ جَآءُو مِنۢ بَعۡدِهِمۡ
يَقُولُونَ رَبَّنَا ٱغۡفِرۡ لَنَا وَلِإِخۡوَٰنِنَا
ٱلَّذِينَ سَبَقُونَا بِٱلۡإِيمَٰنِ وَلَا
تَجۡعَلۡ فِي قُلُوبِنَا غِلّٗا لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ
رَبَّنَآ إِنَّكَ رَءُوفٞ رَّحِيمٌ ١٠

Идти путем сподвижников и руководствоваться их примером является честью для всех последующих поколений. Поэтому Всевышний сказал, что последователи мухаджиров и ансаров говорят: «Господи наш! Прости нас и наших братьев, которые уверовали раньше нас!» Эта молитва подчеркивает не только стремление мусульман заслужить прощение, но и их доброе отношение к остальным правоверным. Они молятся за сподвижников Пророка, ﷺ, а также за их верующих предшественников и правоверных последователей. В этом состоит одно из превосходств истинной веры: верующие помогают друг другу и молятся друг за друга. Их объединяет вера, которая призывает мусульман питать друг к другу братские чувства. А одним из проявлений мусульманского братства является мольба друг за друга и взаимная любовь.

Вот почему мусульмане молят Господа не насаждать в их сердцах ни капли ненависти к их братьям по вере. Когда же этого скверного чувства нет, его место занимает любовь к правоверным, дружба с ними, неподдельная благожелательность к ним и все, что обязан испытывать один верующий к другому.

Всевышний назвал мусульман, которые обратились в ислам после сподвижников, верующими. А слова их молитвы свидетельствуют о том, что сподвижников Пророка и их последователей объ-

единяет единая вера и общие воззрения. Этой чести удостаиваются истинные последователи Пророка и сторонники единой общины, потому что никто иной в полной мере не обладает упомянутыми выше качествами.

Праведные мусульмане всегда признают свои ошибки и грехи, молят о прощении за себя и за других и просят Аллаха избавить их от ненависти и злобы к своим верующим братьям. Обо всем этом свидетельствуют слова, с которыми они взывают к Аллаху. Воистину, эти слова проникнуты любовью друг к другу. Эта любовь заставляет мусульман желать для своих братьев того же, чего они желают для себя, и питать к ним искренние и нежные чувства, независимо от того, далеко они или близко, живы они или умерли. Этот священный аят учит тому, как правоверные должны соблюдать свои обязанности друг перед другом.

Затем Господь подчеркнул, что они заканчивают свою молитву, обращаясь к Аллаху Его прекрасными именами – Сострадательный, Милосердный. Эти два благородных имени Аллаха указывают на совершенство Его милости, сострадания и добродетели по отношению к Его творениям, величайшим проявлением которых является Его помощь Своим рабам в соблюдении ими обязанностей перед Ним и людьми.

Таким образом, Всевышний отметил достоинства и качества праведных мусульман – мухаджиров, ансаров и их последователей. Именно они заслужили право на военную добычу, которая целиком и полностью расходуется на благо ислама, и были удостоены многих великих почестей. Господи! По милости Своей и великодушию сделай нас в их числе!

(11) Разве ты не видишь, что лицемеры говорят своим неверующим братьям из числа людей Писания: «Если вас изгонят, то мы уйдем вместе с вами и никогда никому не подчинимся против вас. А если с вами сразятся, то мы обязательно поможем вам». Аллах свидетельствует о том, что они являются лжецами.

۞ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ نَافَقُواْ
يَقُولُونَ لِإِخْوَٰنِهِمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنْ
أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ
لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ
أَحَدًا أَبَدًا وَإِن قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ
وَٱللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿١١﴾

Всевышний выразил свое удивление поступкам лицемеров, которые пообещали своим собратьям из числа людей Писания помощь и поддержку и подтолкнули их на противостояние правоверным. Лицемеры обещали иудеям не бросать их в трудную минуту, даже если их будут укорять или запугивать. Они обещали оказать им помощь и поддержку даже в том случае, если мусульмане решатся сразиться с ними. Но Аллах – свидетель тому, что они лгут, обольщая своих собратьев лживыми обещаниями.

(12) Если они будут изгнаны, то те не уйдут вместе с ними. Если с ними сразятся, то они не помогут им. А если даже они помогут им, то повернут вспять, после чего уже никто не поможет им.

لَئِنْ أُخْرِجُوا۟ لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ
وَلَئِن قُوتِلُوا۟ لَا يَنصُرُونَهُمْ وَلَئِن
نَّصَرُوهُمْ لَيُوَلُّنَّ ٱلْأَدْبَـٰرَ ثُمَّ لَا
يُنصَرُونَ ﴿١٢﴾

Они нередко поступают так, потому что ложь – черта их характера, обман и обольщение – их жизненные принципы, а лицемерие и трусость – их удел. Поэтому Аллах назвал их слова лживыми и предвозвестил их предательство и измену. И действительно, все произошло именно так, как предсказал Аллах. Он поведал, что если иудеи будут покидать свои дома, то лицемеры не последуют за ними, потому что они любят родные места, не готовы терпеть тяготы сражений и не привыкли выполнять данные ими обещания. Их сердцами овладеют трусость и малодушие, и они бросят своих собратьев в беде в тот час, когда те более всего будут нуждаться в их помощи. А если они и придут, то обязательно повернут вспять.

Последняя фраза является предположением, которому не дано сбыться. Никто не поможет противникам ислама, поскольку лицемеры ни за что не станут сражаться на их стороне, а Всевышний Аллах не окажет им поддержки.

(13) Воистину, они страшатся вас в сердцах сильнее, чем Аллаха, поскольку они являются людьми непонимающими.

لَأَنتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِى صُدُورِهِم مِّنَ
ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا
يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

О верующие! Причина их измены и предательства в том, что они боятся вас сильнее, чем Аллаха. Они боятся творений, которые даже самим себе не способны причинить вред или принести пользу, и забывают о Всемогущем Творце, Который распоряжается добром и злом, Который одних одаряет милостью, а других лишает ее.

А все дело в том, что они не разумеют истинной сути вещей и не думают о последствиях. Воистину, здравый рассудок призывает людей страшиться Аллаха, надеяться на Него и любить Его сильнее, чем кого бы то ни было иного, а свои чувства к творениям ставить в зависимость от своих чувств к Всевышнему Творцу.

(14) Они не станут сражаться с вами вместе, разве что в укрепленных селениях или из-за стен. Меж собой у них жестокая вражда. Ты полагаешь, что они едины, но сердца их разобщены. Это потому, что они – люди неразумные.

لَا يُقَٰتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِى قُرًى
مُّحَصَّنَةٍ أَوْ مِن وَرَآءِ جُدُرٍ ۚ بَأْسُهُم
بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ ۚ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا
وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا
يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾

Даже объединившись вместе они не станут решительно сражаться с вами, разве что находясь в укрепленных селениях или за высокими стенами и ограждениями. Вот тогда, возможно, они окажут вам сопротивление. Но это не говорит об их мужестве, потому что они будут полагаться не на самих себя, а на крепости и стены. Воистину, это – величайший позор.

Меж собой у них жестокая вражда, но причина этого не в слабости их рук и не в недостатке мощи, а в слабости их веры и отсутствии единства. Ты полагаешь, что они едины, когда видишь, как они собираются вместе и делают вид, что помогают друг другу. Но в действительности сердца их разобщены, разрозненны и переполнены взаимной враждой, потому что они лишены разума и здравого смысла.

Если бы они обладали способностью здраво мыслить, то не отдали бы предпочтения худшему перед лучшим и не избрали бы для себя самый скверный удел. Их цели были бы общими, сердца – сплоченными, а сами они оказывали бы друг другу поддержку и помощь как в духовных, так и в мирских делах. Но лицемеры избра-

ли для себя иной путь, так же как и брошенные ими в трудный час иудеи, которым Аллах отомстил за Своего посланника и которых Он посрамил уже в этом мире.

كَمَثَلِ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ۖ ذَاقُوا۟ وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

(15) Они подобны своим недавним предшественникам, которые вкусили пагубность своих деяний и которым уготованы мучительные страдания.

Они подобны неверующим курейшитам, в глазах которых сатана приукрасил их деяния, а затем ничем не помог им. А ведь он обещал им: «Сегодня никто из людей не одолеет вас. Воистину, я буду по соседству». Но когда два отряда увидели друг друга, он повернул вспять и сказал: **«Я не причастен к вам. Воистину, я вижу то, чего вы не видите»** (8:48).

Курейшитов обольстило их численность и сила, но все это ни принесло им успеха и не избавило их от Божьей кары. Доблестно и кичливо они направлялись на сражение при Бадре, считая, что сумеют одолеть посланника Аллаха и верующих. Однако Аллах даровал победу Своему пророку и верующим: они порубили старейшин и вождей неверующих и захватили в плен многих из них. А остальные язычники смогли спастись лишь бегством. Так они вкусили пагубность своих деяний и тяжкие последствия своего распутства и многобожия. Таков их удел в этой жизни, а в будущей им уготована мучительная кара.

كَمَثَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ إِذْ قَالَ لِلْإِنسَٰنِ ٱكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّنكَ إِنِّىٓ أَخَافُ ٱللَّهَ رَبَّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٦﴾

(16) Они подобны дьяволу, который говорит человеку: «Не веруй!» Когда же тот становится неверующим, он говорит: «Я не причастен к тебе! Я боюсь Аллаха, Господа миров».

Что же касается лицемеров, то они подобны сатане, который говорит человеку: «Не веруй!» Тем самым сатана приукрашивает в глазах человека неверие, а когда тот поддается соблазну и встает на путь неверия и вечного несчастья, то сатана, некогда призывавший

его к этому, ничем не помогает ему и отрекается от него. Он признается, что не способен избавить человека от мук и страданий и принести ему пользу даже размером с одну крупинку.

(17) Концом тех и других станет попадание в Огонь, в котором они пребудут вечно. Таково воздаяние беззаконникам!

فَكَانَ عَـٰقِبَتَهُمَآ أَنَّهُمَا فِى ٱلنَّارِ
خَـٰلِدَيْنِ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُا۟
ٱلظَّـٰلِمِينَ ﴿١٧﴾

Сатану, который призывает к неверию и неповиновению Аллаху, и людей, которые последовали за ним, ожидает одинаковый исход. Они окажутся в Адском Огне, в котором пребудут вечно. Всевышний сказал: **«Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени»** (35:6). Такова участь нечестивцев, которые предались несправедливости и неверию. Каждый из них получит наказание, соразмерное с тяжестью совершенных им грехов.

Таково отношение сатаны к собственным клевретам. Вначале он обольщает их и призывает последовать его путем, на котором их не ожидает ничего, кроме зла и вреда, а когда они попадают в его сети и над ними нависает погибель, он отрекается от них и оставляет их наедине с вечными муками. Унижен и посрамлен будет всякий, кто последует за сатаной, ибо Аллах предостерег Своих рабов от этого, предупредил их о пагубных последствиях этого и поведал им о задачах и целях их явного врага. Поэтому всякий, кто повинуется сатане, восстает против здравого разума и не имеет никакого оправдания.

(18) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха, и пусть душа посмотрит, что она приготовила на завтрашний день. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах ведает о том, что вы совершаете.

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ
وَلْتَنظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۖ وَٱتَّقُوا۟
ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

(19) Не будьте подобны тем, которые забыли Аллаха, и Он за-

وَلَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ نَسُوا۟ ٱللَّهَ

ставил их забыть самих себя. Они являются нечестивцами.

فَأَنسَىٰهُمْ أَنفُسَهُمْ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿١٩﴾

Всевышний повелел Своим верующим рабам придерживаться того, к чему их обязывает их вера, а именно – бояться Аллаха в уединении и всенародно, каждый миг и в любом положении, соблюдать Его повеления и не преступать Его ограничений, размышлять над тем, что приносит им пользу, а что наносит урон, а также над добрыми и злыми деяниями, за которые у них потребуют отчет в День воскресения.

Воистину, если люди устремят свои взоры и сердца к Последней жизни и задумаются над своим местом в ней, то они станут усердно совершать добрые дела, снося все препоны и преграды, возникающие на их пути, сворачивающие их с него и мешающие им продвигаться вперед. А если они будут помнить о том, что Аллах ведает об их деяниях и что ни одно из них не сокроется от Него и не будет потеряно или предано забвению, то они непременно бросят все свои силы на совершение праведных поступков.

Этот священный аят учит людей оценивать свои деяния и быть требовательными к себе. Он учит их осознавать свои ошибки, не повторять их и искупать их искренним покаянием, а также избегать путей, ведущих к грехам и ослушанию Господа. Он также заставляет их задуматься над своими упущениями, дабы они приложили усилия для того, чтобы исправить их, испрашивая при этом помощи у Всемогущего Создателя.

Человек должен всегда сравнивать милость и добродетель Аллаха по отношению к нему со своими упущениями, потому что подобное осознание своего долга перед Аллахом подталкивает человека в лоно праведности. А тот, кто пренебрегает этим, лишается великого добра и уподобляется людям, которые забыли Аллаха и пренебрегли Его поминанием и выполнением своих обязанностей перед Ним. Они посвятили свою жизнь удовольствиям и низменным страстям, но не оказались в числе преуспевших и не извлекли из своих дел никакой пользы. Более того, Аллах заставил их забыть самих себя и пренебречь всем, что могло принести им пользу и выгоду. Их деяния затерялись, и они погубили как свою мирскую, так и будущую жизни. Это – величайший самообман, последствия которого невозможно исправить и раны которого не-

возможно залечить, потому что люди эти – закоренелые грешники, уклонившиеся от повиновения своему Господу и затерявшиеся в омуте грехов.

(20) Обитатели Огня не равны обитателям Рая. Обитатели Рая являются преуспевшими.

لَا يَسْتَوِيٓ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ وَأَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ ۚ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ هُمُ ٱلْفَآئِزُونَ ﴿٢٠﴾

Могут ли быть равны те, кто боялся Аллаха, задумывался над тем, что его ожидает завтра, и заслужил Райские сады и беззаботное бытие в кругу пророков, правдивых верующих, павших мучеников, благочестивых праведников и всех тех, кого облагодетельствовал Аллах, и те, кто пренебрег поминанием своего Творца и Кормильца и своими обязанностями перед Ним и кто был несчастен в земном мире и заслужил страшную кару после смерти. Воистину, первые добьются успеха, а последние окажутся в убытке.

(21) Если бы Мы ниспослали этот Коран горе, то ты увидел бы, как она смиренно раскалывается от страха перед Аллахом. Такие притчи Мы приводим людям для того, чтобы они поразмыслили.

لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُۥ خَٰشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ ٱللَّهِ ۚ وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَٰلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

Вняв тому, что Всевышний Аллах изложил в Своем писании и что Он приказал и запретил Своим рабам, люди обязаны устремиться к выполнению Его предписаний, даже если их сердца так же черствы и тверды, как могучие горы. Ибо, если бы Коран был ниспослан на какую-либо гору, ты увидел бы, как она смиренно раскалывается от страха перед Аллахом. Это говорит о том, какое сильное воздействие оказывает Коран на человеческие сердца.

Его проповеди самые проникновенные, а его приказы и запреты самые верные и мудрые. Они доступны для душ и необременительны для тел, лишены противоречия и взаимоисключающих концепций, в них нет непреодолимых трудностей и принуждения.

И, наконец, они пригодны для любой страны и для любой эпохи и приемлемы для каждого человека.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что Он приводит людям притчи и разъясняет им, что им дозволено, а что запрещено, дабы они поразмыслили над Его знамениями. Ведь перед тем, кто размышляет над знамениями Аллаха, раскрывается сокровищница знаний. Ему становятся ясны пути добра и зла, и он начинает обретать благородный нрав и превосходные качества и избавляться от пороков. Поэтому ничто не принесет человеку больше пользы, чем размышление над Кораном и постижение глубокого смысла его аятов.

(22) Он – Аллах, и нет божества, кроме Него, Ведающего сокровенное и явное. Он – Милостивый, Милосердный.

هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ۖ هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

В этом и в последующих аятах упоминаются многие прекрасные имена и возвышенные качества Аллаха, обладающие великим и глубоким смыслом. Господь сообщил, что Он – Единственный Бог, заслуживающий обожествления и поклонения. Помимо Него, нет иного истинного божества, потому что Его совершенство абсолютно, Его милость всеобъемлюща, а Его власть безгранична. Все иные объекты обожествления недостойны даже крупицы поклонения, ибо они беспомощны, преисполнены недостатков и не способны принести пользу ни себе, ни другим. А затем Всевышний Господь напомнил о том, что обладает совершенным знанием обо всем зримом и незримом, а также безграничной милостью, которая осеняет все живое и сущее.

(23) Он – Аллах, и нет божества, кроме Него, Властелина, Святого, Пречистого, Оберегающего, Хранителя, Могущественного, Могучего, Гордого. Пречист Аллах и далек от того, что они приобщают в сотоварищи.

هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْمَلِكُ ٱلْقُدُّوسُ ٱلسَّلَٰمُ ٱلْمُؤْمِنُ ٱلْمُهَيْمِنُ ٱلْعَزِيزُ ٱلْجَبَّارُ ٱلْمُتَكَبِّرُ ۚ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾

Господь еще раз подчеркнул, что божественность и право на поклонение присущи только Ему одному, ибо среди Его прекрасных имен – Властелин, т.е. небесный и земной миры находятся в Его власти и нуждаются в Его поддержке; Святой и Пречистый, т.е. лишенный любых пороков и недостатков и обладающий совершенными качествами, благодаря которым Он более кого бы то ни было достоин почитания и возвеличивания; Хранитель, т.е. подтверждающий правдивость своих пророков и посланников неопровержимыми доказательствами и ясными знамениями, которые они являли своим народам; Могущественный, т.е. никто не в силах одолеть Его либо воспротивиться Его воле, потому что Он господствует надо всем сущим и правит всеми творениями; Могучий, Чья божественная власть распространяется на всех рабов и который властен унизить великих и обогатить бедных; Гордый, Которому присущи высокомерие и величие и который превыше несправедливости, угнетения и других пороков.

Аллах превыше того, что придают Ему в сотоварищи. Эти слова в самом широком смысле указывают на то, что Всевышний Аллах далек от того, что думают о Нем многобожники и противники истинной религии.

(24) Он – Аллах, Творец, Создатель, Дарующий облик. У Него – самые прекрасные имена. Славит Его то, что на небесах и на земле. Он – Могущественный, Мудрый.

هُوَ ٱللَّهُ ٱلْخَٰلِقُ ٱلْبَارِئُ ٱلْمُصَوِّرُ ۖ لَهُ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

Среди Его прекрасных имен – Творец, Создатель, Дарующий облик. Эти прекрасные эпитеты свидетельствуют о том, что Он сотворил Вселенную и единовластно правит ею в соответствии со Своим предопределением. Никто иной не способен на это, а потому никто не разделяет с Ним эти божественные права.

У Него – самые прекрасные имена. Этих имен настолько много, что их не возможно пересчитать. Только Аллах знает абсолютно все свои имена и эпитеты, но все они прекрасны и совершенны. Они свидетельствуют о возвышенных качествах Господа, которые лишены недостатков и изъянов. Прелесть их в том, что Аллах любит

эти имена и любит тех, кто любит эти имена, а также любит, когда творения взывают к Нему посредством этих имен.

Эти прекрасные эпитеты и возвышенные качества присущи Ему одному. Обитатели небес и земли нуждаются в Нем, славят Его и молят Его о помощи, а Он одаряет их по Своей милости и щедрости в полном соответствии с божественной мудростью. Все это свидетельствует о совершенстве Всевышнего Аллаха, к прекрасным именам которого относятся имена Могущественный и Мудрый. Стоит Ему пожелать чего-либо, как желаемое сбывается, однако это непременно заключает в себе мудрость и приносит пользу.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУМТАХАНА» («ИСПЫТУЕМАЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ
عَدُوِّى وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَآءَ تُلْقُونَ
إِلَيْهِم بِٱلْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُواْ بِمَا
جَآءَكُم مِّنَ ٱلْحَقِّ يُخْرِجُونَ ٱلرَّسُولَ
وَإِيَّاكُمْ أَن تُؤْمِنُواْ بِٱللَّهِ رَبِّكُمْ إِن
كُنتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَٰدًا فِى سَبِيلِى
وَٱبْتِغَآءَ مَرْضَاتِى تُسِرُّونَ إِلَيْهِم
بِٱلْمَوَدَّةِ وَأَنَا۠ أَعْلَمُ بِمَآ أَخْفَيْتُمْ وَمَآ
أَعْلَنتُمْ وَمَن يَفْعَلْهُ مِنكُمْ فَقَدْ ضَلَّ
سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿١﴾

(1) О те, которые уверовали! Не берите врага Моего и врага вашего своим покровителем и помощником. Вы открываетесь им с любовью, хотя они не веруют в истину, которая явилась вам. Они изгоняют Посланника и вас за то, что вы веруете в Аллаха, вашего Господа. Если вы выступили, чтобы сражаться на Моем пути и снискать Мое довольство, то не питайте к ним любви в тайне. Я знаю то, что вы скрываете, и то, что вы обнародуете. А кто из вас поступает так, тот сбился с прямого пути.

По мнению многих толкователей Корана, эти аяты были ниспосланы по поводу Хатыба б. Абу Балтаа. Когда посланник Аллаха, ﷺ, готовился к походу на Мекку, Хатыб написал мекканским язычникам письмо, в котором сообщил им о планах Пророка, ﷺ. Хатыб не усомнился в вере в Аллаха, и его поступок не был проявлением двуличия и лицемерия. Он пошел на этот шаг для того, чтобы курейшиты благосклонно отнеслись к его семье, которая проживала в Мекке. Он отправил письмо в Мекку с женщиной, а Всевышний сообщил об этом Своему посланнику, ﷺ. Тогда Пророк, ﷺ, приказал догнать женщину до того, как она достигнет Мекки, и отнять у нее письмо. Он укорил Хатыба за его поступок, но, выслушав его оправдания, простил его.

В ниспосланных по этому поводу аятах Всевышний строго запретил верующим дружить с неверующими, будь то язычники

или кто-либо иной. Он запретил заводить с ними теплую дружбу, сообщив, что это несовместимо с истинной верой и правым путем Божьего возлюбленного, пророка Ибрахима. Кроме того, это противоречит и здравому разуму, который побуждает человека всеми силами остерегаться врагов, которые не щадят сил в борьбе со своими противниками и готовы воспользоваться любой возможностью для того, чтобы навредить им.

О правоверные! Эти слова обращены к вам, дабы вы совершали то, чего требует ваша вера, любили верующих и были враждебны к вашим врагам, ибо они суть враги Аллаха. Не вступайте в дружбу с врагами Моими и вашими. Вы предлагаете им свою дружбу, стремитесь обзавестись тесными связями с ними и добиться их расположения, а это непременно приведет к тому, что вы полюбите их и станете помогать им. А тогда вы покинете лоно веры и сами окажетесь в числе неверующих.Человек, который дружит с неверующими, лишен мужества, иначе он не стал бы благосклонно относиться к своим самым злостным врагам, не желающим для него ничего, кроме зла, и выступающим против его Господа и Покровителя, который желает для него только добра, учит его добру и велит ему совершать добро.

О верующие! Неверующие отреклись от истины, которая явилась к вам, и уже только поэтому заслуживают вашей вражды и ненависти. Нет большего противоречия и противостояния, чем ваше противостояние с теми, которые отвергли устои религии Аллаха и вместе с тем считают, что именно вы сбились с верного пути. Они отреклись от истины, в которой невозможно усомниться. А посему они лишены доводов и неспособны доказать вам правдивость своих утверждений. Более того, простого представления об истине достаточно, чтобы раскрыть всю лживость и порочность их воззрений.

Из-за своей неистовой вражды к вам они изгоняют Посланника, ﷺ, и вас из ваших очагов и родных мест. Вы ни в чем не провинились перед ними – дело в том, что вы веруете в Единого Господа, поклоняться Которому обязаны все творения, ибо Он воспитал их и одарил их Своими милостями, часть которых они могут узреть, а часть которых сокрыта от их глаз. Вы покорно согласились выполнять свою важнейшую обязанность перед Ним, а они отвратились от нее и начали враждовать с вами, вынудив вас бросить свои дома.

Где же вера, мужество и разум тех, кто дружит с неверующими, непременно обладающих такими чертами, когда и где бы они ни жили? Воистину, удержать их от противоборства с правоверными может лишь страх или могучая сила.

Если вы стремитесь превознести Слово Аллаха и бороться ради этого, то поступайте так, как подобает поступать верующим: любите своих братьев по убеждениям и питайте вражду к своим врагам. Это и есть величайшая борьба во имя Аллаха и лучший способ приблизиться к Нему и снискать Его благосклонность.

Как же можете вы утаивать дружеские чувства к неверующим, зная, что Аллаху ведомо все, что вы таите или обнародуете?! Вы можете скрыть тайны своих сердец от верующих, но их не сокрыть от Аллаха, Который непременно воздаст рабам за их добрые и злые деяния. А кто из вас станет и впредь питать дружеские чувства к неверующим, не внимая предостережению Господа, тот отклонился от той стези, по которой его побуждают ступать шариат, здравый разум и человеческое достоинство.

(2) Если они случайно встретятся с вами, то они окажутся вашими врагами, будут вредить вам своими руками и языками и захотят, чтобы вы стали неверующими.

إِن يَثْقَفُوكُمْ يَكُونُوا۟ لَكُمْ أَعْدَآءً
وَيَبْسُطُوٓا۟ إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُم
بِٱلسُّوٓءِ وَوَدُّوا۟ لَوْ تَكْفُرُونَ ﴿٢﴾

Всевышний решил возбудить в верующих чувство ненависти к неверующим и поведал о том, что они также питают злобу и вражду к мусульманам. Если при встрече им представится возможность причинить мусульманам вред, то они не станут скрывать своей ненависти и будут вредить им своими десницами и языками. Они будут сражаться, бороться и браниться для того, чтобы мусульмане стали неверующими. Воистину, именно это является целью и задачей неверующих.

(3) Ни ваши родственники, ни ваши дети не помогут вам. В День воскресения Он рассудит между вами. Аллах видит то, что вы совершаете.

لَن تَنفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَآ أَوْلَـٰدُكُمْ ۚ
يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣﴾

Если вы станете оправдываться и скажете, что дружите с ними из-за своих родственных связей или богатства, то знайте, что в День воскресения ни родственники ваши, ни дети не помогут вам спастись от наказания Аллаха, и Он вынесет Свой справедливый приговор. Вот почему вас предостерегают от дружбы с неверующими, которая не принесет вам ничего, кроме вреда.

(4) Прекрасным примером для вас были Ибрахим (*Авраам*) и те, кто был с ним. Они сказали своему народу: «Мы отрекаемся от вас и тех, кому вы поклоняетесь вместо Аллаха. Мы отвергаем вас, и между нами и вами установились вражда и ненависть навеки, пока вы не уверуете в одного Аллаха». Лишь только Ибрахим (*Авраам*) сказал своему отцу: «Я обязательно буду просить для тебя прощения, но я не властен помочь тебе перед Аллахом. Господь наш! На Тебя одного мы уповаем, к Тебе одному мы обращаемся, и к Тебе предстоит прибытие.

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيٓ
إِبْرَٰهِيمَ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥٓ إِذْ قَالُوا۟
لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءَٰٓؤُا۟ مِنكُمْ وَمِمَّا
تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ
وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ ٱلْعَدَٰوَةُ
وَٱلْبَغْضَآءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ
وَحْدَهُۥٓ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَٰهِيمَ لِأَبِيهِ
لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَآ أَمْلِكُ لَكَ مِنَ
ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ ۖ رَّبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا
وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٤﴾

О правоверные! Ибрахим и его уверовавшие последователи были образцом праведности, и если вы последуете их путем, то сумеете обрести много добра. Именно поэтому вам велено искренне и преданно следовать за ними. Они отреклись от своих соплеменников и их языческих идолов. А затем они самым ярким образом провозгласили о своей вражде к ним и сказали: «В сердцах мы испытываем к вам ненависть, а наши тела готовы к вражде с вами. Мы не питаем к вам былой любви – отныне ее место заняла ненависть, у которой нет конца и предела. Она отделяет нас от вас навеки, пока вы беснуетесь в пучинах неверия и пока вы не уверуете в Единого Аллаха. Если же вы уверуете в Единого Аллаха, то мы забудем о вражде и ненависти, ибо возлюбим вас всей душой».

О верующие! Пророк Ибрахим и его праведные последователи преподали вам прекрасный урок того, как надо исповедовать правую веру и религию единобожия и как надо поклоняться Единому Аллаху. Лишь только Ибрахим сказал своему отцу: «Я непременно буду молиться о прощении для тебя, хотя и не могу хоть чем-то помочь тебе перед Аллахом». Отец пророка Ибрахима Азар остался язычником, отказавшись уверовать в Аллаха и воспротивившись Его воле. Ибрахим призвал его уверовать в Господа и не поклоняться ложным богам, но тот отверг его призыв. Тогда Ибрахим сказал ему, что будет молить Аллаха в надежде, что Господь услышит его молитвы.

Но вы, верующие, не должны руководствоваться этим поступком Ибрахима, который молился Аллаху за язычника. Вы не можете молиться за них, оправдываясь тем, что следуете примеру пророка Ибрахима. У Ибрахима было оправдание на этот счет, ибо Всевышний сказал: **«А молитва Ибрахима (*Авраама*) о прощении для его отца была всего лишь исполнением обещания, которое он ему дал. Когда же ему стало ясно, что его отец является врагом Аллаха, он отрекся от него»** (9:114).

Вы должны брать пример с того, как Ибрахим и уверовавшие вместе с ним искренне молились Аллаху, уповали на Него и раскаивались в собственной немощи и в своих упущениях. Они говорили: «Господи наш! Мы надеемся и твердо верим, что Ты поможешь нам обрести добро и удалишь от нас зло. Мы обращаемся к Тебе, т.е. повинуемся Тебе и стремимся всеми своими деяниями приблизиться к Тебе и снискать Твое благоволение. Мы обязуемся усердствовать в совершении благих дел, ибо знаем, что каждому из нас предстоит вернуться к Тебе. Отныне мы будем готовиться к тому часу, когда предстанем пред Тобой, и будем стараться вершить только то, что приблизит нас к Тебе.

(5) Господь наш! Не делай нас искушением для тех, которые не веруют. Господь наш, прости нас, ведь Ты – Могущественный, Мудрый».

رَبَّنَا لَا تَجۡعَلۡنَا فِتۡنَةٗ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ
وَٱغۡفِرۡ لَنَا رَبَّنَآۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلۡعَزِيزُ
ٱلۡحَكِيمُ ٥

Не делай нас искушением для неверующих, т.е. не позволяй им властвовать над нами из-за наших грехов, дабы они не смогли причинить нам зла и отвратить нас от истинной веры. Ведь если они

увидят, что одерживают над нами верх, то еще больше увязнут в неверии. Они сочтут, что они следуют верным путем, а мы находимся в заблуждении, и это увеличит их неверие и нечестие.

Господи, прости нам наши грехи и злодеяния, наши проступки и упущения, ведь Ты – Могущественный, Мудрый. Благодаря Твоему могуществу Ты властвуешь над всем сущим, а благодаря Твоей мудрости Ты расставляешь все по своим местам. Господи! Твоим властным решением и по Твоей мудрости даруй нам победу над нашими врагами, отпусти нам наши прегрешения и избавь нас от пороков.

(6) Они были прекрасным примером для вас – для тех, кто надеется на Аллаха и на Последний день. А если кто-либо отвернется, то ведь Аллах – Богатый, Достохвальный.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
لِّمَن كَانَ يَرْجُواْ ٱللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْآخِرَ ۚ
وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَنِيُّ
ٱلْحَمِيدُ ﴿٦﴾

Всевышний еще раз призвал правоверных быть верными дороге Своего возлюбленного Ибрахима и его последователей. Но далеко не каждому удается следовать их примеру, ибо Аллах облегчает эту задачу только для тех, кто надеется на Него и на Судный день. Воистину, вера и надежда на Его вознаграждение помогают человеку справиться с самыми сложными обязанностями. Благодаря им даже нечто большое и трудное становится малым и легким. Твердое убеждение заставляет Божьего раба идти по стопам своих праведных собратьев, пророков и посланников. Более того, верующий начинает испытывать в этом острую необходимость.

А если кто-либо отвратится от повиновения Аллаху и не станет руководствоваться примером Его посланников, то он не причинит этим вреда никому, кроме себя самого, а тем более ничем не навредит Аллаху, ведь Он ни в ком не нуждается. Среди Его прекрасных имен – Богатый и Достохвальный. Его богатство безгранично и неиссякаемо, благодаря чему Он абсолютно не нуждается в Своих творениях. Его божественное существо, возвышенные качества и мудрые деяния – все это заслуживает величайшей хвалы.

(7) Может быть, Аллах установит дружбу между вами и теми,

۞ عَسَى ٱللَّهُ أَن تَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ

с кем вы враждуете. Аллах – Всемогущий. Аллах – Прощающий, Милосердный.

ٱلَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً ۚ وَٱللَّهُ قَدِيرٌ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

Всевышний вновь подчеркнул, что верующие обязаны питать вражду к язычникам и многобожникам лишь до тех пор, пока они поклоняются ложным богам и не веруют в Единого Аллаха. Если же они отрекутся от этого и примут правую веру, то между ними возродится любовь и братство.

О верующие! Не теряйте надежды на то, что они уверуют. Аллах способен установить дружбу между вами и теми, с кем вы враждуете. Мудрое решение всегда является следствием какой-либо причины, и причиной вашей дружбы с ними будут их вера и покаяние. Аллах всемогущ, и нет такого греха, которого бы Он не мог простить. Нет ни одного порока, которого бы Он не мог скрыть. Именно поэтому кораническое откровение гласит: **«Скажи Моим рабам, которые излишествовали во вред самим себе: “Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, Аллах прощает грехи полностью, ибо Он – Прощающий, Милосердный”»** (39:53).

Этот аят указывает на то, что среди многобожников и неверующих есть и такие, которые примут ислам, хотя пока они являются врагами правоверных. Сколько же примеров этого есть в истории! А хвала за это надлежит одному только Аллаху!

Когда были ниспосланы эти аяты, и верующим было велено питать вражду к неверующим, праведные сподвижники Пророка, ﷺ, тотчас бросились выполнять его. Они даже стали каяться в том, что поддерживали родственные связи с некоторыми из своих родственников, остававшихся язычниками, полагая, что Аллах запретил им это. Поэтому далее Он сообщил, что запрет на дружбу с неверующими не требует от верующих разрывать родственные связи с каждым из них.

(8) Аллах не запрещает вам быть добрыми и справедливыми с теми, которые не сражались с вами из-за религии и не изгоняли вас из ваших жилищ. Воистину, Аллах любит беспристрастных.

لَّا يَنْهَىٰكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ لَمْ يُقَٰتِلُوكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَٰرِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوٓا۟ إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾

Аллах не запрещает вам навещать язычников и неверующих, будь то ваши родственники или нет, оказывать им помощь и отвечать им добром на добро и справедливостью на справедливость, если они не сражаются с вами из-за вашей веры и не изгоняют вас из ваших домов. Вы не совершаете греха, когда поддерживаете с ними добрые отношения, и в этом нет ничего плохого.

Говоря о том, как мусульманин должен относиться к неверующим родителям, Всевышний Аллах сказал: **«А если они будут сражаться с тобой, чтобы ты приобщил ко Мне сотоварищей, о которых у тебя нет знаний, то не повинуйся им, но сопровождай их в этом мире по-доброму и следуй путем тех, кто обратился ко Мне» (31:15).**

(9) Аллах запрещает вам дружить только с теми, которые сражались с вами из-за религии, выгоняли вас из ваших жилищ и способствовали вашему изгнанию. А те, которые берут их себе в помощники и друзья, являются беззаконниками.

إِنَّمَا يَنْهَىٰكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ قَٰتَلُوكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَٰرِكُمْ وَظَٰهَرُوا۟ عَلَىٰٓ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٩﴾

Правоверным запрещается дружить с теми, кто сражается против них по причине своей враждебности к религии Аллаха и ее верным последователям. Он запрещает вам потакать им, любить их и проявлять к ним теплые чувства как словом, так и делом. Что же касается доброго отношения к таким людям, то мусульманин может делать им добро, если он при этом не питает к ним любви и не соглашается с их злодеяниями. Более того, подобное отношение к ним является одним из проявлений добродетели по отношению к родственникам, людям и вообще Божьим творениям, которая поощряется Всевышним Господом.

А кто дружит с ними, тот является нечестивцем и несправедливым человеком, причем тяжесть этого нечестия и несправедливости зависит от того, насколько сильна дружба человека с неверующими. Если он всей душой любит врагов Аллаха, то это является великим неверием, которое выводит его из лона ислама. Если же дружба с ними и любовь к ним не столь сильны, то человек остает-

ся мусульманином, но совершает грех, который порой может быть очень страшным и тяжким.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا جَآءَكُمُ ٱلْمُؤْمِنَٰتُ مُهَٰجِرَٰتٍ فَٱمْتَحِنُوهُنَّ ۖ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَٰنِهِنَّ ۖ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى ٱلْكُفَّارِ ۖ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۖ وَءَاتُوهُم مَّآ أَنفَقُواْ ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَن تَنكِحُوهُنَّ إِذَآ ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۚ وَلَا تُمْسِكُواْ بِعِصَمِ ٱلْكَوَافِرِ وَسْـَٔلُواْ مَآ أَنفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔلُواْ مَآ أَنفَقُواْ ۚ ذَٰلِكُمْ حُكْمُ ٱللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

(10) О те, которые уверовали! Когда к вам прибывают переселившиеся верующие женщины, то подвергайте их испытанию. Аллаху лучше знать об их вере. Если вы узнаете, что они являются верующими, то не возвращайте их неверующим, ибо им не дозволено жениться на них, а им не дозволено выходить замуж за них. Возвращайте им (*неверующим*) то, что они потратили *на брачный дар*. На вас не будет греха, если вы женитесь на них после уплаты их вознаграждения (*брачного дара*). Не держитесь за узы с неверующими женами и требуйте назад то, что вы потратили *на брачный дар*. И пусть они (*неверующие*) требуют то, что они потратили *на брачный дар*. Таково решение Аллаха. Он решает между вами. Аллах – Знающий, Мудрый.

Условия Худейбийского мира обязывали Пророка, ﷺ, возвращать язычникам всех мусульман, которые сбегут от них в Медину. Текст мирного договора носил общий характер и распространялся как на мужчин, так и на женщин.

Аллах не запретил Своему посланнику, ﷺ, возвращать в руки неверующих мужчин, чтобы он мог выполнить свои обязательства и не нарушить мира, который сам по себе принес мусульманам большую пользу.

Однако Господь запретил возвращать к неверующим уверовавших женщин, потому что подобный шаг мог повлечь за собой много вредных последствий. Аллах велел мусульманам испыты-

вать переселившихся к ним мусульманок в том случае, если они усомнятся в искренности их веры, дабы различить между теми, кто предан Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и теми, кто переселился только ради того, чтобы встретиться с мужем, просто переехать в другой город или обрести иную мирскую выгоду.

Если выяснялось, что переселившиеся женщины преследовали исключительно мирские цели, то Аллах предписал возвращать их к неверующим, дабы выполнить условия договора и не повлечь дурных последствий. Если же было очевидно или выяснялось в результате испытания, что они уверовали искренне, то их нельзя было отправлять обратно, ибо неверующим не дозволено жениться на них, а верующим женщинам не дозволено выходить замуж за неверующих.

Таким образом, Аллах принял во внимание и значительную пагубность последствий того, что правоверные мусульманки могут быть возвращены к язычникам, и обязательство мусульман возвращать переселившимся к ним верующих, и приказал заботиться об уверовавших женщинах и не возвращать их к неверующим, а взамен – отправлять к ним их неверующих жен и отдавать им брачный дар (махр), который они потратили на жен, которых лишились.

Более того, Он разрешил мусульманам жениться на них, даже несмотря на то, что у них были неверующие мужья, но при условии, что мусульмане заплатят своим будущим женам полагающийся брачный дар и будут обеспечивать их надлежащим образом.

Мусульманка не имеет права выходить замуж за неверующего, и мусульманин не может жениться на неверующей, пока те не отрекутся от неверия. Исключением являются лишь женщины из числа людей Писания, на которых Аллах разрешил жениться мусульманам-мужчинам. А если мусульманам запрещено находиться с неверующими в браке, то им тем более не дозволено вступать в такой брак.

О правоверные! Когда вы будете отправлять своих неверующих жен к неверующим, то потребуйте вернуть вам то, что вы заплатили своим бывшим женам в качестве брачного дара. Если же неверующие станут удерживать то, что они должны вернуть вам, то вам разрешается вычесть эту сумму из тех денег, что вы должны неверующим за то, что их бывшие жены бросили их после обращения в ислам.

Этот аят свидетельствует о том, что если муж вынужден прервать супружескую жизнь со своей женой, то имеет право на воз-

мещение этого. Если же после заключения брака кто-либо сообщает о том, что муж по причине молочного родства или по какой-либо иной причине не может состоять в браке со своей женой, то сообщивший об этом должен выплатить мужу сумму, потраченную им на брачный дар.

Так Аллах изложил и разъяснил вам свое волеизъявление. Среди Его прекрасных имен – Знающий и Мудрый. Он ведает о том, какие законы приемлемы для вас, и утверждает их для вас благодаря Своей мудрости и Своему милосердию.

(11) Если какая-либо из ваших жен ушла от вас к неверующим, после чего вы получили военную добычу, то отдайте тем, жены которых ушли, потраченное ими на брачный дар. Бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете.

وَإِن فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى
ٱلْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَـَٔاتُواْ ٱلَّذِينَ
ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُم مِّثْلَ مَآ أَنفَقُواْ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِيٓ أَنتُم بِهِۦ
مُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

Ранее мы уже говорили о том, что неверующие удерживали у мусульман часть денег за то, что их бывшие жены переселились к мусульманам. Поэтому верующим было предписано выплачивать израсходованную на брачный дар сумму денег тем мужьям, жены которых ушли к неверующим, из военной добычи. А наряду с этим верующим было велено страшиться Аллаха, поскольку вера в Господа требует от человека непрестанно страшиться Его и блюсти благочестие.

(12) О Пророк! Если к тебе придут верующие женщины, чтобы присягнуть в том, что они не будут приобщать сотоварищей к Аллаху, красть, прелюбодействовать, убивать своих детей, покрывать клеветой то, что между их руками и ногами, и ослушаться тебя в благих делах, то прими у них присягу

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِذَا جَآءَكَ ٱلْمُؤْمِنَـٰتُ
يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰٓ أَن لَّا يُشْرِكْنَ بِٱللَّهِ
شَيْـًٔا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا
يَقْتُلْنَ أَوْلَـٰدَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَـٰنٍ
يَفْتَرِينَهُۥ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ

и попроси у Аллаха прощения для них. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

وَلَا يَعْصِينَكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُنَّ ٱللَّهَ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

Условия, которые перечислены в этом аяте, называются «присягой верующих женщин», которые присягали Пророку, ﷺ, на верность, обязуясь до конца своих дней выполнять все предписания, касающиеся как мужчин, так и женщин. А что касается мужчин, то на них возлагались несколько большие обязанности, что было связано с их положением и возможностями.

Пророк неукоснительно исполнял то, что ему повелел Аллах, и если к нему приходили женщины и клялись выполнять эти условия, то он принимал от них присягу, поддерживал их добрым словом и молил Аллаха простить их упущения и сделать их праведницами.

При этом верующие женщины клялись, что не будут приобщать к Аллаху сотоварищей и будут поклоняться только одному Господу; не будут красть и прелюбодействовать, как это часто делали арабские язычники; не будут убивать своих детей, как поступали язычники во времена невежества, когда заживо закапывали новорожденных девочек; не будут возводить навет на своих мужей и других людей; и не будут ослушаться предписаний Пророка, который велел совершать только благое и предостерегал от всего дурного. Именно поэтому он запретил женщинам громко рыдать на похоронах, рвать на себе одежду, царапать свое лицо и взывать так, как это делали в доисламские времена невежества.

Если же они будут верны этому, то прими их присягу и проси Аллаха простить их упущения, дабы души их стали еще чище, ведь Аллах прощает грешников и принимает покаяния кающихся, а Его милость объемлет всякую вещь и осеняет всякую тварь.

(13) О те, которые уверовали! Не дружите с теми, на кого разгневался Аллах. Они потеряли надежду на Последнюю жизнь, как потеряли ее неверующие обитатели могил (или *как неве-*

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَوَلَّوْاْ قَوْمًا غَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُواْ مِنَ ٱلْءَاخِرَةِ كَمَا يَئِسَ ٱلْكُفَّارُ مِنْ

أَصۡحَٰبِ ٱلۡقُبُورِ ١٣

***рующие потеряли надежду на воскрешение обитателей могил*).**

О верующие! Если вы действительно уверовали в своего Господа и желаете снискать Его благосклонность и избежать Его гнева, то не водите дружбу с теми, на кого прогневался Аллах, ибо Он прогневался на них только из-за их неверия, в чем бы оно ни проявлялось. Они лишились всех благ в Последней жизни и не получат в ней доброго удела. Остерегайтесь дружбы с ними, ибо в противном случае вы станете одобрять их злодеяния и их поклонение ложным богам и сами лишитесь добра в Последней жизни и утратите надежду на жизнь после смерти, как утратили ее неверующие, что в могилах. Они уже вступили в мир иной, узрели истинную суть вещей и поняли, что там для них нет ни счастья, ни добра.

Некоторые толкователи Корана считали, что неверующие утратили всякую надежду на Последнюю жизнь, потому что отреклись от нее и не уверовали в нее. Поэтому не удивительно, что они совершают злодеяния, которые вызывают гнев Аллаха и влекут за собой мучительное наказание. Они не веруют в жизнь после смерти, как и не веруют в то, что лежащие в могилах усопшие будут возвращены к Всевышнему Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АС-САФФ» («РЯДЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле. Он – Могущественный, Мудрый.

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١﴾

Это – напоминание о величии и неограниченной власти Всеблагого и Всевышнего Господа, которому покорно все сущее. Его одного славят и восхваляют обитатели небес и земли. Ему одному они поклоняются, и Его одного они молят о помощи. Перед Его могуществом и господством смиряются все творения. Он творит и повелевает только в соответствии со Своей божественной мудростью.

(2) О те, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете?

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

(3) Велика ненависть Аллаха к тому, что вы говорите то, чего не делаете.

كَبُرَ مَقْتًا عِندَ ٱللَّهِ أَن تَقُولُوا۟ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

Отчего вы говорите о добре, призываете творить его и, может быть, даже хвалитесь им, тогда как сами не претворяете этого в жизнь? Отчего вы учите людей избегать зла и, может быть, даже делаете вид, что далеки от него, тогда как сами погрязли в пороках и злодеяниях? Разве подобает верующим поступать таким образом? Кто может быть более ненавистным Аллаху, чем тот, кто провозглашает то, чего не выполняет сам?

Всякий, кто учит людей добру, должен быть в числе первых, кто совершает его. А тот, кто предостерегает других от зла, должен в первую очередь сам избегать его. Всевышний сказал: **«Неужели вы станете призывать людей к добродетели, предав забвению самих себя, ведь вы же читаете Писание? Неужели вы не образуми-**

тесь?» (2:44). А пророк Шуейб сказал: **«Я не хочу отличаться от вас и совершать то, что я запрещаю совершать вам»** (11:88).

(4) Воистину, Аллах любит тех, которые сражаются на Его пути рядами, словно они – прочное строение.

إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلَّذِينَ يُقَـٰتِلُونَ
فِى سَبِيلِهِۦ صَفًّا كَأَنَّهُم بُنْيَـٰنٌ
مَّرْصُوصٌ ﴿٤﴾

Аллах вдохновил Своих рабов на борьбу на Его пути и научил их тому, как ее следует вести. Вступая в битву, верующие должны сражаться плотными, стройными рядами, дабы в их рядах не было бреши. Благодаря такому боевому порядку бойцы будут чувствовать, что все они находятся в равном положении, смогут лучше поддерживать и вдохновлять друг друга, будут вселять страх в сердца своих врагов.

Пророк Мухаммад, ﷺ, перед каждым сражением всегда выстраивал своих сподвижников так, чтобы каждый боец и каждое подразделение знали свою позицию и не надеялись на других. Благодаря этому они успешно выполняли боевую задачу и добивались цели. Более того, благодаря подобной постановке вопроса можно довести до конца любое начинание и достичь совершенства.

(5) Вот сказал Муса (*Моисей*) своему народу: «О мой народ! Почему вы причиняете мне страдания, зная, что я послан к вам Аллахом?» Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِۦ يَـٰقَوْمِ لِمَ
تُؤْذُونَنِى وَقَد تَّعْلَمُونَ أَنِّى رَسُولُ
ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ ۖ فَلَمَّا زَاغُوٓا۟ أَزَاغَ ٱللَّهُ
قُلُوبَهُمْ ۚ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ
ٱلْفَـٰسِقِينَ ﴿٥﴾

Соплеменники пророка Мусы совершали злодеяния и обижали своего посланника и словом, и делом. А ведь Божий посланник заслуживает уважения и почитания. Более того, люди обязаны повиноваться его решениям и неукоснительно исполнять его повеления. Те же, которые причиняют ему обиды и страдания, лишены всяко-

го стыда и совести, ибо они позволяют себе обижать того, кто сделал им больше добра, чем кто бы то ни было иной, не считая Аллаха. Тем самым они уклоняются от прямого пути после того, как он стал им ясен.

Когда же соплеменники Мусы сознательно уклонились от истины, Аллах совратил их сердца. Таким было возмездие Аллаха за тот дерзкий выбор, которым они довольствовались. Аллах не наставил их на прямой путь, потому что они не были достойны благосклонности и милости. Их уделом было злое возмездие, ибо Аллах не ведет прямым путем нечестивцев, которые непрестанно грешат и бесчинствуют и сами не стремятся встать на правый путь.

Этот аят указывает на то, что если Аллах вводит в заблуждение некоторых из Своих рабов, то этим Он не проявляет несправедливости к ним, и грешники не имеют права оправдываться этим. Воистину, они сами избегали света Божьего руководства, несмотря на то, что им была ясна истина. Поэтому наказание Аллаха за уклонение от прямого пути и глубокое заблуждение является справедливым, и об этом сказал Всевышний: **«Мы отворачиваем их сердца и взоры, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии»** (6:110).

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ يَٰبَنِىٓ
إِسْرَٰٓءِيلَ إِنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُم
مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَىَّ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ
وَمُبَشِّرًۢا بِرَسُولٍ يَأْتِى مِنۢ بَعْدِى
ٱسْمُهُۥٓ أَحْمَدُ ۖ فَلَمَّا جَآءَهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ
قَالُوا۟ هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٦﴾

(6) А вот Иса (*Иисус*), сын Марьям (*Марии*), сказал: «О сыны Исраила (*Израиля*)! Я послан к вам Аллахом, чтобы подтвердить правдивость того, что было в Таурате (*Торе*) до меня, и чтобы сообщить благую весть о Посланнике, который придет после меня, имя которого будет Ахмад (*Мухаммад*)». Когда же он явился к ним с ясными знамениями, они сказали: «Это – очевидное колдовство».

Аллах сообщил о том, с каким упорством сыны Исраила сопротивлялись призыву пророка Исы, сына Марьям. Он говорил: «О сыны Исраила! Господь отправил меня для того, чтобы я призвал вас к добру и предостерег вас от зла. Он поддержал меня ясными знамениями, которые свидетельствуют о правдивости моих слов. Я под-

утверждаю истинность того, что было ниспослано в Торе до меня. Я принес вам Небесное Писание, так же как и Муса некогда принес вам Тору. Если бы я был лжецом, то не открыл бы вам того, что до меня сообщали вам правдивые пророки и посланники. Я подтверждаю истинность Писаний Торы, ибо обо мне она пророчествует, обо мне вы в ней читаете благую весть. Я пришел, дабы подтвердить ее правдивость и открыть вам благую весть о посланнике, который явится после меня и имя которому Ахмад». Он говорил о Пророке Мухаммаде, сыне Абдуллаха и внуке Абд аль-Мутталиба, прямом потомке старейшины арабов Хашима.

Таким образом, пророк Иса, как и все остальные пророки Аллаха, подтвердил правдивость предыдущего пророка и принес весть о будущем пророке. Отнюдь не так поступают лжецы, претендующие на место Божьего избранника, которые самым неистовым образом противоречат учениям и законам пророков и отличаются порочным нравом и низменными качествами.

А когда Мухаммад, о пришествии которого пророчествовал Иса, явился к людям с неопровержимыми доказательствами того, что он послан Аллахом и является Его истинным пророком, они нарекли его чародеем. Именно так поступали и поступают лживые противники истины, и насколько же поразительны их неверие и неразумение!

Они сочли колдуном и чародеем пророка, миссия которого так же ясна и очевидна, как солнце на безоблачном небосводе! Есть ли более страшное предательство?! Есть ли более ужасная клевета, чем клевета людей, которые отрицают очевидную истину и обвиняют посланников в том, к чему они не имеют ни малейшего отношения?

(7) Кто же может быть несправедливее того, кто измышляет ложь об Аллахе, когда его призывают к исламу? Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰٓ إِلَى ٱلْإِسْلَٰمِ ۚ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٧﴾

Такие люди не имеют оправдания, поскольку прежде им уже предлагали принять ислам и показывали веские доказательства его истинности. Аллах не направляет на прямой путь несправедливых людей, которые не желают каяться в своем нечестии, не

внимают проповедям и наставлениям и не взирают на доказательства и знамения, а лишь стремятся сокрушить истину и утвердить на земле ложь.

(8) Они хотят погасить свет Аллаха своими ртами, но Аллах сохранит Свой свет, даже если это ненавистно неверующим.

يُرِيدُونَ لِيُطْفِـُٔوا۟ نُورَ ٱللَّهِ بِأَفْوَٰهِهِمْ
وَٱللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِۦ وَلَوْ كَرِهَ
ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٨﴾

Они надеются своими порочными речами затмить истину. Но этому не быть, ибо разумный человек, послушав их, еще сильнее убедится в лживости их воззрений. Аллах гарантировал победу своей религии и торжество истины, с которой Он отправил своих посланников, и обещал озарить светом правой веры все страны, как бы это ни было ненавистно неверующим. Даже если они направят все свои усилия на то, чтобы затушить свет Аллаха, им все равно не избежать поражения. Они подобны тем, кто пытается задуть свет солнца. Им никогда не удастся достичь желаемого, а их бессмысленные усилия лишь свидетельствуют об их слабоумии.

(9) Он – Тот, Кто отправил Своего посланника с верным руководством и религией истины, чтобы превознести ее над всеми остальными религиями, даже если это ненавистно многобожникам.

هُوَ ٱلَّذِىٓ أَرْسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلْهُدَىٰ
وَدِينِ ٱلْحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ
كُلِّهِۦ وَلَوْ كَرِهَ ٱلْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾

Всевышний упомянул о той причине, по которой ислам непременно одержит победу на земле. Она заключается в том, что Пророк Мухаммад, ﷺ, принес человечеству руководство к прямому пути и истинную религию. Его миссия состояла в обучении людей полезному знанию и праведным деяниям. Именно это знание ведет людей к Аллаху и Райской обители, побуждает их творить добро и облагораживать свой нрав и помогает им обрести успех как при жизни на земле, так и после смерти. Его религия проповедует поклонение одному Господу миров. Его учение лишено недостатков и пороков, его предписания суть пища для души и умиротво-

рение для тела, а соблюдение его запретов – залог благополучия и непорочности.

Божье руководство и истинная религия являются величайшим доказательством правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ. Это доказательство будет существовать, пока существует этот мир, и чем больше благоразумный человек будет размышлять над жизнью, тем сильнее он будет убеждаться в его безупречности.

А ниспослано оно для того, чтобы превознести ислам над всеми остальными вероучениями благодаря мудрости его свидетельств и неопровержимости его доказательств и чтобы даровать победу его приверженцам благодаря мощи их мечей и острию их копий.

Сам по себе ислам во все времена останется непревзойденным. Всякий, кто станет бороться против него либо враждовать с ним, непременно будет повержен. Триумф и господство всегда будут сопутствовать исламу. Что же касается его приверженцев, то если они будут верны его заповедям, будут озарять свой путь его светом и будут руководствоваться его наставлениями как в духовных, так и в мирских делах, то ни одна душа не сможет сломить их и успех всегда будет сопутствовать им. Если же они будут пренебрегать его заповедями и ограничатся лишь тем, что просто нарекут себя мусульманами, то это ничем не поможет им. А по причине того, что они предали забвению завет с Аллахом, их враги станут править над ними. Это известно каждому, кто изучал и анализировал положение мусульман в прошлом и в настоящем.

(10) О те, которые уверовали! Указать ли вам на торговлю, которая спасет вас от мучительных страданий?

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ هَلۡ أَدُلُّكُمۡ عَلَىٰ
تِجَٰرَةٖ تُنجِيكُم مِّنۡ عَذَابٍ أَلِيمٖ ١٠

Это – завещание, наставление и назидание Милосердного Господа Своим верующим рабам. Он сообщил им то, как можно осуществить самую выгодную сделку, достичь самой великой цели, претворить в жизнь самое заветное желание. Он научил их тому, как можно спастись от мучительного наказания и обрести вечное преуспеяние. Аллах сравнил это преуспеяние с товаром, потому что обрести его желает каждый, кто внимает проповедям и обладает здравым разумом. Что же это за торговля, которая приносит такой доход? Как можно обрести вечное счастье и преуспеяние? Словно отвечая на эти вопросы, Господь сказал:

(11) Веруйте в Аллаха и Его посланника и сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.

تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُجَٰهِدُونَ
فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمْوَٰلِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ۚ
ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

Абсолютно ясно, что совершенная вера – это твердая убежденность в правдивости и верности всего, что ниспослал и повелел Аллах, подтвержденная праведными деяниями, величайшим из которых является священная война на пути Аллаха, т.е. джихад.

О мусульмане! Сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Не щадите своих жизней для того, чтобы дать отпор врагам ислама, и пусть вашей единственной целью будет утверждение на земле религии Аллаха и прославление Его имени. Ради этого расходуйте из своего имущества столько, сколько сможете, не взирая на то, что человеческая душа неохотно и с большим трудом расстается с богатством. Благодаря этому вы одержите верх над своими врагами, обретете могущество и приобретете богатство и духовное умиротворение. Это будет вашим уделом в этом мире, а в Последней жизни вы получите вознаграждение Аллаха и сможете спастись от Его наказания. Поэтому далее Аллах упомянул о награде, которая ожидает верующих после смерти, и сказал:

(12) Он простит вам ваши грехи, введет вас в Райские сады, в которых текут реки, и в прекрасные жилища в садах Эдема. Это – великое преуспеяние.

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّٰتٍ
تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ وَمَسَٰكِنَ
طَيِّبَةً فِى جَنَّٰتِ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ
ٱلْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

Аллах простит вам как великие и малые грехи, потому что вера в Аллаха и борьба на Его пути смывают все грехи, в том числе и великие. Он введет вас в сады с ручьями текучими. В них текут вода, которая не знает застоя; молоко, вкус которого не меняется; вино, которое доставляет вкушающим его одно лишь удовольствие; и мед, в котором нет примесей. Эти ручьи протекают меж райских деревьев, возле прекрасных дворцов и горниц, для жителей которых уготованы самые разные плоды и фрукты.

Аллах поселит вас в прекрасных жилищах в садах вечности, т.е. в жилищах высоких, построенных на возвышенностях и украшенных изысканным орнаментом. Эти обитатели верховьев Рая будут казаться простым райским жителям яркими звездами на небосводе.

Райские дома построены из золотых и серебряных кирпичей, а шатры – из жемчуга и коралла. Среди них есть жилища из изумруда и драгоценных камней самых прекрасных цветов. Все они настолько чисты и прозрачны, что снаружи видно все, что происходит внутри, и изнутри видно все, что творится снаружи.

Благоухания и прелести Рая не поддаются описанию. А о том, что ожидает там правоверных, сами верующие даже и не помышляют. Ни один человек не может представить себе этого, пока не увидит Рая воочию, не вкусит его прелестей и не насладится его красой. Вкусив эти милости Господа, обитатели Рая, наверное, умерли бы от радости, если бы только Аллах не обещал воскресить людей в том совершенном облике, который не позволит им умереть в очередной раз.

Пречист Аллах, Которого не в состоянии восхвалить достойным образом ни одно творение! Только Он способен восхвалить Себя так, как Он того достоин. Благословен Великий и Прекрасный Аллах, Который сотворил Райскую обитель блаженства и наделил ее величием и великолепием, захватывающим дыхание и ослепляющим разум! Велик Премудрый Творец, Который создал Рай таким, что если бы люди увидели его прелести, то ни один из них не прекращал бы трудиться во имя него и не стал бы искать удовлетворения в этом беспокойном мире, в котором счастье сменяется печалью, а радость – горем!

Всевышний нарек Райскую обитель Эдемом, потому что благочестивые праведники никогда не покинут ее и не захотят сменить свое пристанище. Это – щедрое вознаграждение, изысканная награда и великое преуспеяние, которым нет и не может быть равных. Это – вознаграждение, уготованное Аллахом для Последней жизни. Что же касается пользы, которую правоверные извлекают из этой торговли в мирской жизни, то Всевышний Аллах сказал:

(13) Будет еще то, что вы любите: помощь от Аллаха и близкая победа. Сообщи же благую весть верующим!

وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا ۖ نَصْرٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۗ وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

Благодаря помощи Аллаха правоверные одержат победу над врагами, которая сделает их могущественными и принесет им радость, а благодаря новым завоеваниям мусульмане расширят свои владения и завладеют несметными богатствами. Таково воздаяние верующим борцам за правое дело. Если же правоверным не привелось участвовать в джихаде, то они не должны отчаиваться в милости и добродетели Всевышнего Аллаха. Напротив, они должны возрадоваться благой вести о том, что их ожидает награда как в этой, так и в Последней жизни. Каждый из них будет поощрен в зависимости от его веры, даже если он и не достиг той высокой ступени, на которую взошли борцы на пути Аллаха.

Однажды Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Кто признал Аллаха своим Господом, ислам – своей религией, а Мухаммада – своим Посланником, тот непременно войдет в Рай». Абу Саид аль-Худри был поражен этими словами и сказал: «Повтори это для меня, посланник Аллаха». Пророк, ﷺ, повторил это и добавил: «Но есть нечто большее, что позволяет рабу подняться в Раю на сто ступеней выше, а расстояние между каждыми ступенями равно расстоянию между небом и землей». Абу Саид спросил: «Что же это?» Он ответил: «Это – джихад на пути Аллаха». Этот хадис передал Муслим.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُوٓاْ أَنصَارَ ٱللَّهِ
كَمَا قَالَ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ لِلۡحَوَارِيِّـۧنَ
مَنۡ أَنصَارِيٓ إِلَى ٱللَّهِۖ قَالَ ٱلۡحَوَارِيُّونَ
نَحۡنُ أَنصَارُ ٱللَّهِۖ فَـَٔامَنَت طَّآئِفَةٞ مِّنۢ
بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَكَفَرَت طَّآئِفَةٞۖ
فَأَيَّدۡنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَىٰ عَدُوِّهِمۡ
فَأَصۡبَحُواْ ظَٰهِرِينَ ١٤

(14) О те, которые уверовали! Будьте помощниками Аллаха. Иса (*Исус*), сын Марьям (*Марии*), сказал апостолам: «Кто будет моим помощником на пути к Аллаху?» Апостолы ответили: «Мы – помощники Аллаха». Часть сынов Исраила (*Израиля*) уверовала, а другая часть не уверовала. Мы поддержали тех, которые уверовали, в борьбе с их врагами, и они вышли победителями.

О верующие! Помогайте религии своего Господа словом и делом. Для этого вы сами должны руководствоваться предписаниями этой религии, призывать к ней других и бороться своими руками и сво-

им имуществом с каждым, кто противится правой религии, отвергает истину и помогает распространению лжи и нечестия. Воистину, таким людям необходимо доказывать несостоятельность их воззрений, разъяснять им подлинную суть вещей и предостерегать их от заблуждения. А для того, чтобы помочь религии Аллаха, мусульмане обязаны изучать Коран и Сунну Пророка Мухаммада, ﷺ, побуждать к этому окружающих и призывать людей творить благодеяния и избегать грехов.

Затем Господь призвал верующих брать пример с их праведных предков. Стоило пророку Исе спросить у своих апостолов, кто из них готов последовать за ним и помогать ему в утверждении на земле религии Аллаха, как они ответили, что готовы помогать религии Аллаха. Они были верны данному слову и вместе со своим пророком помогали религии своего Господа. Однако лишь часть сынов Исраила уверовала и ответила на призыв пророка и его учеников. Часть народа израильского не уверовала и отвергла проповеди апостолов. И тогда верующие вступили с ними в священную борьбу, а Аллах помог уверовавшим одержать верх над их противниками.

О последователи Пророка Мухаммада, ﷺ! Будьте же и вы помощниками Аллаха и проповедниками Его религии, и Он непременно дарует вам победу над врагами, как Он даровал ее вашим предшественникам.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ДЖУМУА» («СОБРАНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) То, что на небесах, и то, что на земле, славит Аллаха – Властелина, Святого, Могущественного, Мудрого.

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ٱلْمَلِكِ ٱلْقُدُّوسِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ ﴿١﴾

Обитатели небес и земли славят Аллаха, боготворят Его, поклоняются Ему и повинуются Его воле, ибо власть Его безгранична. Он – Властелин, Которому покорны небеса и земля и рабами которого являются все творения во Вселенной. Он пречист и далек от любых недостатков. Он могущественен, и Ему подвластно все сущее. Он мудр и творит и правит в соответствии со Своей божественной мудростью. Эти величественные эпитеты Аллаха требуют от каждого человека поклоняться только Ему одному.

(2) Он – Тот, Кто отправил к неграмотным людям Посланника из их среды. Он читает им Его аяты, очищает их и обучает их Писанию и мудрости, хотя прежде они пребывали в очевидном заблуждении.

هُوَ ٱلَّذِي بَعَثَ فِي ٱلْأُمِّيِّـۧنَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٢﴾

Аллах назвал арабов неграмотными, потому что у них не было Небесного Писания, да и знания об учениях предыдущих пророков у них не сохранились, так же как и не сохранились они у всех других народов. И только люди Писания сумели сохранить часть того, что проповедовали Божьи посланники.

Всевышний Аллах осенил их Своей величайшей милостью, которой Он никогда прежде не удостаивал ни один народ. Арабы были лишены знаний и благочестия, находились во мраке глубокого заблуждения, поклонялись идолам, деревьям и каменьям, от-

личались присущей диким зверям кровожадностью, жили по законам, согласно которым сильный пожирает слабого. Все это свидетельствует о том, что они не имели никаких представлений об учении Божьих пророков.

Но Аллах отправил к ним Своего посланника и избрал его из них самих. Они знали его происхождение, им было хорошо известно о его прекрасных качествах и правдивости. Господь ниспослал ему Свое писание, а он читал людям его аяты, т.е. мудрые стихи, которые вселяли в их души веру и не позволяли усомниться в их истинности. Он очищал их, разъясняя им преимущества благонравия, призывая их к праведной морали и предостерегая их от пороков и нечестия. Он обучал их Писанию и мудрости, т.е. Корану и Сунне, и раскрывал пред ними просторы великого знания, которым обладали их предки и современники.

Благодаря этому сподвижники Пророка Мухаммада, ﷺ, стали самыми образованными людьми. Более того, они стали образцом для подражания для всех ученых и праведников. Им нет и не было равных ни в благородстве и праведности, ни в приверженности прямому пути. Они не только сами прошли прямым путем, но и повели за собой остальных. Благодаря этому они стали вождями правоверных и вдохновителями благочестивых. А то, что Всевышний Аллах отправил Своего посланника, ﷺ, именно к ним, стало для них величайшей милостью Господа.

(3) А также к тем, которые не застали их. Он – Могущественный, Мудрый.

وَءَاخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا۟ بِهِمْ ۚ
وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٣﴾

Божья милость выпала не только неграмотным арабам и не только людям. Наряду с арабами ее разделили люди Писания, которые обратились в ислам позже и примкнули к тем, кто уверовал при жизни самого Пророка Мухаммада, ﷺ.

Одни толкователи Корана считали, что слова **«...которые не застали их...»** относятся к тем мусульманам, которые не застали сподвижников Пророка, ﷺ, во времени. Согласно второму мнению, они означают, что все последующие поколения мусульман не достигнут той ступени, на которую взошли праведные сподвижники. Оба приведенных толкования являются правильными. Никто не сможет снискать той высокой награды, которую унесли с собой

славные сподвижники, которые видели посланника Аллаха и распространяли ислам вместе с ним.

ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٤﴾

(4) Такова милость Аллаха. Он дарует ее, кому пожелает. Аллах обладает великой милостью.

Всевышний не лишил Своих рабов божественного руководства и не предал их забвению, и это свидетельствует о Его могуществе и мудрости. Он отправил к человечеству своих посланников с повелениями и запретами и сделал их своими избранниками. Это – величайшая милость Аллаха, которой Он осеняет тех, кого пожелает. С этой милостью не сравнятся ни здоровье, ни богатство, ни иные земные блага, поскольку ничто не может быть лучше наставления на истинный путь, которое позволяет рабу Божьему обрести великое преуспеяние и вечное счастье.

В предыдущих аятах Всевышний поведал о Своей милости по отношению к мусульманам. Он отправил к ним неграмотного Пророка и наделил их прекрасными качествами и достоинствами, которые так и останутся непревзойденными. Он позволил этой некогда неграмотной общине превзойти своих предшественников и последователей и даже людей Писания, которые считали себя самыми осведомленными мужами в области богословия. Далее Господь сообщил о том, что иудеи и христиане, которым было велено изучать Тору и руководствоваться его заповедями, не выполнили этого.

مَثَلُ ٱلَّذِينَ حُمِّلُوا۟ ٱلتَّوْرَىٰةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ ٱلْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًۢا ۚ بِئْسَ مَثَلُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ۚ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥﴾

(5) Те, кому было поручено придерживаться Таурата (*Торы*) и которые не придерживались его, подобны ослу, который везет на себе много книг. Как же скверно сравнение с людьми, которые считают ложью знамения Аллаха! Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

Люди Писания не выполнили возложенной на них миссии и в результате этого лишились всякой чести и похвалы. Они подобны ос-

лу, навьюченному мудрыми книгами. Но разве осел может извлечь пользу из тех книг, что он несет на своей спине? Разве это делает ему честь? Разве не является его уделом лишь тащить на себе тяжелый груз?

То же самое можно сказать об ученых иудеях и христианах, которые не выполняют предписаний Торы, величайшим из которых является повеление последовать за Пророком Мухаммадом, ﷺ, и уверовать в принесенный им Священный Коран. Подобное пренебрежение Торой и ее заветами не принесет им ничего, кроме урона и разочарования, ибо они будут лишены всякого оправдания своему неверию. Воистину, образ навьюченного книгами осла полностью подходит им.

Как же скверны сравнения людей, которые отвергают знамения Аллаха, каждое из которых свидетельствует об искренности посланника и правдивости его учения. Воистину, Аллах не ведет прямым путем нечестивцев, не направляет их к тому, что принесет им настоящую пользу, до тех пор, пока они сами не отрекутся от несправедливости и не перестанут упорствовать в неверии.

(6) Скажи: «О исповедующие иудаизм! Если вы полагаете, что только вы среди людей являетесь угодниками Аллаха, то пожелайте себе смерти, если вы говорите правду».

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ هَادُوٓاْ إِن زَعَمْتُمْ
أَنَّكُمْ أَوْلِيَآءُ لِلَّهِ مِن دُونِ ٱلنَّاسِ
فَتَمَنَّوُاْ ٱلْمَوْتَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٦﴾

Несправедливость и упорство иудеев в том, что они сознают собственное заблуждение, но продолжают настаивать на том, что только они привержены верному пути и являются возлюбленными Аллаха.

О иудеи! Если вы говорите правду и если вы действительно следуете прямым путем и являетесь возлюбленными Аллаха, то возжелайте смерти. Ведь это очень просто. Если вы действительно убеждены в том, что ваши воззрения и деяния верны и справедливы, то вы непременно ответите на этот вызов и пожелаете себе смерти. Если же вы лжете, то вы не сделаете этого.

(7) Но они никогда не пожелают этого из-за того, что приготовили их руки. Аллаху известно о беззаконниках.

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُۥٓ أَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيهِمْ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٧﴾

Выслушав сие предложение, иудеи не сделали этого и тем самым дали понять, что они знают о лживости и порочности своих взглядов. Более того, они никогда не пожелают себе смерти из-за грехов, которые заставляют их питать отвращение к расставанию с жизнью. Воистину, нечестие и несправедливость людей ничуть не сокроются от Аллаха.

(8) Скажи: «Смерть, от которой вы убегаете, настигнет вас, после чего вы вернетесь к Ведающему сокровенное и явное, и Он сообщит вам о том, что вы совершали».

قُلْ إِنَّ ٱلْمَوْتَ ٱلَّذِى تَفِرُّونَ مِنْهُ
فَإِنَّهُۥ مُلَٰقِيكُمْ ۖ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ
عَٰلِمِ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَيُنَبِّئُكُم
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

Пусть они отказываются возжелать себе смерти, страшась того, что предварили их руки, пусть они бегут от нее со всех ног – это все равно не поможет им. Смерть непременно настигнет их, ибо этот конец ожидает всех рабов Аллаха. А когда подойдет их срок и наступит смерть, все они возвратятся к Ведающему сокровенное и очевидное Аллаху. И тогда, в День воскресения, Он поведает им обо всем, что они творили: об их малых и великих делах, добрых и злых начинаниях.

(9) О те, которые уверовали! Когда призывают на намаз в пятничный день, то устремляйтесь к поминанию Аллаха и оставьте торговлю. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا نُودِىَ
لِلصَّلَوٰةِ مِن يَوْمِ ٱلْجُمُعَةِ فَٱسْعَوْا۟
إِلَىٰ ذِكْرِ ٱللَّهِ وَذَرُوا۟ ٱلْبَيْعَ ۚ ذَٰلِكُمْ
خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

Всевышний повелел Своим рабам совершать групповой пятничный намаз в мечети и спешить на него, как только они услышат призыв муэдзина. Это не означает, что на него надо бежать, тем более что Пророк запретил направляться на намаз бегом. Смысл этого повеления в том, что верующие должны быть внимательными и стараться не пропустить пятничный намаз.

О мусульмане! Если вы услышали призыв муэдзина, то прекратите торговать и отправляйтесь на намаз. Так вы обретете больше пользы, нежели торгуя товарами и пренебрегая обязательными молитвами, которые являются самым приятным из всех обрядов поклонения. Если бы вы только знали, насколько прекрасно и долговечно вознаграждение Аллаха. Если бы вы только разумели, что всякий, кто ставит мирскую жизнь превыше религии, понесет настоящий урон, хотя надеется оказаться в выигрыше. Что же касается повеления прекращать торговлю, то оно распространяется только на время намаза, и поэтому далее Всевышний сказал:

(10) Когда же намаз завершится, то разойдитесь по земле, ищите милость Аллаха и часто поминайте Его, – быть может, вы преуспеете.

فَإِذَا قُضِيَتِ ٱلصَّلَوٰةُ فَٱنتَشِرُواْ فِي
ٱلۡأَرۡضِ وَٱبۡتَغُواْ مِن فَضۡلِ ٱللَّهِ
وَٱذۡكُرُواْ ٱللَّهَ كَثِيرٗا لَّعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ١٠

По завершении пятничного намаза расходитесь по земле в поисках выгодных сделок и земного удела. Занятие торговлей неизбежно будет отвлекать вас от поминания Аллаха, и поэтому вам велено часто поминать своего Господа и тем самым поддерживать свой дух. Поминайте Аллаха стоя, сидя или лежа – в каком бы положении вы ни находились. Воистину, частое поминание Аллаха является одним из важнейших залогов преуспеяния.

(11) Когда же они увидели торговлю или забаву, они разошлись, бросившись к ней, и оставили тебя стоять *во время пятничной проповеди*. **Скажи: «То, что у Аллаха, лучше забавы и торговли, и Аллах – Наилучший из дарующих удел».**

وَإِذَا رَأَوۡاْ تِجَٰرَةً أَوۡ لَهۡوًا ٱنفَضُّوٓاْ إِلَيۡهَا
وَتَرَكُوكَ قَآئِمٗاۚ قُلۡ مَا عِندَ ٱللَّهِ خَيۡرٞ
مِّنَ ٱللَّهۡوِ وَمِنَ ٱلتِّجَٰرَةِۚ وَٱللَّهُ خَيۡرُ
ٱلرَّٰزِقِينَ ١١

Произошло это в пятницу, когда Пророк, ﷺ, произносил проповедь перед пятничным намазом. Стоило людям услышать о том, что в Медину прибыл торговый караван, как они вышли из мечети и бросились покупать товар, оставив посланника Аллаха, ﷺ, стоять

на кафедре. Они приняли неправильное решение и повели себя недостойным образом.

О Мухаммад! Поведай им, что вознаграждение, уготованное для тех, кто стремился к добру и терпеливо поклонялся Аллаху, лучше забав и торговли, которая может принести лишь небольшую прибыль, но в то же время лишить людей великой награды в Последней жизни. Однако терпеливое и усердное поклонение Аллаху никогда не уменьшит удела человека на земле, ибо Аллах является наилучшим кормильцем. Он наделяет благами своих благочестивых и набожных рабов оттуда, откуда они этого даже не ожидают.

Эти аяты содержат в себе несколько важных законоположений:

• Групповой пятничный намаз обязателен для мусульман, и поэтому им надлежит быть внимательными к нему и спешить на него.

• Мусульмане также обязаны присутствовать на проповеди перед пятничным намазом, состоящей из двух частей, потому что толкователи Корана говорили, что именно такая проповедь подразумеваются в словах «...то устремляйтесь к поминанию Аллаха».

• Перед пятничным намазом предписано возвещать азан.

• Торговля после призыва к пятничному намазу запрещена, потому что она мешает верующим выполнять одно из обязательных предписаний. Из этого следует, что любое начинание, пусть даже по сути своей разрешенное, запрещается тогда, когда оно мешает выполнять нечто обязательное.

• Господь велел присутствовать на пятничной проповеди и молча слушать ее и укорил тех, кто не делает этого.

• Всякий раз, когда раб Божий испытывает влечение к материальной выгоде, забаве и страстям, он должен вспоминать о том, что Аллах обещал еще лучшее воздаяние тем, кто ищет Его благосклонности и не уступает своим низменным желаниям.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУНАФИКУН» («ЛИЦЕМЕРЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Когда лицемеры приходят к тебе, они говорят: «Свидетельствуем, что ты – посланник Аллаха». Аллах знает, что ты – Его посланник, и Аллах свидетельствует, что лицемеры являются лжецами.

إِذَا جَآءَكَ ٱلْمُنَٰفِقُونَ قَالُوا۟ نَشْهَدُ
إِنَّكَ لَرَسُولُ ٱللَّهِ ۘ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ
لَرَسُولُهُۥ ۖ وَٱللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ
لَكَٰذِبُونَ ﴿١﴾

После того как Пророк Мухаммад, ﷺ, переселился в Медину, ислам обрел могущество и большое число самоотверженных приверженцев. Тогда некоторые неверующие жители Медины из племен аль-Аус и аль-Хазрадж решили скрыть свое неверие и сделали вид, что они приняли ислам, чтобы сохранить высокое положение в обществе, жизнь и богатство. Аллах охарактеризовал их в Своем писании, дабы верующие могли узнавать их, быть с ними начеку и остерегаться их.

О Мухаммад! Когда лицемеры приходят к тебе, то свидетельствуют, что ты являешься посланником Аллаха. Выдавая себя за верующих, лицемеры приносят лживые свидетельства, но ты не нуждаешься в них для подтверждения своей правоты. Аллах знает, что слова лицемеров не искренни, хоть и правдивы.

(2) Они сделали свои клятвы щитом и сбили других с пути Аллаха. Воистину, скверно то, что они совершают!

ٱتَّخَذُوٓا۟ أَيْمَٰنَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا۟ عَن
سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ إِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوا۟
يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

Они прикрывают свое двуличие и лицемерие лживыми клятвами, потому что они сошли с пути Аллаха и сбивают с него тех, кому не ведомы их подлинные чувства. Как же отвратительно то, что они выдают себя за верующих и даже клянутся в этом, тая в своих сердцах неверие и безбожие.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا۟ ثُمَّ كَفَرُوا۟ فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

(3) Это потому, что они уверовали, а затем стали неверующими. Затем их сердца были запечатаны, и теперь они не разумеют.

Двуличие любо им, потому что они уверовали, но не смогли удержаться в лоне правой веры и отреклись от нее. На их сердца наложена печать, так что они оказались навечно разлучены с добром. Вот почему они не разумеют того, что может принести им пользу.

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ ۖ وَإِن يَقُولُوا۟ تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ ۖ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ ۖ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ ۚ هُمُ ٱلْعَدُوُّ فَٱحْذَرْهُمْ ۚ قَٰتَلَهُمُ ٱللَّهُ ۖ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٤﴾

(4) Когда ты смотришь на них, их тела восхищают тебя. Когда они говорят, ты слушаешь их слова. Они подобны прислоненным бревнам. Всякий крик они считают обращенным против них. Они являются врагами – остерегайся же их. Да погубит их Аллах! До чего же они отвращены *от истины*!

Тебе нравится их блестящая внешность, и ты охотно внимаешь их сладким и красивым речам. Их внешний вид и речи привлекательны, но за ними нет ни благого нрава, ни праведных деяний. Они подобны бревнам, подпирающим ограду, т.е. от них нет никакой пользы, а лишь один только вред. Всякий крик они считают обращенным против них, ибо они пугливы и трусливы. Их сердца преисполнены слабости и сомнения, и вдобавок ко всему они опасаются того, что людям станет известно об этом. Они являются настоящими врагами, потому что явный враг всегда менее опасен, чем тот, о котором ты не подозреваешь, тогда как он все это время хитрит, строит козни и делает вид, что является твоим другом и помощником. Да поразит их Аллах! Как могли они отвернуться от ислама, после того как им стали ясны неопровержимые доказательства его истинности и правдивости его учений! Ведь неверие не принесет им ничего, кроме урона и несчастья.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا۟ يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ

(5) Когда им говорят: «Придите, чтобы посланник Аллаха

попросил для вас прощения», – они качают головой, и ты видишь, как они надменно отворачиваются.

رَسُولُ ٱللَّهِ لَوَّوْا۟ رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ
يَصُدُّونَ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾

Когда лицемерам предлагают прийти к посланнику Аллаха, ﷺ, для того, чтобы он попросил для них прощения, а Аллах простил совершенные ими грехи, очистил их души и принял их деяния, они яростно противятся этому и крутят головой, обозначая этим свой отказ. И тогда ты видишь, с какой надменностью и ненавистью они отворачиваются от истины и противятся твоей воле.

Таким был их ответ на призыв обратиться к посланнику Аллаха, ﷺ, для того, чтобы он помолился за них, и Аллах почтил своего избранника тем, что избавил его от необходимости просить прощения за этих недостойных людей.

(6) Попросишь ты для них прощения или не станешь просить для них прощения – им все равно. Аллах не простит их. Воистину, Аллах не ведет прямым путем нечестивых людей.

سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ
تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَن يَغْفِرَ ٱللَّهُ لَهُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ
لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَـٰسِقِينَ ﴿٦﴾

Они уклонились от прямого пути и повиновения Аллаха и предпочли безбожие вере, и поэтому даже мольба посланника Аллаха не принесла бы им пользы. Всевышний сказал: **«Будешь ли ты просить прощения для них или не будешь делать этого, Аллах все равно не простит их»** (9:80). Аллах не ведет прямым путем грешников, которые погрязли в великом неверии и вышли из лона ислама.

(7) Именно они говорят: «Ничего не тратьте на тех, кто возле посланника Аллаха, пока они не покинут его». Аллаху принадлежат сокровищницы небес и земли, но лицемеры не понимают *этого.*

هُمُ ٱلَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنفِقُوا۟ عَلَىٰ مَنْ
عِندَ رَسُولِ ٱللَّهِ حَتَّىٰ يَنفَضُّوا۟ ۗ
وَلِلَّهِ خَزَآئِنُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
وَلَـٰكِنَّ ٱلْمُنَـٰفِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٧﴾

Слова лицемеров свидетельствуют об их лютой ненависти к Пророку и мусульманам. При виде сплоченности сподвижников и их стремления снискать благоволение посланника Аллаха лицемеры замышляли недоброе и подстрекали своих собратьев не раздавать пожертвований сподвижникам посланника Аллаха, пока они не порвут с ним. Лицемеры считали, что если бы не их богатство и пожертвования, то сподвижники не стали бы защищать религию Аллаха. Удивительно, что эти мысли пришли в голову людям, которые были готовы первыми предать религию и причинить вред мусульманам! Воистину, подобное заблуждение может найти поддержку только у тех, кто ничего не ведает об истинной сути вещей.

Всевышний опроверг их слова и возвестил, что Он ниспосылает блага тем, кому пожелает, и лишает их тех, кого пожелает. Одним он облегчает путь к ним, а других – обременяет этим. Но лицемеры не ведают об этом, иначе бы они не говорили подобного и не считали бы, что земные блага в их руках и полностью подвластны их воле.

(8) Они говорят: «Когда мы вернемся в Медину, то могущественные среди нас непременно изгонят оттуда презренных». Могущество присуще Аллаху, Его посланнику и верующим, но лицемеры не знают *этого*.

يَقُولُونَ لَئِن رَّجَعْنَآ إِلَى ٱلْمَدِينَةِ
لَيُخْرِجَنَّ ٱلْأَعَزُّ مِنْهَا ٱلْأَذَلَّ ۚ وَلِلَّهِ
ٱلْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِۦ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَلَٰكِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

Это произошло во время сражения при Мурейси, когда между некоторыми из мухаджиров и ансаров произошла размолвка. А лицемеры не преминули воспользоваться этой возможностью и раскрыли таящееся в их сердцах двуличие. Их предводитель по имени Абдуллах б. Убей б. Салул сказал: «Откорми собаку, так она и тебя съест. Это ведь о нас и них (т.е. мухаджирах) сказано».

Затем он пообещал, что когда они вернуться в Медину, то сильные изгонят оттуда слабых. Он имел в виду, что власть и сила сосредоточены в руках его и его двуличных собратьев и что посланник Аллаха и его последователи слабы и немощны. Но в действительности все было наоборот. Величие присуще Аллаху, Его посланнику и верующим. Именно они украшены величием и могуществом,

а лицемеры и их неверующие собратья суть униженные и презренные. Но лицемеры не ведают этого. Они обольщены своими ложными воззрениями и потому осмеливаются называть себя сильными и властными людьми.

(9) О те, которые уверовали! Пусть ваше имущество и ваши дети не отвлекают вас от поминания Аллаха. А те, которые поступают таким образом, окажутся потерпевшими убыток.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُلۡهِكُمۡ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُكُمۡ عَن ذِكۡرِ ٱللَّهِۚ وَمَن يَفۡعَلۡ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ٩

Всевышний повелел Своим рабам часто поминать Его, дабы они могли обрести великое благо и настоящую выгоду, и наказал им, чтобы их дети и имущество не отвлекали их от поминания Аллаха. Человеческой душе присуща любовь к детям и богатству, но всякий, кто ставит ее превыше любви к Аллаху, несет чудовищный урон. И если человек теряет голову из-за своих детей или своего богатства и забывает об Аллахе, то он непременно несет убыток, ибо он предпочитает тленное и преходящее бесконечному, лишаясь счастья и блаженства в мире вечном. Всевышний сказал: **«Знайте, что ваше имущество и ваши дети являются искушением и что у Аллаха – великая награда»** (8:28).

(10) Расходуйте из того, чем Мы вас наделили, до того, как вас постигнет смерть и вы скажете: «Господи! Предоставь мне недолгую отсрочку, и я буду раздавать милостыню и стану одним из праведников».

وَأَنفِقُواْ مِن مَّا رَزَقۡنَٰكُم مِّن قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَ أَحَدَكُمُ ٱلۡمَوۡتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوۡلَآ أَخَّرۡتَنِيٓ إِلَىٰٓ أَجَلٖ قَرِيبٖ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ١٠

Этот приказ распространяется на обязательные пожертвования, такие как закят, искупительная милостыня, расходы на обеспечение жен и рабов, а также на любые добровольные пожертвования на благие цели. При этом Аллах не стал обременять Своих рабов и не поставил их в затруднительное положение, а всего лишь велел им

раздавать часть того, чем Он их обогатил. Он облегчил людям их обязанности и сам же помогает им выполнять их.

Посему благодарите Аллаха, Который одарил вас благами, и утешайте своих нуждающихся братьев прежде, чем к вам явится смерть, после которой вы уже не сможете сотворить добра даже весом на одну пылинку. Вот тогда вы станете сожалеть об упущенных вами возможностях и молить Аллаха вернуть вас обратно, говоря: «Господи! Если бы Ты дал мне отсрочку на короткое время, то я восполнил бы все упущенное мной и стал бы раздавать милостыню для того, чтобы спастись от наказания и заслужить щедрое вознаграждение. Я стал бы одним из праведников, выполняя все предписания религии, совершая паломничество, творя добро и избегая всего запрещенного».

Но с приходом смерти истечет срок исполнения желаний грешников, и они не получат того, к чему стремятся. Поэтому Аллах сказал:

(11) Аллах не предоставит отсрочки душе, если наступил ее срок. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَلَن يُؤَخِّرَ ٱللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَآءَ أَجَلُهَا ۚ
وَٱللَّهُ خَبِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

Господь ведает обо всех ваших добрых и злых деяниях, и поэтому Он непременно воздаст каждому за его намерения и поступки, о которых Ему доподлинно известно.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАГАБУН» («ВЗАИМНОЕ ОБДЕЛЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ۖ لَهُ ٱلْمُلْكُ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

(1) Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле. Ему принадлежит власть и надлежит хвала. Он способен на всякую вещь.

В первых аятах этой суры упоминается много величественных качеств Творца Вселенной. В них подчеркивается совершенство Его божественности и необъятность Его богатства. Все творения нуждаются в Нем, обитатели небес и земли славят Его, власть и царство целиком принадлежат только Ему, и ни одно создание не в состоянии выйти из-под Его власти. Ему надлежит хвала за обладание совершенными качествами, за сотворение Вселенной, за издание мудрых законов и ниспослание щедрот. Господь всемогущ, и все сущее подчинено Его воле. Нет ничего, чего Он не мог бы сотворить.

هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنكُمْ كَافِرٌ وَمِنكُم مُّؤْمِنٌ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢﴾

(2) Он – Тот, Кто сотворил вас. Среди вас есть неверующие, и среди вас есть верующие. Аллах видит то, что вы совершаете.

Всевышний поведал о том, что Он создал Своих рабов и сделал их либо правоверными, либо неверующими. Как вера, так и безбожие полностью зависят от предопределения Аллаха и судьбы. Он пожелал, чтобы все произошло именно так, но наряду с этим наделил людей волей и способностью выбирать между добром и злом, благодаря чему каждый человек самостоятельно решает, подчиниться приказам и запретам Аллаха или нет. Аллах же наблюдает за его выбором.

В предыдущих аятах Аллах сообщил о сотворении человека, обремененного повелениями и запретами, после чего поведал о других творениях и сказал:

(3) Он создал небеса и землю ради истины, придал вам облик и сделал ваш облик прекрасным. К Нему предстоит прибытие.

خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّ وَصَوَّرَكُمۡ فَأَحۡسَنَ صُوَرَكُمۡۖ وَإِلَيۡهِ ٱلۡمَصِيرُ ٣

Он создал небеса, землю и их обитателей ради истины, т.е. в соответствии с божественной мудростью и ради достижения поставленной цели. Он придал своим творениям облик и сделал сей облик прекрасным. Всевышний сказал: **«Мы сотворили человека в прекраснейшем облике»** (95:4). Поэтому среди всех Божьих творений человек обладает самым прекрасным и самым великолепным обликом. А в День воскресения ему предстоит вернуться к Аллаху, который воздаст ему за его веру или неверие и спросит, был ли он признателен за блага и милости, которыми его одарили в мирской жизни?

(4) Он знает о том, что на небесах и на земле, и знает о том, что вы скрываете и что обнародуете. Аллах ведает о том, что в груди.

يَعۡلَمُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَيَعۡلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعۡلِنُونَۚ وَٱللَّهُ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٤

Аллах поведал о Своем всеобъемлющем знании, благодаря которому Ему известно все тайное и явное. Он знает то, что вы скрываете и о чем возвещаете, и ведает об утаенных добрых помыслах и скверных идеях, благих намерениях и порочных устремлениях. Ему ведомо все, что таят сердца, и поэтому каждый разумный и сознательный человек должен непременно стараться уберечь свою душу от порочного нрава и украсить ее самыми превосходными чертами.

Таким образом, в предыдущих аятах Всевышний открыл людям некоторые из Своих величественных и совершенных качеств, благодаря которым они узнают своего Господа и поклоняются Ему, не щадя сил стремятся снискать Его благосклонность и избежать Его гнева.

(5) Разве до вас не дошли рассказы о тех, которые не уверо-

أَلَمۡ يَأۡتِكُمۡ نَبَؤُاْ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَبۡلُ

فَذَاقُواْ وَبَالَ أَمۡرِهِمۡ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ۝٩

вали в прошлом и вкусили пагубные последствия своих деяний? Им уготованы мучительные страдания.

Аллах поведал о древних народах и минувших поколениях, память о которых жива и по сей день. Правдивые мужи рассказывают о том, как Божьи посланники принесли им истину от Всевышнего Аллаха, а они сочли ее ложью, упорствовали в неверии и вкусили пагубные последствия своих деяний в этом мире. Аллах опозорил их при жизни на земле и уготовил для них мучительное наказание в Последней жизни.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُۥ كَانَت تَّأۡتِيهِمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَقَالُوٓاْ أَبَشَرٞ يَهۡدُونَنَا فَكَفَرُواْ وَتَوَلَّواْ وَّٱسۡتَغۡنَى ٱللَّهُۚ وَٱللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٞ ۝٦

(6) Это – за то, что посланники приходили к ним с ясными знамениями, а они говорили: «Неужели люди поведут нас прямым путем?» Они не уверовали и отвернулись. Аллах обошелся без них, ведь Аллах – Богатый, Достохвальный.

Всевышний подверг их наказанию и несчастьям, потому что они отвергали посланников, которые являли им ясные знамения, свидетельствующие об истине и лжи. Они превозносились над ними и вопрошали: «Неужели люди поведут нас прямым путем?» Они не лучше нас, так почему же Аллах избрал их, а не нас?

В ответ посланники говорили: **«Мы – такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает»** (14:11). Неверующие были не согласны с тем, что Аллах соблаговолил к своим пророкам и сделал их посланниками к людям. Поэтому они надменно отказывались повиноваться им. Они предпочли поклоняться деревьям и камням, не уверовали в Аллаха и отказались повиноваться Ему.

Но Аллах обошелся без них, ведь Он не зависит от Своих рабов, и их заблуждение ничем не может повредить Ему. Среди Его прекрасных имен – Богатый и Достославный. Он абсолютно ни в чем не нуждается, а Его речи, деяния и качества достойны восхваления и похвалы.

زَعَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَن لَّن يُبۡعَثُواْۚ قُلۡ
بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبۡعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا
عَمِلۡتُمۡۚ وَذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٞ ٧

(7) Неверующие полагают, что они не будут воскрешены. Скажи: «Напротив, клянусь моим Господом, вы непременно будете воскрешены, а затем вам непременно сообщат о том, что вы совершили. Это для Аллаха легко».

Аллах сообщил, что безбожники упорствуют, сопротивляясь истине, делают ложные утверждения и не веруют в День воскресения по причине того, что они лишены знаний, верного руководства и Небесного Писания. Поэтому Аллах велел самому лучшему из людей – Пророку Мухаммаду, ﷺ, – поклясться его Господом в том, что воскресение неизбежно, так же как и неизбежно воздаяние за то, что люди вершат скверные поступки и отрицают истину, ведь это для Аллаха не составляет труда. Людям это кажется очень трудным и невозможным, потому что они не в силах вернуть к жизни хотя бы одного умершего, даже если они все как один объединятся для этого. Но если Всемогущий Аллах пожелает сделать что-то, то стоит Ему сказать: «Будь!» – как это происходит.

Всевышний сказал: **«Но подуют в Рог, и тогда потеряют сознание** (или *умрут*) **те, кто на небесах, и те, кто на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает** *оставить*. **Потом в нее подуют еще раз, и тогда они встанут и будут смотреть»** (39:68).

فَـَٔامِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَٱلنُّورِ ٱلَّذِيٓ
أَنزَلۡنَاۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ خَبِيرٞ ٨

(8) Уверуйте же в Аллаха, Его посланника и свет, который Мы ниспослали. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

После того как Аллах изобличил во лжи тех, кто отрицает воскресение, и сообщил, что именно неверие в Судный день подталкивает людей к безбожию и непризнанию знамений Аллаха, Он указал Своим рабам, как можно уберечься от погибели и несчастья. Для этого они должны уверовать в Аллаха, Его посланника и Его писание.

Всевышний нарек Свое писание светом, потому что именно свет противостоит мраку, а все ниспосланные Аллахом в Коране ре-

шения, законы и повествования подобны светочу, который освещает людям путь в беспросветной тьме невежества, словно факел во мраке ночи.

Если же кто-либо станет руководствоваться в своей жизни иным учением, помимо писания Аллаха, то оно принесет ему больше вреда, чем пользы, и больше зла, чем добра. Более того, в некоторых из этих ложных учений вообще нет добра и пользы, потому что любое учение служит на благо людям только тогда, когда совпадает с тем, что принесли с собой Божьи посланники.

Вера в Аллаха, Его посланника и Его писание требует от человека полной решимости и искренней убежденности, результатом чего является выполнение повелений Господа и избежание всего, что Он запретил. Помните об этом, ведь Аллах ведает о том, что вы творите, и обязательно воздаст вам за все ваши праведные и скверные деяния.

(9) В тот день Он соберет вас для Дня сбора. Это будет День взаимного обделения. Тем, кто уверовал в Аллаха и поступал праведно, Он простит злодеяния и введет их в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Это – великое преуспеяние!

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ ٱلْجَمْعِ ۖ ذَٰلِكَ
يَوْمُ ٱلتَّغَابُنِ ۗ وَمَن يُؤْمِنۢ بِٱللَّهِ
وَيَعْمَلْ صَٰلِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّـَٔاتِهِۦ
وَيُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا
ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۚ
ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٩﴾

Помните также о дне великого сборища, когда Аллах соберет вместе тех, кто жил в начале мироздания, и тех, кто пришел после них. Они предстанут пред Господом в страхе и ужасе, и Он возвестит им обо всем, что они творили.

В тот день станет ясно, как же велика разница между творениями. Одних из них Аллах вознесет в верховья Рая, где дарует им высокие горницы и возвышенные дома, в которых они найдут всевозможные прелести и услады. Другие же окажутся ввергнутыми в низовья Ада – обитель беспокойства и печали, скорби и мучительного наказания. Все это – плоды тех деяний, что они творили в своей земной жизни.

Это будет день обделения, когда выявится подлинная разница между творениями. Аллах дарует правоверным благой удел, которого будут лишены грешники. И вот тогда грешники узнают, как они заблуждались, в каком они теперь оказались убытке.

Затем Аллах сообщил, что является залогом преуспеяния и блаженства, а что – залогом несчастья и мучения. Кто уверовал в Аллаха и не усомнился в том, во что повелел уверовать Господь, и творил добро, выполняя как обязательные, так и добровольные предписания, и не нарушал своих обязанностей перед Аллахом и людьми, тому будут прощены злые поступки. Он войдет в Райские сады, в которых текут ручьи. В них есть все, чего жаждут люди, чем упиваются взоры, о чем мечтают сердца, по чему тоскуют души. Воистину, это – предел всех мечтаний.

(10) А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши знамения, станут обитателями Огня. Они пребудут там вечно. Как же скверно это место прибытия!

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ خَٰلِدِينَ فِيهَا وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ﴿١٠﴾

Неверующие, которые не признали истину, не взирая ни на Божий закон, ни на логику, и отвергли доводы и знамения, ниспосланные в подтверждение истины, и упрямо воспротивились ей, станут обитателями Ада, в котором они пребудут вечно. Как же скверен такой конец, который объединит воедино все беды и несчастья, все страдания и муки!

(11) Любое несчастье постигает только по воле Аллаха. Сердце того, кто уверовал в Аллаха, Он наставляет на прямой путь. Аллах знает о всякой вещи.

مَآ أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۗ وَمَن يُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ يَهۡدِ قَلۡبَهُۥۚ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٞ ﴿١١﴾

Все беды поражают человека по воле Аллаха, и это относится ко всем несчастьям, которые могут приключиться с человеком, его имуществом, его детьми, его возлюбленными и т.п. Эти несчастья подчинены Божьему предопределению и судьбе. Аллах знал о них еще до того, как они выпали на долю людей, велел перу написать

о них в Хранимой скрижали и дозволил сему произойти, ибо этого требовала Его божественная мудрость.

Однако весь вопрос в том, выполняет ли человек свой долг в этой сложной ситуации или нет? Если он выполняет его, то будет удостоен щедрой награды и прекрасного воздаяния как в этом мире, так и в Последней жизни. Для этого он должен уверовать в то, что это несчастье постигло его по воле Аллаха, и не проявлять недовольства, а покориться распоряжению Господа, и тогда Он наставит его сердце на прямой путь. Человек обретет спокойствие, и никакие бедствия не смогут ввергнуть его в смятение, в отличие от тех, кто лишен веры и поддержки Аллаха. Более того, Аллах поможет ему быть стойким перед трудностями и проявлять должное терпение, благодаря чему человек получит скорую награду на земле, а Аллах припасет для него великое вознаграждение в День воскресения. Об этом сказал Всевышний: **«Воистину, терпеливым их награда воздастся полностью без счета»** (39:10).

Из всего этого становится ясно, что того, кто при невзгодах не верует в Аллаха должным образом и не объясняет происходящее Божьим предопределением и судьбой, а пытается объяснить все только видимыми причинами, Аллах лишит Своей поддержки и вверит его судьбу в его собственные руки. Если же это произойдет, то человек окажется во власти своей души, наполненной страхом и испугом, и испытываемый им ужас станет для него наказанием в этом мире, предвозвещающим наказание в Последней жизни за то, что он не проявил должного терпения.

Именно так следует истолковывать слова Всевышнего «Сердце того, кто уверовал в Аллаха, Он наставляет на прямой путь» в контексте этого аята, в котором речь идет о поведении верующего, когда его постигает беда.

Что же касается его смысла в более широком аспекте, то он состоит в том, что всякий, кто уверовал в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников, Судный день и предопределение с его добром и злом, а затем подтвердил искренность своей веры в делах, тот заслужил верное руководство Аллаха во всем: в речах и поступках, познаниях и делах.

Это и есть величайшая награда, которой Аллах одаряет верующих. Поэтому Он сообщил, что поддерживает правоверных как в мирской, так и в Последней жизни: **«Аллах поддерживает верующих твердым словом в мирской жизни и Последней жизни»** (14:27).

Его поддержка – это душевная стойкость, терпение и непреклонная убежденность, которые не покидают человека даже тогда, когда его постигает искушение. Вот почему сердца верующих больше привержены прямому пути и более стойки при потрясениях, нежели сердца неверующих и сомневающихся.

(12) Повинуйтесь Аллаху и повинуйтесь Посланнику. Если же вы отвернетесь, то ведь на Нашего посланника возложена только ясная передача *откровения.*

وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ ۚ
فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا
ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٢﴾

Выполняйте приказы Аллаха и Пророка Мухаммада, ﷺ, и избегайте всего, что они запретили, ибо повиновение Аллаху и покорность Пророку, ﷺ, являются залогом счастья и источником преуспеяния.

А если вы отвратитесь от повиновения Аллаху и Пророку, то ведь Посланник, ﷺ, должен был всего лишь донести до вас и разъяснить вам учение, с которым он был отправлен. Вот тогда вы будете осведомлены об истине и уже не сможете оправдаться своим незнанием. Пророк не в силах наставить вас на прямой путь, и не он будет вершить суд над вами. Отвечать за то, повиновались вы Аллаху и Его посланнику или нет, вы будете перед самим Аллахом, которому ведомо и сокровенное, и очевидное.

(13) Аллах – нет божества, кроме Него. Пусть же верующие уповают только на Аллаха.

ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَعَلَى ٱللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

Только Аллах достоин поклонения и обожествления, а все иные божества выдуманы самими людьми. Вот почему люди должны полагаться на Него во всем, что выпадает на их долю, и надеяться на Его помощь во всех своих начинаниях. Никто, кроме Аллаха, не в силах облегчить для них решение поставленных перед ними задач. Поэтому добиться облегчения в делах можно только, уповая на Него и опираясь на Его поддержку. Для того чтобы уповать на Него должным образом, человек должен верить в то, что Он будет милостив к нему, и не сомневаться в том, что Его поддержки будет доста-

точно. В зависимости от силы веры раба его упование может быть сильным или слабым.

(14) О те, которые уверовали! Воистину, среди ваших жен и ваших детей есть враги вам. Остерегайтесь их, но если вы будете снисходительны, проявите великодушие и простите их, то ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ مِنْ
أَزْوَٰجِكُمْ وَأَوْلَٰدِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ
فَٱحْذَرُوهُمْ ۚ وَإِن تَعْفُواْ وَتَصْفَحُواْ
وَتَغْفِرُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

(15) Воистину, ваше имущество и ваши дети являются искушением. У Аллаха же есть великая награда.

إِنَّمَآ أَمْوَٰلُكُمْ وَأَوْلَٰدُكُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَٱللَّهُ
عِندَهُۥٓ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

Этими словами Аллах предостерег верующих от обольщения своими женами и детьми, потому что некоторые из них являются врагами им в том смысле, что всякий, кто желает человеку зла, является его врагом. Поэтому правоверные должен остерегаться тех, кто желает им зла, и помнить, что любовь к женам и детям заложена в природу человеческой души.

Всевышний разъяснил Своим рабам, что эта любовь порой заставляет человека потакать даже тем желаниям жен и детей, которые противоречат законам Аллаха. Поэтому Он приказал им исполнять только Его повеления и стремиться, прежде всего, снискать Его благосклонность и пообещал им за это великое вознаграждение, которое удовлетворит их самые заветные желания и претворит в жизнь их самые великие мечты. Так Аллах призвал верующих возлюбить Последнюю жизнь сильнее, чем они любят этот преходящий мир.

А поскольку жены и дети, которые подталкивают человека на ослушание Аллаха, заслуживают порицания и наказания, Господь приказал мужьям быть снисходительными к ним и прощать их. Если вы простите их, смилуетесь над ними и сжалитесь, то ваше благородство принесет вам огромную пользу, ведь Аллах – Прощающий, Милосердный. Его воздаяние всегда соответствует содеянным людьми деяниям.

Кто умел прощать, того простит Аллах. Кто был милостив, над тем смилостивится Аллах. Кто выполнял Его приказы так, как это нравится Ему, и относился к людям так, как они того желали, принося им пользу, тот заслужит Его любовь, любовь Его рабов и утвердится на прямой стези.

(16) Бойтесь Аллаха по мере своих возможностей, слушайте, повинуйтесь и расходуйте во благо самим себе. А те, кто убережется от собственной скупости, являются преуспевшими.

فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ مَا ٱسۡتَطَعۡتُمۡ وَٱسۡمَعُواْ
وَأَطِيعُواْ وَأَنفِقُواْ خَيۡرٗا لِّأَنفُسِكُمۡۗ
وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفۡسِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلۡمُفۡلِحُونَ ١٦

Всевышний повелел бояться Его, а сущность богобоязненности состоит в том, что человек выполняет Его приказы и избегает всего запрещенного Им. В этом аяте Господь связал богобоязненность Своих рабов с их возможностями и способностями. Из этого следует, что если человек не в состоянии выполнить нечто предписанное Аллахом, то с него снимается эта обязанность. Если же он может выполнить одну часть предписания и не в силах совершить другую, то он должен выполнять только то, на что у него хватает сил. Пророк, ﷺ, говорил: «Если я приказываю вам совершить нечто, то делайте все, что в ваших силах». Эта религиозная доктрина включает в себя бесчисленное множество законоположений.

О люди! Прислушивайтесь к проповедям Аллаха и повинуйтесь Ему, изучайте Его шариат и выполняйте его. Будьте покорны Аллаху и Его посланнику во всех делах и расходуйте во благо себе, т.е. делайте обязательные и добровольные пожертвования, и эти благодеяния пойдут во благо вам самим как в этом, так и в будущем мирах. Помните же, что только повиновение приказам Аллаха, внимание Его наставлениям и покорность низведенному Им закону принесут вам пользу, а все, что противоречит этому, обернется для вас злом.

Однако есть порок, который мешает многим людям раздавать милостыню и делать пожертвования, и порок этот – алчность. Он заложен в природу человеческой души, и поэтому она страстно любит богатство. Она жаждет, чтобы его всегда было много, и более всего ненавидит расставаться с ним.

А те, кто не скупится и расходует свое достояние на праведные цели во благо самому себе, непременно преуспеют, потому что осуществятся их самые заветные желания, и они смогут спастись от ужасного наказания.

Вероятно, в этом аяте речь идет о тех, кто не только не скупится на пожертвования, но и выполняет все остальные предписания Аллаха. Ведь если человек скуп, не повинуется Аллаху и не выплачивает из своего богатства то, что ему велел Аллах, то он непременно окажется в убытке как в мирской, так и в будущей жизнях. Если же он щедр, великодушен, покорен закону Аллаха и стремится снискать Его благоволение, то стоит ему узнать о том, что Господь любит что-то, как он тотчас совершает это. Поступая так, человек обязательно преуспеет и получит величайшее благо.

(17) Если вы одолжите Аллаху прекрасный заем, то Он приумножит его для вас и простит вас. Аллах – Благодарный, Выдержанный,

إِن تُقۡرِضُواْ ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنٗا
يُضَٰعِفۡهُ لَكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡۚ وَٱللَّهُ
شَكُورٌ حَلِيمٌ ١٧

Всевышний вдохновил Своих рабов на искренние пожертвования и назвал их хорошим займом. Речь идет о любых пожертвованиях из заработанного честным путем имущества, сделанных ради Аллаха в угодной Ему манере. А награду за подобные благодеяния Аллах увеличивает от десяти до семисот раз и даже больше. Более того, ради искренних пожертвований и милостыни Он отпускает людям грехи, потому что именно благодеяния и приношения смывают человеческие прегрешения, как сказал об этом Аллах: **«Воистину, добрые деяния удаляют злодеяния»** (11:114).

Аллах – Благодарный и Выдержанный. Он не спешит покарать грешников и дает им отсрочку, но Он никогда не предает их забвению. Всевышний сказал: **«Если бы Аллах стал наказывать людей за то, что они приобретают, то Он не оставил бы на ее (*земли*) поверхности ни единого живого существа, но Он предоставляет им отсрочку до назначенного срока»** (35:45).

Тем же, кто творит добрые дела, Всевышний Аллах благодарен и принимает от них даже самые незначительные благодеяния и воздает за них великой наградой. Всевышний благодарит каждого, кто переносит ради Него невзгоды и тяготы и исправно выпол-

няет нелегкие обязанности, а тем, кто лишается чего-то на этом пути, Аллах по Своей милости возмещает большим.

(18) Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Мудрый.

عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

Он ведает о сокровенном и явном, знает все о воинстве, о котором не ведомо людям, а также о тех тварях, которых люди могут увидеть на земле. Он могущественен, и никто не в силах одолеть Его или воспротивиться Его воле. Он мудро творит, мудро правит и все расставляет по местам.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАЛАК» («РАЗВОД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ ٱلنِّسَآءَ
فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا۟ ٱلْعِدَّةَ ۖ
وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ رَبَّكُمْ ۖ لَا تُخْرِجُوهُنَّ
مِنۢ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّآ أَن
يَأْتِينَ بِفَٰحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ
ٱللَّهِ ۚ وَمَن يَتَعَدَّ حُدُودَ ٱللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُۥ ۚ لَا تَدْرِى لَعَلَّ ٱللَّهَ يُحْدِثُ
بَعْدَ ذَٰلِكَ أَمْرًا ﴿١﴾

(1) О Пророк! Когда вы даете женам развод, то разводитесь в течение установленного срока, ведите счет этому сроку и бойтесь Аллаха, вашего Господа. Не выгоняйте их из их домов, и пусть они не выходят из них, если только они не совершат явную мерзость. Таковы ограничения Аллаха. Кто преступает ограничения Аллаха, тот поступает несправедливо по отношению к себе. Ты не знаешь, что Аллах, возможно, после этого решит иначе.

Всевышний обратился к Своему пророку и ко всем правоверным и возвестил, что если они вознамерятся развестись со своими женами, то могут сделать это. Однако не следует спешить с разводом, даже когда на то есть причины, и разводиться надлежит законным образом в соответствии с предписаниями Аллаха.

Муж и жена будут разведены по истечении установленного срока. А начать отсчитывать этот срок можно только в том случае, если муж дал своей жене развод тогда, когда она была очищена от месячных кровотечений, и если он не имел с ней половой близости после последней менструации. Только развод, в котором установленный срок исправно соблюден, разрешается шариатом.

Если же муж дал развод жене, когда у нее началась менструация, то срок текущего кровотечения не принимается в расчет и продолжительность установленного для развода срока увеличивается.

То же самое относится и к тем случаям, когда муж объявил о разводе в период между двумя менструациями, если он уже вступал со своей женой в половую связь после предыдущего кровотече-

ния. Причина этого в том, что женщина может забеременеть, и поэтому не ясно, какой продолжительности должен быть установленный для развода срок.

О правоверные! Ведите счет этому сроку, т.е. будьте точны при учете количества месячных кровотечений, если они имеют место, или считайте по месяцам, если менструаций не бывает или жена беременна.

Ведя счет установленному для развода сроку, разводящиеся супруги выполняют свои обязанности перед Аллахом и перед человеком, который возьмет в жены эту женщину в будущем. Благодаря этому также соблюдаются права мужа, который в свою очередь берет на себя содержание жены в течение всего установленного для развода срока. Если продолжительность этого срока определена, то обе стороны обязаны выполнять свои обязанности друг перед другом.

Обязанность вести счет сроку возлагается на мужа и совершеннолетнюю жену. Если же жена не достигла совершеннолетия, то эта ответственность ложится на ее поручителя.

О правоверные! Страшитесь Аллаха при всех начинаниях, бойтесь Его и соблюдайте права жен, с которыми вы разводитесь. Не выгоняйте их из своих домов в течение установленного срока, потому что до его истечения жена должна оставаться в доме своего мужа. Более того, ей не дозволено покидать этот дом.

Аллах запретил выгонять жен из их домов, потому что обеспечение жены жильем входит в обязанности мужа, и она имеет право жить в его доме, пока не истечет установленный для развода срок. Аллах также запретил женам выходить из дома, потому что этим поступком жена попирает права своего мужа и посягает на его честь. Оба этих запрета остаются действительными вплоть до окончания установленного срока.

Если же разведенная жена станет совершать отвратительные поступки, то мужу позволяется выгнать ее из дома, потому что в противном случае она может причинить его обитателям зло своими оскорблениями и злодеяниями. Если подобное происходит, то жена сама провоцирует мужа выгнать ее из дома. Предоставляя разведенной жене кров, муж пытается утешить ее и сделать для нее доброе дело, и если в ответ она начинает бесчинствовать, то причиняет вред самой себе. Все это относится к женам, разведенным неокончательно, когда муж еще может восстановить брак до истечения срока.

Что же касается жен, разведенных окончательно, то муж не обязан предоставлять ей кров, потому что кров и жилье являются частью материальной обязанности мужа перед женой, а муж обязан материально обеспечивать только ту жену, с которой еще может восстановить брак.

Таковы установления Аллаха, которые Он определил для Своих рабов. Он сделал их своим законом и обязал людей выполнять его и ни в коем случае не преступать. А кто преступит установления Аллаха и нарушит закон, тот навредит только самому себе и лишит себя награды, которой можно удостоиться благодаря соблюдению установлений Аллаха. И эта награда является залогом благополучия при жизни на земле и после смерти.

Предписание соблюдать установленный для развода срок заключает в себе великую мудрость. Во-первых, может быть, Аллах поселит в сердцах разведенных супругов любовь и сострадание, и тогда муж возобновит брак. А для этого он должен точно знать, когда истекает срок. Может также случиться, что муж развелся с женой по какой-то определенной причине, а в течение этого срока эта причина исчезла, и тогда он также может восстановить брак. А во-вторых, этот срок является периодом выжидания, по истечении которого становится ясно, что жена не носит в своем чреве ребенка от мужа.

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
وَأَشْهِدُوا ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا
الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَن
كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ
وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَل لَّهُ مَخْرَجًا ﴿٢﴾

(2) Когда для них наступит установленный срок, оставьте их у себя по-хорошему или же отпустите по-хорошему. Призовите свидетелями двух справедливых мужей из вас и будьте свидетелями ради Аллаха. Таково увещевание для тех, кто верует в Аллаха и в Последний день. Тому, кто боится Аллаха, Он создает выход *из положения*

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَن
يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ

(3) и наделяет его уделом оттуда, откуда он даже не предполагает. Тому, кто уповает на Аллаха, достаточно Его. Аллах

доводит до конца Свое дело. Аллах установил меру для каждой вещи.

بَٰلِغُ أَمۡرِهِۦۚ قَدۡ جَعَلَ ٱللَّهُ لِكُلِّ شَيۡءٖ قَدۡرٗا ٣

Муж имеет право возобновить брак до полного истечения установленного срока, потому что после этого он лишается права по своему усмотрению возобновить брак или отпустить жену.

Если вы решите сохранить семью, живите с ними в мире и согласии, не причиняйте им зла и не стремитесь навредить им или держать их в заточении. Аллах не разрешает мужьям удерживать жен ради этой цели. Если же вы решите расстаться окончательно, то отпустите их с миром, разойдитесь без ссор, перебранки и насилия и не мешайте им взять из дома то, что им принадлежит. И призовите свидетелями вашего окончательного развода или возобновления брака двух справедливых мусульман. Воистину, присутствие свидетелей предотвращает возможную тяжбу и сокрытие того, о чем необходимо предварительно возвестить.

О свидетели! Подтвердите свидетельство перед Аллахом, т.е. засвидетельствуйте все как есть, не добавляя к истине ложь и не утаивая истину. Совершайте это ради Аллаха и не пытайтесь поддерживать сторону одного из супругов, будь то ваш близкий родственник или любимый друг.

Вышеупомянутые законы и ограничения есть увещание для тех, кто верует в Аллаха и в Последний день, потому что именно вера в Аллаха и в Судный день заставляет человека извлекать урок из проповедей Аллаха и предварять для своей Последней жизни столько благих дел, на сколько у него хватает сил.

Совершенно по-иному поступает тот, чье сердце покинула вера. Ему безразлично, какие злодеяния он унесет с собой в Последнюю жизнь. Он не чтит наставления Аллаха, потому что в его душе нет той веры, которая подталкивает человека к этому.

Известно, что при разводе супруги оказываются в стесненном положении и бывают озабочены и опечалены. Поэтому Всевышний повелел Своим рабам в этот трудный час бояться Его и пообещал тем, кто страшится Аллаха при разводе и во всех других делах, облегчить их участь и создать для них выход из обременительного положения.

Если человек решил развестись со своей женой и сделал это в соответствии с шариатом, т.е. объявил о разводе всего один раз

в период, когда его жена была очищена от месячных кровотечений и когда он не имел с ней половой близости после завершения последней менструации, то Аллах не стеснит его обстоятельствами, а дарует ему облегчение и достаток. Может быть, тогда он пожалеет о том, что развелся, и возобновит брак.

Хотя этот аят ниспослан о разводе и восстановлении брачного союза, он имеет гораздо более широкий смысл. Поэтому каждого, кто боится Аллаха и во всех своих начинаниях стремится обрести Его благосклонность, Аллах непременно вознаградит как в этой, так и в будущей жизнях. Частью же этого вознаграждения будет то, что Господь избавит его от забот и создаст для него выход из трудного положения.

А на тех, кто не страшится Аллаха в своих делах, непременно падут тяжкое бремя и могучие путы, от которых они не смогут избавиться и последствий которых они не смогут избежать. Об этом следует помнить и при разводе, потому что если раб Божий не страшится Аллаха и разводится не по установлениям шариата, например, если он объявляет о разводе трижды кряду, чтобы сразу добиться окончательного развода, то он непременно пожалеет об этом, однако исправить ошибку, дабы выйти из создавшегося положения, будет уже слишком поздно.

Аллах не только создает для богобоязненных рабов выход из трудного положения, но и ниспосылает им пропитание оттуда, откуда те и не мыслят получить его. Для того, кто уповает на Аллаха, достаточно Его покровительства как в духовных, так и в мирских делах. Поэтому правоверный всегда должен полагаться на Аллаха, опираться на Его поддержку и надеяться на то, что Господь поможет ему и убережет его от вреда. И действительно, если человек уповает на Аллаха, то Он устраивает все его дела наилучшим образом. Да и как может быть иначе, если человек приобретает в лице Аллаха Богатого, Сильного, Могущественного и Милостивого Покровителя, Который ближе к Своему рабу, чем кто бы то ни было иной.

Однако может случиться, что по Своей божественной мудрости Аллах отсрочит Свою помощь до того времени, когда осуществление задуманного человеком будет иметь больший успех. Поэтому Всевышний сказал: «Аллах доводит до конца свое дело». Это означает, что предначертанное Аллахом должно непременно свершится. Но вместе с тем для каждой вещи установлены срок и мера, благодаря чему ничто не может запоздать или наступить раньше времени.

(4) Для тех из ваших женщин, у которых прекратились менструации, если вы сомневаетесь, установленный для развода срок равен трем месяцам, как и для тех, у которых не было менструаций. Для беременных срок установлен до тех пор, пока они не разрешатся от бремени. Тому, кто боится Аллаха, Он облегчает дела.

وَٱلَّٰٓـِٔي يَئِسۡنَ مِنَ ٱلۡمَحِيضِ مِن
نِّسَآئِكُمۡ إِنِ ٱرۡتَبۡتُمۡ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَٰثَةُ
أَشۡهُرٖ وَٱلَّٰٓـِٔي لَمۡ يَحِضۡنَۚ وَأُوْلَٰتُ
ٱلۡأَحۡمَالِ أَجَلُهُنَّ أَن يَضَعۡنَ حَمۡلَهُنَّۚ
وَمَن يَتَّقِ ٱللَّهَ يَجۡعَل لَّهُۥ مِنۡ أَمۡرِهِۦ
يُسۡرٗا ۝٤

После повеления разводиться в соответствии с установленным для этого сроком Аллах сообщил людям о продолжительности этого срока. Если у женщины прекратились месячные, то установленный для развода срок равен трем месяцам, даже если муж сомневается в прекращении менструаций. При этом каждый месяц соответствует одному менструальному циклу. Прекратиться менструальные кровотечения могут из-за пожилого возраста женщины или по иной причине, а сомневаться в этом муж может в том случае, если прежде у его жены регулярно были менструации.

Установленный срок для девушек, не достигших половой зрелости, у которых менструации пока еще не начались, а также для взрослых женщин, у которых вообще не могут быть менструации, также составляет три месяца.

Что же касается женщин с регулярно протекающими менструациями, то о них Всевышний сказал: **«Разведенные женщины должны выжидать в течение трех менструаций. Не дозволено им скрывать то, что сотворил Аллах в их утробах, если они веруют в Аллаха и в Последний день. Мужья в течение этого периода имеют право вернуть их, если захотят примирения»** (2:228).

А для беременных женщин установленный срок продолжается до разрешения от бремени, т.е. до появления на свет детей, которых носят в своих утробах, будь то один ребенок или близнецы. В этом случае нет смысла в установлении определенного числа месяцев.

Тому, кто боится Аллаха, Он помогает при разрешении проблем и избавляет от бремени забот.

(5) Таково повеление Аллаха, которое Он ниспослал вам. Тому, кто боится Аллаха, Он простит злодеяния и увеличит награду.

ذَٰلِكَ أَمْرُ ٱللَّهِ أَنزَلَهُۥٓ إِلَيْكُمْ ۚ وَمَن
يَتَّقِ ٱللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّـَٔاتِهِۦ وَيُعْظِمْ
لَهُۥٓ أَجْرًا ۝٥

Аллах ниспослал вам свое повеление, дабы вы придерживались этой заповеди, покорились ей и почитали ее. А всякий, кто будет страшиться Аллаха, будет избавлен от бед и неприятностей и получит желанную награду.

(6) Поселяйте их там, где вы живете сами – по вашему достатку. Не причиняйте им вреда, желая стеснить их. Если они беременны, то содержите их, пока они не разрешатся от бремени. Если они кормят грудью для вас, то платите им вознаграждение и советуйтесь между собой по-хорошему. Если же вы станете обременять друг друга, то кормить для него будет другая женщина.

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن
وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَآرُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا۟
عَلَيْهِنَّ ۚ وَإِن كُنَّ أُو۟لَٰتِ حَمْلٍ فَأَنفِقُوا۟
عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ فَإِنْ
أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَـَٔاتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۖ
وَأْتَمِرُوا۟ بَيْنَكُم بِمَعْرُوفٍ ۖ وَإِن
تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُۥٓ أُخْرَىٰ ۝٦

Ранее уже упоминалось о том, что Аллах запретил мужьям в течение установленного срока выгонять разведенных жен из домов. В этом аяте Всевышний повелел им обеспечивать разведенных жен жильем и поселять их в таких же домах, в каких они живут сами, в зависимости от их материального состояния.

Не причиняйте им вреда, желая стеснить их, не относитесь к ним грубо ни словом, ни делом, надеясь на то, что они устанут от вашего насилия и сами уйдут из дома еще до истечения установленного срока. В этом случае вы окажетесь изгнавшими их вопреки приказу Аллаха. Таким образом, Господь запретил мужьям выгонять разведенных жен, запретил женам выходить из их домов и велел мужьям относиться к женам по-доброму, не причиняя им зла и не причиняя неудобств.

А если разведенные жены будут беременны, то содержите их, пока они не разрешатся от бремени. Это относится даже к тем женам, развод с которыми окончателен, а брак не подлежит возобновлению. В этом случае на мужа ложится материальная ответственность только за ребенка, которого носит его мать. Если же развод неокончательный, то муж обязан содержать и разведенную жену, и ребенка, которым она беременна, вплоть до его рождения.

После того как мать родит ребенка, она может самостоятельно вскармливать его грудным молоком, а может и отказаться от этого. Если они кормят грудью ваших детей, то платите им заранее оговоренное материальное вознаграждение. Если же сумма этого вознаграждения не была оговорена, то выплачивайте достойную этого труда награду и совещайтесь между собой, и пусть супруги прислушиваются к благим советам друг друга и следуют тому, что принесет им пользу и выгоду как в этом мире, так и в Последней жизни.

Если человек пренебрегает добрыми наставлениями, то он может причинить себе большой вред, о всей пагубности которого известно лишь Аллаху. Напротив же, совещаясь, люди помогают друг другу творить добро и исповедовать богобоязненность.

Здесь следует отметить, что супруги при разлучении в период развода, особенно, если у них родился ребенок, очень часто вступают в тяжбу по поводу размеров суммы, выделяемой мужем на материальное содержание жены и ребенка. Чаще всего это заканчивается взаимной враждой и влечет за собой много неприятных последствий. Поэтому Аллах повелел обеим супругам относиться друг к другу по-хорошему и жить в период развода в согласии, не причиняя друг другу беспокойства и не вступая в споры. Таково наставление Аллаха Его рабам.

Если же разведенные супруги будут тяготиться и не договорятся о том, чтобы ребенка кормила грудью родная мать, то им надлежит пригласить кормилицу. Всевышний сказал: **«Матери должны кормить своих детей грудью два полных года, если они хотят довести кормление грудью до конца. А тот, у кого родился ребенок, должен обеспечивать питание и одежду матери на разумных условиях. Ни на одного человека не возлагается сверх его возможностей. Нельзя причинять вред матери за ее ребенка, а также отцу за его ребенка. Такие же обязанности возлагаются на наследника** *отца*. **Если они пожелают отнять** *ребенка* **от груди по взаимному согласию и совету, то не совершат греха. И если вы пожелаете нанять кормилицу для ваших детей, то не совершите греха, если вы запла-**

тите ей на разумных условиях. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах видит то, что вы совершаете» (2:233).

Приглашать кормилицу разрешается в том случае, если младенец берет чью-либо грудь, помимо материнской. Если же он отказывается брать чужую грудь, то вскармливать его обязана родная мать. А если она откажется, то ее надлежит принудить к этому. Муж в свою очередь обязан выплачивать ей достойное материальное вознаграждение, если они заранее не обговорили его величину.

Именно так следует понимать этот благородный аят. Пока ребенок находится в утробе своей матери, его отец обязан заботиться о нем. Когда же он родится и начнет сосать материнское молоко, Всевышний разрешил родителям выбрать одно из двух: либо кормить младенца молоком родной матери, либо пригласить кормилицу. Если же ребенок отказывается брать грудь чужой женщины, то его мать не имеет выбора и должна вскармливать его сама и заботиться о нем, как и во время беременности, когда она не может отказаться от ребенка и обязана вынашивать его вплоть до рождения.

(7) Пусть обладающий достатком расходует согласно своему достатку. А тот, кто стеснен в средствах, пусть расходует из того, чем его одарил Аллах. Аллах не возлагает на человека сверх того, что Он даровал ему. После тяготы Аллах создает облегчение.

لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِۦ ۖ وَمَن قُدِرَ
عَلَيْهِ رِزْقُهُۥ فَلْيُنفِقْ مِمَّآ ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ ۚ لَا
يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَآ ءَاتَىٰهَا ۚ
سَيَجْعَلُ ٱللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧﴾

Всевышний определил меру того, что должен расходовать на разведенную жену и ребенка муж, и связал это с его благосостоянием и достатком. Богатый человек не должен скупиться и расходовать столько, сколько расходуют бедняки. А несостоятельные люди должны расходовать только то, на что у них хватает сил.

Аллах не возлагает на человека сверх того, что Он даровал ему. По Своей божественной мудрости и милости Аллах обязал человека только к тому, что тот в состоянии выполнить. Он предписал людям расходовать часть своего имущества и облегчил эту обязанность тем, кто живет в нужде. Это относится не только к материальным повинностям людей, но и ко всему шариату в целом.

А после тяготы Аллах непременно дарует облегчение. Это – благая весть для тех, кто испытывает нужду, и обещание избавить их от тягот и лишений. Всевышний сказал: **«Воистину, за каждой тягостью наступает облегчение»** (94:5).

(8) Сколько городов ослушались повелений своего Господа и Его посланников! Мы представили им суровый счет и подвергли их ужасным мучениям.

وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا
وَرُسُلِهِۦ فَحَاسَبْنَٰهَا حِسَابًا شَدِيدًا
وَعَذَّبْنَٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا ﴿٨﴾

(9) Они вкусили пагубные последствия своих деяний, и исходом их деяний стал убыток.

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَٰقِبَةُ
أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿٩﴾

Аллах поведал о гибели народов, которые погрязли в тяжких грехах и сочли лжецами Божьих посланников. Ни их многочисленность, ни их сила ничем не помогли им, когда настала пора отвечать за содеянное и когда их постигла мучительная кара. Аллах заставил их вкусить наказание, которое они заслужили своими скверными делами. А наряду с карой, которая постигла их в этом мире, Аллах приготовил для них суровое возмездие в Последней жизни и сказал:

(10) Аллах приготовил для них тяжкие мучения. Бойтесь же Аллаха, о обладающие разумом, которые уверовали. Аллах уже ниспослал вам напоминание –

أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ فَٱتَّقُوا۟
ٱللَّهَ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ۚ
قَدْ أَنزَلَ ٱللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

О люди, которые способны здраво рассуждать и вникать в смысл знамений и назиданий Аллаха! Бойтесь Господа и помните, что минувшие поколения пострадали только из-за своего неверия. То же самое может постигнуть и вас, ибо отношение Аллаха к Его творениям одинаково справедливо во все времена.

(11) Посланника, который читает вам ясные аяты Аллаха,

رَّسُولًا يَتْلُوا۟ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ

чтобы вывести тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, из мраков к свету. Тех, которые уверовали в Аллаха и поступали праведно, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Аллах уже сделал их удел прекрасным!

مُبَيِّنَٰتٍ لِّيُخْرِجَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى
ٱلنُّورِ ۚ وَمَن يُؤْمِنۢ بِٱللَّهِ وَيَعْمَلْ
صَٰلِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن
تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۖ قَدْ
أَحْسَنَ ٱللَّهُ لَهُۥ رِزْقًا ﴿١١﴾

Аллах напомнил Своим верующим рабам о том, что Он ниспослал им через Своего посланника Мухаммада, ﷺ, Писание с тем, чтобы вывести их из мрака невежества, неверия и грехов к свету знания, веры и покорности Аллаху. Однако лишь часть людей уверовала в это Писание, тогда как другая часть сочла его ложью.

Тех, кто уверовал и творил добро, выполняя обязательные и добровольные предписания религии, Он введет в сады с ручьями текучими. В этих садах человек обретет блаженство на веки вечные, упиваясь тем, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. А те, кто не уверовал в Аллаха и Его посланника, станут адскими мучениками и вечно пребудут в пламени Геенны.

(12) Аллах – Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель. Повеление нисходит между ними, чтобы вы знали, что Аллах способен на всякую вещь и что Аллах объемлет знанием всякую вещь.

ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ وَمِنَ
ٱلْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ ٱلْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ
لِتَعْلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرٌ وَأَنَّ ٱللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ
شَىْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾

Всевышний сообщил, что Он сотворил семь небес и все, что в них, и семь слоев земли и все, что в них, и ниспослал свое повеление, состоящее из религиозных законов, которые Он открыл своим

посланникам, дабы те наставляли и увещали Его рабов, а также из законов Вселенной и предопределения, в соответствии с которыми Господь управляет жизнью во Вселенной, помогая творениям познать своего Создателя и убедиться в Его безграничном могуществе и всеобъемлющем знании.

Если люди познают Аллаха посредством Его прекрасных имен и безупречных качеств, то они непременно станут поклоняться Ему, любить Его и выполнять свои обязанности перед Ним. Поэтому целью сотворения Вселенной и ниспослания мудрых повелений, является познание Аллаха и поклонение Ему. Счастливые рабы Аллаха верны этой цели, а нечестивые грешники отворачиваются от нее.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАХРИМ» («ЗАПРЕЩЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) О Пророк! Почему ты запрещаешь себе то, что позволил тебе Аллах, стремясь угодить своим женам? Аллах – Прощающий, Милосердный.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكَ ۖ تَبْتَغِى مَرْضَاتَ أَزْوَٰجِكَ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١﴾

Аллах укорил Пророка Мухаммада, ﷺ, за то, что он объявил свою невольницу Марию неприкосновенной для себя. Говорят также, что он дал обет никогда не пить меда. Тем самым он хотел угодить некоторым из своих жен, и история об этом хорошо известна.

Тогда Всевышний обратился к нему со словами: «О раб Божий, которого Аллах избрал Своим пророком и посланником, почтил Своим откровением! Почему ты отказываешься от благ, которыми Аллах одарил тебя и твоих последователей? Ведь твой Господь – Прощающий, Милосердный».

Из этих слов ясно, что Аллах уже простил Своего посланника и избавил его от порицания. Всевышний смилостивился над ним, а его поведение послужило поводом для ниспослания мусульманам нового мудрого положения.

(2) Аллах установил для вас путь освобождения от ваших клятв. Аллах – ваш Покровитель. Он – Знающий, Мудрый.

قَدْ فَرَضَ ٱللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَٰنِكُمْ ۚ وَٱللَّهُ مَوْلَىٰكُمْ ۖ وَهُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢﴾

Аллах научил вас тому, как следует поступить, чтобы освободиться от клятвы до того, как вы ее нарушите, и как можно искупить грех после того, как вы это сделаете. Это распространяется на все клятвы, в которых правоверные обещают сделать что-нибудь или, наоборот, не делать этого.

Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Не запрещайте блага, которые Аллах сделал дозволенными для вас, и не преступайте** *границы дозволенного*. **Воистину, Аллах не любит**

преступников. ۞ Ешьте из того, чем Аллах наделил вас, дозволенное и благое, и бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете. ۞ Аллах не взыщет с вас за празднословные клятвы, но взыщет за то, что вы скрепили клятвами. В искупление этого необходимо накормить десятерых бедняков средним (или *лучшим*) **из того, чем вы кормите свои семьи, или одеть их, или освободить раба. Кто не сможет сделать этого, тот должен поститься в течение трех дней. Таково искупление ваших клятв, если вы поклялись** *и нарушили клятву*. **Оберегайте же свои клятвы. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, – быть может, вы будете благодарны»** (5:87–89).

Поэтому каждый, кто запретил для себя нечто из дозволенного Аллахом, будь то еда, питье или невольница, или преднамеренно поклялся сделать что-либо или не делать этого, а затем сознательно нарушил клятву, должен искупить свою вину так, как это предписал Господь.

Аллах покровительствует вашим деяниям, учит вас добру, которое касается вашей веры и мирской жизни, и разъясняет вам, как можно уберечься от зла. Поэтому Он предписал вам путь отступления от ваших клятв, благодаря чему вы сможете освободиться от ответственности за них.

Поистине, Аллах знает обо всем, что вы творите и скрываете в своих душах. Он творит и повелевает только то, что соответствует Его божественной мудрости. Он установил для вас шариат, состоящий из законов, которые отвечают вашим интересам и соответствуют вашим нуждам. А ведь о ваших нуждах Аллаху известно лучше, чем кому бы то ни было другому.

(3) Вот Пророк открыл тайну одной из своих жен. Когда же она рассказала ее, и Аллах открыл это ему, он дал знать о части этого и утаил другую часть. Она сказала: «Кто сообщил тебе об этом?» Он сказал: «Мне сообщил Знающий, Ведающий».

وَإِذْ أَسَرَّ ٱلنَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَٰجِهِۦ
حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِۦ وَأَظْهَرَهُ ٱللَّهُ
عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُۥ وَأَعْرَضَ عَنۢ
بَعْضٍ ۖ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِۦ قَالَتْ مَنْ
أَنۢبَأَكَ هَٰذَا ۖ قَالَ نَبَّأَنِىَ ٱلْعَلِيمُ
ٱلْخَبِيرُ ﴿٣﴾

Многие комментаторы отмечали, что здесь речь идет о матери правоверных Хафсе. Пророк поверил ей тайну и велел не разглашать ее, однако она рассказала о ней Аише.

Аллах сообщил Пророку о том, что она разгласила секрет, и тогда он поведал ей часть того, что ему было известно, а часть этого утаил из-за своего великодушия и своей доброты. Она спросила его: «Откуда ты узнал, ведь мы никому не говорили об этом?» Пророк ответил ей, что узнал об этом от Аллаха. Ничто невозможно утаить от Него, ибо Ему ведомо все тайное и сокровенное.

إِن تَتُوبَآ إِلَى ٱللَّهِ فَقَدۡ صَغَتۡ قُلُوبُكُمَاۖ
وَإِن تَظَٰهَرَا عَلَيۡهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ مَوۡلَىٰهُ
وَجِبۡرِيلُ وَصَٰلِحُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۖ
وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ بَعۡدَ ذَٰلِكَ ظَهِيرٌ ۝٤

(4) Если вы обе покаетесь перед Аллахом, то ведь ваши сердца уже уклонились в сторону. Если же вы станете поддерживать друг друга против него, то ведь ему покровительствует Аллах, а Джибрил (*Гавриил*) и праведные верующие являются его друзьями. А, кроме того, ангелы помогают ему.

Этими словами Всевышний обратился к двум благородным женам посланника Аллаха – Хафсе и Аише, потому что именно они послужили поводом к тому, что он поклялся Аллахом отказаться от того, что ему любо. Аллах предложил им покаяться и упрекнул их за то, что они совершили. Он сказал, что их сердца отклонились от истины, т.е. от надлежащих богобоязненности и благонравия. Жены Пророка были обязаны учтиво обходиться с ним, почитать его, уважать его пожелания и ни в коем случае не стеснять его своими прихотями.

Если же вы станете упорствовать и поддерживать друг друга и постараетесь обременить его, то помните, что ему покровительствует Аллах, а Джибрил и праведные верующие – друзья ему. Даже ангелы служат ему помощниками. Все они помогают посланнику Аллаха, ﷺ, и содействуют ему. Воистину, человек с такой поддержкой непременно одержит верх над своими врагами, а всякий, кто пожелает воспротивиться ему, будет унижен.

Таким образом, сам Всевышний Создатель обязал себя и свои избранные творения помогать благородному Пророку Мухаммаду, ﷺ, и это – величайшая честь, оказанная ему.

Кроме того, в этом аяте отчетливо выражено предупреждение, обращенное к двум благородным женам Посланника, ﷺ. Поэтому далее Аллах пригрозил им разводом, который, как известно, является самым тяжелым и неприятным шагом в жизни женщины.

(5) Если он разведется с вами, то его Господь может заменить вас женами, которые будут лучше вас, и будут мусульманками, верующими, покорными, кающимися, поклоняющимися, постящимися, как побывавшими замужем, так и девственницами.

عَسَىٰ رَبُّهُۥٓ إِن طَلَّقَكُنَّ أَن يُبْدِلَهُۥٓ
أَزْوَٰجًا خَيْرًا مِّنكُنَّ مُسْلِمَٰتٍ
مُّؤْمِنَٰتٍ قَٰنِتَٰتٍ تَٰٓئِبَٰتٍ عَٰبِدَٰتٍ
سَٰٓئِحَٰتٍ ثَيِّبَٰتٍ وَأَبْكَارًا ۝٥

О жены Посланника! Не превозноситесь и помните, что если он разведется с вами, то он не будет стеснен и не будет нуждаться в вас. Он найдет жен, которых Аллах дарует ему вместо вас, которые будут лучше вас и по набожности, и по красоте. Это было предупреждением, исполнение которого было необязательным, и поэтому посланник Аллаха не развелся со своими женами. Но если бы он развелся с ними, то обязательно свершилось бы все предсказанное Аллахом, и он женился бы на более достойных женщинах.

Они были бы правоверными мусульманками, т.е. одновременно придерживались бы как законов ислама, которыми необходимо руководствоваться в делах, так и принципов веры, на которых зиждутся убеждения людей. Они были бы покорными, т.е. усердными в поклонении и непреклонными в покорности одному Аллаху, кающимися во всем, что ненавистно Господу. Всевышний подчеркнул, что женам Пророка, ﷺ, надлежит выполнять все, что любит Аллах, и каяться во всем, что Ему ненавистно. Среди них были бы как побывавшие замужем, так и девственницы, дабы Пророк, ﷺ, мог насладиться всем, что ему мило.

Услышав эту угрозу и назидание, жены Пророка тотчас стали искать возможность снискать благосклонность посланника Аллаха, ﷺ. Они стали достойны всех упомянутых в этом аяте превосходных эпитетов и стали лучшими среди правоверных женщин.

(6) О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ

Огня, растопкой которого будут люди и камни. Над ним есть ангелы суровые и сильные. Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют все, что им велено.

وَأَهۡلِيكُمۡ نَارٗا وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلۡحِجَارَةُ عَلَيۡهَا مَلَٰٓئِكَةٌ غِلَاظٞ شِدَادٞ لَّا يَعۡصُونَ ٱللَّهَ مَآ أَمَرَهُمۡ وَيَفۡعَلُونَ مَا يُؤۡمَرُونَ ٦

О рабы Аллаха, которых Господь облагодетельствовал правой верой! Соблюдайте все, чего от вас требует ваша вера. Остерегайтесь вместе с вашими семьями Огня ужасного, чудовищного. Уберечься от него самому можно только, подчиняясь велениям Аллаха и каясь во всем, что вызывает Его гнев и влечет за собой наказание. А уберечь от Адского Пламени родных, жен и детей можно, обучая их благонравию и полезному знанию, а порой и принуждая их покориться Господу. Раб Аллаха не обретет спасения, пока не станет покорным Ему во всем, что касается его самого и его близких, за которых он несет ответственность и которые находятся под его началом.

А для того, чтобы устрашить людей и удержать их от пренебрежения своими приказами, Господь описал Ад, растопкой которого будут люди и камни. Об этом же сказал Всевышний: **«Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете»** (21:98).

К нему приставлены ангелы, имеющие суровый нрав и беспощадные в возмездии. Своими голосами и своим видом они вселяют в адских мучеников страх и ужас, своей мощью они унижают их и подвергают каре, выполняя волю Аллаха, возложившего на грешников мучения и суровое наказание. Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют все, что им велят. В этих словах выражена похвала благородным ангелам за их покорность Аллаху во всем, что Он велит.

(7) О те, которые не уверовали! Не оправдывайтесь сегодня. Вам воздают только за то, что вы совершали.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَا تَعۡتَذِرُواْ ٱلۡيَوۡمَۖ إِنَّمَا تُجۡزَوۡنَ مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ٧

Этими словами будут порицать неверующих В День воскресения. О неверующие! Прошла пора извинений и раскаяний, и они не при-

несут вам никакой пользы. Нам остается всего лишь воздать вам за ваши деяния. Вы не приберегли для этого дня ничего, кроме неверия в Аллаха. Вы не признавали Его знамений и враждовали с Его посланниками и праведными рабами.

(8) О те, которые уверовали! Раскаивайтесь перед Аллахом искренне! Может быть, ваш Господь простит ваши злодеяния и введет вас в Райские сады, в которых текут реки, в тот день, когда Аллах не опозорит Пророка и тех, кто уверовал вместе с ним. Их свет будет сиять перед ними и справа. Они скажут: «Господь наш! Дай нам света сполна и прости нас. Воистину, Ты способен на всякую вещь».

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ تُوبُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ
تَوۡبَةٗ نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمۡ أَن يُكَفِّرَ
عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَيُدۡخِلَكُمۡ
جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ يَوۡمَ
لَا يُخۡزِي ٱللَّهُ ٱلنَّبِيَّ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
مَعَهُۥۖ نُورُهُمۡ يَسۡعَىٰ بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ
وَبِأَيۡمَٰنِهِمۡ يَقُولُونَ رَبَّنَآ أَتۡمِمۡ لَنَا
نُورَنَا وَٱغۡفِرۡ لَنَآۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيۡءٖ قَدِيرٞ ٨

Аллах повелел человеку искренне каяться перед Ним и пообещал в награду за это простить ему совершенные им ранее грехи, осчастливить его и поселить в Раю вместе с другими преуспевшими рабами. В День воскресения, когда все верующие будут освещать перед собой путь светом своей веры, двигаться благодаря его сиянию вперед и наслаждаться покоем и умиротворением, они вдруг увидят, как гаснет свет, освещающий путь лицемерам. Тогда верующих охватит страх, и они обратятся к Аллаху с мольбой не тушить свет их веры и продлить его до конца испытания. Аллах внемлет их мольбе и дарует им свет и уверенность, которые приведут их в сады блаженства, где они пребудут вблизи своего великодушного Господа. Все это – плоды искреннего чистосердечного раскаяния. А для этого человек должен покаяться во всех грехах искренне ради Аллаха и всегда оставаться верным этому.

(9) О Пророк! Сражайся с неверующими и лицемерами и будь

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ جَٰهِدِ ٱلۡكُفَّارَ

суров с ними. Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это место прибытия!

وَٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٩﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, бороться с неверующими и лицемерами и быть суровым по отношению к ним. Борьбу с ними следует вести путем доведения до них истинного знания. А для этого надо призывать их к вере в Единого Аллаха посредством проповедей и добрых наставлений и изобличать во лжи их многочисленные заблудшие воззрения. Иногда даже приходится сражаться с ними с оружием в руках, потому что те, кто отказывается встать на прямой путь и подчиниться закону Аллаха, заслуживают того, чтобы с ними обходились сурово и решительно. Но прежде всего распространять слово Божье следует мудрыми и добрыми увещеваниями.

Таким образом, Аллах обрек неверующих и лицемеров на унизительное наказание в этом мире, где им суждено склонять головы перед посланниками Аллаха и правоверными, а также на адские муки в Последней жизни. Как же скверен такой исход, ожидающий каждого несчастного неверного!

В заключительных аятах этой суры Аллах привел две притчи для правоверных и неверующих, дабы разъяснить им то, что связь неверующего с правоверным или родство с ним не принесут никакой пользы первому и ничем не повредят последнему, если он исправно выполнял предписания Аллаха. Тем самым Всевышний еще раз предостерег жен Пророка Мухаммада, ﷺ, от ослушания Аллаха, ведь родство с ним нисколько не поможет тому, чьи деяния окажутся дурными.

(10) Аллах привел в качестве примера о неверующих жену Нуха (*Ноя*) и жену Лута (*Лота*). Обе были замужем за рабами из числа Наших праведных рабов. Они предали своих мужей, и те не спасли их от Аллаха. Им было сказано: «Войдите в Огонь вместе с теми, кто входит *туда*».

ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱمْرَأَتَ نُوحٍ وَٱمْرَأَتَ لُوطٍ ۖ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَٰلِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا وَقِيلَ ٱدْخُلَا ٱلنَّارَ مَعَ ٱلدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾

Под предательством в этом аяте понимается именно отказ от прямой веры, а не супружеская измена. Жены Божьих пророков и посланников никогда не изменяли своим мужьям, ибо Аллах оберегал их от распутства и прелюбодеяния. Тем не менее, ни пророк Нух, ни пророк Лут не спасли своих жен от наказания Аллаха, и Всевышний вверг их в Геенну вместе с остальными грешниками.

(11) А в качестве примера о верующих Аллах привел жену Фараона. Вот она сказала: «Господи! Спаси меня от Фараона и его деяний! Возведи для меня дом в Раю возле Тебя и спаси меня от несправедливых людей!»

وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ
ٱمۡرَأَتَ فِرۡعَوۡنَ إِذۡ قَالَتۡ رَبِّ ٱبۡنِ
لِي عِندَكَ بَيۡتٗا فِي ٱلۡجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِن
فِرۡعَوۡنَ وَعَمَلِهِۦ وَنَجِّنِي مِنَ
ٱلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١١﴾

Речь идет об Асие, дочери Музахима. Аллах описал ее верующей и смиренной рабой. Она молила Господа о самом желанном, о чем только может мечтать человек – она просила Его ввести ее в Рай и поселить там вблизи Него самого. Она также молила Его избавить ее от пыток Фараона и его скверных деяний и от искушения любого нечестивого грешника. Аллах ответил на ее молитвы, и вплоть до самой смерти она имела крепкую веру, стойко переживала трудности и смогла пройти через все пытки и искушения. Поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Многие мужчины достигли совершенства, но среди женщин это удалось лишь Марьям, дочери Имрана, Асие, дочери Музахима, и Хадидже, дочери Хувейлида. Аиша же превосходит других женщин так, как сарид превосходит другие яства».

(12) А также Марьям (*Марию*), дочь Имрана, которая сберегла целомудрие, и Мы вдохнули в него (*в вырез на ее одежде*) посредством Нашего духа (*Джибрила*). Она уверовала в Слова своего Господа и Его Писания и была одной из покорных.

وَمَرۡيَمَ ٱبۡنَتَ عِمۡرَٰنَ ٱلَّتِيٓ أَحۡصَنَتۡ
فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا
وَصَدَّقَتۡ بِكَلِمَٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِۦ
وَكَانَتۡ مِنَ ٱلۡقَٰنِتِينَ ﴿١٢﴾

Марьям сумела уберечься от пороков и омерзительных грехов благодаря таким чертам, как набожность, добродетель и целомудрие. Джибрил явился к ней и через вырез ее рубашки вдохнул в нее жизнь, от чего и произошло зачатие Исы, ставшего впоследствии благородным посланником Аллаха.

Марьям обладала твердым знанием и здравым разумом. Она веровала в слова Господа, т.е. в религиозные предписания и предопределение, а также веровала в Его писания, т.е. обладала правильными познаниями и руководствовалась ими в делах, подтверждая правдивость своей веры. Благодаря этому она стала одной из благочестивых, т.е. она усердно поклонялась Аллаху со страхом и смирением и всегда оставалась покорной Ему. Она была праведницей, а праведность всегда выражается в совершенстве знаний и непорочности поступков и деяний.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУЛЬК» («ВЛАСТЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Благословен Тот, в Чьей Руке власть, Кто способен на всякую вещь,

تَبَٰرَكَ ٱلَّذِى بِيَدِهِ ٱلْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

Велик и превознесен Аллах, Чьи благодеяния неисчислимы и Чья милость объемлет все сущее! Его величие в том, что Ему принадлежит власть над небесным и земным мирами. Он создал их и правит ими, как пожелает. По Своей мудрости Он низводит те или иные законы религии и Вселенной. Его величие также в том, что Он всемогущ. Он способен совершить все, что пожелает, и создать любое творение, каким бы великим оно ни было, будь то даже небеса и земля.

(2) Кто сотворил смерть и жизнь, чтобы испытать вас и увидеть, чьи деяния окажутся лучше. Он – Могущественный, Прощающий.

ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْمَوْتَ وَٱلْحَيَوٰةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفُورُ ﴿٢﴾

Он оживляет и умерщвляет Своих рабов, дабы увидеть, чьи деяния искренни и праведны. Он создал людей и поселил их в этом мире. Он сообщил им, что они непременно покинут его, и ниспослал им повеления и запреты, а затем искусил их страстями, отвлекающими человека от выполнения велений Господа. Тем, кто будет покорен этим велениям, Аллах воздаст прекрасной наградой как в этом, так и в будущем мирах. А чья душа склонится к удовлетворению низменных страстей и кто отвергнет волю своего Господа, тех постигнет злое возмездие. Ему принадлежит могущество, и Ему подвластно и покорно все сущее. Он отпускает Своим рабам грехи и упущения, особенно, если они раскаиваются в содеянном. Он прощает грехи, даже если они достигают небес, и покрывает пороки верующих, даже если они переполняют весь этот мир.

ٱلَّذِى خَلَقَ سَبۡعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًاۖ
مَّا تَرَىٰ فِى خَلۡقِ ٱلرَّحۡمَٰنِ مِن
تَفَٰوُتٍۖ فَٱرۡجِعِ ٱلۡبَصَرَ هَلۡ تَرَىٰ
مِن فُطُورٍ ﴿٣﴾

(3) Он создал семь небес одно над другим. В творении Милостивого ты не увидишь никакой несообразности. Взгляни еще раз. Видишь ли ты какую-нибудь трещину?

Аллах создал семь сводов небесных один над другим, придав им прекрасный и совершенный облик. В этом творении ты не увидишь какой-либо несообразности, т.е. изъяна или недостатка. А если творение лишено недостатков, то оно обретает всестороннее совершенство и красоту. Вот почему небеса прекрасны во всех отношениях. Прекрасны их цвет, облик, вышина и расположенные в них солнце и яркие звезды, подвижные и неподвижные планеты.

Людям хорошо известно о совершенстве, с которым сотворены небеса, и поэтому Всевышний Аллах повелел почаще смотреть на них и размышлять над их необъятностью. О человек! Вглядись в небеса и ты не найдешь в них недостатка.

ثُمَّ ٱرۡجِعِ ٱلۡبَصَرَ كَرَّتَيۡنِ يَنقَلِبۡ
إِلَيۡكَ ٱلۡبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾

(4) Потом взгляни еще раз и еще раз, и твой взор вернется к тебе униженным, утомленным.

Почаще всматривайся в небеса, и всякий раз твой взор будет опускаться усталым и утомленным, ибо ты не сможешь усмотреть в этом творении изъяна и порока, даже если приложишь для этого великие усилия. Затем Всевышний Аллах поведал о красоте и прелести небес:

وَلَقَدۡ زَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنۡيَا بِمَصَٰبِيحَۖ
وَجَعَلۡنَٰهَا رُجُومًا لِّلشَّيَٰطِينِ
وَأَعۡتَدۡنَا لَهُمۡ عَذَابَ ٱلسَّعِيرِ ﴿٥﴾

(5) Воистину, Мы украсили ближайшее небо светильниками и установили их для метания в дьяволов. Мы приготовили для них мучения в Пламени.

Речь идет о первом небе, которое люди видят своими очами. Оно украшено звездами, излучающими различные сияния и свечения.

Если бы на небе не было звезд, то его свод был бы мрачным и лишенным прелести и очарования. Но Аллах создал звезды, украсил и осветил ими небо, дабы люди могли во мгле ночи найти верный путь на суше и в море.

Несмотря на то, что Всевышний в этом аяте отметил только нижнее небо, многие звезды находятся даже выше седьмого неба. Это ни в коей мере не противоречит Корану, потому что небеса прозрачны и даже если звезды не принадлежат первому небу, то их красота все равно достается ему.

Звезды также служат для того, чтобы ангелы побивали ими дьяволов, которые пытаются подслушать повеления Господа. Аллах сотворил звезды для охраны небес от дьяволов и не позволяет им донести услышанное на небесах до земли. Таким образом, падучие звезды являются уделом дьяволов в этом мире. В Последней жизни им уготовано огненное наказание за то, что они восстали против Аллаха и сбили с верного пути многих из Его рабов. Такое же наказание уготовано и неверующим, которые последовали за дьяволами, и поэтому далее говорится:

(6) Для тех, кто не уверовал в своего Господа, приготовлены мучения в Геенне. Как же скверно это место прибытия!

وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٦﴾

(7) Когда их бросят туда, они услышат, как она ревет, когда кипит.

إِذَآ أُلْقُوا۟ فِيهَا سَمِعُوا۟ لَهَا شَهِيقًا وَهِىَ تَفُورُ ﴿٧﴾

(8) Она готова разорваться от ярости. Каждый раз, когда туда будут бросать толпу, ее стражи будут спрашивать их: «Разве к вам не приходил предостерегающий увещеватель?»

تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ ٱلْغَيْظِ ۖ كُلَّمَآ أُلْقِىَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾

Адских мучеников постигнет величайшее унижение и бесчестье. Они будут брошены в Ад – презренные и униженные, и там они услышат чудовищные звуки. Ад кипит и готов разорваться на час-

ти из-за той неистовой ярости, с которой он обрушивается на неверующих. Как ты думаешь, что произойдет с ними, когда они попадут туда?

Стражи Ада будут попрекать мучеников и спрашивать: «Разве к вам не приходил увещеватель?» Как же вы попали сюда и за какие злодеяния получаете адское наказание? Ведь вас же предупреждали об этом и предостерегали от этого.

قَالُوا۟ بَلَىٰ قَدْ جَآءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ ٱللَّهُ مِن شَىْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِى ضَلَٰلٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾

(9) Они скажут: «Конечно, предостерегающий увещеватель приходил к нам, но мы сочли его лжецом и сказали: "Аллах ничего не ниспосылал, а вы лишь пребываете в большом заблуждении"».

Тем самым они признаются в том, что отрицали не только наказание, но и все ниспосланное Аллахом. Однако они не довольствовались простым неверием и осмелились обвинить Божьих посланников в заблуждении и даже нарекли это заблуждение великим, тогда как в действительности посланники были истинными проповедниками прямого пути. Что может быть еще большим упорством, высокомерием и несправедливостью?

وَقَالُوا۟ لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِىٓ أَصْحَٰبِ ٱلسَّعِيرِ ﴿١٠﴾

(10) Они скажут: «Если бы мы прислушивались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Пламени».

Признавая свою отчужденность от Божьего руководства и прямого пути, они скажут: «Если бы мы послушались и были благоразумны, то не оказались бы среди обитателей Ада». Они признаются, что не шли прямым путем и ослушались того, что было ниспослано Аллахом, и того, что проповедовали посланники. Они также признаются, что не имели здравого разума, который приносит человеку огромную пользу и помогает ему познать истинную сущность вещей, выбрать для себя доподлинно верный путь и уклониться от всего, что имеет постыдный исход.

Воистину, неверующие не внемлют истине и безрассудны, чего нельзя сказать о тех, кто обладает знанием и убежден в правдивос-

ти своего Господа. Такие люди являют собой олицетворение правдивости и веры. Они доказывают свою покорность тем, что изучают послание Аллаха и учение Его посланника, постигают их смысл и руководствуются ими в делах. А свидетельством чистоты и непорочности их разума является их безошибочность в определении истины и заблуждения, благодеяния и порока, добра и зла. Их вера сильна настолько, насколько Аллах облагодетельствовал их и насколько они привержены тому, что соответствует посланию Господа и здравому смыслу.

Хвала же Аллаху, Который осеняет Своей милостью того, кого избирает, и благоволит тому, кому желает, и лишает помощи и поддержки только того, кто не способен творить добро! О таких нечестивцах, которые будут ввергнуты в Ад и там осознают свое беззаконие и упорство, Всевышний Аллах сказал:

(11) Они признаются в своем грехе. Прочь же, обитатели Пламени!

فَٱعۡتَرَفُواْ بِذَنۢبِهِمۡ فَسُحۡقٗا لِّأَصۡحَٰبِ ٱلسَّعِيرِ ١١

Пропадите вы пропадом! Как вы унижены и несчастны! Что может быть страшнее и хуже этого? Они будут лишены награды Аллаха и навечно окажутся в пламени, которое будет палить их тела и обжигать их сердца.

После упоминания об участи неверующих грешников Аллах поведал о том, что ожидает счастливых праведников:

(12) Воистину, тем, которые боятся своего Господа, не видя Его воочию, уготованы прощение и великая награда.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُم بِٱلۡغَيۡبِ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَأَجۡرٞ كَبِيرٞ ١٢

Они страшатся Аллаха всегда и во всем, даже когда их не видит никто, кроме Самого Аллаха. Они не ослушаются Его и не допускают упущений в том, что Он предписал. Аллах простит их грехи, избавит их от их зла и спасет их от наказания в Геенне. А наряду с этим Он дарует им великое вознаграждение. Это – вечные райские прелести, величественные владения, непрерывные удовольствия, дворцы и высокие горницы, прекрасные гурии, многочисленные слуги и вечно юные отроки. Но есть и нечто более великое, более

прекрасное. Это – благоволение Милосердного Аллаха, которого удостоятся все обитатели Рая.

(13) Храните ли вы свои речи в секрете или же говорите о них вслух, Он ведает о том, что в груди.

وَأَسِرُّواْ قَوْلَكُمْ أَوِ ٱجْهَرُواْ بِهِۦٓ ۖ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿١٣﴾

Аллах подчеркнул свое всеобъемлющее знание и возвестил о том, что Ему одинаково хорошо известно о том, что скрывают или обнародуют творения. Ни одна тайна не скроется от Него, потому что Ему ведомо обо всех тайных намерениях и помыслах. Что же тогда говорить о речах и делах, о которых известно даже людям? Затем Аллах привел разумное доказательство своего абсолютного знания и сказал:

(14) Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил, если Он – Проницательный (или *Добрый*), **Ведающий?**

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٤﴾

Разве Творец, Который сотворил все сущее и придал всему совершенный и прекрасный облик, не будет знать о Своих творениях? Он обладает утонченным знанием обо всем, даже о тайных помыслах, секретах и сокровенных мыслях. Всевышний также сказал: **«Ему все равно известно тайное и сокрытое»** (20:7). Он добр к Своим возлюбленным рабам и осеняет их Своей милостью и добродетелью тогда, когда они и не помышляют об этом. Он защищает их от зла так надежно, что они даже не ожидают подобного покровительства. Он возносит их до высот, ведя путями, о которых они даже не подозревали. Порой Он дает им вкусить тяготы мирской жизни, но только для того, чтобы благодаря этому привести их к заветной и желанной цели.

(15) Он – Тот, Кто сделал для вас землю покорной. Ступайте же по свету и вкушайте из Его удела, и к Нему вы явитесь после воскрешения.

هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ ذَلُولًا فَٱمْشُواْ فِى مَنَاكِبِهَا وَكُلُواْ مِن رِّزْقِهِۦ ۖ وَإِلَيْهِ ٱلنُّشُورُ ﴿١٥﴾

Он даровал вам господство на этой земле и покорил ее вам, чтобы вы могли удовлетворять свои нужды, сажать на ней деревья, собирать урожай, строить дома и дороги, ведущие в далекие края и иноземные города.

Так странствуйте же по земным просторам в поисках пропитания и выгоды и вкушайте из дарованного вам удела. Но не забывайте, что вам предстоит покинуть этот мир, в котором Аллах испытывает вас, который Он сделал плацдармом для Последней жизни. Воистину, вы умрете и будете воскрешены и собраны пред Аллахом, чтобы Он воздал вам за ваши благие и плохие деяния.

(16) Неужели вы уверены, что Тот, Кто на небе, не заставит землю поглотить вас? Ведь тогда она заколеблется.

ءَأَمِنتُم مَّن فِي ٱلسَّمَآءِ أَن يَخۡسِفَ بِكُمُ ٱلۡأَرۡضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ١٦

(17) Неужели вы уверены, что Тот, Кто на небе, не нашлет на вас ураган с камнями? Скоро вы узнаете, каково Мое предостережение!

أَمۡ أَمِنتُم مَّن فِي ٱلسَّمَآءِ أَن يُرۡسِلَ عَلَيۡكُمۡ حَاصِبٗاۖ فَسَتَعۡلَمُونَ كَيۡفَ نَذِيرِ ١٧

В этих словах слышны устрашение и угроза в адрес тех, кто непрестанно бесчинствовал, преступал законы Аллаха и ослушался Его велений, вследствие чего заслужил возмездие и наказание. Неужели вы не боитесь Всевышнего Аллаха, Который превыше всех творений и может заставит землю поглотить вас и тогда она заколеблется вместе с вами и содрогнется, так что все вы погибнете и будете сражены? Неужели вы не опасаетесь Божьего возмездия, которое может поразить вас с небес? Очень скоро увидите, как станет явью все, от чего вас предостерегали посланники и Писания. Не думайте, что если вы не страшитесь кары, которая обрушится на грешников с небес и земли, то она минует вас. Вы непременно увидите исход своих злодеяний независимо от того, дарует вам Аллах отсрочку или нет.

(18) Жившие до них сочли это ложью. Каким же было Мое обличение!

وَلَقَدۡ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ فَكَيۡفَ كَانَ نَكِيرِ ١٨

Среди ваших предшественников также были такие, кто считал знамения Аллаха ложью. Всевышний Аллах уничтожил их. Посмотрите же, каким было Его обличение! Он сокрушил их наказанием в этом мире и уготовил для них наказание в жизни будущей. Остерегайтесь же того, чтобы вас не постигла подобная участь.

(19) Неужели они не видели над собой птиц, которые простирают и складывают крылья? Никто не удерживает их, кроме Милостивого. Воистину, Он видит всякую вещь.

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَٰٓفَّٰتٍ وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱلرَّحْمَٰنُ ۚ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍۭ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾

Господь призвал людей задуматься над полетом птиц, которые покорны воле Аллаха и которым Он подчинил небо и воздух. Они распрямляют крылья при полете и складывают их, когда опускаются на землю. Они плывут в воздухе, изменяя свой полет по собственному желанию и в зависимости от обстоятельств. Никто не поддерживает их в воздухе, кроме Милостивого Аллаха, Который сотворил их в обличии, пригодном для полета в небе. Если человек поразмыслит над этим, то ему станет очевидно всемогущество Творца и Его властная забота о созданиях. И тогда он поймет, что только Аллах достоин поклонения Своих рабов. Воистину, Он видит все сущее и правит Своими творениями в соответствии с божественной мудростью.

Затем Всевышний Аллах обратился к заносчивым грешникам, избегающим выполнения Его приказов и отворачивающихся от истины, и сказал:

(20) Кто может стать вашим войском и помочь вам без Милостивого? Воистину, неверующие обольщены!

أَمَّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ ٱلرَّحْمَٰنِ ۚ إِنِ ٱلْكَٰفِرُونَ إِلَّا فِى غُرُورٍ ﴿٢٠﴾

Разве ваше воинство избавит вас от зла, если Милостивый Аллах решит наказать вас? Да и кто вообще способен помочь вам в борьбе со врагами, кроме Него? Помните, что только Он оказывает помощь и дарует могущество и только Он сокрушает и унижает. Если

все творения соберутся вместе для того, чтобы защитить человека от одного врага, то они ничем не помогут ему, пока этого не захочет Он, даже если враг этот очень слаб. Однако неверующие продолжают не веровать, несмотря на то, что знают, что никто, кроме Милостивого Аллаха, не сможет им помочь. Воистину, они глупы и пребывают в обольщении.

(21) Кто может наделить вас уделом, если Он перестанет наделять вас Своим уделом? Но они продолжают заноситься и убегать.

أَمَّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ
رِزْقَهُۥ ۚ بَل لَّجُّوا۟ فِى عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ﴿٢١﴾

Пропитание находится в руках Аллаха. Если Он лишает вас пропитания, то никто не накормит вас. Любой сотворенный слишком слаб и не в силах прокормить даже самого себя. Так как же он прокормит другого? Вот почему только Всемогущий Благодетель, дарующий милости и пропитание Своим рабам, заслуживает того, чтобы Ему поклонялись. Но неверующие все равно не прекращают превозноситься над истиной и упорствовать в отчуждении, т.е. убегать от правой веры.

(22) Кто же следует более правильным путем: блуждающий с опущенным лицом или идущий по прямому пути, выпрямившись?

أَفَمَن يَمْشِى مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِۦٓ
أَهْدَىٰٓ أَمَّن يَمْشِى سَوِيًّا عَلَىٰ
صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾

Один человек блуждает во мраке заблуждения и увязает в неверии. Мир в его душе перевернулся вверх тормашками, так что истина стала в его глазах ложью, а ложь – истиной. А другой познал правду, избрал ее своей путеводной звездой и начал претворять ее в жизнь, не сворачивая с этого пути ни при каких обстоятельствах ни словом, ни делом. Достаточно просто взглянуть на этих людей, чтобы увидеть разницу между ними и понять, кто же из них встал на прямой путь, а кто впал в заблуждение. Человеческие деяния свидетельствуют о самих людях гораздо лучше, чем их напыщенные речи.

(23) Скажи: «Он – Тот, Кто создал вас и наделил вас слухом,

قُلْ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ

зрением и сердцами. Как же мала ваша благодарность!»

ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَـٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۖ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾

Всевышний еще раз разъяснил, что только Он достоин поклонения, и призвал Своих рабов благодарить Его и не поклоняться никому, кроме Него. Он создал вас из небытия без всяких помощников. Он сделал ваш облик совершенным и наделил вас слухом, зрением и сердцем. Это – три самых прекрасных органа человеческого организма, благодаря которым человек обладает своими самыми изумительными физическими способностями. Но несмотря на эти милости благодарных людей очень мало, да и благодарность таковых невелика.

(24) Скажи: «Он – Тот, Кто расселил вас по земле, и к Нему вы будете собраны».

قُلْ هُوَ ٱلَّذِى ذَرَأَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

Аллах разбросал вас по всему свету и поселил в разных уголках земли, а затем низвел вам свои повеления и запреты и одарил вас благами, которыми вы пользуетесь. После всего этого вы умрете и будете собраны перед вашим Создателем в Судный день.

(25) Они говорят: «Когда же наступит обещанное, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَـٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَـٰدِقِينَ ﴿٢٥﴾

Упрямые неверующие отвергают обещанное Аллахом воздаяние, пытаются оспорить его истинность и спрашивают: «Когда же исполнится это обещание, если вы говорите правду?» Они требуют от посланников и правоверных в качестве свидетельства своей правоты сообщить им о сроке наступления конца света, и это лишний раз подтверждает их нечестие и упорство.

(26) Скажи: «Знание *об этом* – у Аллаха, а я – всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещеватель».

قُلْ إِنَّمَا ٱلْعِلْمُ عِندَ ٱللَّهِ وَإِنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

Ни одно творение не ведает об этом. Весть о наступлении Конца света не требует от посланников возвещать и о сроке его наступления, поскольку правдивость человека подтверждается не этим, а предъявленными им доказательствами. Всевышний Аллах низвел людям предостаточно доказательств и знамений в подтверждение правдивости Своего пророка и Своего писания, после которых не может остаться и тени сомнения у тех, кто внимает истине и готов засвидетельствовать ее.

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيٓـَٔتْ وُجُوهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَقِيلَ هَـٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تَدَّعُونَ ﴿٢٧﴾

(27) Когда они увидят его (*наказание в День воскресения*) вблизи от себя, лица неверующих опечалятся, и тогда им скажут: «Вот то, что вы призывали!»

Неверующие отрицают истину и пребывают в обольщении и заблуждении только в этом мире. А когда грядет час возмездия, они увидят наказание вблизи от себя. Это опечалит, обеспокоит и напугает их. Выражения их лиц изменятся, а ангелы будут порицать их, говоря: «Это – то, что вы просили». Сегодня вы воочию видите это. Незримое прояснилось, но уже поздно что-либо исправить. Вам осталось лишь вкусить это наказание.

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِىَ ٱللَّهُ وَمَن مَّعِىَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَن يُجِيرُ ٱلْكَـٰفِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

(28) Скажи: «Как вы думаете, кто защитит от мучительных страданий неверующих, если Аллах погубит меня и тех, кто со мной, или помилует нас?»

Во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, неверующие отвергали его призыв, жаждали его погибели и замышляли против него злые козни. Всевышний же повелел ему сказать его супостатам: «Если даже ваши мечты сбудутся и Аллах погубит меня и моих последователей, то это не принесет вам никакой пользы, потому что вы отвергли знамения Аллаха и заслужили Божью кару. Кто поможет вам спастись от мучительного наказания, когда оно уже предречено вам? Ваши усилия и старания навредить мне тщетны и не принесут вам никакой пользы».

Неверующие непременно окажутся в Аду, куда попадут из-за того, что сочли себя праведниками, нарекли Пророка, ﷺ, заблуд-

шим и стали препираться с ним и сражаться против него. Для того чтобы каждому стало ясно, кто же следует прямым путем, Аллах приказал Своему пророку, ﷺ, поведать людям об истине, в которую уверовал он сам и уверовали его последователи.

(29) Скажи: «Он – Милостивый! Мы уверовали в Него и уповаем только на Него, и вы узнаете, кто пребывает в очевидном заблуждении».

قُلْ هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ءَامَنَّا بِهِۦ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾

Провозглашенная им вера включает в себя как твердые убеждения в душе, так и праведные деяния, совершаемые как душой, так и телом. А поскольку любое деяние совершается и достигает совершенства благодаря упованию на Аллаха, Он выделил его из череды прочих благодеяний. Тем не менее, упование является лишь одной необходимой составляющей веры, как об этом сказал Всевышний: **«Уповайте только на Аллаха, если вы являетесь верующими»** (5:23).

Таким образом, если посланник Аллаха, ﷺ, и его последователи характеризуются этими прекрасными качествами, благодаря которым достигается преуспеяние и подлинное счастье, то их враги непременно будут лишены их. Они лишены веры и не уповают на Господа. Опираясь на этот критерий, каждый человек может определить, кто идет прямым путем, а кто впал в явное заблуждение.

Затем Всевышний подчеркнул, что только Он ниспосылает рабам блага и милости, в том числе воду, из которой Он создал всякую тварь живую.

(30) Скажи: «Как вы думаете, кто одарит вас родниковой водой, если ваша вода уйдет под землю?»

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَن يَأْتِيكُم بِمَآءٍ مَّعِينٍ ﴿٣٠﴾

Кто ниспошлет вам воду, которую вы пьете и которой вы поите свой скот и орошаете свои сады и поля? Это – риторический вопрос, ответ на который предельно ясен, ибо никто, кроме Всевышнего Аллаха, не в силах сделать это.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАЛАМ» («ПИСЬМЕННАЯ ТРОСТЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Нун. Клянусь письменной тростью и тем, что они пишут!

نٓ ۚ وَٱلْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

Под письменной тростью подразумевается все, чем люди записывают свои достижения в самых различных областях знаний, а также свои сочинения и стихи. Перья и ручки, также как и запечатляемые ими на бумаге знания, – это великие знамения Всемогущего Господа, достойные того, чтобы Он поклялся ими. Именно так Он поступил, чтобы отвергнуть ложные обвинения в безумии и помешательстве, обращенные в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ.

(2) Ты по милости своего Господа не являешься одержимым.

مَآ أَنتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾

Эти обвинения были лживыми, потому что по Своей милости Аллах даровал Посланнику, ﷺ, совершенный ум и наделил его мудростью мысли и красноречием. А учение, которое он проповедовал, и по сей день является лучшим из того, что когда-либо изучали и записывали люди. Это и есть подлинное счастье в этом мире, которое досталось посланнику Аллаха, ﷺ. Затем Всевышний поведал о его счастливой доле в Последней жизни и сказал:

(3) Воистину, награда твоя неиссякаема.

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾

О Мухаммад! Тебе достанется великая и бесконечная награда. Ты заслужил ее своими праведными деяниями, своим превосходным нравом и своим искренним стремлением наставить людей на путь истинный. Вот почему далее Аллах сказал:

(4) Воистину, твой нрав превосходен.

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

Аллах действительно одарил его высокой моралью и нравственностью. Когда мать правоверных Аишу спросили, каким был нрав посланника Аллаха, ﷺ, она сказала: «Его нравом был Коран».

О его благородных качествах Всевышний сказал: **«Прояви снисходительность, вели творить добро и отвернись от невежд»** (7:199); **«По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним»** (3:159); **«К вам явился Посланник из вашей среды. Тяжко для него то, что вы страдаете»** (9:128). Есть еще много других откровений о благонравии Пророка Мухаммада, ﷺ, каждое из которых учит людей воспитывать в себе только самые прекрасные черты. Все они в самой совершенной и самой славной форме воплотились в Пророке Мухаммаде, ﷺ. Каждая черта его характера была в высшей степени образцовой.

Он был мягким и сострадательным человеком. Люди легко находили с ним общий язык, и он всегда охотно принимал их приглашения. Пророк никогда не отказывал в помощи нуждающимся и всеми силами пытался утешить тех, кто искал утешения. Он не позволял себе лишить человека доброй надежды и разочаровать его своим отказом.

Когда его сподвижники испрашивали его позволения начать какое-либо дело, то он благословлял их и даже помогал им, если только это не было сопряжено с грехом. Когда же он принимал решение, то не проявлял самовластия, а советовался со своими сподвижниками и обсуждал с ними свои планы.

Пророк, ﷺ, радушно встречал благодеяния своих сторонников и прощал им их ошибки. Общаясь с собеседником, он был приветлив и не прекращал беседы первым. Он не хмурился и не был грубым при разговоре. Если ему что-то было приятно, то он не скрывал своей радости. Он не придирался к тому, что ненароком слетало с уст его собеседника, и не попрекал его за грубость. Он изо всех сил пытался ответить ему добром и проявить должное терпение.

Аллах вознес Пророка Мухаммада, ﷺ, до недосягаемых высот, но его враги сочли его безумным и одержимым. Поэтому далее Коран гласит:

(5) Ты увидишь, и они тоже увидят,

فَسَتُبۡصِرُ وَيُبۡصِرُونَ ۝٥

(6) кто из вас — бесноватый.

بِأَيِّيكُمُ ٱلۡمَفۡتُونُ ۝٦

Безусловно, посланник Аллаха, ﷺ, следовал прямым путем и был лучшим из людей как в требовательности к самому себе, так и в отношении к другим людям. А его враги были самыми заблудшими творениями и хуже всех относились к окружающим. Они искушали сердца рабов Аллаха и сбивали их с пути Господа. И достаточно того, что Аллаху хорошо ведомо об этом, ведь только Он будет требовать с людей отчета за их деяния и воздавать им за содеянное.

(7) Твой Господь лучше знает тех, кто сбился с Его пути, и лучше знает тех, кто следует прямым путем.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾

В этих словах содержится суровая угроза тем, кто сошел с Его пути, и обещание о щедрой награде для тех, кто идет прямой стезей. Эти слова также свидетельствуют о мудрости Аллаха, Который наставляет на прямой путь одних и сбивает с него тех, кто не достоин его.

(8) Посему не повинуйся тем, кто считает истину ложью!

فَلَا تُطِعِ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾

О Мухаммад! Не подчиняйся тем, кто отвергает истину, считает тебя лжецом и противится правой вере. Они не достойны того, чтобы им подчинялись и повиновались, потому что они призывают людей уступать своим низменным страстям. Они не желают ничего, кроме лжи и порока, и поэтому всякий, кто покорен им, встает на путь, который принесет ему один только вред. Это относится ко всем, кто отвергает истину и поддается искушению таких людей. Тем не менее, этот аят был ниспослан по поводу язычников, которые потребовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, не изобличать порочность их религии и беспомощность их божеств, а в ответ пообещали не трогать его самого. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(9) Они хотели бы, чтобы ты был уступчив, и тогда они тоже стали бы уступчивы.

وَدُّوا۟ لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴿٩﴾

Язычники желают, чтобы ты проявил свое согласие хотя бы с частью того, что они делают. Они хотят, чтобы ты одобрил их религию своими словами и поступками или смолчал тогда, когда надлежит

говорить и разъяснять истину. Но ты повинуйся Аллаху и проповедуй ислам, потому что триумф ислама неизбежно повлечет за собой крушение всего, что нечестивцы пытаются противопоставить ему, и изобличение всего, что несовместимо с ним.

(10) Не повинуйся всякому расточителю клятв, презренному,

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾

(11) хулителю, разносящему сплетни,

هَمَّازٍ مَّشَّآءٍۭ بِنَمِيمٍ ﴿١١﴾

(12) скупящемуся на добро, преступнику, грешнику,

مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

(13) жестокому, к тому же самозванцу,

عُتُلٍّۭ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾

(14) даже если он будет богат и будет иметь сыновей.

أَن كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾

(15) Когда ему читают Наши аяты, он говорит: «Это – легенды древних народов!»

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَـٰتُنَا قَالَ أَسَـٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾

Расточителем клятв называют тех, кто часто клянется, и эта черта бывает присуща лжецам. А всякий лжец непременно окажется презренным – подлым, лишенным мудрости, не желающим творить добро. Более того, все желания такого человека направлены на удовлетворение низменных страстей, которыми переполнена его подлая душа. Он является хулителем, потому что непрестанно пытается выявить в людях пороки, разносит сплетни и насмехается над окружающими. Он также является сплетником, потому что доносит одним людям о том, что говорят другие, дабы поссорить их друг с другом и посеять между ними вражду и ненависть. Он скупится на добро и не желает выплачивать из своего имущест-

ва предписанные Аллахом милостыню, искупительные пожертвования и закят. Он является преступником, который покушается на жизнь, состояние и честь людей. Он погряз в грехах и не выполняет своих обязанностей перед Аллахом. Он груб, злобен, лишен сострадания и не желает повиноваться истине. Он высокого мнения о себе, хотя в действительности он лишен тех качеств, которые могут принести добро ему или людям. Напротив, нрав его в высшей степени порочен, и ему не видать успеха и благополучия. Его удел – низость и клеймо зла, по которому люди будут узнавать его.

Одним словом, Всевышний Аллах запретил повиноваться лжецам, расточающим свои клятвы, имеющим подлый характер и дурной нрав, особенно, если они склонны к самолюбованию и высокомерию и превозносятся над истиной и людьми, презрительно относятся к ним, распространяют слухи, сплетни и хулу и ослушаются Аллаха.

Эти аяты были ниспосланы о некоторых язычниках, одним из которых был аль-Валид б. аль-Мугира. Он обладал большим состоянием и имел много сыновей. Однажды, когда ему прочли коранические откровение, он сказал: «Это – лишь древние предания». Из-за своего богатства и большой семьи он преступил закон Аллаха и превознесся над истиной. Он отверг ее тогда, когда она сама открылась ему, и счел ее древними преданиями, в которые можно и верить, и не верить.

Несмотря на это, обсуждаемые нами аяты в полной мере относятся ко всем, кто обладает подобными порочными качествами, потому что Коран ниспослан как истинное руководство для всех людей – как для тех, кто жил в первые годы его ниспослания, так и для их потомков. Некоторые коранические аяты ниспосылались по поводу того или иного человека, но заключали в себе всеобщий смысл. Благодаря этому правоверные и по сей день на примере отдельных личностей познают судьбу всех им подобных.

(16) Мы заклеймим его хобот (*нос*). سَنَسِمُهُۥ عَلَى ٱلْخُرْطُومِ ﴿١٦﴾

Всевышний ниспослал грозное предостережение своему врагу, который обладает вышеперечисленными качествами. Он пригрозил заклеймить его нос мучительной карой и низвести на него наказание, которое увидят все люди. Этому наказанию надлежало отразиться клеймом на его лице, дабы его страдания были еще более тяжкими.

إِنَّا بَلَوْنَٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ أَصْحَٰبَ ٱلْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا۟ لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿١٧﴾

(17) Воистину, мы подвергли их испытанию, подобно тому, как мы подвергли испытанию владельцев сада, когда они поклялись, что утром они непременно сорвут их (*плоды*),

وَلَا يَسْتَثْنُونَ ﴿١٨﴾

(18) но не сделали оговорки (*не сказали: «Если того пожелает Аллах»*).

Всевышний сообщил, что Он искушает тех, кто отрицает истину, тем, что наделяет их мирскими благами. Он дает им отсрочку и продлевает их удовольствия в этом мире, дарует им богатство и детей, позволяет им прожить долгую жизнь. Он удовлетворяет их желания, но это отнюдь не делает им чести. Более того, это может быть искушением, которое затягивает их в омут неверия так, что они даже не замечают этого. Они обольщаются так же, как были обольщены владельцы сада. Когда поспели плоды в их саду и настала пора собирать урожай, они решили, что он уже в их руках и что никто не в силах помешать этому. Поэтому они поклялись, что соберут урожай по утру, но не сказали при этом: «Если угодно будет Аллаху». Они не ведали о том, что Аллах находится в засаде для неверующих и что Его наказание падет на их сад без промедления и опередит их.

فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُونَ ﴿١٩﴾

(19) Ночью же, пока они спали, их сад поразила кара от твоего Господа.

فَأَصْبَحَتْ كَٱلصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾

(20) К утру сад был подобен мрачной ночи (*был погублен*).

Божья кара обрушилась на их сад ночью, когда они спали. Сад был уничтожен и погублен. Он стал подобен мрачной ночи: в нем не осталось не деревьев, ни плодов. Тем временем владельцы сада даже не подозревали о постигшем их несчастии.

(21) А на рассвете они стали звать друг друга:

فَتَنَادَوْا۟ مُصْبِحِينَ ﴿٢١﴾

(22) «Ступайте на вашу пашню, если вы хотите сорвать плоды!»

أَنِ ٱغْدُوا۟ عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَـٰرِمِينَ ﴿٢٢﴾

(23) Они отправились туда, разговаривая шепотом:

فَٱنطَلَقُوا۟ وَهُمْ يَتَخَـٰفَتُونَ ﴿٢٣﴾

(24) «Не впускайте сегодня к себе бедняка».

أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا ٱلْيَوْمَ عَلَيْكُم مِّسْكِينٌ ﴿٢٤﴾

(25) Они шли с твердым намерением и полагали, что у них достаточно сил.

وَغَدَوْا۟ عَلَىٰ حَرْدٍ قَـٰدِرِينَ ﴿٢٥﴾

С этим намерением они направились в сад, беседуя вполголоса и обсуждая, как же утаить то, что надлежит раздать во имя Аллаха. Они спешили, чтобы закончить сбор урожая до того, как соберутся люди, и решили не раздавать милостыни ни бедным, ни неимущим. Из-за своей жадности и алчности они шептались, опасаясь того, что кто-нибудь может услышать их и оповестить бедняков. Они поставили себя в гнусное положение. Бессердечные и лишенные сострадания, они твердо решили не раздавать предписанной Аллахом милостыни, будучи уверенными в своей силе и в своем могуществе.

(26) Когда же они увидели его, они сказали: «Мы сбились с пути!

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوٓا۟ إِنَّا لَضَآلُّونَ ﴿٢٦﴾

(27) О нет! Мы лишились этого».

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٢٧﴾

Когда владельцы сада увидели, что он стал подобен мрачной ночи, они воскликнули от волнения и замешательства: «Очевидно, мы заблудились и по ошибке забрели в чужой сад». Когда же они убедились в том, что не ошиблись, то пришли в себя и сказали: «Да ведь мы лишились нашего сада». Они поняли, что это было Божьим возмездием.

(28) Лучший из них сказал: «Разве я не говорил вам, что надо было прославить Аллаха?»

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴿٢٨﴾

Не думайте об Аллахе неподобающим образом и не думайте, что вы не зависите от Него. Если бы вы признали то, что ваша воля зависит от воли Аллаха, и сказали: «Если будет угодно Аллаху» – то всего этого бы не произошло.

(29) Они сказали: «Пречист наш Господь! Мы были несправедливы».

قَالُوا۟ سُبْحَـٰنَ رَبِّنَآ إِنَّا كُنَّا ظَـٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Они стали попрекать друг друга

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَـٰوَمُونَ ﴿٣٠﴾

Они осознали свою ошибку, но наказание Аллаха уже поразило их сад, и ничто не могло вернуть его. Возможно, их слова восхваления Аллаха и признание ими своей вины принесли им пользу, смягчили тяжесть их прегрешения и были словами раскаяния. В любом случае, они горько пожалели о содеянном и стали попрекать друг друга в совершении грехов.

(31) и сказали: «Горе нам! Мы преступили *границы дозволенного*.

قَالُوا۟ يَـٰوَيْلَنَآ إِنَّا كُنَّا طَـٰغِينَ ﴿٣١﴾

(32) Быть может, Господь наш даст нам взамен нечто лучшее.

عَسَىٰ رَبُّنَآ أَن يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ إِنَّآ

Воистину, мы обращаемся к нашему Господу».

إِلَىٰ رَبِّنَا رَٰغِبُونَ ﴿٣٢﴾

Они раскаялись в том, что вознамерились не выполнять своих обязанностей перед Господом и попереть права Его рабов, обратились к Аллаху с просьбой даровать им нечто лучшее, чем их прежний сад, и обещали устремить к Нему свои помыслы и упорно трудиться во имя Него оставшуюся жизнь. И если они были верны своим словам, то Аллах возместил им их утрату с лихвой. Ведь Аллах отвечает на мольбу тех, кто воззвал к Нему с надеждой и искренним устремлением. А для того, чтобы подчеркнуть важность происшедшего, Всевышний Аллах сказал:

(33) Такими были мучения, а мучения в Последней жизни будут еще ужаснее! Если бы только они знали!

كَذَٰلِكَ ٱلْعَذَابُ ۖ وَلَعَذَابُ ٱلْءَاخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا۟ يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

Мирское наказание которое постигает тех, кто заслужил его своими злодеяниями. За их бесчинство и распутство Аллах лишает их того, что повлекло за собой их грехи и заставило их отдать предпочтение мирской жизни. Он лишает грешников того, в чем они нуждаются больше всего. А наказание в будущем мире намного мучительнее наказания земного. И если бы люди по-настоящему познали истину, то непременно постарались бы избежать всего, что влечет за собой Божью кару и лишает человека награды.

(34) Воистину, для богобоязненных у их Господа приготовлены Сады блаженства.

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٣٤﴾

(35) Неужели Мы мусульман уравняем с грешниками?

أَفَنَجْعَلُ ٱلْمُسْلِمِينَ كَٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٣٥﴾

Всевышний сообщил о награде, которую Он приготовил для тех, кто боялся впасть в неверие и погрязнуть в грехах. Это – разнообразные блага и блаженное бытие по соседству с великодушным Господом. Он также сообщил, что Его мудрость не допустит того, чтобы богобоязненные праведники, искренне и усердно поклонявшиеся

Аллаху, подчинявшиеся Его повелениям и стремившиеся снискать Его благосклонность, оказались наравне с грешниками, ослушавшимися Аллаха, отвергавшими Его знамения, упорно сопротивлявшимися Его посланникам и сражавшимися с Его возлюбленными рабами.

(36) Что с вами? Как вы судите?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾

(37) Или у вас есть Писание, из которого вы узнали,

أَمْ لَكُمْ كِتَٰبٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾

(38) что там у вас будет все, что вы выберете?

إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ ﴿٣٨﴾

Всякий, кто решил, что они будут равны, глубоко ошибся. Скверно его суждение и неверно его решение! Нечестивцы, предположившие подобное, не имеют никаких аргументов и доказательств. У них нет Писания, в котором бы они прочли это и в котором бы было записано, что они окажутся в Раю и получат все, что пожелают для себя.

(39) Или у вас есть Наши клятвы, которые сохранятся до Дня воскресения, о том, что у вас будет все, что вы присудите?

أَمْ لَكُمْ أَيْمَٰنٌ عَلَيْنَا بَٰلِغَةٌ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ۙ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾

(40) Спроси их, кто из них поручается за это?

سَلْهُمْ أَيُّهُم بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾

(41) Или у них есть сотоварищи? Пусть же они приведут своих сотоварищей, если они говорят правду!

أَمْ لَهُمْ شُرَكَآءُ فَلْيَأْتُوا۟ بِشُرَكَآئِهِمْ إِن كَانُوا۟ صَٰدِقِينَ ﴿٤١﴾

Аллах не обещал им, что все задуманное ими будет исполняться вплоть до наступления конца света. У них нет даже сотоварищей и помощников, которые могли бы помочь им достичь желаемого.

Если же у них есть помощники, то пусть они представят их в подтверждение своей правоты.

Конечно же, у нечестивцев нет ни Писания, ни завета с Аллахом о том, что их злодеяния спасут их от Аллаха, ни сотоварищей, которые могли бы помочь им. Их притязания тщетны и порочны. Кто из них поручится за притязания, бессмысленность которых очевидна? Воистину, ни одна душа не возьмет на себя такое и не посмеет предположить подобное.

(42) В тот день, когда обнажится Голень *Аллаха*, их призовут пасть ниц, но они не смогут сделать этого.

يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى ٱلسُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

В День воскресения люди станут свидетелями тревог, потрясений и ужасов, которые они даже вообразить не могли при жизни на земле. Творец явится к Своим рабам для того, чтобы свершить над ними суд и воздать им за их деяния. Тогда обнажится Пречистая Голень Аллаха, которая не сравнима ни с чем в этом мире. Все создания Господа узрят Его величие и великолепие, описать которое словами просто невозможно, и тогда им велят пасть ниц пред Ним. Правоверные, которые поклонялись Аллаху и совершали земные поклоны по собственной воле в мирской жизни, падут ниц. А грешники и лицемеры захотят поклониться Господу, но не смогут, ибо их спины станут несгибаемы, подобно бычьим рогам.

(43) Их взоры потупятся, и унижение покроет их. А ведь их призывали пасть ниц, когда они пребывали в здравии.

خَٰشِعَةً أَبْصَٰرُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۖ وَقَدْ كَانُوا۟ يُدْعَوْنَ إِلَى ٱلسُّجُودِ وَهُمْ سَٰلِمُونَ ﴿٤٣﴾

Воздаяние Аллаха всегда соответствует человеческим деяниям. В мирской жизни нечестивцев призывали поклоняться Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей, но они сочли это недостойным себя и отказались. А ведь они тогда были в полном здравии, и ничто не заставляло их поступать так.

Посему не спрашивай в Судный день об их участи и печальном исходе – на них разгневался Аллах, для них настал час возмез-

дия и они лишились любой возможности исправить содеянное, ибо ни раскаяние, ни мольбы о прощении уже не помогут им. Воистину, это напоминание не может не встревожить сердца и не заставить их опасаться грехов и неповиновения Аллаху.

(44) Оставь же Меня с теми, кто считает ложью это повествование. Мы завлечем их так, что они даже не осознают этого.

فَذَرْنِي وَمَن يُكَذِّبُ بِهَٰذَا ٱلْحَدِيثِ ۖ سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

(45) Я даю им отсрочку, ведь хитрость Моя несокрушима.

وَأُمْلِى لَهُمْ ۚ إِنَّ كَيْدِى مَتِينٌ ﴿٤٥﴾

О Мухаммад! Оставь Меня наедине с теми, кто считает Великий Коран ложью. Не торопись, потому что Я сам покараю их за злодеяния. Я дарую им большое богатство и много детей. Они не будут стеснены и будут творить великие дела. Но это будет всего лишь обольщением, ибо они все глубже и глубже будут увязать в омуте, в котором они не найдут для себя ничего, кроме зла. Такова сокрушительная хитрость Аллаха! Велики козни, которые Он замышляет против своих врагов, и ужасно приготовленное для них наказание!

(46) Или же ты просишь у них вознаграждения, и они обременены обязательствами?

أَمْ تَسْـَٔلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٤٦﴾

У них нет повода избегать тебя и не веровать, потому что ты учишь их и призываешь их принять религию Аллаха только ради их блага. Ты не возлагаешь на них долговые обязательства и не обременяешь их.

(47) Или же они владеют сокровенным и записывают его?

أَمْ عِندَهُمُ ٱلْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٧﴾

Неужели им стало известно, что они на прямом пути и что их ожидает награда от Аллаха? Ничего подобного. Они воспротивились истине и погрязли в несправедливости. Тебе же не остается ничего,

кроме как стойко переносить причиняемые ими страдания и не переставая призывать их к Аллаху.

(48) Потерпи же до решения твоего Господа и не уподобляйся человеку в рыбе (*Йунусу*), который обратился с мольбой вслух, сдерживая свою печаль.

فَٱصۡبِرۡ لِحُكۡمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ ٱلۡحُوتِ إِذۡ نَادَىٰ وَهُوَ مَكۡظُومٞ ﴿٤٨﴾

Терпеливо исполняй повеления своего Господа и стойко переноси тяготы Его предопределения! Не гневайся и не печалься, а лишь покорно повинуйся воле своего Господа! Не повторяй проступков человека в рыбе, т.е. пророка Йунуса, сына Матты, который не проявил должного терпения и оказался во чреве огромного кита. Он разгневался на своих соплеменников, сбежал и сел на корабль. Однако судно начало тонуть, и тогда моряки решили бросить жребий и определить, кому же суждено быть выброшенным за борт. Жребий пал на пророка Йунуса. Моряки выбросили его в море, и его проглотил кит. Опечаленный и озабоченный, он молился Аллаху во чреве кита, говоря: **«Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников»** (21:87). Всевышний внял его мольбе, и рыба выпустила его на волю. Волны выбросили его исхудавшее и больное тело на безлюдный берег, но Аллах взрастил там тыкву.

(49) Если бы его не постигла милость Господа, то он был бы выброшен на открытую местность постыженным.

لَّوۡلَآ أَن تَدَٰرَكَهُۥ نِعۡمَةٞ مِّن رَّبِّهِۦ لَنُبِذَ بِٱلۡعَرَآءِ وَهُوَ مَذۡمُومٞ ﴿٤٩﴾

Аллах осенил его Своей милостью и сделал праведником, достойным всякой похвалы. После этого события пророк поднялся до таких высот, которых он не достигал никогда прежде.

(50) Но его Господь избрал его и сделал одним из праведников.

فَٱجۡتَبَىٰهُ رَبُّهُۥ فَجَعَلَهُۥ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٥٠﴾

Господь предпочел его другим и избавил от тягот и печалей. Он сделал его одним из тех, чьи деяния, слова и намерения искренни

и праведны. Что же касается Пророка Мухаммада, то он терпеливо покорился воле Аллаха и сумел превзойти всех остальных людей. Аллах даровал ему благой конец, который предназначен для богобоязненных рабов, а уделом его врагов сделал только напасти и несчастья.

(51) Воистину, неверующие готовы заставить тебя поскользнуться своими взглядами, когда они слышат Напоминание, и говорят: «Воистину, он – одержимый!»

وَإِن يَكَادُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَيُزْلِقُونَكَ
بِأَبْصَـٰرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا۟ ٱلذِّكْرَ
وَيَقُولُونَ إِنَّهُۥ لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾

Из-за своей зависти, злобы и ненависти безбожники стремились сглазить Пророка Мухаммада, ﷺ. Это было худшим из злодеяний, которое они смогли замыслить против него, потому что уже потеряли надежду на все остальное. Однако Аллах сохранил Своего пророка и даровал ему победу. Что же касается хулы в его адрес, то они наговаривали на него все, что подсказывали им их изъязвленные сердца. Они называли его то безумцем, то поэтом, то колдуном.

(52) Но это – не что иное, как Напоминание для миров.

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَـٰلَمِينَ ﴿٥٢﴾

Благодаря этому Великому Писанию и мудрому напоминанию творения Аллаха познают то, что приносит им пользу в этой и в будущей жизнях. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАККА» («НЕМИНУЕМОЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Неминуемое (*День воскресения*)**!**

الْحَاقَّةُ ﴿١﴾

(2) Что такое Неминуемое (*День воскресения*)**?**

مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾

(3) Откуда ты мог знать, что такое Неминуемое (*День воскресения*)**?**

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

Это – одно из названий Дня воскресения, который неминуемо настанет для всех творений. В этот день раскроется подлинная суть вещей и станут явными тайны людских сердец. Всевышний несколько раз напомнил людям о неминуемом дне и тем самым подчеркнул его важность. Воистину, это будет день великих событий и чудовищного ужаса. Затем Господь описал события, которые имели место в этом мире и были похожи на то, что произойдет в Судный день. Он напомнил о лютой каре, которая постигла непокорные народы, и сказал:

(4) Самудяне и адиты отрицали Великое бедствие (*День воскресения*)**.**

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾

Самудяне – это известное племя, населявшее город Хиджр. Аллах отправил к ним своего посланника Салиха, который призвал их отречься от многобожия и поклоняться одному Аллаху. Однако самудяне отвергли его призыв и сочли его лжецом. Они не уверовали в День великого бедствия, который подобно несоизмеримому несчастью приводит в ужас все живое. Адиты – это жители Хадрамаута, к которым Аллах отправил Своего посланника Худа. Он также проповедовал среди них поклонение одному Аллаху, но они не уверовали в него и отвергли весть о воскресении, которую он принес им. Аллах покарал эти народы в мирской жизни и сказал:

(5) Самудяне были истреблены неистовым воплем.

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا۟ بِٱلطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾

Это был ужасный громкий вопль, от которого разорвались их сердца. Неверующие пали замертво, и в их городе не осталось ничего, кроме жилищ и трупов.

(6) Адиты же были истреблены ветром морозным (или *завывающим*)**, лютым.**

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا۟ بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾

Аллах наслал на них сильный ветер, который издавал неистовый гул, превосходящий по своей силе громовые раскаты. Этот ветер бушевал над неверующими и не знал предела.

(7) Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы.

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى ٱلْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَىٰ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾

Он принес им зло, несчастье и ужас, в результате чего поверженные люди стали подобны деревьям, чьи сгнившие кроны пали наземь, а трухлявые стволы рухнули друг на друга.

(8) Видишь ли ты что-либо оставшееся от них?

فَهَلْ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

Это – риторический вопрос, не требующий ответа. Безусловно, от них ничего не осталось!

(9) Фараон, его предшественники и опрокинутые селения (*селения народа Лута*) **совершали грехи.**

وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُۥ وَٱلْمُؤْتَفِكَٰتُ بِٱلْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾

Однако не только эти народы ослушались Аллаха и бесчинствовали на земле. Этот же путь избрал для себя правитель Египта Фараон,

к которому Аллах отправил Своего раба и посланника Мусу, сына Имрана. Господь явил ему ясные знамения, благодаря которым ему стала очевидна истина. Но по причине своего нечестия и высокомерия он отверг эти знамения и впал в неверие. Были и другие народы, которые отказывались признавать истину, и среди них были жители опрокинутых городов, т.е. народ пророка Лута. Все эти народы впадали в неверие и безбожие, проявляли несправедливость и упорство и совершали грехи и распутство.

فَعَصَوْا۟ رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾

(10) Они ослушались посланника своего Господа, и Он схватил их Хваткой превосходящей.

Каждый народ отвергал посланника, которого Аллах отправлял к ним. И поэтому Аллах низвергал на них наказание более чем достаточное для того, чтобы погубить их.

إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلْمَآءُ حَمَلْنَٰكُمْ فِى ٱلْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

(11) Когда вода стала разливаться, Мы повезли вас в плавучем *ковчеге*,

Одним из таких народов был народ пророка Нуха. Когда Аллах решил потопить его неверующих соплеменников, то заставил воду разлиться по земле и затопить даже возвышенности. Но вместе с тем Аллах смилостивился над человечеством и спас его в ковчеге, в который Он посадил только избранных, а в их чреслах сохранил и крупицы будущих поколений.

О люди! Воздавайте же хвалу Аллаху, который спас вас, когда были погублены все грешники. Извлекайте уроки из величайших знамений Аллаха, свидетельствующих об истинности единобожия. Об одном из таких знамений Всевышний Аллах упомянул далее и сказал:

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَآ أُذُنٌ وَٰعِيَةٌ ﴿١٢﴾

(12) чтобы он стал для вас напоминанием и чтобы запоминающее ухо запомнило это.

Глядя на корабли, вам надлежит вспоминать тот первый ковчег и его историю, и вспоминать о том, как Аллах спас верующих, которые последовали за посланником, и погубил всех остальных людей

на земле. Воистину, любая вещь нам напоминает о первой созданной вещи такого рода.

О обладающие разумом! Вам надлежит уразуметь это назидание и постичь его смысл. Этого не смогут сделать те, кто отворачивается от истины и беспечно относится к своей судьбе, кто глуп и лишен ума и проницательности. Они не извлекают для себя из знамений Аллаха никакой пользы, потому что не понимают сути ниспосланного Аллахом и не веруют в Его писания.

В предыдущих аятах Всевышний поведал о мирском наказании, которого были удостоены неверующие, которые нарекли посланников лжецами. Он также поведал о том, как спас своих посланников и их верных последователей. Все это было всего лишь преддверием великого воздаяния в Последней жизни, в которой каждый человек сполна получит за свои деяния. Вот почему далее Господь возвестил о тех страшных событиях, которые произойдут при наступлении конца света.

فَإِذَا نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ نَفۡخَةٞ
وَٰحِدَةٞ ١٣

(13) Когда же подуют в Рог всего один раз,

Исрафил вострубит в рог, после чего души творений устремятся к уже окончательно оформившимся телам. Каждая душа войдет в свое тело, и тогда все люди предстанут пред Господом миров.

وَحُمِلَتِ ٱلۡأَرۡضُ وَٱلۡجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةٗ
وَٰحِدَةٗ ١٤

(14) когда земля и горы будут подняты и разобьются, превратившись в песок за один раз,

فَيَوۡمَئِذٖ وَقَعَتِ ٱلۡوَاقِعَةُ ١٥

(15) в тот день наступит Событие (*День воскресения*).

وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِيَ يَوۡمَئِذٖ
وَاهِيَةٞ ١٦

(16) Небо разверзнется, ибо оно в тот день будет слабым.

Горы превратятся в прах, а затем будут развеяны по земле и исчезнут. Тогда вся земля превратится в равнину, и на ней не будет ни

кривизны, ни углублений. Такова судьба земли и всего, что на ней. Что же касается небес, то они начнут колебаться, двигаться взад и вперед и, наконец, расколются. Они изменятся в цвете и потеряют былую прочность и мощь. Только нечто великое, ужасное и тревожное способно ослабить столь могучее создание Аллаха.

(17) Ангелы будут находиться по его краю, и восьмеро понесут над собой Трон твоего Господа.

وَٱلْمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرْجَآئِهَا ۚ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَٰنِيَةٌ ﴿١٧﴾

Ангелы воспарят по бокам и углам небес. Они будут преисполнены смирения и покорности перед своим Господом и Его величием. А восемь ангелов, обладающих неимоверной силой, понесут Трон Милосердного Аллаха, когда Он явится для того, чтобы по милости и справедливости вершить суд над Своими рабами.

(18) В тот день вы предстанете, и ни одна ваша тайна не останется сокрытой.

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

Ни одна крупица вашего тела, ни одно ваше деяние и ни одна ваша черта не будут сокрыты от Всевышнего Аллаха, Которому ведомо все явное и сокровенное. Босые, нагие и необрезанные люди будут стоять на ровной земле, внимая гласу глашатая. Взгляд Господа будет пронзать их тела и души, и Он воздаст им за совершенные ими деяния. Далее Всевышний Аллах поведал о том, как будет проходить этот страшный суд, и сказал:

(19) Тот, кому его книга будет дана в правую руку, скажет: «Вот! Прочтите мою книгу!

فَأَمَّا مَنْ أُوتِىَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَيَقُولُ هَآؤُمُ ٱقْرَءُوا۟ كِتَٰبِيَهْ ﴿١٩﴾

(20) Я верил в то, что мне предъявят счет».

إِنِّى ظَنَنتُ أَنِّى مُلَٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾

Это будут счастливые праведники, которым вручат письмена с их праведными деяниями в правую руку. В Судный день это будет их отличительной чертой, и тем самым Господь прославит их де-

ло и окажет им великую честь. Преисполненный счастья и радости, такой человек пожелает, чтобы все творения Аллаха узрели, как облагодетельствовал его Господь, и воскликнет: «Смотрите сюда! Прочтите книгу мою!» В этих письменах будет записано о том, что Аллах простил ему грехи, покрыл его недостатки и уготовил для него Райские сады и многочисленные почести. Он достиг этого благодаря тому, что Аллах облагодетельствовал его верой в воскресение и отчет и помог ему приготовиться к этому дню и запастись добрыми деяниями. Именно поэтому верующий будет возвещать о том, что был убежден в неизбежности расплаты и воздаяния.

(21) Для него будет отрадная жизнь

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾

(22) в вышнем саду,

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾

(23) где плоды склоняются низко.

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

Он найдет все, чего жаждут сердца и чем упиваются взоры. Он останется доволен своей жизнью и не захочет ничего иного. Он пребудет в Райских садах с высокими обителями и дворцами и прекрасными возвышенностями. А ветви райских деревьев будут склоняться так низко, что райские обитатели смогут доставать аппетитные плоды стоя, сидя и даже лежа.

(24) Ешьте и пейте во здравие за то, что вы совершили в минувшие дни!

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

Наслаждайтесь прекрасными яствами и великолепными напитками сполна, и ничто сегодня не отравит вам удовольствия и не испортит аппетита. Вы заслужили это своими благодеяниями, ведь вы совершали намаз и постились, раздавали милостыню и отправлялись в паломничество, делали добро людям и поминали Аллаха, раскаивались в своих ошибках и избегали скверных дел. Таким образом, Всевышний подчеркнул, что именно благие дела являются причиной того, что люди окажутся в Раю, залогом их благоденствия и основой их счастья.

(25) Тот же, кому его книга будет дана в левую руку, скажет: «Лучше бы мне не вручали моей книги!

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِشِمَالِهِۦ
فَيَقُولُ يَٰلَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَٰبِيَهْ ﴿٢٥﴾

Это – несчастные грешники, которым письмена с их плохими деяниями будут вручены в левую руку. Это будет знаком погибели и ужасного исхода, позора, стыда и бесчестия. Встревоженный, опечаленный и озабоченный, такой человек скажет: «Лучше бы мне не вручали моей книги!» Ведь эта книга возвестит ему о том, что он войдет в Ад и окажется в вечном убытке.

(26) Не знать бы мне, каков мой счет!

وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾

(27) Лучше бы она была концом всего!

يَٰلَيْتَهَا كَانَتِ ٱلْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾

Лучше бы я был предан забвению, не был воскрешен и не видел своего счета! Лучше бы смерть была концом всего, и не было бы после нее воскрешения!

(28) Не помогло мне мое богатство!

مَآ أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾

Он оглянется на свое былое богатство и свою былую власть, которые лягут на его плечи тяжким бременем. Он ничего не приберег для своей Последней жизни, и поэтому богатство и власть не принесут ему никакой пользы и ничуть не избавят его от наказания. И тогда он признается, что богатство не принесло ему пользы в мирской жизни, потому что он не стремился к спасению, а в жизни вечной оно уже никому не может помочь.

(29) Лишился я своей власти!»

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَٰنِيَهْ ﴿٢٩﴾

Моя власть исчезла – ее больше нет. Сегодня мне не помогут ни солдаты, ни многочисленные сторонники. Не спасут меня ни их множество, ни их былая сила. Не принесет мне пользы и мое утерянное высокое положение. Все это оказалось тщетным. Я трудился зря, но хуже

всего, что из-за этого я лишился милости и преуспеяния. Я обменял их на тревогу, скорбь и печаль. В этот страшный день Господь велит ангелам наказать его и скажет суровым и могучим стражам Ада:

(30) Схватите его и закуйте, خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾

(31) потом бросьте его в Ад ثُمَّ ٱلْجَحِيمَ صَلُّوهُ ﴿٣١﴾

(32) и нанижьте его на цепь длиной в семьдесят локтей! ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَٱسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾

(33) Он не веровал в Великого Аллаха إِنَّهُۥ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾

(34) и не призывал кормить бедняка. وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣٤﴾

(35) Сегодня здесь у него нет любящего родственника, فَلَيْسَ لَهُ ٱلْيَوْمَ هَٰهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

(36) и нет пищи, кроме кровавого гноя. وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ﴿٣٦﴾

(37) Едят его только грешники. لَّا يَأْكُلُهُۥٓ إِلَّا ٱلْخَٰطِـُٔونَ ﴿٣٧﴾

Наденьте на его шею удушающие путы и спалите его на адских углях и в жарком пламени. Проденьте в него огненную цепь так, чтобы она вошла в него сзади и вышла через рот, а он остался висеть на ней. Эта ужасная кара ни на мгновение не оставит его в покое. Как же скверно такое наказание! Горе ему, как же он уличен и унижен!

Что же привело его в эти муки? Он не веровал в своего Господа, сопротивлялся Его посланникам и отвергал истину, с которой

они явились к людям. В его сердце не было сострадания к бедными и неимущим, и поэтому он не кормил их сам и не призывал к этому других. Ничто в его душе не подталкивало его быть милосерднее и сострадательнее.

Таким образом, залогом счастья являются искренность перед Аллахом, в основе которой лежит вера в Аллаха, и добродетель к людям, включающая в себя все виды и формы благодеяний, самым великим из которых является оказание помощи нуждающимся и обеспечение их хлебом насущным.

Однако нечестивцы лишены и искренней веры, и добродетели, и потому заслуживают самой суровой кары. В День воскресения у них не будет ни родственников, ни друзей, которые бы заступились за них, чтобы спасти их от наказания Аллаха и попросить Его о награде для них. Всевышний сказал: **«Ничье заступничество перед Ним не принесет пользы, кроме тех, кому будет дозволено»** (34:23); **«Не будет у беззаконников ни любящего родственника, ни заступника, которому подчиняются»** (40:18).

Они будут питаться гноем, вытекающим из ран обитателей Ада. Он раскален и имеет отвратительный горький вкус и гнилой запах. Едят его только неверующие, которые преднамеренно совершали тяжкие грехи и безразлично относились к повелениям и запретам Аллаха. Эта отвратительная еда достанется только тем, кто сошел с прямой стези и встал на путь, ведущий в Ад. Именно поэтому они будут удостоены мучительного наказания.

(38) О да! Клянусь тем, что вы видите,

فَلَآ أُقۡسِمُ بِمَا تُبۡصِرُونَ ﴿٣٨﴾

(39) и тем, чего вы не видите!

وَمَا لَا تُبۡصِرُونَ ﴿٣٩﴾

Всевышний поклялся тем, что видят его творения, и тем, чего они не видят. К этому относится всякая сущая тварь, и к этому относится сам Великий Аллах. Господь принес эту клятву в подтверждение правдивости Своего посланника и истинности принесенного им Священного Корана. Тем самым Аллах еще раз провозгласил, что Пророк, ﷺ, проповедовал писание Всевышнего Творца.

Он также изобличил во лжи тех, кто нарекал Пророка, ﷺ, поэтом и колдуном, подчеркнув, что их побудило к этому лишь неверие и нежелание внимать назиданиям Аллаха. А если бы они уве-

ровали и уразумели, то поняли бы, что же в действительности принесет им пользу, а что вред.

(40) Это – слова благородного посланца (*Мухаммада* или *Джибрила*).

إِنَّهُۥ لَقَوۡلُ رَسُولٖ كَرِيمٖ ﴿٤٠﴾

(41) Это – не слова поэта. Мало же вы веруете!

وَمَا هُوَ بِقَوۡلِ شَاعِرٖۚ قَلِيلٗا مَّا تُؤۡمِنُونَ ﴿٤١﴾

(42) Это – не слова прорицателя. Мало же вы поминаете назидания!

وَلَا بِقَوۡلِ كَاهِنٖۚ قَلِيلٗا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

(43) Это – Ниспослание от Господа миров.

تَنزِيلٞ مِّن رَّبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٤٣﴾

Вглядитесь в образ Пророка Мухаммада, ﷺ, и посмотрите, как прекрасны его черты и благородный нрав. Задумайтесь над этим так, чтобы вам стала ясна суть всего, что вы увидите. Тогда вам станет очевидно, что он является истинным посланником Аллаха, а проповедуемый им Коран ниспослан Господом миров. Он настолько прекрасен, что не может быть речью человека. Его совершенство свидетельствует о величии Того, кто изрек его. Оно указывает на неподражаемость Его качеств, на безмерность Его заботы о Своих творениях и, наконец, на то, что Он превыше всех Своих рабов. И не гоже людям повторять то, что говорили те нечестивцы, и думать об Аллахе таким неподобающим образом.

(44) Если бы он приписал Нам некоторые слова,

وَلَوۡ تَقَوَّلَ عَلَيۡنَا بَعۡضَ ٱلۡأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

(45) то Мы схватили бы его за правую руку (или *схватили бы его крепко*),

لَأَخَذۡنَا مِنۡهُ بِٱلۡيَمِينِ ﴿٤٥﴾

(46) а потом перерезали бы ему аорту,

ثُمَّ لَقَطَعۡنَا مِنۡهُ ٱلۡوَتِينَ ﴿٤٦﴾

(47) и никто из вас не избавил бы его.

فَمَا مِنكُم مِّنۡ أَحَدٍ عَنۡهُ حَٰجِزِينَ ﴿٤٧﴾

Если бы Мухаммад солгал от Нашего имени, то мы схватили бы его за правую руку, а потом перерезали бы ему артерию, выходящую из сердца, при разрезании которой человек погибает. Если бы Пророк – упаси нас Аллах! – наговорил бы на Аллаха лживые речи, то Всевышний тотчас низвел бы на него свое суровое наказание. Он поразил бы его своим могучим возмездием, ведь Он – справедливый Судия и Всемогущий Царь.

По Своей мудрости Аллах не дает отсрочки тем, кто провозглашает от Его имени ложь, считает дозволенным покушаться на жизнь и имущество тех, кто не согласен с ним, и при этом заявляет, что ему и его последователям уготовано спасение, а его противников ожидает погибель.

Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то Аллах поддержал его чудесами и подтвердил его правдивость многочисленными ясными знамениями. Он даровал ему победу над врагами и наделил его властью над ними. Все это стало величайшим свидетельством правдивости его пророческой миссии. А если бы Аллах решил погубить его, то ни он сам, ни кто-либо другой не смогли бы отвратить от него Божьей кары.

(48) Воистину, это – Назидание для богобоязненных.

وَإِنَّهُۥ لَتَذۡكِرَةٞ لِّلۡمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

Из Священного Корана богобоязненные рабы познают все, что может принести им пользу как в вопросах религии, так и в мирских делах. Благодаря нему они творят благие дела, имеют здравые воззрения, обладают превосходным нравом, следуют религиозным законам и, наконец, становятся праведными учеными, усердно поклоняющимися Аллаху и являющими собой пример для других.

(49) Нам известно, что среди вас есть считающие его ложью.

وَإِنَّا لَنَعۡلَمُ أَنَّ مِنكُم مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

В этих словах содержатся угроза и предупреждение тем, кто не признает Коран. Их ожидает наказание Аллаха, и как же мучительно это наказание!

(50) Воистину, это – горе для неверующих.

وَإِنَّهُۥ لَحَسۡرَةٌ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿٥٠﴾

Они не уверовали в Коран, и поэтому их постигнет обещанное возмездие. А когда они увидят его воочию, то ими овладеет глубокая печаль. Они будут горевать от того, что не руководствовались этим Писанием и не покорились его повелениям, в результате чего лишились награды и заслужили мучительное наказание. Но уже не будет возможности изменить свою судьбу.

(51) Воистину, это – убедительная истина.

وَإِنَّهُۥ لَحَقُّ ٱلۡيَقِينِ ﴿٥١﴾

Убедительная истина – это высшая степень познания. Когда человек познает что-либо в полной мере, он становится убежденным в этом. Он не сомневается в этом и не отрекается от этого. Убежденность имеет три степени, каждая из которых выше предыдущей. Первая степень, при которой человек приобретает твердые полезные знания, называется убедительным знанием (*илм аль-йакин*). Вторая степень, при которой человек воочию убеждается в своих знаниях, называется убедительным видением (*айн аль-йакин*). А третья степень, при которой человек постигает нечто посредством органов вкуса или осязания, называется убедительной истиной (*хакк аль-йакин*).

Священный Коран можно назвать убедительной истиной, потому что имеющиеся в нем познания опираются на твердые доказательства. Его вероучение настолько убедительно, что верующий в него словно имеет живую связь с ним.

(52) Прославляй же имя Господа твоего Великого!

فَسَبِّحۡ بِٱسۡمِ رَبِّكَ ٱلۡعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

Свято имя Аллаха и превыше Он всего, что не подобает Его совершенству! Посему прославляй Его, упоминая при этом Его славные, прекрасные и пречистые качества.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МААРИДЖ» («СТУПЕНИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Просящий просил мучения, которые постигают

سَأَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾

(2) неверующих. Никто не сможет предотвратить его

لِّلْكَٰفِرِينَ لَيْسَ لَهُۥ دَافِعٌ ﴿٢﴾

(3) вопреки Аллаху, Владыке ступеней.

مِّنَ ٱللَّهِ ذِى ٱلْمَعَارِجِ ﴿٣﴾

Всевышний изобличил невежество упорствующих неверующих, заставляющее их просить Аллаха поскорее низвести обещанное наказание. Они насмехаются над истиной, упрямо отрицают ее и считают предвозвещенное посланником Аллаха невозможным. За их упорство и неверие они будут удостоены наказания, которое никто не в силах будет предотвратить либо отвести. Одним из тех, кто считал Коран ложью, был ан-Надр б. аль-Харис аль-Кураши. Он воззвал к Аллаху со словами: «О Аллах! Если это истина, то обрушь на нас град каменьев с небес и низведи на нас мучительное наказание».

Аллах непременно покарает их. Одним Он ускоряет страдания и наказывает их в этом мире. А другим Он дает отсрочку до Последней жизни, где их ожидает нещадная кара. Если бы они познали Аллаха и Его величие, беспредельность Его власти и абсолютное совершенство Его имен и качеств, то не стали бы торопить Божью кару, а покорились бы Господу и поминали бы Его с почтением. Поэтому Аллах подчеркнул свое величие, опровергнув тем самым их непристойные и постыдные речи. Он назвал себя Владыкой ступеней, т.е. обладателем величия и почета, могущества и верховной власти над всеми творениями.

(4) Ангелы и Дух (*Джибрил*) восходят к Нему в течение дня,

تَعْرُجُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ إِلَيْهِ

равного пятидесяти тысячам лет.

فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُۥ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾

Это относится ко всем душам – и добродетельным, и грешным. После смерти душу праведника возносят к Аллаху, и пред нею одно за другим открываются небеса, пока, наконец, она не достигнет седьмого неба, над которым воцарился Всемогущий и Великий Аллах. Обитатели небес приветствуют ее и молятся за нее, и она испытывает невероятное счастье от близости к своему Создателю и ликует от этого. Тем самым ей оказывается заслуженная честь и воздается щедрая похвала. Душа грешника также поднимается к небесам, однако ей не разрешают вступить даже на первое небо и ее возвращают на землю.

Всевышний сообщил, что ангелы и дух восходят к Аллаху, преодолевая огромное расстояние в течение одного дня благодаря тому, что Аллах облегчил им этот путь и сделал их нежными и мягкими творениями, наделенными высокой скоростью. Передвигаясь обычным образом, они бы преодолели расстояние от начала восхождения до его конца, где заканчивается высший мир, за пятьдесят тысяч лет. Таково великое царство Аллаха. Это – необъятная Вселенная, состоящая из высшего и земного миров. Сотворил их и правит ими один царь – высочайший Аллах.

Ему известно все, что происходит в их душах и что совершают их руки, что ожидает их в земном мире и в Последней жизни. Он милосерден к Своим рабам и добродетелен к ним. Милость Его объемлет все сущее, и все подчинено Его законам: законам Вселенной, законам шариата и законам справедливого возмездия.

Горе тем, кто не познал Его величия и не ценил Его должным образом, кто торопил его наказание, пытаясь испытать могущество Аллаха или убедиться в Его беспомощности!

Хвала Аллаху, кроткому и сострадательному Господу, который отсрочил день своего возмездия до определенного срока и не предал Своих рабов забвению. Они обижают Его, а Он терпит их несправедливость и даже дарует им благоденствие и пропитание.

Таково одно из толкований этого благородного аята, из которого следует, что речь в нем шла о восхождении ангелов и душ в этом мире. Об этом также свидетельствует текст предыдущих аятов.

Согласно другому толкованию, это произойдет в День воскресения, когда Всевышний Аллах продемонстрирует рабам Свое мо-

гущество и величие в полной мере. Они увидят, как ангелы и души будут восходить к Аллаху и спускаться от Него, исполняя божественную волю и претворяя в жизнь Его указания.

Что же касается упоминания о пятидесяти тысячах лет, то оно означает, что Судный день будет мучителен и продолжителен, и лишь правоверным Всевышний Аллах облегчит это ожидание.

(5) Прояви же красивое терпение.

فَٱصۡبِرۡ صَبۡرٗا جَمِيلًا ٥

Терпеливо призывай свой народ к Аллаху, и пусть терпение твое будет неиссякаемым. Выполняй свой долг, не зная ни досады, ни разочарования. Будь покорен воле Аллаха, проповедуй среди Его рабов единобожие и не обращай внимания на то, как они отказываются последовать за тобой и не желают обрести вечные блага в Раю. Воистину, терпение приносит в этом деле огромную пользу.

(6) Они считают его далеким.

إِنَّهُمۡ يَرَوۡنَهُۥ بَعِيدٗا ٦

(7) Мы же видим, что оно близко.

وَنَرَىٰهُ قَرِيبٗا ٧

Речь идет о Дне воскресения, когда неверующие получат наказание, которое они торопили. Но сегодня они не способны различить истину. Они настолько несчастны и одурманены, что воскрешение, которое ожидает их, кажется им очень далеким. Аллах же видит, что этот день близок. Однако Он добр и снисходителен, и потому не спешит с наказанием. Он знает, что оно непременно наступит, а все, что непременно грядет, можно считать близким. Далее Всевышний Аллах описал ужасы Судного дня и сказал:

(8) В тот день, когда небо станет подобно расплавленному металлу (или *осадку масла*; или *кровавому гною*)**,**

يَوۡمَ تَكُونُ ٱلسَّمَآءُ كَٱلۡمُهۡلِ ٨

(9) а горы станут подобны шерсти,

وَتَكُونُ ٱلۡجِبَالُ كَٱلۡعِهۡنِ ٩

В этот день произойдут величайшие события. Небо уподобится расплавленному металлу, т.е. будет трескаться и раскалываться, подобно плавящемуся свинцу, и ужас этой картины будет неописуем. Горы будут мягки, как расчесанная шерсть, а затем и вовсе превратятся в развеянный прах и исчезнут.

Если подобному потрясению подвергнутся эти могучие создания, то что же когда говорить о слабом человеке, которого будет безмерно тяготить бремя его грехов? Воистину, его душа уйдет в пятки, и он отречется от всех, кто окружал его.

(10) родственник не станет расспрашивать родственника,

وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾

(11) хотя они будут видеть друг друга. Грешник пожелает откупиться от мучений того дня своими сыновьями,

يُبَصَّرُونَهُمْ ۚ يَوَدُّ ٱلْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِى مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍۭ بِبَنِيهِ ﴿١١﴾

(12) своей супругой и своим братом,

وَصَـٰحِبَتِهِۦ وَأَخِيهِ ﴿١٢﴾

(13) своим родом, который укрывал его,

وَفَصِيلَتِهِ ٱلَّتِى تُـْٔوِيهِ ﴿١٣﴾

(14) и всеми обитателями земли, чтобы затем спастись.

وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنجِيهِ ﴿١٤﴾

Человек увидит своего некогда любящего и любимого родственника, но будет совершенно безразличен к нему, и поэтому он даже не поинтересуется его делами. Прервутся их родственные узы, и исчезнет былая любовь. Каждого человека будет заботить лишь его собственная судьба. Более того, грешник захочет откупиться от наказания родственниками, которые в этом мире часто помогали и содействовали ему. Ни один человек не станет помогать другому, а те, которые получат право заступиться за кого-либо, будут заступаться только с позволения Аллаха. И даже если грешник попытается

откупиться от справедливого возмездия всеми людьми, которых он знал, или даже всеми жителями земли, это не поможет ему.

(15) Но нет! Это – Адское пламя, كَلَّآ ۖ إِنَّهَا لَظَىٰ ﴿١٥﴾

(16) сдирающее кожу с головы, نَزَّاعَةً لِّلشَّوَىٰ ﴿١٦﴾

(17) зовущее тех, кто повернулся спиной и отвернулся, تَدْعُوا۟ مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٧﴾

(18) кто копил и прятал. وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰٓ ﴿١٨﴾

Они не смогут перехитрить Аллаха и не найдут себе помощников. Свершится обещанное их Господом, и тогда ни родственники, ни друзья не придут на выручку неверующим. Их уделом станет пылающий адский огонь, который опаляет своим жаром все части человеческого тела и все внутренние органы. Он зовет к себе тех, кто отвернулся от истины и считал ненужным следовать ей, кто сколотил состояние и не расходовал его на то, что могло принести ему пользу и защитить от Ада. И вот теперь огонь Преисподней зовет его к себе и готов поглотить его, дабы разгореться с новой силой.

(19) Воистину, человек создан нетерпеливым, ۞ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ خُلِقَ هَلُوعًا ﴿١٩﴾

(20) беспокойным, когда его касается беда, إِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ جَزُوعًا ﴿٢٠﴾

(21) и скупым, когда его касается добро. وَإِذَا مَسَّهُ ٱلْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿٢١﴾

Человек пуглив и боязлив, и эта черта изначально присуща его характеру. Он беспокоится оттого, что его может коснуться нищета или болезнь, что он может лишиться любимой вещи, любимого человека или сына. Он не желает стойко выносить тяжести Божье-

го предопределения и довольствоваться своей судьбой. Он не делает пожертвований из того, чем наделил его Аллах, не благодарит Господа за Его милости и добро. Попав в беду, он беспокоится только за себя, а, выбравшись из нее, отказывает в помощи другим.

(22) Это не относится к молящимся,

إِلَّا ٱلْمُصَلِّينَ ﴿٢٢﴾

(23) которые регулярно совершают свой намаз,

ٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ دَآئِمُونَ ﴿٢٣﴾

(24) которые выделяют известную долю своего имущества

وَٱلَّذِينَ فِىٓ أَمْوَٰلِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿٢٤﴾

(25) для просящих и обездоленных,

لِّلسَّآئِلِ وَٱلْمَحْرُومِ ﴿٢٥﴾

(26) которые веруют в День воздаяния,

وَٱلَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٢٦﴾

(27) которые трепещут перед мучениями от своего Господа,

وَٱلَّذِينَ هُم مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴿٢٧﴾

(28) ведь мучения от их Господа небезопасны,

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ﴿٢٨﴾

(29) которые оберегают свои половые органы от всех,

وَٱلَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَٰفِظُونَ ﴿٢٩﴾

(30) кроме своих жен и *невольниц*, которыми овладели их дес-

إِلَّا عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ

ницы, за что они не заслуживают порицания,

أَيۡمَٰنُهُمۡ فَإِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُومِينَ ٣٠

Перечисленные в предыдущих аятах качества не относится к молящимся, которые обладают качествами истинных верующих, потому что в радости они благодарят Аллаха и расходуют на благие дела из того, чем Он одарил их, а в горе терпеливо переносят трудности и надеются на вознаграждение Всевышнего. Они исправно совершают обрядовые молитвы в отведенные для них часы, выполняя все необходимые требования. Они не похожи на тех, кто либо вообще не совершает намаз, либо совершает его время от времени, не придерживаясь установленных правил. Они раздают закят и добровольные пожертвования просящим милостыню и обездоленным беднякам, которые не просят от людей помощи и на которых другие не обращают внимания.

Они веруют во все, о чем сообщил Аллах и сообщили Его посланники, не сомневаются ни в воздаянии за совершенные деяния, ни в воскрешении, готовятся к Последней жизни и стремятся к ней. Они знают, что вера в Судный день невозможна, если человек не убежден в правдивости Божьих пророков и Писаний. Они страшатся Божьей кары и поэтому избегают всего, что обрекает человека на адские муки. Воистину, этого наказания следует бояться и остерегаться.

Они охраняют свои половые органы и не вступают в любовную связь, которую запретил Аллах. Они избегают прелюбодеяния и содомского греха, не имеют половой близости с женой через заднее отверстие и во время менструаций. Они также оберегают свои срамные места от посторонних взглядов и позволяют прикасаться к ним только тем, кому это разрешено. Они сторонятся всего, что может привести к пороку и разврату. Они имеют половую близость только со своими женами и невольницами и не заслуживают порицания, если они вступают с ними в половую связь через половые органы.

(31) тогда как желающие сверх этого являются преступниками;

فَمَنِ ٱبۡتَغَىٰ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡعَادُونَ ٣١

Что же касается тех, кто не желает ограничиваться своими женами и невольницами, то они преступают предел дозволенного Аллахом

и совершают запрещенное. Этот аят свидетельствует о том, что временный брак запрещен шариатом, ибо женщина, с которой вступают в подобную связь, не является ни женой, ни невольницей.

(32) которые сохраняют доверенное им и соблюдают договоры,

وَٱلَّذِينَ هُمْ لِأَمَـٰنَـٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَٰعُونَ ﴿٣٢﴾

(33) которые стойки в своих свидетельствах

وَٱلَّذِينَ هُم بِشَهَـٰدَٰتِهِمْ قَآئِمُونَ ﴿٣٣﴾

(34) и которые оберегают свой намаз.

وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٣٤﴾

Они берегут вверенное им на хранение и прилагают усилия для того, чтобы выполнить свои обязательства и данные обещания. Это относится ко всем обязательствам, которые берет на себя человек. Это – обеты, которые он дает своему Господу и о которых не ведает никто, кроме Аллаха, тайны и ценности, которые ему доверяют другие люди, а также обещания, которые он раздает. Сюда же относится завет, который Аллах взял со всего человечества. Поэтому следует помнить, что человек будет спрошен даже за то, исполнил он данные им обещания или нет.

Они также свидетельствуют только о том, что им известно, без преувеличения и уменьшения. Они не скрывают истины, стараясь поддержать своего родственника или друга. Они стойки и правдивы для того, чтобы обрести довольство Аллаха. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Свидетельствуя перед Аллахом, отстаивайте справедливость, если даже свидетельство будет против вас самих, или против родителей, или против близких родственников»** (4:135).

Они также не пропускают своих молитв и совершают их надлежащим образом.

(35) Им будет оказано почтение в Райских садах.

أُوْلَـٰٓئِكَ فِى جَنَّـٰتٍ مُّكْرَمُونَ ﴿٣٥﴾

Правоверные, наделенные этими качествами, будут почитаемы в Райских садах. Аллах почтит их великой честью и одарит вечным блаженством, которым упитываются души и наслаждаются взоры. Воистину, они пребудут в нем во веки веков.

Таким образом, Аллах охарактеризовал своих счастливых и преуспевающих рабов самыми совершенными качествами. Они обладают прекрасным нравом, поклоняются Аллаху телом и совершают намаз, а также поклоняются Ему душой и всем сердцем страшатся Его. Благодаря этому пред ними открываются врата, ведущие к добру и благополучию. Ради Аллаха они расходуют свое богатство, исповедуют правильные взгляды, придерживаются высокой морали, выполняют свои обязанности перед Аллахом и людьми, следуют принципам справедливости, сохраняют доверенные им тайны и ценности, блюдут свое целомудрие и избегают ненавистных Господу порочных связей.

(36) Что же с теми, которые не уверовали и бегут перед тобой

فَمَالِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ قِبَلَكَ
مُهْطِعِينَ ﴿٣٦﴾

(37) толпами справа и слева?

عَنِ ٱلْيَمِينِ وَعَنِ ٱلشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٣٧﴾

Всевышний подчеркнул, насколько же обольщены неверующие, которые разделились на множество группировок и общин, каждая из которых рада тому, что имеет.

(38) Неужели каждый из них надеется, что его введут в Сад блаженства?

أَيَطْمَعُ كُلُّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن
يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾

Отчего же неверующий жаждет этого? Ведь он не приготовил для этого ничего – он лишь погрязал в неверии и отрицал послание Господа миров. Поэтому далее Аллах сказал:

(39) Но нет! Мы сотворили их из того, что им известно.

كَلَّآ ۖ إِنَّا خَلَقْنَٰهُم مِّمَّا
يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

Не быть тому, чего они желают, и не помогут им их лживые усилия. Ведь Мы сотворили их из изливающейся жидкости, выходящей между чреслами и грудными костями. Они слабы и не в состоянии принести ни пользы, ни вреда даже самим себе. Они не властны ни над смертью, ни над жизнью, ни над воскресением.

(40) Клянусь Господом востоков и западов! Мы в состоянии

فَلَآ أُقۡسِمُ بِرَبِّ ٱلۡمَشَٰرِقِ وَٱلۡمَغَٰرِبِ إِنَّا لَقَٰدِرُونَ ﴿٤٠﴾

(41) заменить их теми, кто лучше них, и никто не превзойдет Нас.

عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ خَيۡرٗا مِّنۡهُمۡ وَمَا نَحۡنُ بِمَسۡبُوقِينَ ﴿٤١﴾

Всевышний поклялся областями горизонта, в которых восходят и заходят солнце, луна и планеты. Он поклялся ими, потому что они содержат в себе ярчайшие знамения, свидетельствующие об истинности воскрешения и способности Аллаха вернуть Его творения после смерти в их первоначальный вид. Ведь подобное происходит и в этом мире перед нашими глазами. Всевышний сказал: **«Мы распределили между вами смерть, и ничто не может помешать Нам ۞ заменить вас подобными вам** (или *изменить ваше обличие*) **и создать вас такими, какими вы себе и не представляете»** (56:60–61).

Никто не опередит Нас, не ускользнет от Нас и не обессилит Нас, если Мы захотим воссоздать что-либо.

(42) Оставь же их погружаться в словоблудие и забавляться, пока они не встретят тот день их, который им обещан.

فَذَرۡهُمۡ يَخُوضُواْ وَيَلۡعَبُواْ حَتَّىٰ يُلَٰقُواْ يَوۡمَهُمُ ٱلَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٢﴾

Если неверующие убедились в неизбежности воскрешения и воздаяния и все равно продолжают отрицать знамения Аллаха и не внемлют им, то предоставь их самим себе. Пусть они погружаются в словоблудие и порочные учения, забавляются своим вероисповеданием, кушают, пьют и наслаждаются тленными благами. Очень скоро настанет день, который им обещан, ибо Аллах приготовил для них муки и страдания. Таков исход каждого, кто увязает во лжи и беспечности!

(43) В тот день они торопливо выйдут из могил, словно устремляясь к воздвигнутой цели (или *идолам*; или *охотничьей сети*).

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ ٱلْأَجْدَاثِ سِرَاعًا
كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِضُونَ ﴿٤٣﴾

Аллах сообщил о том, что произойдет с людьми при воскрешении. Они выйдут из могил в спешке и торопливо пойдут на зов глашатая. Они словно направятся к некой манящей цели. В этот час они уже не смогут не подчиниться этому зову и уклониться от неизбежного. Они предстанут пред Господом миров удрученными, униженными и покорными.

(44) Их взоры потупятся, и унижение покроет их. Это будет тот день, который им обещан!

خَٰشِعَةً أَبْصَٰرُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۚ ذَٰلِكَ
ٱلْيَوْمُ ٱلَّذِى كَانُوا۟ يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

Их душами овладеют унижение и тревога, а глаза будут опущены. Неподвижные и безмолвные, они будут ожидать своего приговора. Это справедливое возмездие и есть обещание Аллаха, которое непременно сбудется!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «НУХ» («НОЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Мы отправили Нуха (*Ноя*) к его народу: «Предостереги свой народ прежде, чем их постигнут мучительные страдания».

إِنَّآ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦٓ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾

В этой суре Аллах привел только одно повествование о пророке Нухе, потому что он долгое время проповедовал среди своего народа, непрерывно призывал его поклоняться одному Аллаху и отречься от поклонения ложным божествам.

Всевышний сообщил, что Он отправил Нуха к его народу из-за своего сострадания к ним, чтобы предостеречь их от мучительного наказания. Господь повелел ему призвать своих соплеменников опомниться и раскаяться в неверии, из-за которого они будут обречены на вечную погибель и бесконечные страдания. Пророк Нух покорился воле Аллаха и поспешно отправился выполнять свою миссию.

(2) Он сказал: «О мой народ! Воистину, я для вас – предостерегающий и разъясняющий увещеватель.

قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

(3) Поклоняйтесь Аллаху, бойтесь Его и повинуйтесь мне!

أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿٣﴾

(4) Он простит вам ваши грехи и предоставит вам отсрочку до назначенного срока. Воистину, когда срок Аллаха наступает, он уже не откладывается. Если бы вы только знали!»

يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۖ لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

Его проповеди были ясны и понятны каждому. А причина этого была в том, что он предельно ясно излагал все, к чему призывал и от чего предостерегал и благодаря чему люди могли обрести спасение. Он разъяснял все это самым убедительным образом. Он объяснял своим соплеменникам суть своего послания и возвещал о том, что поклонения достоин только Аллах. Он призывал их отречься от многобожия, его многочисленных проявлений и ведущих к нему путей. Он также поведал им о том, что если они будут страшиться Аллаха, то Господь простит их грехи, спасет от наказания и одарит великим вознаграждением, а также продлит их удовольствие в этом мире до определенного срока в соответствии со своим предопределением.

Земное удовольствие не бывает вечным, и смерть непременно постигнет каждого человека, и поэтому Нух говорил: «Воистину, когда срок Аллаха наступает, он уже не откладывается. Если бы только вы знали!» Но его соплеменники не веровали в Аллаха, сопротивлялись истине, не отвечали на призыв своего Господа и не подчинялись Ему. Вот почему Нух посетовал на них Аллаху.

(5) Он сказал: «Господи! Я призывал мой народ ночью и днем,

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا
وَنَهَارًا ﴿٥﴾

(6) но мои проповеди лишь ускорили их бегство.

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَآءِيٓ إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾

Они удалялись и отворачивались от истины, и мои наставления не принесли им пользы, поскольку люди извлекают пользу от призыва к прямому пути только тогда, когда они частично или полностью отвечают на него.

(7) Каждый раз, когда я призывал их, чтобы Ты простил их, они затыкали пальцами уши и укрывались одеждами. Они упорствовали и надменно превозносились.

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ
جَعَلُوٓا۟ أَصَٰبِعَهُمْ فِيٓ ءَاذَانِهِمْ
وَٱسْتَغْشَوْا۟ ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا۟
وَٱسْتَكْبَرُوا۟ ٱسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾

Из этих слов становится ясно, что Аллах прощает людей, если они повинуются Его посланникам. Только так они могут обрести подлинное счастье. Однако народ Нуха отверг его и продолжал упрямо придерживаться лжи. Его соплеменники затыкали пальцами уши, чтобы не слышать речей своего пророка, и заворачивались в одежды, показывая тем самым свою отчужденность от истины и ненависть к ней. Они упрямо стояли на своем неверии, выказывали свою неприязнь к истине и высокомерие перед ней. А это лишь порождало в них зло и отдаляло их от добра.

(8) Затем я призывал их открыто.

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾

(9) Затем я обращался к ним всенародно и говорил с ними наедине.

ثُمَّ إِنِّيٓ أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾

(10) Я говорил: «Просите у вашего Господа прощения, ведь Он – Всепрощающий.

فَقُلْتُ ٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ إِنَّهُۥ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾

Я увещал их всех вместе, проповедовал истину открыто и вел с ними тайные беседы. Это – свидетельство искреннего, бескорыстного усердия Нуха, стремящегося всеми возможными путями достичь желаемого. Он призывал своих соплеменников не совершать грехи и вымаливать прощение, потому что Господь готов простить каждого, кто покается и будет просить у Него прощения. Нух стремился вдохновить людей на принятие чистой веры, обещая им снисхождение Аллаха, щедрое вознаграждение и избавление от наказания. Он также обещал им блага в ближней жизни и говорил:

(11) Он ниспошлет вам с неба обильные дожди,

يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴿١١﴾

(12) поддержит вас имуществом и детьми, взрастит для вас сады и создаст для вас реки.

وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّٰتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَٰرًا ﴿١٢﴾

Он ниспошлет с неба частые ливни, которые напоят ущелья и низины, оживят города и пробудят людей. Он увеличит ваше богатство, благодаря которому вы обеспечиваете свое существование, и одарит вас многочисленными детьми. Он устроит для вас сады и реки – самые прекрасные и самые желанные из мирских услад.

(13) Почему вы не чтите величия Аллаха?

مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

Почему вы не страшитесь Его величия и не почитаете Его должным образом?

(14) Он ведь создавал вас по этапам.

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

Он последовательно изменял ваш облик. Поначалу вы находились в утробе своей матери, затем стали грудными младенцами, детьми, подростками, юношами. Вы продолжаете изменяться до конца своих дней. Аллах один создал вас и правит вами, и только Он заслуживает того, чтобы Ему поклонялись. Напоминая Своим рабам о том, как Он сотворил их в первый раз, Господь еще раз обращает их внимание на воскрешение, ведь Тому, кто создал людей из небытия, по силам и воскресить их после смерти. В качестве еще одного доказательства этого, Аллах напомнил людям о сотворении небес, создать которые труднее, чем человека.

(15) Неужели вы не видели, как Аллах создал семь небес одно над другим,

أَلَمْ تَرَوْا۟ كَيْفَ خَلَقَ ٱللَّهُ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾

(16) сделал луну светлой, а солнце сделал светильником?

وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

В этих аятах подчеркивается, как величественно сотворение солнца и луны и как велика польза, приносимая ими. Все это свидетельствует о милосердии Аллаха и Его безграничной добродетели. А кто велик и милосерден, тот действительно заслуживает того, чтобы Его почитали и любили, чтобы Его боялись и на Него надеялись.

(17) Аллах вырастил вас из земли, словно растения.

وَٱللَّهُ أَنۢبَتَكُم مِّنَ ٱلۡأَرۡضِ نَبَاتٗا ١٧

(18) Потом Он вернет вас туда и вновь выведет оттуда.

ثُمَّ يُعِيدُكُمۡ فِيهَا وَيُخۡرِجُكُمۡ إِخۡرَاجٗا ١٨

Аллах взрастил вас из земли, когда создал вашего праотца Адама и вас в его чреслах. Потом вы умрете и будете похоронены, а потом вас воскресят для суда и воздаяния. Только Он властен над жизнью, смертью и воскрешением.

(19) Аллах сделал для вас землю ковром,

وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ ٱلۡأَرۡضَ بِسَاطٗا ١٩

(20) чтобы вы ходили по ней широкими дорогами»».

لِّتَسۡلُكُواْ مِنۡهَا سُبُلٗا فِجَاجٗا ٢٠

Аллах подготовил землю к тому, чтобы вы пользовались ее богатствами и ходили по ее широким дорогам. Если бы Господь не распростер землю, то вы бы не могли делать этого. Более того, вы бы не могли заниматься земледелием и сажать деревья, выращивать злаки и строить дома и вообще обитать на ней.

Но проповеди и наставления Нуха не облагоразумили его народ и не принесли им пользы, и тогда он пожаловался Аллаху и выразил Ему свое разочарование.

(21) Нух (*Ной*) сказал: «Господи! Они ослушались меня и последовали за тем, чье богатство и чьи дети приносят им только убыток.

قَالَ نُوحٞ رَّبِّ إِنَّهُمۡ عَصَوۡنِي وَٱتَّبَعُواْ مَن لَّمۡ يَزِدۡهُ مَالُهُۥ وَوَلَدُهُۥٓ إِلَّا خَسَارٗا ٢١

Нечестивцы ослушались пророка и наставника, обучавшего их творить добро, и последовали за знатными и родовитыми людьми из своего народа, чьи богатства и дети лишь усугубили их потери и обрекли их на погибель. Если такая участь постигла тех, кто просто встал на их сторону, то что говорить о тех, кто во всем повиновался им.

(22) Они замыслили тяжкую хитрость

وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾

(23) и сказали: “Не отрекайтесь от ваших богов: Вадда, Сувы, Йагуса, Йаука и Насра”.

وَقَالُوا۟ لَا تَذَرُنَّ ءَالِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

Они замыслили ужасные козни, пытаясь оказать сопротивление истине. Пытаясь помочь своим богам, они призвали людей к слепой приверженности к язычеству, которое они исповедывали сами и которого придерживались их отцы и деды. Их богами были Вадд, Сува, Йагус, Йаук и Наср. Это – имена праведников, которые некогда жили среди народа Нуха. Когда они умерли, сатана обольстил людей и они слепили их статуи, полагая, что, глядя на них, они будут усерднее поклоняться Аллаху. Когда же миновали года и пришло новое поколение, сатана внушил им, что их отцы поклонялись этим праведникам, пытались благодаря им приблизиться к Аллаху, и через них обращались к Нему с мольбами о дожде. Тогда люди стали поклоняться им, а вожди стали завещать своим подчиненным не прекращать поклоняться этим идолам.

(24) Они уже ввели в заблуждение многих. Не приумножай же беззаконникам ничего, кроме заблуждения!»

وَقَدْ أَضَلُّوا۟ كَثِيرًا ۖ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا ضَلَٰلًا ﴿٢٤﴾

Вожди и старейшины ввели в заблуждение многих людей. Если бы после моих проповедей они склонились к истине, то в них был бы прок, однако они внимают только призывам своих вождей, которые лишь увеличивают их заблуждение. Их возвращение на путь праведности стало невозможным, и поэтому Аллах сообщил, что их постигло наказание как в этом мире, так и после смерти.

(25) За свои грехи они были потоплены и ввергнуты в Огонь. Они не нашли себе помощников вместо Аллаха.

مِّمَّا خَطِيٓـَٰٔتِهِمْ أُغْرِقُوا۟ فَأُدْخِلُوا۟ نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا۟ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾

Их тела достались морю, а души – испепеляющему огню. Причиной же этого стали их грехи, от которых их предостерегал пророк Нух. Он возвещал им об их зле и скверном исходе, но они отвергали все, что он говорил, пока их не постигла Божья кара. Когда же это случилось, никто не мог отвратить предопределенное Аллахом наказание.

(26) Нух (*Ной*) сказал: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!

وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ
مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

(27) Если ты оставишь их, они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только грешных неверующих.

إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ
وَلَا يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

Нух не только проклял своих неверующих соплеменников, но и поведал о причине своих проклятий, которая состояла в том, что их жизнь приносила сплошной вред как им самим, так и другим. Он поступил так, потому что в результате долгого общения со своими соплеменниками прекрасно изучил их нрав и понял, до какой степени дошли их злодеяния. Поэтому Аллах внял его мольбе и потопил их всех, кроме самого Нуха и верующих.

(28) Господи! Прости меня и моих родителей и тех, кто вошел в мой дом верующим, а также верующих мужчин и женщин. А беззаконникам не приумножай ничего, кроме погибели!»

رَّبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِمَن دَخَلَ
بَيْتِىَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ
وَلَا تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾

Вначале святой пророк помянул своих родителей, дабы подчеркнуть, насколько велики обязанности человека перед ними. Затем он помянул всех верующих в целом, после чего обратил свои проклятия против нечестивцев, уделом которых является погибель, т.е. печаль, разорение и смерть.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ДЖИНН» («ДЖИННЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Скажи: «Мне было открыто, что несколько джиннов послушали чтение Корана и сказали: “Воистину, мы слышали удивительный Коран.

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ ٱسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ ٱلْجِنِّ فَقَالُوٓا۟ إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ﴿١﴾

(2) Он наставляет на прямой путь, и мы уверовали в него и не будем приобщать сотоварищей к нашему Господу.

يَهْدِىٓ إِلَى ٱلرُّشْدِ فَـَٔامَنَّا بِهِۦ ۖ وَلَن نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ أَحَدًا ﴿٢﴾

Аллах привел джиннов к Своему посланнику, дабы они услышали коранические аяты. Тем самым Он довел до их сведения истину и завершил свою милость к ним, возжелав, чтобы они стали увещевателями среди своих народов. Затем Всевышний велел Пророку Мухаммаду, ﷺ, поведать об этом всем людям.

Когда джинны приблизились к нему, то сказали: «Слушайте!» Они смолкли и смогли вникнуть в смысл коранических откровений, и истина проникла в их сердца. Они сказали: «Воистину, мы слышали дивный Коран. Это – Писание в высшей степени удивительное, желанное и прекрасное. Оно помогает людям обрести мирское и духовное богатство. Мы уверовали в него, и мы не будем приобщать сотоварищей к нашему Господу».

Они связали веру, которая не представляется без совершения добра, и богобоязненность, благодаря которой человек избегает зла. Они признались, что именно коранические наставления помогли им встать на прямой путь и вкусить благие плоды веры. Коран разъясняет все, что только может принести пользу, и предостерегает от всего, что причиняет вред. Воистину, он – величайшее знамение и убедительный аргумент для тех, кого осветил его свет и кто стал руководствоваться его заповедями.

Только такая вера приносит пользу и плоды, ибо она зиждется на полном подчинении Писанию Аллаха. Но этого нельзя ска-

зать тогда, когда человек принимает веру ради обычаев своего народа, родителей или друзей. Такой человек всего лишь слепо подражает другим и легко может впасть в сомнение или оступиться о многочисленные препятствия.

(3) Величие (или *богатство*) **нашего Господа превысокое, и Он не взял Себе ни супруги, ни сына.**

وَأَنَّهُۥ تَعَٰلَىٰ جَدُّ رَبِّنَا مَا ٱتَّخَذَ
صَٰحِبَةً وَلَا وَلَدًا ﴿٣﴾

Величие Аллаха несравненно, а Его прекрасные имена святы. Джинны поняли, что Аллах велик настолько, что не нуждается ни в супруге, ни в детях, и Его величие выражается в каждом из Его совершенных качеств. Существование жены или ребенка ни коим образом несовместимо с этим, потому что противоречит совершенству.

(4) Глупец среди нас (*Иблис*) **наговаривал на Аллаха чрезмерное.**

وَأَنَّهُۥ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى ٱللَّهِ
شَطَطًا ﴿٤﴾

Глупый бес несправедливо судил об Аллахе и преступил черту дозволенного. Он позволил себе это только из-за своего безрассудства. Если бы он был благоразумен, то думал бы над тем, что говорит.

(5) Мы же думали, что ни люди, ни джинны не станут говорить об Аллахе ложь.

وَأَنَّا ظَنَنَّآ أَن لَّن تَقُولَ ٱلْإِنسُ
وَٱلْجِنُّ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا ﴿٥﴾

Прежде мы были обольщены, и наши вожди и старейшины ввели нас в заблуждение. Мы были хорошего мнения о знатных мужах среди людей и джиннов и считали, что они никогда не осмелятся говорить об Аллахе ложь. Поэтому доселе мы и следовали их путем. Сегодня же нам стала ясна истина, и мы приняли ее и покорились ей. Отныне мы не будем внимать речам тех, кто отворачивается от прямого пути.

(6) Мужи из числа людей искали покровительства мужей из

وَأَنَّهُۥ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ ٱلْإِنسِ يَعُوذُونَ

числа джиннов, но они только увеличивали в них страх (или *беззаконие*).

بِرِجَالٍ مِّنَ ٱلْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾

Одни комментаторы считают, что слово «рахак» означает «бесчинство, высокомерие» и относится к джиннам, т.е. люди, когда их обуревал сильный страх и ужас, прибегали за покровительством к джиннам и поклонялись им, тем самым лишь усиливая их бесчинство и высокомерие. Джинны же превозносились, когда видели, как люди поклоняются им и ищут у них защиты.

Согласно иному толкованию, слово «рахак» означает «страх» и относится к людям, т.е. джинны, видя, как люди ищут у них покровительства, пугали их еще сильнее, приводя в ужас, чтобы люди постоянно поклонялись им и взывали к ним за помощью. Поэтому арабы, спускаясь в долины, где бесы наводили на них страх, говорили: «Мы молим господина этой долины защитить нас от простецов из его племени».

(7) Они думали так же, как и вы, что Аллах никого не воскресит.

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا۟ كَمَا ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ ٱللَّهُ أَحَدًا ﴿٧﴾

Они перестали веровать в воскрешение и впали в язычество и беспутство.

(8) Мы достигли неба, но обнаружили, что оно заполнено суровыми стражами и пылающими огнями.

وَأَنَّا لَمَسْنَا ٱلسَّمَآءَ فَوَجَدْنَٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا ﴿٨﴾

Мы поднялись до первого неба и начали рассматривать его, но оно оказалось заполнено могучими стражами, не позволяющими нам достичь его края и вплотную приблизиться к нему. А ангелы сбивали светочами тех, кто подслушивал приказы Аллаха, хотя раньше этого не было, и мы могли узнавать вести с небес.

(9) Прежде мы садились там на седалищах, чтобы подслушивать. Но тот, кто подслушает сейчас, обнаружит, что

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَٰعِدَ لِلسَّمْعِ ۖ فَمَن يَسْتَمِعِ ٱلْـَٔانَ يَجِدْ لَهُۥ شِهَابًا

его подстерегает пылающий огонь.

رَّصَدًا ﴿٩﴾

Мы восседали на седалища и узнавали с небес то, что позволял нам узнать Аллах. Но теперь нас подстерегают падучие звезды, которые готова уничтожить и сжечь любого беса, подслушавшего весть с небес.

Джинны поняли, что порядок на небесах изменился неспроста – произошло нечто великое, важное. Они решили, что Всевышний Аллах либо задумал низвести на землю великое добро, либо пожелал сотворить на ней ужасное зло. Поэтому они сказали:

(10) Мы не знаем, зло ли задумано для тех, кто на земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь.

وَأَنَّا لَا نَدْرِىٓ أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَن فِى ٱلْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿١٠﴾

Одно из двух непременно произойдет. Джинны увидели великие перемены, которых доселе никто не видывал. Благодаря своей проницательности они поняли, что все это произошло по воле Аллаха и что самое главное происходит не на небесах, а на земле. Из этого аята также видно, как почтительно джинны говорили об Аллахе, когда связали с Его именем добро и умолчали о том, кто творит зло, хотя и то, и другое происходит только по воле Господа.

(11) Среди нас есть праведные и те, которые ниже этого. Мы были разрозненными группами.

وَأَنَّا مِنَّا ٱلصَّٰلِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَٰلِكَ ۖ كُنَّا طَرَآئِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾

Наряду с правоверными среди нас есть грешники, беспутники и неверующие. Прежде мы были разделены на различные группы, у каждой из которых были свои прихоти и увлечения. Мы были рады тому, что имеем, и не желали слышать ничего иного.

(12) Мы знали, что не спасемся от Аллаха на земле и не спасемся от Него бегством.

وَأَنَّا ظَنَنَّآ أَن لَّن نُّعْجِزَ ٱللَّهَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُۥ هَرَبًا ﴿١٢﴾

Теперь нам ясно, что Аллах всемогущ, а мы слабы и беспомощны. Мы находимся в Его руках и не сможем лишить Его власти на земле, не сможем убежать от Него, даже если используем для этого все сподручные средства. Найти убежище от Аллаха можно только у Самого Аллаха.

(13) Когда же мы услышали верное руководство, то уверовали в него. А тот, кто верует в своего Господа, не должен бояться ни обиды, ни притеснения.

وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا ٱلْهُدَىٰٓ ءَامَنَّا بِهِۦ ۖ فَمَن يُؤْمِنۢ بِرَبِّهِۦ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾

Мы услышали Священный Коран, который наставляет творения Аллаха на прямой путь. Он произвел на нас неизгладимое впечатление, и мы уверовали в него. А тому, кто верует в Господа, не нужно бояться ни обиды, ни притеснения. Эти слова могут вдохновить на совершение богоугодных дел любого, кто искренне уверовал в Аллаха. Они не будут обижены или угнетены. А если известно, что их не коснется зло, то очевидно, что они будут удостоены и великого блага, и все это благодаря вере в Единого Аллаха.

(14) Среди нас есть мусульмане и уклонившиеся. Те, которые стали мусульманами, последовали прямым путем.

وَأَنَّا مِنَّا ٱلْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا ٱلْقَـٰسِطُونَ ۖ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ تَحَرَّوْا۟ رَشَدًا ﴿١٤﴾

Среди нас есть мусульмане и несправедливые грешники, которые уклонились от прямого пути. Мусульмане пошли путем истины, ведущим к Раю и блаженству.

(15) Уклонившиеся же будут дровами для Геенны”».

وَأَمَّا ٱلْقَـٰسِطُونَ فَكَانُوا۟ لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾

Это будет заслуженным возмездием, и Аллах не будет несправедлив к ним.

(16) Если бы они устояли на прямом пути, то Мы напоили бы их водой вволю,

وَأَلَّوِ ٱسْتَقَـٰمُوا۟ عَلَى ٱلطَّرِيقَةِ
لَأَسْقَيْنَـٰهُم مَّآءً غَدَقًا ﴿١٦﴾

(17) чтобы этим подвергнуть их испытанию. А тех, кто отвращается от Напоминания своего Господа, Он ввергает в тяжкие мучения.

لِّنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ
رَبِّهِۦ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾

Только бесчестие и ненависть к истине помешали им встать на прямой путь и вкусить воды вкусной, приятной. Аллах ниспосылает верующим подобные испытания для того, чтобы испытать их веру и отличить правдивого раба от лжеца. А тех, кто отвращается от Писания, не следует его заповедям и пренебрегает ими, Аллах подвергает невыносимому и мучительному наказанию.

(18) Мечети принадлежат Аллаху. Не взывайте же ни к кому наряду с Аллахом.

وَأَنَّ ٱلْمَسَـٰجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا۟ مَعَ
ٱللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾

Не обращайтесь с мольбой к творениям ни ради поклонения, ни ради обретения благ. Мечети, которые являются важнейшими местами поклонения, должны быть оплотом искренней преданности Аллаху, покорности и смирения перед Его могуществом.

(19) Когда раб Аллаха встал, обращаясь с мольбой к Нему, они столпились вокруг него (*джинны столпились вокруг Пророка, чтобы послушать Коран*, или *неверующие ополчились против него, чтобы помешать ему*).

وَأَنَّهُۥ لَمَّا قَامَ عَبْدُ ٱللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا۟
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾

Джиннов было так много, что они окружили посланника Аллаха и столпились возле него, стремясь услышать нечто из проповедуемого Писания.

(20) Скажи: «Я взываю только к своему Господу и никого не приобщаю в сотоварищи к Нему».

قُلْ إِنَّمَآ أَدْعُواْ رَبِّى وَلَآ أُشْرِكُ بِهِۦٓ أَحَدًا ﴿٢٠﴾

О Мухаммад! Изложи им сущность твоего учения, которая заключается в поклонении одному Аллаху. Ты не поклоняешься ложным богам, ибо у Аллаха нет сотоварища, и ты готов низвергнуть всех идолов, которых обожествляют и приравнивают к Аллаху язычники.

(21) Скажи: «Не в моей власти навредить вам или наставить вас на прямой путь».

قُلْ إِنِّى لَآ أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾

Я – всего лишь раб и не властен над происходящим вокруг.

(22) Скажи: «Никто не защитит меня от Аллаха, и мне не найти помимо Него прибежища.

قُلْ إِنِّى لَن يُجِيرَنِى مِنَ ٱللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِن دُونِهِۦ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾

Никто не сможет избавить меня от Божьей кары, если она обрушится на меня. Посланник Аллаха, ﷺ, который был лучшим из людей, не мог причинять зло или добро и был не в состоянии защитить от гнева Аллаха даже самого себя. Что же тогда можно предположить о других людях?!

(23) Мне остается лишь доносить истину от Аллаха и Его послания. Кто же ослушается Аллаха и Его посланника, тому уготован огонь Геенны, в котором они пребудут вечно».

إِلَّا بَلَٰغًا مِّنَ ٱللَّهِ وَرِسَٰلَٰتِهِۦ ۚ وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَإِنَّ لَهُۥ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ﴿٢٣﴾

У меня нет преимущества над другими людьми, кроме того, что Аллах избрал меня Своим посланником и велел мне донести пророческое послание до человечества и призвать его к прямому пути. Тем самым Господь пожелал оповестить Своих рабов об истине, дабы они не могли оправдать свое неверие неосведомленностью.

Тем же, кто ослушается Аллаха и Его посланника, ﷺ, уготован Ад, в котором они пребудут вечно. Под ослушанием здесь подразумевается именно неверие и безбожие, о чем свидетельствуют другие священные тексты. Что же касается иных грехов, то они не ввергают человека в Ад навечно. Это подтверждается как коранические аятами, так и хадисами Пророка, и в этом убеждены все богословы.

(24) Когда же они увидят то, что им было обещано, то узнают, чьи помощники слабее и малочисленнее.

حَتَّىٰٓ إِذَا رَأَوْا۟ مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾

Когда они увидят перед собой огонь, то поймут, что они неизбежно окажутся в нем. В тот час они узнают истину, и им не смогут помочь ни окружающие, ни они сами. Они будут собраны перед Аллахом, и каждый из них будет одинок, как он был одинок тогда, когда Господь создал его в первый раз.

(25) Скажи: «Я не знаю, скоро ли настанет обещанное вам, или же мой Господь отсрочил его».

قُلْ إِنْ أَدْرِىٓ أَقَرِيبٌ مَّا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُۥ رَبِّىٓ أَمَدًا ﴿٢٥﴾

О Мухаммад! Если они спросят тебя, когда же исполнится обещание Господа, то скажи, что тебе неизвестно об этом, поскольку это знание принадлежит одному Аллаху.

(26) Он – Ведающий сокровенное, и Он не открывает Своего сокровенного никому,

عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِۦٓ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

(27) кроме тех посланников, которыми Он доволен и к которым Он приставляет спереди и сзади стражей,

إِلَّا مَنِ ٱرْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُۥ يَسْلُكُ مِنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِۦ رَصَدًا ﴿٢٧﴾

(28) чтобы знать, что они донесли послания своего Господа. Он объемлет знанием все, что с ними, и Он исчислил всякую вещь.

لِّيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا۟ رِسَٰلَٰتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَىْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾

Он один ведает о тайных помыслах и сокровенных мыслях, и только своим посланникам Он открывает часть своего сокровенного знания в соответствии с божественной мудростью. Причина этого в том, что посланники Аллаха не похожи на других людей. Всевышний сделал их души необычайно сильными, дабы они могли запомнить откровение и донести до людей послание Аллаха в его исконном виде. Он уберег свое послание от рук сатаны, не позволив ему приписать или выкрасть что-либо из откровения. Но, несмотря на это, Он приставил к Своему посланнику, ﷺ, стражей, которые оберегали его по воле Аллаха. Благодаря этому Он узнавал, сообщили ли они послание своего Господа, используя те пути, которые Он открыл перед ними. Он делал это, хотя Ему было прекрасно известно обо всем, что они скрывают или совершают открыто, ибо Он изначально исчислил все сущее.

Из этой суры можно почерпнуть много полезного:

• Джинны действительно существуют. Аллах обязал их придерживаться Его повелений и запретов и в Судный день воздаст им за их деяния. Все это ясно изложено в этой суре.

• Посланник Аллаха был отправлен не только к людям, но и к джиннам, ибо Аллах направил группу джиннов послушать, что было ниспослано Пророку Мухаммаду, и довести это до сведения своих соплеменников.

• Джинны сообразительны, с большим почтением говорят об Аллахе, отличают истину ото лжи. Недаром их подтолкнуло к принятию веры именно то, что они поняли истинность коранических наставлений.

• Аллах опекает Своего посланника, ﷺ, и оберегает учение, с которым он явился в этот мир. Стоило благой вести о пророчестве Мухаммада, ﷺ, разлететься по Мекке, как Аллах велел ангелам оберегать небеса от дьяволов, сбивать их звездами, сгонять с небесных седалищ и обращать в бегство. Тем самым Аллах проявил к обитателям земли такое милосердие, какое мы даже не в состоянии оценить в полной мере. Он пожелал наставить нас на прямой путь, даровать

нам знание о себе, соблаговолил сделать свою религию и свой закон господствующими на земле. От одного этого приходят в восторг обладатели разума. И благодаря этому ислам воцарился на земле и подавил всех, кто поклонялся идолам и ложным богам.

• Джинны со рвением слушали посланника Аллаха и толпились вокруг него.

• Эта сура целиком посвящена единобожию и запрету на поклонение твореньям. В ней отражены несовершенные качества творений Господа Бога и ясно показано, что ни одно из них ни в коей мере не заслуживает, чтобы ему поклонялись, ведь даже Пророк Мухаммад, ﷺ, не мог принести зло или пользу не только другим людям, но и самому себе. Поэтому становится ясно, что тем более это не под силу никому иному. А те, которые приписывают кому-либо из людей или других творений эту способность, совершают тяжкий грех и величайшую несправедливость.

• Только Аллаху ведомо сокровенное знание, и Он открывает часть его тем, кто снискал Его благоволение.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУЗЗАММИЛЬ» («ЗАКУТАВШИЙСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) О закутавшийся!

يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُزَّمِّلُ ﴿١﴾

Слово «муззаммиль» («закутавшийся») имеет тот же смысл, что и «муддассир» («завернувшийся»).

Всевышний назвал Пророка Мухаммада, ﷺ, закутавшимся в одежду из-за события, которое произошло, когда Аллах почтил его Своим посланием и впервые низвел на него откровение посредством ангела Джибрила. Пророк, ﷺ, никогда не видел ничего подобного, и перенести такое потрясение дано только избранным посланникам. При встрече с Джибрилем его охватили тревога и волнение. Испуганный, он пришел к своей жене и сказал ей: «Укрой меня! Укрой меня!»

Ангел явился к нему и повелел: «Читай!» Мухаммад ответил ему: «Я не умею читать». Тогда ангел изо всех сил сжал его тело, а затем вновь приказал ему читать, и Пророк, ﷺ, впервые прочел ниспосланное ему откровение. Аллах поддержал Своего избранника, ниспосылая ему Священный Коран в течение долгих лет и сделав его стойким борцом за правую веру. Благодаря этому Пророк Мухаммад, ﷺ, превзошел всех других Божьих посланников.

Пречист Аллах и хвала Ему! Как же велика разница между тем, как начиналась миссия этого величайшего из пророков, и тем, как она увенчалась. Поэтому Аллах обратился к тому человеку, каким был Пророк Мухаммад, ﷺ, в самом начале своей миссии.

(2) Простаивай ночь без малого,

قُمِ ٱلَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢﴾

(3) половину ночи или чуть меньше того,

نِّصْفَهُۥٓ أَوِ ٱنقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ﴿٣﴾

(4) или чуть больше того, и читай Коран размеренным чтением.

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ ٱلْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا ﴿٤﴾

Господь повелел ему поклоняться Аллаху, терпеливо переносить страдания, причиняемые его соплеменниками, подчиняться всем повелениям Господа и проповедовать веру в Единого Аллаха. Всевышний повелел ему совершать самый главный из обрядов поклонения – намаз. Он заповедал творить молитву в лучшие из отведенных для нее часов, т.е. выстаивать ее по ночам. Из своего сострадания Аллах не предписал молиться в течение всей ночи и отвел для молитвы определенные часы. Поэтому мусульмане могут молиться треть ночи, или половину ночи, или две трети ночи, читая Священный Коран размеренно и неторопливо. Только так можно вникнуть в смысл коранических аятов и поразмыслить над ними. Такое чтение пробуждает сердца, готовит их к восприятию Писания и заставляет их поклоняться Аллаху.

(5) Мы непременно ниспошлем тебе весомые слова.

إِنَّا سَنُلْقِى عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ﴿٥﴾

Мы откроем тебе этот Весомый Коран, в который заложен великий смысл. Он славен прекрасными эпитетами и заслуживает того, чтобы Божьи создания готовились к его восприятию, размеренно читали его и размышляли над его значениями.

(6) Воистину, молитвы после пробуждения среди ночи тяжелее и яснее по изложению.

إِنَّ نَاشِئَةَ ٱلَّيْلِ هِىَ أَشَدُّ وَطْـًٔا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿٦﴾

В этом состоит мудрость моления среди ночи. После непродолжительного сна молящийся может лучше осознать смысл коранических аятов, потому что его душа и уста всецело отданы этому и их не занимают мирские заботы. В таком состоянии человек понимает все, что произносит своими устами во время молитвы. Совершенно иначе обстоит дело днем, когда человек не может достичь этого, и поэтому Всевышний сказал:

(7) Воистину, днем ты бываешь подолгу занят.

إِنَّ لَكَ فِى ٱلنَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿٧﴾

Днем ты постоянно озабочен своими нуждами и житейскими проблемами. Они занимают тебя и не позволяют тебе полностью отвлечься от мирской жизни.

(8) Поминай же имя Господа твоего и посвяти себя Ему полностью.

وَٱذۡكُرِ ٱسۡمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلۡ إِلَيۡهِ تَبۡتِيلٗا ٨

Полностью предайся своему Господу и обрати к Нему свои устремления, а для этого ты должен отречься от творений, возлюбить Аллаха и совершать только то, что приближает тебя к Нему и помогает тебе снискать Его благоволение.

(9) Господь востока и запада – нет божества, кроме Него. Сделай же Его своим Попечителем и Хранителем.

رَّبُّ ٱلۡمَشۡرِقِ وَٱلۡمَغۡرِبِ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱتَّخِذۡهُ وَكِيلٗا ٩

Под востоком и западом понимаются области горизонта, откуда восходят и где заходят солнце и луна. Велик же Аллах, Господь востоков и западов и всех светил, что плывут по небосводу и приносят огромную пользу на небесах и на земле. Он – Господь всего сущего, творец, правитель. Только Он заслуживает поклонения и достоин того, чтобы Его любили и возвеличивали, почитали и славили. Вот почему посланнику Аллаха, ﷺ, было велено избрать Его своим покровителем и помощником во всех делах.

В предыдущих аятах Аллах повелел Пророку поминать своего Господа и совершать намаз. Благодаря этому раб Божий обретает могучую силу и становится способен переносить трудности и исполнять даже самые тяжелые повеления Аллаха. Далее Он заповедал ему терпение и приказал стойко переносить все, что говорят противники истины.

(10) Терпимо относись к их словам и сторонись их красиво.

وَٱصۡبِرۡ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَٱهۡجُرۡهُمۡ هَجۡرٗا جَمِيلٗا ١٠

Аллах велел Своему посланнику, ﷺ, не внимать тому, что неверующие ругают его самого и оскорбляют его учение, а продолжать дело своей религии, дабы его враги не смогли ни остановить его, ни сбить его с пути. Аллах велел ему избегать их и уходить от них подоброму тогда, когда в этом есть здравый смысл и польза для религии. Нельзя уходить от них, причиняя им боль и обиду, уподобля-

ясь им. Но иногда с ними можно вступать в полемику, приводя при этом самые лучшие доводы.

(11) Оставь Меня с теми, кто считает *истину* ложью, но пользуется мирскими благами, и предоставь им небольшую отсрочку.

وَذَرْنِي وَٱلْمُكَذِّبِينَ أُوْلِي ٱلنَّعْمَةِ
وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلاً ﴿١١﴾

Оставь их наедине с Аллахом, Который отомстит им за совершенные злодеяния. Он предоставил им отсрочку, но не предал их забвению. Он даровал им богатство и умножил их состояние, но в ответ они преступили Его закон и впали в беспутство. Об этом сказал Всевышний: **«Но нет! Человек преступает *границы дозволенного*, когда ему кажется, что он ни в чем не нуждается»** (96:6–7).

(12) Воистину, есть у Нас оковы и Ад,

إِنَّ لَدَيْنَآ أَنكَالاً وَجَحِيمًا ﴿١٢﴾

(13) еда, которой давятся, и мучительные страдания.

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾

Аллах пригрозил неверующим, которые не прекращают гневить Аллаха, мучительным наказанием и жестокой расправой. Они будут вкушать пылающий огонь и ужасные яства. Из-за их горечи, отвратительного вида, противного вкуса и скверного гнилого запаха адские мученики будут давиться этими яствами. Воистину, они испытают самое болезненное и ужасное наказание.

(14) В тот день земля и горы сотрясутся, и горы превратятся в холмы сыпучего песка.

يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ وَكَانَتِ
ٱلْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلاً ﴿١٤﴾

Земля и горы будут сотрясаться от великого ужаса, а некогда могучие, твердые и непоколебимые горы превратятся в сыпучий песок, после чего станут развеянным прахом.

(15) Мы отправили к вам Посланника свидетелем против

إِنَّآ أَرْسَلْنَآ إِلَيْكُمْ رَسُولاً شَـٰهِدًا

вас, подобно тому, как отправили посланника к Фараону.

عَلَيْكُمْ كَمَآ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

(16) Фараон ослушался посланника, и Мы схватили его Хваткой суровой.

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ ٱلرَّسُولَ فَأَخَذْنَٰهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴿١٦﴾

Всевышний учит нас славить и благодарить Его за то, что Он отправил к нам Своего пророка, который благовествовал и увещал на доступном людям арабском языке и который будет свидетельствовать о деяниях, совершаемых мусульманами. Так возблагодарите же своего Господа и не забывайте об этой славной милости.

Остерегайтесь неверия и неповиновения вашему Посланнику и не будьте похожи на Фараона, к которому Аллах послал пророка Мусу, сына Имрана. Он призвал его к вере в Аллаха и единобожию, но Фараон не поверил ему и ослушался, за что Аллах схватил его хваткой мучительной, суровой, невыносимой.

(17) Как же вы спасетесь, если не уверуете, в тот день, который заставит поседеть младенцев?

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ ٱلْوِلْدَٰنَ شِيبًا ﴿١٧﴾

(18) Небо тогда будет расколото, и обещание Его непременно исполнится.

ٱلسَّمَآءُ مُنفَطِرٌۢ بِهِۦ ۚ كَانَ وَعْدُهُۥ مَفْعُولًا ﴿١٨﴾

Как же вы сможете избавиться от Божьей кары и обрести спасение в День воскресения, когда по свету разлетятся тревога и страх, от которых даже младенцы станут седыми, когда расплавятся твердыни, когда разверзнутся небеса и осыплются звезды? Это обещание непременно исполнится, ибо слово Господне неизменно и ничто не в силах помешать ему сбыться.

(19) Воистину, это — Назидание, и всякий, кто пожелает, встанет на путь к своему Господу.

إِنَّ هَٰذِهِۦ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلًا ﴿١٩﴾

В этой проповеди Аллах поведал об ужасающих явлениях, которые произойдут в День воскресения. Она служит напоминанием для богобоязненных рабов и поддержкой для верующих. А всякий, кто пожелает, может встать на путь, ведущий к Аллаху, и придерживается законов, которые Он разъяснил самым лучшим образом.

В этом аяте содержится доказательство того, что Всевышний создал для Своих рабов условия самим принимать решения и даровал им достаточно сил для этого. Это полностью опровергает взгляды джабритов, считающих, что человек совершает дела, не имея собственной воли. Подобные воззрения противоречат как логике, так и священным текстам.

۞ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِن
ثُلُثَيِ ٱلَّيْلِ وَنِصْفَهُۥ وَثُلُثَهُۥ وَطَآئِفَةٌ
مِّنَ ٱلَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَٱللَّهُ يُقَدِّرُ ٱلَّيْلَ
وَٱلنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَن لَّن تُحْصُوهُ فَتَابَ
عَلَيْكُمْ ۖ فَٱقْرَءُوا۟ مَا تَيَسَّرَ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ ۚ
عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَىٰ ۙ
وَءَاخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِى ٱلْأَرْضِ
يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ ٱللَّهِ ۙ وَءَاخَرُونَ
يُقَٰتِلُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ فَٱقْرَءُوا۟ مَا
تَيَسَّرَ مِنْهُ ۚ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟
ٱلزَّكَوٰةَ وَأَقْرِضُوا۟ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ
وَمَا تُقَدِّمُوا۟ لِأَنفُسِكُم مِّنْ خَيْرٍ
تَجِدُوهُ عِندَ ٱللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ
أَجْرًا ۚ وَٱسْتَغْفِرُوا۟ ٱللَّهَ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

(20) Воистину, твой Господь знает, что ты и часть тех, кто с тобой, простаиваете менее двух третей ночи, или половину ее, или треть ее. Аллах определяет меру дня и ночи. Он знает, что вам не сосчитать этого, и принимает ваши покаяния. Читайте же из Корана то, что необременительно для вас. Он знает, что среди вас будут больные, что одни странствуют по земле в поисках милости Аллаха, а другие сражаются на пути Аллаха. Читайте же из него то, что необременительно для вас, совершайте намаз, раздавайте закят и одолжите Аллаху прекрасный заем. Какое бы добро вы ни приготовили для себя заранее, вы найдете его у Аллаха в виде лучшего и большего вознаграждения. Просите же у Аллаха прощения, ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.

В начале этой суры Аллах велел Своему посланнику, ﷺ, совершать молитву в течение половины ночи, трети ее или двух третей. Мусульмане же должны подчиняться Аллаху и брать пример со своего пророка. Поэтому в этом аяте Всевышний сообщил, что Пророк и верующие покорились Его воле. Однако в связи с тем, что людям порой трудно выстаивать молитву в ночные часы, Господь облегчил им обязанности и определил меру дня и ночи. Он знает, какая ее часть прошла, а какая осталась. Он также знает, что вы не сможете определить часы дня и ночи совершенно точно, избежав ошибок, потому что это требует большого внимания и дополнительного труда. Вот почему Он облегчил ваши обязанности и велел вам совершать только то, что вам по силам, даже если вы что-либо прибавите к тому сроку, что предписан Аллахом, или убавите от него. Читайте из Корана то, что помните наизусть. Не создавайте для себя трудностей и совершайте дополнительный ночной намаз, пока вы бодры и активны. Если же вас одолевают леность и дремота, то вам следует отдохнуть, чтобы затем уже встать на намаз отдохнувшими и успокоившимися.

Затем Аллах перечислил несколько причин, по которым он облегчил обязанности Своих рабов. Прежде всего, среди людей есть больные, которым трудно простаивать на молитве полночи, две трети или даже одну треть ночи. Поэтому им разрешается молиться исходя из собственных возможностей. Им не обязательно даже совершать намаз стоя, если это причиняет им беспокойство. Более того, если больной не в состоянии совершать добровольные намазы, то он может не совершать их, но Аллах дарует ему ту же награду, которой он удостаивался, пока был здоров.

Помимо больных людей есть купцы, которые отправляются в торговые поездки, чтобы заработать деньги и не нуждаться в подаянии. Человек, находящийся в путешествии или в поездке, заслуживает того, чтобы Аллах облегчил ему его обязанности, и поэтому Господь позволил путешественникам объединять полуденный намаз с послеполуденным, а закатный – с вечерним. Он также позволил сокращать до двух ракатов обязательные намазы, состоящие из четырех ракатов.

Помимо них среди вас также есть бойцы, которые сражаются на пути Аллаха. Вот почему вам дозволено читать из Священного Корана только то, что вам доступно.

Всевышний облегчил свои предписания как для здоровых людей, живущих в родном городе, так и для больных и путешествен-

ников. Здоровый мусульманин, живущий в родном городе, должен уделять внимание своему состоянию и не обязан выбирать для поклонения ночью определенные часы. Но желательно, чтобы он выбирал самое лучшее время для поклонения Аллаху, т.е. последнюю треть ночи.

Что же касается больных и путешественников, то независимо от того, отправились они в путь ради торговли, поклонения Аллаху, священной войны, паломничества или чего-либо иного, они не должны обременять себя дополнительными обрядами поклонения.

Слава же Аллаху за то, что Он не сделал законы своей религии тягостными для нас, облегчил их и бережливо позаботился о судьбе Своих рабов и интересах их религии, плоти и мирской жизни!

Затем Он повелел совершать два важнейших обряда поклонения, которые являются двумя столпами ислама. Он повелел совершать намаз, без которого невозможно исповедовать правую веру, и выплачивать закят, который является доказательством веры и благодаря которому могут утешиться бедные и неимущие.

Мусульмане обязаны совершать намаз, исполняя его обязательные предписания, требуемые условия и вообще все правила, которым нас учил посланник Аллаха. Наряду с этим они должны раздавать из заработанного честным путем имущества обязательный закят и добровольную милостыню, совершая это искренне ради Аллаха и с добрым намерением.

Затем Всевышний побудил людей творить добро во всех его проявлениях и возвестил о том, что награда за каждое благодеяние воздается в десятикратном размере, а иногда увеличивается в семьсот раз и даже больше. Помните, что одна крупица добра, совершенного на этой земле, равносильна великому множеству мирских благ, а в Райских садах вечного блаженства за нее воздается подлинными прелестями и удовольствием. Добродетель в этой жизни является залогом преуспеяния в жизни будущей. Она подобна семени, которое человек сажает для себя. Как же жаль, что некоторые люди прожигают свое время и проявляют безразличие к благодеяниям! Как жаль потерянные ими часы, в течение которых они не совершают благих дел! Как жаль сердца, невосприимчивые к проповедям своего Создателя и не извлекающие пользы из наставлений Того, кто более сострадателен к ним, чем они сами. Хвала Тебе, Господи! Тебе мы сетуем и у Тебя просим помощи, ведь нет силы и могущества, кроме как у Тебя.

После того как Всевышний вдохновил Своих рабов на праведные деяния и подчинение Ему. Он велел им молить Его о прощении, и в этом есть огромный смысл. Человек не способен избежать ошибок и недочетов при выполнении Божьих повелений. Он не выполняет их должным образом, а порой и вовсе ослушается своего Господа. Поэтому Аллах заповедал Своим рабам восполнять упущенное молитвами о прощении. Человек грешит днем и ночью, и если Аллах не осенит его милостью и прощением, то он просто погибнет.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУДДАССИР» («ЗАВЕРНУВШИЙСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) О завернувшийся!

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾

Ранее уже отмечалось, что слова «завернувшийся» и «закутавшийся» схожи по смыслу и что Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, усердно поклоняться Ему. В предыдущей суре речь шла о необходимости поклоняться Господу и стойко переносить страдания, причиняемых ему соплеменниками. Здесь же Всевышний Аллах повелел Пророку, ﷺ, начать открыто проповедовать Его религию и увещевать людей.

(2) Встань и предостерегай!

قُمْ فَأَنذِرْ ﴿٢﴾

(3) Господа своего величай!

وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾

Решительно и усердно увещевай людей своими речами и деяниями, чтобы достичь желаемой цели и разъяснить людям, в каких грехах они погрязли и что их ожидает. Именно это побудит их отказаться от непослушания Аллаху. Возвеличивай своего Господа, претворяя в жизнь принципы единобожия и стремясь только к Его лику, дабы люди вняли твоим проповедям, сами стали возвеличивать Аллаха и поклоняться Ему.

(4) Одежды свои очищай!

وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾

Существует мнение, что под одеждами подразумеваются человеческие деяния, очистить которые можно только искренне совершая их во имя Аллаха и исправно выполняя Его повеления. Правоверный должен очищать свои деяния от злых умыслов, показухи, лицемерия, тщеславия, высокомерия, небрежности и всех недостатков, которые могут сделать его деяния тщетными либо уменьшить награду за них. Всевышний повелел Своим рабам избегать всего этого.

К этому относится и очищение одежды от скверны, потому что благодаря этому достигают совершенства совершаемые человеком благодеяния. Это в большей степени относится к намазу, потому что, по мнению большинства мусульманских ученых, удаление скверны с одежды и тела является одним из условий правильности намаза.

Существует и другое мнение, согласно которому в этом аяте имеется в виду только общеизвестная одежда, которую необходимо всегда очищать от всех видов осквернения и загрязнения, особенно, перед совершением намаза. В любом случае, даже если в этом аяте имеется в виду внешняя чистота, следует знать, что она лишь дополняет чистоту духовную.

(5) Скверны (*идолов*) сторонись! وَٱلرُّجْزَ فَٱهْجُرْ ﴿٥﴾

Одни толкователи Корана считают, что под скверной подразумеваются языческие идолы, которым люди поклоняются наряду с Аллахом. Таким образом, Он повелел отречься от поклонения им и всего, что связано с этим, как на словах, так и в делах.

Другие толкователи считают, что скверна – это все плохие деяния и речи и что Всевышний велел не совершать грехов ни в душе, ни языком, ни телом, будь то малые или великие грехи. Конечно же, сюда входит как многобожие, так и другие прегрешения.

(6) Не оказывай милости, чтобы получить большее! وَلَا تَمْنُن تَسْتَكْثِرُ ﴿٦﴾

(7) Ради Господа твоего будь терпелив! وَلِرَبِّكَ فَٱصْبِرْ ﴿٧﴾

Не попрекай людей за сделанное им добро, касающееся мирской или Последней жизни, не жди от них награды и не считай их обязанными себе. Напротив, твори для людей добро, используя для этого любую возможность, и не ожидай от них благодарности. Проси награды у Всевышнего Аллаха и не делай разницы между теми, кому ты оказал милость, и другими людьми.

Некоторые толкователи считают, что смысл этих аятов в том, что нельзя приносить людям дар, желая, чтобы они отблагодари-

ли тебя чем-то большим. Однако это повеление Аллаха относилось только к Пророку, ﷺ.

Посланник Аллаха, ﷺ, подчинился перечисленным выше повелению и поспешно бросился выполнять его. Он увещал людей и посредством ясных знамений разъяснял им все божественные указания. Он часто возвеличивал Аллаха и призывал к этому других. Он стремился очистить свою душу и свое тело от зла. Он избегал всего, чему поклонялись помимо Аллаха и наряду с Ним, был далек от идолопоклонства и идолопоклонников, зла и злоумышленников. Все человечество в долгу перед ним – но в первую очередь, перед Аллахом, – однако он никогда не просил от людей ни награды, ни благодарности. Он проявил величайшую стойкость на пути Аллаха: терпеливо выполнял его повеления, избегал грехов и стойко переносил тяжелые удары предписанной ему Аллахом судьбы. Благодаря всему этому он превзошел самых великих и самых твердых в своей вере Божьих посланников.

(8) Когда же протрубят в рог, فَإِذَا نُقِرَ فِي ٱلنَّاقُورِ ﴿٨﴾

(9) то день тот будет Днем тяжким, فَذَٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾

(10) нелегким для неверующих. عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾

А когда протрубят в рог, то наступит День воскресения, и мертвые восстанут из своих могил и вернутся к жизни. Из-за многочисленных ужасов и потрясений этот день будет тяжелым для неверующих, которые отчаются в благом исходе и будут уверены в том, что их постигнет погибель. Из этого следует, что для правоверных этот день будет легким. Поэтому Всевышний сказал: **«И неверующие скажут: “Это – Тяжкий день!”»** (54:8).

(11) Оставь Меня с тем, кого Я сотворил одиноким, ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾

(12) даровал ему большое богатство وَجَعَلْتُ لَهُۥ مَالًا مَّمْدُودًا ﴿١٢﴾

(13) и сыновей, которые находились рядом с ним,

وَبَنِينَ شُهُودًا ﴿١٣﴾

(14) и распростер перед ним *этот мир* **полностью.**

وَمَهَّدتُّ لَهُۥ تَمْهِيدًا ﴿١٤﴾

(15) После всего этого он желает, чтобы Я добавил ему.

ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾

Эти аяты были ниспосланы по поводу аль-Валида б. аль-Мугиры. Он был одним из тех, кто упорно противился истине, вел борьбу с Аллахом и Его посланником и чинил ему препятствия. Аллах осудил его так, как не осуждал никого прежде. Эта кара ожидает всех, кто противится истине и враждует с ней: позор и бесчестие будут их уделом в этой жизни, а наказание в Последней жизни будет еще более унизительно.

Этот человек появился на свет одиноким. У него не было ни богатства, ни семьи, ни родственников, но Аллах позаботился о нем и воспитал его. Он даровал ему большое состояние и сыновей, которые постоянно находились возле него и помогали ему, а он, в свою очередь, радовался им и охотно пользовался их помощью.

Аллах дал ему возможность пользоваться мирскими благами и широко распахнул перед ним пути для достижения богатства. Благодаря этому он достиг всего, чего желал и к чему стремился. Но, несмотря на оказанные ему милости и поддержку, он желал, чтобы Аллах также одарил его блаженством в Последней жизни.

(16) Но нет! Он упрямо отрицает Наши знамения.

كَلَّآ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ لِـَٔايَـٰتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾

(17) Я возложу на него подъем (*восхождение на гору в Аду*).

سَأُرْهِقُهُۥ صَعُودًا ﴿١٧﴾

Не быть тому, чего он желает. Все произойдет наоборот, ибо он убедился в правдивости Божьих знамений и отверг их. Он отвер-

нулся от истины и не последовал за ней. Однако он не довольствовался тем, что отвернулся от нее, и встал на путь борьбы с истиной, стремясь изобличить ее во лжи. Поэтому Всевышний сказал:

(18) Он подумал и рассчитал.

إِنَّهُۥ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾

Он обдумал свой замысел и рассчитал, как ему поступить и что сказать, чтобы изобличить Коран во лжи.

(19) Да сгинет он! Как он рассчитал?!

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾

(20) Да сгинет он еще раз! Как он рассчитал?!

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾

Он задумал невозможное и решил совершить то, что не по силам ни ему, ни ему подобным.

(21) Затем он задумался.

ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾

(22) Затем он нахмурился и насупился.

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾

(23) Затем он повернулся спиной и возгордился

ثُمَّ أَدْبَرَ وَٱسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

(24) и сказал: «Это – не что иное, как пересказанное колдовство.

فَقَالَ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ يُؤْثَرُ ﴿٢٤﴾

(25) Это – не что иное, как слова человека».

إِنْ هَٰذَآ إِلَّا قَوْلُ ٱلْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

Он подумал над своими словами, и тогда ненависть и отвращение к истине отразились на его лице. Он отвернулся и возгордился, что было следствием его размышлений, слов и поступков. Затем он нарек писание Аллаха словами человека, но не словами добропорядочного и славного человека, а словами злостного, лживого и порочного колдуна. Да сгинет он! Что отвратило его от прямого пути и привело к погибели?! Как может прийти в голову, что самая прекрасная и самая великая речь, речь благородного и славного Господа, является словами беспомощных и далеких от совершенства творений?! Как может с этим согласиться человеческая совесть?! Как же осмелился этот упрямый лжец сказать такое о словах Всевышнего Аллаха?! Воистину, он заслужил самое мучительное наказание, и поэтому Всевышний Аллах сказал:

(26) Я брошу его в Преисподнюю.

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾

(27) Откуда ты мог знать, что такое Преисподняя?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾

(28) Она не щадит и не оставляет.

لَا تُبْقِى وَلَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾

(29) Она сжигает кожу.

لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾

Адское пламя обрушивается на грешников со страшной силой и ничего не оставляет на теле мучеников. Оно обжигает их тела жарким пламенем, окутывает их своими муками и не дает им обрести покой из-за невыносимого жара или мороза.

(30) Их (*ангелов*) над ней – девятнадцать.

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾

Речь идет об адских стражах – суровых и сильных ангелах, которые не отступают от повелений Аллаха и исполняют все, что им велят.

(31) Стражами Огня мы сделали только ангелов, а количество их сделали искушением для неверующих, чтобы удостоверились те, кому было даровано Писание, чтобы усилилась вера у верующих, чтобы не сомневались те, кому было даровано Писание, и верующие, и чтобы спросили те, чьи сердца поражены недугом, и неверующие: «Что хотел Аллах этой притчей?» Так Аллах вводит в заблуждение, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает. Воинство твоего Господа не знает никто, кроме Него. Это же – не что иное, как Напоминание для человечества.

وَمَا جَعَلْنَآ أَصْحَٰبَ ٱلنَّارِ إِلَّا مَلَٰٓئِكَةً ۙ وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِيَسْتَيْقِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ وَيَزْدَادَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِيمَٰنًا ۙ وَلَا يَرْتَابَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۙ وَلِيَقُولَ ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَٱلْكَٰفِرُونَ مَاذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِهَٰذَا مَثَلًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ ۚ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ ۚ وَمَا هِىَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

Адскими стражами достойны быть только ангелы, обладающие силой и могуществом. Аллах поведал об их количестве для того, чтобы испытать неверующих. Существует мнение, что смысл этих слов в том, что эти ангелы будут наказывать и карать неверующих в Последней жизни. Адское наказание названо испытанием, потому что муки грешников будут постоянно усиливаться. Всевышний также сказал: **«В тот день они будут гореть в Огне»** (51:13).

Согласно другому мнению, Аллах сообщил о количестве адских стражей только для того, чтобы выявить, кто уверует в истину, а кто сочтет ее ложью. Это подтверждается и продолжением этого аята. Люди Писания могут сравнить и сопоставить откровения, ниспосланные предыдущим пророкам, со Священным Кораном, и еще больше удостовериться в его истинности. Что же касается правоверных, то они уверуют в очередной ниспосланный аят, отчего их вера и убежденность также усилятся.

Коранические откровениям надлежит развеять сомнения, которые могут возникнуть у правоверных и людей Писания, и не

допустить их колебания. Вот величайшая цель жизни, к которой со вниманием должны отнестись все обладающие здравым разумом. Это – стремление обрести веру и убежденность, усиливать их с каждым часом, использовать для этого все возможности и избавиться от сомнений и заблуждений, которые возникают на пути истины. Всевышний возвестил, что достичь этой величайшей цели можно лишь руководствуясь тем, что было ниспослано посланнику Аллаха, ﷺ.

Благодаря этому правдивые рабы Господа различаются от лжецов. В сердцах последних царят сомнения и двуличие, и поэтому они спрашивают: «К чему привел Аллах эту притчу?» Причина их слов кроется в их сомнении и недоумении, в их неверии в знамения Аллаха и Священные Писания. Поэтому именно благодаря этим знамениям и Писаниям Всевышний одних ведет прямым путем, а других вводит в заблуждение.

Для тех, кого Господь наставляет на прямой путь, Откровение, ниспосланное посланнику Аллаха, ﷺ, является милостью. Оно усиливает их веру и преданность религии. А тем, кого Он сбивает с прямого пути, ниспосланное откровение лишь усиливает их несчастья, смятение и несправедливость в отношении к самим себе. Поэтому каждый человек обязан повиноваться всему, что сообщил Аллах и Его посланник, ﷺ.

Только Аллаху ведомо, как велико воинство ангелов и других творений. Вы ничего не знали о существовании этого воинства, а Знающий и Ведающий Господь сообщил вам о нем. Так уверуйте же в эту весть без всякого сомнения. Эта проповедь и напоминание не ниспосланы для забавы и развлечения. Им предписано наставлять людей и учить их совершать только то, что приносит им пользу, и избегать всего, что может навредить.

(32) О да! Клянусь луной!

كَلَّا وَٱلْقَمَرِ ﴿٣٢﴾

(33) Клянусь ночью, когда она отступает!

وَٱلَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴿٣٣﴾

(34) Клянусь зарей, когда она занимается!

وَٱلصُّبْحِ إِذَآ أَسْفَرَ ﴿٣٤﴾

(35) Это есть одно из величайших явлений,

إِنَّهَا لَإِحْدَى ٱلْكُبَرِ ﴿٣٥﴾

(36) предостерегающее человечество –

نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

(37) тех из вас, кто желает продвигаться вперед благодаря праведным деяниям или отступать назад, совершая грехи.

لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾

Существует предположение, что выражение «калля» означает «воистину». Согласно другому мнению, оно использовано здесь в качестве вступления.

Всевышний поклялся луной, отступающей ночью и занимающейся зарей, потому что все вышеперечисленное несет в себе великие знамения Аллаха, свидетельствующие о Его могуществе и мудрости, необъятности Его власти и милости и безграничности Его знания. А поклялся Всевышний в подтверждение того, что Адское Пламя является одним из величайших несчастий и важнейших творений Господа.

Мы сообщили вам о нем и даровали вам ясное знание о его предназначении. Пусть же всякий, кто пожелает, продвинется и творит благодеяния, которые приблизят его к Аллаху и благодаря которым он обретет Его благосклонность и заслужит право обитать в райских домах. А тот, кто пожелает, пусть отступит от цели, ради которой Мы сотворили его, и отвернется от всего, что любит и одобряет Аллах, и совершает грехи, которые приведут его в Ад. Всевышний также сказал: **«Скажи: “Истина – от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует”»** (18:29).

(38) Каждый человек является заложником того, что он приобрел,

كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

(39) кроме людей правой стороны.

إِلَّآ أَصْحَٰبَ ٱلْيَمِينِ ﴿٣٩﴾

Каждый грешник является заложником своих скверных и злых деяний. К ним он стремился и теперь в ответе за свои преступления и грехи. Их тяжелые путы легли на его шею, и он заслужил справедливое наказание. Он совершенно не похож на свободных и счастливых праведников, которые не зависят от своих дурных поступков.

(40) В Райских садах они будут расспрашивать друг друга

فِي جَنَّٰتٍ يَتَسَآءَلُونَ ﴿٤٠﴾

(41) о грешниках.

عَنِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٤١﴾

(42) Что привело вас в Преисподнюю?

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ ﴿٤٢﴾

Они пребудут в Райских садах, где им будет доступно все, чего они пожелают, где они обретут полный покой и умиротворение. Они будут беседовать друг с другом и разговор зайдет о грешниках. Они спросят: «Что же с ними происходит? Получили ли они обещанное Аллахом наказание? Они будут интересоваться друг у друга: «Что вы о них знаете?» Тут они увидят их в самой середине Ада, в пучине мук и страданий, и спросят: «За что вы попали в Адское Пламя? За какой грех?»

(43) Они скажут: «Мы не были в числе тех, которые совершали намаз.

قَالُوا۟ لَمْ نَكُ مِنَ ٱلْمُصَلِّينَ ﴿٤٣﴾

(44) Мы не кормили бедняков.

وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ ٱلْمِسْكِينَ ﴿٤٤﴾

(45) Мы погружались в словоблудие вместе с погружавшимися.

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ ٱلْخَآئِضِينَ ﴿٤٥﴾

(46) Мы считали ложью Последний день,

وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٤٦﴾

(47) пока к нам не явилась убежденность (*смерть*)».

حَتَّىٰٓ أَتَىٰنَا ٱلۡيَقِينُ ﴿٤٧﴾

Нет за нами ни искренней веры, ни благих дел, ни пожертвований в пользу нуждающихся. Мы погрязали во лжи вместе с остальными и пытались оспорить истину. Мы отрицали даже Судный день.

Это было следствием того, что они погрязли во лжи и отвергали истину, потому что Судный день является величайшей истиной. В этот день свершится суд над людьми за их деяния, и в полной мере проявится власть Аллаха и Его справедливость ко всем творениям.

Адские мученики были привержены своей ложной вере, пока их не постигло очевидное, т.е. смерть. Они умерли неверующими и лишились возможности избежать наказания, потому что дверь надежды на спасение захлопнулась перед ними.

(48) Заступничество заступников не поможет им.

فَمَا تَنفَعُهُمۡ شَفَٰعَةُ ٱلشَّٰفِعِينَ ﴿٤٨﴾

Заступничество не принесет им пользы, потому что все, кому будет позволено ходатайствовать, будут ходатайствовать перед Аллахом только за тех, кем Он доволен, а эти грешники не заслужили благоволения Господа своими делами.

Аллах разъяснил исход, ожидающий всех, кто противится Его закону, и разъяснил, что ожидает их в Последней жизни. С упреком и порицанием Аллах сказал:

(49) Что же с ними? Почему они отворачиваются от Назидания,

فَمَا لَهُمۡ عَنِ ٱلتَّذۡكِرَةِ مُعۡرِضِينَ ﴿٤٩﴾

(50) словно напуганные ослы,

كَأَنَّهُمۡ حُمُرٞ مُّسۡتَنفِرَةٞ ﴿٥٠﴾

(51) бегущие от стрелка (или *льва*)**?**

فَرَّتۡ مِن قَسۡوَرَةِۭ ﴿٥١﴾

Они отворачиваются от наставления и пренебрегают проповедями? Они испытывают к нему отвращение и бегут от него, словно дикие ослы, бросившиеся бежать от льва, охотника или стрелка. Это – яр-

чайший пример того, как нечестивцы избегают истины и отворачиваются от нее.

(52) Но ведь каждый из них желает получить развернутые свитки.

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾

Несмотря на свое нечестие, они имеют большие притязания и желают получить развернутые свитки с небес. Они заявляют, что только в этом случае последуют за истиной, но они лгут. Воистину, они не уверуют, даже если им откроются все возможные знамения, пока не увидят воочию мучительное наказание. Им были ниспосланы ясные знамения, разъясняющие истину, и если бы в них была хотя бы частичка добра, то они бы уверовали в нее. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(53) Но нет! Они не боятся Последней жизни.

كَلَّا ۖ بَل لَّا يَخَافُونَ ٱلْءَاخِرَةَ ﴿٥٣﴾

Они не получат желаемого, ведь своими речами они всего лишь надеялись изобличить бессилие пророков. Они не страшатся Последней жизни, ведь если бы в их сердцах был страх перед нею, то они бы не поступали таким образом.

(54) Но нет! Это есть Назидание.

كَلَّآ إِنَّهُۥ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾

(55) Помянет его тот, кто захочет.

فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ ﴿٥٥﴾

Речь идет либо об этой суре, либо о содержащейся в ней проповеди. Всякий желающий может запомнить это назидание, потому что теперь людям ясен прямой путь и представлены неоспоримые доказательства его истинности.

(56) Но они не помянут его, если этого не пожелает Аллах.

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ هُوَ

Он – Тот, Кто достоин страха и способен на прощение.

أَهْلُ ٱلتَّقْوَىٰ وَأَهْلُ ٱلْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

Воля Аллаха непременно исполняется. Ни малое, ни великое не может произойти вопреки Его воле.

Этот аят опровергает воззрения кадаритов, которые считают, что рабы Аллаха вершат свои дела независимо от воли Аллаха, и джабритов, которые, наоборот, полагают, что человек вообще лишен воли и не способен совершить что-либо самостоятельно. Джабриты ошибочно полагают, что человек принужден совершать то, что предписано ему Аллахом.

Однако Всевышний Аллах заявил, что Его рабы имеют волю и способны самостоятельно выбирать, какое деяние им следует совершить. Тем не менее, их воля зависит от воли Аллаха. Его следует бояться, и Ему надлежит поклоняться, потому что Он – Единственный Бог, Который достоин поклонения. В то же время, Он прощает тех, кто исполнен страха пред Ним и стремится снискать Его благосклонность.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КИЙАМА» («ВОСКРЕСЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Нет, клянусь Днем воскресения!

لَآ أُقْسِمُ بِيَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ﴿١﴾

Эта сура начинается словом «ля» («нет»), которое не использовано здесь как отрицательная частица и не является лишним (*заида*). Оно служит вступлением для привлечения внимания к последующим откровениям. Подобный оборот часто упоминается при клятвах, и поэтому не удивительно, что сура открывается так, хотя чаще всего это слово не используется для вступления.

Аллах поклялся Днем воскресения в подтверждение истинности воскрешения, когда усопшие восстанут из своих могил и соберутся на месте сбора в ожидании приговора своего Господа.

(2) Клянусь душой попрекающей!

وَلَآ أُقْسِمُ بِٱلنَّفْسِ ٱللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾

Речь идет о душах праведников и нечестивцев. Душа человека названа попрекающей из-за своей частой изменчивости, склонности к колебаниям и отсутствия приверженности чему-то одному. А когда наступит смерть, она станет попрекать человека за совершенные им злодеяния. Что же касается правоверных, то они упрекают себя и в этом мире за свои упущения, нерадивость и небрежное отношение к своим обязанностям.

Таким образом, Аллах поклялся одновременно воздаянием и тем, кто будет удостоен его. Далее Он поведал о том, что часть упорствующих грешников считает День воскресения ложью.

(3) Неужели человек полагает, что Мы не соберем его костей?

أَيَحْسَبُ ٱلْإِنسَٰنُ أَلَّن نَّجْمَعَ عِظَامَهُۥ ﴿٣﴾

Здесь имеется в виду воскрешение после смерти. Всевышний словно ответил на слова неверного, который спросил: **«Кто оживит**

кости, которые истлели?» (36:78). Из-за своего невежества и своей злобы он счел невероятной способность Аллаха воскресить его кости, которые представляют собой остов тела, но Аллах опроверг это и сказал:

(4) Конечно! Мы способны восстановить даже кончики его пальцев (или *сделать всего его пальцы одинаковыми, так что он не сможет пользоваться ими, как прежде*)**.**

بَلَىٰ قَٰدِرِينَ عَلَىٰٓ أَن نُّسَوِّيَ بَنَانَهُۥ ﴿٤﴾

(5) Но человек желает и впредь совершать грехи.

بَلْ يُرِيدُ ٱلْإِنسَٰنُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُۥ ﴿٥﴾

(6) Он спрашивает, когда же наступит День воскресения?

يَسْـَٔلُ أَيَّانَ يَوْمُ ٱلْقِيَٰمَةِ ﴿٦﴾

Это означает, что Аллах в силах восстановить все части тела, поскольку если воссозданы кончики пальцев, то завершено и сотворение всего тела. Однако неверующий отрицает всемогущество Всевышнего Аллаха не по причине недостатка подтверждающих его фактов, а из-за того, что его целью является именно отрицание воскрешения, которое ожидает его. Арабское слово «йафджура» («распутничать») означает также «сознательно отрицать нечто».

(7) Когда взор будет ошеломлен,

فَإِذَا بَرِقَ ٱلْبَصَرُ ﴿٧﴾

(8) луна затмится,

وَخَسَفَ ٱلْقَمَرُ ﴿٨﴾

(9) а солнце и луна сойдутся.

وَجُمِعَ ٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ ﴿٩﴾

Когда наступит воскресение, то замрет и закатится от ужасного страха взор и человек перестанет моргать. Всевышний сказал: **«Он**

лишь дает им отсрочку до того дня, когда закатятся взоры. ۞ Они будут спешить с запрокинутыми головами. Взоры не будут возвращаться к ним, а их сердца будут опустошены (*переполнены страхом и лишены всех иных чувств*)» (14:42–43).

Луна лишится своего света и владычества, а затем сойдется с солнцем. Со времен их сотворения Всевышним Аллахом они не сходились вместе, и это произойдет в День воскресения. Луна затмится, а солнце будет скручено, и они оба будут брошены в Геенну, чтобы все рабы Аллаха увидели, что солнце и луна – это рабы, покорные воле Господа. Вот тогда язычники, которые поклонялись им, осознают свое глубокое заблуждение.

(10) В тот день человек скажет: «Куда бежать?»

يَقُولُ ٱلْإِنسَٰنُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ ٱلْمَفَرُّ ﴿١٠﴾

(11) О нет! Не будет убежища!

كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾

(12) В тот день возвращение будет к твоему Господу.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ ٱلْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾

Увидев эти сотрясения и тревожные события, человек воскликнет: «Где же спасение и избавление от всего, что постигло и поразило нас?» Однако убежище можно будет найти только у Аллаха. Никто не сможет укрыться от Него и избежать своей участи. Все люди непременно предстанут пред Ним и получат воздаяние за свои деяния, и поэтому далее Он сказал:

(13) В тот день человеку возвестят о том, что он совершил заранее и что оставил после себя.

يُنَبَّؤُا۟ ٱلْإِنسَٰنُ يَوْمَئِذٍۭ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾

Каждый человек узнает обо всех благих и плохих деяниях, которые он совершил как в начале его жизни, так и в конце. Ему сообщат то, что он не сможет опровергнуть.

(14) Но человек будет свидетельствовать против самого себя,

بَلِ ٱلْإِنسَٰنُ عَلَىٰ نَفْسِهِۦ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

(15) даже если он будет оправдываться.

وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُۥ ﴿١٥﴾

В тот день человек сам будет свидетельствовать о своих деяниях и сможет определить свой исход. Его оправдания и извинения не будут приняты. Напротив, тем самым он лишь подтвердит содеянное и сознается в этом.

Поэтому Всевышний сказал: **«Читай свою книгу! Сегодня достаточно того, что ты сам сосчитаешь свои деяния против самого себя»** (17:14).

Даже если раб попытается отрицать содеянное или оправдаться, его отрицание и оправдания не принесут ему никакой пользы, поскольку его слух, взор и все части тела будут свидетельствовать против него, рассказывая обо всем, что он совершил. Время для покаяния уже пройдет, и от него не будет никакого прока. Поэтому Аллах сказал: **«В тот день беззаконникам не принесут пользы их извинения** (или *оправдания*)**, и от них не потребуют покаяния»** (30:57).

(16) Не шевели своим языком, повторяя его (*Коран*), чтобы поскорее запомнить.

لَا تُحَرِّكْ بِهِۦ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِۦٓ ﴿١٦﴾

(17) Нам надлежит собрать его и прочесть.

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُۥ وَقُرْءَانَهُۥ ﴿١٧﴾

Когда Джибрил приносил Пророку откровение, он начинал повторять его прежде, чем ангел заканчивал чтение. Из-за своего горячего желания запомнить коранические аяты он читал их сразу вслед за Джибрилем. Аллах же запретил ему это и сказал: **«Не торопись** *читать* **Коран, пока ниспослание откровения тебе не будет завершено»** (20:114). Ты непременно запомнишь Коран и прочтешь его людям, ибо Аллах соберет его в твоем сердце. Прежде ты опасался, что упустишь или забудешь что-либо из откровения, но теперь нет поводов для опасения, ибо Аллах обещал, что этого не произойдет.

(18) Когда же Мы прочтем его, то читай его следом.

فَإِذَا قَرَأْنَٰهُ فَٱتَّبِعْ قُرْءَانَهُۥ ﴿١٨﴾

(19) Нам надлежит разъяснять его.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُۥ ﴿١٩﴾

Когда Джибрил завершит ниспослание очередного откровения, то прочти его вслед за ним, а Мы разъясним тебе его смысл.

Таким образом, Аллах обещал Пророку сохранить как текст, так и смысл Своего писания. Посланник Аллаха покорился воле своего Господа, и когда Джибрил читал ему Коран, он внимательно слушал его, а как только ангел заканчивал чтение, он повторял откровение вслед за ним.

В этом откровении изложены правила поведения учащихся, которые не должны задавать вопросы, пока преподаватель не закончит объяснение темы. А когда он закончит свою речь, то учащиеся может спросить обо всем, что им неясно.

Из него также становится ясно, что мусульманам не следует соглашаться или отвергать чьи-либо слова, не дослушав человека до конца, даже если начало речи заслуживает одобрения или порицания. Следует уяснить, насколько верны или ошибочны его представления, и понять его слова настолько хорошо, чтобы можно было вынести о них правильное суждение.

Наряду с этим этот аят свидетельствует о том, что Пророк, ﷺ, разъяснил своим последователям не только слова божественного откровения, но и его смысл.

(20) Но нет! Вы любите жизнь ближнюю

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ ٱلْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾

(21) и пренебрегаете Последней жизнью.

وَتَذَرُونَ ٱلْآخِرَةَ ﴿٢١﴾

Вы спешите обрести мирские блага, прелести и удовольствия и отдаете этому предпочтение над Последней жизнью, и потому вы пренебрегаете совершением добрых дел ради собственного счастья после смерти. Вы любите этот тленный мир, и именно это является причиной вашего пренебрежения к проповедям и наставлениям Аллаха.

Мирские блага и удовольствия легкодоступны, а человек склонен любить все, что легкодоступно. Что же касается вечного блаженства в жизни будущей, то оно отсрочено до определенного срока. Поэтому вы пренебрегаете этим блаженством и отказывае-

тесь трудиться ради него, словно вы не созданы для Последней жизни и этот мир является вашим вечным домом. Вы не жалеете своих сил ради этого преходящего мира и трудитесь во имя него днем и ночью. Истина извратилась в вашем сознании, и вы понесли великий урон. А если бы вы отдали предпочтение Последней жизни и осознанно взглянули бы на исход своего пути, то непременно бы преуспели и не познали бы ни убытка, ни потерь, ни несчастья.

Затем Аллах призвал людей предпочесть для себя жизнь вечную, описав положение праведников в ней и великую разницу между ними и грешниками. Аллах поведал о вознаграждении, которое ожидает тех, кто надеялся встретиться со своим Господом, и сказал:

(22) Одни лица в тот день будут сиять

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿٢٢﴾

(23) и взирать на своего Господа.

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾

Лица праведников будут светлы и прекрасны, потому что их сердца обретут блаженство, а души будут переполнены радостью. Они будут лицезреть своего Господа. Среди них будут те, кто сможет видеть Аллаха каждый день утром и вечером. Другие же смогут видеть Его лишь по пятницам. Они будут наслаждаться возможностью взглянуть на благородный лик Аллаха и получать удовольствие от Его ослепительной и несравненной красоты. Когда они увидят лик Аллаха, то забудут об окружающем их блаженстве и получат неописуемое удовольствие. Их лица засияют и станут еще более прекрасны. Господи, сделай нас в их числе!

(24) Другие же лица в тот день будут омрачены.

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾

(25) Они убедятся в том, что их поразит беда.

تَظُنُّ أَن يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾

Они отдали предпочтение мирской жизни, и поэтому их лица будут хмурыми и печальными, испуганными и униженными. Они

поймут, что их ожидает суровое наказание и мучительная кара, и от осознания этого выражение их лиц изменится, и они станут хмурыми.

(26) Но нет! Когда *душа* достигнет ключицы,

كَلَّآ إِذَا بَلَغَتِ ٱلتَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾

(27) будет сказано: «Кто же прочтет заклинание?»

وَقِيلَ مَنْۜ رَاقٍ ﴿٢٧﴾

Всевышний устрашил Своих рабов и напомнил им о предсмертной агонии. Человеческая душа достигнет ключиц, т.е. костей, окружающих верхнее отверстие грудной полости, и тогда умирающего человека охватит печаль. Люди будут согласны прибегнуть к любому средству, которое, по их мнению, может принести умирающему исцеление и покой. Они будут просить прочесть ему заклинание или заговор, потому что лишатся надежды на его исцеление обычными способами. Но если Божьему предопределению суждено сбыться, то ничто не в силах предотвратить это.

(28) *Умирающий* убедится, что наступило расставание.

وَظَنَّ أَنَّهُ ٱلْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾

Умирающему станет ясно, что настала пора расставания с этим миром.

(29) Голень сойдется с голенью (*тяготы мирской жизни объединятся с тяготами последней жизни* или *голени человека будут сложены вместе в саване*),

وَٱلْتَفَّتِ ٱلسَّاقُ بِٱلسَّاقِ ﴿٢٩﴾

(30) и в тот день его пригонят к твоему Господу.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ ٱلْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾

Несчастья соберутся воедино и плотно обступят умирающего. Наступит важнейшее событие в его жизни, и грусть станет обуревать

им. Его душе будет велено покинуть тело, и она отделится от него и будет пригнана к Всевышнему Аллаху, где сознается в совершенных деяниях и получит заслуженное воздаяние.

Этим напоминанием Аллах призвал людей удерживать свои души от всего, что обрекает их на погибель, и стремиться к тому, что обеспечивает им спасение. Однако упрямцы, которые противятся истине и не внимают знамениям Аллаха, продолжают упорствовать в своем заблуждении и неверии.

(31) Он не уверовал и не совершал намаз.

فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ ﴿٣١﴾

(32) Напротив, он счел это ложью и отвернулся,

وَلَٰكِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٣٢﴾

(33) а затем горделиво отправился к своей семье.

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦ يَتَمَطَّىٰٓ ﴿٣٣﴾

Этот грешник не веровал в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников, Судный день и предопределение с его добром и злом. Он не совершал намаз и считал истину ложью. Он преступал запреты и ослушался повелений своего Господа со спокойной душой и без всякого страха пред Аллахом. Он был высокомерен и даже не помышлял о бедах.

(34) Горе тебе, горе!

أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ ﴿٣٤﴾

(35) Еще раз горе тебе, горе!

ثُمَّ أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰٓ ﴿٣٥﴾

(36) Неужели человек полагает, что он будет оставлен без присмотра?

أَيَحْسَبُ ٱلْإِنسَٰنُ أَن يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾

Всевышний дважды пригрозил неверующим, а затем напомнил человеку о его сотворении из небытия. Неужели человек полагает, что его оставят без приказов и запретов, без вознаграждения и на-

казания? Это – ошибочное предположение о Мудром Аллахе, Которому не подобает поступать так.

(37) Разве он не был каплей из семени источаемого?

أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِيٍّ يُمْنَىٰ ﴿٣٧﴾

(38) Потом он превратился в сгусток крови, после чего Он создал его и придал ему соразмерный облик.

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٣٨﴾

(39) Он сотворил из него чету: мужчину и женщину.

فَجَعَلَ مِنْهُ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰٓ ﴿٣٩﴾

(40) Неужели Он не способен воскресить мертвых?

أَلَيْسَ ذَٰلِكَ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحْۦِۦَ ٱلْمَوْتَىٰ ﴿٤٠﴾

По воле Аллаха крошечная капля превратилась в сгусток крови, из которой вырос целый организм. Аллах провел человека различными стадиями, создал его совершенным и сложенным, сотворил людей мужчинами и женщинами. Разве после этого Он не в состоянии воскресить мертвых? О нет! Он властен над всякой вещью!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНСАН» («ЧЕЛОВЕК»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Неужели не прошло то время, когда человек был безвестен?

هَلْ أَتَىٰ عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ حِينٌ مِّنَ ٱلدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْـًٔا مَّذْكُورًا ﴿١﴾

В этой суре Аллах упоминает первый, промежуточный и последний этапы жизни человека. Он упомянул, что до сотворения человека прошел тот долгий срок, когда его не было вообще.

(2) Мы создали человека из смешанной капли, подвергая его испытанию, и сделали его слышащим и зрячим.

إِنَّا خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَٰهُ سَمِيعًۢا بَصِيرًا ﴿٢﴾

Когда Аллах пожелал сотворить человечество, то создал праотца всех людей Адама из глины и начал последовательно создавать его потомство из капли жидкости, которую сами люди считают ничтожной. Аллах сотворил человека для того, чтобы испытать его и убедиться, задумывается ли он над своим происхождением и или придает это забвению и увлекается тщеславием?

Аллах взрастил человека, одарил его видимыми и невидимыми способностями, такими как слух и зрение, а также разными частями тела. Он придал им совершенную форму и наделил их возможностью служить для определенных целей.

(3) Мы повели его путем либо благодарным, либо неблагодарным.

إِنَّا هَدَيْنَٰهُ ٱلسَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾

Аллах отправил к человечеству посланников, ниспослал Писания и указал на путь, ведущий к Нему. Он разъяснил этот путь, вдох-

новил людей следовать по нему и сообщил, что ожидает их в конце этого пути. Он также поведал о дороге, ведущей к погибели, предостерег от нее и сообщил о том, что постигает тех, кто следует по ней. Так Аллах испытывает людей, среди которых есть благодарные рабы, которые выполняют возложенные на них обязанности, и неблагодарные неверующие. Аллах одарил их духовными и мирскими благами, а они отвергли эти блага, не уверовали в Него и последовали по дороге, ведущей к погибели.

(4) Мы приготовили для неверующих цепи, оковы и пламя.

إِنَّآ أَعۡتَدۡنَا لِلۡكَٰفِرِينَ سَلَٰسِلَا۠ وَأَغۡلَٰلٗا وَسَعِيرًا ۝٤

Мы приготовили для тех, кто не уверовал в Аллаха, счел лжецами посланников и осмелился на ослушание Господа, огненные цепи. Всевышний сказал: **«Потом бросьте его в Ад ۞ и нанизьте его на цепь длиной в семьдесят локтей!»** (69:31–32). Им также уготовлены оковы, которыми привязывают руки мучеников к их шеям, и огонь, опаляющий их кожу и обжигающий их тела. Всевышний сказал: **«Всякий раз, когда их кожа приготовится, Мы заменим ее другой кожей, чтобы они вкусили мучения»** (4:56). Это – бесконечное наказание, в котором они пребудут вечно.

(5) А благочестивые будут пить из чаши вино, смешанное с камфарой.

إِنَّ ٱلۡأَبۡرَارَ يَشۡرَبُونَ مِن كَأۡسٖ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ۝٥

Праведники, чьи сердца были переполнены стремлением познать Аллаха и любовью к Нему, которые обладали прекрасным нравом и совершали праведные деяния, будут пить райское вино. Этот напиток будет смешан с камфарой, которая охлаждает его и умеряет его остроту.

Райская камфара имеет удивительный, совершенный вкус. Она очищена от всего, что может придать ей мутный оттенок и неприятный привкус, которые присущи камфаре в этом мире. Поистине, любой недостаток, встречающийся в этом мире у вещей, имена которых совпадают с именами райских вещей, отсутствует в них в мире ином. Всевышний сказал: *«Они пребудут* **среди лото-**

сов, лишенных шипов, ۞ под бананами (или *акациями камеденосными*) **с висящими рядами плодами»** (56:28–29); **«У них там будут очищенные супруги»** (2:25); **«Им уготована Обитель мира и благополучия у их Господа»** (6:127); **«Их будут обносить блюдами из золота и чашами. Там будет то, чего жаждут души и чем услаждаются глаза»** (43:71).

(6) Рабы Аллаха будут пить из источника, давая ему течь полноводными ручьями.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ ٱللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴿٦﴾

Райские жители будут пить прекрасный напиток из источника вместе с остальными рабами Аллаха. Их чаши будут наполнены, и они не будут опасаться того, что их источник иссякает. Он изливается и течет, а рабы Аллаха направляют его ручьи, когда пожелают и как пожелают. По своему усмотрению они спускают его ручьи в цветущие сады и зеленые луга, дают им течь вокруг дворцов и прекрасных обителей. Они направляют их, куда пожелают.

Далее Всевышний Аллах упомянул некоторые из их благодеяний и сказал:

(7) Они исполняют обеты и боятся дня, зло которого разлетается.

يُوفُونَ بِٱلنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُۥ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾

Они исполняют данные ими обеты и не нарушают соглашения. А если они исполняют обеты, которые становятся обязательными только тогда, когда человек сам обязуется исполнить их, то они тем более выполняют доподлинно обязательные предписания. Они знают, что зло Судного дня будет очень велико и широко распространится во владениях Аллаха. И поэтому они боятся того, что это зло может коснуться их, и избегают всего, что может привести к этому.

(8) Они дают пищу беднякам, сиротам и пленникам, несмотря на то, что она желанна и для них самих.

وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾

(9) *Они говорят*: **«Мы кормим вас лишь ради Лика Аллаха и не хотим от вас ни награды, ни благодарности!**

إِنَّمَا نُطۡعِمُكُمۡ لِوَجۡهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ
مِنكُمۡ جَزَآءٗ وَلَا شُكُورًا ٩

(10) Мы боимся от своего Господа того Мрачного и Томительного дня».

إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوۡمًا عَبُوسٗا
قَمۡطَرِيرٗا ١٠

Они тоже любят богатство и яства, однако любви к Аллаху они отдают предпочтение пред любовью к самим себе. Поэтому они заботливо кормят бедняков, сирот и пленников, которые прежде всего и более всего нуждаются в помощи. Они делают пожертвования и раздают милостыню исключительно ради Аллаха. При этом всем своим поведением они показывают, что не желают получить от людей вознаграждение или услышать слова благодарности. Они страшатся гнева своего Господа в мрачный, ужасный, тяжкий и томительный день.

(11) Аллах защитит их от зла того дня и одарит их процветанием и радостью.

فَوَقَىٰهُمُ ٱللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمِ وَلَقَّىٰهُمۡ
نَضۡرَةٗ وَسُرُورٗا ١١

Их не коснется великий ужас воскрешения, и ангелы будут встречать их со словами: «Вот день, который был обещан вам прежде!» Их лица будут сиять, а сердца будут переполняться радостью. Это означает, что они обретут как внешнее, так и внутреннее блаженство.

(12) А за то, что они проявили терпение, Он воздаст им Райскими садами и шелками.

وَجَزَىٰهُم بِمَا صَبَرُواْ جَنَّةٗ وَحَرِيرٗا ١٢

Они терпеливо исполняли повеления Господа и делали все, что было в их силах. Они также избегали грехов, стойко переносили тяготы предопределения и не роптали на свою судьбу. Тем самым они заслужили Райские сады, в которых собрана всякая благодать и ко-

торые избавлены от всего, что причиняет беспокойство и огорчение. Они будут облачены в шелковые убранства, и Всевышний Аллах особо отметил это, потому что внешний вид и одежда человека свидетельствуют о его благосостоянии.

(13) Они будут лежать на ложах, прислонившись, и не увидят там ни солнца, ни стужи.

مُّتَّكِـِٔينَ فِيهَا عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ ۖ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ﴿١٣﴾

Арабский глагол «иттакаа» («опираться», «прислоняться») используется для описания положения, в котором человек испытывает спокойствие, безмятежность и комфорт. Праведники будут возлежать на кровати с прекрасным убранством в Райских садах, где нет ни солнца, которое бы обжигало тела жарким зноем, ни мороза. Обитатели Рая вечно пребудут в прохладной тени. Их тела будут испытывать блаженство, поскольку ни зной, ни стужа не причинят им беспокойства.

(14) Тени будут близки к ним, и плоды будут подчинены им полностью.

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَـٰلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا ﴿١٤﴾

Райские плоды будут настолько близки к тем, кто пожелает отведать их, что они смогут достать их стоя, сидя или даже лежа.

(15) Обходить их будут с сосудами из серебра и кубками из хрусталя –

وَيُطَافُ عَلَيْهِم بِـَٔانِيَةٍ مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا۠ ﴿١٥﴾

(16) хрусталя серебряного, соразмерных размеров.

قَوَارِيرَا۠ مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿١٦﴾

Райское серебро будет чисто и прозрачно, подобно хрусталю. Удивительно, как грубый металл может быть так прозрачен!

Райские сосуды будут вмещать ровно столько вина, сколько понадобится для утоления жажды, ибо если его будет больше, то уменьшится наслаждение от питья, а если его будет меньше, то это-

го не хватит для полного удовольствия. Согласно другому мнению, эти сосуды будут размерены в соответствии с тем, какими их представляли себе обитатели Рая в своих мыслях в надежде получить от питья полное удовлетворение.

(17) Поить их там будут из чаш *вином*, смешанным с имбирем,

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ﴿١٧﴾

(18) из источника, названного Салсабилем.

عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلْسَبِيلًا ﴿١٨﴾

Этот источник получил такое название за его податливость и удивительный сладкий вкус журчащего в нем вина. Оно будет смешано с имбирем, который будет улучшать его вкус и запах.

(19) Их будут обходить вечно юные отроки. Взглянув на них, ты примешь их за рассыпанный жемчуг.

۞ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا ﴿١٩﴾

Вечно юные отроки, сотворенные из Рая, будут обходить праведников с яствами и напитками. Эти отроки не изменяются в облике и не стареют. Они настолько прекрасны, что праведники будут сравнивать их с рассыпанным жемчугом. Воистину, они будут испытывать совершенное наслаждение. Даже отроки, которые прислуживают им, прекрасны настолько, что один взгляд на них доставляет удовольствие. Они входят в их жилища, не причиняя неудобств их обитателям, и приносят все, что они просят и чего желают их души.

(20) Взглянув же, ты увидишь там благодать и великую власть.

وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾

Созерцая совершенные прелести, которые будут окружать обитателей Рая, ты увидишь благодать и великую власть. Ты увидишь людей, владеющих прекрасными горницами неописуемой кра-

соты и цветущими садами с низко свисающими плодами, вкусными фруктами, текучими ручьями и птицами, которые изумляют сердца и радуют души. Их жены будут совершенством прелести и целомудрия. Они будут прекрасны и душой, и телом. Добротные и красивые, они будут доставлять душе необычайное наслаждение и великую радость. А присутствие вечно юных отроков будет вселять в их души покой и делать их жизнь беззаботной. Наряду с этим они обретут благоволение Милостивого Господа, будут внимать Его речам, наслаждаться близостью к Нему, радоваться Его благосклонности и восторгаться вечным блаженством. А с каждым мигом это блаженство будет увеличиваться и увеличиваться.

Пречист Истинный и Явный Властелин, Чьи сокровищницы не иссякают и Чья добродетель не угасает! Его прекрасные качества бесконечны, как бесконечны Его любовь и доброта!

(21) На них будут зеленые одеяния из атласа и парчи. Они будут украшены серебряными браслетами, а Господь их напоит их чистым напитком.

عَٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُندُسٍ خُضْرٌ
وَإِسْتَبْرَقٌ ۖ وَحُلُّوٓا۟ أَسَاوِرَ مِن فِضَّةٍ
وَسَقَىٰهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾

Обитатели Рая будут облачены в убранства из шелка высшего качества – зеленого атласа и парчи. Атлас – это плотная шелковая ткань, а парча – нежная. Как мужчины, так и женщины в Раю будут носить браслеты. Таково обещание Аллаха, и обещание это истинно, ибо речь Господа миров самая правдивая. Он напоит Своих рабов напитком чистым –не мутным и не причиняющим беспокойство. Этот чистый напиток будет очищать внутренности праведников от шлаков и всего, что может причинить вред.

(22) Таково ваше воздаяние, и ваше усердие отблагодарено.

إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَكَانَ
سَعْيُكُم مَّشْكُورًا ﴿٢٢﴾

Вы заслужили это своими деяниями и убедились в том, что даже за малые усилия Аллах воздает неисчислимыми благами. После упоминания о райской благодати Всевышний Аллах сказал:

(23) Воистину, Мы ниспослали тебе Коран частями.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ ٱلْقُرْءَانَ تَنزِيلًا ﴿٢٣﴾

Это – обещание и предостережение великого Господа. Он разъяснил Своим рабам все то, что они должны знать, и велел им выполнять Его приказы самым лучшим образом, стремиться придерживаться Его шариата и проявлять стойкость на этом поприще.

(24) Потерпи же до решения твоего Господа и не повинуйся грешникам и неверующим среди них.

فَٱصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ ءَاثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢٤﴾

Стойко переноси тяготы предопределения и не проявляй негодования. Исполняй повеления религии, и пусть ни какое препятствие не останавливает тебя. Не повинуйся тем, которые противятся воле Господа и желают помешать тебе. Среди таких людей есть грешники, которые совершают грехи и ослушаются Аллаха, а также неверующие. Поистине, покоряясь неверующим, грешникам и распутникам, ты непременно станешь ослушаться Аллаха, ибо они повелевают совершать только то, чего желают их порочные сердца.

(25) Поминай имя твоего Господа утром и перед закатом,

وَٱذْكُرِ ٱسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾

(26) а также ночью. Падай ниц пред Ним и славь Его долгой ночью.

وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَٱسْجُدْ لَهُۥ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, повиноваться Ему и часто поминать Его, потому что именно это является источником стойкости и терпения. К поминанию Аллаха относятся обязательные намазы, а также связанные с ними дополнительные молитвы, и слова поминания, восхваления и возвеличивания Аллаха, произносимые в эти часы.

О Мухаммад! Часто совершай земные поклоны, поклоняйся Аллаху и славь Его долгой ночью. Всевышний сказал: **«О закутавшийся! ۞ Простаивай ночь без малого, ۞ половину ночи ۞ или чуть меньше того, или чуть больше того, и читай Коран размеренным чтением»** (73:1–4).

(27) Воистину, эти любят жизнь ближнюю и оставляют позади себя Тяжкий день.

إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّونَ ٱلْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾

Среди людей есть такие, кому стали ясны знамения Божьи. До них дошла благая весть, и они узнали о наказании для неверующих. Тем не менее, они сочли тебя, Мухаммад, лжецом. Твои увещания не принесли им никакой пользы, и они все также любят преходящий мир и ищут в нем успокоение, забывая о грядущем тяжелом дне. Они отказываются вершить благие дела и пренебрегают Днем воскресения, который продлится пятьдесят тысяч лет по тому, как они считают. Всевышний сказал: **«Они устремятся к глашатаю, и неверующие скажут: “Это – Тяжкий день!”»** (54:8). Но в этой жизни они предают этот день забвению и живут так, словно созданы только для этого мира и вечно пребудут в нем.

Затем Всевышний привел разумный аргумент в пользу истинности воскрешения и напомнил человеку о его собственном начале.

(28) Мы создали их и укрепили их суставы. Но если Мы пожелаем, то заменим их подобными им.

نَّحْنُ خَلَقْنَٰهُمْ وَشَدَدْنَآ أَسْرَهُمْ ۖ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ أَمْثَٰلَهُمْ تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾

Самым прекрасным образом Мы сложили их нервы, сосуды, сухожилия и одарили их зримыми и незримыми способностями. Мы сформировали их тела и наделили их возможностью совершать то, что они пожелают.

Тот, кто сотворил их такими, способен и вернуть их к жизни после смерти, чтобы воздать каждому за его деяния. Тому, кто привел их в этот мир через столько стадий развития, не подобает оставить их без внимания, без повелений и запретов, без награды и наказания. Поэтому Он сказал, что когда пожелает, то взрас-

тит людей еще раз в точно таком же виде. А произойдет это в День воскресения.

(29) Воистину, это есть Назидание, и тот, кто желает, становится на путь к своему Господу.

إِنَّ هَٰذِهِۦ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾

Это – назидание для верующих, которые извлекают пользу из того, чем их устрашает и прельщает Аллах. Аллах разъяснил истину и прямое руководство, а люди сами выбирают между верным путем и удалением от него после того, как до них донесена истина. Поэтому тот, кому было суждено погибнуть, гибнет при полной ясности, а тот, кому было суждено жить, живет при полной ясности.

(30) Но вы не пожелаете этого, если не пожелает Аллах. Воистину, Аллах – Знающий, Мудрый.

وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾

Божья воля всегда исполняется, ведь Он – Знающий, Мудрый. По Своей мудрости Он одних наставляет на прямой путь, а других вводит в заблуждение.

(31) Он вводит в Свою милость, кого пожелает, а для беззаконников Он приготовил мучительные страдания.

يُدْخِلُ مَن يَشَآءُ فِى رَحْمَتِهِۦ ۚ وَٱلظَّٰلِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣١﴾

Он проявляет особую заботу к своим избранникам и помогает им обрести счастье. Что же касается нечестивцев, которые избрали для себя вечное несчастье и отказались от прямого пути, то для них уготовлено мучительное наказание. Таково воздаяние за бесчестие и враждебное отношение к истине.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУРСАЛАТ» («ПОСЫЛАЕМЫЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь посылаемыми с добром,

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ﴿١﴾

(2) несущимися быстро,

فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا ﴿٢﴾

(3) распространяющими бурно,

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا ﴿٣﴾

(4) различающими твердо,

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا ﴿٤﴾

(5) и передающими Напоминание

فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا ﴿٥﴾

(6) для оправдания или предостережения.

عُذْرًا أَوْ نُذْرًا ﴿٦﴾

Всевышний поклялся об истинности воскрешения и воздаяния ангелами, которых Аллах отправляет вершить предопределенные дела, управлять Вселенной и доносить откровения до посланников. Эти ангелы призваны нести благо, мудрость и пользу, а не зло и забаву. Они несутся с огромной скоростью, подобно ураганному ветру, дабы поскорее выполнить повеления Аллаха. Некоторые толкователи считали, что речь идет о могучих ветрах, несущих песок и пыль.

Всевышний также поклялся ангелами, которые распространяют то, что им велит Аллах. Согласно другому мнению, речь идет об облаках, благодаря которым Он возвращает к жизни иссохшую землю. Затем Аллах поклялся ангелами, на которых возложено самое славное получение – донести до посланников напоминание, в котором Аллах низвел Свою милость к рабам и обучил их тому, что приносит добро и пользу. Это напоминание оповещает людей

о грядущих ужасных событиях и лишает их возможности оправдаться перед Аллахом.

(7) Обещанное вам непременно сбудется. إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَٰقِعٌ ﴿٧﴾

(8) Когда погаснут звезды, فَإِذَا ٱلنُّجُومُ طُمِسَتْ ﴿٨﴾

(9) когда расколется небо, وَإِذَا ٱلسَّمَآءُ فُرِجَتْ ﴿٩﴾

(10) когда развеются горы, وَإِذَا ٱلْجِبَالُ نُسِفَتْ ﴿١٠﴾

(11) когда посланникам будет установлен срок. وَإِذَا ٱلرُّسُلُ أُقِّتَتْ ﴿١١﴾

Воскрешение и воздаяние неизбежны и не вызывают сомнения. Когда же они наступят, то весь мир постигнут великие изменения и сильный ужас, от которого сердца придут в беспокойство и будут охвачены глубокой скорбью. И тогда звезды исчезнут из виду, рассеются и покинут свои места. Горы разрушатся и превратятся в развеянный прах, а земля станет настолько ровной, что ты не увидишь на ней ни кривизны, ни углубления. В этот день наступит срок, который был установлен для посланников и до которого был отсрочен суд над народами. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(12) До какого дня отсрочено? لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ ﴿١٢﴾

(13) До Дня различения! لِيَوْمِ ٱلْفَصْلِ ﴿١٣﴾

(14) Откуда ты мог знать, что такое День различения? وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلْفَصْلِ ﴿١٤﴾

Этот вопрос служит для возвеличивания Судного дня и устрашения людей. Это будет день различения между творениями и расчета

с каждым из них в отдельности. Затем Господь пригрозил тем, кто отрицает этот день, и сказал:

(15) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٥﴾

Как мучительно их наказание! Как скверно их пристанище! Аллах сообщил им истину и поклялся в этом, но они не поверили, и поэтому заслужили великое наказание.

(16) Разве мы не погубили первые *поколения*?

أَلَمْ نُهْلِكِ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٦﴾

(17) Вслед за ними Мы отправили последующие *поколения*.

ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ ٱلْآخِرِينَ ﴿١٧﴾

(18) Так поступаем Мы с грешниками.

كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ بِٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٨﴾

Разве Мы не погубили тех, кто счел ложью этот день прежде вас? И Мы ввергнем в погибель всех, кто станет обвинять Нас во лжи и впредь. Таким был закон Аллаха в минувшие времена, и таким он останется всегда. Никогда грешник не сможет избежать наказания. Отчего же вы не извлекаете уроков из того, что видите и слышите?

(19) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٩﴾

Они отвергли истину после того, как узрели ясные знамения, получили назидательные уроки и увидели, как Аллах наказывает неверующих.

(20) Разве Мы не сотворили вас из презренной жидкости

أَلَمْ نَخْلُقكُّم مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ﴿٢٠﴾

(21) и не поместили ее в надежном месте

فَجَعَلْنَٰهُ فِى قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٢١﴾

(22) до известного срока?

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢٢﴾

О люди! Разве Мы не создали вас из капли в высшей степени ничтожной жидкости, выходящей из области между поясницей и грудью? Разве Мы не поместили эту каплю в матке, где поселяется и развивается зародыш до определенного срока?

(23) Мы предопределили меру, и как прекрасно Мы предопределяем!

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ ٱلْقَـٰدِرُونَ ﴿٢٣﴾

Мы предопределили судьбу зародыша, позаботились о нем во мраке материнской утробы и превратили его из капли в сгусток крови, а затем в кусочек мяса. После этого превращаем его в иное творение и вдыхаем в него душу. Однако некоторым из вас суждено умереть прежде этого срока.

Как же прекрасно предопределение Аллаха! Оно преисполнено мудрости и заслуживает всякой похвалы.

(24) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾

(25) Разве Мы не сделали землю вместилищем

أَلَمْ نَجْعَلِ ٱلْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾

(26) для живых и мертвых?

أَحْيَآءً وَأَمْوَٰتًا ﴿٢٦﴾

Разве Мы не были милостивы к вам, не облагодетельствовали вас и не подчинили землю служению вашим интересам? Мы сделали ее вместилищем для живых людей, которые обитают на ней, и мертвых, которые покоятся в могилах. Дома и дворцы являются проявлением Божьей милости к Своим рабам. То же самое можно сказать о могилах, которые скрывают человеческие тела и делают их недоступными для зверей и прочих тварей.

(27) Разве Мы не воздвигли на ней незыблемые и высокие го-

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَٰسِيَ شَـٰمِخَـٰتٍ

ры и не напоили вас пресной водой?

وَأَسۡقَيۡنَٰكُم مَّآءً فُرَاتٗا ٢٧

Речь идет о могучих и высоких горах, которые укрепляют поверхность земли и не позволяют ей колебаться вместе с ее обитателями. Что же касается пресной воды, то Всевышний Аллах сказал: **«Видели ли вы воду, которую вы пьете? ۞ Вы ли ниспосылаете ее из дождевых туч или Мы ниспосылаем? ۞ Если бы Мы пожелали, то сделали бы ее горькой. Почему же вы неблагодарны?»** (56:68–70).

(28) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيۡلٞ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُكَذِّبِينَ ٢٨

В ответ на многочисленные блага Аллаха они отвергают Его знамения. А когда наступит День воскресения, им скажут:

(29) Ступайте к тому, что вы считали ложью!

ٱنطَلِقُوٓاْ إِلَىٰ مَا كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ٢٩

(30) Ступайте к тени с тремя разветвлениями.

ٱنطَلِقُوٓاْ إِلَىٰ ظِلّٖ ذِي ثَلَٰثِ شُعَبٖ ٣٠

Речь идет о тени Адского Огня, в котором различаются три разветвления, которые иногда поочередно поглощают свою жертву, а иногда объединяются воедино.

(31) Не прохладна она и от пламени не избавляет,

لَّا ظَلِيلٖ وَلَا يُغۡنِي مِنَ ٱللَّهَبِ ٣١

(32) а он бросает искры, подобные замку,

إِنَّهَا تَرۡمِي بِشَرَرٖ كَٱلۡقَصۡرِ ٣٢

(33) *который выглядит* словно желтые верблюды.

كَأَنَّهُۥ جِمَٰلَتٞ صُفۡرٞ ٣٣

Эта тень не приносит ни покоя, ни облегчения. А когда человек укрывается в ней, то она не спасает его от пламени, которое окружает его со всех сторон. Всевышний сказал: **«Над ними будут навесы из огня, и под ними будут навесы»** (39:16); **«Их ложа будут из Геенны, а над ними будут покрывала. Так Мы воздаем беззаконникам»** (7:41).

Искры адского пламени черные с желтым оттенком, что свидетельствует о том, что в Аду царит мрак. Его пламень, угли и искры – черные, страшные, жаркие. Упаси нас Аллах от Геенны и всех деяний, влекущих за собой мучительное наказание!

(34) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٤﴾

(35) В тот день они будут безмолвствовать,

هَٰذَا يَوْمُ لَا يَنطِقُونَ ﴿٣٥﴾

(36) и не будет им дозволено оправдываться.

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٣٦﴾

Этот день будет тяжким для всех, кто считал ложью истину. От ужаса и сильного страха они не сумеют вымолвить ни слова. И даже если они попытаются оправдаться, их извинения и оправдания не будут приняты. Всевышний сказал: **«В тот день беззаконникам не принесут пользы их извинения** (или *оправдания*)**, и от них не потребуют покаяния»** (30:57).

(37) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٧﴾

(38) Вот День различения! Мы собрали вас и тех, кто был прежде.

هَٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۖ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

(39) Если у вас есть какая-нибудь хитрость, то ухитритесь против Меня!

فَإِن كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ﴿٣٩﴾

В этот день свершится суд над творениями. Если вы сможете сбежать из владений Аллаха или спастись от Его наказания, то ухитритесь сделать это. О нет! Вы будете лишены власти и могущества! Всевышний сказал: **«О сонмище джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не проникните, не обладая властью** (или *ясным доводом*)**!»** (55:33).

В тот день тщетными будут уловки нечестивцев, и не извлекут они выгоды из своих козней и хитрости. Они смирятся перед наказанием Аллаха, и им станет ясно, насколько лживы были их речи и насколько они были несправедливы, когда отрицали обещанное Аллахом возмездие.

(40) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٠﴾

(41) А богобоязненные, воистину, пребудут среди сеней и источников

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ وَعُيُونٍ ﴿٤١﴾

(42) и плодов, каких только пожелают.

وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٤٢﴾

После упоминания о каре, которая ожидает неверующих, Всевышний упомянул о награде для тех, кто вершил благие дела. Они опасались счесть ложью ниспосланное Аллахом Писание, уверовали в него и оставались верны прямому пути словом и делом. Они достигли этого только благодаря тому, что совершали то, что было предписано Аллахом, и избегали всего запрещенного Им.

Поэтому они пребудут в сени множества различных изумительных цветущих деревьев и источников, одни из которых вытекают из Салсабила, а другие – бурлят выдержанным вином. Они будут наслаждаться всевозможными восхитительными и прекрасными плодами. Вот тогда им скажут:

(43) Ешьте и пейте во здравие за то, что вы совершали!

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

Ешьте эти аппетитные яства и пейте эти вкусные напитки во здравие. Отныне ничто не будет досаждать вам и причинять беспокойство.

Вот подлинное счастье и благополучие: яства и питье избавлены от малейших недостатков и порчи, а райские жители полны уверенности, что все вокруг не иссякнет и не исчезнет. А заслужили они это вознаграждение в садах блаженства своими праведными деяниями. Это относится ко всем, кто благочестиво поклонялся Аллаху и был добр к Его рабам. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(44) Так Мы вознаграждаем творящих добро.

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٤٤

(45) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيۡلٞ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُكَذِّبِينَ ٤٥

И даже если бы это горе заканчивалось на том, что человек лишается райской благодати, то этого лишения было бы достаточно, чтобы впасть в глубокую печаль.

(46) Вкушайте и наслаждайтесь недолго, ведь вы являетесь грешниками.

كُلُواْ وَتَمَتَّعُواْ قَلِيلًا إِنَّكُم مُّجۡرِمُونَ ٤٦

Это – угроза и суровое предупреждение всем, кто считает ложью знамения Аллаха. Пусть они едят, пьют и наслаждаются мирскими удовольствиями, пренебрегая поклонением Аллаху, но они остаются грешниками и преступниками и заслуживают соответствующего воздаяния. Их удовольствия прервутся, и они вкусят последствия своих деяний.

(47) Горе в тот день тем, кто считает *истину* ложью!

وَيۡلٞ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُكَذِّبِينَ ٤٧

(48) Когда им говорят: «Поклонитесь!» – они не кланяются.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱرۡكَعُواْ لَا يَرۡكَعُونَ ٤٨

Когда им повелели совершать намаз, самый главный из обрядов поклонения, и призвали преклониться пред Господом, они отказались, потому что их сердца были преисполнены греха. Есть ли еще более страшный грех? Есть ли еще большее неверие?

(49) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

Перед ними закрылись врата счастья и благополучия, и они лишились всякого добра. Они сочли ложью этот Коран – Писание в высшей степени истинное и правдивое.

(50) В какой же рассказ после этого вы уверуете?

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُۥ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

Неужели вы отвергнете истину и поверите в ложь? Ведь ложь, которой вы отдаете предпочтение, даже не заставляет вас сомневаться в ее порочности, не говоря уже о том, что не подтверждается аргументами. Неужели вы поверите словам лживых многобожников, распространяющих явную клевету?

За ясным светом нет ничего, кроме кромешной тьмы, а за истиной, подкрепленной убедительными доводами и доказательствами, нет ничего, кроме явной лжи, которая не к лицу никому, помимо породнившихся с ней грешников и неверующих. Да пропадут они пропадом! Что ослепило их?! Горе им! Что погубило их и сделало такими несчастными?! Господи! Даруй нам прощение и благоденствие, ведь Ты – щедрый, великодушный!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАБА» («ВЕСТЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) О чем они расспрашивают друг друга?

عَمَّ يَتَسَآءَلُونَ ﴿١﴾

(2) О великой вести,

عَنِ ٱلنَّبَإِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٢﴾

(3) относительно которой они расходятся во мнениях.

ٱلَّذِى هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

О чем расспрашивают друг друга те, кто считает ложью знамения Аллаха? Предметом их бесед является великая весть, относительно которой они расходятся во мнениях. И хотя усомниться в правдивости этой вести невозможно, они вступают в продолжительную полемику и высказывают по этому поводу разные точки зрения. Даже если им будут ниспосланы самые великие знамения, они все равно будут отрицать встречу со своим Господом, пока воочию не увидят мучительное наказание. Поэтому Всевышний Аллах сказал:

(4) Но нет, они узнают!

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

(5) Еще раз нет, они узнают!

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

Они узнают истину, когда падет на них Божья кара, в которую они не веровали, и когда их загонят в Адский Пламень. Им скажут: **«Это – тот самый Огонь, который вы считали ложью»** (52:14).

Далее Всевышний сообщил о Своей милости к людям и привел убедительные доказательства правдивости Его посланников.

(6) Разве Мы не сделали землю ложем,

أَلَمْ نَجْعَلِ ٱلْأَرْضَ مِهَـٰدًا ﴿٦﴾

(7) а горы – колышками? وَٱلۡجِبَالَ أَوۡتَادٗا ٧

Разве не одарили Мы вас великой милостью и не сделали землю ложем? Мы выстлали ее для вас и подчинили служению вашим интересам, и благодаря этому на ней находятся ваши нивы, жилища, дороги. Разве не сделали Мы горы опорами, которые удерживают землю и не позволяют ей колебаться вместе с вами?

(8) Мы сотворили вас парами, وَخَلَقۡنَٰكُمۡ أَزۡوَاجٗا ٨

Мы сотворили вас мужчинами и женщинами, но сделали вас одним человеческим родом, чтобы одни из вас находили покой в других, и создали между вами любовь и милость. Вы получаете удовольствие от брачного общения, и у вас рождаются дети.

(9) и сделали ваш сон отдыхом, وَجَعَلۡنَا نَوۡمَكُمۡ سُبَاتٗا ٩

(10) и сделали ночь покрывалом, وَجَعَلۡنَا ٱلَّيۡلَ لِبَاسٗا ١٠

(11) и сделали день жалованием, وَجَعَلۡنَا ٱلنَّهَارَ مَعَاشٗا ١١

Во время сна вы отдыхаете от работы, которая может причинить вред вашему организму, если вы лишитесь отдыха. По установлению Аллаха, ночь и сон окутывают людей, дабы они приостановили свою деятельность, избежали вреда и обрели покой.

(12) и воздвигли над вами семь твердынь, وَبَنَيۡنَا فَوۡقَكُمۡ سَبۡعٗا شِدَادٗا ١٢

(13) и установили пылающий светильник, وَجَعَلۡنَا سِرَاجٗا وَهَّاجٗا ١٣

(14) и низвели из облаков обильно льющуюся воду,

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلْمُعْصِرَٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

(15) чтобы взрастить ею зерна и растения

لِّنُخْرِجَ بِهِۦ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾

(16) и густые сады.

وَجَنَّٰتٍ أَلْفَافًا ﴿١٦﴾

Мы воздвигли над вами семь непоколебимых, мощных и могучих небес, которые являются сводом для земли и держатся благодаря Нашему могуществу. Небеса приносят вам много благ, одним из которых является солнечный свет.

Всевышний назвал солнце светильником за свет, в котором нуждаются творения, и пылающим за его жар и тепло, необходимые для созревания растений. Наряду с этим с небес изливается дождевая вода, благодаря которой прорастают зерна пшеницы, ячменя, кукурузы, риса и всего, чем питаются люди. Благодаря воде также вырастают растения, служащие кормом для скота, и густые сады, богатые всевозможными вкусными фруктами.

Как же вы можете быть неблагодарными Тому, кто одарил вас этими неисчислимыми благами?! Как можете вы считать ложью воскрешение, о котором Он сообщил вам?! Как можете вы отрицать Его милость и пользоваться Его благами для того, чтобы ослушаться Его?!

(17) Воистину, День различения назначен на определенное время.

إِنَّ يَوْمَ ٱلْفَصْلِ كَانَ مِيقَٰتًا ﴿١٧﴾

Всевышний упомянул о том, что произойдет в День воскресения, о котором расспрашивают друг друга обвиняющие во лжи и который отрицают упрямые неверующие.

(18) В тот день затрубят в Рог, и вы придете толпами,

يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

(19) и небо раскроется и станет вратами,

وَفُتِحَتِ ٱلسَّمَآءُ فَكَانَتْ أَبْوَٰبًا ﴿١٩﴾

(20) и горы придут в движение и станут маревом.

وَسُيِّرَتِ ٱلْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

В этот день затрубят в трубу, и вы придете толпами. Наступит пора великих бед и потрясений, от которых поседеют младенцы и придут в ужас сердца. Горы придут в движение и превратятся в развеянный прах. Небо расколется и превратится во врата. А затем свершится суд над творениями, и Аллах ни с кем не поступит несправедливо.

(21) Воистину, Геенна является засадой

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

(22) и местом возвращения для тех, кто преступает границы дозволенного.

لِّلطَّٰغِينَ مَـَٔابًا ﴿٢٢﴾

(23) Они пробудут там долгие годы,

لَّٰبِثِينَ فِيهَآ أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

(24) не вкушая ни прохлады, ни питья,

لَّا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

(25) а только кипяток и гной.

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

С новой силой воспылает адский огонь, приготовленный Аллахом для творящих беззаконие. Он станет для них местом возвращения и пристанищем на долгие годы. Многие толкователи Корана отмечали, что арабское слово «хукб» означает «восемьдесят лет».

Адские мученики не найдут там ничего, что бы остудило их кожу и утолило их жажду. Они будут пить раскаленную воду, ко-

торая будет обжигать их лица и разрывать их кишки, а также гной самих обитателей Ада, имеющий совершенно отвратительный запах и вкус.

(26) Это будет подобающим возмездием.

جَزَآءً وِفَاقًا ﴿٢٦﴾

Они заслужили такое ужасное наказание своими скверными деяниями. Аллах не будет несправедлив к ним, ибо они сами были несправедливы к себе. Вот почему далее Аллах упомянул некоторые из деяний, за которые они будут удостоены этого возмездия.

(27) Воистину, они не надеялись на расчет

إِنَّهُمْ كَانُوا۟ لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

(28) и полностью отрицали Наши знамения.

وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾

Они не веровали в воскрешение и воздаяние и поэтому отказались совершать добро ради Последней жизни. Наряду с этим они открыто отвергали Божьи знамения и продолжали упорствовать.

(29) Мы же всякую вещь подсчитали и записали.

وَكُلَّ شَىْءٍ أَحْصَيْنَـٰهُ كِتَـٰبًا ﴿٢٩﴾

Все малое и великое, плохое и хорошее подсчитано и записано в Хранимой скрижали. Пусть же не думают грешники, что Мы покараем их за грехи, которых они не совершали, и пусть не думают они, что какое-либо из их деяний будет упущено или забыто, будь оно даже весом с пылинку. Всевышний сказал: **«Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо»** (18:49).

(30) Вкушайте же! Мы не прибавим вам ничего, кроме мучений.

فَذُوقُوا۟ فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

О неверующие! Вкушайте мучительное наказание и будьте посрамлены. Отныне ваши мучения будут усиливаться с каждым часом, с каждым мигом. Это – самый суровый аят о тяжести мук обитателей Ада, упаси нас Аллах от этого!

(31) Воистину, богобоязненных ожидает место спасения,

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾

(32) Райские сады и виноградники,

حَدَآئِقَ وَأَعْنَـٰبًا ﴿٣٢﴾

(33) и полногрудые сверстницы,

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣٣﴾

(34) и полные чаши.

وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

(35) Они не услышат там ни пустословия, ни лжи.

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّٰبًا ﴿٣٥﴾

После упоминания о судьбе грешников Аллах сообщил об исходе, который ожидает богобоязненных рабов. Они страшатся гнева своего Господа и повинуются Ему, и поэтому им уготована благодатная спасительная обитель, в которой они будут далеки от Геенны. В этой обители они найдут сады со всевозможными цветущими и плодоносными деревьями и виноградники, среди которых текут ручьи. Аллах особо упомянул виноград из-за его многочисленных достоинств и изобилия в Райских садах.

Там их ожидают жены, отвечающие всем требованиям человеческой души. Они будут молоды, а их груди не будут спадать от их молодости, силы и здоровья. Обитатели Рая будут в самом расцвете своей молодости, в возрасте тридцати трех лет, и хорошо известно, что супруги-сверстники обычно живут в любви и согласии.

Они будут наслаждаться выдержанным вином, доставляющим пьющим его одно удовольствие. Они не услышат ни бесполезной речи, ни греховных выражений. Всевышний сказал: **«Они не услышат там ни празднословия, ни греховных речей, ۞ а только слова: “Мир! Мир!”»** (56:25–26).

(36) Это будет воздаянием от твоего Господа и даром исчисленным (или *щедрым*, или *достаточным*),

جَزَآءً مِّن رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾

(37) Господа небес и земли и того, что между ними, Милостивого, с Которым они не посмеют даже заговорить.

رَّبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ٱلرَّحْمَٰنِ ۖ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

Аллах одарит правоверных этой щедрой наградой по Своей милости и добродетели. Причиной этого будут их благодеяния. Он помог им совершить их и сделал их поводом для обретения Его щедрого дара.

Он – Господь небес и земли. Он сотворил Вселенную и правит ею. Его милость объемлет всякую вещь. Он воспитывает верующих и проявляет к ним сострадание и великодушие до тех пор, пока они не достигают своей желанной цели.

Затем Всевышний подчеркнул Свое могущество и Свою безраздельную власть в День воскресения, когда все творения будут безмолвствовать и не произнесут ни слова.

(38) В тот день, когда Дух (*Джибрил*) **и ангелы станут рядами, не будет говорить никто, кроме тех, кому позволит Милостивый, и говорить они будут правду.**

يَوْمَ يَقُومُ ٱلرُّوحُ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ صَفًّا ۖ لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾

Этой чести будут удостоены только те, кому дозволит Аллах, и говорить они будут сущую правду. Это будет день истины, потому что ложь исчезнет и не принесет лжецам никакой пользы. Самый достойный из ангелов Джибрил и все остальные ангелы покорно выстроятся рядами перед Аллахом.

После того как Аллах прельстил и устрашил, обрадовал и предостерег Своих рабов, Он сказал:

(39) Это будет истинный день, и всякий, кто пожелает, найдет

ذَٰلِكَ ٱلْيَوْمُ ٱلْحَقُّ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ

إِلَىٰ رَبِّهِۦ مَـَٔابًا ﴿٣٩﴾

способ вернуться к своему Господу.

Отныне всякий желающий может делать добро и веровать в то, что в День воскресения награда за добродетель вернется к нему.

إِنَّآ أَنذَرۡنَٰكُمۡ عَذَابٗا قَرِيبٗا يَوۡمَ يَنظُرُ ٱلۡمَرۡءُ مَا قَدَّمَتۡ يَدَاهُ وَيَقُولُ ٱلۡكَافِرُ يَٰلَيۡتَنِي كُنتُ تُرَٰبَۢا ﴿٤٠﴾

(40) Мы предостерегли вас от наказания близкого. В тот день человек увидит, что уготовили его руки, а неверующий скажет: «Эх, если бы я был прахом!»

Мы предостерегли вас от наказания, которое наступит очень скоро. А все, что непременно наступит, можно назвать близким. В этот день человека будет беспокоить только то, что он совершил. И тогда он взглянет на прожитую им жизнь, чтобы найти, что же он приготовил для жизни вечной. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха, и пусть душа посмотрит, что она приготовила на завтрашний день. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах ведает о том, что вы совершаете»** (59:18).

Если он обнаружит совершенное им добро, то пусть воздаст хвалу Аллаху; если же он обнаружит нечто иное, то пусть пеняет только на самого себя. Вот почему из-за великого горя и непомерного сожаления неверующие станут желать себе смерти, восклицая: «Лучше бы мне быть прахом!»

Боже, убереги нас от зла и неверия, ведь Ты – Щедрый, Великодушный!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАЗИАТ» («ИСТОРГАЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь исторгающими души неверующих жестоко!

وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا ﴿١﴾

(2) Клянусь извлекающими души верующих нежно!

وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا ﴿٢﴾

(3) Клянусь плывущими стремительно,

وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا ﴿٣﴾

(4) опережающими уверенно

فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا ﴿٤﴾

(5) и исполняющими повеления!

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ﴿٥﴾

Аллах поклялся благородными ангелами и совершаемыми ими деяниями, которые свидетельствуют о том, как беспрекословно и с каким рвением они выполняют волю Аллаха. Существует мнение, что Всевышний принес эти клятвы в подтверждение истинности воздаяния и воскрешения, на что указывает следующее за этими клятвами описание ужасов Судного дня.

Согласно другому мнению, Аллах поклялся ангелами для того, чтобы убедить людей в их существовании, поскольку вера в ангелов является одним из шести столпов веры.

Упомянутые в этой суре деяния ангелов касаются воздаяния, вершить которое возложено на ангелов как при смерти людей, так и до и после нее. Они с силой вырывают души неверующих и полностью отдаются этому занятию, пока душа не покинет тело и пока ей не воздастся за совершенные деяния. Что же касается душ правоверных, то ангелы извлекают их усердно и энергично. Это означает, что души правоверных будут извлечены из тела, а души неверующих будут вырваны оттуда с силой.

Ангелы движутся по небу то вверх, то вниз, спешат исполнить повеления Аллаха, донести откровение до посланников и опередить дьяволов, дабы не позволить им подслушать разговоры на небесах. По распоряжению Аллаха они управляют некоторыми делами на небесах и на земле – проливают дожди, взращивают растения, гоняют ветра, заботятся о морях, наблюдают за джиннами и животными, ухаживают за Раем и Адом и т.п.

(6) В тот день сотрясется сотрясающаяся (*раздастся первый трубный глас, после которого творения умрут*),

يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ ﴿٦﴾

(7) вслед за чем последует еще одно сотрясение (*раздастся второй трубный глас, после которого начнется воскрешение*),

تَتْبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ ﴿٧﴾

(8) В тот день затрепещут сердца,

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ﴿٨﴾

(9) а их взоры будут смиренны.

أَبْصَٰرُهَا خَٰشِعَةٌ ﴿٩﴾

В Судный день одно сотрясение последует за другим. Человеческие сердца будут охвачены беспокойством и тревогой от ужаса того, что они увидят и услышат. Людские взоры станут смиренными и презренными, потому что их сердцами уже овладеет страх, а их души будут поражены ужасом и покорены скорбью и печалью.

(10) Они говорят: «Неужели мы вернемся в прежнее состояние

يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِى ٱلْحَافِرَةِ ﴿١٠﴾

(11) после того, как станем истлевшими костями?!»

أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا نَّخِرَةً ﴿١١﴾

Так говорят люди, которые отрицают воскрешение после смерти. Их слова преисполнены неверия и удивления. Они не только отрицают воскрешение, но и считают его невероятным, что еще больше усиливает их заблуждение.

(12) Они говорят: «Если так, то это – невыгодное возвращение!»

قَالُوا۟ تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾

Они считают воскрешение невероятным и отказываются уверовать в то, что будут воссозданы после того, как превратятся в истлевшие кости, потому что не осознают могущества Аллаха. Вот почему далее Он разъяснил, что воскрешение не составляет для Него труда, и сказал:

(13) Но раздастся лишь один глас,

فَإِنَّمَا هِىَ زَجْرَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿١٣﴾

(14) и все они окажутся на поверхности земли.

فَإِذَا هُم بِٱلسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾

Ангел подует в Рог, и все творения выйдут из могил и станут, озираясь по сторонам. Аллах соберет их всех, свершит Свой справедливый суд и воздаст каждому за его деяния.

(15) Дошел ли до тебя рассказ о Мусе (*Моисее*)?

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿١٥﴾

Этим вопросом Господь подтвердил правдивость рассказа о пророке Мусе.

(16) Вот Господь его воззвал к нему в священной долине Тува (*Това*):

إِذْ نَادَىٰهُ رَبُّهُۥ بِٱلْوَادِ ٱلْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾

(17) «Ступай к Фараону, ибо он преступил *границы дозволенного*,

ٱذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿١٧﴾

(18) и скажи: «Не следует ли тебе очиститься?

فَقُلۡ هَل لَّكَ إِلَىٰٓ أَن تَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾

(19) Я укажу тебе путь к твоему Господу, и ты станешь богобоязнен»».

وَأَهۡدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخۡشَىٰ ﴿١٩﴾

Именно в этой долине находился пророк Муса, когда Аллах заговорил с ним, избрал его своим посланником, ниспослал ему откровение и ответил на его мольбу.

О Муса! Ступай к Фараону и удержи его от произвола и беззакония, многобожия и ослушания Аллаха. Удержи его словом мягким и речью доброй, **«быть может, он прислушается к назиданию или устрашится»** (20:44).

Предложи ему украсить душу прекрасными и похвальными качествами, ради обретения которых соперничают друг с другом благоразумные мужи. Также призови его очистить душу от скверны неверия и беззакония, обратиться в правую веру и начать творить благие дела. Ты сможешь указать ему прямой путь и разъяснить, как можно снискать благоволение Аллаха и что вызывает Его гнев. Если же он познает прямой путь, то станет богобоязненным рабом.

Однако Фараон отказался последовать за Мусой, и поэтому далее Всевышний сказал:

(20) Он показал ему величайшее знамение,

فَأَرَىٰهُ ٱلۡأٓيَةَ ٱلۡكُبۡرَىٰ ﴿٢٠﴾

(21) но тот счел его ложью и ослушался,

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾

(22) а потом отвернулся, принявшись усердствовать.

ثُمَّ أَدۡبَرَ يَسۡعَىٰ ﴿٢٢﴾

(23) Он собрал *толпу* и громко воззвал,

فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾

(24) и сказал: «Я – ваш всевышний господь!»

فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلۡأَعۡلَىٰ ﴿٢٤﴾

(25) Тогда Аллах подверг его наказанию как в Последней жизни, так и в первой жизни.

فَأَخَذَهُ ٱللَّهُ نَكَالَ ٱلۡأٓخِرَةِ وَٱلۡأُولَىٰٓ ﴿٢٥﴾

Муса явил ему множество великих знамений. Всевышний сказал: **«Он бросил свой посох, и тот превратился в явную змею. ۞ Затем он вытащил руку, и она стала белой (*цвета молока, светящейся*) для тех, кто смотрел на нее»** (7:107–108).

Однако Фараон счел истину ложью и ослушался повеления Господа. Он решил противостоять истине, собрал своих воинов и провозгласил себя всевышним господом. Фараон отнесся к ним с пренебрежением, но они все равно покорились ему, подтвердив его ложь. Аллах же сделал наказание его суровым предупреждением и доказательством неизбежности Божьего наказания как в мирской, так и в Последней жизни.

(26) Воистину, в этом было назидание для тех, кто богобоязнен.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبۡرَةٗ لِّمَن يَخۡشَىٰٓ ﴿٢٦﴾

Только богобоязненные рабы извлекают пользу из Божьих знамений и назиданий. Видя горькую участь Фараона, они понимают, что всякого, кто проявляет высокомерие, ослушается Аллаха и предъявляет претензии на божественную власть, Он карает как в мирской, так и в Последней жизни. Если же сердце человека лишено страха перед Аллахом, то он не уверует даже в том случае, если ему откроются самые великие знамения.

(27) Вас ли труднее создать или небо? Он воздвиг его,

ءَأَنتُمۡ أَشَدُّ خَلۡقًا أَمِ ٱلسَّمَآءُۚ بَنَىٰهَا ﴿٢٧﴾

(28) поднял его своды и сделал его совершенным.

رَفَعَ سَمۡكَهَا فَسَوَّىٰهَا ﴿٢٨﴾

Всевышний привел убедительный довод против тех, кто отрицает воскрешение и считает, что Аллах не в силах вернуть тела в прежнее состояние. Разве сотворить огромное, могучее и высокое небо легче, чем воскресить людей? Аллах сотворил его, придал ему форму и сделал его облик совершенным, так что его прочность и совершенство изумляют умы и поражают сердца.

(29) Он сделал темной ночь его (*неба*) и вывел его утреннюю зарю.

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَىٰهَا ﴿٢٩﴾

Ночной мрак объемлет все уголки небосвода и землю, а затем сменяется утренней зарей, чтобы люди могли суетиться, обустраивая свою духовную и мирскую жизнь.

(30) После этого Он распростер землю,

وَٱلْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَىٰهَآ ﴿٣٠﴾

(31) вывел из нее воду и пастбища

أَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعَىٰهَا ﴿٣١﴾

(32) и утвердил на ней горы

وَٱلْجِبَالَ أَرْسَىٰهَا ﴿٣٢﴾

(33) на пользу вам и вашему скоту.

مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿٣٣﴾

После сотворения небес Аллах простер землю, т.е. поместил на ней источники великих благ. Смысл этого изложен в последующих аятах, в которых Всевышний Аллах поведал о том, что Он извел из земли воду, взрастил на ней пастбища и утвердил на ней горы.

Таким образом, Господь простер землю после сотворения небес, о чем свидетельствует текст этого благородного аята.

Что же касается непосредственно сотворения земли, то оно предшествовало сотворению небес, о чем сказал Всевышний: **«Скажи: “Неужели вы не веруете в Того, Кто создал землю за два дня, и равняете с Ним других? Он же – Господь миров ۞ ...۞ Потом Он обратился к небу, которое было дымом, и сказал ему и земле: «При-**

дите по доброй воле или по принуждению». Они сказали: «Мы пришли по доброй воле». ۞ Он сотворил их семью небесами за два дня и внушил каждому небу его обязанности» (41:9,11–12).

Тот, кто создал великие небеса со светилами и огромными небесными телами и зеленую землю со всеми благами, необходимыми для жизни, непременно воскресит Свои творения, в обязанность которым Он вменил служение Ему, и воздаст им за совершенные ими деяния. Тогда тот, кто творил добро, обретет великое благо, а тот, кто вершил злодеяния, пусть пеняет лишь на самого себя. Поэтому далее Всевышний упомянул о наступлении Судного дня и воздаянии.

(34) Когда же наступит Величайшее бедствие (*День воскресения*),

فَإِذَا جَآءَتِ ٱلطَّآمَّةُ ٱلْكُبْرَىٰ ﴿٣٤﴾

(35) в тот день человек вспомнит о том, в чем он усердствовал,

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَٰنُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٥﴾

(36) и Ад будет ясно виден тем, кто будет видеть.

وَبُرِّزَتِ ٱلْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ ﴿٣٦﴾

Когда наступит великое воскрешение и страшная беда, рядом с которой любое несчастье покажется малым, тогда отец забудет родного сына, муж – свою жену, влюбленный – свою возлюбленную. В тот день человек вспомнит о своих добрых и дурных деяниях. Он пожелает, чтобы его благих дел стало больше хотя бы весом на одну пылинку, а каждая крупица его плохих дел будет приносить ему все больше и больше печали.

В тот день человек узнает, что основой его успеха или убытка является то, к чему он стремился в мирской жизни. Но он лишится всякой возможности изменить что-либо. Все связи, которые он имел в этом мире, прервутся, и с ним останутся лишь его деяния. И тогда он увидит Ад, готовый поглотить своих мучеников и ожидающий лишь повеления своего Господа.

(37) Тому, кто преступил *границы дозволенного*

فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ﴿٣٧﴾

(38) и отдал предпочтение мирской жизни,

وَءَاثَرَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

(39) пристанищем будет Ад.

فَإِنَّ ٱلْجَحِيمَ هِىَ ٱلْمَأْوَىٰ ﴿٣٩﴾

Этот человек нарушал запреты Аллаха, осмеливался совершать великие грехи и не ограничивался тем, что позволил ему Господь. Он отдал предпочтение этой жизни перед жизнью будущей, посвятил свою жизнь мирским заботам, проводил свое время в усладах и страстных влечениях и предал забвению Последнюю жизнь и служение на благо ей. И поэтому Ад станет для него жилищем и вечной обителью.

(40) Тому же, кто боялся предстать перед своим Господом и удерживал себя от страстей,

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِۦ وَنَهَى ٱلنَّفْسَ عَنِ ٱلْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

(41) пристанищем будет Рай.

فَإِنَّ ٱلْجَنَّةَ هِىَ ٱلْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾

Этот человек боялся справедливого возмездия, этот страх повлиял на его жизнь. Он воздерживался от страстей, которые мешают ей быть покорной Аллаху, боролся с порочными влечениями и желаниями, препятствующими ему обрести добро, и благодаря этому смог подчинить свои желания тому, с чем пришел посланник Аллаха. И поэтому его прибежищем будут Райские сады, в которых собраны все блага, радости и услады.

(42) Тебя спрашивают о Часе: «Когда же он настанет?»

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلسَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَىٰهَا ﴿٤٢﴾

Они спрашивают об этом, потому что отрицают воскрешение. Аллах ответил им и сказал:

(43) К чему тебе упоминать об этом?

فِيمَ أَنتَ مِن ذِكْرَىٰهَآ ﴿٤٣﴾

Какая польза тебе и им от того, что мы возвестим о сроке наступления Судного дня? В этом нет смысла. Узнав о сроке наступления этого дня, рабы Аллаха не извлекут из этого пользы ни для своей веры, ни для своей мирской жизни. Напротив, знание об этом целесообразно сокрыть от всех творений, и поэтому Всевышний держит его в тайне.

(44) Только твой Господь ведает об этом.

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَىٰهَآ ﴿٤٤﴾

Всевышний также сказал: **«Они спрашивают тебя о Часе: “Когда он наступит?” Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления”»** (7:187).

(45) Воистину, ты – всего лишь предостерегающий увещеватель для тех, кто опасается этого.

إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرُ مَن يَخْشَىٰهَا ﴿٤٥﴾

(46) В тот день, когда они увидят его, им покажется, что они провели *в этом мире* **лишь послеполуденные часы или утро.**

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوٓاْ إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَىٰهَا ﴿٤٦﴾

Твои увещевания приносят пользу только тем, кто страшится наступления часа и боится предстать пред Аллахом. Эти люди готовятся к Судному дню и трудятся во благо Последней жизни. Что же касается тех, кто не верует в воскрешение и не усердствует во благо Последней жизни, а лишь тратит силы ради укоренения неверия и сопротивления истине, то ответ таких людей на твой призыв был бы напраслиной, от которой далек Мудрый Аллах.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АБАСА» («НАХМУРИЛСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Он нахмурился и отвернулся,

عَبَسَ وَتَوَلَّىٰٓ ﴿١﴾

(2) потому что к нему подошел слепой.

أَن جَآءَهُ ٱلْأَعْمَىٰ ﴿٢﴾

Эти благородные аяты были ниспосланы по поводу слепого верующего мужчины, который пришел к Пророку, ﷺ, чтобы услышать от него что-либо новое о религии Аллаха. В тот момент к нему пришел также один из знатных и богатых курейшитов. Посланник Аллаха, ﷺ, что вполне естественно, стремился обратить людей в религию истины. Поэтому он обратился к богатому человеку и отвернулся от бедного слепого в надежде, что богач примет ислам и очистится от скверны грехов. Но Аллах не одобрил такое поведение и мягко упрекнул Своего посланника.

Затем Всевышний Аллах упомянул о том, какую пользу можно было извлечь из беседы с верующим, и сказал:

(3) Откуда тебе знать? Возможно, он бы очистился

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُۥ يَزَّكَّىٰٓ ﴿٣﴾

(4) или помянул бы наставление, и поминание принесло бы ему пользу.

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنفَعَهُ ٱلذِّكْرَىٰٓ ﴿٤﴾

(5) Тому, кто решил, что он ни в чем не нуждается,

أَمَّا مَنِ ٱسْتَغْنَىٰ ﴿٥﴾

(6) ты уделяешь внимание,

فَأَنتَ لَهُۥ تَصَدَّىٰ ﴿٦﴾

(7) Что же будет тебе, если он не очистится?

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ ﴿٧﴾

(8) А того, кто приходит к тебе со рвением

وَأَمَّا مَن جَآءَكَ يَسْعَىٰ ﴿٨﴾

(9) и страшится *Аллаха*,

وَهُوَ يَخْشَىٰ ﴿٩﴾

(10) ты оставляешь без внимания.

فَأَنتَ عَنْهُ تَلَهَّىٰ ﴿١٠﴾

О Мухаммад! Слепой мужчина мог очиститься от дурного нрава и приобрести прекрасные качества. Он мог запомнить полезное знание, а затем извлечь из него пользу. Именно в этом заключается цель пророческой миссии и смысл твоих проповедей и назиданий. Ты обязан радушно встречать каждого, кто пришел к тебе в поисках истины и намеревается принять ее, и тебе не подобает поступать иначе.

Тебе не следовало поворачиваться к богачу, который не стремился познать истину и полагал, что может обойтись без веры. У него есть богатство, но он не богат, потому что не желает творить добро. Тебе не следовало покидать того, кто превыше этого неверного, ибо даже если он не очистится от неверия, ты не будешь нести ответственности за его злодеяния.

Из этого вытекает известное правило: «Нельзя оставлять нечто определенное ради чего-то неопределенного и отказываться от реальной пользы ради пользы предполагаемой». Поэтому всякого, кто ищет знания, нуждается в них и стремится к ним, следует радушно принимать, оказывая ему больше внимания, чем кому бы то ни было еще.

(11) Но нет! Это есть Назидание,

كَلَّآ إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ﴿١١﴾

(12) и пусть помянет его всякий желающий.

فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ ﴿١٢﴾

Таковы проповеди и наставления Аллаха. Он наставляет Своих рабов, разъясняет им в Своем писании все, в чем они нуждаются, и различает для них прямой путь от заблуждения. А после того, как истина становится ясна людям, всякий желающий может руководствоваться ею в делах. Всевышний велел: **«Скажи: “Истина – от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует”»** (18:29).

Затем Всевышний Аллах сообщил о важности и величии коранических назиданий и сказал:

(13) Оно записано в свитках почитаемых, فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ﴿١٣﴾

(14) вознесенных и очищенных, مَّرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾

(15) в руках посланцев بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾

(16) благородных и покорных. كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾

Эти свитки вознесены, что свидетельствует о ценности и достоинстве коранических назиданий. Дьяволы не могут добраться до них или хотя бы подсмотреть в них. Они хранятся в руках ангелов – посланцев Аллаха к Его рабам. Эти посланцы благородны, и поэтому они приносят только благо и благословение, а их души и деяния преисполнены добра.

Так Аллах оберегает Свое писание. Он передает его пророкам через благородных, могучих и богобоязненных ангелов, а дьяволам не позволяет даже приближаться к нему. Каждый человек обязан верить в это и признавать это. Однако, несмотря на это, человек отвечает Аллаху неблагодарностью, и поэтому далее Коран гласит:

(17) Да сгинет человек! Как же он неблагодарен! قُتِلَ ٱلْإِنسَٰنُ مَآ أَكْفَرَهُۥ ﴿١٧﴾

(18) Из чего Он сотворил его? مِنْ أَيِّ شَىْءٍ خَلَقَهُۥ ﴿١٨﴾

(19) Он сотворил его из капли и соразмерил (или *предопределил стадии его развития*)**,**

مِن نُّطْفَةٍ خَلَقَهُۥ فَقَدَّرَهُۥ ﴿١٩﴾

(20) потом облегчил ему путь,

ثُمَّ ٱلسَّبِيلَ يَسَّرَهُۥ ﴿٢٠﴾

(21) потом умертвил его и поместил в могилу.

ثُمَّ أَمَاتَهُۥ فَأَقْبَرَهُۥ ﴿٢١﴾

(22) Потом, когда пожелает, Он воскресит его.

ثُمَّ إِذَا شَآءَ أَنشَرَهُۥ ﴿٢٢﴾

(23) Но нет! Он не выполняет того, что Он приказал ему.

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ أَمَرَهُۥ ﴿٢٣﴾

Как же неблагодарен человек милостям Аллаха! Он противится истине после того, как она открывается ему! А ведь он является всего лишь беспомощным творением, созданным из презренной влаги. Аллах соразмерил его облик, сделал его стройным и одарил его удивительными видимыми и невидимыми способностями. Он облегчил ему пути достижения мирских и религиозных благ, указал ему на прямой путь, разъяснил его и испытал его верность, обременив повелениями и запретами. Он почтил его тем, что усопшего человека хоронят, и труп его не остается на поверхности земли, подобно трупам других животных. А затем Он воскресит его для того, чтобы воздать за совершенные им деяния.

Аллах управляет человеком и испытывает его многочисленными превратностями судьбы. Никто не разделяет с Ним этой власти, и, несмотря на это, человек не исполняет Его велений, допускает упущения и остается в долгу перед Ним.

(24) Пусть посмотрит человек на свое пропитание!

فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَٰنُ إِلَىٰ طَعَامِهِۦٓ ﴿٢٤﴾

(25) Мы проливаем обильные ливни,

أَنَّا صَبَبْنَا ٱلْمَآءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾

(26) затем рассекаем землю трещинами

ثُمَّ شَقَقْنَا ٱلْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾

(27) и взращиваем на ней зерна,

فَأَنۢبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾

(28) виноград и люцерну,

وَعِنَبًا وَقَضْبًا ﴿٢٨﴾

(29) маслины и финиковые пальмы,

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿٢٩﴾

(30) сады густые (или *с могучими деревьями*),

وَحَدَآئِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾

(31) фрукты и травы

وَفَٰكِهَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾

(32) на пользу вам и вашей скотине.

مَّتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿٣٢﴾

Аллах предложил человеку взглянуть на то, что он ест, и поразмыслить о том, как пища попадает к нему. Аллах низвергает с небес проливные дожди, создает в земле расщелины для растений и взращивает многочисленные виды культур, которые служат вкусной едой и приятным кормом. Аллах особо выделил виноград, люцерну, маслины и пальмы из-за их большой пользы. Арабское слово «кадб» («люцерна») обозначает также все растения с длинными стеблями.

Аллах создал сады, в которых деревья растут густо, а их ветви переплетаются друг с другом. В них произрастают фрукты, которые доставляют человеку радость и удовольствие, такие как инжир, виноград, персики, гранаты и т.п. Аллах также сотворил травы, которыми кормятся животные и скотина, которую Аллах создал и подчинил людям. Всякий, кто поразмыслит над этими благами, непременно возблагодарит своего Господа и приложит все свои усилия для того, чтобы вернуться на Его

путь, быть покорным Его велениям и уверовать во все, что Он сообщил.

(33) Когда же раздастся Оглушительный глас,

فَإِذَا جَآءَتِ ٱلصَّآخَّةُ ﴿٣٣﴾

(34) в тот день человек бросит своего брата,

يَوْمَ يَفِرُّ ٱلْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾

(35) свою мать и своего отца,

وَأُمِّهِۦ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾

(36) свою жену и своих сыновей,

وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾

(37) ибо у каждого человека своих забот будет сполна.

لِكُلِّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾

Когда же наступит День воскресения, то раздастся ужасный грохот, от которого оглохнут уши и встревожатся сердца. И тогда человек бросит самых дорогих и самых любимых людей: брата, мать, отца, жену и детей. В тот день он увидит великий ужас и ощутит неизмеримую нужду в благих делах. Его будет заботить только то, как избавиться от наказания самому, и поэтому ему будет некогда думать о других. Все творения в тот день разделятся на счастливых и несчастных.

(38) В тот день одни лица будут сиять,

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾

(39) смеяться и ликовать.

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾

(40) На других же лицах в тот день будет прах,

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾

(41) покрывающий их мраком.

تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾

Лица счастливых праведников будут сиять, смеяться и ликовать, потому что они узнают о своем спасении и преуспеянии. А лица несчастных грешников будут мрачны, темны и черны. Они потеряют надежду на всякое благо и узнают о своем несчастье и своей погибели.

(42) Это будут неверующие грешники.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

Они отказывались благодарить Аллаха за Его милости, отвергали Его знамения и осмеливались преступать Его запреты. Господи! Прости нас и упаси от этого, ведь Ты – щедрый, великодушный!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАКВИР» («СКРУЧИВАНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Когда солнце будет свернуто (или *потеряет свое сияние*, или *будет выброшено*),

إِذَا ٱلشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾

(2) когда падут звезды,

وَإِذَا ٱلنُّجُومُ ٱنكَدَرَتْ ﴿٢﴾

(3) когда горы будут сдвинуты *с мест* (или *приведены в движение*),

وَإِذَا ٱلْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿٣﴾

Когда наступят эти страшные явления, а люди разделятся на две большие группы, тогда каждая душа узнает, что она приготовила для Последней жизни, сколько добра и зла она припасла для себя.

Солнце будет сжато и скручено, а луна затмится и вместе с солнцем будет брошена в Адский Огонь. Звезды приобретут новый облик и сойдут со своих орбит. Горы превратятся сперва в песчаные барханы, затем станут легкими, как расчесанная шерсть, а затем превратятся в развеянный прах и исчезнут.

(4) когда верблюдицы на десятом месяце беременности останутся без присмотра,

وَإِذَا ٱلْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾

Люди бросят даже самое ценное имущество, о котором они заботились и которое берегли как зеницу ока. Они оставят свое богатство без присмотра, потому что их постигнет нечто, что заставит их позабыть обо всем на свете. Всевышний особо подчеркнул беременных на десятом месяце верблюдиц, потому что они были самым ценным имуществом арабов той эпохи. Тем не менее, этот аят относится ко всем материальным ценностям.

(5) когда дикие звери будут собраны,

وَإِذَا ٱلْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿٥﴾

Животные будут собраны в День воскресения для того, чтобы одни из них по воле Аллаха отомстили другим за причиненные им обиды. Вот тогда рабы Аллаха увидят наивысшую справедливость: даже безрогий баран будет отмщен за обиды, причиненные ему рогатым бараном. После этого Аллах превратит животных в песок.

(6) когда моря запылают (или *сольются*),

وَإِذَا ٱلْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾

(7) когда души объединятся (*праведники объединятся с праведниками, а грешники – с грешниками*; или *праведники соединятся с райскими гуриями, а неверующие – с дьяволами*; или *души соединятся с телами*),

وَإِذَا ٱلنُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾

Огромные и величественные моря превратятся в огненное пламя. А люди будут собраны в соответствии со своими деяниями: благочестивые с благочестивыми, а грешники – с грешниками. Правоверные окажутся вместе с черноокими райскими женами – гуриями, а неверующие – с дьяволами. Всевышний сказал: **«Тех, которые не уверовали, толпами погонят в Геенну»** (39:71); **«А тех, которые боялись своего Господа, толпами проводят в Рай»** (39:73); **«Соберите беззаконников и им подобных…»** (37:22).

(8) когда зарытую живьем спросят,

وَإِذَا ٱلْمَوْءُۥدَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾

(9) за какой грех ее убили,

بِأَىِّ ذَنۢبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

В доисламские времена невежественные арабы живьем зарывали своих дочерей из-за нищеты и бедности. Такую девочку спросят, за какой же грех она была убита? Естественно, на ней не было ника-

кого греха, но зато в этих словах содержится суровое предупреждение детоубийцам.

(10) когда свитки *с деяниями рабов* **будут развернуты,**

وَإِذَا ٱلصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

В этих свитках записаны все благие и скверные деяния людей. Они будут преподнесены своим хозяевам: одни получат их справа, а другие – слева из-за спины.

(11) когда небо будет сдернуто,

وَإِذَا ٱلسَّمَآءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

Всевышний сказал: **«В тот день небо разверзнется** *и покроется облаками*» (25:25); **«В тот день Мы свернем небо, как сворачивают свитки для книг»** (21:104); **«Не ценили они Аллаха должным образом, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь Пригоршней Его, а небеса будут свернуты Его Десницей»** (39:67).

(12) когда Ад будет разожжен *с новой силой*,

وَإِذَا ٱلْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾

(13) когда Рай будет приближен *к праведникам*,

وَإِذَا ٱلْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

(14) тогда познает душа, что она принесла.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

Ад разгорится и воспылает так, как не пылал никогда прежде. Рай окажется рядом с богобоязненными праведниками. И тогда каждый человек узнает о том, какие деяния он припас для этого дня. Всевышний сказал: **«Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо»** (18:49).

События, которые произойдут в День воскресения, встревожат сердца и вселят в них великую скорбь и печаль. От их

ужаса затрясутся поджилки, и людей охватит неописуемый страх. И поэтому обладатели разума должны готовиться к этому дню и избегать всего, что влечет за собой хулу в тот великий день. Вот почему один из праведных мусульман сказал, что если человек хочет воочию увидеть, каким будет День воскресения, то ему следует поразмыслить над сурой **«Когда солнце будет свернуто…»**

(15) Но нет! Клянусь телами небесными – отступающими,

فَلَآ أُقۡسِمُ بِٱلۡخُنَّسِ ١٥

(16) передвигающимися и исчезающими!

ٱلۡجَوَارِ ٱلۡكُنَّسِ ١٦

Отступающими названы планеты, которые отклоняются от обычного направления движения планет и движутся на восток. Это – семь движущихся небесных тел: Солнце, Луна, Венера, Юпитер, Марс, Сатурн и Меркурий. Эти семь тел движутся как на запад вместе с небосводом и другими планетами, так и в обратном направлении на восток. Этим качеством обладают только эти небесные тела.

Таким образом, Всевышний Аллах поклялся этими небесными телами в трех состояниях: когда они отступают от направления движения других планет, когда они движутся в этом направлении и когда они исчезают, т.е. скрываются из виду днем. Согласно другому мнению, в этих аятах имеются в виду все небесные тела.

(17) Клянусь ночью, когда она наступила (или *отступила*)**!**

وَٱلَّيۡلِ إِذَا عَسۡعَسَ ١٧

(18) Клянусь рассветом, когда он забрезжил!

وَٱلصُّبۡحِ إِذَا تَنَفَّسَ ١٨

Рассвет начинает брезжить с того момента, как начинают различаться первые его признаки, и первый свет едва-едва рассекает мглу. Продолжается же этот промежуток времени до восхода солнца. Аллах поклялся этими великими явлениями в подтверждение

величия и славы Священного Корана, который защищен от проклятых побиваемых камнями дьяволов.

(19) Это – слова благородного посланца,

إِنَّهُۥ لَقَوۡلُ رَسُولٖ كَرِيمٖ ١٩

(20) обладателя силы при Владыке Трона, почитаемого,

ذِي قُوَّةٍ عِندَ ذِي ٱلۡعَرۡشِ مَكِينٖ ٢٠

(21) которому там (*на небесах*) повинуются, доверенного.

مُّطَاعٖ ثَمَّ أَمِينٖ ٢١

Речь идет об ангеле Джибриле, который принес на землю Откровение от Аллаха. Всевышний сказал: **«Воистину, это – Ниспослание от Господа миров. ۞ Верный Дух (*Джибрил*) сошел с ним ۞ на твое сердце, чтобы ты стал одним из тех, кто предостерегает»** (26:192–194).

Аллах назвал этого ангела благородным из-за его благородного нрава и славных качеств. Джибрил является самым достойным из ангелов и занимает самое славное положение перед Аллахом среди них. Он способен выполнить любое повеление Аллаха, и свидетельством его могущества является то, как он перевернул вверх дном поселение народа Лута и уничтожил их. Наряду с этим Джибрил является приближенным ангелом и занимает особое место перед Властителем Трона. Он обладает могуществом и высоким положением и превосходит всех других ангелов. Ему повинуются обитатели небес, потому что он – один из приближенных. Ангелы исполняют его приказы и прислушиваются к его мнению. Он заслуживает доверия, потому что исполняет все повеления Господа без излишеств и недочетов и не преступает границы дозволенного.

Аллах отправил Свое писание с этим благородным ангелом, охарактеризованным такими совершенными качествами. Это свидетельствует о величии и важности Корана, ибо даже короли и правители отправляют знатных вельмож только в особо важных случаях с очень ценными письмами.

После упоминания о достоинствах ангела, принесшего Священный Коран, Всевышний сообщил о достоинствах своего послан-

ника из числа людей, которому был ниспослан Коран и который проповедовал его среди людей.

(22) Ваш товарищ (*Мухаммад*) не является одержимым.

وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

(23) Он видел его (*Джибрила*) на ясном горизонте

وَلَقَدْ رَءَاهُ بِٱلْأُفُقِ ٱلْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

(24) и не скупится передать сокровенное.

وَمَا هُوَ عَلَى ٱلْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

Враги Пророка Мухаммада, ﷺ, считают его миссию ложью и обвиняют его в безумии в надежде затушить принесенный им свет. Однако они лгут, потому что он является самым разумным, самым красноречивым и самым правдивым человеком. Он видел ангела Джибрила на ясном небосклоне, когда тот закрывал собой все, что объемлет человеческий взор. Он не скрывает божественного откровения и достоин называться правдивым посланником, которому доверяют обитатели небес и земли и который безошибочно доносит послание своего Господа. Он не утаивает его ни от богатых, ни от бедных, ни от вождей, ни от простолюдинов, ни от мужчин, ни от женщин, ни от горожан, ни от кочевников.

Аллах отправил его к народу невежественному и неграмотному. Когда же он скончался, его сподвижники были признанными богословами и мудрыми учеными мужами, постигшими вершины богословия и познавшими его тонкости и подлинный смысл. Они навеки закрепили за собой право преподавателей и учителей, а все остальные в лучшем случае могут называться их учениками.

Упомянув о двух благородных посланниках, посредством которых до человечества дошло послание Господа, и, почтив их заслуженной похвалой, Аллах подчеркнул величие и превосходство Своего писания, после чего Он отверг от него все недостатки и упущения, которые только могут поставить под сомнение его правдивость, и сказал:

(25) Это – не речи дьявола изгнанного, побиваемого.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾

(26) Куда же вы направляетесь? فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

Вы называете Священный Коран речами сатаны, которые как ни что иное чужды Аллаху. Как такое могло прийти вам в голову? Как же вы глупы? Ведь вы абсолютную истину сочли ничтожной и порочной ложью. Это – ни что иное, как извращение реальной действительности.

(27) Это – лишь Напоминание мирам, إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٧﴾

(28) тем из вас, кто желает следовать прямым путем. لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

Благодаря ему вы должны поминать своего Господа и Его совершенные качества, лишенные любых недостатков и не присущие никому иному, и не забывать о Его мудрых повелениях и запретах, а также о законах Божьего предопределения, законах небесной религии и законах справедливого возмездия, одним словом, обо всем, что приносит вам пользу в обоих мирах. Выполняя заповеди этого напоминания, вы сможете обрести подлинное счастье как на земле, так и на небе. Вот чего добьется человек, который пожелает пойти прямым путем после того, как ему станет ясна грань между истиной и обольщением, между прямым путем и заблуждением.

(29) Но вы не пожелаете *этого*, если этого не пожелает Аллах, Господь миров. وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٩﴾

Воля Аллаха исполняется неукоснительно, и никто не в силах воспротивиться или помешать ей. В этом и ему подобным аятах содержится опровержение воззрений двух течений – кадаритов и джабритов. А Аллаху об этом ведомо лучше всего.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНФИТАР» («РАСКАЛЫВАНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Когда небо расколется,

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتْ ﴿١﴾

(2) когда тела небесные осыплются,

وَإِذَا ٱلْكَوَاكِبُ ٱنتَثَرَتْ ﴿٢﴾

(3) когда моря перельются и смешаются (или *высохнут*),

وَإِذَا ٱلْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

(4) когда могилы перевернутся,

وَإِذَا ٱلْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾

(5) тогда каждая душа узнает, что она совершила и что оставила после себя.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

Когда небо расколется, когда звезды падут и лишатся своей красы, когда моря перельются и станут единым морем, когда будут опрокинуты могилы и усопшие в них мертвецы восстанут, чтобы предстать пред Аллахом на месте сбора для воздаяния за совершенные ими деяния, тогда откроется завеса тайны и тайное станет явным. В тот час всякая душа узнает, получит ли она прибыль или окажется в убытке.

Нечестивец, увидев то, что уготовали его руки, и станет кусать свои пальцы, ибо ничто не заставит его усомниться в ожидающем его вечном несчастье и бесконечном мучении. А богобоязненные рабы Аллаха, заблаговременно вершившие благие дела, обретут великий успех и вечную благодать и будут избавлены от адских мук.

Порицая людей, не исполняющих своих обязанностей пред Аллахом и осмеливающихся на совершение грехов, Всевышний сказал:

(6) О человек! Что ввело тебя в заблуждение относительно твоего Великодушного Господа,

يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡإِنسَٰنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلۡكَرِيمِ ٦

(7) Который сотворил тебя и сделал твой облик совершенным и соразмеренным?

ٱلَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّىٰكَ فَعَدَلَكَ ٧

Неужели ты заблуждаешься, потому что пренебрегаешь своими обязанностями перед Ним? Или же ты считаешь Его наказание презренным? Или же ты вовсе не веруешь в Его возмездие? Разве не Он даровал тебе прочное, стройное и пропорциональное сложение, прекрасный вид и совершенный образ? Разве подобает тебе отвечать неблагодарностью на благодеяния столь щедрого Дарителя или отрицать милость своего Благодетеля? Причина этого – твое невежество, нечестие и упорство. Тебе надлежит воздавать хвалу Аллаху за то, что Он не создал тебя в образе собаки, осла или другого животного. Поэтому Аллах сказал:

(8) Он сложил тебя в том облике, в каком пожелал.

فِيٓ أَيِّ صُورَةٖ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ٨

(9) Но нет! Вы же считаете ложью воздаяние.

كَلَّا بَلۡ تُكَذِّبُونَ بِٱلدِّينِ ٩

Но, несмотря на эти проповеди и увещания, вы продолжаете считать ложью воздаяние за ваши деяния.

(10) Воистину, над вами есть хранители –

وَإِنَّ عَلَيۡكُمۡ لَحَٰفِظِينَ ١٠

(11) благородные писцы,

كِرَامٗا كَٰتِبِينَ ١١

(12) которые знают о том, что вы совершаете.

يَعۡلَمُونَ مَا تَفۡعَلُونَ ١٢

Вы непременно будете держать ответ за все, что совершили. Аллах установил над вами благородных ангелов, которые записывают ваши слова и деяния. Они ведают обо всех ваших деяниях: о том, что переживают ваши сердца и что творят ваши тела. Поэтому вы должны уважать и почитать их.

(13) Воистину, благочестивые окажутся в блаженстве.

إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ﴿١٣﴾

Благочестивыми названы праведники, которые верно исполняют свои обязанности как перед Аллахом, так и перед Его рабами, и непрестанно облагораживают свои души и свои тела добрыми деяниями. Воздаянием таким людям будет благодать, которая объемлет их сердца, души и тела как в этом мире, так и после смерти в барзахе и райском доме вечности.

(14) Воистину, грешники окажутся в Аду,

وَإِنَّ ٱلْفُجَّارَ لَفِى جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

(15) куда они войдут в День воздаяния.

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿١٥﴾

(16) Они не смогут избежать этого.

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَآئِبِينَ ﴿١٦﴾

Что же касается грешников, которые не исполняли своих обязанностей перед Аллахом и попирали права Его рабов, чьи сердца были развращены, а деяния – порочны, окажутся в Аду. Их постигнет мучительная кара в мирской жизни, барзахе и жизни вечной. В день воздаяния их ввергнут в Преисподнюю, где их ожидает самое суровое наказание. Они непременно увидят этот день, и никто из них не скроется от расплаты.

(17) Откуда ты мог знать, что такое День воздаяния?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿١٧﴾

(18) Да, откуда ты мог знать, что такое День воздаяния?

ثُمَّ مَآ أَدۡرَىٰكَ مَا يَوۡمُ ٱلدِّينِ ﴿١٨﴾

В этих словах подчеркнуто величие этого грозного дня, который приведет в замешательство умы людей.

(19) В тот день ни одна душа не сможет ничем помочь другой, и власть в тот день будет принадлежать Аллаху.

يَوۡمَ لَا تَمۡلِكُ نَفۡسٞ لِّنَفۡسٖ شَيۡـٔٗاۖ وَٱلۡأَمۡرُ يَوۡمَئِذٖ لِّلَّهِ ﴿١٩﴾

Человек не станет помогать ни своей родственнице, ни пламенной возлюбленной, потому что будет озабочен только своей судьбой и не станет желать избавления от наказания кому-либо еще. Власть в тот день будет принадлежать Аллаху. Он один будет вершить суд над рабами и возместит всем угнетенным и обиженным все, чего их несправедливо лишили нечестивцы в этом мире. Аллаху же об этом ведомо лучше всех!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУТАФФИФИН» («ОБВЕШИВАЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Горе обвешивающим,

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾

(2) которые требуют дать им сполна, когда люди отмеривают им,

ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكْتَالُوا۟ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

(3) а когда сами мерят или взвешивают для других, то наносят им урон.

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

Это – предвещание мучений и кары для людей, которых Аллах охарактеризовал в этой суре. Когда они приобретают нечто, то берут полагающийся им товар сполна, без недостачи. Когда же они отдают мерой или весом то, что должны другим людям, то недодают им товар, обманывая покупателей на мерке или на весах. Это является хищением чужого имущества и несправедливостью по отношению к людям. Если же эта угроза обращена к тем, кто обманывает людей на мерке и весах, то она в еще большей степени касается тех, кто похищает чужое имущество посредством насилия и грабежа.

Этот благородный аят призывает мусульман выполнять все материальные и прочие обязанности перед людьми. Выполнять их человек должен так же добросовестно, как он берет от других то, что принадлежит ему.

Это также относится к контрактам и договорам, поскольку, согласно сложившейся традиции, каждая из препирающихся сторон отстаивает свое имущество на основании контракта. Поэтому каждый обязан разъяснять своему партнеру те из его прав, которые ему остаются неясны, и заботиться о соблюдении его прав также, как он заботится о соблюдении своих собственных.

Так справедливого человека можно отличить от несправедливого и пристрастного, скромного – от высокомерного, а мыслящего – от неразумного. Да наставит нас Аллах во всех делах!

Затем Всевышний пригрозил обвешивающим и выразил удивление их положению и упорству:

(4) Разве не думают они, что будут воскрешены

أَلَا يَظُنُّ أُو۟لَٰٓئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

(5) в Великий день –

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

(6) в тот день, когда люди предстанут перед Господом миров?

يَوْمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾

Они осмелились обвешивать людей только из-за своего неверия в Судный день. Ведь если бы они уверовали в него и были убеждены в том, что они предстанут пред Аллахом и Он потребует у них отчета за их большие и малые деяния, то они непременно бы отказались от подобного и покаялись.

(7) Но нет! Книга грешников находится в Сиджжине.

كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْفُجَّارِ لَفِى سِجِّينٍ ﴿٧﴾

(8) Откуда ты мог знать, что такое Сиджжин?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾

(9) Это – книга начертанная, *в которой записаны все злодеяния дьяволов, неверующих и грешников* (или *скала под седьмой землей, под которой находится начертанная книга с деяниями грешников*).

كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

Это относится ко всем нечестивцам: неверующим, лицемерам и грешникам. Их отвратительные деяния записаны в письменах, которые называются Сиджжином. Существует мнение, что Сиджжин – это узкое и тесное место. Оно является полной противоположностью Иллийюна, где хранятся письмена праведников, о чем

пойдет речь далее. Согласно другому толкованию, Сидджин – это дно седьмой земли, пристанище грешников и их вечная обитель в Последней жизни.

(10) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью,

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

(11) кто считает ложью День воздаяния!

ٱلَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿١١﴾

Они отрицают день воздаяния, когда Аллах свершит суд над человечеством за совершенные им деяния.

(12) Его считает ложью только преступник и грешник.

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِۦٓ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

Так поступают нечестивцы, которые преступают законы Аллаха и считают дозволенным то, что Он запретил. Они совершают множество грехов, враждебно относятся к истине, считают ее ложью, превозносятся над ней и отвергают ее. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(13) Когда ему читают Наши аяты, он говорит: «Это – легенды древних народов!»

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَـٰتُنَا قَالَ أَسَـٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

Он отрицает знамения, свидетельствующие об истине и подтверждающие правдивость того, с чем приходили посланники. Более того, он противится им и называет их старыми измышлениями и баснями исчезнувших народов, не имеющими никакого отношения к Аллаху. Воистину, это является результатом его высокомерия и ненависти к истине!

(14) Но нет! Напротив, их сердца окутаны тем, что они приобрели.

كَلَّا ۖ بَلْ ۜ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

(15) Но нет! В тот день они будут отделены от своего Господа завесой (*не увидят Аллаха*),

كَلَّآ إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾

(16) а потом они попадут в Ад,

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا۟ ٱلْجَحِيمِ ﴿١٦﴾

(17) после чего им скажут: «Вот то, что вы считали ложью».

ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

Кто беспристрастен и ищет чистую правду, тот не станет отрицать Судный день, ибо Аллах привел в подтверждение его истинности столь убедительные аргументы и доводы, что этот день стал несомненной истиной, которая открывается сознанию людей, так же как солнце открывается их взорам.

Что же касается тех, чьи деяния пеленой окутали их сердца и кто погряз в своих грехах, то они отделены от истины. В воздаяние за это они будут отделены от Аллаха, как и сердца их были отделены от Его знамений. Это и без того ужасное наказание не будет пределом их мучений, потому что после этого их отправят в Адский Огонь, где их будут порицать и унижать.

Таким образом, Аллах упомянул три вида наказания: наказание в Аду, порицание словами и отделение от Господа миров, подразумевающее Его гнев. А эта мука еще более страшна, чем наказания в Аду.

Из этого аята следует, что правоверные увидят своего Господа в День воскресения в Раю. Они будут наслаждаться возможностью лицезреть Аллаха и получать от этого большее удовольствие, чем от чего-либо иного. Они будут приходить в восторг от Его речей и ликовать от близости к Нему, о чем Аллах сообщил во многих коранических аятах и о чем посланник Аллаха говорил в широко распространенных хадисах.

Эти аяты предостерегают от совершения грехов, потому что они, словно пелена, окутывают и постепенно покрывают сердца людей, пока не угасает свет в их душах, не умирает их сознание и действительность не искажается в их глазах. Тогда люди начинают счи-

тать ложь истиной, а истину – ложью, и это является одним из величайших последствий совершения грехов.

(18) Но нет! Книга благочестивых окажется в Иллийюне.

كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْأَبْرَارِ لَفِى عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾

(19) Откуда ты мог знать, что такое Иллийюн?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

(20) Это – книга начертанная, *в которой записаны все добрые деяния праведников* **(**или *верховья Рая, где находится начертанная книга с деяниями праведников***).**

كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

(21) Ее видят (или *о ней будут свидетельствовать*) **приближенные.**

يَشْهَدُهُ ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾

Сообщив о том, что письмена, в которых записаны деяния грешников, хранятся в самом низком и самом тесном месте, Всевышний возвестил, что письмена с деяниями праведников находятся в самом высоком, самом широком и самом просторном месте.

Об этих письменах свидетельствуют благородные ангелы и души пророков, праведников и бойцов, павших на пути Аллаха. Сам Аллах восхваляет ее и упоминает имена своих благочестивых слуг в верховном сонме ангелов. Существует мнение, что Иллийюн – это название верховий Рая.

(22) Воистину, благочестивые окажутся в блаженстве

إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

(23) и будут на ложах созерцать *райские блага***.**

عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿٢٣﴾

После упоминания о письменах праведников, Всевышний сообщил, что сами они пребывают в благоденствии, которое объемлет и сердце, и душу, и тело. Они возлежат на ложах, украшенных прекрасным убранством, созерцают блага, которые приготовил для них Аллах, и взирают на благородный лик своего Господа.

(24) На их лицах ты увидишь блеск благоденствия.

تَعۡرِفُ فِي وُجُوهِهِمۡ نَضۡرَةَ ٱلنَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

Всякий, кто взглянет на них, увидит на их лицах блеск благоденствия, т.е. красоту, свежесть и великолепие. Ведь чем дольше длятся удовольствие, радость и счастье, тем светлее, прекраснее и прелестнее становится лицо человека.

(25) Их будут поить выдержанным запечатанным вином,

يُسۡقَوۡنَ مِن رَّحِيقٖ مَّخۡتُومٖ ﴿٢٥﴾

(26) а печатью его будет мускус (*оно запечатано мускусом или же последний глоток его будет иметь привкус мускуса*)**. Пусть же ради этого состязаются состязающиеся!**

خِتَٰمُهُۥ مِسۡكٞۚ وَفِي ذَٰلِكَ فَلۡيَتَنَافَسِ ٱلۡمُتَنَٰفِسُونَ ﴿٢٦﴾

Райское вино – это самый прекрасный и самый вкусный напиток. Предполагается, что оно запечатано мускусом, чтобы в него не попало что-либо, что может уменьшить его прелесть или испортить вкус.

Согласно другому мнению, восхитительный мускус – это осадок, который остается на дне сосудов, из которых рабы Божии пьют выдержанное вино. Таким образом, даже мутный осадок, от которого в этом мире принято очищать напитки, в Раю будет наградой.

Пусть ради этого вечного блаженства, прелесть и величину которого не знает никто, кроме Аллаха, состязаются состязающиеся! Пусть праведники стараются опередить друг друга на пути к этому блаженству и совершают соответствующие благодеяния! Вот ради

чего люди не должны жалеть своих жизней! Вот ради чего должны состязаться бравые мужи!

(27) Оно смешано с напитком из Таснима –

وَمِزَاجُهُۥ مِن تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

(28) источника, из которого пьют приближенные.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

Райское вино смешано с напитком из Таснима – источника, из которого пьют приближенные рабы Аллаха. Они вкушают напиток этого источника в чистом виде. Это – абсолютно лучший из всех райских напитков, и поэтому в чистом виде его удостаиваются лишь приближенные Господа, т.е. самые лучшие творения Аллаха. Другие же обитатели Рая пьют его смешанным с выдержанным вином и другими приятными напитками.

(29) Грешники смеялись над теми, которые уверовали.

إِنَّ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ كَانُوا۟ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

(30) Проходя мимо них, они подмигивали друг другу,

وَإِذَا مَرُّوا۟ بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾

(31) возвращаясь к своим семьям, они возвращались радостными,

وَإِذَا ٱنقَلَبُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمُ ٱنقَلَبُوا۟ فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

(32) а при виде их они говорили: «Воистину, эти впали в заблуждение».

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓا۟ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّونَ ﴿٣٢﴾

После упоминания о воздаянии грешникам и праведникам Всевышний Аллах подчеркнул великую разницу между ними. Он сообщил, что в этом мире грешники презрительно насмехались, глу-

мились и издевались над правоверными. При этом они оставались спокойными, и страх перед Аллахом не проникал в их души. По утрам и вечерам, когда они возвращались к своим семьям, они осмеивали мусульман, получая от этого удовольствие.

Воистину, это было величайшим обольщением! Несмотря на свои скверные деяния, они чувствовали себя в этом мире в безопасности, словно на них низошли Писание и завет с Аллахом, подтверждающие, что они во что бы то ни стало обретут счастье. Они считали, что следуют прямым путем и что верующие впали в заблуждение. Они измыслили на Аллаха ложь и дерзнули судить о Нем так, как им вздумается, не имея достаточно знаний об этом.

(33) А ведь они не были посланы к ним хранителями.

وَمَآ أُرۡسِلُواْ عَلَيۡهِمۡ حَٰفِظِينَ ٣٣

Им не было вменено в обязанность следить за тем, что совершают правоверные. Отчего же тогда они упрекали их в заблуждении? Их упорство, упрямство и ухищрения не имеют ни основания, ни повода, и поэтому они получат соответствующее воздаяние.

(34) В тот день верующие будут смеяться над неверующими

فَٱلۡيَوۡمَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مِنَ ٱلۡكُفَّارِ يَضۡحَكُونَ ٣٤

(35) и на ложах созерцать *райские блага и то ужасное положение, в котором окажутся грешники.*

عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ٣٥

В День воскресения правоверные увидят, что безбожники ворочаются в пучинах мук и отрекаются от своих измышлений. А верующие в это время будут пребывать в полном благополучии и возлежать украшенных ложах, созерцая блага, которые приготовил для них Аллах, и взирая на благородный лик своего Господа.

(36) Разве неверующие не получат воздаяние за то, что они совершали?

هَلۡ ثُوِّبَ ٱلۡكُفَّارُ مَا كَانُواْ يَفۡعَلُونَ ٣٦

Будет ли наказание в полной мере соответствовать их злодеяниям? Как неверующие в этом мире насмехались над верующими и упрекали их в том, что те, якобы, сбились с пути, так верующие будут насмехаться над ними в жизни будущей, когда неверующих постигнет кара и наказание. Таково возмездие за обольщение и заблуждение!

О да! Они получат воздаяние за свои злодеяния сполна, и воздаяние это будет справедливым и мудрым, потому что Аллах – всеведущий и мудрый!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНШИКАК» («РАЗВЕРЗНЕТСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Когда небо разверзнется

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتْ ﴿١﴾

(2) и внемлет своему Господу, как ему надлежит,

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾

Всевышний сообщил о том, что произойдет с великими созданиями Аллаха в День воскресения. Небо расколется, а его части отделятся друг от друга. Звезды осыплются, солнце и луна затмятся. Тогда небеса выслушают волю своего Господа и внемлют Его словам. Они будут обязаны сделать это, потому что подчиняются великому Владыке и находятся в Его власти. Они не ослушиваются Его приказов и не противятся Его воле.

(3) когда земля будет распростерта,

وَإِذَا ٱلْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾

(4) извергнет то, что в ней, и опустеет,

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾

(5) и внемлет своему Господу, как ей надлежит...

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾

Земля сотрясется и содрогнется, и тогда разрушатся горы, развалятся здания и строения, а поверхность земли станет совершенно ровной. Аллах расширит ее до великих просторов для того, чтобы она вместила многочисленный людской род, и превратит ее в равнину, на которой не удастся найти ни кривизны, ни углубления. Затем она извергнет из своих недр тела усопших и зарытые клады и опустеет. Ангел подует в Рог, и мертвые выйдут из могил на поверхность земли, а земля выбросит на ее поверхность сокрытые в ней сокровища. Они превратятся в огромные колонны, и люди бу-

дут сожалеть о том, что потратили свою жизнь ради приобретения этого богатства.

(6) О человек! Ты стремишься к своему Господу и встретишься с Ним.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡإِنسَٰنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدۡحٗا فَمُلَٰقِيهِ ٦

Ты стремишься к Аллаху, следуя Его повелениям и запретам, и даже пытаешься приблизиться к Нему. Однако наряду с добром ты совершаешь зло. Посему не забывай, что в День воскресения ты встретишься с Аллахом и не сможешь избежать воздаяния, которое будет либо милостью, либо справедливым возмездием. Если ты окажешься в числе счастливых, то обретешь Божью милость, а если окажешься несчастным, то получишь справедливое наказание.

Поэтому далее Аллах упомянул о том, какая великая разница будет между воздаянием, которого будут удостоены счастливые и несчастные рабы.

(7) Тот, кому его книга будет вручена в правую руку,

فَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ ٧

(8) получит легкий расчет

فَسَوۡفَ يُحَاسَبُ حِسَابٗا يَسِيرٗا ٨

(9) и вернется к своей семье радостным.

وَيَنقَلِبُ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورٗا ٩

Суд над счастливым праведником будет легким. Аллах покажет ему совершенные им грехи, и когда тот уже сочтет себя погибшим, Он скажет: «Я покрывал твои прегрешения в мирской жизни, и Я покрою их сегодня». Тогда человек вернется к своей семье в Раю и возликует от того, что он спасся от наказания и получил вознаграждение.

(10) А тот, кому его книга будет вручена из-за спины,

وَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ وَرَآءَ ظَهۡرِهِۦ ١٠

(11) станет призывать погибель

فَسَوْفَ يَدْعُوا۟ ثُبُورًا ﴿١١﴾

(12) и войдет в Пламень.

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾

Он получит свою книгу слева из-за спины и прочтет в ней о грехах, в которых он так и не покаялся. И тогда от стыда и позора он пожелает себе погибели. Пламень охватит его со всех сторон, и его ввергнут в адские муки.

(13) Он радовался, находясь в кругу своей семьи,

إِنَّهُۥ كَانَ فِىٓ أَهْلِهِۦ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾

(14) и полагал, что не вернется обратно.

إِنَّهُۥ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾

Мысли о воскрешении не приходили ему в голову. Он грешил и не предполагал, что вернется к своему Господу и предстанет пред Ним.

(15) Но нет! Господь его видел его.

بَلَىٰٓ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

Ему не подобает сотворить что-либо понапрасну и оставить Свои творения без внимания, без повеления и запретов, без награды и наказания.

(16) Но нет! Клянусь вечерней зарею!

فَلَآ أُقْسِمُ بِٱلشَّفَقِ ﴿١٦﴾

(17) Клянусь ночью и тем, что она собирает!

وَٱلَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾

(18) Клянусь луной в полнолуние!

وَٱلْقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ ﴿١٨﴾

(19) Вы переходите из одного состояния в другое.

لَتَرۡكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾

Аллах поклялся знамениями, наступающими с приходом ночи. Он поклялся вечерней зарей, т.е. последними лучами солнца, скоторыми наступает ночь. Он также поклялся различными животными, которые собираются под покровом ночи, и луной, наполненной светом во время полнолуния, когда она наиболее прекрасна и приносит больше всего пользы.

Господь принес эти клятвы в подтверждение того, что человеческий организм во время развития минует многочисленные фазы и стадии. Вначале он представляет собой каплю, которая превращается в сгусток крови и кусочек мяса. Затем в человеческий зародыш вдыхают душу, а через некоторое время появляется на свет младенец. Он вырастает в ребенка, а затем достигает зрелого возраста, и тогда перо ангела начинает записывать, насколько точно он придерживается повелений и запретов Господа. Затем человек умирает, после чего Аллах воскресит его и воздаст ему за совершенные деяния. Эти различные стадии, через которые проходит раб Божий, свидетельствуют о том, что только Аллах достоин поклонения. Ведь только Всемогущий и Милостивый Аллах правит Своими рабами, правит мудро и милосердно, и все бедные и беспомощные рабы находятся в Его власти.

(20) Почему же они не веруют

فَمَا لَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿٢٠﴾

(21) и не падают ниц, когда им читают Коран?

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقُرۡءَانُ لَا يَسۡجُدُونَ ۩ ﴿٢١﴾

Но, несмотря на это, многие люди не веруют и не падают ниц, когда им читают Коран. Они не покоряются велениям Корана и не подчиняются его приказам и запретам.

(22) Но неверующие считают это ложью,

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾

(23) Аллаху же лучше знать, что они хранят (*какие добрые и злые деяния они совершают*).

وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا يُوعُونَ ٢٣

Они противятся истине после того, как она стала ясна им. Поэтому нет ничего удивительного в том, что они не веруют и не подчиняются Корану. Однако всякий, кто упрямо отрицает истину, навсегда будет лишен благого конца. Воистину, Аллаху известно все, что они совершают и замышляют в тайне. Аллаху ведомы все, что они совершают скрытно и всенародно, и Он воздаст им за их деяния. Поэтому далее Он сказал:

(24) Обрадуй же их мучительными страданиями,

فَبَشِّرۡهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ٢٤

(25) кроме тех, которые уверовали и совершали праведные деяния. Им уготована награда неиссякаемая.

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونٍ ٢٥

Арабское слово «бушра» используется в отношении как радостной, так и скорбной вести.

Большинство людей считает Коран ложью и не верует в него, и лишь малую группу людей Аллах наставил на прямой путь. Они веруют в Аллаха и принимают все, что проповедовали посланники. Они веруют и вершат благие дела, и поэтому они будут удостоены неиссякаемой и бесконечной награды. Это будет то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-БУРУДЖ» («СОЗВЕЗДИЯ ЗОДИАКА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь небом с созвездиями Зодиака!

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلْبُرُوجِ ﴿١﴾

Имеются в виду пояса неба, по которым движутся Солнце, Луна и планеты. Все они находятся в совершенном, строго упорядоченном движении, которое является свидетельством всемогущества и милосердия Аллаха и необъятности Его знания и мудрости.

(2) Клянусь днем обещанным!

وَٱلْيَوْمِ ٱلْمَوْعُودِ ﴿٢﴾

Речь идет о Дне воскресения, в который Аллах обещал собрать все творения от первого до последнего. Ничто не помешает этому сбыться, и Аллах не нарушит своего обещания.

(3) Клянусь свидетельствующим и засвидетельствованным!

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٣﴾

Эта клятва касается всех, кого можно охарактеризовать подобным образом, например, видящего и видимого, посетителя и посещаемого, наблюдателя и наблюдаемого.

Согласно одному толкованию, эти клятвы принесены для подтверждения истинности вышеупомянутых знамений, каждое из которых свидетельствует о мудрости Аллаха и Его великом милосердии. Другие толкователи Корана считают, что эти клятвы принесены в подтверждение истинности события, описанного в следующих аятах.

(4) Да сгинут собравшиеся у рва –

قُتِلَ أَصْحَٰبُ ٱلْأُخْدُودِ ﴿٤﴾

(5) огненного, поддерживаемого растопкой!

ٱلنَّارِ ذَاتِ ٱلْوَقُودِ ﴿٥﴾

Некогда жил народ, не уверовавший в послание Аллаха, в среде которого также были верующие. Неверующие настойчиво требовали от них принять их религию, но правоверные отказались. Тогда они вырыли ров, разожгли в нем огонь, уселись вокруг него и велели верующим отречься от Единого Аллаха, угрожая им тем, что бросят их в огонь. Они освобождали тех, кто отказывался от правой веры, а всех, кто оставался в ней, бросали в огонь. Это было проявлением величайшей вражды к Аллаху и правоверным, и поэтому Аллах проклял этот народ, погубил неверующих и ниспослал о них это грозное предупреждение.

(6) Вот они уселись возле него,

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ﴿٦﴾

(7) будучи свидетелями того, что творят с верующими.

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾

Это – пример величайшей бессердечности и жестокости. Этот народ отверг знамения Аллаха и воспротивился им, объявил войну праведникам и подверг их пыткам, от которых сердца готовы разорваться.

(8) Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального,

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾

(9) Которому принадлежит власть над небесами и землей. Аллах же – Свидетель всякой вещи!

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

Они собрались, чтобы предать огню верующих, которые заслуживали всякой похвалы и счастливой жизни. Они питали к ним злобу только из-за того, что они уверовали в Аллаха, Который обладает величием и могуществом. Ему покорно все сущее, а Его речи, деяния и прекрасные качества заслуживают всякой похвалы.

Он сотворил небеса и землю и полновластно распоряжается ими, а они всего лишь покорные рабы Его. Он знает, слышит и видит все сущее.

Неужели не боятся те, которые восстают против Него, что Всемогущий Владыка покарает их? Неужели они не знают того, что являются рабами Аллаха и что ни один человек не властен причинить другому вред, если на то не будет воли его Владыки? Или от них сокрыто, что Аллах ведает обо всех их деяниях и воздаст им за них? О нет! Все дело в том, что неверующие пребывают в обольщении, а невежды – в заблуждении. Они слепы и сбились с пути.

Затем Аллах пригрозил неверующим мучительным наказанием и предоставил им возможность покаяться в содеянном.

(10) Тем, которые подвергли искушению (или *сожгли в огне*) **верующих мужчин и женщин и не раскаялись, уготованы мучения в Геенне, мучения от обжигающего Огня.**

إِنَّ ٱلَّذِينَ فَتَنُوا۟ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا۟ فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ ٱلْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

Аль-Хасан сказал: «Посмотрите, какое великодушие, какое милосердие! Они убили покорных Ему возлюбленных праведников, а Он призывает их покаяться».

А после упоминания о наказании, которое ожидает нечестивцев, Всевышний поведал о вознаграждении, уготовленном для верующих.

(11) Тем же, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы Райские сады, в которых текут реки. Это – великое преуспеяние!

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ جَنَّٰتٌ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۚ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْكَبِيرُ ﴿١١﴾

Вера поселилась в их сердцах, а благие дела стали украшением их тел. И благодаря этому они снискали благоволение Аллаха и заслужили право войти в вечную Райскую обитель.

(12) Воистину, Хватка твоего Господа сурова!

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

Божья кара, ожидающая преступников и великих грешников, мучительна и сурова. Она поджидает их и готова обрушится на них. Всевышний Аллах сказал: **«Такой была Хватка твоего Господа, когда Он схватил селения,** *жители* **которых были несправедливы. Воистину, Хватка Его мучительна, сурова»** (11:102).

(13) Воистину, Он начинает и повторяет (*создает творение в первый раз и воссоздает его* или *начинает наказывать в этом мире и возобновляет наказание в Последней жизни***).**

إِنَّهُۥ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

Только Аллах способен сотворить нечто, и только Он способен воскресить усопших, и никто иной не разделяет с Ним этой власти.

(14) Он – Прощающий, Любящий (или *Любимый*)**,**

وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلْوَدُودُ ﴿١٤﴾

(15) Владыка Трона, Славный (или *Владыка Трона славного*)**.**

ذُو ٱلْعَرْشِ ٱلْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

Он прощает все грехи тем, кто кается в них, просит прощения и возвращается на прямой путь. Он любит своих праведных рабов, которые также питают к Нему великую и несравненную любовь. Ведь как никто не сравнится с Аллахом в Его прекрасных и величественных качествах и деяниях, так и любовь к Нему, занимающая особое место в сердцах Его творений, не похожа на любовь к чему-либо иному. Вот почему любовь к Аллаху является стержнем поклонения и превосходит любовь ко всему иному. А если человек возлюбил что-то не ради любви к Аллаху, то это превращается для него в лютую муку.

Всевышний любит тех, кто любит Его. Он сказал: **«Аллах приведет других людей, которых Он будет любить и которые будут лю-**

бить Его» (5:54). Арабское слово «мавадда» подразумевает искреннюю и чистую любовь.

Аллах назвал Себя любящим и прощающим, и в этом есть тонкий намек на то, что любой грешник может покаяться и встать на прямой путь, и тогда Аллах простит его грехи и возлюбит его. Господь не сказал: «Мы простили их, но никогда не сможем полюбить их». А ведь именно так говорят некоторые нечестивцы.

Представьте себе человека, который оказался в опасной пустынной местности и потерял свою верблюдицу, на которой была его еда, питье и все необходимое. Отчаявшись найти ее, он прилег в тени дерева, ожидая смерти. И тут он увидел свою верблюдицу над своей головой и схватил ее за поводья. Аллах радуется покаянию своего раба сильнее, чем этот человек радуется своей верблюдице, а ведь подобная радость была бы величайшей в жизни любого человека. Хвала Аллаху, как велика Его добродетель! Как безгранично Его великодушие! Как необъятна Его милость!

Он является Властелином великого Трона, который объемлет небеса, землю и Престол. Все это рядом с Троном подобно кольцу, брошенному в пустыне и затерянному на земле. И хотя Аллах, конечно же, является Властелином всего сущего, Он особо отметил Трон из-за его величия и близости к Нему. Ни одно творение не сравнится в этом с Троном Милосердного.

Согласно вышеупомянутому чтению этого аята эпитет «славный» относится к Трону. А согласно другому чтению, этот эпитет относится к Аллаху и указывает на необъятность и величие Его прекрасных качеств.

(16) Он вершит то, что пожелает.

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

Его воля исполняется неукоснительно, и если Ему угодно что-либо, то Ему стоит лишь сказать: «Будь!» – как это происходит. Никто, кроме Аллаха, не может исполнять все, что пожелает. Когда люди и другие творения желают совершить что-либо, то на их пути всегда могут появиться те, которые могут помочь им или помешать. Аллах же не нуждается в помощниках для исполнения своей воли, и никто не в силах помешать Ему.

Затем Он упомянул о некоторых из своих деяний, подтверждающих истинность того, с чем приходили Его посланники.

(17) Дошел ли до тебя рассказ о воинствах,

هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡجُنُودِ ١٧

(18) о Фараоне и самудянах?

فِرۡعَوۡنَ وَثَمُودَ ١٨

Они обвинили посланников во лжи, и Аллах погубил их.

(19) Но неверующие считают это ложью,

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فِي تَكۡذِيبٖ ١٩

(20) Аллах же окружает их сзади.

وَٱللَّهُ مِن وَرَآئِهِم مُّحِيطُۢ ٢٠

Они продолжают упорствовать и отвергать истину, и им не приносят пользы ни знамения Аллаха, ни назидания. А ведь Всевышний Господь объемлет их знанием и властью. Всевышний сказал: **«Воистину, твой Господь – в засаде** (*предоставляет отсрочку грешникам, чтобы затем неожиданно наказать их за ослушание*)**»** (89:14). Это – грозное предостережение от наказания Аллаха, во власти которого находятся люди.

(21) Да, это – Славный Коран

بَلۡ هُوَ قُرۡءَانٞ مَّجِيدٞ ٢١

(22) в Хранимой скрижали.

فِي لَوۡحٖ مَّحۡفُوظِۭ ٢٢

Аяты этого Писания имеют широкий и славный смысл и преисполнены блага и знания. Они защищены от любых искажений, добавок и убавлений и записаны в Хранимой скрижали, где они недосягаемы для сатаны. Именно в этой скрижали Аллах записал все сущее. Это свидетельствует о величии и красоте Корана и его безграничной значимости. А Аллаху об этом ведомо лучше всего.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАРИК» («НОЧНОЙ ПУТНИК»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь небом и ночным путником!

وَٱلسَّمَآءِ وَٱلطَّارِقِ ﴿١﴾

(2) Откуда ты мог знать, что такое ночной путник?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ ﴿٢﴾

(3) Это – звезда, пронизывающая небеса своим светом.

ٱلنَّجْمُ ٱلثَّاقِبُ ﴿٣﴾

Речь идет о звездах, испускающих свет, который рассекает небеса и пробивается сквозь них, так что становится виден на земле. Согласно наиболее достоверному мнению, это относится ко всем светящимся звездам. Однако некоторые толкователи считают, что здесь имеется в виду Сатурн, который пронизывает своим светом все семь небес и виден на земле. Он назван «ночным путником» из-за того, что его движение по небу видно ночью.

(4) Нет души, при которой не было бы хранителя.

إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾

Упомянутые выше клятвы подтверждают, что при каждом человеке есть стражи, которые не упускают из вида ни одно его благое и скверное деяние. Каждый человек получит воздаяние за все свои деяния, которые верно сберегут ангелы.

(5) Пусть посмотрит человек, из чего он создан.

فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَٰنُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾

(6) Он создан из изливающейся жидкости,

خُلِقَ مِن مَّآءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾

(7) которая выходит между чреслами и грудными костями.

تَخۡرُجُ مِنۢ بَيۡنِ ٱلصُّلۡبِ وَٱلتَّرَآئِبِ ۝٧

Существует мнение, что имеются в виду поясница мужчины и груди женщины. Согласно другому мнению, речь в этих аятах идет об изливающемся семени, т.е. сперме мужчины, которая выходит из области между поясницей и грудью. Оно подкрепляется тем, что слово «тараиб» («грудь») используется только в отношении мужской груди, тогда как женская грудь называется «садьй». А лучше всего об этом известно Аллаху.

(8) Воистину, Он способен вернуть его.

إِنَّهُۥ عَلَىٰ رَجۡعِهِۦ لَقَادِرٞ ۝٨

Кто сотворил человека из влаги, изливающейся из столь труднодоступного места, тот в силах вернуть его к жизни в мире ином и воскресить его для воздаяния.

Согласно другому толкованию, смысл этих слов заключается в том, что Аллах способен вернуть излившуюся жидкость обратно в поясницу. И хотя это действительно так, истинный смысл обсуждаемого нами аята все же не в этом. Поэтому далее Аллах напомнил о Судном дне, когда человек будет спрошен за тайны, которые хранятся в его груди.

(9) В тот день будут испытаны (или *раскроются*) **тайны,**

يَوۡمَ تُبۡلَى ٱلسَّرَآئِرُ ۝٩

(10) и тогда не будет у него ни силы, ни помощника.

فَمَا لَهُۥ مِن قُوَّةٖ وَلَا نَاصِرٖ ۝١٠

В этот день добро и зло человеческих сердец обнаружится на лицах людей, и поэтому Всевышний сказал: **«В тот день, когда одни лица побелеют, а другие – почернеют»** (3:106).

Многие тайны в этом мире остаются нераскрытыми, но в День воскресения выявится добродетель праведников и порочность грешников, и все тайное станет явным. Вот тогда у грешников не будет сил защитить себя, и никто не придет им на помощь.

В предыдущих аятах Аллах поклялся человеком, который совершает деяния и непременно получит воздаяние. После этого Аллах принес клятву о достоверности Корана и сказал:

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلرَّجۡعِ ﴿١١﴾

(11) Клянусь небом возвращающим (*возвращающим воду земле* или *возвращающим небесные тела, которые восходят с одной стороны и заходят в другой***)!**

وَٱلۡأَرۡضِ ذَاتِ ٱلصَّدۡعِ ﴿١٢﴾

(12) Клянусь землей раскалываемой (*при прорастании растений*, или *при выходе из земли воды*, или *при воскрешении мертвых***)!**

Каждый год снова и снова небо проливает дожди, а земля рассекается, чтобы прорастали растения, благодаря чему живут люди и животные. На небесах возобновляется предопределение Аллаха, и с них каждый миг приходят новые божественные повеления. Помимо всего прочего, в День воскресения земля расколется для воскрешения усопших.

إِنَّهُۥ لَقَوۡلٞ فَصۡلٞ ﴿١٣﴾

(13) Воистину, это – Слово различающее,

وَمَا هُوَ بِٱلۡهَزۡلِ ﴿١٤﴾

(14) а не шутка.

Священный Коран – это слово правдивое, истинное, ясное и серьезное, а не забава и развлечение. Он вносит ясность между людьми и их воззрениями и разрешает любые споры.

إِنَّهُمۡ يَكِيدُونَ كَيۡدٗا ﴿١٥﴾

(15) Они замышляют козни,

وَأَكِيدُ كَيۡدٗا ﴿١٦﴾

(16) и Я замышляю козни.

فَمَهِّلِ ٱلْكَٰفِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

(17) Предоставь же неверующим отсрочку, помедли с ними недолго!

Неверующие в Пророка Мухаммада, ﷺ, и Коран, замышляют козни, чтобы стереть с лица земли истину и увековечить ложь. Аллах же замыслил козни, чтобы истина стала очевидной и сокрушила ложь, несмотря на негодование неверующих. И совершенно ясно, кто одержит верх в этом противостоянии, ведь человек слишком ничтожен и слаб, чтобы перехитрить Всеведущего и Всесильного Аллаха. Вот почему очень скоро неверующие узнают о плодах своих злодеяний, и на них обрушится Божья кара.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АЛЯ» («ВСЕВЫШНИЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Славь имя Господа твоего Всевышнего,

سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى ﴿١﴾

(2) Который сотворил *все сущее и всему* **придал соразмерность,**

ٱلَّذِى خَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٢﴾

Всевышний повелел поминать Его, поклоняться Ему и проявлять смирение и покорность пред Его величием. А для того, чтобы это прославление соответствовало величию Всевышнего Аллаха, люди должны поминать Его возвышенные имена и осознавать славный и великий смысл каждого имени. Они также должны поминать Божьи деяния, одним из которых является сотворение Вселенной в столь совершенном и прекрасном облике.

(3) Который предопределил судьбу творений и указал путь,

وَٱلَّذِى قَدَّرَ فَهَدَىٰ ﴿٣﴾

Речь идет о всеобщем руководстве Аллаха, посредством которого Он указал всем творениям путь к тому, что принесет им пользу и наделил их мирскими благами.

(4) Который взрастил пастбища,

وَٱلَّذِىٓ أَخْرَجَ ٱلْمَرْعَىٰ ﴿٤﴾

(5) а потом превратил их в темный сор.

فَجَعَلَهُۥ غُثَآءً أَحْوَىٰ ﴿٥﴾

Он низводит с небес воду и взращивает ею многие растения и травы, которыми наслаждаются люди, их скот и все остальные животные. А после того, как по предопределению Аллаха растения и травы достигают предела своего развития, они темнеют и сохнут.

Затем Аллах упомянул о религии, которой Он одарил людей и основой которой является Священный Коран.

(6) Мы позволим тебе прочесть Коран, и ты не забудешь ничего,

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنسَىٰٓ ﴿٦﴾

(7) кроме того, что пожелает Аллах. Он знает явное и то, что сокрыто.

إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ ﴿٧﴾

О Мухаммад! Возрадуйся великой вести! Мы сохраним все откровения, ниспосланные тебе в Писании, соберем их в твоем сердце, и ты не забудешь ничего из этого. Но если твой Премудрый Господь решит, что тебе следует забыть часть откровения ради всеобщего блага и огромной пользы, то это произойдет. Воистину, Ему ведомо все, что приносит пользу Его рабам. Он велит все, что пожелает, и судит, как пожелает.

(8) Мы облегчим тебе путь к легчайшему.

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٨﴾

Это – еще одна благая весть о том, что Аллах облегчит Своему посланнику, ﷺ, все дела и сделает его шариат и религию легкой.

(9) Наставляй же людей, если напоминание принесет пользу.

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ ٱلذِّكْرَىٰ ﴿٩﴾

Обучай людей шариату Аллаха и Его писанию, если они примут твое учение и прислушаются к твоим проповедям, независимо от того, добьешься ты своей цели целиком или частично.

Из этого аята понимается, что если напоминание не приносит пользы, а лишь увеличивает вред, то его не следует сообщать людям. Напротив, Аллах запрещает поступать так.

(10) Воспримет его тот, кто страшится,

سَيَذَّكَّرُ مَن يَخْشَىٰ ﴿١٠﴾

(11) и уклонится от него самый несчастный,

وَيَتَجَنَّبُهَا ٱلْأَشْقَى ﴿١١﴾

(12) который войдет в Огонь величайший.

ٱلَّذِى يَصْلَى ٱلنَّارَ ٱلْكُبْرَىٰ ﴿١٢﴾

Люди делятся на тех, кто извлекает пользу из напоминания, и тех, кто не внимает ему. Первые страшатся Аллаха, поскольку страх перед Ним и знание о грядущем воздаянии заставляют раба отдалиться от всего, что Он ненавидит, и устремиться к добру. А вторые окажутся в пылающем Пламени, которое будет пожирать людские сердца.

(13) Не умрет он там и не будет жить.

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿١٣﴾

Его постигнет мучительная кара, и не увидит он ни покоя, ни отдыха. Он будет желать себе смерти, но не увидит ее, как сказал Всевышний: **«С ними не покончат так, чтобы они могли умереть, и их мучения не облегчатся»** (35:36).

(14) Преуспел тот, кто очистился,

قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّىٰ ﴿١٤﴾

(15) поминал имя своего Господа и совершал намаз.

وَذَكَرَ ٱسْمَ رَبِّهِۦ فَصَلَّىٰ ﴿١٥﴾

Такой человек очистил свою душу от многобожия, несправедливости и порочного нрава и украсил свое сердце частым поминанием Аллаха. Он совершал то, чем Он доволен, и, в первую очередь, совершал молитву, которая является мерилом веры. В этом состоит истинный смысл данного аята.

Что же касается мнения тех, кто считает, что речь в нем идет об очистительной милостыни, которую мусульмане подают в праздник разговения, и праздничном намазе, до совершения которого мусульмане должны раздать эту милостыню, то подобное толкование, хотя и совпадает с текстом аята и является приемлемым, не отражает его смысла в полной мере.

(16) Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни,

بَلْ تُؤْثِرُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿١٦﴾

(17) хотя Последняя жизнь – лучше и дольше.

وَٱلْـَٔاخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ ﴿١٧﴾

Вы ставите жизнь здешнюю выше Последней жизни и тем самым меняете жизнь отравленную, беспокойную и преходящую на жизнь вечную. Она превосходит мирскую жизнь по всем качествам и длится целую вечность, тогда как здешний мир непременно разрушится и исчезнет. Сознательный и верующий человек никогда не предпочтет скверное прекрасному и не согласиться вечно страдать за удовольствие, которое можно испытать в течение короткого часа. Поэтому причиной всех несчастий является именно любовь к этому миру и предпочтение его миру вечному.

(18) Воистину, это записано в первых свитках –

إِنَّ هَـٰذَا لَفِى ٱلصُّحُفِ ٱلْأُولَىٰ ﴿١٨﴾

(19) свитках Ибрахима (*Авраама*) и Мусы (*Моисея*).

صُحُفِ إِبْرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ ﴿١٩﴾

Упомянутые в этой благословенной суре прекрасные заповеди и повествования, записаны в свитках Ибрахима и Мусы – свитках двух самых славных посланников после Мухаммада. Эти заповеди были ниспосланы в законах всех пророков, ибо они касаются преуспеяния в обеих жизнях и приносят пользу в любую эпоху и в любом месте. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ГАШИЙА» («ПОКРЫВАЮЩЕЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Дошел ли до тебя рассказ о Покрывающем (*Дне воскресения*)?

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

Всевышний упомянул о тех событиях и великих ужасах, которые произойдут в День воскресения. Этот день покроет все творения бедами и несчастьями, и каждая душа получит воздаяние за свои деяния. И вот тогда люди разделятся на тех, кто войдет в Рай, и тех, кто окажется в Преисподней. Аллах сообщил о том, как будут выглядеть их обитатели. Он описал адских мучеников и сказал:

(2) Одни лица в тот день будут унижены,

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾

(3) изнурены и утомлены.

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ﴿٣﴾

Они будут пристыжены, опозорены и измучены наказанием. Их будут волочить на лицах, которые будут окутаны огнем. Существует мнение, что эти слова Аллаха касаются тех, кто много трудился и поклонялся в этом мире, однако из-за того, что они не выполнили главного условия и не уверовали в Единого Аллаха, в День воскресения их деяния превратятся в развеянный прах. И хотя это действительно так, речь в этой суре идет не об этом.

Единственным правильным мнением является первое толкование, потому что оно описывает события, которые произойдут в День воскресения, и касается всех обитателей Ада, тогда как второе мнение затрагивает лишь небольшую часть адских мучеников. Кроме того, Всевышний Аллах сообщил о том, как Судный день покроет людей многочисленными несчастьями, а не описывал их положения в этом мире.

(4) Они войдут в Огонь жаркий.

تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

(5) Их будут поить из источника кипящего

تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ ءَانِيَةٍ ﴿٥﴾

(6) и кормить только ядовитыми колючками,

لَّيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٍ ﴿٦﴾

(7) от которых не поправляются и которые не утоляют голода.

لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِى مِن جُوعٍ ﴿٧﴾

Адское пламя будет охватывать грешников со всех сторон. Всевышний сказал: **«Если они станут просить о помощи** (или *о дожде*)**, то им помогут водой, подобной расплавленному металлу** (или *осадку масла*)**, которая обжигает лицо»** (18:29). Таким будет их питье! Что же касается их пищи, то она будет представлять собой ядовитые колючки. Пища, как правило, служит для одной из двух целей: либо утоляет голод и избавляет человека от его мук либо помогает худому человеку поправиться. Однако адские колючки не принесут ни того, ни другого. Напротив, это – самая горькая и омерзительная пища с отвратительным запахом. Упаси нас Аллах от этого!

(8) Другие же лица в тот день будут радостны.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿٨﴾

(9) Они будут довольны своими стараниями

لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾

На лицах праведников в День воскресения будет счастливый румянец. Их тела будут прекрасны и свежи, а лица будут исполнены света и величайшей радости. Они будут довольны своими праведными делами и добром, которое они делали рабам Аллаха в мирской жизни. Они будут довольны, когда увидят ожидающее их вознаграждение, сбереженное и умноженное. Они осознают, как славен их исход, и получат все, что пожелают.

(10) в Вышних садах.

فِى جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾

В этих для них уготованы самые разнообразные блага. А сады эти находятся на вершине Рая, и среди них – высокие обители и выстроенные одна над другой горницы. С этих высот блаженные праведники будут взирать на щедрые блага, приготовленные для них Аллахом. В этих садах они найдут деревья, изобилующие прекрасными плодами, которые опущены низко для того, чтобы люди могли без труда достать их, в каком бы положении они ни находились. Им не нужно будет взбираться на деревья и трудиться, чтобы сорвать с них фрукты.

(11) Они не услышат там словоблудия. لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَٰغِيَةً ﴿١١﴾

В Раю они не услышат бессмысленных и бесполезных разговоров, а тем более греховных речей. Их речи будут прекрасны и полезны: они будут поминать Аллаха и Его бесконечную милость к ним и вести красивые беседы, от которых обретают радость души и раскрываются сердца.

(12) Там есть источник текущий. فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾

(13) Там воздвигнуты ложа, فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾

(14) расставлены чаши, وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

(15) разложены подушки, وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

(16) и разостланы ковры. وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾

В Раю много проточных источников, которые райские жители заставляют течь ручьями, как пожелают и когда пожелают. Там воздвигнуты высокие седалища с разостланными на них мягкими постелями. Там расставлены и приготовлены для праведников сосуды, наполненные различными прекрасными напитками. Их разносят вечно юные отроки, и обитатели Рая испивают из них, что пожелают. Там разложены подушки из шелка, парчи и других материалов, о кото-

рых известно одному Аллаху. Они уложены так, чтобы на них садились или опирались, и поэтому счастливые праведники избавлены от того, чтобы шить или даже расставлять их. Там разостланы прекрасные ковры, которые покрывают седалища со всех сторон.

Далее Всевышний Аллах обратился к тем, кто не уверовал в Его посланника, и ко всем людям в целом, побуждая их поразмыслить над Его творениями, которые являются свидетельством истинности единобожия.

(17) Неужели они не видят, как созданы верблюды,

أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾

(18) как вознесено небо,

وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾

(19) как водружены горы,

وَإِلَى ٱلْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾

(20) как распростерта земля?

وَإِلَى ٱلْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾

Неужели люди не задумаются над тем, как созданы верблюды и как Аллах подчинил их Своим рабам? Взгляните на это удивительное животное, которое оказывает людям огромную помощь, в которой они так нуждаются. Взгляните на могучие горы, благодаря которым земля неподвижна и не колеблется и которые содержат в себе огромные ценности. Взгляните на бескрайнюю землю, на которой вы обитаете, занимаетесь земледелием, выращиваете растения и строите дома и дороги.

Аллах назвал землю распростертой, однако это не противоречит тому, что она является круглой и со всех сторон окружена небом. Об этом свидетельствуют и священные тексты, и человеческий разум, и наши органы чувств, и происходящие вокруг нас явления. Этот факт хорошо известен большинству людей, особенно в наши дни, когда люди благодаря возможностям, которыми их одарил Аллах, добрались практически до всех уголков земли.

Когда речь идет о маленьком теле, то утверждение того, что оно ровное и плоское, исключает его шаровидность. Однако Земля является очень большим телом, и поэтому одновременно может быть

и круглой, и ровной. При этом одно никоим образом не противоречит другому, о чем хорошо известно образованным людям.

(21) Наставляй же, ведь ты – наставник,

فَذَكِّرْ إِنَّمَآ أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

(22) и ты не властен над ними.

لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾

О Мухаммад! Проповедуй и увещай людей, доноси до них благую весть и предостерегай их от наказания, ибо ты послан призывать людей к Аллаху и наставлять их. Нет у тебя над ними ни власти, ни господства, и ты не несешь ответственности за их деяния. А если ты исполнишь все, что на тебя возложено, то никто не посмеет порицать тебя, ведь сказал Всевышний: **«Нам лучше знать, что они говорят, и тебе не надо принуждать их. Увещевай же Кораном тех, кто страшится Моей угрозы»** (50:45).

(23) А тех, кто отвернется и не уверует,

إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

(24) Аллах подвергнет величайшим мучениям.

فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

Всякого, кто откажется покориться Аллаху и станет неверующим, Аллах подвергнет мучительному и вечному наказанию.

(25) К Нам они вернутся,

إِنَّ إِلَيْنَآ إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾

(26) и затем Мы потребуем у них отчета.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم ﴿٢٦﴾

В День воскресения Мы соберем вместе все творения и потребуем у них отчета за содеянное ими добро и зло.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАДЖР» («ЗАРЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь зарею!

وَالْفَجْرِ ﴿١﴾

Аллах поклялся несколькими знамениями в подтверждении их истинности. Подобное допустимо в арабском языке, если речь идет о чем-то очевидном и важном, и именно так обстоит дело в данном случае. Утренняя заря наступает в конце ночи и в преддверии утра. Всевышний поклялся ею, потому что именно в последние часы ночи проявляются великие знамения, свидетельствующие о могуществе Аллаха, Который один управляет делами Вселенной и один достоин поклонения. В эти часы совершается рассветный намаз, который настолько важен и значителен, что заслуживает того, чтобы Аллах поклялся им.

(2) Клянусь десятью ночами!

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾

Речь идет о десяти ночах месяца рамадан или месяца зуль-хидджа, поскольку вслед за каждой из этих ночей открывается день, полный обрядов поклонения и приношений, чего не происходит в иные дни. Одной из десяти ночей месяца рамадан является ночь предопределения, которая лучше тысячи месяцев. А днем в этом месяце мусульмане соблюдают пост, являющийся одним из величайших столпов ислама.

Одним же из десяти дней месяца зуль-хидджа является день пребывания в долине Арафат, когда Аллах прощает Своих рабов. В этот день сатана бывает унижен и посрамлен, потому что именно в этот день Всевышний Аллах одаряет верующих щедротами и осеняет своим милосердием. Именно в эти дни совершается большинство обрядов большого и малого паломничества. Все эти важные события заслуживают того, чтобы Аллах поклялся ими.

(3) Клянусь четом и нечетом!

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ﴿٣﴾

(4) Клянусь ночью, когда она проходит!

وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَسۡرِ ۝٤

По милости и мудрости Всевышнего ночь окутывает землю мглой и мраком, а люди утихают, успокаиваются и отправляются отдыхать.

(5) Неужели этих клятв не достаточно для обладающего разумом?

هَلۡ فِي ذَٰلِكَ قَسَمٞ لِّذِي حِجۡرٍ ۝٥

Поистине, даже части их достаточно для тех, чья душа не мертва и кто внемлет своему Господу.

(6) Неужели ты не видел, как Господь твой поступил с адитами –

أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝٦

(7) *народом* **Ирама, обладавшим колоннами (***воздвигавшим высокие здания с колоннами* или *обладавшим могучим сложением и огромной силой***),**

إِرَمَ ذَاتِ ٱلۡعِمَادِ ۝٧

Народ Ирама – некогда известное племя ад, которое проживало на территории Йемена. Эти люди обладали огромной силой, но преступали границы дозволенного Аллахом и были заносчивы.

(8) подобных которому не было сотворено в городах?

ٱلَّتِي لَمۡ يُخۡلَقۡ مِثۡلُهَا فِي ٱلۡبِلَٰدِ ۝٨

Ни один народ не сравнится с ними в силе и мощи, и поэтому пророк Худ сказал им: **«Помните о том, как Он сделал вас преемниками народа Нуха (*Ноя*) и сделал вас еще более рослыми. Помните о милостях Аллаха, – быть может, вы преуспеете»** (7:69).

(9) С самудянами, рассекавшими скалы в лощине?

وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُواْ ٱلصَّخۡرَ بِٱلۡوَادِ ۝٩

Они тоже обладали большой силой и высекали жилища в скалах, расположенных в долине Кура.

وَفِرْعَوْنَ ذِى ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾

(10) С Фараоном, владевшим кольями (*обладавшим множеством воинов, которые поддерживали его власть, подобно тому, как колышки поддерживают шатер***,** или *привязывавшим людей к кольям во время казни***)?**

Имеются в виду египетские воины, которые поддерживали его власть, подобно тому, как колья и столбы поддерживают строения.

ٱلَّذِينَ طَغَوْا۟ فِى ٱلْبِلَـٰدِ ﴿١١﴾

(11) Они преступали *границы дозволенного* **в городах**

فَأَكْثَرُوا۟ فِيهَا ٱلْفَسَادَ ﴿١٢﴾

(12) и распространяли в них много нечестия.

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾

(13) Тогда твой Господь пролил на них бич мучений.

Это относится к адитам, самудянам, Фараону и всем, кто последовал их примеру, бесчинствовал и причинял страдания рабам Аллаха, мешая им исповедовать истинную религию и благоустраивать свою жизнь. Они совершали всевозможные грехи, исповедовали безбожие, враждовали с посланниками и мешали людям встать на путь Аллаха. Когда же их заносчивость достигла такой степени, что их погибель стала неизбежна, Аллах низвел на них свою кару.

إِنَّ رَبَّكَ لَبِٱلْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

(14) Воистину, твой Господь – в засаде (*предоставляет отсрочку грешникам, чтобы затем неожиданно наказать их за ослушание***).**

Он подстерегает ослушников, дает им небольшую отсрочку, а затем хватает их могучей хваткой.

(15) Когда Господь испытывает человека, оказывая ему милость и одаряя его благами, тот говорит: «Господь мой почтил меня!»

فَأَمَّا ٱلْإِنسَٰنُ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ رَبُّهُۥ فَأَكْرَمَهُۥ وَنَعَّمَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾

(16) Когда же Он испытывает его, ограничивая его в пропитании, тот говорит: «Господь мой унизил меня!»

وَأَمَّآ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَهَٰنَنِ ﴿١٦﴾

Всевышний сообщил о том, что человек по своей природе невежественен и несправедлив. Он не думает о последствиях своих деяний и предполагает, что окружающее его благополучие не исчезнет и будет длиться вечно. Он считает, что если Аллах почтил человека богатством и благами в этом мире, то он является почитаемым и приближенным рабом; если же Аллах сделал его мирской удел скудным, то он является презренным и униженным. Аллах отверг подобный расчет и сказал:

(17) Но нет! Вы же сами не почитаете сироту,

كَلَّا ۖ بَل لَّا تُكْرِمُونَ ٱلْيَتِيمَ ﴿١٧﴾

(18) не побуждаете друг друга кормить бедняка,

وَلَا تَحَٰٓضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿١٨﴾

(19) жадно (или *целиком*) **пожираете наследство**

وَتَأْكُلُونَ ٱلتُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾

(20) и страстно любите богатство.

وَتُحِبُّونَ ٱلْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

Не всякий, кого Аллах одарил мирскими благами, дорог Ему. И не всякий, кто наделен скудным уделом, является униженным и презренным. Богатство и нищета, достаток и лишение – это всего лишь испытание Аллаха, которому Он подвергает Своих рабов, чтобы щедро вознаградить тех, кто терпелив и благодарен, и подвергнуть тяжкому наказанию тех, кто лишен этих прекрасных качеств.

Если человек стремится только удовлетворять свои потребности, то это свидетельствует о низменности его устремлений. Аллах укорил таких людей за то, что их не заботит судьба нуждающихся. Они не почитают сирот, которые лишились отца и кормильца и нуждаются в утешении и поддержке. Более того, они презирают их, потому что их сердца лишены сострадания и благих намерений. Они не подталкивают друг друга заботиться о нуждающихся, нищих и бедных, потому что они скупы и любовь к мирской жизни укоренилась в их сердцах. Они жадно пожирают завещанное имущество, не оставляя после себя ничего, и сильно любят богатство. Всевышний сказал: **«Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни, ۞ хотя Последняя жизнь – лучше и дольше»** (87:16–17); **«Но нет! Вы любите жизнь ближнюю ۞ и пренебрегаете Последней жизнью»** (75:20–21).

(21) Но нет! Когда земля разобьется и превратится в песок.

كَلَّآ إِذَا دُكَّتِ ٱلْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾

(22) и твой Господь придет с ангелами, выстроившимися рядами,

وَجَآءَ رَبُّكَ وَٱلْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾

(23) в тот день приведут Геенну, и тогда человек помянет назидание. Но к чему такое поминание?

وَجِاْىٓءَ يَوْمَئِذٍۭ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَٰنُ وَأَنَّىٰ لَهُ ٱلذِّكْرَىٰ ﴿٢٣﴾

Богатство, которое вы возлюбили, и удовольствия, которые вы стремитесь получить, не пребудут с вами вечно. Напротив, вас

ожидает великий день и страшный ужас. Наступит день, когда горы разрушатся, а земля превратится в ровное ристалище, без ям и кривизны. И вот тогда придет Аллах, осененный облаками. Он придет для того, чтобы вынести окончательный приговор всем Своим рабам. Ангелы каждого неба встанут в один ряд, и эти ряды один за другим окружат Божьи творения со всех сторон. Они будут олицетворением покорности и смирения пред могущественным Царем. В тот день ангелы приведут Ад, закованный в цепи, и тогда человек вспомнит о содеянном добре и зле. Но это воспоминание не принесет ему пользы, потому что отведенное для покаяния время уже пройдет.

(24) Он скажет: «Эх, если бы я заранее позаботился о своей жизни!»

يَقُولُ يَٰلَيۡتَنِي قَدَّمۡتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾

Человек будет сожалеть о своих грехах и упущениях. Он будет кусать от отчаяния свои руки и скажет: **«Лучше бы я последовал путем Посланника! ۞ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья!»** (25:27–28). Вот почему человек должен стремиться благоустроить свою жизнь в будущем мире и достичь полного счастья и услады в доме вечности.

(25) В тот день никто не причинит таких мучений, как Он,

فَيَوۡمَئِذٖ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٞ ﴿٢٥﴾

(26) и никто не наложит таких оков, как Он.

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٞ ﴿٢٦﴾

Лютой кары будет удостоен каждый, кто пренебрег вестью о Судном дне и не трудился во благо своей Последней жизни. Адских мучеников закуют в огненные цепи, на лицах поволочат в пекло и ими будут разводить адское пламя. Таково воздаяние грешникам!

А тем, кто уверовал в Аллаха, положился на Него и был верен его посланникам, скажут:

(27) О обретшая покой душа!

يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفۡسُ ٱلۡمُطۡمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

(28) Вернись к своему Господу удовлетворенной и снискавшей довольство!

ٱرۡجِعِيٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرۡضِيَّةً ﴿٢٨﴾

(29) Войди в круг Моих рабов!

فَٱدۡخُلِي فِي عِبَٰدِي ﴿٢٩﴾

(30) Войди в Мой Рай!

وَٱدۡخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

О душа, которая обрела покой в поминании Аллаха и возлюбила Его! Вернись к Господу, который вскормил тебя своими благами. Ты будешь довольна своим Господом и той наградой, которой Он почтил тебя. Ты снискала Его благосклонность и заслужила право войти в Рай. С этими словами обращаются к душам верующих в День воскресения и при их расставании с мирской жизнью.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-БАЛАД» («ГОРОД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Нет, клянусь этим городом (*Меккой*)!

لَآ أُقْسِمُ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ﴿١﴾

(2) Ты обитаешь в этом городе (или *тебе будет дозволено сражаться в этом городе*)**.**

وَأَنتَ حِلٌّۢ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ﴿٢﴾

Всевышний поклялся высокочтимой Меккой, которая является самым безопасным и самым лучшим городом на земле. Ее превосходство было еще более очевидным во время появления в нем Пророка Мухаммада, ﷺ.

(3) Клянусь родителем и тем, кого он породил (*Адамом и его потомством или Ибрахимом и его потомками, в том числе Исмаилом и Мухаммадом*)**!**

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾

Имеются в виду Адам и его потомство.

(4) Мы создали человека в тяготах.

لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ فِى كَبَدٍ ﴿٤﴾

Существует мнение, что речь идет о тех несчастьях и бедах, которые терпит и сносит человек в мирской жизни, после смерти и в Судный день. Человек должен стремиться избавиться от этих несчастий и творить дела, которые обеспечат ему вечное счастье и вечную радость. В противном случае он будет во веки веков нести на себе бремя тяжкого наказания. Согласно другому мнению, Аллах одарил человека прекрасным обликом и стройным телом для того, чтобы он мог вершить тяжелые дела. Но, несмотря на это, он неблагодарен Аллаху за Его великую милость и свое благополучие. Более того, он превозносится над своим Творцом. Из-за своего невежества и своей неспра-

ведливости он считает, что такое положение вещей продлится вечно, и он не лишится своей власти.

(5) Неужели он полагает, что никто не справится с ним?

أَيَحْسَبُ أَن لَّن يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾

Вот почему он творит беззаконие и гордится тем, что тратит свое богатство на удовлетворение низменных страстей?

(6) Он говорит: «Я погубил богатство несметное!»

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ﴿٦﴾

Аллах сравнил расходование богатства ради удовлетворение страстей и достижения греховных целей с погибелью, потому что человек не извлекает пользы из того, что он потратил, а лишь обрекает себя на убыток, беспокойство и огорчение. Совсем иное происходит с тем, кто израсходовал нечто на благие дела, чтобы снискать благосклонность Аллаха. Такой человек заключил сделку с Аллахом и приобрел намного больше того, что потратил. Вот почему далее Аллах предостерег людей, которые гордятся тем, что расходуют свое богатство ради удовлетворения страстей, и сказал:

(7) Неужели он полагает, что никто не видел его?

أَيَحْسَبُ أَن لَّمْ يَرَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٧﴾

Неужели он считает, что Аллах не видит его и не потребует от него ответа за малые и великие грехи? Аллах видит его и сохраняет все его деяния. Благородные писцы, которых назначил Господь, записывают все добрые и злые деяния, которые совершает человек. Затем Всевышний напомнил людям о Своей милости и сказал:

(8) Разве Мы не наделили его двумя глазами,

أَلَمْ نَجْعَل لَّهُۥ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾

(9) языком и двумя устами?

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾

Мы одарили человека красотой, зрением, даром речи и всем необходимым. Это и есть мирские блага нашего Господа. Затем Аллах упомянул духовные блага и сказал:

(10) Разве Мы не указали ему на две восходящие тропы?

وَهَدَيْنَٰهُ ٱلنَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾

Мы научили человека отличать прямой путь от заблуждения и истину от обольщения и указали ему пути добра и зла. Эта безграничная милость Аллаха требует от человека выполнять свои обязанности перед Господом, быть благодарным за дарованные ему щедроты и не пользоваться ими ради совершения грехов. Но человек не выполняет этого, и поэтому далее Всевышний сказал:

(11) Но он не стал преодолевать крутую тропу.

فَلَا ٱقْتَحَمَ ٱلْعَقَبَةَ ﴿١١﴾

Человек не стал идти по крутой стезе и уступил своим страстям. Крутая стезя оказалась слишком тяжелой для него.

(12) Откуда ты мог знать, что такое крутая тропа?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾

(13) Это – освобождение раба

فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾

(14) или кормление в голодный день

أَوْ إِطْعَٰمٌ فِى يَوْمٍ ذِى مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾

(15) сироту из числа родственников

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾

(16) или приникшего к земле бедняка.

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾

(17) А после этого надо быть одним из тех, которые уверовали и заповедали друг другу терпение и заповедали друг другу милосердие.

ثُمَّ كَانَ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

Праведный человек должен освобождать рабов и помогать им выкупить себя. В еще большей степени это относится к освобождению мусульман из плена неверующих. Он должен оказывать милость наиболее нуждающимся людям в самый трудный для них момент – во время сильного голода. Он должен помогать тем, кто одновременно является сиротой, бедняком и родственником, а также нуждающимся людям, приникшим к земле от тягот и нужды. Он должен уверовать всей душой и совершать благодеяния своими руками и телом. Здесь имеются в виду все обязательные и желательные слова и деяния. Он также должен быть одним из тех, кто призывает людей терпеливо выполнять повеления Аллаха, избегать грехов и стойко переносить тяготы судьбы. А для этого он сам должен терпеливо и спокойно покориться своему Господу. Он также должен учить людей помогать нуждающимся, обучать неграмотных, обеспечивать окружающих всем необходимым, приносить им пользу в религии и мирской жизни, желать для них все, что желает для самого себя, и переживать за них так, как переживает за самого себя.

(18) Таковы люди правой стороны.

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾

Те, кого можно охарактеризовать перечисленными выше чертами и кто по милости Аллаха последовал по крутой стезе, являются людьми правой стороны. Они выполнили волю Аллаха, исполнили свои обязанности как перед Ним, так и перед Его рабами, и отказались от всего, что Он запретил. Вот признак истинного счастья и верный способ его обретения!

(19) Те же, которые не уверовали в Наши знамения, являются людьми левой стороны,

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾

(20) над которыми сомкнется Огонь.

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤْصَدَةٌ ﴿٢٠﴾

Они пренебрегли Божьими велениями, не поверили словам Аллаха и не уверовали в Него. Они не творили добра и не были сострадательны к другим творениям. Вот почему они будут заперты в Аду,

за вратами которого воздвигнут столбы, чтобы никто не смог отпереть их и чтобы мученики вечно пребывали в тяготах, тревоге и мучениях.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АШ-ШАМС» («СОЛНЦЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь солнцем и его утренним сиянием!

وَٱلشَّمْسِ وَضُحَىٰهَا ﴿١﴾

(2) Клянусь луной, когда она следует за ним!

وَٱلْقَمَرِ إِذَا تَلَىٰهَا ﴿٢﴾

(3) Клянусь днем, когда он делает его (*солнце*) ясным!

وَٱلنَّهَارِ إِذَا جَلَّىٰهَا ﴿٣﴾

(4) Клянусь ночью, когда она скрывает его (*солнце*)!

وَٱلَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰهَا ﴿٤﴾

В этой суре Всевышний Аллах поклялся великими знамениями, а также счастливыми и грешными человеческими душами. Он поклялся солнцем, его светом и той пользой, которую оно приносит. Он также поклялся луной, которая замещает солнце и приносит на землю свет. Он также поклялся днем, свет которого освещает поверхность земли и делает ясно видимым все, что на ней, и ночью, которая покрывает землю и приносит на нее мрак. Тьма и свет, солнце и луна сменяют друг друга во Вселенной самым совершенным и упорядоченным образом. Они служат во благо рабов, и это является величайшим свидетельством всеобъемлющего знания и безгра-

ничного могущества Аллаха. Он один достоин поклонения, ибо наряду с Ним нет иного истинного божества.

(5) Клянусь небом и Тем, Кто его воздвиг (или *тем, как Он воздвиг его*)**!**

وَٱلسَّمَآءِ وَمَا بَنَىٰهَا ﴿٥﴾

Согласно одному толкованию, Аллах поклялся небом и самим собой. Согласно другому толкованию, Он поклялся тем, насколько совершенными и безукоризненными сотворены небеса.

(6) Клянусь землей и Тем, Кто ее распростер (или *тем, как Он распростер ее*)**!**

وَٱلْأَرْضِ وَمَا طَحَىٰهَا ﴿٦﴾

Здесь имеется в виду, что Аллах выровнял и расширил землю, позволив тем самым людям использовать ее для своих нужд. Альтернативный перевод этого аята гласит: «Клянусь землей и тем, как она распростерта!»

(7) Клянусь душой и Тем, Кто придал ей совершенный облик (или *тем, как Он сделал ее облик совершенным*)

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّىٰهَا ﴿٧﴾

(8) и внушил ей порочность ее и богобоязненность!

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَىٰهَا ﴿٨﴾

Существует мнение, что речь идет о душах всех живых существ. Это мнение опирается на общий смысл аята. Согласно другому толкованию, Аллах поклялся только душами творений, которые несут ответственность за свои деяния. На это указывает текст дальнейших аятов.

В любом случае, всякая душа является одним из величайших знамений Господа и заслуживает того, чтобы Аллах поклялся ею. Ведь всем им присущи доброта, мягкость, нежность, живость, подвижность, изменчивость, впечатлительность, тревога, желания, любовь, ненависть и устремленность. Именно благодаря душе тело не является бесполезной статуей. И сотворение

души такой, какая она есть, также является великим знамением Аллаха.

(9) Преуспел тот, кто очистил ее,

قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّىٰهَا ﴿٩﴾

(10) и понес урон тот, кто скрыл ее (*опорочил, облек в несправедливость*).

وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّىٰهَا ﴿١٠﴾

Преуспел тот, кто очистил свою душу от грехов и пороков и возвысился благодаря покорности Аллаху, полезному знанию и праведным делам. И понес утрату тот, кто скрыл прекрасные качества своей души. Душа человека не создана для того, чтобы он подавлял и скрывал в ней добро, осквернял ее пороками и топил в пучине грехов, забывая обо всем, что украшает и улучшает душу.

(11) Самудяне сочли лжецом *пророка Салиха* из-за своего беззакония,

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَىٰهَآ ﴿١١﴾

(12) и тогда самый несчастный из них вызвался убить *верблюдицу*.

إِذِ ٱنۢبَعَثَ أَشْقَىٰهَا ﴿١٢﴾

Они преступили границы дозволенного Аллахом, пренебрегли истиной и не стали повиноваться посланнику Господа. А самый несчастный из самудян по имени Каддар б. Салиф собрался убить верблюдицу, повинуясь решению своего народа.

(13) посланник Аллаха (*Салих*) сказал им: «Берегите верблюдицу и питье ее!»

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ ٱللَّهِ نَاقَةَ ٱللَّهِ وَسُقْيَىٰهَا ﴿١٣﴾

Салих предостерег их от греха и сказал: «Не зарезайте верблюдицу, которую Аллах сделал для вас великим знамением. Не отвечайте неблагодарностью на милость Аллаха, Который одарил вас молоком этой верблюдицы».

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُم بِذَنۢبِهِمْ فَسَوَّىٰهَا ﴿١٤﴾

(14) Они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, и за этот грех Господь их подверг их наказанию, которое было одинаковым для всех (или *сровнял над ними землю*)**.**

Однако они сочли пророка Салиха лжецом и зарезали верблюдицу. В воздаяние за это их поразил ужасный вопль, и землю стала сотрясаться под их ногами. Все как один неверующие пали на колени и даже не смогли воззвать о помощи. А если бы они воззвали о помощи, то никто не ответил бы на их зов.

وَلَا يَخَافُ عُقْبَٰهَا ﴿١٥﴾

(15) И не опасался Он последствий этого.

Да и как может опасаться чего-то Всемогущий Властелин, из-под власти которого не в силах выйти ни одно творение, чьи решения и законы преисполнены божественной мудрости?

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ЛЕЙЛ» («НОЧЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь ночью, когда она покрывает *землю*!

وَٱلَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ﴿١﴾

(2) Клянусь днем, когда он проясняется!

وَٱلنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ﴿٢﴾

Аллах поклялся временем, ибо в течение него Божьи рабы творят свои добрые и злые деяния. Он поклялся ночью, которая покрывает все творения своим мраком, и каждый из них находит свое пристанище и укрывается в своем доме, отдыхая после тяжелого труда. Он также поклялся днем, который освещает этот мир для того, чтобы люди могли трудиться во благо себе.

(3) Клянусь Тем, Кто создал мужчину и женщину!

وَمَا خَلَقَ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰٓ ﴿٣﴾

Согласно одному толкованию, Аллах поклялся Самим Собой. Альтернативный перевод аята гласит: «Клянусь тем, как Он создал мужчину и женщину!» Согласно этому толкованию, Господь поклялся сотворением человека и совершенством Своей мудрости: Он сотворил все виды животных парами, чтобы они продолжали свой род и не исчезли, и привязал один пол к другому половым влечением, и сделал их подходящими друг другу. Благословен же Аллах, лучший из творцов!

(4) Ваши стремления различны.

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ﴿٤﴾

Эти слова являются предметом этих клятв. О люди и джинны, несущие ответственность за свои деяния! Между вашими устремлениями есть большая разница, поскольку различны ваши деяния, их объем и затраченные вами на них усилия и поскольку различны ваши цели. Стремитесь ли вы к лику Аллаха? Лишь праведные дела,

совершенные ради этого, останутся с вами во веки веков и принесут вам пользу. А может быть, вы трудитесь ради преходящего и тленного бытия? В этом случае ваши усилия окажутся так же тщетны, как и ваши цели. Это относится ко всему, что совершается не во имя Аллаха. Вот почему далее Господь возвысил праведников, описал их деяния и сказал:

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَٱتَّقَىٰ ﴿٥﴾

(5) Тому, кто отдавал *должное* (или *раздавал милостыню*) **и был богобоязнен,**

وَصَدَّقَ بِٱلْحُسْنَىٰ ﴿٦﴾

(6) кто признавал наилучшее (*свидетельство единобожия* или *Рай*),

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٧﴾

(7) Мы облегчим путь к легчайшему (*к праведным деяниям*).

Он выплачивает закят, делает пожертвования, раздает искупительную милостыню, расходует средства на благие цели и тем самым поклоняется Аллаху посредством своего имущества. Он также поклоняется своему Господу телом, совершает намаз, соблюдает пост. Наряду с этим он выполняет смешанные обряды поклонения, такие как большое и малое паломничество. Он избегает грехов, от которых предостерег Аллах. Он свидетельствует о том, что нет божества, кроме Аллаха, исповедует правильные воззрения и верит в воздаяние. Такому человеку Аллах облегчает судьбу, помогает обрести благо и избежать зла. А происходит это, потому что он сам пошел по пути, который по воле Аллаха делает человеческую жизнь легкой.

وَأَمَّا مَنۢ بَخِلَ وَٱسْتَغْنَىٰ ﴿٨﴾

(8) А тому, кто был скуп и полагал, что ни в чем не нуждается,

وَكَذَّبَ بِٱلْحُسْنَىٰ ﴿٩﴾

(9) кто счел ложью наилучшее (*свидетельство единобожия* или *Рай*),

(10) Мы облегчим путь к тягчайшему (*к злу и наказанию*).

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلْعُسْرَىٰ ﴿١٠﴾

Он не раздает обязательных и добровольных пожертвований, удерживая душу от выполнения того, что повелел и предписал Аллах. Он не поклоняется Аллаху и считает, что не зависит от Него. А ведь спасти собственную душу, добиться успеха и обрести счастье можно только тогда, когда ты любишь своего Господа, поклоняешься Ему и стремишься к Нему. Но этот человек не поступает так. Он отвергает все истинные воззрения, уверовать в которые Аллах повелел Своим рабам. И поэтому Он делает его жизнь тяжкой, а качества – порочными. Где бы он ни находился, перед ним раскрываются врата зла, которые приводят его в омут ослушания. Упаси нас Аллах от этого!

(11) Не спасет его достояние, когда он падет (*в Геенну* или *погибнет*).

وَمَا يُغْنِى عَنْهُ مَالُهُۥٓ إِذَا تَرَدَّىٰٓ ﴿١١﴾

Именно богатство заставило его преступить запреты Аллаха, стать скупым и поверить в то, что он не нуждается в Господе. Однако оно ничем не поможет ему, когда он умрет или погибнет. Ведь в тот час сопровождать человека будут только его благодеяния. А богатство, с которого он не выплачивал обязательных пожертвований, будет для него тяжелым бременем, ибо он не приберег его для Последней жизни.

(12) Воистину, Нам надлежит вести прямым путем.

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾

(13) Нам же принадлежат жизнь Последняя и первая.

وَإِنَّ لَنَا لَلْءَاخِرَةَ وَٱلْأُولَىٰ ﴿١٣﴾

Путь Аллаха – это прямой путь, ведущий к Нему и позволяющий снискать Его благоволение. А пути заблуждения не приводят к Господу и ведут своего путника к суровому наказанию. Аллах один управляет жизнью на земле и жизнью после смерти, и никто не разделяет с Ним Его власти. Пусть же всякий, кто жаждет помощи, обращается только к Нему и перестанет надеяться на беспомощные творения.

(14) Я предостерег вас от пылающего Огня.

فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾

(15) Войдет в него только самый несчастный,

لَا يَصْلَىٰهَآ إِلَّا ٱلْأَشْقَى ﴿١٥﴾

(16) который считает *истину* ложью и отворачивается.

ٱلَّذِى كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٦﴾

Он не признал истины и уклонился от выполнения повелений Аллаха, и поэтому он окажется в адском пекле.

(17) Отдален от него будет самый богобоязненный,

وَسَيُجَنَّبُهَا ٱلْأَتْقَى ﴿١٧﴾

(18) который раздает свое имущество, очищаясь,

ٱلَّذِى يُؤْتِى مَالَهُۥ يَتَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾

Богобоязненный человек стремится очистить свою душу от грехов и скверны ради Всевышнего Аллаха и сумеет спастись от сурового возмездия. Из этих слов становится ясно, что не разрешается раздавать добровольную милостыню и отказываться от выплаты обязательных пожертвований или долгов. Более того, по мнению многих богословов, подобная милостыня не принимается, поскольку она мешает человеку выполнить его первейшие обязанности.

(19) и всякую милость возмещает сполна

وَمَا لِأَحَدٍ عِندَهُۥ مِن نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰٓ ﴿١٩﴾

(20) только из стремления к Лику своего Всевышнего Господа.

إِلَّا ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾

(21) И он непременно будет удовлетворен.

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

Богобоязненный раб не остается должным людям за их добро и непременно благодарит их. Порой его благодарность бывает настолько велика, что люди остаются должными ему. Но даже в этом случае он всей душой устремляется только к Аллаху, оставаясь Его преданным рабом. Если же человек не отвечает добром на добро и не благодарит людей, то ему следует опомниться для того, чтобы успеть отблагодарить своих добродетелей и сделать это искренне ради Аллаха.

Описанные в этом аяте качества в полной мере относятся к Абу Бакру. Существует мнение, что это откровение было ниспослано по его поводу. Абу Бакр не оставался в долгу ни перед кем, и даже перед посланником Аллаха, ﷺ. Он не смог отблагодарить его за одно-единственное благодеяние. Этим благодеянием было наставление на прямой путь и предложение принять мусульманскую веру. Каждый человек в долгу за это перед Аллахом и Его посланником, ﷺ. За эту великую милость невозможно ни отблагодарить, ни ответить равноценным благодеянием. Это также относится ко всем, кто помогает другим встать на путь истины.

Богобоязненный человек должен сполна отвечать добром на добро и делать это искренне ради Всевышнего Аллаха. И он непременно будет удовлетворен той наградой и теми благами, которыми его одарит Аллах.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АД-ДУХА» («УТРО»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь утром!

وَالضُّحَىٰ ﴿١﴾

(2) Клянусь ночью, когда она успокаивается (или *покрывается мраком*)**!**

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿٢﴾

Всевышний поклялся первыми мгновениями утра, когда свет разливается по земле, и густой ночью, когда усиливаются мрак и мгла. А принесены эти клятвы в подтверждение того, что Аллах не перестал заботиться о Своем посланнике, ﷺ. Поэтому далее говорится:

(3) Не покинул тебя твой Господь и не возненавидел.

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ﴿٣﴾

Он не бросил тебя после того, как окружил своей заботой, и не предал забвению после того, как воспитал и уберег. Более того, Он и сейчас воспитывает тебя самым прекрасным образом и возвышает тебя с каждым днем. Ты не заслужил Его гнева после того, как Он возлюбил тебя.

Опровержение одного суждения подтверждает истинность обратного, и поэтому подобное отрицание является похвалой в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ. Таким было его положение до и после начала пророческой миссии – самое славное и самое прекрасное положение среди всех творений. Господь сообщил ему о том, что возлюбил его на веки веков, непременно приведет его к вершинам совершенства и никогда не лишит своей опеки. Затем Всевышний Аллах поведал о будущем Своего посланника и сказал:

(4) Воистину, будущее для тебя лучше, чем настоящее.

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ﴿٤﴾

Все, что выпадет на твою долю в будущем, будет лучше того, что было ранее. С каждым днем Пророк, ﷺ, все выше и выше поднимался по ступеням славы и величия. Аллах укрепил его религию, даровал ему победу над врагами и провел его по прямому пути. Когда же он скончался, перед ним открылись такие блага и милости, такая услада для глаз и радость для сердец, каких не удостаивался никто во все времена.

(5) Господь твой непременно одарит тебя, и ты будешь удовлетворен.

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ﴿٥﴾

О Мухаммад! Даже не спрашивай о тех щедрых дарах и той благодати, что ожидают тебя в Последней жизни. Их невозможно описать словами, и поэтому только выражение со столь широким смыслом может отразить всю прелесть Божьей награды.

(6) Разве Он не нашел тебя сиротой и не дал тебе приют?

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَـَٔاوَىٰ ﴿٦﴾

Аллах напомнил Своему пророку, ﷺ, оказанных ему милостях, о которых ему было хорошо известно. Его отец умер, когда он был совсем мал, но Аллах приютил его и сделал опекуном мальчика его деда Абд аль-Мутталиба. После смерти деда Аллах вверил его в руки его дяди Абу Талиба, а затем почтил его своей собственной помощью и заботой правоверных.

(7) Он нашел тебя заблудшим и повел прямым путем.

وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدَىٰ ﴿٧﴾

Ты ничего не знал о Священном Коране и вере, но Аллах научил тебя тому, чего ты не знал, помог тебе творить добро и обрести превосходный нрав.

(8) Он нашел тебя бедным и обогатил.

وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَأَغْنَىٰ ﴿٨﴾

Аллах покорил тебе земли с тем, что в их недрах, и тем, что произрастаем на них. Он избавил тебя от недостатков и непременно избавит тебя от всех трудностей и лишений. Поэтому будь благодарен

Тому, кто обогатил и приютил тебя, даровал тебе победу и наставил тебя на прямой путь.

(9) Посему не притесняй сироту!

فَأَمَّا ٱلْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾

Не обходись с ним плохо, не прогоняй его, а будь с ним почтителен, помогай ему исходя из собственных возможностей и обращайся с ним так, как ты хотел бы, чтобы обращались с твоими детьми после твоей смерти.

(10) И не гони просящего!

وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾

Не будь зол и не прогоняй просящего, не удовлетворив его просьбы. Помоги ему, чем можешь, либо ответь ему добрым словом. Поступать таким образом надлежит со всеми, кто просит денег или ищет знаний. Вот почему преподаватель должен хорошо относиться к учащимся и должен быть снисходительным и добрым. Только так можно достичь поставленной цели и выразить свое почтение тем, кто стремится принести пользу рабам Аллаха и обществу.

(11) И возвещай о милости своего Господа.

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

Это касается как духовных, так и мирских благ. Используй их, чтобы славить Аллаха, и упоминай о Его добродетели к тебе, если это принесет пользу. Да и вообще, возвещай о Его милости, потому что это учит людей благодарить Аллаха и прививает любовь к Тому, кто наделил творения этими многочисленными благами. Воистину, человеческой душе свойственно любить того, кто делает ей добро.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНШИРАХ» («РАСКРЫТИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Разве Мы не раскрыли для тебя грудь твою?

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾

Разве Мы не расширили твою грудь для того, чтобы она вместила в себе закон Божий и чтобы ты мог призывать людей к религии Аллаха? Мы наделили тебя прекрасными нравственными качествами, привили тебе стремление к Последней жизни и облегчили тебе путь к добру. А если бы Мы сделали твою грудь стесненной и скованной, то ты едва ли мог бы творить добро.

(2) и не сняли с тебя ношу,

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿٢﴾

(3) которая отягощала твою спину?

ٱلَّذِىٓ أَنقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٣﴾

Разве Мы не избавили тебя от грехов. Всевышний сказал: **«Воистину, Мы даровали тебе явную победу, ۞ чтобы Аллах простил тебе грехи, которые были прежде и которые будут впоследствии»** (48:1–2).

(4) Разве Мы не возвеличили для тебя славу твою?

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٤﴾

Разве Мы не увеличили твою славу и не удостоили тебя высокой похвалы, которой не было удостоено прежде ни одно творение. Когда бы ни упоминалось имя Аллаха, то обязательно наряду с ним звучит имя Посланника: при принятии ислама, во время призыва на молитву, на проповедях и по другим поводам. Везде, где превозносят имя Аллаха, упоминают имя посланника Аллаха – Мухаммада, ﷺ. Любовь, уважение и почтение, которые мусульмане испытывают по отношению к нему, уступают лишь чувствам, которые они питают к Всевышнему Аллаху. Дай Аллах, чтобы дань благодарности, отданная ему мусульманами, превзошла благодарность,

которой когда-либо любой из уверовавших народов отвечал своему пророку!

(5) Воистину, за каждой тягостью наступает облегчение.

فَإِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾

(6) За каждой тягостью наступает облегчение.

إِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾

Это – великая благая весть о том, что каждой тяготе и каждому бремени сопутствует облегчение. Даже если заботы затмят свет, подобно тому как мрак окутывает ящерицу в ее норе, вслед за ними все равно наступит облегчение, которому предписано снять с человека бремя его забот. Всевышний сказал: **«После тяготы Аллах создает облегчение»** (65:7). Пророк же, ﷺ, сказал: «Печаль сменяется утешением, а тяготы – облегчением».

Использование определенного артикля в слове «усР» («тягота») и его отсутствие в слове «йусР» («облегчение») свидетельствует о том, что каждую тяготу сменяет двойное облегчение. Вот почему тяготы никогда не смогут одолеть облегчение. Наряду с этим использование определенного артикля означает, что имеются в виду любые тяготы. Насколько бы обременительными они ни были, вслед за ними непременно наступит облегчение.

(7) Посему, как только освободишься, будь деятелен (*как только освободишься от мирских дел, усердно поклоняйся Аллаху*, или *как только завершишь намаз, усердно взывай к Аллаху с молитвами*)

فَإِذَا فَرَغْتَ فَٱنصَبْ ﴿٧﴾

(8) и устремись к своему Господу.

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَٱرْغَب ﴿٨﴾

Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, и всем верующим быть благодарными за оказанные им милости и выполнять свои обязанности перед Ним.

О Мухаммад! Когда ты освободишься от своих хлопот, и ничто не будет заботить тебя, приступи к усердному поклонению Аллаху и молитве. Устремись к Нему с надеждой на то, что Он примет твою мольбу. Не уподобляйся тем, кто, освобождаясь от жизненных трудностей, начинает забавляться, предавая забвению Господа. Если же ты ослушаешься, то окажешься среди тех, кто понес великий урон.

Существует мнение, что эти аяты означают: когда ты завершишь свой намаз и освободишься, то обратись с мольбой к Аллаху и усердно проси его о помощи. Опираясь на это толкование, некоторые богословы считают дозволенным обращаться к Аллаху с мольбой и восхвалять его по окончании обязательных намазов. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТИН» («СМОКОВНИЦА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь смоковницей и оливой!

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ﴿١﴾

Смоковница – это широко распространенное дерево, плоды которого носят название смоквы или инжира. Олива – это маслина. Аллах поклялся этими деревьями из-за той огромной пользы, которую приносят эти деревья и их плоды. Именно эти растения господствуют на земле Шама, где пророчествовал Иса, сын Марьям.

(2) Клянусь горой Синин (*Синаем*)!

وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾

Возле этой горы началась пророческая миссия Мусы.

(3) Клянусь этим безопасным городом (*Меккой*)!

وَهَٰذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾

Имеется в виду высокочтимая Мекка, в которой жил и пророчествовал Пророк Мухаммад, ﷺ. Всевышний поклялся этими святыми местами, потому что оттуда начали пророчествовать самые достойные и самые славные из Божьих посланников.

(4) Мы сотворили человека в прекраснейшем облике.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

(5) Потом Мы вернем его в нижайшее из низких (*продлим ему жизнь настолько, что он превратится в дряхлого старика*, или *бросим его на самое дно Геенны*),

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾

Аллах принес перечисленные выше клятвы в подтверждение того, что сотворил человека в прекраснейшем облике. Его облик совершенен, тело хорошо сложено, а фигура стройна, и он обладает всеми необходимыми внешними и внутренними качествами. Эти великие блага обязывают человека быть благодарным Аллаху, однако зачастую люди не выполняют этой обязанности и проводят свое время в пустых делах и развлечениях. Они довольствуются низменными деяниями и порочным нравом. И поэтому Аллах ввергнет их в нижайшее из низких мест – на дно Ада, где пребудут грешники и ослушники. А избежать этого смогут лишь те, кто уверовал, творил благие дела и отличался превосходным нравом.

(6) за исключением тех, которые уверовали и совершали праведные деяния. Им уготована награда неиссякаемая.

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَلَهُمۡ أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونٍ ۝٦

Их ожидают прелесть, изобилие, вечная радость, несметные блага, которые никогда не исчезнут. Эта благодать не угаснет, и райские плоды и сень деревьев пребудут с ними навсегда.

(7) Что же после этого заставляет тебя считать ложью воздаяние?

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعۡدُ بِٱلدِّينِ ۝٧

О человек! Что же заставляет тебя отрицать день воздаяния? Ведь ты узрел много знамений, благодаря которым твердо познал истину, и вкусил милость, за которую ты должен быть признателен.

(8) Разве Аллах не является Наимудрейшим Судьей?

أَلَيۡسَ ٱللَّهُ بِأَحۡكَمِ ٱلۡحَٰكِمِينَ ۝٨

Премудрый Аллах сотворил сынов Адама и отнесся к ним с милосердием, добротой и любовью, которые невозможно переоценить. Он воспитал их самым прекрасным образом. Неужели Он сотворил людей понапрасну и оставил их без повелений и запретов, без награды и наказания? Или же все-таки Он одарит их Райской обителью, в которой они найдут постоянное пристанище и обретут безопасность и благополучие, которая является их конечной целью?

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АЛЯК» («СГУСТОК КРОВИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Читай во имя твоего Господа, Который сотворил *все сущее*,

ٱقْرَأْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلَّذِى خَلَقَ ﴿١﴾

Эта сура была первой коранической сурой, ниспосланной посланнику Аллаха, ﷺ. Она была ниспослана в самом начале его пророческой миссии, когда он ничего не знал о Коране и вере. К нему явился ангел Джибрил с посланием его Господа и велел ему читать, но Мухаммад, ﷺ, отказался, оправдав свой отказ тем, что не умеет читать. Тем не менее, ангел настоял на том, чтобы он повторял вслед за ним то, что ниспослал Аллах.

(2) сотворил человека из сгустка крови.

خَلَقَ ٱلْإِنسَـٰنَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾

Аллах особо упомянул о сотворении человека, который вначале представляет собой всего лишь сгусток крови. Господь, сотворивший человека и позаботившийся о нем, не оставил его без повелений и запретов. Он отправил к человечеству посланников и ниспослал Писания. Вот почему после повеления читать Аллах сообщил о том, что именно Он создал человека.

(3) Читай, ведь твой Господь – Самый великодушный.

ٱقْرَأْ وَرَبُّكَ ٱلْأَكْرَمُ ﴿٣﴾

Его великодушие и добродетель огромны, а щедрость бесконечна, и из своего великодушия Он научил человека различным наукам.

(4) Он научил посредством письменной трости –

ٱلَّذِى عَلَّمَ بِٱلْقَلَمِ ﴿٤﴾

(5) научил человека тому, чего тот не знал.

عَلَّمَ ٱلْإِنسَـٰنَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

Человек появляется на свет совершенно безграмотным, но Аллах одаряет его слухом, зрением и разумом и облегчает для него познание окружающего. Он учит его Корану и мудрости и учит тому, как обращаться с письменной тростью. Благодаря перьям и ручкам люди охраняют знания, оберегают свои права и общаются друг с другом, а письма порой даже замещают самих людей. Хвала Аллаху за то, что Он одарил Своих рабов благами, за которые Его невозможно отблагодарить сполна!

(6) Но нет! Человек преступает *границы дозволенного*,

كَلَّآ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَيَطْغَىٰٓ ﴿٦﴾

(7) когда ему кажется, что он ни в чем не нуждается.

أَن رَّءَاهُ ٱسْتَغْنَىٰٓ ﴿٧﴾

(8) Но к твоему Господу предстоит возвращение.

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلرُّجْعَىٰٓ ﴿٨﴾

(9) Что ты думаешь о том, кто мешает

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يَنْهَىٰ ﴿٩﴾

(10) рабу, когда тот молится?

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰٓ ﴿١٠﴾

Аллах наделил человека богатством и пропитанием. Однако зачастую человек оказывается невежественен и несправедлив. При виде своего богатства он становится нечестив и распутен, превозносится над руководством Господа, забывает о том, что вернется к Нему, и перестает страшиться Его возмездия. Он не только сам не следует прямым путем, но и призывает других свернуть с него. Он мешает им совершать намаз – самое прекрасное из повелений религии. Поэтому далее Аллах обратился к этому закоренелому грешнику и сказал:

(11) Что ты думаешь, а если он был на правом пути

أَرَءَيْتَ إِن كَانَ عَلَى ٱلْهُدَىٰٓ ﴿١١﴾

(12) или призывал к богобоязненности?

أَوْ أَمَرَ بِٱلتَّقْوَىٰٓ ﴿١٢﴾

О грешник! Ты посмел чинить препятствия молящемуся. А вдруг этот молящийся знал истину, придерживался ее и призывал к благочестию других людей? А если так, то можно ли препятствовать этому? Разве, мешая ему, ты не проявляешь величайшую враждебность к Аллаху и сопротивление истине? Чинить подобные препятствия может лишь тот, кто сбился с правого пути и вводит в заблуждение других.

(13) Что ты думаешь, а если он счел ложью истину и отвернулся?

أَرَءَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰٓ ﴿١٣﴾

(14) Неужели он не знал, что Аллах видит его?

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ ٱللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾

Неужели этот грешник сопротивляется истине, не признает Коран и отворачивается от повелений Аллаха? Неужели он не боится своего Господа и не страшится Его наказания? Неужели он не знает, что Аллах видит каждый его поступок?

(15) Но нет, если он не перестанет, то Мы схватим его за хохол –

كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًۢا بِٱلنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾

(16) хохол лживый, грешный.

نَاصِيَةٍ كَٰذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾

Если он не воздержится от своих поступков и речей, то Мы схватим его за хохол и будем к нему безжалостны. Всевышний назвал хохол этого нечестивца лживым и грешным, потому что его речи лживы, а поступки порочны.

(17) Пусть он зовет свое сборище.

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُۥ ﴿١٧﴾

(18) Мы же позовем адских стражей!

سَنَدْعُ ٱلزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾

Пусть этот мученик зовет сторонников из своего окружения в надежде, что они поддержат его в тот час, когда его постигнет Божья кара. Мы велим адским стражам схватить его и подвергнуть лютой каре. Тогда он увидит, кто из них сильнее и могучее.

Это наказание обещано каждому, кто чинит препятствия правоверным. Что же касается самих правоверных, то им велено не уступать желаниям грешников и не подчиняться им. Поэтому далее Всевышний сказал:

(19) Так нет! Не повинуйся ему, а пади ниц и приближайся *к Аллаху.*

كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَٱسْجُدْ وَٱقْتَرِب ۩ ﴿١٩﴾

Не повинуйся нечестивцам, потому что они призывают к тому, что влечет за собой великий урон. Поклоняйся своему Господу и пытайся приблизиться к Нему как во время земного поклона, так и во время других обрядов поклонения. Воистину, все они помогают человеку приблизиться к Аллаху и снискать Его благосклонность.

Эта сура была ниспослана по поводу Абу Джахла – неверующего мекканца, который мешал посланнику Аллаха, ﷺ, молиться и причинял ему страдания. Тем не менее, она касается всех неверующих, которые препятствуют распространению добра, и всех верующих, которым чинят препятствия нечестивцы.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАДР» («ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾

(1) Воистину, Мы ниспослали его (*Коран*) в ночь предопределения (или *величия*).**

Этими словами Всевышний подчеркнул превосходство и величие Священного Корана. Ниспослание этого Писания началось в ночь предопределения в месяце рамадан. Так началось ниспослание милости, за которую люди никогда не смогут отблагодарить своего Господа сполна.

Ночь предопределения или ночь величия, получила такое название из-за своей значимости и своего превосходства перед другими ночами и днями в году. Именно в эту ночь предопределяются срок жизни и богатство людей, а также все, чему суждено произойти в следующем году.

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾

(2) Откуда ты мог знать, что такое ночь предопределения (или *величия*)**?**

Она окружена ореолом величия и занимает важное место.

لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

(3) Ночь предопределения (или *величия*) **лучше тысячи месяцев.**

Благодеяние, совершенное в эту ночь, лучше того, что человек может совершить в течение тысячи месяцев, в которых нет этой ночи. Воистину, Всевышний Аллах одарил нашу слабую общину удивительными преимуществами и великими возможностями, которые изумляют сердца и поражают умы. Он одарил нас ночью, которая равняется и даже превосходит тысячу месяцев, а ведь это – более восьмидесяти лет, целая человеческая жизнь.

(4) В эту ночь ангелы и Дух (*Джибрил*) нисходят с дозволения их Господа по всем Его повелениям.

تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ۝٤

В ночь предопределения на землю нисходит великое множество ангелов, чего не происходит в другое время.

(5) Она благополучна вплоть до наступления зари.

سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ ۝٥

Эта ночь избавлена от несчастий и зла, поскольку приносит с собой огромное благо. Она начинается с захода солнца и заканчивается с наступлением зари. Существует много хадисов о превосходстве этой ночи. Известно, что это – одна из десяти последних ночей месяца рамадан, и искать ее следует особенно в нечетные дни. Ночь предопределения не потеряет своей важности и своего блага вплоть до наступления Судного дня. Пророк Мухаммад в последние десять дней рамадана уединялся в мечети, где он всецело отдавался поклонению Аллаху, чтобы не упустить ночь предопределения.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-БЕЙЙИНА» («ЯСНОЕ ЗНАМЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Неверующие из людей Писания и многобожников не расстались с неверием, пока к ним не явилось ясное знамение –

لَمْ يَكُنِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ﴿١﴾

Люди Писания и многобожники пребывали в обольщении и заблуждении. С каждым днем они все глубже погружались в неверие, и это продолжалось до тех пор, пока к ним не явилось ясное знамение.

(2) Посланник от Аллаха, который читает очищенные свитки.

رَسُولٌ مِّنَ ٱللَّهِ يَتْلُوا۟ صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾

Этим знамением был посланник Аллаха, ﷺ, который явился к людям, чтобы призвать их к истине. Он читал им Писание, обучал их мудрости, очищал их и выводил из мрака к свету. Он читал свитки, которые недоступны для дьяволов. Прикоснуться к ним могут только чистые, потому что они содержат самую прекрасную и возвышенную речь. Вот почему далее Аллах сказал:

(3) В них содержатся правдивые Писания.

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ﴿٣﴾

Эти свитки содержат правдивые сообщения и справедливые повеления, указывающие путь к истине и ведущие прямым путем. Когда же люди убедились в истинности ясного знамения, всем стало ясно, кто ищет истину, а кто отворачивается от нее. Вот тогда погибли те, кому было суждено погибнуть, и обрели вечную жизнь те, кому было суждено жить.

(4) Те, кому было даровано Писание, распались только после

وَمَا تَفَرَّقَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا

того, как к ним явилось ясное знамение.

مِنۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡهُمُ ٱلۡبَيِّنَةُ ۝٤

Пусть люди Писания не уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ, и не подчинились ему. Их заблуждение и упорство не ново, ведь еще раньше они разделились на группировки именно после того, как узрели истину. А ведь именно после этого они должны были объединится, слившись в единое целое.

Из-за своей порочности, озлобленности и низости они познают прямой путь и еще сильнее увязают в заблуждении. Они слепнут при виде истины, хотя все Священные Писания имеют одну основу и провозглашают одну-единственную религию Аллаха.

(5) А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа ему искренне, как ханифы, совершать намаз и выплачивать закят. Это – правая вера.

وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُواْ ٱلزَّكَوٰةَۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلۡقَيِّمَةِ ۝٥

Во все времена людям было велено поклоняться Аллаху душой и телом только для того, чтобы приблизиться к Нему. Каждый пророк призывал своих соплеменников отречься от всех вероисповеданий, которые противоречат религии единобожия. Единобожие и искреннее поклонение Аллаху – это прямой путь, ведущий в Райские сады блаженства, а все иные пути приводят людей только в Огненную Преисподнюю.

Всевышний особо подчеркнул необходимость совершать намаз и выплачивать закят, потому что эти два обряда являются наиболее важными и наиболее значимыми обрядами поклонения. Как правило, если человек совершает намаз и выплачивает закят, то он выполняет и остальные предписания религии.

Затем Аллах сообщил о возмездии, которое постигнет тех, которые отвернулись от веры после того, как к ним явилось ясное знамение, и сказал:

(6) Воистину, неверующие из людей Писания и многобожников окажутся в огне Геенны и пребудут там вечно. Они яв-

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡ أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ وَٱلۡمُشۡرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ

فِيهَآ أُوْلَٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

ляются наихудшими из тварей.

Их постигнет тяжкая и невыносимая кара. Их муки не уменьшатся, и они впадут в глубокое отчаяние. Они действительно являются наихудшими из творений. Они познали истину и отвергли ее, и поэтому они лишились блага как при жизни на земле, так и после смерти.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُوْلَٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

(7) Воистину, те, которые уверовали и совершали праведные деяния, являются наилучшими из тварей.

Они познали Аллаха, поклонялись Ему и благодаря этому обрели блаженство как при жизни на земле, так и после смерти.

جَزَآؤُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۖ رَّضِىَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُواْ عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِىَ رَبَّهُۥ ﴿٨﴾

(8) Их воздаянием у их Господа будут сады Эдема, в которых текут реки. Они пребудут в них вечно. Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это уготовано для тех, кто боится своего Господа.

Они войдут в Сады вечности, которые они не покинут и где их не постигнет смерть. Получив вознаграждение своего Господа, они не будут стремиться к еще большему. Он будет доволен праведниками, потому что они выполняли Его веления и совершали богоугодные дела, а они останутся довольны щедрым даром, который Он приготовил для них. Такое прекрасное воздаяние получат только те, кто страшился Аллаха, избегал грехов и выполнял предписания религии.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗАЛЗАЛА» («СОТРЯСЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Когда земля содрогнется от сотрясений,

إِذَا زُلْزِلَتِ ٱلْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾

(2) когда земля извергнет свою ношу,

وَأَخْرَجَتِ ٱلْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾

(3) и человек спросит, что же с нею,

وَقَالَ ٱلْإِنسَٰنُ مَا لَهَا ﴿٣﴾

Всевышний сообщил о событиях, которые произойдут в День воскресения, когда земля будет содрогаться до тех пор, пока не разрушится все, что находится на ее поверхности. В тот день горы рассыплются, а холмы сравнятся с землей. Вся земля превратится в равнину без кривизны и впадин. Она извергнет из своих недр тела усопших и зарытые клады, и тогда люди увидят эти великие потрясения и скажут: «Что случилось с землей?»

(4) в тот день она расскажет свои известия,

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾

(5) потому что Господь твой внушит ей это.

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾

(6) В тот день люди выйдут толпами, чтобы им показали их деяния.

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ ٱلنَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَٰلَهُمْ ﴿٦﴾

Земля будет свидетельствовать обо всех добрых и злых деяниях обитателей миров. Она будет одним из свидетелей, которые допод-

линно расскажут о человеческих деяниях. Аллах велит земле сообщить обо всем, что произошло на ее поверхности, и она не посмеет ослушаться Его повеления. В тот день люди разделятся на отдельные группы и толпами выйдут к месту сбора. Аллах покажет им, какие грехи и благодеяния они совершили, и воздаст им за них сполна.

(7) Тот, кто сделал добро весом в мельчайшую частицу, увидит его.

فَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُۥ ۝٧

(8) И тот, кто сделал зло весом в мельчайшую частицу, увидит его.

وَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُۥ ۝٨

Это всецело относится ко всем добрым и злым деяниям, поскольку если человек увидит самое мелкое из того, что он совершил, весом в одну пылинку, то он тем более увидит более весомые поступки. Всевышний сказал:

«В тот день, когда каждая душа увидит все добро и зло, которое она совершила, ей захочется, чтобы между ней и между ее *злодеяниями* было огромное расстояние» (3:30);

«Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех – все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49).

Все сказанное побуждает людей творить добро, пусть даже самое малое, и избегать даже самого ничтожного злодеяния.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АДИЙАТ» («СКАЧУЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь скачущими, запыхаясь!

وَٱلْعَٰدِيَٰتِ ضَبْحًا ﴿١﴾

(2) Клянусь высекающими искры копытами!

فَٱلْمُورِيَٰتِ قَدْحًا ﴿٢﴾

Всевышний поклялся конями, потому что эти животные олицетворяют прекрасные знамения Аллаха и приносят людям огромную пользу. При этом Всевышний подчеркнул такие качества лошадей, по которым они превосходят всех остальных животных. Они скачут стремительно и запыхаются, в результате чего из их груди вырывается удивительный звук. Их копыта настолько тверды, а удары настолько сильны, что своими копытами они высекают искры.

(3) Клянусь нападающими на заре!

فَٱلْمُغِيرَٰتِ صُبْحًا ﴿٣﴾

(4) Тем самым они поднимают столб пыли

فَأَثَرْنَ بِهِۦ نَقْعًا ﴿٤﴾

(5) и врываются с ним (*со столбом пыли* или *с всадником*) в гущу.

فَوَسَطْنَ بِهِۦ جَمْعًا ﴿٥﴾

Из этих слов следует, что атака, как правило, начинается рано утром. Всевышний принес эти клятвы в подтверждение того, что человек отказывается выполнять повеления Аллаха и творить благие дела. Поэтому далее Всевышний сказал:

(6) Воистину, человек неблагодарен своему Господу,

إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لِرَبِّهِۦ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾

Человеческая природа такова, что душа постоянно удерживает человека от исполнения своих обязанностей надлежащим образом. Человек ленив и зачастую отказывается от выполнения своих материальных и физических обязанностей. Избежать этого порока удается лишь тем, кого Аллах наставил на прямой путь. Такие люди верно исполняют свои обязанности и обретают подлинное величие.

(7) и он сам является тому свидетелем.

وَإِنَّهُۥ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾

Человек является свидетелем собственной алчности и неблагодарности. Он не пытается оспорить это и не отрицает этого, потому что эти качества очевидны и явны. Существует мнение, что местоимение третьего лица относится к Аллаху. Из этого толкования следует, что человек неблагодарен своему Господу, и Аллах тому свидетель. В этих словах содержится великая угроза тем, кто отказывается благодарить Всевышнего Аллаха, Который является Свидетелем каждого человеческого поступка.

(8) Воистину, он страстно любит блага.

وَإِنَّهُۥ لِحُبِّ ٱلْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

Именно любовь к богатству заставляет человека отказываться от выполнения обязанностей, которые предписаны ему Аллахом. Он отдает предпочтение удовлетворению своих низменных страстей перед обретением благоволения Господа. Причина же этого в том, что он предал забвению Последнюю жизнь и ограничил свои представления жизнью в этом мире.

(9) Неужели он не знает, что, когда будет опрокинуто то, что в могилах,

۞ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِى ٱلْقُبُورِ ﴿٩﴾

(10) и когда обнаружится то, что в груди,

وَحُصِّلَ مَا فِى ٱلصُّدُورِ ﴿١٠﴾

(11) в тот день Господь их будет осведомлен о них?

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌۢ ﴿١١﴾

Этими словами Господь призвал людей устрашиться Судного дня. В этот страшный день Аллах вернет к жизни покойников и соберет всех людей для свершения справедливого суда. Все добро и зло, которое таилось в человеческих сердцах, станет очевидным. Тайное станет явным, а на лицах людей отразятся совершенные ими деяния. Аллаху будет известно о каждом из этих деяний, и Он непременно воздаст людям за все содеянное ими. Всевышний всегда знает о деяниях Своих творений, однако Он особо отметил Свою осведомленность в День воскресения, потому что справедливое воздаяние будет вершиться на основании Его всеобъемлющего знания.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАРИА» («ВЕЛИКОЕ БЕДСТВИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Великое бедствие (*День воскресения*)!

ٱلْقَارِعَةُ ﴿١﴾

Это – одно из названий Судного дня. Оно связано с теми великими событиями, которые произойдут в этот день и вселят ужас в сердца людей. Далее Господь подчеркнул важность этого дня, сказав:

(2) Что такое Великое бедствие (*День воскресения*)?

مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٢﴾

(3) Откуда ты мог знать, что такое Великое бедствие (*День воскресения*)?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٣﴾

(4) В тот день люди будут подобны рассеянным мотылькам,

يَوْمَ يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾

(5) а горы будут подобны расчесанной шерсти.

وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ كَٱلْعِهْنِ ٱلْمَنفُوشِ ﴿٥﴾

Из-за сильного страха и ужаса люди будут подобны мотылькам или разбросанной по земле беспокойной саранче. Мотылек – это насекомое, которое летает по ночам и беспорядочно перемещается в гуще других мотыльков. Из-за недостатка разума при виде огня мотыльки слетаются к нему. Когда же наступит Судный день, разумные люди окажутся в положении этих неразумных существ.

Что же касается горных твердынь, то они станут мягкими и легкими, словно расчесанная шерсть. Даже легкий ветерок смо-

жет унести их, и поэтому Всевышний сказал: **«И ты увидишь, что горы, которые ты считал неподвижными, придут в движение, словно облака»** (27:88). Затем горы превратятся в рассеянный прах и бесследно исчезнут. И вот тогда будут воздвигнуты весы, а люди разделятся на счастливых и несчастных.

(6) Тогда тот, чья чаша Весов окажется тяжелой,

فَأَمَّا مَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٦﴾

(7) обретет приятную жизнь.

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾

(8) Для того же, чья чаша Весов окажется легкой,

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٨﴾

(9) матерью станет Пропасть (*грешники будут искать убежище в Аду, подобно тому, как ребенок ищет убежище у своей матери*; или *грешники будут падать в Адскую Пропасть вниз головой*).

فَأُمُّهُۥ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾

Если чаша добрых деяний перевесит чашу с грехами, то человек будет благоденствовать в Райских садах. Если же совершенных человеком благодеяний не хватит для того, чтобы перевесить чашу с грехами, то его пристанищем будет Адская Пропасть. Это – одно из названий Огненной Преисподней.

Для выражения слова «пристанище» в этом аяте использовано арабское слово «умм» («мать»). Это означает, что адские муки станут неотъемлемой частью существования грешников, так же как и забота матери является неотъемлемой частью человеческой жизни. Вот почему мученики будут говорить: **«Господь наш! Отврати от нас мучения в Геенне, поскольку мучения там не отступают»** (25:65). Однако это слово означает также «оболочка головного мозга», и поэтому некоторые толкователи Корана говорили, что грешники будут брошены в Адскую Пропасть вниз головой.

(10) Откуда ты мог знать, что это такое?

وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا هِيَهۡ ١٠

Всевышний подчеркнул величие Адской Пропасти, а затем описал следующими словами:

(11) Это – Жаркий Огонь!

نَارٌ حَامِيَةُۢ ١١

Его жар превосходит жар огня в этом мире в семьдесят раз. Упаси нас Аллах от подобного наказания!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАКАСУР» («СТРАСТЬ К ПРИУМНОЖЕНИЮ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

(1) Страсть к приумножению (*похвальба богатством и детьми*) **увлекает вас**

أَلْهَىٰكُمُ التَّكَاثُرُ ﴿١﴾

(2) настолько, что вы посещаете кладбища, *чтобы бахвалиться своими покойниками* (или *пока вы сами не посетите могилы*)**.**

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

Всевышний упрекнул Своих рабов за то, что они отвернулись от поклонения одному Аллаху и стали приобщать к Нему сотоварищей, которых возлюбили так, как надлежит любить одного Аллаха. Страсть к приумножению увлекает людей от искреннего поклонения Господу миров. Аллах не упомянул о том, что именно приумножают люди, и поэтому этот аят подразумевает все, к чему питают страсть охотники за богатством и чем гордятся бахвалы: деньги, дети, влияние, армия, слуги, положение – все, кроме искренних благодеяний.

Однако мирские развлечение и забавы продолжаются недолго. Человек умирает и оказывается в могиле. Там с него снимают покрывало забвения, и он оказывается бессилен вернуть упущенное. Это аят свидетельствует о том, что между этим миром и Последней жизнью существует промежуточная жизнь в барзахе. Это – преддверие Последней жизни, и поэтому Аллах сообщил, что люди посетят могилы, но не пребудут в них вечно. А после воскрешения люди получат воздаяние и окажутся в мире вечности, который они никогда не покинут и который не исчезнет.

(3) Но нет! Скоро вы узнаете!

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

(4) Еще раз нет! Скоро вы узнаете!

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

(5) Но нет! Если бы вы только обладали знанием с полной убежденностью!

كَلَّا لَوۡ تَعۡلَمُونَ عِلۡمَ ٱلۡيَقِينِ ۝٥

Если бы вы знали, что ожидает вас в Последней жизни, то от этого бы пробудились ваши сердца! Вас бы не увлекла страсть к приумножению, и вы поспешили бы творить праведные дела. Отсутствие твердого знания приведет вас к наказанию, которое вы увидите собственными очами.

(6) А ведь вы непременно увидите Ад.

لَتَرَوُنَّ ٱلۡجَحِيمَ ۝٦

Вы станете свидетелями воскрешения и увидите Преисподнюю, которая будет приготовлена для неверующих и безбожников.

(7) Вы увидите его своими глазами доподлинно.

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيۡنَ ٱلۡيَقِينِ ۝٧

Всевышний также сказал: **«Грешники увидят Огонь, и им станет ясно, что они будут брошены в него. Они не найдут от него спасения!»** (18:53).

(8) В тот день вы будете спрошены о благах.

ثُمَّ لَتُسۡـَٔلُنَّ يَوۡمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ۝٨

Затем вы будете спрошены о щедротах, которыми вас одарили в мирской жизни. Если вы были благодарны за них и исполнили свой долг перед Аллахом, то Он дарует вам нечто более прекрасное, чем то, с чем вы расстались после смерти. Если же вы были обольщены мирскими прелестями, были непризнательны Господу за оказанные милости и даже использовали Его дары для того, чтобы грешить против Него, то Он покарает вас за это. Всевышний сказал: **«В тот день, когда неверующих представят Огню, *им скажут*: “Вы растратили свои блага в своей мирской жизни и попользовались ими. Сегодня вашим воздаянием будут унизительные мучения за то, что вы превозносились на земле без всякого права, и за то, что вы были нечестивцами”»** (46:20).

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ–АСР» («ПРЕДВЕЧЕРНЕЕ ВРЕМЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Клянусь предвечерним временем (или *временем*)**!**

وَٱلْعَصْرِ ﴿١﴾

(2) Воистину, каждый человек в убытке,

إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَفِى خُسْرٍ ﴿٢﴾

(3) кроме тех, которые уверовали, совершали праведные деяния, заповедали друг другу истину и заповедали друг другу терпение!

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْحَقِّ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ ﴿٣﴾

Арабское слово «аср» используется для обозначения дня и ночи. Из этого следует, что Всевышний Аллах поклялся временем вообще. Время – это измерение, в течение которого люди имеют возможность совершать различные деяния. Вот почему Аллах возвестил о том, что люди несут убытки и лишаются прибыли и преуспеяния.

Эти убытки бывают разной степени тяжести. Одни оказываются в полном убытке и лишаются добра как при жизни на земле, так и после смерти. Такие грешники не войдут в Райские сады и будут ввергнуты в Геенну. Другие несут убытки частично. Поэтому Аллах сообщил, что урон несут все люди, кроме праведников, которые наделены следующими четырьмя качествами.

Во-первых, они уверовали во все, что ниспослал Аллах. Однако вера невозможна без знаний. Знания – это важная составляющая веры, без которой она не может быть совершенной. Во-вторых, они совершают праведные деяния. Это касается всех обязательных и добровольных благодеяний, совершаемых как телом, так и душой; относящихся к обязанностям человека как перед Аллахом, так и перед людьми. В-третьих, они призывают людей к правой вере и праведным делам и вдохновляют их на со-

вершение благих дел. В-четвертых, они призывают людей терпеливо исполнять повеления Аллаха, избегать грехов и стойко переносить порой горькое предопределение. Выполняя два первых указания, человек воспитывает себя. Выполняя два последних, он воспитывает других. Только усовершенствовав в себе все четыре качества, раб Божий сможет избежать убытка и обрести великое благо.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХУМАЗА» («ХУЛИТЕЛЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Горе всякому хулителю и обидчику,

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾

(2) который копит состояние и пересчитывает его,

ٱلَّذِى جَمَعَ مَالاً وَعَدَّدَهُۥ ﴿٢﴾

(3) думая, что богатство увековечит его.

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُۥٓ أَخْلَدَهُۥ ﴿٣﴾

Господь предостерег Своих рабов от великой беды и мучительного наказания, которое постигнет тех, кто оскорбляет людей словом и делом. Арабское слово «хумаза» («хулитель») относиться ко всем, кто порочит людей своими делами либо высмеивает их, показывая на них пальцем. А слово «лумаза» («поноситель») относиться к тем, кто злословит в адрес других и поносит их скверными речами.

Аллах подчеркнул, что такие люди, как правило, стремятся к богатству и любят пересчитывать его в свое удовольствие. Это является их единственной заботой в этом мире. Они

не стремятся расходовать его на пожертвования и благие цели, как не желают помогать бедным и родственникам. Их старания и стремления направлены на увеличение своего состояния, потому что они полагают, что оно в силах помочь им продлить жизнь. Они не ведает того, что алчность и скупость ломают человеческие жизни и разрушают семьи, тогда как благодеяния действительно способствуют тому, что Аллах продлевает жизнь Своим рабам.

(4) Но нет! Его непременно ввергнут в Огонь сокрушающий.

كَلَّا ۖ لَيُنۢبَذَنَّ فِي ٱلْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

(5) Откуда ты мог знать, что такое Огонь сокрушающий?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْحُطَمَةُ ﴿٥﴾

(6) Это – разожженный Огонь Аллаха,

نَارُ ٱللَّهِ ٱلْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾

(7) который вздымается над сердцами.

ٱلَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى ٱلْأَفْـِٔدَةِ ﴿٧﴾

Преисподняя ужасна и грозна. Ее растопкой будут люди и камни, а ее пламя будет проникать сквозь человеческие тела и обжигать сердца. Мученики будут заточены в Аду, в котором царит вечный жар, и будут лишены малейшей надежды выйти оттуда. Поэтому далее Всевышний сказал:

(8) Воистину, он сомкнется над ними

إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾

(9) высокими столбами (*мученики будут прикованы к этим столбам* или *врата Ада будут заперты и закреплены этими столбами***).**

فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

Врата Преисподней будут заперты и подперты высокими столбами для того, чтобы мученики не могли выйти оттуда. Всевышний сказал: **«Всякий раз, когда они захотят выйти оттуда, их вернут туда, и им будет сказано: “Вкусите мучения в Огне, которые вы считали ложью!”»** (32:20). Боже, упаси нас от этого, прости и сохрани!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФИЛЬ» («СЛОН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Разве ты не видел, что сделал твой Господь с владельцами слона?

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَٰبِ ٱلْفِيلِ ﴿١﴾

(2) Разве Он не запутал их козни

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِى تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾

(3) и не наслал на них птиц стаями?

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾

(4) Они бросали в них каменья из обожженной глины

تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾

(5) и превратили их в подобие изъеденных иссохших злаковых листьев.

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

Эта кораническая история является ярким свидетельством могущества Аллаха. Он вершит величественные деяния, прояв-

ляет сострадание к Своим рабам и приводит неопровержимые доказательства истинности единобожия и правдивости Своего посланника, ﷺ.

Задумайся над тем, что произошло с воинством слона, которое вознамерилось разрушить Каабу! Злоумышленники хорошо подготовились к этому походу. Для того чтобы разрушить святилище, они снарядили огромную слониху и собрали многочисленную армию йеменцев и эфиопов. Это войско было настолько могущественным, что арабы оказались не в силах противостоять ему. Когда они приблизились к святому городу, мекканцы не стали оказывать им сопротивления. Из страха перед наступающим игом они покинули Мекку. Тогда Аллах послал на них стаи птиц, несущих раскаленные каменья из обожженной глины. Они забросали войско каменьями, поразив всех их без исключения. Внезапно все стихло, а побитые воины превратились в подобие изъеденных злаков. Так Аллах избавил мир от их зла и обратил их козни против них самих.

Эта история хорошо известна. Воинство слона было разбито в тот год, когда родился посланник Аллаха. Это событие предвозвещало появления ислама и свидетельствовало об истинности пророческой миссии Мухаммада, ﷺ.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «КУРЕЙШ» («КУРЕЙШИТЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Ради единения курейшитов,

لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾

(2) единения их во время зимних и летних поездок.

إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ ﴿٢﴾

По мнению многих толкователей, эта сура является смысловым продолжением предыдущей суры. Это означает, что Аллах покарал воинство слона ради безопасности и благополучия курейшитов. Наряду с этим Всевышний Аллах помог мекканцам организовать выгодные торговые поездки зимой в Йемен, а летом – в Шам. Он погубил тех, кто замыслил против них зло, и тем самым возвеличил Каабу и мекканцев в глазах арабов. Они испытывали к ним глубокое уважение и не препятствовали их торговым караванам. Вот почему далее Аллах повелел им возблагодарить своего Господа за оказанную милость и сказал:

(3) Пусть же они поклоняются Господу этого Дома (*Каабы*),

فَلْيَعْبُدُوا۟ رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ ﴿٣﴾

(4) Который накормил их после голода и избавил их от страха.

ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ
وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍۢ ﴿٤﴾

Не приобщайте сотоварищей к Господу Каабы и посвятите себя поклонению Ему одному. Он одарил вас величайшими из всех мирских благ – пропитанием и безопасностью. Одно только это обязывает вас быть благодарными и признательными.

Аллах – Господь всего сущего, но Кааба выделена из числа остальных творений из-за ее превосходства и величия. Боже, хвала Тебе за все милости, которыми Ты почтил нас!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МАУН» («МЕЛОЧЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Видел ли ты того, кто считает ложью воздаяние?

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾

(2) Это – тот, кто гонит сироту

فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾

(3) и не побуждает накормить бедняка.

وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾

Призадумайся над теми, кто отрицает воскрешение и воздаяние и не верит в правдивость Божьих посланников? По причине своего жестокосердия они отгоняют сирот и не проявляют к ним сострадания. Они не надеются получить вознаграждение Аллаха и не страшатся Его лютой кары. Они не побуждают людей кормить бедняков и тем более не делают этого сами.

(4) Горе молящимся,

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾

(5) которые небрежны к своим намазам,

ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

Речь идет о молящихся, которые совершают намаз, но небрежно относятся к нему. Они губят свои молитвы, потому что совершают их не вовремя и не выполняют всех обязательных предписаний. Причина этого в их невнимательности к повелениям Аллаха. Иначе они не позволили бы себе погубить важнейший из обрядов поклонения. Именно из-за своей небрежности к молитвам они заслуживают упрека и порицания. Что же касается ошибок во время молитв, то их допускает каждый человек. Иногда подобное происходило даже с Пророком Мухаммадом, ﷺ.

(6) которые лицемерят

ٱلَّذِينَ هُمۡ يُرَآءُونَ ٦

(7) и отказывают даже в мелочи!

وَيَمۡنَعُونَ ٱلۡمَاعُونَ ٧

Сердца тех, кто небрежно относится к молитвам, лишены сострадания и склонны к показухе и лицемерию. Они совершают благие дела ради того, чтобы их похвалили другие люди. Они отказывают людям даже в самом малом подаянии, пожертвовав которое они не окажутся в убытке. Они не желают подарить или дать взаймы даже миску, ведро или топор – все то, что люди обычно дают друг другу безвозмездно. Из-за своей непомерной алчности они отказывают в самом малом подаянии. Что же говорить тогда о тех вещах, которые представляют собой какую-либо ценность?

В этой суре Господь призвал мусульман кормить сирот и бедняков, призывать к этому других, исправно совершать намаз, быть искренними перед Аллахом как при совершении молитв, так и при выполнении других обрядов поклонения. Господь также вдохновил людей делать добро, безвозмездно помогать другим, особенно, если речь идет о даче взаймы кастрюли, ведра, книги и т.п. Всякий, кто скупится делать добро, заслуживает самого сурового осуждения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАУСАР» («КАУСАР»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَعْطَيْنَٰكَ ٱلْكَوْثَرَ ﴿١﴾

(1) Мы даровали тебе Каусар (*бесчисленные блага, в том числе одноименную реку в Раю*).

Мы одарили тебя великими благами и щедрыми дарами, одним из которых является райская река Каусар. Мы также даровали тебе водоем, длина и ширина которого равны месячному пути. Его воды белее молока и слаще меда. Вокруг него расставлены сосуды, которые своим числом и по своему блеску не уступают звездам на небе. Всякий, кому будет позволено отведать один глоток из этого водоема, никогда более не испытает жажды.

Затем Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, быть признательным за эти милости и сказал:

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ﴿٢﴾

(2) Посему совершай намаз ради своего Господа и закалывай *жертву*.

Всевышний особо выделил намаз и жертвоприношение, потому что именно они являются двумя самыми прекрасными и самыми важными обрядами поклонения и приближения к Аллаху. Совершая намаз, человек смиряется перед Господом душой и телом и целиком погружается в поклонение Ему. Принося жертву, человек приближается к Аллаху посредством своего отборного и ценного имущества. Он закалывает жертвенных животных, расходуя свое состояние ради Аллаха, вопреки тому, что человеческая душа любит богатство и не желает расставаться с ним.

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

(3) Воистину, твой ненавистник сам окажется бездетным.

Кто питает ненависть к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и пытается опорочить его и умалить его достоинство, тот непременно окажет-

ся в убытке. Его деяния будут тщетны, а добрая память о нем навсегда покинет сердца людей. Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то он сумел достичь подлинного совершенства, которого только может достичь Божье творение. И свидетельством этого являются добрая память о нем и многочисленность его сторонников и последователей.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАФИРУН» («НЕВЕРУЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Скажи: «О неверующие!

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿١﴾

(2) Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы,

لَآ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾

(3) а вы не поклоняетесь Тому, Кому поклоняюсь я.

وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿٣﴾

Это – повеление душой и телом отречься от поклонения кому-либо, помимо Аллаха. О неверующие! Вам чуждо искреннее поклонение одному Аллаху. Совершаемые вами обряды являются многобожием и не могут называться поклонением.

(4) Я не поклоняюсь так, как поклоняетесь вы (или *тому, чему поклоняетесь вы*)**,**

وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿٤﴾

(5) а вы не поклоняетесь так, как поклоняюсь я (или *Тому, Кому поклоняюсь я*)**.**

وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿٥﴾

Всевышний дважды повторил эту мысль в этой суре. В первый раз он велел Своему пророку отвергнуть язычество, а во второй раз подчеркнул, что истинное единобожие является неотъемлемым качеством и образом жизни посланника Аллаха и правоверных. Затем Аллах провел четкую грань между верующими и неверующими и сказал:

(6) У вас есть ваша религия,
а у меня – моя!»

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ۝٦

Всевышний также велел Своему посланнику, ﷺ, сказать: **«Вы не причастны к тому, что я совершаю, а я не причастен к тому, что совершаете вы»** (10:41).

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАСР» («ПОМОЩЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Когда придет помощь Аллаха и настанет победа,

إِذَا جَآءَ نَصْرُ ٱللَّهِ وَٱلْفَتْحُ ﴿١﴾

(2) когда ты увидишь, как люди толпами обращаются в религию Аллаха,

وَرَأَيْتَ ٱلنَّاسَ يَدْخُلُونَ فِى دِينِ ٱللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

(3) восславь же хвалой Господа своего и попроси у Него прощения. Воистину, Он – Принимающий покаяния.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَٱسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

Всевышний обрадовал Своего посланника, ﷺ, благой вестью и научил его тому, что надо будет делать, когда сбудется обещание Господа. Наряду с этим Всевышний обратил внимание мусульман на то, что влечет за собой это обещание.

Благой вестью, о которой упоминается в этой суре, является сообщение об оказании Аллахом помощи Посланнику, ﷺ, и взятии Мекки. После этого события люди толпами стали принимать ислам. Обещание Аллаха сбылось, и многие из тех, кто были врагами Пророка, ﷺ, стали его сторонниками и помощниками. Вот почему Всевышний повелел ему возблагодарить Его, воздать Ему хвалу и молить Его о прощении.

Эта сура содержала в себе два предзнаменования. Во-первых, Всевышний Аллах пообещал, что победа будет постоянно сопутствовать Его религии, а восхваления Аллаха и мольбы о прощении будут облегчать ее достижение. Именно так верующие могут выразить благодарность Аллаху, который сказал: **«Если вы будете благодарны, то Я одарю вас еще большим. А если вы будете неблагодарны, то ведь мучения от Меня тяжки»** (14:7).

Правоверные стали свидетелями истинности слова Господа как в эпоху правления праведных халифов, так и после нее.

Ислам – лишь одна из многих религий; но помощь Аллаха этой единственной истинной религии никогда не запаздывала. По всему миру люди обращались и обращаются в ислам, и могущество мусульман было непоколебимо до тех пор, пока они не стали противиться повелениям Аллаха. Вот тогда между ними возникли разногласия и противоречия. Однако несмотря на все, что произошло, мусульманская община и религия Аллаха находятся под Его милостью, необъятность которой не в силах представить даже наше воображение.

Во-вторых, Господь сообщил Своему посланнику, ﷺ, что срок его земной жизни подошел к концу. Тем самым Он подчеркнул, что Пророком, ﷺ, была прожита славная жизнь. Ведь сам Всевышний Аллах поклялся ею: **«Клянусь твоей жизнью! Они слепо блуждали, опьяненные»** (15:72).

Господь заповедал всем правоверным завершать свою жизнь в этом мире мольбой о прощении во время намазов, большого паломничества и т.п. Вот почему повеление восславить Аллаха и молить Его о прощении указывало на его скорую кончину. Пророк Мухаммад, ﷺ, получил указание приготовиться ко встрече со своим Господом и увенчать свою жизнь самым лучшим образом. Он покорился ниспосланному откровению и до самой смерти повторял во время молитв следующие слова: «Боже, Господь наш! Пречист Ты, и хвала Тебе! Боже, прости меня!» Особенно часто он повторял эти слова в поясном и земном поклонах.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МАСАД» («ПАЛЬМОВЫЕ ВОЛОКНА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Да пропадут пропадом руки Абу Лахаба, и сам он пропал.

تَبَّتْ يَدَآ أَبِى لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾

(2) Не спасло его богатство и то, что он приобрел (*положение в обществе и дети*).

مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُۥ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾

(3) Он попадет в пламенный Огонь.

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾

(4) Жена его будет носить дрова,

وَٱمْرَأَتُهُۥ حَمَّالَةَ ٱلْحَطَبِ ﴿٤﴾

(5) а на шее у нее будет плетеная веревка из пальмовых волокон.

فِى جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

Абу Лахаб был дядей Пророка Мухаммада, ﷺ, по отцовской линии. Он питал к нему сильную ненависть и причинял ему много страданий. Абу Лахаб был безбожником и не стремился поддерживать узы родства. Аллах сурово осудил его за это и наложил на него ярмо бесчестия вплоть до Судного дня.

Пусть пропадут пропадом обе руки Абу Лахаба! Он несчастен, и ничто не принесет ему пользы. Богатство развратило его, но не спасло его от наказания. Ничто не спасет его от сурового возмездия, когда оно обрушится на него. Огонь Геенны охватит его со всех сторон, а его жена будет носить дрова для Адского Пламени. Она также причиняла посланнику Аллаха, ﷺ, горькие страдания и помогала своему мужу совершать грехи и враждовать с Аллахом и Его религией. Она распространяла клевету в адрес Про-

рока, ﷺ, и изо всех сил старалась причинить ему вред. В Аду она будет нести бремя своих грехов, подобно тому, как люди носят на спине связку дров, повесив для этого на шею веревку из пальмовых волокон. Согласно другому толкованию, она будет собирать дрова для своего мужа, привязав их к своей шее веревкой из пальмовых волокон.

В этой суре содержится одно из величайших предзнаменований Аллаха. Он ниспослал эту суру до того, как Абу Лахаб и его жена погибли. Он сообщил, что они непременно будут брошены в Геенну. Тем самым Аллах предсказал, что они никогда не примут ислам. И действительно, все произошло так, как об этом поведал Ведающий сокровенное и явное.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИХЛАС» («ОЧИЩЕНИЕ ВЕРЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Скажи: «Он – Аллах Единый,

قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾

(2) Аллах Самодостаточный.

ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾

(3) Он не родил и не был рожден,

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾

(4) и нет никого равного Ему».

وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

Всевышний повелел говорить эти слова с твердой уверенностью и абсолютной убежденностью в истинности этих слов. Для этого человек должен быть осведомлен об их подлинном смысле.

Аллах – Единственный Бог. Его прекрасные имена и качества совершенны, Его деяния святы и лишены изъянов, и нет никого похожего на Него или подобного Ему. Он самодостаточен, и все обитатели небес и земли в высшей степени нуждаются в Нем и молят Его о помощи, потому что все Его качества совершенны. Он всеведущ, и Его знание безгранично. Он терпелив, и Его терпение бесконечно. Он милосерден, и Его милость объемлет всякую вещь. То же самое относится ко всем божественным качествам.

Совершенство Аллаха проявляется и в том, что Он не рождает и не был рожден, и поэтому ни в ком и ни в чем не нуждается. Его имена, качества и деяния превосходят имена, качества и деяния творений. Он – Великий и Всеблагой!

Таким образом, эта сура целиком проповедует доктрину о том, что только Аллах обладает божественными именами и качествами.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАЛЯК» («РАССВЕТ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Скажи: «Прибегаю к защите Господа рассвета

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ﴿١﴾

(2) от зла того, что Он сотворил,

مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾

(3) от зла мрака, когда он наступает,

وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾

(4) от зла *колдуний*, поплевывающих на узлы,

وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ ﴿٤﴾

(5) от зла завистника, когда он завидует».

وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

Арабский глагол «фалака» («раскалывать») подчеркивает то, что именно Всевышний Господь рассекает ночной мрак, когда наступает рассвет, а также рассекает семена, когда они прорастают. Только Он может защитить Своих рабов от зла людей, бесов, животных и всех остальных творений.

Всевышний подчеркнул, что некоторые творения приносят много зла. Ночью людей обуревает дремота, а по земле бродят злые духи и вредные твари. Колдуньи дуют на узлы для того, чтобы навести на людей порчу. А завистники желают, чтобы люди лишились благ, и даже прикладывают для этого усилия. Защитить людей от зла нечестивцев и разрушить их козни может только Аллах, и поэтому каждый человек обязан прибегать к Его защите. К завистникам также относятся люди с дурным глазом, потому что сглазить может только завистливый человек со скверной натурой и порочной душой.

Таким образом, эта сура учит мусульман искать у Аллаха убежища и спасения от зла в целом и некоторых его проявлений в частности. Она также служит доказательством того, что колдовство действительно имеет место и что его вреда следует опасаться, прибегая к защите Аллаха от козней колдуний и колдунов.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАС» («ЛЮДИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

(1) Скажи: «Прибегаю к защите Господа людей,

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ﴿١﴾

(2) Царя людей,

مَلِكِ ٱلنَّاسِ ﴿٢﴾

(3) Бога людей,

إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ ﴿٣﴾

(4) от зла искусителя отступающего (или *сжимающегося*) *при поминании Аллаха*,

مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

(5) который наущает в груди людей

ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ﴿٥﴾

(6) и бывает из джиннов и людей».

مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ ﴿٦﴾

В этой суре мусульманам повелевается прибегать к защите Господа, Царя и Бога всех людей от сатаны, который является прародителем всего зла. Он искушает людей, приукрашивает в их глазах зло и порок и возбуждает в них желание совершить грех. Наряду с этим он мешает людям творить добро и представляет его в дурном свете. Сатана непрестанно искушает людей, но отступает и исчезает, когда раб Божий вспоминает своего Господа и молит Его о помощи в борьбе с этим врагом.

Вот почему правоверные должны прибегать за помощью к Тому, кто властен над людьми и всеми другими творениями и ради поклонения кому они были сотворены. Люди не обретут счастья, пока не избавятся от своего врага, который жаждет отрезать их от всех благ и встать между ними, который стремится обратить их в своих клевретов и превратить в обитателей Ада. Но следует помнить, что искушению можно поддаться не только под влиянием сатаны, но и под воздействием людей.

Хвала Аллаху, Господу миров, обращенная к Нему Одному прежде всякой вещи и в завершении всего!

ОГЛАВЛЕНИЕ

Толкование суры «Лукман» («Лукман») 5
Толкование суры «Ас-Саджда» («Земной поклон») 30
Толкование суры «Аль-Ахзаб» («Союзники») 46
Толкование суры «Саба» («Сава») 102
Толкование суры «Фатыр» («Творец») 137
Толкование суры «Йа Син» («Йа Син») 166
Толкование суры «Ас-Саффат» («Выстроившиеся в ряды») 197
Толкование суры «Сад» («Сад») 239
Толкование суры «Аз-Зумар» («Толпы») 274
Толкование суры «Гафир» («Прощающий») 326
Толкование суры «Фуссылат» («Разъяснены») 376
Толкование суры «Аш-Шура» («Совет») 405
Толкование суры «Аз-Зухруф» («Украшения») 440
Толкование суры «Ад-Духан» («Дым») 474
Толкование суры «Аль-Джасийа» («Коленопреклоненные») 489
Толкование суры «Аль-Ахкаф» («Барханы») 504
Толкование суры «Мухаммад» («Мухаммад») 524
Толкование суры «Аль-Фатх» («Победа») 546
Худейбийский мир 564
Толкование суры «Аль-Худжурат» («Комнаты») 572
Толкование суры «Каф» («Каф») 586
Толкование суры «Аз-Зарийат» («Рассеивающие прах») 602
Толкование суры «Ат-Тур» («Гора») 621
Толкование суры «Ан-Наджм» («Звезда») 637
Толкование суры «Аль-Камар» («Месяц») 655
Толкование суры «Ар-Рахман» («Милостивый») 671
Толкование суры «Аль-Вакиа» («Событие») 688
Толкование суры «Аль-Хадид» («Железо») 708
Толкование суры «Аль-Муджадила» («Препирающаяся») 729
Толкование суры «Аль-Хашр» («Сбор») 745
Толкование суры «Аль-Мумтахана» («Испытуемая») 766
Толкование суры «Ас-Сафф» («Ряды») 779
Толкование суры «Аль-Джумуа» («Собрание») 789
Толкование суры «Аль-Мунафикун» («Лицемеры») 796
Толкование суры «Ат-Тагабун» («Взаимное обделение») 802
Толкование суры «Ат-Талак» («Развод») 814
Толкование суры «Ат-Тахрим» («Запрещение») 826
Толкование суры «Аль-Мульк» («Власть») 835
Толкование суры «Аль-Калам» («Письменная трость») 847

Толкование суры «Аль-Хакка» («Неминуемое») 861
Толкование суры «Аль-Мааридж» («Ступени») 873
Толкование суры «Нух» («Ной») 884
Толкование суры «Аль-Джинн» («Джинны») 891
Толкование суры «Аль-Муззаммиль» («Закутавшийся») 901
Толкование суры «Аль-Муддассир» («Завернувшийся») 910
Толкование суры «Аль-Кийама» («Воскресение») 923
Толкование суры «Аль-Инсан» («Человек») 932
Толкование суры «Аль-Мурсалат» («Посылаемые») 942
Толкование суры «Ан-Наба» («Весть») 951
Толкование суры «Ан-Назиат» («Исторгающие») 959
Толкование суры «Абаса» («Нахмурился») 968
Толкование суры «Ат-Таквир» («Скручивание») 975
Толкование суры «Аль-Инфитар» («Раскалывание») 982
Толкование суры «Аль-Мутаффифин» («Обвешивающие») 986
Толкование суры «Аль-Иншикак» («Разверзнется») 995
Толкование суры «Аль-Бурудж» («Созвездия зодиака») 1000
Толкование суры «Ат-Тарик» («Ночной путник») 1006
Толкование суры «Аль-Аля» («Всевышний») 1010
Толкование суры «Аль-Гашийа» («Покрывающее») 1014
Толкование суры «Аль-Фаджр» («Заря») 1019
Толкование суры «Аль-Балад» («Город») 1026
Толкование суры «Аш-Шамс» («Солнце») 1030
Толкование суры «Аль-Лейл» («Ночь») 1034
Толкование суры «Ад-Духа» («Утро») 1039
Толкование суры «Аль-Инширах» («Раскрытие») 1042
Толкование суры «Ат-Тин» («Смоковница») 1045
Толкование суры «Аль-Аляк» («Сгусток крови») 1047
Толкование суры «Аль-Кадр» («Предопределение») 1051
Толкование суры «Аль-Бейййина» («Ясное знамение») 1053
Толкование суры «Аз-Залзала» («Сотрясение») 1056
Толкование суры «Аль-Адийат» («Скачущие») 1058
Толкование суры «Аль-Кариа» («Великое бедствие») 1061
Толкование суры «Ат-Такасур» («Страсть к приумножению») 1064
Толкование суры «Аль-Аср» («Предвечернее время») 1066
Толкование суры «Аль-Хумаза» («Хулитель») 1067
Толкование суры «Аль-Филь» («Слон») 1069
Толкование суры «Курейш» («Курейшиты») 1071
Толкование суры «Аль-Маун» («Мелочь») 1072
Толкование суры «Аль-Каусар» («Каусар») 1074
Толкование суры «Аль-Кафирун» («Неверующие») 1075
Толкование суры «Ан-Наср» («Помощь») 1077

Толкование суры «Аль-Масад» («Пальмовые волокна») 1079
Толкование суры «Аль-Ихлас» («Очищение веры») 1081
Толкование суры «Аль-Фаляк» («Рассвет») 1082
Толкование суры «Ан-Нас» («Люди») 1083

ISBN 978-5-94824-165-4
9 785948 241654
ISBN 978-5-94824-070-1
9 785948 240701

Абд ар-Рахман бин Насир **ас-Саади**

Толкование Священного Корана
ОБЛЕГЧЕНИЕ ОТ ВЕЛИКОДУШНОГО И МИЛОСТИВОГО

Смысловой перевод Корана на русский язык с комментариями

Научные редакторы *А. Мусаев, Р. Абаскулиев, С. Захарна*

Типографика: *К. Кузнецов*
Вёрстка: *Р. Галимова*
Редактор *Н. Павлова*
Корректор *Е. Рагулина*

ООО «Издатель Эжаев А.К.»
ОГРН 1057748943284 от 26 октября 2009 г.
117042, г. Москва, а/я 35, Эжаеву А. К.
aslam@bk.ru
www.ummah.ru

Ummah

Подписано в печать 28.02.2012. Формат $60 \times 90\ ^1/_{16}$.
Усл. печ. л. 68,0. Тираж 3 500 экз. Заказ № 0000.